UNIVERSITY OF ST. MICHAEL'S COLLEGE
3 1761 01873969 8

Volume I. The Octateuch (complete in 4 parts).
Part IV. Joshua, Judges and Ruth.

THE OLD TESTAMENT IN GREEK

ACCORDING TO THE TEXT OF CODEX VATICANUS, SUPPLEMENTED FROM OTHER UNCIAL MANUSCRIPTS, WITH A CRITICAL APPARATUS CONTAINING THE VARIANTS OF THE CHIEF ANCIENT AUTHORITIES FOR THE TEXT OF THE SEPTUAGINT

EDITED BY

ALAN ENGLAND BROOKE, D.D.

FELLOW AND DEAN OF KING'S COLLEGE, ELY PROFESSOR OF DIVINITY

AND

NORMAN McLEAN, M.A.

FELLOW AND TUTOR OF CHRIST'S COLLEGE, UNIVERSITY LECTURER IN ARAMAIC

Cambridge University Press
London: Bentley House, 200 Euston Road, N.W.1

1917

TRANSFERRED

UNIVERSITY OF ST. MICHAEL'S COLLEGE LIBRARY

UNIVERSITY OF ST. MICHAEL'S COLLEGE TORONTO LIBRARY

Digitized by the Internet Archive
in 2008 with funding from
Microsoft Corporation

https://archive.org/details/p4oldtestamentin01broouoft

UNIVERSITY OF ST. MICHAEL'S COLLEGE TORONTO
LIBRARY

THE OLD TESTAMENT
IN GREEK

UNIVERSITY OF ST. MICHAEL'S COLLEGE TORONTO
LIBRARY

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
C. F. CLAY, MANAGER
London: FETTER LANE, E.C.
Edinburgh: 100 PRINCES STREET

New York: G. P. PUTNAM'S SONS
Bombay, Calcutta and Madras: MACMILLAN AND CO., LTD.
Toronto: J. M. DENT AND SONS, LTD.
Tokyo: THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA

All rights reserved

THE OLD TESTAMENT IN GREEK

ACCORDING TO THE TEXT OF CODEX VATICANUS, SUPPLEMENTED FROM OTHER UNCIAL MANUSCRIPTS, WITH A CRITICAL APPARATUS CONTAINING THE VARIANTS OF THE CHIEF ANCIENT AUTHORITIES FOR THE TEXT OF THE SEPTUAGINT

EDITED BY

ALAN ENGLAND BROOKE, D.D.

FELLOW AND DEAN OF KING'S COLLEGE, ELY PROFESSOR OF DIVINITY

AND

NORMAN McLEAN, M.A.

FELLOW AND TUTOR OF CHRIST'S COLLEGE, UNIVERSITY LECTURER IN ARAMAIC

VOLUME I. THE OCTATEUCH

PART IV. JOSHUA, JUDGES AND RUTH

CAMBRIDGE

AT THE UNIVERSITY PRESS

1917

UNIVERSITY OF ST. MICHAEL'S COLLEGE TORONTO LIBRARY

FEB 1 6 1957

PREFATORY NOTE TO JOSHUA, JUDGES AND RUTH.

IN the fourth part of our work, which contains the books of Joshua, Judges and Ruth, we have made one modification in our method of presenting the evidence in our notes, viz. that throughout the book of Judges the readings of Codex Alexandrinus have been printed in Clarendon type. The reason is that this manuscript stands as the representative of a type of text (A-text) which is followed by most of our authorities but differs very substantially from that represented by Codex Vaticanus (B-text). An alternative course would have been to print the two types of text on opposite pages, giving in the notes on each the evidence of the authorities which mainly follow that type, according to the method suggested by Lagarde and adopted by him in the specimen which he printed for Judges **1–5** (*Septuagintastudien*, Göttingen, 1891). This would however have involved considerable waste of space, owing to the greatly preponderating volume of evidence which would have appeared under the A-text. And a more serious difficulty was raised by the very mixed character of the text contained in many of the authorities: indeed several of them must necessarily have been quoted on both sides. The use of Clarendon type will enable readers to pick out rapidly the readings of the A-text.

In preparing the notes on the second half of Joshua, we found that the forms of proper names contained in the Ethiopic version had often considerable importance as witnesses on behalf of very similar forms in Codex Vaticanus. We have therefore included this Ethiopic evidence as to proper names in much fuller measure than had been done throughout the Pentateuch (see Pref. Note to Genesis, p. iii).

An important addition to the uncial manuscripts of the book of Judges has been made available by the publication in 1911 (Rome, Tipografia Poliglotta Vaticana) by M. Eugène Tisserant of the underlying Greek text of the Syriac palimpsest known as Codex Zuqninensis. The underwriting consists of fragments of six Greek manuscripts, and the first of them exhibits portions of the book of Judges. These are important as their text proves to be of the type shewn by the cursive manuscripts glnow, which was hitherto represented among uncial manuscripts only by the fragments of K.

Sir Herbert Thompson published in 1912 the Sahidic version of the books of Joshua, Judges, Ruth, Judith and Esther, the text of which, nearly complete, is found in the underwriting (early 7th century) of the palimpsest Brit. Mus. Add. 17183. There is a long description of the manuscript in Crum's Catalogue, under No. 12 (1905).

The following are explanations of symbols which appear for the first time in this fourth part of our work:

Z Codex Zuqninensis. See above.

Δ_8 The so-called Joshua-roll, Rome, Vatican, Pal. Gr. 431.

Δ_9 Munich, Gr. 610, n^r 3. An uncial fragment containing Jdg. **5.** 8–12.

Δ_{10} Sinai, fragment 3, containing Ruth **2.** 19–**3.** 7 (with lacunae).

e_2 London, Brit. Mus. Royal I. D. ii. Begins with Ruth.

70 (H. and P. in Ruth). Munich, Gr 372.
209 (H. and P.). Codex Dorothei IV. Has disappeared.
236 (H. and P.). Rome, Vatican, Gr. 331.
237 (H. and P., 73 in Pentateuch). Rome, Vatican, Gr. 746.
𝔅 Fragments of the Bohairic version of Joshua published by Lagarde in *Göttinger Gelehrte Nachrichten.*
$\mathfrak{C}^{cr}$ Fragments contained in Crum's *Theological Texts from Coptic Papyri* (Oxford, 1913).
$\mathfrak{C}^{t}$ Sir H. Thompson's edition of the Sahidic version of Joshua, etc. See above.
$\mathfrak{L}^{m}$ Old Latin version of Ruth contained in the Madrid MS., Codex Complutensis, published by S. Berger, *Textes Lat. inéd. de l'Anc. Test.* (Paris, 1893).

Below we give collations of texts furnished by certain authorities which came to our knowledge too late to be incorporated in their proper places in our notes.

A. Greek Fragments.

1 Manchester, Gr. Pap. 1. Dt. ii. 37–iii. 12 (mutilated)
37 [προ]σηλθαμεν
ημιν post ημων
iii. 1 ανεβημεν^{11}] απηραμεν*
βασαν 1°] βαν*
και 2°–βασαν 2°] om*
4 [ελα]βαμεν
5 πολεις] pr αι
9 το] ο*
10 εδραειμ] εως ε[δραε]ιν
12 εκληρονομησαμεν] [επρονο]μευσαμ[εν]

2 Munich, Gr. 610, n^{r} 1. Fragments of Gen. xxxvii. 35, xxxviii. 1, 5, 9
No variants

3 ib., n^{r} 2. Fragments of Lv. i. 14, 15, ii. 10–12
i. 14 περιστερι[δεων]
ii. 11 κυριω 1°] pr [τ]ω

4 Oxyrhynchus Papyri, 1166. Gn. xvi. 8–12 (mutilated)
8 και 3°] η δε
10 πληθυνων] pr [ιδου]?
εξα[ριθμηθησε]τα[ι]
11 om συ uid
υιον] παιδιον
κυριος]+[ο θς̄]

(5) ib. 1167. Gen. xxxi. 42–46, 48–54 (mutilated)
43 om σου 1° uid
om σου 2° uid
om σου 3°
ταις θυγατρασιν] των θυγα[τε]ρ[ων]
44 om ιακωβ uid
ιδε] [ιδου]
48 om αυτου
49 ειπεν] ειδον
επιδοι
52 εμε

(6) ib. 1168. Josh. iv. 23–v. 1 (mutilated)
24 om του

(7) ib. 1225. Fragment of Lv. xvi. 33, 34
33 συναγωγης] pr της

(8) ib. 1351. Fragments of Lv. xxvii. 12, 15, 16, 19, 20, 24
20 λυτρωται] [λυτρωσ]ητ̣αι

(9) Vienna, Rainer, Litt. Theol. 1. Fragments of Gn. xxxviii. 25, 28, 29
25 επιγνωθι]+ταυτα

(10) ib. 2. Fragments of Gn. xxxviii. 23, xxxix. 1
1 ισμαηλειτων] pr των uid

(11) ib. 3. Fragments of Gn. xl. 1–3, 11, 12
11 ποτηριον 2°]+φαραω
τας χειρας] την χει[ρα]

The text of a fragment published by Dr J. Rendel Harris and containing portions of Jdg. xx. 22, 23–26, 28 (*Biblical Fragments from Mount Sinai*, no. 2) appeared too mutilated to be used in our notes, but according to Harris's reconstruction yields the following variants:

25 om της
om εν–β′
28 φινεαις

B. Sahidic Version.

(1) Our original intention was to quote the readings of the Sahidic fragments published by Ciasca and Maspero. The additional fragments known at the time when the scheme was arranged were negligible. Since then considerable additions have been made, the most important of which are included in the following collations, so far as they preserve the

PREFATORY NOTE TO JOSHUA, JUDGES AND RUTH

Sahidic version of passages not contained in the editions of Ciasca and Maspero. The authorities used are as follows:

O. von Lemm, *Sahidische Bibelfragmente* III. (Bull. Ac. Imp. Sci. Petrograd, XXV., no. 4).
Klein, *Koptische Studien.*
Annales du Service des Antiquités de l'Égypte, Cairo.
Wessely, *Studien zur Palaeographie und Papyruskunde* IX., Leipzig, 1909.
Schleifer, *Bibelfragmente* I. (Sitzungsber. Akad. Wiss. Wien, Band 162, 1909), II. (ib., Band 164, 1910).
Bruchstücke der sahidischen Bibelübersetzung (ib., Band 170, 1913).
Hyvernat, *Paléographie Copte.*
Crum, *Theological Texts from Coptic Papyri*, Oxford, 1913 (quoted in our notes on Ruth 4. 5–10 as $\mathfrak{C}^{cr}$).
Catalogue of Rylands Papyri.

Gn. **1.** 19–28 Lemm, *Sah. Bibelfr.* III.
19 ημερα] inc
22 om ο θεος
υδατα] +τα
24 τετραποδα) *bestias*
γενος 2°] +και τα κτηνη κατα γενος
26 ομοιωσιν] +*nostram*
κτηνων] +και των θηριων
om και 6°
27 αυτον] αυτους
28 και 8°–γης 1°] *et omnium bestiarum terrae*
ερποντων] expl

Gn. **9.** 1–5 Balestri, *Sacr. Bib. Fr.* p. 483 (appendix to Ciasca)
1 αυξανεσθε] inc
2 om και 1°
τρομος—φοβος] φοβος υμων και ο τρομος υμων
της γης 1°] *et super omnes bestias agri*
om επι 3°—και 5°
παντας] pr επι
υμιν] υμων
3 om και—ζων
τα παντα] εα
5 om υμετερον
εκζητησω 1°] +αυτο
θηριων] expl

Gn. **9.** 2–22. Lemm, *Sah. Bib. Fr.* III.
2 πασιν] inc
πασιν τοις θηριοις] *volatilia omnia*
παντας] επι
χειρας υμιν] χειρα υμων
5 om υμετερον
εκζητησω 1°] +αυτο
om αυτο και
om ανθρωπου 1°
αδελφου] +αυτου
την ψυχην] *animas*
6 αντι—εκχυθησεται] *effundetur quod eius*
7 και 3°—γης] και κατακυριευσατε αυτης
9 εγω ιδου] *ecce et ego*
10 om απο 2°
12 διαθηκης] +*meae*
Gn. **9.** 12 υμων 1°] pr ανα μεσον (uid)
13 διαθηκης] +αιωνιου
της γης] *inter terram*
15 υμων] pr ανα μεσον
16 om μου (uid)
17 ο] pr κς̄
18 ησαν δε] *hi autem sunt*
ιαφετ
χαμ 2°] +δε
20 om γης (uid)
21 οινου] +αυτου
22 χανααν] expl

Gn. **20.** 12–**21.** 12

From original in possession of Sir Herbert Thompson, part of same MS. as Borgia I (Ciasca tab. I) and Paris 129[1] (fol. 2 and 15).

20. 12 πατρος] inc
13 om και
ποιησεις
επ εμε] *mecum*
14 αβιμελεκ
διδραχμα] +αργυριου
προβατα] pr και
15 αβιμελεκ
om μου
16 διδραχμα] +*argenti*
παντα] *semper*
17 αβιμελεκ
18 συνεκλεισεν] pr συνκλειων
om εξωθεν (uid)
αβιμελεκ
21. 1 om τη σαρρα
2 σαρρα ετεκεν
εις το γηρας] *in senectute sua*
6 κυριος] *Deus*
7 τω αβρααμ post σαρρα
8 και 1°—απεγαλακτισθη mutila
9 εαυτης] αυτου
10 om και 1°
παιδισκης] +ταυτης
11 om ισμαηλ (uid)
12 παιδιου] expl

Gen. **21.** 33, 34. Lemm, *Kl. Kopt. Studien*, p. 399

Gn. **26.** 21–24. Crum, *Cat. Rylands*, p. 1
21 απαρας] inc
24 σου 4°] expl

Gn. **40.** 8–19, **41.** 45–55. *Annales* XIII. 187
8 ο] inc
9 ειπεν] +αυτω
υπνω] ενυπνιω
13 την χειρα] τας χειρας
14 φαραω] pr *coram*
15 λακκον τουτον] οικον του λακκου τουτου
16 χονδριτων] *panis*
17 γενηματων] γενων (uid)
19 και 2°] expl
41. 45 και 1°] inc
και εκαλεσεν] εκαλεσεν δε
Psothom phanēch
Asennee
πετεφρη
46 γην αιγυπτου] *Aegyptum*
48 της—αυτης] *in circuitu urbis*
om ων
49 ηδυναντο
50 *Asenneo*
πετεφρη
51 om λεγων
om παντων 2°
52 υψωσεν] ηυξησεν
53 παρηλθον δε] *cum transissent*
54 om ουκ
55 εκεκραξεν δε] *et clamauit*
om πας
αιγυπτιοις] expl

Gn. **49.** 20–28. Wessely, *Texte* I
20 ασηρ] inc
ασηρ] pr *et dixit*
τροφην
21 *Nephthaliim*
22 om υιος ηυξημενος 1°
ζηλωτος post νεωτατος
24 μετα κρατους post αυτων 1°
om χειρος
χειρα] *manus*
26 ευλογιας] ευλογιαν
ευλογιαις 1°, 2°] ευλογιας (uid)
28 δωδεκα] +φυλαι
om ο πατηρ 2°
αυτου] expl

Ex. **4.** 10–17. Wessely, *Texte* I.
10 ειπεν] inc
κυριον] +*Deum*
δεομαι] +σου
ικανος] ⲟⲩⲣϥϣⲁϫⲉ
11 ο θεος] pr κs̄
13 δεομαι] +σου

Ex. **4.** 14 om αυτος 1°
16 om αυτος 2°
17 om ταυτην
σου] expl

Ex. **19.** 10–16. Schleifer, *Bruchst.*
10 ειπεν] inc
τα ιματια] *uestimenta sua*
12 λαον] +*omnem*
πας] +*enim*
του ορους] *eius*
13 om απο του ορους
αναβητωσαν
14 λαον] +και ειπεν αυτοις
τα ιματια] *uestimenta sua* (uid)
15 γυναικι] *uxoribus uestris*
16 εγινοντο] εγενοντο
μεγα] expl

Lv. **2.** 3–**3.** 5. Lemm, *Sah. Bibl. Fr.* III.
2. 3 ααρων] inc
αγιον] αγια
4 δωρον 1°] +κω̄
om δωρον κυριω
εκ σεμιδαλεως post αζυμους
αρτους] pr *offeret*
πεφυραμενης
5 δε] +*donum eius*
om το δωρον σου
σεμιδαλις] pr *erit*
εσται
7 δε] +*donum eius*
om το δωρον σου
8 θυσιαν] +*eius*
προσοισει 2°] +αυτο
και προσεγγισας mutila
9 καρπωμα] *sacrificium*
10 ααρων] pr *erit*
11 προσφερη
13 θυσιας] *sacrificiorum*
ου διαπαυσετε αλα] *non cessabit sal*
κυριου] θῡ
om κυριω—υμων 4°
14 πρωτογενηματων 1°] *de primitiis tuis*
πρωτογενηματων 2°] +σου
3. 1 θυσια
2 χειρας] +αυτου
δωρου] +αυτου
om εναντιον κυριου
παρα τας θυρας] *ad ostium*
5 επι 4°] expl

Lv. **3.** 5–**6.** 5.

From original in possession of Sir Herbert Thompson, part of same MS. as Borgia V. (Ciasca tab. I) and Paris 129[1], fo. 41, and Berlin 1605, fo. 2, of which it is the continuation.

3. 5 του 1°] inc
om επι του θυσιαστηριου

Lv. 3. 7 εαν] +δε
αρνα] αρσεν
om αυτου
8 τας χειρας] *manum suam*
παρα τας θυρας] *ad ostium*
αιμα] +αυτου
9 θεω] κω̄
αυτο] *ea*
της 2°—(10) το 3° mutila
10 om περιελων
11 ευωδιας] +*holocaustum Domino*
12 om και
προσαξει] +αυτο
13 τας χειρας] *manum suam*
σφαξουσιν] *iugulabit*
παρα τας θυρας] *ad ostium*
αιμα] +αυτου
14 επ] απ
καρπωμα] pr δωρον αυτου
om και 2°—κοιλιας
15 του ηπατος] *et iecur*
16 ανοισει] +*id*
4. 2 των] pr παντων
3 ιερευς (uid)
om και
τω] pr *offerre id*
4 τον μοσχον 1°] *eum sacerdos*
5 χειρας] +αυτου
επι] εις (uid)
6 δακτυλον] +αυτου
επτακις] +*digito suo*
κατα—(7) απο mutila
7 om της συνθεσεως
των ολοκαυτωματων] της ολοκαυτωσεως
8 om το επι
9 αυτο] αυτα
10 αφαιρειτε αυτο] *auferunt*
διανοισει—(11) και 3° mutila
12 om αυτον
13 om ακουσιως
14 om και 2°
τας θυρας] την θυραν
16 ιερευς] αρχιερευς
17 δακτυλον] +αυτου
om εναντι κυριου
καταπετασματος] +*Domini*
18 συνθεσεως] προθεσεως
om ο εστιν 2°
καρπωσεων] ολοκαυτωματων (uid)
19 στεαρ] +αυτου
20 ποιηθησεται] +αυτω
om η αμαρτια
21 μοσχον 1°] +ολον
22 αυτων] αυτου
om και 2°—πλημμελησῃ
23 om και 2°

Lv. 4. 24 χειρα] +αυτου
αμαρτια] +γαρ
25 της—θυσιαστηριου 1° mutila
26 om περι αυτου
απο] περι (uid)
28 om και 2°
οισει 1°] +το δωρον αυτου
om οισει 2°
αμαρτιας] +αυτου
29 om και 1°—αυτου
σφαξουσιν] *iugulabit*
σφαζουσιν—(30) δακτυλω mutila
30 om αυτης 2°
31 ανοισει] +αυτην
αυτω] +*peccatum eius*
32 το δωρον αυτου] *donum*
εις αμαρτιαν] περι της αμαρτιας αυτου (uid)
αυτο] *ouem*
33 χειρα] +αυτου
αυτου] *ouis*
34 του 2°] *ouis*
δακτυλω] +αυτου
35 του σωτηριου] *Domini*
επι το ολοκαυτωμα] ⲛⲛⲉϭⲗⲓⲗ
αμαρτιας] +αυτου
5. 1 ουτος] *populus*
η 1°] *quia*
αμαρτιαν] +αυτου
2 om ητις
θηριαλωτου] *bestiae*
η των θνησιμαιων 1°] ⲉⲁⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁⲁϥ ⲛⲁⲕⲱⲛ
om η 6°
om κτηνων των ακαθαρτων
3 η] +*anima*
om απο 1°
4 αν ομοση] ανομος
τοις χειλεσιν] *labiis suis*
om η καλως ποιησαι
om προ οφθαλμων
και 3°—τουτων bis uertit
5 αμαρτιαν] +αυτου
περι ων] *quod*
κατ αυτης] *coram Domino*
6 om περι 2°—ημαρτεν 1°
om θηλυ
om περι αυτου
om ης ημαρτεν 2°
7 om το ικανον (uid)
om ης ημαρτεν
αμαρτιας 2°—(8) ιερευς 1° mutila
8 om προτερον (uid)
σφονδυλου] +αυτου
9 om τον τοιχον
10 om ποιησει
εξιλασεται] +περι αυτου
om αυτου

Lv. 5. 11 om *και*
αμαρτιας 1°] +*αυτου*
επιθησει—λιβανον mutila
12 *οισει αυτο* mutila
αμαρτια] *αμαρτιας γαρ*
13 *εφ*] *αφ*
15 om *και* 2°
σικλων] pr *uiginti*
των αγιων 2°] *τω αγιω*
16 *αποτισει*
17 om *πασων*
αμαρτιαν] +*αυτου*
18 *αργυριου*] *aeris*
19 *επλημμ. γαρ. πλημμ.*] *et erat in ignorantia*
6. 2 *πλησιον* 1°] +*αυτου*
πλησιον 2°] +*αυτου*
4 om *και* 1°—*αμαρτη*
5 om *και* 1°
om *αυτο* 1°
τινος] expl

Num. 4. 33–5. 1. Schleifer, *Bruchst.*
33 *πασιν*] inc
πασιν—αυτων] *opere omni*
34 *επεσκεψατο*] *recensuerunt*
38 *κατα δημους αυτων* post *αυτων* 2°
39 om *και επανω*
46 *επεσκεψατο*] *recensuerunt*
47 *και* 3°] *κατα*
om *τα εργα*
49 *επεσκεψατο αυτους*] *numerati sunt*
5. 1 *μωυσην*] expl

Num. 7. 12–37. Schleifer, *Bruchst.*
12 *ην*] inc
ην—πρωτη] *die*
16 om *και*
22 om *και*
24 *Chellon*
26 *θυισκην*] pr *et*
28 om *και*
29 *Chellon*
30 *εδισουρ*] *σεδιουρ*
34 om *και*
36 *σικλον*] expl

Num. 10. 33–11. 10. Wessely, *Texte* I.
33 *προεπορευετο*] inc
κατασκεψασθαι] pr *ire*
34 *διασκορπισθητωσαν*] pr *και*
36 *εγενετο—ημερας* periere
11. 3 *εξεκαυθη—κυριου* periere
4 *επεθυμησαν*
εκλαιον] *plorauerunt*
om *και* 4°
7 *ειδος* 2°] pr *ως*
κρυσταλλου—(8) *μυλω* periere
10 *επι*] expl

Num. 13. 23–14. 13. Wessely, *Texte* I.
23–32 (*προς*) are represented in Ciasca
33 *κατασκεψασθαι*] +*αυτην*
om *εκει*
34 *ημεν*—(14. 1) *πασα* periere
ενεδωκεν—(3) *πολεμω* mutila
14. 2 *διεγογγυσαν* (uid)
3 *αι*] pr *et*
παιδια] +*ημων*
5 *προσωπον*] +*αυτων*
6 *ιεφονη*
8 *ητις*] *haec*
10 om *του μαρτυριου* (uid)
13 *κυριον*] expl

Num. 14. 17, 18, 22–24. Schleifer, *Bruchst.*
17 *υψωθητω*] inc
18 *τεταρτης*] expl
22 *τη*] inc
23 om *ουκ* 1°
24 *αυτην*] expl

Num. 22. 28–31, 32–35. Hyvernat, *Paléographie copte*
28 *βαλααμ*] inc
+*dicens*
οτι] +*quia passa sum dolores a te*
πεπαικας με post *τριτον*
29 *χειρι*] +*μου*
30 *λεγει*] *ειπεν*
31 *βαλααμ*] expl
32 *ουκ*] inc
33 *εξεκλινεν* 2°] +*ter*
om *ουν* (uid)
εκεινην] *asinam*
34 *συναντησιν*] +*μου*
35 *ανθρωπων*] +*τουτων*
expl

Num. 26. 58–27. 7. Schleifer, *Bib. Fr.* II.
58 *ουτοι*] inc
χεβρων
om *και* 1°
Ommusi
αμβραμ
59 *και το*] *το δε*
ιωχαβελ
αμβραμ
64 *εν τουτοις* post *ανθρωπος*
65 *ιεφωνη*
27. 1 *των υιων*] *fili*
μααλα
Egal
2 *λεγουσιν*] *λεγουσαι* (uid)
3 *υιοι*] *filius*
εγενοντο] *factus est*
7 *λελαληκασιν*] expl

Num. 27. 22–29. 1. Schleifer, *Bruchst.*
27. 22–28. 18 is represented in Ciasca.

Num. **28.** 19 *καρπωματα*] pr *et*
δυο εκ βοων
επτα αμνους ενιαυσιους
21 om *δεκατον* 2° (uid)
23 *της δια παντος* post *πρωινης*
24 *επι*] pr *et*
26 *ποιησεται*
27 *δυο εκ βοων*
28 *η*] pr *et*
29 *δεκατον* 1°] pr *και*
om *δεκατον* 2° (uid)
31 om *αυτων* 1°
29. 1 *ημερα—υμιν* 2°] *erit uobis*
υμιν 2°] expl

Num. **31.** 47–49. Schleifer, *Bib. Fr.* II.
47 *των* 4°] inc
συνεταξεν] *dixit*
48 *εις*] *επι*
49 *πολεμιστων*] expl

Num. **32.** 4–7. Schleifer, *Bib. Fr.* II.
4 *κτηνοτροφος*] inc
5 *ελεγον*] *dixerunt* (uid)
6 *γαδ*] *ρουβην*
ρουβην] *γαδ*
πορευσονται
7 om *και*
διαστρεφετε] expl

Deut. **21.** 5–15. Lemm
5 *επελεξεν*] inc
αυτω] *ενωπιον αυτου*

Deut. **21.** 5 *και* 2°] *seruire ei*
6 *οι—*(7) *αποκριθεντες* periere
7 *ερουσιν*] *dicentes*
8 *ιλεως*] pr *Domine*
κυριε] *εκ γης αιγυπτου*
εν τω λαω] *super populum*
9 *υμων—αρεστον* periere
10 *εξελθων*] *εξελθης*
σοι] *αυτους*
12 om *και* 1°
και 3°—(13) *και* 7° periere
14 om *εσται*
ουκ] expl

Deut. **21.** 8–16. Schleifer, *Bruchst.*
8 *αυτοις*] inc
9 *εξ υμων αυτων*] *e medio uestro*
εαν] pr *και εν σοι εσται*
καλον—αρεστον] *αρεστον και το καλον*
10 om *δε*
εξελθων] *εξελθης*
σοι] *αυτους*
12 om *και* 1°
13 *αιχωμαλωσιας*] +*αυτης*
om *απ αυτης*
πατερα] +*αυτης*
μητερα] +*αυτης*
14 om *εσται*
πραθησεται] *uendes eam*
15 om *αυτων* 2°
της—(16) *εσται* mutila
16 *αυτου* 2°] expl

(2) In the spring of the year 1911 the Trustees of the British Museum acquired an Egyptian manuscript (Papyrus Cod. Oriental. 7594) containing the Sahidic version of the books of Deuteronomy, Jonah and Acts, and written in the fourth century A.D. An edition of the text was published by Dr Budge in 1912. Unfortunately the acquisition was too late for the variants of the Sahidic version in Deuteronomy to be included in our third part, published in 1911. A collation of the version with the text of our edition is accordingly appended. The revision of Dr Budge's edition which Sir Herbert Thompson made and issued privately (*The New Biblical Papyrus*, 1913), and of which he has kindly given us a copy, has been used for the purposes of our collation.

COLLATION OF THE BRITISH MUSEUM SAHIDIC MS. ORIENT. 7594 (ed. Budge).

Deut. **1.** 39 inc
τουτοις] *eis*
και 3°—*αυτην* 2°] *hereditare eam*
40 *εστρατοπεδευσατε*] *iuistis*
41 *μοι* post *ειπατε*
ανεβαινετε] *ανεβητε*
42 *πολεμησετε*] +*secundum omnia quae Dominus Deus noster praecepit nobis* (cf. 41)
και ου μη] *ne*
44 *ετιτρωσκον*] *uulnerauerunt*
45 *καθισαντες εκλαιετε*] *flentes consedistis*
om *του θεου ημων*

Deut. **2.** 4 *παραπορευεσθε*] *ibitis*
om *υμας* 2°
6 om *αργυριου* 1°
αγορασατε] *αγορασετε*
7 *εκεινην*] *ταυτην* (uid)
8 *υμων*] *ημων*
9 *απο—αυτων* post *υμιν*
10 *οι ομμειν*] *qui uocantur Ommin*
ισχυοντες] *ισχυρον*
om *ωσπερ οι ενακειμ*
11 om *ωσπερ*
13 *ζαρετ* 1°, 2°] *ζαρεδ*

Deut. 2. 14 ζαρετ] ζαρεδ
om αποθνησκοντες
15 om μεσου
19 om εις
δω] expl (+κληρονομ[ει]..)
4. 48 του 2° inc
49 περαν] pr *et*
5. 1 και εκαλεσεν] εκαλεσε δε
om εγω
και μαθησεσθε] *ut discatis*
2 υμων] ημων
3 ουχι] pr *quam*
αλλ η] +*quam constituit*
5 υμων] pr ανα μεσον
8 ειδωλον] γλυπτον
10 εις χιλιαδας] *in mille generationes*
14 οι υιοι] ο υιος
παροικων εν σοι] εντος των πυλων σου
om και 7°—σου 10°
16 διδωσιν] *dabit*
21 ουκ 2°] *neque*
22 γνοφος] pr *et*
θυελλα] pr και
φωνη] pr *et*
μοι] pr αυτας
23 om παντες
24 ελεγετε] +προς με
εδειξεν] +ημιν
25 om και 2°
26 ητις] *aut quis*
27 συ 1°] pr *igitur*
ημων 1°] +προς σε
παντα] pr *secundum*
29 ουτως post ειναι
ημερας] +αυτων
31 εντολας] +μου
και ποιειτωσαν] *ut faciant ea*
32 εκκλινειτε] εκκλινεις
6. 1 om και τα κριματα
ενετειλατο] +μοι
2 ημων
φυλασσεσθε] *obseruare*
εντελλομαι] *dabo*
σου 3°] *eorum*
4 om και 1°
κυριος 1°] μωυσης
om ο—κς̄ 3°
5 εξ 1°] pr εξ ολης της καρδιας σου και
om και 3°—(6) σου 2°
7 οικω] +σου
κοιταζομενος] *super lectum tuum*
8 αφαψεις] *scribere*
om εσται
ασαλευτον] ασαλευτα
9 γραψετε] γραψεις
των πυλων] *in habitationibus*

Deut. 6. 10 κυριος 2°] *Dominus Deus tuus Isac*
11 αμπελωνας] pr και
13 αυτω] +μονω
14 ου πορευεσθε] *non ibitis sequi*
15 εξολεθρευσει] και εξολεθρευση (uid)
om προσωπου (uid)
16 εξεπειρασατε] +*eum*
17 τα 1°] pr και
μαρτυρια] +αυτου
δικαιωματα] +αυτου
18 υμων 1°] σου
om κυριος
υμων 2°] σου
19 om κυριος
21 om σου
om εν 3°
22 αιγυπτω] pr γη
24 om και 2° (uid)
7. 1 εισπορευη] *tu intrabis*
κληρονομησαι] +αυτην
μεγαλα] +και πολλα
2 αφανισμω] pr και
προς αυτους post διαθηκην
ελεησητε] ελεησης
3 om ουδε—αυτους
om και—σου 2°
7 om παντα 2°
8 ελυτρωσατο] +σε
9 ουτος] αυτος
διαθηκην] +αυτου
ελεος] +αυτου
10 προσωπον 1°] +αυτου
τοις 2°—αυτοις] *reddere eis qui oderunt eum*
11 φυλαξη] *seruabitis*
om εγω
ποιειν] +αυτα
12 τα] pr παντα
φυλαξητε] +αυτα
om και 4°
σου] *eius*
διαθηκην] +*eius*
ελεος] +*eius*
ο 2°] *sicut*
τοις πατρασιν υμων] *patribus eius*
13 τα 2°] pr και
ως] ης
σου 8°] *eius*
14 ευλογητος] pr και
και] *in uobis neque*
15 νοσους] +ⲙⲛ̄ ⲛ̄ⲥⲁϣ
om οσα
επιθησει 1°] επαξει αυτα
και 4°] *sed*
επιθησει 2°] *superducet*

Deut. **7.** 15 παντας] pr *omnes inimicos tuos et super*
16 om σοι
17 δυνησομαι εξολεθρευσαι] *destruam*
19 τερατα] +τα μεγαλα
την 1°] pr και
23 τας χειρας] *manum*
24 απολειται] απολειτε
25 καυσετε] *cremabis*
ου] pr και
σεαυτω] +*ab iis*
κυριω—σου post εστιν
8. 1 om εγω
κυριος—ωμοσεν] ωμοσεν κς
2 εν τη ερημω] pr τουτο τεσσερακοστον ετος
σε 2°] expl
9. 7 απειθουντες] inc
om τα (uid)
8 εθυμωθη] +κς
9 πλακας 1°] pr δυο
κατεγενομην
12 ους] ον
χωνευμα] *Deum conflatilem*
14 om και νυν
15 om εως του ουρανου
επι] *in*
om δυσι
16 χωνευτον] pr *Deum*
17 των δυο πλακων] *duas tabulas lapideas*
om δυο 2°
18 om καθαπερ—προτερον
περι] pr *et orans*
θεου] +υμων
19 την—θυμον] τον θυμον και την οργην
τουτω] εκεινω
20 εθυμωθη] +κς σφοδρα
om εξολεθρευσαι—ααρων 2°
21 σφοδρα post λεπτον
και 4°—κονιορτος] *feci id sicut pulueren*
22 κυριον] +τον θν υμων
23 διδωμι] *dabo*
24 om τα (uid)
25 om οσας
26 κυριε] +κε
ους—αιγυπτου post υψηλω
om τη μεγαλη
27 *Isac*
om κατα σεαυτου
επιβλεψης] *irascaris*
ασεβηματα] +αυτων
28 μισησαι] +κν
εν—αυτους 4°] αποκτειναι αυτους εν τη ερημω
29 ουτοι] ουτος
om και 3°—κραταια
10. 1 εις] επι
2 και 1°, 2°] *quia*
γραψεις] γραψω

Deut. **10.** 3 πλακας] pr δυο
επι] εν
7 γαδγαδ 1°] *Gadtag*
om και απο γαδγαδ
ταιβαθα] τεβαθα
γη χειμαρροι] *torrentem*
9 αυτου] αυτων
αυτω] αυτοις
10 om και 3°
11 δουναι] +αυτην
14 η] pr και
αυτη] αυτοις
16 σκληρυνειτε] +ετι
17 μεγας] +*solus*
om και 2°
θαυμαζει] *sumit*
19 ητε] +*uos ipsi*
20 αυτω] +μονω
21 ουτος 1°] αυτος
ουτος 2°] αυτος
22 σε] *eos*
11. 1 τα φυλαγματα αυτου] *mandata eius quae mandauit tibi*
αυτου 2°] +και τας εντολας αυτου
ημερας] +*tuas*
2 τα παιδια υμων] *fecit Dominus filiis uestris haec opera*
χειρα] +αυτου
βραχιονα] +αυτου
4 τα] pr και
om και 3°—αυτων 3°
επεκλυσεν] *cooperuit*
om προσωπου
υμων] ημων
5 ημιν] υμιν
6 υιοις] *filio*
ους] ως
om την μετ αυτων
7 κυριου] +τα μεγαλα
8 σοι] υμιν
υμεις διαβαινετε] *transibitis*
10 εισπορευη] *intrabis*
εκπεπορευσθε] *existi*
11 εισπορευη] *intrabis*
12 δια—αυτης bis scr
επ] pr ϭωμτ
14 om και 1°
υετον] +*caeli*
15 εν—σου 1° post σου 2°
17 εσται ο υετος] +*uobis*
18 εμβαλειτε] θησετε
της χειρος] των χειρων
ασαλευτον] ασαλευτα
19 καθημενου σου] καθημενους
οικω] +*eorum*
πορευομενου σου] πορευομενους

Deut. 11. 19 καθευδοντος—σου 4°] *in locis eorum dormiendi et in locis eorum surgendi*
20 των πυλων] *et in habitationibus*
21 και] +πληθυνθωσιν
υμων 2°] σου
αυτοις] σοι
22 om εσται
om ακοη
σοι] υμιν
ποιειν] +εα
om και 2°
οδοις] εντολαις
προσκολλασθαι] pr και
24 απο 1°—δυσμων post σου
25 κατα προσωπον υμων] *tibi* (uid)
τρομον] φοβον
φοβον] τρομον
ελαλησεν] +κς̄
26 την 1°—καταραν] ευλογιας και καταρας
28 om σημερον
29 και εσται οταν] *si autem*
30 ουκ ιδου ταυτα] *ecce sunt*
31 διαβαινετε] *transibitis*
εν αυτη] επ αυτης
32 αυτου] ταυτα
διδωμι ενωπιον υμων] εντελλομαι υμιν

12. 1 ποιειν] +εα
εν 1°—η] επι της γης ης
ημων] *tuorum*
2 κληρονομειτε] κληρονομησετε
εκει] +τα εθνη
3 και κατασκαψατε] κατασκαψετε
εκκοψετε] *comburetis*
κατακαυσατε] κατακαυσετε
απολειται] απολειτε
5 εις τον τοπον] *in loco*
πολεων] φυλων
επικληθηναι] pr *et*
εκζητησατε] εκζητησετε
6 τας ομολογιας υμων] τα θυσιασματα υμων και τας απαρχας υμων και τας δεκατας υμων και τα εκουσια υμων
τα 2°] pr και
7 την χειρα επιβαλητε] *manum uestram immiseritis*
οικοι] υιοι
καθοτι] *quia*
8 ημεις ποιουμεν] υμεις ποιειτε
9 ημων] υμων
διδωσιν] *dabit*
10 ημων] υμων
κατακληρονομει] κατακληρονομησει (uid)
κυκλω] *circa uos*
11 σου] υμων
οισετε] pr εκει
om εγω

Deut. 12. 11 θεω] +ημων
12 οι 2°] pr και
14 εις τον τοπον] *in loco*
φυλων] πολεων
εκει ανοισετε] *adferes ibi*
υμων] σου
om εγω
15 κρεα] +κατα την επιθυμιαν της ψυχης σου
πολει] +σου
φαγεται] φαγονται
om αυτο 2°
η 2°] pr *edent eam*
16 επι] pr αλλα
17 ταις] pr πασαις
σου 7°] υμων
18 αυτο] αυτα
υμων] σου
επι] pr *tu et filius tuus et filia tua*
20 ωστε φαγειν κρεα] *facere*
21 εκει] post αυτου
ων—σοι 1°] *quae Dominus Deus tuus dabit tibi*
22 αυτο] αυτα
εδεται] *edent*
23 προσεχε] +*tibi*
αυτου post ψυχη 1°
βρωθησεται η ψυχη] *edetis igitur animam*
24 φαγεσθε] +αυτο
26 τα αγια] *uota*
εαν] α αν
τας ευχας] *sancta*
σου 3°] +αυτω (uid)
27 om το 2°—σου 4°
28 σοι 1°] +σημερον
29 εθνη] +*omnia*
εισπορευη] *tu intrabis*
om απο προσωπου σου
αυτην] αυτους
31 τω] pr κω̄
κυριου α εμισησεν] α κς̄ εμισησεν
om εν 1°
32 om εγω
υμιν] σοι

13. 2 η] και
3 om εκεινο
κυριος—υμας] υμας κς̄ ο θς̄ υμων
τον] pr κν̄
σου 2°] υμων
4 πορευεσθε] πορευσεσθε
τουτον] αυτον
και 2°] pr και τας εντολας αυτου φυλαξεσθε
om και αυτω προστεθησεσθε
5 om εκεινος αποθανειται
δουλιας] *seruitutis tuae*
εξωσαι σε] *eiciet te* (uid)
αφανιεις] αφανιειτε
6 om σου 2°

Deut. **13.** 6 om σου 3°
γυνη] +σου
εν κολπω σου] *tecum*
φιλος] ο φιλος σου
λεγων] +*tibi*
λατρευσωμεν] *seruias*
8 ουκ 2°] pr και
9 αι 1°] pr και
om εν πρωτοις
επ εσχατω] *post te*
10 δουλιας] +*tuae*
11 προσθησει] προσθησουσιν
κατα—τουτο] post υμιν
12 διδωσιν] *dabit*
13 υμων] ημων
την γην] *in urbibus*
ηδειτε] *nouisti*
14 και 1°] pr *et inquires*
αληθως] αληθης (uid)
om σαφως
15 γη] πολει
αναθεματι] pr και
17 εν—σου 1°] *manibus tuis*
σοι] expl
14. 17 αυτω] inc
18 τα—πετεινων] *haec in uolatilibus*
20 παν] pr και
θνησιμαιον] *immundum*
φαγεσθε] +*et mortua*
φαγεται] +αυτο
λαος] pr *tu*
22 αυτο] +εναντι κῡ του θῡ σου
οισετε] pr εκει (uid)
τα 2°] pr και
ινα] pr *et*
23 απο σου 1°] *ab eis*
αυτα] +*ibi*
ευλογησει] ηυλογησεν
24 αυτα] *id*
αργυριου] *aere*
το αργυριον] *aes*
25 αργυριον] *aes*
επι 4°] pr η
26 ουδε κληρος post σου 2°
28 εργοις] +σου
15. 2 πλησιον] +σου
επικεκληται γαρ] οτι επικεκληται
4 ευλογων] *propter uerbum hoc*
διδωσιν] *dabit*
5 ταυτας] αυτου
7 διδωσιν] *dabit*
αποστερξεις] αποστρεψεις
του 2°] pr *aut* (uid)
8 καθοτι ενδεειται] *secundum paupertatem eius*
9 το 1°—ετος 2°] *tertius annus* (uid)
om εν

Deut. **15.** 10 διδους] pr *sed*
om καθοτι ενδεειται
εργοις] +σου
11 απο] επι
om ποιειν
om τω 4°
12 και 1°] η
και τω εβδομω] *septimo anno*
ελευθερον post σου 2°
13 ελευθερον post σου
14 του οινου] της ληνου
15 om εγω
16 ηγαπηκεν] ηγαπησα
την] pr *dilexi*
19 τεχθη] +σοι
20 κυριου] +του θῡ σου
21 και εαν] εαν δε
μωμον πονηρον] η και (uid) πας μωμος πονηρος
22 εν σοι] pr ο
εδεται] *manducabunt eam*
23 φαγεσθε] *edes*
16. 1 εξ] εκ γης
νυκτος] ⲛϫⲓⲛϫⲏ
3 επ αυτου ζυμην] *fermentum ibi*
om επ αυτου 2° (uid)
εξ] εκ γης
4 οφθησεται σοι] *erit coram te*
om επτα ημερας (uid)
κοιμηθησεται] *relinquetur caro* (uid)
5 διδωσιν] *dabit*
6 θυσεις] pr εκει
εξ] εκ γης
7 τους οικους] *locum*
8 εορτη] ⲡϣⲁϫⲉ ℭ*
9, 10 mutila
10 δω] +σοι καθοτι ηυλογησεν σε (uid)
11 του] pr κῡ
και 2°] pr συ
λευειτης] +ο εν ταις πολεσιν σου
12 τας] pr πασας
16 om σου 1°
κυριος] +ο θς̄ σου
17 των χειρων] *manus*
υμων] αυτου
18 κριτας] +*uestros*
ποιησεις] καταστησεις
ταις] pr πασαις
διδωσιν] *dabit*
φυλας] +σου
19 ουκ] pr ουκ εκκλινουσιν κρισιν
20 δικαιως—διωξη] *obseruabis facere iudicium in iustitia*
διδωσιν] *dabit*
σοι] +*secundum tribus et iudicabunt populum iudicio iusto*
21 του θῡ] pr κῡ

Deut. 16. 21 σεαυτω 2°] +*sic*
17. 1 om οτι
2 διδωσιν] *dabit*
3 προσεταξεν] προσεταξα
4 εκζητησεις] *inquirere admodum et inuenies*
om ιδου (uid)
5 om και 1°
6 η] *et*
αποθανειται 1°] *moriatur*
7 του] pr παντος
επ εσχατων] *erit super eum post eam*
εξ υμων αυτων] *e medio uestro*
8 om εν κρισει
υμων] σου
om και 4°
εκει] pr επικληθηναι το ονομα αυτου
9 τον] pr *Leuitas aut ad*
10 πραγμα] προσταγμα
σου] +επικληθηναι το ονομα αυτου εκει
φυλαξη] +σφοδρα
οσα—(11) νομον] *secundum legem datam tibi*
12 επι τω ονοματι] *in nomine*
και 2°] +*non audiet eos*
14 διδωσιν] *dabit*
σοι] +εν κληρω
και κληρονομησης αυτην] κληρονομησαι αυτην
15 θεος] +σου
16 τη οδω ταυτη post ετι
18 om και 2°
19 om και 3°
ποιειν] +αυτα
20 απο των αδελφων] *super fratres*
ινα 2°] pr *et*
αυτου 4°] +μετ αυτου
18. 1 om ολη φυλη λευει
2 αυτοις] αυτω
αυτων] αυτου
3 om και 2°
5 κυριος] +ο θς σου
θεου] +σου
επι τω ονοματι] *in nomine*
om αυτος
ισραηλ] +πασας τας ημερας (+*eorum*)
6 πολεων] +υμων
εκλεξηται] +κς ο θς σου
7 λειτουργησαι
om του θεου σου
9 διδωσιν] *dabit*
10 αυτου 1°] expl
19. 1 πολεσιν] inc
2 om σου 1°
διδωσιν] *dabit*
3 καταμεριζει] καταμεριει
om εκει
4 om τουτο—φονευτου
om και 1°

Deut. 19. 5 πλησιον 1°] +αυτου
πλησιον 2°] +αυτου
6 του αιματος] *mortui*
καρδια] +αυτου (uid)
ψυχην] +και αποθανη
ουδε] και
8 ωμοσεν] +κς ο θς σου
ειπεν] +κς
9 πορευεσθαι] pr και
ημερας] *dies tuos*
τρεις 2°] +πολεις
10 εν τη γη] +σου
διδωσιν] *dabit*
11 πλησιον] +αυτου
12 των αγχιστευοντων] του αγχιστευοντος
14 πλησιον] +σου
πατερες σου] προτεροι σου
διδωσιν] *dabit*
15 om και 1°—αμαρτημα
επι 1°] pr *sed*
19 om και 1°—αυτου
υμων αυτων] *medio uestro*
20 κατα—πονηρον mutila
20. 1 ο αναβιβασας] *qui eduxit*
2 om εσται
και προσεγγισας] *appropinquet*
om λαλησει
3 πορευεσθε] πορευεσθε
εις—υμων 1°] επι τους εχθρους υμων εις πολεμον (uid)
υμων 2°] +*neque debilis sit*
4 συνεκπολεμησει
διασωσαι] και διασωσει (uid)
6 αμπελωνα] expl
22. 3 πασαν] inc
ευρης] +αυτα
ου δυνηση υπεριδειν] ⲡⲛⲉ ⲕ ⲙⲟⲟⲩⲉ ⲉⲕⲁⲁⲧ
4 πεπτωκοτα
ανιστων] *sed dabis manum tuam*
8 εαν 1°] +δε
om και 1°
σου 1°] *eius*
ποιησεις φονον] *erit mors*
12 ποιησεις σεαυτω] *pones*
14 και λεγη] λεγων
15 μητηρ] +αυτης
προς] pr ⲛⲥⲉ ⲟⲧⲟⲛⲁϩ ϥ̄ ⲉⲃⲟⲗ
17 και 1°] *ecce*
19 χρονον] +αυτου
21 θυρας] +*domus*
λιθοις] +οι ανδρες της πολεως αυτης
εξ υμων αυτων] *e medio uestro*
22 αμφοτερους] *eos simul*
εξ ισραηλ] *e medio uestro*
24 om αυτων 1°
πλησιον] +αυτου

Deut. **22.** 25 *βιασαμενος*] +*αυτην*
τον] pr *τον ανον*
26 om *τις*
πλησιον] +*αυτου*
27 *εβοησεν*] pr *και*
ουκ—αυτη] *non inuenit qui adiuaret eam*
28 *βιασαμενος*] +*αυτην*
29 *αυτου*] *αυτω*
χρονον] +*αυτου*
30 *του πατρος* 1°] pr *uicini eius aut*
23. 3 om *και* 1°
εως δεκατης γενεας] *usque ad duodecimam generationem*
om *ουκ* 2°—*κυριου* 2°
4 om *επι σε*
μεσοποταμιας] +*συριας*
καταρασθαι] +*σε*
5 *ευλογιαι*
6 om *σου*
8 *γεννηθωσιν*
9 om *και*
10 *εαν*] +**ογη**
εν σοι] *tecum*
om *και* 1°
εξελευσεται] *manebit*
om *εις την παρεμβολην*
11 om *εσται*
12 om *εξω* 2°
13 om *εσται* 2°
σου 2°] +*εν αυτω*
14 *ενπεριπατει*] *transibit*
εξελεσθαι] *seruare*
προ προσωπου σου] *in manum tuam*
ουκ οφθησεται] *ουχ ευρεθησεται*
15 *κυριω*] +*αυτου*
16 *ου* 1°] pr *εν παντι τοπω*
18 *βδελυγματα*
om *και αμφοτερα*
19 *αργυριου*] *aeris*
και τοκον 2°] *neque*
εκδανισης] +*τω αδελφω σου*
20 *εισπορευη*] *intrabis*
21 *παρα*] *omnia opera*
om *και*—(22) *ευξασθαι*
22 *εσται*
om *εν σοι*
23 *τα*] pr *super*
δια] *εκ*
τω 1°] pr *κω̄*
θεω] +*σου*
δομα] *uerbum*
24 *αμητον* 1°, 2°] *agrum*
σταχυς] +*et edes*
24. 1 om *εσται*
om *και* 3°
3 *εσχατος* 1°, 2°] *secundus*

Deut. **24.** 4 *σου* 2°] *υμων*
διδωσιν] *dabit*
σοι] *υμιν*
5 *πολεμον*] +*pugnare*
8 *φυλαξη*] *obseruabitis*
om *φυλαξασθε*
10 *εαν*] +*δε*
11 *εξω* 1°] pr *sed*
12 *ενεχυρω*] +*αυτου*
13 *αποδωσεις*] +*αυτω*
ενεχυρον] *ιματιον*
15 om *επ αυτω*
την ελπιδα] *uitam suam*
και 2°] **μηποτε**
κατα σου post *κυριον*
19 *αμητον*] +*σου*
om *σου* 1°
om *σου* 2°
τω 3°] pr *sed pauperi et*
εσται] *relinques*
om *των χειρων*
20 *τω* 1°] pr *sed*
εσται] *relinques*
21 *τω* 1°] pr *sed*
25. 1 *και* 2°] pr *και κρινωσιν*
το δικαιον] *impium*
του ασεβους] *iustum*
2 om *εσται*
αυτον] +*εναντι των κριτων και μαστιγωσουσιν αυτον*
αυτων] +*κατα την ασεβειαν αυτου*
3 om *αριθμω*
προσθης] *προσθωσιν*
μαστιγωσαι] +*αυτον*
5 *ην*] *αφη*
om *αυτω*
του τεθνηκοτος] *eius*
6 om *εσται*
κατασταθησεται] *uocabunt*
7 om *και* 1°
om *επι την πυλην*
ηθελησεν] +*facere hoc*
8 *αυτου*] *εκεινης*
9 *αυτου* 1°] +*προς αυτον*
om *αυτου* 2°
om *αποκριθεισα*
om *εν ισραηλ*
11 *ανθρωποι*] +*δυο*
12 *χειρα*] +*eius ab ea*
13 *σοι—μαρσιππω*] *εν τω μαρσιππω σου*
η] *και*
14 *και μετρον*] *uarium*
η] *και*
15 *διδωσιν*] *dabit*
17 *εκ γης*] *εξ*
18 *σου* 1°—*σου* 2°] *eos qui post te fatigatos*

Deut. 25. 18 εκοπιας] +*sic adhuc*
19 om εσται
διδωσιν] *dabit*
σοι] +εν κληρω
κληρονομησαι] +αυτην
26. 1 διδωσιν] *dabit*
κληρονομησαι και κατακληρονομησης] *in sorte hereditare eam*
2 om και 1°
της γης σου] *quae produces in terra tua*
διδωσιν] *dabit*
σοι] +εν κληρω
3 αναγγελω
om σημερον
δουναι] +*eam*
5 ερεις
απεβαλεν] απελιπεν
πολυ] +και μεγα
7 θεον] +των πρῶν
8 om αυτου τη
om εν 4°, 5°
10 ης] +*tu* (expl)
28. 1 ποιειν] inc
ταυτας] αυτου
2-12 mutila
2 om ακοη (uid)
3 αγρω] +*tuo*
6 σε 1°] expl
9 τοις] inc
om πασαις (uid)
10 om σε 1°
11 εν] επι
om κυριος 2° (uid)
12 ανοιξαι] *aperiet*
ευλογησαι] *benedicet*
σου 2°] expl
14 σοι] (inc) *uobis*
ουδε] η
15 om εσται
εισακουσητε
σου] υμων
φυλασσεσθαι] φυλασσειν και ποιειν
om και 2°
om πασαι
19 εκπορευεσθαι] εισπορευεσθαι
om συ 2°
εισπορευεσθαι] εκπορευεσθαι
20 αποστειλαι] *mittet*
κυριος] +*Deus tuus*
σου 1°] +οσα αν ποιησης
om εως αν 2°
21 προσκολλησει
εισπορευη] pr συ
22 ερεθισμω] +και φονω
24 δωη] *dabit*
om ο θεος
om τον νετον

Deut. 28. 24 καταβησεται] +επι σε
om εν ταχει
26 εκφοβων] +*ea a uobis*
27 παταξει
om εις την εδραν
28 παταξαι] *inducet super*
29 mutilum
εσται] +σοι
30 εξει] *capiet a te*
32 βλεψονται] ουκ οψονται
33 της γης] *agri*
ημερας] *dies tuos*
35 παταξαι] *inducet super*
γονατα] +*tua*
κνημας] +σου
37 εν 2°] μῖ
40 om σοι
41 εσονται] +σοι
42 γενηματα] +*omnia*
43 αναβησεται] +επι σε
44 κεφαλη] +*super te*
45 om και 3°—σε 4°
46 εν 2°] pr και
47 αγαθη διανοια] εν αγαθη καρδια (uid)
48 λατρευσεις] +εκει
λιμω] +και εν διψει και εν γυμνοτητι
51 οινον] pr και
ελαιον] pr και
τα 3°] pr και
52 τα 1°—οχυρα] *urbes tuas excelsas et ualidas*
ταις 2°] pr πασαις
σοι] +κς̄ ο θς̄ σου
53 σοι] +κς̄
σου 4°] +*edes ea*
om σου 5°, 6°
54 ο 1°] pr ο ανηρ
om ο εν σοι
om τω οφθαλμω (uid)
τον αδελφον] +αυτου
γυναικα] +αυτου
κολπω] +αυτου
56 εν 1°] pr η
ης] η
ω—βαινειν] *pedem eius ponere*
τρυφεροτητα] pr απαλοτητα και
om τω οφθαλμω αυτης (uid)
νιον] +αυτης
57 και το τεκνον] ...ικεκε
om γαρ
58 εισακουσης] *audiatis*
ονομα] +*magnum*
59 παραδοξασει] *multiplicabit*
πιστας] *terribiles*
60 επιστρεψει] +επι σε
αυτων] *eius*
62 εισηκουσας] *audiuistis*
σου] υμων

Deut. 28. 63 om εσται
υμας 1°] +και πληθυναι υμας
om εν ταχει
εισπορευησθε
64 συ και] *neque*
65 om αλλα και
ουδ—σου] *nec constituet pedem tuum ibi*
ετεραν απειθουσαν] *αθυμουσαν*
68 εν 2°] pr και
προσθησει] προσθησεσθε
om ετι
29. 2 παντα οσα] *opera quae*
om υμων
5 εν τη ερημω post ετη
επαλαιωθη] *attrita sunt*
κατετριβη] επαλαιωθη
6 οινον] pr και
κυριος] +*ipse*
om εγω
7 εις—πολεμω] *pugnare uobis*
επαταξαμεν—(8) εν mutila
8 γαδ
10 υμεις—σημερον] *uos enim omnes stetistis hodie*
12 παρελθειν] +σε
υμων] σου
13 σου θεος] σοι θ̄ς
ισακ
15 μεθ ημων] μεθ υμων
ωδε 2°—υμων 2°] ωδε μεθ υμων σημερον
16 ως 1°] pr και
17 αργυριον] pr *et*
18 εν υμιν post ανηρ
πορευθεντες] πορευεσθαι
om εκεινων
19 om εσται
εν 1°—αυτου post λεγων
20 om ταυτης
τουτω] του νομου τουτου
21 om αυτον
22 om η ετερα (uid)
23 αυτης] *illa*
om ουδε ανατελει
επ αυτην] *in ea*
αδαμα] pr *et*
σεβωειν
24 εθνη] +της γης
ο 1°—ουτος] *furor hic magnus et haec ira*
25 του θεου] +*eorum Dei*
τοις πατρασιν αυτων] *eis*
26 ετεροις] +και προσεκυνησαν αυτοις
29 υμων 1°] ημων
30. 1 om εσται
ην] *quas*
δεξη] *pones ea*
2 om εγω
3 ιασηται] *remittet tibi*
4 εαν] pr *et*

Deut. 30. 4 om εκειθεν 2°
5 om και 1°—εκειθεν
6 om κυριος
συ] +και το σπερμα σου
8 om επι κυριον
9 ευλογησει] ....ϵϱ
σου 1°] +ϵματϵ
εν 2°] pr και
10 φυλασσεσθαι] +και ποιειν
τας 1°] pr πασας
om και 2°—αυτου 3°
11 εστιν] +*super te*
12 om ουκ—εστιν
ημιν 1°] ημων
ποιησομεν] +αυτην
13 ημιν 1°] *nostrum*
14 εστιν] pr *sed*
αυτο post ποιειν
15 προ προσωπου σου post σημερον
το 1°] pr *et*
16 φυλασσεσθαι] pr και
om και 2°
εισπορευη] *introibis*
17 και εαν] εαν δε
και 3°] *sed*
18 απολεισθε] *peribis*
γης] +ης κ̄ς ο θ̄ς σου διδωσιν σοι (*dabit*)
υμεις διαβαινετε] *transibitis*
εκει] pr εισελθειν
19 εκλεξαι] +*autem*
την ζωην συ] *tibi uitam*
20 om σου 2°
το κατοικειν σε] *uiuere te*
om τοις πατρασιν σου
αυτοις] *patribus tuis*
31. 2 om τουτον
3 ουτος] αυτος
απο] προ (uid)
σου 4°] *eorum*
4 om ο θεος σου
6 ο 2°—υμιν] *qui uobiscum ipse est qui ibit ante faciem uestram*
7 και εκαλεσεν μωυσης periere
αυτοις 2°] pr αυτην
8 κυριος] +ο θ̄ς σου
9 εδωκεν] +αυτω (uid)
ιερευσιν] +*filiis Leui*
10 εν 1°—(12) και 2° periere
12 εκγονα] *filios eorum*
13 σου] υμων (uid)
υμεις διαβαινετε] *transibitis*
εκει] *intrare in eam*
14 την—(16) εισπορευεται periere
16 και 3°] pr *hereditare eum*
17 εσται] εσονται
ερει] ερουσιν
εν εμοι] *nobiscum*

Deut. 31. 19 γραψατε] pr νυν
om αυτην 1°
κατα προσωπον μαρτυρουσα] εις μαρτυριον
20 om δουναι αυτοις
και εμπλησθεντες κορησουσιν mutila
αλλοτριους] +και λατρευσουσιν αυτοις
21 και—μαρτυρουσα mutila
om ωδε
23 ιησοι] +*filio Naue*
24 εις τελος] +αυτων
26 om εν
27 παραπικραινοντες—μου mutila
28 εκκλησιασατε] +ουν
υμων 1°] +και τους πρεσβυτερους υμων
29 εκκλινειτε απο] *relinquetis*
κακα] +*haec*
το πονηρον

32. 1 om και 2°
om εκ
4 πασαι αι οδοι] *omnia opera*
αδικια] +εν αυτω
6 om αυτος
7 τους] pr *interroget*
8 διεμερισεν
10 εν γη ανυδρω post αυτον 2°
11 σκεπασει
13 εθηλασαν] εθηλασεν αυτους
15 ενεπλησθη] +και επαχυνθη
16 εν] pr *et*
19 om και 1°
20 δειξω] +*eis*
om ημερων
21 θεοις
παρωξυναν] pr *et*
23 συνπολεμησω] συντελεσω
25 ταμειων] +αυτων
26 δε] δη
27 εχθρων] +*eorum*
συνεπιθωνται] +*super eos*
28 εθνος] pr οτι
31 εισιν
34 om ιδου
35 εν] pr *et*
ανταποδωσω] +*illis*
αυτοις] *eius*
39 θεος] pr *alius*
αποκτενω
41 εχθροις] +μου
μισουσιν] +με
43 προσκυνησατωσαν] *sacrificent*
υιοι] pr παντες
om και εκδικησει (uid)
μισουσιν] +αυτον
om κυριος
46 τη καρδια] +υμων
47 om υμεις
διαβαινετε] *transibitis*

Deut. 32. 47 εκει] *intrare in eam*
κληρονομησαι] +αυτην
48 ταυτη] εκεινη
49 χανααν 1°] μωαβ
ισραηλ] +εις κατασχεσιν
51 om μου εν
σειν] σινα

33. 1 ευλογησεν—ισραηλ] *recitauit filiis Israel benedicens eis Moyses uir Dei*
2 φαραν] *Farran*
αγγελοι] +αυτου
3 εφεισατο] +κ̄ς
7 ιουδα 1°] pr *tribus*
ελθοις αν] ⲛ̄ⲅ̄ ϫⲓⲧϥ̄
αυτω] +*sument iudicium cum eo*
εχθρων] +αυτου
9 πατρι] +αυτου
μητρι] +αυτου
απεγνω] ⲁϥⲕⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲥⲱϥ
εφυλαξεν] *seruabit*
11 καταξον] ⲛ̄ⲅ ⲟⲩⲱ̂ ⲟⲛ
εχθρων] +*eius*
12 σκιασει
ανα—ωμων] *in medio montium*
13 επ] απ
απο ωρων] *a finibus*
απο αβυσσων πηγων] *a fonte abyssi*
κατωθεν] ⲉⲧⲛⲁϣⲱϥ
14 καθ ωραν γενηματων] *fructus eius in Deo*
16 καθ ωραν] *caeli et*
επ] εν
17 πρωτοτοκος] pr *sicut*
κερατα 1°] pr *et sicut*
εθνη] +*omnia*
om επ
18 ζαβουλων 1°] *Sabulon*
21 απαρχην αυτου] ⲧⲁⲣⲭⲏ
λαων] pr *et*
κυριος] κ̄υ
22 om και 2°
24 δεκτος] *benedictus*
27 om σε (uid)
28 πεποιθως post μονος
σιτω και οινω] γης σιτου και οινου
29 υπερασπιει] +*tibi*

34. 1 απο] επι
αραμωθ
φασγα] *Fasca*
2 *Nepthalim*
om πασαν 2°
4 *Isac*
5 ετελευτησεν] +εκει
7 ουκ] pr και
9 τας χειρας αυτου] *manum suam*
11 τοις 2°] pr πασιν
om παση

C. Bohairic.

The following fragment of the Bohairic version of Judges (**11.** 30–40), published by Lagarde, *Orientalia*, i. 67, Göttingen, 1879, was omitted in our notes by an oversight.

Jdg. **11.** 30 διδους δως] *det Dominus*
εν τη χειρι] *in manus*
31 om και 1°
om ο εκπορευομενος
om και 2°
ανοισω] pr και
ολοκαυτωμα] + *Domino*
32 παρηλθεν] διεβη (uid)
εν χειρι] *in manus*
33 αυτους] + *caede magna*
Ebelcharim
συνεσταλησαν] *humiliati sunt*
34 ηλθεν] *reuersus est*
εις υπαντησιν] *in obuiam eius*
om αυτη (uid)
μονογενης] + *dilecta eius*
ετερος—θυγατηρ 2°] *filia neque filius praeter eam*
35 om αυτος
α α] *uae mihi*

Jdg. **11.** 35 ταραχη εταραξας] *uexasti*
και 3°—μου 2°] εις σκωλον εγενου εν οφθαλμοις μου
om κατα σου
επιστρεψαι] ⲉ̀ϫⲱⲗ—ⲉ̀ⲃⲟⲗ
36 η δε] και
πατερ] + μου
ηνοιξας] pr ει
σου 1°] + κατ εμου
σου 2°] + ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲱⲗ—ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ
om απο 2°
37 om ηδε
ποιησατω] ποιησον μοι
om και καταβησομαι
επι τα ορη post κλαυσομαι
38 ειπεν] + αυτη
και επορευθη] *lugere* (uid)
39 επεστρεψεν] *iuit*
εποιησεν εν αυτη] επετελεσεν
40 γαλααδ] του γαλααδιτου

ΙΗΣΟΥΣ

I 1 §ΚΑΙ *ἐγένετο μετὰ τὴν τελευτὴν* Μωυσῆ *εἶπεν* Κύριος *τῷ* Ἰησοῖ *υἱῷ* Ναυὴ *τῷ ὑπουργῷ* B
2 Μωυσῆ *λέγων* 2Μωυσῆς *ὁ θεράπων μου τετελεύτηκεν. νῦν οὖν ἀναστὰς διάβηθι τὸν* Ἰορδάνην, § $\mathfrak{C}^{mt}$ $\mathfrak{S}$
3 *σὺ καὶ πᾶς ὁ λαὸς οὗτος, εἰς τὴν γῆν ἣν ἐγὼ δίδωμι αὐτοῖς.* 3*πᾶς ὁ τόπος ἐφ' ὃν ἂν ἐπιβῆτε*
4 *τῷ ἴχνει τῶν ποδῶν ὑμῶν, ὑμῖν δώσω αὐτόν, ὃν τρόπον εἴρηκα τῷ* Μωυσῇ· 4*τὴν ἔρημον καὶ τὸν*
Ἀντιλίβανον ἕως τοῦ ποταμοῦ τοῦ μεγάλου, ποταμοῦ Εὐφράτου, καὶ ἕως τῆς θαλάσσης τῆς
5 *ἐσχάτης ἀφ' ἡλίου δυσμῶν· ἔσται τὰ ὅρια ὑμῶν.* 5*οὐκ ἀντιστήσεται ἄνθρωπος κατενώπιον ὑμῶν*
πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς σου· καὶ ὥσπερ ἤμην μετὰ Μωυσῆ, *οὕτως ἔσομαι καὶ μετὰ σοῦ, καὶ*

I 2 *διαβηθει* AF* 3 *ιχνι* F* 4 *ορια* B^{b}] *ορεια* B*

AFMNΘa–vx–b$_2$$\mathfrak{A}$$\mathfrak{C}^{mt}$$\mathfrak{E}$$\mathfrak{L}^{r}$$\mathfrak{S}$

Inscr *ιησους* BF(+*αρχη ετερας πεντατευχου και πρωτον βιβλιον αυτης εστιν η κατα τον ιησουν ναυη ιστορια* F^{b})MNΘaj qsuyza$_2$b$_2$] *ιησους* $\mathfrak{S}'$ v: *ιησους ναυη b*(+$\mathfrak{S}'$)h: *ιησους ναβι* p^{b}: *ιησους ο ναυη* t: *ιησους υιος ναυη* Atx: *ιησους ο του ναυη* gi: *ιησους του ναυη* e: ⟨*ιησους του ναβη* 107⟩: *ιησου του ναυη* lo: *ιησου υιω ναυι* m: ⟨*ιησους βιβλιον εκτον* 130⟩: *ιησους ναυη βιβλιον* $\mathfrak{S}'$ b′: $\overline{\text{ις}}$ *ο του ναυη βιβλος εκτος* n: *ιησους του ναβι βιβλιον εκτον* p*: *αρχη της βιβλου ιησου του ναυη* f: *αρχη* $\overline{\text{ιυ}}$ *υιου του ναυη του μετα μωυσεως* c: *ωδε πως εχει ιησους ο του ναυη λογ.. $\mathfrak{S}'$* k

I **1, 2** uerba nonnulla rescr A^{d}

1 *μωυση* 1°] *μωυσει* z(txt): *μωση* l: *δουλου* $\overline{\text{κυ}}$ c: *μωυσει δουλου* $\overline{\text{κυ}}$ z(mg): *μωση δουλου* $\overline{\text{κυ}}$ gnx: *μωυσεως δουλου* $\overline{\text{κυ}}$ q: +*δουλου* $\overline{\text{κυ}}$ FMΘ^{b}abhir$\mathfrak{A}$$\mathfrak{C}$$\mathfrak{E}$$\mathfrak{L}$$\mathfrak{S}$(sub ※ M$\mathfrak{S}$) Thdt: ⟨+*δουλω κυριου* 128: +*δουλου θεου* 118⟩: +*δουλου του θῡ* m: +*δουλου θοῦ* $\overline{\text{κυ}}$ a$_2$ | *ειπεν*] pr *και* AMNΘaefhijlorsuvyzb$_2$$\mathfrak{L}$: post *κυριος* q | om *τω* 1° m Thdt$^{\frac{1}{2}}$ | *ιησοι* Bv(mg)] *ιησου* AFMNΘv(txt) rell Thdt | *νιου* a$_2$ | *ναυη*] *ναυι* m: *ναβη* d: *ναβι* p | om *τω* 2° admx | *υπουργω* BF*bgirz(mg)$\mathfrak{L}$(uid) Thdt] *λειτουργω* A(*λιτ-*) F^{bmg}MNΘz(txt) rell $\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{S}$ Or-lat | *μωυση* 2°] *μωυσει* z: *μωση* kx: +*οικετη* $\overline{\text{κυ}}$ p^{b}

2 *μωσης* gnx | *νυν ουν*] *νυν* bis scr m: *και νυν* a: *nunc* $\mathfrak{A}$: om *ουν* N | *αναστας*] *αναστηθι και* n | *ιορδανην*] +*τουτον* Fcd kptxa$_2$$\mathfrak{A}$-ed(uid)$\mathfrak{E}$$\mathfrak{S}$(sub ※) Or-lat | om *συ* $\mathfrak{A}$-codd | *ο λαος ουτος*] *populus tuus* $\mathfrak{A}$ | *εις την γην*] *in terra* $\mathfrak{A}$-ed | *εγω διδωμι*] *εδιδωμι* dp: *ego dabo* $\mathfrak{A}$-ed $\mathfrak{C}$$\mathfrak{L}$ Luc: om *εγω* a$_2$ Or-lat$^{\frac{1}{2}}$ | *αυτοις*] *υμιν* m Or-lat: *filiis Israel* $\mathfrak{A}$: *uobis filiis Israel* $\mathfrak{E}$: *αυτην τοις υιοις ιῆλ* x(*ην* sup ras x^{a}): +*τοις υιοις ιῆλ* cdkpt$\mathfrak{S}$ (sub ※)

3 *πας—ιχνει*] *omnem locum quemcumque ingressi fueritis uestigium* (*-gio* Luc) $\mathfrak{L}$ Luc: *in omnem locum in quem* (*ubi* codd) *peruenerint uestigia* $\mathfrak{A}$ | om o F*bdgmnpt Thdt | *εφ ον*] *εφ ων* c: *εφ ω* a: *ου* gn$\mathfrak{E}$$\mathfrak{S}$ Thdt | *αν—υμων*] *calcauerint pedes uestri* $\mathfrak{E}^{c}$: *calcauerit pes uester* $\mathfrak{E}^{f}$ | *αν*] *εαν* gn: om Θ*dp | *επιβητε*] *επεβητε* f: *επιβη* bm: +*επ αυτου* g: +*επ αυτω* n | *το ιχνος* m | *των ποδων υμων*] *pedum uuorum* Luc | *του ποδος* h | *υμων*] *αυτων* n: *ημων επ αυτον* p: +*επ αυτου* cx$\mathfrak{S}$(sub ※): +*επ αυτον* ta$_2$: +*επ αυτην* d | *υμιν*] *ειμι* o | *αυτον*] *αυτο* a$_2$: *αυτην* cq: *eos* $\mathfrak{A}$-codd | *ον τροπον*] *τροπω* ω d | om *τω* 2° d | *μωυση*] *μωυσει* qz: *μωση* gn: *μωσει* x

4 *την ερημον*] pr *και* Thdt: *a deserto* $\mathfrak{E}$: *in deserto* $\mathfrak{C}^{m}$ | *τον*] *την* Θqsz | *αντιλιβανον*] +*τουτον* F*Ncdptv(mg)xa$_2$$\mathfrak{S}$(sub ※) Or-lat: +*αυτον* m: +*πασαν την γην του χετταιου* k | *εως* 1°] *απο* y* | om *του ποταμου* F^{2}ek | om *μεγαλου ποταμου* cy^{a} | *ποταμου* 2°] ⟨pr *του* 18.209⟩: *του* d: om fglmnp$\mathfrak{C}$$\mathfrak{L}$ Thdt Luc | *εφρατου* b′(uid)f | *και* 2°] pr *πασαν την γην του χετταιου* cejx z(mg)$\mathfrak{E}$: *πασαν την γην χετταιου* q: *omnem terram Chetaeorum* $\mathfrak{A}$$\mathfrak{S}$(sub ※): +*πασαν την γην του χετταιου* FN(+*και*)a$_2$ | *εσχατης*] *μεγαλης* b$\mathfrak{L}$$\mathfrak{S}$(mg) Luc | *αφ ηλιου δυσμων*] post *υμων* dpt: *απο δυσμων ηλιου* ax: *usque ad solis occasum* $\mathfrak{E}^{c}$ (pr *et*) Luc | ⟨*δεσμων* 16⟩ | *εσται—υμων*] *uobis erint fines* $\mathfrak{A}$ | *εσται*] *αι* ex corr i: om A*(hab A^{a1mg}) | *τα ορια*] *τα ο* sup ras (5—6) A^{a}(om *τα* A*^{uid}): *fines termini* Luc: ⟨*το ονομα 71*⟩ | *υμων*] +*uobis* $\mathfrak{C}$$\mathfrak{E}$

5 *ουκ αντιστησεται ανθρωπος*] pr *και* e$\mathfrak{E}$: *et nemo stabit* $\mathfrak{A}$: om *ανθρωπος* q: +*ουθεις* ej | *κατενωπιον*] pr *τα* q: *κατεναντιον* g: *κατεναντι* bn: ⟨*κατα προσωπον* 30⟩ | *υμων*] *ημων* l*: *σου* ⟨30⟩ Luc | *και* 1° sub ⸗ $\mathfrak{S}$ | *ωσπερ*] *ως* Cyr$^{\frac{1}{2}}$ Thdt: *καθως* Cyr$^{\frac{1}{2}}$ | *ημην*] *ην* Cyr$^{\frac{1}{2}}$: *εγενομην* Thdt | *μωυση*] *μωυσει* z: *μωση* gj*nx: *μωυσεως* q: *σου* h* | *ουτως*] sub ⸗ $\mathfrak{S}$: *ουτος* a$_2$: om Thdt | *εσομαι*] *εσωμε* n: *και εφ υμας* q | *και* 2°] sub ⸗ $\mathfrak{S}$:

I 1 *και—μωυση* 1°] *σ′ post autem finem Mosis* $\mathfrak{S}$ | *μωυση* 1°] *οι ο′ χω* M: +*ο′ χω* ※ *δουλου* $\overline{\text{κυ}}$ v | *τω* 1°—*ναυη*] *α′ σ′ προς ιησουν υιον νουν b*$\mathfrak{S}$ | *υπουργω*] *ο′ υπουργω* v

2 *ιορδανην*] +*οι ◌̣ τουτον* Mvz **3** *υμων*] +*θ′ επ αυτου* v: +*θ′ επ αυτον* M

4 *αντιλιβανον*] +*οι ◌̣ τουτον* M | *και* 2°] pr *οι ◌̣ πασαν την γην του χετταιου* M(*χεταιου*)v

5 *ουκ* 1°—*υμων*] *α′ ου στηλωθησεται ανηρ εις προσωπον σου* v | *ανθρωπος κατενωπιον υμων*] *σ′ θ′ ουθεις κατα προσωπον σου* vz(sine nom) | *και μετα σου*] *και εφ υμας* F^{a}

B οὐκ ἐνκαταλείψω σε οὐδὲ ὑπερόψομαί σε. [6]ἴσχυε καὶ ἀνδρίζου· σὺ γὰρ διελεῖς τῷ λαῷ τούτῳ 6
τὴν γῆν ἣν ὤμοσα τοῖς πατράσιν ὑμῶν δοῦναι αὐτοῖς. [7]ἴσχυε οὖν καὶ ἀνδρίζου φυλάσσεσθαι καὶ 7
ποιεῖν καθότι ἐνετείλατό σοι Μωυσῆς ὁ παῖς μου, καὶ οὐκ ἐκκλινεῖς ἀπ' αὐτῶν εἰς δεξιὰ οὐδὲ εἰς
¶ 𝔈ᵐ ἀριστερά, ἵνα συνῇς ἐν πᾶσιν οἷς ἐὰν πράσσῃς.¶ [8]καὶ οὐκ ἀποστήσεται ἡ βίβλος τοῦ νόμου 8
τούτου ἐκ τοῦ στόματός σου, καὶ μελετήσεις ἐν αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτός, ἵνα εἰδῇς ποιεῖν πάντα
τὰ γεγραμμένα· τότε εὐοδωθήσῃ καὶ εὐοδώσει τὰς ὁδούς σου, καὶ τότε συνήσεις. [9]ἰδοὺ ἐντέταλμαί 9
σοι· ἴσχυε καὶ ἀνδρίζου, μὴ δειλιάσῃς μηδὲ φοβηθῇς, ὅτι μετὰ σοῦ Κύριος ὁ θεός σου εἰς πάντα
οὗ ἐὰν πορεύῃ. [10]Καὶ ἐνετείλατο Ἰησοῦς τοῖς γραμματεῦσιν τοῦ λαοῦ λέγων [11]Εἰσέλθατε 10 11
¶ 𝔖 κατὰ μέσον τῆς παρεμβολῆς¶ τοῦ λαοῦ, καὶ ἐντείλασθε τῷ λαῷ λέγοντες Ἑτοιμάζεσθε ἐπισι-
τισμόν, ὅτι ἔτι τρεῖς ἡμέραι καὶ ὑμεῖς διαβαίνετε τὸν Ἰορδάνην τοῦτον, εἰσελθόντες κατασχεῖν
τὴν γῆν ἣν Κύριος ὁ θεὸς τῶν πατέρων ὑμῶν δίδωσιν ὑμῖν. [12]Καὶ τῷ Ῥουβὴν καὶ τῷ 12
Γὰδ καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσὴ εἶπεν Ἰησοῦς [13]Μνήσθητε τὸ ῥῆμα ὃ ἐνετείλατο ὑμῖν 13

5 ενκαταλειψω Bᵃ] ενκαταλιψω B*: εγκαταλειψω BᵇF 6 αποδιελεις Bᵃᵇᵐᵍ
7 φυλασεσθε F* | εκκλεινεις B* 8 αυτω Bᵃᵇ?] αυτη B*ᵇ 9 διλιασης A
10 γραμματευσι A 11 εντιλασθαι A | ετοιμαζεσθαι A | τρις A | διαβαινεται F* | κατασχῑ A

AFMNΘa–vx–b₂𝔄𝔈ᶜᵐ𝔈𝔏ᶠ(𝔖)

om 𝔈𝔏 Eus Cyr½ Luc | και 3°] sub ÷ 𝔖ᵐ: om m | ⟨ουκ 2°] ου μη 84⟩ | εγκαταλειπω A | ουδε] ουχ x | ⟨σε 2°] σου 209⟩

6 ανανδριζου f | γαρ] *autem* 𝔏 | διελεις B*cmr] διαστελεις h: αποδιελεις Bᵃᵇbik: αποδιαστελεις AFMNΘ rell Eus | τον λαον τουτον n | τουτο g | ⟨ωμοσε 16⟩ | υμων] αυτων A(sup ras Aᵃ)bgkn𝔈: σου MNdmoptb₂𝔄-ed: om u | δουναι αυτοις sup ras Aᵃ

7 ισχυε ουν] *sed firmus esto* 𝔈: om ουν mnqt | ανδριζου] +σφοδρα acdghknptx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | φυλασσεσθαι] και φυλασσαι m | και 2°] sub ÷ 𝔖ᵐ: om Fghmn | ποιειν] +κατα παντα τον νομον Facdghknptxa₂𝔄-codd 𝔈𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | om κατα agkn 𝔈 | om παντα a | νομον] +τουτον aa₂⟧: +*secundum omnia mandata* 𝔄-ed | καθα q | om σοι my | μωσης gnx | και 3°] sub ÷ 𝔖: om Fm | εγκλινεις ny | απ αυτων] *ex illa* 𝔄-codd 𝔈𝔏 Luc | om εις 1° AF*ghnrtuxya₂𝔏 Luc | δεξιαν Fᵇo | ουδε] η AFMNΘafhikloquxya₂b₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc | om εις 2° ghn oqryb₂𝔈ᵐ𝔏 Luc | αριστεραν Fᵇ | ινα συνης] post πασιν d: ιν...|νης F* | om εν πασιν οις l | οις] αις c | αν cfhqv | πρασσης] ση ex corr l: ποιης dept: ποιησεις εν πασιν a₂: *eas* 𝔈ᶠ: *eas et facias* 𝔈ᶜ

8 om και 1°—νυκτος e | και 1° sub ÷ 𝔖 | om ουκ u* | αποστησεται η βιβλος] *reicies librum* 𝔄-ed | τουτου] του a₂: om m | εκ—σου 1°] *ex opere tuo* 𝔏 | ⟨εκ] απο 209⟩ | om του 2° chs* | και 2°] *sed* Cyp-cod | αυτη B*ᵇl𝔏 Cyp Luc | ινα] οπως e | ειδης BM(mg)z(mg)] συνειδης r: συνιης k: συνηεις a₂: συνηση o: *intelligas* 𝔄: φυλασσης degnpt(-ση gn)𝔏 Cyp Luc: συνης εν πασιν οις εαν ποιης οπως φυλασσης fjsvz(txt): συνης AFM(txt)NΘ rell 𝔖 | παντα ποιειν u | γεγραμμενα] +εν αυτω Fcdeghjknpqtxa₂𝔄𝔈𝔈𝔖(sub ※): +*in eo* Cyp-ed | τοτε 1°] pr οτι Fax𝔖: pr *et* 𝔄: *quia* 𝔈: *et* 𝔈 | ευοδωθηση—σου 2°] *recta erit uia tua* 𝔈 | om ευοδωθηση και bfgnx𝔏𝔖 Luc | ευοδωσει Bcz] ευοδωσω bdgnpt𝔏𝔖 Luc: ευοδωσης ho: ευοδωσεις AFMNΘ rell 𝔄: +*Dominus* 𝔈 | σου 2°] σους r: +*omnes* 𝔈 | συνησεις] συνησης o: συνοισεις dm

9 εντεταλμαι] εντελλομαι AMNΘabhikmoquv(mg)xyz(mg) b₂𝔄𝔈𝔈𝔖: εντελλωμαι n | σοι] σε d | ισχυε] ισ... F | μη δειλιασης] .. διλιασεις F* | μη] μηδε cd𝔈: *non est quod* 𝔏 | δειλιασης] δειλιασεις b'cdguy: διλιασι n: δειλια h | φοβηθης] πτοηθης F*giv(mg)z(mg): φοβου y | ο θεος σου] om f𝔈: om σου Ay | παντα] +τοπον Fbd–jnprstvza₂𝔄-ed 𝔈 Luc | om ου εαν πορευη Luc | εαν πορευη] *ieris* 𝔈: *ingredieris* 𝔏 | αν F | πορευη] πορευση bdegjnpt: ⟨πορευθης 30⟩

10 ιησους] pr o n: ⟨μωυσης 71⟩ | ⟨om του λαου 74*⟩

11 εισελθατε] εισελθετε Fᵇ Ma–eghᵇiᵃ?nq–tuᵃ?zb₂: εισελθε p | κατα] +προ b' | μεσον] μεσου fv(txt)z(txt): μερος t: νωτον o | om του λαου nx𝔈𝔏𝔖ᵐ | εντειλασθε] εντειλεσθαι c: ενετειλασθε q | τω λαω] του λαου a₂ | ετοιμαζεσθε] ⟨ετοιμασεσθε 16⟩: ετοιμασεσθαι αυτοις o: ετοιμασατε εαυτοις F: +εαυτοις cdgknptxz(mg) a₂𝔄𝔈𝔏𝔖ᵐ(sub ※ 𝔄𝔖ᵐ) | om ετι N*b | ημερας cx𝔏 | και 2°] sub ÷ 𝔖ᵐ: om AF?MNΘahkmoquxyb₂𝔈𝔏 | υμεις] post τουτον 𝔈: post διαβαινετε 𝔄-ed: om ej𝔄-codd 𝔏 | διαβησεσθε A(-θαι) MNΘaefgj–oqsu–yz(txt)a₂b₂𝔄-codd(uid) 𝔈𝔏 | om τουτον n𝔄-codd 𝔈 | εισελθοντες] *ut intres* 𝔏 | την γην] pr εις c: om r* | ην] την n | των πατερων] sub ÷ 𝔖ᵐ: om k | ημων bglmnpqt 𝔏 | διδωσιν] *dabit* 𝔄𝔈𝔏 | υμιν] ημιν b: +κληρονομησαι Fcdk pqtxz(mg)𝔄𝔈𝔖ᵐ(sub ※)

12 τω 1°—γαδ] *tribui Ruben et tribui Gad* 𝔈 | ρουβην] ρουβειν cirsx: ρουβημ hᵇ: ρουβειμ dejlmp: ρουφιν t | om και 2° p | γαδ] δ sup ras (2) l | τω 3°] το *b*ck | ημισει] ημισυ b'f h*km–prv*: ημυσι c: ημισου a₂ | μανασση] μανασσει *b*: μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | ειπεν] pr *et* 𝔏 | ιησους] κ̅ς̅ λεγων F*: +λεγων Fᵃᵇcdgknpqtxz(mg)a₂𝔄𝔈𝔖ᵐ(sub ※)

13 το ρημα] των ρηματων κ̅υ̅ m: +κ̅υ̅ AFMNΘa–df–iln–rt xya₂b₂𝔄𝔈𝔏𝔖ᵐ(sub ÷) | ο 1°] ος c: ων m | ενετειλατο] ελα-

6 διελεις] αποδιαστελεις διαμειριεις k: θ' διελεις vz | υμων] α' σ' *eorum* 𝔖

7 ανδριζου] +οι λ̥ σφοδρα Mvz | καθοτι] οι λ̥ κατα παντα τον νομον.. Mvz | ουδε εις] ο' σ' η εις v | ουδε] θ' ουδε M | πρασσης] θ' πορευη Mvz

8 ινα—γεγραμμενα] ο' ινα συνης ποιειν παντα τα γεγραμμενα α' οπως φυλασσης του ποιειν κατα παν το γεγραμμενον σ' ινα φυλασσης ποιειν κατα παντα τα γεγραμμενα θ' ινα φυλασσης ποιειν παντα τα γεγραμμενα v | ειδης] οι λ̥ *custodias* 𝔖ᵐ | γεγραμμενα] +οι λ̥ εν αυτω οτι Mvz

9 παντα] +οι ο' τοπον οι λ̥ χωρον M: οι ο' χωρ του τοπον v 10 τοις γραμματευσιν] α' *exactoribus* 𝔖

11 ετοιμαζεσθε] +οι λ̥ εαυτοις Mv | διαβαινετε] οι λ̥ διαβαινετε M: οι ο' χω θ' βαινετε v | κατασχειν] δεσποσαι κρατισαι k | υμιν] +οι λ̥ κληρονομησαι v

12 ιησους] +οι λ̥ λεγων Mv 13 ρημα] +ο' θ' κ̅υ̅ v

Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου λέγων Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν κατέπαυσεν ὑμᾶς καὶ ἔδωκεν ὑμῖν τὴν γῆν B
14 ταύτην. [14]αἱ γυναῖκες ὑμῶν καὶ τὰ παιδία ὑμῶν καὶ τὰ κτήνη ὑμῶν κατοικείτωσαν ἐν τῇ γῇ
ᾗ ἔδωκεν ὑμῖν· ὑμεῖς δὲ διαβήσεσθε εὔζωνοι πρότεροι τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν, πᾶς ὁ ἰσχύων, καὶ
15 συμμαχήσετε αὐτοῖς [15]ἕως ἂν καταπαύσῃ Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν τοὺς ἀδελφοὺς ὑμῶν ὥσπερ καὶ
ὑμᾶς, καὶ κληρονομήσωσιν καὶ οὗτοι τὴν γῆν ἣν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν δίδωσιν αὐτοῖς· καὶ ἀπελεύ-
σεσθε ἕκαστος εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ, ἣν δέδωκεν ὑμῖν Μωυσῆς εἰς τὸ πέραν τοῦ Ἰορδάνου
16 ἐπ' ἀνατολῶν ἡλίου. [16]καὶ ἀποκριθέντες τῷ Ἰησοῖ εἶπαν Πάντα ὅσα ἂν ἐντείλῃ ἡμῖν ποιήσομεν,
17 καὶ εἰς πάντα τόπον οὗ ἐὰν ἀποστείλῃς ἡμᾶς πορευσόμεθα. [17]κατὰ πάντα ὅσα ἠκούσαμεν Μωυσῆ
18 ἀκουσόμεθα σοῦ· πλὴν ἔστω Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν μετὰ σοῦ ὃν τρόπον ἦν μετὰ Μωυσῆ. [18]ὁ δὲ
ἄνθρωπος ὃς ἐὰν ἀπειθήσῃ σοι, καὶ ὅστις μὴ ἀκούσῃ τῶν ῥημάτων σου καθότι ἂν αὐτῷ ἐντείλῃ,
ἀποθανέτω. ἀλλὰ ἴσχυε καὶ ἀνδρίζου.

II 1 [1]Καὶ ἀπέστειλεν Ἰησοῦς υἱὸς Ναυὴ ἐκ Σαττεὶν δύο νεανίσκους κατασκοπεῦσαι λέγων
Ἀνάβητε καὶ ἴδετε τὴν γῆν καὶ τὴν Ἰερειχώ. καὶ [§]πορευθέντες εἰσήλθοσαν οἱ δύο νεανίσκοι § 𝔖

14 κατοικιτωσαν B*(-κειτ- B^ab uid) | διαβησεσθαι A | συμμαχησεται BA
16 ιησοι in mg et sup ras B^ab | αν] ᾱ sup ras B? 17 κυριος] adest litura sed fortuita uid in B
18 απιθησει A II 1 ιεριχω (bis) B^bA

AFMNΘa-vx-b₂𝔄ℭ^f𝔈𝔏^r(𝔖)

λησεν F*𝔄-codd | μωυσης—κυριου post λεγων q | μωσης gnx | ο παις] *uerbum* 𝔏 | κυριου] *eius* 𝔄-ed | υμων] pr των πρῶν y: ημων b'egpt: om c | κατεπαυσεν—εδωκεν] *requiem dabit* 𝔏 | υμας] ημας g* | υμιν 2°] ημιν q | om ταυτην d

14 om και 1° d | om υμων 2° dm | om και 2°—υμων 3° F*(hab F^1 mg)m | κατοικησατωσαν b'm | εν—υμιν] εις την γην ταυτην m | εν τη γη] *in hac terra* 𝔈 | ⟨η] ην 64⟩ | εδωκεν] ε 1° sup ras M: εν ex corr b₂^a: δεδωκεν gn: δεδωκα bℭ | υμιν] ημιν M: ⟨+περαν του ιορδανου 18⟩: +μωυσης περαν του ιορδανου FNc-gjknptxz(mg)a₂(μωσης gknx)𝔄𝔈𝔏𝔖^m(sub ※ 𝔄𝔖^m) | υμεις] ημεις o | om δε b₂ | ευζωνοι] ⟨αζωνοι 18⟩: ενοπλοι i^a?(uid) | προτεροι] πρωτερω h: προτερον Akny ℭ(uid) | πας] pr και Θ𝔄 | om ο adehjoptv(txt)z | ισχυων] +ισχυι ckx𝔄𝔖^m(sub ※ 𝔄𝔖^m) | και συμμαχησετε αυτοις] *auxilium erit illis in bellum* 𝔏: libere uertit ℭ | συμμαχησετε] συμμαχησητε km: συμμαχησατε F^a | εαυτοις A*(uid)n

15 om αν bq | ο θεος ημων 1°] sub ÷ 𝔖^m: om k | ημων 1°] υμων FMNΘa*b*fhijlosuv(mg)xa₂b₂𝔄ℭ | υμων] ημων i𝔏 | om και 1° m𝔈 | υμας] υμεις n* | κληρονομησουσιν AMNΘa-hjlm npqr*(uid)tya₂b₂𝔏 | om και 3°—γην b' | om και ουτοι *b* | και 3°] pr γε s: om r*(uid): +γε f | ουτοι] *ipsi* 𝔏: *ii* 𝔈 | ημων 2°] pr των πρ̄ων a₂: υμων A*b*fijknuxyz𝔄-codd 𝔏: μου b' | διδωσιν] *dabit* 𝔄ℭ𝔏 | απελευσεσθε] απελευσασθαι i: απελευσεται c: απελευσονται q | εκαστος] sub ※ 𝔖^m: om k | om εις 1° h | αυτου] εαυτου AΘilmo: εαυτου και κληρονομησετε αυτην F^1: +και κληρονομησεται c: +και κληρονομησατε k: +και κληρονομησετε αυτην F*d(-σητε)gnptxz(mg)𝔄𝔖^m(sub ※): +*et possidebitis et uos hanc terram* 𝔈 | om ην—ηλιου m | δεδωκεν Bx] εδωκεν AFMNΘ rell | υμιν] post μωυσης q: ημιν Θl | μωυσης] μωσης gn: +ο δουλος κ̄ῡ F(om ο)cdejptx(μωσης)z(mg)𝔄𝔈𝔖^m (sub ※) | εις το Befjrv(txt)z] εν τω AFMNΘv(mg) rell | om επ ανατολων ηλιου a₂ | επ Br^a] υπ r*(uid): απ AF(απο)MNΘ rell 𝔄ℭ𝔏

16 τω ιησοι ειπαν] ειπον τω ιησου bgn𝔄 | ιησοι B^ab F*v(mg)] ιησου AF^1MNΘv(txt) rell | ειπον Nc-fmp | αν] εαν y: om ad gin | εντειλη] εντελη c: εντελλη ej: ενετειλω m | υμιν *b**(uid)cf gmp* | ποιησωμεν cdghklnqrua₂ | ⟨παντα 2°] παν 18⟩ | τοπον sub ÷ 𝔖^m | εαν] αν M | ημας] υμας f: ημιν F*m | πορευσομεθα] πορευσωμεθα gln: πορευομεθα h*

17 κατα παντα οσα] *sicut* Or-lat | κατα] pr και begkna₂𝔄𝔈𝔏 | οσα] *sicut* 𝔄𝔏 | μωυση 1°] μωυσει rxz: μωση gn: μωυσεως q | ακουσομεθα] pr ουτως kpstxz(mg)𝔄(pr ※)ℭ𝔈𝔖^m(ουτως ακουσομεθα σου sub ※) Or-lat: ουτως ακουσωμεθα cdghn: ακουσωμεθα filq | σου 1°] pr και bgn𝔄ℭ𝔈(uid)𝔏 Or-lat Thdt | εστω] *sic* 𝔏 | om ο θεος ημων 𝔈 | om ο θεος m | ημων] pr μεθ m: sup ras j(uid): σου x | μετα 1°] pr και m𝔈(uid) | μωυση 2°] μωυσει z: μωση f*gk*n: μωσει x: μωυσεως q

18 ος] pr *qui non obaudierit tibi et* 𝔈: ⟨οστις 77⟩ | εαν απειθηση] απιθησει n | εαν] αν FMΘdefhijlmo-vza₂b₂ | om απειθηση—οστις N | απειθη q | σοι] σε pt | om και 1° n | οστις] ος Θblo: ος αν FMhipquxa₂b₂: ος εαν Aaky: om m𝔄𝔈: +αν dnstv(mg): +εαν g | σου των ρηματων N | καθοτι] καθα h: και απιθησει σοι καθο N | αν αυτω εντειλη] *praeceperis illis* 𝔏 | αν] εαν q: om F*(suprascr F^1)a | αυτω εντειλη] εντειλη αυτω AFMNΘa-dghikn-qtuxya₂b₂𝔄: εντελη αυτω l: ενετειλω αυτω m | αποθανετω] αποθανειτω dt: ⟨αποθανειται 84⟩ | αλλα] pr πλην F: πλην c: *sed tantum* 𝔄

II 1 om υιος ναυη d𝔈 | om υιος k | ναυη] ⟨pr του 209⟩: ναυι m: ναβι p | εκ σαττειν] εξ αττειν F: *ex Acten* Tract-codd ½-cod ½: *ex Actis* Tract-cod ½: *ex Attiin* 𝔏: *e loco cuius nomen Sattin* ℭ | σαττειν] σαττην h*l^a?n: *Satten* Tract-ed: σαττειμ abcx: σαττημ h^b?: σαττει A: σατιμ ⟨18⟩ 𝔄: σατιειμ dpt | νεανισκους] pr ανδρας F: ανδρας M(mg)Nbefgjnsv(sub λ̥) z(txt)𝔏 Tract | κατασκοπευσαι] κατασκοπησαι b': *exploratores absconse* 𝔈 Tract: +*terram absconse* 𝔄ℭ: +την γην efjsvza₂: +κρυβη F: +κρυφη Ndkptx𝔖^m(sub ※): +κρυφα c | λεγοντες n(uid) | και 2°] bis scr l*: om Ni*𝔄(uid) | ειδετε NΘh | γην] γαι abgn: ⟨γυναικα 18^b⟩ | om και 3° f𝔏 | ιερειχω 1°] ιερυχω p | εισηλθοσαν 1°—νεανισκοι] οι δυο νεανισκοι ηλθον AF^bMΘacdhil mopqtuxya₂b₂𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖(οι—ιερειχω sub ÷): οι δυο ανδρες ηλθον F* | εισηλθοσαν 1° Br Or-gr] εισηλθον N rell | om οι—εισηλθοσαν 2° 𝔏 | om οι n | ⟨om δυο 2° 237⟩ | νεανισκοι]

14 τα παιδια] σ' *onus* 𝔖^m | εδωκεν] [εδωκ]α z | υμιν] +οι λ̥ μωσης περαν του ιορδανου Mv(μωυσ-) | ευζωνοι] α' *armati* 𝔖^m(uid) | πας ο ισχυων] ο' πας ο ισχυων ισχυι α' παντες δυνατοι τη ισχυι v
15 αυτου] +οι λ̥ και κληρονομησετε αυτην v | μωυσης] +οι λ̥ ο δουλος κ̄ῡ M(om ο)v
17 ακουσομεθα] pr οι λ̥ ο' ουτως M(om ο')v 18 αλλα] α' θ' πλην v
II 1 νεανισκους] ο' νεανισκους v | κατασκοπευσαι (την γην)] +α' θ' κρυβη vz(sine nom) | κατασκοπευσαι] +α' θ' κρυβη M | νεανισκοι] λ̥ ανδρες v

B εἰς Ἰερειχώ, καὶ εἰσήλθοσαν εἰς οἰκίαν γυναικὸς πόρνης ᾗ ὄνομα Ῥαάβ, καὶ κατέλυσαν ἐκεῖ. 2καὶ 2
ἀπηγγέλη τῷ βασιλεῖ Ἰερειχὼ λέγοντες Εἰσπεπόρευνται ὧδε ἄνδρες τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ κατασκο-
πεῦσαι τὴν γῆν. 3καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς Ἰερειχὼ καὶ εἶπεν πρὸς Ῥαὰβ λέγων Ἐξάγαγε 3
τοὺς ἄνδρας τοὺς εἰσπεπορευμένους εἰς τὴν οἰκίαν σου τὴν νύκτα· κατασκοπεῦσαι γὰρ τὴν γῆν
ἥκασιν. 4καὶ λαβοῦσα ἡ γυνὴ τοὺς δύο ἄνδρας ἔκρυψεν αὐτούς, καὶ εἶπεν αὐτοῖς λέγουσα Εἰσε- 4
ληλύθασιν πρὸς μὲ οἱ ἄνδρες· 5ὡς δὲ ἡ πύλη ἐκλείετο ἐν τῷ σκότει, καὶ οἱ ἄνδρες ἐξῆλθον· οὐκ 5
ἐπίσταμαι ποῦ πεπόρευνται· καταδιώξατε ὀπίσω αὐτῶν, εἰ καταλήμψεσθε αὐτούς. 6αὕτη δὲ 6
ἀνεβίβασεν αὐτοὺς ἐπὶ τὸ δῶμα, καὶ ἔκρυψεν αὐτοὺς ἐν τῇ λινοκαλάμῃ τῇ ἐστοιβασμένῃ αὐτῇ
ἐπὶ τοῦ δώματος. 7καὶ οἱ ἄνδρες κατεδίωξαν ὀπίσω αὐτῶν ὁδὸν τὴν ἐπὶ τοῦ Ἰορδάνου ἐπὶ τὰς 7
διαβάσεις, καὶ ἡ πύλη ἐκλείσθη. 8καὶ ἐγένετο ὡς ἐξῆλθοσαν οἱ διώκοντες ὀπίσω αὐτῶν, (8)καὶ 8

2 ιεριχω B^bA 3 ιεριχω B^bA
5 εκλιετο B^*(-λει- B^{ab})AF^* | σκοτι B^*(-τει B^{ab}) | καταλημψεσθαι BA
7 διαβασις Λ | εκλισθη Λ

AFMNΘa–vx–b_2𝔄𝔈𝔈𝔏^{r}𝔖

ανδρες sz(mg) | om εις 1°—εισηλθοσαν 2° q | ιερειχω 2°] pr την b: ιεριχω p: την ιεριχω και εισηλθον οι δυο νεανισκοι εις την ιεριχω g | και εισηλθοσαν] και εισηλθον AFMΘa–dgik–ptuxya$_2$ b_2: και εισηλθαν h: om N | οικιαν] pr την Aoyb_2: οικον Ma_2 | γυναικος] post πορνης m: om c | om πορνης n | κατελυσαν] κατεπαυσαν agnv(mg)z(mg)

2 ⟨αηγγελη 209⟩ | ιερειχω] post λεγοντες a_2: ιερυχω p | λεγοντες] sub ※ v(uid)𝔄: λεγοντων dghpt: λεγων n: om AMΘ ablmouyb_2 | εισπεπορευνται ωδε ανδρες Befjsvz] εισπεπορευνται ωδε δυο ανδρες r: εισπεπορευνται την νυκτα ωδε ανδρες gn𝔈 (-ρευται gn): ιδου ανδρες εισπεπορευνται ωδε AΘahl(εισ..πεπορ-νευται l*)oquyb_2: ιδου ανδρες εισπορευονται ωδε M(txt)bm(om ωδε): ιδου εισπεπορευνται ωδε δυο ανδρες i(om δυο i*): ιδου εισπεπορευνται ωδε ανδρες την νυκτα FNcka$_2$𝔈 (εισπεπορευται F^*a_2: εισπορευονται ck): ιδου ανδρες εισπεπορευνται ωδε την νυκτα M(mg)d(τη νυκτι)ptx𝔄𝔖(ιδου et την νυκτα sub ※)

3—19 Cf Clem-R xii

3 om o x | ιερειχω] pr της c: ιερυχω p: om d | και 2°—ρααβ] *ad Raab meretricem et dixit* 𝔈^c | και ειπεν] sub ⫟ 𝔖: post ρααβ ⟨74.76⟩ 𝔈^f: om kq | και 2°] *qui* 𝔏 | ⟨ρααβ] + πορνην 30⟩ | λεγων] *dicite Raab* 𝔈: om m𝔄: + *ei* 𝔏 | εισαγαγε A | τους ανδρας] τους α̅νους v(mg)z(mg)b_2: om e | τους 2°—νυκτα] *qui intrauerunt ad te noctu et intrauerunt domum tuam* 𝔈 | εισπεπορευμενους BAMΘioquyb$_2$𝔏] εισπεπορευομενους r: εισπορευομενους blm: εισπορευομενους προς σε οι εισηλθον dkn: εισπορευομενους προς σε f: + προς σε ehjsvz(txt)a_2: + προς σε οι εισηλθον FNacgptxz(mg)𝔄𝔖(sub ※) | om εις—σου h | την οικιαν σου] τον οικον σου Θ: om b′ | την νυκτα sub ⫟ 𝔖 | γαρ post γην *b* | την γην] pr πασαν Nckxz(mg)𝔄(pr ※)𝔖(sub ※): post ηκασιν n: την πολιν i: + πασαν F | ηκασιν] ηκουσι πασαν g

4 λαβουσα] *accepies* 𝔏: *mittens* 𝔄-codd | τους—αυτους] εκρυψεν τους ανδρας h | τους δυο ανδρας] post εκρυψεν N: ⟨om 237⟩ | δυο] sub ※ 𝔈𝔖^m: om AMΘaefjkloqsuvyz(txt)a_2b_2 | εκρυψεν] pr *et* 𝔏 | αυτους] εις την λινοκαλαμην N: + εις την λινοκαλαμην Fgi: + εις την λινον καλαμην n(-μιν)a_2: + υπο την λινοκαλαμην r: + εν τη λινοκαλαμη τη εστοιβασμενη αυτη επι του δωματος efjsvz | αυτους λεγουσα] sub ⫟ 𝔖: om 𝔈 | αυτοις] *iuris regis* 𝔈: om k | om λεγουσα dgn | εισεληλυθασιν] pr αληθως N𝔈: εισηλθασιν h: + *quidem* 𝔏 | προς—ανδρες] *homines ad me* 𝔏: ανδρες προς με και ουκ εγνω ποθεν εισην n | με] + ωδε A | ανδρες] α̅νοι b: α̅νοι και ουκ εγνων ποθεν εισιν Nck: α̅νοι και ουκ εγνωσα. ποθεν εισιν g: + και ουκ εγνων ποθεν εισιν FM(mg)dhpstx𝔈𝔖(sub ※): + *et ego non noueram unde sint* 𝔄

5 ⟨εκεκλειστο 71⟩ | ⟨om τω 16*⟩ | om και 𝔄𝔈𝔈𝔏 | οι ανδρες] sub ※ 𝔖: post εξηλθον d𝔄-ed𝔈: εκεινοι m: om 𝔄-cod | εξηλ-θαν rs*v(mg) | ουκ] pr και bdejkl𝔄𝔈𝔈: pr ουκ οιδα N | πεπο-ρευνται] πε int lin l: πεπορευται n: πορευονται dkp: πορευονται οι ανδρες c: + οι ανδρες Nhtx𝔈^{f}𝔖(sub ※ 𝔖^m) | καταδιωξατε] pr και b: καταδιωξετε ταχεως g: + ταχεως Ffz(mg): + ταχυ Nckx: + *celeriter* 𝔄𝔈(uid)𝔖(sub ※) | αυτων] ων sup ras A^a: + ταχεως n | ει] και bdegnpt: *quid si* 𝔏 | καταληψασθαι b′cn

6 αυτη δε] *et* 𝔄-ed: om δε r* | επι 1°] *in* 𝔈 | το δωμα̅ και] του δωματος c*(uid) | εκρυβεν g | αυτους 2°] αυτοις *b* | εν—αυτη 2°] ⟨επι τοις ξυλοις τοις λινοκαλαμοις της εστοιβασμενης αυτης 236⟩: *in trabibus in ligno calamo* 𝔏 | τη 1°—εστοιβασμενη] pr τοις ξυλοις F*: τοις ξυλοις της λινοκαλαμης της (τοις gj*) εστοι-βασμενης (-νοις j*n)F^bNbefgjnsv(sub θ′)z(txt): τοις ξυλοις τοις ληνοκαλαμοις τοις εστιβασμενοις c: τη ληνοκαλαμη η εστυβασ-μενη m | τη λινοκαλαμη] τοις ξυλοις της λινοκαλαμης Or-gr$\frac{1}{2}$ | τη εστοιβασμενη] της εστοιβασμενης r: ⟨τη ετοιμασμενη 71⟩: om τη a_2 | αυτη 2°—δωματος] αυτη εκεισε d: om 𝔈 | αυτη 2°] αυτοις n

7 ανδρες] + *regis* 𝔈 | οπισω αυτων] αυτων οπισω jsz(mg): αυτους οπισω fvz(txt) | om οδον c | om την b_2 | ⟨τον ιορδανην 209⟩ | εκλειστο q

8 ⟨εγενοντο 16⟩ | ως εξηλθοσαν Bcr] ος εξηλθεν n: ως εξηλθον AFMNΘ rell | διωκοντες Bcgnr] καταδιωξαντες N: καταδιω-κοντες AFMΘ rell | οπισω post αυτων km | και αυτοι δε] *et*

1 πορνης] καπ... F^b | κατελυσαν] οι ο′ χω v
2 λεγοντες] οι ⸠ λεγοντες M | εισπεπορευνται] pr οι ⸠ ο′ ιδου ανδρες vz(om ο′) | ωδε] + οι ⸠ ※ την νυκτα vz(sine nom et ※)
3 εισπεπορευμενους] + οι ⸠ προς σε οι εισηλθον Mv | την 3°] pr ο′ α′ πασαν Mv
4 δυο] οι ⸠ δυο Mv: οι ο′ χω v | εκρυψεν—αυτους] ο′ α′ σ′ θ′ εκρυψεν αυτους και ειπεν αυτοις v | (εν τη—δωματος)] παν χω v | (εις την λινοκαλαμην)] εις την ξυλοκαναβην F^b | ανδρες] + θ′ και ουκ εγνων ποθεν εισιν vz
5 καταδιωξατε] + οι ⸠ ταχεως Mv | ει καταλημψεσθε αυτους] οι ⸠ *quia assequemini eos* 𝔖
6 αυτους—λινοκαλαμη] α′ σ′ ο′ αυτους εν τη λινοκαλαμη v | τη λινοκαλαμη] θ′ τοις ξυλοις M
7 οπισω αυτων] ο′ α′ σ′ θ′ οπισω αυτων v | και 2°—(8) διωκοντες] α′ *et portas clauserunt post eos cum exiissent persequentes* 𝔖

9 αὐτοὶ δὲ πρὶν ἢ κοιμηθῆναι αὐτούς, αὕτη δὲ ἀνέβη ἐπὶ τὸ δῶμα πρὸς αὐτοὺς 9καὶ εἶπεν πρὸς B
αὐτούς Ἐπίσταμαι ὅτι δέδωκεν ὑμῖν Κύριος τὴν γῆν, ἐπιπέπτωκεν γὰρ ὁ φόβος ὑμῶν ἐφ' ἡμᾶς.¶ ¶ F
10 10ἀκηκόαμεν γὰρ ὅτι κατεξήρανεν Κύριος ὁ θεὸς τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν, ὅτε
ἐξεπορεύεσθε ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ὅσα ἐποίησεν τοῖς δυσὶ βασιλεῦσιν τῶν Ἀμορραίων οἳ ἦσαν
11 πέραν τοῦ Ἰορδάνου, τῷ Σηὼν καὶ Ὤγ, §οὓς ἐξωλεθρεύσατε αὐτούς. 11καὶ ἀκούσαντες ἡμεῖς § w
ἐξέστημεν τῇ καρδίᾳ ἡμῶν, καὶ οὐκ ἔστη¶ ἔτι πνεῦμα ἐν οὐδενὶ ἡμῶν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν· ὅτι ¶ S
12 Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν ὃς ἐν οὐρανῷ ἄνω καὶ ἐπὶ τῆς γῆς κάτω. 12καὶ νῦν ὀμόσατέ μοι Κύριον τὸν
13 θεόν, ὅτι ποιῶ ὑμῖν ἔλεος, καὶ ποιήσατε καὶ ὑμεῖς ἔλεος ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ πατρός μου. 13καὶ
ζωγρήσατε τὸν οἶκον τοῦ πατρός μου, τὴν μητέρα μου καὶ τοὺς ἀδελφούς μου καὶ πάντα τὸν
14 οἰκόν μου καὶ πάντα ὅσα ἐστὶν αὐτοῖς, καὶ ἐξελεῖσθε τὴν ψυχήν μου ἐκ θανάτου. 14καὶ εἶπαν
αὐτῇ οἱ ἄνδρες Ἡ ψυχὴ ἡμῶν ἀνθ' ὑμῶν¶ εἰς θάνατον. καὶ αὐτὴ εἶπεν Ὡς ἂν παραδοῖ Κύριος ¶ C

9 κυριος] pr ο B^{ab} | 10 εξεπορευεσθαι A | βασιλευσει A | εξωλοθρευσατε B^{b}
11 ημις A | 12 και 2° B^{ab}(suprascr)] om B^{*}

A(F)MNΘa–v(w)x–b_2𝔄(𝔊^{t})𝔈𝔏^{r}(𝔖)

𝔄𝔏: om και bgn | αυτοι] αυτη ds: αυτω N | om δε 1° AFM Θadhiklmoqxya$_2$b$_2$𝔖 | om η x | αυτη δε ανεβη] *ascendit ipsa* 𝔄 | αυτη δε BcrΞ(uid)] ⟨και 16⟩: *Rahab* 𝔊: om d: om δε 𝔏: και αυτη AFMNΘ rell 𝔖 | επι—αυτους 2°] προς αυτους επι τα δωματα dpt𝔄 | επι το δωμα] post αυτους 2° AFMNΘachlmoq uxya$_2$b$_2$Ξ𝔖: επι του δωματος n | προς αυτους] προς τους ανδρας bgn𝔏: om k

9 προς αυτους] αυτοις mn𝔏: τοις ανδρασιν Ncejv(mg)z(mg) | επισταμαι] pr ανδρες efjsvz | δεδωκεν—γην] *Dominus Deus uester dedit terram hanc in manus uestras* 𝔊: *Dūs Dō uester dabit uobis terram hanc* 𝔏: *Dominus Deus uester tradidit uobis terram hanc* Or-lat | δεδωκεν Bax] εδωκεν AMΘhlmoqu v(mg)yz(mg)b$_2$: παραδεδωκεν Ncra$_2$: παρεδωκεν Fv(txt)z(txt) rell Thdt | υμιν—γην] ο θς υμων την γην υμιν e: *Dominus terram uobis* Ξ | υμιν κυριος B*NxA] υμιν ο κς B^{ab}r: κς ο θς υμιν bdgpt: ο θς υμιν κς n: ⟨υμιν ο θς 236⟩: ο θς υμιν fjsvz(txt): κς ο θς υμων a$_2$ Thdt: κς ο θς υμων υμιν FM(mg)iz(mg): κς υμιν AM(txt)Θ rell 𝔖 | επιπεπτωκεν γαρ] οτι κατεπιπεπτωκε m: om γαρ F* | ο—ημας] *nobis timor uester* 𝔏 | om ο c | εφ] προς Ab$_2$ | ημας] η|... F*: υμας A*(η sup ras A^{a})f*oq: +και οτι τετηκασιν παντες οι κατοικουντες την γην απο προσωπου υμων Ncdkptx𝔄Ξ𝔖 [[sub ※ 𝔄𝔖 | om οτι dpt𝔈]]: +*quia soluti sunt qui habitant in terra ante faciem uestram* 𝔊

10 om ακηκοαμεν—υμων d | ηκουσαμεν Thdt$^{\frac{3}{4}}$ | οτι] οπως Thdt$^{\frac{3}{4}}$-cod$^{\frac{1}{4}}$ | κατεξηρανεν] post θεος 𝔏: απεξηρανεν a$_2$: εξηρανεν b: καταδιειλε Thdt$^{\frac{1}{4}}$ | om κυριος m | ο θεος] sub ÷ 𝔖^{m}: om c𝔄Ξ: +υμων bh Thdt$^{\frac{2}{4}}$: +ημων a$_2$ | ερυθραν θαλασσαν] θαλασσαν την ερυθραν AMΘabghik–qtuxa$_2$b$_2$(την θαλασσαν bis scr b$_2$*) Thdt$^{\frac{1}{4}}$ | απο προσωπου] εμπροσθεν Thdt$^{\frac{1}{4}}$ | απο] προ Thdt$^{\frac{1}{4}}$ | οτε εξεπορευεσθε] *cum exieritis* 𝔏 | εκ γης] εξ AMΘ abdghik–qtuxya$_2$b$_2$𝔄𝔖 Thdt | om και 1° a | εποιησατε bcdkn ptx𝔄𝔖 Thdt | αμμορραιων h | om οι—ιορδανου d | περας g | om τω—αυτους m | τω] γη q: om gn Thdt | σιων hinp*(uid)q | ωγ] pr τω MNΘabdefh–kops–vxza$_2$b$_2$ | om ους εξωλεθρευσατε αυτους d | εξολεθρευσατε ANabcf–kn–rwya$_2$ | om αυτους 𝔏

11 ημεις] η ex υ, ει ex ω(uid) f^{a}: υμεις o: om da$_2$𝔖 | εξεστημεν] pr εξετακημεν και N | τη καρδια ημων] *cordibus nostris* 𝔄: om m | ημων 1°] υμων dpu | εστη] εστιν abcefgj–pstvwz 𝔄-ed Thdt: *erat* 𝔄-codd: om d | ετι πνευμα] πνευμα ουκετι Thdt-cod: om c | ετι] επι h: om lo𝔊𝔏 Thdt-ed | εν ουδενι post υμων 1° a$_2$ | ουδενι ημων] ημιν N | om ημων 2° AMΘabe–hjl–oqsuv(txt)w–b$_2$𝔏𝔖^{m}(uid) Thdt | υμων 1°] ⟨pr θεου 209⟩: ημων f*(uid)l | om οτι—υμων 2° k | υμων 2°] ημων i | ος B] αυτος θς Ncdkptx𝔄𝔊Ξ𝔖^{m}(αυτος sub ※): om n: θς AMΘ rell 𝔏 Thdt | ουρανω ανω] τω ανω c(uid): om ανω lp | επι] pr θς a$_2$ | om της NΘcefgijmn Thdt$^{\frac{1}{2}}$

12 νυνι k | ωμοσατε bhlnoquwy | μοι] με t | τον θεον] sub ÷ 𝔖^{m}: om Ξ | θεον] +υμων bd–gijnprstvwz𝔊 | ποιω] εποιησα NΞ | υμιν] pr εν o𝔏𝔖^{m}: μεθ υμων NΞ: om r* | ελεος 1°] ελεον gnpt | om και 2°—ελεος 2° lq | και ποιησατε] και ποιησετε Nagnpt𝔊(uid): ινα ποιησητε dΞ𝔏 | και υμεις] *mecum* Ξ | ελεος 2°—μου] εν τω οικω του πρς μου ελεος και δωσετε μοι σημειον αληθινον x | ελεος 2°] post μου a𝔖^{m}: om d | εν—μου] τω πρι μου οικω n | εν τω οικω] μετα του οικου Ncz(mg): *et cum domo* Ξ | om εν g𝔄 | μου] +και δωσετε μοι σημειον αληθινον Ncdhkptz(mg) ⟨84⟩ 𝔊Ξ𝔖^{m}(sub ※) [[δωσετε] σ ex corr h^{a} | μοι] +ζωγριαν 84*]]: +*et date* ※ *mihi signum uerum* 𝔄: +*et detis mihi signum eius* 𝔏

13 om και 1°—μου 1° gn | ζωγρησατε] ζωγρησετε Npt𝔏: εζωγρησετε i: ⟨ζωογονησατε 130^{b}⟩ | τον οικον 1° sub ÷ 𝔖^{m} | την 1° Br] pr και AMNΘ rell 𝔄𝔊Ξ𝔏 | ⟨om μου 2° 71⟩ | μου 3°] +και τας αδελφας μου AMNΘad–hjklops–vx–b$_2$𝔄𝔖^{m} | om και 3°—μου 4° AΘhlmoquxyb$_2$𝔄𝔖^{m}(txt) | μου 4°] αυτων bdgn ptw𝔖^{m}(mg): του πρς μου efjsv(txt)z(txt)𝔊 | και παντα 2°] om dpt: om παντα bgknw𝔏 | αυτοις] pr εν bdpqt: εν ημιν m: *in ea* 𝔏 | την ψυχην μου] *animam nostram* Ξ: τας ψυχας ημων Ncnv(mg)𝔊

14 ειπον bcdgmnw | αυτη οι ανδρες] *uiri ad illam* 𝔏 | om αυτη 1° d | η ψυχη] *animae* 𝔄𝔏 | ημων] υμων b*o | ανθ υμων bis scr n | θανατον] +εαν μη αναγγειλης το ρημα (+ημων g) τουτο gnz(mg): + ※ *si non narretis uerbum hoc de nobis* 𝔄: +*si non indicaueritis haec uerba nostra et erit cum tradiderit nobis Dūs ciuitatem faciemus tecum misericordiam et ueritatem* 𝔏 | om και 2°—αληθειαν m | και αυτη ειπεν] sub ÷ 𝔖^{m}: om αυτη a$_2$ | ως] pr εαν μη αναγγειλης τον λογον ημων τουτον και εσται ckx𝔖^{m} [[sub ※ 𝔖^{m} | om μη x | αναγγειλης] αναγγελειτε k: αναγγειλητε x𝔖^{m} | υμων x]]: pr και εσται az(mg): pr *erit* 𝔄 | παραδοι Br] παραδω AMNΘ rell | κυριος υμιν] υμιν κς a$_2$𝔄-ed

9 (ανδρες)] οι ο' χω v | υμιν κυριος] ο' κς ο θς υμων v | (ο θεος)] λ παν χω v | ημας] +ο' και οι λ και εκτετηκασιν παντες οι κατοικουντες την γην απο προσωπου υμων Mvz [[ο' και] θ' και M: om z | εκτετηκασιν] οτι τετηκασι M]
10 εκ γης αιγυπτου] ο' λ εξ αιγυπτου v | (τω)] οι ο' χω οι λ ου v | ους] ως v
11 υμων 2°] +οι λ αυτος M | ος] οι λ ο' αυτος θς v
12 εν τω οικω] α' θ' μετα του οικου Mv | μου] +οι λ ου και δωσετε μοι σημειον αληθινον M(om ου)v
13 (και τας αδελφας μου)] παν χω v | παντα 2°] οι ο' χω και οι λ v | την ψυχην μου] οι λ τας ψυχας ημων z
14 θανατον] +οι λ εαν μη αναγγειλης το ρημα ημων τουτο v | και 2°—εμε] οι λ εαν μη αναγγειλης το ρημα τουτο και

B ὑμῖν τὴν πόλιν, ποιήσετε εἰς ἐμὲ ἔλεος καὶ ἀλήθειαν. [15]καὶ κατεχάλασεν αὐτοὺς διὰ τῆς 15
§ Δ θυρίδος· [16]καὶ εἶπεν αὐτοῖς Εἰς τὴν ὀρεινὴν ἀπέλθετε, μὴ συναντήσωσιν ὑμῖν οἱ καταδιώκοντες,¶ 16
§ Γ • Δ καὶ κρυβήσεσθε ἐκεῖ τρεῖς ἡμέρας ἕως ἂν ἀποστρέψωσιν οἱ καταδιώκοντες ὀπίσω ὑμῶν, καὶ μετὰ
ταῦτα ἀπελεύσεσθε εἰς τὴν ὁδὸν ὑμῶν. [17]καὶ εἶπαν οἱ ἄνδρες πρὸς αὐτήν Ἀθῷοί ἐσμεν τῷ ὅρκῳ 17
σου τούτῳ· [18]ἰδοὺ ἡμεῖς εἰσπορευόμεθα εἰς μέρος τῆς πόλεως, καὶ θήσεις τὸ σημεῖον, τὸ σπαρτίον 18
τὸ κόκκινον τοῦτο ἐκδήσεις εἰς τὴν θυρίδα δι' ἧς κατεβίβασας ἡμᾶς δι' αὐτῆς, τὸν δὲ πατέρα σου
καὶ τὴν μητέρα σου καὶ τοὺς ἀδελφούς σου καὶ πάντα τὸν οἶκον τοῦ πατρός σου συνάξεις πρὸς
σεαυτὴν εἰς τὴν οἰκίαν σου. [19]καὶ ἔσται πᾶς ὃς ἂν ἐξέλθῃ τὴν θύραν τῆς οἰκίας σου ἔξω, ἔνοχος 19
ἑαυτῷ ἔσται, ἡμεῖς δὲ ἀθῷοι τῷ ὅρκῳ σου τούτῳ· καὶ ὅσοι ἐὰν γένωνται μετὰ σοῦ ἐν τῇ οἰκίᾳ

14 αληθιαν B*(-θει- Bab)
16 ορινην AF | κρυβησεσθαι A | τρις A
18 σημιον AF*

A(F)MN(Δ_8)Θa–b_2𝔄𝔈𝕃^r

𝕃: *nobis Dominus Deus* 𝔄-codd | *υμιν την πολιν*] *ciuitatem nostram in manus uestras* 𝔈 | *υμιν*] post *πολιν* Θ: *υμων* n: *ημιν* cz(mg): om q | *την πολιν*] *την γην* kx𝕊^m(mg): *ciuitatem hanc* 𝕃 | *ποιησετε* BNax𝕃] pr *και* dkpt: ⟨*και ποιησατε* 74⟩: *και ποιησομεν* c: *ποιησομεν* z(mg): *ποιησατε* AMΘz(txt) rell 𝔈 | *εις εμε ελεος*] *misericordiam mecum* 𝔈 | *εις εμε*] post *ελεος* a: *επ εμε* efjsv(txt)z(txt): *μετ εμου* ANy𝔄(uid): *μετα σου* cz(mg) | *ελεον* dgnpt | *αληθειαν*] + *και ειπαν οι ανδρες εαν μη αναγγειλητε τον λογον ημων τουτον και εσται ως αν παραδω κς ημιν την πολιν ποιησωμεν μετα σου ελεος και αληθειαν* N: + *et dixerunt ei ii uiri Si non declaraueritis de nobis faciemus misericordiam tecum cum tradiderit Dominus ciuitatem uestram nobis et ueritatem* 𝔈

15 *και*—(16) *καταδιωκοντες* 1° mutila in Δ_8 | *αυτους*] + *εν σχοινιω* N(om *εν*)cdhkptxz(mg)𝔄𝔈𝕊^m(sub ※) | *θυριδος*] + *οτι ο οικος αυτης εν τω τειχει και εν τω τειχει αυτη εκαθητο* FNcdg hkptxz(mg)𝔄𝕊^m(sub ※) ⟦*οτι ο οικος*] pr *εν σχοινιω* g: ...| F | om o z(mg) | *τειχει* 1°] *τιχει* F*: *ταχει* F$^{b\,uid}$: *τοιχω* x | om *και*—*τειχει* 2° g | *εν τω τειχει* 2°] post *αυτη* Fdhpt: post *εκαθητο* 𝔄 | *τειχει* 2°] *τιχει* F*⟧: + *quia domus eius in muro erat et habitauit ea in pariete eius* 𝔈 (om *eius* 2° 𝔈^c): + *εν σχοινιω οτι οικος αυτη ην εν τω τειχη* n

16 *απελθατε* AFNΘbcdfg–oruvxyzb$_2$ | *μη*] + *ποτε* Ncdkp tx | *συναντησουσιν* N | *υμιν*] *υμας* g | *καταδιωκοντες* 1°] + *υμας* bmw𝕃 | om *και* 2°—*καταδιωκοντες* 2° f | om *αν* AMΘabdhop quxya$_2$b$_2$ | ⟨*αποστρεψωσιν οι καταδιωκοντες*] *οι καταδιωκοντες επιστρεψωσιν* 16⟩ | *αποστρεψωσιν* Bcr] *αποστρεψουσιν* N: *υποστρεψωσιν* h (-*ψουσιν* h^b): *επιστρεψωσιν* Feijsv(txt)z: ⟨*επιτρεψωσιν* 236⟩: *αναστρεψωσιν* AMΘv(mg) rell | om *οι* 2° M | *οπισω υμων*] sub ÷ 𝕊^m: *υμας* na$_2$: om k | *τουτο* k𝕃 | om *εις* 2° MN𝔄(uid)𝕃(uid)

17 *ειπον* F^{b}Θbcdgmnw | *οι ανδρες* post *αυτην* AMNΘa–d ghk–qtuwxyb$_2$𝕃 | *εσμεν*] + *ημεις* cdhptx𝔄𝕊^m(sub ※) | *τω*—*τουτω*] *a iureiurando tuo quod iurare fecisti nos* 𝔈 | *ορκω*] *οικω* e | om *σου* p𝔄(uid) | *τουτω*] + *ω ωρκισας ημας* FNcdfgknptx 𝔄𝕊^m ⟦*τουτω*—*ημας* sub ※ 𝕊^m | *τουτο* dg | *ω*] pr ※ 𝔄: *ο* g: om n | *ημιν* c⟧

18 *ιδου*] + *enim* 𝕃 | *ημεις*] *υμεις* lo: om h | *εισπορευομεθα*] *εισπορευωμεθα* nu𝔄(uid): *introibimus* 𝕃 | *μερος*] *μεσον* Nh: *ορος* w | om *της πολεως* k | *και θησεις*] *hoc erit* 𝕃 | *θησεις*] pr *tu* 𝔄-ed: *θησει* n | *το* 1°—*εκδησεις*] pr *εις* i*: *hoc filum rubrum coccini* 𝔈 | om *το σπαρτιον* a | *το κοκκινον*] post *τουτο* n: om *το* p | *τουτο εκδησεις*] *et alligabis eam* Or-lat | om *τουτο* 𝔄(uid) | *εκδησεις*] pr *ο και* d: pr *ο* pt: pr *και* gn𝔄: *κλεις* l (*ει* ex corr) | om *εις* 2° Anry | *κατεβιβασας*] post *ημας* 𝔄𝕃: *παρεβιβασες* i | *ημας*] *υμας* d: om e | *δι αυτης*] *εν αυτη* AMΘbhklmoqxya$_2$b$_2$: om 𝔄(uid)𝕃 Or-lat: + *εν ταυτη* c | *τον δε*] *και τον* AFMΘe–jln oqsvwy–b$_2$: *και* m | om *σου* 1° 𝕃 | *σου* 2°] om 𝕃: + *και την αδελφην σου αμα* c | *τους*] pr *παντας* m | om *παντα* Θ* | ⟨*συναξεις*] pr *και* 16⟩ | om *προς σεαυτην* m | *σεαυτην*] ⟨*σαυτην* 144.236.237⟩: *εαυτην* Mabcfgjklqw | *εις* 3°—*σου* 5°] *in domum hanc* 𝔄 | *την οικιαν*] *τον οικον* cgnw | om *σου* 5° 𝕊^m

19 *και* 1°—*σου* 1°] *ο* a$_2$: om q | om *εσται* 1° m𝔄-cod 𝔈 | *πας*] sup ras b$_2$^{a}: om u | *αν*] *εαν* FNdgno^{a}pw: *δαν* i | *εξελθη*] *εξελθοι* j: + *εξω του οικου* d | *την*—*σου* 1°] *e domo tua* 𝔄-ed: *e domo hac* 𝔄-codd | *την*—*οικιας*] *εις την οικιαν* m: *την οικιαν* AMΘhouyb$_2$ | *την θυραν*] *εκ της θυρας* k: *εκ* l | *της οικιας*] *του οικου* dfgknptw | om *σου* 1° Thdt-cod | *εξω*] om y: + *του οικου* N | *ενοχος εαυτω εσται*] *ipse erit animae suae reus* 𝔄 | ⟨*ενοχος* post *εαυτω* 237⟩ | ⟨*εαυτω εσται*] *εσται αυτω* 16*⟩ | *εαυτω*] post *εσται* 2° x𝕊^m: *εαυτου* kw: *αυτω* Mbfm: *σεαυτω* q | *ημεις* 1°] *υμεις* lu | *τω*—*τουτω*] sub ÷ 𝕊^m: om k | *τω ορκω*] *του ορκου* a: *τον ορκον* c: *τω ορκισμω* o: *τω λογω* Thdt | *σου* 2°] *ω ωρκισας ημας* N: om o𝔈^{r}𝕃 Tract: + *ω ωρκισας ημας* Fc | *τουτω*] *τουτου* a: + *ω ωρκισας ημας* dgnp(o gn)𝔈 | om *και* 2°—(20) *τουτω* p | *οσοι εαν γενωνται*] *omnis autem qui fuerit* 𝔈: *quicumque fuerit* 𝕃 | *εαν*] *αν* MNabf*hinsa$_2$ | ⟨*γενωνται*] pr *μη* 84⟩ | *μετα*—*σου* 4°] *εν τω οικω σου μετα σου* gnw𝕃 | ⟨om *μετα σου* 16⟩ | *εν*—*σου* 4°] ⟨*εις την οικιαν σου* 30.237⟩: om a$_2$ | *τη οικια*]

εσται ως αν παραδω κς ημιν την πολιν ποιησθε μετα σου M: *ο′ α′ θ′ και εσται ως αν παραδω κς ημιν την πολιν ποιησωμεν μετα σου* v

15 *αυτους*] + *οι ◌̣ εν σχοινιω* v | *θυριδος*] + *οι ◌̣ εν σχοινιω και ο οικος αυτης εν τω τειχει και εν τω τειχει αυτη εκαθητο* M: + *οι ◌̣ ου οτι ο οικος αυτης εν τω τειχει και εν τω τειχει αυτη εκαθητο* v(sub ※)
16 *αποστρεψωσιν*] *επα[ναστρεψωσιν*] M
17 *αυτην*] + *οι ανδρες* F^b | *τουτω*] + *ο′ οι ◌̣ ου ※ ω ωρκισας ημας* vz(om *ο′*: om *ου* ※)
18 *το σημειον*] *α′ σ′ signum* 𝕊^m
19 *θυραν*—*σου* 1°] *οι ◌̣ θυραν της οικιας σου* M | *τουτω*] + *οι ◌̣ . ωρκισας ημας* M: + *ο′ ◌̣ ※ ω ωρκισας ημας* v

σου, ἡμεῖς ἔνοχοι ἐσόμεθα. [20]ἐὰν δέ τις ἡμᾶς ἀδικήσῃ ἢ καὶ ἀποκαλύψῃ τοὺς λόγους ἡμῶν B
τούτους, ἐσόμεθα ἀθῷοι τῷ ὅρκῳ σου τούτῳ. [21]καὶ εἶπεν αὐτοῖς Κατὰ τὸ ῥῆμα ὑμῶν ἔστω· καὶ
ἐξαπέστειλεν αὐτούς. [22]καὶ ἐπορεύθησαν καὶ ἦλθοσαν εἰς τὴν ὀρεινήν, καὶ κατέμειναν ἐκεῖ τρεῖς
ἡμέρας· §καὶ ἐξεζήτησαν οἱ καταδιώκοντες πάσας τὰς ὁδούς, καὶ οὐχ εὗροσαν.¶ [23]καὶ ὑπέστρε- § Δ_8 ¶ Δ_8
ψαν οἱ δύο νεανίσκοι καὶ κατέβησαν ἐκ τοῦ ὄρους, καὶ διέβησαν πρὸς Ἰησοῦν υἱὸν Ναυή, καὶ
διηγήσαντο αὐτῷ πάντα τὰ συμβεβηκότα αὐτοῖς. [24]καὶ εἶπαν πρὸς Ἰησοῦν ὅτι Παρέδωκεν
Κύριος πᾶσαν τὴν γῆν ἐν χειρὶ ἡμῶν, καὶ κατέπτηκεν πᾶς ὁ κατοικῶν τὴν γῆν ἐκείνην ἀφ' ἡμῶν.
III 1 [1]Καὶ ὤρθρισεν Ἰησοῦς τὸ πρωὶ καὶ ἀπῆρεν ἐκ Σαττείν· καὶ ἦλθοσαν ἕως τοῦ Ἰορδάνου, καὶ
2 κατέλυσαν ἐκεῖ πρὸ τοῦ διαβῆναι. [2]καὶ ἐγένετο μετὰ τρεῖς ἡμέρας διῆλθον οἱ γραμματεῖς διὰ
3 τῆς παρεμβολῆς [3]καὶ ἐνετείλαντο τῷ λαῷ λέγοντες¶ Ὅταν ἴδητε τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης ¶ Θ

22 ορινην AF | κατεμιναν F | τρις A 24 κατεπτηχεν B^{ab} III 2 τρις A

AFMN(Δ_8Θ)a–b_2ΑΕΙ^r

τω οικω Nc | σου 4° sub ÷ $\mathfrak{S}^m$ | ημεις ενοχοι εσομεθα] pr *si mortuus fuerit* Ι : ενοχοι υμεις εσομεθα w : ενοχοι εσομεθα ημεις εαν χειρ αψηται αυτων x : ενοχοι γενομεθα ημεις εαν χειρ αψηται αυτου b : *super nos peccatum eius si mortuus fuerit* Ε | ημεις 2°] ⟨post ενοχοι 118⟩ : post εσομεθα a | ενοχοι εσομεθα] ενοχοι εσωμεθα hln : *erimus rei* ※ *si manus alicuius tangat eum* Α : +εαν χειρ αψηται αυτων $F^{a\,mg}$cdktz(mg)$\mathfrak{S}^m$(sub ※ $\mathfrak{S}^m$: εα ex εν k^a : αυτου ck$\mathfrak{S}^m$)

20 δε] +και k | τις—και sub ÷ $\mathfrak{S}^m$ | om ημας—και k | υμας dlq^a | εκδικηση sz | η] ει n : om AFMΘabhilmoquwxy a_2b_2ΑΕ$\mathfrak{S}^m$ | om και df$\mathfrak{E}^c$Ι | αποκαλυψη] αποκαλυψει abquw : αποκαλυψης xΑ$\mathfrak{E}^c\mathfrak{S}^m$: αν αποκαλυψης gn : αποκαληψεις c | υμων dln | om τουτους m$\mathfrak{E}$ | εσομεθα] post αθωοι ΘΑ$\mathfrak{E}$: εσωμεθα bcdilny | om σου ejΙ | τουτω] om gn : +ω ωρκισας ημας F M(mg)a–dkt$\mathfrak{S}^m$(τουτω sub ÷ : ω ωρκισας ημας sub ※) : +ω ωρκωσας ημας x

21 om αυτοις bgnxΑ-ed $\mathfrak{S}^m$ | κατα—υμων] pr *sit* Α : post εστω $\mathfrak{E}$ | ρημα] +σου g | ημων x* | εστω Br] ουτως εσται AF b′fgnquv(mg)yΑ : pr ουτως MNθv(txt) rell Ι | και 2°] pr και εδησεν το σημειον το κοκκινον gn | επαπεστειλεν h | αυτους] +και επορευθησαν και εδησεν το σημειον το κοκκινον εν τη θυριδι FMNa–dhikmpqtz(mg)ΕΙ [[εδησαν mqz(mg) | το σημειον] το σημιον F* : *filium* Ε^c]]

22 om και επορευθησαν Ι | επορευθησαν] +και εδησεν το σημειον το κοκκινον εν τη θυριδι και επορευθησαν xy^b(om και επορευθησαν)a_2Α | om και ηλθοσαν fqa_2 | ηλθοσαν] ⟨ηλθασαν 236⟩ : ηλθον Aabgmnwx : ηλθαν Θ | απεμειναν q | τρεις ημερας] ημερας τρεις w : ημερας τρεις εως επεστρεψαν οι διωκοντες gn : +εως επεστρεψαν οι διωκοντες FNbckqxz(mg) ⟨18⟩ ΑΕ$\mathfrak{S}^m$ [[sub ※ uid $\mathfrak{S}^m$ | επεστρεψαν] υπεστρεψαν k : επανεστρεψαν 18 | καταδιωκοντες Fz(mg)]] | om και 4°—ευροσαν dpt | εξεζητησαν] εζητησαν hjma$_2$ Or-gr : +*illos* ΕΙ | καταδιωκοντες] +οπισω αυτων h : +αυτους n | om πασας c | ευροσαν Bbru] ευρον AF MNΔ_8Θ rell Or-gr

23 υπεστρεψαν—κατεβησαν] και κατεβησαν οι δυο νεανισκοι gn | υπεστρεψαν] επεστρεψαν Nabkoqx : απεστρεψαν i | νεανισκοι] ανδρες τελος τριων ημερων Nq : *viri* Ε | διεβησαν] ⟨διεβιβασαν 236⟩ : επεστρεψαν y : +τον ιορδανην εμπροσθεν και ηλθον N : +τον ιορδανην και ηλθον Fi(-θοσαν)wa_2Ι : +τον ιορδανην gnz(mg) : +και διηλθον b′ : +και ηλθον bc(-θωσαν)dkpq txΑ-ed ΕΣ^m(sub ※) : +*et exierunt* (s. *ascenderunt*) Α-codd | ναυη] ναυι m : ναβη dl : ναβι p | διηγησατο w | αυτω] αυτο Ncn : αυτοις y : om Α | συμβεβηκοτα] συνβαντα Ngn

24 ειπαν] ειπον F^bΘcdgmnpqt : ειπεν w | ιησουν] pr τον N : +$\bar{\iota\bar{\nu}}$ ναυη F | om οτι b_2Ε | παρεδωκεν] παραδεδωκεν kmo quv(mg) : δεδωκε gn | κυριος] +ο $\bar{\theta\varsigma}$ ημων FNb–gijknpqstvza_2 ⟨209 (υμ-)⟩ Ι : +ο $\bar{\theta\varsigma}$ wΑ | πασαν—ημων 1°] εν χερσιν ημων πασαν την γην d(υμ-)ptx(χειρι : συν πασαν)Α | πασαν την γην post ημων 1° AFMΘab(συμπ-)hi(πασαν bis scr i*)klmo(υμ-)wy $a_2b_2\mathfrak{S}^m$ | συμπασαν c | ⟨om εν 236⟩ | χερσιν gn | κατεπτηκεν —κατοικων] *defluxerunt omnes qui commorantur* Ι : *contremuerunt omnes gentes quae habitant* Ε | κατεπτηκεν B*Abkx ya_2] κατεπτηξεν Fdefhjosuv(txt)wz : κατετεκεν c : κατεπτηχεν B^{ab}MNΘq(χ sup ras)v(mg) rell | πας ο] πλεον l | πας] +ο λαος q | om την γην εκεινην q | εκεινην] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om kΑΙ | αφ ημων] ⟨αφ υμων 18⟩ : om k

III 1 και ωρθρισεν] ωρθρισε δε d : και ορθρισας gnw : ορθρισας δε k | ιησους post πρωι NqΕ | το] τω ab′cfjmqub$_2$ | και 2°] pr *ipse et omnes filii Israel* $\mathfrak{S}^m$(sub ※) : pr αυτος και πας ιηλ hpt : αυτος και πας ιηλ gnw : om k | απηρεν Bb′lqr] απηρον Ay : επιρεν *b* : απηραν FMNΘ rell : *profecti sunt* ΑΕΙ | σαττειν] σαττην l : σαττειμ ab′gnwx : σαττιειμ dt : σατιειμ p : *Satim* Α : καττειν F^b : αττειν F* | ηλθον AFMΘaghik–ptv(mg)wxya_2b_2 | εως του ιορδανου] εν τω ιορδανη r : +αυτος και παντες οι υιοι ιηλ FNabckqxΑΕ [[αυτος και] post παντες F : a 1° ex corr(uid) b′ | om οι b′]] | κατελυσαν] εκατελυσαν b′ : κατελυσεν c : κατεβησαν q

2 εγενηθη AFMΘabcghik(txt)lnoptv(mg)wxya_2b_2 | τρεις ημερας] *tertium diem* Ι : το τελος των τριων ημερων Nq | διηλθον] pr και ενετειλατο ις τοις γραμματευσιν και gnptw : pr και FNciqΣ^m(sub ※) : και απηλθον a_2 | της] pr μεσης Fbcgknpqt v(mg)xΙΣ^m(sub ※) : pr μεσου N

3 ενετειλατο b′d*nt* | τον λαον c | λεγοντες] λεγων n |

20 αποκαλυψη] φανερα ποιησει k | τουτω] +ο′ ⸓ ω ωρκισας ημας v

22 επορευθησαν] +ο′ ⸓ και εδησεν το σημειον το κοκκινον εν τη θυριδι και επορευθησαν v | ημερας] +οι ⸓ εως επεστρεψαν M : +οι ⸓ ου ※ εως επεστρεψαν οι διωκοντες v

23 νεανισκοι] +τελος τριων ημερων vz | διεβησαν] +οι ⸓ τον ιορδανην και ηλθοσα M : παν χω τον ιορδανην οι ⸓ ου και ηλθοσαν v

24 κυριος] +οι ⸓ ο $\bar{\theta\varsigma}$ ημων M | (ο θεος ημων)] παν χω v | κατεπτηκεν] πεφοβηται k

III 1 και 1°—και 2°] και ορθρισας ισους το πρωι αυτος και πας ιηλ M | και ηλθοσαν] οι ⸓ τον ιορδανην και ηλθοσα M ιορδανου] +οι ⸓ ※ αυτος και υιοι παντες ιηλ vz[[om ※ | υιοι] pr οι]]

3 ενετειλαντο] παρηγγειλε k

B Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν καὶ τοὺς ἱερεῖς ἡμῶν καὶ τοὺς Λευείτας αἴροντας αὐτήν, ἀπαρεῖτε ἀπὸ τῶν
τόπων ὑμῶν καὶ πορεύεσθε ὀπίσω αὐτῆς. 4 ἀλλὰ μακρὰν ἔστω ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ἐκείνης, ὅσον 4
δισχιλίους πήχεις στήσεσθε· μὴ προσεγγίσητε αὐτῇ, ἵν' ἐπίστησθε τὴν ὁδὸν ἣν πορεύεσθε αὐτήν·
§ Δ_8 οὐ γὰρ πεπόρευσθε τὴν ὁδὸν ἀπ' ἐχθὲς καὶ τρίτης ἡμέρας. §5 καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τῷ λαῷ Ἁγνί- 5
σασθε εἰς αὔριον, ὅτι αὔριον ποιήσει ἐν ἡμῖν Κύριος θαυμαστά. 6 καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τοῖς ἱερεῦσιν 6
Ἄρατε τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου καὶ προπορεύεσθε τοῦ λαοῦ. καὶ ἦραν οἱ ἱερεῖς τὴν
§ $\mathfrak{C}^1$ ¶ Δ_8 κιβωτὸν τῆς §διαθήκης Κυρίου καὶ ἐπορεύοντο ἔμπροσθεν τοῦ λαοῦ.¶ §7 Καὶ §εἶπεν Κύριος 7
§ $\mathfrak{B}$ § d_2 πρὸς Ἰησοῦν Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ ἄρχομαι ὑψῶσαί σε κατενώπιον πάντων υἱῶν Ἰσραήλ, ἵνα
γνῶσιν, καθότι ἤμην μετὰ Μωυσῆ, οὕτως ἔσομαι καὶ μετὰ σοῦ. 8 καὶ νῦν ἔντειλαι τοῖς ἱερεῦσιν 8
τοῖς αἴρουσιν τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης λέγων Ὡς ἂν εἰσέλθητε ἐπὶ μέσου τοῦ ὕδατος τοῦ Ἰορδά-
¶ d_2 νου, καὶ ἐν τῷ Ἰορδάνῃ στήσεσθε.¶ 9 Καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ Προσαγάγετε 9
ὧδε καὶ ἀκούσατε τὸ ῥῆμα Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν. 10 ἐν τούτῳ γνώσεσθε ὅτι θεὸς ζῶν ἐν ὑμῖν, 10

3 λευιτας B^bAF | πορευεσθε] πορευεσθαι A: πορευσεσθε B^{ab}
4 δισχειλιους B^*(-χιλ- B^b) | ινα AF | πορευεσθε] πορευεσθαι A: πορευσεσθε B^{ab} | απο χθες B^b
5 αγνισασθαι A 6 προπορευεσθαι A 7 υψωσε F^* 8 εντειλε F | ιερευσι A | αιρουσι F

AFMN(Δ_8)a$_2$b$_2$(d_2)$\mathfrak{A}$($\mathfrak{B}\mathfrak{C}^1$)$\mathfrak{E}\mathfrak{L}^r$

ειδητε FNh | κυριου] $\overline{\kappa\varsigma}$ d | ημων 1°] υμων uv(mg)wyb$_2$$\mathfrak{A}$-ed $\mathfrak{L}$ | om ημων 2°—λευειτας n | om ημων και 2° gw | ημων 2°] η sup ras e: υμων p*u: om k$\mathfrak{L}\mathfrak{S}^m$ | και 3° sub ÷ $\mathfrak{S}^m$ | αιροντας] pr τους efjkmsvz$\mathfrak{A}$: bis scr i*: αιροντες go | αυτην] την κιβωτον b' | απαρειτε] pr και υμεις F*Nbchq$\mathfrak{A}\mathfrak{S}^m$(sub ※ $\mathfrak{A}\mathfrak{S}^m$): απαρατε lw: και υμεις απαρατε F^bgknptx ⟨84 (-ρετε)⟩: *promouete et uos* $\mathfrak{E}$: +και υμεις d | απο] εκ acgnw | του τοπου Ncq | om των f | υμων] υ sup ras e | πορευεσθε] πορευσεσθε B^{ab}ejxa$_2$: ⟨πορευσησθε 16⟩: εισπορευεσθε F^b

4 αλλα] και a$_2$ | εστω] εστε d: εσται y: εστωσαν b': +υμων gn | ανα—εκεινης] και πορεβεσθαι οπισω αυτης n | ημων Bb'lo rz] υμων AFMN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ | και εκεινης] κακεινης a$_2$ | εκεινης] εκεινος l: αυτης g$\mathfrak{A}$-codd $\mathfrak{L}$(uid): αυτοις w$\mathfrak{A}$-ed | οσον] ως N: om m | πηχεις] +εν μετρω Ncq$\mathfrak{E}$(uid) | om στησεσθε m | μη] pr και ⟨236⟩ $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ | προσεγγισητε] προσεγγισεται c: προσεγγισατε q^a: +εκει b$_2$* | αυτη] αυτην co | ⟨om ιν 237⟩ | επιστησθε] επιστασθε Ni: επιστησησθε F^bdejkm: επιστησεσθε flprsuvwz | ην] εν η u | πορευεσθε] ⟨pr και 236⟩: πορευησθε F: πορευσεσθε B^{ab}hkoprtuxa$_2$b$_2$$\mathfrak{L}$: πεπορευσθαι b | αυτην] εν αυτη Nhikpqrt v(mg)z(mg)$\mathfrak{L}\mathfrak{S}^m$ | ου γαρ] οτι ου Nq: +που h | πεπορευσθε] ευσθε ex corr w: πεπορευεσθε p | απ—ημερας] *uespere et mane* $\mathfrak{A}$-cod | απ εχθες] απο χθες B^bhlmo: και απ εχθει c | τριτης ημερας] ημερας sub ※ $\mathfrak{S}^m$: τριτην ημεραν Nv(mg)

5 om totum comma w | τω λαω] προς τον λαον Nq: +λεγων Fginptz(mg)a$_2$$\mathfrak{L}$ | αγιασασθε i | εις αυριον BN$\Delta_8$ghnqy] την αυριον m: om k: εις την αυριον AFM rell Or-gr | om οτι αυριον q Or-gr | οτι] ετι Δ_8 | ποιηση r | εν—θαυμαστα] *Dominus mirabilia uobis* $\mathfrak{E}$ | εν ημιν κυριος BΔ_8r Or-gr] $\overline{\kappa\varsigma}$ εν ημιν eiu v(txt)xz: εν υμιν $\overline{\kappa\varsigma}$ p$\mathfrak{A}$-codd: $\overline{\kappa\varsigma}$ υμιν n: *uobis Dominus* $\mathfrak{A}$-ed: $\overline{\kappa\varsigma}$ μεθ υμων Fha$_2$: $\overline{\kappa\varsigma}$ εν υμιν AMNv(mg) rell $\mathfrak{L}$ | θαυμαστα Bcrv(mg)z(mg)] θαυμασια AFMNΔ_8v(txt)z(txt) rell Or-gr

6 και 1°] pr και εγενετο τη αυριον $F^{a\,mg}$gn | ειπεν post ιερευσιν p | om ιησους mp | ιερευσιν] +λεγων Nbckqtx$\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ $\mathfrak{S}^m$(sub ※) | αρατε] αρα m: επαρατε q | της 1°] την g* | κυριου 1°] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om bx$\mathfrak{L}$ Or-gr | και 2°—κυριου 2°] bis scr g: om i* | ⟨om και 2°—λαου 1° 16⟩ | προπορευεσθε] προπορευσθε v: ⟨προπορευσεσθε 74⟩: προσπορευεσθε a$_2$: πορευεσθε c | του λαου 1°] pr εμπροσθεν FN$\Delta_8$bcdgkpqtxz(mg)$\mathfrak{A}$ Or-gr: +εμπροσθεν n | om και 3°—λαου 2° d | ηραν] ησαν b*: απηραν a$_2$ | οι ιερεις] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om οι f*p | κυριου 2°] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om km | επορευοντο] sub θ' v: επορευον m: επορευθησαν abx$\mathfrak{C}$ $\mathfrak{E}\mathfrak{L}$: προεπορευοντο gnptw | εμπροσθεν post λαου 2° gn

7 ιησουν] pr τον efjsvz | αυτη A | αρχομαι] pr *in quo* $\mathfrak{L}$: post σε m: αρχωμαι n: ⟨ερχομαι 18⟩ | υψωσαι] pr του i: υψωσω h | κατενωπιον] ενωπιον N: κατεναντι nq | παντων υιων ισραηλ] *populi* Or-lat | παντων υιων] παντος N | om παντων F*i Or-gr Thdt | υιων] pr των Aa-dgiknprstv(mg)wz(mg)a$_2$d$_2$ Or-gr Thdt: sub ÷ $\mathfrak{S}$: υμων f | γνωσιν] *scias* $\mathfrak{A}$-cod | καθοτι—σου] *quod sum tecum sicut fui cum Mose* $\mathfrak{E}$ | καθοτι] pr οτι ah$\mathfrak{A}\mathfrak{B}\mathfrak{C}\mathfrak{L}$: οτι καθως dgnptwd$_2$: οτι ον τροπον k | μωυση] μωυσην z: μωση dgnd$_2$: μωσει x: μωυσεως q | ουτως] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om $\mathfrak{C}\mathfrak{L}$ εσωμαι cdn | και 2°] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om q

8 om τοις ιερευσιν l | τοις 2°—κιβωτον] *de arca* $\mathfrak{B}$ | της διαθηκης] om d$\mathfrak{E}$: +$\overline{\kappa\upsilon}$ FNb'hopqt | om λεγων d | εισελθητε] ελθητε km: ⟨om 237⟩ | επι—υδατος] *in aquam* $\mathfrak{B}$ | επι μεσου] *in oram* $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$: *partem* $\mathfrak{L}$ | επι] εις dptz(mg)$\mathfrak{C}$ | μεσου Bv(mg)] μερος MNadhklptuz(mg)a$_2$b$_2$$\mathfrak{C}$: του μερους m: μερους AFv(txt) z(txt) rell | om του υδατος aqy | om και 2°—ιορδανη Mmq | και 2°] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ | στησεσθε εν τω ιορδανη gnwd$_2$$\mathfrak{A}$ $\mathfrak{E}$ | εν] επι k

9—14 om d$_2$

9 ιησους] $\overline{\kappa\varsigma}$ g | τοις] om M: +ιερευς c*(uid) | προσαγαγετε] προσαγετε m: προσελθετε gnw | ακουσετε h*(uid)m Or-gr | το ρημα] ρηματα u | ημων] υμων F^bgjp-swy$\mathfrak{A}$-codd $\mathfrak{L}$: om $\mathfrak{B}$

10 εν 1°] pr και ειπεν d: pr και ειπεν ιησους FNbcnpqtx $\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{S}^m$(sub ※): pr και ειπεν ο $\overline{\iota\varsigma}$ g: om f | τουτω] τουτο gu: τουτοις b$_2$: τουτο και f: τω νυν svz(txt): +νυν ej: +*enim* $\mathfrak{L}$ | θεος ζων] ζων $\overline{\kappa\varsigma}$ dpt$\mathfrak{E}$ | θεος] pr $\overline{\kappa\varsigma}$ f: ⟨pr ο 18⟩: post ζων Nq: $\overline{\kappa\varsigma}$ Mejlsv(txt)wyzb$_2$$\mathfrak{A}$: εγω $\overline{\kappa\varsigma}$ A | εν υμιν] pr *ualet* $\mathfrak{C}$:

3 απαρειτε] pr οι $\underset{\circ}{\lambda}$ και υμεις v
4 ιν επιστησθε] ο' θ' ινα επιστησθε α' οπως γνωτε σ' αλλ ινα ειδητε v | ου ... πεπορευσθε] ου διηλθετε ου περιεπατησατε k
5 λαω] +παν χω λεγων v
6 αρατε] βαστασατε k | του 1°] pr οι $\underset{\circ}{\lambda}$ εμπροσθεν v | και 4°—λαου 2°] σ' και απηλθον προ του λαου vz(sine nom) | και επορευοντο] ο' α' και επορευθησαν v
7 εν—ταυτη] απαρτη απο του νυν k
8 επι—υδατος] ο' θ' επι μερος του υδατος σ' εις μερος του υδατος α' εως μερους υδατων v
10 εν τουτω] pr οι $\underset{\circ}{\lambda}$ και ειπεν $\overline{\iota\varsigma}$ Mvz: ο' θ' εν τουτω v

καὶ ὀλεθρεύων ὀλεθρεύσει ἀπὸ προσώπου ἡμῶν τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Χετταῖον καὶ τὸν Φερεζαῖον B
11 καὶ τὸν Εὐαῖον καὶ τὸν Ἀμορραῖον καὶ τὸν Γεργεσαῖον καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον. 11ἰδοὺ ἡ κιβωτὸς
12 διαθήκης Κυρίου πάσης τῆς γῆς διαβαίνει τὸν Ἰορδάνην. 12προχειρίσασθε ὑμῖν δώδεκα ἄνδρας
13 ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, ἕνα ἀφ' ἑκάστης φυλῆς. 13καὶ ἔσται ὡς ἂν καταπαύσωσιν οἱ πόδες τῶν
ἱερέων τῶν αἰρόντων τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου πάσης τῆς γῆς ἐν τῷ ὕδατι τοῦ Ἰορδάνου,
14 τὸ ὕδωρ τοῦ Ἰορδάνου ἐκλείψει, τὸ δὲ ὕδωρ τὸ καταβαῖνον στήσεται. 14Καὶ ἀπῆρεν ὁ
λαὸς ἐκ τῶν σκηνωμάτων αὐτῶν διαβῆναι τὸν Ἰορδάνην, οἱ δὲ ἱερεῖς ἤροσαν τὴν κιβωτὸν τῆς
15 διαθήκης πρότεροι τοῦ λαοῦ. §15ὡς δὲ εἰσεπορεύοντο οἱ ἱερεῖς οἱ αἴροντες τὴν κιβωτὸν τῆς § d_2
διαθήκης ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην, καὶ οἱ πόδες τῶν ἱερέων τῶν αἰρόντων τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης
Κυρίου ἐβάφησαν εἰς μέρος τοῦ ὕδατος τοῦ Ἰορδάνου· ὁ δὲ Ἰορδάνης ἐπλήρου καθ' ὅλην τὴν
16 κρηπῖδα αὐτοῦ, ὡσεὶ ἡμέραι θερισμοῦ πυρῶν· 16καὶ ἔστη τὰ ὕδατα τὰ καταβαίνοντα ἄνωθεν,

10 ολοθρευων ολοθρευσει B^b | 12 προχειρισασθε] προχειρισασθαι A: προχιρισασθε F* | 13 εκλιψει B^*(-λειψ- B^{ab})F | καταβαινων F* | 15 κρηπιδα B^b] κρηπειδα B^*: κριπιδα A

AFMNa–b_2(d_2)𝔄𝔅ℭ^{t}𝔈𝔏^t

uobiscum 𝔅𝔈 (pr *qui*) | υμιν] ημιν Fefv(mg): +εστιν Or-gr | εξολοθρευων dgnptw | ολεθρευσει] ολοθρευση f*h: εξολοθρευσει gnqw: εξολοθρευσει $\overline{κς}$ dpt: +$\overline{κς}$ Mbckx | om απο προσωπου ημων ℭ | ημων] υμων MN*b*cegjl-qswxa$_2$b$_2$*(uid)𝔄𝔅𝔈𝔏: om t | τον χαναναιον] *Chetaeum* 𝔄-codd | και τον χεττ̣αιον] *et Chananaeum* 𝔄-codd: om m𝔈^c: om και dp | om και 3° dp | φερεζαιον] ευαιον AFabd(εβ-)hilmoptya$_2$b$_2$𝔄𝔖^m | om και τον ευαιον M | om και 4° dp | ευαιον] εβαιον n: φερεζαιον A(-ζεον)Fabdh ilmoptya$_2$b$_2$𝔄𝔖^m | om και 5° dp | αμορραιον] γεργεσαιον Aabd hlmoptxyb$_2$𝔄𝔖^m: γεργεσσαιον k | om και 6° dp | γεργεσαιον] αμορραιον Aabklmoptxyb$_2$𝔄: αμοραιον d: αμμορραιον h: ιεβουσαιον gnw𝔈𝔏 | ⟨om και τον ιεβουσαιον 131⟩ | ιεβουσαιον] ιευουσαιον b: ιεβουσσαιον k: γεργεσαιον gnw𝔈𝔏(*Gergess-*): *Euaeum* ℭ

11 ιδου] pr και m𝔈 | διαθηκης BNr] pr της AFM rell | κυριου] +του θῡ a$_2$𝔈^c: +*Dei nostri* 𝔄-codd | om πασης της γης na$_2$ | διαβαινει] pr εμπροσθεν υμων F: διαβαινη n: διαβαινειν o: *trans* 𝔏: +εμπροσθεν N: +εμπροσθεν υμων *b*cdpqt xz(mg)𝔄𝔈^{c}𝔖^m(sub ※ 𝔄𝔖^m): +εμπροσθεν ημων b'k | ιορδανην] +εμπροσθεν υμων gn𝔅ℭ

12 προχειρισασθε] pr και νυν bcdgknptxz(mg)𝔄𝔖^m(sub ※): pr νυν ουν Fℭ: pr *et* 𝔈: pr *nunc autem* 𝔅 | υμιν] pr *mihi* 𝔄-codd: ημιν fv(txt): om g: +τοπο N | ανδρας] +εκλεξασθαι υμιν N | υιων] φυλων Nq | ενα—φυλης] *unum unum uirum ab una una tribu* 𝔈: *uirum secundum tribum* 𝔅ℭ | ενα] pr ανδρα FNbcdpqt𝔄𝔖^m(sub ※): ανα m: +ενα fsvz | εφ Acil*mno

13 εσται—αιροντων] *stabunt* (*cum steterint* ℭ) *sacerdotes qui tollunt* 𝔅ℭ | ⟨ως αν⟩ οταν 18⟩ | καταπαυσωσιν—αιροντων] καταπαυσω b | καταψαυσωσιν l | ποδες—αιροντων] ιερεις οι αιροντες y | om της 1°—εν m | της διαθηκης] sub ÷ 𝔖^m: om της c | om πασης της γης hnp𝔈^c | πασης] sub ※ 𝔖^m: om lb$_2$ | εν] pr της l | ιορδανου 1°] ιορδανα n*(uid) | om το 1°—ιορδανου 2° 𝔄𝔅 | υδωρ 1°] υδα. h* | om του ιορδανου 2° d | εκλειψη hn | το 2°—καταβαινον] και ανωθεν n | το δε] ⟨και το 209⟩: om δε 𝔄 | το καταβαινον] το κατα νοτον i*: του ιορδανου ανωθεν g: +ανωθεν FNbcdhkpqtxz(mg)𝔄𝔈𝔖^m(sub ※) | στησεται] +σωρος εις Fcdhkptx𝔖^m(sub ※): +*sicut aceruus unus* 𝔄-ed: +*aceruus* ... 𝔖-ap-Barh: +ως ορος b: +*sicut nouus aceruus columnae* 𝔄-cod: +α' σ' σωρος εις θ' ασκομα εν g

14 om και n | απηρεν] pr εγενετο ως FNa–dikpqtxa$_2$𝔄𝔈: ※ *factum est ubi* ✕ *discesserunt* 𝔖^m: επηρεν m | o] pr πας efj svz𝔏 | om δε k | om ιερεις—(15) εισεπορευοντο c | ιερεις] pr οι a$_2$ | ηροσαν B] om f: ηραν AFMN rell | την—διαθηκης] *testamentum Domini* ℭ | om της o | διαθηκης Bqx𝔈𝔏𝔖^m] +$\overline{κυ}$ AFMN rell 𝔄𝔅 | om προτεροι—(15) διαθηκης 1° g | προτεροι του λαου] *coram omni populo* 𝔄: *ante eos* 𝔅: om dpt | προτερον rℭ(uid)

15 ως δε εισεπορευοντο] *cum uero inducerent arcam* 𝔅 | εισεπορευοντο] ον ex corr o: επορευοντο bya$_2$d$_2$: *intrauerunt* 𝔄-codd 𝔈 | οι ιερεις] sub ÷ 𝔖^m: om k | om οι 2° An | της διαθηκης 1°] sub ÷ 𝔖^m: om kmn: om της c: +$\overline{κυ}$ Mab'defiq uv(mg)a$_2$b$_2$𝔅ℭ(+*omnis terrae*) | om επι τον ιορδανην d | επι] εις cefgjnpqstv(txt)zd$_2$𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈(uid)𝔏(uid): om u | om και—κυριου 𝔅 | των 1°—κυριου] αυτων dn | της διαθηκης κυριου] της διαθηκης εις τον ιορδανην p: om AFMNabghiklmotwxya$_2$b$_2$ d$_2$𝔄𝔖^m: om κυριου cu𝔈𝔏 | εις—υδατος] εν τω υδατι u | μερος] pr το AFM*Nacefhi*jklo(uid)qsvx–b$_2$: το μεσον i^{a1}: μεσον r: om b | om του υδατος m | του ιορδανου] sub ÷ 𝔖^m: om kp | ο—κρηπιδα] *complebatur autem aqua usque ad ripas* 𝔅 | ο—επλησου] *Iordanis inpletus esset* 𝔏 | ο δε] και ο u | επλησου B AF*MNahlvzb$_2$] επληρουν a$_2$: επιπληρουτο o: επληρουτο F^b rell Eus Cyr | καθ ολην] καθολου ⟨71⟩ Eus: επι ολην cq | ωσει] pr και j(mg): ως Ncdfgimna$_2$d$_2$ | ημεραι] ημερα o: εν ημερα j(mg): εν ημεραις b'cdginpqtwxd$_2$𝔄-ed 𝔏𝔖^m | πυρων] sub ÷ 𝔖^m: ν ex corr d^a: πυρρων N: om k

16 ⟨om και 1° 236⟩ | εστη 1°—σφοδρως] *defecerunt ualde* 𝔅 | εστη 1°] η ex corr r^a: εστι n: εσται N*(uid)b: εστησαν F*efijs vza$_2$ | om τα 2° AFMNcdeinpq*tvya$_2$b$_2$d$_2$ Eus Cyr | καταβαι-

11 διαβαινει] +οι ◌̣ εμπροσθεν υμων Mv

12 προχειρισασθε] pr οι ◌̣ και νυν v | ισραηλ—(13) καταπαυσωσιν] σ' ιη̄λ ανδρα ενα καθ εκαστην φυλην και ως αν αναπαυσηται v | ισραηλ—(13) εσται] α' ιη̄λ ανδρα ενα ανδρα ενα του σκηπτρου και εσται vz(om ανδρα ενα 2°) | ενα—φυλης] pr οι ◌̣ ανδρα Mv(sub ※): θ' ο' ενα αφ εκαστης φυλης v

13 καταβαινον] +οι ◌̣ ανωθεν Mv | στησεται] +α' θ' σωρος εις σ' ασκωμα εν Mvz(om θ' z: om εις z: om εν vz)

14 και—λαος] α' θ' και εγενετο ως απηρεν ο λαος ο' και ως απηρεν ο λαος σ' ως δε απηρεν ο λαος v | και] +α' θ' εγενετο M | σκηνωματων] τενδ... F^b

15 επι] α' θ' εις M | της διαθηκης κυριου] παντες χω της διαθηκης M: παν χω οι ο' χω της διαθηκης v | εβαφησαν] εβουττισθ... F^b | επληρου] εγεμ. F^b: θ' [επληρου]το v | καθ—κρηπιδα] καθ ολον το χειλος F^b | καθ] οι ◌̣ επι v

16 τα 1°(?)] οι ο' χω v

B ἔστη πῆγμα ἓν ἀφεστηκὸς μακρὰν σφόδρα σφοδρῶς §ἕως μέρους Καθιαιρείν, τὸ δὲ καταβαῖνον
§ S κατέβη εἰς τὴν θάλασσαν Ἀραβά, θάλασσαν ἁλός, ἕως εἰς τὸ τέλος ἐξέλιπεν· καὶ ὁ λαὸς ἱστήκει
§ Δ_3 ἀπέναντι Ἰερειχώ. §[17]καὶ ἔστησαν οἱ ἱερεῖς οἱ αἴροντες τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου ἐπὶ 17
• Δ_8 ξηρᾶς ἐν μέσῳ τοῦ Ἰορδάνου· καὶ πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ διέβαινον διὰ ξηρᾶς,¶ ἕως συνετέλεσεν
• d_2 πᾶς ὁ λαὸς διαβαίνων τὸν Ἰορδάνην.¶ [1]Καὶ ἐπεὶ συνετέλεσεν πᾶς ὁ λαὸς διαβαίνων τὸν 1 IV
§ Δ_8 Ἰορδάνην, §καὶ εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ λέγων [2]Παραλαβὼν ἄνδρας ἀπὸ τοῦ λαοῦ, ἕνα ἀφ' 2
• Δ_3 ἑκάστης φυλῆς, [3]σύνταξον αὐτοῖς Καὶ ἀνέλεσθε ἐκ μέσου τοῦ Ἰορδάνου ἑτοίμους δώδεκα λίθους,¶ 3
καὶ τούτους διακομίσαντες ἅμα ὑμῖν καὶ αὐτοῖς θέτε αὐτοὺς ἐν τῇ στρατοπεδίᾳ ὑμῶν, οὗ ἐὰν
παρεμβάλητε ἐκεῖ τὴν νύκτα. [4]καὶ ἀνακαλεσάμενος Ἰησοῦς δώδεκα ἄνδρας τῶν ἐνδόξων ἀπὸ 4

16 αφεστηκως F* | ειστηκει B^ab | ιεριχω B^bA 17 εμμεσω F*
IV 1 επισυνετελεσεν B^b 2 ενα A^1] εν A*
3 στρατοπεδια] στρατοπεδεια B^ab: στρατοπαιδια A | παρεμβαληται A 4 ανανακαλεσαμενος F*

AFMN(Δ_8)a–b_2(d_2)𝔄𝔅ℭ^t𝔈𝔏^r(𝔖)

νοντα] καταβαινον κατεβη d | εστη 2°—μακραν] ⲡⲧⲁⲩϫⲣⲟ ℭ | εστη 2°] εις τη M*: εις M^a?acdfgjnptwxd$_2$: om m𝔄 Eus Cyr: +η πηγη και k | πηγμα] πεπηγμενα r𝔄(uid)𝔏 | om αφεστηκος—καθιαιρειν Eus Cyr | αφεστηκος] s sup ras (3) x^a: αφεστηκοτος o: εφεστηκος s: om k: +*mons* 𝔖^m | μακραν] μακροθεν m: +μακραν r | om σφοδρα c | σφοδρως Br] σφοδρα F?q: απο αδαμει ky^b: απο αδανει M(txt): απο δαμιν της πολεως dj: απο δαμην της πολεως d$_2$: απο δαμιμ της πολεως p: απο δαμμιμ της πολεως t: ⟨απο αδαμμιμ πολεως 84⟩: *ab Adami* ※ *urbe quae est* ⟨ 𝔖^m: *ab* ܐܕܡܐ ... 𝔖-ap-Barh: ... *urbe quae est* ⟨ 𝔖: σφοδρα απο αδαμι h*: σφοδρα απο αδαμιν b$_2$: σφοδρα απο αδανι h^b?: ⟨+αδαμει 128⟩: +ανι F*: +απο αδαμει Nimv(mg): +απο αδαμειν a$_2$: +απο αδανει M(mg): ⟨+απο δαμμιν της πολεως 209⟩: +απο αδανει ο εστιν a: +απο αδαμ (αδαμη b: αδαμειν x: *Adamites* 𝔄) της πολεως ο εστιν bcx𝔄 (※ ante σφοδρως): om A*^uid(σφοδρα εως μερους sup ras et in mg A^a)F?v(txt)y* rell 𝔈^c𝔏 | εως μερους] *pars* 𝔄 (+*aliqua* codd) | εως 1°] απο x | μερους] μερος be: om a$_2$ | καθιαιρειν B] *Cariatharim* 𝔄: καριαθιμ gn: σαρθαν kx𝔖^m: ܨܪܬܡ 𝔖: καριαθιαρειμ A(-ριμ)FMN rell 𝔅ℭ𝔏 | το δε καταβαινον] *quae autem iam descenderat* 𝔏: *aqua autem descendens* 𝔅ℭ | κατεβη] sub ÷ 𝔖: om k | εις 1°] επι d$_2$ | om την d | om αραβα θαλασσαν Ao Eus Cyr | αραβα] ܐܪܒܐ 𝔖: *Arabum* 𝔄𝔏: +αοικητου g | θαλασσαν 2°] pr *in* 𝔄: ⟨pr την 209⟩: θαλασσα jd$_2$ | αλος BM(mg)rsv(sub ⱶ)z(txt) ℭ(uid)] των αλων AM(txt)Nz(mg) rell(om των gn)𝔅(uid)𝔈(uid) 𝔏 Eus Cyr: της αοικητου των αλων F | εως 2°—εξελιπεν] *quod ad usque a finem deficeret* 𝔏: *et defecit et exaruit* 𝔈 | εως 2°] sub ÷ 𝔖^m: om F* | εις 2°] ει ex corr l: om cd$_2$ | το 2° BA Fil] om MN rell | τελους cm | εξελειπεν AFMbghimnqruvyza$_2$ | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p

17 κιβωτον της διαθηκης] διαθηκην a | ιορδανου] +ετοιμως F^r uid bcdgpqtxz(mg)𝔄𝔈(uid)𝔖(sub ※): +ετοιμοι jd$_2$: +ετοιμη F* | om παντες 𝔅 | οι υιοι sub ÷ 𝔖^m | om οι 3° no^a?(uid)a$_2$ | υιοι ισραηλ] ισραηλιται N | διεβαινον] sub σ' v: διεβησαν abdk ptxyd$_2$𝔄𝔅(uid)ℭ𝔈𝔖 Eus Cyr: διαβαινοντες q | δια] επι cgn qv(mg)x𝔖 | ξηρας 2°] +εν μεσω του ιορδανου Eus Cyr | εως] +ου Fbcgmnqxz(mg) | συνετελεσεν—διαβαινων] *uniuersus populus transiit* 𝔏: *populus* (+*omnis* ℭ) *transiit* 𝔅ℭ | συνετελεσεν] *finierunt* 𝔈^c𝔖: ετελεσε m

IV 1 και 1°—λεγων libere uertit 𝔅 | om και 1°—ιορδανην bjkl*na$_2$𝔄-codd | και επει] επει δε d | επει—διαβαινων] *postquam uniuersus populus transisset* 𝔏 | επει συνετελεσεν] επισυνετελεσεν B^bAFNcghory: *ubi finiti sunt* 𝔈^c: *ubi finierunt* 𝔖 | ⟨om πας 16⟩ | om τον ιορδανην x* | om και 2° mpqt𝔄𝔈^c 𝔏𝔖 | τω ιησοι Bv(mg)] τω ιησου N$\Delta_8$cefhjlqrsuv^txt(sub θ')z(txt): *ad Iesu*˜ 𝔏: προς ιη̄λ w: προς ιησουν AFMz(mg) rell 𝔖 | om λεγων $\Delta_8$mn𝔈

2 om totum comma a | παραλαβων] παραλαβε Nnq: αναλαβων Δ_8: *sume tibi* 𝔏 | ανδρας—λαου] απο του λαου δωδεκα ανδρας AMN(om απο)dhkmoptwxyb$_2$𝔄𝔖 | ανδρας] pr δωδεκα Fbcefijlrsvza$_2$𝔈: +δωδεκα q | om απο του λαου Δ_8b𝔈 | ενα—φυλης] *uirum secundum tribum* 𝔅ℭ: *unum unum uirum ab una una tribu* 𝔈 | ενα] pr ανδρα Fbcdkpqtv(mg)x𝔄𝔖 (sub ※): ανδρα y | αφ] εφ Acdjlnpua$_2$

3 συνταξον] pr *et* 𝔈𝔏𝔖: και εντειλαι αυτοις q | αυτοις 1° Bf gnℭ𝔏] pr λεγων συνταξαι q: αυτους Δ_8: +λεγων AFMN rell 𝔄𝔖 | και ανελεσθε] *et sumant inde* 𝔅ℭ: *ut sumant sibi inde* 𝔈 | και 1° BF*$\Delta_8$fiqva$_2$] om AF?MN rell 𝔄𝔏𝔖 | ανελεσθε Br] ανελεσθαι gn𝔏: ανελαβον Δ_8: ανελεσθαι αυτοις q: +αυτοις εντευθεν b: +εαυτοις εντευθεν F(ανελεσθαι F*)ckxz(mg)𝔄𝔖(εαυτοις sub ※): +εντευθεν εαυτοις dpt: +εντευθεν AMNz(txt) rell | εκ μεσου] εν μεσω q: +εκ μερους gn | ιορδανου] +απο στασεως ποδων των ιερεων Fbcdghknpqtxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) ⟦ποδων] pr των dhpt: pr εως q⟧ | ⟨om ετοιμους 236⟩ | τουτους διακομισαντες] διακομισαντες εαυτοις τουτους bx𝔖 | τουτους] post διακομισαντες a: τουτοις n: *eos* 𝔏: om 𝔄 | διακομισαντες—θετε] *ponant simul* 𝔅 | διακομισαντας F* | υμιν] υμας c | om και αυτοις ℭ(uid) | και 3° Bi^a?kr] om AFMNi* rell 𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 | om αυτοις 2° w𝔄 | θετε] θησετε A(-ται)MNbcdhkmopqtuwxy z(mg)b$_2$: θησεσθε a$_2$: οισετε a: ποιησετε l | αυτους] post υμων l: om F*gns*𝔄 | εν τη στρατοπεδια] *in exercitu* 𝔏 | υμων] sub ÷ 𝔖: υμιν o: om gkn𝔏 | ου—νυκτα] *in circuitu* 𝔅 | om ου d | παρεμβαλητε] παρεμβαλη m: παραβαλητε bdgnptwx: εκβαλειτε q | εκει την νυκτα] *hanc noctem* 𝔄

4 ιησους] pr ο l | δωδεκα] pr τους bcgkx𝔖(sub ※) | των

16 πηγμα] σωρον F^b: σ' ασκωμα εν *b* | σφοδρως] απο δαμμιν (αδαμμιν F^b) της πολεως F^a: απο δααμειν της πολεως z: σ' *ab* ܐܕܡܐ... 𝔖-ap-Barh | μερους καθιαιρειν] ο' α' σ' θ' μερους σαρθαμ v | καθιαιρειν] [καριαθιαρει]ν v | αραβα] της ομαλιας F^b: α' *Araba* 𝔖^m(uid): σ' της αοικητου Mvz(sine nom)𝔖 | αλος] ο' των αλων v

17 ιορδανου] +οι ⱶ ετοιμως Mv: +α' σ' *parati* 𝔖 | διεβαινον] θ'(?) διεβησαν v | εως] +οι ⱶ ου v

IV 1 τω ιησοι] ο' ου προς ιησουν v 2 ενα] ανδρας M

3 συνταξον] οι ⱶ κανυν M | ανελεσθε] +οι ⱶ εαυτοις Mv | (λεγων)] και οι ο' χω ου v | ιορδανου] +και (om M) οι ⱶ απο στασεως ποδων (+των v) ιερεων Mv | θετε] ⱶ ο' θησετε v | παρεμβαλητε] ο' παραβαλητε v

4 των 1°—ισραηλ] α' *quos praeparauerunt filii Israel* 𝔖

5 τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, ἕνα ἀφ' ἑκάστης φυλῆς, 5εἶπεν αὐτοῖς Προσαγάγετε ἔμπροσθέν¶ μου πρὸ B
προσώπου Κυρίου εἰς μέσον τοῦ Ἰορδάνου, καὶ ἀνελόμενος ἐκεῖθεν ἕκαστος λίθον ἀράτω ἐπὶ τῶν ¶ F
6 ὤμων αὐτοῦ κατὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν δώδεκα φυλῶν τοῦ Ἰσραήλ· 6ἵνα ὑπάρχωσιν ὑμῖν οὗτοι εἰς
σημεῖον κείμενον διὰ παντός· ἵνα ὅταν ἐρωτᾷ σε ὁ υἱός σου αὔριον λέγων Τί εἰσιν οἱ λίθοι οὗτοι
7 ἡμῖν; 7καὶ σὺ δηλώσεις τῷ υἱῷ σου λέγων Ὅτι ἐξέλιπεν ὁ Ἰορδάνης ποταμὸς ἀπὸ προσώπου
κιβωτοῦ διαθήκης Κυρίου πάσης τῆς γῆς, ὡς διέβαινεν αὐτόν. καὶ ἔσονται οἱ λίθοι οὗτοι ὑμῖν
8 μνημόσυνον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ἕως τοῦ αἰῶνος. 8καὶ ἐποίησαν οὕτως οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καθότι
ἐνετείλατο Κύριος τῷ Ἰησοῖ· καὶ λαβόντες δώδεκα λίθους ἐκ μέσου τοῦ Ἰορδάνου, καθάπερ συνέ-
ταξεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ ἐν τῇ συντελείᾳ τῆς διαβάσεως τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ διεκόμισαν ἅμα
9 ἑαυτοῖς εἰς τὴν παρεμβολὴν καὶ ἀπέθηκαν ἐκεῖ. 9ἔστησεν δὲ Ἰησοῦς καὶ ἄλλους δώδεκα λίθους
ἐν αὐτῷ τῷ Ἰορδάνῃ ἐν τῷ γενομένῳ τόπῳ ὑπὸ τοὺς πόδας τῶν ἱερέων τῶν αἱρόντων τὴν κιβωτὸν
10 τῆς διαθήκης Κυρίου, καὶ εἰσὶν ἐκεῖ ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας.¶ 10ἱστήκεισαν δὲ οἱ ἱερεῖς οἱ ¶ B

6 σημιον A 8 συντελια B*(-λεια B^{ab}) 10 ειστηκεισαν B^{ab}A

A(F)MNa–b_2𝔄(𝔅)𝔇ᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

ενδοξων] post απο ux𝔄(uid)𝔅(uid)𝔈: *honorificos* 𝔏 | των 1°] pr εκ F | ενα—φυλης] *uirum secundum tribum* 𝔅𝔇: *unum unum uirum ab una una tribu* 𝔈 | ενα] pr ανδρα bcdkptx𝔖 (sub ※) | αφ] εφ acjlo(uid)a_2: εξ gnw

5 ειπεν] pr *et* 𝔈𝔏 | αυτοις] +ο ις̄ mq: +ιησους AFMNce fhijlosvxyz𝔄𝔈ʳ𝔖 | προσαγαγετε] προσαγαγης a(-εις a*): προαγαγετε k: *antecedite* 𝔏: *appropinquate* 𝔄𝔖: προσελθετε ωδε gnw: +ωδε dpt | μου] +και εμπροσθεν κιβωτου κῡ του θῡ ημων q | κυριου] +του θῡ ημων b'degnptxz(mg): +του θῡ υμων *b* c(uid)fhjk𝔖(sub ※) | εις μεσον] εις sup ras $A^{a?}$: εκ μεσου ej𝔈 | ανελομενος—αρατω] *sumite inde unum unum lapidem et portate* 𝔈 | ανελομενος] ανελομενοι cdfgknptv(mg)𝔏: +ανηρ λιθον ενα q | εκειθεν—αρατω Bcu] εκειθεν λιθον εκαστος αρατω gn: εκειθεν εκαστος λιθον ενα αρατω qr𝔖(om αρατω): εκαστος εκειθεν λιθον ενα αρατω e(ενα λιθον e*)fjsvz: αρατω εκειθεν λιθον ενα εκαστος y: αρατω εκειθεν εκαστος λιθον ενα AMN rell 𝔄-codd ⟦αρατε dp t𝔄-codd | εκαστος εκειθεν m | ενα] +ενα i⟧: *tollent inde unusquisque lapidem unum* 𝔄-ed | εκειθεν] +*lapides* 𝔏 | επι—αυτου] *super humeros uestros* 𝔄-codd 𝔈 | τον ωμον bk | αυτου] αυτων n | κατα—φυλων] *secundum duodecim tribus* 𝔅 | τον αριθμον] των αριθμων c: om τον dejopsv(txt)za_2 | δωδεκα φυλων του] υιων n | om δωδεκα AMNabdghi*klmoptwxya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | om του degjpt

6 ινα 1°] *et* 𝔏 | υπαρχωσιν] inter ω et σ ras (1) $A^{?}$: υπαρχουσιν Mfh*knuy | υμιν—κειμενον] *hi* ≠ *positi* ≺ *uobis in signum* 𝔖 | υμιν ουτοι] *ii uobis* 𝔄 | υμιν] post σημειον bx: post ουτοι 1° Ma𝔏: om d | ουτοι 1°—κειμενον] εις σημειον δικαιωματος κειμενοι ουτοι gnw | ουτοι 1°] αυτοι r: αυτοις N: om 𝔈 | ⟨om εις 18⟩ | σημειον] +δικαιωματος dpt | κειμενον] κειμενοι Mab $c^{a?}$efi–mpq$^{a?}$stuv(txt)xza_2𝔄(uid)𝔈𝔏 | δια παντος] sub ≠ 𝔖: +ιῃλ dpt | οταν] εαν u | ερωτα] ερωτηση M(mg)dpqtuv(mg)w: ερωτησε c | ο υιος σου post αυριον ab𝔄𝔅(uid) | αυριον] ras (8) o | τι—(7) αυτον sup ras A^{a} | τι] τινος u | εισιν] sub ≠ 𝔖: εστιν q: om k | οι λιθοι ουτοι post ημιν u | οι λιθοι] post ουτοι 2° d𝔏(uid)𝔖(uid): om c | ουτοι 2°] post ημιν r: om o | ημιν BANmnruy] υμιν M rell 𝔄𝔇(+*qui positi sunt*)𝔈𝔏𝔖: *qui positi sunt uobis* 𝔅

7 om και 1° m𝔄 | συ sub ≠ 𝔖 | δηλωσεις—σου] *filio tuo referis* 𝔏 | δηλωσης eijpt | λεγων] sub ≠ 𝔖: om gn𝔏 | εξελειπεν A^{a}MNbcghimnorvy–b_2 | ο ιορδανης ποταμος] το υδωρ του ιορδανου q | om ο s | ιορδανης post ποταμος bx𝔄𝔖 | ποταμος] +το προσωπον αυτου u | απο] προ abx | κιβωτου] pr της d-gij no*(uid)psvwza_2: om t | διαθηκης] pr της efijmstvza_2 | πασης της γης] sub ≠ 𝔖: om km𝔈ᶜ | om ως διεβαινεν αυτον q | ως διεβαινεν] οτε διεβαινον dgnptw: διαβαινων b | αυτον] αυτον του ιορδανην και εξελειπεν το υδωρ του ιορδανου bcx𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | om αυτον 𝔖 | εξελιπεν bx𝔖⟧: *Iordanem defecit aqua* ※ *Iordanis* 𝔄: +οι υιοι ιῃλ dgnptw: +και εξελιπεν το υδωρ του ιορδανου a | οι—υμιν] υμιν οι λιθοι ουτοι AMN(ημ-)ghk–ptwy𝔄𝔏𝔖: υμιν ουτοι οι λιθοι d | οι λιθοι post ουτοι q | υμιν] sub ≠ 𝔖: om abejxb$_2$ | μνημοσυνον] pr κειμενοι εις dgnptw: pr *in* 𝔄𝔏𝔖 | τοις] pr εν abx𝔄𝔖(sub ※)

8 om ουτως 𝔄-ed 𝔅𝔏 | οι υιοι ισραηλ] ⟨om 7δ⟩: om οι *bj* | καθοτι] καθως dgmnw | κυριος τω ιησοι 1°] κυριος τω sub ≠ 𝔖ᵐ: κ̄ς̄ αυτοις b_2: *Iesus* 𝔈ᶜ | κυριος 1°] +ο θ̄ς̄ gptw𝔏: om 𝔅 | om τω 1° f | ιησοι 1° BAv(mg)] μωυση b'e: ιησου MNr(uid)v(txt) rell | λαβοντες] αναλαβοντες a: *sustulerunt* 𝔏 | om δωδεκα 𝔏 | om καθαπερ—και 3° d | om καθαπερ—ιησοι 2° km | καθα gn | κυριος 2°] +αυτοις b_2* | om τω ιησοι 2° gn𝔏 | ιησοι 2° BAv(mg)] ιησου MNv(txt) rell | εν—διαβασεως] *tunc cum uniuersus populus transisset* 𝔏 | των υιων ισραηλ] *omnium filiorum Israel* 𝔅(uid)𝔇(uid): om a | om και 3° kmpqt | διεκομισαν] διεκομισαντο cefjrsvz: *transportauit eos* 𝔖: +*eos* 𝔄𝔅𝔈 | εαυτοις] αυτοις Abceghjnsxyz: om dpt | om την o | απεθηκαν Bfgnr𝔏] απεθηκεν αυτους Aoyb_2: επεθηκαν αυτους x: +αυτους MN rell 𝔄𝔅𝔇𝔈𝔖 | εκει] +αυτους r

9 εστησεν—ιησους post λιθους abx𝔖 | εστησεν] εστηκεν A: εθηκε m | om δε abx𝔖 | ιησους] pr ο b': post και 1° c | om και 1° dgnpqta_2 | αλλους sub ≠ 𝔖 | om εν 1°—ιορδανη 𝔅 | αυτω] αυτοις εν h: om 𝔇𝔈 | ιορδανω A | εν 2°—αιροντων] *in illo loco in quo pedes posuerunt sacerdotes portantes* 𝔏 | εν 2°—τοπω] sub ≠ 𝔖: om k | γενομενω τοπω] τοπω τω γενομενω h: λεγομενω τοπω w𝔅𝔇: om γενομενω 𝔄(uid) | υπο τους ποδας] ου εστησαν οι ποδες dgnptw𝔄𝔅(uid) | κυριου] sub ≠ 𝔖: om k𝔈 | om και 2°—(10) διαθηκης e | εισιν εκει] ex corr fᵃ: εκει εισιν b_2: om εκει nq | της 2°] την f | σημερον ημερας] ημερας της σημερον abx: ημερας ταυτης gnq

10 ιστηκεισαν post διαθηκης ab(post διαθηκης κ̄ν̄ b')cx𝔖: δε post οι 1° abcx𝔖 | ⟨om οι 2° 18⟩ | της διαθηκης sub ≠ 𝔖 |

5 εμπροσθεν μου] α' σ' *ante faciem* 𝔖 | προ προσωπου κυριου] α' σ' θ' εις προσωπον κιβωτου κ̄ν̄ *b*: σ' *arcae Domini* 𝔖: οι λ̣ του θ̄ῡ ημων Mv(υμων)
7 εξελιπεν] σ' απεκοπη *b*𝔖(α' pro σ') | κιβωτου] οι ο' χω της Mv | ισραηλ] pr οι λ̣ του M
8 κυριος 1°] παντες χω ο θ̄ς̄ M

B αἴροντες τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ἕως οὗ §συνετέλεσεν Ἰησοῦς πάντα ἃ §ἐνετεί-
§ F § Θ λατο Κύριος ἀναγγεῖλαι τῷ λαῷ· καὶ ἔσπευσεν ὁ λαός, καὶ διέβησαν. 11καὶ ἐγένετο ὡς συνετέ- 11
§ Δ8 λεσεν πᾶς ὁ λαὸς διαβῆναι, §καὶ διέβη ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης Κυρίου, καὶ οἱ λίθοι ἔμπροσθεν
αὐτῶν. 12καὶ διέβησαν οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ οἱ ἡμίσεις φυλῆς Μανασσὴ διε- 12
σκευασμένοι ἔμπροσθεν τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καθάπερ ἐνετείλατο αὐτοῖς Μωυσῆς. 13τετρακισ- 13
• Δ8 μύριοι εὔζωνοι εἰς μάχην διέβησαν ἐναντίον Κυρίου εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Ἰερειχὼ πόλιν.¶ 14ἐν 14
ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ηὔξησεν Κύριος τὸν Ἰησοῦν ἐναντίον τοῦ παντὸς γένους Ἰσραήλ, καὶ ἐφοβοῦντο
αὐτὸν ὥσπερ Μωυσῆν ὅσον χρόνον ἔζη. 15Καὶ εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ λέγων 16Ἔντειλαι 15 16
τοῖς ἱερεῦσιν τοῖς αἴρουσιν τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης τοῦ μαρτυρίου Κυρίου ἐκβῆναι ἐκ τοῦ
Ἰορδάνου. 17καὶ ἐνετείλατο Ἰησοῦς τοῖς ἱερεῦσιν λέγων Ἔκβητε ἐκ τοῦ Ἰορδάνου. 18καὶ 17 18
ἐγένετο ὡς ἐξέβησαν οἱ ἱερεῖς οἱ αἴροντες τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου ἐκ τοῦ Ἰορδάνου καὶ

13 ιεριχω B^bA 16 εντειλε F

A(F)MN(Δ_8Θ)a-b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

διαθηκης] +κυ b'df-jmnprstvyz𝔄-ed ℭ𝔏 | εν] pr ⁘ 𝔄: pr μεσον k | τω ιορδανη] pr μεσω bv(mg)xz(mg)𝔄𝔖(sub ⁘): μεσω του ιορδανου b'cq𝔈(uid) | om ου AMNabhklmowxyb_2 | συνετελεσεν] ..νετελεσεν F | ιησους παντα] παντα ο ις m | ιησους] pr ο a_2: om abx𝔖 | παντα] παν ρημα c: om 𝔖: +τα ρηματα b | α] ο c: οσα Adef(bis scr f*)gjknprstv(txt)wyz | ενετειλατο] ...λατο Θ: ελαλησε gnw: συνετελεσε e: +αυτω dhm𝔈𝔏 | κυριος] pr ο m: +ο θς d: +τω ιησοι AF: +τω ιησου MNΘa bgilotuxyb_2: +*Iesu* 𝔄𝔈^{f}𝔖: +αυτω kpa_2 | om αναγγειλαι τω λαω d | αναγγελειν k | τω λαω] om ejsz: +κατα παντα οσα ενετειλατο μωσης τω ιυ και εποιησαν οι υιοι ιηλ κατα παντα α ενετειλατο κς τω ιυ g: +κατα παντα οσα ενετειλατο μωυσης τω ιυ Fbcqx𝔄𝔈^{f}𝔖(sub ⁘) ⟦κατα] και q: μωυσης] μωσης x: κς F b' | τω ιυ] pr τω μωυση και b': αυτω F⟧: +και εποιησαν οι υιοι ιηλ κατα παντα α ενετειλατο κς τω ιυ $i^{a?}$nprtw ⟨84⟩ ⟦om ιηλ n | α] οσα $i^{a?}$pr: om 84 | ενετειλατο] ελαλησεν $i^{a?}$r | ιυ] +αναγγειλαι τω λαω n⟧ | εσπευσεν] *festinauerunt* 𝔈 | και διεβησαν] *transire Iordanem* Or-lat | διεβησαν] διεβη AMNΘabhklmoux yb_2𝔄𝔏𝔖: +*omnes* ℭ

11 ως—διαβηναι] *cum pertransisset omnis populus* Or-lat | om συνετελεσεν 𝔏 | om πας b'kmu𝔈 | om διαβηναι και 𝔏 | διαβηναι] διαβαινων i*(-ον)w: +τον ιορδανην dhpt | και 2° post διεβη dpt𝔄ℭ𝔈 Or-lat | διεβη post διαθηκης m | η κιβωτος] *arcam* 𝔏 | της διαθηκης κυριου] της διαθηκης sub ÷ 𝔖: om k | om της qr | κυριου] om m𝔈: +και οι ιερεις προτεροι (+του λαου $F^{a\,mg}$q)Fgnqz(mg): +τον ιορδανην Δ_8 | λιθοι] pr *duodecim* 𝔄: ⟨λαοι 71⟩ | εμπροσθεν] pr οι a𝔈: pr προτερον fj: pr προτεροι esvz: προτεροι Fi | αυτων] αυτης dgnptw: ⟨αυτοις 84⟩

12 και διεβησαν] διεβησαν δε d: διεβησαν δε και gnptw: *transierunt et* 𝔄: om και 𝔖 | om οι 1° Fln | ρουβην] ρουβιν Δ_8g*rstx: ρουβιμ $deg^{a?}$jlmp: *Rubent* 𝔏: γαδ b | οι υιοι 2°] om d𝔄-ed: om οι $\Delta_8$no | γαδ] ρουβην b | οι ημισεις] οι ημισει Θ: οι ημισυ l(υ ex corr)pr: το ημισυ efjkmqsv(sub α')z𝔈(uid) 𝔖: ημισυ Δ_8b: om οι c*(uid) | ⟨φυλης] pr της 209⟩ | μανασση] μαναση Δ_8m𝔄: μαννασση gy: *Mannase* 𝔏: μασση q* | διεσκευασμενοι] pr ενοπλισμενοι g: διασκευασαμενοι N: εσκευασμενοι o | των υιων ισραηλ] αυτων b' | om καθαπερ—μωυσης Δ_8 | ενετειλατο αυτοις] *consulatus fuerat in illos* 𝔏 | αυτοις] αυτω efjsv(txt)z: om q | μωυσης] μωσης gnx: ιησους hl: ⟨om 236⟩

13 τετρακισμυριοι] pr τεσσαρακοντα χιλιαδες οπλιται q: pr *cum essent* 𝔖: pr *ut* 𝔏: τετρακισχιλιοι b'v(mg)z(mg)𝔈: μ' χιλιαδες $k^{a\,mg}$: οντες εις τετρακισμυριους dpt: οντες εις τεσσαρακοντα χιλιαδας gnw | om ευζωνοι εις μαχην ℭ | εις μαχην post διεβησαν mq | om διεβησαν—πολιν t | διεβηβασαν f | εναντιον—πολεμον] εις πολεμον εναντι κυ gnw | om εναντιον κυριου Δ_8 | εναντιον] εναντι Θadehijpqry: εμπροσθεν m | om εις πολεμον m | προς] εις $\Delta_8$efjsuv(txt)wz | om την s | ιερειχω] post πολιν abcx𝔖: ιερηχω i: ιερυχω p: ιεριχον n* | om πολιν m

14 εκεινη post ημερα abcx𝔄𝔖 Or-lat | ηυξησεν] εμεγαλυνε q: +*et exaltauit* ℭ | om κυριος—ισραηλ b | εναντι m | του παντος Bmr] om του cqx: om παντος h: παντος του AFMNΘ rell | γενους] sub ÷ 𝔖: +των υιων h Or-lat | ισραηλ] pr του sv(mg)a_2 | εφοβουντο αυτον ωσπερ bis scr h* | εφοβουντο] *timuerunt* 𝔈 | ωσπερ μωυσην] ος και μωυση m: om n | ωσπερ] ως d: ον τροπον Fefjsvz(txt) | μωυσην Bdkru𝔈] εφοβουντο τον μωυσην bcx(μωσ-)a_2: pr εφοβουντο AFMNΘf(μωυση)g(μωσην) rell 𝔄ℭ𝔏𝔖(sub ⁘) | οσον χρονον] καθ ον m | οσον] ον u: ο q* | εζη] *uixit* 𝔏

15 τω ιησοι BAv(mg)] προς ιησουν fgnuv(mg)wz(mg)𝔖(sub ⁘): τω ιησου FMNΘv(txt)z(txt) rell: *ad Iesum* 𝔏 | om λεγων m

16 om την κιβωτον b* | om της—κυριου m | της διαθηκης] sub ÷ 𝔖: om F*(hab $F^{1\,mg}$)k: om της Θ | om του 1°—(18) διαθηκης Θ | om του μαρτυριου nb_2𝔈 | μαρτυριου in mg et sup ras $A^{1?}$(om $A^{*\,uid}$) | om κυριου—(17) ιερευσιν a | κυριου BAkn rua_2b_2𝔈] +λεγων q: om FMN rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | om εκβηναι f | om εκ u

17 om totum comma mq𝔈^f | ενετειλατο] συνεταξεν gn | ιησους sup ras z^b

18 εγενοντο m | εξεβησαν] εξηλθον gnw: εξεθαμβηθησαν a_2 | om της 1°—και 2° d | om της διαθηκης κυριου m | om κυριου —ωρμησεν i* | om κυριου ℭ | εκ] εν μεσω q𝔄-codd: +μεσου

10 εν] α' θ' εμμεσω M | ου] οι ο' χω ου v | παντα—λαω] οι λ̥ ου κατα παντα οσα ενετειλατο κς τω ιησου v | λαω] +οι λ κατα παντα οσα ενετειλατο μωυσης τω ιησου Mz(sine nom) | διεβησαν] θ' οι ο' χω v

11 διεβη] θ' [διεβη]σαν M | κυριου] +οι λ̥ (+ου v) και οι ιερεις προτεροι Mv | και οι λιθοι] οι λ̥ *et sacerdotes* 𝔖

12 οι ημισεις] ο' θ' σ' οι ημισεις v | διεσκευασμενοι] α' ενωπλισμενοι Mvz(sine nom)

13 ευζωνοι] ενοπλισμ... F^b | προς—πολιν] α' *ad* ܥܪܒܘܬܐ *Iericho* σ' *contra desertam Iericho* 𝔖

14 ωσπερ] ο' θ' ωσπερ v 17 του] pr μεσου z

ἔθηκαν τοὺς πόδας ἐπὶ τῆς γῆς, ὥρμησεν τὸ ὕδωρ τοῦ Ἰορδάνου κατὰ χώραν, καὶ ἐπορεύετο B
19 καθὰ ἐχθὲς καὶ τρίτην ἡμέραν δι' ὅλης τῆς κρηπῖδος. [19]καὶ ὁ λαὸς ἀνέβη ἐκ τοῦ Ἰορδάνου
δεκάτῃ τοῦ μηνὸς τοῦ πρώτου· καὶ κατεστρατοπέδευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Γαλγάλοις κατὰ μέρος
20 τὸ πρὸς ἡλίου ἀνατολὰς ἀπὸ τῆς Ἰερειχώ. §[20]καὶ τοὺς δώδεκα λίθους τούτους οὓς ἔλαβεν ἐκ τοῦ § Δ_8
21 Ἰορδάνου ἔστησεν Ἰησοῦς ἐν Γαλγάλοις [21]λέγων Ὅταν ἐρωτῶσιν ὑμᾶς οἱ υἱοὶ ὑμῶν λέγοντες Τί
22 εἰσιν οἱ λίθοι οὗτοι; [22]ἀναγγείλατε τοῖς υἱοῖς ὑμῶν¶ ὅτι Ἐπὶ ξηρᾶς διέβη Ἰσραὴλ τὸν Ἰορδάνην ¶ Δ_8
23 τοῦτον, [23]ἀποξηράναντος Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν τὸ ὕδωρ τοῦ Ἰορδάνου ἐκ τῶν ἔμπροσθεν αὐτῶν
μέχρι οὗ διέβησαν· καθάπερ ἐποίησεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν, ἣν ἀπεξή-
24 ρανεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ἔμπροσθεν ἡμῶν ἕως παρήλθομεν· [24]ὅπως γνῶσιν πάντα τὰ ἔθνη τῆς
γῆς ὅτι ἡ δύναμις τοῦ κυρίου ἰσχυρά ἐστιν, καὶ ἵνα ὑμεῖς σέβησθε Κύριον τὸν θεὸν ἡμῶν ἐν
παντὶ ἔργῳ.
V 1 [1]Καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσαν οἱ βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων οἳ ἦσαν πέραν τοῦ Ἰορδάνου καὶ οἱ
βασιλεῖς τῆς Φοινίκης οἱ παρὰ τὴν θάλασσαν, ὅτι ἀπεξήρανεν Κύριος ὁ θεὸς τὸν Ἰορδάνην¶ ¶ F

18 ς γης ωρμη sup ras B^{ab} | χθες B^{b} | κρηπειδος B^{*}(-πιδ- B^{b})
19 υιοισλ B^{*}(υιοι ισλ $B^{a?b}$) | ιεριχω $B^{b}A$
22 αναγγειλαται A
23 κυ του sup ras $B^{1?a?}$ | μεχρις $B^{ab\,uid}$
24 σεβησθαι F^{*}

AFMN(Δ_8)Θa b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

AFMNΘabchi$^{a?}$kloptv(mg)wxya$_2$b$_2$𝔄-ed𝔈𝔖 | επεθηκαν q | ποδας] +αυτων οι ιερεις c: +οι ιερεις bkptx𝔄𝔖(sub ※) | επι] pr επι τα ιχνη των ποδων q | γης] pr ξηρας q𝔈: ξηρας AFMNΘa–dhi$^{a?}$klmoptuv(mg)wxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔖 | ωρμησεν Bckmr𝔄𝔈𝔖] pr και AFMNΘi$^{a?}$ rell 𝔏𝔖^{m}(sub ※) | το υδωρ] sup ras i^{a}: om r* | επορευετο] *iuit* 𝔈 | καθα] ⟨καθαπερ 237⟩: om g | εχθες B*AFgqrsvx] χθες $B^{b}b'$kmn: και χθες *bc*–fhjlpy: pr και MNΘ rell | τριτην ημεραν] pr την a: τριτης ημερας dgnpt | ημεραν] sub ÷ 𝔖^{m}: om b'k | om δι—κρηπιδος q | δι] καθ h | κρηπιδος] +αυτου bcdkptx𝔄𝔖(sub ※)

19 ο λαος ανεβη] *exierunt populus* 𝔈 | ο λαος] post ανεβη ⟨77⟩ 𝔄: +*omnis* 𝔈 | ανεβη] *ascenderunt* 𝔖 | εκ] απο m | ιορδανη F*(-νου $F^{1\,uid}$) | δεκατω c | om του 2° d | μηνος του πρωτου] πρωτου μηνος f^{a}: om μηνος f* | ⟨εστρατοπαιδευσαν 16⟩ | οι υιοι ισραηλ] sub ÷ 𝔖^{m}: om k: om οι ln | ⟨μερος—ανατολας] ανατολας ηλιου 30⟩ | μερος] pr το Fadginpa$_2$: το μεσον t | το] του o: om m𝔖(uid) | ηλιου] post ανατολας efjsvz: om o | απο της] το προς dpt: ⟨απεναντι 128⟩: *contra* 𝔏 | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p: ⟨ιεριδαν 237⟩

20 om τουτους Aaemu𝔄 | ελαβεν] ελαβον FMNΘac–gj–n pstvwxza$_2$𝔄ℭ𝔖: συνελαβον u: *sustulerunt* 𝔏 | εκ] απο ma$_2$: ⟨επι 16⟩ | ιησους] pr ο mo: +και ειπεν προς τους υιους ιη̄λ F | γαργαλοις f

21 λεγων] pr και ειπεν προς τους υιους ιη̄λ bcdkpqtxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) ⟦ειπεν] +*Iesus* 𝔈⟧: +*filiis Israel* ℭ | ερωτησωσιν Fcdghkmpqtuv(mg)wa$_2$ | υμας] post υμων AFMNΔ_8Θae fi–losuvy–b$_2$: om bmx𝔄𝔖 | om οι υιοι l | υμων] ημων αυριον q: +αυριον υμας b(ημ- *b*)x𝔖 (αυριον sub ※): +αυριον cdpt𝔄ℭ | om λεγοντες—(22) υμων w | τι] τινες gn: τινες υμιν dpt | εισιν] sub ÷ 𝔖: om d

22 αναγγειλατε] αναγγελειτε FMΘdhilptuxyb$_2$: αναγγελειται bo: ⟨αναγγειλητε 16⟩: απαγγειλατε m: απαγγελειτε k: ⟨αγγελειτε 76⟩: *nuntiabitis* 𝔖: *referitis* 𝔏 | τοις υιοις υμων] ιοις sup ras b$_2$: τους υιους υμων p: αυτοις dgkmn | οτι] pr λεγοντες FM(mg)abchikqxa$_2$ℭ𝔈𝔖(οτι sub ÷ 𝔖^{m}) | επι ξηρας] *per siccum* 𝔏 | επι] δια n | διεβη ισραηλ] *transiimus* 𝔈 | om ισραηλ A*(hab $A^{c?mg}$) | τουτον] sub ※ v𝔖: *flumen* ℭ: om AMNΘahklmoya$_2$b$_2$𝔄

23 αποξηραντος o | ημων 1°] υμων Θhwxya$_2$: om F | του ιορδανου] αυτου m | εκ—αυτων] *ante Israel* ℭ: *ante nos* 𝔈 | εκ] pr το Θ | των Bcmqr] του AFMNΘ rell | αυτων] αυτου uz(mg) | μεχρι] μεχρις $B^{ab\,uid}$cd(uid)eh^{b}j–mp–txyz: εως gnw | ου] αν l | διεβησαν] *transiremus* 𝔈: +*omnes* ℭ | καθαπερ] pr και km | εποιησαν A | om ο θεος ημων 1° F*a$_2$𝔈 | ημων 2°] υμων mx: om w | om την—ημων 3° e | ερυθραν θαλασσαν] θαλασσαν την ερυθραν abx | om ην F* | απεξηρανεν] επεξηρανεν d: εξηρανεν km | om κυριος 2°—ημων 4° d | κυριος 2°—ημων 3°] sub ÷ 𝔖^{m}: om kw𝔏 | om ο 2°—ημων 4° n | om ημων 3° b | εμπροσθεν ημων] την ερυθραν θαλασσαν F*(corr F^{1}): om gs Cyr | ⟨ημων 4°] υμων 71⟩ | om εως παρηλθομεν i* | παρηλθομεν] pr ου q: pr αν k: παρηλθαμεν bhn: παρελθωμεν vz Cyr (pr αν)

24 γνωσιν] ⟨pr αν 16⟩: γνωσωσι n | οτι post κυριου x𝔖 | om η o | om του abghnoqrw Cyr | κυριου] θῡ d | και] sub ÷ 𝔖^{m}: om 𝔏 | υμεις] sub ÷ 𝔖^{m}: om k | σεβησθε] φοβησθε qt^{a} 𝔖(uid): φοβεισθε dgnpt*(uid)w | κυριον] pr τον l*: ras 3–4 litt (τον κ uid)t: post τον AMNΘh*ioxyb$_2$ | υμων AFMNΘhj kmpstuv(mg)ya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔏 | εργω Bqr*uv(mg)z(mg)𝔈] pr τω r^{a}: τω χρονω k: χρονω AFMNΘv(txt)z(txt) rell 𝔄ℭ𝔏𝔖

V 1 om εγενετο 𝔄-cod | οι 1°] pr παντες F*bcdkptxz(mg) 𝔄𝔈𝔖 (sub ※) | αμμορραιων h | ιορδανου] +παρα την θαλασσαν Fbckqxz(mg)𝔄 (pr *et* codd) 𝔈𝔖(sub ※) | οι 3°] pr παντες bcdkptx𝔈𝔖(sub ※) | βασιλεις 2°] +παντες q | της φοινικης] *Phoenicu̅* 𝔏 | της] +γης oℭ | οι 4°] +ησαν ah^{b}𝔏(uid) | εξηρανε m | ο θεος] sub ÷ 𝔖^{m}: om gn𝔈 | τον ιορδανην post ποταμον b | ιορδανην post ποταμον x𝔈𝔏 | om ποταμον d | εκ

18 κατα χωραν] προς την ξηραν F^{b}
19 και κατεστρατοπεδευσαν] και ηπληκευσαν F^{b} | μερος] pr θ'(?) το οι ο' χω v | το—ανατολας] απεναντι vz
20 ιησους] +εν γαλγαλοις F^{a}
21 λεγων] pr οι λ̥ και ειπεν προς τους υιους ιη̄λ Mv | υμας] α' *patres uestros* 𝔖
22 αναγγειλατε] ο' θ' αναγγελειτε v | τουτον] οι λ̥ τουτον M: οι λ̥ ου οι ο' χω v
23 παρηλθομεν] ο' α' σ' θ' παρηλθομεν v: παρηλθον z
V 1 οι 1°] pr οι λ̥ παντες Mv | ιορδανου] +οι λ̥ παρα την θαλασσαν Mv | της φοινικης] οι λ̥ *Chananaei* 𝔖

B ποταμὸν ἐκ τῶν ἔμπροσθεν τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐν τῷ διαβαίνειν αὐτούς, καὶ ἐτάκησαν αὐτῶν αἱ
διάνοιαι καὶ κατεπλάγησαν, καὶ οὐκ ἦν ἐν αὐτοῖς φρόνησις οὐδεμία ἀπὸ προσώπου τῶν υἱῶν
Ἰσραήλ.
§ Δ 2 Ὑπὸ δὲ τοῦτον τὸν καιρὸν §εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ Ποίησον σεαυτῷ μαχαίρας πετρίνας ἐκ 2
πέτρας ἀκροτόμου, καὶ καθίσας περίτεμε τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ. 3καὶ ἐποίησεν Ἰησοῦς μαχαίρας 3
πετρίνας ἀκροτόμους, καὶ περιέτεμεν τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐπὶ τοῦ καλουμένου τόπου Βουνὸς τῶν
Δ ἀκροβυστιῶν. 4ὃν δὲ τρόπον περιεκάθαρεν Ἰησοῦς τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ· ὅσοι ποτὲ ἐγένοντο ἐν 4
τῇ ὁδῷ, καὶ ὅσοι ποτὲ ἀπερίτμητοι ἦσαν τῶν ἐξεληλυθότων ἐξ Αἰγύπτου, 5πάντας τούτους 5

AMN(Δ_8)Θa-b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

των] εκ του dgnptw: om m𝔄(uid) | εν 1°—αυτους] *ut transirent ii* 𝔈^f: om 𝔈^c | διαβηναι AMNΘabhklmov(mg)xya$_2$b$_2$ | om και 3°—διανοιαι c | om και 3° dkm𝔄𝔈 | ετακησαν—κατεπλαγησαν] *dissolutum est cor eorum et consternatum est* 𝔈 | ετακησαν BMrua$_2$] κατεβησαν y: κατεπλαγησαν d: κατετακησαν ANΘ rell | αυτων αι διανοιαι] αι διανοιαι αυτων AMNΘab dhiklmoptxya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔏(uid): αι καρδιαι αυτων q𝔄-ed | και κατεπλαγησαν] sub ÷ 𝔖: om k | om εν 2° nq | ουδεμια φρονησις abcqx𝔏(uid)𝔖 | προσωπου—ισραηλ 2° sup ras Θ^1 | προσωπου] +αυτου j | των υιων 2°] om gn: om των as | ισραηλ 2°] +εν τω καιρω εκεινω q

2 om δε b𝔄 | τον καιρον τουτον abcx𝔖 | om τον n* | τω ιησοι BAv(mg)] τον ιησουν c: προς ιησουν m𝔏 Cyp: τω ιησου MNΔ_8Θv(txt) rell Cyr | σεαυτω] σοι Or-gr | μαχαιρας] ⟨post πετρινας 84⟩: *gladium* 𝔄-ed | om πετρινας Aboxyb$_2$𝔄𝔖 | εκ πετρας ακροτομου sub ÷ 𝔖 | om εκ πετρας dm Cyp | ακροτομους bdmx𝔏 Cyp | om και καθισας m | τους υιους ισραηλ Bbu 𝔈^{c}𝔏 Cyr] pr *secundo* Cyp-ed: τοις υιοις ιη̄λ εκ δευτερου m: +δευτερον p^b: +εκ δευτερου AMNΔ_8Θ p* rell 𝔄ℭ𝔈^{f}𝔖 Or-lat Thdt(uid) Cyp-cod

3 om και 1°—ακροτομους Δ_8 | ιησους] pr εαυτω ο b′: pr εαυτω abckqx𝔄ℭ𝔈^{f}𝔖: pr ο m: +εαυτω dpt | πετρινας ακροτομους] εξακονησμενας p^b | πετρινας] sub ÷ 𝔖: +εαυτω AMNΘl owya$_2$b$_2$ | ακροτομους] pr εκ πετρας m: εκ πετρας ακροτομου q: εκ λιθων ακροτομων c: om 𝔖 Cyr | περηετομησεν p^b | ισραηλ] +εκ δευτερου dwℭ | επι] pr και εθηκεν θιμωνιας ακροβυστιων wℭ(uid)𝔏 | του καλουμενου sub ÷ 𝔖^m | καλουμενου τοπου] τοπου του καλουμενου k: βουνου του καλουμενου h𝔖 | τοπου] pr νυν M(mg)$\Delta_8$aiℭ𝔏 | βουνου bcqx𝔖 | om των a

4 ον—(5) ιησους] sub ÷ 𝔖: *et propter hoc circumcidit Iesus omnem populum qui exierunt ex Aegypto omne masculinum eorum et omnis populus uiri bellatores qui mortui sunt in campo in uia egressi ex Aegypto fuerunt circumcisi et omnis populus qui nati sunt in uia in campo egressi e terra Aegypti non fuerunt circumcisi* 𝔈^c | ον δε τροπον] pr και ουτος ο λογος ον περιετεμεν ιησους πας ο λαος οι εκπορευομενοι εξ αιγυπτου το αρσενικον παντες ανδρες πολεμου οι απεθανον οι απεθανον εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου οτι περιτετμημενοι ησαν πας ο λαος ο εξελθων και πας ο λαος οι γεννηθεντες εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου ου περιετμηθησαν q: pr *et propter hoc circumcidit Iesus omnem populum qui exierunt ex Aegypto omne masculinum eorum uiri bellatores qui mortui sunt in campo in uia egressi ex Aegypto et omnis populus qui nati sunt in uia in campo egressi e terra Aegypti quia non fuit circumcisio eorum* 𝔈^f: ον τροπον δε cm: τουτον δε τροπον N: *hoc autem modo* 𝔏: τουτον τον τροπον dgptw: τουτω τω τροπω n: *cum autem* ℭ: om δε bs𝔈^f | περιεκαθαρεν] περιεκαθαιρεν NΘ*b*nrw𝔈^f: περιεκαθηρεν AMab′c de^{a}f$^?$h^{b}kpty: περιεκαθαρισεν l (α 2° ex corr): *circumcidit* ℭ | ιησους] post ισραηλ y: μωυσης km | τοις υιοις A*(uid) | ισραηλ] +*et hoc uerbo quo circumcisa est omnis plebs quae exierat ex Aegypto masculi omnes uiri bellatores mortui sunt in deserto in uia exeuntibus ipsis ex Aegypto quia incircumcisa erat omnis plebs quae exierat et omnis plebs quae fuerat in deserto in uia cum exierunt ipsi ex Aegypto non circumcisi erant quia XL annis habitauerant filii Istrahel in deserto donec consummaretur omnis plebs uirorum bellatorum qui exierunt ex Aegypto qui non audierant uocem Dn̄i quemadmodum autem circumcidit Iesus filios Istrahel* 𝔏 | οσοι ποτε εγενοντο] *qui erant* 𝔄 | ποτε 1°] τε d | εγενοντο post οδω m | οδω] +απεριτμητοι gnw | om και 𝔄 | om ποτε 2° Ngnℭ(uid) | των εξεληλυθοτων] pr απο c: *qui profecti erant* 𝔏: εκ των πορευομενων b′ | των] αυτων w𝔈^f(uid) | εξεληλυθοτων] εξελθοντων N: εκπεπορευμενων g: εκπορευομενων a*b*nx: εκπορευομενοι w

5 τουτους] τους Θ*: om 𝔄: +*qui profecti erant* 𝔏 | ιησους] +και ουτος ο λογος ον περιετεμεν ιησους πας ο λαος οι εκπορευομενοι εξ αιγυπτου το αρσενικον παντες ανδρες πολεμου οι απεθανον εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου οτι περιτετμημενοι ησαν πας ο λαος ο εξελθων και πας ο λαος οι γεννηθεντες εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου ου περιετμηθησαν bckx𝔄𝔖 [[sub ※ 𝔖 | om και 1°—ιησους b′ | ο λογος] *populus* 𝔄 | παντες] pr *quia* 𝔄 | ανδρες] pr οι x | om οι 2° 𝔄 | εκ γης αιγυπτου 1°] *ex Aegypto* 𝔄-codd | om οτι—αιγυπτου 3° c | ο εξελθων] *qui exierunt* 𝔄𝔖 | γεννη-

1 ετακησαν] κατεδαπανιθησαν κατελυθησαν k | κατεπλαγησαν] [κατε]πλη[γησαν] v | φρονησις] συστασις νου M

2 μαχαιρας—περιτεμε] α′ μαχαιρας πετρινας και επιστρεψας περιτεμε σ′ μαχαιραν εξ ακροτομου και παλιν περιτεμε θ′ μαχαιρας πετρινας ακροτομους και καθισας περιτεμε v | μαχαιρας—ακροτομου] οι ο′ μαχαιρας εκ πετρας ακροτομου v | και καθισας περιτεμε] α′ και επιστρεψας περιτεμε *b*𝔖(sine nom): εν τω ιουδ. και επιστρεψας περιτεμε i

4 ον—(5) ανεστραπται] εν τω εβραικω ον δε τροπον περιετεμεν ῑς παντα τον λαον τον γεννηθεντα εν τη ερημω εν τη οδω και γαρ εξελθοντες εξ αιγυπτου ου περιετμηθησαν οτι περιτετμημενος υπηρχε πας ο λαος οι εξελθοτες και πας ο λαος ο γεννηθεις εν τη ερημω εν τη οδω οι εξελθοντες εξ αιγυπτου ου περιετμηθησαν τεσσαρακοντα γαρ ετη ανεστραπται i | ον—(5) ιησους] οι λ̥ ου ο′ ※ και ουτος ο λαος (λογος M) ον περιετεμεν ιησους πας ο λαος οι εκπορευομενοι (ο εκπορευομενος M) εξ αιγυπτου το αρσενικον παντες ανδρες πολεμου οι απεθανον εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης αιγυπτου οτι περιτετμημενοι ησαν πας ο λαος ο εξελθων (om πας—εξελθων M) και πας ο λαος οι γεννηθεντες εν τη ερημω εν τη οδω εξελθοντων αυτων εκ γης (της v) αιγυπτου ου περιετμηθησαν Mvz(sine nom et sine ※ Mz)

περιέτεμεν Ἰησοῦς· (6) τεσσεράκοντα γὰρ καὶ δύο ἔτη ἀνέστραπται Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ τῇ Μαδ- B
6 βαρείτιδι· 6διὸ οἱ ἀπερίτμητοι ἦσαν οἱ πλεῖστοι αὐτῶν τῶν μαχίμων τῶν ἐξεληλυθότων ἐκ γῆς
Αἰγύπτου, οἱ ἀπειθήσαντες τῶν ἐντολῶν τοῦ θεοῦ, οἷς καὶ διώρισεν μὴ ἰδεῖν αὐτοὺς τὴν γῆν ἣν
7 ὤμοσεν Κύριος τοῖς πατράσιν ἡμῶν δοῦναι, γῆν ῥέουσαν γάλα καὶ μέλι. 7ἀντὶ δὲ τούτων ἀντι-
κατέστησεν τοὺς υἱοὺς αὐτῶν, οὓς § Ἰησοῦς περιέτεμεν διὰ τὸ αὐτοὺς γεγεννῆσθαι κατὰ τὴν ὁδὸν § F
8 ἀπεριτμήτους. 8περιτμηθέντες δὲ ἡσυχίαν εἶχον, αὐτόθι καθήμενοι ἐν τῇ παρεμβολῇ ἕως ὑγιά-
9 σθησαν. 9καὶ εἶπεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ υἱῷ Ναυή Ἐν τῇ σήμερον ἡμέρᾳ ἀφεῖλον τὸν ὀνειδισμὸν
10 Αἰγύπτου ἀφ' ὑμῶν. καὶ ἐκάλεσεν τὸ ὄνομα τοῦ τόπου ἐκείνου Γάλγαλα. § 10Καὶ ἐποίη- § d_2C^c
σαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πάσχα τῇ τεσσαρεσκαιδεκάτῃ ἡμέρᾳ τοῦ μηνὸς ἀπὸ ἑσπέρας, ἀπὸ δυσμῶν

V 5 τεσσαρακοντα B^b | μαβδαρειτιδι B^{ab} 6 πλιστοι A | απιθησαντες A | μελει A
9 ονιδισμον A 10 τεσσαρισκαιδεκατη B^b | απο 1°] αφ AF | απο 2°] επι B^{ab}

A(F)MNΘa–b_2(d_2)𝔄𝔠$^{(c)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

θεντες] +*in terra* 𝔖 | ου περιετμηθησαν] om 𝔄-ed : om ου 𝔄-cod‖ | τεσσερακοντα] pr επι gnw | γαρ] ⟨δε 209⟩ : om dgn w | και δυο] sub ÷ 𝔖^m : om i^{a1}kq𝔈𝔈𝔏 | ανεστρεπται cdfrsv yz | ισραηλ] ο λαος h | τη μαδβαρειτιδι] ܒܡܕܒܪܐ ܕܡܕܒܪܝܬܝ 𝔖 (sub ÷) : ⲙⲡⲏⲙⲁⲣⲗⲱⲙ 𝔄 : om 𝔈𝔏 | μαδβαρειτιδι B*Θb'cil (β ex corr, ras 1 lit post ι 1°)a_2b_2] μαμβαριτιδι y : ⟨μαγβαριτιδι 118 txt⟩ : μαμδαριτιδι v : μανδαριτιδι efjsz : μαγδαριτιδι Madh^b p : ⟨μαδαριτιδι 16.71⟩ : βαβδαριτιδι q : μαβδαριτι h* : μαβδαριδι gn : μαναριτιδι m : μωαβιτιδι ow : μαβδαρειτιδι B^{ab}A(-ριτ-)N rell (β ex μ uid r)

6 διο—αυτων] *et multitudo eorum non fuerunt circumcisi* 𝔈^f : *donec consumpti sunt omnis populus* 𝔈^c | διο] διοτι Θb_2 : *και δια τουτο* dgnptw𝔏 : *propter hoc* 𝔈𝔖 | οι 1° B] om AM NΘ omn 𝔈 | οι πλειστοι] post αυτων gw𝔏 : οι πλειονες q | om αυτων fn𝔄𝔈 | των 1°—εξεληλυθοτων] *uiri bellatores qui exierant* 𝔏 | των εξεληλυθοτων] οι εξελθωτες n | εκ γης] εκ της q : εξ ghnw𝔈𝔏 | ταις εντολαις gnv(mg)wz(mg) | του θεου] pr των 1 : pr κ̄ῡ abdkpt𝔖^m(uid) (του θεου sub ÷) : κ̄ῡ x𝔏𝔖 : om του u | οις και διωρισεν] *et dixit de illis* 𝔈 : *et dixit eis Dominus* 𝔈 | διωρισεν Bgn𝔏] +κ̄ς bkmr𝔄 : +αυτοις κ̄ς w : +κ̄ς αυτοις AMNΘ rell 𝔖 | om μη ιδειν αυτους n | αυτους] αυτοις cjm : om dgptu𝔄-ed | γην 1°] +αγαθην n : +την αγαθην dgptw | κυριος] δουναι k : om mnw𝔄-ed | ημων] υμων z(mg) : αυτων A M(txt)NΘadefhjlmops–vxyz(txt)a_2b_2𝔄𝔖 | om δουναι—μελι w | δουναι Br] om m : +*eam* 𝔏 : +αυτοις M(mg)dghnpt𝔄𝔈 : +υμιν ls : +ημιν AM(txt)NΘ rell 𝔈𝔖 | γην 2°] την l* | μελι και γαλα m

7 αντι—αυτων] τους υιους αυτων αντικατεστησεν (αντε- b) αντι τουτων abx𝔖 | αντικατεστησεν] αντεκατεστησεν fghjnqrsz : κατεστησεν ma$_2$ | ιησους περιετεμεν] περιετεμεν ιησους AF(uid) MNΘabdefh–lopstvx–b_2𝔄𝔈𝔖 : περιετεμεν ο ις̄ m | δια—απεριτμητους] *eo quod fuissent in itinere circu˜cisi* 𝔏 | δια] pr οτι ακροβυστοι ησαν FM(mg)a–diklmpqtv(mg)xz(mg)a_2𝔄𝔈𝔖(sub ✲) : pr οτι απεριτμητοι ησαν h | ⟨το—απεριτμητους] τουτο απεριτμητους γενεσθαι αυτους κατα την οδον 128⟩ | αυτους—απεριτμητους] απεριτμητους γεγενησθαι (γενεσθαι a) αυτους κατα την οδον abx𝔖 | αυτους γεγεννησθαι Bcir*ta$_2$] γεγενησθαι αυτους n : αυτους γεγονεισθαι f : αυτους γενεσθαι ejloqsuz : αυτους γεγενησθαι AFMNΘr^{a†} rell | κατα—απεριτμητους] απεριτμητους κατα την οδον w : εν τη οδω απεριτμητους c : απεριτμητους εν τη οδω n𝔄

8 περιτμηθεντες δε] *et ubi circumcisa est omnis gens* 𝔄-ed : *et ubi circumcisae sunt omnes gentes* 𝔄-codd | περιτμηθεντες] τ 1° sup ras (2) y : περιτεμηθεντες o | δε] pr παν το εθνος x : +παν το εθνος bck𝔖(sub ✲) | ησυχιαν ειχον sub ÷ 𝔖^m | ειχον αυτοθι καθημενοι] *sumentes sederunt ibi* 𝔄-ed | ⟨ειχον αυτοθι] αυτω 236 : αυτοι 237⟩ | ειχον] εσχον Agnw 𝔄-codd 𝔈𝔏 Or-lat : ηγον Fe | αυτοθι] post καθημενοι abx 𝔄-codd 𝔖 : αυτου Ne : αυτω l : αυτοι Adpt : αυτο q : om n𝔈 | καθημενοι] pr οι F^{b}N lq | παρεμβολη] οδω της παρεμβολης c | εως] +ου egjmnw | υγιασθησαν] ηγιασθησαν bdfkmr : υγιεις εγενοντο gnw

9 ⟨om κυριος 30⟩ | τω—ναυη] *coram populo* 𝔈 | τω ιησοι BAF*v(mg)] προς ῑν̄ dgnptv(mg)wa_2𝔏 : τω ιησου F^{b}MNΘ v(txt) rell Or-gr | υιω ναυη] υιον ναυη t : υιον ναβι p : ⟨τον υιον ναυη 84⟩ : om AFMNΘabdghik–owxya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat | ημεραν f | την ονειδισιν n^a | αιγυπτου] υμων n | εκαλεσαν dpt | το—εκεινου] *locum illum* 𝔈 | εκεινου sub ✲ 𝔖^m | γαλγαλα] +εως της ημερας ταυτης FM^{mg}(ως)a–knpstvxza_2𝔄𝔈𝔖(sub ✲ v𝔖) : +εως της σημερον ημερας q

10 και] pr και παρενεβαλον οι υιοι ιηλ εν γαλγαλοις FMabc e–kmnq(-βαλλ-)stvxy^{a}za_2d_2(om οι ny^a)𝔈𝔖(sub ✲ v𝔖) : pr *et ibi castra posuerunt filii Israel* 𝔄 | εποιησαν] παρενεβαλον dp | οι υιοι ισραηλ] sub ÷ 𝔖 : om bnxd_2𝔈^c | τη] pr εν dpt : om Aoy | om ημερα F | του μηνος] ⟨pr πρωτου 128⟩ : του πρωτου μηνος gnwd_2 : +του πρωτου F$^{a\,mg}$dpt Or-lat | εσπερου AMΘov(mg)x z(mg)b_2 | απο δυσμων] *ab oriente* 𝔄-ed | απο 2° B*eqr 𝔄-cod] επι B^{ab}AFMNΘ rell 𝔈(uid)𝔈𝔏𝔖 | δυσμων] δυσμον c : δυσμω F*(-ων F^t) | ιερειχω] pr εις Ng : post πεδιω m : ιερηχω i :

5 τεσσερακοντα—(6) θεου] εν τω εβραικω μ' ετη ανεστραπται ιηλ εν τη ερημω εως του τελεσθηναι το εθνος απαν οι ανδρες του πολεμου οι εξεληλυθοτες εξ αιγυπτου οι απειθισαντες των εντολων του θεου ορ.. υπαγει i | ανεστραπται] ενδιετριψεν M

6 διο—αιγυπτου] εν αλλοις αντιγραφοις ως των λοιπων ερμηνευτων εκδεδωκοτων φερεται και ταυτα M : α' *donec perierunt totus populus uirorum belli eorum qui exierunt ex Aegypto* σ' *donec perditus est totus populus uiri bellatores qui exierunt ex Aegypto* 𝔖 | διωρισεν] οι λ ο *iurauit* 𝔖 | ημων] ο' ημων v

8 περιτμηθεντες—καθημενοι] α' *et factum est ubi finiuit totus populus circumcidi et sederunt seorsum* 𝔖

9 (εως—(10) γαλγαλοις)] ταυτα φερεται εν τοις ο' vz

10 πασχα] α' σ' φασεκ *b*

B Ἰερειχὼ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἐν τῷ πεδίῳ· [11]καὶ ἐφάγοσαν ἀπὸ τοῦ σίτου τῆς γῆς ἄζυμα 11
καὶ νέα. [12]ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ [(12)]ἐξέλιπεν τὸ μάννα μετὰ τὸ βεβρωκέναι αὐτοὺς ἐκ τοῦ σίτου 12
¶ $\mathfrak{C}^c$ τῆς γῆς, καὶ οὐκέτι ὑπῆρχεν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ μάννα·¶ ἐκαρπίσαντο δὲ τὴν κουρὰν τῶν Φοινί-
κων ἐν τῷ ἐνιαυτῷ ἐκείνῳ.
§ Δ_8 [13]Καὶ ἐγένετο ὡς ἦν Ἰησοῦς ἐν Ἰερειχώ, §καὶ ἀναβλέψας τοῖς ὀφθαλμοῖς ἴδεν ἄνθρωπον 13
ἑστηκότα ἐναντίον αὐτοῦ, καὶ ἡ ῥομφαία ἐσπασμένη ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ. καὶ προσελθὼν Ἰησοῦς
εἶπεν αὐτῷ Ἡμέτερος εἶ ἢ τῶν ὑπεναντίων; [14]ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ Ἐγὼ ἀρχιστράτηγος δυνάμεως 14
Κυρίου νυνὶ παραγέγονα. καὶ Ἰησοῦς ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον ἐπὶ τὴν γῆν καὶ εἶπεν αὐτῷ
Δέσποτα, τί προστάσσεις τῷ σῷ οἰκέτῃ; [15]καὶ λέγει ὁ ἀρχιστράτηγος Κυρίου πρὸς Ἰησοῦν 15
¶ $\Delta_8 d_2$ Λῦσαι τὸ ὑπόδημα ἐκ τῶν ποδῶν σου· ὁ γὰρ τόπος ἐφ' ᾧ νῦν ἕστηκας ἅγιός ἐστιν.¶ [1]καὶ 1 VI

10 ιεριχω B^bA | παιδιω A
11 σειτου B^*(σιτ- B^b)
13 ιεριχω B^bA | ειδεν F
14 νυνει B^*(-νι B^b)

AFMN(Δ_8)Θa b_2(d_2)$\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{\cdot\cdot t}\mathfrak{E}\mathfrak{L}^r\mathfrak{S}$

ιερυχω p: om $\mathfrak{C}^m$ | om εν 1°—ιορδανου AM(txt)NΘabhklmow xy$b_2\mathfrak{A}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | εν τω 1°] εκ του c | ιορδανου] pr ποταμου e: ιωρδανου M(mg) | εν τω πεδιω sub ÷ $\mathfrak{S}$

11 εφαγοσαν Bcr Cyr] εφαγε n: εφαγον AFMNΘ rell Thdt | ⟨om του 18⟩ | σιτου] γενηματος q: καρπου Thdt | γης] +τη επαυριον του πασχα $F^{a\,mg}$bcdpqtx$d_2\mathfrak{A}$(om του πασχα ed)$\mathfrak{S}$(sub ※) | και αζυμα m | και νεα] καινα Thdt: *panes nouos* $\mathfrak{C}$: om και $\mathfrak{L}$

12 εν 1°—ημερα] *in illo die* $\mathfrak{L}$ | ταυτη] post ημερα abcixd_2 $\mathfrak{A}\mathfrak{S}$: αυτη Fdgmnpqtw$\mathfrak{E}$ Thdt | ημερα] ωρα F^* (ημερα F^1): +τη επαυριον gn: +και τη επαυριον a_2 | om εξελιπεν το μαννα M | εξελιπεν] εξελειπεν Abcghinruvyz(txt)a_2b_2: εξελειπον Θ: επαυσατο F^*qz(mg) | μαννα 1°] μανα l^*s^*: +τοις υιοις ιηλ n: +τη επαυριον bcqx$d_2\mathfrak{E}\mathfrak{S}$(sub ※) | om το 2° N | εκ] απο dg npt Thdt | σιτου] +απο των καρπων q | ⟨γης] +αζυμα και νεα 18⟩ | om και ⟨131⟩ $\mathfrak{A}$-cod | ουκετι υπηρχεν] ουχ υπηρχεν ετι x | υπηρχον Θ | τοις] pr εν dpt | μαννα 2°] pr το Nanwd_2 | εκαρπισαντο] pr και N: pr και εφαγον επι γενηματος της γης χαναναιου g: εκαρπωσαντο Θcdghnpt Thdt: *ceperunt* $\mathfrak{C}$: *sed decerperunt fructus ex terra possiderunt* $\mathfrak{L}$ | δε] γαρ k$\mathfrak{E}$ | ⟨την κουραν] τη χωρα 18⟩ | κουραν B] χωραν AFMNΘ omn $\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ $\mathfrak{S}$: γην ⟨209⟩ Thdt | εν 2°—εκεινω] *in loco illo* $\mathfrak{A}$-cod: om εν gn

13 εγενηθη Eus | ην] *uenit* Cyp-cod | εν 1°] εις egjnpstz: om Cyp-codd | ιερειχω] ιερηχω i^a: ιερυχω p | om και 2° dk $d_2(\frac{1}{2})\mathfrak{A}\mathfrak{L}$ Just Or-lat Cyp | τοις οφθαλμοις] om Eus $\frac{2}{3}$-ed $\frac{1}{3}$: +αυτου AFMNΘa-fi-moqstw-$d_2\mathfrak{A}\mathfrak{S}$ Eus-cod $\frac{1}{3}$ | ιδεν] ορα gn q$\mathfrak{L}$ Just Eus | ανθρωπον—αυτου 1°] *quod stabat ante eum uir* $\mathfrak{A}$ | ανθρωπον εστηκοτα] και ιδου ανηρ εστως q | ανθρωπον] pr φανεντα bckx: φανεντα ανθρωπων $d_2(\frac{1}{2})$ | om εστηκοτα $F^{*\,uid}$(hab $F^{1\,uid\,mgg}$) | εναντιον] εναντι m: κατεναντι gnpqtw Just Eus $\frac{2}{3}$-ed $\frac{1}{3}$: κατενωπιον d | η ρομφαια εσπασμενη] *frameam haerentem* (*habentem* cod) Cyp | ρομφαια] +αυτου F^*bcdfkm pqtxyz(mg)$d_2(\frac{1}{2})\mathfrak{S}$(sub ※) | om αυτου 2° m | om προσελθων ιησους Cyp | ιησους 2°] pr ο iz Just Eus $\frac{1}{3}$: +αυτω bcx$\mathfrak{C}$(uid) $\mathfrak{E}$(uid)$\mathfrak{S}$(sub ※) | om αυτω Eus Cyp | ει] η Δ_8ia_2 | υπεναντιων] υπεναντιον d: υπεναντιον ημων b'k: +ημων M(mg)*b*cfiq v(mg)xz(mg)$d_2(\frac{1}{2})\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{S}$(sub ※)

14 om ο—αυτω 1° a_2 | ο δε] και $F^b\Delta_8\mathfrak{E}$ Just Eus: om δε Cyp-cod | αυτω 1°] αυ sup ras l: om Or-lat Cyp | εγω] pr οτι M(mg)abcfqx$\mathfrak{S}$: pr *et* $\mathfrak{A}$-codd: +ειμι l$\mathfrak{L}$ Or-lat Eus $\frac{1}{4}$ Cyp | αρχιστρατηγος] +*sum* $\mathfrak{A}$ | δυναμεως] pr της l Or-gr $\frac{1}{2}$: om m | νυνι] νυν AF*Nmquya_2: om Eus-ed $\frac{1}{3}$: +δε r$\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ | παρεγενομην Eus-cod $\frac{1}{3}$ | ιησους επεσεν] επεσεν ιησους c$\mathfrak{A}\mathfrak{E}$: πεσων ιησους bx$d_2(\frac{1}{2})\mathfrak{S}$ | om ιησους Δ_8 | επεπεσεν q | προσωπον] ⟨προς αυτου 236⟩: +αυτου FMb-fijpqs-vxz$a_2d_2(\frac{1}{2})\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{S}$(sub ※) Eus-cod $\frac{1}{3}$ | επι την γην] pr και προσεκυνησεν h: pr *et adorauit eum* $\mathfrak{E}$: *et adorauit* $\mathfrak{A}$: +προσεκυνησεν bx$d_2(\frac{1}{2})\mathfrak{S}$(προσεκυνησεν και sub ※): +και προσεκυνησεν Fcdgknpt$\mathfrak{C}$: +και προσεκυνησεν αυτω q | om αυτω 2° mq | δεσποτα τι] τι δεσποτα μου x | δεσποτα] post οικετη Eus-cod $\frac{1}{3}$: ※ *quid* ≺ *Domine* ※ *meus* ≺ $\mathfrak{S}$: +μου *b*c | προστασσεις] pr το r: προστασση a_2: προσταττεις i

15 λεγει] ειπεν Ay$\mathfrak{C}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$(uid) Eus $\frac{1}{3}$: +αυτω Δ_8u | om ο 1°—ιησουν Δ_8 | αρχιστρατηγος] +δυναμεως d Cyp | προς ιησουν] ιησου Eus $\frac{1}{3}$: om u Cyp: +*dicens* $\mathfrak{C}\mathfrak{L}$ | λυσον A$\Delta_8$ehjmqy$d_2(\frac{1}{2})$ Eus-codd $\frac{1}{3}$ Thdt | το υποδημα] τα υποδηματα $\mathfrak{L}$ Just: +ras (3) $d_2(\frac{1}{2})$: +σου Fbcfptx$\mathfrak{A}\mathfrak{S}$(sub ※) | εκ] απο u: om eja$_2$ Just Eus $\frac{1}{3}$-cod $\frac{1}{3}$ | εφ] εν $\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{L}$(uid) Or-lat(uid) Eus Cyp(uid) | ω] ου dopt Just: ον $\Delta_8$ek$d_2(\frac{1}{2})$ | νυν] pr συ Fg: συ AMΔ_8Θabch iklnoqtwxy$a_2b_2d_2\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Eus Thdt Cyp-cod: om Ndmp$\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}$ Just Or-lat Cyp-ed | εστηκας Bgnru$\mathfrak{L}$ Just Or-lat Eus Thdt Cyp] +επ αυτ. ο: +επ αυτω q$b_2d_2(\frac{1}{2})$: +επ αυτον $d_2(\frac{1}{2})$: +*super eum* $\mathfrak{S}$(uid): ⟨+εν αυτω 30⟩: +συ επ αυτω m: +επ αυτου AF MNΘ rell $\mathfrak{C}$ | αγιος] pr τοπος gpt$\mathfrak{C}$ Eus-ed $\frac{2}{3}$: γη αγια n$\mathfrak{E}$ Just Or-lat Eus $\frac{1}{3}$ Cyp: τοπος αγιος εστι και γη αγια Eus-cod $\frac{1}{3}$ | εστιν] +και εποιησεν ιησους ουτως Fbcdghknpqtxz(mg)$d_2(\frac{1}{2})\mathfrak{A}\mathfrak{C}$ $\mathfrak{E}\mathfrak{S}$(sub ※) ⟦ιησους ουτως] pr ο *b*: ουτως ο ιησους p$\mathfrak{A}$-codd: om ιησους $\mathfrak{A}$-ed⟧

11 γης] +οι λ̥ τη επαυριον του πασχα Mz | και νεα] α' σ' και φρικτον *b* | νεα] φρυκτον z
12 μετα] pr οι λ̥ τη επαυριον M | εκαρπισαντο—φοινικων] α' σ' και εφαγον απο γενηματος της γης (om γης vz) χανααν θ' και εφαγον απο των καρπωματων (απο τον καρπον M) της γης χανααν Mv(om α' σ')z | εκαρπισαντο] εφαγον F^b
13 ρομφαια] σπαθ... F^b: +οι λ̥ αυτου Mv
14 γην] +οι λ̥ και προσεκυνησεν Mz
15 υποδημα] +α' σου M | εστιν] +οι λ̥ και εποιησεν ιησους ουτως Mv(sub ※)

Ἰερειχὼ συνκεκλεισμένη καὶ ὠχυρωμένη, καὶ οὐθεὶς ἐξεπορεύετο ἐξ αὐτῆς οὐδὲ εἰσεπορεύετο. B
2 2καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Ἰδοὺ ἐγὼ παραδίδωμι τὴν Ἰερειχὼ ὑποχειρίαν καὶ τὸν βασιλέα
3 αὐτῆς τὸν ἐν αὐτῇ, δυνατοὺς ὄντας ἐν ἰσχύι. 3σὺ δὲ περίστησον αὐτῇ τοὺς μαχίμους κύκλῳ.
(5) 4 (5) 4καὶ ἔσται ὡς ἂν σαλπίσητε τῇ σάλπιγγι, ἀνακραγέτω πᾶς ὁ λαὸς ἅμα· 5καὶ ἀνακραγόντων
αὐτῶν πεσεῖται αὐτόματα τὰ τείχη τῆς πόλεως, καὶ εἰσελεύσεται πᾶς ὁ λαὸς ὁρμήσας ἕκαστος
6 7 κατὰ πρόσωπον εἰς τὴν πόλιν. 6Καὶ εἰσῆλθεν Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυὴ πρὸς τοὺς ἱερεῖς 7καὶ

VI 1 ιεριχω $B^{b}A$ | συνκεκλεισμενη B^{a}] συνκεκλισμενη $B^{*}A$: συγκεκλεισμενη $B^{b}F$
2 ιεριχω $B^{b}A$ | ισχυει B^{*}(-υι B^{b}) 5 εισελευσετε A

AFMNΘ(-b_2)ΑϹΕΕΚ'Ѕ

VI 1 ιερειχω] pr η Just: ιερηχω i: ιεριχως N | συνκεκλεισμενη] pr ην m: συνκεκαθισμενη i*: +ην Just: +erat 𝔈𝔏𝔖 | ⟨om και ωχυρωμενη 18⟩ | ωχυρωμενη] +πολις οχυρα e: +απο προσωπου των υιων ιηλ Fbcdfgknpqtxz(mg)𝔄𝔏𝔖 [[sub ※ 𝔖 | απο] pr erat 𝔄: pr οι 𝔩 g: bis scr n | των υιων] om 𝔏: om των bcdkptx]] | ουθεις] sub σ′ v(txt): ουδεις AFMNΘa-dghik–ptv(mg)wxya$_2$b$_2$ Just | εισεπορευετο ουδε εξεπορευετο εξ αυτης F | εξεπορευετο] post αυτης gn𝔏 Just: om x* | εξ αυτης] post εισεπορευετο ia$_2$: sub ÷ 𝔖: om kw | ουδε εισεπορευετο] pr και b: om gn Just: +spat 17—18 linn c

2 om εγω F*abiwxa$_2$ℭ𝔈𝔖 Just | διδωμι b$_2$ | την ιερειχω υποχειριαν B] pr σοι cgu: σοι την ιερειχω υποχειριον efjnsvz Just: ⟨σοι την ιεριχω πολιν υποχειριον 30⟩: σοι την ιερειχω υποχειρα r: την ιεριχω υπο χειρα σην q: ⟨την ιεριχω υποχειριον σοι 209⟩: σοι υποχειριον (+σοι b^{a}) την ιεριχω ab: υποχειριον σου την ιεριχω AMklma$_2$: υποχειριον σοι την ιερειχω FNΘ rell (ιερηχω i: ιερυχω p): *tibi Iericho in manu* 𝔏: *Iericho in manus uestras* 𝔈: *in manus tuas Iericho* 𝔄: *in manum tuam Iericho* ℭ: ※ *tibi* ≺ *sub manus tuas Iericho* 𝔖 | om αυτης dq 𝔄-ed𝔈 | τον εν αυτη sub ÷ 𝔖 | τον 2°] τους F*ir: και τους F^{b}a$_2$: om k | εν αυτη] επ αυτης q | δυνατους οντας] *et ualidos* 𝔄: *et fortissimos eius* 𝔏: δυνατον m: om οντας AMNΘablox yb$_2$𝔖(uid) | om εν 2° bhrx^{a1}b$_2$ Just

3 συ δε sub ÷ 𝔖 | περιστησον—κυκλω] *circumda eam in circuitu uniuersis bellatoribus* 𝔏 | περιστησον] ⟨παριστησον 84^{*}⟩: παραστησον m | αυτη] pr εν w: αυτην bou | τους μαχιμους κυκλω] κυκλω παντας τους μαχιμους και κυκλωσατε την πολιν παντες ανδρες πολεμου κυκλω της πολεως απαξ ουτως ποιησετε εξ ημερας k: *circa eam omnes bellatores et circumdent urbem omnes uiri bellatores circa eam in ea urbe per singulas uices et ita facite sex dies* 𝔈 | τους BF*Minra$_2$] pr παντας AF^{bmg}MNΘ rell 𝔄ℭ𝔖 | μαχητας AM(txt)F^{bmg}NΘdhlmopt v(mg)wya$_2$b$_2$ | κυκλω] +παντας ia$_2$: +και κυκλωσατε την πολιν παντες ανδρες πολεμου κυκλω της πολεως απαξ ουτως ποιησετε εξ ημερας Fbcghnqtx𝔖 [[sub ※ 𝔖 | και 1°] pr παντας F*: pr οι 𝔩 g | πολιν] γην Fq | πολεμου] pr του x | κυκλω] pr και gn | om ουτως—ημερας ht | ποιησετε] ποιησεται b: ποιησατε cn | εξ sup ras (4) x^{a}]]: +*iubilaeo cum audieritis uocem cornus tubae* 𝔄

4 και] pr και επτα ιερεις λημψονται επτα κερατινας του ιωβηλ ενωπιον της κιβωτου και τη ημερα τη εβδομη κυκλωσατε την πολιν επτακις και οι ιερεις σαλπιουσιν εν ταις κερατιναις Fbc ghknqtx𝔈𝔖 [[sub ※ 𝔖 | και 1°] +τη εβδομη F*gn𝔈 | επτα 1°] οι Fgn𝔈 | κερατινας] σαλπιγγας ht: +σαλπιγγας q | του ιωβηλ] ιερας ht | ιωβηδ q | ενωπιον] pr και σαλπιουσιν F^{amg}h: pr και οι ιερεις σαλπισουσιν c: pr και σαλπισω σου t | κιβωτου] +ουτω ποιησετε επι εξ ημερας t: +ουτως ποιησατε ενωπιον της κιβωτου επι εξ ημερας h | ημερα τη εβδομη] εβδομη ημερα q | κυκλωσατε] *circumdent* 𝔈 | om και 3° q | om οι n | σαλπισουσιν c(+ενωπιον της κιβωτου και τη ημερα τη c*)gn | om εν bhkqt | κερατιναις] σαλπιγξιν ht]]: pr και κυκλωσατε την πολιν επτακις και οι ιερεις σαλπιουσι ταις σαλπιγξι dp [[om οι p: ταις σαλπιγξι] τας σαλπιγγας d: +και ουτος πηυσης εξ υμερας και επτα υερης αρουσην τας επτα σαλπηνγας εμπροσθεν της κυβοτος και εν τη εβδομη ημερα p^{b}]] | εσται] *erint* 𝔏: om ℭ𝔈 | ως αν] ως εαν k: οταν dgnpt | αν σαλπισητε] σαλπιειτε u | σαλπισητε] σαλπιζηται i: σαλπισωσι dnpt𝔈𝔏: σαλπιωσι g: σαλπισωσιν οι ιερεις w | τη σαλπιγγι] ταις σαλπιγξιν dpt𝔈: εν τω ακουσαι υμας n: om τη ej: +του ιωβηλ εν τω ακουσαι υμας την φωνην της κερατινης FM(mg)bcgkqv(mg)xz(mg)a$_2$𝔈𝔖 [[sub ※ v(mg)𝔖 | ιωβηδ qv(mg)z(mg) | υμας] ημας q: om F*(hab F^{1}) | την φωνην] της φωνης ck: om Fa$_2$ | της κερατινης] *cornuum* 𝔖]]: +*circumdate urbem omnes uiri bellatores circa urbem semel sic facietis sex dies et septem sacerdotes sument septem tubas cornuas iubilaei ante arcam et die septimo circumdate urbem septies et sacerdotes ferient tubas cornuas et* 𝔄 | om ανακραγετω—αμα a$_2$ | ανακραγετω BAcgqruw𝔏] ανακεκραγετωσαν eh^{b}: ανακραγετωσαν FMNΘh* rell 𝔄𝔈𝔖 | αμα πας ο λαος k𝔄 | om αμα AFMNΘabhlmoxyb$_2$𝔖

5 ανακραγοντων] ανακραγεντων Ay: ανακραγε... F (lacera quae seq): ανακραγοτων NΘgh*lnrt*xa$_2$: ανακεκραγοντων c: ανακεκραγοτων Mdpt^{a} | πεσηται c | αυτοματα] sub ÷ 𝔖: αυτοματως r: om gkn | τα τειχη] pr παντα cdpt: παν το τειχος gn | της πολεως] *Iericho* ℭ: +αυτων k: +υποκατω αυτων F(uid)bcqxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※): +αυτομαον (-τος n*) υποκατω αυτων gn | και 2°] pr οι 𝔩 g | εισελευσεται] pr *sic* 𝔏: εισελευσονται fi | πας sub ÷ 𝔖 | ορμησας sub ÷ 𝔖 | om εκαστος n | κατα προσωπον] post πολιν A*: *contra faciem suam* 𝔄𝔖: om ℭ | εις την πολιν sub ÷ 𝔖

6 εισηλθεν—προς] *uocauit Iesus* 𝔈^{c} | ηλθεν b′b^{*}(uid) | om ο του ναυη d𝔈^{f} | ο του] ο υιος i: υιος AFM(txt)NΘabcghk–oqt v(mg)wxya$_2$b$_2$𝔖: om p | ναυη] ναυι m: ναβι p | ιερεις] +των υιων ιηλ y: +και ειπεν προς αυτους λαβετε την κιβωτον της διαθηκης κυ και επτα ιερεις λημψονται επτα κερατινας του ιωβηλ κατα προσωπον κιβωτου κυ Fbcgknqxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) [[αυτους] +λεγων F^{b} | om κυ 1° bkqx𝔄-ed 𝔈𝔖 | om και 2° z(mg) | του] τω q | ιωβηλ] ιοβηλ c: ηωβηδ q | κιβωτου] pr της bc: om 𝔈 | κυ 2°] θυ n]]

VI 1 ωχυρωμενη] +οι 𝔩 απο προσωπου των υιων ιηλ Mv 2 οντας] θ′ οντας M: θ′ ο′ χω v

3 συ—κυκλω] οι 𝔩 ※ και κυκλωσατε την πολιν παντες ανδρες πολεμου κυκλω της πολεως απαξ ουτως ποιησετε (-σατε z) εξ ημερας vz(sine nom et sine ※) | (και κυκλωσατε)] α′ *et circumeuntes* 𝔖 | (απαξ)] α′ *una uia* σ′ *uno circuitu* 𝔖

4 και—σαλπιγγι] *et erit in motu in cornu iubilaei* σ′ *ubi autem prolongabit in cornu arietis* 𝔖 | και] pr οι 𝔩 ※ και επτα ιερεις ληψονται επτα κερατινας σαλπιγγας τω ιωβηδ ενωπιον της κιβωτου και τη ημερα τη εβδομη κυκλωσατε την πολιν επτακις vz(sine nom et sine ※) | τη σαλπιγγι] τη κερατινη .. ηχη F^{b} | (του ιωβηλ)] του αγιου της αφεσεως k | ανακραγετω—αμα] α′ σ′ *clamabit totus populus clamorem magnum* 𝔖 5 πολεως] +οι 𝔩 ο′ ※ υποκατω αυτων M(om ο′ ※)v

6 ιερεις] +οι 𝔩 ου ※ (om ου ※ M) και ειπεν προς αυτους λαβετε την κιβωτον της διαθηκης κυ (και M) επτα ιερεις ληψονται

B εἶπεν αὐτοῖς λέγων Παραγγείλατε τῷ λαῷ περιελθεῖν καὶ κυκλῶσαι τὴν πόλιν, καὶ οἱ μάχιμοι
παραπορευέσθωσαν ἐνωπλισμένοι ἐναντίον Κυρίου· 8καὶ ἑπτὰ ἱερεῖς ἔχοντες ἑπτὰ σάλπιγγας 8
ἱερὰς παρελθέτωσαν ὡσαύτως ἐναντίον τοῦ κυρίου καὶ σημαινέτωσαν εὐτόνως· καὶ ἡ κιβωτὸς τῆς
διαθήκης Κυρίου ἐπακολουθείτω. 9οἱ δὲ μάχιμοι ἔμπροσθεν παραπορευέσθωσαν, καὶ οἱ ἱερεῖς οἱ 9
οὐραγοῦντες ὀπίσω τῆς κιβωτοῦ τῆς διαθήκης Κυρίου σαλπίζοντες. 10τῷ δὲ λαῷ ἐνετείλατο 10
Ἰησοῦς λέγων Μὴ βοᾶτε, μηδὲ ἀκουσάτω μηθεὶς ὑμῶν τὴν φωνήν, ἕως ἂν ἡμέραν αὐτὸς διαγγείλῃ
ἀναβοῆσαι· καὶ τότε ἀναβοήσετε. 11καὶ περιελθοῦσα ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης τοῦ θεοῦ εὐθέως 11
ἀπῆλθεν εἰς τὴν παρεμβολήν, καὶ ἐκοιμήθη ἐκεῖ. 12Καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ ἀνέστη 12
Ἰησοῦς τὸ πρωί, καὶ ἦραν οἱ ἱερεῖς τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου, 13καὶ οἱ ἑπτὰ ἱερεῖς οἱ 13

7 παραπορευ[εστωσαν F* 8 εχοντες] ε 2° sup ras B¹ 10 αναβοησεται F*

AFMNOa–b$_2$ΑCΕΗ^{1}S

7 om ειπεν αυτοις λεγων gn | αυτοις λεγων παραγγειλατε sub ÷ S | om λεγων m | παραγγειλατο ft | λαω] +λεγοντες a$_2$ | περιελθειν] *praeterire* A: *intrare* C | και 2°] κυκλω του c: om qA | κυκλωσατε F*bmn | πορευεσθωσαν Cyr-cod | ενωπλισμενοι] sub ÷ S: ενοπλισαμενοι svz: καθωπλισμενοι r: om k | εναντιον] εναντι AFM(txt)NΘadghim–qtwya$_2$b$_2$ Cyr: εναντι της κιβωτου b′: εναντι κιβωτου bkx: +κιβωτου cAES(sub ※)

8 και 1°—εχοντες] *et sumpserunt septem sacerdotes* E^{c}: *et ut dixit Iesus populo sumpserunt septem sacerdotes* E^{f} | και 1°] pr και εγενετο ως ειπεν ιησους προς τον λαον FbkqxS(sub ※): pr *et factum est ubi imperauit populo* A | εχοντες] εχον... F (lacera quae seq): εχοντας fra$_2$ | ιερας] του ιωβηλ F^{b}: om L: +*ut dixit eis Iesus* E^{c} | παρελθετωσαν ωσαυτως] sub ÷ S: *ut irent* E: om c | παρελθετωσαν] pr και b: παρελθατωσαν A F*(uid)MNh*imruxya$_2$ | ωσαυτως] *et ipsi* C | εναντι F*adgk mnptwy | om του F^{b}ac–gj–npr–wyz | και 2°] pr παραπορευεσθωσαν bcqxES | σημαινετωσαν] σημανετωσαν hlt: σημανατωσαν mru: ⟨+ωσαυτως 71⟩ | ευτονως] αυτον ως q | της] bis scr m: om q | om κυριου 2° a$_2$ | επακολουθειτω] ⟨pr και 236⟩: επακολοθουσα l: +αυτοις FbcfgnqxACES(sub ※)

9 οι δε] και οι l | om μαχιμοι z | εμπροσθεν παραπορευεσθωσαν] παραπορενεσθωσαν εμπροσθεν AMNΘabefghj–osvxyz b$_2$AS: προπορευεσθωσαν εμπροσθεν dtC: ⟨παραπορενεσθωσαν ετοιμοι 236 txt⟩: προπορευεσθωσαν pL | και sub ÷ S | ιερεις] +σαλπιζοντες ταις κερατιναις Fb(om ταις b′)ckqxz(mg)ES(sub ※): +*et qui feriunt tubas cornuas* A | οι ουραγουντες] pr και ckqxES: οι ιερουργουντες efjuv^{a}z(mg): οι λειτουργουντες m: και b (+ras 11 litt *b*): om dnptw: om οι y (υ 1° ex ι uid) | οπισω] εμπροσθεν dptw | της διαθηκης κυριου] sub ÷ S: om mn: om της διαθηκης A-ed: om της Fahw: om κυριου L | σαλπιζοντες Bu] pr πορευεσθωσαν m: ⟨pr πορευοντες και 18⟩: *tubis canant* L: *tuba canent et ipsi* C: *ferientes tubas cornuas eant* A: πορευομενοι και σαλπιζοντες ταις κερατιναις Fbkxz(mg)ES: πορευομενοι σαλπιζοντες ταις κερατινες σαλπιγξιν q: pr πορευομενοι και AMNΘz(txt) rell Or-gr

10 τω—αναβοησετε] *et imperauit* (+*Iesus* E^{c}) *populo ne clamarent neque quis audiret uocem eorum et ne exiret uox ex ore eorum donec ubi ipse imperaret iis ut uociferarentur* E | τω δε] και τω efjksv(txt)z | om ενετειλατο—μηδε b | ιησους] pr o p | om λεγων fh | βοατε] ε ex corr o^{a}: βοατω A: βοητε N (βοτε N*) | μηδε] και μη Ay | μηθεις BAqr] μηδε εις c: τις i: μηδεις FMNΘ rell | υμων την φωνην Bru] της φωνης υμων dgi(ημ- i*)no^{a}pqtwa$_2$: om υμων k: την φωνην υμων AFMNΘ o*(ημ-) rell: *uocem uestram* ALS | εως—διαγγειλη] *et non exibit uerbum de ore uestro usque in diem in quo ipse indicabit* A: ※ *et non exibit de ore uestro uerbum* ℵ *usque in diem quo dicet uobis* S | εως] pr ου διελευσεται εκ (+του q) στοματος υμων λογος (λογοι c)bckqx | αν—διαγγειλη] της ημερας εν η αναγγειλω υμιν dgnpt [om εν g | αναγγειλω] αναγγελη g: αναγγελω n]] | om αν x | διαγγειλη αυτος ημεραν b | ημεραν] ημερα A(+ras 1 lit)hlqya$_2$L: η ημερα i | αυτος διαγγειλη] διαγγειλη αυτος AF*MΘ*aikmoa$_2$b$_2$: διαγγειλη αυτοις F^{b}NΘ^{a}lwxy: διαγγελη αυτοις h: αναγγειλη και αυτος q | αυτος] *uobis* L | διαγγειλη] διαγγειλω e: διαγγελη fL: διαγγελει c: διαγγειλαι j: +*uobis* C | αναβοησαι] εκβοησαι q: βοησαι gn | om και b$_2$ | τοτε αναβοησετε] αναβοησετε τοτε xS(τοτε sub ÷): αναβοησατε τοτε ab | αναβοησετε] αναβοησητε k: αναβοησατε Aef*jmgz: ανακραξετε n^{a}: ανακραξατε gn*: +και ανεβοησαν y

11 περιελθουσα] *circumeat* L: παρελθουσα k | της διαθηκης sub ÷ S | του θεου B] κυ του θυ την πολιν fsv(txt)z(txt): κυ την πολιν F*mwa$_2$b$_2$AL: κυ του θυ την πολιν κυκλω eh(ras 2–3 litt post θυ)jv^{mg}(sub ※)z(mg): κυ την πολιν κυκλω F$^{a\,mg}$c: κυ κυκλω την πολιν gn: +την πολιν AMNΘaioruyC: +εις την πολιν l: +την πολιν κυκλω rell E(uid)S(κυκλω sub ※) | ευθεως απηλθεν] *et feratur* L | ευθεως] παλιν gnw: ⟨om 30⟩: +παλιν dpt | απηχθεν n | εν τη παρεμβολη d | εκοιμηθη] ηυλισθη q: κατεπαυσεν gnw

12 τη 1°—δευτερα sub ÷ S | τη 1°] pr *cras* C: pr εν j: om *bx* | ημερα τη δευτερα] β′ ημερα gn | δευτερα] ημερα f | ιησους] pr o g: post πρωι n | ⟨om το πρωι 30⟩ | το] τω abcfhjmnqwb$_2$ | κιβωτον] + κυ f | om της διαθηκης AMNΘabhlmov(txt)xyb$_2$AS

13 επτα ιερεις] ιερεις οι επτα AFMNΘdhikloptya$_2$b$_2$ | οι

επτα κερατινας του ιωβηλ κατα προσωπον κιβωτου κυ (+και κυκλωσατε την πολιν παντες ανδρες πολεμου κυκλω της πολεως απαξ ουτως ποιησεται εξ ημερας και τη εβδομη οι ιερεις ληψονται επτα κερατινας του ιωβηλ ενωπιον της κιβωτου και τη ημερα τη εβδομη κυκλωσεται την πολιν επτακις και οι ιερεις σαλπιουσιν εν ταις κερατιναις M) Mv

7 ενωπλισμενοι] ο′ ενωπλισμενοι v

8 και 1°] pr οι ◌̣ και εγενετο ως ειπεν ιησους προς τον λαον Mv(sub ※) | επακολουθειτω] +οι ◌̣ αυτοις Mv(sub ※)

9 ιερεις] +εμπροσ... της κιβωτου της διαθηκης κυ σαλπιζοντες F^{b}: +οι ◌̣ σαλπιζοντες ταις κερατιναις v | οι ουραγουντες] οι ακολουθουντες F^{b}M | σαλπιζοντες] +οι ◌̣ ταις κερατιναις Mv

10 αν ημεραν] της ημερας F^{a}(del F$^{b\gamma}$) | εως] pr οι ◌̣ (+ο′ ※ v) ου διελευσεται εκ (+του z) στοματος υμων λογος Mvz

11 θεου] +κυκλω την πολιν M | ευθεως—εκει] σ′ *circuitum unum et reuertetur in castra et manebit* (ʕɔ⊐ʕ) *in castris* S | απηλθεν] απελθατω vz: απαρθητω v | εκοιμηθη] κοιμηθητω vz

12 της διαθηκης] παντες χω της διαθηκης M: παν χω v

φέροντες τὰς σάλπιγγας τὰς ἑπτὰ προεπορεύοντο ἐναντίον Κυρίου. καὶ μετὰ ταῦτα εἰσεπορεύοντο B
οἱ μάχιμοι, καὶ ὁ λοιπὸς ὄχλος ὄπισθε τῆς κιβωτοῦ τῆς διαθήκης Κυρίου· καὶ οἱ ἱερεῖς ἐσάλπισαν
14 ταῖς σάλπιγξι καὶ ὁ λοιπὸς ὄχλος ἅπας περιεκύκλωσε τὴν πόλιν ἐγγύθεν, 14καὶ ἀπῆλθεν πάλιν
15 εἰς τὴν παρεμβολήν. οὕτως ἐποίει ἐπὶ ἓξ ἡμέρας. 15καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ ἀνέστησαν ὄρθρου,
16 καὶ περιήλθοσαν τὴν πόλιν ἑξάκις· 16καὶ τῇ περιόδῳ τῇ ἑβδόμῃ¶ ἐσάλπισαν οἱ ἱερεῖς, καὶ εἶπεν ¶ 𝔖
17 ὁ Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ Κεκράξατε· παρέδωκεν γὰρ Κύριος ὑμῖν τὴν πόλιν. 17καὶ ἔσται ἡ
πόλις ἀνάθεμα, αὐτὴ καὶ πάντα ὅσα ἐστὶν ἐν αὐτῇ, Κυρίῳ σαβαώθ· πλὴν Ῥαὰβ τὴν πόρνην
18 περιποιήσασθε, αὐτὴν καὶ ὅσα ἐστὶν ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῆς. 18ἀλλὰ ὑμεῖς φυλάξασθε σφόδρα ἀπὸ

13 οπισθε—της 2°] πισθεν της κιβωτου τ sup ras B$^{1?ab}$ | σαλπιγξιν AF 15 ορθου A 17 περιποιησασθαι A

AFMNΘa b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^t(𝔖)

φεροντες] οι αιροντες NΘc–gjlmoprstv(sub α′ σ′ uid)wz(txt)b$_2$: οι εχοντες hz(mg)ℭ(uid): αιροντες AF^{b}y: *sumpserunt* 𝔄𝔈: om n: om οι u | om τας 1° f | σαλπιγγας τας επτα] επτα σαλπιγγας AF(+του ιωβηλ F^b)MNΘaghiklnotuwya$_2$b$_2$: επτα σαλπιγγας τας ιερας bcx𝔄𝔈^{c}𝔖(τας ιερας sub ※): om τας επτα dmp | προεπορευοντο εναντιον κυριου] εναντιον κιβωτου $\overline{\kappa\upsilon}$ προεπορευοντο x: εναντι κιβωτου $\overline{\kappa\upsilon}$ προεπορευοντο *b*: εναντι της κιβωτου $\overline{\kappa\upsilon}$ επορευοντο b′ | προεπορευοντο] pr *et* 𝔄: post κυριου 1° 𝔖: *et ierunt* 𝔈: προσεπορευοντο Nf: παρεπορευοντο q: *praecedant* 𝔏 | εναντι dghmnpqtw | κυριου 1°] pr του Au: pr κιβωτου Fckqℭ𝔖(sub ※) | και 2°—εγγυθεν] και οι ιερεις εσαλπισαν ταις σαλπιγξιν και ο λοιπος οχλος απας και οι μαχιμοι εισεπορευοντο μετα ταυτα και ο λοιπος οχλος οπισθεν της κιβωτου της διαθηκης $\overline{\kappa\upsilon}$ πορευομενοι και σαλπιζοντες ταις κερατιναις και περιεκυκλωσαν την πολιν εν τη ημερα τη δευτερα απαξ εγγυθεν bx𝔖 ⟦οι ιερεις sub ÷ 𝔖 | απας] αμα x𝔖 | της διαθηκης sub ÷ 𝔖 | πορευομενοι—εγγυθεν sub ※ 𝔖 | οχλος 2°] *populus* 𝔖⟧ | και 2°—κυριου 2°] post (14) παρεμβολην AMNΘfhlmovyb$_2$𝔄: post απας a | οι μαχιμοι εισεπορευοντο μετα ταυτα a | om μετα ταυτα εισεπορευοντο n | μετα ταυτα] *post eos* ℭ | ταυτα] τουτο dgptw: τουτους efjkrsvz𝔏 | ⟨εισεπορευοντο οι μαχιμοι] εισεπορευετο ο μαχιμος λαος 16⟩ | εισεπορευοντο] επορευοντο dgkptwa$_2$ 𝔏 | και 3°] +*deinde sequebantur* ℭ (om *deinde*) 𝔈 | οχλος 1°] +απας yℭ: +*et ibant* 𝔈 | οπισθε B*ls] οπισω dgnptw: οπισθεν B$^{1?ab}$AFMNΘ rell | om της κιβωτου F*(hab κιβωτου F^{1mg} et pr της F^b) npu | της διαθηκης κυριου] ⟨om 71⟩: om της NΘ | κυριου 2°] +παραπορευομενοι (πορ- q) και σαλπιζοντες ταις κερατιναις cq: +*canentes cornubus* 𝔈: +*et ibant et* (om *et* cod) *feriebant tubas cornuas et circumdederunt urbem die secundo semel e propinquo et abierunt iterum in castra* 𝔄 | om και 4°—(14) παρεμβολην dp | εσαλπισαν ταις σαλπιγξι] *tuba cecinerunt* 𝔏 | σαλπιγξι] pr κερατινες q: +τη ημερα τη δευτερα F | και 5°—πολιν] και περιεκυκλωσαν την πολιν πας ο οχλος gntw ⟦περιεκυκλωσεν gn | ο πας gw | οχλος] λαος n⟧: om F*a$_2$ | και ο 2°] ο δε ej | om λοιπος 2° ℭ | οχλος απας] λαος απας m: απας λαος c: om απας F^{a}q: +*simul* ℭ | om περιεκυκλωσε—εγγυθεν A NΘahloyb$_2$𝔄 | περιεκυκλωσαν Mcefjmrsuvzℭ(uid)𝔈𝔏 | πολιν] ⟨om 237⟩: +εν τη ημερα τη δευτερα q𝔈^f: +*semel secundo die* 𝔈^c: +εις την παρεμβολην εν τη ημερα τη δευτερα c | εγγυθεν] εντευθεν M: *hinc et inde* ℭ: om n

14 om και Θ | απηλθον AFMNΘabce–mostvxyzb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ⟨om παλιν 77⟩ | παρεμβολην] +και μετα ταυτα εισεπορευοντο οι μαχιμοι και ο λοιπος οχλος οπισθε της κιβωτου διαθηκης $\overline{\kappa\upsilon}$ t | εποιει] εποιουν aℭ: εποιησαν a$_2$𝔄𝔈𝔏: εγενετο n | ημεραις bw

15 και 1°] +εγενετο FM(mg)bcqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) | τη ημερα] pr εν cq: bis scr f: ⟨om τη 236⟩ | επεστησαν i* | ορθρου] pr και εγενετο εν τη αναβασει του g: pr εν τη αναβασει του FM(mg)bchmnx: pr επι τη αναβασει του a$_2$: pr τη αναβασει του k: pr εν τη αναβασει a𝔄𝔖(sub ※): pr εν αναβασει q: εν τη αναβασει του ορους i* | περιηλθοσαν Babcqru] περιηλθον AF MNΘ rell: +*ita* 𝔈 | πολιν] +κατα το κριμα τουτο M(mg)*b*cg v(mg)xz(mg)𝔄𝔖(sub ※ M^{mg}v^{mg}𝔖: om τουτο M^{mg}): +κατα το ρημα τουτο b′n: +εν τη ημερα εκεινη q | εξακις Bi$^{a?}$kruℭ] επτακις πλην εν τη ημερα εκεινη εκυκλωσαν την πολιν επτακις M(mg)bcgnv(mg)xz(mg)𝔈𝔖 ⟦om επτακις 1° gn | πλην—επτακις 2° sub ※ v(mg) 𝔖 | πολιν] +επ αυτης g | επτακις 2°] pr εως n⟧: επτακις AF(-κεις)M(txt)NΘi*v(txt)z(txt) rell 𝔄𝔏

16 και 1°] +εγενετο bcqx𝔄𝔈𝔖(※ ante και) | τη 1°] pr εν bcx: om f*o | της εβδομης F^{b}l | οι ιερεις BAM(txt)NΘlouwy b$_2$ℭ] om 𝔏: +ταις σαλπιγξιν FM(mg) rell 𝔄(uid)𝔈: ⟨+τοις σαλπιγξιν 30: +εν σαλπιγξι 18⟩ | ο B] om AFMNΘ omn Or-gr | τοις υιοις ισραηλ] προς τον λαον Fgnv(mg)wz(mg) | κεκραξατε] +προς κυριον Cyr-ed | παρεδωκεν] παραδεδωκεν Agklmoq wy Cyr: *tradit* 𝔏 | om γαρ n | κυριος υμιν] υμιν $\overline{\kappa\varsigma}$ jqw: ημιν κυριος Cyr | κυριος] pr ο m: +ο $\overline{\theta\varsigma}$ a$_2$ | υμιν την πολιν] την πολιν υμιν Fa*b*i: την πολιν ημιν b′: *ciuitatem in manus nostras* ℭ | υμιν] ημιν cegkm𝔈: ημων n: *in manus nostras* 𝔄

17 αναθεμα] post αυτη 2° u: post αυτη 1° gmnw: αναθημα k: +υμιν c: +*Domino* ℭ | om αυτη 1° ua$_2$ | om παντα 𝔏 | om εν 1° Fi*u | κυριω σαβαωθ Bqru] pr τω M(mg)cefjsvz(txt): pr τω $\overline{\kappa\omega}$ των δυναμεων gnpt: τω $\overline{\kappa\omega}$ των δυναμεων $\overline{\kappa\upsilon}$ σαβαωθ d: τω $\overline{\kappa\omega}$ των δυναμεων $\overline{\kappa\varsigma}$ σαβαωθ w: τω κυριω των δυναμεων σαβαωθ ℭ Cyr: $\overline{\kappa\omega}$ των δυναμεων F$^?$b′: ⟨κυριω τω θεω 77⟩: τω $\overline{\kappa\omega}$ k: om m: τω $\overline{\kappa\omega}$ των δυναμεων AF*M(txt)NΘz(mg) rell 𝔄 𝔖^m(των δυναμεων sub ÷) | om ρααβ την πορνην N | περιποιησασθε] περιποιησατε Θ: περιποιεισθε Cyr-ed | αυτην] αυτη l: αυτης m | ⟨και 3°] κατα 74.76⟩ | οσα εστιν 2°] παντα τα gn | οσα 2° Blqu𝔏] pr παντα AFMNΘ rell 𝔄ℭ(uid) Cyr | εστιν 2°] +αυτη a: ⟨+εν αυτη 30⟩ | εν 2°—αυτης] αυτης εν τω οικω οτι εκρυψεν τους αγγελους ους απεστειλαμεν bx: *in ea quod celauit nuntios quos misimus* 𝔄-codd | αυτης BANΘlmouyb$_2$𝔏 Cyr] αυτης οτι εκρυψεν τους αγγελους ους απεστειλαμεν FM rell 𝔄-ed ℭ𝔈𝔖^m ⟦om αυτης a | οτι—απεστειλαμεν sub ※ M𝔖^m | αγγελους] κατασκοπους efgjnrsvwz𝔈 | απεστειλα a⟧

18 αλλα] πλην efjsvz(txt): *nunc* 𝔄-codd: και dgnptw: +*et* 𝔏 | φυλαξασθε] pr μη (sup ras) q: φυλαξεσθε Nxyz: φυλαξατε A: φυλασσεσθε Θm | σφοδρα] sub ÷ 𝔖^m: post αναθεματος 1° u: om AFMNΘa–dhklmopqtwxya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏 Or-lat

13 οι φεροντες] οι λ̥ οι εχοντες Mv(sine nom): ο′ .. φεροντες v | και 3°—οχλος 1°] *turba autem* 𝔖 | κυριου 2°] +ην εντευθεν vz | και 4°—(14) παρεμβολην] ※ και οι ιερεις εσαλπισαν ταις σαλπιγξιν και ο λοιπος οχλος απας και απηλθον παλιν εις την παρεμβολην v | (απαξ) εγγυθεν (14) και απηλθεν] σ′ *in una uia et rediit* 𝔖

16 (ταις σαλπιγξιν)] ταις κερατιναις vz

17 σαβαωθ] ο′ θ′ των δυναμεων v | την πορνην] την καπηλισσαν F^b | (τους κατασκοπους ους απεστειλαμεν)] τους αγγελους τους απεσταλμενους v(sub ※)z | (τους αγγελους)] τους απο... F^b

B τοῦ ἀναθέματος, μή ποτε ἐνθυμηθέντες ὑμεῖς αὐτοὶ λάβητε ἀπὸ τοῦ ἀναθέματος καὶ ποιήσητε τὴν
παρεμβολὴν τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἀνάθεμα, καὶ ἐκτρίψητε ἡμᾶς. [19]καὶ πᾶν ἀργύριον ἢ χρυσίον ἢ 19
§ Δ χαλκὸς ἢ σίδηρος ἅγιον ἔσται τῷ κυρίῳ· εἰς θησαυρὸν Κυρίου εἰσενεχθήσεται. §[20]καὶ ἐσάλπισαν 20
ταῖς σάλπιγξιν οἱ ἱερεῖς· ὡς δὲ ἤκουσεν ὁ λαὸς τῶν σαλπίγγων, ἠλάλαξεν πᾶς ὁ λαὸς ἅμα
ἀλαλαγμῷ μεγάλῳ καὶ ἰσχυρῷ. καὶ ἔπεσεν ἅπαν τὸ τεῖχος κύκλῳ, καὶ ἀνέβη πᾶς ὁ λαὸς
εἰς τὴν πόλιν. [21]καὶ ἀνεθεμάτισεν αὐτὴν Ἰησοῦς καὶ ὅσα ἦν ἐν τῇ πόλει, ἀπὸ ἀνδρὸς καὶ 21
ἕως γυναικός, ἀπὸ νεανίσκου καὶ ἕως πρεσβύτου, καὶ ἕως μόσχου καὶ ὑποζυγίου, ἐν στόματι
Δ3 ῥομφαίας.¶ [22]Καὶ τοῖς δυσὶν νεανίσκοις τοῖς κατασκοπεύσασιν εἶπεν Ἰησοῦς Εἰσέλθατε 22
εἰς τὴν οἰκίαν τῆς γυναικός, καὶ ἐξαγάγετε αὐτὴν ἐκεῖθεν καὶ ὅσα ἐστὶν αὐτῇ. [23]καὶ εἰσῆλθον οἱ 23
δύο νεανίσκοι οἱ κατασκοπεύσαντες τὴν πόλιν εἰς τὴν οἰκίαν τῆς γυναικός, καὶ ἐξηγάγοσαν Ῥαὰβ
τὴν πόρνην καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς καὶ τὴν μητέρα αὐτῆς καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῆς¶ καὶ τὴν
συγγενίαν αὐτῆς καὶ πάντα ὅσα ἦν αὐτῆς, καὶ κατέστησαν αὐτὴν ἔξω τῆς παρεμβολῆς Ἰσραήλ.

18 λαβηται A | εκτριψηται A 19 εισενεγχθησεται A[1]
20 τιχος B*(uid) 21 πολι B*(-λει B[ab]) | υποζυον F* 23 συγγενειαν B[ab]

AF[(*)b]MN(Δ8)Θa–b2𝔄ℭ[t]𝔈𝔏[r]

Cyr: +σφοδρα i | αναθεματος 1°] αναθηματος m | ενθυμηθεντες υμεις αυτοι] *deflectatur cor uestrum aut* ℭ | om υμεις αυτοι 𝔈𝔏 Or-lat | υμεις 2°] sub ÷ 𝔖m: ⟨post αυτοι 128⟩ | αυτοι Bikqru Cyr] αυτην c: om AFMNΘ rell 𝔄(uid)𝔖m | λαβειν c | αναθεματος 2°] αναθηματος m | και 1°—αναθεμα post ημας m (αναθημα) | και 1° bis scr t | ποιησητε] ποιησετε Ab′cnopa2: ποιησατε d | την παρεμβολην] pr πασαν k: *omnem synagogam* ℭ | των υιων] sub ÷ 𝔖m: om των gnw | αναθεμα] *abominationem* ℭ | εκτριψητε] εκτριψετε Fcp: εκριψηται b′ | ημας] υμας dls: +κ̅ς̅ N: +*et omnem synagogam Domini* Or-lat

19 om και 𝔄 | αργυριον] pr το c: *aurum* 𝔄𝔈 | η 1°] και AFMNΘbcdghik–qtv(mg)wxya2b2𝔄𝔏 Cyr: και παν aℭ𝔈 | χρυσιον] *argentum* 𝔄𝔈 | η χαλκος] και παντα χαλκον gn | η 2°] και v(mg)𝔄𝔈 Cyr-ed: και πας AFMNΘa–dhiklmopqtwxy a2b2ℭ𝔏 Cyr-cod | η 3°] και AFMNΘa–dghik–qtv(mg)wxya2 b2𝔄𝔈𝔏 Cyr: και πας z(mg)ℭ | σιδηρον gn | αγιον—κυριω post εισενεχθησεται a2 | αγιον] αγιος a: αγια wℭ: απαν l | εις] pr και w𝔈 | θησαυρον] οικον a2 | κυριου] κ̅ω̅ f: ⟨om 118⟩ | εισενεχθησεται] ενεχθησεται mx*: εισαχθησεται ej: *intrabit* 𝔈

20 και 1°] pr και ηλαλαξεν ο λαος M(mg)bckqx⟨128⟩𝔄𝔈𝔖m (sub ※) [[ηλαλαξαν 128 𝔈 | ο] pr πας c]] | εσαλπισαν—ιερεις] *tubis corneis cecinerunt* 𝔏 | ταις σαλπιγξιν post ιερεις gnw 𝔄 | ταις] τοις A: εν q | οι ιερεις sub ÷ 𝔖m | ο 1°] pr πας k | των Bq] pr της φωνης moa2: pr την φωνην AFMNΔ8Θ rell: pr *uocem* 𝔄ℭ𝔏 Luc | ηλαλαξαν bux𝔈𝔖m | om πας 1°—αμα n | πας 1°] sub ÷ 𝔖m: ⟨απας 71⟩: om Δ8q | αμα αλαλαγμω] αλμα d | om αμα Θbqrxa2𝔏 Luc | αλαλαγμω—λαος 3° bis scr a2 | και ισχυρω] sub ÷ 𝔖m: και οχυρω b′: om 𝔏 Luc | επεσεν—τειχος] *ceciderunt uniuersi muri ciuitatis* 𝔏 Luc | επεσεν] επεπεσε m: ειασεν Δ8 | απαν] παν dgptuw: πας n: om AF* MNΘabhlmoxya2b2𝔄𝔖m | το] ο n | τειχος] +*ciuitatis* ℭ | κυκλοθεν Δ8 | om πας 2° bhx𝔖m | om ο λαος 3° l | εις την πολιν] εις την παρεμβολην Θ: εκαστος εξω εξ εναντιας αυτου κατελαβοντο την πολιν q: *unusquisque contra se et ceperunt urbem* 𝔄-cod: +εκαστος εξ εναντιας αυτου και κατελαβοντο την πολιν FΔ8b–knpstvwxza2⟨77⟩𝔄-ed ℭ𝔈𝔖m(sub ※) [[εκαστος] κ ex ξ n[a] | εξ] pr ενωπιον efjsvzℭ: pr κατενωπιον 77 | αυτου] sub ※(uid)v: αυτων a2: εαυτου Δ8 | κατελαβοντο] κατελαβον deh: κατελαβετο FΔ8]]: +*unusquisque coram aduersariis suis et inuaserunt ciuitatem* 𝔏 Luc

21 ανεθεματισεν] ανεθεματισαν AFMNΔ8Θa–hjkm–pstv(txt) wxyz(txt)𝔄ℭ𝔏𝔖m Luc: κατελαβοντο b2 | αυτην—και 2° sub ÷ 𝔖m | αυτην ιησους] spat (7–8) Δ8 | αυτους a2 | om ιησους AFM NΘabd–hj–pstv–yz(txt)b2𝔄ℭ𝔏𝔖m Luc | om και 2°—πολει 𝔏 | οσα] pr παντα h | ην post πολει e | om απο 1°—γυναικος 𝔏 | ανδρος] α̅ν̅ου gn | om και 3° F*fgmn𝔄ℭ𝔈 Luc | γυναικος] κτινους n | απο 2°] pr *et* 𝔄-ed𝔈 | om και 4° gmn𝔄ℭ𝔈𝔏 Luc | om εως 2° Δ8 | πρεσβυτου Batx𝔏(uid) Luc(uid)] πρεσβυτερου AFMNΔ8Θ rell | om και 5° 𝔄-cod | εως μοσχου] *a boue* 𝔄 | μοσχου] προβατου e | και 6° Bekru𝔏 Luc] *usque ad ouem et* 𝔄: +εως προβατου και εως F𝔈: +προβατου και bcgmnqxℭ𝔖m (sub ÷): +εως προβατου και AMNΔ8Θ rell (προβατου sub ※ v) | υποζυγιου] pr εως k𝔏 Luc | εν 2°] pr *haec omnia interfecerunt* ℭ: pr *iecerunt* 𝔄: pr *occiderunt* 𝔈𝔏 Luc | ρομφαιας] μαχαιρας n*

22 δυο AFMNΘabilov(mg)xya2 | κατασκοπευσασιν] +την γην bcdhpqtx𝔄ℭ𝔈𝔖m(sub ※) | ειπεν] +*eis* 𝔄-codd | εισελθατε] εισελθετε F[b]Mad–gh[b]jnpqstvwz: ⟨εισελθε 16⟩: προσελθετε i | οικιαν] οικον b* | γυναικος] +της πορνης M(mg)bcdfghknp qtwxz(mg)𝔄𝔈𝔖m(sub ※): +της καπηλισσης F[b] | om και 2°—(23) γυναικος Θ | ⟨εξαγαγε 16⟩ | αυτην post εκειθεν abx𝔖m | οσα Bgnruwℭ(uid)𝔏 Luc] pr παντα AFMN rell 𝔄 | αυτη] pr εν Afmo: εν αυτη καθως ωμοσατε αυτη dw: +καθως ωμοσατε αυτη F[b]M(mg)bcghknptv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖m [[sub ※ v(mg)𝔖m | καθως] ως M(mg)*b*ckv(mg)xz(mg) | αυτη] αυτην ch]]

23 ⟨om και 1° 236⟩ | om οι 2°—πολιν d | κατασκοπησαντες ejsvz | την 1°—γυναικος] sub ÷ 𝔖m: om k | εξηγαγοσαν Br] εξηγαγεν A: εξαγαγων b2: εξηγαγον FMNΘ rell | ρααβ] pr την AFMNΘiklmoptxya2b2: post την h | την πορνην] sub ÷ 𝔖m: om km | πορνην] καπ... F[b] | om αυτης 1° d | την 4°] τον l* | μητερα] μ ex corr l | om αυτης 2° dgkmn Luc | om και 5°—αυτης 3° y | om αυτης 3° dm | την 5°—αυτης 5° Br(αυτη pro αυτης 5°)] pr πασαν cq [[αυτης 5°] αυτη c: αυτοις q]] ℭ𝔈: παντα οσα ην αυτης p: την συγγενιαν αυτης u: παντα οσα ην αυτη και πασαν την συγγενειαν αυτης AF[b]MNΘ rell 𝔄𝔏𝔖mLuc [[om παντα gn𝔏 Luc | ην] εστιν f | αυτη] pr εν m: αυτοις efjsvz | την πασαν x | om πασαν d]] | κατεστησεν w | αυτην] αυτον p | ισραηλ] pr των υιων efgijnsuvza2: pr του o: om q

18 ενθυμηθεντες] εν επιθυμια γενομενοι M
20 (ηλαλαξεν)] εκραυγασαν ανεβοησαν k | και εσαλπισαν] και ηλαλαξαν vz
21 ανεθεματισεν] εσπαθοκοπ... F[b] 22 γυναικος] ※ πορνης v
23 κατασκοπευσαντες] ο′ κατασκοπευσαντες v | γυναικος] +της πορνης z | ισραηλ] παντες χω των υιων M

24 [24]*καὶ ἡ πόλις ἐνεπρήσθη ἐνπυρισμῷ σὺν πᾶσιν τοῖς ἐν αὐτῇ· πλὴν ἀργυρίου καὶ χρυσίου καὶ* B
25 *χαλκοῦ καὶ σιδήρου· ἔδωκαν εἰς θησαυρὸν Κυρίου εἰσενεχθῆναι.* [25]*καὶ Ῥαὰβ τὴν πόρνην καὶ*
πάντα τὸν οἶκον τὸν πατρικὸν αὐτῆς ἐζώγρησεν Ἰησοῦς [§]*καὶ κατῴκησεν ἐν τῷ Ἰσραὴλ ἕως τῆς* § S
σήμερον ἡμέρας, διότι ἔκρυψεν τοὺς κατασκοπεύσαντας οὓς ἀπέστειλεν Ἰησοῦς κατασκοπεῦσαι
26 *τὴν Ἰερειχώ.* [26]*Καὶ ὥρκισεν Ἰησοῦς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐναντίον Κυρίου λέγων Ἐπι-*
κατάρατος ὁ ἄνθρωπος ὃς οἰκοδομήσει τὴν πόλιν ἐκείνην· ἐν τῷ πρωτοτόκῳ αὐτοῦ θεμελιώσει
αὐτήν, καὶ ἐν τῷ ἐλαχίστῳ αὐτοῦ ἐπιστήσει τὰς πύλας αὐτῆς. καὶ οὕτως ἐποίησεν Ὀζὰν ὁ ἐκ
Βαιθήλ· ἐν τῷ Ἀβειρὼν τῷ πρωτοτόκῳ ἐθεμελίωσεν αὐτήν, καὶ ἐν τῷ ἐλαχίστῳ διασωθέντι
27 *ἐπέστησεν τὰς πύλας αὐτῆς.* [27]*Καὶ ἦν Κύριος μετὰ Ἰησοῦ, καὶ ἦν τὸ ὄνομα αὐτοῦ κατὰ*
πᾶσαν τὴν γῆν.

VII 1 [1]*Καὶ ἐπλημμέλησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πλημμελίαν μεγάλην καὶ ἐνοσφίσαντο ἀπὸ τοῦ ἀναθέ-*
ματος· καὶ ἔλαβεν Ἀχὰρ υἱὸς Χαρμεὶ υἱοῦ [§]*Ζαμβρεὶ υἱοῦ Ζάρα ἐκ τῆς φυλῆς Ἰούδα ἀπὸ τοῦ* § F*
2 *ἀναθέματος· καὶ ἐθυμώθη ὀργῇ Κύριος τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ.* [§2]*Καὶ ἀπέστειλεν Ἰησοῦς* § Δ_8

24 εμπυρισμω B^{ab} 25 ιεριχω B^{b} 26 αοζαν $B^{a\,mg}$
VII 1 πλημμελειαν B^{b} | χαρμι A | ζαμβρι F

AF$^{b\,*\,1}$MN(Δ_2)Θa-b_2𝔄^{c}𝔈𝔏^{r}(S)

24 ενεπρησθη ενπυρισμω] ενεπυρισθη εν πυρι AF^{b}MNΘab dhiklmopxya$_2$b$_2$(om εν dm) | ενεπυρισθη gnt | ενπυρισμω] εν πυρι cqu: ενπρησμω e*j: *igni* 𝔄𝔈𝔈𝔏 Luc | πλην—χρυσιου] *praeter aurum et argentum* 𝔄𝔈 | om και 2° d | om και 3°—σιδηρου e | om και 3° d | χαλκου] pr παντος abchikmpqtxz(mg) a$_2$𝔈𝔈𝔏: παντα χαλκον gnw | σιδηρου] σιδηρον gnw: +*omnis* 𝔈 | εδωκαν] pr *quod* 𝔄𝔈^{f}: sub ※ S^{m}: αγιον εδωκαν (-κε w) $\overline{κω}$ dgnptw: *quod induxerunt* 𝔈^{c}: *quod dedit sanctum* 𝔏: +αγιον ia$_2$ | om θησαυρον q | κυριου εισενεχθηναι] pr οικου dpt𝔈: pr οικον cq: εισενεχθηναι $\overline{κω}$ abxS^{m} (*Domini*): om n | εισενεχθηναι] εισενεχθη N: εισενεχθησεται g: ενεχθηναι ej: om 𝔈^{c}𝔏

25 πορνην] καπηλισσαν F$^{c\,?}$ | παντα] sub ÷ S^{m}: post τον 1° abx: om AF^{b}MNΘhklmoyb$_2$𝔄 | om τον 1° b′ | τον πατρικον post αυτης efjnqsuvz | om τον 2° l* | om πατρικον m | αυτης] +και παντα τα αυτης (*eorum* S^{m}) bckx𝔄S^{m}(sub ※) | εζωγρησεν] εζωγρησαν r*: εζωογονησεν F$^{c\,?}$ | κατωκησεν] κατωκησαν Θ: κατωκισεν F^{b}nx𝔈: κατεστησεν m: +αυτην d | om εν Mc | τω] τοις υιοις dgnptw Thdt: om Θc | της] την f | σημερον ημερας] ημερας της σημερον abx: ημερας ταυτης ej | διοτι] οτι abgnx: *et quia Raab* 𝔈 | κατασκοπευσαντας] κατασκοπους m: +την ιεριχω t: +την ιερυχω p | om ους—κατασκοπευσαι d𝔈 | ιησους 2°] εις το l: +*die illo* 𝔄 | om κατασκοπευσαι την ιερειχω m | κατασκοπησαι Θejz | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p

26 ωρκισεν] pr κατηρασατο g: κατηρασατο ejnv(mg)z(mg) 𝔄(uid): *deuotauit* 𝔏 | ημερα εκεινη] παρεμβολη n | εναντιον κυριου] post λεγων q: *Iericho* 𝔄: om AF^{b}MNΘabhloxyb$_2$𝔈S | εναντι gmnwa$_2$ | κυριου] των του $\overline{κυ}$ εντολων c | om λεγων F^{b} MΘloyb$_2$ | om ο 1° dfhmopt | ανθρωπος] +εκεινος q𝔏: +εναντιον $\overline{κυ}$ a: +εναντι $\overline{κυ}$ bkx: +*coram Domino* 𝔄S | οικοδομησει Bgk(txt)mnru𝔈𝔏] pr αν στησει και A: pr αναστησει η bcS (sub ※): αναστησει hik(mg)qa$_2$b$_2$𝔈: (ανοικοδομησει 209): αναστησει και ανοικοδομησει dt: αν αναστηση η οικοδομηση x: pr αναστησει και F^{b}MNΘ rell 𝔄 | om την f | εκεινην] εκεινη n: ταυτην ιεριχω F$^{c\,?}$: *Iericho* 𝔄: om a$_2$: +την ιερειχω και οικοδομησει αυτην h: +την ιεριχω cdp(-ρυχ-)qtxS(sub ※): +και οικοδομησει b$_2$ | εν 2°—αυτου 1°] η b′: την δ | πρωτοτοκω 1°] τοκω c | θεμελιωσει] εθεμελιωσεν AF^{b}(corr F$^{c\,?}$)Nlb$_2$𝔏 | om τω 2° q | ελαχιστω 1°] εσχατω gn | om αυτου 2° dgnpt𝔏 Thdt | επιστησει] επιστηση r: επιθησει Thdt-codd: επικτησει x | αυτης 1°] αυτου Thdt-codd | και 3°—αυτης 2°] sub ÷ S: om 𝔈^{c} | ουτως post εποιησεν ac*gkn𝔏S | εποιει dp | οζαν] pr ο l: *Oza* 𝔈: ⟨οζοβ 84⟩: *Azan* 𝔄: αζαβ dgpt: αζαμ n: *Azael* 𝔏: ο αζαν AF^{b}MΘabhimov(mg)xy*(uid)a$_2$b$_2$: ο εζαν sz(mg): ο αζαραν k: ⟨ο αοζαν 71⟩ | om ο 2° d | βεθηλ cglnquw | τω αβειρων] *Abirot* 𝔏: om b$_2$ | αβειρων] αβειρωμ axS: αβηρων bdhkpst | τω πρωτοτοκω 2°] *in primogenito* 𝔏: +αυτου abdgknptwb$_2$𝔄𝔈 S(uid) | ελαχιστω 2°] post διασωθεντι AF^{b}MNΘa-dghik-ptw xya$_2$b$_2$𝔄𝔏S | επεστησεν] ε 1° part ex corr z: απεστησεν Θjos: ⟨εστησεν 30⟩ | om τας 2° Ay

27 ιησου] ιησουν *b*: σου f* | om αυτου n | κατα] επι b$_2$ Luc

VII **1** και 1°] pr και κατεφρονησαν gn | επλημμελησαν] επλημμελησεν F$^{c\,?}$: ενοσφισαντο k(mg) | om οι F$^{c\,?}$ | om μεγαλην AF^{b}M(txt)NΘabdhi*loptwxya$_2$b$_2$𝔄𝔏S Luc | και ενοσφισαντο απο sub ÷ S | και ενοσφισαντο] ενοσφισαντο γαρ dgnpt: om k | ενοσφισαντο] ενοσφισατο l*: *fraudauerunt fraude* 𝔏 Luc: +και ελαβον Chr | αναθεματος 1°] αναθηματος m | om και 3°—αναθεματος 2° Luc | αχαρ] pr ο km: αχαν AΘbfxy*b$_2$: ⟨om 237⟩ | υιος] pr ο d Cyr-ed | χαρμει] χ sup ras x^{a}: χαρμη belua$_2$ Cyr-cod | om υιου 1°—ιουδα Chr | om υιον ζαμβρει 𝔏 | υιου 1°] υιος F^{b}r | ζαμβρει] ζαμβρη el Cyr-ed: ζαβρι Auyb$_2$: ζαβδει v(mg)x: ζαβδη bk: ζαμαρ Cyr-cod | υιου 2°] $\overline{υς}$ r | ζαρα] ⟨ζαραμ 18⟩: αζαρα o | ⟨om απο του αναθεματος 2° 209⟩ | αναθεματος 2°] αναθηματος m | οργη] post κυριος q: om F^{c}r𝔈 | τοις υιοις] pr εν dpt: επι τους υιους ej

2 ιησους] +*filius Naue* 𝔈 | ανδρας] +απο ιερειχω FM(mg)

24 ενεπρησθη ενπυρισμω] ο′ α′ σ′ θ′ ενεπυρισθη εν πυρι v | και χαλκου] ο′ θ′ και παντος χαλκου v | σιδηρου] pr παντος M
25 παντα] οι ο′ χω παντα Mv | τω] τοις υιοις M
26 εναντιον κυριου] παν χω εναντιον $\overline{κυ}$ M: παν χω v
27 το ονομα αυτου] α′ σ′ ακοη αυτου *b*S
VII 1 επλημμελησαν] σ′ κατεφρονησαν ΜόνzS(sine nom v) | αχαρ] ο′ α′ σ′ θ′ αχαν v

ἄνδρας εἰς Γαί, ἣ ἐστιν κατὰ Βαιθήλ, λέγων Κατασκέψασθε τὴν Γαί. 3καὶ ἀνέβησαν οἱ ἄνδρες 3
καὶ κατεσκέψαντο τὴν Γαί, (3)καὶ ἀνέστρεψαν πρὸς Ἰησοῦν καὶ εἶπαν πρὸς αὐτόν Μὴ §ἀναβήτω
πᾶς ὁ λαός, ἀλλ' ὡς δισχίλιοι ἢ τρισχίλιοι ἄνδρες ἀναβήτωσαν καὶ ἐκπολιορκησάτωσαν τὴν
πόλιν· μὴ ἀναγάγῃς ἐκεῖ τὸν λαὸν πάντα, ὀλίγοι γάρ εἰσιν. 4καὶ ἀνέβησαν ὡσεὶ τρισχίλιοι 4
ἄνδρες, καὶ ἔφυγον ἀπὸ προσώπου τῶν ἀνδρῶν Γαί. 5καὶ ἀπέκτειναν ἀπ' αὐτῶν ἄνδρες Γαὶ εἰς 5
τριάκοντα καὶ ἓξ ἄνδρας, καὶ κατεδίωξαν αὐτοὺς ἀπὸ τῆς πύλης καὶ συνέτριψαν αὐτοὺς ἀπὸ τοῦ
καταφεροῦς·¶ καὶ ἐπτοήθη ἡ καρδία τοῦ λαοῦ καὶ ἐγένετο ὥσπερ ὕδωρ. §6καὶ διέρρηξεν Ἰησοῦς 6
τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, καὶ ἔπεσεν Ἰησοῦς ἐπὶ τὴν γῆν ἐπὶ πρόσωπον ἐναντίον Κυρίου¶ ἕως ἑσπέρας,
αὐτὸς καὶ οἱ πρεσβύτεροι Ἰσραήλ, καὶ ἐπεβάλοντο χοῦν ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν.¶ 7καὶ εἶπεν 7
Ἰησοῦς Δέομαι, Κύριε, ἵνα τί διεβίβασεν ὁ παῖς σου τὸν λαὸν τοῦτον τὸν Ἰορδάνην, παραδοῦναι

2 κατασκεψασθαι A
3 γαι sup ras B^1 | δισχειλιοι B^*(-χιλ- B^b) | τρισχειλιοι B^*(-χιλ- B^b)
4 τρισχειλιοι B^*(-χιλ- B^b) 5 απεκτιναν A
6 ιματι|αυτου A 7 δαιομε A

AFMNΔ_{8}ΘΛ-b_2𝔄𝔈* 𝔈𝔏(𝔖)

a–eghjkmnqtuv(mg)xz(mg)a_2𝔄𝔈𝔖 Chr Cyr: +απο ιερηχω i: +απο ιερυχω p: ⟨+επ ιεριχω 236⟩ | γαι 1°] χαι r(χαι—κατα sup ras r^a): γεθ u: *Gaet* 𝔏 | om η—γαι 2° Cyr-ed | η] pr ※ 𝔄 | om εστιν 𝔈 | κατα βαιθηλ] κατασκοπος Δ_8 | κατα] pr την Ay | βαιθηλ] pr βαιθαυν κατα ανατολας k: pr βηθαυν κατ ανατολας x𝔖(κατ ανατολας βαιθηλ sub ※): pr βηθαν κατα ανατολας b: pr βιθαιν κατα ανατολας c: pr βαιθηλ (*Auin* 𝔈^{c}) κατα ανατολας qΞ: βαθαυ κατ ανατολας βαιθειλ M(mg): βεθηλ n: βηθα l: βαθαυ M(txt): βαιθαυν o: βηθαιν ANΘav(mg)yb_2 | λεγων] pr και ειπεν προς αυτους M(mg)bcdptuxz(mg)Ξ^{f}𝔖(sub ※): pr και ειπεν αυτοις q: και ειπεν προς αυτους k𝔄𝔈^{c} | κατασκεψασθε] pr αναβαντες Fa–de^{a1}h–kmpqstvxza$_2$Ξ Cyr-codd: pr *ascendite* 𝔖: pr αναβαντας και f: pr αναβητε και u: pr *ite* ℭ: αναβαντες κατασκεψατε e* | την γαι] *Gaet* 𝔏 | την] pr συν bcx | γαι 2°] pr γην efjsvz: γην AF*MNΘabhi*lmoxya$_2$b$_2$𝔖

3 om και 1°—γαι y | ανδρες 1°] + *Israel* ℭ | και κατεσκεψαντο] κατασκεψασθε d | κατεσκεψαντο] κατεσκεψατο n: κατεσκαψαντο cf | την γαι] *Gaet* 𝔏: αυτην gnw | γαι] pr γην Aejmsz: ex corr o^a: αι sup ras Θ^1: γην dt | ανεστρεψαν] απεστρεψαν a_2 Cyr-cod: ⟨υπεστρεψαν 209⟩ | προς 1°—αυτον] και ειπον τω ῑν d | ειπον F^bΔ_8b'cegmnptw | προς αυτον] ⟨αυτω 18⟩: om 𝔄-ed | αναβητω] αναβατω a: αναβη ejsvz(txt): ⟨αναβητωσαν 128⟩: αναβαινετω AFMNΘdghik–ptwyz(mg)a_2b$_2$ Cyr | πας ο λαος] ο λαος πας Ndpt: om πας i Cyr-cod ½ | + *in illum locum* ℭ | om αλλ ως Cyr-cod ½ | αλλ] sub ÷ 𝔖^{m}: αλλ η ejqsvz | ως] ωσει MΔ$_8$abcefijqrsuvx–a_2 Cyr ½-ed ½: om ℭ𝔈𝔏 Luc | om δισχιλιοι η b | δισχιλιοι] χιλιοι e: + ανδρες x𝔖(sub ※) | om η τρισχιλιοι ανδρες x* | η τρισχιλιοι] post ανδρες c: om Cyr ½-cod ½ | η] και l | om ανδρες 2° nu* | αναβητωσαν] τωσαν ex corr c: αναβατωσαν F*iv(mg): αναβαινετωσαν Cyr-ed: om mn | εκπολιορκησατωσαν] ενπολιορκησατωσαν Ay: εκπολιορκειτωσαν acdlmpa$_2$: πολιορκησατωσαν $\Delta_8$gnb$_2$ | om μη 2°—παντα Δ_8m | εξαγαγης gn | τον λαον παντα B] παντα τον λαον abgnw𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc: τον παντα λαον x: τον λαον απαντα AFMNΘ rell Cyr | εισιν] + *uiri ciuitatis* ℭ

4 ανεβησαν] + εκει AFM(txt)NΘhilmowyb$_2$𝔏 Chr Cyr: + *cum illo* Luc: + *de populo* 𝔈: + εκει απο του λαου dgnpt𝔄: + απο του λαου εκει M(mg)bckqxz(mg)𝔖(sub ※) | ωσει] ως AFNΘadhklopstwyzb$_2$ Cyr-codd: om mℭ | δισχιλιοι h | ανδρες] om 𝔄𝔈: + εκει a_2 | om των AMNΘabdhiklmoptwxya$_2$b$_2$ Cyr | ανδρων] υιων dnpqt | γαι] *qui erant in Gaet* 𝔏 Luc (*Ge*)

5 om και 1°—γαι F* | om απ αυτων b | απ] εξ d | ανδρες] pr οι M(mg)Δ_8d–gjn–tvwyz | γαι] *Gaet* 𝔏 | εις Bou] ως abckx 𝔖 Cyr-cod: ωσει e: om AFMNΔ_8Θ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 Chr Luc | ανδρας τριακοντα και εξ p | om και 2° efjsuvz Cyr | ανδρας] a 2° sup ras A^a: ανδρες f: ανδρα b': + *a uiris Israel* ℭ | απεδιωξαν M(mg)v(mg)z(mg) Chr | απο της πυλης] και επληξαν αυτους h | της πυλης] pr της πολεως c: της πολεως di*: + γαι $\Delta_8$gnv(mg)z(mg) | και 4°] εως AFMNΘabc(uid)dhi*klmopqt v(mg)xya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 | αυτους 2°] + απο πυλης h: + και επληξαν αυτους M(mg)bcdkpqt v(mg)xz(mg)𝔄(om αυτους)𝔈𝔖(sub ※) | απο του καταφερους] επι το καταφθειραι q | απο 2°] ⟨υπο 16⟩: επι AFMNΘa–dfghk–ptvwxa$_2$b$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 Luc: εως Δ_8 | ⟨του 1° της 236⟩ | καταφερους] κατωφερους F^{b}MΔ_8Θadeklmopx b$_2$ Cyr-cod: καταφορου w | η—υδωρ mutila in ℭ^{m} | εγενετο] εγενηθη gk(txt)n Cyr-cod: *facti sunt* 𝔄: *solutum est* ℭ^{t} | ωσπερ] ωσει ej: ως Cyr-cod

6 ιησους 1°] sub ÷ 𝔖: post αυτου km𝔈 | om τα—ιησους 2° b | τα ιματια] *tunicam* 𝔄-codd | εαυτου FΘ | om ιησους 2° Δ_8 dfhmptw𝔄ℭ^{m}𝔈^{c} Chr | επι 1°—προσωπον] επι προσωπον αυτου επι την γην M(mg)abcx𝔄𝔖 | επι την γην] post κυριου gn: post προσωπον M(txt)$\Delta_8$wa$_2$𝔈 Chr: om ej Luc | επι προσωπον] om F*: επι προσωπου αυτου d: + αυτου F^{a}hikpqtv(mg)z(mg) ℭ | εναντιον—εσπερας] εως εσπερας εναντι κῡ m | εναντιον κυριου] *ante Deum* Luc | εναντιον BFhrw Chr] εναντι AMNΔ_8 Θ rell | κυριου] pr κιβωτου M(mg)bcqv(mg)x𝔄𝔈𝔖(sub ※): pr της κιβωτου kz(mg) | αυτος] pr και u | ισραηλ] pr του Chr: του λαου e | επεβαλοντο] επεβαλλοντο a*cefln* Chr: επεβαλον τον AFΘjoqruyz: ⟨επεβαλλον τον 30⟩: επεβαλον $\Delta_8$hkmwb$_2$ | την κεφαλην AFM(txt)NΘbcdiklmopqtv(mg)wxya$_2$b$_2$𝔈 Chr | αυτων] αυτου o*

7 και ειπεν ιησους] *Iesus autem orauit Deum dicens* ℭ: om και g | om δεομαι κυριε g | δεομαι] + σου d𝔄ℭ𝔈 | κυριε] + κε AFMNabcefhijlosv–b$_2$𝔄𝔈 | ινα] δια A | διεβιβασεν—σου] pr διαβιβαζων FM(mg)bcqv(mg)z(mg)𝔄𝔈𝔖^{m}(sub ※ v^{mg}𝔖^{m}): διαβιβαζων διεβιβασας x: διεβιβασας k(mg): ο παις σου sub ÷ 𝔖^{m} | τον 1°—ιορδανην 1°] τον ιορδανην τουτον τον λαον σου y | τον

2 βαιθηλ] παν ου κατ ανατολας βαιθηλ και ειπεν προς αυτους v: ανατολας βαιθηλ z
3 μη αναβητω] σ' ...βαινετω ο' α' θ' μη αναβητω v | αναγαγης] οι λ κοπωσης *b*𝔖
7 δεομαι] α' *a a a* 𝔖^{m}

αὐτὸν τῷ Ἀμορραίῳ ἀπολέσαι ἡμᾶς; καὶ εἰ κατεμείναμεν καὶ κατῳκίσθημεν παρὰ τὸν Ἰορδάνην. B
8 8καὶ τί ἐρῶ, ἐπεὶ μετέβαλεν Ἰσραὴλ αὐχένα ἀπέναντι τοῦ ἐχθροῦ αὐτοῦ; 9καὶ ἀκούσας ὁ
Χαναναῖος καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν περικυκλώσουσιν ἡμᾶς καὶ ἐκτρίψουσιν ἡμᾶς ἀπὸ
10 τῆς γῆς· καὶ τί ποιήσεις τὸ ὄνομά σου τὸ μέγα; §10Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν § Δ8
11 Ἀνάστηθι· ἵνα τί τοῦτο σὺ πέπτωκας ἐπὶ πρόσωπόν σου; 11ἥμαρτηκεν ὁ λαὸς καὶ παρέβη
τὴν διαθήκην ἣν διεθέμην πρὸς αὐτούς· κλέψαντες ἀπὸ τοῦ ἀναθέματος ἐνέβαλον εἰς τὰ σκεύη
12 αὐτῶν.¶ 12οὐ μὴ δύνωνται οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ὑποστῆναι κατὰ πρόσωπον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν· ¶ Δ8
αὐχένα ἐπιστρέψουσιν ἔναντι τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, ὅτι ἐγενήθησαν ἀνάθεμα· οὐ προσθήσω ἔτι
13 εἶναι μεθ' ὑμῶν, ἐὰν μὴ ἐξάρητε τὸ ἀνάθεμα ἐξ ὑμῶν αὐτῶν. 13ἀναστὰς ἁγίασον τὸν λαόν, καὶ
εἰπὸν ἁγιασθῆναι εἰς αὔριον. τάδε λέγει Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ Τὸ ἀνάθεμα ἐν ὑμῖν ἐστιν· οὐ
14 δυνήσεσθε ἀντιστῆναι ἀπέναντι τῶν ἐχθρῶν ὑμῶν,¶ ἕως ἂν ἐξάρητε τὸ ἀνάθεμα ἐξ ὑμῶν. 14καὶ ¶ 𝔈m
συναχθήσεσθε πάντες τὸ πρωὶ κατὰ φυλάς, καὶ ἔσται ἡ φυλὴ ἣν ἂν δείξῃ Κύριος, προσάξετε

7 κατοικισθημεν F* 8 αυχεναπεναντι F* 11 αναθαιματος F
12 επιστρεψουσιν B$^{ab\,mg}$] υποστρεψουσιν B*
13 δυνησεσθαι A 14 συναχθησεσθαι A

AFMN(Δ$_8$)Θa-b$_2$𝔄𝔈^{t}𝔈𝔏^{r}

λαον τουτον] *populum tuum* 𝔄-codd | αυτον] *eos* 𝔄-ed 𝔈 | τω αμορραιω] τω αμμορραιω h: *τον αμορραιων* c: *in manum Amorrhaeorum* 𝔈 | απολεσαι] pr *et* 𝔄𝔈: αποκτειναι h | ημας] *eum* 𝔈^{t}(uid) | και 2°—ιορδανην 2° mutila in 𝔈^{m} | om και 2° 𝔄𝔈𝔏 Luc | om ει my* | κατεμειναμεν] *mansimus in terra* Luc | om και κατωκισθημεν cu | και 3°] pr ras (12) i: om F*^{1}l Luc | κατωκισθημεν] κατωκησαμεν b$_2$: παρωκησαμεν M(mg)efjsv(txt) z(txt) | παρα] προς x: *ultra* 𝔈: om efj | τον ιορδανην 2°] τω ιορδανη e

8 και] pr εν εμοι κε bcghkqx𝔄: pr *Domine* 𝔈: *precor Domine* 𝔖^{m} | ερω] *faciam* 𝔄 | επει μετεβαλεν] επιμετεβαλεν *b*cn*o: επιμετελαλεν F* | μετεβελλεν m | αυχενα] τον αυχενα αυτου 𝔄 Chr | του εχθρου] των εχθρων ⟨18.128⟩ 𝔄(uid): om του F*

9 ακουσας] ακουσει m: ακουσαντες ⟨71⟩ 𝔈 | ο χαναναιος] pr και c: οι χαναναιοι ⟨71⟩ 𝔄(uid) | την] pr επι i | περικυκλουσιν fr | ημας 1°] υμας lo: om am: +απο της γης b$_2$* | εκτριψωσιν w | om ημας 2° 𝔄 | ⟨απο] εκ 209⟩ | om τι m | ποιησεις] ποιησει Fco: ποιηση i | μεγα] +τουτο w: ⟨+κυριε 71⟩

10 om αναστηθι a$_2$ | τουτο συ] συ τουτο bcefhjoptvy*za$_2$b$_2$ Cyr-cod: ουτω συ Chr: συ ουτω Cyr-ed: om 𝔄: om τουτο Δ$_8$a nsuy$^{a?}$𝔠𝔏 Luc: om συ Θdrw Chr | συ πεπτωκας] *cadis tu* 𝔈 | πεπτωκας] πεπτωκεν c: συνπεπτωκας Θefjwz Chr Cyr-ed: περιπεπτωκας q: +μοι r: +*sic super terram* 𝔠 | προσωπον] pr το Cyr-cod: προσωπου fn | σου] μου dfp: om an

11 ημαρτηκεν] ημαρτησεν efj: ημαρτεν Δ$_8$ | ο λαος] ιηλ gn: +σου F𝔏 Chr | om και a | παρεβη] παρεβην c(uid)d: *abnegauerunt* 𝔈 | την διαθηκην] την διαθεσιν f: om 𝔈^{m}: +μου AFMNΔ$_8$Θa-dghik–ptwxya$_2$b$_2$𝔄𝔠^{t}𝔏 Chr Cyr Luc | ⟨εθεμην 71⟩ | προς αυτους] προς αυτον b: προς σε και αυτοις m: αυτοις efjq𝔄-ed: ⟨om 236⟩ | κλεψαντες—αναθεματος] και γε ελαβον απο του αναθεματος και κλεψαντες εψευσαντο bckqx𝔈𝔖^{m} [[και 1°—αναθεματος sub ÷ 𝔖^{m} | απο του] om q*: om του q^{b} | κλεψαντες] + ÷ *ab interdicto* ≺ 𝔖^{m} | εψευσαντο] sub ※ 𝔖^{m}: om q𝔈]]: *et furati sunt et ceperunt ab interdictis mentiti sunt* 𝔄 | κλεψαντες Bru Tyc] και εκλεξαντες N: και εκλεψαν dptw: και γε ελαβον και εκλεψαν gn: pr και AFMΔ$_8$Θ rell 𝔏 Cyr Luc | απο] εκ Cyr-cod | αναθηματος m | ενεβαλον] pr και cdg knptwx𝔄𝔖^{m}(sub ※): και εβαλον b: εκει εβαλον l: ενεβαλεν F*(-λον F$^{1\,uid}$): ανεβαλον f

12 ου μη δυνωνται] *non potuerunt* 𝔏 | ου 1°] pr και abcqx 𝔄𝔈 Chr(uid) | δυνησονται Chr | om οι l | om υιοι u* | υποστηναι κατα προσωπον] κατα προσωπον υποστηναι fjsuvz: κατα προσωπον στηναι e | στηναι Chr | κατα προσωπον] ενωπιον c 𝔄(uid) | προσωπων N | om των 1° m | εχθρων 1°—αυτων 3° sup ras 4 linn A^{a} | αυτων 1°] αυτου *b*: om s: ⟨+οτι εγενηθησαν αναθεμα 128⟩ | om αυχενα—αυτων 2° flmwy Cyr-codd | αυχενα] *dorsa* 𝔏 Luc | υποστρεψουσιν B*r | εναντι Ber Cyr] εναντιον Fg ijnsuv(txt)z(txt)a$_2$: κατα προσωπον A^{a}ob$_2$: ενωπιον MNΘv(mg) z(mg) rell | om των εχθρων 2° d | των 2°] bis scr q*: αυτων h*(uid) | om αυτων 2° 𝔏 Luc | εγενηθησαν] εγεννηθησαν *b*: εγεννηθη w | αναθεμα 1°] αναθημα m | ου 2°] pr *et* 𝔄𝔈: pr οτι a$_2$ | προσθησω] προσθη m: μη προσθω q | ειναι] pr του F: εναι με d | εαν μη] pr και f: ινα μη p: εως αν 𝔏 Chr | εξαρηται bhno Chr-codd | αναθεμα 2°] αναθημα m | εξ] αφ Cyr-cod | om αυτων 3° gn

13 αγιασον] αγιασαι m$^{a?}$: αγνισον abckz(mg)𝔖^{m} | ειπον] ειπε gmn: ενιον a$_2$: *facies* 𝔄 | αγιασθηναι] αγιασθητε dpt: αγνισθηναι abckx𝔖^{m}: *sanctificetur* 𝔏 Luc: +*populum* 𝔄-codd | om εις m* | ταδε] pr οτι Fa–dgnpqtv(mg)wx𝔠𝔈: +γαρ k𝔏 Luc | λεγει] ειπε gn | om κυριος a$_2$ | ⟨ισραηλ] pr του 30: om 71⟩ | αναθεμα 1°] αναθημα m | om εν—αναθεμα 2° p | εν υμιν] pr ιηλ k: post εστιν AFMNΘabghil–otwxya$_2$𝔄𝔈𝔏 Luc | om εστιν ksz | ου] pr ιηλ bcx𝔄𝔖^{m}(sub ※): pr και f𝔈 | δυνησεσθε] δυνησασθαι c: δυνηθησεσθε m | απεναντι] κατεναντι f: εναντι b': κατα προσωπον u | om αν la$_2$ | εξαρητε] εξαρηται bhino: εξαρη M | αναθεμα 2°] αναθημα m | om εξ h | υμων 2°] +αυτων AFd–gijnrsuvza$_2$𝔏 Luc

14 συναχθησεσθε] *conuenite* 𝔏 Luc | παντες] sub ÷ 𝔖^{m}: post πρωι Luc: om k | το] τω acdfoqa$_2$*b$_2$ | φυλας] +υμων FM(mg)bcgikn(ημ- n*)pqtv(mg)xa$_2$𝔄𝔖^{m}: ⟨+αυτων 76⟩ | ην] η ghnptw𝔏 Luc | αν δειξη] *ostensa fuerit mane* 𝔏 Luc | αν] εαν gn^{a}: om n* | δειξη 1° BAbcdmqr] δειχθη gn^{a}w: ενδειχθη n*: ενδειξηται ua$_2$: αναδειχθη pt: ⟨αναδειχθειη 74.76⟩: ενδειξη FMNΘ rell | κυριος 1°] υπο κυ gnptw𝔏: *per Deum* Luc | προσαξετε 1°] προσαξεται Θoy: προσαξατε efjmz Luc: και προσ-

8 και] εν εμοι κς M: εν εμοι κε vz 11 αυτους] +και γε ελαβον απο του αναθεματος v(sub ※)z
12 επιστρεψουσιν] ηττηθησονται M | αναθεμα 2°] α' σ' [αναθ]η[μα] v
13 αγιασον] ο' αγνισον v | ταδε λεγει] οτι λεγει z | υμων 2°] παν χω αυτων Mv

B κατὰ δήμους· καὶ τὸν δῆμον ὃν ἐὰν δείξῃ Κύριος, προσάξετε κατ' οἶκον· καὶ τὸν οἶκον ὃν ἐὰν
§ 𝔖 δείξῃ Κύριος, προσάξετε κατ' §ἄνδρα. 15καὶ ὃς ἂν ἐνδειχθῇ, κατακαυθήσεται ἐν πυρί, καὶ πάντα 15
ὅσα ἐστὶν αὐτῷ· ὅτι παρέβη τὴν διαθήκην Κυρίου καὶ ἐποίησεν ἀνόμημα ἐν Ἰσραήλ. 16Καὶ 16
ὤρθρισεν Ἰησοῦς καὶ προσήγαγεν τὸν λαὸν κατὰ φυλάς· καὶ ἐνεδείχθη ἡ φυλὴ Ἰούδα. 17καὶ 17
προσήχθη κατὰ δήμους, καὶ ἐνεδείχθη δῆμος Ζαραεί· καὶ προσήχθη κατὰ ἄνδρα, 18καὶ ἐνεδείχθη 18
§ Δ Ἀχὰρ υἱὸς Ζαμβρεὶ υἱοῦ Ζάρα. §19καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τῷ Ἀχάρ Δὸς δόξαν σήμερον τῷ κυρίῳ θεῷ 19
Ἰσραὴλ καὶ δὸς τὴν ἐξομολόγησιν, καὶ ἀνάγγειλόν μοι τί ἐποίησας, καὶ μὴ κρύψῃς ἀπ' ἐμοῦ.
• Δ 20καὶ ἀπεκρίθη Ἀχὰρ τῷ Ἰησοῖ καὶ εἶπεν Ἀληθῶς ἥμαρτον ἐναντίον Κυρίου θεοῦ Ἰσραήλ·¶ 20

15 ενδιχθη AF*
16 ενεδιχθη AF*
17 ενεδιχθη AF* | κατα 2°] κατ A
18 ενεδιχθη AF* | ζαμβρι AF

AFMN(Δ_8)Θa–b_2𝔄𝔈^{t}𝔈𝔏^r(𝔖)

αξεται b: *et adducite* 𝔏: +αυτην gnptw | om και 3° Luc | εαν δειξη 1°] αναδειξει p | εαν 1° Bgrvwx] αν AFMNΘ rell | δειξη 2°] ενδειξη AFMNΘae*ghiklx^{a}ya$_2$b$_2$: αναδειξη t: ενδειξηται u | προσαξετε 2°] προσαξεται Θbco: προσαξατε defjmz𝔏 Luc: +αυτον n | κατ οικον] κατα δημους h | om οικον 1°—κατ 2° dep*ty𝔏 Luc | οικον 1°] οικους AFMNΘ^a(sup ras)fgi–ln op$^{a?}$svwza$_2$b$_2$𝔄 | om και 4°—ανδρα f | om και 4° n* | ⟨οικον 2°] δημον 64⟩ | εαν 2°] αν AFMNΘabch–op$^{a?}$qsuza$_2$b$_2$ | δειξη 3°] ενδειξη AFMg$^{a?}$hiklosxza$_2$b$_2$: αναδειξη p$^{a?}$: ενδειξηται Θu | προσαξετε κατ ανδρα] κατα ανδρα προσαξεται b | προσαξετε 3°] προσαξεται Θco: προσαξατε ijmz | om κατ 2° m | ανδρα] ανδρας dejsvwz𝔄: ⟨οικον 64⟩

15 ος αν ενδειχθη] *uir quem separabit Dominus* 𝔈 | ος] ⟨pr οικος 131⟩: pr *uir* 𝔈: ως c: οσα j: ου o | αν] εαν FNΘikloqu vz: om g | ενδειχθη BAMNΘaluwb$_2$] ενειχθη y: δειχθη m: δειχθη δια $\overline{κυ}$ fiv: αναδειχθη εν τω αναθεματι g(ανεδ-)pt: δειχθη εν τω αναθεματι cnq: +$\overline{κυ}$ d: +δια $\overline{κυ}$ Fjrsz𝔈^{c}𝔏 Luc: +παρα $\overline{κυ}$ ea$_2$: +τω αναθεματι x: +εν τω αναθεματι rell 𝔄𝔖(sub ※) | κατακαυθησεται] καυθησεται *b*: ⟨καταβησεται 18⟩: +*ipse* 𝔄𝔈 | om εν 1° cmy | και 2°] pr *et omnis domus eius* 𝔄-ed: pr αυτος Fbcgknpqtx𝔖(sub ※) | αυτω] pr εν m | διοτι m | παρεβην f | εποιησεν] pr οτι bckqx𝔈𝔖(sub ※): εποιησαν A: εποιει p | ανομημα] ⟨pr το 84⟩: ανομιμα bchlns*: ανομιαν q | ισραηλ] pr τω y

16 ιησους BAF$^?$MNΘakouyb$_2$𝔈] pr πρωι q: ο $\overline{ις}$ τω πρωι c: $\overline{κς}$ το πρωι g: εις το πρωι f: +τω πρωι dx: +το πρωι F* rell 𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ※) Luc | προσηγαγεν] προσηνεγκε f: περιηγαγε m | λαον] +αυτου m | φυλας] +αυτου bghkpqtv(mg)x z(mg)𝔖(sub ※): +αυτων cn𝔄 | και 3° bis scr u | ενεδειχθη η φυλη] *separauit Dominus tribum* 𝔈 | ανεδειχθη abcfjknpuw | om η huw

17 om και 1°—δημους b | προσηχθη 1°] προσηχθησαν kptw: προσηνεχθη q: προσηνεχθησαν gn: *oblati sunt* Luc: *adduxerunt* 𝔏: +*tribus Iudae* 𝔄-ed 𝔈(uid) | δημους] πατριας w: +πατριων gn: +αυτων q: +ιουδα F*ckptv(mg)xz(mg)𝔄-codd 𝔈𝔖(sub ※) | και ενεδειχθη δημος] *separauit Dominus familiam* 𝔈 | ανεδειχθη bdfgnptuw | δημος ζαραει] ο ζαραι δημος de | δημος] pr ο iko: *domus* 𝔄-ed | ζαραει Bru] ο ζαριει A: ο ζαρα gnptw𝔏 Luc: ο ζαρι F*: ο χαραι o: pr ο F^{b}MNΘ rell | και προσηχθη 2° B mru] και προσηγαγεν τον δημον τον ζαραι giknptv(mg)wz(mg) ⟨84⟩ 𝔏 Luc [προσηγαγον gnptw 84 | τον 2°] του 84: ο k: om pv^{mg}(uid)z^{mg}(uid) | ζαρα gnptw 84 𝔏]: om NΘhq𝔈𝔖: +δημος ο ζαραι AFMv(txt)z(txt) rell 𝔄𝔈 [δημος] *domus* 𝔄-codd | om ο ac | ζαριει Ay] | ανδρα BF^{b}ckmru] αδραν f: οικον F^c: ανδρας και ενεδειχθη οικος ζαμβρι F*Maghinptv(mg)y^{a}z(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏 Luc [ανδρας] οικους Mahipty^{a}a$_2$𝔄-codd 𝔈𝔈 Luc | και—ζαμβρι sub ※ v(mg)z(mg) | om και h | ενεδειχθη οικος] *separauit Dominus domum* 𝔈 | ανεδειχθη hnpt | οικος] pr ο Mgiv(mg) z(mg)a$_2$: δημος a*: om 𝔄-ed | ζαμβρι] pr ο Maa$_2$: ο ζαμβρη y^a: *Iambri* Luc]: ανδρα και ενεδειχθη ζαβδει bqx𝔖 [ανδρα] *uiros* 𝔖 | και ενεδειχθη ζαβδει sub ※ 𝔖 | ανεδειχθη b | ζαμβρι q]: ανδρας ANΘv(txt)y*z(txt) rell

18 om totum comma h | και] pr και προσηχθη ο οικος αυτου κατα ανδρας F*Mabiqv(mg)xy^{a}z(mg)a$_2$𝔄𝔏𝔖 Luc [sub ※ v(mg) z(mg)𝔖 | ο οικος αυτου] om y^a: om αυτου Maiv(mg)z(mg)a$_2$𝔏 Luc | ανδρα abiqv(mg)xy^{a}z(mg)𝔖]: pr και προσηγαγον τον οικον ζαμβρι κατ ανδρα pt: pr *et posuit domum Zambri secundum uiros* 𝔈: pr *et separata est domus Zambri* 𝔈 | ενεδειχθη] ανεδειχθη bgnptw: *separauit Dominus* 𝔈 | αχαρ] αχαν Axy*: αζαρ m: ⟨om 71⟩ | υιος] *filium* 𝔈: ο $\overline{υς}$ χαρμει υιου Fi: +χαρμι υιου Mabcptxy^{a}a$_2$𝔄𝔖 Luc (χαρμη b'): +*Charmi filius* 𝔏 | ζαμβρει] ζαμβρη e: ζεμβρη l: *Iambri* Luc: ζαβδει abx: ζαβδη k: χαρμι gnq𝔈𝔈: χαρμη w | om υιου ζαρα Luc | υιου] ⟨pr και 128⟩: υιος r | ζαρα] ζα i: +ο του χαρμι υιου αυτου de(χαρμη) fjsv(txt)z(txt): +της φυλης ιουδα Fbckpqtv(mg)xz(mg)𝔄𝔈^{c}𝔖 (sub ※) Or-lat: +*qui ex Iuda* 𝔈^f: +$\overline{υυ}$ ζαμβρι κατ οικους της φυλης ιουδα gn

19 τω αχαρ] *ad Achar filium Charmi* 𝔏 | αχαρ] αχαν Axy: αζαρ m | δος δοξαν σημερον] pr υιε μου c𝔄: υιε μου σημερον δος (+δη *b*) δοξαν bx: ※ *fili mi* ≺ ⊸ *hodie* ≺ *da* ※ *quidem* ≺ *gloriam* 𝔖: υιε μου δος δοξαν q𝔈: σημερον δος δοξαν a: δος δη δοξαν k | δος 1°] δως n | τω 2°] post κυριω F$\Delta_8$bd–gijkmsuvz Cyr-ed: om wa$_2$ | om κυριω nq𝔈 | ⟨om ισραηλ 84⟩ | δος 2°] δως αυτω c: δως αυτου n: +αυτω Fbqv(mg)x𝔈𝔖(sub ※): +αυτου g: +υιε μου k | om την gnqw | εξομολογησιν] +σου Δ_8: +*quod fecisti* 𝔈 | απαγγειλον i | om μοι w | πεποιηκας dgnptw | om και 4°—εμου d | κρυψης] κρυψεις nu: κρυψη g | απ εμου] με gn

20 και απεκριθη] απεκριθη δε Cyr | ⟨απεκριθη—ειπεν] ειπεν αχαρ τω ιησου 77⟩ | αχαρ] αχαν Axy*: αζαρ m | τω—ειπεν] και ειπεν τω ιησου u𝔄: και ειπεν αυτω Δ_8 | ιησοι BAv(mg)] ιησου FMNΘv(txt) rell Chr Cyr | αληθινως k | ημαρτον] pr εγω bcdkpqtv(mg)xz(mg)𝔄-ed 𝔈^{f}𝔖(sub ※) | εναντιον] εναντι cekm Cyr-cod: ενωπιον Chr-codd Cyr-cod | κυριου] pr του Θ^a Chr: om Θ* | om θεου ισραηλ d | θεου] pr του FΘ*e–nstvwyz:

15 ενδειχθη] παν χω δια $\overline{κυ}$ εν τω αναθεματι αυτου Mv: εν τω αναθεματι αυτου z | ανομημα] θ' *dementiam* 𝔖^m
16 ιησους] +οι ο' το πρωι M

21 οὕτως καὶ οὕτως ἐποίησα. [21]ἴδον ἐν τῇ προνομῇ ψιλὴν ποικίλην καὶ διακόσια δίδραχμα ἀργυρίου B
καὶ γλῶσσαν μίαν χρυσῆν πεντήκοντα διδράχμων, καὶ ἐνθυμηθεὶς αὐτῶν ἔλαβον· καὶ ἰδοὺ αὐτὰ
22 ἐνκέκρυπται ἐν τῇ σκηνῇ μου, καὶ τὸ ἀργύριον κέκρυπται ὑποκάτω αὐτῶν. [22]καὶ ἀπέστειλεν
Ἰησοῦς ἀγγέλους, καὶ ἔδραμον εἰς τὴν σκηνὴν εἰς τὴν παρεμβολήν· καὶ ταῦτα ἦν ἐνκεκρυμμένα
23 εἰς τὴν σκηνήν, καὶ τὸ ἀργύριον ὑποκάτω αὐτῶν. [23]καὶ ἐξήνεγκαν αὐτὰ ἐκ τῆς σκηνῆς καὶ ἤνεγκαν
24 πρὸς Ἰησοῦν καὶ τοὺς πρεσβυτέρους Ἰσραήλ, καὶ ἔθηκαν αὐτὰ ἔναντι Κυρίου. §[24]καὶ ἔλαβεν § Δ.
Ἰησοῦς τὸν Ἀχὰρ υἱὸν Ζάρα καὶ ἀνήγαγεν αὐτὸν εἰς φάραγγα Ἀχώρ, καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ καὶ
τὰς θυγατέρας αὐτοῦ καὶ τοὺς μόσχους αὐτοῦ καὶ τὰ ὑποζύγια αὐτοῦ καὶ πάντα τὰ πρόβατα
αὐτοῦ καὶ τὴν σκηνὴν αὐτοῦ καὶ πάντα τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ, καὶ πᾶς ὁ λαὸς μετ' αὐτοῦ· καὶ
25 ἀνήγαγεν αὐτοὺς εἰς Ἐμεκαχώρ. [25]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τῷ Ἀχάρ Τί ὠλέθρευσας ἡμᾶς; ἐξολεθρεύσαι

21 ειδον F | ψειλην B*(ψιλ- B^b) | διδραχμων] ιδ sup ras B? | εγκεκρυπται B^bF
22 εδραμον] μον sup ras B? | εγκεκρυμμενα B^b
25 ωλοθρευσας B^b | εξολοθρευσαι B^b

AFMN(Δ8)Θa–b2𝔄𝔈^t𝔈𝔏^r𝔖

θς̄ M^b | ουτως 1°] pr και fs: pr *ecce* 𝔈 | εποιησα] εποιησαν M^bn: πεποιηκα b

21 ιδον] ειδομεν p: ειδωμεν d | ψιλην] pr στολην βαβυλωνιαν μιαν g: ψιλη a2: στολην ln: *uestem* 𝔈𝔖 Luc: *uestram* 𝔏: καλην a^b (κα sup ras): *chlamydem bonam* 𝔈 | ποικιλην Befiu Cyr] pr και j: και ποικιλην καλην M: και ποικιλην στολην a (στο sup ras a^b): *unam uariegatam pulchram* 𝔄: om m: +μιαν ⟨84⟩ 𝔈: +μιαν καλην F^abcdhkptx𝔖 (μιαν sub ※) Chr-codd: +λιαν καλην Chr-ed: +καλην AF*NΘ rell 𝔏 Luc | διδραγμα FΘabcf*gilmnq*wa2 | αργυριου] αργυρια w | χρυσην μιαν abcx 𝔖^m | χρυσον m | πεντηκοντα] pr και q | διδραχμων] διδραγμων ilmw: και εκατον ..| ολκη .....| αυτου F* (pr διδραχμων F^bmg): διδραγμων ολκη αυτης bcg: διδραγμων η ολκη αυτης n: διδραχμα ολκη αυτης q: δραχμων ολκη αυτης p: +ολκη αυτης d(pr η)hktv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 (sub ※ v^mg𝔖): +*pondus* 𝔈 | ⟨επιθυμηθεις 209⟩ | αυτων 1°] αυτον n: αυτω h: αυτην q𝔏 Luc: om ⟨71⟩ 𝔈 Chr | ελαβον] +αυτα kx𝔖(sub ※) | αυτα ενκεκρυπται] κεκρυπται ταυτα Cyr-ed | αυτα] ταυτα abghkmnuvx𝔈𝔏𝔖(sub ÷) Chr Cyr-codd Luc: om dpt𝔄𝔈 | ενκεκρυπται] ⟨pr ελαβον και 30⟩: ενεκρυπται ANoy: κεκρυπται abgnx: κατακεκρυπται dpt | om εν 2°—κεκρυπται w | εν 2° BNr𝔈 Luc] pr εν τη γη AFMΘ rell (om τη n) 𝔄𝔈𝔏𝔖 Chr Cyr | om τη 2° r | om μου aa2 | κεκρυπται] sub ÷ 𝔖: εγκεκρυπται Θ: om h𝔈^c | υποκατω] pr εν τη n

22 αποστειλας gn | om και 2° gn | εδραμεν x | εις την σκηνην 1°] om F*: +αυτου dgnptw𝔏𝔖(sub ÷ 𝔖^m) | om εις 2°—σκηνην 2° f | εις την παρεμβολην] sub ÷ 𝔖: om kmnw𝔏 Luc | ταυτα ην] *ibi erant* 𝔄-ed: ταυτα ευρον gnptw: ευρον ταυτα d: ευρον αυτα εκει ταυτα m: om ταυτα M: om ην b2 | κεκρυμμενα AFMNΘabeg–nqsuvwyza2 | om εις 3°—αυτων m | εις την σκηνην 2°] εν τη σκηνη FMNΘgilowya2b2: εν τη γη A: εν τη σκηνη αυτου adpqtv(mg)z(mg)𝔄: om n: +αυτου bckx𝔖(sub ※) | αυτου w𝔄-codd 𝔈

23 om και 1°—σκηνης d | εξηνεγκαν] εξηνεγκεν hnqxy: *tulerunt* 𝔏 Luc | om εκ—ηνεγκαν f | εκ της σκηνης] απο της γης q: +αυτου n | ηνεγκαν] ανηνεγκαν y: ηγαγον m: ηνεγκεν αυτα q: +αυτα M(mg)bcegjknpstvwxza2𝔈𝔖(sub ※) | ιησουν] pr τον dmw | τους] pr προς AM(txt)NΘaghik–oya2b2𝔄𝔈𝔏 Luc: pr παντας c: pr προς παντας FM(mg)dpqtv(mg)xz(mg)𝔈𝔖 (παντας sub ※): προς παντας b | αυτα 2°] om 𝔄𝔈𝔏: +εκει m | εναντι κυριου] *ante Deum* Luc | εναντι] εναντιον kn*: ενωπιον q

24 ελαβεν ιησους] *adpraehenderunt* 𝔏 Luc | τον αχαρ] sup ras h^a: αχαρ τον a2: τον αχαν v(mg)xy*: τον αν̄ον m | om υιον ζαρα Δ8m | ζαρα] pr *Charmi filium Zambri filium* 𝔈: χαρμι dp tw𝔏 Luc: ζαρα και το αργυριον και την στολην και την γλωσσαν την χρυσην M(mg)cgknqv(mg)xz(mg)𝔈 [[ζαρα] χαρμι g: χαριμ n | και την στολην] και το ιματιον cq: om x | χρυσινην g] | και 2°—αχωρ] sub ÷ 𝔖: om F?kmx | ανηγαγεν 1°] απηγαγεν Cyr: ηγαγεν b𝔖(uid): ανηνεγκεν dglnpw Chr: ανηνεγκαν y𝔏 Luc | αυτον] αυτα e𝔈: om 𝔏 Luc | φαραγγα] pr την Δ8efjsvz | αχωρ] *Achar* Luc: *Nachor* 𝔄-codd: αρνων Θ: om Δ8: +και την γλωσσαν την χρυσην b: +και την γλωσσαν την χρυσην και το αργυριον και την στολην dh(αγωρ h*)pt: +και το αργυριον και την στολην και την γλωσσαν την χρυσην a𝔖: +*et uestimentum et argentum et ligulam auream* 𝔏 | αυτου 1°] αυτων l*: om p | om και 4°—αυτου 2° b | om αυτου 2° Luc | om και 5°—αυτου 6° Δ8 | om και 5°—αυτου 3° s | om αυτου 3° dp | om αυτου 4° dmp | om παντα 1° a–egkmnpqtwx𝔈𝔏𝔖 Cyr Luc | om αυτου 5° dmp | om και 8°—αυτου 6° 𝔈 | om αυτου 6° d | παντα 2°] ⟨post αυτου 7° 77⟩: om a2 | τα υπαρχοντα αυτου] οσα υπηρχεν αυτω Δ8gn Chr (-χον) | ⟨om τα 3° 77⟩ | αυτου 7°] αυτω mq | και 10°—αυτου 8°] και μετ αυτου πας ιη̄λ n: om Δ8m𝔈 | ο λαος] sub ※ v(mg): ιη̄λ AFMNΘabd–lopstuv(txt)wxyz(txt)a2b2(ισ̄λ AΘb2)𝔄𝔈(+*iuit*)𝔏(+*qui erat*)𝔖 Luc: +ο r: ⟨+ισραηλ 71⟩ | ανηγαγεν 2°] ανηγαγον abdgntwxa2𝔏 Luc: ⟨ανηνεγκεν 30⟩ | αυτους] αυτον Agnwy𝔄-ed | εμεκαχωρ] pr φαραγγα k (εμμ- k^a): αιμακαχωρ qr 𝔄-ed: εμαχαχωρ m*: *Amecachor* 𝔈: *Mecachor* Luc: εμεκναχωρ c𝔄-codd: εκμεσαχωρ Δ8: κοιλαδα αχωρ gv(mg)𝔄-cod 𝔏𝔖: +και την γλωσσαν την χρυσην και το αργυριον και την στολην p

25 ιησους τω αχαρ] αυτω ι̅ς̅ k: om τω αχαρ AMNΘbdh*lm optwxyb2𝔄𝔖 | τι] οτι dpt: om gn: +οτι Cyr | ωλεθρευσας] εξολοθρευσας dpt: κορευσας Δ8 (spat 5 litt inter κ et ο) | εξολεθρευσαι] pr και w: εξολοθρευσει h*𝔈 | om σε A*(suprascr A^1)

21 εν 1°—ψιλην] εν τοις λαφοιροις ιματιον M | προνομη] πραιδ. F^b | ψιλην—διδραχμα] α' *stolam Babyloniam unam pulchram et ducentos siclos* 𝔖 | ψιλην ποικιλην] εν τω εβραικω κειται ρενδαν βαβυλωνιτικον φουφουδοτην καλην i: θ' ιματιον ... α' στολην βαβυλωνιαν ... vz(om θ'): σ' υφασμα βαβυλωνιον εν καλον v: σ' *uestem* ܕܣܢܝܪ *unam pulchram* 𝔖 | ψιλην] ιμα... F^b: στολην υφασμα ιματιον k | διδραχμα] εξα... F^b: νομισματα k: σ' *staterum* 𝔖 | γλωσσαν] ρενδ.. F^b | και ενθυμηθεις] α' θ' *et cupiui* 𝔖 | ενθυμηθεις] ερασθεις M: α' θ' επεθυμισα *b*: λιμβισθεις k | εν 2°—μου] ... εν τη οικια μου k

24 ανηγαγεν 1°] +ιησους v(mg) | μοσχους] βοας F^b | αυτου 4°] +και την γλωσσαν την χρυσην και το αργυριον και την στηλην F^a | εμεκαχωρ] κοιλαδα ταραχης F^b: σ' θ' κοιλαδα ... M

25 τω αχαρ] παντες χω τω αχαρ Mv | τι ωλεθρευσας ημας] σ' τι εταραξας ημας *b*: οι λ̣ *cur turbasti nos* 𝔖

B σε Κύριος, καθὰ καὶ σήμερον. καὶ ἐλιθοβόλησαν αὐτὸν λίθοις πᾶς Ἰσραήλ, [26]καὶ ἐπέστησαν 26
¶ Δ_8 αὐτῷ σωρὸν λίθων μέγαν· καὶ ἐπαύσατο Κύριος τοῦ θυμοῦ τῆς ὀργῆς.¶ διὰ τοῦτο ἐπωνόμασεν
αὐτὸ Ἐμεκαχώρ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.
§ Δ_8 [§1]Καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Μὴ φοβηθῇς μηδὲ δειλιάσῃς· λάβε μετὰ σοῦ τοὺς ἄνδρας 1 VIII
πάντας τοὺς πολεμιστάς, καὶ ἀναστὰς ἀνάβηθι εἰς Γαί· ἰδοὺ δέδωκα εἰς τὰς χεῖράς σου τὸν
¶ Δ_8 βασιλέα Γαὶ καὶ τὴν γῆν αὐτοῦ.¶ [2]καὶ ποιήσεις τὴν Γαὶ ὃν τρόπον ἐποίησας τὴν Ἰερειχὼ καὶ 2
τὸν βασιλέα αὐτῆς, καὶ τὴν προνομὴν τῶν κτηνῶν προνομεύσεις σεαυτῷ. κατάστησον δὲ σεαυτῷ
§ Δ_8 ἔνεδρα τῇ πόλει εἰς τὰ ὀπίσω. [§3]καὶ ἀνέστη Ἰησοῦς καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς ὥστε ἀναβῆναι 3
¶ Δ_8 εἰς Γαί.¶ ἐπέλεξεν δὲ Ἰησοῦς τριάκοντα χιλιάδας ἀνδρῶν δυνατοὺς ἐν ἰσχύι, καὶ ἀπέστειλεν
αὐτοὺς νυκτός. [4]καὶ ἐνετείλατο αὐτοῖς λέγων Ὑμεῖς ἐνεδρεύσατε ὀπίσω τῆς πόλεως· μὴ μακρὰν 4

VIII 1 δειλιασης B^{ab}] διλιασης B^*A: δηλιασης F^* | αναβηθει F
2 ιεριχω B^bA | πολι B^*(-λει B^{ab})F^*
3 ωσται F^* | χειλιαδας B^*(χιλ- B^b)F^* | ισχυει B^*(-νι B^{ab})

AFMN(Δ_8)Θa-b_2𝔄C'𝔈𝔏'𝔖

n | κυριος] *Deus* Tyc: om q | καθα και] om 𝔈𝔏: om και d𝔈 Luc | σημερον] +*et Istrahel lapidabit te et comburet te igni* 𝔏 | ελιθοβολησεν egjnsv(txt)wz | αυτον] αυτους F^*𝔈^c: αυτα Chr | λιθοις πας ισραηλ] πας ι͞ηλ (ισ͞λ AΘb_2) εν λιθοις AFMNΘdfhi k(om εν)lmoptuwa$_2$b$_2$𝔏 Luc Chr: πας ι͞ηλ εν λιθοις και κατεκαυσαν αυτον gn: πας ι͞ηλ λιθοις και κατεκαυσαν αυτα εν πυρι και ελιθοβολησαν αυτους εν λιθοις bx𝔄𝔖 (και 1°—λιθοις 2° sub ※): om Δ_8 | λιθοις] pr εν aejqrsvyz | πας ισραηλ] om a: +*et combusserunt eos igni* 𝔈^c: +και κατεκαυσαν αυτα εν πυρι και ελιθοβολησαν αυτα (-τους c) εν λιθοις cqv^{mg}(sub ※)z(mg)𝔈^f

26 επεστησε n | αυτω] pr εν F^b: επ αυτον j: αυτο o: ⟨αυτον 16.237⟩: *super eos* 𝔄 | σωρον λιθων] λιθον Δ_8 | λιθον filt* | μεγαν] μεγα dh*m: μεγαλων w: *magnorum* ※ *usque in diem hunc* ≺ 𝔖: *usque hodie et usque in hunc diem* 𝔈: +εως της ημερας ταυτης bck(μεγα)qv(mg)xz(mg)𝔄 | του—οργης] απο της οργης του θυμου αυτου Δ_8(om απο)dgnp | του] pr απο tw | της οργης] αυτου w: +αυτου FM(mg)bcfikqrtv(mg)xz(mg)a$_2$𝔄C𝔏 𝔖(sub ※) Luc | δια] pr *et* 𝔈𝔏 | επωνομασαν dgptb𝔏𝔖 | αυτο] αυτω Nbuwb$_2$*: αυτον g: *eum locum* 𝔏: *locum illum* ℭ: το ονομα του τοπου n: om dlpt | εμεκαχωρ] pr κοιλας αχωρ g: εμεκαχαρ s: αιμακαχωρ qr𝔄-ed: *Amecachor* ℭ: μεκαχωρ y: εκμαχωρ w: αιαιμεκαχωρ m: εμμεκαχωρ k: *Emecnachor* 𝔄-codd: *uallis Achor* 𝔏𝔖

VIII 1 και ειπεν] ειπε δε d | φοβου t* | δειλιασεις noua$_2$ | om λαβε—γαι 1° Δ_8 | μετα—παντας] τους παντας ανδρας μετα σου p: τους ανδρας παντας μετα σεαυτου t: τους παντας ανδρας μετα σεαυτου d | σου 1° Bachx] σεαυτου AFMNΘ rell 𝔄(uid) | τους ανδρας παντας Bqr] pr συν c: συν παντας τους ανδρας b: om παντας F*w: παντας τους ανδρας AF$^{a\,mg}$MNΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 (παντας sub ※) | τους πολεμιστας] τους πολεμουντας b: *bellatoru͂* 𝔏: +ras (9) i | om αναστας a_2 | διαβηθι aq𝔖 | εις 1°] bis scr j: εν e | γαι 1°] γαιν a_2: *Gaet* 𝔏 | ιδου] pr *et* 𝔄-codd: *et* 𝔏: +γαρ gn𝔈 | δεδωκα] παραδεδωκα dgnptw(+σοι): *ego do* 𝔄-ed | εις 2°—αυτου] την γαι εις τας χειρας σου και τον βασιλεα αυτης Δ_8 | om τας Npr | γαι 2°] *Gaet* 𝔏: *eius et ciuitatem eius* ℭ: ⟨om 237⟩: +και τον λαον αυτου q: +και τον λαον αυτου και την πολιν αυτου Fbcdghknptv(mg)xz(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔖 [[sub ※ v(mg)𝔖 | om αυτου 1° d]] | om και 3°—αυτου a_2 | γην] γυναικα e | αυτου] +και τον λαον αυτου και την πολιν αυτου M(και την γην—λαον αυτου sub ※)a

2 ποιησεις] ποιησης Achl*: ποιησετε w: ⟨om 237⟩ | την γαι BΘmruwy] τη γαι ANefjlosv(txt)z(txt)b$_2$: *Gaet* 𝔏: +*ciuitatem* ℭ: τη γαι και τω βασιλει αυτης FMv(mg)z(mg) rell 𝔄𝔈 𝔖 [[τη] την kt: τω a_2: om n | και—αυτης sub ※ Mv(mg)𝔖]] | om ον—αυτης c | εποιησας] εποιει p | την 2° BN*mru] τη AF MN^{a}Θ rell 𝔄(uid)𝔖 | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p: εριχω nq | om και 2°—σεαυτω 1° d | τον βασιλεα Biqru𝔏] τω βασιλει AF MNΘ rell 𝔄(uid)𝔖: ⟨τη βασιλει 237 uid⟩: *regnum* (s. *regno*) ℭ | προνομην] +αυτης bckx𝔄𝔖(sub ※) | των κτηνων] *et pecus eius* 𝔄 | των] pr και bckx𝔖(sub ※) | κτηνων] +αυτης M(mg) bcgiknv(mg)x𝔏𝔖(sub ※ M^{mg}𝔖): +αυτων Fa_2: +και των σκυλων pt | προνομευσεις] pr *et* 𝔏𝔖: προνομευσης bi: προσνομευσεις n(ει ex corr) | σεαυτω 1°] αυτω m | καταστησον δε] και καταστησον dgn: om δε $𝔖^m$ | σεαυτω 2°] σαυτω eqx: σεαυτον c: αυτω b: *per te* 𝔏: εαυτω ανδρας F^b: αυτω ανδρας F^*:¯δια σεαυτου ανδρας gn: +ανδρας Miv(mg)a_2 | ενεδραν Θ | τη πολει] post οπισω F: ⟨της πολεως 84⟩ | εις τα οπισω] *a retro* 𝔏 | εις τα] εκ των adgnptw: ⟨απο των 18⟩ | οπισω] οπισθεν w: οπισθεν αυτης gn: +αυτης bckqv(mg)x𝔄C𝔖

3 om πας m | ⟨om λαος 236⟩ | ο πολεμιστης] *bellatorum* 𝔏 | διαβηναι a_2 | *Gaet* 𝔏 | επελεξεν δε] ⟨επελεξατο δε 128⟩: και επελεξεν AFMNΘd-hi$^{a?}$j-pstvwy-b$_2$C𝔏: και επαταξεν i* | τριακοντα—ισχυι] *tria millia uirorum fortium et bellatorum et ualidorum* 𝔈 | τριακοντα—δυνατους] τρεις χιλιαδας (-δες t) ανδρων πολεμιστων δυνατων pt: τρισχιλιους ανδρας πολεμιστων δυνατων d | δυνατους] pr *uiros* 𝔄-codd: pr πολεμιστων w: δυνατων e𝔏: δυνατων πολεμιστων gn | om εν gn | αυτους] ιησους N | ⟨om νυκτος 237⟩

4 αυτους f | λεγω w | υμεις ενεδ sup ras r^a | υμεις] ⟨pr ιδετε 84⟩: pr ιδετε οτι bcdghknptwx𝔄𝔏𝔖(υμεις sub ※) Thd-syr: pr οιδατε οτι M(mg)qv(mg): υμεις sub ※ v: *ite ut sciatis* 𝔈 | ενεδρευσατε] ενεδρευσετε AΘfklotv(mg)b$_2$: ενεδρευσεντε N: ενεδρευετε dmp Thd-syr: ενεδρευετε την πολιν bcgnqwx𝔈𝔏𝔖(την πολιν sub ※) | οπισω της πολεως] την πολιν a_2 Thd-syr: om k | πολεως 1°] +*critis* 𝔏 | μη—πολεως 2°] post ετοιμοι i: σφοδρα bq: om Θ | μη] pr και m𝔄𝔈𝔏 Thd-syr | μακραν] pr *ualde* 𝔄:

25 λιθοις] +και κατεκαυσαν αυτον και ελληθοβολησαν αυτον εν λιθοις M
26 εμεκαχωρ] κοιλαδα ταραχης F^b: σ′ κοιλας αχωρ Mj(α′ σ′)v(σ′ θ′)z(sine nom): α′ κοιλας ταραχου v
VIII 2 και 3°—σεαυτω 1°] *sed praedam eius et pecus eius praedamini uos uobis* 𝔖
4 ενεδρευσατε] +την πολιν Mv

γίνεσθε ἀπὸ τῆς πόλεως, καὶ ἔσεσθε πάντες ἕτοιμοι. 5καὶ ἐγὼ καὶ πάντες οἱ μετ' ἐμοῦ προσάξομεν B
πρὸς τὴν πόλιν, καὶ ἔσται ὡς ἂν ἐξέλθωσιν οἱ κατοικοῦντες Γαὶ εἰς συνάντησιν ἡμῖν καθάπερ καὶ
πρώην, καὶ φευξόμεθα ἀπὸ προσώπου αὐτῶν. 6καὶ ὡς ἂν ἐξέλθωσιν ὀπίσω ἡμῶν, ἀποσπάσομεν
αὐτοὺς ἀπὸ τῆς πόλεως· καὶ ἐροῦσιν Φεύγουσιν οὗτοι ἀπὸ προσώπου ἡμῶν ὃν τρόπον καὶ
ἔμπροσθεν. 7ὑμεῖς δὲ ἐξαναστήσεσθε ἐκ τῆς ἐνέδρας, καὶ πορεύσεσθε εἰς τὴν πόλιν. 8κατὰ τὸ
ῥῆμα τοῦτο ποιήσετε· ἰδοὺ ἐντέταλμαι ὑμῖν. 9καὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺς Ἰησοῦς, καὶ ἐπορεύθησαν
εἰς τὴν ἐνέδραν· καὶ ἐνεκάθισαν ἀνὰ μέσον Βαιθὴλ καὶ ἀνὰ μέσον Γαί, ἀπὸ θαλάσσης τῆς
Γαί. 10Καὶ ὀρθρίσας Ἰησοῦς τὸ πρωὶ ἐπεσκέψατο τὸν λαόν· καὶ ἀνέβησαν αὐτοὶ καὶ
οἱ πρεσβύτεροι κατὰ πρόσωπον τοῦ λαοῦ ἐπὶ Γαί. 11καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς μετ' αὐτοῦ
ἀνέβησαν, καὶ πορευόμενοι ἦλθον ἐξ ἐναντίας τῆς πόλεως ἀπ' ἀνατολῶν, 12καὶ τὰ ἔνεδρα τῆς

4 γινεσθε B^b] γινεσθαι A: γεινεσθε B^* 9 ενεκαθεισαν F
5 προς τ sup ras $B^{1?a?}$ 10 ωρθρισας F^* 11 απο AF

AFMNΘa-b_2𝔄𝔅𝔈𝔏𝔖

+δε i | γινεσθε] ε sup ras r^a: γενεσθε w: γινησθε dpt: γενησθε c | απο της πολεως] pr *ualde* 𝔈: απο sub ※ 𝔖: σφοδρα της πολεως gn: της πολεως σφοδρα k: *ab ea ualde* ℭ: om m: om απο AMNadhloptuwyb$_2$: +σφοδρα ckqxz(mg)𝔏𝔖(sub ※) | εσεσθε] εσθε F^*: εσθαι N | παντες ετοιμοι] ετοιμοι τρεις ημερας παντες gnw | παντες] post ετοιμοι 𝔄: ουτως h: om u: +*cincti* ℭ

5 παντες—εμου] πας ο μετ εμου λαος k: πας ο λαος n | παντες οι] πας ο λαος ο AFMNΘcdghilmoptwyz(mg)a_2b_2𝔄𝔏 (om ο 2° F^*y) | προσαξομεν] pr και a_2: προσαξωμεν Nacflnop: *accedimus* 𝔏 | προς] εις defjnpsvz𝔄(uid) | πολιν] πυλην Θ | εαν k | οι κατοικουντες γαι] sub ÷ 𝔖: om x | γαι] γαειν a_2: *Gaet* 𝔏 | om εις n | ημιν] υμιν df: ημων pq | καθαπερ και πρωην sub ※ 𝔖 | καθα h | om και 4° 𝔈 | πρωην] πρωτην F^*: ⟨πρωιην 18⟩ | om και 5° km𝔄𝔈𝔏 | φευξωμεθα diklnswb$_2$

6 om και 1° 𝔄-cod | αν] εαν gk: om m | ημων 1°] υμων dfgi*l* | αποσπασομεν] και αποσπασωμεν gn: αποσπασωμεν FMbdfjklopqsuvwza$_2$b$_2$: αποσπασωσιν h: αποστησομεν Ay | απο 1°] εκ a_2 | ερουσιν] αιρουσιν και Θ: +ras (2) l | φευγουσιν] pr *ecce* ℭ: *fugerunt* 𝔄 | ουτοι] sub ÷ $𝔖^m$: αυτοι bg: om 𝔄 | ημων 2°] *uicti* ℭ | om και 3° abx𝔈𝔏 | εμπροσθεν] προτερον k(mg)m: +και φευξομεθα απο προσωπου αυτων M(mg)bcgq v(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [[sub ※ M(mg)v(mg)𝔖 | και] *nos autem* 𝔈 | φευξομεθα] *cum fugiamus* 𝔄 | απο προσωπου] απ b]]

7 om δε 𝔄 | εξαναστησεσθε] αναστησεσθε q: *exurgentes* 𝔏 | και—πολιν] sub ÷ 𝔖: και εκτριψατε την πολιν και δωσει αυτην κς ο θς υμων εν χερσιν υμων M(mg)kqv(mg)z(mg)𝔈 [[sub ※ M(mg)v(mg) | om και 1° q | εκτριψετε M(mg)v(mg)q | υμων 1°] ημων q | χειρι M(mg) | υμων 2°] ημων q]] | πορευσεσθε] πορευεσθε FMcfjlmosvxza$_2$: εισπορευεσθε dgnptw | ⟨εν τη πολει 84⟩ | πολιν] +και εκτριψατε την πολιν και δωσει αυτην κς ο θς υμων εις τας χειρας υμων bcdghi$^{a?}$nprtwx𝔄𝔖 [[sub ※ 𝔖 | om και 1°—πολιν dghi$^{a?}$nprtw | την πολιν] αυτην c | αυτην] *eos* 𝔄-ed | υμων 1°] ημων bcdghi$^{a?}$prtw: *Israel* 𝔄: om n | εις τας χειρας] εν χερσιν bcx | υμων 2°] ημων bw𝔄]]

8 κατα] pr και εσται ως αν συλλαβητε την πολιν εμπρησατε αυτην πυρι M(mg)bcdghi$^{a?}$knpqrtv(mg)wxz(mg)𝔄𝔈𝔖 [[sub ※ M(mg)v(mg)𝔖 | και εσται] εσται δε dghi$^{a?}$nprtw | ως αν συλλαβητε] *ubi intraueritis* 𝔈: οs αν συλλαβηται v(mg) | πολιν] +και εισπορευεσθε (πορ- q) εις την πολιν cq | εμπρησατε] pr και q: και εμπυρισατε M(mg)v(mg)z(mg): εμπρησετε cghkn: εμπρησητε r | αυτην] *ciuitatem* 𝔄-codd | πυρι] pr εν M(mg)bh q: +και h]]: pr και εμπρησατε αυτην πυρι FM(txt)aei*ja_2 ⟨77⟩ [[εμπρησατε] εμπρησ.τε F^*: εμπρησετε a_2: εμπυρισατε ej 77 | om αυτην 77 | πυρι] pr εν 77: +και F^*]] | ποιησετε] ποιησεται cino: ποιησατε AFMΘabejsuwz𝔈𝔒: ποιησητε m: +*et erit cum conpraehenderitis ciuitatem succendetis eam igni* 𝔏 | ιδου] καθα m | εντεταλμαι] pr εγω d: εντελλομαι Faceghjqrsvwz: εντελλωμαι n: ⟨ενετειλαμην 84⟩ | υμας n

9 αυτου F^* | om ιησους m | ενεδραν] πολιν r | ενεκαθισαν] ανεκαθεισαν h: εκαθησαν fgmnqru | ανα μεσον 1°] εις a | om βαιθηλ—γαι 1° o | βαιθηλ] βεθηλ giln: θαιηλ $q^{a?}$ | γαι 1°] ⟨pr της 209⟩: *Gaet* 𝔏: *Dan* 𝔄: καδης a_2 | απο—γαι 2°] sub ※ 𝔖: και ηυλισθη ιησους την νυκτα εκεινην εν μεσω του λαου fn | απο] pr και gow | ⟨θαλασσης] pr της 18⟩ | om της F^*mou | γαι 2°] γαιν a_2: *Gaet* 𝔏: γαι και ηυλισθη ις την νυκτα εκεινην εν μεσω του λαου M(mg)b-eghjkpqstvxz𝔄𝔈𝔖 [[γαι] γαις c: γης q | και—λαου sub ※ M(mg)v | τη νυκτι εκεινη d | εκεινην sub ※ 𝔖 | του λαου sub ※ $𝔖^m$]]

10 om και 1° c | ωρθρισεν dgnptw | ιησους] post πρωι fh 𝔏: om d | το] τω ab'cfgmq$^{a?}$rb$_2$ | επεσκεψατο] pr και dgnptw: επεσκεψαντο o | ανεβη a_2𝔄 | αυτοι Be] om n: αυτος AFMN Θ rell 𝔄𝔅𝔈𝔏𝔖 | πρεσβυτεροι Bruℭ𝔏] +του λαου defm: +του ιῆλ w: +ιῆλ AFMNΘ rell (ιῆλ AΘb$_2$) 𝔄𝔈𝔖 | om κατα—λαου d | του λαου] ιῆλ f: om m | επι] της h: om m | γαι] pr την dgnptw: γαις h^*: *Gaet* 𝔏: +*ciuitatem* ℭ

11 om ο λαος l^* | ο πολεμιστης] post αυτου k: *belligeratorum* 𝔏 | μετ αυτου ανεβησαν] *ascenderunt cum iis* 𝔄-ed | μετ] pr ο M(mg)δkx𝔖^m(sub ※) | om ανεβησαν dgmnptw | και πορευομενοι] πορευθεντες δε dgnptw | πορευομενοι ηλθον] *ierunt ascenderunt uenerunt* 𝔄 | πορευομενοι] πορευομεναι A: ⟨πορευθεντες 209⟩: προσπορευομενοι i | ηλθον] ηλθαν Ny: ⟨απηλθον 71⟩: +προσαγοντες dgnptw: +*steterunt* ℭ | εναρτιας b | απ—(12) θαλασσης sub ÷ 𝔖

12 και—θαλασσης] και ελαβεν ως πεντε χιλιαδας ανδρων και εθετο αυτους ενεδρα ανα μεσον της βαιθαυ και της γαι θαλασσαν της γαι M(mg)𝔈^c [[sub ※ M(mg) | βαιθαυ] *Bethel* 𝔈^c]] | om και τα q | τα] τη gn: η w: om dpt | της πολεως] *erant ciuitati*

4 απο] οι ο' απο M: οι ο' χω v | πολεως 2°] +οι ο' χω σφοδρα M(om χω)v
5 και 2°—εμου] α' σ' θ' ο' και πας ο λαος ο μετ εμου v
6 αποσπασομεν] αποσχοινισωμεν απομακρυνωμεν k 8 εντεταλμαι] ειπον παρηγγειλα k
11 απ ανατολων] και παρενεβαλον απο βορρα της γαι και η κοιλας ανα μεσον αυτου και της γαι M(sub ※)

πόλεως ἀπὸ θαλάσσης.¶ [14]καὶ ἐγένετο ὡς ἴδεν βασιλεὺς Γαί, ἔσπευσεν καὶ ἐξῆλθεν εἰς συνάντησιν 14
αὐτοῖς ἐπ' εὐθείας εἰς τὸν πόλεμον, αὐτὸς καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ μετ' αὐτοῦ· καὶ αὐτὸς οὐκ ἤδει ὅτι
ἔνεδρα αὐτῷ ἐστιν ὀπίσω τῆς πόλεως. [15]καὶ ἴδεν καὶ ἀνεχώρησεν Ἰησοῦς καὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ 15
προσώπου αὐτῶν. [16]καὶ κατεδίωξαν ὀπίσω τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ αὐτοὶ ἀπέστησαν ἀπὸ τῆς 16
πόλεως· [17]οὐ κατελείφθη οὐθεὶς ἐν τῇ Γαὶ ὃς οὐ κατεδίωξεν ὀπίσω Ἰσραήλ· καὶ κατέλιπον τὴν 17
πόλιν ἀνεῳγμένην, καὶ κατεδίωξαν ὀπίσω Ἰσραήλ. [18]καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Ἔκτεινον 18
τὴν χεῖρά σου ἐν τῷ γαίσῳ τῷ ἐν τῇ χειρί σου ἐπὶ τὴν πόλιν, εἰς γὰρ τὰς χεῖράς σου παραδέδωκα
§ Δ αὐτήν· καὶ τὰ ἔνεδρα ἐξαναστήσονται ἐν τάχει ἐκ τοῦ τόπου αὐτῶν. §[19]καὶ ἐξέτεινεν Ἰησοῦς τὴν
χεῖρα αὐτοῦ, τὸν γαῖσον, ἐπὶ τὴν πόλιν· [19]καὶ τὰ ἔνεδρα ἐξανέστησαν ἐν τάχει ἐκ τοῦ τόπου αὐτῶν 19

14 ειδεν F | συναντησιν αυτοις] υνᾱ|τησιν αυ sup ras B^a
15 ειδεν F 16 απεστησαν απο] ησαν απ sup ras B^{a}(uid)
17 κατελιφθη B^*(-λειφ- $B^{ab\,uid}$) 18 ταχι B^*(-χει B^2)

AFMN(Δ_8)Θa–g(h)i–b_2𝔄^{c}𝔈𝔏^{r}𝔖

𝔏: +*morati sunt et ipsi* 𝔊 | απο] pr ως g | *θαλασσης*] +*και παρενεβαλον απο βορρα της γαι και η κοιλας ανα μεσον αυτου και της γαι και ελαβεν ως πεντε χιλιαδας ανδρων και εθετο αυτους ενεδρον ανα μεσον της βηθαν και της γαι θαλασσαν της γαι* bcfg nqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈^{f}𝔖 [sub ※ 𝔖 | *παρενεβαλον*] *castra posuit* 𝔖 (contra $\mathfrak{S}^m$): *παρενεβαλλον* c | *βορρα*] *βορραν* b′: *βοραν b* | om *και* 2°—*γαι* 2° gnq𝔄-codd | *αυτου*] *eorum* 𝔄𝔈 | *και* 4°—*γαι* 4° sub *θ′* $\mathfrak{S}^m$ | *ελαβον* fv(mg) | *ενεδρα* gn | om *της* 3° q | *βηθαν*] *βαιθαν* q: *βηθαιν* x: *βαιθαυν* v(mg)z(mg): *Bethaun* 𝔄-ed 𝔖: *βαθαυν* c: *βαιθαιμ* f: *βεθηλ* n: *Bethelaun* 𝔄-codd | *της γαι* 3°] *της γαιν* c: om 𝔄 | om *θαλασσαν της γαι* c*nq]

13 *και εθηκεν ο λαος πασαν την παρεμβολην η ην απο βορρα τη πολει και τα εσχατα αυτου θαλασσαν της πολεως και επορευθη ιησους την νυκτα εκεινην εν μεσω της κοιλαδος* M(mg)bcfgnqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [sub ※ M(mg)𝔖: sub *θ′* $\mathfrak{S}^m$ | *εθηκεν*] *εταξεν* b: *εταξαν* x: *posuerunt* 𝔈𝔖 | *ο λαος πασαν*] *omnis populus* 𝔈 | *ο λαος*] post *πασαν* g: *populum* 𝔄(+*et*)𝔖: om n | *την πασαν* x | om *η ην* nqx𝔄 | om *και* 2°—*πολεως* 𝔄-codd | *αυτου*] *eorum* 𝔖 | *θαλασσα* cz(mg) | *πολεως*] *πολις* g | *ιησους*] *ιησ* sup ras z(mg): *μωυσης* b′]

14—23 om h

14 *εγενετο*] *εγενηθη* gn: om m𝔈 | *ιδεν*] *οιδεν* fn: *audiuit* 𝔈 | *βασιλευς γαι* Bchqr] pr ο Miua$_2$: *ο βασιλευς της γαι* AFN Θ rell | *Gaet* 𝔏 | *εσπευσεν*] pr *και* adpt: *και εσπευσεν και ωρθρισεν* bx𝔖 (om *και* 2°: *ωρθρισεν* sub ※): +*και ωρθρισεν* ckq𝔄(om *και*)𝔈(uid) | *και εξηλθεν*] *και εξηλθον οι ανδρες της πολεως* bcqx𝔈𝔖(mg): om k | *αυτοις*] *αυτου* c | *επ ευθειας*] pr *et uiri urbis ibant* 𝔄: sub ÷ 𝔖: *επ ευθειαις* o: *stetit contra eos* 𝔊: om dk | om *τον* o | om *πας* q | *ο μετ*] om AFMNΘabdg iklmopqtwxya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖: om o n | *αυτου*] +*εις τον καιρον κατα προσωπον της αραβα* bckqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [sub ※ v(mg)𝔖 | om *της* cv(mg)z(mg) | *αραβα*] *ραβα* v(mg)z(mg): *ενεδρας* q]] | *και* 4°—(17) *ισραηλ* 1° post (17) *ισραηλ* 2° k | *και αυτος*] *rex autem* 𝔊: om *αυτος* gmnw | *ενεδρον* f | *αυτω*] *αυτων* ba$_2$𝔈(uid) 𝔖: *αυτου* q | *εστιν*] *ην* gnw𝔏𝔖 | *οπισω της πολεως*] *απο της πολεως οπισω* A | *οπισω*] *εξω* q

15 *και ιδεν*] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | *ιδεν και ανεχωρησεν*] *ubi peruenerunt ad eos fugerunt* 𝔈 | *ιδεν και*] *ιδων* m | *ις και ανεχωρησεν* dgnptw𝔄 | *και* 3°] pr *αυτος* dgnptw | *ισραηλ* Bru𝔊𝔏] ⟨pr *πας ο λαος* 18⟩: pr *πας ο λαος αυτου* m: *πας ο λαος* a: pr *πας* AFM NΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | *αυτων*] +*και εφυγον οδον της ερημου* M(mg)bc dfkpqtv(mg)xz(mg) ⟨84⟩ 𝔄𝔈𝔖 [sub ※ v(mg)𝔖 | om *και* 84 𝔄 | *εφυγεν* M(mg)bcqz(mg)]

16 *και κατεδιωξαν*] pr *και ενισχυσεν πας ο λαος της γης του διωξαι οπισω αυτων* M(mg)fkqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [sub ※ 𝔖 | *της γης*] *της γαι* kx𝔖: om q | om *του* q | *αυτης* x𝔄-ed]: pr *και ενισχυσεν πας ο λαος της γαι* cdpt: *και ενισχυσεν πας ο λαος της γαι του καταδιωξαι* b: *και κατεδιωξεν* l*(uid)w: *et persequebantur* 𝔏: +*uiri Gai* 𝔊 | *των υιων ισραηλ*] pr *αυτων* b: pr $\overline{\text{ιυ}}$ *και* k: $\overline{\text{ιυ}}$ x𝔏𝔖(txt): om *των υιων* 𝔊 | *των*] *αυτων* q* | *αυτοι και* g | *αυτοι*] sub ÷ 𝔖: om kn

17 *ου* 1°] pr *και* dgmnptw𝔄𝔈^{c}𝔏: pr *ubi* 𝔈^f | *ουθεις*] *ουδεις* AFΘacf*ginp^{2}qwxy: *ουδε εις* Mba$_2$: om 𝔄-ed | om *εν τη γαι* d | om *τη* m | *γαι*] pr *πολει* gnptw𝔊(uid): *πολει* er𝔏: +*και εν βαιθηλ* M(mg)abcgkqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 [sub ※ v(mg)𝔖 | om *και* 𝔈^f | *εν*] *εις* b′ | *βαιθηλ*] ai sup ras x^a: *βεθηλ* gqv(mg)]]: ⟨+*και βαιθηλ* 18⟩ | om *ισραηλ* 1°—(18) *τοπου* m | *ισραηλ* 1°] +*και αυτοι απεστησαν απο της πολεως παντες* d | om *και* 1°—*ισραηλ* 2° AF*g | *κατελειπον* MNΘcinoruvwya$_2$b$_2$ | om *και* 2°—*ισραηλ* 2° dn𝔈^c | *κατεδιωξαν*] *κατεδιωξεν* a: *exiuit persecuti sunt* 𝔊 | *ισραηλ* 2°] *αυτων* a$_2$

18 *την χειρα σου*] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om x | *εν* 1°—*πολιν* 1°] *in Gaet ciuitatem* 𝔏 | *εν τω γαισω*] *in Gai lancea* 𝔄-cod | om *εν* 1° abx | *γαισω*] sub λ v: *καισω* kx | *σου* 2°] +*et manum tuam* 𝔖(sub ※) | om *επι την πολιν* 1° 𝔈^f | *επι* 1°] *εις* u | *την πολιν* 1°] *τη πολει* q: *Gai* 𝔈^c: +*Gai* 𝔊 | *εις γαρ*] *οτι εις* AFMNΘdgiklnoptv(mg)wyz(mg)a$_2$b$_2$𝔏: om *γαρ* b′ | *τας χειρας*] *την χειρα* AFMNΘikl ov(mg)yz(mg)a$_2$b$_2$𝔈𝔏: om *τας* q | *παρεδωκα* Mbefijpx | *αυτην*] *αυτους* e: *ciuitatem* 𝔊: +*tibi* 𝔏 | *και* 2°—*αυτων* sub ÷ 𝔖 | om *τα* dp | *εξαναστησονται*] *surgant* 𝔏 | *εκ*] *απο* q | *αυτων*] *ubi absconsi sunt* 𝔊 | *την* 3°—*γαισον*] *τον γαισον και την χειρα αυτου* AFMΘabefijlmosvx–b$_2$ ⟨128⟩ 𝔄𝔖 [[*τον γαισον*] *τον καισον* x: *το γαισον* Fe: *τω γαισω* fv(mg) | om *και* 128]]: *εν τω γαισω την χειρα αυτου* dpt | *την χειρα* 2°] *τη χειρι* r | om *αυτου* k | *τον γαισον*] pr *και* u: *εν τω γαισω* N(-σων)gnqw𝔈: *εν τη ασπιδι* k: *in gladio eius* 𝔊: *in Gaet* 𝔏: uacat Δ_8 | *πολιν* 2°] pr *Gai* 𝔊

19 *και τα ενεδρα*] uacat Δ_8 | *εξανεστησαν*] *εξανεστη* gnw: *εξεστησαν* r | om *εν* 1°—*χειρα* d | *εν ταχει*] *ταχυ* gw: om n𝔊 | om *εκ*—*χειρα* Δ_8 | *εκ*—*αυτων*] *de locis illis* 𝔏 | *εκ του τοπου*] *οπισω* efjsvz(txt) | *εκ*] *απο* b′n | om *του* x | *αυτων*] *ubi absconsi*

12 (*θαλασσαν της γαι*)] *σ′ ab occidente urbi* 𝔖
14 *εξηλθεν*] *οι* λ *exierunt* 𝔖
18 *την* 1°—*πολιν* 1°] *σ′ cum scuto tuo super Gai* 𝔖 | *εν τω γαισω*] *α′ συν τω γαισω σ′ συν τη ασπιδι* e(*κεσω*)jv: *εν τη ασπιδι* k | *τω γαισω*] *σ′ τη ασπιδι* Mz | *γαισω*] *ακουτ.. ξιφει* Fb: *κονταριω* l | *τον γαισον*] *και το κονταριον* l
19 *εκ*—*αυτων*] *σ′ α′ ο′ θ′ εκ του τοπου αιτων* v

καὶ ἐξήλθοσαν ὅτε ἐξέτεινεν τὴν χεῖρα, καὶ ἦλθοσαν ἐπὶ τὴν πόλιν καὶ κατελάβοντο αὐτήν· καὶ B
20 σπεύσαντες ἐνέπρησαν τὴν πόλιν ἐν πυρί. [20]καὶ περιβλέψαντες οἱ κάτοικοι Γαὶ εἰς τὰ ὀπίσω
αὐτῶν, καὶ ἐθεώρουν καπνὸν ἀναβαίνοντα ἐκ τῆς πόλεως εἰς τὸν οὐρανόν· καὶ οὐκέτι εἶχον ποῦ
21 φύγωσιν ὧδε ἢ ὧδε. [21]καὶ Ἰησοῦς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ εἶδον ὅτι ἔλαβον τὰ ἔνεδρα τὴν πόλιν, καὶ
ὅτι ἀνέβη ὁ καπνὸς τῆς πόλεως εἰς τὸν οὐρανόν· καὶ μεταβαλόμενοι ἐπάταξαν τοὺς ἄνδρας τῆς
22 Γαΐ. [22]καὶ οὗτοι ἐξήλθοσαν ἐκ τῆς πόλεως εἰς συνάντησιν, καὶ ἐγενήθησαν¶ ἀνὰ μέσον τῆς ¶ Δ_8
παρεμβολῆς, οὗτοι ἐντεῦθεν καὶ οὗτοι ἐντεῦθεν· καὶ ἐπάταξαν ἕως τοῦ μὴ καταλειφθῆναι αὐτῶν
23 σεσωσμένον καὶ διαπεφευγότα. [23]καὶ τὸν βασιλέα τῆς Γαὶ συνέλαβον ζῶντα, καὶ προσήγαγον
24 αὐτὸν πρὸς Ἰησοῦν. §[24]καὶ ὡς ἐπαύσαντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀποκτέννοντες πάντας τοὺς ἐν τῇ Γαὶ § h
τοὺς ἐν τοῖς πεδίοις καὶ ἐν τῷ ὄρει ἐπὶ τῆς καταβάσεως οὗ κατεδίωξαν αὐτοὺς ἀπ' αὐτῆς εἰς τέλος,
25 καὶ ἀπέστρεψεν Ἰησοῦς εἰς Γαΐ, καὶ ἐπάταξεν αὐτὴν ἐν στόματι ῥομφαίας. [25]καὶ ἐγενήθησαν οἱ

22 καταλιφθηναι B*(-λειφ- Bᵇ)
24 παιδιοις A | ρομφαιας] μαχαιρας Bᵃᵇᵐᵍ

AFMN(Δ_3)Θa–g(h)i–b_2𝔄𝔠𝔈𝔏𝔖

sunt 𝔠 | εξηλθον Θgnuwx | οτε] pr και gnw: οτι ab'𝔈𝔖 | εξετεινεν] + ις gnptw𝔏 | χειρα] + *eius* 𝔖(uid): + *eius super ciuitatem* 𝔠 | om και 3°—πολιν 1° 𝔈ᶠ | om και 3° gnw | ηλθοσαν Bejlrsz] ηλθον $\Delta_8$fkuv: εισηλθοσαν b'q: εισηλθον AFMNΘ rell 𝔈ᵉ𝔏𝔖 | επι BΔ$_8$lru] εις AFMNΘ rell 𝔄𝔈𝔈ᵉ𝔏𝔖 | om και 4°—πολιν 2° ej | κατελαβοντο] κατελαβον F*ka$_2$ᵃ¹: κατελαβεν a$_2$*: κατελαβοσαν q | ενεπρησαν την πολιν] την πολιν ενεπρησαν αυτην y | ⟨ενεπυρισαν 84⟩ | την πολιν 2°] αυτην Δ_8m𝔄-codd 𝔈: om dq | om εν 2° d

20 ⟨om και 1° 84⟩ | περιβλεψαντες] περιεβλεψαντο dnptw: περιβλεψαμενοι ab: επιβλεψαντες M(txt)a$_2$: εμβλεψαντες F | οι κατοικοι] οι κατοικουντες AFMkmqrwya$_2$: *homines* 𝔈𝔈 | κατοικοι γαι εις] ι γαι ει sup ras x^a | γαι] γαιν a$_2$: *Gaet* 𝔏 | om εις 1° j | om αυτων Δ_8 | om και 2° AFMNΔ_8Θab'efi–moqsuvy–b$_2$ 𝔄𝔠𝔏𝔖 | εθεωρουν BΔ$_8$cqr] ιδον gnw𝔠(uid)𝔈𝔏: εωρων AFM NΘ rell 𝔖 | καπνον αναβαινοντα] αναβαινοντα τον καπνον AF MNΘdgiklnoptwxya$_2$b$_2$𝔄(uid)𝔏𝔖 | καπνον] pr τον $\Delta_8$abcmq | αναβαινοντα post πολεως abm𝔠 | εκ της πολεως] post ουρανον ⟨237⟩ 𝔈: om Δ_8: om εκ AFM(txt)NΘabdiklmoptwxya$_2$b$_2$𝔄𝔠 𝔖 | εις τον ουρανον] αυτων n | om και 3°—(21) ουρανον Amw | ουκετι ειχον] ου κατειχοντο o | ουκετι] ουκ Fa$_2$𝔏: + ουκ b | ειχον] ειχοσαν k: ισχυον dpt | που] του o: πως u | φυγειν Δ_8 b | ωδε 1°] pr η b': ω c | ωδε 2°] + και ο λαος ο φευγων εις την ερημον εστραφησαν επι τους διωκοντας M(mg)bcgknqv(mg) xz(mg)𝔈𝔖 (sub ※ vᵐᵍ𝔖): + *et populus qui celatus erat in desertum surrexerunt super persecutores* 𝔄

21 om και 1°—ουρανον Δ_8k | ⟨om και 1° 236⟩ | ιησους] $\overline{\text{κς}}$ g$^{\text{g}^1}$ | ισραηλ] ο λαος aejn𝔄: + μετ αυτου bcx𝔖(sub ※) | ιδων a | ανελαβον l | ανεβη] *ascendebat* 𝔄 | om ο v* | om της πολεως q | εις τον ουρανον sub ÷ 𝔖 | om τον—(22) εις f | μεταβαλομενοι] μεταβαλλομενοι Aa–egj–npqtw: μεταλαβομενοι οι υιοι ιηλ Δ_8: *conuersus est Iesus et qui erant cum eo* 𝔠 | της γαι] τους γαι c: γαιν a$_2$: *Gaet* 𝔏: om της Δ_8: + *ciuitatis* 𝔠

22 και 1° sup ras i | ουτοι] *insidiatores Israel* 𝔠 | εξηλθον AFMNΔ_8Θabdgk–qt–ya$_2$b$_2$ | εκ της πολεως post συναντησιν u | om εκ mn | συναντησιν] + αυτων FM(mg)abcfiknqrv(mg)xz(mg) a$_2$𝔄𝔠𝔖(sub ※): + αυτω g: + αυτοις $\Delta_8$dpt | εγενηθησαν] εγεννηθησαν *b*: εγεννηθησαν τω ιηλ w: + τω ιηλ gn: + *uiri Gai* 𝔠 | ανα—παρεμβολης] της παρεμβολης ανα μεσον abx: *inter Istrahel in medium* 𝔏 | της παρεμβολης] pr του ιηλ FM(mg)qv(mg): του ιηλ f: om ginw: + του ιηλ r𝔈𝔈 | εντευθεν 2°] + του ιηλ της παρεμβολης i | επαταξαν Bru] επαταξεν fsv(txt)z(txt): επαταξεν αυτους AM: *persecuti sunt eos* 𝔄-codd: επαταξεν αυτους ιηλ Feijv(mg)z(mg): + αυτους ιηλ a$_2$: + αυτους οι υιοι ιηλ gn: + αυτους NΘ rell 𝔄-ed 𝔠𝔏𝔖 | εως του] ωστε y | om μη b' | αυτων] pr εξ FM(mg)dgiknpqtv(mg)wxz(mg)𝔏(uid): αυτον c: om u | διασεσωσμενον dpt | om και διαπεφευγοτα m | διαπεφευγοτα] διαφευγοντα bgnw: πεφευγοτα u

23 της γαι] om 𝔏: om της c | συνελαβοντο dpt | και ζωντα l | om και 2°—ιησουν s | om προσηγαγον αυτον n* | προσηγαγον] προσηγαγεν j: ηγαγον uy | om αυτον lm𝔄 | ιησουν] pr τον mq

24 ως] pr εγενετο M(mg)bcdkmpqtvᵐᵍ(sub ※)xz(mg)𝔖: εγενετο επει gn: επει w: om 𝔏 | om οι cn | αποκτεννοντες] αποκτεννυντες g(uid): αποκτεινοντες F*(uid)Θaᵇ(uid)f: αποκτενοντες b'cdeh–mopqs–wz: αποκτενουντες n | παντας] pr συν *b*cx: απαντας b'q | τους 1°—γαι 1°] *ex Gaet* 𝔏 | εν τη] εκ της AFMNΘdhiklmoptv(mg)ya$_2$b$_2$ | om τους 2°—πεδιοις x | τους 2°] pr και qS (και τους sub ÷ 𝔖ᵐ): και bc: om gnw𝔈 | τω πεδιω dgnptw𝔠𝔈(uid) | και 2° sub ÷ 𝔖ᵐ | τω ορει] τη ορεινη dgnptw: τη ερημω M(mg)efhjsvz𝔏 | ⟨om επι—αυτους 84.237⟩ | επι] pr και dgnptw: om AFM(txt)NΘabcilmoqxya$_2$b$_2$𝔄𝔠𝔖 | ου] ους q: *donec* 𝔄 | κατεδιωξεν Θ | αυτους] + και επεσον παντες εν στοματι ρομφαιας bckqx𝔄𝔖(sub ※) | απ—τελος] *et occiderunt eos omnes in gladio et deleuerunt eos* 𝔈 (+ *statim* 𝔈ᶠ) | απ αυτης] sub ※ 𝔖: επ αυτη e: om AM(txt)NΘaklmoyb$_2$𝔄𝔠(uid)𝔏 | απ] επ FM(mg)dfgijnpstvwza$_2$: ⟨και επ 84⟩ | αυτης] αυτων u: + και επεσον παντες τω στοματι ρομφαιας dpt ⟨84⟩ (επεσαν d: om τω 84) | εις 1°] pr εως AFMNΘadgil–ptv(mg)ya$_2$b$_2$𝔄𝔏: εως w | τελος] + και επεσον παντες εν στοματι ρομφαιας gnvᵐᵍ (sub ※)z(mg) | επεστρεψεν AFMNΘa–egjkm–qstv(mg)w–b$_2$ | ιησους] post γαι 2° n: *Israel* 𝔠: *omnis Istrahel* 𝔏: αυτους A | εις 2°] εν jsuv(txt)z: om d | γαι 2°] pr την dgnptw: *Gaet* 𝔏 | επαταξεν] *percusserunt* 𝔠𝔏 | αυτην] αυτους efhjsuv(txt)za$_2$𝔄-codd: + ιησους r | ρομφαιας] μαχαιρας Bᵃᵇ F*Mefh(-ρης h*)ijsu v(txt)z(txt)a$_2$: ξιφους gn

25 εγενηθησαν] εγεννηθησαν N: εγενοντο Fginwa$_2$: ησαν e | οι] pr παντες Fa–dgiknpqrtxᵃa$_2$𝔈𝔖(sub ※) | om εν b |

24 και 2°—ορει] ο' και εν τω ορει v | αυτης] + επει επεσαν παντες εν στοματι ρομφαιας M
25 οι] pr ο' λ̣ παντες v

B πεσόντες ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀπὸ ἀνδρὸς καὶ ἕως γυναικὸς δώδεκα χιλιάδες, πάντας τοὺς κατοι-
κοῦντας Γαί. [27]πλὴν τῶν σκύλων τῶν ἐν τῇ πόλει πάντα ἃ ἐπρονόμευσαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 27
κατὰ πρόσταγμα Κυρίου, ὃν τρόπον συνέταξεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ. [28]καὶ ἐνεπύρισεν Ἰησοῦς τὴν 28
πόλιν ἐν πυρί· χῶμα ἀοίκητον εἰς τὸν αἰῶνα ἔθηκεν αὐτὴν ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. [29]καὶ τὸν 29
βασιλέα τῆς Γαὶ ἐκρέμασεν ἐπὶ ξύλου διδύμου, καὶ ἦν ἐπὶ τοῦ ξύλου ἕως ἑσπέρας· καὶ ἐπιδύνοντος
τοῦ ἡλίου συνέταξεν Ἰησοῦς καὶ καθείλοσαν αὐτοῦ τὸ σῶμα ἀπὸ τοῦ ξύλου καὶ ἔριψαν αὐτὸν εἰς
τὸν βόθρον, καὶ ἐπέστησαν αὐτῷ σωρὸν λίθων ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.

[1]Ὡς δ' ἤκουσαν οἱ βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων οἱ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, οἱ ἐν τῇ ὀρεινῇ 1 IX
καὶ οἱ ἐν τῇ πεδινῇ καὶ οἱ ἐν πάσῃ τῇ παραλίᾳ τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης καὶ οἱ πρὸς τῷ
Ἀντιλιβάνῳ, καὶ οἱ Χετταῖοι καὶ οἱ Χαναναῖοι καὶ οἱ Φερεζαῖοι καὶ οἱ Εὐαῖοι καὶ οἱ Ἀμορραῖοι
καὶ οἱ Γεργεσαῖοι καὶ οἱ Ἰεβουσαῖοι, [2]συνήλθοσαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἐκπολεμῆσαι Ἰησοῦν καὶ Ἰσραὴλ 2
ἅμα πάντες.

25 παισοντες A | χειλιαδες B*(χιλ- B^b)F* 29 εριψαν B^b] ερειψαν B*: ερριψαν AF
IX 1 δε A | ορινη AF* | πεδεινη B

AFMNΘa–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

εκεινη τη ημερα m𝔏(uid) | om και 2° cfghlmnpw𝔄ℭ𝔏 | γυναικων w | δωδεκα χιλιαδες] χιλιαδες δωδεκα dm: εις δωδεκα χιλιαδας b$_2$ | χιλιαδας hu | παντας—γαι] *homines qui commorabantur in Gaet* 𝔏: om d | παντες οι κατοικουντες acgkm nqwx𝔄ℭ(uid)𝔈𝔖 | παντες f | γαι] pr εν fhjpt$^{a?}$uvz: pr την r: pr εν τη gnw

26 και ιησους ουκ επεστρεψεν την χειρα αυτου ην εξετεινεν εν τω γαισω εως ανεθεματισεν παντας τους κατοικουντας γαι M(mg)bcgk(mg)nqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔏𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | ιησους post αυτου gn | om την M(mg)*b*cgk(mg)nqv(mg)xz(mg) | χειρ n | om αυτου q | om ην εξετεινεν gn | τω γαισω] τω καισω k(mg)x: τη γαι q: *Gaet* 𝔏: +σ' τη ασπιδι g | εως] +ου x | ανεθεματισεν] *deleuerunt* 𝔈^{f}𝔖 | παντας] pr συν bcx: συμπαντας k(mg): om 𝔈 | γαι] pr εν c: *in Gaeth* 𝔏⟧

27 των σκυλων Brv*ℭ] pr των κτηνων πλην h: pr των κτηνων αυτων και a: των κτηνων gn𝔏: +και των κτηνων y: pr των κτηνων και AFMNΘv^a rell 𝔄𝔈𝔖 | πολει] +εκεινη bgknq rv(mg)x𝔖(sub ※): +εκεινων c | παντα α] και παντα m: ων dgnptw: om AMNΘabloxyb$_2$𝔏: om παντα hku𝔄ℭ𝔖: om α F*(uid)efijqsvza$_2$ | επρονομευσαν] προνομευσαν h*: προενομευσαν c$^{a?}$dgh^{b}pt: προενομευσεν c*: επρονομευσαντο w: ⟨προεπεμψαν 84⟩ | εαυτοις] sub ※ 𝔖: om AMNΘl–oyb$_2$𝔄 | om οι F*n | κατα προσταγμα] δια προσταγματος k | προσταγμα] pr το Fd–gjps–vz: τα προσταγματα q | om ον—ιησοι m | ον τροπον] ο gn𝔏: καθα u | προσεταξε gn | κυριος τω ιησοι] *illis Iesus* 𝔏 | κυριος] sub ÷ 𝔖: om gn | ιησοι BAF*] ιησου F^{b}MNΘ rell

28 ενεπρισεν i | om ιησους d | εν πυρι] sub ÷ 𝔖: om ky | χωμα—αυτην] και εθηκεν αυτην χωμα εις τον αιωνα αοικητον ab cx𝔄ℭ𝔖 ⟦om και ℭ | αοικητον εις τον αιωνα c𝔄⟧: *et facta est cinis et reddidit eam inhabitabilem* 𝔈: *ut sine domo esset in sempiternum ne habitetur* 𝔏 | χωμα] pr και k: pr και εθηκεν αυτην h | αοικητον post αιωνα j | εις τον αιωνα] post αυτην F: om u | om αυτην m | ημερας ταυτης] σημερον ημερας gn

29 της γαι] της γαιν a$_2$: *Geth* 𝔏: om της m | εκρεμασαν MNgklmpqua$_2$b$_2$ℭ | διδυμου] sub ÷ 𝔖: om k | και 2°—ξυλου 2° sub ÷ 𝔖 | ην] +*pendens* ℭ | επι του ξυλου] εν τω ξυλω k: *in ligno* 𝔈𝔏: om του j* | εσπερας] pr της a: pr καιρου της M(mg)bcxz(mg)𝔖(sub ※): καιρου τη εσπερα f: καιρου ημερας gn | επιδυνοντος] επιδυναντος M: επιδυοντος k*w | ⟨om του 2° 237⟩ | συνεταξεν] προσεταξεν h: επεταξεν gn: επαταξεν w | ιησους] pr ο d | και καθειλοσαν] *ponere* ℭ | ⟨om και 4° 236⟩ | καθειλοσαν Br] καθειλαν m: καθειλον AFMNΘ rell | αυτου το σωμα] *eum* 𝔄𝔈 | αυτου] post σωμα AFMNΘa–dhiklmopqtxya$_2$ b$_2$𝔏: αυτον g*: ⟨om 237⟩ | απο] επι kℭ | ερριψεν h | αυτον] αυτο deijkmnpqtwy: αυτω g | om τον 2° gnw | βοθρον] +προς την πυλην της πολεως M(mg)bcgik(προ)nqrxz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ z^{mg}𝔖) | επεστησαν] επεστησεν hb$_2$: απεστησαν o: εστησαν m: επερριψαν d | αυτω] ⟨αυτο 16⟩: αυτην F* | λιθων] ων ex corr l: λιθον ou*: λιθον μεγαν ci*a$_2$: +μεγαν FM(mg)abgi^{a}kpqrtx z(mg)ℭ𝔈𝔖(sub ※): +μεγα dm | ημερας ταυτης] σημερον ημερας dpt: σημερον hm

IX 1, 2 post 8 AFMNΘa–dklmoprtwxya$_2$b$_2$𝔄𝔈^{c}𝔖 Or-lat

1 ως—αμορραιων mutila in F | ως δ] *et* Or-lat | οι 1°] pr παντες AF(uid)MNΘabcefi$^{a?}$j–mo–tvx–b$_2$𝔄𝔈𝔖 Or-lat | των αμορραιων] sub ÷ 𝔖^m: των αμμορραιων h: *Amorrei* 𝔏: om x | οι 2°] pr *et* Or-lat: om b | om οι 3° q𝔏 | και 1°—πεδινη] ⟨οι βασιταν 131 mg⟩: om mz | om οι 4° ikw𝔏 | om και 2° 𝔏 | οι εν 4°] om m: om οι 𝔄-cod | παση] post παραλια b$_2$: om rℭ𝔏 Or-lat | om τη 3° bchnux | παραλιω efhijuvz | om της 1° d | και οι 3° sub ÷ 𝔖^m | προς τω αντιλιβανω] *ab Antelibum* 𝔏 | προς] εν h𝔈 Or-lat | ⟨τον αντιλιβαν 131 mg⟩ | τω 2°] των q* | λιβανω dgnptwℭ | και 4° sub ÷ 𝔖^m | χαιτταιοι n | και 5°—γεργεσαιοι] αμορραιοι γεργεσαιοι χαναναιοι φερεζαιοι ευαιοι d | και 5°—ευαιοι] post γεργεσαιοι AFMNΘabclmop(εβαιοι)rtxya$_2$ b$_2$𝔄-ed: post αμορραιοι k𝔄-cod 𝔖 Or-lat | και 5°] sub ÷ 𝔖^m: ⟨om 71⟩ | οι 8°—αμορραιοι] *Amorrei et Channanei et Ferezei et Euchaei* 𝔏 | και οι φερεζαιοι] και sub ÷ 𝔖^m: post ιεβουσαιοι gw: post ευαιοι n: ⟨om και 71⟩ | και 7°] sub ÷ 𝔖^m: ⟨om 71⟩ | om και 8°—ιεβουσαιοι n | om και οι αμορραιοι m | ⟨om και 8° 71⟩ | αμμορραιοι h | και οι γεργεσαιοι] *et Gergessaei* 𝔏: και οι χορραιοι k: om 𝔄-cod 𝔖(hab 𝔖^{mmg}): ⟨om και 71⟩ | ιεβουσαιοι] ιεβουσσαιοι k𝔏: εβουσαιοι *b*dflmpt: ευουσαιοι b'c

2 συνηλθοσαν Biq] και συνηλθον bcgnptx𝔏𝔖 Or-lat: συνηλθον AFMNΘ rell | αυτω gn | εκπολεμησαι] ⟨εμπολεμησαι 131 mg⟩: συνεκπολεμησαι d: εις το πολεμησαι abcqx: ⟨πολεμησαι 236⟩ | om και—παντες n | ισραηλ] pr τον dpt: τον ιηλ απαντα gℭ𝔈 | αμα παντες] αμα παντας *b*a$_2$: απαντες αμα y𝔄: om ℭ𝔈: om παντες q Or-lat

25 παντας—γαι] ο' λ̥ παντες οι κατοικουντες γαι v 26 (εν τω γαισω)] σ' *in hasta* 𝔖
28 χωμα] βουνον γης F^b 29 εσπερας] pr ο' ※ καιρου της v | βοθρον] +ο' προς την πυλην της πολεως v

(VIII) (30) 3 (31) 4 [3]Τότε ᾠκοδόμησεν Ἰησοῦς θυσιαστήριον Κυρίῳ τῷ θεῷ Ἰσραὴλ ἐν ὄρει Γαιβάλ, [4]καθότι B
ἐνετείλατο Μωυσῆς ὁ θεράπων Κυρίου τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ, καθὰ γέγραπται ἐν τῷ νόμῳ Μωυσῆ,
θυσιαστήριον λίθων ὁλοκλήρων ἐφ' οὓς οὐκ ἐπεβλήθη σίδηρος· καὶ ἀνεβίβασεν ἐκεῖ ὁλοκαυτώ-
(32) 5 ματα Κυρίῳ καὶ θυσίαν σωτηρίου. [5]καὶ ἔγραψεν Ἰησοῦς ἐπὶ τῶν λίθων τὸ δευτερονόμιον,
(33) 6 νόμον Μωυσῆ, ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραήλ. [6]καὶ πᾶς Ἰσραὴλ καὶ οἱ πρεσβύτεροι αὐτῶν καὶ οἱ
δικασταὶ καὶ οἱ γραμματεῖς αὐτῶν παρεπορεύοντο ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῆς κιβωτοῦ ἀπέναντι, καὶ
οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευεῖται ἦραν τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης Κυρίου, καὶ ὁ προσήλυτος καὶ ὁ
αὐτόχθων, οἳ ἦσαν ἥμισυ πλησίον ὄρους Γαριζείν, καὶ οἳ ἦσαν ἥμισυ πλησίον ὄρους Γαιβάλ·
(34) 7 καθότι ἐνετείλατο Μωυσῆς ὁ θεράπων Κυρίου εὐλογῆσαι τὸν λαὸν ἐν πρώτοις. [7]καὶ μετὰ
ταῦτα οὕτως ἀνέγνω Ἰησοῦς πάντα τὰ ῥήματα τοῦ νόμου τούτου, τὰς εὐλογίας καὶ τὰς κατάρας,
(35) 8 κατὰ πάντα τὰ γεγραμμένα ἐν τῷ νόμῳ Μωυσῆ· [8]οὐκ ἦν ῥῆμα ἀπὸ πάντων ὧν ἐνετείλατο

3 οικοδομησεν B 4 και 2° B^{a}(suprascr)] om B* 6 λευιται B^{b}AF

AFMNΘa–b$_2$𝔄ℭ^{f}𝔈𝔏^{f}𝔖

3 ⟨ωκοδομησεν] +εκει 16⟩ | κυριω] ⟨pr τω 74⟩: post τω AM Θhkotxya$_2$b$_2$: om l | om τω N | om ισραηλ u | om εν ορει γαιβαλ s | ορει] pr τω efhjuvz | γαιβαλ] γεβαλ bdfgilnptw: ⟨γαβαλ 77⟩: γαβαια a$_2$

4 καθοτι] καθα m | μωυσης] pr ras 2 litt (?κ̅ς̅) m: μ ex ι̅ς̅ b′: μωσης gnx | om ο θεραπων κυριου d | θεραπων] δουλος gn w𝔈^{f}(uid): παις h | τοις υιοις ισραηλ] αυτοις d | τους υιους w | καθα γεγραπται] *scriptum est autem* Or-lat | καθαπερ gkmnw | om τω F*km | μωυση] μωυσει z: μωυσεως q: μωση gn: μωσει x: αυτου d | θυσιαστηριον] pr *aedificare* ℭ: +*fieri* 𝔏 Or-lat | λιθων] pr εκ FMNac–kmnpqs–wza$_2$𝔏 Or-lat | ολοκληρον b | ους] οις m: ων gnw | επεβληθη] επεκληθη m: εβληθη efjsvwz: ενεβληθη επ αυτους r: εκληθη επ αυτους q: +επ αυτους F^{b}a–dkp txa$_2$𝔖(sub ※): +επ αυτου F* | σιδηρος] σιδηρον n: +επ αυτους h: +παν χω επ αυτου g | ανεβιβασεν] ανεβιβασαν ckmx: +ο λαος n | om εκει n𝔈 | ολοκαυτωμα eqrx𝔄ℭ𝔏 | κυριω] pr τω AFMNΘa*b*cdghk–qtwxya$_2$b$_2$ | om και 2° B*r | θυσιαν σωτηριου] pr *immolauit* Or-lat: *immolauerunt* ※ *pacifica* ≺ *saluationis* 𝔖: εθυσιασαν ειρηνικα k(mg)x: θυσιας σ̅ριου a$_2$: θυσιας σ̅ριου ειρηνικας dgptw: θυσιαστηριου ειρηνικας n: +ειρηνικας h

5 ιησους] sub ∸ 𝔖: post λιθων Or-lat $\frac{1}{3}$ | επι των λιθων] post δευτερονομιον q: επι τον λιθον bk: +*altaris* Or-lat $\frac{1}{3}$ | νομον μωυση] μωση νομον n: νομου μωυση νομον dg(μωση)pt: om m Or-lat $\frac{1}{3}$ | νομον] μονον a$_2$: om oℭ | μωυση] μωυσεως efhjqsuvz: μωση x | ενωπιον Bm𝔈^{c} Or-lat $\frac{1}{3}$] pr ων εγραψεν f: ⟨pr ο εγραψεν 236⟩: pr *et scripsit eam* Or-lat $\frac{2}{3}$: ον εγραψεν εναντιον i: pr ον εγραψεν AFMNΘ rell 𝔄ℭ𝔈^{f}𝔏𝔖 | υιων] pr των Akmqyb$_2$: om efjsuvz

6 om και πας ισραηλ q | πας—αυτων 1°] *omnes seniores Israel* Or-lat $\frac{1}{2}$ | om οι 1° pt | αυτων 1°] αυτου ej: om dℭ Or-lat $\frac{1}{2}$ | και οι δικασται] ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ℭ: om k | ⟨om οι 2° 236⟩ | δικασται Bhru] κριται αυτων nw𝔄(uid): κριται δικασται αυτων g: γραμματεις αυτων abcx𝔖: +αυτων AFMNΘ rell 𝔏 | om και 4°—αυτων 2° d𝔏 | γραμματεις] δικασται abcx 𝔖 | om αυτων 2° bm Or-lat $\frac{1}{2}$ | παρεπορευοντο] pr και b$_2$: *praecedebant* 𝔏 Or-lat: *stabant* 𝔈^{c} | εντευθεν και εντευθεν y | om και 5° b* | της κιβωτου απεναντι] *ante arcam testamenti Dn̄i* 𝔏 Or-lat (om *ante*) | κιβωτου] +του θ̅υ̅ b$_2$: +της διαθηκης κ̅υ̅ k | om και 7° AM(txt)NΘabdghk–pstv–ya$_2$b$_2$𝔄𝔖 | ⟨om της διαθηκης κυριου 71⟩ | om της 2° q | κυριου 1°] του θ̅υ̅ w: +απεναντι F(uid) | και 8°—πλησιον 1° mutila in F | και 8°] ως dpt | ο 1°—γαιβαλ] *dimidium proselytorum et indigenarum iuxta montem Gebal et dimidium eorum iuxta montem Garizen* 𝔈 | οι προσηλυτοι fh*svz𝔏 | ο αυτοχθων] *indigenae* 𝔏: om ο w*: +*simul* Or-lat | οι ησαν ημισυ 1° Bh*ru] ησαν οι ημισυ Nn: ⟨οι η ημισεις 128⟩: οι ησαν οι ημισεις m: ⟨ησαν ημισεις 30⟩: *et erant dimidii* Or-lat: ησαν y: οι ησαν ημισεις αυτων kq(αυ sup ras): οι ησαν οι ημισεις αυτων M(mg)c: ησαν οι ημισεις (-σει 16: -σους d) αυτων M(txt)abdh^{b}pt ⟨16⟩ 𝔄(pr *et*): ησαν οι ... αυτων F: ησαν ημισυ αυτων a$_2$: ∸ *erant* ≺ *dimidium eorum* 𝔖: *dimidium eorum erat* ℭ: ησαν και οι ημισεις αυτων x: ⟨οι ησαν ημισεις απο των 18⟩: ησαν οι ημισεις AΘ rell 𝔏 | πλησιον 1°] pr επι bckx𝔖(sub ※ uid) | ορους 1°] pr του dgnptw: om q | om γαριζειν—ορους 2° ajn | γαριζειν] γαριζην lm: χαριζην k: *Garazin* ℭ: γαριζιμ x | οι ησαν ημισυ 2° Bu] ⟨οι η ημισεις 128⟩: ησαν οι ημισεις i: ησαν ημισεις e: *dimidium erat* ℭ: οι ημισεις ghw: *dimidii* 𝔏 Or-lat: ησαν οι ημισεις αυτων f: οι ημισεις αυτων ησαν c: οι ησαν ημισεος αυτων q: om οι ησαν s(txt): om οι s(mg)vz: om ησαν r: οι ημισεις (-συ Na$_2$: -σους Θd) αυτων AF(μισει F*: ημισει F$^{1\,uid}$)MNΘ rell 𝔄: *dimidium eorum* 𝔖 | πλησιον 2°] pr επι bckx𝔖(sub ※ uid) | ορους 2°] pr του dgptw | γαιβαλ] γεβαλ b′cdglnpqtw: γαβαλ f | καθοτι] καθα AFMNab cklmoqv(mg)ya$_2$b$_2$: καθαπερ dgnptw | μωσης gnx | θεραπων] δουλος gnw | λαον] ι̅η̅λ Θ*(ι̅σ̅λ)oqx: +κ̅υ̅ F: +ι̅η̅λ AMNa–dg k–nprtv(mg)wyz(mg)b$_2$(ι̅σ̅λ Ab$_2$)𝔈𝔖: +εν ι̅σ̅λ Θ^{a} | εν πρωτοις] ⟨εν τοις πρωτοις 18⟩: *et ii stabant* 𝔈: om e

7 om totum comma d | om ουτως AFMNΘabcgi*k–qtwxy a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat | ιησους] ⟨pr ο 18⟩: om AFM(txt)NΘbgi* l–owya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | παντα 1°] pr συν bx: om rℭ | του νομου τουτου] ταυτα F | τουτου] sub ∸ 𝔖: *id est* Or-lat: om n𝔏 | τας 1°—καταρας] *benedictionem eius et maledictionem eius* 𝔈 | ευλογιας] αντιλογιας b′*b* | ⟨κατα] και 74.76⟩ | om τω F*b$_2$ | νομω μωυση] βιβλιω του νομου v(mg)z(mg)𝔏 Or-lat | νομω] *libro legis* ℭ | μωυση] sub ∸ 𝔖: μωυσεως efjqsuv(txt)z(txt): μωση gnxz(mg): μωσεως h

8 ουκ 1°] pr και dm𝔄𝔈𝔏 Or-lat $\frac{1}{2}$ | ων] ω w | μωσης gnx |

IX 4 επεβληθη] +οι ο′ χω επ αυτους Mvz(sine nom)

6 απεναντι—κυριου 1°] σ′ *contra sacerdotes Leuitas qui portant arcam testamenti Domini* 𝔖 | ηραν] γρ και ηροσαν εβαστασαν k | και 8°—αυτοχθων] *ut proselytus ut indigena* 𝔖 | ημισυ 1°] +ο′ λ̥ αυτων v | και 10°—ημισυ 2°] ο′ λ̥ και οι ημισεις αυτων v

B Μωυσῆς τῷ Ἰησοῖ ὁ οὐκ ἀνέγνω Ἰησοῦς εἰς τὰ ὦτα πάσης ἐκκλησίας υἱῶν Ἰσραήλ, τοῖς ἀνδράσιν καὶ ταῖς γυναιξὶν καὶ τοῖς παιδίοις, καὶ τοῖς προσηλύτοις τοῖς προσπορευομένοις τῷ Ἰσραήλ.

9 Καὶ οἱ κατοικοῦντες Γαβαὼν ἤκουσαν πάντα ὅσα ἐποίησεν Κύριος τῇ Ἰερειχὼ καὶ τῇ 9 (3) (IX)
Γαί. 10 καὶ ἐποίησαν καί γε αὐτοὶ μετὰ πανουργίας, καὶ ἐλθόντες ἐπεσιτίσαντο καὶ ἡτοιμά- 10 (4)
σαντο· καὶ λαβόντες σάκκους παλαιοὺς ἐπὶ τῶν ὤμων αὐτῶν καὶ ἀσκοὺς οἴνου παλαιοὺς καὶ
κατερρωγότας ἀποδεδεμένους, 11 καὶ τὰ κοῖλα τῶν ὑποδημάτων αὐτῶν καὶ τὰ σανδάλια αὐτῶν 11 (5)
παλαιὰ καὶ καταπεπελματωμένα ἐν τοῖς ποσὶν αὐτῶν, καὶ τὰ ἱμάτια αὐτῶν πεπαλαιωμένα
ἐπάνω αὐτῶν· καὶ ὁ ἄρτος αὐτῶν τοῦ ἐπισιτισμοῦ ξηρὸς καὶ εὐρωτιῶν καὶ βεβρωμένος.
§ Δ_8 ¶ Δ_8 12 καὶ ἦλθοσαν πρὸς Ἰησοῦν¶ εἰς τὴν παρεμβολὴν Ἰσραὴλ εἰς Γάλγαλα, καὶ εἶπαν πρὸς 12 (6)
Ἰησοῦν καὶ Ἰσραήλ Ἐκ γῆς μακρόθεν ἥκαμεν, καὶ νῦν διάθεσθε ἡμῖν διαθήκην. 13 καὶ εἶπαν 13 (7)

9 ιεριχω B^bA | 10 επεσειτισαντο B^*(-σιτ- B^b) | 11 επισειτισμου B^*(-σιτ- B^b) | 12 διαθεσθαι A

AFMN(Δ_8)Θa b_2𝔄𝔈𝔊𝔏𝔖

τω ιησοι] sub ÷ 𝔖: om ⟨71⟩ Or-lat | ιησοι BAF*r^{a1}] ιῆλ m: ιησου F^bMNΘr* rell | ο ουκ ανεγνω] και απηγγειλεν a_2 | ο] ⟨ω 16⟩: ου w | εγνω c | ιησους] pr ο n: sup ras z^a: μωυσης b′: om dm | εις—εκκλησιας] *coram* 𝔏: *coram omni ecclesia* Or-lat½ | om πασης c | εκκλησιας] pr της dgkmnptw | om υιων AM(txt)NΘabdgil-ptwxyb$_2$𝔄𝔏𝔖 | ισραηλ 1°—τω 2° mutila in F | τοις ανδρασιν] sub ÷ 𝔖: om Or-lat(uid) | τοις 1°] om d: +τε k | και ταις] και τοις cf: om d | om και τοις παιδιοις b_2 | om και τοις 1° d | παιδαριοις i | om και 3° A | om τοις 3° d | τοις 4°—ισραηλ 2°] *qui comitabantur cum ipsis* 𝔏 | τοις 4°] pr και h | προσπορευομενοις] προπορευομενοις Ab′c dlmopqsuxya$_2$: προσπεπορευμενοις ⟨209⟩ 𝔈: πορευομενοις n | ⟨om τω ισραηλ 30⟩ | τω 2°] εν hb_2 | ισραηλ 2°] pr υιω n: +εως ιῆλ c: +*et omni Israel* 𝔈^f

9 και 1°] pr *et factum est ut audierunt omnes reges qui erant trans Iordanen in monte et in Seccelat et in omnibus litoribus maris magni contra faciem Libani Chettaeus et Ferezaeus et Euchaeus et congregauerunt se in unum ut belligerarent cum Iesu et cum Istrahel ore uno* 𝔏 | γαβαων] pr βουνον q: γαβαω bdej: +*ciuitatem* ℭ | παντα] pr τα ckx: pr ※ v: sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om e𝔄𝔏 | om εποιησεν—(10) και 1° m | εποιησεν κυριος] εποιησαν οι υιοι ιῆλ u | κυριος] ιησους AM(txt)NΘ$b^{a?}$lv(mg)wxyz(mg) b$_2$𝔄𝔖 (*Dominus* $\mathfrak{S}^{mmg}$): ⟨om 16⟩ | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p: ιηεριχω w: ερικω t* | τη γαι] *Geth* 𝔏

10 om και εποιησαν q | εποιησαν και post γε k | εποιησαντο d | και γε] om 𝔄ℭ(uid): om γε gmn𝔏 | και 3°—και 5°] ※ *uenientes uiaticis et praeparatione* 𝔄 | ελθοντες] εισελθοντες w: εξελθοντες r: ⟨απελθοντες 71⟩: *surgentes* ℭ: om q | επεσιτισαντο και ητοιμασαντο] *utensilia frumenti parauerunt sibi* 𝔏 | επεσιτισαντο] επεσιτισαν f: επεστησαντο bq | και ητοιμασαντο] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: om mxa_2 | ελαβον dgnptw𝔄𝔏𝔖 | επι των ωμων] *in dorsum asinorum* 𝔏 | ωμων] sub ο′ θ′ v: ονων AM(txt)NΘ$agi^{a?}$lmoxyz(mg)b_2 | om και 7° MNefhjmsuvz$_2$𝔏 | κατερρωγοτας] απερρωγοτας e: διερρωγοτας dgnptw | αποδεδεμενους] pr και gw 𝔄-codd 𝔈: και αποδεδομενους dpt: αποδεδομενους Θl

11 και 1°—αυτων 1°] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: *et calciamenta sua* 𝔏 | om τα 1° dgnptw | κοιλα] κοιλια a_2: κοιλω n | τα υποδηματα dgnptw | om και 2° f𝔄 | αυτων 2° sub ÷ $\mathfrak{S}^m$ | παλαια] pr *habebant* 𝔏: pr τα m: om y | om και 3° F*efhjqsvz𝔏 | καταπεπελματωμενα] καταπελματωμενα *b**: καταπεπελτωμενα Θejlm nqv*w: καταπεπαλτωμενα dy: πεπελματωμενα h: *extrito solo* 𝔏: +σ′ επιβληματα εχοντα g | επι των ποδων y | om και 4°—αυτων 5° fm | αυτων 4° sub ÷ $\mathfrak{S}^m$ | επανω] επ AFMNΘabde gijk(txt)lnops-wy-b_2: υπ ck(mg)x: απ h: ⟨εν τοις ποσιν 30⟩ | ο—βεβρωμενος] *panes eorum sicci erant et conrosi* 𝔏 | οι αρτοι AFMNΘa-dgik-qtwxyz(mg)a_2b_2ℭ𝔖 | αυτων 6°] post επισιτισμου AFMNΘa-dhkmoptuwxya$_2$b$_2$𝔄: om l | του επισιτισμου] ο επισιτισμος αυτων gn: *quos fecerant* ℭ: om του m: +αυτων i | ξηρος—βεβρωμενος Bfjrsv(txt)z𝔈^f] ξηρος και βεβρωμενος και ευρωτιων hu: ξηρος και βρωτιων και βεβρωμενος e: *uetustus siccus et conrosus* 𝔄-codd: ξηροι και βεβρωμενοι και ευρωτιωντες diptw: εγενηθη ξηρος και βεβρωμενος και ευρωτιων gn: εγενηθησαν ξηροι και ευρωτιωντες και βεβρωμενοι qv(mg): ξηροι εγενηθησαν και βεβρωμενοι και ευρωτιωντες c: ξηροι βεβρωμενοι m: εγενηθησαν ξηροι και βεβρωμενοι F*a$_2$: ξηροι εγενηθησαν (-νοντο b) και βεβρωμενοι bkx𝔖(εγενηθησαν sub ※: και sub ÷ $\mathfrak{S}^m$): om και ευρωτιων 𝔄-ed: om και βεβρωμενος $\mathfrak{E}^c$: ξηροι και βεβρωμενοι AF^{1}MNΘ rell ℭ

12 και 1°] *surrexerunt* ℭ | ηλθοσαν Bbr] ηλθον οι ανδρες γαβαω Δ_8: ηλθον AFMNΘ rell | ιησουν 1°] pr τον d: ι ex κ w | εις 1°—γαλγαλα] *in Galgala in castra* 𝔏 | εις 1°—ισραηλ 1° post γαλγαλα gnw | ισραηλ 1°] pr υιων gn: sub ÷ 𝔖: αυτων A: om k | εις 2°] ει a_2: εως q𝔈: om w | ειπον F^bb′cdgmnptwx | ιησουν και] αυτον και d: om 𝔏 | ισραηλ 2° Bhru𝔄𝔏] pr παντα N: pr προς παντα AMΘ rell 𝔄𝔈𝔖: προς παντα τον λαον F | εκ—ηκαμεν] ηκαμεν εκ γης μακροθεν dpt: ⟨ηκαμεν εκ της γης μακροθεν 84⟩: om ej | ηκαμεν] ηκομεν MNglwyb_2: ηκωμεν cn: ηλθαμεν Θ | διαθες ctw | υμιν a_2

13 και 1°] pr και ειπον προς ῑ̄ ταυτα d | ειπαν οι υιοι] *dixit*

8 μωυσης τω ιησοι] κ̄ς̄ τω ιησου vz | τοις προσπορευομενοις] τοις προσκειμενοις τοις συνακολουθουσι τοις συνουσι k

10 επι—αυτων] α′ σ′ ο′ επι των ονων αυτων v

11 καταπεπελματωμενα] σ′ επιβληματα εχοντα Mvz𝔖(sine nom z): επιβληματα εχοντα εμπαλωματα k | και 5°—βεβρωμενος] ο′ και οι αρτοι του επισιτισμου αυτων ξηροι και βεβρωμενοι v: α′ και πας ο αρτος ο επισιτισμος αυτων ξηρος εγενηθη και εψαθυρωμενος σ′ και πας ο αρτος του επισιτισμου αυτων ξηρος εγενετο καπυρος vz: θ′ και οι αρτοι αυτων ο επισιτισμος αυτων ξηρος και βεβρωμενος v: θ′ και οι αρτοι του επισιτισμου αυτων ξηροι και βεβρωμενοι z | ο αρτος] ο′ οι αρτοι v: α′ σ′ *panis* 𝔖 | ξηρος] εγενοντο ξηροι M | και βεβρωμενος] α′ σ′ *desiccatus igni* 𝔖 | βεβρωμενος] ευρωτιωντες M

12 ηλθοσαν] [ηλθ]αν v

οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς τὸν Χορραῖον Ὅρα μὴ ἐν ἐμοὶ κατοικεῖς, καὶ πῶς σοι διαθῶμαι διαθήκην; B
(8) 14 [14]καὶ εἶπαν πρὸς Ἰησοῦν Οἰκέται σού ἐσμεν. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς Ἰησοῦς Πόθεν ἐστέ, καὶ
(9) 15 πόθεν παραγεγόνατε; §[15]καὶ εἶπαν Ἐκ γῆς μακρόθεν σφόδρα ἥκασιν οἱ παῖδές σου ἐν ὀνόματι § Δ_8
(10) 16 Κυρίου τοῦ θεοῦ σου· ἀκηκόαμεν γὰρ τὸ ὄνομα αὐτοῦ, καὶ ὅσα ἐποίησεν ἐν Αἰγύπτῳ, [16]καὶ
ὅσα ἐποίησεν τοῖς βασιλεῦσιν τῶν Ἀμορραίων οἳ ἦσαν πέραν τοῦ Ἰορδάνου,¶ τῷ Σηὼν βασιλεῖ ¶ Δ_8
τῶν Ἀμορραίων καὶ τῷ Ὤγ βασιλεῖ τῆς Βασάν, ὃς κατῴκει ἐν Ἀσταρὼθ καὶ ἐν Ἐδράειν.
(11) 17 [17]καὶ ἀκούσαντες εἶπαν πρὸς ἡμᾶς οἱ πρεσβύτεροι ἡμῶν καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν
ἡμῶν λέγοντες Λάβετε ἑαυτοῖς ἐπισιτισμὸν εἰς τὴν ὁδὸν καὶ πορεύθητε εἰς συνάντησιν αὐτῶν,
(12) 18 καὶ ἐρεῖτε πρὸς αὐτούς Οἰκέται σού ἐσμεν, §καὶ νῦν διάθεσθε ἡμῖν διαθήκην. [18]οὗτοι οἱ § Δ
ἄρτοι, θερμοὺς ἐφωδιάσθημεν αὐτοὺς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ᾗ ἐξήλθομεν παραγενέσθαι πρὸς ὑμᾶς, νῦν
(13) 19 δὲ ἐξηράνθησαν καὶ γεγόνασιν βεβρωμένοι· [19]καὶ οὗτοι οἱ ἀσκοὶ τοῦ οἴνου οὓς ἐπλήσαμεν
καινούς, καὶ οὗτοι ἐρρώγασιν· καὶ τὰ ἱμάτια ἡμῶν καὶ τὰ ὑποδήματα ἡμῶν πεπαλαίωται ἀπὸ
(14) 20 τῆς πολλῆς ὁδοῦ σφόδρα.¶ [20]καὶ ἔλαβον οἱ ἄρχοντες τοῦ ἐπισιτισμοῦ αὐτῶν, καὶ Κύριον οὐκ ¶ Δ_8

14 εσται F* 16 βασιλευσι AF | ασγαρωθ B^b 17 επισειτισμον B*(-σιτ- B^b) | ερειται A | διαθεσθαι A

AFMN(Δ_8)Θa–b_2𝔄$\mathfrak{C}^t$𝔈$\mathfrak{L}^r$𝔖

uir 𝔏: ειπεν gn𝔈 | ειπον F^bΘcdmpw | προς τον χορραιον] τω χορραιω g: τω χωρραιω n: *Heubaeo* 𝔏 | χορραιον] χωρραιον mw: χοραιον o𝔈: αμορραιον F^b: ευαιον dptx$\mathfrak{E}^c$𝔖(txt) | ορα—διαθηκην] *quomodo coniurabimus uobiscum iurationem cauete ne forte prope nos habitetis* 𝔈 | αρα g | εν εμοι] εν ημιν F: *hic* 𝔄-codd | κατοικεις] pr συ b′ckptx𝔖(sub ※): ει ex corr n^a: συ κατοικης *b*h: κατοικης elmr*s: κατωκεις A | σοι διαθωμαι] διαθωμαι σοι AMNΘhloxya$_2$b$_2$𝔖: σε διαθωμαι q: διαθωμεθα σοι F: διαθωμεν σοι b: *statuimus* (*-amus* codd) *tecum* 𝔄: σοι διαθισωμαι n: σοι διαθησομαι gw: διαθησομαι σοι dkmt𝔈: *tibi dispono* 𝔏: διαθησομαι ημιν p: om σοι i

14 ειπαν] ειπον F^bΘb′cdgmnpw | ιησουν] pr τον N | προς αυτους] post ιησους ginw: αυτοις da$_2$ | om ιησους ⟨64⟩ 𝔈 | om εστε και ποθεν c | om και ποθεν παραγεγονατε h | παραγεγονατε] παρηκατε M(mg)l

15 ειπαν Bh] pr *illi* 𝔏: ειπον d: ειπον αυτω $\Delta_8$gnw𝔈𝔈: ειπον προς αυτον F^bΘb′cmp: +προς ιησουν efjrsu(uid)vz: +προς αυτον AF*MN rell 𝔄𝔖 | σφοδρα ηκασιν] ηκουσι σφοδρα n | σφοδρα] post ηκασιν m: om duy | ηκασιν] ηκουσιν g: ηκαμεν k𝔈(pr *nos*)𝔈(+*nos*)𝔏 | om εν 1°—σου 2° n | om εν 1° gt | ονοματι] pr τω gpt | om κυριου 𝔏 | om του F | om σου 2° q | αυτου το ονομα p | αυτου] σου Δ_8: $\overline{\kappa\upsilon}$ του $\overline{\theta\upsilon}$ σου n𝔈 | om και 2°—αιγυπτω bejo$\mathfrak{E}^f$ | om και 2° $\Delta_8$cn | οσα] pr παντα Fdkpt z(mg)𝔖(sub ※): pr απαντα q: pr τα παντα x: pr κατα παντα c | εν αιγυπτω] τοις δυσι βασιλευσιν c

16 και 1°] κατα c | om οσα εποιησεν n | οσα] pr παντα Fb cgq𝔖(sub ※): pr τα παντα x: α h | εποιησα b′ | om τοις—τω 1° d | τοις—αμορραιων 1°] εν αιγυπτω τον αμορραιον c | τοις Bgnqrux*] ⟨εν τοις δυσι 71⟩: +δυο p: +δυσι AFMNΔ_8Θx^a rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | αμορραιων 1°] αμμορραιων h | οι] ο ex η o^a | περαν] pr εν τω k: περα cz | τω 1°] τον elmp | σηων] σιων hi*n: σηωβ d | βασιλει 1°] βασιλεα elmp | των αμορραιων 2° Bk] των εσεβων fu: εσσεβων egmn: ευσεβων w: om των dq: +ος κατωκει εν εσεβων pt: εσεβων AFMNΘ rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | τον ωγ βασιλεα elm | om βασιλει 2° d | βασσαν lm | om ος—εδραειν dm | ος κατωκει] *qui habitabant* 𝔏 | ος] ως c | κατωκει sub ÷ 𝔖 | ασηρωθ l | και εν εδραειν sub ÷ 𝔖 | om και 3° e | εν 2°] pr οι w | εδραειν] εδραην ln: αδραειν bqr: εδραει x

17 ακουσαντες—ημας] ηκουσαν dpt: om 𝔈 | om ακουσαντες AFM(txt)NΘabhi*loxya$_2$b$_2$𝔄$\mathfrak{E}^c$𝔏𝔖 | om ειπαν προς ημας gnw | ειπαν] ειπον Θb′ce: ειπεν *b** | οι πρεσβυτεροι] *principes* 𝔈: +της γης m | om ημων και gnw | om και 2°—λεγοντες m | παντες—ημων 2°] ειπον προς ημας d | ημων 2°] ημων και ειπον προς ημας gnptw ⟨74.76.84⟩ 𝔈 ⟦υμων w* | om και nw𝔈 | ειπον] ειπαν 74.76.84: *conuersi sunt* 𝔈 | υμας p*⟧ | λαβοντες gnw | εαυτοις—οδον] *utensilia uobis* 𝔏 | εαυτοις] pr υμεις dgptw: pr υμιν F^b: υμιν αυτοις F*Mv(mg)z(mg)a$_2$: αυτοις imosv(txt)xz(txt)b$_2$: υμεις n | om εις 1°—και 3° gnw | οδον] γην q | πορευεσθαι w | αυτων] αυτοις dpt: *ei* 𝔈 | προς αυτους] *ei* 𝔈: om n: +λεγοντες u | σου] υμων AFM(txt)NΘa–eghiknoptuwxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖: υμεις mq: om l* | διαθεσθε] ⟨διαθες 30⟩: διατιθει Δ_8 | ημιν] υμιν ck*mp: υμων n | ⟨διαθηκην] pr την 16^b.18^b⟩

18 ουτοι οι αρτοι] *quoniam panes nostros* 𝔏: +ημων FM(mg) $\Delta_8$bcdgi$^{a?}$knpqrtv(mg)xz(mg)a$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖(sub ※): ⟨+υμων 84⟩ | θερμους] θαλλους Δ_8 | αυτους] αυτας p: αρτους l: +απο των οικων ημων Δ_8c: +απο οικων ημων gknrx: +απο οικιων ημων M(mg)i$^{a?}$: +*e domibus nostris* 𝔄𝔈𝔖(sub ※): απο οικων υμων b: +απο οικου ημων qv^{mg}(sub ※)z(mg) | om εν—υμας Δ_8 | εν τη] ⟨om 30⟩: om τη gn | om η n | εξηλθομεν] εξηλθαμεν dfhj uv: εξηλθωμε n: +*e domibus nostris* 𝔄 | ημας *b* | εξηρανθησαν] pr ιδου bckx𝔖(sub ※) | om και γεγονασιν 𝔏 | βεβρωμενοι] +*a longitudine uiae* 𝔈

19 om ουτοι 1° 𝔄 | του—καινους] *quos impleuimus uino noui erant* 𝔄 | om ους επλησαμεν καινους Δ_8 | ενεπλησαμεν h | κενους bch*iopr | και 2°] om $\Delta_8$gjn: +ταυτα f | om ουτοι 2° $\Delta_8$dgn𝔄 | ερρωγασιν] διερρωγασιν FΔ_8w: +*a mora quae deprehendit nos* 𝔈 | τα 1°] pr αυτα Δ_8: pr ταυτα *b*cgknqv(mg)x𝔖 (sub ※) | ⟨ιματια] +καινα 237⟩ | ημων 1°] υμων w: om d | om και 4°—ημων 2° bc | om τα 2° d | ημων 2°] υμων Al: om 𝔄 | πεπαλαιωται Bgi*n] πεπαλαιωνται AFMNΔ_8Θi$^{a?}$ rell | υπο c | πολλης οδου] οδου της πολλης gnw𝔏: οδου οτι πολλη q𝔖 | ⟨πολλης] μεγαλης 71⟩ | om σφοδρα Δ_8

20 του επισιτισμου] pr απο efjv(mg): τους επισιτισμους AM NΘabchklmo(του o*)qruv(txt)xyb$_2$𝔄𝔈𝔖: τους επιστημους i* | κυριον] pr τον Fa$_2$: το στομα $\overline{\kappa\upsilon}$ bcq(om το)x𝔖^{mg}(ܕܡܝܩܪ): om

14 ποθεν εστε] σ′ α′ τινες εστε *b*𝔖
15 και ειπαν] οι δε ειπαν αυτω vz | το ονομα] α′ σ′ θ′ την ακοην *b*(om α′)𝔖 | οσα] pr οι ο′ χω παντα Mv
16 οσα] pr οι ο′ χω παντα M 17 σου] ο′ λ̥ υμων v 19 καινους] νεους k

B ἐπηρώτησαν. 21 καὶ ἐποίησεν Ἰησοῦς πρὸς αὐτοὺς εἰρήνην, καὶ διέθεντο πρὸς αὐτοὺς διαθήκην 21 (15)
τοῦ διασῶσαι αὐτούς· καὶ ὤμοσαν αὐτοῖς οἱ ἄρχοντες τῆς συναγωγῆς. 22 Καὶ ἐγένετο 22 (16)
μετὰ τρεῖς ἡμέρας μετὰ τὸ διαθέσθαι πρὸς αὐτοὺς διαθήκην, ἤκουσαν ὅτι ἐγγύθεν αὐτῶν εἰσιν,
καὶ ὅτι ἐν αὐτοῖς κατοικοῦσιν. 23 καὶ ἀπῆραν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ ἦλθον εἰς τὰς πόλεις αὐτῶν· 23 (17)
αἱ δὲ πόλεις αὐτῶν Γαβαὼν καὶ Κεφειρὰ καὶ Βειρὼν καὶ πόλεις Ἰαρείν. 24 καὶ οὐκ ἐμαχέσαντο 24 (18)
αὐτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ, ὅτι ὤμοσαν αὐτοῖς πάντες οἱ ἄρχοντες Κύριον τὸν θεὸν Ἰσραήλ· καὶ
διεγόγγυσαν πᾶσα ἡ συναγωγὴ ἐπὶ τοῖς ἄρχουσιν. 25 καὶ εἶπαν οἱ ἄρχοντες πάσῃ τῇ συναγωγῇ 25 (19)
Ἡμεῖς ὠμόσαμεν αὐτοῖς Κύριον τὸν θεὸν Ἰσραήλ, καὶ νῦν οὐ δυνησόμεθα ἅψασθαι αὐτῶν.
26 τοῦτο ποιήσομεν, ζωγρῆσαι αὐτούς, καὶ περιποιησόμεθα αὐτούς· καὶ οὐκ ἔσται καθ' ἡμῶν 26 (20)
ὀργὴ διὰ τὸν ὅρκον ὃν ὠμόσαμεν αὐτοῖς. 27 ζήσονται, καὶ ἔσονται ξυλοκόποι καὶ ὑδροφόροι 27 (21)
πάσῃ τῇ συναγωγῇ, καθάπερ εἶπαν αὐτοῖς οἱ ἄρχοντες. 28 καὶ συνεκάλεσεν αὐτοὺς Ἰησοῦς 28 (22)
καὶ εἶπεν αὐτοῖς Διὰ τί παρελογίσασθέ με λέγοντες Μακρὰν ἀπὸ σοῦ ἐσμεν σφόδρα, ὑμεῖς δὲ

22 τρις A
23 πολεις 1° 2°] πολις A | βειρων] βηθωρ $B^{ab\,mg}$
28 παρελογισασθαι A

ΑFMNΘa–b_2𝔄C'𝔈𝔏'𝔖

k: +αυτων Θ | επηρωτησαν] επερωτησαν AFMΘdfnoprsvy–b_2: ηρωτησαν ej

21 ιησους] post ειρηνην 𝔄: post αυτους 1° abnx𝔏: om g | διεθεντο Bcqrv(mg)𝔈] εθετο gn: διεθετο AFMNΘv(txt) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | προς αυτους 2°] αυτοις a_2 | διαθηκην] ειρηνην n | του διασωσαι αυτους] om bn: om του g | αυτοις] αυτους lm: om n: +ορκω g𝔏 | συναγωγης] παρεμβολης a_2: ⟨+εν κυριω θεω ισραηλ 16⟩

22 ⟨om και 1°—ημερας 16.77.131*.236⟩ | om εγενετο—ημερας e | εγενηθη gn | om μετα 1° N | διατιθεσθαι w | προς αυτους] αυτοις dgnw: om προς qt* | διαθηκην] pr την dgknpt w𝔄(uid) | ηκουσαν] ηκουσεν n: ακουσαντες a_2 | εγγυς gnw | αυτων] post εισιν AFMNΘbcdhiloptxyb$_2$: om ⟨84.237⟩ 𝔄𝔈 | om οτι 2° 𝔄 | κατοικουσιν] pr ii 𝔈

23 απηραν] a 2° ex o p | ηλθον] ηλθαν F*: ηλθωσαν c: εξηλθον MNΘabefj–mosvxza$_2$b$_2$𝔄C𝔖: εξηλθαν Ay | om τας u | αυτων 1°] +τη ημερα τη τριτη M(mg)bcdikmnpqrtv(mg)xz(mg) 𝔄𝔈𝔖(sub ※) | om αι—αυτων 2° lu | γαβαων] ν ex corr b: γαβαω b'dhkm | κεφειρα] κεφηρα cglnow: καιφιρα b (ι 2° ex corr): κεφερα b': χεφειρα AM(mg)NΘaeh*jkmsvyzb$_2$ On-ed: χεφερα h^b: χεφερρα On-cod: γεφειρα f𝔈: *Cephiran* 𝔄-codd: *Cephiron* 𝔄-ed: κεφθειρα r: κεμφιρα u: *Cethira* 𝔏: *Ceta* 𝔄-codd | om και 4° u | βειρων B*r] βειρωθ d: βηρωωθ efjsvz: βηρωδ a_2: βηρωρ q: βεηρωθ gtw: *Becērotha* 𝔈: μεηρωθ p: δεηρωθ n: βηθωρ B^{ab}: γαβαωθ u: βηρωθ AFMNΘ rell 𝔄𝔈𝔏 𝔖 On | πολεις 3°] πολις Aefkmptx𝔄-codd 𝔈(uid)𝔖: καριαθ On(uid): om d𝔈^{c}𝔏 | ιαρειν Bqruw] ιαρειβ gnsv(mg): ιαριθ pt 𝔏: ιαρηθ d: αιαρειμ M: βερειμ a_2: *Iarisa* 𝔄-codd: *Iamir* 𝔄-codd: ιαβεις On-cod: ιαρειμ AFNΘv(txt) rell 𝔄-ed 𝔈𝔈𝔖 On-ed

24 εμαχεσαντο αυτοις] *expugnauit eos Iesus neque* 𝔏 | εμαχεσαντο] επολεμησαν abgnqwx | αυτοις 1°] αυτους gn: om q | om οι 1° Fbck | ωμοσαν αυτοις] ωμοσαντες αυτοις ησαν c | om παντες—ισραηλ 2° d | παντες] sub ÷ 𝔖: om k | αρχοντες Bru𝔈𝔏] +της συναγωγης AFMNΘ rell (sub ※ v) 𝔄𝔈𝔖 | κυριον τον θεον] εν κω̄ θω̄ efhjksv(txt)z(txt) | κυριον] ⟨pr τον 84⟩: post τον AFMNΘl*otv^{mg}(τον—ισραηλ sub ※)xyz(mg)a_2b$_2$ | om τον i | om και 2°—(25) ισραηλ p* | διεγογγυσαν] διεγογγυσεν Θad ghmnp^{b}tw𝔈𝔏: διεγογγυζον b_2: διεγογγυζεν c^a (ζεν ex corr): διεγγυσαν f*: εγογγυσαν i | συναγωγη] +ιηλ F: +*filiorum Israel* 𝔈 | om επι—(25) συναγωγη c

25 ειπαν Bhp^{b}qru] ειπον dgmnw: ειπαντες a_2: ειπον παντες F^b: +παντες AF*MNΘ rell 𝔄C𝔈𝔏𝔖 | πασης της συναγωγης gw𝔈^f | om πασῃ AF*dC | υμεις o | αυτοις] αυτης p^b: αυτους t: om l | τον κυριον h | om τον Mob$_2$ | om νυν 𝔄 | δυνησομεθα] δυνησομε f: ⟨δυνηθησομεθα 16: μη δυνησωμεθα 64⟩: *possumus* 𝔄 | αψασθαι αυτων] *mentiri iis* 𝔄 | αψεσθε i

26 τουτο] pr *sed* 𝔈𝔈𝔏: pr *nunc* 𝔄: τουτω c | ποιησομεν] ποιησωμεν aefgjlnsuwa$_2$𝔏: ποιησωμεν αυτοις *b*ckpt: +αυτοις b'dx𝔄C𝔖(sub ※) | ζωγρησαι] ⟨pr προς το 71⟩: ζωγρησατε No: ζωγρησομεν M(mg)dpy(ομεν ex corr y^a)𝔈𝔖: ζωγρησωμεν egnt 𝔏 | om και περιποιησομεθα αυτους F𝔏 | om και 1° k | περιποιησομεθα] ⟨pr μη 71⟩: περιποιησωμεθα Mceghklntwb$_2^-$ | om αυτους 2° mp | υμων n | οργη] pr η dp | του ορκου m | αυτοις] +*in salutem* 𝔈

27 ζησονται] pr και ειπαν (-ον c) αυτοις οι αρχοντες M(mg) Θabcqv^{mg}(sub ※)xy$^{a^1}$z(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ θ'): pr και ειπον m: pr και dpt: om 𝔈 | υδροφοροι και ξυλοκοποι h | ξυλοφοροι q𝔄 | om τη l | συναγωγη] +και εποιησαν πασα η συναγωγη FMΘad eijkmptuv(mg)y$^{a^1}$z(mg)a$_2$𝔈 [sub ※ v(mg) | και] pr ισλ Θ | εποιησεν dkpu]: +*et facti sunt* (+*iis* 𝔄-codd) *ligni caesores et aquae portatores* 𝔄𝔖 (+*omni synagogae*): +και πρεσεν αυτοις και εποιησαν h | καθα h | ειπον F^{b}Θc–gmnw | αυτοις οι αρχοντες] οι αρχον sup ras (10—11) i: οι αρχοντες αυτοις g: οι αρχοντες αυτων w: οι αρχοντες ουτως εποιησαν n: om αυτοις q: om οι αρχοντες b

28 αυτους] αυτοις c | ιησους και ειπεν] om M(txt): om ιησους n | αυτοις] αυτους k: om Md: +λεγων bcginpqtv(mg)x 𝔄𝔖(sub ※) | δια τι] διοτι r | παρελογισασθε] pr *uos* 𝔏: ⟨παρελογισατε 18⟩: παρωργισασθαι o | με] μοι n: *nos* 𝔈^c | μακραν] pr οτι Ffhjksvz: οτι μακρα a_2 | απο—ημιν] *sumus ualde non propinqui uobis* 𝔈 | *sumus a uobis ualde* 𝔄: *nos ualde a uobis* 𝔈 | απο σου] post εσμεν AFMNΘa–dgik–ptwxy a_2b$_2$𝔖: om 𝔏 | υμεις—ημιν] *et ecce uos habitatis in nobis* 𝔈^c |

21 αυτοις] +ορκον Mvz
22 μετα τρεις ημερας] α' *in fine trium dierum* 𝔖 | εν αυτοις] α' *in medio eorum* 𝔖
23 πολεις ιαρειν] α' σ' ܒܬ ܚܘܪܡܐ 𝔖 | 24 και 1°—αυτοις 1°] *et non percusserunt eos* 𝔖
28 παρελογισασθε] εδολιευσασθε *b*

(23) 29 ἐνχώριοί ἐστε, τῶν κατοικούντων ἐν ἡμῖν; 29καὶ νῦν ἐπικατάρατοί ἐστε· οὐ μὴ ἐκλίπῃ ἐξ B
(24) 30 ὑμῶν δοῦλος οὐδὲ ξυλοκόπος ἐμοὶ καὶ τῷ θεῷ μου. 30καὶ ἀπεκρίθησαν τῷ Ἰησοῖ λέγοντες
Ἀνηγγέλη ἡμῖν ὅσα συνέταξεν Κύριος ὁ θεός σου Μωυσῇ τῷ παιδὶ αὐτοῦ, δοῦναι ὑμῖν τὴν γῆν
ταύτην, καὶ ἐξολεθρεῦσαι ἡμᾶς καὶ πάντας τοὺς κατοικοῦντας ἐπ' αὐτῆς ἀπὸ προσώπου ὑμῶν·
καὶ ἐφοβήθημεν σφόδρα περὶ τῶν ψυχῶν ἡμῶν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν, καὶ ἐποιήσαμεν τὸ
(25) 31 πρᾶγμα τοῦτο. 31καὶ νῦν ἰδοὺ ἡμεῖς ὑποχείριοι ὑμῖν· ὡς ἀρέσκει ὑμῖν καὶ ὡς δοκεῖ ὑμῖν,
(26) 32 ποιήσατε ἡμῖν. 32καὶ ἐποίησαν αὐτοῖς οὕτως· καὶ ἐξείλατο αὐτοὺς Ἰησοῦς ἐν τῇ ἡμέρᾳ
(27) 33 ἐκείνῃ ἐκ χειρῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ οὐκ ἀνεῖλον αὐτούς. 33καὶ κατέστησεν αὐτοὺς Ἰησοῦς ἐν
τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ξυλοκόπους καὶ ὑδροφόρους πάσῃ τῇ συναγωγῇ καὶ τῷ θυσιαστηρίῳ τοῦ
θεοῦ· διὰ τοῦτο ἐγένοντο οἱ κατοικοῦντες Γαβαὼν ξυλοκόποι καὶ ὑδροφόροι τοῦ θυσιαστηρίου
τοῦ θεοῦ ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας¶ καὶ εἰς τὸν τόπον ὃν ἐὰν §ἐκλέξηται Κύριος. ¶ F* § G

X 1 1Ὡς δὲ ἤκουσεν Ἀδωνιβέζεκ βασιλεὺς Ἰερουσαλὴμ ὅτι ἔλαβεν Ἰησοῦς τὴν Γαὶ καὶ ἐξωλέ-
θρευσεν αὐτήν· ὃν τρόπον ἐποίησαν τὴν Ἰερειχὼ καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς, οὕτως ἐποίησαν τὴν
Γαὶ καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς· καὶ ὅτι αὐτομόλησαν οἱ κατοικοῦντες Γαβαὼν πρὸς Ἰησοῦν καὶ

28 εγχωριοι $B^{1}AF$ — 30 εξολοθρευσαι B^{b}
31 δοκι F^{*} — X 1 εξωλοθρευσεν B^{b} | ιεριχω $B^{b}A$

$AF^{(*)b}(G)MN\Theta a\text{-}b_{2}\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{t}\mathfrak{E}\mathfrak{L}^{r}\mathfrak{S}$

om δε o | εστε εγχωριοι d | εστε] εσμεν F^{*}(εστε $F^{1\,uid}$)ca_{2} | om των—ημιν x | οικουντων r | υμιν dlpw$a_{2}\mathfrak{A}$-codd

29 νυν] *nos* $\mathfrak{L}$ | ου] *nec* $\mathfrak{A}\mathfrak{L}$ | εκλιπη] εκλειπη AFMNΘ ahiklp*q-ty-b_{2}: εκλειπει u: εκλειψη $dp^{a\dagger}$: om c | om δουλος d | om ουδε AFMNΘac-fi*jlmopqstvx-$b_{2}\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{S}$ | ξυλοκοπος] +υδροφορος s: +και υδροφορος Fdoptz(mg)$\mathfrak{A}\mathfrak{E}$: +ουδε υδροφορος Mabcegijknqrv(mg)$xa_{2}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ (sub ※ $v^{mg}\mathfrak{S}$) | τω θεω μου] *Dño meo* $\mathfrak{L}$

30 απεκριθησαν] ειπαν u | τω ιησοι BAF*r^{a}] ιησου d: προς ιησουν c$\mathfrak{L}$(uid): τω ιησου $F^{b}MN\Theta r^{*}$ rell | om ανηγγελη ημιν m | ανηγγελη BM(txt)alrw] απηγγελη ANΘdhoptuyb_{2}: *nunciauerunt* $\mathfrak{C}$: απαγγελια απηγγελη q$\mathfrak{A}\mathfrak{E}$: ⟨οτι ανηγγελη αγγελια 18⟩: οτι απαγγελεια απαγγελη c: pr οτι αγγελια FM(mg) rell (sub ※ v) $\mathfrak{S}$(αγγελια sub ※) | ημιν] υμιν F^{*}(ημ- F^{1})a_{2} | συνεταξεν] +υμιν q | ο θεος σου] om F^{*}: om σου h$\mathfrak{C}$ | μωυση τω] τω μωση x | μωυση] pr τω cpt: η sup ras v^{a}: post τω 2° Fadi: μωυσει qz: μωση gn | om τω 2° AMNΘefj-mosvy-b_{2} | παιδι αυτου] εαυτου παιδι u: om d | υμιν] ημιν cmow: αυτην g | την γην] pr *omnem* $\mathfrak{S}^{m}$(sub ※): post ταυτην abx$\mathfrak{S}$(ταυτην sub ⁓): την συναγωγην m | ⟨om και εξολεθρευσαι ημας 84⟩ | om και 2° aux $\mathfrak{C}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | ημας και] sub ⁓ $\mathfrak{S}$: om $\mathfrak{A}$-codd(uid) | υμας a | και 3°] απο m | επ αυτης] εν αυτη k$\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$: την γην ταυτην u | και 4°—υμων 2°] ως (και p) ουχ υπελειφθη εν υμιν $\pi\bar{\nu}\alpha$ bp: om $na_{2}\mathfrak{E}$ | περι—ημων post υμων 2° y | περι] pr ως dgt | ημων] υμων A | om απο 2°—τουτο m | om απο προσωπου υμων u | υμων 2°] ημων fg*(uid): +και ουχ υπελειφθη εν ημιν $\pi\bar{\nu}\alpha$ cdhktx$\mathfrak{S}$ [[sub ※ $\mathfrak{S}$ | και] εως c$\mathfrak{S}$: ως kx | om εν $\mathfrak{S}$]] | και 5°] bis scr h: +*propter hoc* $\mathfrak{E}^{c}$

31 ημεις] υμεις A*^{uid}(η sup ras $A^{a\dagger}$)dfn: om $a_{2}\mathfrak{C}\mathfrak{L}$ | υποχειριου f | υμιν 1°] υμων Fb'c-fikpqtv(mg)y: om $\mathfrak{L}$ | om ως αρεσκει υμιν ahub_{2} | ως 1°] ⟨ει 16⟩: +αν gnpt | αρεσκει] αρεσκη ct: αρεσκοι d: δοκει w | om και 2°—υμιν 3° dfms | om ως 2° $\mathfrak{L}$ | δοκει] αρεσκει w: +ποιησαι b | υμιν 3°] ημιν Ab'c*: om $\mathfrak{L}$: +*facere* $\mathfrak{A}$: +*facere nobis* $\mathfrak{E}\mathfrak{S}$(sub ※) | ποιησατε] pr *sic* $\mathfrak{L}$: ποιησαιτε N: ⟨ποιησετε 16.131⟩: ποιησαι AΘciklmoqv(mg) xyb_{2} | ημιν] υμιν fow: υμιν ποιησατε c*i*: om b$\mathfrak{A}\mathfrak{S}$: +ποιησατε $c^{a}i^{a}$kmqx

32 om και 1°—ουτως $\mathfrak{E}$ | εποιησεν pt | εξειλετο Madegh^{b} npqt | αυτους 1°] post ιησους Θ: αυτοις cf | ιησους—εκεινη sub ⁓ $\mathfrak{S}$ | ιησους] pr o n: om m | om εκ—(33) εκεινη dp | om εκ—αυτους 2° $\mathfrak{E}$ | χειρος AFe-hjl-oqsuvyz | υιων] pr των gnt | ανειλον] ανειλαν Θjz: ανειλαντο s: ανηλωσεν b

33 ις αυτους e | ιησους] pr o m: om N$\mathfrak{A}$-ed $\mathfrak{E}$ | εν—εκεινη] om mw$\mathfrak{E}$: om εν e: +εκ χειρος υιων ιηλ s* | πασῃ sub ⁓ $\mathfrak{S}$ | om τῃ 2° efjsvza_{2} | θυσιαστηριω] ω ex ον(uid) l | του θεου 1°] *Dñi* $\mathfrak{L}$: +και πασῃ τῃ συναγωγῃ p | om δια—κυριος $\mathfrak{E}^{c}$ | δια—θεου 2°] sub ※ t(uid): sub ⁓ $\mathfrak{S}$: om AΘbklmopxy*$b_{2}\mathfrak{A}$ | om δια—γαβαων q | εγενετο n* | γαβαων] pr την w: γαβαω $dey^{a\dagger}$ | ξυλοφοροι gn | om και υδροφοροι $\mathfrak{L}$ | om του 2°—θεου 2° dn | του θυσιαστηριου] τω θυσιαστηριω MNaeghjqtwy$^{a\dagger}a_{2}\mathfrak{S}$: *omni synagogae et altari* $\mathfrak{E}^{r}$ | του θεου 2°] κῡ c$\mathfrak{L}$: +και πασῃ τῃ συναγωγῃ gtw$\mathfrak{S}$(sub ⁓) | σημερον ημερας] ημερας της σημερον abx: ημερας ταυτης gnw | ημερας] ημε|... F* | om και 5°—κυριος mn | και 5°] sub ⁓ $\mathfrak{S}$: om l | εις—κυριος mutila in $\mathfrak{C}$ | ον] ου gw | εαν Bcrw] om b'd: αν AF^{b}MNΘ rell | εκλεξηται] ...ται G | κυριος] sub ⁓ $\mathfrak{S}$: om G*bx*

X 1 ως δε ηκουσεν] ηκουσε δε d | αδωνιβεζεκ] ι int lin N^{a}: post ιερουσαλημ d: αδονιβεζεκ n(β ex corr n^{a})q: αδωνβεζεκ m: αδωνιβεζης c: *Adonibezer* $\mathfrak{L}$: αδωνιζεβεκ t: αδωνισεδεκ F^{c}kx | ιερουσαλημ] part sup ras a^{a}: ιερουσαλειμ q: ιηλ n | την γαι 1°] την γαιν G: *Gaeth* $\mathfrak{L}$: +*ciuitatem* $\mathfrak{C}$ | εξωλοθρευσαν fl | αυτην] αυτους en | τροπον] +γαρ gt | εποιησαν 1° Bcfkrv] οτι εποιησε t: εποιησεν AGMNΘ rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$: εξωλοθρευσε F^{b} | την 2°] τη dg-jmnprtwa$_{2}\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{L}$(uid) | ιερηχω i | om και 2°—αυτης 1° d | τον βασιλεα 1°] τω βασιλει ghnptw$\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{L}$ | om ουτως—αυτης 2° befmnwa$_{2}$ | ουτως] *et quemadmodum* $\mathfrak{C}$: ⟨om 237⟩ | εποιησαν 2°] εποιησεν AMNΘac*dg-jlopstvyzb$_{2}\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$: εξωλοθρευσε F^{b} | την γαι 2°] pr και AGMNailsvxyzb$_{2}\mathfrak{S}$: και τη γαι jt: *et Gaeth* $\mathfrak{L}$: τη γαι dghpq$\mathfrak{A}$(uid): +*ciuitatem* $\mathfrak{C}$ | om και 3°—αυτης 2° d | τον βασιλεα 2°] τω βασιλει ghpt$\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{L}$ | οτι 2° sup ras j(uid) | αυτομολησαν Brx] ηυτομολησαν $AF^{b}GMN\Theta$ rell | κατοικουν f | γαβαων] pr την gn: γαβαω b'dk: *Gabon* $\mathfrak{C}$ | προς ιησουν και sub ⁓ G$\mathfrak{S}$ | ιησουν] pr τον n | om και προς ισραηλ m | ισραηλ] pr τους υιους F^{b}dgnptwa$_{2}\mathfrak{C}\mathfrak{L}$: τους

X 1 αδωνιβεζεκ] ο' α' σ' θ' αδωνισεδεκ v(αδονι-)z

B πρὸς Ἰσραήλ· 2καὶ ἐφοβήθησαν ἀπ᾽ αὐτῶν σφόδρα· ἤδει γὰρ ὅτι μεγάλη πόλις Γαβαὼν ὡσεὶ 2
¶ S μία τῶν μητροπόλεων, καὶ πάντες οἱ ἄνδρες¶ αὐτῆς ἰσχυροί. 3καὶ ἀπέστειλεν Ἀδωνιβέζεκ 3
βασιλεὺς Ἱερουσαλὴμ πρὸς Λιλὰμ βασιλέα Χεβρὼν καὶ πρὸς Φειδὼν βασιλέα Ἱερειμοὺθ καὶ
πρὸς Ἰέφθα βασιλέα Λαχεὶς καὶ πρὸς Δαβεὶρ βασιλέα Ὀδολλὰμ λέγων 4Δεῦτε ἀνάβητε πρός με 4
καὶ βοηθήσατέ μοι, καὶ ἐκπολεμήσωμεν Γαβαών· αὐτομόλησαν γὰρ πρὸς Ἰησοῦν καὶ πρὸς τοὺς
υἱοὺς Ἰσραήλ. 5καὶ ἀνέβησαν οἱ πέντε βασιλεῖς τῶν Ἰεβουσαίων, βασιλεὺς Ἱερουσαλὴμ καὶ 5
βασιλεὺς Χεβρὼν καὶ βασιλεὺς Ἱερειμοὺθ καὶ βασιλεὺς Λαχεὶς καὶ βασιλεὺς Ὀδολλάμ, αὐτοὶ
καὶ πᾶς ὁ λαὸς αὐτῶν, καὶ περιεκάθισαν τὴν Γαβαὼν καὶ ἐξεπολιόρκουν αὐτήν. 6καὶ ἀπέστειλαν 6
¶ M οἱ κατοικοῦντες Γαβαὼν πρὸς Ἰησοῦν εἰς τὴν παρεμβολὴν¶ Ἰσραὴλ εἰς Γάλγαλα λέγοντες Μὴ
ἐκλύσῃς τὰς χεῖράς σου ἀπὸ τῶν παίδων σου· ἀνάβηθι πρὸς ἡμᾶς τὸ τάχος καὶ ἐξελοῦ ἡμᾶς καὶ
βοήθησον ἡμῖν· ὅτι συνηγμένοι εἰσὶν ἐφ᾽ ἡμᾶς πάντες οἱ βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων οἱ κατοικοῦντες

2 ειδη B 3 ιερειμουθ A | λαβειν B^b
5 ιερειμουθ A | οδολλαμ B^{ab}] οδολαμ B^* 6 ορινην A

AF^{b}G(MNOa–b$_{2}$ℵ^{c}ΕL^{r}(S)

νιους ιηλ και εγενοντο εν μεσω αυτων M(mg)eijv(mg)z(mg) [[και—αυτων sub ※ v(mg) | εγενετο j | εν μεσω] μεσο M(mg)]]: +και εγενοντο (-νετο b′x) εν μεσω αυτων Gbchkqxℵ*ES(sub ※ GS)

2 om και 1° gknA-ed E^{c} | εφοβηθη dgnptwE^{c} | om απ αυτων σφοδρα k | απ αυτων] ⟨περι αυτων 71⟩: δι αυτους w: εν αυτοις G(και 1°—αυτοις sub ÷)bil*oxS(sub ÷): εν εαυτοις AF^{b} MNΘaefjl^{a2}sv(txt)yz(txt)a$_{2}$b$_{2}$A: ⟨αυτον 76⟩: αυτους dgptL: αυτοις m: om n | ηδει γαρ sub ÷ GS | ηδει] ειδεν x: ηδεισαν A(-δισ-)F^{b}MNΘefh–mqrsvwy–b$_{2}$AE^{f}L: ειδησαν o | μεγαλη πολις γαβαων] η πολις γαβαων μεγαλη ej | μεγαλη πολις Bhqru] πολις μεγαλη dgmnpt: μεγαλη η πολις F^{c1}l: η πολις η μεγαλη b: η πολις ην μεγαλη a: η πολις μεγαλη AF^{b}GMNΘ rell: *ciuitas magna* L: +*est ualde* E | γαβαων] pr η dpt: γαβαω k: *Gabon* C: om a$_{2}$: +*erat* L | μια BagmnrwℵCEL] pr και AF^{b}GM NΘ rell (μιαν c*) S | των μητροπολεων] *ex ciuitatibus maximis magna* L: +μεγαλη εστιν F^{b}ga$_{2}$: +των βασιλεων i^{a1}r: +και αυτη μεγαλη υπερ την γαι dpt ⟨76⟩ (om και 76: υπο d): +των βασιλεων οτι αυτη μεγαλη υπερ την γαι GMbcejkqv(mg)xℵ*ES [sub ※ Gv^{mg}S | οτι] pr *et* S | γαιν Gej]] | om παντες m

3 απεστειλεν] +αυτοις F^{b}(om F^{c}) | αδωνιβεζεκ] αδονιβεζεκ q: αδωνιβαζεκ f: αδωνιβεζεις c: *Adonibezer* L: αδωνιζεβεκ N: αδωνισεδεκ F^{c}kx | ιερουσαλημ] λημ sup ras q^{a}: ιηλ b′*b** | αιλαμ] ελαμ Θbegjl–oqruw: ⟨αιλαν 84: ελιαμ 16⟩: αιαν k: ωαμ x: *Ocham* S^{m} | χεβρων] *Cebron* L: χευρων dnp | om προς 2° L | φειδων] sub θ′ v: φιδον u: φιδωθ gh*n: φιλωθ dpt: φεδαμ b′*b**: φεδραμ *b*^{a1}: φερανq: φεραμ M(txt)Niow: *Pherim*A-codd: φερεαμ b$_{2}$: φερααμ AGΘach^{b}kmxy: φερααβ l: *Cheram* A-ed: φεναν a$_{2}$: *Cheldeon* L | ιερειμουθ] ιαιριμουθ a$_{2}$: *Iermuth* L: ερειμουθ do: ιερημου u | ιεφθα] *Ieptha* L: ιεφθαε h*r: ιεφαειε G: *Iephie* A: ιαφαιε b: ιαφαει c: ιαφει ah^{bi}: ιαφης m: ⟨ιαφα 76⟩: ιαφ. o: ιαφιε AMNΘklxb$_{2}$S^{m}: αφιε F^{b}ya$_{2}$: σιφα gnw: σιαφα dt: ασιφα p | λαχεις] λαχης elm: *Achis* L | om προς 4° L | δαβειν B*] δαμην ej: δαμιν fsvz: λαβειν B^{b}h*: δαβηρ h^{b}mb$_{2}$: δααειρ *b*^{a1}: λαβειρ b′*b**a$_{2}$: λαβηρ l: δαβρει y: *Dabi* C: *Debam* L: δαμεις gn: *Gabir* A-codd: ⟨δαρεειν 131⟩: om u: δαβειρ AF^{b}GM NΘ rell A-ed S^{m} On | οδολλαμ] οδολαμ Gb–eim–pC: οδολααμ l: *Odolom* A-ed: οδολλαμειν a$_{2}$: εγλων x: αιγλωμ k: *Eglo* A-codd: ελωμ q: εγλωμ η και οδολλαμ On | om λεγων j

4 δευτε] sub ÷ GS^{m}: om a | om αναβητε E^{c} | βοηθησατε] ποιησατε qa$_{2}$ | εκπολεμησωμεν] εκπολεμησομεν Θm: ⟨εκπολεμησω 18⟩: πολεμησωμεν y: ⟨πολεμησω 16⟩: εκπολιορκησωμεν gn | γαβαων] pr την G(sub ※)*ab*cdgkn–qtuwx: ⟨pr τον 74⟩: την γαβαω b′: γαναων f: +*ciuitatem* C | αυτομολησαν Br] ηυτομολησεν Nbkx: ηυτομολησαν AF^{b}GMΘ rell | προς ιησουν και] bis scr *b**: om oq | προς 2°] τον G | om και 3°—ισραηλ mn

5 και ανεβησαν] pr και συνηχθησαν GM(mg)b–eghjknot v(mg)xz(mg)AE^{c}S^{m}(sub ※ Gv^{mg}z^{mg}S^{m}): και συνηχθησαν qE^{f} | οι πεντε] οι παντες z: παντες οι q | βασιλεις] +ουτοι p | των ιεβουσαιων] των αμορραιων F^{c1}ckoqE^{c}L: του αμορραιου Gx | om βασιλευς 1°—οδολλαμ dp | om βασιλευς ιερουσαλημ και f | ιερουσαλημ ex corr *b* | om και 2° ilmC | βασιλευς 2°] βασιλεα n | χευρων f | om και 3° m | ιερειμουθ] θ ex s b′: *Iermaht* L: ερημουθ m: ιερημου u | om και 4° m | λαχεις] λαχης elmn: λα|λαχεις t: λαχειμ a$_{2}$ | οδολλαμ] ⟨οδολλαν 18⟩: *Odolla* L: οδολλαχ A: οδολααμ l: οδολαμ B*Θbceimnw C: *Odolom* A: σοδολλαμ r: εγλων x: αιγλων a: αιγλωμ k^{a}: ⟨αγλων 64⟩: ελωμ q | αυτοι] ουτοι m: om d | παντες οι λαοι uE | om πας q | om και 7° a | παρεκαθισαν ejz | την] τη ku: ⟨om 18*⟩ | γαβαων] γαβαω b′: γαβαωθ m | εξεπολιορκουν] επολιορκουν moquz: *obsederunt* AE

6 απεστειλαν] a 2° sup ras A^{1} (απεστειλον A*^{uid}): εξαπεστειλαν l | οι κατοικουντες] *homines* E | γαβαω b′ | ισραηλ] sub ÷ GS^{m}: om ej | εις γαλγαλα] post λεγοντες km: om F^{b}(txt) | λεγον n | εκλυσης—σου 1°] *deficiant manus tuae* L | εκλυσης] εκλυσεις bdhnpua$_{2}$: ελκυσης k: εκκαυσης Nl | την χειρα xA | τας] bis scr n*: τους q* | om σου 1° o | απο] επι dpt | αναβηθι] pr και F^{b}efjsuvz | ημας 1°] υμας f* | om και εξελου ημας qE^{f} | βοηθησον] β sup ras A^{a1} | ημιν] ιν sup ras q: υμιν d(uid)l(ιν ex corr) | επισυνηγμενοι dgnptw | εφ ημας post αμορραιων c | εφ] προς q | αμορραιων] αμμορραιων h: ιεβουσαιων dpt | κατοικουντες] pr ησαν efgjnsuv(txt)z

2 μητροπολεων] οι λ πολεων των βασιλεων *b*S(uid)
3 προς αιλαμ] ο′ λ προς ωαμ v | φειδων] ο′ α′ φεραμ σ′ φορον v | ιεφθα] ο′ λ ιαφιε v | δαβειν] ο′ λ δαβειρ δαιμ(?)αν v: δαβειρ δαιβαν z
4 αυτομολησαν] ειρηνευσαν F^{b}
5 βασιλεις των ιεβουσαιων] ο′ α′ σ′ βασιλεις του αμορραιου v | των ιεβουσαιων] θ′ των αμορραιων v: α′ σ′ θ′ *Amorrhaeorum* S^{m} | οδολλαμ] ο′ α′ σ′ θ′ αιγλωμ v: α′ σ′ θ′ εγλωμ z
6 εφ] εις v

7 τὴν ὀρεινήν. 7καὶ ἀνέβη Ἰησοῦς ἐκ Γαλγάλων, αὐτὸς καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς μετ' αὐτοῦ, B
8 πᾶς δυνατὸς ἐν ἰσχύι. 8καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Μὴ φοβηθῇς αὐτούς, εἰς γὰρ τὰς χεῖράς
9 σου παραδέδωκα αὐτούς· οὐχ ὑπολειφθήσεται ἐξ αὐτῶν οὐθεὶς ἐνώπιον ὑμῶν. §9καὶ ἐπεὶ παρε- § Δ_8
10 γένετο ἐπ' αὐτοὺς Ἰησοῦς ἄφνω, ὅλην τὴν νύκτα εἰσεπορεύθη ἐκ Γαλγάλων. 10καὶ ἐξέστησεν
αὐτοὺς Κύριος ἀπὸ προσώπου τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ συνέτριψεν αὐτοὺς Κύριος συντρίψει μεγάλῃ
ἐν Γαβαών· καὶ κατεδίωξαν αὐτοὺς ὁδὸν ἀναβάσεως Ὡρωνείν, καὶ κατέκοπτον αὐτοὺς ἕως Ἀζηκὰ
11 καὶ ἕως Μακηδά. 11ἐν τῷ δὲ φεύγειν αὐτοὺς ἀπὸ προσώπου τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐπὶ τῆς καταβάσεως
Ὡρωνείν, καὶ Κύριος ἐπέρριψεν αὐτοῖς λίθους χαλάζης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἕως Ἀζηκά· §καὶ ἐγένοντο § $\mathfrak{S}$
πλείους οἱ ἀποθανόντες διὰ τοὺς λίθους τῆς χαλάζης ἢ οὓς ἀπέκτειναν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ μαχαίρᾳ
12 ἐν τῷ πολέμῳ. 12Τότε ἐλάλησεν Ἰησοῦς πρὸς Κύριον, ᾗ ἡμέρᾳ παρέδωκεν ὁ θεὸς τὸν
Ἀμορραῖον ὑποχείριον Ἰσραήλ, ἡνίκα συνέτριψεν αὐτοὺς ἐν Γαβαὼν καὶ συνετρίβησαν ἀπὸ
προσώπου υἱῶν Ἰσραήλ· καὶ εἶπεν Ἰησοῦς

7 ισχυει B*(-νι B^{ab}) 8 υπολιφθησεται B*(-λειφ- B^{ab}) 10 συντριψι B*(-ψει B^{ab}) 11 επεριψεν A | πλιους A

$AF^bGN(\Delta_3)\Theta a$–$b_2\mathfrak{A}C^t\mathfrak{E}\mathfrak{L}^r(\mathfrak{S})$

7 ανεστη d | γαλγαλοις g | om αυτος cu𝔏 | om ο λαος b | πας 2°] pr *et* 𝔄𝔈𝔏 | om εν ax

8 om εις—αυτους 2° F^b(txt) | εις γαρ] οτι εις h | τας χειρας] *manum* 𝔈: om τας c | παραδεδωκα] παρεδωκα F^b(mg)Gabx^{a†}: *tradam* 𝔄𝔈: *dabo* 𝔏 | ουχ] pr *et* 𝔄𝔈 | υπολειφθησεται] υποληφθεισε c: υποστησεται $AF^bN\Theta$dgiklnoptv(mg)wyz(mg)a_2b_2𝔄𝔏 | εξ αυτων ουθεις Bmoqv(mg)] ουδεις εξ αυτων F^b: εξ αυτων ουδε εις defjnsuv(txt)za_2: ουδε εις εξ αυτων Gabx𝔈(uid): αυτων ουδεις i: om εξ αυτων r: εξ αυτων ουδεις ANΘ rell | κατενωπιον F^bdg nptwa_2 | υμων] ημων Θh^*p^*(uid): +πασας τας ημερας dgnptw

9 επει παρεγενετο] επει sub ÷ G: επει sub ※ $\mathfrak{S}^m$: επιπαρεγενετο AF^b*b*cr^{a}sv*zb_2𝔏: επειπερ εγενετο Cyr: om επει Ndgnpt 𝔄C𝔈 | επ—αφνω] ο $\overline{\text{ις}}$ αφνω προς αυτους n | επ αυτους ιησους] $\overline{\text{ις}}$ επ αυτους A$\Delta_8$euy: $\overline{\text{ις}}$ προς αυτους gr | επ] εις Cyr: προς NΘ dhkmpqtwa$_2$b$_2$ | ιησους] pr o c | om αφνω u | ολην] +γαρ dg nptw | νυκτα] ημεραν Cyr | om εισεπορευθη εκ γαλγαλων Δ_8 | εισεπορευθη BGabcoqx] εξεπορευθη N: και επορευθη h: εξεπορευετο u: *exiens* 𝔈: *profectus* 𝔏: *ueniens* 𝔄: επορευθη ιησους Ay: επορευθη $F^b\Theta$ rell Cyr: om 𝔈

10 om και 1° m | ⟨εξανεστησεν 18⟩ | κυριος 1°] pr ο Cyr | των υιων] om AGN$\Delta_8\Theta$abdlmptwxyb$_2$𝔄𝔈𝔏: om των ju | συνετριψεν—μεγαλη] συνετριψει μεγαλη Cyr | κυριος 2°] sub ÷ $\mathfrak{S}^m$: ιησους G: om $\Delta_8$dmpt𝔄𝔈^{c}𝔏 | συντριψει μεγαλη B$\Delta_8$ru𝔏] συντριψιν μεγαλην $AF^bGN\Theta$ rell 𝔄 | ⟨om εν γαβαων 84⟩ | εν] ex corr i: εκ b | γαβαω Δ_8b'd | om και 3°—ωρωνειν Δ_8 | κατεδιωξεν aejnpqtz𝔈 | αυτους 3°] +*Iesus et Israel* 𝔈 | οδον αναβασεως] εως a_2 | αναβασεως] pr της a: αναβασεων G | ωρωνειν Br] ωρωνειμ efjsv(txt)z(txt) Cyr: ορωνεμ h*u: ορωνεμ q: βηθορων h^bk: βεθωρων ma_2: βαιθωρων F^bNdoptv(mg)z(mg): *Bethoron* 𝔄-ed: *Bethron* 𝔄-cod: *Baetheron* 𝔏: εν βεθωρων w: εν βαιθορων gn: βηθωρων AGΘv(mg) rell 𝔈 On | om και 4°—(11) ωρωνειν p | om και 4°—μακηδα F^b(txt) | κατεκοπτον] κατεκοπτεν F^b(mg)ejm: κατεκοψαν g𝔄𝔈: κατεκοψεν dt: κατεδιξαν n | αυτους εως in mg et sup ras A^a(om εως $A^{*\,uid}$) | om εως 1°—(11) αυτους x* | om αζηκα και εως Δ_8 | αζηκα] αζικα nu: *Adzeca* 𝔏: αζηκω *b*: αζακη Cyr: αζημα j: αζη e: *Iazeca* 𝔄 | μακηδα] pr εμπροσθεν oq: μακιδα n: *Maceta* 𝔄: μακηλα F^bla_2: *Mageda* 𝔏: μαδηκα jvz(txt): μαδικα ef: μαδαικα Cyr

11 εν τω δε] εν δε τω $F^bN\Delta_8\Theta$aefhjkmsvx^{a}y–b_2: και εγενετο εν τω dgntw Spec: ⟨και εγενετο εν δε τω 84⟩: om δε u𝔈^f | φευγειν] φυγειν efjosvz𝔒(uid)𝔏 Cyr: εκφευγειν u | om των $AF^bGN\Theta$abdiklmrtwxy | υιων] sub ÷ G: om a | om επι—ωρωνειν Δ_8 | επι της καταβασεως] *uiam ascensionis* 𝔈 | επι] απο dt | ωρωνειν B] ωρωνειμ efjsvz(txt) Cyr: ορωνιμ h*u: βαιθωρωνειν r: βηθωρων Gabqx𝔈: βηθορων h^bk: βη.θωρων o: βεθωρων Almwa$_2$: βεθορων i: *Bethoron* 𝔄-ed Spec-ed: *Bethron* 𝔄-cod: *Bitoron* Spec-cod: *Beteron* Spec-cod: βαιθωρ n: βαιθωρων F^bN0z(mg) rell 𝔏 | και 1°] bis scr f: om Spec | κυριος—ουρανου] κατεκοψαν αυτους F^b | αυτοις] αυτους fs: επ αυτους Δ_8 a_2 | λιθους 1°] sub θ' v: ⟨post χαλαζης 1° 84⟩: λιθοις cnu: +μεγαλους akoqx | om χαλαζης 1° x | om εκ του ουρανου lm | om εως αζηκα Δ_8 | εως] pr *et persecuta est eos ira Domini* Spec | αζηκα] αζικα enu: αζυκα p: *Adzeca* 𝔏: *Iazeca* 𝔄 | και εγενοντο] pr και απεθανοσαν efijkmsvza$_2$(-νον ikmz^{mg}a$_2$)𝔈𝔖^m(sub ※): sub ÷ 𝔖: και εγενετο l: και απεθανον F^b(postea ras)gn𝔏 Spec | πλειους] pr οι F^b: πλειοι n | οι αποθανοντες] οι αποθνησκοντες $\Delta_8$efjsuvz(txt)𝔏 Cyr: om F^bn Spec: om οι ο | ⟨δια—χαλαζης 2°] απο της χαλαζης των λιθων 74.76⟩ | δια τους λιθους] δια των λιθων j: απο των λιθων dpt𝔄: εν λιθοις F^b: απο gn: om τους λιθους f | χαλαζης 2°] +εκ του οὐνου εως αζυκα και εγενοντο πλειους οι αποθανοντες απο τουτων p* | η ους] παρ οσους F^b: om η Δ_8 | απεκτειναν] pr ουκ f: pr κατεκοψαν οι υιοι ιηλ και F^b: επεκτειναν Cyr: κατεκοψαν F^c𝔄(uid) | οι υιοι ισραηλ] post μαχαιρα dpt: om οι n | μαχαιρα] pr εν efhjoqsvz: μαχαιρας c: *gladiis* 𝔏 Spec | εν τω πολεμω] sub ÷ G𝔖: om k

12 om τοτε—ισραηλ 2° Δ_8 | om ιησους 1° 𝔈 | η ημερα] εν ημερα η w: om η n: +η A | ο θεος] pr κ̄ς $AF^{c\dagger}$NΘadgik–npt v(mg)ya$_2$𝔄𝔏: κ̄ς F^bqxb$_2$ | τον—ισραηλ 1°] τω ιηλ τον αμορραιον n | αμορραιον] αμοραιον Or-gr-cod: αμμορραιον h: ιεβουσαιον dpt | υποχειριον] υπο χειρα h | ισραηλ 1°] pr τω dgiptv(mg)w: pr υιων Gbckoqx𝔄C𝔈𝔖(sub ※ G𝔖) | ηνικα—ισραηλ 2°] sub ÷ G𝔖: ηνικα συνε sup ras f^a: om k𝔒^c | ηνικα] pr και N | om συνετριψεν—και 1° n | συνετριβεν Or-gr | εν] εις c: εκ o: ⟨om 16*⟩ | γαβαων 1°] γαβαω d: γαβαωθ Or-gr | υιων] pr των Or-gr: om AF^{b}GNΘa–dgil–qtwxya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | ισραηλ 2°] +κατ οφθαλμους παντος ιηλ h | om και ειπεν ιησους w | ιησους 2°] pr

6 την ορεινην] το ορος F^b 9 ολην—γαλγαλων] σ' *totam noctem ascendens e Galgalis* $\mathfrak{S}^m$
10 απο—ισραηλ] ο' θ' απο προσωπου ιηλ v | ωρωνειν] σ' ο' α' βηθωρων θ' βαιθωρων v | μακηδα] ο' α' σ' θ' μακηδα v
11 ωρωνειν] θ' βαιθωρων ο' α' σ' βηθωρων v | και 1°—αζηκα] και κατεκοψαν αυτους εως αζηκα και εως μαζηκα και κ̄ς ερριψεν επ αυτους λιθους απο των οὐνων εως αζηκα F^b [[om και 1°—μαζηκα F^c | επερριψεν F^c | λιθους] +ras (2) F^b: +χαλα F^c]] | λιθους 1°—ουρανου] ο' α' σ' λιθους μεγαλους χαλαζης εκ του οὐνου v | λιθους 1°] +α' *magnos* $\mathfrak{S}^m$ | (και απεθανοσαν)] οι ο' χω του απεθανοσαν v | αποθανοντες] ο' α' θ' [απο]θανοντες v | μαχαιρα] ο' α' σ' θ' μαχαιρα v

B Στήτω ὁ ἥλιος κατὰ Γαβαών,
καὶ ἡ σελήνη κατὰ φάραγγα Αἰλών.
13 καὶ ἔστη ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη ἐν στάσει, 13
ἕως ἠμύνατο ὁ θεὸς τοὺς ἐχθροὺς αὐτῶν.
καὶ ἔστη ὁ ἥλιος κατὰ μέσον τοῦ οὐρανοῦ, οὐ προεπορεύετο εἰς δυσμὰς εἰς τέλος ἡμέρας μιᾶς. 14 καὶ 14
οὐκ ἐγένετο ἡμέρα τοιαύτη οὐδὲ τὸ πρότερον οὐδὲ τὸ ἔσχατον ὥστε ἐπακοῦσαι θεὸν ἀνθρώπου·
ὅτι Κύριος συνεπολέμησεν τῷ Ἰσραήλ. 16 Καὶ ἔφυγον οἱ πέντε βασιλεῖς οὗτοι, καὶ κατεκρύ- 16
βησαν εἰς τὸ σπήλαιον τὸ ἐν Μακηδά. 17 καὶ ἀπηγγέλη τῷ Ἰησοῦ λέγοντες Εὕρηνται οἱ πέντε 17
¶ Δ8 βασιλεῖς κεκρυμμένοι ἐν τῷ σπηλαίῳ τῷ ἐν Μακηδά.¶ 18 καὶ εἶπεν Ἰησοῦς Κυλίσατε λίθους ἐπὶ 18
τὸ στόμα τοῦ σπηλαίου, καὶ καταστήσατε ἄνδρας φυλάσσειν ἐπ' αὐτούς· 19 ὑμεῖς δὲ μὴ ἑστήκατε 19

13 στασι B*(-σει B^ab)
15 και επεστρεψεν ιησους και πας ο λαος ιη̄λ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα B^b?c?mg
18 φυλασσιν A

AF^bGN(Δ8)Θa–b2𝔄𝔈^t𝔈𝔏^r𝔖

ο Or-gr: +κατ οφθαλμους παντος ιη̄λ F^bdgn–qt ⟨74.84⟩ ⟦κατ] επ 74 | παντος] υιων 84: om oq⟧ | στητω] post γαβαων 2° G b(+ο ηλιος b*)x𝔖: post ηλιος cq | γαβαων 2°] γαβαω d Ath Cyr½: γαβαωθ Or-gr½: *Gibeon* Or-lat⅓: βαων N | om κατα 2°—(13) σεληνη b | αιλων] ελων l: αιλωμ On: ελωμ m Or-gr-lat⅓ Ath Chr½ Hil: ελαμ Chr½: εδωμ q: ιαλων Θ: αιαλων x Or-lat⅓: αρνων Cyr: αιλων εως αν εκπολεμησω τον λαον τουτον F^bdeg–knprtv(mg)wz(mg)a2⟨76⟩𝔈𝔏 Or-lat⅓ ⟦αιλων] αιλωμ ej 𝔈: ελωμ gn: *Elom* Or-lat⅓: αιαλων i: αιγλωμ k: ιλωθ h^a | αν] ου a2 | εκπολεμησωμεν 76 | τουτον] +ουχι τουτο γεγραπται επι βιβλιον το ευθες (in ευθες υ sup ras 2 litt: ς corr ex ν F^b)⟧: ... εως αν εκπολεμησω ... τουτον Δ8

13 εστη 1°] *steterunt* 𝔄 | εν στασει] εν ταχει y: *in statione sua* 𝔄𝔖: *in loco suo* Or-lat: *in uia eorum ambulationis* 𝔈 | εως ημυνατο] *donec peruinceret* 𝔏 Or-lat | εως] +ου u | ημυνατο] *deleuit* 𝔈𝔖 | ο θεος] κ̄ς̄ F^b 𝔄-codd 𝔏 Or-lat | ⟨τους εχθρους αυτων] το εθνος των εχθρων 76⟩ | τους εχθρους] το εθνος των εχθρων dgnpt | αυτων] αυτου dpt: αυτων ουχι τουτο γεγραμμενον επι βιβλιου του ευθους GΘbcegjmnoqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 Thdt ⟦αυτου egjn𝔄-codd | ουχι—ευθους] sub ※ Gv(mg): sub ※ θ' 𝔖 | ουχι] *et ecce* 𝔈 | τουτο] αυτο gn | γεγραπται gn Thdt | επι βιβλιου] εν βιβλιω m𝔄𝔈𝔖 | βιβλιου] βιβλιον cgnv(mg): το βιβλιον Thdt | του ευθους] του ευθυς q: του εθους Θ: το ευρεθεν gn Thdt: *in tempore suo* 𝔈⟧ | ηλιος 2°] +και η σεληνη εν στασει εως ημυνατο κ̄ς̄ F^b(om F^c) | μεσον] μεσου F^bΘou: μερος k | ου] pr και m𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat | προεπορευετο] προσεπορευετο G: προεπορευοντο Θ: επορευετο qa2: *est progressus* 𝔄𝔈𝔏 Or-lat | om εις δυσμας m | εις 1°] εως Δ8: επι a: προς d𝔏 Or-lat | δυσμαις g(uid) | εις 2°] pr εως efjsvz𝔄: ⟨pr ως 16.18⟩

14 om και gn𝔏 Or-lat | om ουκ Δ8f | εγενετο] ενετο sup ras l: εγενηθη F^b | ημερα] pr η f | τοιαυτη] αυτη n | ουδε 1°—εσχατον] *ante hoc et post hoc* 𝔏: *ante hoc* Or-lat | ουδε 1°] ουτε Δ8dgnptw | om το 1° dginprtuw | ουδε 2°] ουτε Δ8dgnptw | το 2°] pr το δευτερον m: om dgnptuw | εσχατον] υστερον n: ⟨δευτερον 30⟩ | ωστε επακουσαι θεον] *ita ut exaudiret Dn̄s* 𝔏: *ut sic exaudiret Deus* Hil: *nec ita exaudiuit Deus* Or-lat | ωστε] pr ※ 𝔄 | θεον] pr τον kqu | ανθρωπου] pr φωνης GΔ8^a? b–eghjkn–rtuv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ G𝔖): φωνης ανω̄ν Δ8*: ανθρωπω F^b | ⟨om οτι—ισραηλ 30⟩ | οτι] pr και επεστρεψε πας ιη̄λ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα ej ⟨16.236.237⟩ ⟦επετρεψε 16 | πας] pr και j 237: pr ιησους και 236 | γαλγαλο(uid) 237⟧ | κυριος συν sup ras Θ? | om κυριος c | συνεπολεμησεν] συνεξεπολεμησεν a: *expugnauit* 𝔏 Hil: *pugnauit* Or-lat-cod: επολεμει dgnptw(εκπ-)𝔈 Or-lat-ed | τω] pr εν c Hil: τον Δ8: υπερ του dgnptw𝔏 Or-lat

15 και επεστρεψεν ιησους και πας ιη̄λ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα B^b?c?F^bmgGΘbcgiknoqrv(mg)xy^a?z(mg) 𝔄𝔈^f𝔖 ⟦sub ※ Gv(mg) 𝔖-cod: sub ⁻ 𝔖-ed | επεστρεψεν] υπεστρεψεν F^b: *reuersi sunt* 𝔈^f | πας] +ο λαος B^b?c?Θ | ισ̄λ Θ | μετ αυτου] ras 𝔖: om r | om εις την παρεμβολην nr | εις 1°] προς F^b | εις γαλγαλα] της γαλγαλ F^b | γαλγαλαν G⟧

16 οι—ουτοι] *illi quinque reges* Or-lat: *toti quinque reges* 𝔏 | ουτοι] των ιεβουσαιων dghnptw | και 2°] *qui* 𝔖 | om εις l | om το εν gn | το 2°] τω b'd: om 𝔄𝔏 Or-lat | εν] εις G | μακηδα] μακηδαν g: μακιδαν n (δαν int lin n^a): μακηλα a2: *Maceta* 𝔄: *Mageda* 𝔏 Or-lat: ⟨κακηδα 18⟩

17 om totum comma f | και] pr και ειπεν ῑς̄ m* | απηγγελη] ανηγγελη h: απηγγειλαν u: απηγγειλον Δ8: *renuntiauerunt* 𝔏 | ιησοι A | λεγοντων gnw | ευρηνται] ευρον n (ον ex οι uid) | οι πεντε βασιλεις] οι πεντε bis scr d: ⟨οι βασιλεις οι πεντε 236⟩: *toti quinque reges* 𝔏: +ουτοι a2𝔈(uid): +των ιεβουσαιων gnw | κεκρυμμενοι] pr οι N: κεκρυμμενων g: αποκεκρυμμενοι F^b uid(del απο F^c): κατακεκρυμμενοι u | om τω 2° c | τω εν] om gn𝔈: om τω 𝔄 | μακηδα] μακηδαν g: μακιδαν n: μακηλα a2: *Maceta* 𝔄: *Mageda* 𝔏

18 ισους r | λιθους] +μεγαλους F^b(int lin)GΘbcfgikmnoqr v(mg)xz(mg)𝔄𝔈^c𝔖(sub ※ Gv^mg𝔖) | επι] *in* 𝔄𝔈 | το στομα] του στομα a2: τω στοματι a: του στοματος dgnptw: om το Gfvz | σπηλαιου] +του εν μακηδα F^b | καταστησατε] κατεστησατε επ αυτους p: καταστησεται επ αυτους c: καταστησεται επ αυτου A: +επ αυτους bklqta2𝔄𝔖: +επ αυτου GNΘefijosvxyz(ατ sup ras z^a)b2: +επ αυτο F^b: +αυτου w | ανδρας] ανδρες n: *custodes* 𝔄-cod: +*super eos* 𝔈 | φυλασσειν] pr του Ga–dkopqtx: om gn | om επ deka2𝔄𝔈𝔏 | αυτου o

19 om μη εστηκατε 𝔈^f | om μη 1° ax | εστηκατε] εστηκετε x: στηκετε ab: στητε dgnptw: στηκατε ωδε o: +ωδε efjqsvz |

12 και 2°—γαβαων 2°] α' *et dixerunt ad filios Israel Sol in Gabaon tace* 𝔖 | στητω—γαβαων 2°] σ' *Sol in Gabaon ne tacueris* 𝔖

13 εως—αυτων] α' *donec deleuit populus* (siue *-um*) *inimici sui*: σ' *donec deleuit populum inimicorum suorum* 𝔖 | ου—μιας] α' *et non festinauit ad occasum usque in diem perfectum* 𝔖

19 υμεις—οπισω] ο' υμεις δε μη εστηκετε καταδιωκοντες οπισω v: α' και υμεις μη στηκετε διωξατε οπισω σ' υμεις δε μη αποστητε διωξατε κατοπιν vz(α' θ' pro α'): θ' υμεις δε μη στηκετε καταδιωκοντες οπισω v

καταδιώκοντες ὀπίσω τῶν ἐχθρῶν ὑμῶν, καὶ καταλάβετε τὴν οὐραγίαν αὐτῶν· καὶ μὴ ἀφῆτε B
εἰσελθεῖν εἰς τὰς πόλεις αὐτῶν· παρέδωκεν γὰρ αὐτοὺς Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν εἰς τὰς χεῖρας ἡμῶν.
20 [20]καὶ ἐγένετο ὡς κατέπαυσεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς υἱὸς Ἰσραὴλ κόπτοντες αὐτοὺς κοπὴν μεγάλην
21 σφόδρα ἕως εἰς τέλος, καὶ οἱ διασωζόμενοι διεσώθησαν εἰς τὰς πόλεις τὰς ὀχυράς. [21]καὶ ἀπε-
στράφη πᾶς ὁ λαὸς πρὸς Ἰησοῦν εἰς Μακηδὰ ὑγιεῖς, καὶ οὐκ ἔγρυξεν οὐθεὶς τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ τῇ
22 γλώσσῃ αὐτοῦ. §[22]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς Ἀνοίξατε τὸ σπήλαιον, καὶ ἐξαγάγετε τοὺς πέντε βασιλεῖς § Δ_8
23 τούτους ἐκ τοῦ σπηλαίου. [23]καὶ ἐξηγάγοσαν τοὺς πέντε βασιλεῖς ἐκ τοῦ σπηλαίου, τὸν βασιλέα
Ἰερουσαλὴμ καὶ τὸν βασιλέα Χεβρὼν καὶ τὸν βασιλέα Ἰερειμοὺθ καὶ τὸν βασιλέα Λαχεὶς καὶ
24 τὸν βασιλέα Ὀδολλάμ. [24]καὶ ἐπεὶ ἐξήγαγον αὐτοὺς πρὸς Ἰησοῦν, καὶ συνεκάλεσεν Ἰησοῦς
πάντα Ἰσραὴλ καὶ τοὺς ἐναρχομένους τοῦ πολέμου τοὺς συνπορευομένους αὐτῷ λέγων αὐτοῖς
Προπορεύεσθε καὶ ἐπίθετε τοὺς πόδας ὑμῶν ἐπὶ τοὺς τραχήλους αὐτῶν. καὶ προσελθόντες ἐπέ-
25 θηκαν τοὺς πόδας αὐτῶν ἐπὶ τοὺς τραχήλους αὐτῶν. [25]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς Ἰησοῦς Μὴ

19 πολις A | αυτων 2°] αυτω sup ras B?(uid)
20 πολις A 21 υγιης B?(suprascr ης)
23 και 1°—σπηλαιου B^a mg inf] om B* | ιεριμουθ A
24 συμπορευομενους B^b A

AF^b GN(Δ_8)Θa–b_2𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

καταδιωκοντες] ⟨pr αλλα 30⟩: αλλα καταδιωκετε efjoqsvz(txt)𝔈 (om αλλα): ⟨αλλα διωκετε 77⟩ | υμων] ημων ejo | καταλαβετε] καταλαβητε hx: καταλαβεσθε dgnptwy | την ουραγιαν αυτων] *illos ad extremam partem* 𝔏 | και 2°] pr και μη φησησθε αυτων q: sub ÷ 𝔖: int lin F^b: om dpta$_2$ | om μη 2° c | αφητε BN Θaklrub$_2$𝔄-ed 𝔏] pr αυτους efjsvz: +αυτους AF^bG rell 𝔄-codd ℭ𝔈𝔖(sub ※ G𝔖) | εισελθειν] +*illos* 𝔏 | παραδεδωκεν GNdg mnptwx | αυτους] ο n* | ημων 1°] υμων cx: om 𝔄 | ημων 2°] υμων cgmnptx

20 κατεπαυσεν] κα sup ras (8) G: επαυσαντο u𝔈 | ιησους] ιη̄λ *b**: ⟨ο θεος ημων 236⟩ | πας υιος] παντες οι υιοι AF^bNΘdi k(om οι)lmptwya$_2$b$_2$𝔄: οι υιοι Gabx(om οι x*)ℭ𝔖: om υιος e–hjnoqsuvz𝔈𝔏 | κοπτοντες αυτους bis scr A | κοπην] πληγην u | om εως efjsuvz | om εις 1° c | om οι x* | διασωζομενοι] pr καταλοιποι οι h: διασεσωσμενοι a$_2$: ⟨διασωζοντες 236⟩: διασωθεντες F^b: καταλοιποι οι διασωθεντες εξ αυτων dgnptw ⟨84 (λοιποι)⟩: +*ex iis* 𝔈 | διεσωθησαν] *qui saluati sunt ex iis intrauerunt* 𝔄: +απ αυτων και εισηλθον Gbci(-θαν)koq(-θωσαν) rv(mg)xz(mg)𝔖(sub ※ G𝔖): +*et intrauerunt* 𝔈

21 απεστραφη] επεστραφη A: ⟨υπεστραφη 209⟩: *reuersi sunt* 𝔈 | λαος] +εις την παρεμβολην Θcgnoqrv(mg)z(mg)𝔄𝔈𝔖 (sub ※): +απ αυτων και εισηλθον εις (προς m) την παρεμβολην km | εις μακηδα προς ι̅ν̅ x | εις] εν hqa$_2$ | μακηδα] κ sup ras z: μακιδαν n: *Mageda* 𝔏: ⟨μαδηκα 18⟩: μακελα a$_2$: κηδα r: +εις την παρεμβολην G(sub ※)b | υγιεις] υγιης B?F^bGΘdejlptu𝔏 Or-lat: +*omnes* ℭ | και 2° sub ÷ 𝔖 | ουκ] ουδ f𝔏 | εγρυξεν] εγρυξαν u: εγρυψεν w: εβρυξεν Nq | ουθεις—ισραηλ] post αυτου 𝔈: των υιων ιη̄λ ουδεις Gabx𝔖 | ουθεις] ουδεις ANΘcdghlnpty b$_2$: ουδε εις F^befijkmsuvwza$_2$ | των υιων ισραηλ post αυτου dpt | τη γλωσση] pr ουδε dgnpt: της γλωσσης m: την γλωσσαν oq | αυτων F^bΘcyz(txt)

22 σπηλαιον] στομα του σπηλαιου Δ_8 | και 2° bis scr f | εξαγαγετε] εξενεγκατε A: εξαξατε προς με m: αγαγετε προς με d: +προς με F^bG$\Delta_8$bchio–rtxz(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔖(sub ※ G𝔖) | τους—τουτους] τους βασιλεις τους πεντε efjsvz: αυτους N*(uid)n: om τουτους $\Delta_8$dgw𝔄 | εκ του σπηλαιου] om d: +και εποιησαν ουτως Gbchkopqtx𝔄𝔈𝔖(sub ※ G𝔖): +και ηνυξαν το σπηλαιον w

23 om και 1°—σπηλαιου B*Θanub$_2$ | εξηγαγοσαν] εξηγαγον N$\Delta_8$fghlmw: εξηγαγον προς αυτον Gbcdopqtx𝔄𝔖 (προς αυτον sub ※ G𝔖) | om τους—(24) εξηγαγον m | τους πεντε βασιλεις] αυτους Δ_8: om πεντε d: +τουτους AF^bGNbcfgilo–tvx–a$_2$𝔈(uid) 𝔏𝔖 | om εκ του σπηλαιου dw | om τον 1°—οδολλαμ b′ | τον 1°] +τε $\Delta_8$dt | ιερουσαλημ] ιη̄λ p* | και 2°] sub ÷ 𝔖^m: ⟨om 71⟩ | om τον βασιλεα 2° d | χευρων dp | και 3°] sub ÷ 𝔖^m: ⟨om 71⟩ | om βασιλεα 3° d | ιερειμουθ] ιερημουθ u: *Iermoth* 𝔏: εριμουθ d | και 4°] sub ÷ 𝔖^m: ⟨om 71⟩ | om βασιλεα 4° d | λαχης el | om τον βασιλεα 5° w | οδολλαμ] ⟨οδολλαν 18⟩: *Odolla* 𝔏: οδολαμ $\Delta_8$denpqs*ℭ: ܐܕܘܠܡ 𝔖 (ܕܘܠܡ cod): *Odolom* 𝔄: οδολααμ l(αα ex corr): εγλων x: αιγλων a: ⟨αγλων 64⟩

24 om και 1°—ιησουν da$_2$ | επει εξηγαγον] επιεξηγαγον Gc no: επεξηγαγον v: επιεξηγαγεν h* | επει] επ sup ras (4) F^b: om fquℭ𝔈 | εξηγαγον] εξηγαγεν h^b?𝔖 (contra 𝔖^m): εξηγαγοσαν r | ηησουν t* | om και 2° k | ⟨συνεκαλεσεν ιησους] συνεκαλυψεν ιησους 18: αυτος συνεκαλεσεν 71⟩ | παντα] παντας m: *uiros* 𝔖 (*uiros Israel* sub ※): +ανδρα Gbcx𝔖^m (sub ※ G𝔖^m): +υιον d | και 3°—αυτω post αυτοις Gx𝔖 | και τους εναρχομενους] ⲁⲩⲱ ⲡⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ ℭ | και 3°] pr λεγων αυτοις b: sub ÷ 𝔖: om 𝔈 | τους εναρχομενους] τους αρχομενους F^b(εναρχ- F^c?)foq: ειπεν προς τους αρχηγους των ανδρων dgh(+και τους εναρχομενους)nptw | τους 2°] pr και A𝔈 | συνπορευομενους] συμπεπορευμενους dgpt 𝔈(uid)𝔏 | αυτω] αυτων o: αυτου a$_2$: *Iesu* ℭ | αυτοις] sub ÷ 𝔖: προς αυτους eq𝔏: om dm | προσπορευεσθε ANΘgilnptwy𝔈𝔏 | επιθετε τους] επιθετους N | επιθετε] επιθητε m: επιτιθητε Δ_8: επιθεσθε b′q | επι 1°] εις m | αυτων 1°] *regum horum* ℭ | και 5°—αυτων 3°] και εποιησαν ουτως d: om eqa$_2$𝔈^f | και προσελθοντες] προσελθοντες δε $\Delta_8$fjsvz(txt): πορευθεντες δε u: +*uiri* ℭ | επεθηκαν] υπεθηκαν r*(uid): εθηκαν c | τους τραχηλους 2°] του τραχηλου b

25 ι̅ς̅ προς αυτους gnoquwx𝔖 | ιησους μη sup ras (6) A^a |

19 και καταλαβετε] και ουραδοκοπησετε F^b | την ουραγιαν] την στρατηγιαν F^c
20 πας υιος ισραηλ] ο′ α′ σ′ θ′ παντες οι υιοι ιη̄λ v | εως] α′ σ′ θ′ ο′ εως v
22 εξαγαγετε] οι ο′ χω προς με v
23 οδολλαμ] εγλομ F^b: ο′ α′ σ′ θ′ αιγλωμ v: α′ σ′ ܕܥܓܠܘܡ 𝔖
24 και προσελθοντες] ο′ και προσελθοντες v

B φοβηθῆτε αὐτοὺς μηδὲ δειλιάσητε·¶ ἀνδρίζεσθε καὶ ἰσχύετε, ὅτι οὕτως ποιήσει Κύριος πᾶσι τοῖς
¶ C ἐχθροῖς ὑμῶν οὓς ὑμεῖς καταπολεμεῖτε αὐτούς. 26καὶ ἀπέκτεινεν αὐτοὺς Ἰησοῦς, καὶ ἐκρέμασεν 26
αὐτοὺς ἐπὶ πέντε ξύλων· καὶ ἦσαν κρεμάμενοι ἐπὶ τῶν ξύλων ἕως ἑσπέρας. 27καὶ ἐγενήθη πρὸς 27
ἡλίου δυσμὰς ἐνετείλατο Ἰησοῦς, καὶ καθεῖλον αὐτοὺς ἀπὸ τῶν ξύλων, καὶ ἔρριψαν αὐτοὺς εἰς
τὸ σπήλαιον εἰς ὃ κατεφύγοσαν ἐκεῖ, καὶ ἐπεκύλισαν λίθους ἐπὶ τὸ σπήλαιον ἕως τῆς σήμερον
¶ Δ_8 ἡμέρας.¶ 28Καὶ τὴν Μακηδὰν ἑλάβοσαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἐφόνευσαν αὐτὴν ἐν 28
στόματι μαχαίρας καὶ ἐξωλέθρευσαν πᾶν ἔνπνεον ἐν αὐτῇ, καὶ οὐ κατελείφθη ἐν αὐτῇ οὐδεὶς
διασεσωσμένος καὶ διαπεφευγώς· καὶ ἐποίησαν τῷ βασιλεῖ Μακηδὰν ὃν τρόπον ἐποίησαν τῷ
βασιλεῖ Ἰερειχώ. 29Καὶ ἀπῆλθεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ ἐκ Μακηδὰ εἰς 29
Λεβνά, καὶ ἐπολιόρκει Λεβνά. 30καὶ παρέδωκεν αὐτὴν Κύριος εἰς χεῖρας Ἰσραήλ, καὶ ἔλαβον 30
αὐτὴν καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς, καὶ ἐφόνευσεν αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους καὶ πᾶν ἔνπνεον ἐν αὐτῇ,

25 διλιασητε A
27 επεκυλισαν B^{ab}] εκυλισαν B*
28 μαχαιρας] ξιφους $B^{ab\,mg}$ | εξωλοθρευσαν B^{b} | εμπνεον B^{b} | εν 3°] pr ο ην B^{ab} | κατελιφθη B*(-λειφ- B^{ab}) | ιεριχω $B^{b}A$
29 επολειορκει A
30 εφονευσαν B^{ab} | ξιφους] μαχαιρας $B^{ab\,mg}$ | εμπνεον B^{b}

$AF^{b}GN(\Delta_2)\Theta a\text{-}b_2\mathfrak{A}(\mathbb{C}^{t})\mathbb{E}\mathbb{L}^{t}\mathbb{S}$

φοβηθητε] φοβησθε sz: φοβεισθε cfjuv^{txt}(uid) | αυτους 2°] sub ÷ GS: post δειλιασητε m | μηδε] μη v* | δειλιασητε] δειλιασετε $F^{c}bf$: ⟨δειλιατε 237⟩: +αυτους ⟨77⟩ $\mathbb{C}$(uid)$\mathbb{E}\mathbb{L}$ | ⟨om ανδριζεσθε και ισχυετε 237⟩ | ανδριζεσθε] pr αλλ $F^{b}\mathfrak{A}$-codd | κατισχυετε dgnpt | ποιησει] ποιηση ir* : ποιησετε n | om κυριος n | παντας τους εχθρους m | πασι] pr εν dgptw : om h | υμων] υ ex η F^{b}: ημων $N\Delta_8 ef^{a}jor^{*}yb_2$: om $\mathbb{L}$ | om ους—αυτους 3° d | ους] ου n: ουχ Δ_8 | καταπολεμειτε] καταπολεμητε F^{b}bc: κατεπολεμειτε x: *expugnabilis* $\mathbb{L}$ | om αυτους 3° m$\mathfrak{A}$(uid)$\mathbb{L}$

26 om και απεκτεινεν αυτους d | και 1°] +*deinde* $\mathbb{E}$ | ιησους] post αυτους 2° d: +μετα τουτο q | και 2°] pr μετα τουτο και εθανατωσεν αυτους G(sub ※)bcox: pr *et confoderunt eos* $\mathbb{E}$: και μετα το θανατωσαι αυτους $\Delta_8$gi*kmnv^{mg}(sub ※)z(mg)S [[και] sub ÷ S^{m}: om i* | θανατωθηναι gn | αυτους] +και i*S]] | εκρεμασεν—(27) το 2°] ... αυτους απο των ξυλων των ... Δ_8 | εκρεμασεν] *suspenderunt* $\mathbb{E}$: εθανατωσεν q | πεντε ξυλων] ξυλου δυδιμου n | om και 3°—ξυλων 2° di*pt | επι των ξυλων] επι του ξυλου w$\mathbb{L}$: επι ε' ξυλων g: om n: om των b'

27 om εγενηθη dm | προς] προ m: ⟨επι 128⟩ | δυσμας ηλιου Gabcqx | ενετειλατο] pr και AGNΘabcefi–losv–zb_2S: και ενεταξατο F^{b}: και ειπεν q: και ενετειλατο αυτοις a_2 | ιησους] pr ο mna_2 | και καθειλον] καθελειν d | καθειλον] καθειλαν Gmu: καθειλεν Aaoy: καθειλωσαν b | απο των ξυλων] *de ligno* $\mathbb{L}$ | ερριψεν r | om αυτους 2° $\mathfrak{A}$ | εις ο] ου gnwS | κατεφυγοσαν BGbchqr] κατεφυγησαν o: κατεφυγον AF^{b}NΘ rell: *se celauerant* $\mathbb{E}^{c}$ | om εκει m$\mathfrak{A}$(uid)$\mathbb{L}$ | επεκυλισαν] sup ras F^{b}: απεκυλισαν ft: εκυλισαν B*q | λιθους] λιθον efjsv^{a_1}z(txt): +μεγαλους GΘ a–dghkm–qtxz(mg)$\mathfrak{A}\mathbb{E}$S(sub ※ GS): +μεγιστους F^{b} | σπηλαιον 2°] στομα του σπηλαιου F^{b}oq | εως] pr οι εισιν F^{b}(int lin) | της] την d | σημερον ημερας] ημερας της σημερον Gbx: om ημερας an

28 om και 1°—εκεινη F^{b}(txt) | om και 1° n | την μακηδαν] *Maceta* $\mathfrak{A}$: *Mageda* $\mathbb{L}$ | ⟨om την 64⟩ | μακηδαν 1° Boqry] μακιδα n: μακηδα AF^{b}(mg)GNΘ rell | ελαβοσαν Bhoqr] ελαβαν m: ελαβεν $\overline{\text{ις}}$ G($\overline{\text{ις}}$ sub ※)bckxS^{m}(mg): ελαβον AF^{b}(mg)NΘ rell | om εν 1°—εκεινη k | εφονευσαν] εφονευσεν Gbckx: επαταξαν ghn: επαταξεν w | αυτην] αυτους F^{b}(uid)G$\mathbb{E}$: απαντας Fc: +και τον βασιλεα αυτης gn | μαχαιρας] sub α' σ' v: ξιφους $B^{ab}AF^{b}$ (+ras 20 litt)Nagklnrwya$_2$b$_2$: ξιφους και τον βασιλεα αυτης G (ξιφους sup ras 8—9 litt: και—αυτης sub ※)Θbcdiopqtxz(mg): ρομφαιας και τον βασιλεα αυτης h: +και τον βασιλεα αυτης m v(mg)$\mathfrak{A}$-codd $\mathbb{E}$S(sub ※): +*et regem eorum* $\mathfrak{A}$-ed | om και 3° m | εξωλεθρευσεν Gb'kx | παν Bhru$\mathbb{E}\mathbb{L}$] pr αυτους και AF^{b} GNΘ*b*cikloqxyb$_2$S(sub ※ GS): pr αυτον και b': pr και m: om ej: pr αυτην και rell $\mathfrak{A}$(※ ante και) | εν 3° B*mu] pr *quod* $\mathfrak{A}$: pr οσα ην gnw: pr *et quae erant* $\mathbb{L}$: ο ην c: pr ο ην $B^{ab}AF^{b}$GNΘ rell (om ο d*) S | αυτη 1°] εαυτη c: αυτοις F^{c}q | και 4° sub ※ S | ου—ουδεις] *nemo superfuit ex ea* $\mathfrak{A}$ (*in ea* codd) | ου κατελειφθη] ουκ απελειφθη mr: om ου w | εν αυτη ουδεις] sub ÷ S: ουδεις εν αυτη ANefjlsvy–b_2: ουδε εις εν αυτη Θ: ουδεις επ αυτη i (π ex corr i^{a}) | εν αυτη 2°] post διασεσωσμενος q: om dkmpt$\mathbb{L}$: om εν cgn | ουδεις] sub ÷ G: ουθεις ou: ουδε εις cdknptw: om F^{b} | σεσωσμενος dkm | και διαπεφευγως] sub ÷ S: om Gbmxa$_2$ | και 5°] *uel* $\mathbb{L}$: ⟨om 18*⟩ | διαπεφευγως] διαπεφευγος F^{b}: πεφευγως r: +εν αυτη dpt | εποιησαν 1°] *fecit* $\mathfrak{A}$S | τω 1°] τη f | om μακηδαν 2°—βασιλει 2° l | μακηδαν 2° Boqr] μακιδα n: μακηδα AF^{b}GNΘ rell $\mathfrak{A}$: *Mageda* $\mathbb{L}$ | εποιησαν 2°] εποιησεν z$\mathfrak{A}$-ed | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p

29 απηλθεν] *abierunt* S | ισραηλ] ο λαος Aem | μετ αυτου] pr ο A: ⟨om 76⟩ | εκ] εν Afmn: εις d | μακηδα] μακηδαν q: μακιδαν n: *Mageda* $\mathbb{L}$ | εις] pr και παρενεβαλον d(και—(30) αυτην 2° bis scr)ghnptw: *et uenerunt* $\mathbb{L}$ | λεβνα 1°] λεβμα f*: λεβμνα Asv*(uid)z: λεμνα eijuv^{a_1}y$\mathbb{L}$: λευβνα m: λοβνα dgpt: λουβνα n: λομνα w: ⟨λεωμνα 71⟩: λεενα On-cod: δεβηλ F^{b}(txt) | om και επολιορκει λεβνα F^{b}ra$_2$b$_2\mathbb{E}$ | επολιορκει] επολιορκησαν l$\mathfrak{A}$: επολιορκουν b'dgmnptw$\mathbb{L}$S | λεβνα 2°] pr επι Gbcx$\mathbb{S}$(sub ※ GS): pr την l: λεβμα f*: λεβμνα Asv*(uid)z: λεμνα eijv^{a_1}y $\mathbb{L}$: αυτην dgmnptuw

30 παρεδωκεν] pr $\overline{\text{κς}}$ A* uid(ras A^{2}): παραδεδωκεν b_2 | αυτην κυριος] $\overline{\text{κς}}$ και αυτην Gabcx$\mathbb{S}$(και sub ※ GS) | αυτην 1°] αυτους p: και αυτους dt | εις χειρας] εν χειρι AGNΘabdgklnptv(mg)w xya$_2$b$_2\mathbb{E}$S: χειρι m | και ελαβον αυτην sub ÷ G^{t}S | ελαβον] non liquet m: ελαβεν AF^{b}NΘcefi–loqsv(txt)y–$b_2\mathfrak{A}\mathbb{L}$ | om αυτην και k | om και 4°—διαπεφευγως m | εφονευσεν B*Θchi $\mathfrak{A}\mathbb{E}\mathbb{L}$] κατεφονευσαν l(-σεν l*): εφονευσαν $B^{ab}AF^{b}$GN rell S | αυτην 3°] αυτους glnw | εν 1°] εις c | ξιφους] μαχαιρας B^{ab}u: ρομφαιας h | om και 5°—αυτη 1° d | πνεον u | om εν αυτη και w | εν αυτη 1°] pr ο G(sub ※)x$\mathfrak{A}$: pr ο ην bpta$_2$: pr οσα ην k: *et qui erat cum ea* $\mathbb{L}$: ⟨εξ αυτων 16⟩ | om και 6° Gabcgnoqx$\mathbb{S}$ |

27 λιθους] ο' α' σ' θ' λιθους μεγαλους v

28 μαχαιρας] ο' θ' ξιφους v

καὶ οὐ κατελείφθη ἐν αὐτῇ διασεσωσμένος καὶ διαπεφευγώς· καὶ ἐποίησαν τῷ βασιλεῖ αὐτῆς ὃν B
31 τρόπον ἐποίησαν τῷ βασιλεῖ Ἰερειχώ. 31 Καὶ ἀπῆλθεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ
32 ἐκ Λεβνὰ εἰς Λαχείς, καὶ περιεκάθισεν αὐτὴν καὶ ἐπολιόρκει αὐτήν. 32 καὶ παρέδωκεν Κύριος
τὴν Λαχεὶς εἰς τὰς χεῖρας Ἰσραήλ, καὶ ἔλαβεν αὐτὴν ἐν τῇ ἡμέρα τῇ δευτέρᾳ, καὶ ἐφόνευσαν
33 αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους καὶ ἐξωλέθρευσαν αὐτὴν ὃν τρόπον ἐποίησαν τὴν Λεβνά. 33 Τότε
ἀνέβη Αἰλὰμ βασιλεὺς Γάζης βοηθήσων τῇ Λαχείς· καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν Ἰησοῦς ἐν στόματι
ξίφους καὶ τὸν λαὸν αὐτοῦ, ἕως τοῦ μὴ καταλειφθῆναι αὐτῶν σεσωσμένον καὶ διαπεφευ-
34 γότα. 34 Καὶ ἀπῆλθεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ †ἐκ† Λαχεὶς εἰς Ὀδολλάμ, καὶ
35 περιεκάθισεν αὐτὴν καὶ ἐπολιόρκησεν αὐτήν. 35 καὶ παρέδωκεν αὐτὴν Κύριος ἐν χειρὶ Ἰσραήλ,
καὶ ἔλαβεν αὐτὴν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἐφόνευσεν αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους, καὶ πᾶν ἐνπνέον
36 ἐν αὐτῇ ἐφόνευσαν, ὃν τρόπον ἐποίησαν τῇ Λαχείς. 36 Καὶ ἀπῆλθεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς

30 κατελιφθη B*(-λειφ- B^ab) | ιερειχω] ιερει sup ras B^a: ιεριχω A
31 επολειορκει A 32 εξωλοθρευσαν B^b
33 καταλιφθηναι B*(-λειφ- B^ab) 34 εκ] εις B 35 εμπνεον B^b

AF^bGNΘa-b₂𝔄𝔈𝔏^r𝔖

ου κατελειφθη] ουκ απελειφθη r: κατελειφθη ουδε εις d: +ουδε εις pt𝔏 | εν αυτη 2°] εξ αυτης hou𝔄-ed: εξ αυτων efjsvz: ⟨om 77⟩ | διασεσωσμενος] pr ουδεις ahqu𝔖(sub ÷): pr ουδε εις AF^b GNΘbefgi-lnosvx-b₂𝔄: pr και ουδε εις w | και διαπεφευγως] sub ÷ G𝔖: om F^bk | και 7°] *uel* 𝔏 | om και 8°—ιερειχω d | και εποιησαν] καθως εποιησε την χεβρων ουτως εποιησε την λεβνα (λε sup ras) και εποιησε F^b | εποιησαν 1°] εποιησεν AGNΘbefj klpsuvxyzb₂𝔄-ed 𝔏𝔖: εποιησεν ῑς gntw | τω 1°—τροπον] αυτω ιησους καθως p | τω βασιλει αυτης] αυτω m | εποιησαν 2°] εποιησεν AF^bGNΘbefgi-lnps-zb₂𝔄-ed 𝔏𝔖 | τω βασιλει 2°] τη q: om r | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p

31 απηλθεν] α et η ex corr i^a | ιησους] pr ο b' | ισραηλ] pr ο λαος m: ο λαος ο Θ: ο λαος n | μετ αυτου] om demq: om μετ n | λεβνα] βν ex corr l: λεβμνα fsz: λεμνα eijuvy𝔏: λαβνα Ga: λαβμνα A: λοβνα gpt: λοβονα d: λουβνα n: λομνα w | λαχης flm | περιεκαθισαν Achnqy𝔈 | αυτην 1°] αυτης G*: om d | om και επολιορκει αυτην b' | επολιορκει] επολιορκουν h: *obsedit* 𝔄: *obsederunt* 𝔈

32 παρεδω F^b | κυριος] +ο θς̄ a₂ | την 1°] τας d: τοις f: τους p | λαχης flm | εις τας χειρας] *in manum* 𝔈: om oq: om τας b'defjprsuvzb₂ | ισραηλ] pr τω q: αυτων m: ⟨om 237⟩ | ελαβεν] ελαβον Ndgnptw𝔈: ελαβαν m(uid) | αυτην 1°] om m: ⟨+και τον βασιλεα αυτης 131 mg⟩ | om εν 1° F^bGNΘa-dgik-n ptwxa₂b₂ | ημερα τη δευτερα] δευτερα ημερα Gabc: +και τον βασιλεα αυτης k | ⟨om και 3° 236⟩ | εφονευσεν AF^bGNΘa-dil uya₂b₂𝔄𝔏𝔖 | αυτην 2°] αυτους p𝔈 | ξιφους] ρομφαιας q | εξωλεθρευσεν AGNΘabcvya₂b₂𝔄𝔖 | αυτην 3°] om m: +και πασαν ψυχην την εν αυτη dghnptw | εποιησαν] εποιησεν AF^bGNΘab fsvxya₂b₂𝔄𝔖: εποιει dp | την λεβνα Bb₂] την λεβναν c: τη λεβναν a₂𝔄: τη λεβμνα syz: τη λεβλα q: τη λεμνα iuv: λεμνα ej: *Lemna* 𝔏: ⟨τη λεωμνα 71⟩: τη λαβμνα A: τηβμνα f: τη λοβνα και τω λαω αυτης εως του μη καταλειφθηναι εν αυτη μηδενα dghnptw ⟦τη] την n | λοβνα] λουβνα n: λεβνα h: λομνα w | om και—αυτης n | μηδενα] μηδεν g: ουδενα d⟧: τη λεβνα F^bG NΘ rell

33 τοτε—λαχεις sub θ' v | τοτε] pr *et* 𝔈𝔏: και οτε k | ανεβη] εξηλθεν efjsvz: ηλθεν g𝔖(mg): ηλθεν εις λαχεις n | αιλαμ] pr και d: ελαμ F^bbehlmoq: ηιραμ g: ηιραβ n: ωραμ akx | βασιλευς γαζης] αχαζερ g: γαζερ n | βασιλευς] pr ο km | γαζης] ⟨γαζεις 30⟩: γαζηρ mr: γαζερ AF^bGNΘa-dilopqtwxya₂ b₂𝔄𝔏: της γαζερ k: ܕܓܙܪ 𝔖 | βοηθησαι F^bGa-dgnptwx𝔄𝔖 | τη λαχεις] τη λαχης dflm: αυτη n | om και 1° k | αυτον] αυτην ghn: αυτους b'i | ιησους—ξιφους] εν στοματι ξιφους ο ῑς g(om ο)nw | ιησους] +αυτον d | εν στοματι ξιφους sub ÷ G𝔖 | ξιφους] pr ras (2—3) r: μαχαιρας m | om και 2°—αυτου a₂ | και 2°] pr ※ 𝔄: pr αυτον gnw | αυτου] +εν στοματι ρομφαιας i | om εως του G | αυτων] pr εξ degkmnptw: αυτον cor*: αυτου a₂: αυτω AF^bNΘalxb₂: εν αυτω fjqsvz | διασεσωσμενον egmpt | και διαπεφευγοτα] sub ÷ G𝔖: om k | και 3°] η m𝔏 | πεφευγοτα m

34 απηλθαν w(uid) | ισραηλ] ο λαος ο e | εκ λαχεις] pr ras (6—7) r: εκ λαχης flm: om F^bdp | εις] απο p | οδολλαμ] sub θ' v: λ 1° ex ν b^a: οδολαμ epq𝔄: ܐܕܘܠܡ 𝔖: δολαμ dl*m: αιγλων a: εγλων x: ⟨αγλων 64⟩ | om και 3°—(36) αυτου p | om και περιεκαθισεν αυτην n | περιεκαθισαν ceoq(+εκει)𝔈 | αυτην 1°] αυτη u: om dq | om και επολιορκησεν αυτην b' | ⟨om και 4° 237⟩ | επολιορκησεν] επολιορκησαν oq𝔈𝔖: επολιορκει ANΘikmuwya₂b₂: εξεπολιορκησεν Gbcx: εξεπολιορκει dt: *expugnabat* 𝔏: εξεπολιορκουν gn | αυτην 2°] αυ ex corr m

35 και 1°—ισραηλ sub ÷ G𝔖 | παραδεδωκεν b₂ | κυριος int lin Θ? | εν χειρι] εις χειρας efijsuvz𝔄𝔏: ⟨εις τας χειρας 18⟩ | ελαβεν] ελαβον dght𝔈: ελαβαν m(uid) | om εν 2° F^bd | εκεινη τη ημερα gnw𝔏 | εφονευσεν—εποιησαν] εποιησαν ον τροπον m | εφονευσεν] εφονευσαν bdhqt𝔈: επαταξεν w: επαταξαν gn | ξιφους] μαχαιρας f | om και 4°—(37) διασεσωσμενος n | παν ενπνεον] τα εμπνεοντα d | εν αυτη] sub ※ 𝔖: εν τη ημερα εκεινη και c: +εν τη ημερα εκεινη Gbx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖): +και τον βασιλεα αυτης d | εφονευσαν] +και πασας τας πολεις αυτης d: +και τον βασιλεα αυτης και πασας τας πολεις αυτης ghtw | om ον—λαχεις d | τη 2°] pr εν g: την bcw | λαχης flm

36 απηλθεν] *abierunt* 𝔖 | μετ αυτου] om ej: +απο οδολλαμ

30 εν αυτη 2°] ο' α' θ' σ' εν αυτη v

33 τοτε—λαχεις] ο' α' σ' τοτε ανεβη ωραμ βασιλευς γαζερ βοηθησαι τη λαχεις v | γαζης κ.τ.λ.] θ' αγαζειρ βασιλευς λαχεις z | γαζης] θ' αγαζειρ σ' γεζερ v

34 εις οδολλαμ] σ' ܠܥܓܠܘܢ 𝔖 | οδολλαμ] ο' α' αιγλωμ v(εγ-)z

B Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ εἰς Χεβρών, καὶ περιεκάθισεν §αὐτήν. 37καὶ ἐπάταξεν αὐτὴν ἐν στόματι 37
§ C ξίφους καὶ πᾶν ἐνπνέον ὅσα §ἦν ἐν αὐτῇ· οὐκ ἦν διασεσωσμένος· ὃν τρόπον ἐποίησαν τὴν
§ I Ὀδολλάμ, ἐξωλέθρευσαν αὐτὴν καὶ ὅσα ἦν ἐν αὐτῇ. 38Καὶ ἀπέστρεψεν Ἰησοῦς καὶ πᾶς 38
Ἰσραὴλ εἰς Δαβείρ, καὶ περικαθίσαντες αὐτὴν 39ἔλαβον αὐτὴν καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς καὶ τὰς 39
κώμας αὐτῆς, καὶ ἐπάταξαν αὐτὴν ἐν στόματι ξίφους, καὶ ἐξωλέθρευσαν αὐτὴν καὶ πᾶν ἐνπνέον
ἐν αὐτῇ, καὶ οὐ κατέλιπον αὐτῇ οὐδένα διασεσωσμένον· ὃν τρόπον ἐποίησαν τὴν Χεβρὼν καὶ τῷ
§ C^c § K βασιλεῖ αὐτῆς, οὕτως ἐποίησαν τῇ Δαβεὶρ καὶ §τῷ βασιλεῖ αὐτῆς.§ 40Καὶ ἐπάταξεν Ἰησοῦς 40
πᾶσαν τὴν γῆν τῆς ὀρεινῆς καὶ τὴν Ναβαὶ καὶ τὴν πεδινὴν καὶ τὴν Ἀσηδὼθ καὶ τοὺς βασιλεῖς

37 εμπνεον B^b | εξωλοθρευσαν B^b
39 εξωλοθρευσαν B^b | εμπνεον B^b
38 περικαθεισαντες F*
40 ορινης AF* | πεδεινην B | βασιλις A

AF* G(K)NΘa b₂𝔄(C^c)𝔈𝔏^c𝔖

ht𝔈^c: +*ab Odolom* 𝔄: +απο οδηλαμ d: +απο εγλων bx: +απο εγλω c: + ※ απο εγλωμ ✓ G𝔖: +απο αιγλωμ οδολλαμ k | εις] εν l | χευρων dp | περιεκαθισεν] περιεκαθισαν AF^bGΘ abcfimtvxya₂b₂ 𝔄-codd 𝔈𝔖: *correxit* 𝔏: εξεπολιορκουν d: επεκαθισαν και εξεπολυορκουν p | αυτην] +και εξεπολιορκει αυτην g: +και εξεπολιορκουν αυτην t: +και επολιορκει αυτην w

37 και 1°] pr και παρεδωκεν αυτην κ̅ς̅ εις τας χειρας ιη̅λ και ελαβον αυτην dgptw ⟨74.76⟩ [[κ̅ς̅] +ο θεος 74.76 | om τας p | αυτην 2°] +και τον βασιλεα αυτης και πασας τας κωμας αυτης dpt 74.76]]: pr και ελαβον αυτην aimva₂𝔄: pr και ελαβεν αυτην ejs z𝔏: pr και κατελαβοντο αυτην Gbckx𝔖(sub ※ G𝔖) | επαταξεν] επαταξαν GNΘabcgkmtwxa₂b₂𝔄𝔈𝔖: εσφαξεν u | ξιφους] μαχαιρας m: +*et regem eius* 𝔄: +και τον βασιλεα αυτης και τας πασας κωμας αυτης Gbckx𝔖 [sub ※ G𝔖 | αυτης 1°] αυτων c | πασας τας k | κωμας αυτης πασσας c] | και 2°] +εξωλεθρευσαν dpt | παν ενπνεον] παντα τα ενπνεοντα AF^bGNΘabcegi–msw–zb₂𝔏𝔖 (om τα F^bNΘejmsxzb₂) | εμπνεοντα a₂ | ⟨om οσα 1°—αυτη 1° 18⟩ | om οσα ην 1° dgptw𝔈 | οσα 1°] ο h | om ην 1° 𝔄𝔈 | ουκ ην διασεσωσμενος] ου κατελιπεν διασεσωσμενον d–gijpstv(txt)wz(txt) ⟨30.77⟩ 𝔏 [[ου] pr και dpst | κατελιπεν] κατελειπεν sv(txt)z(txt): κατελιπον dpt: κατελειπον gw 30: κατελελιπε 77 | διασεσωσμενον] διασεσωσμενος 77: σεσωσμενον efjsv(txt)z(txt) 30: σεσωσμενον και διαπεφευγοτα f: *saluum et fugiente*˜ 𝔏: +και πεφευγοτα d: +και διαπεφευγοτα giptw]]: *et in ea nemo erat seruatus* 𝔄 | ουκ] pr και Fmz(mg)a₂𝔈 | διασεσωσμενος] διασεσωσμενον kq: *salus in ea* 𝔈 +εν αυτη N | om ον—αυτη 2° Θp | ον τροπον εποιησαν] pr και εποιησαν αυτη N𝔄: και εποιησαν ον τροπον m | ον τροπον] οσα k | εποιησαν] εποιησε fnvw𝔈𝔏𝔖: εποιει d | την Bnqr] εν τη k: τη AFGN rell 𝔄 | οδολλαμ] οδολαμ elq𝔄𝔈: ܐܕܘܠܡ 𝔖: ολλοδαμ j: δελαμ m: αιγλων a: εγλωμ x: ⟨αγλων 64⟩: χεβρων w: οδολλαμ ουτως εποιησαν τη χεβρων dgnt [[οδολλαμ] οδωλλαμ n: οδολαμ d | εποιησε gn | χευρων d]] | om εξωλεθρευσαν—αυτη 2° dm | εξωλεθρευσαν] pr και ex𝔄𝔈: εξωλοθρευσεν fgnz𝔈𝔏(pr *et*): +γαρ k | om αυτην και 𝔈 | και 3°—αυτη 2°] ον τροπον εποιησαν ταις πολεσι f | οσα 2°] pr παν ενπνεον Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖): pr παντα uy: pr *omne spirans et omnia* 𝔄 | om ην 3° FG*b*lxb₂𝔄 | αυτη 2°] +ον τροπον εποιησαν ταις πολεσιν ejsvz

38 απεστρεψεν] επεστρεψεν a₂: υπεστρεψεν h | ισραηλ] +μετ αυτου Ga–dgknptwx𝔖 | εις] εν Nr | δαβειρ] δαβηρ lm: δαβεαρ o: δαβειρα Gcx On: δαβηρα *b*: δεβηρα b' | περικαθισαντες] περιεκαθισαν Gbcefjsv(txt)xz𝔏𝔖: παρεταξαντο επ gn w: παρεταξαντο επ αυτην και περιεκαθισαν d(om επ αυτην)pt | αυτην] αυτη a₂: αυτους l: om q: +εκει αυτην f

39 ελαβον] pr και Gbcefjsvxz𝔖: και ελαβεν u𝔏: και παρεδωκεν αυτην κ̅ς̅ εις χειρας ιη̅λ και ελαβον dgnptw [[αυτην] ην ex corr p | ελαβεν n]] | αυτην 1°] αυτον b* | και 1°—αυτης 1° post αυτης 2° gw | τον—κωμας] τας χειρας αυτης και τον βασιλεα n | τας κωμας] *ciuitates* 𝔈: *omnes copias* 𝔄 | τας] pr πασας FGa–dikmptv(mg)z(mg)b₂𝔖: +πασας ANΘlxy | επαταξεν Nl* nty𝔏 | αυτην 2°] αυτον g: αυτους n𝔏 | om και 4°—αυτη 1° d | εξολοθρευσεν y𝔏 | αυτην και 2° sub ÷ G𝔖 | αυτην 3°] αυτους k | εν 2°] ⟨pr ο ην 71⟩: pr *quod* 𝔄 | ⟨om και 6° 71.237⟩ | ουκ εγκατελιπον km(-λειπ-) | κατελιπον] κατελειπον AFNΘcghnoruvy–b₂: *dereliquit* 𝔏 | αυτη 2° Bh] pr εν fkmoqruv(mg)z(mg)𝔈: om AFGNΘv(txt)z(txt) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | ουδενα] sub ÷ 𝔖: ουδεν qx: om y𝔈 | διασεσωσμενον] ανασεσωσμενον εν αυτη gnw: +εν αυτη dpt | om ον—αυτης 4° d | εποιησαν 1°] εποιησα n: *fecit* 𝔈𝔏: εποιει p: ησαν πεποιηκοτες q | την Bcr] om l: τη AFGNΘ rell 𝔄 | χεβρων] χεβρω a₂: χεβρον c: χευρων p: +*sicut fecit Dabir* 𝔏 | om και 7°—αυτης 3° AFGNΘbcglnptwxya₂b₂𝔄𝔖 | om ουτως—αυτης 4° f | ουτως] *et quemadmodum* 𝔈 | εποιησαν 2°] *fecit* 𝔈𝔏 | τη] την c: τω l | δαβειρ] δαβηρ lm: λαβειρ a₂: λεμνα j𝔏 | om και 8°—αυτης 4° m | τω βασιλει] τον βασιλεα n | αυτης 4°] +καθαπερ εποιησαν (-σα G*) τη λεβνα και τω βασιλει αυτης AFGK(τη inc)NΘabcghi*jkpstv–b₂𝔄𝔖 [[καθαπερ] pr και ghw𝔄 | εποιησεν b | την λομναν h | λεβνα] λεβμνα Asyz: λεμνα Fi*j*: δεβνα a₂: λοβνα gptw: λομνα K: λαχεις j^b]]

40 πασαν] pr την G(sub ※)x(πα sup ras x^a): post την 1° b: om m | om την 1° r | γην της ορεινης] ορινην Kgnq | γην] +εν στοματι ξιφους b' | της ορεινης] *montuosam* 𝔄𝔏 | και την ναβαι] *terram excelsam et terram occidentem* 𝔈: om Kgn | και την 1°] ⟨om 236⟩: om την Ndpt | την ναβαι] *Nazeb* 𝔏 | ναβαι] αβαι o: ναγεβ AFGNΘa–dfhimptuxyz(mg)b₂𝔄𝔖: ναγαιβ k: ναγεκ w: ⟨ναβεγ 71⟩: αγεβ l: γαβερ a₂ | την πεδινην] *terram campestrem terram quae in medio* 𝔈: om την o: +και τον νοτον Kgpt: +και τον νωτον n: +και νοτον d | ασηδωθ] ασιδωθ b: ασηδωβ k: ασηρωθ c: νασιδωθ n: *Naseoth* 𝔄-cod: ασταδωθ j | τους βασιλεις] τας βασιλειας efjsuvz(txt) | τους] pr παντας k: +παντας Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | αυτης] αυτων Kcdghnptv(mg)a₂𝔏 | ου] pr και KNadgmnptwb₂𝔄𝔈𝔏 | κατελιπον] κατελειπον

37 παν ενπνεον] ο' [παν]τα τα [εμπνεον]τα v | την οδολλαμ] σ' ܠܥܓܠܘܡ 𝔖
38 ισραηλ εις δαβειρ] ο' .. ιη̅λ μετ αυτου εις δαβειρα v | εις δαβειρ] α' εις δεβειρα v
40 και την ναβαι] α' σ' και τον νοτον vz(sine nom)𝔖 | ναβαι] ο' θ' ναγεβ v | τους βασιλεις] ο' θ' σ' α' τους βασιλεις v

αὐτῆς· οὐ κατέλιπον αὐτῶν σεσωσμένον· καὶ πᾶν ἐνπνέον ζωῆς ἐξωλέθρευσεν, ὃν τρόπον ἐνετεί- B
41 λατο Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ· [41]ἀπὸ Καδὴς Βαρνὴ ἕως Γάζης, πᾶσαν τὴν Γόσομ ἕως τῆς Γαβαών.
42 [42]καὶ πάντας τοὺς βασιλεῖς αὐτῶν καὶ τὴν γῆν αὐτῶν ἐπάταξεν Ἰησοῦς εἰς ἅπαξ· ὅτι Κύριος ὁ
θεὸς Ἰσραὴλ συνεπολέμει τῷ Ἰσραήλ.
XI 1 [1]Ὡς δὲ ἤκουσεν Ἰαβεὶς βασιλεὺς Ἀσώρ, ἀπέστειλεν πρὸς Ἰωβὰβ βασιλέα Μαρρὼν καὶ
2 πρὸς βασιλέα Συμοὼν καὶ πρὸς βασιλέα Ἀζείφ, [2]καὶ πρὸς τοὺς βασιλεῖς τοὺς κατὰ Σιδῶνα τὴν
μεγάλην, εἰς τὴν ὀρεινὴν καὶ εἰς τὴν Ῥαβὰ ἀπέναντι Κενερὼθ καὶ εἰς τὸ πεδίον καὶ εἰς Φεναεδ-
3 δώρ, [3]καὶ εἰς τοὺς παραλίους (3) Χαναναίους ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ εἰς τοὺς παραλίους Ἀμορραίους καὶ

40 εμπνεον B^b | εξωλοθρευσεν B^b XI 2 ορινην AF*

AFGKNΘa–b_2𝔄$\mathfrak{C}^{ct}$𝔈$\mathfrak{L}^r$𝔖

FKbchmoruvyz^a(txt)a_2: κατελιπαν Nilz(mg): κατελειπαν Ab_2: κατελιπεν d𝔄𝔖: κατελειπεν gn: κατελιμπανεν Θ | αυτων] pr εξ Kdghnptw: αυτον fs: αυτην N: αυτη Θm: εν αυτη AFG(αυτη sub ⸗)abciklxyz(mg)a_2b_2𝔖(sub ⸗): *ex ea* 𝔄: ⟨+εν αυτη 71⟩ | διασεσωσμενον AFKNΘadgik–nptwyz(mg)a_2b_2 | ζωης εξωλεθρευσεν] *deleuerunt* (*-uit* cod) *ex ea* 𝔄 | ζωης] sub ⸗ G𝔖: *uitam* 𝔏: και ζων Kgnw: εξ αυτης ANΘefi–lqsvy–b_2: εν αυτη mu: και ζων εξ αυτων dpt: om h: +εξ αυτης a: +*in eis* 𝔗 | εξωλεθρευσεν Bor] +και ανεθεματισεν Kdgnptw: εξωλεθρευσαν AFGNΘ rell 𝔗𝔏(pr *et*)𝔖 | ενετειλατο] *fecit* $\mathfrak{C}^t$ | ισραηλ] pr τω a: *usque ad Cades Barne* $\mathfrak{C}^t$: om $\mathfrak{C}^c$

41 απο Bhru$\mathfrak{C}^t$𝔈^{f}𝔏] *usque ad* $\mathfrak{C}^c$: και απεκτεινεν αυτους ιησους απο AFGKNΘ rell ⟨16⟩ 𝔄𝔈^{c}𝔖 [[om και d | απεκτεινεν] συναπεκτεινεν d: απεστειλεν q: επαταξεν Kgnw | αυτους] post ιησους i: om Kgn | om ιησους da_2 | απο] εκ 16]] | καδης] καδδης fk: καλης l | βαρνη] βαρνει a: βαρνης lqu: βαρυη w: βερνη t | εως 1°] pr και Kdgnptw | γαης q | πασαν την] και την πασαν γην xb′*b**𝔖 (και sub ※) | πασαν] pr και K*b*^{a}dgknpt wa_2𝔄𝔏: pr και την G(sub ※)c | την] γην Ga: *terram* 𝔏: +γην AFKNΘ*b*^{a}degi–ptwya_2b_2𝔄𝔗 | γοσομ] ο 2° ex corr r^a: γοσωμ k: ⟨γωσομ 30⟩: γοσον Gcux$\mathfrak{C}^c$ On: γοσην w: *Gasom* 𝔏: γοζομ gz(txt): γοζωμ ej: γοζον K: γομοζ n: σομ m | της] γης KΘk: om acou: +γης dw | γαβαων] γαβλων u: γαβα n

42—XI 5 mutila in K

42 om και 1° Kgn𝔗 | παντας] post τους x: πασας A | αυτων 1°] αυτου ANΘy: τουτων m: τουτους FGKabcgknv(mg) wxz(mg)$a_2$$\mathfrak{C}^t$𝔏𝔖: om d$\mathfrak{C}^c$ | και 2°] κατα v(mg)z(mg)$\mathfrak{C}^t$: τους κατα ANΘlyb$_2$ | επαταξεν] ελαβεν AFGNΘa–dgik–npqtwxya_2 b_2𝔄𝔗𝔏𝔖 | οτι] ο γαρ gnw𝔏 | om ο θεος ισραηλ A𝔈 | ⟨om ο θεος 74.76⟩ | ισραηλ 1°] σου r: om KNcehnoquy 𝔗 | συνεπολεμει τω ισραηλ] ην μετ αυτων i | τω ισραηλ] αυτοις d

43 και ανεστρεψεν ι̅ς̅ και πας ιηλ μετ αυτου εις την παρεμβολην εις γαλγαλα Gbcxz(mg)𝔄𝔈^{c}𝔖 [sub ※ G𝔖 | om και 2°—παρεμβολην b | αυτου] +εις πολεμον G | εις γαλγαλα] ιη̅λ εν γαλγαλων c]

XI 1 ως δε] εγενετο δε ως K(...νετο)dgnptw | ιαβεις βασιλευς] βασιλευς ιαβεις h(-βειν h^b) | ιαβεις BAqru] ιαβειμ Kej: ιαβημ m: ιαβην l: ιαβειρ a_2: λαβειν f: ιαβειν FGNΘ rell 𝔄𝔖 Or-lat On: *Abis* 𝔗: *Abir* 𝔏 | βασιλευς] pr ο m | ασωρ] ασουρ l (ρ ex corr): ασσωρ m: *Sur* 𝔄-ed | ιωβαβ] ιωβαμ k: ιωβαθ a_2: ιωαβ befjqsvz: ιοαβ u: ιωραμ h: *Iroban* 𝔏 | om μαρρων—βασιλεα 3° w | om μαρρων—βασιλεα 2° s | μαρρων Bu] μαρρω. F*: μαρρωμ ia_2: μαρρωα $F^{b?c?}$: μαρων gn𝔄-ed: ⟨μαρωμ 77⟩: *Meron* 𝔄-codd: μαρδων efjkrvz: *Amarron* 𝔏: αμαρρω o: αμορρων q: ⲙⲙⲣⲣⲱⲛ $\mathfrak{C}^t$: *Amorraeorum* Or-lat: αμμορραιων h: μαδων $AF^{b?c?}$GNΘ rell 𝔖 On-ed | συμοων Bh qu𝔗] σομεων k: συμορων or: συμερων sz(mg): σομορων F^bKN cdgipt: σωμορων n: *Somorron* 𝔏: *Semeron* 𝔄: *Simeon* Or-lat: σομερσειν a_2: υμερων efjvz(txt): ⟨μαρρων 236⟩: μαιρων y: σομερων AF*GΘablmxb_2 | αζειφ] αζηφ w: ιαζιφ pt: ιαζηφ d: ζειφ egnu $\mathfrak{C}^t$ Or-lat: ζηφ j: *Siph* $\mathfrak{C}^c$: ⟨εζιφ 77⟩: αχιφ ANΘoya_2b_2 𝔄: αχηφ l: αχιαφ a: αχειβ F: αχειμ i: αχσαφ Gcx: ⟨αχισαφ 18.128⟩: αχζηβ m: *Axim* 𝔏: αχσασαφ k: χασαφ b

2 τους 1°—μεγαλην] *regem magnae Sidonis* 𝔄-codd | om τους 1° F*c*er | τους 2°] την F* | κατα—μεγαλην] *uersus septentrionem* $\mathfrak{E}^c$ | σιδωνα] σηδωνα y: σιδωνας n* | εις την ορεινην] *et per montana* Or-lat | εις 1°] pr ει *b*: εως f | εις 2°—κενερωθ] την α..... προς του.....ρα απεν..... νερεθ K | om εις 2° qw | την ραβα] *Araban* 𝔏 | om την 3° y | ραβα Bqu] *Rabaa* $\mathfrak{C}^t$: ραβαθ Aimoy𝔄: ραθ F*a_2: ραββαθ Nb_2: ρααθ k: ραβαθα Θ: σαβα r: αραβα Gabchx$\mathfrak{C}^c$𝔖 Or-lat: αραβαθ F^b: αραββαθ fsvz: αραβωθ l: ⟨αραβαωθ 16⟩: αρραβαωθ ej: αραβα και προς τους απο βορρα dgnptw | απεναντι] pr και ejsz: pr *quae est* Or-lat | κενερωθ Bq Or-lat] καινερωθ r: κενερεθ lu: χενερωθ ox: χενεριθ m: χενηερεθ g: χενηαρεθ n: χεννεθ a: χενερεθθι A: της κερενεθ ejsv(χερ- mg)z: της χενερεθ f: χενερεθ FGNΘbcdhikptwya_2b_2𝔄𝔗𝔏 | και 3°—πεδιον] κ..... πεδινη K | om και 3° a* | εις 3°—φεναεδδωρ] εν τη πεδινη σεφεναενδωρ gn | εις το πεδιον] εν τη πεδινη w𝔈(uid): *ad campos* Or-lat: εν τη πεδινη και εις σεφενα dpt(-εννα): om εις b | φεναεδδωρ Br] φεναενδωρ pu$\mathfrak{C}^t$: φενναενδωρ t: φενναεδ... K: φενεδωρ q: φαναεδδωρ efjsvz: *Phanantor* $\mathfrak{C}^c$: φανναενδωρ d: ⟨φαναεδωρ 30⟩: *Faneandor* Or-lat: *Faenanetdor* 𝔏: ܦܢܬܕܘܪ 𝔖: ναφεδδωρ $F^{c?}$ahky: ναφθδδωρ b_2: ναφεοδωρ $F^{b?}$: ναφεδωρ A*G*lo: ⟨ναβεδδωρ 18⟩: *Nabethor* 𝔄-ed: *Nabedthor* 𝔄-codd: ναδερδωρ m: ναφεθδωρ $A^1F^*G^{a?}$N Θ rell On

3 και 1°—μασευμαν] ...εις τους .....ους χορρα..... αιους και .....υς και ιε..... αιους και.....εζεους τους .....ω ορι και χετ.....υς τους υπο..... ερημον εις ..... μοωσαν K | om εις 1° 𝔏 | om χαναναιους—παραλιους 2° suwa_2𝔏 | χαναναιους] pr τους gn | απο] pr και m | om και 2° 𝔄 | om εις 2° gnr | αμορραιους] pr χορραιους και (+τους dpt)d–gjnpstvz𝔏: αμμορραιους h: αμορραι ex corr l: χαναναιους A* (αμορρ sup ras A^a): χοιραιους και αμοραιους w: ⟨χορραιους και παραλιους αμορραιων 18⟩ | om και 3°—ορει dpt | και 3°—ιεβουσαιους post

40 αυτης] α′ σ′ *eorum* 𝔖 | αυτων σεσωσμενον] παν εν αυτω διασεσωσμενον v | ζωης] εκ ζωης v
41 πασαν την γοσομ] ο′ α′ σ′ θ′ πασαν γην γοσομ v 42 επαταξεν—απαξ] σ′ *cepit Iesus impetu uno* 𝔖
XI 1 ιωβαβ] ο′ α′ σ′ θ′ ιωβαβ vz | μαρρων] ο′ α′ σ′ θ′ μαδων v | συμοων] ο′ α′ σ′ θ′ συμερων v
2 κατα—μεγαλην] α′ σ′ *contra septentrionem* (leg ܓܪܒܝܐ) 𝔖 | την ραβα] α′ *planam* σ′ *camposam* $\mathfrak{S}^m$ | κενερωθ] [της] χ[ερενεθ] v | και 3°—πεδιον] σ′ *et in camposam* 𝔖 | και 4°—(3) αμορραιους] σ′ *et in oram maritimam Dor ab occidente ad Chananaeum qui ab oriente et ab occidente Amorrhaeum* 𝔖 | φεναεδδωρ] ναφενναεδδωρ ναφεθδωρ v: ναφεναεδδωρ ναφεθδωρ z

B Εὐαίους καὶ Ἰεβουσαίους καὶ Φερεζαίους τοὺς ἐν τῷ ὄρει καὶ τοὺς Χετταίους τοὺς ὑπὸ τὴν
ἔρημον εἰς τὴν Μασεμάν. 4καὶ ἐξῆλθον αὐτοὶ καὶ οἱ βασιλεῖς αὐτῶν μετ' αὐτῶν, ὥσπερ ἡ 4
ἄμμος τῆς θαλάσσης τῷ πλήθει, καὶ ἵπποι καὶ ἅρματα πολλὰ σφόδρα. 5καὶ συνῆλθον πάντες οἱ 5
βασιλεῖς αὐτοί, καὶ παρεγένοντο ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ παρενέβαλον ἐπὶ τοῦ ὕδατος Μαρρὼν πολε-
μῆσαι τὸν Ἰσραήλ. 6καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Μὴ φοβηθῇς ἀπὸ προσώπου αὐτῶν, ὅτι 6
αὔριον ταύτην τὴν ὥραν ἐγὼ παραδίδωμι τετροπωμένους αὐτοὺς ἐναντίον τοῦ Ἰσραήλ· τοὺς
ἵππους αὐτῶν νευροκοπήσεις, καὶ τὰ ἅρματα αὐτῶν κατακαύσεις ἐν πυρί. 7καὶ ἦλθεν Ἰησοῦς 7
καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ πολεμιστὴς ἐπ' αὐτοὺς ἐπὶ τὸ ὕδωρ Μαρρὼν ἐξάπινα, καὶ ἐπέπεσαν ἐπ' αὐτοὺς
C ἐν τῇ ὀρεινῇ. 8καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος ὑποχειρίους Ἰσραήλ, καὶ κόπτοντες αὐτοὺς κατε- 8
δίωκον ἕως Σιδῶνος τῆς μεγάλης καὶ ἕως Μασερὼν καὶ ἕως τῶν πεδίων Μασσὼχ κατ' ἀνατολάς·

7 ορινη AF | 8 σειδωνος B*(σιδ- Bᵇ) | παιδιων A | κατα F | καταλιφθηναι B*(-λειφ- Bᵃᵇ)

AFGKNΘa b_2𝔄C^{t}𝔈𝔏^{t}𝔖

φερεζαιους ℭᶜ | om και 3° ci | εναιους] τους χετταιους AFGN Θabcefijkl(r 1° ex corr)mosxyz(om τους)a_2b_2𝔄𝔖: *ad Cethaeos* Or-lat: ιεβουσαιους v | ιεβουσαιους] φερεζαιους A(-ζεους)FGNa bcefijlsx-b_2ℭ^{t}𝔖: τους φερεζαιους Θkm𝔄(uid): *ad Pherezaeos* Or-lat: ⟨φερεζαιους και τους εβαιους 30⟩: φερεζαιους τους εν τω ορει o: τους χετταιους v | φερεζαιους] ιεβουσαιους AFG(εβ. G*) NΘabcefi-mosx-b_2𝔄C^{t}𝔖: *ad Iebusaeos* Or-lat | τους 3°] pr και τους εναιους και f: pr και ejlsz: om mqu | om και τους χετταιους f | om τους 4° gnow | χετταιους] εναιους AFGNΘabei-mosvx-b_2𝔄𝔖 Or-lat On: εβαιους c | τους 5°] pr και a: om Gbcx | υπο την ερημον] *in monte* ℭ^{t}(uid): *in deserto in monte* ℭᶜ | υπο] εις uΞ | ερημον] ερμων hᵇ: αερημων o: αερμων AFGNΘabciklm v(mg)xyz(mg)a_2b_2𝔄𝔖 On-ed: αιλερθμων On-cod | om εις την u | om εις 3° d Or-lat | την μασευμαν] *Massoam* 𝔏: ܡܣܘܐ 𝔖 | την 2°] γην abghᵇnoqw: ⟨om 76⟩ | μασευμαν B] μασευμιαν q: μασεμμαν u: μασεμμαθ fh*sv(txt): μασεμαθ ejz: ⟨μασσεμαθ 236⟩: μασηφαν o: μασσηφαθ Ar: μασηφα clm𝔄: μασιφα i: μασσηφα FGNΘabhᵇkv(mg)xya$_2$b$_2$: ⟨μασιφαθ 30: βασσηφαθ 74⟩: μωσαν w: βωσαν n: βωσσαν g: *Masechem* ℭ: *Masecma* Or-lat: μασφομ και τους φερεζαιους τους εν τω ορει και τους ιεβουσαιους τους εν τω ορει και τους εναιους τους υπο την αερμων εις την μασσηφαθ dpt ⟨76.84⟩ ⟦μασφωμ 84 | τους 2°] pr και 84 | om τους εν τω ορει 2° d | τους 6°] pr και 84 | μασσηφαθ] μασηφαθ p: μασσιφαθ 76⟧

4 αυτοι] ουτοι y: αι παρεμβολαι αυτων K(uid)dgnptw: +*omnes* ℭ^{t} | οι βασιλεις] *castra* Ξᶜ | μετ αυτων] pr οι Fℭ^{t}: om u: +λαος πολυς G(sub ※)bckx𝔄(pr *et*)𝔖(sub ※): +*multi* ℭ | om η ku | της] pr η επι το χειλος GNΘabdefjkp(om η)stvxyzb$_2$𝔖: pr η επι του χειλους Fima$_2$: pr η παρα το χειλος Acl𝔄 | πληθει] πληρει d | και ιπποι post σφοδρα i | ιπποι] pr οι c | om σφοδρα u

5 συνηλθον] συνελαβον c(λα int lin cᵃ): συνεβαλον GK(uid) abgnx𝔖: συνεβαλοντο k | αυτοι Bq] αυτων oΞ^{t}: om Ξᶜ: ουτοι AFGK(uid)NΘ rell 𝔄C𝔏𝔖 Or-lat | και παρεγενοντο post αυτο ℭ | παρεγενοντο] εγενοντο d: ηλθον F: *coierunt* Or-lat | επι το αυτο] post παρενεβαλον G(-βαλλ-)abcx𝔖: προς αυτον A | και παρενεβαλον] νε, ον ex corr oᵃ: και παρενεβαλλον e: om Θmℭ Or-lat: +επι το αυτο (+και a$_2$) AFNklya$_2$b$_2$𝔄: +επι του αμ το w | μαρρων] μαρων dgnpt𝔄 Or-lat: μερρων AFNb'myb$_2$ 𝔏: μαρρωμ i*(uid)jz: μαρωμ e: μερρωμ Gbfhᵇ(uid)vw: μερωμ acx: μαιρρωμ s: μερρω Θ: μαρλωμ k: μαδωμ e: .αρων K | τον] τω m: προς Kdgnptw𝔏(uid): μετα y

6 φοβηθητε y | απο προσωπου αυτων] αυτους u | αυριον] pr την G | ταυτην την ωραν] την ωραν ταυτην AF(ωραν sup ras F^{1})G(om την)KNΘabcgikmnptwxa$_2$b$_2$𝔖: τη ωρα ταυτη d | εγω παραδιδωμι] *ego tradam* Or-lat: *tradam ego* 𝔄 | om εγω Kmℭᶜ | τετροπωμενους αυτους Br] τετρωμενους αυτους oq: αυτους τετρωμενους FmL Or-lat: παντας αυτους τετροπωμενους Gck𝔖ᵐ(παντας αυτους sub ※ G𝔖ᵐ): τους παντας αυτους τετροπωμενους x 𝔄: *eos* ※ *omnes* ✓ ܕܐ ܢܚܠܡ 𝔖: παντας αυτους τετρωμενους b: αυτους τετροπωμενους AKNΘ rell | εναντιον του ισραηλ] ενωπιον σου e | εναντιον] ενωπιον v(mg)yz(mg): εναντι hm | του] υιων AG(sub ※)NΘ*abc*dikptwxyb$_2$: των υιων Fmv(mg)z(mg)a$_2$: *filiorum* 𝔄: υμων l: παντος h: om Kb'gnu | om ισραηλ *b** | ιππους] ιππεις kr$_2$ | νευροκοπισης i | κατακαυσης ci | εν πυρι] om F: om εν AGKNa-dgilmnptwxya$_2$b$_2$

7 ηλθεν] *venerunt* Ξ: εισηλθεν N | ιησους] ο ισους c: ο λαος K | ο πολεμιστης] *bellatorum cum eo* Or-lat: +μετ αυτου GbkxA𝔖(sub ※) | om επ 1°—μαρρων m | επ αυτους 1°] μετ αυτου F | μαρρων] μαρων KdgnptA Or-lat: μερρων Fcb$_2$𝔏: μερραν On: μαρρωμ Gfi*svz: μερρωμ ahᵇw: μερρομ *b* (o ex corr): μερρεμ b': μαρρωθ Θ: μαρλωμ k: κερωμ x | εξαπινα] post και 3° Or-lat: post ορεινη Ξᶜ | επεπεσαν επ αυτους] *inuasit in illos timor* 𝔏 | επεπεσαν] επεπεσον adpt: επεπεσεν Θ*eghjkxzb$_2$ℭ Or-lat: επεσαν Ao: επεσον Kqw: επεσεν n: ⟨κατεπεσον 71⟩ | επ αυτους 2°] επ αυτοις N: αυτοις AF*(επ αυτους F^{1})GΘabciluv(mg)xya$_2$b$_2$: om επ m | εν τη ορεινη] sub ÷ G𝔖: om k: +εξαπινα c

8 ισραηλ] pr τω Kdgmnptw | και 2°] pr και επαταξεν αυτους gn | κοπτοντες] κατεκοπτον h | αυτους 2°] post κατεδιωκον w: om a$_2$ | κατεδιωκον] pr και h: *persecuti sunt* (+*eos* A-codd Ξ)AΞ𝔏 Or-lat: +αυτους AGN bckxyz(mg)b$_2$ℭ𝔖 | εως 1°—μεγαλης] *usque ad mare Sidonis* A-codd | εως 1°] εις m | σιδωνος] ⟨post μεγαλης 128⟩: σιδονος m: σιδωδονος n | της] pr εν G* | μασερων] μασαιρων r: ⟨μασσερων 236⟩: μασερωμ ej: *Mazeroth* 𝔏: μασρεφων o: μασρεφωθμαειμ AG(pr των)Nᵃ Θa(ω sup ras aᵃ)cil(μαασ-)yz(mg)a$_2$ b$_2$𝔄-ed: μασρεφωθμαιν *b*: μασρεφωθμαιθ F(uid): μαστρεφωθμαιμ km(-μαημ): μαστραιφωθμαιμ On: μασσεφωθμαιμ x: ܡܥܪܒܪܝܡ ܕܡܝܡ 𝔄-codd: ܡܥܪܒ ܕܡܝ 𝔖: μαρεφωθμαιμ N*: μαρεφωθμαιν b': μασερεμωθ απο θαλασσης Kdgnptw(-ρημ- Kw: -ριμ- gn): *Marsemoman* ℭ: *Masefoth ad aquam* Or-lat | εως των πεδιων] *usque ad campum* 𝔄 | πεδιων] πεδινων gn: οριων a$_2$ | μασσωχ Br] μασωχ hq: μασσωκ u: μασωκ efjsvz(txt): μασφα x: *Mosfa* 𝔏: *Masfre* Or-lat: μασιφα b: μασηφα mo𝔄: μασσηφα ANΘaciklwyz(mg)b$_2$: μασφαν Kn: μασφαμ g: μασφοαμ dpt: μασσηφαθ G: μασηκαφατ F:

5 συνηλθον] α' σ' *pacti sunt* 𝔖ᵐ | 6 τετροπωμενους] *occisos* 𝔖(sub σ' 𝔖ᵐ)

8 κατεδιωκον] οι ο' χω αυτους v | και εως μασερων] α' *et usque in* ܕܡܝ ܕܚܡ *aquarum* 𝔖 | μασερων] ο' θ' α' μασρεφωθμαειμ v: σ' ... *eius quod a mari* 𝔖: σ' *Misrephoth a mari* 𝔖ᵐ | μασσωχ] ο' α' μασσηφα θ' σ' μασφα v

9 καὶ κατέκοψαν αὐτοὺς ἕως τοῦ μὴ καταλειφθῆναι αὐτῶν διασεσωσμένον. 9καὶ ἐποίησεν αὐτοῖς B
Ἰησοῦς ὃν τρόπον ἐνετείλατο αὐτῷ Κύριος· τοὺς ἵππους αὐτῶν ἐνευροκόπησεν καὶ τὰ ἅρματα
10 αὐτῶν ἐνέπρησεν ἐν πυρί. 10Καὶ ἀπεστράφη Ἰησοῦς ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, καὶ κατελάβετο
Ἀσὼρ καὶ τὸν βασιλέα αὐτῆς· ἦν δὲ Ἀσὼρ τὸ πρότερον ἄρχουσα πασῶν τῶν βασιλειῶν
11 τούτων. 11καὶ ἀπέκτειναν πᾶν ἐνπνέον ἐν αὐτῇ ἐν ξίφει καὶ ἐξωλέθρευσαν πάντας, καὶ οὐ κατε-
12 λείφθη ἐν αὐτῇ ἐνπνέον· καὶ τὴν Ἀσὼρ ἐνέπρησαν ἐν πυρί. 12καὶ πάσας τὰς πόλεις τῶν βασιλέων
καὶ τοὺς βασιλεῖς αὐτῶν ἔλαβεν Ἰησοῦς καὶ ἀνεῖλεν αὐτοὺς ἐν στόματι ξίφους καὶ ἐξωλέθρευσαν
13 αὐτούς, ὃν τρόπον συνέταξεν Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου. 13ἀλλὰ πάσας τὰς πόλεις τὰς κεχωματισ-
14 μένας οὐκ ἐνέπρησεν Ἰσραήλ· πλὴν Ἀσὼρ μόνην ἐνέπρησεν Ἰσραήλ. 14καὶ πάντα τὰ σκῦλα
αὐτῆς ἐπρονόμευσαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ· αὐτοὺς δὲ πάντας ἐξωλέθρευσαν ἐν στόματι ξίφους

11 ενπνεον bis] εμπνεον B^b | ξιφι B^*(-φει B^{ab}) | εξωλοθρευσαν B^b | κατελιφθη B^*(-λειφ- B^{ab})
12 βασιλειων $B^?$ | ξειφους B^*(ξιφ- B^{ab}) | εξωλοθρευσαν B^b 13 πολις A
14 εξωλοθρευσαν B^b | εμπνεον B^b

AFGKNΘa–b_2𝔄𝔠𝔈𝔏𝔯𝔖

μανασση a_2: *Lon* 𝔈 | om κατ ανατολας u | om και 5° AFNΘ efi–loqsuvy–b_2 | κατεκοψαν] κατεκοψεν ANxyb$_2$𝔄: εκοψαν Kdg nptw | εως 4°—διασεσωσμενον] *usque dum non remaneret saluus effugiens* 𝔏 | om μη F* | αυτων] pr εξ Kd–gjkmnpstvwz: αυτον q: αυτοις b_2 | διασεσωσμενον] σεσωσμενον u: *qui euaderet* Or-lat: σεσωσμενον και διαπεφευγοτα Kw: σεσωσμενους και διαπεφευγωτας n: +και διαπεφευγοτα Faefh(-νων h^a)jpstvz a_2: +και πεφευγοτα d: +και διαπεφευγοτας g

9 εποιει dp | αυτους] αυτους fht: om mx Or-lat$\frac{1}{3}$ | ιησους] pr o b: +εν τω καιρω εκεινω k | ον τροπον] καθοτι AGKNΘabce fgi–lnpstuv(txt)wxyz(txt)b_2𝔖: καθως d: καθα m | ενετειλατο] ειπεν Kgnwℭ𝔏 | om αυτω g | κυριος] pr o z: +ο θς c | τους] pr και mt𝔈^c Or-lat$\frac{1}{2}$ | ⟨αυτων 1°] αυτους 236⟩ | ενευροκοπησεν] ενευροκοπησαν Nr*y𝔏: ⟨om 236⟩ | αρματα] +αυτα F* | ενεπρησεν] ενεπρησαν y𝔏: ενεπυρισεν gnruv(mg)wa_2: κατεκαυσεν Fdmb_2 | om εν GKadgilmnqx

10—14 mutila in K

10 απεστραφη] ανεστραφη s: επεστραφη K: απεστρεψεν bl: επεστρεψεν AFGNΘacikmxyz(mg)a_2b_2 | ιησους] +και πας ισ̄λ μετ αυτου FKdghnptz(mg)a_2𝔏: +και πας ισ̄λ μετ αυτους i: +και πασα η συναγωγη μετ αυτου r: +μετ αυτου w | om και 2° j | κατελαβετο] κατελαβοντο a_2: κατελαβε w: *obsedit* 𝔏 | ασωρ 1°] pr την FGK(uid)a–dginpqtuwxa_2𝔖(sub ※ G𝔖): *Assor* 𝔏 | om και 3°—ασωρ 2° h | αυτης] +απεκτεινεν εν ρομφαια Gbck x(-ναν) 𝔄-codd (leg *ιρηλ*) 𝔈^{c}𝔏𝔖 (sub ※ G𝔖) Or-lat: +*et interfecit eum* 𝔄-ed | ην δε ασωρ] οτι ασωρ ην ANΘi*lm(ασουρ) xya$_2$b$_2$𝔄(pr *et* codd)𝔈𝔖: η δε ασωρ ην F*dpt | αρχουσα] αρχουσαν F*: εχουσα b′: *in principatum* 𝔏 | πασων των βασιλειων] *omnium regum* 𝔈 | om πασων u𝔄-codd | om των l | βασιλεων] βασιλεων ay

11 απεκτειναν Aabcejlmostyz Or-lat | παν ενπνεον] παντα τα εμπνεοντα K(uid)gnw𝔏 | om εν αυτη 1° b′*° | εν 1°] pr ο G(sub ※)x^{a}𝔄 | om εν 2° o | ξιφει Bhoqru𝔈] *φονω μαχαιρας* K(uid)gnw𝔏: *στοματι ξιφους* AFGNΘ rell 𝔄(uid)ℭ𝔖 Or-lat | και εξωλεθρευσαν παντας] κ..... θεματισα..... και εξωλο..... αυτους πα.... K | εξωλεθρευσαν] εξωλεθρευσεν AFabei*jℭ: ανεθεματισαν dpt: ανεθεματισεν gnw | παντας και ου κατε sup ras A^1 | παντας] sub ÷ G𝔖: ⟨απαντας 128⟩: αυτην dgnptw: αυτους a_2 | om και 3°—ενπνεον 2° dn | om και 3° oq | ου κατελειφθη] ου κατελειπον h: ουκ απελειφθη x | εν αυτη ενπνεον] ενπνεον εν αυτη K(uid)gw: *quisque spirans* 𝔏: *in eis quidquam* ℭ | εν αυτη 2°] sub ÷ 𝔖: αυτων a_2 | om εν 3° l | ενπνεον 2°] pr παν y | ασσωρ a_2 | ενεπρησαν] ενεπρησεν b′ejoq szb$_2$𝔈: ενεπυρισαν n: ενεπυρισεν gw | om εν 4° m

12 πασας post τας x | βασιλεων B*Kehjoqℭ𝔈] βασιλειων τουτων G(τουτων sub ※)*b*cx𝔄: +τουτων b′dgknptw𝔖(sub ※): βασιλειων $B^?$A(-λι-)FNΘ rell 𝔏 | om και 2°—αυτων w | τους] pr παντας Gbcdkpt𝔖(sub ※ G𝔖): pr αυτους $g^{a?}$n: αυτους .... K: αυτους τον g*(uid): +παντας x | om αυτων n | συνελαβεν dpt | om ιησους b_2 | και 3°] καν b′ | αυτους 1°] αυτην l(ην ex corr) | ξιφους] μαχαιρας m | om και εξωλεθρευσαν αυτους s | εξωλεθρευσαν Bfqr𝔏𝔖] εξωλεθρευσεν AFGNΘ rell 𝔄ℭ𝔈 | αυτους 2°] αυτων *b*: παντας f: ⟨παντας και ου κατελειφθη εν αυτοις εμπνεον 18⟩ | συνεταξεν] προσεταξεν u: ενετειλατο Fb$_2$: +*iis* 𝔄: +*ei* 𝔈 | μωυσης—κυριου] *Dominus Moysi seruo Domini* ℭ | μωυσης] μωυση b′: μωσης Ggnx: om m | om κυριου q

13 αλλα] πλην Kdgnptw | τας κεχωματισμενας] *disruptas* 𝔏: om τας u | κεχωματισμενας] κεχωματισμενας k: +και εστωσας επι των θινων αυτων F$^{a\,mg}$K(uid)dnptw: +α′ εστηκυιας εκ χωματος σ′ ιδρυμενας εκαστην επι υψους και εστωσας επι των θηνων αυτων g: +αυτων G(sub ※)bcx𝔄 | ενεπρησεν 1°] +.....υρι K: +πυρι m: +*ex iis* 𝔄-codd | ισραηλ 1°] ις̄ xa$_2$ 𝔖 | πλην ασωρ] κλινασορ l | πλην] αλλα Kdgnptw | ασωρ] pr την Gbcdkx𝔖(sub ※ G𝔖): ασηρ m | μονον f | om ενεπρησεν ισραηλ 2° m | ενεπρησεν 2°] pr αυτην AFG(sub ÷)NΘacefijlo pqstv–b$_2$𝔖^m(sub ※): pr ※ *hanc* ≺ 𝔖: pr *quam* 𝔄ℭ: *quam combusserunt* 𝔈: +αυτην b | ισραηλ 2° BFhrua$_2$𝔈] ιησους AG KNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖

14 om παντα d | αυτης] om a_2: +και τα κτηνη Ga–dhkpt xz(mg)𝔄(om αυτης cod)𝔖(sub ※ G𝔖): ⟨+και τα κτηνη αυτης 128⟩ | επρονομευσαν] ⟨επρονομευσεν 16⟩: προενομευσαν K(uid)a cgntw: επροενομευσαν dh^b | εαυτοις] εαυτους d: αυτοις bcmp a_2: ⟨αυτος 16⟩: om hq | οι υιοι] ⟨pr και 16$^{a?}$: και υιοι 16*⟩: om j: om οι kn | ισραηλ] +κατα το ρημα κῡ ο ενετειλατο τω ῑῡ G bckx𝔖[sub ※ G𝔖 | τω ῑῡ] ιησους b′: *ihesu b*] | om αυτους 1°—(15) ιησους d | εξωλεθρευσαν] εξωλεθρευσεν Gbcx𝔖: εξωλεθρευσεν ις̄ αναιρων K(uid)gnpt𝔏: εξολοθρευσεν ις̄ w: +*et destructione destruxerunt secundum inuicem* ℭ | ξιφους] ⟨μαχαιρας

8 (και διαπεφευγοτα)] οι ο′ χω v
10 απεστραφη] ο′ θ′ α′ σ′ επεστρεψεν v | ιησους] οι ο′ χω και οι λ̣ και πας ισ̄λ μετ αυτου v | ην δε] οτι ην vz
13 τας κεχωματισμενας] α′ τας εστηκυιας επι χωματος σ′ ... ιδρυμενας εκαστην επι υψους vz: ο′ ... ωχυρωμενας v: α′ *stantes super monticulos* σ′ *fundatas* θ′ *firmatas* 𝔖

B ἕως ἀπώλεσεν αὐτούς, οὐ κατέλιπον ἐξ αὐτῶν οὐδὲ ἓν ἐνπνέον. [15]ὃν τρόπον συνέταξεν Κύριος τῷ 15
Μωυσῇ τῷ παιδὶ αὐτοῦ, καὶ Μωυσῆς ὡσαύτως ἐνετείλατο τῷ Ἰησοῖ, καὶ οὕτως ἐποίησεν Ἰησοῦς·
οὐ παρέβη οὐδὲν ἀπὸ πάντων ὧν συνέταξεν αὐτῷ Μωυσῆς. [16]Καὶ ἔλαβεν Ἰησοῦς πᾶσαν 16
τὴν γῆν τὴν ὀρεινὴν καὶ πᾶσαν τὴν Ἄδεβ καὶ πᾶσαν τὴν γῆν Γόσομ καὶ τὴν πεδινὴν καὶ τὴν
K πρὸς δυσμαῖς, καὶ¶ τὸ ὄρος Ἰσραὴλ καὶ τὰ ταπεινὰ [17]τὰ πρὸς τῷ ὄρει ἀπὸ ὄρους Ἀχέλ, καὶ ὃ 17
προσαναβαίνει εἰς Σηείρ, καὶ ἕως Βαλαγάδ, καὶ τὰ πεδία τοῦ Λιβάνου ὑπὸ τὸ ὄρος τὸ Ἀερμών·
καὶ πάντας τοὺς βασιλεῖς αὐτῶν ἔλαβεν καὶ ἀνεῖλεν καὶ ἀπέκτεινεν. [18]καὶ πλείους ἡμέρας 18
ἐποίησεν Ἰησοῦς πρὸς τοὺς βασιλεῖς τούτους τὸν πόλεμον. [19]οὐκ ἦν πόλις ἣν οὐκ ἔλαβεν 19

16 ορινην AF* | πεδεινην B

AFG(K)NΘa–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{t}𝔖

18.128⟩: +οι υιοι ιη̄λ F | om εως απωλεσεν αυτους ℭ | εως] και b: +αν N | απωλεσαν FNΘefh–mpqs–vy–b_2𝔄𝔈𝔏 | ου] pr και jm𝔄𝔈 | κατελιπον] κατελιπεν pqtw𝔈𝔏: κατελειπον A FNΘhkmoruvy–b_2: κατελειπεν Kgn | εξ αυτων] sub ÷ 𝔖: αυτων sub ÷ G: om u: om εξ AFGNΘabciklmxya$_2$b$_2$ | ουδε εν] ουδεν Fabchkqrsuya$_2$b$_2$: ουδενα Kgnptw𝔏 | ενπνεοντα Kg nptw𝔏

15 τω 1°—αυτου] τω παιδι αυτου μωυση k | om τω 1° FK n | μωυση] μωυσει qz: μωση Ggn: μωσει x | om τω 2°—μωυσης 2° m | om τω παιδι αυτου ℭ | om τω 2° hptwya$_2$ | om και 1° Gabcx𝔖 | μωυσης ωσαυτως ενετειλατο] μωσης ενετειλατο ωσαυτως g: ωσαυτως ενετειλατο μωσης Gabcx𝔖(ως αυτος bc: μωυσης abc): *sicut mandauit Moses* 𝔄 | μωυσης 1°] ⟨pr ο 16⟩: μωσης n | ωσαυτως] *et ipse* ℭ: om o𝔈 | om τω 3° k | ιησοι BAFv(mg)] ιησου GKNΘv(txt) rell | και 2°] κ ex τ G: om a𝔄 𝔈^c | ουτως εποιησεν ιησους] ι̅ς̅ ουτως εποιησεν Kgnw: om yℭ | εποιει p | ου] pr *et* 𝔄𝔈𝔏 Or-lat | παρεβη] παρεβην c: +ιησους d | ουδεν] ουθεν ANΘklya$_2$: ουθεν ρημα Kdptw: ουδε εν ρημα f(ε 2° ex corr)gn: +*uerbum* 𝔏 | ων] των o | συνεταξεν] ενετειλατο hu | αυτω μωυσης] αυτω μωσης gn: *illis Moyses* 𝔏: κ̅ς̅ τω μωυση AFNΘaiklorv(mg)ya$_2$b$_2$ ⟨128 (om τω)⟩: κ̅ς̅ τω μωση G𝔖 (κ̅ς̅ sub ⁘ 𝔖^m): κ̅ς̅ τω μωσει τω παιδι αυτου x

16 ιησους] ιη̄λ x𝔖 | πασαν 1°] pr την Gcx𝔖(sub ⁘ G𝔖): post την 1° b: om ℭ: +ras (3) q | om γην την ua$_2$ | γην 1°] συναγωγην m: +ταυτην Gbcx𝔄𝔖(sub ⁘ G𝔖) | την ορεινην] pr και oq: της ορεινης Kdghnptw | πασαν 2°] pr την G(sub ⁘)c𝔖^m (και την sub ⁘): post την 3° bx: om du | την αδεβ] *terram Adeb* 𝔈: *terram in Ageb* 𝔏: ܐܓܒ 𝔖 | αδεβ B] pr γην q: αδερ r*: ναδερ r^a: αγεθ u: γην αγεβ flℭ(uid): γην| αγ.β F: γην αγευ m: γην ναγεθ w^a: γην γεθ w*: γην νεγεβ Gbs: γην την ναγεβ Ayb$_2$: ⟨γην την αγεβ 71⟩: ναδεθ γην a$_2$: γην ναγεβ και πασαν την γην την εν τω νοτω Kdghnpt ⟦ναγεβ] pr την t: ναγεμ h | om πασαν d | om την 2° Kgn | νωτω n⟧: γην ναγεβ NΘ rell 𝔄 | πασαν την γην 2°] την πασαν γην x: om d: om πασαν ghn: om γην fjsuvz | γοσομ] γοσωμ ejk: γησομ l: *Gesum* 𝔏: ⟨γοζωμ 209⟩: γοσον Gcx: ܓܫܢ 𝔖: γοσωμ και βεθσαν d: γοσομ και πασαν την γην βεθσαν Kghnptw ⟨74⟩ [γοσομ] γοζομ K: γοζον g: γοζων n | om πασαν w | βεθσαν] βαιθσαν p: βεθσαμ K 74: γεθσαν w: βετσαν g: βετζσαν n (σ ex corr n^a] | δυσμας b$^{a?}$dhlmpqtu | om και 6°—ισραηλ d | και 6°] pr και την ιλη̄μ m | ορος] οριον Ay | ισραηλ] ιλη̄μ kuℭ: αυτης m | om τα G | ταπεινα BFGΘ*b*ilrxa$_2$𝔈𝔏𝔖] πετεινα b′: πεδινα AN rell ℭ(uid): +*eius* 𝔄𝔖^m(sub ⁘)

17 τα 1°] pr και y: pr *aut* ℭ(uid): om lw | τω ορει] τα ορια l | τω] τα cg | ορει] +και την κοιλαδα αυτου dgnptw | om απο ορους ANΘalxyb$_2$𝔖 | ορους] pr του oq | αχελ] αχαιλ h: σαχελ q: αλακ Amy On: ܥܠܡ 𝔖: αλλακ x: ααλακ F*G NΘabikb$_2$: ααλαχ a$_2$: ⟨αλαακ 128: αβλακ 71⟩: βαλακ o: αλλα l: εαλελ F^b(uid): σαλααη c: ⟨χελκα 209⟩: αδελ efjsuvz: ⟨αδεν 237⟩ | om ο uw𝔈 | προσαναβαινει εις σηειρ] *accedit Sefir* 𝔏 | προσαναβαινει] προσαναβαινη l*: προσαναβαινοι c | om εις j | σηειρ] σηειρα AGNΘa*b*kwyb$_2$ On: σηθιρα c: σεειρα x: σειρα dpt: σιειρα i: *Sur* 𝔄-ed: ηειρα l: εειρα g: εηρα n: νειρα m: ⟨ονειρα 71⟩ | om και 2° ⟨236⟩ 𝔄 | βαλαγαδ] βαλααδ w*: βαλαγαλ l: βαλαγαθ a$_2$: μαλαγαδ h: βαγαλαδ o: βαδαλαγ r: βααλγαδ G*b*$^{a?}$cgmn^{a}t𝔄 On-ed: βααλγωδ On-cod: ܒܥܠܓܕ 𝔖 (ܒܠܓܕ cod): βααλδαδ b′*b**n*: γααλγαδ dp: βαλγαδ ANaxb$_2$: βαλγαλ y: ⟨βαλγηδ 71⟩: *Bagal* 𝔏 | τα πεδια] τα πεδινα nw: το πεδιον A(παιδ-)FGNΘabciklmv(mg)xya$_2$b$_2$𝔄(uid)𝔖: *usque ad campum terram* ℭ | υπο—αερμων] *sub pede Aermon* 𝔄 | το ορος] ορους c: ⟨om το 131⟩ | το 2°] τω h: om Fauw | αερμων] αερμον *b*: δερμων x: *Ermon* 𝔏 | και 4° sub ⁘ 𝔖 | παντας—αυτων] *reges eorum et omnes* 𝔄 | παντας] post τους x: post αυτων AFNΘdiklmptya$_2$b$_2$ | om ελαβεν και d | και ανειλεν] om F$^{b?}$: +αυτους AF*GNΘabcgik–nptwxya$_2$b$_2$𝔈𝔖 | και απεκτεινεν] om dgnptw𝔄: +αυτους Gbcx𝔈𝔖(sub ⁘ G𝔖)

18 και πλειους ημερας] και ημερας πλειους A(πλι-)GNΘabci klwxyb$_2$: ημερας δε πλειους dpt: *et dies multos* 𝔄ℭ: ημεραις δε πολλαις gn | και] sub ÷ 𝔖: ⟨om 76.84⟩ | πλειους—ιησους] εποιησεν ιησους ημερας πλειους m | εποιει dp𝔏 | ιησους] pr ο n | προς—τουτους post πολεμον gnw | τους] pr παντας Gbcx𝔄 ℭ𝔖(sub ⁘ G𝔖) | τουτους] τους F*: αυτων y | τον] pr εις F^b: om gnw

19 ουκ 1°] pr ουκ εγενετο πολις ητις ειρηνευσεν τω ιη̄λ πλην ο ευαιος ο κατοικων εν γαβαων και dgnptw ⟨74.76⟩ ⟦εγενετο] ην 76 | ειρηνευσεν] pr ουκ n: ειρηνευε 74.76 | τω] τοις υιοις gn: προς τους υιους w | ευαιος] εβαιος np | γαβαων] γαβαω d⟧: pr και AFGNΘabcfi–lsvxyzb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ÷ 𝔖) | ην 1°] *est* 𝔏 | ην ουκ ελαβεν] ην (ητις x) ου παρεδωκεν κ̅ς̅ (om κ̅ς̅ F^{b}b) τοις υιοις F^b bx𝔄ℭ(uid): ητις ου παρεδωκεν τοις υιοις AF*GΘacklyz(mg)b$_2$𝔖:

15 αυτω μωυσης] κ̅ς̅ τω μωυσει z

16 και 2°—αδεβ] α′ σ′ *et omnem meridianam* 𝔖

17 αχελ] αλα. ορους μεριζοντος v: σ′ *laeui* 𝔖^m | και 5°—απεκτεινεν] α′ σ′ *et percussit eos et occidit eos* 𝔖 | ανειλεν] α′ επληξεν αυτους v

19 ην 2°—ισραηλ] θ′ ητις ου παρεδωκεν τοις υιοις ιη̄λ α′ η ου παρεδοθη τοις υιοις ιη̄λ σ′ ητις ειρηνευσε προς τους υιους ιη̄λ v

20 Ἰσραήλ· πάντα ἐλάβοσαν ἐν πολέμῳ, [20]ὅτι διὰ Κυρίου ἐγένετο κατισχῦσαι αὐτῶν τὴν καρδίαν B
συναντᾷν εἰς πόλεμον πρὸς Ἰσραήλ, ἵνα ἐξολεθρευθῶσιν, ὅπως μὴ δοθῇ αὐτοῖς ἔλεος ἀλλ' ἵνα
21 ἐξολεθρευθῶσιν ὃν τρόπον εἶπεν Κύριος πρὸς Μωυσῆν. [21]Καὶ ἦλθεν Ἰησοῦς ἐν τῷ καιρῷ
ἐκείνῳ καὶ ἐξωλέθρευσεν τοὺς Ἐνακεὶμ ἐκ τῆς ὀρεινῆς, ἐκ Χεβρὼν καὶ ἐκ Δαβεὶρ καὶ ἐξ Ἀναβὼθ
καὶ ἐκ παντὸς γένους Ἰσραὴλ καὶ ἐκ παντὸς ὄρους Ἰούδα, σὺν ταῖς πόλεσιν αὐτῶν· καὶ ἐξωλέ-
22 θρευσεν αὐτοὺς Ἰησοῦς. [22]οὐ κατελείφθη τῶν Ἐνακεὶμ ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰσραήλ, ἀλλὰ πλὴν ἐν
23 Γάζῃ καὶ ἐν Ἀσελδὼ κατελείφθη. [23]καὶ ἔλαβεν Ἰησοῦς πᾶσαν τὴν γῆν, καθότι ἐνετείλατο
Κύριος τῷ Μωυσῇ· καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς Ἰησοῦς ἐν κληρονομίᾳ Ἰσραὴλ ἐν μερισμῷ κατὰ φυλὰς
αὐτῶν. καὶ ἡ γῆ κατέπαυσεν πολεμουμένη.

XII 1 [1]Καὶ οὗτοι οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς οὓς ἀνεῖλον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ κατεκληρονόμησαν τὴν γῆν
αὐτῶν πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἀφ' ἡλίου ἀνατολῶν, ἀπὸ φάραγγος Ἀρνὼν ἕως τοῦ ὄρους Ἁερμών,
2 καὶ πᾶσαν τὴν γῆν Ἀραβὰ ἀπ' ἀνατολῶν· [2]Σηὼν τὸν βασιλέα τῶν Ἀμορραίων, ὃς κατῴκει ἐν

20 εξολοθρευθωσιν B^b(bis)
21 εξωλοθρευσεν B^b(bis) | ενακιμ A | ορινης A
22 κατελιφθη (bis) B*(-λειφ- B^ab) | ενακιμ A
XII 1 αφ] απο AF | απ] απο AF

AFGNΘa-b₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

ητις ου παρεδοθη τοις υιοις Ndgmnptwa₂𝔏 | ισραηλ] ιησους q: +εν ειρηνη πλην ο ευαιος ο κατοικων εν γαβαω k: +πλην ο ευαιος ο κατοικων εν γαβαων Gbchx𝔄𝔈^c𝔖(sub ⁘ G𝔖: γαβαω h) | παντα Boqrsv*z] πασας Fdgnptw𝔈(pr *et* 𝔈^c)𝔖: παντας AGNΘv^a? rell: *omnes* Or-lat: *omnes ciuitates* 𝔏 | ελαβοσαν Bhqr] pr α ο: ελαβον F*dgnptuwa₂: ελαμβανεν m: ελαβεν A F^bGNΘ rell 𝔄ℭ𝔖 Or-lat

20 δια] παρα dgnptw𝔄𝔖 Thdt | κυριου] κν̄ x | εγενετο—καρδιαν] *indurescebant corda eorum* 𝔄 | κατισχυσαι] pr και x | αυτων post καρδιαν AFGNΘa–dgik–nptwxya₂b₂𝔏 Or-lat Thdt | συνανταν] συναντα ο: ωστε συνανταν αυτους Thdt | εις πολεμον] εν πολεμω efjsvz | προς] επι Thdt: τον c: om u | ινα 1°] pr αλλα c | εξολεθρευθωσιν 1°] εξολεθρευσωσιν (+αυτους nq) a*(uid) fnqu | om οπως—εξολεθρευθωσιν 2° Θflqsuz(txt) | οπως] pr και dgnptw𝔄ℭ𝔈 Thdt | om αλλ—μωυσην m | αλλ ινα εξολεθρευθωσιν] του αφανισθηναι αυτους dptw Thdt: om gn | om αλλ a₂ | ειπεν—μωυσην] *mandauit Dominus Mosi* 𝔈 | κυριος] ο θς̄ b₂ | προς μωυσην] τω μωυση d | om προς s | μωσην Ggnx

21—23 om h

21 nonnulla desiderantur in F | ιησους 1°] pr ο q | εν τω καιρω bis scr q* | om εν d | om και 2° b' | τους ενακειμ] *qui erant in Achim* 𝔏 | τους] το ex εν G^a: αυτους cn | ενακειμ] ενακ w | εκ 1°—χεβρων] *in montanam* (*-na* codd) *Chebron* 𝔄 | εκ 1°] pr και kq | χευρων dp | και 3°] sub ÷ 𝔖: om p | εκ δαβειρ] ενακειμ u | om εκ 3° 𝔄 | δαβειρ] δαβηρ m: λαβειρ ia₂: *Gabir* 𝔏 | om και εξ αναβωθ m | και 4°] sub ÷ 𝔖: om p | αναβωθ] ⟨αναβωβ 71: αναβαωθ 236: αναθωβ 18⟩: αναλωβ N: ανωθ a₂: ανωβ AFGΘabciklxyb₂𝔄𝔏𝔖 On: ανακ d: ενακ gnpt w: +*et ex Aboth* ℭ | om και 5°—ισραηλ G*ℭ | και εκ παντος 1° bis scr l* | γενους Biqru] οριου F𝔈: ορους AG^aNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | ισραηλ] ιουδα G^aabcginx𝔖^m | om και 6°—ιουδα k𝔖 (contra 𝔖^m) | ορους] γενους iv(mg) | ιουδα] ιη̄λ G^aabcginx𝔖^m | ταις] τοις c | αυτων] ιουδα a₂ | και 7°] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | ιησους 2°] κ̄ς̄ efjsvz(txt): om u

22 ου] pr και Gcefjmsxz𝔄𝔈𝔏 | κατελειφθη 1°] κατελειφθησαν Av(mg)y𝔏 | των 1°] τω ANy: +υιων dgnpt𝔏 | ενακειμ] *Enachim* 𝔏: υιων ενακ w | απο των] υπο των ANΘaklmub₂: ⟨εν γη των 76⟩: εν γη F^amg dgnptv(mg)w𝔏 | om αλλα F^b?gnw𝔏 | om εν 1° fx*ℭ | γαζη Bqu ℭ𝔈^f] γαζηβ και εν γεθ Ay: εργαζει και εν γεθ f: +και εν γεθ FGNΘ rell 𝔄𝔈^c𝔏𝔖 On | om εν 2° q𝔈^c | ασελδω B] ασδωδ x On: ασδωθ b₂: ασδοθ m: *Asdoth* 𝔏: ασδωλ l: ασεδωδ fjsv(txt)z: ασεδωθ Gcov(mg): ασιδωθ n: *Asedoth* 𝔄-ed: ασεδδωθ eq: ασεδδωδ b: *Anedoth* 𝔄-codd: αενδωθ a₂: αεδωθ Θ: αδωθ Ay: σεδωκ u: ασηδωθ FN rell ℭ | κατελειφθη 2°] κατελειφθησαν AFNΘad–gi–npstvwy–b₂𝔄𝔏: *qui relicti erant in eis* ℭ

23 ανελαβεν k | πασαν] pr την G(sub ⁘)cx | om καθοτι—μωυση dw | καθοτι] καθὸς n: καθα m: +ras (9) l | ενετειλατο] ελαλησεν gn | τω μωυση] προς μωσην gn𝔏 | μωυση] μωυσει q: μωση Gx: ⟨μωσει 18⟩ | αυτους ιησους] *Iesus terram* ℭ: om d | αυτους] αυτοις F*(-τους F^1)l: αυτην A^a(ην sup ras 2—3 litt)Nef gjkm–pstuv(txt)wza₂𝔏: om 𝔄 | ιησους 2°] ⟨post ισραηλ 76⟩: κ̄ς̄ q: om w | κληρονομιαις G | ισραηλ] pr τοις υιοις n: pr τω dgptw | om εν 2°—αυτων n | εν μερισμω] *in diuisiones* 𝔏: εν μεσω l: +αυτων Gabckx𝔖(sub ⁘ G𝔖) | κατα φυλας αυτων] om b'*b**: *secundum tribum illorum* 𝔏 | φυλας] φυλης a₂ | αυτων] αυτου ejsvz | πολεμουμενη] καταπολεμουμενη c: +και ... F?: +και ευσταθησεν d(εστ-)ptw: +και ευσταθμησεν gn(εστ-)

XII 1 και ουτοι] ουτοι δε d | της γης] των αμορραιων dprt: om 𝔄𝔈 | ανειλον—ισραηλ] ανειλεν ιησους r | ανειλον Bb(λον sup ras 4 litt *b*)chqux𝔈] ανειλεν μωυσης και AFNΘ rell ⟨74⟩ 𝔄𝔏 ⟦μωυσης] pr ο 74: μωσης gmn⟧: + ÷ *Moses et* ≺ 𝔖 | om οι 2° A*b*n | om και 2° km | κατεκληρονομησαν—περαν mutila in F | την γην 1° post αυτων h | om αυτων a | αφ ηλιου ανατολων] απ ανατολων ηλιου Gabcx ℭ: *a solis occasu* 𝔄 | απο] υπο c^a? | om του 2° m | αερμων] α rescr A^d: α ex corr G^a: *Aemmon* 𝔏: δερμων gn: ερμων a | om γην 2° AFGNΘabcgil nuwxya₂b₂𝔄𝔏𝔖 | αραβα] pr την efjsvz: αραβαν km: ⟨αραβων 236⟩ | ανατολων 2°] +*Seir* ℭ

2 σηων—κυριευων] *reges qui sunt a Sidone qui dominantur* ℭ | σηων] pr τον *b*: post τον ab'm: σιων f*hinoqw | τον βασιλεα] των βασιλειων n: βασιλευς d: om τον Fgqu | των] τον af*: om FΘ | αμορραιων] αμωρραιων n: αμμορραιων h | om ος—εσεβων m | ος] ως *b*c: ου Θ | κατωκει] κατεκη t | om εν 1° k |

19 ελαβοσαν εν πολεμω] ελαβεν ιη̄λ εν ειρηνη vz
20 εις πολεμον] ο' εις πολεμον v
21 αναβωθ] ο' α' σ' θ' ανωβ v | ιησους 2°] ο' α' σ' θ' ιησους v
22 ενακειμ] pr υιων F^a?
23 αυτων] ο' α' σ' θ' αυτων v

XII 1 ους—ισραηλ] ο' α' θ' ους ανειλον υιοι ιη̄λ σ' ους επληξαν υιοι ιη̄λ v | απο φαραγγος] σ' [*a*] *torrente* 𝔖^m | την γην αραβα] σ' *planitiem* 𝔖^m

B Ἐσεβών, κυριεύων ἀπὸ Ἀρνών, ἥ ἐστιν ἐν τῇ φάραγγι κατὰ μέρος τῆς φάραγγος, καὶ τὸ ἥμισυ
§ K τῆς Γαλαὰδ ἕως Ἰαβόκ, ὅρια υἱῶν Ἀμμών, 3 καὶ Ἀραβὰ ἕως τῆς θαλάσσης Χενέρεθ κατ' ἀνατο- 3
λὰς καὶ ἕως τῆς θαλάσσης Ἀραβά, θάλασσαν τῶν ἁλῶν ἀπὸ ἀνατολῶν ὁδὸν τὴν κατὰ Ἀσειμώθ,
ἀπὸ Θαιμὰν τὴν ὑπὸ Μηδὼθ Φασγά· 4 καὶ Ὤγ βασιλεὺς Βασὰ ὑπελείφθη ἐκ τῶν γιγάντων, ὁ 4
κατοικῶν ἐν Ἀσταρὼθ καὶ ἐν Ἐδράειν, 5 ἄρχων ἀπὸ ὄρους Ἁερμὼν καὶ ἀπὸ Σεκχαί, καὶ πᾶσαν 5
τὴν Βασὰν ἕως ὁρίων Γεργεσεὶ καὶ τὴν Μαχεὶ καὶ τὸ ἥμισυ Γαλαάδ, ὁρίων Σηὼν βασιλέως
Ἐσεβών. 6 Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐπάταξαν αὐτούς· καὶ ἔδωκεν αὐτὴν 6
Μωυσῆς ἐν κληρονομίᾳ Ῥουβὴν καὶ Γὰδ καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσή. 7 Καὶ οὗτοι οἱ 7
βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων οὓς ἀνεῖλεν Ἰησοῦς καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου

2 ορια B^b] ορεια B*
3 κατα] κατ A | ασιμωθ A
4 υπελιφθη B*(-λειφ- B^ab)
5 οριων 1° B^b] ορειων B*

AFG(K)NΘa–e(f)g–b₂𝔄𝔗ᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

εσεβων] εσσεβων c^a gkn: ευσεβων w | κυριευων] *et dominabatur* 𝔄𝔈𝔏 | om απο b′ | αρνων] ανωηρ n: αροηρ AFGNΘa–dgiklop twxyb₂𝔄𝔏𝔖 (ܥܕܘܥܝܢ cod): αροηδ a₂: αορι m | η—φαραγγι] *usque ad uallem Arnon* 𝔄 | εστιν] +επι του χειλους Gbckx 𝔖(sub ※) | om εν 2°—(xiii 4) και 1° f | εν τη] εν γη u: κατα m: om τη dpt | φαραγγι] +αρνων FGa–dghiknptwxa₂𝔏𝔖(sub ※ G𝔖) | κατα μερος] bis scr q: κατα μεσον Gb–egjlnpstvwxz 𝔏𝔖: ⟨ανα μεσον 236⟩ | om και—αμμων w | om της 2° m | γαλααδ] ταλααδ u: +και του χειμαρρου dgnpt | ιαβοκ] ιαβωκ kqvz: ιαβηκ h^b(uid): ιακωβ ejlm𝔏: ιαβωκ του χειμαρρου b′: ιαβηκ του χειμαρρου c: +του χειμαρρου Gbx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | ορια] οριον dgnpt: οριων ejsuvz(txt) | om υιων ejsuvz(txt) | αμμων] *Amon* 𝔄: αμμαν gn𝔏: αμαν m

3 om totum comma w | αραβα 1°] pr η Gabckux: *Arabia* 𝔄-codd: αρραβα dp: ρααβα q | om εως 1°—και 2° j | om της 1° b′ | χενερεθ] pr της Fo: χενερεβ qv(mg)𝔈ᶠ: χερενεθ esz: χεμερεθ r: χεννερεθ AGΘi: χεννερωθ cx | κατ ανατολας post και 2° 𝔄-ed | om και 2° y | om της 2° dopq | θαλασσης 2°] της t: om 𝔈ᶠ | om αραβα θαλασσαν 𝔄-ed | αραβα 2°] pr της Kgn: της αρραβα p: *Arabia* 𝔄-codd: *Raba* 𝔏 | θαλασσαν] θαλασσα b′u: θαλασσης Kdegjnpstvz | των αλων] *Nachor* 𝔏 | om των gn | αλων] ααλων b′: ελων n | απο ανατολων] *a solis occasu* 𝔄-codd: om m | οδον] ειδον b | την 1°] της m: ην h* | κατα ασειμωθ] κατα|ισιμωθ F | ασειμωθ BAiru𝔗𝔈] ασημωθ k 𝔄-ed: ησιμαθ m: ⟨ισημωθ 30⟩: *Arimoth* 𝔄-codd: σιμωθ q: σημωθ l: βηθασιμουθ On½: βηθισιμουθ x: βηθσειμωθ Gc: βιθσιμωθ h^b: βηθσιμουθ On½: βησιμωθ a: βασιμον b′: βασημον *b*: *Ecmoth* 𝔏: εκμωθα Kg: εκμαθα n: κεδμωθ pt: κεδμων d: αισιμωθ NΘh* rell | απο 2°] pr και Gabckx𝔖: υπο AFNΘil moya₂b₂𝔏 | θεμαν bc*gnq*u | την 2°] pr και απο νοτων h: και απο νοτου Kdgnpt (νωτου n): om ejsvz | υπο] απο F*ejk | μηδωθ Br𝔗𝔈ᶠ] μηδων hqu: μησηδωθ G: μεσηδωθ c(δ ex θ): μεσιδωθ b: σηδωθ a: ⟨σιδωθ 64⟩: ασιδωθ ln: ܐܫܕܘܕ 𝔖: ασηδων y: ασηδωθ AFKNΘ rell 𝔄𝔈ᶜ𝔏 | φασγα] pr την κατα Kgnt: την κατα σφαγα dp: φασγ (+spat 1 lit) r: ⟨φασγαθ 30⟩

4—6 om h

4 ωγ] pr τον w: pr ορια G(sub ※)bckx𝔄: pr οριον dgnpt𝔈ᶜ: pr ܬܚܘܡܐ 𝔖(mg): οριον ωρ K | βασιλευς] βασιλεως G(del α inter ε et ω)Kbcdgkptx𝔄𝔈ᶜ: βασιλεα w: βασιλει n | βασα B] της βασσαν m: ... αλος c: βασαν AFGKNΘ rell 𝔄𝔗𝔈𝔏𝔖 | υπελειφθη] pr ουχ l^a: pr ος Gb𝔄𝔈𝔖: ος κατελειφθη Kdgknpt w | γιγαντων] παντων l: ραφαειν K𝔏: ραφαν gn: ⟨+εκ των ραφαιν 128⟩ | ο κατοικων] ο κατοικος j: ος κατωκει dpt: +εν τω ραφαειν k | ασταρωθ] ασθαρωθ Nv(mg)x: αταρωθ l*(uid): μασθαρωθ G: ενασταρωθ r^b: λεταρωθ u | εδραειν] εδραην l: εδραειμ F: εδραιθ m: εδραει Gx𝔖: εσδραει k: αδραι *b*: αδραιν n: αδαι b′: εδραειμ εκ των ραφαειν e: +εκ των ραφαειν jsvz

5—8 mutila in K

5 αρχων] pr *et* 𝔈ᶜ: *principes* 𝔏 | απο 1°] *super* 𝔈ᶜ𝔏 | αερμων] δερμων gn: *Ermon* 𝔏 | om και απο σεκχαι G | om απο 2° 𝔈ᶜ𝔏 | σεκχαι Br] non liquet v: σεγχαι q: *Seche* 𝔈: σεκχοκ u^a?: σεκχκοκ u*: σελκα K: σελχαι w: σελχαν m: ⟨σεαχα 128⟩: σειχα a₂: σερχα Θ: ασελχα A: *Asecha* 𝔗: ελχα v: εδχα sz: εθχα e: εχθα j: *Fasga* 𝔏: σελχα FN rell 𝔄 | om και 2°—εσεβων w | πασαν την] απασαν την G: πασης της Kdgnpt | βασαν] pr γην a: pr κατα Kg: βασσαν q: γην b′*b**: καταβασεως n | εως sub ÷ 𝔖-ed | οριων 1°—σηων] των [οριων] των γερ..... του μαχ..... της ναχ..... ημισους .....οριου ση.. K | οριων 1°] pr των gn | γεργεσει] pr των n: των γεργεσιν pt: γεργεσιν d𝔗: *Gargasi* 𝔏: εργεσε u: γεσουρι A F*NΘack^a oxz(mg)a₂b₂: γεσουρη k*l: γεσουρε b: գեսուրայ 𝔄: ܓܫܘܪ 𝔖: γεσσουρε G: γερουρι y: γειουρι i: βεσουρι m | και 3°—ημισυ] συν l | την 2°] τη ejsvz: τον q: του dgnpt | μαχει Bru𝔗] μαχθει q: μαχατι ANΘejv(txt)yz(txt)b₂: ⟨μαχατη 30⟩: *Machath* 𝔈: *Machit* 𝔏: μαθαζι sv(mg)z(mg): μαχαθι και της ναχι dgnpt [[μαχαθι] μαχαθη n: μαλχαθι t | ναχι] ναχθι t: συναχι d: συναχθι p]]: μαχαθι FG rell 𝔄 On | om και 4° 𝔏 | του ημισους dgnpt | γαλααδ] pr του k: γαλαδ n: *finis Galaat* 𝔗 | οριων 2°] pr εως Gbckx𝔖(sub ※ G𝔖-cod: sub ÷ 𝔖-ed): οριου dgnpt𝔗 | σηων] σιων i*nq: om b′ | βασιλευς A*^uid(ω sup ras A^a)ry | εσεβων] εσσεβων gkmn: εσεβοβ u

6 μωυσης 1°] pr *et* 𝔄: pr τουτους dptw: τουτους ..... K: τουτους μωσης gn: μωσης Gx | om ο παις κυριου d | om οι a* b′n | επαταξεν egr* | αυτους] αυτην my: om d | αυτην] αυτον a*: αυτους F*(-ην F^1uid) | μωυσης εν κληρονομια] εν κληρω μωυσης d | μωυσης 2°] post κληρονομια e: μωσης gn: μωσης ο παις κυ Gx: +ο παις κυ abc𝔄𝔖(sub ※) | κληρω AFNΘgik–n ptv(mg)wya₂b₂𝔏 | ρουβην] pr *filiis* 𝔏: pr των o: pr τω Kgnq uvza₂: τω ρουβιν st: τω ρουβιμ dejp: ρουβιν irx: ρουβημ c: ρουβιμ lm | om και 3° d | γαδ] pr τω Kdegjnps–wz: τω γαλααδ a₂ | om και 4° m | τω] το cjkmnuz* | ημισει] ημισυ F*GKNa–djkmnorsuz: ημισου a₂ | μανασση] μανασση m𝔄: μαννασση y𝔏: μασση kv

7 των αμορραιων] της γης x𝔖-ed: *terrae Canaan* 𝔈ᶜ | αμμορραιων h | ⟨ανετειλεν 18⟩ | ιησους 1°] μωυσης A*^uid(ιησους sup ras A^a)y𝔗 | om και 2°—ισραηλ 1° y | οι υιοι] πας q: om

2 αρνων] ο′ α′ σ′ θ′ αροηρ v: αριηρ z | ορια υιων αμμων] ο′ α′ σ′ θ′ ορια υιων αμμων v
3 θαλασσαν] ο′ [θαλασ]σαν v | απο 2°—φασγα] σ′ *et a meridiana sub* ܐܫܕܘܕ ܕܦܣܓܐ 𝔖 | την 2°] ο′ την v
4 βασιλευς] οι γ′ *regis* 𝔖 | γιγαντων] σ′ ܪܦܐܝܡ 𝔖 | και 2°—(5) αρχων] ο′ θ′ και εν εδραει αρχων α′ και εν εδραει εξουσιαζων v
5 αρχων] εξουσιαζων z | γεργεσει] ο′ α′ σ′ θ′ γεσουρε v | γαλααδ] pr της v

παρὰ θάλασσαν Βαλαγαδὰ ἐν πεδίῳ τοῦ Λιβάνου καὶ ἕως τοῦ ὄρους Χελχὰ ἀναβαινόντων εἰς B
8 Σηείρ, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν Ἰησοῦς ταῖς φυλαῖς Ἰσραὴλ κληρονομεῖν κατὰ κλῆρον αὐτῶν, 8ἐν τῷ
ὄρει καὶ ἐν τῷ πεδίῳ καὶ ἐν Ἀραβὰ καὶ ἐν Ἀσηδὼθ καὶ ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ Νάγεβ, τὸν Χετταῖον
καὶ τὸν Ἀμορραῖον καὶ τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Φερεζαῖον καὶ τὸν Εὐαῖον καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον·
9 10 9καὶ τὸν βασιλέα Ἰερειχὼ καὶ τὸν βασιλέα τῆς Γαί, ἥ ἐστιν πλησίον Βαιθήλ, 10βασιλέα Ἰερου-
11 12 σαλήμ, βασιλέα Χεβρών, 11βασιλέα Ἰερειμούθ, βασιλέα Λαχείς, 12βασιλέα Αἰλάμ,¶ βασιλέα ¶ F
13 14 Γάζερ, 13βασιλέα Δαβείρ, βασιλέα Ἄσει, 14βασιλέα Ἑρμάθ, βασιλέα Αἰράθ, βασιλέα Ἀράθ,

7 του λιβανου $B^{a\,mg}$] λιβανω B^{*b} 8 ορι A
9 ιεριχω B^{b}A 11 ιεριμουθ F

A(F)GKNΘa–eg–b_2𝔄𝔊^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

οι n | om του 1° dp | ιορδανου] + και της ναθι και του ημισους γαλααδ K(uid)dgnpt [om της p | ναθι] ναχη n: ναχοι Kg: ναχθι t]: + *et in Macho et dimidium Galaad* 𝔏 | om παρα—σηειρ w | om παρα—λιβανου j | θαλασσαν] pr την Ay: θαλασσεος n | βαλαγαδα B𝔊] βαλαγαδ oa$_2$𝔈: βαδαγαδα q: βαδαδαγα r: βαλαγαλ l: βααλγαδα u: βαλγαδ Aaxy: ו֣ הַבַּלְעָ֑ד 𝔖: *Balladon* 𝔏: ⟨γαλγαλα 30⟩: γαλγαθ e: γαλααδ h𝔄: απο βααλγαδ K(uid)dgnpt: βααλγαδ FGNΘ rell | εν] εως h* | πεδιω Br] pr τω AFGK(uid)NΘ rell | του λιβανου] pr *terrae* 𝔊: λιβανω B*^{b}r: om του p | om και 3° gmn𝔄 | om του 3° AF NΘdilpty | χελχα B] *Cheleche* 𝔈^{c}: χελκα hqr𝔊: κελχα u: *Chelga* 𝔏: ιλακ m: του καλχα ⟨237⟩ 𝔈^{f}: του κολχα ejsvz: του χελεχ gnp: του χαλεχ d: του χελλεχ t: του .....εχ K: ⟨του χελλεμ 84⟩: του αλωκ kx𝔄: του αλακ Fi: הַחֶלֶ֔ק 𝔖: του αλοκκα o: του σαλωκ l: του αλακεθ a: ⟨του αδοκαν 71⟩: του αλοκ AGNΘ rell | εις σηειρ] ασσεειρα b′ | om εις h | σηειρ] σιειρ u: σηειρα aklo: σιηρα m: σεειρα AFGNΘ*b*gixya$_2$b$_2$: σεηρα n: σειρ q: σειρα dpt: ⟨εηρα 71⟩: σεσει. c | εδωκαν i*(uid) | αυτον BGc] αυτων b′*b**: αυτοις n: *eos* 𝔄-codd: *terram illam* 𝔊𝔈: αυτην AFNΘ*b*$^{a?}$ rell 𝔏𝔖 | ταις—κληρονομειν] κληρονομιαν ταις φυλαις ιηλ m | τοις φυλης n | ισραηλ 2°] ιλημ y | κληρονομειν BK(uid)ghr𝔏] om u: κληρονομιαν AFGNΘ rell 𝔖: *in possessionem* 𝔄 | κατα κληρον] κατεκληρονομησαν q | κληρον] κληρων kw: *sortes* 𝔄: κληρονομιαν n | αυτων] ων ex corr c: αυτου F

8 om και 2°—ναγεβ w | om εν 3° gn | αραβα] *Arabas* 𝔏: αραβακ l | ασηδωθ] θ sup ras x^{a}: ασιδωθ q: ܥܫܬܪܘܬ 𝔖: ασηδωθ g: ⟨ασηδων 30⟩: σηδωθ u: αδωθ n: μηδωθ Ay: *Esebon* 𝔏 | και 4°—ερημω] om q: om και n: + γη τη προς νοτον dpt (om γη pt) | om και 5°—χετταιον b′*b** | και ναγεβ] καφιατεμ h | ναγεβ Bu𝔈] pr εως r: εν αγεβ AΘclms*𝔊: αναγεβ q: *in Nazeb* 𝔏: εν νεγεβ *b*$^{a?}$: εν ναγεθ ya$_2$: εν ναγεβ και εν τω πεδιω K(uid)dgnpt𝔖 [[εν 1°] pr ..... και K: pr νοτω και g: pr νωτω και n | ναγεβ] ναγεθ d: αγεβ np: αγευ g | και—πεδιω sub ※ 𝔖]: pr εν FGNs$^{a?}$ rell 𝔄 | τον 1°—αμορραιον] τον χορραιον και τον αμορραιον και τον χετταιον k | τον χετταιον] pr τον χαναναιον και dpt (om και dp): των χεττταιων n: + και τον γεργεσαιον ejsvz ⟨16.236⟩ (γεργαισ- 16: εργεσ- 236) | om και 6° dmp | τον 2°—χαναναιον] τον χαναναιον τον αμορραιον m | τον αμορραιον] τον αμμορραιον h: των αμορραιων n | om και τον χαναναιον c | om και 7° dp | τον χαναναιον] τον καναναιον dpt: των χανανεων n | om και 8°—ευαιον i*w | om και 8° dmp | τον φερεζαιον] τον φερεζεον A: .... εραιζεον K: των φερεζεων n: + και τον γεργεσαιον k(-γεσσ-) mob$_2$ | και τον ευαιον post ιεβουσαιον 𝔈 | om και 9° dp | τον ευαιον] τον εβαιον dm: των ευαιων n: + και τον γεργεσαιον p(om και)t𝔄 | om και τον ιεβουσαιον d | om και 10° np | τον ιεβουσαιον] τον ιεβουσσαιον k: τον ιευουσαιον b′: τον ιεουσαιον G*: τον ιβουσαιον m: των ιεβουσαιων και των γεργεσαιων n (τον γεργεσαιον n^{a}): + και τον γεργεσαιον Kgw𝔊𝔖^{m}(mg)

9 om και 1° AFGKNΘa–dgk–nwxya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p: + ενα Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖) | om και 2° m𝔄𝔏 | της γαι] τον γαι c: *Geth* 𝔏 | η] ητις q | om πλησιον N | βαιθηλ] βεθηλ ilnow: ⟨της βαιθην 237⟩: γεθ A: + ενα G*b* cx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖)

10 βασιλεα ιερουσαλημ] pr και Fa$_2$: pr και τον Kdgnptw: + ενα Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖) | βασιλεα χεβρων] pr και n: pr και τον Kgt: και τον βασιλεα χευρων d: και χεβρων w (ων ex corr): και χευρων p: om Gb′: + ενα *b*cx𝔄𝔖(sub ※ 𝔄𝔖)

11 βασιλεα 1°] pr και gn: pr και τον Kdpt: και w | ιερειμουθ] *Iermuth* 𝔏: ιεριβουθ u: ιερειμου A: ερειμουθ gn: + ενα Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖) | βασιλεα 2°] pr και gn: pr και τον Kpt: και w: και τον d | λαχεις] λαχης elm: + ενα Gbcx𝔄𝔖 (sub ※ G𝔄𝔖)

12 βασιλεα 1°] pr και gn: pr και τον Kpt: και w: και τον d | αιλαμ] ελαμ ejq: αιγλωμ aikmptz(mg): αιγλομ o: εγλωμ Ay: αιγλων b$_2$: εγλων FNΘ: αιγαων a$_2$: εγωμ l: οδολαμ K: οδολλαμ gn: οδολαμ και εγλωμ w: αιγλωμ ενα b′c: εγλωμ ενα G(ενα sub ※)x: εγλων ενα *b*𝔄𝔖(ενα sub ※ 𝔄𝔖): αιγλωμ και τον ερημουθ d: + *regem Gongola* 𝔏 | βασιλεα 2°] pr και gn: pr και τον Kt: και pw: και τον d | γαζερ] αζηρ pt: αζιρ d: ζαβερ l: ⟨ζαρ 84⟩: + ενα Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖): + βασιλεα ερμα k

13 ⟨om βασιλεα δαβειρ 84⟩ | βασιλεα 1°] pr και gn: pr και τον Kt: και pw: και τον d | δαβειρ] δαβηρ lmnu: *Daabir* 𝔊: ⟨διαβιρ 74⟩: γαζειρ q: *Damir* ※ *unum* 𝔄-cod: *Gader* ※ *unum* 𝔄-codd: + ενα Gbcx𝔄-ed𝔖(sub ※ G𝔄-ed𝔖) | βασιλεα 2°] pr και gn: pr και τον Kpt: και w: και τον d | ασει B] ταει h: γησι q: *Gisi* 𝔈: *Gaisi* 𝔊: γεσειρ gtw: γεσηρ n: γαισηρ p: γασηρ u: γεσσειρ Kr: γεστιρ d: *Gazeir* 𝔏: γεδερ km: γαλερ l: *Gesem* ※ *unum* 𝔄: γαδερ ενα Gbcx𝔖(ενα sub ※ G𝔖): γαδερ ANΘ rell On

14 om βασιλεα ερμαθ k | βασιλεα 1°] pr και Kgnp: pr και τον t: και w: και τον d | ερμαθ] ερμαν Ndgmn: ερμα AKΘ ailoptwya$_2$b$_2$𝔏: ερμα ενα Gbx𝔄(uid)𝔖(ενα sub ※ G𝔄𝔖): ...κω ενα c | βασιλεα αιραθ B] βασιλεα αιρας h: om AGKNΘ rell 𝔄 𝔊𝔈𝔏𝔖 | om βασιλεα αραθ q | βασιλεα 3°] pr και Kg: pr και τον t: και pw: τον d | αραθ Bru] αραθι h: αραδ Kdegjnpt v(sub θ′)wz(txt): αραδ s𝔏: εδα m: αδερ ενα G(α 1° int lin G$^{a?}$)bcx𝔄-codd𝔖(ενα sub ※ G𝔖): *Aber* ※ *unum* 𝔄-ed: αδερ ANΘz(mg) rell On

7 χελχα] ο′ α′ αλωκ v | σηειρ] ο′ α′ θ′ σ′ σεειρα v | κατα κληρον αυτων] σ′ *secundum diuisiones eorum* 𝔖
8 ναγεβ] α′ σ′ *in meridiana* 𝔖 12 αιλαμ] ο′ α′ εγλων θ′ αιλωμ v
13 ασει] εσσειρ vz 14 αραθ] ο′ αδερ α′ αεδερ v

B [15]βασιλέα Λεβνά, βασιλέα Ὀδολλάμ, [16]βασιλέα Ἠλάδ,¶ [17]βασιλέα Ἀταφόυτ, βασιλέα Ὄφερ, 15—17
K [18]βασιλέα Ὀφὲκ τῆς Ἀρώκ, [19]βασιλέα Ἁσόμ, [20]βασιλέα Συμοών, βασιλέα Μαμρώθ, βασιλέα 18—20
Ἀζείφ, [21]βασιλέα Κάδης, βασιλέα Ζακάχ, [22]βασιλέα Μαρεδὼθ καὶ βασιλέα Ἰεκὸμ τοῦ Χερμέλ, 21 22
[23]βασιλέα Ἐλδὼμ τοῦ Φεννεδδώρ, βασιλέα Γεεὶ τῆς Γαλειλαίας, [24]βασιλέα Θαρσά· πάντες 23 24
οὗτοι βασιλεῖς εἴκοσι ἐννέα.

17 αταφουτ] τ 2° sup ras B^a
23 φεννεδδωρ] φενεδδωρ B^a txt b: φενναεδδωρ B^a mg | γαλειλαιας] λα sup ras B^a: γαλιλαιας B^b

AG(K)NΘa–eg–b₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

15 βασιλεα 1°] pr και βασιλεα βαιθηλ και t: pr και K: pr και βαιθηλ και p: τον βαιθηλ τον d: και w | λεβνα] *Leḥiṇa* ℭ: λεβμνα Az: λεμνα eijosuv𝔈𝔏: δεμνα m: λοβνα dgnpt: λομνα Kw: ⟨λαμνα 30: λεομνα 71⟩: λεονκνα k: *Lobna* ※ *unum* 𝔄: +ενα Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖) | om βασιλεα οδολλαμ Kgnw | βασιλεα 2°] pr και pt: τον d | οδολλαμ] *Odolla* 𝔏: οδολααμ a₂: οδολαμ dempqℭ: *Odolom* ※ *unum* 𝔄: +ενα Gbcx𝔖(sub ※ G𝔖)

16 βασιλεα] pr βασιλεα βαιθηλ Θ: pr και Kpt: και w: τον d | ηλαδ Br] ιδαδ u: αηλαδ h: αηδαλα q: *Edach* 𝔈: μακηλα l: *Mageda* 𝔏: *Maceda* ※ *unum* 𝔄: μακηδα βασιλεα βαιθηλ agk n (μακιδα n: βεθηλ n) On(uid): μακηδα και βεθηλ w: μακηδα ενα βασιλεα βαιθηλ ενα Gbcx𝔖(ενα bis sub ※ G𝔖: βηθηλ G): μακηδα AKNΘ rell ℭ

17 βασιλεα 1°] pr και pt: και w: τον d | αταφουτ Bq] αταφουγ h: *Etafud* 𝔈: ατυφουα u: αθαφφουδ v: ⟨ταφουθ 77⟩: ταφους dgnpt: ταφουδι r: ⟨ταφφουθ 237: θαφου 71⟩: θαφφουδ sz: θαφφουθ eij: θαπφου a₂: θεπφου o: ⟨θαρφουθ 209⟩: απφου a: *A.phuo* ℭ: *Iafud* 𝔏: *Thaphu* ※ *unum* 𝔄: θαφφου ενα Gx𝔖(ενα sub ※ G𝔖): θαφφη ενα c: θαπφου ενα b(θ ex δ b′): θαφφου ANΘ rell On | βασιλεα 2°] pr και pt: και w: τον d | οφερ] εφερ a: ενφερ k: οφηρα dgnpt: εφερ ενα Gbcx𝔖(ενα sub ※ G𝔖): + ※ *unum* 𝔄

18 om totum comma w | om βασιλεα οφεκ b′ | βασιλεα] pr και pt: τον d | οφεκ της αρωκ] *Afe ex Arrus* 𝔏: αμαρων gn | οφεκ Bhqℭ𝔈] αφεκε u: αφεις s: αφεκ ενα G*b*c𝔄-codd 𝔖 (ενα sub ※ G𝔖): αφακ ενα x: *Naphec* ※ *unum* 𝔄-ed: αφεκ ANΘ rell On | της αρωκ B] της ερωκ r: της αρωθ himoqsuz𝔈: της σαρωθ k: σαρωθ ej: *terrae Asor* ℭ: [βασιλεα] λασερων On: βασιλεα λεπαρων Θ: της σαρων ενα c: *regem* ܕܚܨܘܪ (ܕܚܨܘܪ cod) ※ *unum* ≺ 𝔖: βασιλεα λεσαρων ενα G(ενα sub ※)bx: om AN rell 𝔄

19 om totum comma q | βασιλεα] pr βασιλεα λαμορων ενα Gbckx𝔖 ⟦λαμορων⟧ αμορρων c: μαρων x𝔖: λεσαρωμ k | ενα] sub ※ G𝔖: om k⟧: pr και pt: και w: τον d | ασομ Bhrℭ𝔈] ασωμ u: σσωρ n: ⟨χεσαρων 18.64: χεσαρωμ 128⟩: χεσσαρων a: ασωρ ενα Gb′cx𝔄𝔖(ܕܐܣܘܪ 𝔖-cod: ενα sub ※ G𝔄𝔖): ασσωρ ενα *b*: ασωρ ANΘ rell 𝔏

20 om βασιλεα 1°—μαμρωθ q | om βασιλεα συμοων Gbc | βασιλεα 1°] pr και pt: και w: τον d | συμοων Bhrℭ𝔏] *Som'on* 𝔈: σαμμωμ a₂: αμοων u: σομερων On: σαμρων ANΘosvx: σαμρωμ lb₂: σαμρω k: σαμβρων ejyz: ⟨ασαμβρων 128⟩: ܫܡܪܘܢ 𝔖: σαμνων a (ν 1° ex ο uid a^a): σαριρωμ i: ομορωθ m: αμηρωμ και σομορων w: *Samron* ※ *unum* 𝔄-ed: *Samor unum* 𝔄-codd: σομορων rell | om βασιλεα μαμρωθ a | βασιλεα 2°] pr και pt: και w: τον d: om x𝔖: +φασγα βασιλεα A^b(βασιλεα sup ras): +μαδων βασιλεα Θ: +φουα βασιλεα y | μαμρωθ B𝔈^c] *Mamreth* 𝔈^f: μαμρως r: μαμβωθ u: μαρρωθ oℭ: μαρωθ h On-cod: μαρων A^bdpty: μαρρωμ z: μαρωμ On-ed: *Amarroth* 𝔏: αμαρωθ m: ⟨αμαρρων 128: αμορρ.. 18⟩: αμασρων k: ακεαφ i: τανωχ g: ταναχ nw: μαρων ενα Gcx𝔄(ενα sub ※ G𝔄): ܕܡܪܘܢ ※ *unum* ≺ 𝔖: αμαρων ενα b: μαρρων NΘ rell | βασιλεα 3°] pr και pt: και w: τον d | αζειφ Bhq𝔈] αξιφ g: αζιδ i (δ ex corr i^a): ζιφ nt: ζηφ o: *Ẹẓiph* ℭ: αζφ w: ιαζιφ u: *Axit* 𝔏: εξειμ r: ζιθ dp: ακσαφ m On: ασχαφ y: αχεσαφ l: ⟨αχυαφ 236⟩: αχσαφ ενα Gcx𝔖(ενα sub ※ G𝔖): αχασαφ ενα b: *Aschaph* ※ *unum* 𝔄-ed: *Nazgab unum* 𝔄-codd: αχσαφ AN Θ rell

21 βασιλεα 1°] pr και pt: και w: τον d | καδης] κεδης k: ακεδες m: θαναχ ANΘaejlsy–b₂: ⟨θανοχ 30: θανεχ 71⟩: θανακ On: ταναχ dpt: αθαναχ w: αθανα v: θαναχ ενα Gc𝔄𝔖(ενα sub ※ G𝔄𝔖): θααναχ ενα x: αθαναχ ενα b | βασιλεα 2°] pr και pt: και w: τον d | ζακαχ B] *Zacac* 𝔈: αζακαχ r: αζαχακ u: ζακχα h: αχσαφ o: αζηκας q: *Tanach* 𝔏: *Adanach* ℭ: αθαναναχ m: αναχ k: μαγγεδδων j: μαγεδων Θ: μεγελδων l: μακεδδω a: ⟨μακκεδω 64: γεδδων 84⟩: γεδαων a₂: αφεν γης αρωθ pt: αφεγγης αρωθ d: φεγγης αρωθ g: φεγγης αρωβ n: θαναχ βασιλεα μαγεδδων i: μαγεδδω ενα Gbcx𝔖(ενα sub ※ G 𝔖): *Maceddo* ※ *unum* 𝔄: μαγεδδων AN rell

22 βασιλεα 1°] pr και pt: και w: τον d | μαρεδωθ Bqru𝔈] *Macedoṭḥ* ℭ: *Macedon* 𝔏: μαγγεδων n: μαγεδδων gk: μεγεδδων m: μαγεδωκ h: κεδης j: κεδεις sz: καδες On: καδης a₂: κεδδης e: θαναχθ o: μαγεδδων και βασιλεα καδης p(καδδης)t: μαγεδωδ τον καδης d: κεδες ενα Gbcx𝔄(ενα sub ※ G𝔄): ܕܩܕܫ ※ *unum* ≺ 𝔖: κεδες ANΘ rell | om και AGNΘbcdgh ik–oqrvx–b₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | βασιλεα 2°] pr τον w: τον d | ιεκομ Bb′ qr𝔈] ιεκον h: ιεκων u: ιεκομαμ a: ιεκομμαμ *b*: ⟨ιεκομμαν 236. 237⟩: ιεκονναμ v: ιεκομναν j: ιεκκομαμ On: ιεκομναμ esvz: *Iecnom* 𝔄: ܕܝܩܡܥܡ 𝔖: ⟨ιεκονναχ 16⟩: *Ierocom* ℭ: κομμαν gn𝔏: καδης w: ιεκοναμ και βασιλεα κοδμαν pt ⟨84(κοδναμ)⟩: ιεκοναμ τον κοδμαν d: ιεκοναμ ※ ενα ≺ G: ιεκοναμ ANΘ rell | om του χερμελ wℭ | χερμελ] χερμελη l: χερμεα u: ⟨χερμεν 30⟩: χερμερ ejsz: χελμε q: καρμηλου On: χερμε ενα b′: +ενα G*b*cx𝔄𝔖(sub ※ G𝔄𝔖)

23 βασιλεα 1°] pr βασιλεα βαιθηλ ejsvz: pr και ptu: pr και τον w: τον d | ελδωμ B] εδδωμ r: ενδων h: ⟨αδων 30⟩: *Edor* ℭ𝔈: ενεδωρ q: αδδωρ Aejsuvz: δωρ GNΘcikloxb₂𝔄𝔖: αδωρ rell 𝔏 | του φεννεδδωρ] ενα b′: om ℭ | του] της dgknpt w | φεννεδδωρ B*] φενεδδωρ B^a txt b: φενεδωρ q: φενναεδδωρ B^a mg u^a?: φενναεδωρ nu*: φενεδαωρ o: φενναενδωρ gt: φεναενδωρ w: ⟨φαναενδωρ 71⟩: σφενναενδωρ p: αφανναενδωρ d: *Feennor* 𝔏: φενεδδωθ r: φεννανα h: ναφεθδωρ ai: ⟨ναφεδωρ 209: ναφφεδωρ 237⟩: ναφφεδδωρ j: ναφερδωρ l: ναβεδωρ m: ναφενναεδδωρ sz: ναφεθδωρ ενα x: ναφαθδωρ ενα *b*^a? 𝔖(ενα sub ※): *Naphedor* ※ *unum* 𝔄: αφαθδωρ ενα G(ενα sub ※)*b**: σαφαθδωρ ενα c: ναφεδδωρ ANΘ rell | om βασιλεα 2°—γαλειλαιας m | βασιλεα 2°] pr και ptu: pr και τον w: τον d | γεει Br] γαι u: αγι q: *Chagi* 𝔈: γοειμ b′b₂: *Goim* 𝔏: γωιν s On: γοιν ejz: αγωειμ aℭ: γγαιη h: γωνιμ gw: γονιμ n: ⟨αγωγιμ 128⟩: *Gelim* 𝔄: γωειμ AGNΘ rell 𝔖 | της γαλειλαιας] pr *terrae* ℭ: *qui est Gaanna* 𝔏: ενα b′: om d | γαλειλαιας Bqu] γαλειας r: *Galya* 𝔈: σαλασιας h: γαλγαλ kz(mg): γελγεα A: γελγε a₂: γελ N: γαναν n: γανααν gpt: γανααμ w: γελγελ ενα G*b*cx𝔄(ενα sub ※ G𝔄: ܕܓܝܓܠ ※ *unum* ≺ 𝔖: γελγελ Θz(txt) rell On

18 της αρωκ] οι λ̥ βασιλεα λεπαρων vz
19 βασιλεα] pr οι λ̥ βασιλεα μαδων vz (+βασιλεα μαρρων)
20 βασιλεα μαμρωθ] ο′ βασιλεα αμαρρων v
23 του φεννεδδωρ] σ′ *orae maritimae* 𝔖 | της γαλειλαιας] α′ σ′ ܕܓܠܓܠ 𝔖

XIII 1 [1]Καὶ Ἰησοῦς πρεσβύτερος προβεβηκὼς τῶν ἡμερῶν. καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Ἰησοῦν Σὺ B
2 προβέβηκας τῶν ἡμερῶν, καὶ ἡ γῆ ὑπολέλειπται πολλὴ εἰς κληρονομίαν.¶ [2]καὶ αὕτη ἡ γῆ κατα- ¶ w
3 λελιμμένη· ὅρια Φυλιστιείμ, ὁ Γεσειρεὶ καὶ ὁ Χαναναῖος· [3]ἀπὸ τῆς ἀοικήτου τῆς κατὰ πρόσωπον
Αἰγύπτου ἕως τῶν ὁρίων Ἀκκαρὼν ἐξ εὐωνύμων τῶν Χαναναίων προσλογίζεται ταῖς πέντε
σατραπίαις τῶν Φυλιστιείμ, τῷ Γαζαίῳ καὶ τῷ Ἀζωτείῳ καὶ τῷ Ἀσκαλωνείτῃ καὶ τῷ Γεθθαίῳ
4 καὶ τῷ Ἀκκαρωνείτῃ καὶ τῷ Εὐαίῳ· [4]ἐκ Θαιμὰν καὶ §πάσῃ γῇ Χανάαν ἐναντίον Γάζης, καὶ οἱ § f
5 Σιδώνιοι ἕως Ταφέκ, ἕως τῶν ὁρίων τῶν Ἀμορραίων· [5]καὶ πᾶσαν τὴν γῆν Γαλιὰθ Φυλιστιεὶμ
καὶ πάντα τὸν Λίβανον ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου, ἀπὸ Γαλγαὰ ὑπὸ τὸ ὄρος τὸ Ἁερμὼν ἕως τῆς
6 εἰσόδου Ἑμάθ· [6]πᾶς ὁ κατοικῶν τὴν ὀρεινὴν ἀπὸ τοῦ Λιβάνου ἕως τῆς Μασερεθμεμφωνμάιμ,

XIII 1 υπολελιπται B*(-λειπ- B^ab uid)A 2 καταλελειμμενη B^ab uid | ορεια B*
3 χαναναναιων B | αζωτιω A | ασκαλωνιτη B^bA | ακκαρωνιτη B^bA
4 σειδωνιοι B*(σιδ- B^b) | ορειων B*(ορι- B^b) 5 απο 1°] απ A 6 ορινην A

AGNΘa e(f)g v(w)x-b₂𝔄ℭ'𝔈𝔏'𝔖

24 om βασιλεα θαρσα w | βασιλεα] pr και gnpt: και τον d | θαρσα Bar𝔈^f] θερσαν h: θερσαφ u: ⟨θερσει 74: εθερσα 77⟩: θερμα Ay: θερσα ενα Gbcx 𝔄-codd 𝔖(ενα sub ⁘ G𝔖): *Thera* ⁘ *unum* 𝔄-ed: θερσα NΘ rell ℭ𝔈^c𝔏 On | ουτοι παντες m | ουτοι] sub ÷ 𝔖: om gnℭ | βασιλεις] pr οι Ga*b*gnqxℭ | εικοσι εννεα] θ' και κ' gn: τριακοντα και εις Gabckv(mg)x𝔖: λα' p^a?: λβ' t^a?: δωδεκα dp*: λα' p^a: om t* | εννεα] pr και ANΘrv(txt)wb₂

XIII 1 και ιησους] ιησους δε d | πρεσβυτερος—ημερων 1°] *erat senex et prouectae aetatis* 𝔏 | om προβεβηκως l | om των 1° adeghjnpqstvwyz | ιησουν] αυτον d | συ—ημερων 2°] ιδου γεγηρακας gnw(+συ) | συ] pr και k: pr ιδου dptℭ𝔈: om Θ: +γεγηρακας G(συ γεγηρακας sub ⁘)bc(uid)x𝔄: + ⁘ *senuisti* ⋎ ÷ *et* ⋎ 𝔖 | προβεβηκας] pr και c𝔄: προβεβηκως bj: *processior* 𝔏 | των ημερων 2°] ταις ημεραις k: om των jm | η γη] om l: om η u | υπολειπεται c | πολλη] πολλοι w: πολυ σφοδρα c: +σφοδρα Gbkx𝔖 Or-lat (sub ⁘ G𝔖) | εις κληρονομιαν] εις κληρονομιαν πολλη σφοδρα αλλα διαδος αυτην ταις φυλαις ιη̄λ εις κληρονομιαν ον τροπον ενετειλαμην σοι dghnptw ⟦om εις κληρονομιαν πολλη n | πολλης dpw | διαδως n | ταις φυλαις] τοις υιοις h: om ταις n | ιη̄λ] pr του gnw | κληρονομιαν 2°] +πολλης σφοδρα d⟧

2—6 om w

2 καταλελιμμενη BΘdoqu] η υπολελειμμενη h: pr η AGN rell 𝔈𝔖 Or-lat | ορια] pr παντα Gbc(+τα)kx𝔄𝔖 Or-lat (sub ⁘ G𝔖): +τα dgnpt | φυλιστιειμ] φυλιστηειμ h: φιλιστιειμ b'dl n: φυλισθειμ a: φυλισθειν G: φυλιτιειμ Θ: ܕܦܠܫܬ 𝔖 | ο γεσειρει] *Gergesseorum* 𝔏: *et* ⁘ *omnis* ⋎ ܓܫܘܪ 𝔖 (⁘ *et omnis* ⋎ 𝔖-cod 𝔖^m) | ο 1°] pr και πας G(sub ⁘)bckx: pr *et* 𝔈 | γεσειρει] γεσηρι u: γεσσηρι q𝔄-codd: γεσουρι ANΘ*abi*lxyz(mg)b₂𝔄-ed: γεσουρη c: γεσσουρει Gi^bk: γερσουρι Θ^a: γερουσι m: γεεσουρ a₂: γερεσι p: γεργεσι dgn: γεργεσαιος t: ιεσθειρ h | και ο χαναναιος] sub ÷ G𝔖: om και m | χαναιος d

3 απο] pr ο dpt: ⟨+δε 209⟩ | της 2°] ταυτης m: om cq | προσωπον] +παντων q | γυπτου z | om των 1° b' | ακκαρων] ακαρων G*m: +απο βορρα k | εξ ευωνυμων] pr και n𝔏: εξ ευωνυμου Nejkv(txt)yzb₂: *ad dextram* 𝔄: εως m | των χαναναιων] ⟨τον χαναναιον 131⟩: του χαναναιου y: των χαναιων lq: των οριων χαναναιων m | προλογιζεται q | ταις πεντε σατραπιαις] *quinque regibus* 𝔄-ed (+*et satrapis* codd): *quinque satrapis* 𝔄-codd | πεντε] ι' G*(uid) | σατραπιαις] σατραπαις a₂: αστραπειαις dp | των 3°] τω m: om o | φυλιστιειμ] φυλιστηειμ h: φυλυστιειμ m*: φιλιστιειμ b'dl: φιλιστηειμ n: φυλισθειμ G | τω 1°] pr και xa₂ | γαζεω u | om και τω αζωτειω x | om και 1° d | αζωτω Θ*i*a₂ | om και 2° d | ασκαλονιτη h | om και 3°—ακκαρωνειτη k*a₂ | om και 3° d | τω γεθθαιω] *Chetteo* 𝔏 | γεθθαιω] γεδθαιω l: γεθαιω o𝔄: γεθθαι b': γελθεων q | om και 4° dℭ | τω ακκαρωνειτη] τω ακαρωνιτη lm: τω ασκαρωνιτη e: *Accaron* 𝔏: om ℭ | τω ευαιω] *huic Leuite Auon* 𝔏 | ⟨om ευαιω—(4) χανααν 236⟩ | ευαιω] εβαιω m: αυιν g: ανην n

4 εκ] εν s: και m: *inde* 𝔏 | θαιμαν] θεμαν Abcghina₂*: βαιμαν r: +*et Accaron* ℭ | και παση] και sub ÷ 𝔖: και πασα η ehjsv(txt)z(txt)𝔄-codd: ... πασα η f: πασα η gn𝔏: απασα η dpt | γη] pr τη AGNΘabciklmoqv(mg)xyz(mg)a₂b₂ | χανααν] χαναναιαν N: *Chananaei* 𝔄 | εναντιον—σιδωνιοι] *a Gaza et Sidone* 𝔏 | εναντιον γαζης] *Gaza* 𝔄 | εναντιον] ⟨εναντι 18⟩: απεναντιον km(uid): απο Gbcgnx𝔖: +απο adpta₂ | om γαζης AN Θlyb₂ | σιδωνιοι] σιδονιοι him: σιδωνιθι u | ταφεκ Bhqr𝔈] σταφεκ o: *Iapheca* 𝔄: αφικ u: αφεκα AGNaclya₂b₂ On: αφεκκα Θbi: εφεκα x: αφεκ rell ℭ𝔏 | των αμορραιων] *Amorrhaei* 𝔄 | om των 2° p | αμορραιων] αμμορραιων h: +και πασαν την γην γαφακα εως των οριων των αμορραιων l

5 πασαν—φυλιστιειμ] φυλιστιειμ πασαν την γην γαβαι x | πασαν sub ÷ G𝔖 | om γην gn | γαλιαθ Bu] γαλιαδ q𝔈: γαλιαμ r: ταλιαθ h: γαλιλαδ gn: ⟨γαλι 18⟩: *Galabiath* ℭ(uid): γαβαι bikl(β ex corr)y 𝔄-codd: γαβακ m: γαβλι AGNΘaov(mg)z(mg)b₂ On-ed: γαφαι c: γαμβλη On-cod: ܕܓܒܠ 𝔖: *Araba* 𝔄-ed: χασβι a₂: γαλιλαθ v(txt)z(txt) rell | φυλιστιειμ] pr *a* 𝔄: pr και pt: και φιλιστιειμ d: φυλιστηειμ *b*: φιλιστιειμ b'ln: φυλιστιειν G(sub ÷): ܕܦܠܫܬ 𝔖(sub ÷) | και 2°] κατα Gbxℭ𝔏𝔖: om efjsvz | λιβανον απο] λιβανō Θ* | απο ανατολων ηλιου] pr και dgpt: om n | απο 2°] pr και dgipt𝔈: *sub* 𝔏: *usque ad* ℭ | γαλγαα Bℭ(uid)] γαλγα a₂: γαλγαλα f𝔄(uid)𝔈: γαλγαλων hs: γαλαλα q: αλγαδ On: γααλβαθ g: γααλμαθ n: βααλγαδ c?dptx: βαελγαδ G(β ex κ)bc?k(mg): ܒܥܠܓܕ 𝔖: γαλγαλ ANΘk(txt) rell 𝔏 | του ορους τα c | om το 2° admb₂ | αερμων] ερμων n*𝔏: ερμον c | της] γης o: om d | εμαθ (6) πας] εμα οπλε l | οδου Θ* | εμαθ] αιμαθ ANadefhjopr-vyzb₂: αιθαμ k(txt)m: αιμα a₂: εμα l: *Remath* 𝔏: αραμ q

6 την ορεινην] *de montana* 𝔏 | εως της] om c: om της Gabgnxa₂ | μασερεθμεμφωνμαιμ Br] μασερεθμαειμφωμμαιμ o (ras 1 lit inter θ et μ 2°): μασερωθμαειμφωμαιμ q: μασερεμμενφωνμεμ u: μασεραιθμεμφωμαιθ h: μασερεφωθμεμ l: μασε-

XIII 2 ορια φυλιστιειμ] α' *omnis circuitus* (ܓܠܝܠܐ) *Philistaeorum* 𝔖 3 ευαιω] ευειν vz

4 εκ—γη] σ' *et in meridianam omnis terra* 𝔖 | εναντιον—σιδωνιοι] α' *et cauerna quae est Sidoniorum* 𝔖 | εναντιον] επι v | οι σιδωνιοι] ο σιδωνιος v

5 και 2°—λιβανον] α' σ' *et omnem Libanum* 𝔖 | γαλγαα] ο' θ' σ' βααλγα α' βαεγγα vz

6 μασερεθμεμφθωνμαιμ] σ' ...υδατων *b*

B πάντας τοὺς Σιδωνίους, ἐγὼ αὐτοὺς ἐξολεθρεύσω ἀπὸ προσώπου Ἰσραήλ· ἀλλὰ διάδος αὐτὴν ἐν
§ w κλήρῳ τῷ Ἰσραήλ, ὃν τρόπον σοι ἐνετειλάμην. §7καὶ νῦν μέρισον τὴν γῆν ταύτην ἐν κληρο- 7
νομίᾳ ταῖς ἐννέα φυλαῖς καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσή, ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου ἕως τῆς θαλάσσης
¶ w τῆς μεγάλης κατὰ δυσμὰς ἡλίου δώσεις αὐτήν· ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη ὁριεῖ.¶ 8ταῖς φυλαῖς καὶ 8
τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσή, τῷ Ῥουβὴν καὶ τῷ Γάδ, ἔδωκεν Μωυσῆς ἐν τῷ πέραν τῷ Ἰορδάνῃ
κατ' ἀνατολὰς ἡλίου· δέδωκεν αὐτῷ Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου 9ἀπὸ Ἀροήρ, ἥ ἐστιν ἐπὶ τοῦ 9
χείλους χειμάρρου Ἀρνών, καὶ τὴν πόλιν τὴν ἐν μέσῳ τῆς φάραγγος, καὶ πᾶσαν τὴν Μεισὼρ
ἀπὸ Δαιδαβάν· 10πάσας τὰς πόλεις Σηὼν βασιλέως Ἀμορραίων, ὃς †ἐβασίλευσεν† ἐν Ἑσεβών, 10
ἕως τῶν ὁρίων υἱῶν Ἀμμών· 11καὶ τὴν Γαλααδείτιδα καὶ τὰ ὅρια Γεσειρεὶ καὶ τοῦ Μαχατεί, 11
πᾶν ὄρος Ἀερμών, καὶ πᾶσαν τὴν Βασανεῖτιν ἕως Ἀχά· 12πᾶσαν τὴν βασιλείαν *Ὠγ ἐν τῇ 12

6 σειδωνιους B*(σιδ- B^b) | εξολοθρευσω B^b 7 ημισι A
9 χιλους A | χιμαρρου B*(χειμ- B^ab uid) | μαιδαβαν B^a?b
10 πολις A | εβασιλευσεν] βασιλευς B | ορειων B*(-ρι- B^b)
11 γαλααδιτιδα B^b | ορια B^ab] ορεια B* | βασανιτιν A

AGNΘa–v(w)x–b₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

ρεφοθμαιμ e: μασρεφωθμαιμ Gax: μασσερεφωθμαιμ Θ: μαστρεφωθμαιμ k: μαστρεφωθμαικ m: ⟨μασερφωθμαιμ 237: μασαρεφοθμαιμ 236: μασερεφωθαιμ 76⟩: *Maserephthothmaim* 𝔄-ed: μασερεφμαιμ N: μασρεφωθαιμ pt: μασρεφωμαιθ d: μασεφωθεμμα gn: μασρεμωθμαιμ ca₂: ⟨μαρσεφωθαιμ 84⟩: *Massiephoemaim* ℭ: *Mareesefothin* 𝔏: μασερεφωθμαιμ A rell 𝔄-codd 𝔖 | παντας] pr *et* 𝔄: pr απασαν την γην μισωρ εως δαιβων και dghn pt (πασαν gn: δεβων n: om και h) | σιδονιους fmu | εγω] pr *et* 𝔏 | αυτους] post εξολεθρευσω Gabcx𝔄𝔖: αυτος s: om ⟨64⟩ Or-lat | απο προσωπου ισραηλ] *a faciae uestra* 𝔏 | ισραηλ 1°] pr υιων Gbc(uid)dkptx𝔄𝔖 Or-lat (sub ※ G𝔖): pr του a₂ | om αλλα—ισραηλ 2° doℭ𝔈 | διαδος] pr *tu* 𝔄: διαδως f* | αυτην] *ea* 𝔏: *eos* 𝔄 | εν κληρω] post ισραηλ 2° Gabcx𝔖: om 𝔏 | om τω u | σοι ενετειλαμην] ενετειλαμην σοι AGNΘa–dgik–nptxyb₂ 𝔄: *dixi tibi* 𝔈: ενετειλατο κ̅ς̅ a₂

7 νυν] νυνι n: om w | μερισον] διαμερισον dgnpt: διεμερισεν ι̅ς̅ w | την γην ταυτην] αυτην n: om ταυτην 𝔏 | om εν κληρονομια ℭ | εννεα φυλαις] φυλαις εννεα του ιη̅λ m: +ταις δε δυσι φυλαις y^b? | τω] το b'cjkmz* | ημισυ Nbcdh*jkmnorsz* a₂^a? | φυλης] pr της ANdeiltya₂ | μανασση] μαναση hm𝔄: μαννασση Awy𝔏 | απο—(8) μανασση sub ÷ G𝔖 | om του s | ηλιου bis scr dpt | δωσεις] δωσης i: *dabit* 𝔈: εδωκεν w | αυτην] αυτη km: *illis* 𝔏: +*eis* ℭ𝔈𝔖 | η 1°] pr *et* 𝔄𝔈 | οριει] οριη i: οριειται m: διοριει b

8—XIV 2 om w

8 ταις Br] εις δυο m: ⟨δυο 131⟩: +δε δυο AGNadgiklno ptxyb₂(δυσιν Gakx)𝔄𝔏𝔖: +δυο Θ rell (δυσιν bc)ℭ𝔈 | τω 1°] το cjkmqz | ημισυ bcdjkmnoqrsza₂ | φυλης] φυλη p(uid) | μανασση—γαδ] *Manase qui sunt cum Ruben et cum Gad* ※ *qui acceperunt possessionem suam* 𝔄 | μανασση Bnoru𝔈] +απο του ιορδανου a₂: μανασση τοις μετ αυτου AGNΘ rell 𝔏𝔖 ⟦μανασση] μαναση m: μαννασση y𝔏 | τοις] *et qui* 𝔏 | αυτου] αυτων dgpt 𝔖: αυτην b'⟧ | ρουβην] ρουβιν irsx: ρουβιμ dejlmpt | γαδ] γαδδη a₂: γασδ l: +ελαβοσαν κληρονομιαν αυτων Gbckx𝔖 ⟦sub ※ G𝔖 | ελαβοσαν] pr *quam* 𝔖 (sub ※ cod): ελαβον x⟧: +και τω ημισει φυλης μανασση dgnpt ⟦ημισυ n | μανασση] pr υιων g⟧ | εδωκεν Bdgnpa₂] pr ην ANΘhlmtyb₂𝔄: δεδωκεν oru: ην διεδωκεν k: ην εδωκεν αυτοις G(ν 1° int lin G^a?)abcx: ην δεδωκεν αυτην s: ην δεδωκεν rell: +*eis* ℭ𝔖 | μωυσης 1°] μωσης Ggmn x | om εν τω a₂ | τω ιορδανη B] του ιορδανου AGNΘ omn 𝔈𝔖 | om ηλιου n | om δεδωκεν—κυριου hn | δεδωκεν] εδωκεν gkm | αυτω Br] αυτη l: αυτοις Gabcgmx𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖: om a₂: αυτην A NΘ rell (bis scr f) | μωυσης 2°] post κυριου u: μωσης Ggx | ο παις κυριου] om d: +του θυ̅ fgjksvz𝔏

9 αροηρ] αρωηρ fmq: αροειρ g: αριηρ esz: αριειρ j: ορωηρ n: αροηδ a₂: ܥܪܘܥܝܪ 𝔖-cod | επι] ⟨υπο 128⟩: απο d | om του km | χειμαρρου] pr του n | om την εν μεσω q | om της ce jz(txt) | την μεισωρ] ܡܫܘܪ 𝔖 | μεισωρ] μησωρ b': μεσωρ ej: ⟨μεσορ 209⟩: μεισω h*: μισων a₂ | om απο 2° gn𝔏 | δαιδαβαν B*] *Dedabon* 𝔈^f: δαιδανβαν o (βαν ext lin o^a): ⟨δαιβα 71⟩: *Dabon* 𝔈^c: μαιδαβαν B^a?b r: μαιδαβα Θh*lyb₂: μεδαβα Nb: μηδαβαν k: μηδαβα G^b(uid)dptx: *Medaba* 𝔄𝔏: ܡܝܐܕܒܐ 𝔖: μαιδαβαι A (β sup ras A^a): μεδδαβα On: μαδαβα aa₂: ⟨μαδαιβαν 209: μιδαβα 84: μαδιαιβα 30: μαδιαβα 18⟩: μεδιαβα m: μεδεβαν q: μαδεβω gn: *Metaban* ℭ: μαδαμα i: ⟨μαδεμα 77⟩: μαιδαδαν u: βαδαβα h^b?: ναιδαβα c: ναιβααβ G*: μαδαιβα rell

10 πασας] pr εως δειβων και Gbckx𝔄𝔖 ⟦sub ※ G𝔖 | δειβων] δηβων b': δεβων k𝔄: δαιβων c: om και 𝔄⟧: pr κα̅ι̅ dgn^a pt𝔏: και πασα n* | τας] πας g | ⟨σηων βασιλεως] των βασιλεων 30⟩ | σηων] ⟨pr βασιλεως 84⟩: σιων hin–qs*: σηωβ d | αμορραιων] pr των ANΘdefijlmpstvy–b₂: αμορραιον c: αμμορραιων h | om ος—εσεβων m | ος] ως c | ⟨om εβασιλευσεν εν 16⟩ | εν] *ibi* 𝔏 | εσσεβων gk | υιων] pr των Θ: υμων g: om hm | αμμων] αμμαν gny: αμων s*𝔄

11 om και 1°—αερμων b | την γαλααδειτιδα] *Galaditin* 𝔏: *terram omnem Calaat* ℭ | γαλααδειτιδα Boru] ⟨γαλαδιτιν 74⟩: γαλααμ γην l: γαλααδιτιν AGNΘ rell | γεσειρει Bfrvz𝔈𝔈] γεσηρι u: γεσσιρι s: γεσερι o: *Geseri* 𝔏: *Gesar* 𝔄-codd(uid): γεσορει c: γασιρι h: γεσουρη l: γαισουρι y: γεσσουρει Gk: *Gesur* 𝔄-ed(uid): ܕܓܫܘܪ 𝔖: γεργεσι dgnpt: *Gesgur* 𝔄-codd(uid): σερι q: γεσουρι ANΘ rell On | του μαχατει] ܕܡܟܟܬ 𝔖 | του] τους Acrya₂ | μαχατει Br𝔈𝔏] *Macheti* 𝔈: μαχαθη cm: μακαθι h: αμαχαθη l: μαχαθι AGNΘ rell 𝔄 On | παν] pr *et* 𝔄𝔈𝔏: πας h* | αερμων] *Aemor* 𝔏 | την βασανειτιν] ܒܣܢ 𝔖 | βασανειτιν] βασινιτην h: βασαν η εστιν gn: βασαν την η εστιν dp: +η εστιν t | ⟨om εως 236⟩ | αχα Bor𝔈] αχαν q: εελχα t: ⟨ελχακ 71⟩: σελχα Gabci𝔄 On: σαλχα km: ελχα ANΘ rell ℭ: *Escha* 𝔏

12 πασαν την βασιλειαν] και πασας τας βασιλειας k𝔏 | πασαν] pr και Acdegjnpqstyz𝔄: βασαν m | ωγ] ωρ l | τη

7 απο—(8) μανασση uirgulatur *b* 8 δεδωκεν αυτω] ο' α' σ' θ' δεδωκεν αυτοις v
9 της φαραγγος] α' *riui* 𝔖 | την μεισωρ] α' σ' την ομαλην vz(sine nom)
11 γεσειρει] ο' θ' α' γεσουρει v: σ' γεσουριτου vz(sine nom) | και του μαχαθει] ܘܕܡܟܬܝܡ 𝔖

Βασανείτιδι, ὃς ἐβασίλευσεν ἐν Ἐδράειν καὶ ἐν Ἀσταρώθ· οὗτος κατελείφθη ἀπὸ τῶν B
13 γιγάντων, καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν Μωυσῆς καὶ ἐξωλέθρευσεν. [13]καὶ οὐκ ἐξωλέθρευσαν οἱ υἱοὶ
Ἰσραὴλ τὸν Γεσειρεὶ καὶ τὸν Μαχατεὶ καὶ τὸν Χαναναῖον· καὶ κατῴκει βασιλεὺς Γεσειρεὶ
14 καὶ ὁ Μαχατεὶ ἐν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας. [14]πλὴν τῆς φυλῆς Λευεὶ
οὐκ ἐδόθη κληρονομία· Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ, οὗτος αὐτῶν κληρονομία, καθὰ εἶπεν αὐτοῖς
Κύριος. καὶ οὗτος ὁ καταμερισμὸς ὃν κατεμέρισεν Μωυσῆς τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ἐν ἀραβὼθ
15 Μωὰβ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου κατὰ Ἰερειχώ. [15]Καὶ ἔδωκεν Μωυσῆς τῇ φυλῇ
16 Ῥουβὴν κατὰ δήμους αὐτῶν. [16]καὶ ἐγενήθη αὐτῶν τὰ ὅρια ἀπὸ Ἀροήρ, ἥ ἐστιν κατὰ πρόσ-
17 ωπον φάραγγος Ἀρνών, καὶ ἡ πόλις ἡ ἐν τῇ φάραγγι Ἀρνών· καὶ πᾶσαν τὴν Μεισὼρ [17]ἕως
(17) Ἑσεβών, καὶ πάσας τὰς πόλεις τὰς οὔσας ἐν τῇ Μεισώρ, καὶ Δαιβὼν καὶ Βαιμὼν Βάαλ καὶ

12 κατελιφθη B* | εξωλοθρευσεν B^b 13 εξωλοθρευσαν B^b
14 λευι A | ιεριχω B^{b}A 16 μισωρ A 17 πολις A

AGNΘa–vx–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

βασανειτιδι] *Basant* 𝔏: τη βασαν ANΘd–gijlmnpstvy–b$_2$𝔄𝔖 | os] ως c | om εν 2° i*q | εδραειν Boruℭ𝔈𝔏] εδραειμ fqsvz: αδραειν ej: ασθαρωθ G(σ int lin G$^{a?}$)Nx: ασταριθ a$_2$: ασηρωθ l: ασταρωθ AΘ rell 𝔄𝔖 | om και 1° a | εν ασταρωθ] εν εδραειν NΘadghikpt$^{a?}$yb$_2$𝔄: εν εδραην l: εν εδραειμ a$_2$: εν εδραει bcmx𝔖: ⟨εν αδραειν 209⟩: νεσδραειμ A: εδραειν t*: εδραει G: ενεην n: om εν 𝔏 | ουτος] ουτως cn*qs: αυτος ax 𝔄(uid)𝔈(uid) | κατηλιφθη u | των] pr του λιμματος Gbcxz(mg) a$_2$𝔄𝔖(sub ※ G𝔖): pr του αιματος koq𝔈 | γιγαντων] ραφαειν g𝔏: ραφαην n | ⟨επεταξεν 18⟩ | αυτον] sub ※ 𝔖: αυτην gn: αυτους z | μωσης Ggnx | om και εξωλεθρευσεν 𝔈^f | om εξωλεθρευσεν (13) και ουκ q | εξωλεθρευσεν] *possidere fecit eos* 𝔈^c: + αυτον G(sub ※)bcxℭ𝔖

13 om ουκ e𝔈^f | εξωλεθρευσεν i* | om οι n | τον γεσειρει] ܠܓܫܘܪ 𝔖 | τον 1°] τω m: την r | γεσειρει 1° Bh*orℭ𝔈] γεσηρι dgnpq𝔏: γεσσηρι t: ⟨γεσσερι 74⟩: γεσωρει efjsuvz: γεσουρη l: γαισουρι y: γεσσουρι k^a: γεθσουρ a$_2$: γεσουρι AGN Θh$^{b?}$k* rell 𝔄 On | om και 2°—γεσειρει 2° b′ | om και 2° d | τον μαχατει] ܠܡܥܟܬܝ 𝔖 | μαχατει 1° Bh*r𝔈𝔏] μαχειτι fsv z(txt): μαχητει ej: μαχαθη m: μαχαθε d: μαχθει q: μαχθη l: *Machatiim* ℭ: μαχαθι AGNΘh^{b}z(mg) rell 𝔄 On | om και 3°—μαχατει 2° N | και τον χαναναιον] sub ÷ G𝔖: om k𝔈^c | χαναιον l* | βασιλευς sub ÷ G𝔖 | γεσειρει 2°] γεσηρι qu𝔏: γεσσιρι s: γεσουρι A*b*eh$^{b?}$imv(mg)xyz(mg)a$_2$b$_2$: γεσουρη l: γεσουρ a𝔄(uid): ܕܓܫܘܪ 𝔖: γεσσουρι Θjk: γεσσουρ G: ο γεσουρει c: του γεσιρει n: του γεσηρι dp: του γεσσηρι gt: ⟨του γεσσερι 74⟩ | om και ο μαχατει n | ο μαχατει] ܕܡܥܟܬܝ 𝔖 | om ο u𝔄 | μαχατει 2° Bh*ruv𝔈𝔏] μαχαθη m: μαχθει b′e: μαχθη lq: μαχι d: *Machatiim* ℭ: μαχαθι AGΘh^b rell 𝔄 | τοις υιοις] μεσω των υιων gn𝔄 | της σημερον ημερας] της ημερας ταυτης AGNΘa–gi–npstv(txt)xyz(txt)a$_2$b$_2$𝔏𝔖: ⟨εις ημερας ταυτης 236⟩

14 πλην της φυλης] παση δε τη φυλη k | τη φυλη ANΘafi lmvxya$_2$b$_2$𝔏𝔖 | λευει] pr τη ANΘfklmvb$_2$: pr της gnpt | εδοθη κληρονομια] εδωκε κληρονομιαν b(-μια *b*) | κληρονομια 1°] pr *portio et* 𝔄: pr αυτοις g: αυτοις κληρος n: + αυτοις dprt: + πυρου k | ⟨κυριος 1°—ισραηλ 1° post κληρονομια 2° 30⟩ | κυριος 1°] pr οτι dkpt𝔄ℭ𝔈: pr παρα G(sub ※): pr παρα $\overline{κυ}$ c: παρα $\overline{κυ}$ x | om ο 1° x | θεος] + $\overline{θς}$ G* | ισραηλ 1°] αυτων dg npt𝔏 | ουτος 1°] ⟨ουτως 30⟩: αυτος Ndptyb$_2$ℭ𝔈: ο υιος o: *est* 𝔄 | αυτων] post κληρονομια 2° Gabcgnxya$_2$𝔖: om 𝔏 | καθα] καθαπερ u: καθοτι gn: ⟨και 30⟩ | κυριος 2°—ιερειχω sub ÷ G𝔖 | κυριος 2°] ⟨pr ο 18⟩: om dgmn𝔏 | om και—ιερειχω 𝔈^c | om ο 2° fm | μωυσης] pr ο m: μωσης Ggnx | αραβωθ] *Raboth* 𝔄: *Ramoth* 𝔈^f | μωαμ jv | περα b | ιερειχω] ιερυχω p: *Ierecho* 𝔄

15 μωσης Ggnx | τη φυλη] τω φυλη n(η ex υ n^a): *secundum tribum* 𝔄: τοις υιοις Θ: ⟨υιων 18⟩ | ρουβην] pr του v(mg): pr υιων Gack𝔖(sub ※ G𝔖): τη ρουβιμ l: υιων ρουβιν x: υιων ρουβη b: ρουβιν irst: ρουβιμ dejmp | κατα] pr *et* 𝔄 | δημους] φυλας q

16 αυτων] post ορια gkmn𝔄𝔖: αυτω Ay | αρωηρ mnq | om και 2°—αρνων 2° dm | om και 2° ejsvz(txt) | η πολις η] την πολιν την u | om η 2° f | η 3°] sub ※ G: om Ackya$_2$𝔄 | ⟨τη] τω 18⟩ | φαραγγι] πολ..ραγγι c | αρνων 2°] sub ÷ G𝔖: om k𝔏 | om και 3° Θ | την μεισωρ] ܠܐܪܥܐ ※ ܡܝܫܘܪ 𝔖 | om την fsvz | μεισωρ] pr γην την r: pr γην dgmn pt𝔏: γην μεσωρ ej: μησωρ o: ⟨μεσορ 209⟩: μισων a$_2$: μεσωρ και μαιδαβα c: ομαλην μισωρ και μηδαβα k: ομαλην και μαιδαβα x: + και μαιδαβα G(sub ※): + και μεδαβα b: + *et Medaba* 𝔄-ed: + *et Migaba* 𝔄-codd

17 om εως—μεισωρ g | εως] sup ras l: sub ÷ 𝔖^m: και k | εσεβων] εσσεβων ekmn: σεβων b: *Debon* 𝔄-ed: εβρων q | om και 1°—δαιβων n | om πασας f | om τας 1° d | πολεις] + αυτων G(sub ※)bcx𝔄𝔖^m(mg) | εν τη μεισωρ] ܒܡܝܫܘܪ 𝔖 | εν τη] εν τω q: om l | μεισωρ] ⟨μεσωρ 237: μεσορ 209⟩: μισουρ a$_2$: βισωρ A | και 2°] sub ÷ 𝔖: om dejsv*z | δαιβων και βαιμων] μαιβων u | δαιβων] δεβων bklmo: δαιβωρ Ay: δεβωθ a$_2$: ⟨δαιμων 77.236⟩: βαμωθ d | ⟨και βαιμων] κανβαμωθ και και δαιβων 18⟩ | om και 3° d | βαιμων Br𝔈^c] βαμων o𝔈^f: βαιμωθ efhjsvz: βανωθ N: *Mamboth* 𝔏: βαβωθ On-cod: μαμωθ x*: μαβων q: μαβωθ a$_2$: μαθ n: δαιβων d: βαμωθ AGΘx$^{a?}$ rell 𝔄ℭ𝔖 On-ed | βααλ—(18) βασαν] *et Maabalassa* ℭ | βααλ] pr και N*b*efijmop

12 των γιγαντων] pr οι ο′ χω του λειμματος v: οι λ̥ ܕܓܢܒܪܐ 𝔖
13 μαχατει 1°] ο′ θ′ α′ μαχαθι v | μαχατει 2°] [μαχ]ο[θι] v | εν—ισραηλ 2°] α′ *in medio Israel* 𝔖
14 και—ιερειχω uirgulatur *b*
16 και η] ο′ α′ σ′ θ′ και η v | η 3°—αρνων 2°] *quae medium uallis* 𝔖 | μεισωρ] ο′ χω την γην α′ σ′ ομαλην v: την γην ομαλην z

B οἴκου Μεελβὼθ [18]καὶ Βάσαν καὶ Βακεδμὼθ καὶ Μαιφάαθ, [19]καὶ Καριαθάιμ καὶ Σεβαμά, καὶ 18 19
Σεραδὰ καὶ Σείων ἐν τῷ ὄρει Ἔναβ, [20]καὶ Βαιθφογὼρ καὶ Ἀσηδὼθ Φασγὰ καὶ Βαιθθασεινώθ, 20
[21]καὶ πάσας τὰς πόλεις τοῦ Μεισώρ, καὶ πᾶσαν τὴν βασιλείαν τοῦ Σηὼν βασιλέως τῶν Ἀμορ- 21
ραίων, ὃν ἐπάταξεν Μωυσῆς αὐτὸν καὶ τοὺς ἡγουμένους Μαδιάμ, καὶ τὸν Εὐεὶ καὶ τὸν Ῥόβοκ καὶ
τὸν Σοὺρ καὶ τὸν Οὖρ καὶ τὸν Ῥόβε ἄρχοντα, ἔναρα Σειών, καὶ τοὺς κατοικοῦντας Σειών. [22]καὶ 22
h τὸν Βαλαὰμ τὸν τοῦ Βεὼρ τὸν μάντιν ἀπέκτειναν ἐν τῇ ῥοπῇ.¶ [23]ἐγένετο δὲ τὰ ὅρια Ῥουβήν, 23
Ἰορδάνης ὅριον. αὕτη ἡ κληρονομία υἱῶν Ῥουβὴν κατὰ δήμους αὐτῶν, αἱ πόλεις αὐτῶν καὶ αἱ

19 σιων B^b | ορι A 21 μισωρ A | ευι A | αρχοντα B^{*b}] αρχοντας $B^?$(uid) | σειων 2°] σιων B^b
23 εγενετο] pr ras 1 (?) lit $B^?$ | ορια B^b] ορεια B^* | ορειον B^*(-ρι- B^b) | πολις A

AGNΘa–g(h)i–vx–b_2𝔄ℭ^{t}𝔼𝔏^{r}𝔖

qt𝔼: ܒܥܠܐ 𝔖: βαν a_2: om 𝔏 | οικου Bah] *domus* 𝔏: οικους AGNΘ rell 𝔄𝔼𝔖 | μεελβωθ Bqr] μεελμωθ efjsvz𝔼: βεελμωθ Gbcho: *Baelmoth* 𝔄: *Belmeoth* 𝔏: βεελμων Nakxb_2 𝔖: βαιελμων Θ: βελμων y: βελαμων A: βεελμεβων i: βελεγμων l: γελμων m: βααλων u: βεελμεων rell

18 om και 1° d | βασαν Bhoru𝔼] πασαν q: ⟨ιασαν 71⟩: ιασα lv*x𝔄: ⟨ιασσαν 30⟩: ιεσσαν b: ιεσσα Ga: ιεισσα k: ισσα m: ιερσα c: ܚܨܗ 𝔖: *Scazia* 𝔏: ιασσα ANΘv^a rell | om και 2° dq | βακεδμωθ Br$^{a?}$] *Bacedmon* 𝔼: μακεδμωθ r*uℭ: μακεδμων q: μακδμων o: βακελθωμ h: καιδημωθ Θ: καδημωθ bm On: ⟨κιδημωθ 209⟩: κηδημωθ a_2: ܩܕܡܘܬ 𝔖: *Cedmoth* 𝔄𝔏: κελημωθ N: κεδημωλ ejsz: ⟨κιδημωλ 237⟩: κεδμων g: καιδμων n: κελμων dpt: ⟨κελμαν 74⟩: δημωθ l: κεδημωθ AG rell | om και μαιφααθ m | om και 3° d | μαιφααθ Bchℭ] μεφααθ Gk: μαιφαθ b𝔼: μαφααθ a_2: ⟨μιφααθ 30.128⟩: μαιφαθα oq: μααφαθ l: ܡܐܦܬ 𝔖: μεφιαθ r: ⟨μηφααδ 209⟩: μηφλαθ N: μααφ Θ: φααθ u: μασσηφαθ dgpt: ⟨μασσεφαθ 74⟩: μασιφαθ n: *Masat* 𝔏: μηφααθ A rell On

19 ⟨om και 1°—εν 71⟩ | om και 1° d | καριαθαιμ] καριαθεμ agn: *Cariathim* ℭ: καριαθαμ m: ܩܪܝܬܝܡ 𝔖: καραθαιμ fa_2: ⟨ριαθαιμ 18⟩: *Cariatharim* 𝔄-codd: *Carichate˜* 𝔏 | om και 2° d | σεβαμα] *Sebam* 𝔄-codd: σεβαιμα k: σαβαμα m On-ed: ⟨σαβμα 236⟩: οεβαμα f: *Sabamaoth* 𝔏: βαμα r: σεβα a_2: σαβα On-cod | om και 3° d | σεραδα Bhoruℭ] σαραδα gi𝔼^{c}𝔏: ⟨σεραθα 84⟩: σαραθα dpt: σαρααθ Θ: σαρεδ efjsvz: ⟨σαριδ 237⟩: σαραθ l: σορθ x: ܨܪܬ 𝔖 (ܨܪܬ cod): σααρθ k: σαορθ On-ed: σαωθρ m: σαορ On-cod: ⟨σαρεθ 18.30⟩: σεδερα q: *Seradoth* 𝔼^f: σαρθ AGN rell 𝔄 | om και σειων Gb′*b**c | και 4° sub ÷ 𝔖 | σειων] σηων q: σιωρ ANΘa*b*$^{a?}$efgijkmnsvy–b_2𝔄: σηηρ l: σααρ x | εν] και o | εναβ Bhoruℭ𝔼] εναχ m: αινακ y: ανακ d(uid): ενεκ gn: εμακ Gckx: αιμακ b: ܕܐܡܩ 𝔖: αιναν a_2: *Enacim* 𝔄-codd: ενακ ANΘ rell 𝔄-ed 𝔏

20 om totum comma e | om και 1° ad | βαιθφογωρ] βεθφογωρ Admopqt: βεθφογορ$_a$ On: βαθφογωρ b: βηθφογωρ ax: φαιθφογωρ c: φεθφογωρ l: ⟨φηθφογωρ 18: καιθφογωρ 236⟩: βεκφογωρ k: βαιθφεγωρ 16.131.209⟩: βεθφεγωρ g: ⟨βεθφεγορ 71⟩: *Betfegor* 𝔏: *domus Fegor* 𝔼: βεεφεγωρ h: ⟨βεφεγωρ 77⟩: βεελφεγωρ u: βαιθφαγωρ Θb_2𝔄: βαιθβεγωρ j: βεθφεβωρ n | om και 2° d | ασηδωθ] ασιδωθ nq: *Esedoth* 𝔼: ܐܣܕܘܬ 𝔖: σηδωθ u𝔏: ασιδωδ *b*$^{a?}$: ⟨ασηδως 236⟩: ασηδωμ dp: ασιδω *b**: ασδω Gc: ασδο b′: ασηλωθ l | φασγα] pr *et* 𝔼: *et Feasga* 𝔏 | om και 3° d | βαιθθασεινωθ Br] βαιθασινωθ hu: βεθθανασεινωθ o q: *Ebethanasinoth* 𝔼: βηθισιμουθ Gac(ου ex corr)x: βαιθσιμουθ 209⟩: βιθσιμουθ z: *Baisimoth* ℭ: ܒܝܬ ܐܫܝܡܘܬ 𝔖: βηθσιμωθ i𝔄: βουθσιμουθ j: βηθασημουθ m: βησιμουθ Ab′*b**y: βεθασμωθ dpt: βεθασιμων g: βηθσιμουν a_2: βεθασιβων n: ⟨βιθιμουθ 131: κιθτιμοαθ 236⟩: *Hema et Besimoth* 𝔏: βηθσιμουθ NΘ*b*$^{a?}$ rell

21 ⟨om και 1°—σηων 71⟩ | om και 1°—μεισωρ c | om και 1° eo | του μεισωρ] ܕܡܫܘܪ 𝔖 | μεισωρ] μισουρ Θb: μεσωρ f: βισωρ s | πασας τας βασιλειας f | του 2°] την m: om cgn | σηων] σιων hi*npqtv*(uid): σηωρ A | αμορραιων] αμμορραιων h: +ος εβασιλευσεν εν εσεβων Gbchx𝔄𝔖(sub ⁂ G𝔖): +ος κατωκει εν εσεβων dpt | om ον—αυτον dm | μωυσης αυτον] αυτον μωυσης και οι υιοι ιη̄λ αυτον h | μωσης Ggnx | αυτον] αυτων c: om 𝔼𝔏 | ηγουμενους—σειων 1°] αρχοντας τους μετ αυτου d | ηγουμενους] +αυτων r* | μαδιαν x | και 4°] sub ÷ 𝔖: om gnpt 𝔼^c | ευει] ευη m: ευιν t𝔼: *Euim* ℭ: ⟨υι 128⟩ | om και 5° p | τον ροβοκ] *Robom* 𝔼^f | ροβοκ Bhoqr] ροκωμ m: ρωκωμ n: ροκαμ efjsv(txt)z: ⟨ρικαμ 30⟩: κοροκομ x: τον οροκομ b′*b**: ροκομ AGNΘ*b*$^{a?}$v(mg) rell 𝔄ℭ𝔏 On | om και 6°—ουρ r | om και 6° p | σουρ] ουρ gn𝔏: ασουρ p: σουρσι. k | om και τον ουρ Gl | om και 7° p | ουρ] ορ Θ*: ουρα u: σουρ gn𝔏 | om και 8° p | τον ροβε] ܠܪܘܒܥ 𝔖 | τον 5°] το u: του G* | ροβε] ροβαι bcu: ροβι m: ροβο Θ: ρουβε l: ρεβε Nab_2: ροβεκ Gℭ𝔏: ροβοκ gpt: ρωβοκ n: ρεβεκ Aefjsvyz | αρχοντα B^{*b}AG*Nalmrb_2 ℭ αρχοντας $B^?$(uid)$G^{a?}$Θ rell 𝔄𝔼𝔏𝔖 (pr *et* 𝔄𝔼^{c}𝔏) | εναρα σειων] ⲛⲙⲡⲁⲣⲁⲥⲓⲟⲥ ℭ: παραλιων oq𝔼 | εναρα B] παρα egjnps–vz 𝔄: αρα h*: om AGNΘh$^{b?}$ rell 𝔏 | σειων 1°] pr τον n: σηων Nabcfi$^{a?}$j–msu–b_2𝔏: σηωρ A: τω σηων g: τω ων t: το ων p | και 9° Bhoqr𝔼] om AGNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | κατοικουντας] τας ex corr G: τας sup ras (5) l | σειων 2° Bhoqrℭ𝔼] ⟨σιον 16$^{a?}$: σον 16*: την γην σηων 209⟩: την γην σων ejz: om u: την γην AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖

22 om totum comma d | ⟨βααλααμ 18⟩ | τον του] τον ῡν̄ του pt: ῡν̄ bgn | βεωρ] βαιωρ apty: βιωρ m | μαντιν] ματην m | απεκτειναν] απεκτεινεν egjmn*suz: απεκτεινεν εν ρομφαια a: +οι υιοι ιη̄λ εν ρομφαια Gbckx𝔄𝔖(sub ⁂ G𝔖) | εν τη ροπη] *in pugna* ℭ𝔖 | om εν sz | ροπη] τροπη aby^a: τυπη h^b: ⟨τριτη 128⟩: πρωτη u: προνομη egh*jnptv$^{a?}$z(mg)𝔏: ⟨παρεμβολη 30⟩

23—XIV 5 om h

23 εγενετο] pr ⁂ G*: εγενοντο NΘlb_2 | ρουβην 1°] pr υιων Gbcgknv(mg)z(mg)𝔼^{c}𝔏𝔖(sub ⁂ G𝔖): υιων ρουβιν x: ρουβιν ir st: ρουβιμ dejlmp | om ιορδανης—ρουβην 2° f | ιορδανης] pr ο G NΘabdgikmnpstvxya$_2$b$_2$ | οριον] pr το suvz: ορια c𝔏: το οριον αυτων n𝔖: το οριον αυτου g: τα ορια αυτων dpt | αυτη] αυτης Θ | υιων] pr των npa$_2$: om ejsuvz | ρουβην 2°] ρουβιν irstx: ρουβιμ dejlmp | om αυτων 1°—(24) δημους mp | om αι πολεις

19 εναβ] της παλλαδος k: οι λ̥ της κοιλαδος vz 20 φασγα] α′ λαξευτη[ν] k(sine nom) 𝔖
21 του μεισωρ] α′ *planitici* 𝔖 | αρχοντα εναρα σειων] ο′ α′ σ′ θ′ αρχοντας σηων v
22 εν τη ροπη] εν τοις τραυματιαις αυτων k 23 υιων ρουβην] α′ θ′ σ′ ο′ υιων ρουβην v

24 ἐπαύλεις αὐτῶν. 24ᵛΕδωκεν δὲ Μωυσῆς τοῖς υἱοῖς Γὰδ κατὰ δήμους αὐτῶν. 25καὶ ἐγένετο B
25 τὰ ὅρια αὐτῶν Ἰαζήρ, πᾶσαι αἱ πόλεις Γαλαὰδ καὶ τὸ ἥμισυ γῆς υἱῶν Ἀμμών, ἕως Ἀραβά, ἥ
26 ἐστιν κατὰ πρόσωπον Ἀράδ, 26καὶ ἀπὸ Ἐσεβὼν ἕως ἀραβὼθ κατὰ τὴν Μασσηφά, καὶ Βοτανεί,
27 καὶ Βαὰν ἕως τῶν ὁρίων Δαιβών, 27καὶ Ἐναδὼμ καὶ Ὀθαργαεὶ καὶ Βαινθαναβρὰ καὶ Σοκχωθὰ
καὶ Σαφὰν καὶ τὴν λοιπὴν βασιλείαν Σηὼν βασιλέως Ἐσεβών· καὶ ὁ Ἰορδάνης ὁριεῖ· ἕως μέρους
28 τῆς θαλάσσης Χενέρεθ πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἀπ᾽ ἀνατολῶν. 28αὕτη ἡ κληρονομία υἱῶν Γὰδ κατὰ
δήμους αὐτῶν· αὐχένα ἐπιστρέψουσιν ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν· ὅτι ἐγενήθη κατὰ δήμους
29 αὐτῶν· αἱ πόλεις αὐτῶν καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν. 29Καὶ ἔδωκεν Μωυσῆς τῷ ἡμίσει φυλῆς

23 επαυλις A | 25 ορια B^{b}] ορεια B* | πολις A | 26 μααν B^{ab} | ορειων B*(-ρι- B^{b}) | 28 πολις A | αι 2°] ε A | επαυλις A | 29 ημεισει B*(-μισ- B^{b})

AGNΘa-gi-vx-b$_2$𝔄𝔠^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

αυτων q | αι 1°] pr και s$^{a?}$v(mg)z(mg)𝔈: και G | om αυτων 2° AGNΘa-gi*jklnos*tuv(txt)xyz(txt)b$_2$𝔄𝔏𝔖 (hab sub ÷ 𝔖^{m}) | αι επαυλεις] επαυλις N: om αι Ga-dfgnqs*t*vxz | om αυτων 3° i*

24 εδωκεν δε] και εδωκε dt | μωσης Ggnx | αυτων] om oq: +κληρονομιαν dgnpt

25 εγενοντο Θy | τα ορια post αυτων GΘabcgiklnxya$_2$b$_2$𝔄 | αυτων] αυτου m | ιαζηρ] ιαζειρ bl: *Iaser* 𝔇(uid): αζηρ g: ζειρ n | om πασαι—γαλααδ k | πασαι αι πολεις] pr *et* 𝔄𝔈^{c}𝔖^{m}: πασας τας πολεις m: πασα πολις bc(-λεις): om αι Gailxyb$_2$ | γαλαδ q | το ημισυ] τω (το gu) ημισει gu ⟨84⟩: om το AGNΘbcefi-moqsvx-b$_2$ | γης] της N: om 𝔈^{f} | αμμων] αμμαν gn: *Amon* 𝔄 | εως] απο b$_2$ | αραβα] *Arad* 𝔇𝔏: αροηρ AGNΘabdiklm optv(mg)xyz(mg)a$_2$b$_2$ 𝔄-ed 𝔖 (ܚܪܘܣ cod) On: αροηλ c: *Arur* 𝔄-cod: αριθ g: αρηθ n | om η G* | αραδ Bqru𝔈] αραθ efjsv(txt)z(txt): ραββα AGNΘ*ab*cikl(β 2° ex corr)v(mg)xz(mg) b$_2$𝔄-cod On: ρεββα m: ρααβ b′: ραββαθ y: ܗܪܘܕ 𝔖: αραβα rell 𝔄-ed 𝔇𝔏

26 om και 1° b′ | om απο gn | εσεβων] εσσεβων gkm: σεβων o | αραβωθ B𝔈^{c}𝔏] ραβωθ qu𝔈^{f}: ρασωθ r: ραμεθ Gbc: ραμωθ ANΘ rell 𝔄𝔖 On: +*secundum ciuitatem Arad et ab Esebon usque ad Araboth* 𝔇 | κατα την μασσηφα] ܥܕ ܚܪܘܕ 𝔖 | την μασσηφα] *Massefat* 𝔏 | om την f* | μασσηφα] μασηφα dlp: μασιφα gn: μεσηφα u: μασσηφαθ q (ras 1 lit inter σ 1° et σ 2°): μασφα AGNΘabefijkmosvx-b$_2$𝔄 On: +και απο εσεβων c* | βοτανει Br𝔈𝔏] pr *Massepha ad* 𝔇: βατανη u: βοτανιμ GNabikoyb$_2$𝔄: βοτανημ clq: βοτανιν Axa$_2$: βοταμιν Θ: ܒܬܢܝܡ 𝔖: βατανιμ dpt: βοτνειμ m: βοτνια On: βατανι rell | ⟨και βααν⟩ καμεαγ 84⟩ | om και 3° dp | βααν B*] μααν B^{ab}qr𝔈: *Maam* 𝔇: μααναιμ Gbilx: μαανεμ ob$_2$: μανααιμ fa$_2$: μαναεμ c𝔄: μαναιμ ANasy On: βαναιμ Θ: ⟨μανιμ 209⟩: μαναν ejuvz: εμαναειμ km: *Mani* 𝔏: μεαν t: αμεαν d: μεεγ g$^{a?}$(uid) n: μεγ g*: ⟨νανον 236⟩: καμεγ p | εως 2°] pr και oq | om των A | δαιβων Bdprtu𝔇𝔈] δεβων gn: δαβων efjsvz(txt): δαιμων q: ⟨δαμων 236⟩: δαβειρ ANΘi*yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄 On: δαβηρ kmo: δεβειρ Gabx: δεβηρ b′l: δαιβειρ i^{a}: δαιβηρ c: *Debor* 𝔏

27 ⟨om και 1° 128.131⟩ | εναδωμ Bqr𝔈^{f}] *Enadim* 𝔇: *Adom* 𝔈^{c}: *in Emac* 𝔄-ed (pr *in uallem* codd): εναμεκ dgnpt: ενεμκ Gx: εννεμεκ b: ενεβεκ Θ: ενσμεκ a: ⟨ενενεκ 16⟩: νεμεκ A: *Namec* 𝔏: εναμεν u: ενεκ c: ⟨εως μεκ 18.128⟩: *uallis* 𝔖: ⲩⲁⲙⲁⲕⲏ ϥⲧⲉϥϣⲁⲣⲓⲙ 𝔄-cod: ενεμεκ N rell | om και 2° AG NΘa*b$^{a?}$ciklmoxya$_2$ | οθαργαει B] οθαργει r: οθοργα q: *Otherga* 𝔈: ολιθαργα gn𝔏: οδιθαργαν pt: οθιδαργαν d: *Tharcai* 𝔇: μιθαργα u: μειθαρταν fsvz(txt): ⟨μηθαρταν 30⟩: κιθαρταν ej: ⟨καθαρταν 236⟩: βηθαραιμ i (αιμ sup ras): βηθαραν kmz(mg): βηθαρα cob$_2$: βοθαραμ N: βηρακ a$_2$: βηθαραμ AGΘ rell 𝔄𝔖 | om και βαινθαναβρα i | ⟨om και 3° 77.131⟩ | βαινθαναβρα Bq] βαινθαναβραν r: *Bainathabara* 𝔇: *'Abain zathenabra* 𝔈: ⟨βηθαναβαρα 209⟩: βηθαναμρα *b*: βηθαναμυρα b′: βεθναβρα gn: βηθναβρα Θo: βηθναμβρα c: βηθναμρα GNaxz(mg)b$_2$𝔄: βηθναμραμ l: ⟨βηθναμαραν 71(uid): βηθναρμα 128⟩: βηθνεμρα km: βηθναφρα a$_2$: βεθαβρα dpt𝔏: ⟨βεθαραβα 84⟩: βηθαμνα Ay: θαναβρα u: ⟨θωναβαρα 77: θαναμαρα 236⟩: θαναβαρα z(txt) rell | και 4°] sup ras i: om d | σοκχωθα Bgr𝔇] σοκχοθα u: σωκχωθα pt: σεκχωθα d: σεχχωθα o: σεχχοθα q: *Sechotha* 𝔈: στοκχοαθ n^{a}: σοχωθ *ab**sv: σωχωθ x: σαχωθ km: σιχωθ Gb′*b*$^{a?}$c: στοχοαθ n*: σωχω ANΘi(sup ras)ya$_2$b$_2$𝔄: ⟨χωσο 30⟩: *Olochata* 𝔏: σοχω rell | om και 5° d | σαφαν] ܣܥܕ 𝔖: σαφων AG(ων ex corr)NΘabcefi-msvx-b$_2$𝔄 On: ⟨σοφαν 209⟩: σαφαθα gn | σιων i*np | βασιλεως] βασιλεα n | εσεβων] εσσεβων gkmn: αμορραιων x | om και 7° AGNΘabcilxya$_2$b$_2$𝔄 | om o lq | οριει] οριον l𝔄: μεριει Ay | εως μερους] *usque in partes* 𝔏 | μερους] pr εκ N: pr του y: om efjsuvz(txt) | χενερεθ] *Chenereth* 𝔏: χενερεωθ s: χενερωθ AGΘbcejv(txt)xzb$_2$𝔖: χενερουθ g*: χεναρεθ f: νεχερεθ r: ⟨χεννερεθ 64⟩: χενερεθεμ d

28 om η G* | νιων] pr των a$_2$ | om αυτων 1° d | om αυχενα—αυτων 5° m | om αυχενα—αυτων 3° AGNΘa-dgklnp rtxya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | ⟨αυχενα] pr και 30.77⟩ | επιστρεφουσιν u | ενωπιον efijsuvz | ⟨αι 1°—αυτων 5°] και αι επαυλεις αυτων κατα πολεις αυτων 30⟩ | om αι πολεις αυτων i* | αι 1° Bgnoqu 𝔇(uid)] pr και ejsz𝔏: κατα cdpt𝔄: και κατα AGNΘi$^{a?}$ rell 𝔖 (contra 𝔖^{m}) | αυτων 4°] sub ÷ 𝔖: om gnu𝔏 | αι επαυλεις] *uillas* 𝔏 | om αι 2° bcdklnoprta$_2$ | om αυτων 5° d

29 om και 1° e | μωσης Ggnx | το jkmqz | ημισει] ημισυ GNbcdijkmnoqrz: ημισου a$_2$ | φυλης] pr της l | μανασση] pr υιων efjsuvz𝔏: μαναση m𝔄: μαννασση y: +και εγενηθη τοις

23 αι επαυλεις] *agri* 𝔖^{m}

26 κατα την μασσηφα] α′ σ′ ܥܕ ܚܪܘܕ 𝔖 | βοτανει] ο′ βοτανειμ v | βααν] ο′ μααναιμ v: μαληαιμ z | δαιβων] θ′ α′ ο′ δεβειρ v

27 εναδωμ] α′ σ′ *in ualle* 𝔖 | οθαργαει] ο′ α′ σ′ βηθαραμ v | βαινθαναβρα] θ′ ο′ βηθναμρα v | εως—θαλασσης] α′ εως τελευταιου θα... σ′ εως ακρου θαλασσης v | μερους της θαλασσης] ο′ θ′ μερους της θαλασσης v

28 αι 1°—αυτων 5°] σ′ *urbes et agri earum* 𝔖

B Μανασσὴ κατὰ δήμους αὐτῶν. 30 καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια αὐτῶν ἀπὸ Μαανὰ καὶ πᾶσα βασιλεία 30
Βασανεὶ καὶ πᾶσα βασιλεία Ὤγ βασιλέως Βασάν, καὶ πάσας τὰς κώμας Ἰαεὶρ αἵ εἰσιν ἐν τῇ
Βασανείτιδι, ἑξήκοντα πόλεις· 31 καὶ τὸ ἥμισυ τῆς Γαλαάδ, καὶ ἐν Ἀσταρὼθ καὶ ἐν Ἐδράειν, 31
πόλεις βασιλείας Ὤγ ἐν Βασανείτιδι, τοῖς υἱοῖς Μαχεὶρ υἱοῖς Μανασσὴ καὶ τοῖς ἡμίσεσιν υἱοῖς
Μαχεὶρ υἱοῖς Μανασσὴ κατὰ δήμους αὐτῶν. 32 Οὗτοι οὓς κατεκληρονόμησεν Μωυσῆς πέραν 32
τοῦ Ἰορδάνου ἐν ἀραβὼθ Μωάβ, ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου τοῦ κατὰ Ἰερειχὼ ἐπ' ἀνατολῶν.
§ C § 1 Καὶ οὗτοι οἱ κατακληρονομήσαντες υἱῶν Ἰσραὴλ ἐν τῇ γῇ Χανάαν, οἷς κατεκληρονόμησεν 1 XIV
αὐτοῖς Ἐλεαζὰρ ὁ ἱερεὺς καὶ Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυὴ καὶ οἱ ἄρχοντες πατριῶν φυλῶν τῶν υἱῶν
Ἰσραήλ. 2 κατὰ κλήρους ἐκληρονόμησαν, ὃν τρόπον ἐνετείλατο Κύριος ἐν χειρὶ Ἰησοῦ ταῖς 2
§ w ἐννέα φυλαῖς καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς, § 3 ἀπὸ τοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου. καὶ τοῖς Λευείταις οὐκ 3
ἔδωκεν κλῆρον ἐν αὐτοῖς, 4 ὅτι ἦσαν οἱ υἱοὶ Ἰωσὴφ δύο φυλαὶ Μανασσὴ καὶ Ἐφράιμ· καὶ οὐκ 4

30 ορια B^b] ορεια B* | ιαιρ A | βασανιτιδι A | πολις A 31 βασανιτιδι A
32 εν 2°—του ιο 2° sup ras B^ab | ιεριχω B^bA XIV 2 εκληρονομηθησαν B^ab(suprascr θη) 3 λευιταις B^bA

AGNΘa gr-v(w)x-b₂𝔄ℭ^{c}ᵗ𝔈𝔏ᶠ𝔖

ημισεσιν φυλης υιων μανασση Gbcdgknptx𝔄𝔖 ⟦sub ⁘ G𝔖 | και] pr κληρονομιαν dgnpt | τοις ημισεσιν] τω ημισει dgn(-συ)pt 𝔄𝔖 | om υιων c*dkn | μανασση] *Manase* 𝔄: +κληρονομιαν n⟧ | κατα δημους αυτων] κληρονομιαν r

30 om και 1°—αυτων n | εγενοντο a₂ | απο μαανα] *Ammani* 𝔏 | μαανα] μαναα q: *Mana* ℭ: μανι gn: μααναιμ GNΘbcjsvxz a₂b₂: ⟨μαανιμ 236*⟩: αμααναιμ l: *Maenim* 𝔄-codd: μαναιμ Aaefkty: μαναημ m𝔄-ed: μανααειμ i: ⟨μανιμ 209⟩: μανααν u: ναμαιμ d: ναιμ p | και 2°] sub ÷ 𝔖^m: καδης εως εναμβραμ dgnpt ⟦καδ g | εναμβραμ] ενανβραμ g*: εναμβραν n⟧ | πασα 1°] πασαν eils | βασιλεια βασανει] βασιλεια βασαν Gabcqru(pr η) 𝔈ᶠ𝔖(βασιλεια sub ÷ 𝔖^m): βασιλειαν βασαν s(αβασαν s*): βασαν NΘijlv-b₂𝔄𝔈^c𝔏: η βασαν dgmnpt: βασσαν ef(β ex ν^uid): βασα A: η βασα k | om και 3°—βασαν b' | και 3° sub ÷ 𝔖^m | πασα βασιλεια 2°] πασαν βασιλειαν s: *omnem regionem* 𝔏 | πασα 2°] βασα l | βασιλεια 2°] pr η dgmnptu | ωγ] ων c* | om βασιλεως—(31) ωγ m | om βασιλεως βασαν n | βασιλεως] ⟨pr και 30⟩: εως u | βασαν] pr της efjksuvy | πασαι αι κωμαι dgnpt𝔄 | κωμας] βασιλειας f | ιαειρ] ιαηρ d: ηαειρ n: αειρ lℭ: ιαχειρ G: σιαχειρ c: ιαρειμ a | αι] pr *et* 𝔏: και gn: om y | τη] γη b | βασανειτιδι] βασαν gno𝔏𝔖 | εξηκοντα πολεις] pr αι εισιν o: πολεις επτα d | εξηκοντα] ⟨εξ 236⟩: επτα b

31 το] τω dtu | ημισυ] ημισει gu | της] του ej: *terrae* ℭ𝔈: om p | γαλααδ] γααλ l | om και 2° ak | om εν 1° d-gjnpstu v(txt)z𝔏𝔖^m | ασταρωθ] αστερωθ f: ασθαρωθ GΘalxb₂: *Asdaroth* ℭ: εστερωθ o: ασθαρωμ A | ⟨om και 3° 131⟩ | om εν 2° Θdglnptu𝔏𝔖^m | εδραειν] εδραην l: εδραιμ A: εδραει Gabcx: αδραειν ej: εσδραι k | πολεις] πολις Nlx^a?: πολει v*: πολεως q* | βασιλειας] pr της ANadptyb₂: βασιλεως egnq | ωγ] των Θ | εν βασανειτιδι] *de Basan* 𝔏: ܒܒܣܢ 𝔖: *in terra Basan* ℭ | βασανειτιδι BGbcorx] βασαν gn: τη βασαν ejsuz: pr τη ANΘ rell | τοις 1°] pr και εδοθησαν ANΘadefj-mpqs-vy-b₂𝔄 𝔖(sub ÷): pr εδοθησαν iℭ | μαχειρ 1°] μαχηρ klm | υιοις 2°] υιου AGΘa-dgk-nptuxyb₂𝔄ℭ(uid)𝔖 | μανασση 1°] μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | om και 4°—μανασση 2° gmna₂ℭ | και 4°] sub ÷ 𝔖: om dpt | ημισεσιν] ημισει u | υιοις 3°—μανασση 2°] υιοις μαχειρ υ̅υ̅ μανασση dpt: υιων μαχειρ υ̅υ̅ μανασση G(υ̅υ̅ μανασση sub ÷)bcx𝔖: υιοις μαχειρ u𝔏: υιοις μανασση NΘefi-lsvy(μαννασση)z 𝔄-ed (*Manase*): υιου μανασση b₂: *tribus filiorum Manase* 𝔄-codd: της φυλης μανασση A ⟦+εγενηθησαν τα ορια κατα φυλας αυτων και A^b | της φυλης—(32) ανατολων sup ras A^b⟧ | αυτων] αυτους n: *Israel* 𝔄-codd

32 ουτοι] +εισιν oq | κατεκληροδοτησε k | μωσης Ggnx | περαν του ιορδανου 1°] pr εν τω a₂: sub ÷ G: om kx𝔈^c | ιορδανου 1°] χειμαρρου A^b | εν 1°—ιορδανου 2°] bis scr c: om GNdfgm n | εν αραβωθ] εδραμωθ q | αραβωθ] *Raboth* 𝔄: αρωθ s | om εν τω x | του 3° Br𝔈(uid)] om A^bGNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 | κατα] απο a₂ | ιερυχω *b*p | επ ανατολων] *ad orientem* 𝔏 | επ Brx] κατα c*: απο A^bGNΘc^a rell 𝔄(uid)𝔖 | ανατολων] ανατολας c*: +ηλιου aefjsuvz

33 και τη φυλη λευει ουκ εδωκεν μωσης κληρονομιαν κ̅ς̅ ο θς ιη̅λ αυτος κληρονομια αυτων ον τροπον ελαλησεν αυτοις Gbcgknr x𝔄𝔏𝔖⟦sub ⁘ G𝔖 | και ras r | την φυλην b' | μωσης] μωυσης *b*cr: ιησους b' | ιη̅λ αυτος] αυτος ιη̅λ *b*^a?: om ιη̅λ b'*b** | αυτος] *hic* 𝔏 | κληρονομια] κληρονομη b | ον τροπον] καθως gnr⟧

XIV 1 οι κατακληρονομησαντες] οι κληρονομησαντες r: ησαν κληρονομια(-αν n*)n | om κατακληρονομησαντες—οις dp | υιων 1°] pr των egjkmnstz: υιοι i𝔖(uid) | εν τη γη Bcoqrv(mg)] om A: om γη ejz: om τη GNΘv(txt) rell | om οις κατεκληρονομησεν αυτοις 𝔈^c | κατεκληρονομησεν] κατεκληρονομησαν ANailq yb₂𝔄𝔈ᶠ𝔏𝔖: και εκληρονομησεν o | αυτοις] αυτους oq: εαυτοις A: om km𝔏 | ελεαζαρ—ναυη] ῑς ο του ναυη και ελεαζαρ ο ιερευς gn | *Eliazar* 𝔄 | ⟨ιησους] pr ο 16⟩ | ο 2°] +υ̅ς a₂- | ναυη] ναυι m: ναβη d: ναβι p | οι αρχοντες] *princeps* 𝔏 | πατριων] pr των fuvyz: των τριων s: *domus* 𝔏: *domus patrum* 𝔈 | φυλων] pr των G^aag: φυλης y: των υιων G*: om cmn | των υιων] om gq𝔈: om των Gcx

2 om κατα κληρους εκληρονομησαν m | κατα] pr *et* 𝔄 | εκληρονομησαν] εκληρονομηθησαν B^abNqv(mg)b₂: εκληροδοτησαν d | εν χειρι] τω Agmno | ιησου] μωυση *b*(mg)ℭ^c: μωση gn | ταις εννεα φυλαις] *Naue tribu* 𝔏 | τω] το bjkmsz: om l | ημισυ Gbcj-orsza₂ | φυλης] pr της fsuv: της φυλης μανασση z: +μανασση NΘa^a?deijkopqta₂ℭ^t𝔈: +μαναση m: +μαννασση a*y: +*Mannase* 𝔏

3 απο] pr εδωκεν γαρ μωυσης κληρονομιαν ταις δυο φυλαις και τω ημισει φυλης μανασση Gb-fjpstvwxz𝔄𝔏𝔖 ⟦sub ⁘ Gvz | εδωκεν] pr απο του περαν του ιορδανου d(και εδωκε pro εδωκεν γαρ)efjpstvz𝔏 | γαρ] +μανασση f | μωσης Gx | om κληρονομιαν defjpstvwz𝔏 | δυο] δυσι cefjsvxz: om b' | και—φυλης sub ⁘ 𝔖 | τω] το cjpz: τη b | ημισυ b'cjpz | φυλης] pr της Gx: φυλη p | μανασση] *Mannase* 𝔏: om Gbcx𝔄𝔖⟧ | om του 1° mo | τοις λευειταις] τη φυλη λευι w | κληρον εν αυτοις] αυτοις κληρον gn: μωυσης κληρονομιαν κ̅ς̅ ο θς̅ ιη̅λ αυτος κληρονομιαν κ̅ς̅ ο θς̅ ιη̅λ αυτος κληρονομια αυτων καθως ελαλησεν αυτοις w | κληρον] κληρονομιαν c𝔄 | om εν 𝔈(uid)𝔏 | αυτοις] εαυτοις kq

4 om οι Gbrux | δυο φυλαι post εφραιμ w | φυλαις b' | μανασση] ⟨pr και 71⟩: μαναση m𝔄: εφραιμ y𝔏 | εφραιμ] μαν-

31 υιοις 2°] [υι]ους v XIV 2 φυλης] οι ο' χω μανασση v

ἐδόθη μερὶς ἐν τῇ γῇ τοῖς Λευείταις, ἀλλ' ἢ πόλεις κατοικεῖν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῶν τοῖς B
5 κτήνεσιν καὶ τὰ κτήνη αὐτῶν. 5ὃν τρόπον ἐνετείλατο Κύριος τῷ Μωυσῇ, οὕτως ἐποίησαν οἱ
6 υἱοὶ Ἰσραήλ, καὶ ἐμέρισαν τὴν γῆν. §6Καὶ προσήλθοσαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα πρὸς Ἰησοῦν ἐν § h
Γαλγάλ, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Χαλὲβ ὁ τοῦ Ἰεφοννὴ ὁ Κενεζαῖος Σὺ ἐπίστῃ τὸ ῥῆμα ὃ ἐλάλησεν
7 Κύριος πρὸς Μωυσῆν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ περὶ ἐμοῦ καὶ σοῦ ἐν Καδὴς Βαρνή. 7τεσσεράκοντα
γὰρ ἐτῶν ἦμην ὅτε ἀπέστειλέν με Μωυσῆς ὁ παῖς τοῦ θεοῦ ἐκ Καδὴς Βαρνὴ κατασκοπεῦσαι τὴν
8 γῆν, καὶ ἀπεκρίθην αὐτῷ λόγον κατὰ τὸν νοῦν αὐτοῦ. 8οἱ δὲ ἀδελφοί μου οἱ ἀναβάντες μετ' ἐμοῦ
9 μετέστησαν τὴν καρδίαν τοῦ λαοῦ, ἐγὼ δὲ προσετέθην ἐπακολουθῆσαι Κυρίῳ τῷ θεῷ μου. 9καὶ
ὤμοσεν Μωυσῆς ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ λέγων Ἡ γῆ ἐφ' ἣν ἐπέβης σοὶ ἔσται ἐν κλήρῳ καὶ τοῖς
10 τέκνοις σου εἰς τὸν αἰῶνα, ὅτι προσετέθης ἐπακολουθῆσαι ὀπίσω Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν. 10καὶ
νῦν διέθρεψέν με Κύριος ὃν τρόπον εἶπεν τοῦτο τεσσερακοστὸν καὶ πέμπτον ἔτος ἀφ' οὗ ἐλά-
λησεν Κύριος τὸ ῥῆμα τοῦτο πρὸς Μωυσῆν, καὶ ἐπορεύθη Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ. καὶ νῦν ἰδοὺ
11 ἐγὼ σήμερον ὀγδοήκοντα καὶ πέντε ἐτῶν· 11ἔτι εἰμὶ σήμερον ἰσχύων ὡσεὶ ὅτε ἀπέστειλέν με

4 λευιταις B^bA | κατοικιν A
7 τεσσαρακοντα B^b
8 προσετεθην B^{ab}(suprascr τε)] προσεθην B^*
10 τεσσαρακοστον B^b

AGNΘa–g(h)i–b_2𝔄$\mathfrak{C}^{c_1}$𝔈𝔏^{r}𝔖

νασση y: *Mannase* 𝔏 | om και 2° l | εν—λευειταις] *eis in terra* $\mathfrak{C}^c$ | εν τη γη] post λευειταις Gabcx$\mathfrak{C}^t$𝔖: om Θm | λευειταις] υιοις λευι w | πολεις] πολις AGfiqy: +περαν του ιορδανου n | κατοικειν] παροικειν dgpt | αυτων 1°] αυτης a_2: αυτοις Adgnpt: αυταις NΘaiklov(mg)wyb_2 | om τοις 2°—αυτων 2° q𝔈 | τοις κτηνεσιν] pr και dgnptw: *ouibus* 𝔄: om $\mathfrak{C}$: +αυτων Gbcxa_2𝔖 (sub ※ G𝔖) | om και 4°—αυτων 2° s | om και τα κτηνη ANad gm–ptwyb_2𝔄

5 τροπον] τοπον b′ | μωυση] μωυσει qa_2: μωση Ggnx | om ουτως—γην m | ουτως] ουτος n* | εποιησαν—ισραηλ] εποιησεν ις̄ ο του ναυη και ελεαζαρ ο ιερευς και οι αρχοντες των πρ̄ιων των φυλων υιων ῑη̄λ κατα κληρους εκληρονομησαν ταις εννεα φυλαις και τω ημισει φυλης απο του περαν του ιορδανου w | εποιησαν] εποιησεν gnt: εποιει dp | οι υιοι] pr ις̄ και dgkn(om οι)pt: τοις υιοις Aq | εμερισαν Baor] εμερισε q: εμερισαντο AGNΘ rell

6 προσηλθοσαν BGbchruy] προσηλθαν fz: προσηλθον ANΘ rell | οι] pr οι υιοι ῑη̄λ e: om n | προς ιησουν] τω ιησου dgnp tw | γαλγαλ Bmu] γαλγαδ ejsvz(txt): γαλααδ ⟨237⟩ 𝔄-cod: *Galgala* $\mathfrak{C}$𝔈𝔏: γαλγαλοις AGNΘz(mg) rell | ειπαν kt*vb_2 | αυτους c | χαλεβ] χαλεφ i: χαλεθ a_2: χαβελ Θ: ααλεβ k | ⟨ο του ιεφοννη] του ιεφθονη 64⟩ | ιεφοννη] ιεφοννι dp: ιεφωννη b′n: ιεφονη ijl$a^3$$mb_2$𝔄$\mathfrak{C}^t$(uid): *Iephōne* $\mathfrak{C}^c$: ιεφωνι *b*: ⟨ιεφονει 16⟩: ιεφθονη l*: *Seffone* 𝔏 | ο κενεζαιος] *Genezeus* 𝔏: ο καινεζεος Θn | επιστη] επισται t: επιστασαι cdgknpw | om το ρημα c | μωυσην] μωυση m: μωσην Ggnx | ανθρωπον του θεου] om d: +εν γαλγαλοις h | om και σου f$\mathfrak{C}$ | εν 2°] εκ bcpa^2y | καδης] καδδης fk: +ras 3 fort litt A | βαρνη] βαρνι p: βαρνης q: βερνιν d

7 γαρ] ⟨pr και πεντε ετων τα 18 (om τα γαρ ετων 18^b)⟩: om d gnpt$\mathfrak{C}$𝔏 | με—θεου] μωσης δουλος κ̄ῡ εμε x | om με cdg | μωσης Gegn | om ο—βαρνη d | ο—θεου] δουλος κ̄ῡ ANailptyz(mg)a_2b_2 (pr ο ptz^{mg})𝔄𝔖: om n | ο παις] α̈νος Θ | του θεου] κ̄ῡ gw Thdt | om εκ καδης βαρνη ANΘi*lyb_2 | εκ] εν nq | καδδης fk | βαρνη] βαρνει c: βερνη t: om m | απεκριθην] sub α′ θ′ v: απεκριθη a_2𝔏: απεκριθησαν AGNΘabciloqwxyz(mg)b_2𝔈𝔖: *respondimus* 𝔄 | λογον] λεγων d | ⟨om τον 209⟩ | αυτου] αυτων Nafioqwz(mg)a_2b_2𝔈: om h

8 οι δε] ουδε b′: και οι x | om δε 1° AGNΘac–fijlo–tvw yza_2𝔈𝔖(contra $\mathfrak{S}^m$) | μου 1°] ημων kmqu: om Aefijvyz | om οι 2° a_2 | αναβαντες] αναβαινοντες almq𝔏: συναναβαντες Aefjsuvyz: ⟨συναναβαινοντες 209.236⟩ | μετεστησαν] pr και N aioqwy^{a_1}a_2𝔈: εστη ex corr c | την καρδιαν] την διανοιαν AGN Θa–egi–mn*(uid)pstuv(txt)wxyz(txt)a_2b_2𝔄𝔏𝔖: om f | του λαου] αυτου w | λαου] ⟨θεου 237⟩: om q* | προσετεθην] προσεθεμην dgnptv(mg)wz(mg): *proposui* 𝔏: +*solus* $\mathfrak{C}^c$ | ακολουθησαι l | om τω Θ | om μου 2° oq

9 μωυσης—ημερα] εν τη ημερα εκεινη μωυσης km | μωσης Ggnx | εκεινη post ημερα G(τη—λεγων bis scr)abcefjsuvxz𝔄𝔖 | η] pr οτι GbckxS(sub ※ G𝔖) | ην] η dkmp: ης Ahy | επεβης] +επ αυτη k: +εν αυτη GbcxS(sub ※ G𝔖) | σοι] post εσται 𝔏: σῃ ekm: συ dip | εστιν ko | om εν κληρω o | om εν 2° d* | τεκνοις] υιοις efjsuv(sub λ)z(txt)𝔏(uid) | om εις τον αιωνα n | προσετεθης επακολουθησαι] επακολουθησ.. προσετεθην c | προσετεθης] προσετεθην AGNadhprv(mg)xya_2b_2𝔄𝔈: προσεθεμην *b*: προθεμην b′: *proposuera*˜ 𝔏 | ακολουθησαι gn | οπισω—ημων] κ̄ω̄ τω θ̄ω̄ ημων k: κ̄ω̄ τω θ̄ω̄ μου A: κ̄ω̄ τω θ̄ω̄ σου fw | om οπισω d | ημων] μου Gabcxa_2𝔄𝔏𝔖: σου degjnptsuv(txt)z(txt) $\mathfrak{S}^m$(mg): ⟨om 30⟩

10 διεθρεψεν] pr ιδου GbckxS^m(sub ※ G$\mathfrak{S}^m$) | με κυριος] κ̄ς̄ εμε x | κυριος 1°] +ο θ̄ς̄ μου efjkmsvz: ⟨+ο θεος 71⟩ | τουτο 1°] pr *ecce* 𝔏: τουτον n: *ecce* 𝔈 | και πεμπτον post ετος x | αφ] εφ o | το ρημα τουτο] post μωυσην dgnptw(μωσ- gn)𝔈𝔏: om Thdt(uid) | το ρημα post τουτο 2° Θ | μωυσην] μωυση m: μωσην Gx | om και 3°—ερημω u | ισραηλ] ιησους h | εγω] pr *sum* 𝔄: ειμι o: om f$\mathfrak{C}^c$: +ειμι Gabk | om σημερον u | ογδοηκοντα και πεντε] pr υιος b: πεντε και ογδοηκοντα a: ῡς̄ πεντε και ογδοηκοντα Gx𝔖(ῡς̄ sub ※ G𝔖): ειμι υιος πεντε και ογδοηκοντα c: om και d

11 ετι—ισχυων] *et potens sum hodie* 𝔄 | ετι] post ειμι efjm svz: post σημερον u: *et* 𝔏: om dgnpt | om ειμι σημερον k | om ειμι Or-gr | σημερον ισχυων] ισχυων σημερον h: ισχυω σημερον gn | om σημερον m$\mathfrak{C}^c$𝔈 | ισχυων] ισχυω cdjpt Or-gr: ενισχυων a_2 | ωσει οτε] ως οτε abgn: ως ηστε u: ωστε h |

4 και 3°—αυτων 1°] σ′ *et agri qui ante urbes eorum* 𝔖 | και τα αφωρισμενα] και προαστεια *b*
6 εν γαλγαλ] ο′ θ′ σ′ εν γαλγαλοις v
7 τεσσερακοντα γαρ ετων] α′ *quadraginta et quinque annorum* 𝔖 | και—αυτου] ο′ και απεκριθησαν αυτω λογον κατα τον νουν αυτων v | και απεκριθην] α′ θ′ (α′ σ′ $\mathfrak{S}^m$) *et respondi* 𝔖 | απεκριθην αυτω] σ′ απεκριναμεν αυτω v
8 μου 1°] ο′ α′ σ′ θ′ μου v
9 τεκνοις σου] ο′ τεκνοις σου v | θεου ημων] ο′ α′ σ′ θ′ θ̄ῡ μου v
10 κυριος 1°] χω του ο θ̄ς̄ μου v

B Μωυσῆς,¶ ὡσαύτως ἰσχύω νῦν εἰσελθεῖν καὶ ἐξελθεῖν εἰς τὸν πόλεμον. [12]καὶ νῦν αἰτοῦμαί σε 12
¶ 𝔗 τὸ ὄρος τοῦτο, καθὰ εἶπεν Κύριος τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· ὅτι σὺ ἀκήκοας τὸ ῥῆμα τοῦτο τῇ ἡμέρᾳ
ἐκείνῃ. νυνὶ δὲ οἱ Ἐνακεὶμ ἐκεῖ εἰσιν, πόλεις ὀχυραὶ καὶ μεγάλαι· ἐὰν οὖν Κύριος μετ' ἐμοῦ ᾖ,
ἐξολεθρεύσω αὐτοὺς ὃν τρόπον εἶπέν μοι Κύριος. [13]καὶ εὐλόγησεν αὐτὸν Ἰησοῦς, καὶ ἔδωκεν 13
Χεβρὼν τῷ Χαλὲβ υἱῷ Ἰεφοννὴ υἱῷ Κενὲζ ἐν κλήρῳ. [14]διὰ τοῦτο ἐγενήθη ἡ Χεβρὼν τῷ Χαλὲβ 14
τῷ τοῦ Ἰεφοννὴ τοῦ Κενεζαίου ἐν κλήρῳ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, διὰ τὸ αὐτὸν ἐπακολουθῆσαι τῷ
προστάγματι Κυρίου θεοῦ Ἰσραήλ. [15]τὸ δὲ ὄνομα τῆς Χεβρὼν ἦν τὸ πρότερον πόλις Ἀργόβ· 15
¶ w μητρόπολις τῶν Ἐνακεὶμ αὕτη. καὶ ἡ γῆ ἐκόπασεν τοῦ πολέμου.¶

[1]Καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια φυλῆς Ἰούδα κατὰ δήμους αὐτῶν ἀπὸ τῶν ὁρίων τῆς Ἰουδαίας, ἀπὸ 1 XV
τῆς ἐρήμου Σεὶν ἕως Καδὴς πρὸς λίβα. [2]καὶ ἐγενήθη αὐτῶν τὰ ὅρια ἀπὸ λιβὸς ἕως μέρους τῆς 2
θαλάσσης τῆς ἁλυκῆς, ἀπὸ τῆς λοφιᾶς τῆς φερούσης ἐπὶ λίβα· [3]καὶ διαπορεύεται ἀπέναντι 3

11 εισελθειν B*(uid)] εξελθειν B^ab(ξ sup ras 2 litt) | εξελθειν B*(uid)] εισελθειν B^ab(ισ sup ras)
12 ετουμε A | νυνει B*(-νι B^b) | ενακιμ A | πολις A | εξολοθρευσω B^b 15 ενακιμ A
XV 1 ορια B^b] ορεια B* | ορειων B* 2 ορεια B* | om της 1° B^ab

AGNΘa–v(w)x–b₂𝔄𝔗^(c)t𝔈𝔏^r𝔖

απεστελλεν g | om με pr | μωσης Ggnx | ωσαυτως] ως αυτος bn*: ουτως c | ισχυω νυν] *et nunc potens sum* 𝔄 | ισχυω] ισχυων b'ejnowy: ισχυ a₂ | om νυν q | εισελθειν—πολεμον] εξελθειν εις τον πολεμον και εισελθειν x𝔗𝔈: εις τον πολεμον εξελθειν και εισελθειν Gabc: ⟨εις πολεμον εξελθειν 18⟩ | εισελθειν και εξελθειν] εξελθειν και εισελθειν B^abANΘfhiloqrsvy–b₂𝔗𝔖: om εισελθειν και u: +και εισελθειν k

12 αιτουμεν c | σε ex corr Θ | ορος] +ras (6) i | καθαπερ dpt | κυριος 1°] pr ο k: +ο θς̄ mq | om τη ημερα εκεινη 1° w | τη 1°] pr εν AGNΘabdegi–ptxyz(mg)a₂b₂ | εκεινη 1°] ταυτη efj svz(txt) | om οτι—εκεινη 2° lnu | οτε dgp | ⟨ακηκοας] κατηκουσας 84⟩ | το ρημα τουτο sub ÷ G^a?𝔖: om x | τη ημερα εκεινη 2°] εν εκεινη τη ημερα h: om G*b' | τη 2°] pr εν AG^bNΘabcdikm prtv(mg)xya₂b₂: ⟨εν 236⟩ | νυνι] νυν Gbcqxa₂ | δε] *ergo* 𝔏: om x | οι ενακειμ] pr *ecce* 𝔄: εκει ακειμ u: *Enacin* 𝔏: *Machi* Or-lat | οι] οτι w: om G | om εκει εισιν 𝔗 | εκει] post εισιν 𝔄: om Θ* | πολεις] pr *et* 𝔄𝔈 | οχυραι και μεγαλαι] μεγαλαι και οχυραι Gabcx𝔗𝔈𝔖 Or-lat: ισχυραι και μεγαλαι kswz: ⟨μεγαλαι και ισχυραι 64⟩ | om και 2° n | εαν ουν] *quodsi* 𝔈𝔏 | κυριος μετ εμου post η wx𝔈𝔖 | μετ εμου post η gn | η] ει hy: om i | ον τροπον] καθα hu | ειπεν] ειρηκεν o | μοι κυριος] κ̄ς̄ μοι G(μοι sub ÷ corr ex ※)cx𝔖: μοι ο κ̄ς̄ w: κ̄ς̄ εμοι a: om μοι ghk–nuy𝔏

13 αυτον] αυτην c: αυτους mq | ιησους] pr ο pt: +και ειπεν προς αυτον καλως afginy^a?v(mg)z(mg)a₂ [[καλως] ῑς̄ αλως g: om v(mg)] | om και 2° a₂ | εδωκεν] +ῑς̄ gn | χεβρων Br] pr τη A: pr την γην m: pr *ciuitatem* 𝔗: pr την GNΘ rell (χευρdp) | τω χαλεβ υιω] υιω χαλεβ τω A | χαβελ Θ | ιεφοννη] ιεφοννι dt*: ιεφωννη b'gno: ιεφονη cij*l^a?m𝔄𝔗: ιεφονι p: ιεφωνη f*(uid): ιεφωνι b: ιεφθονη l*: *Seffone* 𝔏 | om υιω 2°—(14) ιεφοννη ek | υιω κενεζ Bhoqrv(mg)] υιω καινεζ i^a?: υῡ κενεζ Gabcx𝔖(sub ÷ G𝔖): *filio Genaz* 𝔗: τω κεναιζαιω Θ: τω καινεζαιω n: και τω καινεζεω i*: ⟨τω κενεζ 30⟩: +τω κενεζαιω ptw: +τω καινεζαιω N: om u𝔏: τω κενεζαιω A(-ζεω)v(txt) rell 𝔄𝔈

14 om totum comma m | om δια 1°—κληρω gnz(txt)a₂ 𝔈^f | εγενηθη] εγενηθης A*: εγεννηθη w: εγενετο fjsuv | ⟨om η χεβρων 18.128⟩ | η] εν d: om A?GΘabcilxyz(mg)b₂ | χεβρων] pr *ciuitas* 𝔗: χευρων dfp | χαλεβ] χαβελ Θ: χεβρων b₂ | om τω 2°—κληρω p | om τω 2°—κενεζαιου dh | τω του] υιω Ntuw | om του 1° A | ιεφοννη] ιεφωννη b'w: ιεφονη ci𝔄-ed 𝔗: ιεφωνι b: *Iophone* 𝔄-cod: ιενφονη l(ο ex θο): *Seffone* 𝔏 | του κενεζαιου] pr τω r: pr *filio* 𝔗: τω κενεζαιω Nafstv(mg)wy: *Cinezeo* 𝔏: om u | εν κληρω] ⟨pr η χεβρων 18.128⟩: +αυτης c | om εως—ταυτης u𝔄 | ημερας ταυτης] σημερον ημερας AGΘabc(ημερα) efgi–lnsv–b₂𝔏𝔖: ⟨σημερον 236⟩ | τω 3°] αυτω d | κυριου] pr του sz: om hu | θεου] pr του AΘabdfntvwyb₂

15 om δε e | της] ⟨του 18⟩: om AGΘabce–jlnsu–b₂ | χευρων dfp | ην] post προτερον h: om AGabcefi–msv(txt)xyz(txt)a₂b₂ 𝔈𝔖 | om το 2° du | πολις] πολεις hop: πολι l: om d | αργοβ Bhr𝔗𝔈] αρκοβ a₂: αρκωβ m: αρβε Gcx: ܕܐܪܒܐ 𝔖: αρβαι b: αρβο ANΘyb₂: αρβω l: αρβωκ aejkop: αρβοκ rell 𝔄𝔖^m(mg): *Abroc* 𝔏: ⟨ενακ 64 txt⟩ | μητροπολεις Θhn(-λης) | των ενακειμ αυτη] *quae sunt Inacim in ea* 𝔏: om d | αυτη] pr και των εν n: pr των εν gptw: om l: +ην k | του πολεμου] πολεμειν q: πολεμουμενη d–gjnpstuv(txt)wz(txt)a₂: +*et Adam magnus dormiens in medio gigantum* 𝔄-codd

XV 1—XVII 18 om w

1 εγενετο] εγενηθη efgjnsuv(txt)z: ⟨εγεννηθη 18⟩ | om τα c | ορια] ορει n | φυλης] *tribuum* 𝔄-ed: om 𝔏 | ιουδα] pr υιων G bdf–jnps–xza₂𝔄𝔖 Or-lat ½(sub ※ Gv𝔖): ⟨+υιων 30⟩ | κατα—(2) λιβος] *secundum quod contra austrum ad finem Edom a deserto Sin a latere australi* 𝔈^c | κατα δημους] *secundum gentem* 𝔄-ed | αυτου b | των οριων] της ερημου u | της ιουδαιας Bhqr 𝔈^f] της ιδουμαιας AGNΘ rell 𝔄-ed 𝔗𝔏𝔖: *Sidoniorum* 𝔄-codd | απο 2°] εως u | της ερημου] των οριων Am | σειν] σην c: σιμ A: σινα l𝔈^f: ειν q | εως—λιβα] προς λιβα εως καδης προς νοτον a: προς νοτον εως καδης Gc: εως λιβα και εως καδης b' | εως καδης] post λιβα bx𝔖: om Or-lat ⅔ | εως] εκ dgnpt𝔏 | καδης] ⟨καδις 131⟩: καδδης fk | λιβα] νοτον ANΘdiklmoptyz(mg)a₂b₂

2 εγενηθη] ηθη sup ras Θ^a | αυτων] post ορια Ndpqt𝔏𝔖: αυτω ua₂b₂: απο n* | λιβος] νοτου AGNΘcdiklmoptya₂b₂ | εως] pr *et* 𝔏 | μερος e | της 1° B*dgknpt] om B^abAGNΘ rell | της αλυκης] om u: om της m | απο 2°—φερουσης] *a collibus qui tenduntur* Or-lat | απο της λοφιας] pr και h: *colliculo* 𝔏 | ⟨επι] απο 236⟩ | λιβα] νοτον AGNΘacdiklmptyb₂: νωτον o: νωτου a₂

3 διαπορευεται] *pertransiit* 𝔏 | προσαναβασεως] προαναβα-

12 τη ημερα εκεινη 1°] ο' α' θ' σ' εν τη ημερα εκεινη v
15 μητροπολις των ενακειμ] α' *homo ille magnus* ܒܗܢܘܢ ܕܒܐܢܩܝܡ 𝔖 | μητροπολις] ο αν̄ος ο μεγας vz
XV 1 λιβα] λ̥ νοτον v
2 λιβος] ο' λ̥ νοτου v | εως—λιβα] σ' *a capite maris salis a lingua quae spectat ad austrum* 𝔖 | λιβα] ο' λ̥ νοτον v

τῆς προσαναβάσεως Ἀκραβείν, καὶ ἐκπεριπορεύεται Ἔννακ, καὶ ἀναβαίνει ἐπὶ λιβὸς ἐπὶ Καδὴς B
Βαρνή, καὶ ἐκπορεύεται Ἀσωρών, καὶ προσαναβαίνει εἰς Σαράδα, καὶ ἐκπορεύεται τὴν κατὰ
4 δυσμὰς Καδής, 4καὶ ἐκπορεύεται ἐπὶ Σελμῶναν, καὶ διεκβαλεῖ ἕως φάραγγος Αἰγύπτου, καὶ ἔσται
5 αὐτοῦ ἡ διέξοδος τῶν ὁρίων ἐπὶ τὴν θάλασσαν· τοῦτό ἐστιν αὐτῶν ὅρια ἀπὸ λιβός. 5καὶ τὰ ὅρια
ἀπὸ ἀνατολῶν πᾶσα ἡ θάλασσα ἡ ἁλυκὴ ἕως τοῦ Ἰορδάνου. καὶ τὰ ὅρια αὐτῶν ἀπὸ βορρᾶ,
6 καὶ ἀπὸ τῆς λοφιᾶς τῆς θαλάσσης καὶ ἀπὸ τοῦ μέρους τοῦ Ἰορδάνου 6ἐπιβαίνει τὰ ὅρια ἐπὶ
Βαιθαγλάαμ, καὶ παραπορεύεται ἀπὸ βορρᾶ ἐπὶ Βαιθαραβά, καὶ προσαναβαίνει τὰ ὅρια ἐπὶ
7 λίθον Βαίων υἱοῦ Ῥουβήν·¶ 7καὶ προσαναβαίνει τὰ ὅρια ἐπὶ τὸ τέταρτον τῆς φάραγγος Ἀχώρ, ¶ h
καὶ §καταβαίνει ἐπὶ Τααγάδ, ἥ ἐστιν ἀπέναντι τῆς προσβάσεως Ἀδδαμείν, ἥ ἐστιν κατὰ λίβα § $\mathfrak{C}^c$

3 εννακ B^{ab}(pr σ in mg sinistr) | επι 1°] απο $B^{ab\,mg}$ | εκπορευεται 1°] εκπορευετε A
4 διεκβαλλει B^{ab} | ορειων B^* | ορεια B^* 5 ορια 2°] ορεια B^*
6 παραπορευετε A | ορια 2°] ορεια B^* 7 ορεια B^* | τὰ ἀγὰδ B^b

AGNOa g(h)i-vx b_2𝔄𝔈ᵛ𝔈𝔏ˢ𝔖

σεως Gq: αναβασεως m | ακραβειν BGhqruy𝔈] pr της dgpt: της ακραβην n: *Agrabin* 𝔏: εκραβειν *b*: ακραββειν θk On: εκβαρειν b′: ακραβειμ ams𝔄: ακραμβειμ j: ⟨ακραμειμ 236⟩: ακραβογ a_2: ακραββειμ A^i(sup ras 11–12 litt)N rell | εκπεριπορευεται] περιπορευεται a_2: *perambulant* 𝔏: εκπορευεται bce 𝔖(uid): εκπεπορευται N | εννακ B*] ⟨ενναρ 77⟩: εννααρ ej: σεννακ B^{ab}hq: σεννα θmo𝔏 On: σενα ANalyb$_2$: σεινα Gb cx: σενναα r: σενναθ a_2: σεννααρ suvz: σενααρ i: σεννεαρ f: *Sinach* 𝔄: *Acsenachim* 𝔈: εως ενακ n: εως σεννα t: ⟨εως σενα 84⟩: *super Senac* 𝔈: εως εννα rell | επι λιβος] *in Ezeb* 𝔏 | επι 1° B*cr] pr απο νοτου a: απο B^{ab}AGNΘ rell 𝔄𝔈𝔊𝔖 Or-lat | λιβος] νοτου AGΘciklmoya$_2$: του dp: του νοτου Ntb$_2$ | επι 2°] εως ⟨84⟩ Or-lat: εκ t: απο u: *per* 𝔏: om cgn | καδης 1°] καδδης fk: καδη o a_2: καδδου m: καλλης l | βαρνη] βαρνι d: βερνη t | εκπορευεται 1°] εκπεριπορευεται d-gjnps-vz: *perambulat* 𝔏 | ασωρων BNqr𝔈] ασαρων h: ασρων u𝔏: εσρων θab $x^{a\dagger}b_2$: εσρωμ AGclmox*(uid)y: εστρωμ k: εσρωθ a_2: αρνων dgnpt: εως ωρων i: *super Asron* 𝔊: ⲡ ϩⲁⲣⲱⲑ 𝔄-codd: ⲡ ϩⲁⲣⲱⲑ 𝔄-codd: ⲡ ϩⲁⲣⲱⲑ 𝔄-ed: ⟨ρωμ 131: εσενεσρωμ 236⟩: εως ρωμ rell | προσαναβαινει] προσαναβαινη n: προαναβαινει m: αναβαινει s: om 𝔈 | σαραδα Br𝔊 *Asarada* 𝔈: σαδαρ q: σαδδαρα G*b**o: αραδα h: αδαρα mx: αδδαρα ANΘab′*b*^{a†}cikyz(mg) a_2b_2𝔄 On: ανδαρα l: ⟨ειραδα 237⟩: αραβα z(txt) rell 𝔏 | om και εκπορευεται την m | εκπορευεται 2° Bb′chqrv(mg)] εκπεριπορευεται GNa*b*dikptxy^{b}a$_2$b$_2$: περιπορευεται A(-τε)v(txt)y* rell: *circumeunt* 𝔄𝔖: *perambulat* 𝔏: *ascendit* 𝔈: πορευθησεται Θ | om την—(4) εκπορευεται gx* | την—καδης 2°] ⟨εις την γαλααδιτιν 236⟩: ακκαρκα x^ay^b: ακαρκα On (-κας cod) | om την l𝔏(uid) | κατα δυσμας καδης] γαλααδιτιν καδης f: γαλααδιτιν ejsuvz(txt): κακκαδιτην n: καδιτιν dpt | δυσμας] om 𝔏: +πορευεται G | καδης 2°] +και εκπεριπορευεται ακκαρκα a

4 εκπορευεται Br] περιπορευεται enptux^a: om d: πορευεται A(-τε)GNΘ rell 𝔄𝔊𝔖: *perambulat* 𝔏 | om επι 1° n | σελμωναν Bq𝔊] σελμωνα dh𝔈: σεαμωναν r: σεμωνα x: ασελμονα $a^{a\dagger}$: *Aselmona* 𝔏: ⟨αλεσμωνα 236⟩: ασεμωνα AGNΘbiklob$_2$𝔄 On: ασεμονα a*c: ασιμωνα m: ασεβωνα u: ασεμμωναθ a_2: ασελμωνα rell | διεκβαλει B*Nlo] διαβαλλει m: διεκβαλλει B^{ab}AGΘ rell 𝔄: *perexiit* 𝔏 | ⟨φαραγγος⟩ +χειμαρου 18⟩ | om και 3° Θ | αυτου] post οριων 𝔖(sub ÷): post διεξοδος b: *haec* 𝔄-ed: om mu | εξοδος ej | om των οριων h | om την q | τουτο BGbhqrx] τουτω c: ταυτα ANΘ rell 𝔈𝔏: *ita* 𝔖 | αυτων εστιν GNdpqt | αυτων] post ορια gn𝔖: om cl | ορια BGa*b*crx] οριον hq: οριων b′: pr τα ANΘ rell | λιβος] νοτου AGNΘcdikmoptyz(mg)a_2b_2

5 τα οριa 1°] om dgnpt: om τα r: +αυτων h^a𝔈 | ανατολων] pr των b′ | πασα η θαλασσα] πασα sub ÷ G𝔖: πασαν θαλασσαν a_2: επι την θαλασσαν u: om πασα 𝔈: om η θαλασσα l | om η 2° ca_2 | εως] +μερος b: +μερους GckxA𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ※ G𝔖): +του μερους n: +επι μερους dgptz(mg)a_2 | om του 1° m | om και 2°—ιορδανου 2° m | αυτων sub ÷ 𝔖 | απο βορρα BΘhklqr] ⟨απο βορραν 131⟩: επι βορραν AGN rell (-ρα cnu) 𝔄(uid)𝔈(uid) 𝔖: *ad aquilonem* 𝔏 | και 3°] sub ÷ G𝔖: om dgilnpt𝔄𝔊 | απο 3°] επι c | om της 1° c | και 4° sub ÷ 𝔖 | του μερους] om ejsz: om του n: ⟨om μερους 237⟩

6 om επιβαινει—βαιθαραβα 𝔏 | επιβαινει] pr *et* 𝔊: επιβαινη n* | τα οριa 1°] pr επι b′: post επι 1° dgnt | om επι 1° p | om βαιθαγλααμ—επι 2° f | βαιθαγλααμ B𝔊(uid)] βεθαγλααμ h: *Bethag.laam* 𝔈: βαιθαγαλαμ r: βεθαγλα m: βηθαγλα ax: *Bethagla* 𝔄: ⲃⲏⲑⲁⲅⲗⲁ 𝔖: βαιθαγλαδ dpt: βαιθαγλα επι G*(uid): βαιθαλα AG^{a†}(uid): ⟨βηθλαα 18*: βηθλαβα 18^{a†}⟩: βαιθαλαλλα q: βαιθα o: βαιθγααν g: βγαα n: βαιθαραβα ejsvz(txt): βεθαραβα a_2: βαιθαγλα NΘz(mg) rell | απο βορρα] επι βορραν dgnpt𝔊: κατα βορραν q | απο] επι Θ*(uid)m | βορρα] pr του ej: ⟨pr των 131⟩: ρρα b′*b** | om επι βαιθαραβα q 𝔊 | επι 2°] pr και dgnpt | βαιθαραβα] βαιθααραβα G: βαιθεραβα l (βαι ex corr): βηθαραβα agx: βιθαραβα n: βοθαραβα a_2: βαισαραβα y: θαιθαραβα c: βαιθαβα sz: ⟨καιθαρβα 236⟩: θαραβα bh: αραβα m | και 2°—ρουβην bis scr 𝔖-cod | ⟨προαναβαινει 236⟩ | om επι 3°—(7) ορια b′cdlpa$_2$ | λιθων ors | βαιων] βαιον km: ⲃⲁⲓⲱⲛ 𝔖: ⟨βαιωρ 64⟩: βοεν x On-ed: βοηθου On-cod | νιου] ⟨pr επι 237⟩: νιον e: νιων fjksvz𝔄 On(uid) | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβιμ ejm

7—12 om h

7 το τεταρτον] τω τεταρτω c*: δαιβειρα a: ⟨δαιβηρα 64: δεβειρα 18⟩: om το q | om και 2°—τααγαδ r | και 2°] pr και κατα βορραν c𝔄: και κατα βορραν G(sub ※)bkx𝔏𝔖(κατα βορραν sub ※): κατα βορραν dgnpt: om a | καταβαινει] καταβενη c: om dgnpt𝔏 | επι τααγαδ] *super Galgala* 𝔏 | επι 2°] απο A | τααγαδ B] γαλγαλων dgnpt: τα γαλγαλ f: γαλγαλ AGNΘ rell 𝔄^{c†}𝔈^f: γαλγαλα ⟨30⟩ $\mathfrak{C}^c$𝔈^c: ⲅⲁⲗⲅⲁⲗⲁ 𝔖 | om της 2° b | προσβασεως] προβασεως lmna$_2$: προσαναβασεως ANdo-rtyb$_2$ | αδδαμειν B] ⟨αδδαμιμ 209⟩: αδαμειν cp𝔄^{c†}𝔏: αδαμμειν b′dnqrt: αδαμμειμ *Gb*: αδαμμι g: οδδομειν a: ⟨αδομιν 71⟩: *Odomim* 𝔄-codd: ⟨αδωμμειν 236⟩: οδομμειν N: δομμειν m: ⲏ ⲁⲇⲱⲙⲓⲙ 𝔖: αδομμι A: *Atamamin* $\mathfrak{C}^c$: *Elomim* 𝔄-ed: αλομι a_2: αδομμειν Θ rell (μμ sup ras 3 litt u) | η εστιν 2°] *et* 𝔄 | λιβα] νοτον AG

3 εννακ] o′ α′ θ′ σινα σ′ σιν v | λιβος] o′ λ̣ νοτου v | σαραδα] o′ λ̣ αδδαρα v | και 6°—καδης 2°] o′ λ̣ χωρ και εκπεριπορευεται την κατα δυσμας καδης v | την—καδης 2°] σ′ ... το εδαφος *b*𝔖
4 φαραγγος] α′ χειμαρρου *b*(-ρον)𝔖 | λιβος] o′ λ̣ νοτου v 5 εως] οι o′ χω απο μερους v: σ′ ... *caput* 𝔖
6 επι βαιθαγλααμ] o′ α′ σ′ θ′ επι βιθαγλα v | βαιθαραβα] σ′ *campestrem domum* $\mathfrak{S}^m$(uid) | βαιων] α′ θ′ o′ βοεν vz(om o′): σ′ βοον v

B τῇ φάραγγι, καὶ διεκβαλεῖ ἐπὶ τὸ ὕδωρ πηγῆς ἡλίου, καὶ ἔσται αὐτοῦ ἡ διέξοδος πηγὴ Ῥωγήλ·
8 καὶ ἀναβαίνει τὰ ὅρια εἰς φάραγγα Ὀνὸμ ἐπὶ νότου τοῦ Ἰεβοὺς ἀπὸ λιβός, αὕτη ἐστὶν Ἰερου- 8
σαλήμ, καὶ ἐκβάλλει τὰ ὅρια ἐπὶ κορυφὴν ὄρους ἥ ἐστιν κατὰ προσώπον φάραγγος Ὀνὸμ πρὸς
θαλάσσης, ἥ ἐστιν ἐκ μέρους γῆς Ῥαφαεὶν ἐπὶ βορρᾶ· 9 καὶ διεκβάλλει τὸ ὅριον ἀπὸ κορυφῆς τοῦ 9
ὄρους ἐπὶ πηγὴν ὕδατος Μαφθώ, καὶ διεκβάλλει εἰς τὸ ὄρος Ἐφρών, καὶ ἄξει τὸ ὅριον Ἰεβάαλ,
αὕτη ἐστὶν πόλις Ἰαρείμ· 10 καὶ περιελεύσεται ὅριον ἀπὸ Βάαλ ἐπὶ θάλασσαν, καὶ παρελεύσεται 10
εἰς ὄρος Ἀσσὰρ ἐπὶ νώτου πόλιν Ἰαρεὶν ἀπὸ βορρᾶ, αὕτη ἐστὶν Χασλών, καὶ καταβήσεται ἐπὶ
πόλιν ἡλίου, καὶ παρελεύσεται ἐπὶ λίβα· 11 καὶ διεκβαλεῖ τὸ ὅριον κατὰ νώτου Ἀκκαρὼν ἐπὶ 11

7 διεκβαλλει B^{ab} 8 ορεια (bis) B* | θαλασση B^{ab}
9 ορειον (bis) B* | ιαριμ A 10 περιελευσετε A | ορειον B* | ασσαρες B^{ab}
11 διεκβαλλει (ter) B^{ab} | ορειον B*

AGNΘa-gi-vx-b_2𝔄$\mathfrak{C}^{ct}$𝔈𝔏^{r}𝔖

NΘc-fi-mopstuv(txt)yzb_2: νοτω a_2: ⟨νοτου 236⟩ | τη φαραγγι] της φαραγγος u: *ualus* 𝔏: om 𝔄: om τη A^1(φαρ sup ras circ 5 litt)Noyb_2 | διεκβαλει B*mop] διεκβαλλει το οριον Gckx𝔄𝔖 (το οριον sub ※ G𝔖): +το οριον b𝔏: διεκβαλλει B^{ab}ANΘ rell | om επι 3° i | πηγης] pr της ANΘdefi-mo^{a}ps-vy-b_2: της γης o*: επι γης b | εσται] *est* 𝔏 | ⟨αυτου η διεξοδος] η εξοδος αυτου 18⟩ | αυτου post διεξοδος Gabcx𝔖 | ⟨εξοδος 16⟩ | ρωγηλ] ρογηλ efjlsvz: ܪܘܓܠ 𝔖: ροηλ km: ⟨ρωγη 18⟩: ρογια o

8 και αναβαινει] και ανα bis scr Θ: om και q | om ορια 1° b′ | ονομ 1° B] *Ọnom* $\mathfrak{C}^t$: ενομ Θdjp: ενωμ el$\mathfrak{C}^c$: *Enom* 𝔏: εννωμ m: εοννομ r: εναν n: αιναν g: υιου εννομ G(υιου sub ※) bckqxz(mg)a_2𝔈: ※ *filii* ✓ ܕܢܘܡ 𝔖: *filiorum Enom* 𝔄: εννομ ANz(txt) rell On | επι νοτου] *a super dorsum* 𝔏 | νοτου] νωτου AGNΘbfjlnt-xa_2𝔄𝔖: ⟨νωε 236⟩ | του BGabcx] om ANΘ rell | λιβος απο ιεβους b′ | ιεβους] εως n | om απο λιβος ANΘefi-m oqsuvy-b_2𝔈 | λιβος] λιβοης p: νοτου Gc | εκβαλλει Bd] διεκβαλει b: διεκβαλλει AGNΘ rell 𝔏: ⟨διαβαλλει 18⟩ | επι 2°] *in* 𝔄𝔈: απο d | κορυφης A | ορους] pr του dglnq | φαραγγος] *collis* 𝔏 | ονομ 2° B] *Onọm* $\mathfrak{C}^t$: ενομ g: ενωμ elp𝔄$\mathfrak{C}^c$: *Enom* 𝔈: ενων n: εννωμ m: εννον a_2𝔏: εοννομ r: ܢܘܡ 𝔖: εννομ AGN Θ rell | om προς θαλασσης msz | θαλασσης] θαλασση B^{ab}Ga*b* cx: θαλασσαν b′dgn(uid)p(uid)qt | γης] της Nkx: om m: +της dpt | ραφαειν] ραφαην lm: ραφαειμ AGa*b*cef(α 2° int lin f^a)jk svxz: *Raphan* 𝔏 | βορρα Bclnr] βορραν AGNΘ rell

9 διεκβαλλει 1°] διεκβαλει Nb′d: ⟨διαβαλλει 18⟩: *transmittit* 𝔏 | το οριον 1°] τα ορια m | το 1°] τον N | απο] επι ai | κορυφην dm | om του a_2 | πηγην] pr την dmpt: γην c: *montem* 𝔏 | υδατος] pr του ANΘd-ps-vy-b_2 | μαφθω B] νεφθω q: *Napthoth* 𝔏: νεφθων gn: ναφωθ c: ναφθαε On-cod: ναφω b: *Naphon* 𝔄-codd: *Nachtho* $\mathfrak{C}^c$: *Ṇachth.s* $\mathfrak{C}^t$: νααθθω N: εν αφθω a_2: αφθω ej: *Aphoth* 𝔄-ed: ναφθω AGΘ rell 𝔈 On-ed | διεκβαλλει 2°] διεκβαλει επι κωμας b: +επι κωμας Gckx𝔖(sub ※ G𝔖) | εις το ορος BNimrz(mg)a_2] *in Geth et monte˜* 𝔏: εις γαι ορος dgnpt𝔄: om εις το ejz(txt): om εις q: ορους AGΘ rell 𝔖 | εφρων] ⟨pr τους 18.128⟩: εφρωμ c$\mathfrak{E}^f$: εκφρων l: *Ephrem* 𝔄 | αξει BGbcrx] ηξει gn: *uenit* 𝔖: εξαξεις k: ⟨εξεταξει 18⟩: εξαγει m𝔄(uid): ⟨διεξαξει 237⟩: *adducit* 𝔏: εξαξει ANΘ rell | το 3°] pr εις m | οριον 2°] ορχον x: ορος m*𝔄-cod | ιεβααλ Bqr] pr *super* $\mathfrak{C}$: ܠܒܥܠ 𝔖: εις βααλαθ gnt: εις βαλααθ p: εις θαλααθ d: *super Iyabu'el* 𝔈: εις βωδ a_2: εις βααλ AGNΘ rell 𝔄𝔏 On(uid) | αυτη] pr και m | πολις] πολεις cop: πολης i | ιαρειμ] ܝܐܪܝܡ 𝔖: ηαρειμ n: *Iyarin* 𝔈: ιαριθ t*: ιαειρ On-cod

10 περιελευσεται] *circumit* 𝔄: *circuiuit* 𝔏: ⟨παρελευσεται 237⟩: διελευσεται b_2: *praeteribit* 𝔈 | om οριον—ασσαρ f | οριον] pr το dptv(mg)a_2: το ορος gn | απο βααλ] επιβαλλει b_2 | απο 1°] επι ANoy$\mathfrak{C}$ | βααλ] ܒܥܠ 𝔖: βαλα G(uid): βααλαθ dgt: βααλαδ n: βαλααθ p: βαλααμ q: +αυτη εστι πολις ιαρειμ j | om επι θαλασσαν j | και 2°—ασσαρ B*] και παρελευσεται εις ορος ασσαρες B^{ab}cmqr$\mathfrak{C}$𝔈𝔏 ⟦παρελευσεται] *circuiuit* 𝔏 | εις ορος] *in finem* 𝔈 | εις] επι m | ασσαρες] *Asares* $\mathfrak{C}^c$: *Sares* 𝔏: *Aseṛiọs* $\mathfrak{C}^t$: *Asarethus* 𝔈: σηειρ c: σιηρ m⟧: και περιελευσεται εις ορος ζαρεθαιρ dgn(ζαρεθαηρ)p(ζαριθαηρ)t: και παρελευσεται εις ορος σηειρ και παρελευσεται Gabkxa_2𝔖 ⟦και παρελευσεται 1°] pr ※ G: sub ÷ 𝔖(sub ※ cod): και περιελευσεται k | ορος] πολιν a | σηειρ] σιειρ bx: ηειρ k | παρελευσεται 2°] +εις ορος k: +σαρες a_2⟧: om εις ορος ασσαρ j: εις ορος σηειρ και παρελευσεται ANΘ rell 𝔄 ⟦εις] pr και A: pr *Asares* 𝔄: om y | σηειρ] σιηρ eil: οπειρ o | παρελευσεται] παρελευσετε A: περιελευσεται e: *circumit* 𝔄⟧ | om επι 2°—ηλιου c | επι νωτου] ενωτου Θ | νοτου deg-mpqsvyzb_2𝔈 | om πολιν 1°—λιβα l | πολιν 1°] παλιν ejs: πολεως dgpt𝔄𝔈𝔏𝔖 | ιαρειν B𝔏] ܝܐܪܝܡ 𝔖: ηαρειμ n: ιαρεμ m: ιαρρειμ z: ιαιρριμ s: ιδρειμ o: ιαριμ AGNΘ rell 𝔄$\mathfrak{C}$𝔈 | απο 2°] επι ejb_2 | βορραν mb_2 | χασλων] χασλωμ kr: χασλω n: *Chasdon* $\mathfrak{C}$: χασαλων AGNΘabefijosu-yz(txt)b_2 𝔈 On-ed: *Chasellon* 𝔏: χασσαλωμ a_2: χαλασων m On-cod: ⟨χασαλ 77⟩ | καταβησεται] *descendit* 𝔄𝔏 | πολιν 2°] pr την a_2: πολεως g | παρελευσεται επι λιβα] *deueniet africum* 𝔏 | παρελευσεται 2°] *praeterit* 𝔄 | λιβα] νοτον AGNΘdeijkm ps-vyz(txt)b_2: νωτον foa_2: νοτου c

11 διεκβαλει 1° B*NΘbdiua_2] διεκβαλλη n: ⟨εκβαλει 18.64⟩: εκβαλλει a: διεκβαλλει B^{ab}AG rell 𝔄: *transmittit* 𝔏 | κατα νωτου] *secundum dorsum* 𝔏 | νοτου $a^{a?}$c-fj-mp-svyzb_2𝔈 | ακ-

7 τη φαραγγι] α′ *torrentis* 𝔖 | ηλιου] σ′ ܕܫܡܫ 𝔖

8 ονομ 1°] οι ο′ χω υιου v | ονομ 2°] μηποτε φησιν αυτη εστιν η εννα z

9 και 2°—εφρων] θ′ και εκβαλλει εις γαει ορος εφρων vz(διεκβαλλει) | και 2°—ορος] ο′ α′ και διεκβαλλει επι κωμας ορους σ′ και εξηλθεν εις πολεις ορους vz

10 και 2°—ασσαρ] οι ο′ χω και παρελευσεται εις σαρες v | εις ορος ασσαρ] επι εισσαρες z | επι 2°—ιαρειν] α′ *ad humerum montis* ܕܝܪܝܡ 𝔖 | χασλων] α′ χασλων v | επι πολιν ηλιου] σ′ ܕܒܝܬ ܫܡܫ 𝔖 | λιβα] ο′ λ̥ λιβα v

11 και 1°—σοκχωθ] *et uidebatur mons super humerum* ܕܒܨܦܘܢ *in aquilonem et spectabat mons* ܠܫܦܪܘܢܐ 𝔖

βορρᾶν, καὶ διεκβαλεῖ τὰ ὅρια εἰς Σοκχώθ, καὶ παρελεύσεται ὅρια ἐπὶ λίβα, καὶ διεκβαλεῖ ἐπὶ B
12 Λεμνά, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος τῶν ὁρίων ἐπὶ θάλασσαν. 12 καὶ τὰ ὅρια αὐτῶν ἀπὸ θαλάσσης, ἡ
13 θάλασσα ἡ μεγάλη ὁριεῖ. ταῦτα τὰ ὅρια υἱῶν Ἰούδα κύκλῳ κατὰ δήμους αὐτῶν. §13 Καὶ § h
τῷ Χαλὲβ υἱῷ Ἰεφοννὴ ἔδωκεν μερίδα ἐν μέσῳ υἱῶν Ἰούδα διὰ προστάγματος τοῦ θεοῦ, καὶ
14 ἔδωκεν αὐτῷ Ἰησοῦς τὴν πόλιν Ἀρβὸκ μητρόπολιν Ἐνάκ, αὕτη ἐστὶν Χεβρών. 14 καὶ ἐξωλέ-
θρευσεν ἐκεῖθεν Χαλὲβ υἱὸς Ἰεφοννὴ τοὺς τρεῖς υἱοὺς Ἐνάκ, τὸν Σουσεὶ καὶ Θοαλμεὶ καὶ τὸν
15 Ἀχειμά. 15 καὶ ἀνέβη ἐκεῖθεν Χαλὲβ ἐπὶ τοὺς κατοικοῦντας Δαβείρ· τὸ δὲ ὄνομα Δαβεὶρ ἦν
16 τὸ πρότερον Πόλις γραμμάτων. 16 καὶ εἶπεν Χαλέβ Ὃς ἐὰν λάβῃ καὶ ἐκκόψῃ τὴν Πόλιν τῶν
17 γραμμάτων καὶ κυριεύσῃ αὐτῆς, δώσω αὐτῷ τὴν Ἄσχαν θυγατέρα μου εἰς γυναῖκα. 17 καὶ ἔλαβεν
αὐτὴν Γοθονιὴλ υἱὸς Κενὲζ ἀδελφοῦ Χαλέβ· καὶ ἔδωκεν αὐτῷ τὴν Ἄσχαν θυγατέρα αὐτοῦ

11 ορεια (bis) B* | ορειων B*
12 ορεια (bis) B*
13 δια B^ab mg] απο B*
14 εξωλοθρευσεν B^b | αχιμα A

AGNΘa g(h)i vx–b₂𝔄ℭ^ct𝔈𝔏ⱶ

καρων] εκκαρων f: ακαρων op: αζαρων d | επι βορραν] επι βορρα b'kln: om a₂ | om διεκβαλει τα ορια d | διεκβαλει 2° B*Θbu] διεκβαλλη n: ⟨διαβαλλει 18⟩: εκβαλλει k: διεκβαλλει B^ab AGN rell 𝔄: *transmittit* 𝔏 | τα ορια] το οριον m𝔈^c | σοκχωθ Bdg prt] *Socchot* 𝔈^c: σοχωθ nq𝔈^t𝔈: *Soccothoth* 𝔏: ⟨οκχωθ 84: σαχαρων 237⟩: σαχχαρωνα Θikox: σακχαρωνα m^a?b₂: *Sarchaona* 𝔄-ed: σαχωραν On: αχαρωνα e: αχχαρωνα Na: ακχαρωνα cm*: ακκαρωνα Ay: ελχαρωνα l (ρ ex corr): αχχωνα a₂: σαχαρωνα G rell 𝔄-codd | παρελευσεται] παρεδωσεται o: *praetereunt* 𝔄 | ορια 2° Bqr] pr τα gknpt: το ορος l: om dm: ορος AGNΘ rell 𝔄𝔖 On | επι λιβα Bqr𝔈𝔈] επι βααλ dgnptv(mg) 𝔏: επι βααλα km: γης βαλα A*: γης βααλα a: γης βαλ l: γης βααα b₂: γης βαα N: γης βααλων *b*: γης βαλαων Gc: γης γαβαλα A^1?c?: γης γααλα s: γη βααλα i: ⟨της βααλ 77⟩: της βαλαα x On (βααλα ed): ܕܒܠܥܐ 𝔖: της βααλων b': της γαβαα o: γαβαλλα a₂: γης βααλ Θv(txt) rell 𝔄 | διεκβαλει 3°] διεκβαλλει B^ab AGNΘcefgjl^a?n–qtv–zb₂𝔄: εκβαλλει s: *transmittit* 𝔏: διεκβαλλει τα ορια km | επι 3° bis scr A | λεμνα Bqr 𝔈^t𝔏] *Lomna* 𝔈^c: *Lebna* 𝔈: λοβνα dpt: λαβανα gn: *Iabnal* 𝔄-codd: *Abnel* 𝔄-ed: ιαμνηλα i: ιαβιηλ a₂: ιαβηλ Θu: αβηηλ o: *Abel* 𝔄-codd: ιαβνηλ AGN rell | των οριων] *finium eorum* 𝔄 | επι θαλασσαν] ⟨επι την θαλασσαν 18⟩: *ad mare magnum* 𝔏

12 αυτων 1°] των Gcdgptx𝔖: τα n𝔏 | απο θαλασσης] ⟨επι θαλασσης 18: επι θαλασσαν 30⟩: περι θαλασσαν n(uid): παρα θαλασσαν dgptv(mg)z(mg)𝔏 | om η 1°—οριει 𝔏 | οριει] *diuidit* 𝔄𝔈^c | om τα 2° ejm | υιων] pr των d: om 𝔏 | om κυκλω—(13) ιουδα d | om κυκλω m

13 χαλεφ c | υιω] τω του gnv(mg)a₂ | ιεφοννη] ιεφοννι *b*p: ιεφωννη q: ⟨ιεφονηη 18⟩: ιεφονη lm𝔄𝔈^t: ιεφωνη b'n𝔈^c: ⟨ιεφθοννη 64⟩: *Seffone* 𝔏 | εδωκεν 1°] εδωκαν i | μεριδας l | δια] απο B*r | του θεου] pr κ̅υ̅ g: κ̅υ̅ dx: κ̅υ̅ σαβαωθ n: om του hkmp | και 2°—ιησους sub ÷ 𝔖 | ⟨ιησους] pr ο 16⟩ | την πολιν] pr ras (4–5) o: τας πολεις Θ | ⟨om αρβοκ μητροπολιν 236⟩ | αρβοκ Bgkpqrt𝔄(uid)𝔈^c] αρβωκ dej: ܕܐܪܒܘܩ 𝔖(mg): αραβοκ ⟨84⟩ 𝔈^t (-ōc): αρβο vxya₂: αρβω fsz(txt): αρβεκ A: αρβαι b: ܕܐܪܒܝ 𝔖(txt): αρβελ a: αργοβ h: *Asboc* 𝔈: αβωκ n: *Iaboc* 𝔏: om Θ: αρβε GNz(mg) rell | μητροπολιν] μητροπολις Aluyb₂: πρ̅ς ax𝔖(txt) | om ενακ—χεβρων 𝔏 | ενακ] pr του x: *Enach* Or-lat: *Enoc* 𝔈^c: εννακ b: εναβ a₂: εν N^a? | χευρων dp

14, 15 paene euan multa in A

14 χαλευ g | υιος ιεφοννη] sub ÷ G𝔖: om m | ιεφοννη] ιεφοννι p: ιεφωννη n: ιεφωννι b: ⟨ιεφονηη 18⟩: *Iephone* 𝔄𝔈: ιεφονι d: εφονη l: ⟨ιεφθοννη 64⟩: *Seffone* 𝔏 | ενακ] ανακ Θ: *Enoch* 𝔈^c: σενναχ G | σουσει] σουσαι A: *Susui* Or-lat: σουει c: *Tusi* 𝔈: σεσι dgnpt: σησαι akx: ⟨σησαιον 64⟩ | om και 2° dhkp𝔄 | θοαλμει B] θοαμει q: θολμει r𝔈^c: ⟨θολμε 77⟩: τον θολμει fhi: τον θολομι dgpt𝔏: τον θολομη n: τον θολμαη (?) m: τον θολμιν a₂: τον θαλμαι Al: ⲙⲡⲁⲱⲑⲗⲙⲉⲓ 𝔈^t: *Thomai* 𝔄: *Tachami* 𝔈: τον αχειμα Gbc: τον αχιμαι x: τον αχειμαν a: ܠܐܚܝܡܢ 𝔖: *Achimach* Or-lat: τον θολμαι NΘ rell | om και 3° p* | τον αχειμα] *Achiman natos Enac* 𝔄 | αχειμα BAqr𝔈𝔈] ⟨αχμιαν 71⟩: σισυμμειν g𝔏: σισυμιμ dp: σισιμμιμ t: ⟨σισυμμι 74.76⟩: σισιμη n: θαλμαι a: ⟨θαλααι 128⟩: θαλμαι γεννηματα του ενακ Gbcx𝔖 Or-lat [[θαλμαι] ܬܘܠܡܝ 𝔖: θολομαι x | γεννηματα του ενακ sub ※ G𝔖 | γενηματα c]]: αχιμαν NΘ rell

15 χαλεβ] sub ÷ G𝔖: χαλεθ a₂: om gnsz𝔏: +υιος ιεφονη l (-φθ- l*) | επι] εις gn | τους] τον n | δαβειρ 1°] δαβηρ mn: δαβερ l: λαβειρ a₂ | om το 1°—δαβειρ 2° Adopb₂ | το δε] και το Θgik–ntua₂𝔏 | δαβειρ 2°] pr *ciuitatis* 𝔏: ει ex corr l^a: δαβηρ mn: λαβειρ a₂: ιαβειρ On-semel | ην] post προτερον ANΘadik lmoptuyb₂𝔏: om Gbcgnx𝔈𝔖 | om το 2° gn | πολεις fho | γραμματων] pr των d: γραμματαιων p

16 om και 1°—γραμματων f | χαλευ g | ος—εκκοψη] *quicunque exsciderit* Or-lat ½: *quicunque exscindere potuerit* Or-lat ½ | εαν λαβη] αναλαβη h | αν ANΘei–mosuvy–b₂ | λαβη] παταξη gn | και 2°—γραμματων] την πολιν των γραμματων και εκκοψη αυτην h𝔈 | και εκκοψη Biqrv(mg)z(mg)a₂𝔈] om AG NΘv(txt)z(txt) rell 𝔄𝔏𝔖 | ⟨πολιν] μητροπολιν 16⟩ | om και κυριευση αυτης 𝔈^t | κυριευση] κυριευσει cdkl^a?oz: κατακυριευση a: προκαταλαβηται gn | αυτης] αυτην gn: om 𝔏 | δωσω] pr και ANΘdefijloqs–vy–b₂ | την ασχαν] *Axam* Or-lat: *Asocha* 𝔈^f | την 2°] post ασχαν d–gjkmnpstvyza₂: om AΘiloub₂ | ασχαν] ασχα cr: *Escha* 𝔈: ασκα q: ασχσαν l: αχσαν AGabh^b uxz(mg): αχσα Θ: ασαν o: ⟨ασχα την 128: +την 18⟩ | om μου εις g | om εις γυναικα G* | om εις n𝔏 Or-lat

17 αυτην] εαυτω n: *ciuitatem* 𝔈: om l | γοθονιηλ] *Cothoniel* 𝔏: ⟨γοθονοηλ 236: γοθολιηλ 84⟩: γοθοθιηλ l: γονοθονοηλ ej | om υιος κενεζ n | κενεζ] κενεξ dp: *Chenner* Or-lat | αδελφου] sub σ' v: αδελφος Θbcdglnpq(pr ο)tux𝔄𝔏 | χαλεβ Bqr𝔈 𝔈𝔏] χαλευ ο νεωτερος g: χαβελ ο νεωτερος Θ: +ο νεωτερος AG N rell 𝔄𝔖(sub ÷) | εδωκεν αυτω] pr *Chaleb* 𝔏: +χαλεβ dpt | την ασχαν] *Asacha* 𝔈^f: *Escha* 𝔈 | om την b | ασχαν] ασχα cn: ασκα q: ασχσαν l: αχσαν AGabh^b uxz(mg): αχσαβ Θ: ασαν o: om m | αυτου] ⟨αυτω εις 131⟩: om 𝔏 | γυναικα Bgh nqr𝔈^t𝔏] pr αυτω Gbcx𝔈^c𝔖(sub ÷ 𝔖): pr εις de: om m: pr αυτω εις ANΘ rell

13 αρβοκ] ο' λ̥ αρβε v
14 τρεις] τριχιωτα z | σουσει] ο' α' σ' θ' σισαι v | αχειμα] συσσεμειν ικετευω vz(-ευων)
15 πολις γραμματων] σ' εβρ. ܩܘܪܝܬ ܣܦܪܐ 𝔖
16 ασχαν] ο' λ̥ αχσαν v
17 αδελφου] ο' α' θ' αδελφος v | ασχαν] ο' λ̥ αχσαν v

B γυναῖκα. 18καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαι αὐτὴν καὶ συνεβουλεύσατο¶ αὐτῷ λέγουσα Αἰτή- 18
¶ u σομαι τὸν πατέρα μου ἀγρόν· καὶ ἐβόησεν ἐκ τοῦ ὄνου. καὶ εἶπεν αὐτῇ Χαλέβ Τί ἐστίν σοι;
19καὶ εἶπεν αὐτῷ Δός μοι εὐλογίαν, ὅτι εἰς γῆν Νάγεβ δέδωκάς με· δός μοι τὴν Βοθθανείς. καὶ 19
ἔδωκεν αὐτῇ τὴν Γοναιθλὰν τὴν ἄνω καὶ τὴν Γοναιθλὰν τὴν κάτω. 20Αὕτη ἡ κληρονομία 20
φυλῆς υἱῶν Ἰούδα. 21Ἐγενήθησαν δὲ πόλεις αὐτῶν πόλεις πρὸς τῇ φυλῇ υἱῶν Ἰούδα ἐφ' 21
ὁρίων Ἐδὼμ ἐπὶ τῆς ἐρήμου, Καιβαισελὴλ καὶ Ἄρα καὶ Ἀσὼρ 22καὶ Ἰκὰμ καὶ Ῥεγμὰ καὶ 22
Ἀρουὴλ 23καὶ Κάδης καὶ Ἀσοριωναὶν (24)καὶ Μαινὰμ 24καὶ Βαλμαινὰν καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν, 23 24

21 εφ] επι A

AGNΘa-tralvx-b$_2$ℳℂ𝔈𝔏ᶜS

18 εγενετο] εγενηθη AΘefgijlno(-ενν-)suvza$_2$b$_2$: εσται h | εν—αυτην] *cum introiret ad eam* 𝔏 | εκπορευεσθαι] εισπορευεσθαι ANΘklmuv(mg)yb$_2$: πορευεσθαι a$_2$𝔄𝔈 | ⟨αυτην⟩ +και επεισεν αυτην του αιτησαι 18⟩ | om και 2° dmpq𝔄𝔈𝔏 | συνεβουλευσατο] *συνεβουλευσαντο* f : συνεβουλευσεν dgnpta$_2$ | αυτω] ⟨αυτο 18⟩ : αυτη dgpt𝔈𝔏(uid) : αυτην n : *cum iis* 𝔄-codd | λεγουσα] sub ÷ GS : λεγων dgnpt𝔈𝔏(uid) | αιτησομαι] *rogabo mihi* S : αιτησω b′ : αιτησαι dgnpt𝔈ᵗ(uid)𝔏 | μου] σου dgpt 𝔈𝔏 : om m | ανεβοησεν cdgnpt | εκ BNdhpqrt] απο AGΘ rell : *desuper* 𝔏 | του] ου sup ras 2ᵃᶠ : της Gbc | ονου] ουου y : ορους dpt Or-lat : υποζυγιου gna$_2$ | om αυτη b | χαλεβ] χαλευ g : χαβελ Θ | τι] pr και m | εστιν] sub ÷ G : εστη c : om 𝔄-ed | om σοι gn

19 om και ειπεν αυτω Θ | αυτω] sub ÷ GS : +ασχα dpt | δος 1°] δως mn | ναγεβ] sub θ′ v : *Nazeb* 𝔏 : ναβεβ b$_2$: νεγεμ c : ναγεδ sz(txt)𝔈ᶠ : νεγεδ j : νεγεγ m : ναβετ q : ναβ N : αγεβ oa$_2$𝔄-codd : εγεδ e : νοτου agnxz(mg)𝔈ᶜS(txt) Or-lat | δεδωκας με] *nuptum me tradidisti* Or-lat | δεδωκας] ⟨δεδωκως 30⟩ : εδωκας iq : εκδεδωκας a$_2$: εκδεδοσαι gnx | με] μοι fm | om δος 2°—βοθθανεις Or-lat | δος 2°] δως n | την βοθθανεις] *Bethṭhianis* 𝔈ᵗ : *Bethanis* 𝔈ᶜ : *Golathmaim* 𝔄 : *Golath meam* 𝔏 : ܓܘܠܬ ܠܝ S | om την 1° AΘefijlmosvy–b$_2$ | βοθθανεις Bqr 𝔈] βαθθανεις h* : γολαθμαιμ b′dp On : γολαθμεμ m : ⟨γολοθμαιμ 77⟩ : γωλαλμαιμ b$_2$: γαλαθμαιμ j : χωλαμαιμ a$_2$: λωγαδμαιμ l : γωλαθαειμ k : γολαθαιμ h^b : γοθλαμεκα fsvz(txt) : γωλαθ Ng : γολαθ n : γωλαθμαιμ AGΘz(mg) rell (λ ex γ c : ω ex corr x^a) | om και 2° a$_2$ | εδωκεν αυτη] *accepit* Or-lat | αυτη] ⟨αυτην χαλεβ 16⟩ : αυτω χαλεβ y : +χαλεβ AG(sub ÷ corr ex ✠)bcefijkmop s–xza$_2$b$_2$𝔄S(sub ÷) : +χαλεκ l : +χαβελ Θ | την γοναιθλαν 1°] *Gonetlam* Or-lat : ܓܘܠܬ ܕܡܐ S : *Golath* 𝔄𝔏 | om την 2° h* | γοναιθλαν 1° B𝔈] γονεθλαν q : *Gonethlaam* 𝔈 : γην αιθλαν r : γολαθ mn : ⟨χολαθ 237⟩ : γωλαθαειμ k : γολαθαιμ h^b : γωλαθμαιμ Gbc : γολαθμαιμ a : γοθαιναν h* : γωλαθ ANΘ rell | om ανω—την 5° ANoyb$_2$ | την γοναιθλαν 2°] *Gonetlam* Or-lat : ܓܘܠܬ S : *Golath* 𝔄 : om b′dp𝔏 | γοναιθλαν 2° B𝔈] γονεθλαν h*q : γοναιθλαμ r : *Gonethlaam* 𝔈 : γολαθ afh^b mn : γωλαθ GΘ rell | om την 5° s

20 om η Gax | om φυλης G | om υιων agn Or-lat | ιουδα] +κατα δημους αυτων Gbckx𝔄S(sub ✠ GS)

21 om εγενηθησαν—ιουδα f | εγενηθησαν δε] και εγενηθησαν a : ⟨και εγεννηθησαν 18⟩ : εγενοντο δε m : +αυτω q | πολεις αυτων sub ÷ S | πολεις 1°] pr αι ANΘdegi–pstvy–b$_2$ | αυτων] *hae* 𝔄-codd : ⟨υιων ιουδα 84⟩ : υιων ιουδα αυται dpt : φυλης υιων ιουδα αυται gn | πολεις προς τη] *prima autem ciuitas* 𝔈ᶜ | πολεις 2°] sub ÷ G : πολις ANΘabdei–mpqstvy–b$_2$𝔄𝔈ᶜ𝔏 : om x | προς τη φυλη] προ ως τη φυλη r : *iuxta tribus* S : πρωτη φυλη eqsvz : πρωτη φυλης AΘadijmoptya$_2$b$_2$𝔄𝔈ᵗ : η πρωτη φυλης l : *prima tribu* 𝔏 : πρωται φυλης N : πρωτη gn : om 𝔈ᶜ | υιων ιουδα] ιουδα υιων b : om n | εδωμ] pr υιων n : εδων s : αιδωρ g | επι της ερημου] pr η απο νοτου k : απο νοτου xS : *in austro* 𝔈ᶜ : ⟨om της 236⟩ | καιβαισελεηλ B] και βεσελεηλ h𝔈ᶠ : *et Beseeli* 𝔈 : *Beseleel* 𝔈ᶜ𝔏 : και εβοησεν ηλ q : ⟨και καβσεηλ 30⟩ : καβσηλ G*b*^{a1}c : ⟨καυσεηλ 16.237⟩ : καψεηλ On : *Capseul* 𝔄-codd : κασβεηλ ⟨128⟩ 𝔄-ed : καθσεηλ y : κασθεηλ A : καλσηλ b′*b** : καβσενα a$_2$: βαιθηρ dp : βεθεηρ gnt : καβσεηλ NΘ rell | αρα Bhqr𝔈ᵗ𝔈 : *Arab* 𝔈ᶜ : *Araba* 𝔏 : αραδ dgnpt : εβερ b′*b**c : εβελ G : εδερ *b*^{a1} : εδρε x : εδραιν A𝔄 : ⟨εδραειμ 71⟩ : εδραι NΘ rell On | om και ασωρ dp | ασωρ Bhqr𝔈𝔈] ιασουρ b′ : ιαρουρ l : ⟨ιαγοορ 71⟩ : ιεγουρ m : αγουρ e : αγωρ gn𝔏 : ιαγουρ AGNΘc(γ ex σ) rell 𝔄

22 om totum comma dp | ⟨om και 1° 71⟩ | ικαμ Bh𝔈] ιακαμ r : *Igma* 𝔈ᵗ : *Iagma* 𝔈ᶜ : *Fagma* 𝔏 : ιαμνα gnt : ⟨ηαμνα 84⟩ : ακα q : κιννα k : τινα On$\frac{1}{2}$: κινα AGNΘ rell 𝔄 On$\frac{1}{2}$ | om και ρεγμα t | ⟨om και 2° 71⟩ | ρεγμα Bh𝔈𝔈] ραγμα r : ραηγμα q : ρεμια gn : *Erima* 𝔏 : δημωνα elo : δημονα m : διμονα bc : δεμωνα a$_2$: *Demona* 𝔄 : ܟܘܕܫ S (ܟܘܕܫ cod) : λιμωνα k : κιδημωνα N : διμωνα AGΘ rell On | ⟨om και 3° 71⟩ | αρουηλ Bghnrt𝔈𝔈𝔏 αρουηρ q : δαδα o : αλαλα l : αδαδα AGNΘ rell 𝔄

23 om και 1°—ασοριωναιν dp | ⟨om και 1° 71⟩ | καδης Bg mnqr𝔄𝔈𝔈𝔏 καδδης k : καρης h : κεδε N : ⟨δες 30⟩ : ελε l : κεδες AGΘ rell | ⟨om και 2° 71.209⟩ | ασοριωναιν Bqr^{a2}] ασωριωναιν r* : *Esorionaim* 𝔈ᵗ : *Aserionem* 𝔈 : *Aserionam* 𝔏 : ασωριναιμ h : ασερωναν t : αεριωναν g : αεριοναν n : *Asthronem* 𝔈ᶜ : εσωρ(ασ- x) και εθναν x On^{uid}(-μαν cod) : ασσωρ και ιαθναν G : ασωρ και ιωναν b′ : ασωρ και ιοναν *b* : ασωρ και ιθνα c : εθναν k : ܐܬܪ S : ιθναν lob$_2$𝔄-ed : ιεθναν fv : ιθνα AN𝔄-codd : εθηνα a : ιοναν im : ιονα ya$_2$: θνα Θ : ιεθνα rell | και 3°] pr ζιφ AGNΘabcefi–losv–b$_2$𝔄 On : pr ܙܝܦ S : pr ζηφ m : ⟨pr ζιφι 237⟩ : bis scr t : om d | μαιναμ B𝔈ᶜ] μαιναν r : μεναν h : *Memaṇ* 𝔈ᵗ : *Minan* 𝔈 : *Ainan* 𝔏 : εμαν q : ܡܥܘܢ S : τελεθ ya$_2$: ταναχ dgnpt : τελεμ AGNΘ rell 𝔄 On

24 om totum comma m | βαλμαιναν Br] βαλμεναν h : βαλμααιναν q : *Balmanan* 𝔈ᶜ : *Belmanan* 𝔈ᶠ : *Balmath* 𝔈 : βαλααμ dgn : βαλαμ pt : βαλωμ Θ : βαλοθ c : *Baaloth* 𝔄 : ܒܥܠܬ S : βαλωσθ b′ : κωλαθ a$_2$: *Baan* 𝔏 : ⟨βαλωθ βαλααμ 209⟩ : βαλωθ και βαρβα ej : ⟨μαλωθ και βαρμα 30⟩ : βαλωθ AGN rell (θ sup ras x^a) On | om και 2°—αυτων AGNΘabckloxyb$_2$𝔄S |
αι κωμαι] *uicos* 𝔏 : +αυτων και αι επαυλεις g : +αυτων και αιπαυλεις nt : +και επαυλεις p : +και πολεις d | αυτης q

18 και 2°—αιτησομαι] *et persuasit ei rogare* S

19 ναγεβ] ο′ α′ σ′ νοτου v | δος 2°—εδωκεν] α′ δωσεις μοι λυτρωσιν υδατος και εδωκεν σ′ και δος μοι κτησιν υδατος και εδωκεν v | την βοθθανεις] ο′ θ′ γωλαθμαιμ v | την 2°—κατω] *possessionem altitudinum et possessionem profunditatum* S | γοναιθλαν 1°] γονεθλεμ vz | γοναιθλαν 2°] γωλαθμαιμ v

21 πολεις 2°—φυλη] ο′ πολεις προς τη φυλη α′ αι πολεις απο τελευταιου της φυλης θ′ πολεις αυτων απο τελους φυλης (φυγ- z) σ′ αι πολεις απ ακρου τη φυλη (φυγη z) vz | προς—ιουδα] σ′ *a capite tribus filiorum Iudae* S

23 και ασοριωναιν] ο′ α′ σ′ θ′ και ασορ... v

25—27 25καὶ αἱ πόλεις Ἀσερών, αὕτη Ἀσώρ, 26καὶ Σὴν καὶ Σαλμάα καὶ Μωλαδὰ 27καὶ Σερεὶ καὶ B
28 Βαιφάλαδ 28καὶ Χολασεωλὰ καὶ Βηρσάβεε καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν, 29Βαλὰ
30 καὶ Βακὼκ καὶ Ἄσομ 30καὶ Ἐλβωυδὰδ καὶ Βαιθὴλ καὶ Ἑρμὰ 31καὶ Σεκελὰκ καὶ Μαχαρεὶμ καὶ
32 Σεθεννὰκ 32καὶ Λαβὼς καὶ Σαλὴ καὶ Ἐρωμώθ, πόλεις κθ′ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. 33Ἐν τῇ

28 επαυλις A 32 πολις A

AGNΘa–tvx–b_2𝔄𝔠𝔱𝔈𝔏ʳ𝔖

25 om totum comma m | om *και—αυτη* d | *και*] pr *και ασωρ την καινην* GbckS On [[*και ασωρ*] ܐܘ ܫ S: *ααsωρ b*: *αιασωρ* b′: *και σωρ* c | *καινην*] *και νυν* c: *κενην b*: *κλινην* k]]: pr *και ασωρ και αδαθα* x: om a_2 | *αι πολεις*] *αι επαυλεις* i: *πολις* ANΘaefjlosvzb$_2$𝔄𝔠: *καριαθ* x: om *αι* kya$_2$ | *ασερων*] *ασερωμ* A𝔏: *ασερωθ* pt: *εσρων* abx: *εσρωμ* Gc𝔠: *αισρωμ* b′ (*σ* int lin): *Asebon* 𝔄: *αγερων* efjsvz: ⟨*αγερμ* 237⟩: *αερμων* o: *ερων* l: *καριαθαεσρωθ* k | *αυτη*] *αυται* pt: *ητις εστιν* x: +*εστιν* Gbc𝔈S(sub ※ GS) | *ασωρ*] *ασερων* q: *η ασερων* n

26 om *και σην* m𝔈ᶜ | om *και* 1° AGNΘa–diklopxya$_2$b$_2$𝔄 S | *σην* Bqr𝔈ᶠ] *Sem* 𝔠: *σηλ* h: *ασημ* gnpt𝔏: *ασιμ* d: *αμεμ* On-cod: ⟨*εμαμ* 30: *αμων* 209.236⟩: *αμμαν* o*: *αββαν* oᵃᵗ(uid): *ραμαμ* y: *αραμ* a: *αμαμ* AGNΘ rell 𝔄 On-ed | om *και σαλμαα* e | om *και* 2° dpq | *σαλμαα* Bh] *σαλμαι* r: *Asalma* 𝔠ᵗ: *σαμα* Gbca$_2$𝔠ᶜ: ܫ S: *σμαα* o: *σαμαθ* dpt: *Samas* 𝔄: ⟨*σαμωα* 71⟩: *θαμαα* b$_2$: *σεμεα* k: *σεμε* ax: *σαμαξην* q: *σαμαα* ANΘ rell 𝔈𝔏 | om *και* 3° dp | *μωλαδα*] *μολαδα* n: *Moloada* 𝔏: *μωδαδα* ANioyb$_2$: *μωλαλα* l: *μοδαλα* q: *Molmada* 𝔠ᵗ: *μαλαδα* km: *μαλωδα* Θ: *κωλαδα* r: *Molam* 𝔠ᶜ

27 *και σερει*] ܐ ܐ ܘ ܐ ܘ ܐ ܘ S: om b_2 | om *και* 1° dp | *σερει* Bhqr𝔈] ⟨*ασεργαδα* 30.209.236⟩: *ασεργαδαδ* ya$_2$: *ασεργαθα* m: ⟨*ασερσαδα* 71⟩: *Asergarri* 𝔏: *Asergari* 𝔠ᶜ: *Sergari* 𝔠ᵗ: *ασεργελλα* l: *ασαρουσαδ* c (*ου* ex corr): *ασαρσουλα και ασεργαδδα* G: *ασαρσουαρ και ασεργαδδα* b: *ασαρσου και ασεργαδδα* a: *ασεργαδδα και ιαριθ* t: *ασεργαδδα ιαριθ* d: *ασεργαδα ιαριθ* p: *ασεριαριθ* g: *ασεριαθηρ* n: *ασεργαδδα* ANΘ rell 𝔄 On(uid) | *και* 2°] pr *και ασεμων* Gabc: pr *και ασμων* x: pr ܐ ܫ S: ⟨pr *και ασεβων* 128⟩: om dp | *βαιφαλαδ* Bhr 𝔈] *Bephalath* 𝔠: *βαιοφαλαθ* a_2: *φεφαλαδ* q: *βεθφαλεθ* Nib$_2$: *βαιθφαλαιθ* y: *Bethphaleth* 𝔄: *φηθφελεθ* c: *βεθφαλαθ* dgmpt: *μεθφαλαθ* n: ⟨*φεθφαλαθ* 84⟩: *βηθφελεθ* Gab: ܫ S: *βαιθφαλα* k: *βεθφαλει* On-ed: *βελφαλει* On-cod: *βηθφαατ* x: ⟨*βεθφαεθ* 236⟩: *βεθφαλσω* l: *Obegalath* 𝔏: *βαιθφαλεθ* AΘ rell

28 om *και χολασεωλα* $b^{a\dagger}$ | om *και* 1° dp | *χολασεωλα* BG b′*b**ch] *χολασαιωλα* r: *χολασσωδα* q: *Cholasoeda* 𝔈: *Chola et Scola* 𝔠ᵗ: *Chola et Scora* 𝔠ᶜ: *αρσασουλα* o: *ασαρσουαλ* x On: ܐ ܫ S: *σαρσουλα* N: *ασερσουδα* ik: *ασερσουδαθ* m: *σαρσουμα* b$_2$: *σαρσουκα* dpt: *Asersocha* 𝔏: *σορομωυλαθ* g: *σορωμουλαθ* n: *χορλαλ και ασαρσουλα* efjsvz ⟨209.236.237⟩ [[*χορλαλ*] *χοολαλ* 237: *γοργαλ* 236: *φαργολ* 209 | *ασαρσουλα*] *ασουρσουλα* f: *σαρσουλα* e]]: *ασαρσουλα* AΘ rell 𝔄 | om *και* 2° dp | *βηρσαβεε*] *βηρσαβεαι* gn: *βηρσαβαιε* i: *βιρσαβεε* f: *βερσαβεε* q𝔠ᶜ: *Barsabech* 𝔈: *Bersebee* 𝔠ᵗ: *βηρσαβεθ* A: *βηρσαβε* lx: ܫ S: *κηρσαβεε* o: ⟨*βηρσαμβεθ* 236⟩: *βηθσαμαιε* On-cod | om *και* 3°—*αυτων* 1° d | *αι* 1°—*αυτων* 2°] *εβεζιουθια* x On(uid): ܐ ܫ S: *β και ιωθια* $b^{a\dagger}$(uid): om b′*b* | *αι κωμαι*] pr *εβεζουθιαι* Ga(+*και*)c(-*ιουθ*-): ⟨pr *εβεζουθαι και* 18. 128⟩: *uicos* 𝔏: om *αι* m | *αυτων* 1°] *αυται* e | om *και* 4°—*αυτων* 2° l𝔈 | *αι επαυλεις*] pr *ciuitates eorum aut* 𝔠ᵗ: *uillas* 𝔏: om *αι* Θcmnoqz

29 *βαλα*] *Balac* 𝔠: *Gala* 𝔏: *βαλλα* bmx: *βααλα* AGNΘ cef^{a}jlosvy–b$_2$𝔄: *βααδα* k: *βααμα* dpt: *βααλμα* gn: *βαλααμ* On | om *και* 1° d | *βακωκ* Br𝔠ᶜ] *βακοβ* q: *Gacob* 𝔏: *μακωκ* h: *Acoc* 𝔠ᵗ: *αβειμ* b′c: *ανειν* G: *ανειμ* e: *αβειβ* o: ⟨*αειμ* 30. 237: *αιειμ* 209: *ανεμα* 71⟩: *ευειμ* ax: *ευειν* On(uid): *λυειμ* il: *λαχεις* g: *μαχεις* n (*ει* ex *η* n^a): *ασεμι* a_2: *λαχεις εναβαθ* d: *λαχεις αναβαθ* p: *λαχεις και εναναθ* t: ⟨*λαχης και αναναθ* 84⟩: *Bacob et uillae earum* 𝔈: *ανειμ* ANΘ rell 𝔄 | om *και* 2° d𝔠ᵗ | *ασομ* BNdhipqr𝔠𝔈: *ασσομ* t: *οσομ* gn𝔏: *ασωδ* m: *ασειμ* b$_2$: *ασεβ* o: *αδεμ* bk: *αεδεμ* Gc: *ανε* a_2: *ασεμ* AΘ rell 𝔄

30 om *και* 1° dp | *ελβωυδαδ* Br] *Elabohidad* 𝔈 (*-dod* 𝔈ᵗ): *ελμωυδαδ* h: *ελθοδαδ* l: *Elthoudad* 𝔠ᵗ: *ελθωλαδ* bx𝔄-ed: *ελθολαδ* m: *ελθουλαδ* ka$_2$: ܐ ܘ ܫ S: *ελθωδαλ* t: *ελθοδαλ* dp: *ελθωδαμ* sz: *ελθοδαμ* ej: *ελθωλαμ* fv: *Elthoelath* 𝔠ᶜ: *Elthola* 𝔄-codd: ⟨*ελθωσαδ* 71⟩: *ελωυδαν* q: *Elionythat* 𝔏: *θωλαδ* On-semel (*θωδλαδ* cod): *εναβαθ* n: *αιναβαθ* g: *ελθωδαδ* AGNΘ rell | *και βαιθηλ*] ܘ ܫ S | om *και* 2° dp | *βαιθηλ* Bqr𝔠] *βεθηλ* ghn: *βεχθηλ* dpt: ⟨*βεγθηλ* 84: *βαιηλ* 71⟩: *χειλ* Nx: *Chul* 𝔄-ed: *χοιλη* On-cod ½: *ειλ* c: *ειδ* G: *χεσειλ* Θimb$_2$: *χσειλ* k𝔄-codd On-ed ½: *χασιλ* oy: *ξιλ* On ½ (uid): *χσειδ* a: ⟨*χωσειδ* 18: *χοσειδ* 128⟩: *χασειρ* A: *ασειρ* a_2: ⟨*σεηλ* 209⟩: *σειειλ* b: *χεηλ* rell | om *και* 3° dp | *ερμα*] *ερμαν* ej: *ερμαλ* A: ⟨*ερμεν* 236⟩: *εμα* a_2

31 om *και* 1°—*μαχαρειμ* 𝔏 | *και* 1°] *αι* A*(suprascr *κ* A^a): om dp | *σεκελακ* Bqr𝔠𝔈] *σεκελαχ* h: *Sicelec* 𝔄: ⟨*σικελεχ* 237⟩: *σικελαγ* On: *σικελεδ* m: *σικελεθ* ba$_2$: *σικελει* o: *σιγελεγ* a: *σιγελεθ* Gc: *Seladad* 𝔠ᵗ: *εσεγαλ* gn: *εσγλα* dpt: ⟨*εσγα* 84⟩: *σικελεγ* ANΘ rell | om *και* 2° dp | *μαχαρειμ* BGachq𝔠ᵗ] *Macharem* 𝔈: *Macchirem* 𝔠ᶜ: *μαραρειμ* b′*b**(uid): *μαχειρ* r: *μαχαθα* dgnpt: ⟨*μεδιμηνα* 209: *μεδεμενα* 30⟩: *μεδιμενα* $b^{a\dagger}$: ܫ S: *μεδεμναν* a_2: *μεδεβηνα* NΘob$_2$: *μηδεβηνα* On: *Madebena* 𝔄: *μελεμηνα* lsz: *βεδεβηνα* Ay: *μεδεμηνα* rell | om *και* 3° dp | *σεθεννακ* Br] *σεθενακ* q: *Sethanach* 𝔈: *σενθεναχ* h: *Sethenna* 𝔠ᵗ: *σεεννακ* Gab′*b**: *σεεννα* n (*ε* 2° ex *α* uid): *σενναν* dpt: *σαννα* g: *σανσανναν* a_2: *σανσανα* Nim On: *σανσαναν* l: *σασαννα* o: *Sesinna* 𝔏: *Senacca* 𝔠ᶜ: *ααν και σεεννακ* c (*σεενακ* c*): *σανσαννα* AΘ$l^{a\dagger}$ rell 𝔄

32 om *και* 1° dp | ⟨*λαβως και σαλη*] *μεδεμηνα και σανσανα και αλβολ* 18⟩ | *λαβως* Bhqr𝔈] *Elabos* 𝔠ᵗ: *λαμωθ* a𝔄: *λαωθ* s: *λαβωθ* AGNΘ rell 𝔠ᶜ𝔏 On-ed: *λαβων* On-cod | om *και* 2° dp | *σαλη* Bhr𝔈] *Salo* 𝔠ᵗ: *σαλεει* On: *Selim* 𝔠ᶜ: *Selemi* 𝔄-ed: ⟨*ασελεειμ* 30⟩: *σελεειν* xb$_2$: *σεελιμ* dpt: *σελλειμ* gn𝔏: *σεειμ* m: *σανα* q: *σεκελεγ και μεδεμηνα και σανσανα και σαλβωλ και σελεμεειμ* a ⟨64.128⟩ [[*σικελεγ* 128 | *και* 2° bis scr 128 | *σαλβωλ*] *αλβωλ* 64: *αλβολ* 128]]: *σελεειμ* AGNΘ rell 𝔄-codd | om *και* 3° dp | *ερωμωθ* Bhr] *ερημωθ* q: *Eremoth* 𝔠𝔈: *Erenboth* 𝔏: *αρεμωθ* dp: *αρεμμωθ* gnt: *ρεμμωθ* oa$_2$: *ρεμων* m𝔄: *ραμμων* i: *κρεμμων* c: ⟨*χεμμων* 236: *λεμων* 209⟩: *αιν και ρεμμων* Gabx On [[*αιν*] *σαιν* a: *αρι* On-cod]]: ܐ ܫ S: *ρεμμων* ANΘ rell | *πολεις*] pr *πασαι αι* Gab cx𝔖 | *κθ′*] *εικοσι και εννεα* Abgnrtx𝔖: *εννεα και εικοσι* Gac: *XXVIII* 𝔏 | *αι κωμαι*] *uicos* 𝔏: om *αι* Θ | *αυτων*] pr *και επαυλεις* d: +*και αι επαυλεις* h: +*και αι επαυλεις αυτων* pt: +*εικοσι* s

25 *και*] pr *ο′ α′ σ′ θ′ και ασωρ την καινην* v
30 *και βαιθηλ*] ܐ ܫ S

27 *βαιφαλαδ*] ܐ ܫ S
31 *και μαχαρειμ*] ܐ ܫ S

Β πεδινῇ Ἀσταὼλ καὶ Ῥαὰ καὶ Ἀσσὰ 34καὶ Ῥαμὲν καὶ Τανὼ καὶ Ἰλουθὼθ καὶ Μαιανεὶ 35καὶ 34 35
Ἰερμουὲθ καὶ Ὀδολλὰμ καὶ Μεμβρὰ καὶ Σαωχὼ καὶ Ἰαζηκὰ 36καὶ Σακαρεὶμ καὶ Γαδηρὰ καὶ αἱ 36
ἐπαύλεις αὐτῆς, πόλεις δέκα τέσσαρες καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 37Σεννὰ καὶ Ἀδασὰν καὶ Μαγαδὰ 37
Γὰδ 38καὶ Δαλὰλ καὶ Μασφὰ καὶ Ἰακαρεὴλ 39καὶ Μαχὴς καὶ Βασηδὼθ καὶ Ἰδεαδαλεὰ 40καὶ 38—40

36 επαυλις A | πολις A 38 μασφα] φασμα $B^{ab\,mg}$
39 λαχης B^{ab}(suprascr λ)

AGNOa tvx b,𝔄 𝔈𝔏ˢ𝔖

33 *εν τη πεδινη*] pr και dipt : sub ÷ G^{a1} : *και εν τη υπωρια* gn(-ορ-) : *et castella* 𝔏 | ⟨πεδινη] πεδινως 18⟩ | ασταωλ Bhr 𝔈𝔈] *ασθαωλ* Gbc On : ⟨ασθαολ 209⟩ : εσθαωλ amx : εσθαηλ d : εσθαουλ s𝔄 : εσσθαολ f : εσθιηλ p : ⟨εσθολ 30⟩ : εσταωρ gn : εσθαθα l : αταωλ q : εσθαολ ANΘ rell : *Ettaor* 𝔏 | om και 1° p | ραα Bhqr] *Ara* 𝔈 : σαρα efjsvz : ܥܪܐ 𝔖 : σααρα a : σαραδα gn : σαρδα y On-cod : *Saral* 𝔏 : σαραα AGNΘ rell 𝔄 On-ed : *Asara* 𝔈ᵗ : *Asarad* 𝔈ᶜ | om και 2° dp | ασσα BhrE] *Asea* 𝔈ᶜ : ασρα Θ : ασσαν q : ασναν a_2 : *Essa* 𝔈ᵗ : ⟨εσνα 71⟩ : οσσαλ dgnpt : *Osal* 𝔏 : ασνα AGN rell 𝔄 On

34 *και ραμεν*] pr και ασεμων και χασεολα και εβεξιουθια και ιαειμ και μαχαρεμ k : om b | om και 1° dp | ραμεν] ραμειν adg mpt : ραμην n : ραμευν jz : ραμαν b_2 : *Ramon* 𝔄-ed : ⟨ρααμιν 18. 128⟩ : ραμε a_2 : ⟨ραμευ 237 : ραβιν 74 : ρεμμων 209⟩ : ρεμευν e(uid) : ναμεν Θ : αρμεν l(uid) : ܪܡܝ 𝔖 : *Aramain* 𝔈ᶜ : *Heramme* 𝔈ᵗ : ανειν q : ζανω Gcfx | και τανω] *quae supra* E | om και 2° dp | τανω BhrC] .ανω A(+ο A^{1t}) : τανωει q : ζανων a_2 : ζανωθ gn : ηγγαννιμ On : ηγγοννειμ Gx : ενγοννειμ c : ܚܨܨܘܢ 𝔖 : ζανω NΘ rell 𝔄𝔏 | και 3°] bis scr l : om Gc(uid)dpx | ιλουθωθ B] ιδουθωθ ghnprtE : ⟨ιδονθωθ 76⟩ : ιδιθωθ d : *Idutho* 𝔈ᶜ : *Duthoth* 𝔏 : *Iuthoth* 𝔈ᵗ : υθωθ q : αδιαθειμ l : ⟨αδιαθεμ 209 : αδιαθαιβμ 236⟩ : αδιθαειμ m : ⟨αθιαθαιμ 30⟩ : αζιαθαιμ o : αριαθαιμ a_2 : αιδιαθαιμ j : αιαθαιμ f : θαφφονα Gcx : θαφφου On : ܥܡܘܢ 𝔖 : ηγγοννειμ (+και b′) θαφφουα b : ογγονειμ και θαφφουα a ⟨18 (ταπφ-) 128 (θαπφ-)⟩ : αδιαθαειμ ANΘ rell 𝔄 | om και μαιανει 𝔈ᵗ | om και 4° dp | μαιανει B] μεανει hqr : μαιανωθ n(a 1° ex ε n^a) : μεανωθ g : μαανωθ dpt : *Minia* 𝔈ᶜ : *Machanes* E : ιναειμ lm : ινεμ e : ηνεμ j : ηνεν Θ : ηνεθ a_2 : ⟨ημεν 237 : ασναιμ 30⟩ : την αναειμ G : την ηναειμ bx : την ιναειμ a : την ηνααν c : ηναειμ AN rell 𝔄 On

35 om και ιερμουθ 𝔈ᵗ | om και 1° dp | ιερμουθ BGahrx] ιερμους On½(uid) : ιερεμουθ efjsvz : ιερημουθ m*n : ερμουθ qE : εριμουθ lp : ⟨ερεμουθ 236⟩ : *Lermuth* 𝔏 : ιεριμουθ ANΘm^{a1} rell 𝔄𝔈ᶜ On½(uid) | om και 2° dp | οδολλαμ] *Odollaam* 𝔈ᶜ : οδολαμ delp𝔄 : ܥܕܠܡ 𝔖 : οδολλαν j : ⟨οδολαν 71⟩ : οδολλα A𝔏 : οδολα mq : αδολλαμ x : αδολαμ On : αδαλαμ Gbc | om και μεμβρα GbcxS | om και 3° dp | μεμβρα Br𝔏] μεμβραμ h : μεμβραν gt : μεμβαν dp : μεμβρον n : *Membaro* 𝔈ᶜ : *Memra* E : νεμβρα ejsz : ⟨νεμβρυ 128⟩ : νεμραμ o : ⟨νεβρα 18⟩ : *Nerma* 𝔄 : *Lemera* 𝔈ᵗ : εμραμ a_2 : εμρα A*q : νεμρα A^{i}NΘ rell | om και 4° dp | σαωχω BhqC^{t}E] σαμχω r : ⟨σοχω 71⟩ : *Soecho* 𝔏 : ασωχω fC^{c} : σοκχω On : σοχχω x : σωχωθ a_2 : σοκχωθ dpt : σωκχοθ n (σ ex ζ) : σοχχωθ g (χ 1° ex ι uid) : σωχω AGNΘ rell 𝔄(uid) | om και 5° dp | ιαζηκα B] αζικα n : αζυκα p : ⟨αζηχα 16*⟩ : *Azzeca* 𝔏 : *Aseca* 𝔈ᶜ : αζηκα AGNΘ rell 𝔄𝔈ᵗE On

36 om και 1° dp | σακαρειμ Bqr] *Sacarem* E : σαγαριμ dg npt : *Sagare˜* 𝔏 : ⟨σακχαρειμ 209 : σαργαλειμ 236⟩ : κασαρειμ h : ⟨ισαγαριμ 74.76⟩ : *Asarcarim* 𝔈ᶜ : σαγαρειμ και αγετθαιμ Gc : ⟨σαραιμ και διαγετθαιμ 18⟩ : σαραειμ και αδιαγετθαιμ a : ⟨σαραιμ και αδιαγεθειμ 128⟩ : σαραιμ και αδιαθαιμ x : σαραειν και αδιαθαιν On : ܒܝܬ ܐܪܟܐ ܕܣܦ 𝔖 : σεβαρειμ και αγεθθαιμ b : σαργαρειμ ANΘ rell 𝔄𝔈ᵗ | ⟨om και 2° 71⟩ | γαδηρα] γαδηραμ G : γαδιρα *b*dgj–npt On : *Gader* 𝔏 : ⟨γαλδειρα 84⟩ : *Ḏargera* 𝔈ᵗ : *Cardera* 𝔈ᶜ | και αι επαυλεις] *uillas* 𝔏 : om αι Gbcmnotx | αυτης] αυτων agimn𝔄𝔈ᵗ𝔖 : +πολις αυτης o | πολεις] pr και αι a : pr *et* 𝔏 : om y : +δε j | δεκα τεσσαρες] δεκα και τεσσαρες v^{a1} : τεσσαρες και δεκα Gabcx : ⟨εικοσι τεσσαρες 71 : om 236⟩ | om και 4°—αυτων d | αι κωμαι] *uicos* 𝔏 : om αι m | αυτων] +και αι επαυλεις αυτων gpt

37 *σεννα* BΘhi^{a1}qr(CE] pr σενναν i* : ⟨σενα 71⟩ : σενναμ Ay : σενναυ g (ν 2° ex corr) : σεννααν On : σευνναν z : σεναμ Gbc : σεναν almnx𝔄 : ⟨σαναν 77⟩ : ܣܢ 𝔖 : σευναν e(uid)j(uid) : ⟨ενναν 30⟩ : *Asennam* 𝔏 : σενναν N rell (pr και d) | om και 1° dp | αδασαν Blr𝔈E] αδασα. c : αδασαι Gb : ⟨αδασσα 209⟩ : ܥܕܣܢ 𝔖 : ιδασαν dn : ιδασσαν gpt : *Dasan* 𝔏 : αδασα ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | μαγαδα γαδ] *Magadgad* E : *Magdaadad* 𝔏 : μαγδαλιαδ a_2 | μαγαδα Bqr𝔈ᵗ] ⟨μαγδα 209.236.237⟩ : μαγαδαν ghn : μαγδαδαν dpt : μαγδαλα On : μαγγαλ m : *Macgal* 𝔄 : *Magla* 𝔈ᶜ : μαγδαλ AGNΘb(μαδ- *b** uid) rell | γαδ] γαλ efjlsvz : γλα q : ⟨λαλ 236 : γα 71 : γωλ 30⟩ : δαδ Θ : αγαδ dp : και αγαδ gnt : om h

38—41 nonnulla uix possunt legi in A

38 om και 1° dp | δαλαλ και μασφα] αμσφα i | δαλαλ Br] δαλααμ ma_2 : δαλλαμ G : δαλαν h : δαλλαν *bc* : δααλαν o : δαλααν b_2 : δαλααθ dgp : ⟨δαλλααθ 74.76⟩ : *Dalla* 𝔈ᶜ𝔏 : *Talal* 𝔈ᵗ : δαλαλλααθ t : *Adalal* E : αδαλαν q : ⟨αδααλλαθ 84⟩ : θαλααθ n : μαδαλλαν b′ : λααν a : δαλααν ANΘ rell 𝔄 On | om και 2° dp | μασφα] μασφω dep : ܡܨܦܐ 𝔖 : μασηφα bc E^{c} : μασσηφα Gax On½ : μασσαφα ⟨84⟩ E^{f} : *Masfan* 𝔏 : *Massia* 𝔈ᵗ : *Massa* 𝔈ᶜ : λιασφαν l : ⟨νασσηφα 128⟩ | om και 3° dp | ιακαρεηλ B] ιακερεηλ r : εικαρεηλ efhjsvz𝔈ᵗ : ακαρεηλ gn : ικαριηλ dpt : *Iecarel* E : καριηλ ⟨84⟩ 𝔈ᶜ : σαρεηλ q : ιεκθαηλ Gax : ܝܟܬܐܝܠ 𝔖 : ⟨ιεκθαλ 128⟩ : *Iechthrael* 𝔄 : ηεκθαηλ c : ⟨ιαχθαηλ 71⟩ : ιεχθαη m : ιελιεχθαηλ l : *Iezereel* 𝔏 : ιεχοανα o : ιεχθαηλ ANΘ rell On

39 om και 1° dp | μαχης B*q] *Machesa* E : λαχης B^{ab}l(η ex corr)m𝔈ᵗ : λαχηλ r : λαχεις AGNΘ rell 𝔄𝔈ᶜ𝔏 | om και 2° dp | βασηδωθ BhrC] *Bosedoth* E : βασιδωθ q : βασηχωθ g : βασεχωθ *b*dpt : *Basechoc* 𝔏 : βασεκαθ Gc : ⟨βασεχαθ 84⟩ : βασκαθ a : βασκωθ On : βασεχαθ b′ : βασισαθ l : βαξκαθ a_2(uid) : βεζκαθ o : ⟨βακζαθ 209⟩ : μασχαθ A : μασιχωθ n : μαζκαθ y : βαζκαθ NΘ rell 𝔄 | om και 3° dps | ιδεαδαλεα Bhr] δεαδαλελ q : *Yedechadaleya* E : *Enadalia* 𝔈ᶜ : *Enadelea* 𝔈ᵗ : δαλεαν g : δαλιαν dnpt : *Dallam* 𝔏 : εγλων mx : εγλωμ A On(uid) : αιγλων b′ : αιγλωμ y : *Aglom* 𝔄 : ⟨αγλαν 30 : αλγων 237⟩ : αγαειν o : ܥܓܠܘܢ 𝔖 : αγλων GNΘ rell

40 om και 1°—(41) γεδδωρ b′ | om και χαβρα d𝔈ᶜ | om και 1° p | χαβρα Bghnqrt𝔈ᵗE] χαυρα p : *Gabra* 𝔏 : χαββω *b*

33 πεδινη] υπερωρια vz

41 Χαβρὰ καὶ Μαχὲς καὶ Μααχὼς 41καὶ Γεδδὼρ καὶ Βαγαδιὴλ καὶ Νωμὰν καὶ Μακηδάν, πόλεις B
42—44 δέκα ἓξ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 42Λεμνὰ καὶ Ἴθακ καὶ Ἀνὼχ 43καὶ Ἰανὰ καὶ Νασεὶβ 44καὶ Κεειλὰμ
45 καὶ Ἀκιεζεὶ καὶ Κεζεὶβ καὶ Βαθησὰρ καὶ Λιλών, πόλεις δέκα καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 45Ἀκκαρὼν
46 καὶ αἱ κῶμαι αὐτῆς καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν· 46ἀπὸ Ἀκκαρὼν Γέμνα· καὶ πᾶσαι ὅσαι εἰσὶν
47 πλησίον Ἀσηδὼθ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 47Ἀσειεδὼθ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῆς καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῆς·
Γάζα καὶ αἱ κῶμαι αὐτῆς καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῆς ἕως τοῦ χειμάρρου Αἰγύπτου· καὶ ἡ θάλασσα
48 49 ἡ μεγάλη διορίζει. 48Καὶ ἐν τῇ ὀρεινῇ Σαμεὶρ καὶ Ἰεθὲρ καὶ Σωχὰ 49καὶ Ῥεννὰ καὶ

45 επαυλις A | αυτων] ων sup ras B² 47 επαυλις (bis) A | χιμαρρου B^b 48 ορινη A

AGNOa-tvx b_2 𝔄 𝔊 𝔈 𝔏 𝔖

⟨χαμβω 30.236⟩: χαβα lo: ⟨χαβνα 16⟩: χαββαθ a_2: χαββων Gc: χαβων ax On: ⟨χωβων 18: γαββα 131⟩: χαββα ANΘ rell 𝔄 | om και μαχες 𝔈^c | om και 2° dp | μαχες BhqrΕ^f] ⟨μαχης 84⟩: μαχεις dpt𝔊^c: *Machoes* 𝔊^t: *Chames* 𝔏: χαμας ejsz: χαμις gn: ⟨χαμεν 30⟩: λαμμας *b*: λαμας AGNΘ rell 𝔄 On | om και 3° dp | μααχως BhqrΕ] χαθλος e: χαθαλεις a: χαθαις x: χαθμης l: καθαλεις G*b*c: χαφθεις On: χαλως o: χελθωθ gn: κελωθ p: κελθωθ dt: ⟨βελθωθ 76⟩: *Calithos* 𝔏: *Celemos* 𝔊^c: *Galenos* 𝔊^t: *Chaslom* 𝔄: χαθλως ANΘ rell

41 om και 1° dp | γεδδωρ] γεδωρ q: *Gerdor* 𝔊^c: γαδηρωθ AGNΘ*abc*efijkmosv–b_2𝔄: γαδιρωθ l: ⟨γαδαρωθ 30⟩ | om και 2° dp | βαγαδιηλ Bhr𝔊] *Bagadial* Ε: βαδαγιης q: *Bedgadid* 𝔏: βηθδαγωθ efjsvz: ⟨μηθδαγωθ 30: βηθγαδωθ 77⟩: βαθδαγων a_2: *Bethlagon* 𝔄: βιθλαγων l: ⟨βηθδαχοθ 236$^{a^2}$: βηδαχοθ 236*⟩: βηθγαλιμ t: βεθγαλιμ gn: ⟨βηθταλιμ 76⟩: βιθιαλειμ p: βιθιαμιμ d: χαδαγων b′: βηθδαγων AGNΘ rell On(βηδα- cod) | ⟨om και 3°—αυτων 237⟩ | om και 3° dp | νωμαν] νομαν n: νωμα AGNΘcfiklovxyb$_2$𝔄: νομα bm: νωομα sz: νοωμα ej: νααμα a: νααμ On: *Enoman* 𝔊^t: *Enodan* 𝔊^c: ανωναν q | om και 4° p | μακηδαν Bhr𝔊^t] μακαιδαμ qΕ: μακηλαν a_2: *Magedan* 𝔊^c: ܡܓܕܢ 𝔖: μακιδα ln: μακηλα y: μακκηδα fjv: *Macedda* 𝔄: μακηδημα Θ: μα και μακκηδα e ⟨77 (μακη-)⟩: μακηδα AGN rell 𝔏 On | δεκα εξ] δεκα και εξ b′: εξ και δεκα Gacx: ⟨ιδ′ 84⟩: δωδεκα f | εξ] επτα dgnpt | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: om αι N: + και αι επαυλεις dp(παυλ- d) | αυτων] + και αι επαυλεις αυτων fht

42—44 multa perobscura in A

42 λεμνα] λεβνα AGNabcfksvxya$_2$𝔄 On-ed: ܠܚܕ 𝔖: λεβμνα oz: λαβνα Θdpt: λοβνα gn: λεφνα l: λεενα On-cod: ⟨λεωμνα 71⟩: *Lomna* 𝔊^c: δεμνα h | om και 1° dp | ιθακ Br] ικαθ h: ιαθακ q𝔊: αθακ dgnpt: *Ethac* Ε: *Thach* 𝔏: ιαθερ Θlb$_2$: αθαιρ Na$_2$: αφερ y: αφορ A(φορ sup ras A^a): αεδηρ o: ωχερει On-cod: αθερ G rell 𝔄 On-ed | om και 2° dp𝔊^t | ανωχ BhqrC^t Ε] τανωχ dgpt: *Ianoch* 𝔏: *Lanoch* 𝔊^c: ταμωχω n: ασαν Gbcx On: ܚܨ 𝔖: ασαν a: ⟨ασεννα 209⟩: ιεφθα A NΘ rell 𝔄

43 om και 1° b′dp | ιανα Br𝔊^t] ιαννα dgnpt: ιδνα q𝔊^c𝔏: ανα h: *Adna* Ε: αενα m: σεννα a_2: ασσεννα Nz: ⟨ασενα 71⟩: ιεφθα και ασεννα Gabcx On (ιεφθαν On: ασαννα b: ασενα c): ܐܣܢܐ ܡܕܒܪ 𝔖: ασεννα AΘ rell 𝔄 | ⟨om και 2°—(44) ακιεζει 237⟩ | om και 2° dp | νασειβ] νασειφ q: *Nasim* 𝔊^t: νασσειν a_2: νασηβ e: νεσηβ lm: νεσιβ AGabc(ν ex corr)oxyb$_2$ 𝔄 On: ܢ ܒ ܬ 𝔖: νεσσειβ Θ: νεσειφ N: ναεσιφ dpt: ⟨ναεσσιφ 76.84⟩

44 και κεειλαμ] κεκενηλα l(η int lin) | om και 1° dp | κεειλαμ Br^a] κειλαμ h: κεηλαμ r*: κεειλα ANΘkmoxa$_2$b$_2$𝔄𝔊^c On: ܟܣܠܐ 𝔖: κεηλα in: καιηλα q: κεειδα y: κελαι a: ⟨κελειν 18⟩: κειλα G rell 𝔏: *Cilam* 𝔊^t: *Ilam* Ε | om και 2° dp | ακιεζει και κεζειβ Br] ακιεζειβ και κεζειφ h: *Achezir et Ecgib* 𝔏: αχβειρ και κεζειβ a_2: αζεχιβ και εκζιφ gn: αμισαι και ζεν efjsv(txt)z(txt): *Amiezi et Cedir* 𝔊^c: *Amehei. et Cesib* 𝔊^t: ζεχιφ εκζιφ dp: ζεχιφ και εκριφ t: αχζειφ y: αχζηβ lm: ܟܣܒ 𝔖: αχζεκ A: *Achezib* 𝔄: αχχειβ a: αχεειβ b$_2$: ⟨αχιβ 18.128: αχχιμ 64⟩: ακεζειβ q: *Acezem* Ε: ⟨αυζειβ 71⟩: αχζειβ GNΘv(mg)z(mg) rell On(αζ- cod) | ⟨ακιεζει] αμισα 77: μισαι 131⟩ | om και 4° dp | βαθησαρ Bhq Ε] βηθησαρ r: βαρησα G𝔊^t: βαρσηα b′*b*^*: βασησαρ c(uid): μαρισα degikmpt: μαρισαφ n: μαρησα ANΘ*b*^a²] rell 𝔄𝔊^c𝔏 On: ܟܣܝܟ 𝔖 | και αιλων] om Gbcx𝔖 | om και 5° d | αιλων BΘgr] αιλωμ hika$_2$: ελωμ mn^{1}q𝔊^t: ελων n^1: *Elom* Ε 𝔏: αιλωμα l: αυλων dpt: μαλωμ a: *Elemom* 𝔄: αιδωμ osv: εδωμ AN rell 𝔊^c | δεκα] εννεα AGNΘabci*klmoxya$_2$b$_2$𝔄𝔖 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: + και αι επαυλεις p | αυτων] + και αι επαυλεις αυτων t

45 om ακκαρων—αυτης 𝔊^c | ακκαρων] pr και y: *et Accoron* 𝔏: λακκαρων n | om και 1°—αυτης d | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: αι θυγατερες axS(txt) | αυτης] αυτων fh*(uid)a$_2$ | αι επαυλεις] *uillas* 𝔏: αι πολεις b′: om αι *b*cnos | αυτων B(ων sup ras B²)dh r𝔊Ε αυτης AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖

46 απο] pr και ANΘaefgijlopstvza$_2$b$_2$𝔄: και y | ακαρων c* f* | γεμνα Br] ιεμνα ghn: τεμνα q: ⟨ιαμνα 209⟩: *Gema* Ε: ιεμναειν G: *Iemen* 𝔄: *Ieremna* 𝔊: και ιαμναι y: *in Emna* 𝔏: εις ιεμναειμ a$_2$: και εις θαλασσαν ιεμναθ b: και εις θαλασσαν ηεμναι k: και εις θαλασσαν x𝔖: ιεμναι ANΘ rell | και 1° sub ÷ 𝔖 | om εισιν e* | ασηδωθ Bdghpr𝔊ΕC^t𝔏] ασιδωθ nq: ⟨ασηδωδ 71⟩: ασηθωθ t: ασδωδ Θiklmb$_2$: ασδωθ N𝔄-codd: ασδωμ Ay: ⟨ασδω 16⟩: ασδωνα a$_2$: αεδωδ o: εσδωδ Gabx: εσδωμ c: ⟨εδωδ 64⟩: ασδων rell: ⟨ασσωθ 209⟩: *Azdarōd* 𝔄-ed | om και 2°—αυτων ejz | αι κωμαι] *uicos* 𝔏 | om αυτων—(47) επαυλεις 1° d | om αυτων—(47) κωμαι 1° AGagkmnpty𝔊^c𝔏

47 om ασειεδωθ—αυτης 3° fsv | ασειεδωθ—αυτης 1°] bis scr h: om NΘb′loa$_2$b$_2$𝔄 | ασειεδωθ Bhr𝔊] ασηεδωθ q: ασιδωθ ejz𝔊^t: ασδωδ i On: ασδαδ c: εσδωθ *b*^*: εσδωδ x: εσδωμ *b*^a²(uid) | αυτης 1°] αυτων *b*^aej: om p | om και 2°—αυτης 2° z | αι επαυλεις 1°] αι πολης c: *uillas* 𝔏: om αι Gb′mnot | αυτης 2°] αυτων NeqA | om γαζα—αυτης 4° Gbei*jk𝔊^t𝔏 | γαζα] pr *usque ad* 𝔊^c | om αι 3°—αυτης 4° d | κωμαι 2°] θυγατερες axS(txt) | αυτης 3°] αυτων z | και 4°—αυτης 4°] om h: om αι cfgno | εως] pr και a$_2$ | η μεγαλη] om y: ⟨om μεγαλη 237⟩ | διοριζει] διοριζη c: διοριει m𝔊: ⟨διαριζει 236⟩: οριζει gn: *orien* 𝔏

48 om και 1° y | σαμειρ Bdhprt𝔊ΕC^t𝔏] σαμερ q: σαφερ im: σαμφειρ k: σανηρ n: σαφειν a$_2$: αφειρ Θ: ασανιρ g: σαφειρ A GN rell 𝔄 On | om και 2° p | ιεθερ] ιθερ b: εθερ qb$_2$: ελθερ efjsv(txt)z: *Iechem* 𝔏 | om και 3° p𝔏 | σωχα Bhr𝔊^t Ε] σωχαρ q𝔏: σοχω el: ⟨σοχοκ 71⟩: σοκχω On: *Asocha* 𝔊^c: σωμαν dg pt: ⟨σωμναν 84⟩: σομνα n: σωχω AGNΘ rell 𝔄

49 ρεννα] ρενα cl: ρανναι k: ρεβνα v: ραμνα dgnpt: ιεννα Θ: δεννα x On: *Ranna ciuitates* 𝔏: *Denna et mons Aermon* 𝔄 | om και 2° ANΘe–osvy–b$_2$𝔊^t | πολις] πολεις B^{ab}GNΘ*b*dfghj

45 ακκαρων—αυτων] ο′ α′ σ′ ακκαρων και αι θυγατερες αυτης και αι επαυλεις αυτης v
46 γεμνα] ܟܚܕ 𝔖 | ασηδωθ] ο′ αζωτου vz(sine nom): θ′ ܐܫܕܘܕ 𝔖
47 ασειεδωθ—γαζα] ασηδωθ και αι κωμαι αυτης γαζα v

B Πόλις γραμμάτων, αὕτη Δαβείρ, 50 καὶ Ἀνὼν καὶ Ἐσκαιμὰν καὶ Αἰσὰμ 51 καὶ Γοσομ καὶ Χαλοὺ 50 51
καὶ Χαννά, πόλεις ἕνδεκα καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 52 Αἰρὲμ καὶ Ῥεμνὰ καὶ Σομὰ 53 καὶ Ἰεμάειν καὶ 52 53
Βαιθαχοὺ καὶ Φακουὰ 54 καὶ Εὑμὰ καὶ πόλις Ἀρβόκ, αὕτη ἐστὶν Χεβρών, καὶ Σώρθ, πόλεις 54
ἐννέα καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν· 55 Μαὼρ καὶ Χερμὲλ καὶ Ὀζεὶβ καὶ Ἰτὰν 56 καὶ Ἰαριὴλ καὶ 55 56
Ἰαρεικὰμ καὶ Ζακανάειμ 57 καὶ Γαβαὰ καὶ Θαμναθά, πόλεις ἐννέα καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 58 Ἁλουὰ 57 58

49 πολεις B^ab 50 ἐς καὶ μὰν B^b 51 πολις A
54 σωρθ] σωραιθ B^ab uid (suprascr αι) | πολεις] πολις A 57 πολις A

AGNΘa-tvx-b₂𝔄ℭ^ct𝔈𝔏^r𝔖

o-svya₂: *ciuitatem* 𝔏 | αυτη BghnqrE(uid)] +εστη c: +εστιν AGNΘ rell 𝔖 | δαβειρ] δαβηρ lmn: ⟨δαμειρ 236⟩: λαβειρ a₂: δαυιδ On(δαδ cod)

50 om και 1° dp | ανων BhqrE] *Annon* ℭ^c: ανωχ gn: ανω a₂: *Aeno* 𝔏: ⟨αναμ 128⟩: αναχ dpt: αναβ Gabcx On: ܐܢܒ 𝔖: *Aṇor* ℭ^t: ανωβ ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | εσκαιμαν Bqr] ασκαμαν h: *Secema* 𝔈: εσθεμαν dnpt: αισθεμαν g: ⟨εσθαμαν 84⟩: *Chesthama* 𝔏: εσθμω f: εσθωμω o: εσθεσμω l: εσθεμως N: ⟨εθεμω 209⟩: ⟨εσθεβω 16: εσεσθεμων 30⟩: ασθεμω Gbcx On-ed ½: *Asthama* ℭ^t: *Esthema* ℭ^c: ανσοεμα On-cod ½: εσθεμω AΘ rell 𝔄 On ½(-μα cod) | om και 3° dp | αισαμ Bℭ^t] εσαμ q: αισαν hr: *Esama* 𝔈: ανσιμ On-cod: *Enam* ℭ^c𝔏: αιναν dpt: εναν gn: ⟨αναιμ 128: ανεμ 209⟩: αννιμ x: αναιβ a: ⟨ανεβ 18⟩: ανιβ Gb′b*c: ανειγμ l: ⟨αγειμ 77⟩: ανειμ ANΘ b^a? rell 𝔄 On-ed

51 om και 1°—χαννα 𝔈^c | om και 1° dp | γοσομ] γοσωμ klmq: *Gosum* 𝔏: ⟨γοσαμ 237⟩: γοσσομ n: χοσσομ g: γισων x On: γοομ p: γοδ d: σομ b′b*: εσεβων a | om και 2° dp | χαλου και χαννα] δαλαθ dgt: δαλααθ n: ⟨δαλαδ 84⟩: δολαθ p: *Cheldalath* 𝔏 | χαλου BhqrℭE^f(uid)] χειλου b(-λουν b^a?): ειλου Gac: ⟨χιλουν 71⟩: χειλων x On: χιλωμ l*: χιλουωμ l^a?(uid): ⟨χιλονωμ 209⟩: χηλουων f: χιλουων ANΘ rell 𝔄 | και χαννα] om i | ⟨om και 3° 71.209⟩ | χαννα Bhr] χανναν q: *Chona* 𝔈^f: λανου Gbℭ: .ανου c: γηδων o: ܓܠܘܢ 𝔖: ⟨γηλωμ 209⟩: γηλων ANΘ rell 𝔄 On | δεκα Adgnpty | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

52 αιρεμ Bgr] pr *et* 𝔏: ερεμ b′b*dmpqtℭ^t(uid) On-cod: ⟨εριμ 84⟩: *Rem* ℭ^c: ερεδ h: ερεθ n: ιερουβ c: εβερ aef(ε 2° ex α f^a)jsvza₂: ܐܪܝܒ 𝔖: ερεβ AGNΘ b^a? rell 𝔄 On-ed | om και 1° dp | ρεμνα BhqrℭE] *Renna* 𝔏: ρουμα Gb: δουμα On: ρουμαν c: ερουμα a: αιρεμμα g: ερεμμαϋ n: αισαν y: εσεν x: εσαμ km: ασα dpt: ܥܡܢ 𝔖: εσαν ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | σομα BqrℭE^c] *Sama* 𝔈^f: ασομα h: ασα gn𝔏: εσαν Ga bc: εσσαν On: ερεμμα dpt: *Eruma* 𝔄: ⟨ροβμα 77⟩: ρουμ a₂: δουμα x(δ ex corr): ܪܘܡܐ 𝔖: ρουμα ANΘ rell

53 om και 1° dp | ιεμαειν Bhqr] ιαμιν dp𝔏: ιαμμιν g^uid (ex corr)nt: ⟨αμμιν 74⟩: *Iyamain* 𝔈: ιανουν On: ινουμ a₂: ⟨ιαρουμ 18.128⟩: *Iameth* ℭ: ιαννουμ b′: ܝܢܘܡ 𝔖: ιανουμ AGNΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | βαιθαχου Bℭ^tE] βεθαχου r: *Bethuc* ℭ^c: βαιθακουμ h: βεχολχου q: βεθθαπφουε Aijvb₂: βαιθθαπφουε Θsz: βηθθαφφουε G: βεθαπφουε ef: βοοθαπφουε o: βεθθαπφουθ y: ⟨βεθθαμφουθ 30⟩: βεθθαφουε km: βηθθαφουε bcx: *Beththafue* 𝔄-ed: βεευθαφουε N: ⟨βεθπφουε 71⟩: βεθσαφφουαι a₂: βεθθαπφους l: ⟨βεθαπφους 128⟩: βηθαπφους a: βεθθαφεθ n: βεθθαφφεθ g: βεθαφεθ dp: βεθαφφεθ t: ⟨βαιθθαφουθ 209⟩: βηθαφου On-ed: βηθταφου On-cod: ܒܝܬ ܬܦܘܚ 𝔖: *Bethfafue* 𝔄-codd: *Batafooth* 𝔏: ⟨βεθηθαλπφουε 237⟩ | om και 3° dp | φακουα Brℭ^tE] φαγουα q: φακουθ dgnpt: *Facuthe* 𝔏: φουα h: ⟨αφεκα 237⟩: αφφακα m: αφακα AGNΘ rell 𝔄 On: *Ema* ℭ^c

54 om και 1° dp | ευμα BhqrE] *Eua* ℭ^t: βεγμα dpt: βετμα gn: αματα On: αμματα Gabcx: ⟨καμματα 236⟩: χαματα los*: χαμματα και αι κωμαι αυτων fv(mg): χαμματα ANΘs^a?v(txt) rell (pr ras 3 litt j) 𝔄: *Cutoma* 𝔏: *Phacua* ℭ^c | om και 2° dp | πολις αρβοκ] καριαθαρβοκ d(-βομ)gnpt𝔏 | πολις] pr η x: πολεις GΘbcfhor*𝔄𝔈^f | αρβοκ] κ sup ras i^a?: αρβωκ efjkz: ⟨αρμωκ 236⟩: αρβοα A: αρβο ob₂: αρβω lm: αρβε Gx: αρβαι bc: ܐܪܒܥ 𝔖: σαρβοα y: σαρβω a | χευρων dp | σωρθ B*] σωρεθ q: σωραιθ B^ab uid hrℭ^t: *Soreth* 𝔈: σωγαρ dgnpt: *Sogar* ℭ^c: ⟨σαγαρ 76⟩: *Sacar* 𝔏: σειων Gb′: σηων c: θιωρ l: σηωρ m: σιωρ ANΘ rell 𝔄 On | om πολεις—(55) οζειβ a | εννεα] ⟨ενδεκα 236⟩: ιθ′ g | om και 3°—(57) εννεα ℭ^c | αι επαυλεις BbhqrE^f] *uicos* 𝔏: om αι Gb′cx: αι κωμαι ANΘ rell 𝔄𝔈^c

55 μαωρ BhqrE] *et Meor* ℭ^t: μαωμ k: μανων On-cod: ⟨om 237⟩: μαων AGNΘ rell 𝔄𝔏 On-ed | om και 1° dp | χερμελ] ⟨χερβελ 236: χιρμελ 18.64⟩: χελμελ ra₂ On-cod: χερμευα o: ⟨χυρμεα 128⟩ | om και 2° dp | οζειβ Brℭ^tE] οζειμ q: οζειφ h𝔏: ⟨αζιφ 74.76.84⟩: αζαφ n: αξιφ dgpt: ζηφ b′e: ܙܝܦ 𝔖: ζιφ AGNΘ rell 𝔄 On | om και ιταν n | om και 3° adp | ιταν Bhqrℭ^tE] ιετταν ⟨30⟩ On: *Ata* 𝔏: αζα dgpt: ιστατα Θ: ⟨ιεγα 18.128⟩: ιετταθ a₂: ιετια l: ιετα m: ⟨ιετγα 64⟩: ιεττα AGN rell 𝔄

56 om και 1° dp | ιαριηλ BrE] αριηλ dghpqtℭ^t𝔏: αρηλ n: εσραελ a: εζραελ o: ⟨εξραελ 128⟩: ισραελ l: ιζραελ Nmxa₂b₂: ιζρεελ G: ιεζεελ b: ιεζρεελ c: ιεζδραελ A: ܐܝܪܥܐܝܠ 𝔖: ιεζραελ Θ rell 𝔄 | om και 2° dp | ιαρεικαμ Bhq] αρικαμ rℭ^t: *Iyaricem* 𝔈: *Terga* 𝔏: ιεβλα dgnpt: ιεκααθ a₂: εκδαμα Θ: ⟨εκδααμ 30⟩: ιεγδααμ i: *Iecta* 𝔄-ed: ιεκλααμ l: ιεκδααν ⟨18⟩ On-ed: ιεκδααδ On-cod: ⟨ιεκαδαμ 77⟩: ιεκδαμ ⟨209.236⟩ 𝔄-codd: ιεκδααμ AGN rell (α 2° ex corr m): ܢܥܡܥܡ 𝔖 | om και 3° dp | ζακαναειμ Bh] ζακαναειν r: ζακαναεν q: *Zacain* 𝔈: *Zanaci˜* 𝔏: ζανωακειμ ANa₂b₂: ζανωαεκεν x: ζανωεκειμ lm: ζανουακεν b′: ζανουαεκεν b (ε 1° corr in ι): ζαναωκειμ i: *Senacim* ℭ^t: ζαναενακιμ dp: ζανω και αεκειμ ej: ζανω και ακειμ y: ζανα και ενακιμ gnt: ⟨ζαμω και αεκειμ 30.237: ζανονα ασκειμ 209⟩: ܙܢܘܢ ܐܣܟܝܢ 𝔖: ζανουα εκελει Gc: ζαναουα... On(-ουσα cod): ζαναεκειμ και εκελειν k: ζανωαεκεν και εδνι a: ζανωαεκειμ Θ rell 𝔄

57 και 1°] sub ÷ G𝔖^m: om dpx | γαβαα] βαα και sup ras a: γαβα ejqE: ܓܒܥܐ 𝔖: *Gaeba* 𝔏: γαβαδ f: γαβδα Gc: ταβαα x: γεβαλ dgnpt: ιαβαλ b′b*(uid) | om και 2° d | θαμναθα Bhr] ⟨θαμνωθα 64⟩: θαμναα f: θεμνα x: θεμναν q: ܬܡܢܐ 𝔖: θαμνα AGNΘ rell 𝔄ℭ^tE On: *Themna et Eithecum* 𝔏 | εννεα] δεκα Ga-dgptx𝔏𝔖: ενδεκα k: η′ n^a(ex ι′) | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: ⟨om αι 236⟩

58 αλουα] αλουλ AGNclyb₂𝔄: αλουε b: αλουσα hℭ^c: αλοα gn: αουλ Θefjsvz: αουθ a₂: αβουλ o: ⟨αιουλ 30⟩: ελουλ a: σαουλ x: *et Aloa* 𝔏(uid): *et Abua* 𝔈 | om και 1°—(59a) θεκω 𝔏 | om και 1° dp | βαιθσουρ] βαιθασουρ q: βεθσουρ AGNbcd

49 πολις γραμματων] σ′ ܩܘܪܝܬ ܫܢܐ 𝔖 54 πολις αρβοκ] ܩܘܪܝܬ ܐܪܒܥ 𝔖
57 και αι κωμαι] α′ σ′ *et uillae* 𝔖

59 καὶ Βαιθσοὺρ καὶ Γεδδὼν 59καὶ Μαγαρὼθ καὶ Βαιθανὰμ καὶ Θεκούμ, πόλεις ἓξ καὶ αἱ κῶμαι B
59a αὐτῶν· 59aΘεκὼ καὶ Ἐφράθα, αὕτη ἐστὶν Βαιθλέεμ, καὶ Φαγὼρ καὶ Αἰτὰν καὶ Κουλὸν καὶ
Τατὰμ καὶ Ἐωβὴς καὶ Καρὲμ καὶ Γαλὲμ καὶ Θεθὴρ καὶ Μανοχώ, πόλεις ἕνδεκα καὶ αἱ κῶμαι
60 αὐτῶν· 60Καριαθβάαλ, αὕτη ἡ πόλις Ἰαρείμ, καὶ Σωθηβά, πόλεις δύο καὶ αἱ ἐπαύλεις αὐτῶν·
61 62 61καὶ Βαδδαργεὶς καὶ Θαραβαὰμ καὶ Αἰνὼν 62καὶ Αἰχιοζὰ (62)καὶ Ναφλαζὼν καὶ αἱ πόλεις

59 πολις A
60 ιαριμ A | πολεις] πολις A | επαυλις A

59a πολις A
62 αιοχιοζα B^{a} | πολις (bis) A

AGNΘa–tvx–b$_2$𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

gimnb$_2$ On-ed: βηθσουρ ax: ܒܝܬ ܨܘܪ 𝔖: βελσουρ a$_2$: βεδσουρ On-cod: βεθσου l: γεδσουρ h | om και 2° dp | γεδδων Br] πεδδων h: γεδδωρ NdgpqtℭC: ⟨γεδδουρ 18.128⟩: γεδουρ fx On: γεδδωρι a$_2$: γεθδουρ a: ⟨χεδουρ 64: αδω 237⟩: *Gedor* 𝔈: ܓܕܘܪ 𝔖: γεδωρ AGΘ rell 𝔄

59 om και μαγαρωθ n | om και 1° d | μαγαρωθ Bhr] μααρωθ Gbca$_2$: *Magadoth* 𝔈: *Macaroth* ℭ^{c}: *Maccaroth* ℭ^{t}: μεγαλωθ q: μαγεδδωρ g: γεδαρ dpt: μαρωδ Θb$_2$: μαρωθ AN rell 𝔄 On | om και 2° dp | βαιθαναμ Bhrℭ𝔈] θαναμ q: βεθλααμιν gn: βεελαμιν dp: βεελαμιμ t: βαιναθωθ k: βαιθανων A: ⟨βαιθανωρ 71⟩: βηθανωθ ab$^{a?}$x: ⟨βηδανωθ 18⟩: βηθαρωθ b′b*: βηθαλωθ Gc On: βεθανωθ lm: *Bethanoth* 𝔄: βαιθανωθ NΘ rell (θ 1° ex φ uid b$_2$): ⟨θανωθ 236⟩ | om και 3° d | θεκουμ B] αιθεκουμ r: *Ethecum* 𝔈ℭ^{t}: εθεκουν h: οακαμουμ q: ελθεκουμ dgnpt: ελθεκελ y: ⟨ελθεκε 71⟩: ελθεκεν AGNΘ rell 𝔄: *Dioecum* ℭ^{c}

59a θεκω—αυτων] sub ÷ G𝔖: om k | θεκω] θεκωε Θgn: ܬܩܘܥ 𝔖: *Theeco* ℭ^{t}: θεκουε dpt | om και 1° dp | εφραθα] ܐܦܪܬܐ 𝔖: ευφραθα mn*o: εφθαθα q | ⟨αυτη] pr και 237⟩ | βαιθλεεμ BGq] βεθλεεμ cℭ^{c}: *Bethlaem* 𝔄: *Betheleem* 𝔏: βιθλεεμ nr: ܒܝܬ ܠܚܡ 𝔖: βηθλεεμ ANΘ rell ℭ^{t} | om και 2° dp | φαγωρ] φαγυρ c: *Phago* ℭ^{c}: φαιγωρ d: φογωρ gpt On: φογὸρ n: ܦܓܘܪ 𝔖: *Bagōr* 𝔄 | om και 3° dp | αιταν BG*b*hr x] εταν q: εταμ mnℭ^{t}: *Etam* 𝔄: *Atam* 𝔏: ܐܛܡ 𝔖: αιαμ z: +κωλω a$_2$: αιταμ ANΘ rell: *Ezam* ℭ^{c} | om και 4° dpq | κουλον και ταταμ] *Coloercasti* 𝔏 | κουλον] κουλων ms𝔄: *Cudon* ℭ^{c}: κουλομ Gc: κουλωμ aℭ^{t}: κουλαμ b: κυλον o: κολαμ n: κωλαμ dgpt: ܩܘܠܡ 𝔖: κωλω i | om και 5° dp | ταταμ] ܛܐܛܡ 𝔖: ταταμι ANΘfilmosv(txt)y–b$_2$𝔄: *Tatan* ℭ^{t}𝔈: *Datam* ℭ^{c}: ταιταταμ r: ⟨ταμειν 237⟩: ταμει ej: ταναχ dgnptv(mg): ⟨σαμει 236⟩ | om και 6° dp | εωβης B] εωςβης h: θωβης r: σοβεις q: *Sobes* ℭ: σωραων c: γωρης dgpt: ⟨γορης 84⟩: γορις n: *Gores* 𝔏: *Tōres* 𝔄-codd: σωρεις bjma$_2$: ܣܘܪܝܣ 𝔖: σωρης AGNΘe(η ex ει) rell 𝔄-ed: *Sobehe* 𝔈 | om και 7° dp | καρεμ] καρειμ Θ: κερεμ v(mg)x: ܓܪܡ 𝔖: *Gerem* ℭ^{c}: *Care* 𝔈: *Cee* ℭ^{t} | om και 8° dp | γαλεμ Bhq] ταλεμ r: γαλειμ Gbcelmx: ܓܠܝܡ 𝔖: γαλαιμ dgnpt𝔏: ⟨γαλομ 71⟩: γααλειμ o: ⟨γαλαυ 76 uid⟩: *Gadim* ℭ^{c}: *Calim* ℭ^{t}: γαλλιμ AN Θ rell 𝔄 | om και 9° dp | θεθηρ BGbhrx] ܬܬܐܝܪ 𝔖: θερθηρ c: *Theer* ℭ: ηθηρ q𝔈: βεθηρ lno: βηθηρ a: *Bether* 𝔄: βαιθηρι a$_2$: βαιθηρ ANΘ rell 𝔏 | om και 10° p | μανοχω] μανωχω i: μαναχω hl: μονοχω Θ: μαναχ dgnp: ܡܢܘܟ 𝔖: μανναχ t: *Manochon* ℭ^{c}: *Manachor* 𝔏 | ενδεκα] *decem* 𝔈^{f}: ιδ′ m | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

60 om καριαθβααλ—δυο 𝔏 | καριαθβααλ] ⟨pr και 76⟩: καριαθβαλ Nℭ^{t}: ⟨καιριαθβααλ 84⟩: καριαθβαλα l: καριαβααλ va$_2$: καριαθαμβααλ k: καριαθ και βααλ gn: καριαθαριμ m | om αυτη—σωθηβα o | αυτη—ιαρειμ] αυτη εστι καριαθιαριμ gn: om dm | αυτη] +εστιν efjqsvz𝔈 | η πολις] πολεις GNΘciyb$_2$: πολις εστι pt: om η Aabejklqrsxza$_2$ | ιαρειμ] ܝܐܪܝܡ 𝔖: ιαρθιμ c: ιαρειδ G: ηαρειμ f: *Iyarem* 𝔈: *Arim* ℭ^{t}: καριαθιαρειμ pta$_2^{a?}$: ⟨καριαθαριμ 84⟩: καριαθιαρειθμ a$_2$* | om και 1° d | σωθηβα Brℭ] σωβηθα h: σοβηθα q: *Sobetha* 𝔈: σωβα dg pt: σοβα n: ρεββα alx: *Araba* 𝔄: αρεμβα Nm On-cod: αρεββαθ a$_2$: αρεβα c*: ܐܪܒܐ 𝔖: αρεββα AGΘc$^{a?}$ rell On-ed | δυο] ⟨δωδεκα 128.209⟩: +και αι κωμαι αυτων A(ε pro αι)NΘefgi–ostvza$_2$b$_2$𝔄: ⟨+και αι κωμαι 71⟩ | αι επαυλεις] *uillas* 𝔏 | om αι Gcfjkn | επαυλεις] pr πολεις και d: pr κωμαι αυτων και αι p: κωμαι y: +β′ G | αυτων] ⟨om 209⟩: +εν τη ερημω as

61 om totum comma d | και βαδδαργεις] *in Masebariz* 𝔏 | om και 1° AGNΘabcefi–mosv–b$_2$𝔄ℭ𝔖 | βαδδαργεις BAGNΘh ikryb$_2$] βαδδαργης c(δ 2° ex α c^{a})ma$_2$: βαδαργεις q: βααδαργεις o: βαρδαργης b: δαδδαργεις l: ⟨βαθαργις 71⟩: *Baldagis* 𝔈: *Baldarcis* ℭ^{c}: *Dabdabargis* ℭ^{t}: βηθ a: *Bethgargis* 𝔄-codd: *Bethbargis* 𝔄-ed: ⟨βαιθαραμα 209⟩: εν τη μαβδαριτιδι gnpt (μαυδ- g: μαγδ- p: μαδβ- t): εν τη ερημω x𝔖: καδδαργεις rell | και θαραβααμ] ܘܒܝܬ ܐܪܒܐ ÷ 𝔖 | και 2°] sub ÷ G: om gnptx | θαραβααμ Br𝔈] θαραβααν hq: *Tharabam* ℭ^{t}: θαραβα a$_2$: *Theabam* ℭ^{c}: θοδμορ gn: ⟨βηθαραμα 128: βαιθαραμα 209: βαρθαραμα 30⟩: *Ettharma* 𝔏: βεθαραβα l: βαθαραβα o: βλιθαραβα i: μιθαραβα p: βηθδαραβα G: βηθαραβα ANabtxyb$_2$: βηθθαραβα c(θ 2° ex σ): βαιθαραβα Θ rell: *Betharaba* 𝔄 | om και 3° Gabcpx𝔖 | αινων Bh] ενων r: *Emon* 𝔈: αβδων l: λω q: μαρων gntℭ^{t}: καρων p: *Marom* 𝔏: *Maroth* ℭ^{c}: μαδδειν Gbcx: μαδδει On: ܡܕܝ 𝔖: μαδων ANΘ rell 𝔄

62 om totum comma d | om και 1° p | αιχιοζα B*] αιοχιοζα B^{a}: ασιοχιζα h: ασιχιαζα r: σοχιωζα q: σοχοζα impt ℭ^{t}: σωχοζα nℭ^{c}: *Sacoza* 𝔏: σοχαζα g: σωχοζαν a$_2$: *Sachiyozan* 𝔈: σχαχα G*b*x: σκαχα On-ed: σακχα On-cod: σχασχα c: χασχα b′: οχοχα a: ܣܟܘܟܐ 𝔖: σοχοχαν y: σοχοχα ANΘ rell: *Sōchōa* 𝔄(pr *Mana et* codd) | om και 2° p | ναφλαζων Bqr] *Naflazan* 𝔈: *Naphlazo* ℭ(*Maph-* ℭ^{c}): ναφλαγων h: ναφαλσων gpt: αναφαλσων n: νεσσαν b$_2$: νευσαν k: ⟨νεοσαν 71⟩: νεβσα x: νεβεσαν e: νεβασαν j: νεεβσαν y: σεβσαν a$_2$: νεβψαν On: ܢܚܫܝܢ 𝔖: νεβσαν AGNΘ rell 𝔄-ed: *Nebran* 𝔄-cod:

59 και βαιθαναμ] ܘܒܝܬ ܐܠܘܬ 𝔖

59a θεκω—αυτων uirgul *b* | φαγωρ] [φ]ε[γωρ] vz

60 η πολις ιαρειμ] οι λ̥ ܩܘܪܝܬ ܝܪܝܡ 𝔖 | η πολις] καριαθ vz

61 και 1°—θαραβααμ] *in iis qui ad inhabitabilem* 𝔖 | βαδδαργεις] ܒܐܕܪܓܢܣ 𝔖

18 Σάδωμ καὶ Ἀνκάδης, πόλεις ἑπτὰ καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. 63Καὶ ὁ Ἰεβουσαῖος κατῴκει ἐν 63
Ἰερουσαλήμ, καὶ οὐκ ἠδυνάσθησαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα ἀπολέσαι αὐτούς· καὶ κατῴκησαν οἱ Ἰεβου-
σαῖοι ἐν Ἰερουσαλὴμ ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης.

XVI 1Καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια υἱῶν Ἰωσὴφ ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου τοῦ κατὰ Ἰερειχὼ ἀπ' ἀνατολῶν, καὶ 1
ἀναβήσεται ἀπὸ Ἰερειχὼ εἰς τὴν ὀρεινὴν τὴν ἔρημον εἰς Βαιθὴλ Λοῦζα, 2καὶ ἐξελεύσεται εἰς 2
Βαιθήλ, καὶ παρελεύσεται ἐπὶ τὰ ὅρια τοῦ Χαταρωθεί, 3καὶ διελεύσεται ἐπὶ τὴν θάλασσαν ἐπὶ 3
τὰ ὅρια Ἀπταλεὶμ ἕως τῶν ὁρίων Βαιθωρὼν τὴν κάτω, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος αὐτῶν ἐπὶ τὴν
θάλασσαν. 4καὶ ἐκληρονόμησαν οἱ υἱοὶ Ἰωσήφ, Ἐφράιμ καὶ Μανασσή. 5Καὶ ἐγενήθη 4 5
ὅρια υἱῶν Ἐφράιμ κατὰ δήμους αὐτῶν· καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια τῆς κληρονομίας αὐτῶν ἀπὸ ἀνατο-

63 κατωκει] pr os B^{ab} | κατωκησαν] in ησαν ras aliq inferius B: κατωκεισαν A
XVI 1 ορεια B^* | ιεριχω (bis) B^bA | απ] απο A | ορινην A 2 ορεια B^*
3 ορεια B^* 5 ορεια (bis) B^* | απ A

AGNθa tvx b_2𝔄 𝔈 𝔏 𝔖

Naraslo 𝔏 | om και 3° ma_2 | αι 1°—ανκαδης] γαιβηρ g: χεβηρ n | αι πολεις] πολις ejtv(txt)z(txt)a_2b_2𝔄-cod 𝔈^{c}𝔖: πολεις αυτων c(pr ai)v(mg)z(mg): om l𝔈^{t}𝔈^c: om αι Nfmps | σαδωμ Bh𝔈^t] σαδων qr: *Salom* 𝔈^{c}𝔈^c: *Salam* 𝔈^t: *salis* 𝔖: των αλωμ G: των αλων bimsxa$_2$: αλλων cl𝔏: αλων ANθ rell 𝔄 | ανκαδης Bhr] αγκαδης q: *Engadis* 𝔄-ed: *Acades* 𝔈: γεβιρ pt: ανγαδδει G b(αγγ-)c: ενγαδδι ⟨209(εγγ-)⟩ On: ηγαδδει ai: ηνγαδι m𝔄-cod: ηνγαδαι o: ηνγαδδι l: ηνγαδδι ANθ rell: *Inade* 𝔏 | επτα] εξ Gabcgnptx𝔏𝔖 | αι κωμαι] επαυλεις x: *uicos* 𝔏: +και επαυλεις p | αυτων] ⟨om 236⟩: +και αι επαυλεις αυτων t

63 ο ιεβουσαιος κατωκει] *Iebusaeos qui habitabant* 𝔈 | ιεβουσαιος] ιεβουσσαιος ik: ⟨εβουσαιος 236⟩ | κατωκει] pr os B^{ab}x𝔖: ⟨κατωκησεν 209⟩ | om και 2° 𝔈 | ηδυνασθησαν] ηδυνηθησαν ANadgkmnrv*yz: +οι υιοι ιηλ c | ιουδα] *Israel* 𝔄-codd | απολεσαι αυτους] πολεμησαι αυτους ioa$_2$𝔄: ⟨om 16⟩ | κατωκησαν οι ιεβουσαιοι] κατωκησεν ο ιεβουσαιος aa$_2$: κατωκησεν ο ιεβουσαιος μετα των υιων ιουδα Gbcx𝔖(μετα—ιουδα sub ※ G𝔖): +μετα των υιων ιουδα k(-βουσσ-)𝔄 Or-lat | κατωκουν dgnpt𝔏 | ⟨om οι 30⟩ | εβουσαιοι fmns | εκεινης] ταυτης Gabce–hi^{a2}jmnrs v(txt)xz(txt)a_2𝔄(uid)𝔏𝔖 Or-lat

XVI 1 εγενετο] εγενηθη dgntz(mg): εγενηθησαν p | om τα G | υιων] pr των d: om l: +*Israel et filiorum* 𝔈^c | ιορδανου] pr κατα ejz | του 2°] pr και ejs^{a2}z: και s*: om bdhpq𝔄 | ιερειχω 1°] ιερηχω i: ιερειχω απο του υδατος του κατα ιερειχω Gcdgptx𝔄-ed𝔏𝔖 [[ιερειχω 1°] ιερυχω p: ιερω c | απο—ιερειχω 2° sub ※ G𝔖 | om του 1° Gx | om του κατα ιερειχω dgpt𝔏]] | απ ανατολων] *ad orientem* 𝔏 | ανατολων] +την ερημον AGN θabcefj–moqsv–a_2𝔄𝔖: ⟨+της ερημου 209⟩ | λων και—ιερειχω 2° ext lin i^a(ιερηχω) | om και 2°—ορεινην b_2 | και 2° sub ÷ S | αναβησεται] *ascendit* 𝔏: *ascendunt* 𝔄-ed: *ascendebat* 𝔄-codd: om n | ιερειχω 2°] ιερυχω p | om εις 1°—ερημον ej | εις την ορεινην sup ras i^a | om εις 1° o | την ορεινην post ερημον o | om την ερημον Gabcnx𝔖 | βαιθηλ] βεθηλ lmn: ⟨βαθηλ 236⟩ | λουζα Bhi^{a}qra$_2$𝔄𝔈] *in Liza* 𝔏: om AGNθi* rell 𝔖

2 om και 1°—βαιθηλ a_2𝔏 | εξελευσεται] *exit* 𝔄 | om εις—(3) διελευσεται q | εις] sub θ′ v: εκ gn: απο AGNθa–diklmop txyb_2: *ex* 𝔄𝔈^{c}𝔖 | βαιθηλ Bhr𝔈𝔈^t] βεθηλ λουζα glmn: ⟨βαθηλ λουζα 236⟩: +εις λουζα Gabck𝔖(εις sub ÷ G𝔖): +λουζα AN θ rell 𝔄𝔈^c | παρελευσεται—ορια] *transit fines* 𝔏 | παρελευσεται] περιελευσεται efjsvz: *praetereunt* 𝔄 | om επι—(3) θαλασσαν 1° de | του χαταρωθει] ܗܘ ܚܝܬ ܕܐܪ 𝔖: *Achia fili Archiaarum* 𝔏 | om του m | χαταρωθει B] αχαθαρωθει r: αχααβταρωθει h: αχιαταρωθ a: αρχιταρωθ j: αρχιαρωθ N: αραχιατταρωθ gnt: *Charonethi* 𝔈: *Accaron* 𝔈^t: ιορδανου a_2: αρχιαταρωθ AGθ rell 𝔄 On

3 om και 1°—ορια 𝔈^c | διελευσεται] *transiit* 𝔏: *circumibunt* 𝔖: *exeunt* 𝔄 | επι την θαλασσαν 1°] *per montanam* 𝔄-codd: om b′𝔈^t | επι 1°] εις s: *ad* 𝔏 | την 1°] γην r*: om gn | επι 2°] εις A𝔄(uid) | απταλειμ Bhr] pr του s: του απταλειν fvz: του απαταειμ ej: του ιεφθαλθι Nk: του ιεφλετει a: ⟨του ιεφλαιτει 64⟩: του ιεφλητει Gbcx: τον ιεφαλθι a_2: του ιεφθαλθη m: του νεφθαλειμ gn: ⟨του νεφθαλημ 18⟩: του νεφθαλι b_2: ⟨του ηνεφθαλειμ 30: απαταειμ 237⟩: επταειμ q: ⟨ιεφλαιτει 128⟩: ιεφλιθι On: ܢܦܬܠܝ 𝔖: *Nepthalim* 𝔏: γεφθαλειμ dpt: *Talaim* 𝔈^t: *Talim* 𝔈^c: *septem rivi* 𝔈: του ιεφαλθι Aθ rell 𝔄 | εως] pr και dgnpt: ως r* | οριων] pr υδατων και a_2 | βαιθωρων] βαιθορων in*: βεθωρων m: βαιθερων q: βεθορω l: βαιθωρα d: ⟨βασθωρων 30⟩: θασθωρων fv: *Chetheron* 𝔏 | om την κατω n | την 2° Bbchqr] των ej: της AG Nθ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | κατω] +και εως γαζερ Gbckx𝔄𝔖(sub ※ G 𝔖) | εσται] *est* 𝔏 | εξοδος q | επι την θαλασσαν] η θαλασσα a_2: +επι τα οριa νεφθαλειμ d

4 και εκληρονομησαν] *haec possident* 𝔏 | om ιωσηφ d𝔈^t | εφραιμ] μανασση Gbcx𝔖 | μανασση] ⟨μανασσης 236⟩: μαναση m𝔄: μανασση y𝔏: εφραιμ Gbcx𝔖

5 om και 1°—εφραιμ d𝔈^t | εγενηθη 1°] εγενηθησαν r*a_2 | ορια 1°] pr τα Aθce–hjkln–qstvyzb_2 | om υιων εφραιμ n | υιων] ⟨pr των 71⟩: αυτων hoqr𝔖: om ⟨30.237⟩ 𝔈^{c}𝔈 | om και 2°—αυτων 2° lnq | om και εγενηθη 2° d | om τα efijosvz$a_2$$b_2$ | απο ανατολων] *a finibus orientis* 𝔈^c | ⟨om ασταρωθ—ανω 236.

63 κατωκησαν] [κατωκησ]εν v
XVI 1 και 1°—ορια] οι ̣λ *et exiit sors* 𝔖 | αναβησεται—(2) παρελευσεται] *desertum quod ascendit ex Iericho super montem Bethel et exit e* ܥܠ ܒܝܬ ܐܝܠ *et transit* 𝔖
2 εις] ο′ α′ σ′ απο v
3 και 1°—ορια] σ′ *et descendit in occidentem super terminum* 𝔖 | απταλειμ] ιεφαλθι(-τι v^{a1})η νεφθαλειμ vz

6 λῶν Ἀσταρὼθ καὶ Ἐρὸκ ἕως Βαιθωρὼν τὴν ἄνω καὶ Γαζαρά. [6]καὶ ἐλεύσεται τὰ ὅρια ἐπὶ τὴν B
θάλασσαν εἰς Ἱκασμὼν ἀπὸ βορρᾶ Θερμά· περιελεύσεται ἐπὶ ἀνατολὰς εἰς Θηνασὰ καὶ Σελ-
7 λησά, καὶ παρελεύσεται ἀπ' ἀνατολῶν εἰς Ἰανῶκα [7]καὶ εἰς Μαχὼ καὶ Ἀσταρώθ, καὶ αἱ κῶμαι
8 αὐτῶν· καὶ ἐλεύσεται ἐπὶ Ἰερειχώ, καὶ διεκβαλεῖ ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην. [8]καὶ ἀπὸ Ταφοὺ πορεύ-
σεται τὰ ὅρια ἐπὶ θάλασσαν ἐπὶ Χελκανά, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος αὐτῶν ἐπὶ θάλασσαν· αὕτη ἡ
9 κληρονομία φυλῆς Ἐφράιμ κατὰ δήμους αὐτῶν. [9]καὶ αἱ πόλεις αἱ ἀφορισθεῖσαι τοῖς υἱοῖς
Ἐφράιμ ἀνὰ μέσον τῆς κληρονομίας [§]υἱῶν Μανασσή, πᾶσαι αἱ πόλεις καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. § u
10 [10]καὶ οὐκ ἀπώλεσεν Ἐφράιμ τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικοῦντα ἐν Γάζερ· καὶ κατῴκει ὁ Χαναναῖος
ἐν τῷ Ἐφράιμ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, ἕως ἀνέβη Φαραὼ βασιλεὺς Αἰγύπτου καὶ ἔλαβεν αὐτὴν

6 επι 2° B^ab] επ A: εις B* 7 ιεριχω B^bA | διεκβαλλει B^ab 9 πολις (bis) A

AGNΘa–t(u)vx–b₂𝔄𝔈^ct𝔈𝔏^r𝔖

237⟩ | om ασταρωθ—βαιθωρων ej | om ασταρωθ και εροκ 𝔏 | ασταρωθ By 𝔄-ed] ατταρωθ b'd^a?ghnrta₂: ܥܛܪܘܬ 𝔖: *Atharoth* 𝔄-codd: *Atḍaroṭḥ* 𝔈^t: αταρωθ AGNΘd* rell 𝔄-codd 𝔈^c 𝔈 On | om και 3° Gbcgnx𝔖 | εροκ εως] αδαρεωθ o | εροκ B qr] ερωκ h: *Eroch* 𝔈: *Ieroch* 𝔈^c: *Oroch* 𝔈^t: αδδαρ a: ܐܕܪ 𝔖: om gn: αδαρ AGNΘ rell 𝔄 On | βαιθωρων] βαιθορων il: *Baethorum* 𝔏: βεθωρων cg*mn: βηθωρων b: βαιθηρων q | την BGb(ex corr *b*)chqrx] της ANΘ rell 𝔏𝔖 | και γαζαρα] sub ÷ 𝔖: om x | γαζαρα] *Gazar* 𝔄-cod: *Gazera* 𝔄-codd: *Gazer* 𝔄-ed: γαζαρων b: γαραζα f: γαζα a₂: ζαρα ejz: *Bazaroth* 𝔈^c

6 om και 1°—θερμα 𝔏 | ελευσεται Bhr] διελευσεται AGNΘ rell 𝔈(uid)𝔈: *praetereunt* 𝔄: *circumibunt* 𝔖 | om τα gln a₂ | ⟨εις 1°—θερμα] της βορρα μασχωθ απο ανατολων 236⟩ | om εις ικασμων 𝔈 | εις 1°] pr εως αχηλωθα dpt: pr εως αχιλωθα gn: bis scr l: om m | ικασμων B] ικαμμων h: ικαθμων q𝔈^t: αχμαθων gpt: ακμαθωνα n: αμαθων d: οκλομων r: αχθωθ b'b*: μαχωθ G*clm𝔄-codd: μαχχωθ o: ܡܐܟܬܘܬ 𝔖: *Acmathoth* 𝔈^c: μαχω a₂: *Chamoth* 𝔄-ed: μαχθωθ AG^aNΘ*b*^a? rell | απο] ο n | βορρα] ωρρα c | θερμα Bhqr𝔈] *Thergama* 𝔈^c: *Thergaṃ* 𝔈^t: om AGNΘ rell 𝔄𝔖 | om περιελευσεται—σελλησα f | περιελευσεται Bhqr] και παρελευσεται Aay𝔈𝔏: και παρελευσεται το οριον Gbckx𝔄𝔖 ⟦παρελευσεται] περιελευσεται kx𝔄𝔖: διελευσεται b' | το οριον sub ※ G𝔖⟧: pr και NΘ rell | επι 2°] εις B*r: *ad* 𝔏: απο dp | ανατολας] ανατολων cdpqt | θηνασα Bq𝔈] θηνεσα h: σθηνασα r: θηνας N: θηναθα b𝔈𝔏: ܬܐܢܬ 𝔖: θηναν a₂: τηναθ Ao: ⟨βηνας 77⟩: βηναθ av: βηναε ejsz: ⟨μιναθ 30: μηναε 236⟩: *Theanth* 𝔄-codd: *Tharenath* 𝔄-cod: γην δωθαιμ dgnpt^a?: ⟨γην δοθαιμ 84⟩: την δωθαιμ t*: θηναθ GΘ rell 𝔄-ed On | om και σελλησα 𝔈^c | om και 2° AGNΘabceijlmosv–b₂𝔄𝔖 | σελλησα Bhqr𝔈^t] *Selles* 𝔏: σηλωθ a₂: σιλω l: ܥܝܠܘ 𝔖: *Elso* 𝔄-cod: *in Elas* 𝔈: ελιησα gn: ελιησαν dpt: σηλω AGNΘ rell 𝔄-ed On | παρελευσεται] *praeterit* 𝔄-ed: περιελευσεται Nfb₂: *circumibit sibi* 𝔖: +αυτο Gabckx | απ] επ Θqa₂ | ⟨εις ιανωκα] αταρωθ και αδαρ εως βαιθωρων της ανω και γαζαρα και διελευσεται τα ορια επι την θαλασσαν 71⟩ | ιανωκα B] ιανωχα ch𝔈: ιενωχα Gr: ιανωχας k: ιανωχ gin^at𝔏: ܝܢܘܚ 𝔖 (ܝܢܘܚ uel ܝܢܘܚ cod): ιανωθ y: ιανωβ a₂: ιακωχ dp: ιαναχω b (ι ex μ uid *b*): ιεναχω m: σανωχα q: σιανωχ n*: *Anotha* 𝔈^c: *Nanotha* 𝔈^t: ιαννω Θ: ιανω AN rell 𝔄(uid) On

7 και 1°] *et descendent a* ܝܢܘܚ 𝔖(sub ※): om ANΘefijlmopsvy–b₂: +καταβησεται k: +καταβησεται απο ιενωχα Gbx 𝔄 ⟦και—ιενωχα sub ※ G | απο ιενωχα] յանուվայ 𝔄 | ιενωχα] ιανωχα *b*: ιαναχα b': ιανω x⟧: +κατ ανατολας καταβησεται απο ιανωχα c | εις] sub ※ 𝔖: om dgnptx𝔏 | om μαχω και Gbc𝔖 | μαχω B] ⟨μαχωθ 71⟩: μαρχω h: μαραχω qr𝔈𝔈: δαμα και μαανω dgn(-νων n*)t: ⟨δαμα και μαανα 84⟩: δαμα μαανω p: *Daamano* 𝔏: ⟨μαανω 76⟩: ασταρωθ i 𝔄-ed: ατταρωθ a₂: *Amtaroth* 𝔄-codd: αταρωθ ANΘ rell 𝔄-codd | ⟨om και ασταρωθ 71⟩ | om και 2° p | ασταρωθ Bh] ατταρωθ dgnpt: αταρωθ Gbcqr𝔈^c 𝔈𝔏: ܥܛܪܘܬ 𝔖: *Etaroth* 𝔈^t: ⟨ναραθα 236: ιαραθα 128: ιραθα 18⟩: ηααραθα a: αναραθα l (α 3° ex corr): *in Naaratha* 𝔄: νααθαρα b₂: νααραθα ANΘ rell (α 4° ex ω i) On | και 3°—αυτων] sub ÷ G𝔖: om qx | τας κωμας dgnpt𝔏 | αυτων] *eius* 𝔏: +και εις ναραθα Gbc𝔖 ⟦εις sub ÷ G | ναραθα] ܢܐܥܪܬ 𝔖: αναραθα bc⟧ | ελευσεται BGbchrx𝔈(uid)𝔈𝔏𝔖] απελευσεται q: διελευσεται ANΘ rell 𝔄 | επι 1°] εις Al: *ad* 𝔏: απο ⟨71⟩ 𝔈^t(uid): om g | ιερειχω—(8) χελκανα] νααν και νεια d | ιερειχω] pr την t: την ιερυχω p: ιερηχω i | διεκβαλει] διεκβαλλει B^abGh*mqrsxb₂: διεκκαλλει a₂: εκβαλει cgpt: εκβαλλει n | επι 2°] υπο l*(uid)

8 om απο ταφου gn | ταφου Bhr𝔈𝔈^c𝔏] *Tofu* 𝔈^f: ⟨ταφφου 74⟩: θαφου q: θαφουε ⟨71⟩ 𝔄: θαφφου lpt: θαφφουθ b₂: ⟨θαφφους 30: δαφφουε 64⟩: θθαφφουε c: θαπφου G: θαπφουε Nba₂: εφφουε A: εφφουθ y: θαφφουε Θ rell On | πορευσεται Bbcrx𝔈] επιπορευεται G: ελευσεται h: παρελευσεται AΘ rell 𝔄𝔏: επαρελευσεται N | τα] pr επι nx𝔈^c: om Ay | ορια] +ταφου gn: ⟨+ταφφου 74⟩: +θαφφου pt | om επι 2°—θαλασσαν 2° a | om επι 2° n | χελκανα Bhr𝔈^t𝔈] *Chalcana* 𝔈^c: *Nachalgenia* 𝔏: χανααν και νια gnpt: χειμαρρου κανα b'klm: χειμαρρουν κανα AGNΘ rell 𝔄𝔖 | εξοδος giq | αυτων 1° BNgh iqr𝔈𝔈^f] αυτου AGΘ rell 𝔄𝔈^c𝔏𝔖 | αυτη η] η bis scr c: om Θ | κληρονομιαν c*(uid) | om φυλης d𝔈^c | εφραιμ Bqr𝔈^t𝔈𝔏] pr υιων AGNΘ rell 𝔄𝔈^c𝔖: ⟨υιων 30: +ανα μεσον εφραιμ 236⟩ | κατα δημους] φυλης μιας υιων μανασση πασαι αι πολεις και αι κωμαι d

9 om αι 1° n | πολεις 1°] +αυτων a₂ | αφορισμεναι h | υιοις] pr οι c | om της a₂ | μανασση] μαναση m𝔄: μαννασση ny | πασαι] pr *et* 𝔄 | om αι 3° y | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

10 απολεσαν m | εφραιμ 1°] pr ο k: sub ÷ 𝔖: *Effrem* Or-lat | om εν 1° Gbcgnx | γαζερ 1°] ⟨γαζορ 71⟩: +εν τοις υιοις εφραιμ gh(χαζερ h*) | om και 2°—χαναναιος n𝔏 | και 2°] *sed* Or-lat | om ο χαναναιος 𝔈^t | τω] ⟨τοις 128⟩: τοις υιοις dn ptv(mg)𝔏: γαζερ εν τοις υιοις g: +ορει efjsv(txt)z | εφραιμ 2°] *Effrem* Or-lat | om εως 1°—ταυτης d | ταυτης της ημερας fsvz | ημερας ταυτης] σημερον ημερας Θb₂𝔏(uid): +*et fuerunt tributarii* 𝔈^c: +*et factus est sub tributo seruus* Or-lat | εως 2°—αυτου] sub ÷ G𝔖: om 𝔈^c | ανεβη] αν ενεβη n | βασιλεως a₂ | αυτην 1° Bhqr𝔈𝔈] την πολιν AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Or-

6 εις 1°—θερμα] α' ܕܡܐܟܬܘܬ *a septentrione* 𝔖 7 και 4°—ιερειχω] α' *et uenit in Iericho* 𝔖
10 εν τω εφραιμ] ο' εν τω εφραιμ α' σ' θ' εν μεσω εφραιμ v | εως 2°—αυτου uirgul *b*

B καὶ ἐνέπρησεν αὐτὴν ἐν πυρί, καὶ τοὺς Χαναναίους καὶ τοὺς Φερεζαίους καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐν
Γάζερ ἐξεκέντησαν· καὶ ἔδωκεν αὐτὴν Φαραὼ ἐν φερνῇ τῇ θυγατρὶ αὐτοῦ.
[1]Καὶ ἐγένετο τὰ ὅρια φυλῆς υἱῶν Μανασσή, ὅτι οὗτος πρωτότοκος τῷ Ἰωσήφ· τῷ Μαχεὶρ 1 XVII
πρωτοτόκῳ Μανασσὴ πατρὶ Γαλαάδ, ἀνὴρ γὰρ πολεμιστὴς ἦν, ἐν τῇ Γαλααδείτιδι καὶ ἐν τῇ
Βασανείτιδι. [2]καὶ ἐγενήθη τοῖς υἱοῖς Μανασσὴ τοῖς λοιποῖς κατὰ δήμους αὐτῶν, τοῖς υἱοῖς Ἰέζει 2
καὶ τοῖς υἱοῖς Κέλεζ καὶ τοῖς υἱοῖς Ἰεζειὴλ καὶ τοῖς υἱοῖς Σύχεμ καὶ τοῖς υἱοῖς Συμαρεὶμ καὶ τοῖς
υἱοῖς Ὄφερ· οὗτοι οἱ ἄρσενες κατὰ δήμους αὐτῶν. [3]καὶ τῷ Σαλπαὰδ υἱῷ Ὄφερ, οὐκ ἦσαν αὐτῷ 3
υἱοὶ ἀλλ' ἢ θυγατέρες· καὶ ταῦτα τὰ ὀνόματα τῶν θυγατέρων Σαλπαάδ· Μααλὰ καὶ Νουὰ καὶ
Ἑγλὰ καὶ Μελχὰ καὶ Θερσά. [4]καὶ ἔστησαν ἐναντίον Ἐλεαζὰρ τοῦ ἱερέως καὶ ἐναντίον Ἰησοῦ 4
καὶ ἐναντίον τῶν ἀρχόντων λέγουσαι Ὁ θεὸς ἐνετείλατο διὰ χειρὸς Μωυσῆ δοῦναι ἡμῖν κληρονο-
μίαν ἐν μέσῳ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν. καὶ ἐδόθη αὐταῖς διὰ προστάγματος Κυρίου κλῆρος ἐν τοῖς

XVII 1 γαλααδιτιδι A | βασανιτιδι A

3 εγλα] γ sup ras B?

AGNΘa–vx–b_2𝔄ℭ^{ct}𝔈𝔏^{r}𝔖

lat: ⟨πολιν 131⟩ | ενεπρησαν G | om εν 3° lmn | om και τους φερεζαιους d | om και 7° mu𝔄-edℭ^{t}𝔏𝔖 | ⟨εν 4°] pr τους 236⟩ | γαζερ 2°] *Cazer* 𝔏 | εξεκεντησαν BhqrΞ] εξεκεντησεν AGNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖 Or-lat | διεδωκεν b | αυτην 3°] αυτη c: αυτω l | φαραω 2°] φαρω G* | αυτου] αυτω a: +και εγενοντο υποφοροι δουλοι G(sub ÷)bckx𝔄𝔖(sub ※)

XVII 1, 2 om h

1 εγενετο] εγενοντο a_2: εγενηθη d–gjnpstvz(txt) | υιων] ιουδα o: om Gbflm*sv(txt)xz(txt)𝔖 | μανασση 1°] μαναση m𝔄: μαννασση Ay: *Mannase* 𝔏 | αυτος dgnpt𝔄Ξ | πρωτοτοκος] pr ο gkmnpt | om τω 1° Ndgnpqtb_2 | ιωσηφ] ωσηφ sup ras i^{a} | μαχηρ m | πρωτοτοκω] pr τω ikm: πρωτοτοκος eq 𝔄-codd | μανασση 2°] μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | πατηρ m | γααδ n | ανηρ—ην] ην αυτος γαρ ανηρ πολεμιστης Gabckx 𝔖 ⟦αυτος⟧ sub ※ G𝔖: post γαρ k𝔖: om ac⟧ | ανηρ γαρ] οτι ανηρ gn: om γαρ elq | εν 1°—βασανειτιδι] και ελαβε την γαλααδιτιν και την βασανιτιν dpt ⟨74⟩ (om την 2° 74: βασαανιτην dp): *fuit ei Galaad et Basan* Ξ^{c}: την γαλααδιτιν και την βασανιτιν egjnsvz(txt)𝔏 | εν 1°] pr και ην k: om A | τη 1°] γη cl | γαλααδειτιδι] γαλαανιτιδι km: γαλααδ επειδη l | και 2°—βασανειτιδι] *et in Basan* 𝔖: om m | om εν τη 2° q | βασανειτιδι] βασαανιτιδι k: βαασανιτιδι G

2 εγενηθη] ⟨εγεννηθη 18⟩: εγενετο q | τοις 1°—λοιποις] *fili Mannase reliqui* 𝔏 | μανασση] μαναση m𝔄: μαννασση xy | καταλοιποις efjsvz | δημους 1°] δημοις cf | αυτων 1°] αυτω n(uid) | om τοις υιοις 2° Θ | ιεζει BrΞ] ιαζι q: αιζερ a_2: ανεζερ o: αβιεζερ abcx: αβιαζερ G: ιεζρου fsv(txt)z(txt)𝔏: ιεσζρου j: ⟨ιεσρου 16.209.236⟩: ιεσζουρ e: ιεζρων gn: ιεζρωμ dpt: *Iedur* ℭ^{t}: *Esau* ℭ^{c}: αχιεζερ ANΘv(mg)z(mg) rell 𝔄 | om και 2°—ιεζειηλ 𝔏 | om και 2°—κελεζ o | κελεζ Br] *Celezi* Ξ: κενεζ q: χελεχ dgntℭ^{c}: χαλεχ efjsvz: χελεθ p: *Chaleb* ℭ^{t}: ελεκ Gab cx: φελεκ A: χελεκ NΘ rell 𝔄(uid) | ⟨om και 3°—ιεζειηλ 71. 84⟩ | ιεζειηλ Br] ιεριηλ dgnpqtℭ^{t}Ξ: σεριηλ m: εριηλ ANΘilo v(mg)yb_2𝔄ℭ^{c}: αριηλ efjsv(txt)z: ⟨αριηρ 16⟩: ελιηλ u: εσριηλ G rell | om τοις υιοις 5° d | συχεμ] σεχεμ A^{r}GNkmuv(mg)xy b_2ℭ𝔏: ܐܚܟܡ 𝔖: *Ihachem* Ξ: εχεμ A*acioqa$_2$𝔄-ed | om και 5°—ουτοι k | om και 5°—συμαρειμ moqΞ | om και τοις υιοις 4° d | συμαρειμ Br] *Umarim* ℭ^{t}: *Symam* 𝔏: *Semira* 𝔄-codd: σεμιραε ANluyz(mg)a_2b_2𝔄-ed: σεμιραεαε i: εμιραε Θ: ⟨μαρειμ 236.237⟩: μαρειν ej: μααρειν fsvz(txt): σεφερ Gc: εφερ abx: συμεων rell | om τοις υιοις 7° d | οφερ] οφαι fv(txt): σοφερ n: σοφε e: σοφαι jsz: *Ofor* 𝔏: αφερ r: ⟨σαφε 236⟩: εφερ Θ: σεφερ l: σεμιδαε bc: σαμιδαε b′: σεμιδα G: σεμιραε a: ⟨σεμιραμε 128⟩: σεμιδαε και τοις υιοις μανασση x | οι Bkqr] pr υιοι μανασση υῡ ιωσηφ G(υιοι—οι sub ※)bcx𝔄(*Manase*)𝔖 (sub ※): om ANΘ rell | αρρενες efjrsv(pr ※)z

3 τω σαλπααδ] *Salfaat* 𝔏 | σαλπααδ 1°] σαλπααθ q: *Salpaal* ℭ^{c}: σαλφααδ ANuv(mg)xb_2: σαλφααθ Θ: σαλφααλ ly: σαλφαα G: σαλπιδα c | υιω] *fili* 𝔏 | οφερ] *Gofer* 𝔏: ⟨εφερι 71⟩: οφερ υιου γαλααδ υῡ μαχειρ υῡ μανασση Gbcxz(mg) 𝔄𝔖 ⟦εφερ Gbc | υιου—μανασση sub ※ G𝔖 | γαλααδ] του λααδ c | *Manase* 𝔄⟧ | αυτω] post υιοι uz(mg): om efjsvy z(txt) | υιοι] pr οι ca_2 | αλλ η] αλλα bmnq | ταυτα—σαλπααδ 2°] *hae sunt filiae haec sunt nomina earum* ℭ^{c} | θυγατερων] υιων dp*t | σαλπααδ 2°] σαλπααθ qsv: σαλφααδ ANluxb$_2$𝔏: σαλφααθ Θv(mg): σαλφααλ y: σαλφαα G: σαχηααδ o | μααλα] μαλαα G*a: μααλλα dgnt: μαλλα N: μαλα Alr: μααδα o: μααγα a_2: *Amaala* ℭ^{c} | om και 3° dp | νουα] ܢܥܐ 𝔖: νωα fsv: νοα ejz | om και 4° dp | εγλα] αιγλα NΘadhkmptuv(mg) ya_2b_2: αιγαα o: αιγλαμ A: *Ela* 𝔏: αγλα efijsv(txt)z: εκκαλ q | om και 5° dp | μελκα r | θερσα] θερσσα q: θερεα gna_2

4 εναντιον 1°] ενωπιον ha_2 | ελεαζαρ] post ιερεως ob_2: *Eliazar* 𝔄 | om του ιερεως g | om και εναντιον ιησου s | om εναντιον 2° d | ιησου] υιου ναυη u: +του ναυη a_2: +υιου ναυη AGNΘabciklotxyb_2𝔄𝔖: +υιω ναυη f: +υιου ναυι m: +υιου ναβι p | om εναντιον 3° q | αρχοντων] +*populi* ℭ^{c} | ο θεος] pr α A: κ̅ς̅ x | ενετειλατο—μωυση] δια χειρος μωυσει ενετειλατο z | ενετειλατο post μωυση efjsv | om χειρος gmn𝔏 | μωυση] μωυσεως q: μωση Ggx: μωση λεγων n | om δουναι f | ημιν] post κληρονομιαν dpt: υμιν c*f*l | κληρονομιαν] pr την Nq: κληρον g | ⟨ανα μεσον 209⟩ | υμων c*l | εδωθησαν q | αυταις] αυτοις dfopt: +κληρονομια G(sub ※)abcx | δια 2°—κληρος] κληρος δια προσταγματος κ̅υ̅ AΘgil–ouya_2b_2𝔄𝔏: ⟨κληρονομια δια προσταγματος κυριου 64⟩ | om κληρος kΞ | om του πατρος q

XVII 1 εγενετο] ο′ [εγε]νετο v | εν 1°—βασανειτιδι] ο′ εν τη γαλααδιτιδι και εν τη βασανιτιδι v

2 συχεμ—αυτων 2°] α′ ο′ σεχεμ και τοις υιοις εφερ και τοις υιοις σεμιδαε ουτοι κατα δημους αυτων v | συχεμ—και 6°] θ′ σ′ (ras uid) σεχεμ και τοις υιοις οφερ και v | συχεμ] ο′ λ̥ [σ]ε[χεμ] v

3 αυτω] ο′ αυτω v

4 ιησου] σ′ ιησου υιου νουν v: +ο′ α′ θ′ υιου ναυη v | ο θεος] ܐܠܗܐ 𝔖

5 ἀδελφοῖς τοῦ πατρὸς αὐτῶν. 5καὶ ἔπεσεν ὁ σχοινισμὸς αὐτῶν ἀπὸ Ἀνασσά, καὶ πεδίον Λαβὲκ B
6 ἐκ τῆς Γαλαὰδ ἥ ἐστιν πέραν τοῦ Ἰορδάνου· 6ὅτι θυγατέρες υἱῶν Μανασσὴ ἐκληρονόμησαν
κλῆρον ἐν μέσῳ τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν. ἡ δὲ γῆ Γαλαὰδ ἐγενήθη τοῖς υἱοῖς Μανασσὴ τοῖς κατα-
7 λελιμμένοις. 7καὶ ἐγενήθη ὅρια υἱῶν Μανασσὴ Δηλανάθ, ἥ ἐστιν κατὰ πρόσωπον υἱῶν Ἀνάθ,
8 καὶ πορεύεται ἐπὶ τὰ ὅρια ἐπὶ Ἰαμεὶν καὶ Ἰασσεὶβ ἐπὶ πηγὴν Θαφθώθ· 8τῷ Μανασσὴ ἔσται,
9 καὶ Θαφὲθ ἐπὶ τῶν ὁρίων Μανασσὴ τοῖς υἱοῖς Ἐφράιμ. 9καὶ καταβήσεται τὰ ὅρια ἐπὶ φάραγγα
Καρανὰ ἐπὶ λίβα κατὰ φάραγγα Ἰαριήλ, τερέμινθος τῷ Ἐφράιμ ἀνὰ μέσον πόλεως Μανασσή·
καὶ ὅρια Μανασσὴ ἐπὶ τὸν βορρᾶν εἰς τὸν χειμάρρουν. καὶ ἔσται αὐτοῦ ἡ διέξοδος θάλασσα

5 παιδιον A | λαβεκ] in β ras aliq inferius B$^{?}$ 6 καταλελειμμενοις B^{ab}
7 ορεια (bis) B* | ιαμιν A | ιασσηβ B^{ab}(uid) | θαφθωθ] ναφεθ B$^{ab\,mg}$ 8 ορειων B*
9 ορια 1°] ορεια B* | χιμαρρουν B*(χειμ- B^{ab})

AGNΘa–vx–b$_2$𝔄C^{c}t𝔈𝔏^{r}𝔖

5 επεσεν] επεσχεν j : εσπευσεν m | om o f | αυτων—και 2°] μανασση AGNΘabckloquxb$_2$𝔈^{c}𝔖 : μαναση m𝔄 : αυτων μανασση y | αυτων] *eis* 𝔏 : μανασση a$_2$ | ανασσα Bhr] *Nassa* C^{c} : νασσαη f : *Naasa* 𝔏 : μανασση sz : μαασση i : *Hanas* 𝔈^{f} : ασσαν gpt : ασαν dn : ασσα a$_2$: *Asa* C^{t} : νασση rell | πεδιον—γαλααδ] *decem praeter Galaad et Basan* 𝔈^{c} | πεδιον] *campo* 𝔏 | λαβεκ] ⟨λαβεδ 128⟩ : λαβελ h^{b}(uid) : λαβαδ ax : ܠܒܐ 𝔖(*Labec* 𝔖$^{m\,mg}$) : *Lamec* 𝔏 : δαβεκ u𝔄-codd : ⟨βαλεκ 71⟩ : *Ladeb* C^{c} : αβελ dgpt : αμελ n : *Maaleq* C^{t} | εκ της γαλααδ] *ḥ qṭṭq ṭṭḥ* *ḥ ḥnnnnḥ* 𝔄-codd | εκ] *et* 𝔄-ed : om mv | της] γης AyCL 𝔖 : +γης GΘabch^{b}iklmux | γαλααδ] γαλααδιτιδος gn : γαλααδ και της βασαν AGNΘa–diklmopqtuv(mg)xyz(mg)a$_2$b$_2$ ⟨76⟩ 𝔄-ed 𝔈^{c}𝔖 [[γαλααδ] sup ras (4) A^{a} : γαλααδι a$_2$: γααδ l : γαλααδιτιδος dpt 76 | την ya$_2$ | βασαν] βασσαν o : μανασση 76]] | om η εστιν m

6 om θυγατερες υιων μανασση C^{c} | θυγατερες] pr ου a$_2$ | υιων] sub ÷ G : om x | μανασση 1°] μαναση m𝔄 : μανασση y : *Mannase* 𝔏 | ⟨κατεκληρονομησαν 71⟩ | κληρον] ⟨κληρονομιαν 30⟩ : om gn | ⟨μεσω] τοις αδελφοις του πατρος αυτων εναντιον 236⟩ | ⟨om γη 18*⟩ | om.εγενηθη—μανασση 2° q | ⟨εγεννηθη 18⟩ | μανασση 2°] μαναση m𝔄 : μανασση y : *Mannase* 𝔏 | τοις καταλελιμμενοις] ⟨pr τοις υιοις 128⟩ : om n

7 om και 1° k | ορια 1°] pr τα defjpstvz | υιων 1°] sub ÷ G𝔖 : om b | μανασση] μαναση m𝔄 : μανασση y : *Mannase* 𝔏 | δηλαναθ Br𝔈^{f} pr μαχανδρεθ h : pr απο ασηρ q𝔈^{c} : *Delanad* C^{t} : δηλανωθεκ efjsvz(txt) : *Lydan* C^{c} : μαχαναρεθ n : μαχαναρεθ g : *a Machameth* 𝔏 : απο ασηρ της μαχθωθ abx𝔖 : απο ασηρ μαχθως N^{a} : απο ασηρ μαχως N* : απο ασηρ μαχωθ b$_2$ 𝔄-ed : απο ασηρ της μαχθωθηδαναθ Gck : απο ασηρ μαχαναρεθ dp : απο ασηρ μαχαναρεθ t : απο αροηρ μαχθωθ o : απο αροηα μαχθων a$_2$: απο ασηρ μαχθωθ Aθz(mg) rell 𝔄-codd | om η—αναθ q | om η a$_2$ | om υιων 2° ANΘa^{b}a$^{?}$dgil–ptuv(mg)xyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 On(uid) | αναθ Br𝔈^{f} *Onath* C^{c} : ωναθ Gb′*b**cC^{t} : ⟨νααθ 209⟩ : ναεθ efjsv(txt)z(txt) : ⟨ναθεκ 77⟩ : σιχεμ *b*$^{a?}$: σεχεμ x𝔄-ed𝔈^{c} : ܫܟܡ 𝔖 : *Sechen* 𝔄-codd : *ṣḥḥḥḥ* 𝔄-codd : ωναθ αυτη συχεμ k : συχεμ ANΘv(mg)z(mg) rell 𝔏 On(uid) | om επι 1° ANΘadgik–ptuya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | om επι 2° hC^{c}𝔈 | ιαμειν] ιαμειμ l : ιαμει i : ιαβειμ o : ιαμμειν b′ca$_2$: αμειμ m : ιαχειμ dgpt : *Iacim* 𝔏 : μαχειμ n | και 3° sub ÷ 𝔖^{m} | ιασσειβ B*h] ιασσηβ B^{ab}(uid) : ιασημ m : ασηβ r : *ḥmuḥḥ* 𝔄 : ιωσηφ gn : ⟨ιασηασηφ 30⟩ : εις ιασσηβ Gi : εις ιασιβ x : εις ιασειμ a$_2$: ⟨εις ιασημ 84⟩ : εις ιασηφ Aefjsvz : ܠܝܘܫܦ 𝔖 : *in Ioseph* 𝔏 : επι εισιασηβ N : τω ισειιασην q : εις ιασηβ Θ rell C𝔈 | επι 3°] pr και b𝔄C^{c} | πηγην] pr την N : την γην Ad–gmnpqtya$_2$b$_2$: γην c | θαφθωθ] θαφιθωθ k : θαθφωθ A : θαφφωθ z(mg)a$_2$: θαφωθ Nch : ταφωθ dgnpt : ναφθωθ b : αφθωθ q : θαφφουε x : *Tafoo* 𝔏 : *Thafeth* C^{t} : *Thabethe* C^{c} : σαφεθ efjsvz(txt)

8 om τω—θαφεθ Θby | τω μανασση εσται] *et fuit Tafeth Manasse* 𝔈^{c} : om m | τω μανασση] *Manase* 𝔄 : *Mannase* 𝔏 | τω] των x : των υιων dgnpt | om εσται—μανασση 2° d | εσται] εστιν a$_2$: *fuit* 𝔈^{f} : +η γη θαφφουε x𝔖(sub ※) : +*terra Thafthoth* 𝔄 | om και—μανασση 2° n | και θαφεθ] καταφεθ q : καθαφφωθ f : η γη θαφθωθ G(sub ※)c | θαφεθ Br C] ταφεθ h𝔈 : θαφωθ N*i : ταφωθ gpt : θαφθωθ AN^{a}moub$_2$: *Thafthotha* 𝔄 : φθωθ l : *Tafoo* 𝔏 : θαπφου a : θαφφουε x : θαφφωθ rell | επι των οριων] εσται οριον pt : εσται ορια g : om επι q | μανασση 2°] μαναση m𝔄 : μανασση y : *Mannase* 𝔏 | om τοις—(9) καρανα k | τοις—(9) ορια 1°] sub ※ GvS : om ANΘai*lmouyb$_2$ | τοις υιοις] ⟨τω 128⟩ : om q : om υιοις i^{a}

9 om και 1° egjnsz | καταβησεται] *descendit* 𝔏 : *descendunt* 𝔄-ed : κατοικησεται a$_2$ | om καρανα—φαραγγα 2° denp | καρανα Bqr C𝔈^{c}] *Carena* 𝔈^{f} : καναρα h : κανε Gavx On : κανι c : ⟨καν 30⟩ : ܩܪܢܐ 𝔖 : καιναι l : κεναι m : *Cianae* 𝔏 : και αναβησεται (+τα ορια t)gt : om bfjsz : καναι ANΘ rell 𝔄 | om επι 2° 𝔏 | λιβα] νοτον Gc | κατα] pr και m𝔈 : ⟨om 131⟩ | φαραγγα 2°] pr την ANΘfgilos–vyza$_2$b$_2$ (κατα την φαραγγα bis scr) | ιαριηλ Br𝔈] ιεριηλ q : *Arael* C^{c} : *Nariel* C^{t} : *ɟɯɟhɯɟḥ* 𝔄-codd : ιαριμ dgnpt𝔏 : ιαινα h* : ιαηρ elm : ܬܪܥܐ 𝔖 : ιαειρ AGNΘh^{b} rell 𝔄-ed | τερεμινθος Bh*r] pr *et* 𝔄𝔈 : τερεβινθος q : *terebinthus* 𝔏 : η τερεβινθος ANΘadh^{b}ilmptuyb$_2$: pr η G rell | τω] των x : του c𝔈𝔖(τω 𝔖$^{m\,mg}$) : την Gb : *et* (om C^{c}) *filiis* C | ανα μεσον] απο της efjsvz(txt) | πολεως] των πολεων dgnpt(om των gn)𝔈𝔏 | om μανασση 1°—και 3° e | μανασση 1°] μαναση m𝔄 : μανασση y : *Mannase* 𝔏 : του εφραιμ c | om και ορια μανασση GuCL | μανασση 2°] μαναση m𝔄 | επι 3°] απο y | τον βορραν BNdh^{b}pqrt] τον βορρα h* : βορρα Aθc : om τον G rell | εις] pr και fjsvz : om 𝔄-codd | και εσται] *et fuit* 𝔈 : ⟨εστιν 131⟩ | αυτου η διεξοδος] η διεξοδος αυτου Gabcx : *exitus eorum* 𝔖 | om η—(10) εσται d | εξοδος ε* | θαλασσα] pr η gi kmpt : επι θαλασσαν n(uid) : *ad mare* 𝔏 : om Ay

5 αυτων—και 2°] ο′ λ μανασση v | της] ο′ λ γης v 6 καταλελιμμενοις] απο[λελειμμενοις] vz
7 υιων 1°] pr των vz | δηλαναθ] ο′ απο ασηρ μαχθωθ v | ιασσειβ] [εις] ιασβηβ vz | θαφθωθ] ο′ θαφφωθ v
8 και θαφεθ] quod ḥɑɔḥ fons ɯɑɔḥɑ 𝔖
9 ιαριηλ—μανασση 1°] α′ *ciuitates hae Efrem in medio ciuitatum Manasse* 𝔖 | ανα μεσον πολεως] ο′ ανα μεσον πολεως v

B 10 ἀπὸ λιβὸς τῷ Ἐφράιμ, καὶ ἐπὶ βορρᾶν Μανασσή· καὶ ἔσται ἡ θάλασσα ὅρια αὐτοῖς· καὶ ἐπὶ 10
Ἰασὴβ συνάψουσιν ἐπὶ βορρᾶν, καὶ τῷ Ἰσσαχὰρ ἀπ᾽ ἀνατολῶν. 11 καὶ ἔσται Μανασσὴ ἐν 11
Ἰσσαχὰρ καὶ ἐν Ἀσὴρ Καιθοὰν καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν, καὶ τοὺς κατοικοῦντας Δὼρ καὶ τὰς κώμας
αὐτῆς, καὶ τοὺς κατοικοῦντας Μαγεδδὼ καὶ τὰς κώμας αὐτῆς, καὶ τὸ τρίτον τῆς Μαφετὰ καὶ τὰς
κώμας αὐτῆς. 12 καὶ οὐκ ἠδυνάσθησαν οἱ υἱοὶ Μανασσὴ ἐξολεθρεῦσαι τὰς πόλεις ταύτας· καὶ 12
ἤρχετο ὁ Χαναναῖος κατοικεῖν ἐν τῇ γῇ ταύτῃ. 13 καὶ ἐγενήθη καὶ ἐπεὶ κατίσχυσαν οἱ υἱοὶ 13
Ἰσραήλ, καὶ ἐποίησαν τοὺς Χαναναίους ὑπηκόους, ἐξολεθρεῦσαι δὲ αὐτοὺς οὐκ ἐξωλέθρευ-
σαν. 14 Ἀντεῖπαν δὲ οἱ υἱοὶ Ἰωσὴφ τῷ Ἰησοῦ λέγοντες Διὰ τί ἐκληρονόμησας ἡμᾶς 14
κλῆρον ἕνα καὶ σχοίνισμα ἕν; ἐγὼ δὲ λαὸς πολύς εἰμι, καὶ ὁ θεὸς εὐλόγησέν με. 15 καὶ εἶπεν 15
αὐτοῖς Ἰησοῦς Εἰ λαὸς πολὺς εἶ, ἀνάβηθι εἰς τὸν δρυμὸν καὶ ἐκκάθαρον σεαυτῷ, εἰ στενοχωρεῖ

10 ορεια B* | απ] απο A
11 καιθοαν B*[b] βαιθσαν B[a mg] | εδωρ B[ab mg]
12 εξολοθρευσαι B[b] | πολις A
13 επικατισχυσαν B[b] | εξολοθρευσαι B[b] | εξωλοθρευσαν B[b]
14 ηυλογησεν A
15 στενοχωρι A

AGNO: vx–b₂ AC EL S

10 λιβος] pr νοτου k : νοτου Gcv(mg) : +ras 2 litt (τω uid) A² | τω 1°] του c𝔈(uid) | om και 1° m | επι 1°] απο ejz(txt)𝔄 | βορραν 1°] βορρα hjnq𝔄 | μανασση] pr τω ANΘefi–lops–vza₂b₂𝔖 : *Mannase* 𝔏 : τω μαναση m𝔄 : τω μανναση y | om εσται 𝔈ᶠ | αυτοις] οι sup ras aᵃ : αυτης bfkno : *eorum* 𝔏 | επι ιασηβ συναψουσιν] *Aser contingit* 𝔏 | ιασηβ BNhq] ιασηρ dpt𝔈 : ασηβ ḥ : ασηρ AGΘ rell 𝔄𝔈ᶜ On | συναψουσιν] συναρχουσιν q | επι 3°] απο dgikmnt𝔄𝔏 | βορραν 2°] βορρα df–iknps–vz𝔄𝔏 | om τω 2° Gc | ισσαχαρ] ισαχαρ dfilmosv𝔄𝔈ᶜ𝔏 : ⟨ισσαχωρ 18⟩ | om απ—(11) ισσαχαρ b | om απ e

11 εστη dp | μανασση] μαναση m𝔄 : μαννασση y : *Mannase* 𝔏 : μανασσης ejpzb₂ | εν ισσαχαρ] επ̣οιησσαχαρ n | εν 1°] επι dgpt | ισσαχαρ] ισαχαρ Gfilmp𝔄𝔈ᶜ : ⟨ισσαχωρ 18⟩ : ισσαχαρ c : ισαρχαρ d : *Asachar* 𝔏 | ⟨om εν 2° 237⟩ | ασηρ] ασ sup ras xᵃ : ασσηρ qv | καιθοαν B*ᵇru𝔈ᶠ] καθοαν hq : *Thoan* 𝔈ᶜ : και βαιθσαν Θ : βεθσαν glmb₂ : βεθσσαν n : *Bethsan* 𝔄 : ܒܝܬ ܫܐܢ 𝔖 : βηθσαν bx : ⟨βαθσαν 18⟩ : βησαν a₂ : *Baetsam* 𝔏 : βαιθσαν BᵃAGN rell (α 1° ex corr oᵃ)𝔈 | αι κωμαι] *nicos* 𝔏 | αυτων] αυτης defjpstv(txt)z : αυτης και οι κατοικουντες ταναχ και αι κωμαι αυτης gn : +και ιεβλααμ και αι θυγατερες αυτης GbckxΑ𝔖 On [[sub ※ G𝔖 | ιεβλααμ] ιαβλααμ bck : ιεβαλαμ On-cod : *Amblan* 𝔄 | om αι Gc]] | om και 4°—αυτης 1° s | om και 4° 𝔄 | τους κατοικουντας 1°] pr επι b : οι κατοικουντες dgnpt𝔄 | δωρ] εδωρ Bᵃᵇefjvzb₂ : ηνδωρ 𝔄 On(uid) : μαγεδδω u | om τας 1°—κατοικουντας 2° d | τας κωμας 1°] αι κωμαι gno pt𝔄 | αυτης 1°] αυτων b₂ : +και τους κατοικουντας ηνδωρ και τας κωμας αυτης και τους κατοικουντας θααναχ και τας κωμας αυτης Gx𝔖 [[sub ※ G𝔖 | ηνδωρ] pr θααναχ x𝔖-cod : δωρ G]] : +και τους κατοικουντας ταναχ και τας κωμας αυτης b(θαναχ)c(θααναν)u | om και 6°—αυτης 2° e𝔈ᶜ | τους κατοικουντας 2°] οι κατοικουντες gnpt𝔄 | μαγεδδω] μεγεδδω b₂ : μαγελδω l : μαγγεδω n : μαγεδδων c𝔈ᵗ : μαγεδων a₂ : μαγεδδωρ Afjsvz : *Gedo* 𝔈 : δωρ u : θαναχ k : *Tannach* 𝔏 : ταναγ a | τας κωμας 2°] αι κωμαι dgnpt𝔄 : om τας j | αυτης 2°] αυτων d : +και τους κατοικουντας θαναχ και τας κωμας αυτης ANΘfijlmosvyza₂⟨236⟩[[θαναχ] ταναχ AΘloy : γαναχ N : ναχ f* | και 2°—αυτης] ισδραηλ 236]] : +*et incolae Tanach et uici eius* 𝔄 | om και 8°—αυτης 3° mb₂ | και 8° sub ÷ 𝔖 | ⟨om το 18*⟩ | της μαφετα] [*Ma*]*fita* 𝔈ᶜ : *Mafedan* 𝔈ᵗ : *Mareta* 𝔈 : *Napheht* 𝔏 : ܢܦܚܬ 𝔖 : *ωηιℓβωj* 𝔄-codd ⟨της] του 71⟩ | μαφετα Br] μαφαιθα q : μαφεθ y : ⟨ναφετα 74. 209⟩ : ναφαιθα k : ναφεθ i On : νοφεθ b : ναφθ x : νοφθ Gc : ναφεσθα p(uid) : φαθεθ h : ναφεθα ANΘ rell 𝔄-ed | και 9°—αυτης 3°] sub ÷ G𝔖 : om qx | τας κωμας 3°] αι κωμαι gn𝔄 | αυτης 3°] +και οι κατοικουντες n

12 ηδυνηθησαν Aadgkmnptxy | om οι bdjpqx | μανασση] μαναση m𝔄 : *Mannase* 𝔏 | ⟨om εξολεθρευσαι 77⟩ | πολεις] κωμας y | ταυτας] +*omnes* 𝔈ᶜ | ηρχετο] ηρξατο AGNΘa–df–i k–ptuv(mg)xya₂b₂𝔄𝔏𝔖 : *uenerunt* 𝔈 | εν—ταυτη] εντανθα m | γη] πολει a₂ | om ταυτη 𝔈ᶜ

13 om εγενηθη και 𝔈 | εγενηθη] εγενετο kmnq | και επει] *quia* 𝔈 | και 2° Bhqrx] om AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Or-lat | επει κατισχυσαν] επικατισχυσαν BᵇAGNbcfgh*norᵃt : ετι κατισχυσαν q : om επει 𝔈 | om και 3° kn𝔄 | χαναιους Af | εξολεθρευσαι B ghnz(mg)] εξολοθρευσει GNab(pr και)cd(-ση)pq1tx : εξολοθρευσαντες ej : εξολοθρευοντες fsvz(txt) : ολεθρευσαι iku : ολοθρευων Θ : *exterminatione* 𝔈 Or-lat : ολεθρευσει A rell | δε] sub ÷ 𝔖 : om bm | ⟨αυτους ουκ εξωλεθρευσαν] ουκ εξωλοθρευσεν αυτους 18⟩ | αυτους post εξωλεθρευσαν Gabcx𝔄𝔖(sub ÷) Or-lat | εξωλεθρευσαν] ηδυνηθησαν h𝔏

14 αντειπαν] αντειπον Θcdgmnpt : *steterunt* 𝔈 | δε 1°] επ̃ 𝔏 | οι υιοι] om f* : om οι b′nq | ιησοι Av(mg) | εκληρονομησας] pr *non* 𝔏 : εκληρονομησαμεν dgnpt : ⟨εκληρονομησαν 18⟩ : εκληρονομησεν q | ημας] om dgnpt𝔏 : +κληρονομιαν Gcx 𝔖(sub ※ G𝔖) | ενα] ε ex ι Θᵃ | εγω δε] *quod ego* 𝔄-codd | πολυς] pr και l : ⟨om 16⟩ | om ειμι GΘabefgjlnosuv*xzb₂𝔖 | ο θεος] post με Gabcx𝔖 : *Dominus* Or-lat | ⟨ευλογησεν με] μου ευλογησεν 236⟩ | ευλογησεν] post με AΘefgi–osuvy–b₂ : ευλογηκεν Ndpt | με] σε r : *nos* 𝔈ᶜ

15 om ειπεν t* | αυτοις] αυτω b′𝔏 | ιησους] *Esus* 𝔏 | πολυς ει Bhqr𝔏 Or-lat] ει πολυς gn : ει συ πολυς m : +συ AGNΘ rell 𝔄(uid)𝔖 | δρυμον] δρυμονα k : δρομον b′dpt | εκκαθαρον] εγκαθαρον n : εκκαθαρισον ANΘaefi–mosuvza₂b₂ : εκθαρισον y | σεαυτω] εαυτω gn : +εκει εν τη γη τους φερεζαιους και τους ραφαειμ Gbckxz(mg)𝔖 [[sub ※ G𝔖 | εν τη γη] post φερεζαιους c : om k | ραφαειν G]] : +*terram Pherezaeos et Rafain* 𝔄 : +*et para locum in terra expurga Pherezaeos et Raphaim*

11 και 8°—μαφετα] σ′ *et tres oras maris* 𝔖
12 μανασση] ιῆλ vz
13 και 3°—υπηκοους] σ′ *et subegerunt Chananaeum sub tributum* 𝔖 | εξολεθρευσαι δε] ο′ ολοθρευσει δε v

16 σε τὸ ὄρος τὸ Ἐφράιμ. [16]καὶ εἶπαν Οὐκ ἀρέσκει ἡμῖν τὸ ὄρος τὸ Ἐφράιμ· καὶ ἵππος ἐπίλεκτος B
καὶ σίδηρος τῷ Χαναναίῳ τῷ κατοικοῦντι ἐν αὐτῷ ἐν Βαιθαισὰν¶ καὶ ἐν ταῖς κώμαις αὐτῆς, ἐν ¶ 𝔈ᵗ
17 τῇ κοιλάδι Ἰσραήλ. [17]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Ἰωσήφ Εἰ λαὸς πολὺς εἶ καὶ ἰσχὺν μεγάλην
18 ἔχεις, οὐκ ἔσται σοι κλῆρος εἷς· [18]ὁ γὰρ δρυμὸς ἔσται σοι, ὅτι δρυμός ἐστιν, καὶ ἐκκαθαριεῖς
αὐτόν, καὶ ἔσται σοι· καὶ ὅταν ἐξολεθρεύσῃς τὸν Χαναναῖον, ὅτι ἵππος ἐπίλεκτός ἐστιν αὐτῷ·
σὺ γὰρ ὑπερισχύεις αὐτοῦ.

XVIII 1 §[1]Καὶ ἐξεκκλησιάσθη πᾶσα συναγωγὴ υἱῶν Ἰσραὴλ εἰς Σηλώ, καὶ ἔπηξαν ἐκεῖ τὴν σκηνὴν § w
2 τοῦ μαρτυρίου, καὶ ἡ γῆ¶ ἐκρατήθη ὑπ' αὐτῶν. [2]καὶ κατελείφθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ οἳ οὐκ ¶ 𝔈ᶜ
3 ἐκληρονόμησαν, ἑπτὰ φυλαί. [3]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ Ἕως τίνος ἐκλυθήσεσθε

16 αρκεσει Bᵃ | εν 2°] pr εκ τω Bᵃ?ᵐᵍ
18 εξολοθρευσης Bᵇ | περισχυεις B*(υπερ- Bᵃᵇ)
XVIII 1 εξεκλησιασθη A
2 κατελιφθησαν B*(-λειφ Bᵇ)
3 εκλυθησεσθαι A

AGNΘa–v(w)x–b₂𝔄(𝔈ᶜᵗ)𝔈𝔏ʳ𝔖

Or-lat | στενοχωρει σε] στενοχωρησαι bcdjlnpqstyz: *angustiaris* 𝔏 | το ορος το] *ciuitas* 𝔈ᵗ: om n | το 2° BNhr] om AGΘ rell

16 και 1°—εφραιμ bis scr G* | ειπαν BhqE𝔏] ειπον οι υιοι ιωσηφ Θcdgmn(om οι)x*(uid): *dixerunt ei* 𝔈: +οι υιοι ιωσηφ AGNxᵃ rell 𝔄𝔖 | om ουκ—εφραιμ s | αρεσκει B*dgpt] αρεσει a: αρκεσει BᵃGbchqrx𝔈ᵗ: αρκει ANΘ rell 𝔄𝔈ᶜ𝔏𝔖 Or-lat: *sufficit* s. *sufficiet* 𝔈 | υμιν cl | om το ορος q | το εφραιμ Bbc hr𝔄𝔈] sub ÷ G𝔖: om το q: om ANΘ rell 𝔏 Or-lat | επιλεκτος] sub ÷ 𝔖: εκλεκτος aefjsv: επιμικτος q | και σιδηρος] *et ferreus* 𝔖(sub ※ 𝔖ᵐ): om gn𝔏: +*multus* 𝔈 | τω 1°] pr παντι Gbcx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | χαναναιω] ναναιω b′ | εν αυτω Bhqr𝔈] εν τη γη εν εμοι G*b*ckx𝔖(sub ※ G𝔖): εν εμοι εν τη γη b′: εν εμοι εκει dgnpt: εν εμοι εισιν v(mg)z(mg)a₂: *in me qui sunt* 𝔏: εν εμοι afsv(txt)z(txt) Or-lat: εμοι ej: ϩⲛⲉ.ⲕⲁ̣ⲱ 𝔈ᵗ: *in terra mea mecum* 𝔄: om ANΘ rell 𝔈ᶜ | εν 2°] pr εκ τω Bᵃ?: ⟨και 237⟩: εκ d | βαιθαισαν Br𝔈ᵗ] βαιθεσαν h*: βαιθεσσα q: βαιθαν l*𝔄-codd: βαθσαν o: βεθσαν Nmt: βηθσαν x: *Bethsan* 𝔄-ed: ܒܝܬܫܢ 𝔖: βεθσαθ a₂: βεσσαν g: βεσαν n: εβθοαν u: βαιθσαν AGΘhᵇ?lᵃ?(uid) rell 𝔈ᶜ: *Abaethsam* 𝔏: *Bethes* 𝔈 | om αυτης 𝔄-cod | εν 4°] pr και G(sub ※)abckx𝔄-ed𝔏 | om τη efjqsvz | ισραηλ] pr εξ ga₂: ⟨ισδραηλ 236⟩: ισοραελ l: ιεσραελ ak: ιζραελ Noux: ܕܐܝܙܪܥܝܠ 𝔖: εζραελ b: ιεζραελ AGΘcit v(mg)yb₂𝔈ᶜ On: ιεζραηλ n: *Iezrael* 𝔄: ιεραελ p: ιερρααλ d: ιεξραβελ m

17 και 1° sup ras (7) l | ⟨ιησους—ιωσηφ] αυτοις ιησους 71⟩ | τοις υιοις ιωσηφ] αυτοις d | ιωσηφ Bafhmqv*𝔈𝔈𝔏] ⟨ισραηλ λεγων 237: ισδραηλ 236⟩: +τω εφραιμ και τω μανασση λεγων Gbcgn ptx𝔄𝔖 ⟦sub ※ G | τω 1° sub ※ 𝔖 | μαναση n𝔄 | om λεγων gn𝔖⟧: +λεγων ANΘvᵃ rell | ει 1°] sub ÷ 𝔖: om x | πολυς post ει 2° bgn | ει 2°] συ Θ: +συ m𝔄(uid) Or-lat | om μεγαλην Or-lat | εχεις] *habens* Or-lat | εις (18) ο] εγω a₂ | εις] ει q*: om 𝔏

18 om ο—εστιν 1° 𝔈 | om ο—σοι 1° 𝔏 | om γαρ 1° 𝔄 | εσται 1°] εστιν a₂𝔈(uid) Or-lat | σοι 1°] +κληρος defjsvz ⟨237 (+εις)⟩ | om οτι 1°—σοι 2° b₂ | om οτι δρυμος εστιν na₂ Or-lat | εστιν 1°] εσται σοι i | om και 1° a | εκκαθαριεις] εγκαθαριεις n: εκκαθαριει c | αυτον] αυτην G | om και εσται σοι n | om και 2° l | σοι 2°] +η εξοδια αυτου Gbckx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖) | και 3°] om Ga–gjlnpstvxz𝔄𝔈𝔖: ⟨+εσται σοι 77: +εσται 30⟩ | οτι 2°—αυτω] *equis selectis abundant enim ei* 𝔈: om m | οτι 2°] +*currus ferrei eis et potens est et* 𝔈ᶜ | ιππος] +επος q* | επιλεκτος εστιν αυτω] αυτω εστιν επιλεκτος gn | επιλεκτος] επιλευκος e: επεισακτος l | εστιν 2°] post αυτω Θb′efijlosuvy–b₂: om A | αυτω] ⟨αυτων 128: om 237⟩: +οτι ισχυρος εστιν G*b*ck x𝔖(sub ※ G𝔖): +*et ualidior quam tu sit* 𝔄 (*eis* pro αυτω codd) | συ] ου hna₂ | γαρ 2°] δε s𝔈: om 𝔄 | υπερισχυεις] περισχυεις B*: υπερισχυσεις ANcoya₂b₂𝔄: ου περισχυεις g | αυτου BNhmr] αυτω dpt: αυτων egjn𝔈𝔏: αυτον AG(συ—αυτον sub ÷ corr ex ※)Θ rell

XVIII 1 και εξεκκλησιασθη] εξεκλησιασθη δε d | ⟨om και 1° 236⟩ | εξεκκλησιασθη] εκκλησιασθη l: εξεκκλησιασθησαν f(-αστ-) svz𝔈(uid)𝔈 | συναγωγη] pr η Nadgnpty | om εις—(2) ισραηλ f | σηλω] σηλωμ Aahqw𝔏: σιλω n: σιδω l | επηξεν qw𝔏 | μαρτυριου] +*Domini* 𝔈 | η γη] post εκρατηθη q: om a₂ | εκρατηθη] εκρατυνθη b: εκραταιωθη Aa₂: κατειργασθη gnv(mg) z(mg): *coperta est* 𝔏 | αυτων] +και κατεκληρονομησαν υιοι ιουδα πασας τας πολεις αυτων και τας κωμας αυτων κατα τα ορια αυτων κατα δημους αυτων εμερισαντο την γην ωσαυτως και οι υιοι ιωσηφ εφραιμ και μανασση κατα δημους αυτων κατεμερισαντο πασας τας πολεις αυτων και τας κωμας αυτων κατα τα ορια αυτων και τω σαλπααδ υιω οφερ ουκ ησαν αυτω οι υιοι αλλ η θυγατερες και εστησαν ενωπιον ελεαζαρ του ιερεως και εναντιον ιυ̅ υιου ναυη και εναντιον των αρχοντων λεγουσαι ο θς̅ ενετειλατο δια χειρος μωυση δουναι ημιν κληρονομιαν εν μεσω των αδελφων υμων και εδοθη αυτοις κληρος δια προσταγματος κυ̅ εν τοις αδελφοις αυτων η δε γη γαλααδ εγενηθη τοις υιοις μαννασση τοις καταλελειμμενοις w

2 οι υιοι] των υιων degjnpstv(txt)z(txt) | ⟨ισδραηλ 236⟩ | οι 2°] οις efgi*jknsvz: ους m: οτι b: *et* 𝔄 | ουκ εκληρονομησαν] ου κατεκληρονομησαν Aθaefjlmosuvwyzb₂: ου κατεκληρονομηθη gn: ου κατεκληρονομησαν την κληρονομιαν αυτων Gbckx𝔖 ⟦την κληρονομιαν αυτ. sub ※ G𝔖 | αυτου G⟧ | ⟨ουκ] ου κατελειφθησαν 30 uid⟩ | ⟨επτα post φυλαι 84⟩

3 ιησους—ισραηλ] ιησους αυτοις efjsvz: αυτοις ιησους Aθgi k–ouya₂b₂𝔄𝔏: αυτοις ο ις̅ w | ⟨υιοις ισραηλ] αυτοις 30⟩ | εκλυθησεσθε] pr υμεις G(pr ※)abckx𝔖: εκληθησεσθαι nw: εκκαυθη-

16 και 2°—σιδηρος] οι λ̥ *et currus ferrei* 𝔖 | επιλεκτος] ο′ επιλεκτος v | (εν εμοι)] α′ σ′ *uallis* (ܕܥܘܡܩܐ) 𝔖 | ισραηλ] ιεζαερ z

17 ιωσηφ] ο′ λ̥ ιωσηφ και τω μανασση λεγων v

18 ο γαρ δρυμος] σ′ *sed mons* 𝔖 | ιππος επιλεκτος] οι λ̥ *currus ferrei* 𝔖

XVIII 1 εκρατηθη] οι λ̥ υπεταγη *b*vz(sine nom)𝔖 | υπ] οι λ̥ εις προσωπον vz(sine nom)

2 οι ουκ εκληρονομησαν] ο′ οι ου κατεκληρονομηθησαν vz(sine nom): σ′ *qui non diuiserunt haereditatem suam* 𝔖

B κληρονομῆσαι τὴν γῆν ἣν ἔδωκεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν; 4 δότε ἐξ ὑμῶν τρεῖς ἄνδρας ἐκ φυλῆς, καὶ 4
ἀναστάντες διελθέτωσαν τὴν γῆν, καὶ διαγραψάτωσαν αὐτὴν ἐναντίον μου καθὰ δεήσει διελθεῖν
αὐτήν. καὶ διήλθοσαν πρὸς αὐτόν, 5 καὶ διεῖλεν αὐτοῖς ἑπτὰ μερίδας. Ἰούδας στήσεται αὐτοῖς 5
ὅριον ἀπὸ λιβός, καὶ οἱ υἱοὶ Ἰωσὴφ στήσονται αὐτοῖς ἀπὸ βορρᾶ. 6 ὑμεῖς δὲ μερίσατε τὴν γῆν 6
ἑπτὰ μερίδας καὶ ἐνέγκατε πρὸς μὲ ὧδε, καὶ ἐξοίσω ὑμῖν κλῆρον ἔναντι Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν.
7 οὐ γάρ ἐστιν μερὶς τοῖς υἱοῖς Λευεὶ ἐν ὑμῖν, ἱερατεία γὰρ Κυρίου μερὶς αὐτοῦ· καὶ Γὰδ καὶ 7
§ ℭ Ῥουβὴν καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς Μανασσὴ ἐλάβοσαν τὴν κληρονομίαν αὐτῶν πέραν τοῦ § Ἰορδάνου
ἐπ' ἀνατολῆς, ἣν ἔδωκεν αὐτοῖς Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου. 8 καὶ ἀναστάντες οἱ ἄνδρες ἐπορεύθησαν. 8
καὶ ἐνετείλατο Ἰησοῦς τοῖς ἀνδράσιν τοῖς πορευομένοις χωροβατῆσαι τὴν γῆν λέγων Πορεύεσθε
καὶ χωροβατήσατε τὴν γῆν, καὶ παραγενήθητε πρὸς μέ· καὶ ὧδε ἐξοίσω ὑμῖν κλῆρον ἔναντι
Κυρίου ἐν Σηλώ. 9 καὶ ἐπορεύθησαν καὶ ἐχωροβάτησαν τὴν γῆν, καὶ ἴδοσαν αὐτήν, καὶ ἔγραψαν 9
αὐτὴν κατὰ πόλεις ἑπτὰ μερίδας εἰς βιβλίον, καὶ ἤνεγκαν πρὸς Ἰησοῦν. 10 καὶ ἐνέβαλεν αὐτοῖς 10

4 τρις A | εμου B^ab | διελειν B^a 7 λευι A | εαυτων B^ab 9 πολις A

AGNΘa b₂𝔄(ℭ)𝔈𝔏ᶠ𝔖

σεσθε l: εκκληθησεσθε m | κληρονομησαι] pr εισελθειν G(εισ sub ⁘ uid)bckx𝔄𝔖(sub ⁘) | εδωκεν—ημων] κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ των πρ̅ων ημων εδωκεν υμιν i: κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ ημων εδωκεν ημιν q | εδωκεν Bcr] +κ̅ς̅ υμιν k: +ημιν AGa*b*dowxya₂b₂: +υμιν NΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om κυριος b′ | ημων Bghnra₂𝔈𝔏] ⟨υμων 30⟩: των πρ̅ων υμων Ncfj-mstv(sub ⸗)z: pr των πρ̅ων AGΘ rell 𝔄𝔖

4 δωτε n | εξ υμων] *mihi* 𝔄-ed | τρεις post ανδρας Nmq | φυλης] +και αποστελω αυτους Gbc(-λλ-)kx𝔄𝔖(sub ⁘ G𝔖) | διελθατωσαν Ah*kmvxy | ⟨om την—αυτην 1° 236⟩ | την γην] αυτην efjsvz(txt) | γραψατωσαν gn | αυτην 1°] την γην o: om cl | εναντιον μου] sub ÷ 𝔖: ενωπιον μου efjsvz(txt) | εμου B^ab AG(εναντιον εμου sub ÷)NΘachiklmoruxya₂b₂ | om καθα—αυτην 2° b′ | καθα] ενθα b₂ | δεησει διελθειν] ελεησει ελεειν l: *peragrauerunt* 𝔈 | δεησει] ⟨δεηση 16⟩: δυνηση q | διελθειν] διελειν B^aGNa*b*^a?cefhjkmps-z𝔄 | αυτην 2°] pr δι a₂ | om και 3°—(7) κυριου 2° w | και 3°] pr *et uiderunt eam* 𝔈^f: pr *et uidebunt eam* 𝔈^c | διηλθοσαν προς αυτον] *uenient ad me* 𝔈^c | διηλθοσαν Brv(mg)] διηλθον ehjsv(txt)z: διηλθαν f: διηλθον και ηλθον dgnpt: ηλθοσαν Nq: ηλθαν *b*a₂: *uenerunt* 𝔄𝔈^f𝔏𝔖: καθον o: ηλθον AGΘ rell | αυτον] αυτην q

5 διειλον ΘmΞ^c | αυτοις 1°] ο ex corr m: αυτους Θ | επτα post μεριδας n | μεριδας] pr ras (1), ιδ ex corr l: μυριαδας m | ιουδας] ιουδα lnr*: om Θ | αυτοις 2°—λιβος] οριον απο νοτου αυτοις Gc: οριον απο λιβος αυτου a | αυτοις 2° post λιβος b | οριον] post λιβος gn: ⟨αυριον 236⟩ | om οι Gnrx | ιωσηφ] pr ras (2) m | στησονται] στηστεται r | αυτοις 3°] post βορρα dgn pt: επι το οριον αυτων G(επι το οριον sub ⁘)bckx𝔄𝔖(sub ⁘): om ANΘailmouyb₂

6 μερισατε] μερισεται c: μετρησατε x*(uid): ⟨διεμερισατε 18⟩ | επτα] pr εις dgnt𝔏 | ενεγκατε] ηνεγκατε o: ανενεγκατε y: +ταυτας c | προς με post ωδε ams*𝔏 | ωδε] post κληρον k: om h | om και 2°—κληρον b′ | εξοισωμεν f | κληρον] +ωδε G*b*cx𝔄𝔖(sub ⁘ G𝔖) | εναντι] εναντιον Ack: ενα e | om του θεου f | ημων] υμων ajlnosvxyz𝔈𝔏: om 𝔄-ed

7 ου γαρ] ουκ b₂ | εστιν] post μερις 1° i: εσται n | μερις 1°—λευει] τοις υιοις λευι κληρος gn | ⟨μερις 1°] μερος 18.128⟩ | ιερατεια γαρ] οτι η ιερατια AΘdiklouyz(mg)b₂: οτι ιερατεια agm n(ηιρ-)pta₂: om γαρ c | κυριου 1°] om yb₂: +του θ̅υ̅ ημων dgn: +του θ̅υ̅ pt | μερις 2°] pr η dptb₂: om o | αυτου] αυτων ANΘadik-ptuv(mg)ya₂b₂𝔈 | γαδ] γαλ l*: γαρ h*q | ρουβην] ρουβιν ir^atx: ρουβιμ dlmp: ρουβιμ και δαν ejs(-βιν): +και δαν z | μανασση] pr υιων Θgiklm(-αση)nou: *Manase* 𝔄: *Mannase* 𝔏: υιων μαννασση A(υιων μανν sup ras A^1)y | ελαβον GΘa-gjnpst vxza₂ | αυτων] εαυτων B^abr: αυτου Θq | περαν] pr εν τω gn | επ ανατολης Br] επ ανατολαις G: εν ανατολαις dgnpt𝔖: om b′: επ ανατολας ANΘ rell | ⟨ην] και 16^a?⟩ | αυτοις] αυτων a₂: om m | μωσης Ggnx | om ο dpt | om κυριου 2° a₂

8 ιησους—γην 1°] αυτοις ι̅ς̅ w | τοις ανδρασιν] sub ÷ G𝔖: om kq𝔈 | πορευομενοις] εισπορευομενοις mp: προπορευομενοις r | om χωροβατησαι την γην m | om λεγων—γην 2° t | om λεγων a₂ | πορευεσθε BNhqr] πορευθητι g: διελθετε και πορευθητε την γην Gbckx𝔄 ⟦διελθετε και sub ⁘ G | διελθατε bk | om την γην k⟧: *ite et transite per terram* 𝔖 (*ite et transite* sub ⁘ cod: *ite et* sub ÷ ed): πορευθητε την γην a: πορευθητε AΘ rell | om και 3° 𝔈𝔏 | χωροβατησατε] ρο in mg, βατησατε sup ras A^a: χωροβατισαντες g | την γην 2°] αυτην Gabcx𝔖: +λεγων p: +και μερισατε αυτην εις επτα μεριδας w: +*secundum fines eius* ℭ | παραγενηθητε] παραγενεσθε dgnpt: παραγινεσθε m: ενεγκατε w | προς—ωδε] ωδε προς με (δε g) και gl 𝔏: ⟨ωδε και εναντιον 236⟩ | και 5° BGbcqx ℭ𝔖] post ωδε AN Θ rell 𝔄𝔈 | ωδε] post εξοισω q: post υμιν b𝔖^m | εναντιον Gcf gknsvz | εν σηλω] του θ̅υ̅ ημων w: και υμιν g | ⟨εν] εις 237⟩ | σηλω] σηδω z: σιλω l*no: σηλωμ hq𝔏

9 και επορευθησαν] om q: +οι ανδρες και διηλθον εν τη γη Gbckx𝔄𝔖 ⟦sub ⁘ G𝔖 | ανδρες] +*illi* 𝔖 | διηλθον] ηλθον k: *uenerunt* 𝔖 | εν τη γη] εις την γην G*𝔖⟧ | και 2°—αυτην 1° sub ÷ 𝔖 | om και εχωροβατησαν sz | την γην] αυτην Gabkx 𝔖: om c | και 3°—αυτην 2°] sub ÷ G: om k | ιδον AΘd-gij l-ps-zb₂ | αυτην 1°] την γην Gc | om και εγραψαν αυτην a₂ | αυτην 2°] *fines eius* ℭ: om 𝔄 | κατα] κατας G^a?: και τας Nm | πολεις] +αυτης AGNΘa*b*cdfiklmpt-b₂𝔖(sub ÷): +αυτων b′o 𝔄 | επτα] επι τας l | εις] και e: om j | βιβλον q | ηνεγκεν a | ιησουν Bhq𝔈] +εις την παρεμβολην εν σηλω Gbckx𝔄𝔖 ⟦sub ⁘ G | εις την παρεμβολην sub ⁘ 𝔖 | εν] εις k𝔖⟧: +εν σηλω ad-gjn(σιλω)sv(txt)w(σηλωμ)z(σηδω)a₂(σηλων): +*in Selom* 𝔏: +εις σηλω ANΘv(mg) rell (σιλω l*: σηλωμ r: σηχω N)ℭ

10 ενεβαλεν] ενεβαλον a₂𝔖-cod: εβαλεν dgnptw: *misit* 𝔏 | αυτοις] post ιησους n: αυτους b′p: εαυτοις j | ιησους—σηλω] εν

3 ημων] ο′ η[μων] v

4 την γην] ο′ ⸗ την γην v | εναντιον μου] ο′ εναντιον μου v | καθα—(5) μεριδας] α′ *super diuisionem oris sortium eorum et uenient ad me et diuidite eam in septem portiones* 𝔖

5 λιβος] νοτου z | αυτοις 3°] οι ο′ χω v 7 ιερατεια γαρ] ⸗ οτι η... v

8 χωροβατησαι] σ′ α′ θ′ (om θ′ *b*: οι ⸗ z) διαγραψαι *b*vz: χωρογραφησαι vz | πορευεσθε—με] *ite transite per terram et scribentes eam reuertimini ad me* 𝔖

11 Ἰησοῦς κλῆρον ἐν Σηλὼ ἔναντι Κυρίου. [11]καὶ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος φυλῆς Βενιαμεὶν πρῶτος κατὰ B
δήμους αὐτῶν· καὶ ἐξῆλθεν ὅρια τοῦ κλήρου αὐτῶν ἀνὰ μέσον Ἰούδα καὶ ἀνὰ μέσον τῶν υἱῶν
12 Ἰωσήφ.¶ [12]καὶ ἐγενήθη αὐτῶν τὰ ὅρια ἀπὸ βορρᾶ ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου· προσαναβήσεται τὰ ὅρια ¶ w
κατὰ νώτου Ἱερειχὼ ἀπὸ βορρᾶ, καὶ ἀναβήσεται ἐπὶ τὸ ὄρος ἐπὶ τὴν θάλασσαν, καὶ ἔσται αὐτοῦ
13 ἡ διέξοδος ἡ Μαβδαρεῖτις Βαιθών· [13]καὶ διελεύσεται ἐκεῖθεν τὰ ὅρια Λοῦζα ἐπὶ νώτου Λοῦζα
ἀπὸ λιβὸς αὐτῆς, αὕτη ἐστὶν Βαιθήλ· καὶ καταβήσεται τὰ ὅρια Μααταρωθορὲχ ἐπὶ τὴν ὀρεινήν,
14 ἥ ἐστιν πρὸς λίβα Βαιθωρών, ἡ κάτω· [14]καὶ διελεύσεται τὰ ὅρια καὶ παρελεύσεται ἐπὶ τὸ ὄρος
τὸ βλέπον παρὰ θάλασσαν ἀπὸ λιβός, ἀπὸ τοῦ ὄρους ἐπὶ πρόσωπον Βαιθωρὼν λίβα, καὶ ἔσται
αὐτοῦ ἡ διέξοδος εἰς Καριαθβάαλ, αὕτη ἐστὶν Καριαθιαρείν, πόλις υἱῶν Ἰούδα· τοῦτό ἐστιν τὸ
15 μέρος τὸ πρὸς θάλασσαν. [15]καὶ μέρος τὸ πρὸς λίβα ἀπὸ μέρους Καριαθβάαλ· καὶ διελεύσεται

11 φυλης $B^{ab\,mg}$] om B* | ορια B^{b}] ορεια B*
12 ορια 2° B^{b}] ορεια B* | ιεριχω B^{b}A | η 2° B^{ab}] om B* | μαβδαριτις A
13 ορεια (bis) B* | ορινην A
14 ορεια B* | ορος] μερος B^{ab}

AGNΘa–v(w)x–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

σηλω κληρον ι̅ς̅ b′ | ιησους] post κληρον hm: om e | κληρον] κληρους q: om f | εν—κυριου] εναντι κ̅υ̅ εν (εις N) σηλω (-λωμ h) NdhptΞ: *ante Dn̄m in Selom* 𝔏: om m | om εν σηλω gn | εν] εις ioyb_2 | σηλω] σιλω l*: σηλωμ qw: σηλων a_2 | εναντι] pr και j: εναντιον A | κυριου] +του θ̅υ̅ ημων a_2: +και εμερισεν εκει ι̅ς̅ την γην τοις υιοις ιη̅λ κατα μερισμους αυτων Gbckxz(mg) 𝔄𝔖 [[sub ⁘ G𝔖 | εκει ι̅ς̅] ι̅ς̅ εκει G: om ι̅ς̅ 𝔄]]

11 ⟨om και 1° 237⟩ | om ο dejpt | φυλης] pr της a_2: om B*𝔄-ed𝔈 | βενιαμειν] pr υιων Gbcx𝔖: βενιαμην fn^{a}: βενιαμειμ b_2: υιων βαινιαμειν a: μανασση A | πρωτος] sub ÷ G𝔖: πρωτον a_2 | αυτων 1°] +και κατα συγγενειαν αυτων a_2 | εξηλθεν] *erant* 𝔄-ed | ορια] pr τα dpt: οριον ⟨77⟩ 𝔏: ⟨ορει 236: ορη 16.131⟩ | του κληρου] κατα κληρους l: του κληρους n | αυτων 2°] *eius* 𝔏: ⟨om 71⟩ | ιουδα] pr υιων abcx𝔈^{c}𝔖: pr υιου G | om ανα μεσον 2° d | om των υιων l𝔈^{f} | των Bhqr] om AGNΘ rell

12—28 om w

12 om και 1°—ορια 1° n | εγενηθη] εγενετο Θ: εσται y | αυτων] post ορια 1° efjsuvz𝔄: αυτω l: αυτοις c | om τα 1° c* | om απο βορρα 1° ⟨16.76⟩ 𝔈^{f} | βορρα 1°] βορραν e | απο 2°] pr *et* 𝔏: om nr*𝔄 | προσαναβησεται] pr και d-gjnpstvz𝔄𝔈: *et ascendentes* 𝔏 | om τα 2°—αναβησεται dp | τα ορια 2°] το οριον a: om n | κατα νωτου] *secundum austrum* 𝔏 | κατα] απο m | νοτου cei-msuvzb_2𝔄𝔈 | ιερειχω] ιερηχω i: *in Iericho* 𝔏 | απο βορρα 2°] sub λ̥ v: *et aquilone* 𝔏 | απο 3°] επι AGNΘabcikoxa_2 𝔄𝔈^{f}𝔖 | βορρα 2°] βορραν bx | αναβησεται] αμα βησεται m | επι το ορος] om a: om το m | επι την θαλασσαν] *ad mare* 𝔏 | επι την] pr και dgnpt: κατα Ay: om την v | θαλασσαν] +και τα ορια αυτου efjsvz | αυτου] αυτοις ejsz: post διεξοδος Gabcx 𝔖 | η μαβδαρειτις] *Emabdaritis* 𝔏: ιαμαβλαριτις l | μαβδαρειτις] μαυδαριτις gmn: μαυβδαρειτις c: αμαβδαρτις u: μαγδαριτης dp: μαδβαρειτις ix: μαδβαδαριτις b_2: μαδμαριτις a | βαιθων] βεθων q: βαιθαυν ANΘaikoyb_2: βαιθαουν b: βαιθαν mu: ⟨βαιθαιν 128⟩: βαιθαυμ G: βαιθααυμα c: βηθαυν x On: *Bethauan* 𝔄: βαρθων efjsvz: καιθαυν l: αιθαουμ a_2

13 εκειθεν] post λουζα 1° h: *ibi* 𝔏: om n | λουζα 1°] λουζαν N: ⟨ζουλα 18⟩ | επι νωτου λουζα] post αυτης q: om bh m𝔏 | επι νωτου] απο νοτου dp | επι 1°] sup ras r^{a}: απο gnst 𝔄(uid) | νωτου] νωτον o: νοτου ANa$^{a?}$eiklstvz$^{a?}$$b_2$ | om λουζα 2° n | απο] pr και n𝔏 | λιβος] pr νωτου u: νοτου Gac | αυτης Bhqr] om AGNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 | αυτη εστιν] εστιν αυτη a: ⟨εις 128⟩ | βαιθηλ] pr η Θ: βεθηλ ln: βηθηλ G | om τα 2° efjsvz | μααταρωθορεχ Br] αμααταρωθορεχ h: ατταρωθορεχ q: ⟨αταρωθ ορεκ 209⟩: *Atiaroth Orec* 𝔏(uid): ··ⲉ̣ⲁ̣ⲣⲱⲑⲟⲣⲉⲕ̣ ℭ: απο αταρωθ κορεκ efjsvz(txt) ⟨16(αττ-)⟩: *Ataroth Horech* 𝔈: αταρωθ αδααρ x: αταρωθ εδδαρ Gabc: ⟨αταρωθ εδδαν 128⟩: ατταρωθ dgnpt: απο αταρωθ αδαρ a_2 On(uid): απο αταρωθ αδδα u: ⟨απο αταρωθ εδδαν 18⟩: απο αταρων θαδαρ l: απο αταρωθ αδδαρ AN Θz(mg) rell: *ad Astarothadar* 𝔄 | om η εστιν o (spat relict) | λιβα] νοτον Gv(mg): νωτον c | ⟨om βαιθωρων—(14) βλεπον 236⟩ | βεθωρων gnq | η 2°] την y: ⟨των 77⟩

14 om διελευσεται—παρελευσεται n | om και παρελευσεται g𝔈 | παρελευσεται B] διελευσεται A(-τε)h: *ibit* 𝔏: περιελευσεται GNΘ rell 𝔄𝔖 | επι το ορος] om q: ⟨om επι 77⟩ | om το 1° dgn | ορος B*hrℭ(uid)] μερους n: μερος B^{ab}AGNΘ rell 𝔄 𝔈𝔏𝔖 | το βλεπον] sub ÷ G𝔖: του βλεποντος n: om ℭ(uid) | παρα] pr το Gabcx: προς NΘdgik–ptuv(mg)$a_2$$b_2$: *ad* 𝔏𝔖(sub ÷): εις Ay | ⟨θαλασσαν 1°] pr την 77⟩ | απο λιβος] *ad africum* 𝔏: απο νοτου Gv(mg): επι νοτου c | om απο 2°—λιβα nℭ | απο 2°] επι m | βαιθωρων] βαιθωρον l: βαιθορων *b*: βεθωρων gq | λιβα] *africi* 𝔏: νοτον G: νοτου c: om m | om εσται m | αυτου] post διεξοδος Gbcx𝔖: εαυτου m | η διεξοδος] *africus* 𝔏 | om καριαθβααλ αυτη εστιν q | καριαθβααλ] καριαθβααα j: καριαθβαα e(uid): καριαθβαλα sz: ⟨καριαθβαλ 18.71.128⟩: καραθβααλ c(ραθ ex corr): καριωθβααλ *b*: καριαεβααλ g: καριαεβαλ n: καριαβααλ a_2: καριαδβαδ On-cod | καριαθιαρειν B] καριαθηειαρειμ a_2: καριαθιρειμ b′: καριαθιαριμ AGNΘ rell ℭ𝔈 On: *Cariatharim* 𝔄𝔏: ܩܘܪܝܬ ܝܪܝܡ 𝔖 | πολεις Θdhiopa_2 | τουτο εστιν] pr *et* 𝔄𝔈: ⟨και εσται 236⟩ | το μερος] ⟨pr αυτων 131^{b}: αυτου 236⟩: om r: om το n | ⟨θαλασσαν 2°] λιβα 30⟩

15 ⟨μερος] pr το 18⟩ | om το q𝔄 | ⟨προς] pr του 236⟩ | λιβα] νοτον Gcv(mg): ⟨θαλασσαν 30⟩: +θαλασσαν h* | om απο μερους καριαθβααλ d | om απο μερους y | μερους] μερος f: om 𝔈 | καριαθβααλ] καριαθβαλα qsz: καριαθιαριμ x: ܕܩܘܪܝܬ ܝܪܝܡ 𝔖 | διελευσεται] *praetereunt* 𝔄: *circumibunt* 𝔖 | ορια]

12 κατα—βορρα 2°] α′ *ad humerum Iericho ab aquilone* 𝔖 | απο 3°] ο′ επι v | βαιθων] ο′ βαιθαυν v: βαιθουηλ z
13 τα 1°—αυτης] α′ *super finem Luza ad humerum Luza ad africum* σ′ *finis* ܠܠܘܙܐ *ad humerum Luza in africum* 𝔖 | μααταρωθορεχ] ο′ [απο αταρωθ] αδδαρ v
14 και 1°—λιβα] α′ *et exibit finis et circumibit ad latus maris africus autem a monte ... africus* 𝔖
15 και 1°—καριαθβααλ] σ′ *facies autem africi a capite* ܕܩܘܪܝܬ ܝܪܝܡ 𝔖

B *ὅρια εἰς Γασείν, ἐπὶ πηγὴν ὕδατος Ναφθώ· 16καὶ καταβήσεται τὰ ὅρια ἐπὶ μέρους, τοῦτό ἐστιν* 16
κατὰ πρόσωπον νάπης Σοννάμ, ὃ ἐστιν ἐκ μέρους Ἐμεκραφαεὶν ἀπὸ βορρᾶ· καὶ καταβήσεται
Γαίεννα ἐπὶ νότον Ἰεβουσαὶ ἀπὸ λιβός, καταβήσεται ἐπὶ πηγὴν Ῥωγήλ· 17καὶ διελεύσεται ἐπὶ 17
πηγὴν Βαιθσάμυς, καὶ παρελεύσεται ἐπὶ Γαλιαώθ, ἥ ἐστιν ἀπέναντι πρὸς ἀνάβασιν Αἰθαμείν,
καὶ καταβήσεται ἐπὶ λίθον Βαίων υἱῶν Ῥουβήν· 18καὶ διελεύσεται κατὰ νώτου Βαιθαραβὰ ἀπὸ 18
βορρᾶ, καὶ καταβήσεται 19ἐπὶ τὰ ὅρια ἐπὶ νῶτον θάλασσαν ἀπὸ βορρᾶ· καὶ ἔσται ἡ διέξοδος 19
τῶν ὁρίων ἐπὶ λοφιὰν τῆς θαλάσσης τῶν ἁλῶν ἐπὶ βορρᾶν εἰς μέρος τοῦ Ἰορδάνου ἀπὸ λιβός·

15 ορεια B* 16 ορεια B* 19 ορια 1° Bᵇ] ορεια B* | ορειων B*

AGNΘa–vx–b₂𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

pr εις d: pr τα ANΘgik–op(ορια εις bis scr)qtuya₂b₂: *τα ορια θαλασσης* a𝔖: *οκαρια θαλασσης* x: om b | om *εις γασειν* kx𝔖 | om *εις* Θ | *γασειν*] *Gazin* ℭ: *γαιν* ANΘcfjmoqsuv(txt)yzb₂𝔄𝔈: *γαην* l: *γαι* a₂: *εκλειμ* dgnpt: ⟨*κλειμ* 76⟩ | *επι*] pr *και εξελευσεται* GbcꝺA𝔖(sub ※ G𝔖): pr *και διελευσεται* x | *ναφθω*] *ναφθων* c: *νεφθω* q: ܢܦܬܘܚ 𝔖: *ναφθαε* On-cod: *ναφνω* b′: *Naphne* 𝔄-cod: *νεφων* efjsvz(txt): ⟨*νεφρων* 236: *νεφελων* 77⟩: *αφωθ* l

16 om *επι* 1°—*εστιν* 1° d | *μερους* 1° Bhqr℄𝔈] *μερος του ορους* Gax: ⟨+*ορους* 131⟩: +*του ορους* ANΘ rell (*ου* 1° ex corr p)𝔄𝔏𝔖 | *τουτο*] o AGNΘabcfgik–ptuxya₂b₂𝔄𝔈𝔏𝔖: *ου* v | *ναπης σονναμ*] *uallium filiorum Enom* 𝔄 | *ναπης*] *και της* fv(txt) | *σονναμ* Bi[a]r] *Sonnom* 𝔏: *σοναμ* q: *σοναν* h*: *σομνα* fv(txt): *νιου σεναμ* hᵇ(uid): *εννομ* g: *ενωμ* n: *Onnam* ℭ: *Anam* 𝔈: *νιοι εννομ* d: *νιου εννωμ* m: *νιου ενομ* bc*pt: ܒܢܝ ܗܢܡ 𝔖: *νιου αννομ* Θ: *νιου οννομ* Nu: *νιου οννουμ* a₂: *νιου ονομ* lob₂: *νιου εννομ και της σομνα* ejsz ⟨16.131.237⟩ [*εννον* 237 | *και της*] *και τη* 16: om 131]: *νιου εννομ* AGc[a²]i* v(mg) rell | om o—*γαιεννα* d | om o *εστιν* 𝔏 | o] *η* q | om *εκ μερους* h | *εμεκραφαειν*] *εμεκραφαειμ* Acxa₂ On: *εμεκραφαει* G: *εμεκραφμειν* u[a] (uid): *εμεκραφαν* l: *Emacarfain* 𝔈: *Mecrafain* ℭ: *εκμεκραφαειν* b′i: *εκμεκρεαφαειν* q: *εκ κεκραφαιν* m (ε 2° ex corr m[a]): ܗܟܪܟܡ ܗܟܪܟܡ 𝔖: *ενεκκρεφαειμ* k: *ενακραβειν* gn(-*βην* n*)pt: *Enacrafain* 𝔄: ⟨*ενακριβιν ραφαιν* 84⟩ | ⟨om *και* 2° 84⟩ | *γαιεννα* B] *γαι εννουμ* On (*ενουμ* cod): ⟨*γαι ονομ* 30.77(*γε*)⟩: *γεεννα* hq: *γεενναθ* r[a]: *γενναθ* r*: *Nonnom* 𝔏: *Onnam* ℭ: ⟨*ενναν* 71⟩: *επι γαι εννομ* Gakx(*γη*): *επι γεννομ* c(ν 2° ex corr): *επι γαι ενναμ* b: *επι γαι ενομ* gn𝔄: *επι γαι ονομ* f: *επι γαι ωννωμ* m: *επι σαιονωμ* l: *super* ܥܡ ܗܢܡ 𝔖: *απο γαι ονομ* e(*γε*)jsvz: *επι την γεεννομ* p: *επι την γεενομ* t: *a Napin* 𝔈: *επι γαι οννομ* AN(*επι γαι* sup ras uid)Θ rell | *επι νοτον*] *super dorsum* 𝔖: *in dorsum* 𝔏: *a tergo* 𝔄 | *νοτον* BGcmr] *νοτου* a[a²]diklpb₂: *νωτον* bqxz(mg)𝔈: *τον* efhjsvz(txt): ⟨*του* 236⟩: *νωτου* ANΘa* rell | *ιεβουσαι* Bqr] *ιεβουσσαι* h*: *Iebusa* ℭ: ܝܒܘܣ 𝔖: *ιεβουσσαιον* hᵇ: *νεθβους* o: *ιεβους* AGNΘ rell 𝔏 | *απο λιβος*] pr *et* ℭ: *ad africum* 𝔏: om gn | *λιβος*] ⟨*λιβας* 236⟩: *λιβης* l: *νοτου* Gcv(mg) | *καταβησεται* 3° BGachqrx𝔖] *και* n: pr *και* ANΘ rell 𝔄𝔈𝔏 | *επι πηγην*] *επι την γην* befjlsv(txt)z(txt): ⟨om 71⟩ | *ρωγηλ*] *ρογγλ* m: *ρωγηκ* c(uid): *ρωβηλ* ejsvz: ⟨*ρωγλη* 18⟩: om f

17 *και* 1°] pr *και διεκβαλει επι βορραν* GbckxꝺA𝔖 [[sub ※ G 𝔖 | *επι*] *απο* G]] | *διελευσεται*] *ueniet* 𝔏 | om *επι* 1° a₂ | *πηγην*] *την γην* b′*b*: om efgjnsv(txt)z(txt)𝔏 | *βαιθσαμυς*] *βαιθσαμης* hᵇ: *βεθσαμυς* dgnpt: *Betsamus* 𝔏: *βαθσαμυς* e: *βηθσαμες* On½: ܒܝܬ ܚܘܪܢ 𝔖: *βεσσαμοις* q: *σαμυς* a₂: *σαμες* Gbu: *σαμεσον* c: *σαμς* xb₂ On½(*σαμ* cod): *σαμε* ANΘaily: *θαμε* o: *σαμω* m: *σεμε* k: *Samir* 𝔄-codd | *παρελευσεται*] *διελευσεται* q: *circumibunt* 𝔄 | *γαλιαωθ* Brz(mg)ℭ] ܓܠܥܕ 𝔖: *γαλιλαθ* gnt: *γαληλαθ* dp: *γαλλιλωθ* Noyb₂: *αγαλλιλωθ* A: *γαλειδωθ* l: *γαλικωθ* ejz(txt): *γαιλικωθ* s: *γαιειλωθ* On-cod: *γαυλωθ* c: *χαλισωθ* a₂: *χαλιωθ* q𝔈: *χανλωθ* m: *γαλιλωθ* GΘ rell 𝔄 𝔏 On-ed | *προς αναβασιν*] *κατα προσωπον* a₂ | *αιθαμειν* Bhrℭ 𝔈] *αιθαμην* q: ⟨*αιθαμειθ* 209⟩: *αθαμειθ* z: *ναθαμειθ* efjsv: ⟨*ναθαμαθ* 77: *μαθαμειθ* 236⟩: *αγαμιν* dgnp(uid)t: *Acamin* 𝔏: *εδωμμειν* N: *εδωμειμ* Gbcx: *εδωδειμ* a: *αιδωμην* l: ܗܐܕܡܝܢ 𝔖: *εδωμιν* AΘ rell 𝔄 | *λιθον βαιων*] *Aben Bathe* 𝔏: *αβενναωθ* g: *αβεναωθ* n | *λιθον*] *λιθων* q: *λιβαν* l | *βαιων* Bhqr℄𝔈] *βαιον* km: *βαιαν* i: *καιων* a₂: *βαααν* u: ܒܘܥܢ 𝔖: ⟨*βοαν* 18⟩: *βοον* On: *βον* x: *βαιωθ* ejsvz(txt): *βαωθ* dfpt: *βααμ* A 𝔄-codd: *βααν* GNΘz(mg) rell 𝔄-ed | *νιου* AΘfi–mosuvy–b₂ 𝔄-ed | *ρουβην*] *ρουβιν* irstx: *ρουβιμ* dejlmp

18 ⟨*διελευσεται*] *διαβησατε* 236⟩ | om *κατα*—(19) *ορια* 1° m | *κατα*] *επι* kl𝔖 | *νωτου*] *νωτον* u𝔏: *νοτου* a[a²]ceklpsz | *βαιθαραβα*] *βαιθαραβαα* Θu: *βεθαραβα* g: *βεθαρβα* n: *βηθαραβα* a: ܒܝܬ ܚܘܪܢ 𝔖: ⟨*καιθαραβα* 71⟩: *βαιθαρα* Gqyℭ: *βαιτανα* fjsvz: *βεττανα* e | *και* 2°—(19) *βορρα* bis scr h ½ *καταβησεται*] +*επι αραβαθα και καταβησεται* efgjstv(mg)z ⟨209⟩ (*αραβα* t: *αραμαθα* 209: *αρξ* g): +*επι αραβα και παρελευσεται* Gbckxꝺ𝔖 [[*επι αραβα* sub ※ 𝔖 | *αραβα*—(19) *επι* 1° sub ※ G | *παρελευσεται*] *περιελευσεται* cꝺ𝔖: *διελευσεται* k]]: +*in Arabia et descendet* 𝔄: +*in Ariabathe et descendet* 𝔏

19 *επι τα ορια*] pr ※ v: om ANΘalouyb₂: om *επι* cdghnp ta₂𝔄𝔈𝔏𝔖[m] (*τα ορια* sub ※) | *επι* 2°] *κατα* e: ⟨om 71⟩ | *νωτον*] *νοτον* a[a²]ej–msz[a²]: *νωτου* ANb′ginotxya₂: *νοτου* dpb₂ | *θαλασσαν* Bhr] *θαλασσης* qℭ(uid)𝔈: *βεθαγλα* gmn: *βηθαγλα* Gabcx On (*βοηθ*-cod): ܒܝܬ ܚܘܓܠܐ 𝔖: *Bethagla* 𝔄: *βαιθαγλαα* Ndpt: *βαιθαλαγα* A: *βαιθγαλ* l(*βαιαθ*- l[a²]): *βαιθγνα* b₂: *του βαιθαγλα* i: ⟨*και βαθαγλα* 71⟩: *καιθαγλα* f: ⟨*καθαγλα* 236: *καιθαγλαα* 76⟩: *βαιθαγλα* Θ rell 𝔏 | om *απο βορρα* n | *απο* 1°] *κατα* q | *βορρα*] *νωτου* g: +*maris* 𝔄 | *η*] pr *αυτου* Ay | *των οριων*] *αυτου* b′ | *επι λοφιαν*] *in collibus* 𝔏 | *επι* 3°] *απο* c | *λοφιαν*] pr *την* h: *λοφιας* k | om *των αλων* gn𝔏 | *αλων*] ⟨*αλλων* 18⟩: *αδων* s: *αδω* vz(txt): *αλογων* d | *επι βορραν* Bqℭ] *επι βορρα* h: *ad aquilone*˜ 𝔏: *απο βορρα* AGNΘ rell 𝔄(uid) 𝔖 | *εις*] pr *et* 𝔄: *et* 𝔈 | *μερος*] *μεσον* q | om *απο λιβος* 1° gn | *λιβος* 1°] *νοτου* Gv(mg): *νωτου* c | om *ταυτα*—*λιβος* 2° dhnoa₂

15 *ορια*] *o′ θ′ ορια θαλασσης* v | *εις γασειν*] *σ′ in mare* 𝔖[m] | *γασειν*] *γασσειν* z | *ναφθω*] *o′* ⸠ *μαφθων* v

16 *ναπης*] *οι* ⸠ *riui* 𝔖 | *ρωγηλ*] *o′* ⸠ *ρωγηλ* v

17 *βαιθσαμυς*] *σαμυς* vz: *α′ solis* 𝔖[m] | *επι γαλιαωθ*] *σ′ super finem* 𝔖 | *αιθαμειν*] *o′* ⸠ *εδωμειν* vz (*οι* ⸠) | *βαιων*] *o′* ⸠ *βααν* v

18 *βαιθαραβα*—(19) *βορρα*] *σ′ in planitiem ad aquilonem et descendet super planitiem et descendet finis super humerum* ܒܝܬ ܚܘܓܠܐ *in aquilonem* 𝔖 | *βαιθαραβα*] *o′* ⸠ ... *θαβαρα* vz(sine nom) 19 *αλων*] *o′* ⸠ *αλων* v

20 ταῦτα τὰ ὅριά ἐστιν ἀπὸ λιβός. 20καὶ ὁ Ἰορδάνης ὁριεῖ ἀπὸ μέρους ἀνατολῶν. αὕτη ἡ κληρο- B
21 νομία υἱῶν Βενιαμείν, τὰ ὅρια αὐτῆς κύκλῳ κατὰ δήμους. 21καὶ ἐγενήθησαν αἱ πόλεις τῶν υἱῶν
22 Βενιαμεὶν κατὰ δήμους αὐτῶν Ἰερειχὼ καὶ Βεθεγαιὼ καὶ Ἀμεκασεὶς 22καὶ Βαιθαβαρὰ καὶ Σαρὰ
23 24 καὶ Βησανὰ 23καὶ Αἰεὶν καὶ Φαρὰ καὶ Ἰεφραθὰ 24καὶ Καραφὰ καὶ Κεφειρὰ καὶ Μονεὶ καὶ
25 26 Γάβαα, πόλεις δέκα δύο καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν· 25Γαβαὼν καὶ Ῥαμὰ καὶ Βεηρωθὰ 26καὶ Μας-
27 σημὰ καὶ Μειρὼν καὶ Ἀμωκὴ 27καὶ Φειρὰ καὶ Καφὰν καὶ Νακὰν καὶ Σελεκὰν καὶ Θαρεηλὰ

20 ορεια B* 21 πολις A | ιεριχω $B^{b}A$ 24 πολις A

AGNΘa–vx–b_2ΑC^{t}ΕL^{r}S

Ε^{f} | ταυτα] pr *et* S | *τα ορια εστιν*] *sunt fines* A(+*eorum*)L: om εστιν ANΘgiklmptuyb_2E^{c} | ⟨om απο 3°—(20) αυτης 236⟩ | om απο 3° E^{c} | λιβος 2°] νοτου Gv(mg): νωτου c (ταυτα—νωτου bis scr)

20 του ιορδανου b_2 | om ο ejlsz | οριει] *dividit* A: *definit* L: ⟨διορισει 209⟩: +αυτο GabcxS | απο μερους] επι μερους t: επι μερος gn: *in partem* L | μερους] ορους sz | ανατολων] pr απο GbcxCS | αυτη] +εστιν efjsvzE | om η fo | υιων] pr των dgnpt | βενιαμειν] βενιαμειμ b_2: βενιαμην n: βαινιαμιν Aa | τα] pr *et* A: pr ταυτα dgnpt | αυτης] αυτοις n: αυτων h: ܠܝܫܘ A | κυκλω κατα δημους] κατα δημους αυτων κυκλω a_2 | δημους Bhqr L] +αυτων AGNΘ rell ACS

21 εγεννηθησαν ο | των υιων] αυτων φυλης a_2: της φυλης nL | των BAhqrCE] ⟨pr φυλης 128⟩: pr *tribuum* A-cod: της φυλης Negjsxz: της γης Θ: pr της φυλης G rell (της bis scr t) A-edS | βενιαμειν] βενιαμειμ b_2: βαινιαμιν Aa | κατα δημους αυτων] ⟨om 131⟩: om αυτων G | ιερειχω] ιερηχω i: ιερυχω p | ⟨om και 2° 71.76⟩ | βεθεγαιω B] βαιθαιγεω r: *Bethageo* E: βεθεγεων h: ܒܝܬ ܚܓܠܐ S: βεθαγλα n: βαιθαγλα agikCL: *Bethagla* A (pr *in* cod): βηθεγλα Gm: βηθγαλα N: βηθαγαλ l: ⟨βεθλαγα 74⟩: θεγεω q: ⟨θαγλα 64⟩: μεθαγλα dpt: μελγαλ ejsvz: μελχαλ f: βηθαγλα AΘ rell On (βοηθ- cod) | om και 3° dp | αμεκασεις Bqr A-codd On-cod] ⟨αμεκασης 71⟩: *Amacasis* E: *Amecchasis* L: αμεκαεις h: ܥܡܩ ܚܩܩ S: αμεκκαεις xy: αμεκκαειρ a_2: μεκκασεις *b*: μακκασεις l′ (κ 2° ex corr): ⟨αμεκκαθεις 209⟩: αμεκαθ gnp: αμεκκαθ t: αμμεκαθ d: αμεκκασηρ km: ιαβεκκαθεις efjsvz: *Amergasis* C: *Amengasim* A-ed: αμεκκασεις AGN(α 1° ex ι uid N^{a})Θ rell On-ed

22 om και 1° dp | βαιθαβαρα BrE] βεθαβαρα l: βηθαβαρα x: βεθαραβα hm(α 1° ex ε)n: βηθαραβα N: ܒܝܬ ܚܒܪܐ S: *Betharaba* A: βαθαραβα ai*: ⟨βαιδαραβα 84⟩: θαιθαραβα v: *Baethara* C: βεθαρα q: θεραβα e: θαιραβα jsz: ⟨θεραμα 77: θαιραμα 236⟩: βαιθαραβα AGΘi^{a} rell (β 1° ex θ f^{a})L | και 2°] bis scr a_2: om dp | σαρα Bhqr E^{c}] *Saar* E^{f}: σαμμα s: σαμβα efjvz: ⟨σαββα 236: σαμνα 237⟩: *Nambra* C: *Sabari* L: σεμρηυ l: *Semarim* A: σαμρειμ ika$_2$: σεμρεειμ x: σερειμ On-cod: σαβρειμ m: σαμαρειμ b: σαμαρειν G: καμαρειμ c: σαμιρ dgnpt: σεμριμ ANΘ rell On-ed | και βησανα] *Cabesana* E^{f} | om και 3° dp | βησανα BrE^{c}] βησσανα q: βησαναν h: *Baesane* C: βεσαναα fv: βαισαναα ejsz: βαιθηλ ΘkxL On(uid): *Bethel* A: βοθηλ m: βηθηρ o: βηθηβ b_2: βηθλημ a_2: γεθηλ g*: γεθεηλ $dg^{a?}$n pt: θηλ l: βηθηλ AGN rell

23 om και 1° dp | αιειν BhE] αιιμ ⟨128⟩ C: αβημ b′: ⟨ανειμ 71⟩: αυμει o: ܥܡܩ ܚܡܨ S: αυσιν a_2: γειν dptL: γεει g: γεη n: σειν q: ειν efjsvz: ⟨ην 16⟩: ει r: ανειμ AGNΘ rell A | om και 2°—ιεφραθα q | om και φαρα c | om και 2° dp | φαρα] φαραα jsvz: φαραω f: αφαρ ANΘilm$^{a?}$ouya$_2$$b_2$A-ed: αφρα Gbm*: οφρα ax: ܥܦܪܐ S: αφραρ k: *Asfar* A-codd | om και 3° dp | ιεφραθα Bhr] εφραθα ejsvzCE: αφραθα Ga: φραθα f: ⟨εθραθα 236: εφαθα 237⟩: αφαραθα k: ενφρανθα c: αφαρα bx: εφρα gnptL: εφαρ a_2: αφαρ m*: ܚܨܦ S: *Arfa* A-ed: εφα d: ⟨βιθλεεμ 131 mg⟩: αφρα ANΘm$^{a?}$ rell A-codd

24 om και 1° dp | καραφα—μονει BrE] καρεφα και καφηρα και μονει efhjqsvz ⟨236⟩ C [καρεφα] καραφα hq: *Carfa* C: εφα 236 | καφηρα] καφυρα f: *Caefira* C: κερεφα q: φειρα h | μονη ejz 236]: καραφα αμμωνα και την αφνει Gbc [αμμωνα] a 1° del $b^{a?}$: αμβωνα c: αμονα b′ | αφνη b]: εποικιον αμμωνα και την αφνει x: *uicus* ܟܦܪ ܥܡܘܢ ܘܐܬ ܕܢ S: καραειν και κεφιρα gn: καριμ και κεφειρα p(om και)t: καριμ γεφερα d: καρεν και καθειραμμειν και εποικιον αμμωνα και την αφνει a: αικαρεν και καφηραμμιν ANΘ rell ⟨71⟩ AL [αικαρεν] εκαρεν Nilmo (ε 2° ex corr o^{a}) 71: αικαραιμ y: *Caren* A-codd: *Carin* L: *Carem* A-ed: *Carim* A-codd: καρε a_2 | om και 71 | καφηραμμιν] καφηραμειν a_2: *Caferamnin* L: καφιραμιν 71: χαφηραμμειν Θiku: χαφειραμβειν l: *Chaferamin* A: χαφιραμιν m(χαμφ-$m^{a?}$)]: ...αμμωενια...αφνει On | γαβαα] γαβαλ lr: ⟨γαμαα 237⟩: *Gaba* L: γαβεε $i^{a?}$: γαιβα gt: γεβα dnp: γαιβε On(uid): βαγαι h | δεκα δυο] δωδεκα ANΘa–dfjklosu–zb_2: .*xv* L: ⟨ιθ′ 236⟩ | αι κωμαι] *uicos* L: om αι G | αυτων] *eius* S-cod

25 γαβαων] pr *et* C: *et Gaebaon* L: γοβαων p(uid): γαβαωθ e: γαβαω d: γαβαα m: ραβαων N | om και ραμα d | om και 1° jmp | ραμα] *Ramma* A: ραβα pt: ραμαθ fvy: ρεμαθ ejsz: *Aerama* L | om και βεηρωθα qE | om και 2° dp | βεηρωθα Bhr] βεηρωθ npt: βαιηρωθ efgjsvzC: βεκρωθ d: ⟨βαιερωθ 236⟩: *Beeroth* L: ܒܝܪܘܬ S: βηρω a_2: βηφρωθ $b^{a?}$: βηθωρωθ Gb′b^{a}k: βηρωαθ c: βηρωθ AΘ rell A: μασφα N

26 om και 1° dp | μασσημα BrCE] μανσημα q: μασημμα h: μασσηφα *Gb*cefsvz: μασσειφα b′: μασηφα k: μανναασσηφα j: ܡܨܦܐ S: νασφα u: μαφα l (α 1° ex corr): μασφα AΘ rell AL(uid) On: βηρωθ N | om και μειρων n | om και 2° dp | μειρων Br] βειρων hCE: βηρων q: χεφερρα On-cod: ⟨χεφθειρα 71⟩: κεφειρα GΘ$b^{a?}$gka$_2$AL: καφηρα c: κεφιρ dpt: ⟨κεφιν 74⟩: αφειρα *b**: αφηρα b′: φειρα fjsvz: φερηρα e: χεφειρα AN rell On-ed | om και 3° dp | αμωκη Bhr] αμωκει q: *Tamoçe* C: *Moce* E: αμωσαι b_2: ⟨αμωσσα 64⟩: αμμωσσα a: *Amusa* A: ⟨αμμουσα 18.128⟩: αμωση p: *Amose* L: αμμωση dgnt: μωσα ya_2: μασσα Gbc(uid): αμσα x On: ܥܡܘܩ S: αμουη ejsvz: αμουν f: ⟨αμοη 209⟩: αμωσα ANΘ rell

27 om και 1° dp | φειρα—νακαν Bh] φειραν και καφαν και νακαν qrCE [φειραν] φηρα q: *Bera* E: *Cefaraa* C | νακαν] μακαν q: *Cana* E]: νακαν efsvz: *Nacham* L: νακραν j: μακμαν dgnpt: ραικεμ k: ρεκεν b: ρεκσελ m: ρεκεμ AGNΘ rell A On | om και σεληκαν C | om και 4° dp | σεληκαν BrE] σελικαν q: ιερφαηλ ANΘikouyA: ιερφαελ l: ιεραφηλ c: ιεραφαηλ m: ιερφηλ Gabx On (-δηλ cod): ιεφραηλ b_2: ιεφαηρ a_2: καφεηλ gnL(uid): καφιηλ dpt: γλαφαν rell | om και 5° dp | θαρεηλα Bhr] θαρεηδα q: θαρσηλα efjsvzE^{f}: *Tharsala* E^{c}: θερσηλα dgt: θερσιλα np: θεραλα Gabk: θεραλη c: θεραμα On: *Cherela* L: *Cerșça* C: θαραλα ANΘ rell A

20 απο μερους ανατολων] σ′ *in facie quae contra orientem* S | τα ορια αυτης] α′ *in fine eius* S
21 και αμεκασεις] σ′ *et uallis* ܥܡܩ S

B [28]καὶ Ἰεβούς, αὕτη ἐστὶν Ἰερουσαλήμ, καὶ πόλεις καὶ Γαβαωθιαρείμ, πόλεις τρεῖς καὶ δέκα 28
καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. αὕτη ἡ κληρονομία υἱῶν Βενιαμεὶν κατὰ δήμους αὐτῶν.
§ w [§1]Καὶ ἐξῆλθεν ὁ δεύτερος κλῆρος τῶν υἱῶν Συμεών· καὶ ἐγενήθη ἡ κληρονομία αὐτῶν ἀνὰ 1 XIX
w μέσον κλήρων υἱῶν Ἰούδα.¶ [2]καὶ ἐγενήθη ὁ κλῆρος αὐτῶν Βηρσάβεε καὶ Σάμαα καὶ Κωλαδὰμ 2
[3]καὶ Ἁρσωλὰ καὶ Βωλὰ καὶ Ἰάσον [4]καὶ Ἐλθουλὰ καὶ Βουλὰ καὶ Ἑρμὰ [5]καὶ Σικελὰκ καὶ 3—5
Βαιθμαχερὲβ καὶ Σαρσουσεὶν [6]καὶ Βαθαρὼθ καὶ οἱ ἀγροὶ αὐτῶν, πόλεις δέκα τρεῖς καὶ αἱ κῶμαι 6

28 πολεις 2°] πολις A | τρισκαιδεκα B^b
XIX 2 κωλαδαμ B*] κωλαλαμ per ras B^b: μωλαδαμ B^a(uid) mg 6 πολις A | τρις A

AGNΘa-v(w)x-b₂𝔄ℭ^t𝔼𝔏^r𝔖

28 και 1° BhqrE] pr και σελαελαφ bk: pr και σελαεαλφ G: pr και σελαλαφ a: pr και σελαελαφθ c: pr και σελαλεφ dgnpt (om και dp): pr και σελααφ x: pr και σηλαλεφ Ailouy: pr *et Selalef* 𝔄: pr σιλαλεφ m: pr και σηλαλεμ b₂: pr και σηλαδεφ a₂: pr και σηδαλαλεφ N: pr και οηλαλεφ Θ: pr *et Salaleth* 𝔏: pr *et* ܨܠܥܦ 𝔖: pr *et Selasec* ℭ: pr και σελαλακ rell: ⟨σηλαλεφ 71⟩ | ιερουσαλημ] ιη̄λ c | και 2°] sub ÷ 𝔖: om cqE^f | πολεις και γαβαωθιαρειμ Br] πολις και γαβααθ πολις ιαρειμ cq E^f [[γαβααθ] *Gabaoth* E^f: γαβαων q | πολις 2°] pr *et* E^f]]: γαβαωθ και ερεθ dghnpt [[γαβαωθ] γαβαων h: γαβαω d | και ερεθ] ιαρειθ h]: γαβααθ και πολεις ιαριμ AGNΘ rell ⟨71.209.237⟩ 𝔄E^c𝔖 [[γαβααθ] ܓܒܥܬ 𝔖: γαβαωθ b 209 E^c: γαβαων efjsvz: γαβων 237: γααθ Θ: γαρηβ b₂ | και] sub ÷ 𝔖: om iy | πολεις ιαριμ] *Chalathnarem* 𝔄-codd | πολεις] pr αι efjsvz 209.237: πολις Alma₂b₂𝔄-ed E^c𝔖 (contra 𝔖^m) | ιαρειμ] αρειμ mxa₂: ܕܐܪܝܡ 𝔖: αρεμ NΘlub₂𝔄-ed: αρωμ 71]]: *Goboth et Arete duae ciuitates Iariel* 𝔏: *Bamoth Iarim* ℭ | om πολεις 2°—κωμαι u | om πολεις 2° GabxS | τρεις και δεκα] δεκα τρεις A(τρις)Θd-gi-mostvy-b₂: τεσσαρες και δεκα x: *duodecim* 𝔄: *XI* 𝔏 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏 | υιων] pr φυλης gpt: φυλης dn | βενιαμειν] βενιαμειμ b₂: βαινιαμιν Ao

XIX 1 και 1°—κληρος] ο δε δευτερος κληρος εξηλθε d | ο] pr ras (6) i | δευτερος κληρος BNqr] om δευτερος b'b*: κληρος ο δευτερος AGΘb^b rell 𝔏 | των υιων BNhqr𝔏] τοις υιοις d-gjnpst v(txt)wz(txt): om υιων a₂: τω AGΘv(mg)z(mg) rell 𝔄𝔖 | συμεων] συμαιων n: ⟨om 16⟩: +τη φυλη υιων συμεων κατα δημους αυτων GbcxA𝔖 (τη φυλη sub ※ G𝔖: κατα δημους αυτων sub ※ G): +*secundum plebes eorum* ℭ | και 2°—κληρων bis scr G* | ⟨om εγενηθη 71⟩ | αυτου ⟨64.71⟩ Thdt | om ανα—(2) αυτων 𝔏 | μεσου w | κληρων] κληρον fh: κληρου ANΘeg i-los-wy-b₂𝔄 Thdt: om mℭE | om υιων 2° n

2—9 om w

2 εγενηθη] εγενετο gn: εγεννηθη αυτοις c: +αυτοις Gbx 𝔖(sub ※ G𝔖) | om ο q | αυτων] αυτου a₂: om b | βηρσαβεε] βηρσαβεαι gn: βερσαβεε f: βησαβες l: βηθσαμαιε On-cod: βεε r: σ ex α c | om και σαμαα o | om και 2° dmp | σαμαα] *Sama* 𝔏: *Semach* E^c: *Somach* E^f: σωμα gnpt: σαβεε ANΘaiu ya₂b₂𝔄: σαβε Gbcx On: σαβες lm: σαβεσε k: μωλαδ d | om και 3° dp | κωλαδαμ B*qrE] *Coladaam* ℭ: κωλαλαμ B^b: κολαλαμ h: ⟨χωλαδαμ 30⟩: χωδαδαμ sz(-δαβ uid): ⟨χοδαδαμ 77⟩: χωλαδαβ fv: χοδαδαβ ej: μωλαδαμ B^a uid gpt: μολαδαμ n(uid): μωλαδαν Gc: μολαδαν b: *Molodan* 𝔏: ⟨μολαδα 71⟩: μωδαλα o: μυλαδα l: σωμα d: μωλαδα ANΘ rell 𝔄 On

3 om και αρσωλα efjsvz | om και 1° dp | αρσωλα BGcrℭ E] αρσολα b'b*: αρσωλ h: αρσωλαμ q: ασαρσουαλ ax (αλ sup ras x^a): ασαρ... On: ασερσουλα y: ܐܫܪܫܘܠܐ 𝔖: ασερσουα a₂: αρσεσουαλ u: ασερσουλ b^a?: ασερουαλ i: ασερσωαλ k: ⟨ασαρεουαν 18⟩: σερσουλα A: σαρσουαμ pt: σαρασουαμ d: *Sarsoana* 𝔏: σαρεωαμ gn: ασερσουαλ NΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | βωλα BGahrℭ] βολα bcq On: βαλα dE: μωλα xa₂: βωλε fsvz: βολε ej: ⟨βολη 16⟩: βαλλα pt𝔏: βαλλαμ gn: βαθουλ ANΘ rell 𝔄 | om και 3° dp | ιασον BrℭE] ιασων q: ιασομ Gb: ιασημ c: ιαων h: ασομ Nfx: ασωμ aejsvz: οσομ dp: οσσομ gt: ܥܨܡ 𝔖: ασαν On: *Esen* 𝔏: εσσωμ n: ασοδολ a₂: βολα km: βωλα Θ rell 𝔄: βελβωλα A

4 om και 1° dp | ελθουλα Bhrℭ𝔏] ελεουλα dgnpqt: ελθευλα fv: ελθουλαδ bc: ελθωλαδ ax: ελθευδα jsz: ελθουδαδ No: ελθαδα e: ελθοδαλ a₂: ⟨ελθωδαλ 128: ελευδα 236.237⟩: *Le'ula* E: θωλαδ On-ed: θωδλαδ On-cod: θουλαμ G^a?: αρθουλαμ G*: ασομ AΘiuyb₂: ασωμ klo: *Asom* 𝔄: ⟨ασουμ 71⟩: ασουλ m | om και βουλα da₂ | om και 2° p | βουλα Bℭ] βωλα N: βουλ hrE: βουα q: βαιθουλ ej: βαιθουα g: βεθουα n: βαιθο(?)λ p: ⟨βαιθωλ 76.84⟩: βεθωλ t: ܒܬܘܠ 𝔖: ελθουλα i: ελθουλαδ Θklm(ex ελθουδαλλαδ)u: *Elthulaad* 𝔄: ελθουδαδ Aoyb₂: βαθουλ G rell On: *Hator* 𝔏 | om και ερμα G | om και 3° dp

5 om και 1° dp | σικελακ BrE] σεκελακ h: σικελαγ Gbcx On: σικελα aa₂𝔄ℭ: εικελλαγ efjsvz: ⟨ιεκελλαγ 77: εικελλαν 30⟩: σηφ και λακ q: *Segaan* 𝔏: ικαμ dgnpt: ⟨ιχαμ 84⟩: σεκελα ANΘ rell | om και 2° dp | βαιθμαχερεβ BE] βεθμαχερεβ q: βεθμαχεβεβ hr: *Benthachebeb* ℭ: βαιθμα και χερεθ j: βεθμα και χερεθ evz: μεθμα και χερεθ f: βηθμαρχαβεθ npt: βηθμαρχαφεθ g: βηθαμαρχαβωθ b^a?: βαιθαμμαρχαβωθ Θik: βεθαμμαρχαβωθ o: βηθαμμαρχαβωθ x: βοθαμμαρχαβωθ m: ⟨βηθμαρχασβωθ 18.64.128⟩: βεθαμμαρχαβωβ l: βαιθαμμαρχασβωθ AN: βηθμαρ και χασβωθ a: βηθχαρβεθ d: ...αμαρχαβωβ On-ed: ...αμαρχαβων On-cod: βαιθαμμαρχωβωβ u (ω 1° ex α): *Betham et Marchaboth* 𝔄-ed: *Bethem et Mairaboth* 𝔄-codd: βαιθαμαλχδαχωθ G: βηθαμαλχααχωθ b'b*: βαιθαμαλδαχωθ c: βαιθαμραμχασβωθ y: βαιθανμαχαβωθ a₂: βαιθαμμασχασθωθ b₂: θεμα και χερεθ s: ⟨βαιθμαρ 209⟩: *Betchammagabaet* 𝔏 | om και 3° dp | σαρσουσειν] σαρσουσειμ r: αρσουσειν Gb'b*c: ⟨σαρσουσι 209⟩: σαρσουσα dpt: σαρσουα gn: σαρσουριην q: *Sareuusa* 𝔏: *Sarusim* ℭ: ασερσουσιν b^a?i: ασερσουσιμ ANΘklmouyb₂ 𝔄: ασερσουλα a: ܣܪܝ ܣܘܐܠ 𝔖: ασαρσουσαλ x: ⟨αερσουλα 18⟩: ασεσουσειρ a₂

6 om και 1° dp | βαθαρωθ Bhrℭ] βαθαρωρ q: *Abatharoth* E^c: *'Aba et Tharoth* E^f: βαιθλαβωθ gk: βεθλαβωθ n: ...λαβωθ On: βαθλαβαθ a₂: βαιθλαβαθ Nioub₂: βεθλαβαθ m: *Bethlabath* 𝔄: βαιθλαμωθ t: βαιθλααβωθ dp: ⟨βεθλααβωθ 76⟩: βηθλεβαωθ Gb: βηθλαιβαωθ b': βηθλεβαιωθ c: ⟨βαιθλααμωθ 74: βαιθλααβαθ 84⟩: βηθαλβαωθ x: βαιθλαβα Θ: βαιθαλβαθ A: βηβλαβαθ a: βαιθαβαθ l: βαιθαβλαβαθ y: ⟨βηθλαθαθ 18: βαιθλαθαμ 71⟩: *Hethalaboth* 𝔏: ܒܝܬ ܠܒܘܬ ܘܟܐܒܘܬ 𝔖: βαθαρων rell | om και 2°—αυτων 2° n | om και 2°—αυτων 1° gE^c | ο αγρος ejsz | πολεις] pr *et* 𝔏 | δεκα τρεις] τρισκαιδεκα Gabcx: *duodecim* 𝔄 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

28 γαβαωθιαρειμ] α' θ' ܩܘܪܝܬ ܡܕܝܢܐ 𝔖
5 σικελακ] ο' λ̥ σικελατ v

XIX 2 βηρσαβεε] ...σαβα vz
6 αι κωμαι] α' σ' *domicilia* 𝔖

7 αὐτῶν· 7Ἐρεμμὼν καὶ Θαλχὰ καὶ Ἰέθερ καὶ Ἀσάν, πόλεις τέσσαρες καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν 8κύκλῳ Β
τῶν πόλεων αὐτῶν ἕως Βαρὲκ πορευομένων Βάμεθ κατὰ λίβα· αὕτη ἡ κληρονομία φυλῆς υἱῶν
9 Συμεὼν κατὰ δήμους αὐτῶν. 9ἀπὸ τοῦ κλήρου Ἰούδα ἡ κληρονομία φυλῆς υἱῶν Συμεών, ὅτι
ἐγενήθη ἡ μερὶς υἱῶν Ἰούδα μείζων τῆς αὐτῶν· καὶ ἐκληρονόμησαν οἱ υἱοὶ Συμεὼν ἐν μέσῳ τοῦ
κλήρου αὐτῶν.
10 §10Καὶ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ τρίτος τῷ Ζαβουλὼν¶ κατὰ δήμους αὐτῶν. ἔσται τὰ ὅρια τῆς § w ¶ w
11 κληρονομίας αὐτῶν Ἐσεδέκ (11)Γωλά· ὅρια αὐτῶν 11ἡ θάλασσα καὶ Μαραγελδά, καὶ συνάψει
12 ἐπὶ Βαιθαραβὰ εἰς τὴν φάραγγα, ἥ ἐστιν κατὰ πρόσωπον Ἰεκμάν· 12καὶ ἀνέστρεψεν ἀπὸ
Σεδδοὺκ ἐξ ἐναντίας ἀπ' ἀνατολῶν Βαιθσάμυς ἐπὶ τὰ ὅρια Χασελωθαίθ, καὶ διελεύσεται ἐπὶ

7 πολις A 8 βαρεκ B*] βαλεκ Bab 9 ιουδα 1°] pr του Bab (suprascr)
10 ορεια bis B* 12 απ] απο A | ορεια B*

AGNOα νιωιν b₂ACEL'S

7 ερεμμων Bhq𝔈 On-ed½] ερεμβων On-cod½: ερημων e: ⟨ερειμων 209⟩: αιρειμων fjsvz: θραιμμων r: αιν ρεμμων On½ (uid): αινρεμων i: *et Remon* 𝔈: εν l: *quae erant in Cheremmon* 𝔏: ρεμμων N: ην x: διν u: ναιν a: και αιν t: και αιμ k: αιειν g: om n: αιν AGΘ rell 𝔄 | om και 1° dmpx | θαλχα Bhr𝔈 On] *Thalc* 𝔈: θελκα i: θαλα q: *Thaga* 𝔏: θαακ sz: θαακι v: θααμ f: βαθαακ ej: αιν N: ρεμων np𝔄: ܚܬܝ 𝔖: ρεμβων d: ρεμμωθ Aa_2: ρεμμων GΘ rell | om και 2° dp | ιεθερ] *Iyather* 𝔈: εθερ GNΘ*abc*ikoquxyb_2𝔄 On: αιθερ lm: βεθερ A: εσερ b': θααλ dgnpt | om και 3° d | ασαν] ασαμ A: ⟨ασααν 84⟩: ασαρ efjksvz: ασα q𝔈: ασεννα On: ασσαν dpt: αθαν b_2 | τεσσαρες] +ομου φυλαι συμεων δεκα επτα y | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

8 κυκλω Bghnqr] και πασαι αι επαυλεις αι περικυκλω Gbckx 𝔄𝔖 [και—επαυλεις sub ※ G | πασαι sub ※ 𝔖 | om αι 1° c | αι 2°] και b]: αι περικυκλω ANΘ rell 𝔈 (pr *et*): ⟨περικυκλω 131⟩ | om των πολεων d | αυτων 1° Bhr] om q: τουτων AGN Θ rell 𝔄CE𝔈L𝔖 | ⟨om εως 131⟩ | βαρεκ B*] βαλεκ B^{ab}hr𝔈E: βαδεεκ q: *Baleth* 𝔏: βαιθηλ dpt: βεθηλ gn: βααλεθ βηρ ραμωθ AGNΘ rell ⟨30.128⟩ 𝔄𝔖 On [βααλεθ] ܒܥܠܬ 𝔖: βαελεθ Gci: βααλθ u: βαλλεθ a 128: βαλεθ Nl: βελεθ m: βααθελ ej | βηρ] μηρ 30.128: ρηρ ANoyb_2: ܒܝܬ 𝔖 | ραμωθ] ραμμωθ Ai osy: ραθμωθ b: ραημωθ N: αμωθ kma_2 128: αμμωθ Θ 30 𝔄 On: αμμοθ l: ܪܡܬ ܥܡ 𝔖] | πορευομενων βαμεθ] ܠܡܗܠܟ ܒܡ ܠܒܡ𝔖(sub ÷): *euntibus Iamet* 𝔏: om kx | βαμεθ Bhr𝔈] pr και q: *Iamath* 𝔄-ed: ιαμωθ a: *Ieneth* 𝔈: ⟨ιαμνεθ 76.84⟩: *Iaremath* 𝔄-codd: ⟨εις ιαμμεθ 74⟩: εις ιαμνεθ dg(uid)npt: ιαμεθ AG(πορευομενων ιαμεθ sub ÷)NΘ rell (uirgul *b*) | ⟨κατα 1°] pr και 30⟩ | λιβα] νοτον Gcv(mg) | om φυλης b'𝔈 | συμαιων g* | ⟨om κατα 2°—(9) ιουδα 2° 71⟩ | om κατα 2°—(9) συμεων 1° cgn𝔈 Thdt | δημους] κληρους A

9 om απο—συμεων 1° dpt | του κληρου 1°] των υιων A | ⟨om του 1° 77⟩ | κληρου 1°] δημου v(mg)z(mg)a_2b_2 | ιουδα 1°] pr του B^{ab}GNΘabfh–moqrsuvxzb_2: pr *filiorum* 𝔏 | om η 1° f | φυλης] sub ÷ G: om x | om υιων 1° b' | συμεων 1°] σημεων l*: +κατα δημους αυτων my: +*secundum plebes eorum hic est finis hereditatis tribus filiorum Symeon secundum plebes eorum hic est finis hereditatis tribus filiorum Symeon a sorte Iudae* 𝔈 | οτι—υιων 2°] απο του κληρου y | om η 2° ANg*kmnqa_2 | μερις] +αυτων j: +*tribus* 𝔄-codd: +της κληρονομιας Thdt | υιων 2°] pr των e: om c | μειζων] μειζον ghk: μειζω fjvz | om της Thdt | αυτων 1°] αυτου q | om οι An Thdt | εν—κληρου 2°] *in mediis filiis* 𝔏: om εν μεσω Θ* | αυτων 2°] αυτου h

10 ⟨κληρος ο τριτος] τριτος ο κληρος 84: om ο τριτος 76⟩ | τω] των k: των υιων q: om gn | om κατα—(16) αυτων 2° w | αυτων 1°] αυτου m | εσται BGbchqr𝔈(uid)𝔖] *fuit* 𝔈: *in* 𝔏: και εγενηθη dgnpt 𝔄: και f: pr και ANΘ rell | τα ορια post αυτων 2° d | της κληρονομιας] *possessionum* 𝔏 | εσεδεκ γωλα Br𝔈] εσεδεγγωλα h: *Esedethgola* 𝔈: εις σεδεκ γωλα q: εως σαρειδ Gabx: *usque in* ܥܕ ܫܪܝܕ 𝔖: εως σαρειθ $cm^{a?}a_2$ On(uid): ⟨εις σαρειθ 209⟩: εως σαρθιδ Aou: εως σαρθηδ k: εως σαρδιθ Θz(mg)𝔄: εως αριθ m*: εως αρθιδ Niy: εως αρθηλ l: εως αρθαδ b_2: ⟨εις ωδογολλα 30: εις δογολλα 237⟩: γαλαθ σεδουθ dpt: ταλααδ και σεδουθ n: ταλειαδ και σεδουθ g: *Taala Seduth* 𝔏: εις οδογολλα z(txt) rell | ορια αυτων Bhqr] pr και προσαναβαινει τα Gbckx𝔖 (και προσαναβαινει sub ※ G𝔖): om dn: pr τα ANΘ rell | ⟨αυτων 3°] των 76⟩

11 η θαλασσα] pr *et* 𝔈: εις θαλασσαν $b^{a?}$𝔖: λαχαα dgpt: λαχα n: *Lancha* 𝔏: om η o | om και 1° d | μαραγελδα B] *Maregella* 𝔏: ⟨μαργελλα 209⟩: *Margela* 𝔈: μαραγγελλα hq (pr η): μαγαρελλα r: *Magerela* 𝔈: μαργαλα dnpt: μαρχαλα g (χ ex corr): γαραγελλα efjvz: γαραγγελλα s: ܟܪܟܝ 𝔖: μαριλα Ay: ⟨αμαραλα 18⟩: μαραδα mu: μαραλα GNΘ rell 𝔄 On | συναψει] συναψη q: συναψεις h: συναξει Gbcx𝔖: επισυναψει $ua^{?}$ | βαιθαραβα] βεθαραβα hq: *Baetharra* 𝔏: βορραν dgpt: βορρα n: δαβασθαι AΘcikuyz(mg): δαβασθε $Ga^{?}bb_2$ 𝔄-codd On-ed: ⟨δαβασθα 71⟩: δαβασθει N: δαβασθες G*: δαβασσε uel δαμασσε On-cod: δαφασθαι a_2: δαμασθε m: δαβασθ x: λαβασθε a: λαβεσθαι lo: *Gabasthe* 𝔄-ed: *Sabasthe* 𝔄-codd: *Abasthe* 𝔄-codd | εις] pr και απαντησει Gbckx𝔄𝔖(sub ※ G𝔖): επι u | η 2°] ητις dgnpt | om εστιν 𝔈 | ιεκμαν BqE] ιεκκομαν n: ιεκομμαν dgpt: ⟨ιεκναν 71⟩: ιεκναλ On: *Iyacaman* 𝔈: ιεκνααν a_2: ιεκνααμ x: ισκηαν h: ειησαν r: εκμαδαν efjsv(txt)z: ⟨μαδαν 236⟩: *Legman* 𝔏: ιεκναμ AGNΘv(mg) rell 𝔄

12 ανεστρεψεν BGchrx] ανεστρεψαν b: απεστρεψεν q: αναστρεψει d*: αναστρεψει ANΘ$d^{a?}$ rell (α 2° part sup ras e) 𝔄CL | απο σεδδουκ] ʼh ωωρβηω 𝔄 | απο] επι dgnpt𝔈 | σεδδουκ Bq 𝔈L] σελδουκ r: σεδουκ h: *Saduc* 𝔈: σεδουδ efjsvz(txt): ⟨σεδαυδ 236⟩: σεδουθ gn: ⟨σελουθ 74.76.84⟩: σελους t: σελοιμ dp: ܥܕ ܫܪܝܕ 𝔖: σαρεδ m: αριδ $b'b^{*}$: ασειριδ a_2: σαριξ Θ: σαριδ AGN$b^{a?}$z(mg) rell | απ] επ b' | βαιθσαμυς] ܒܝܬ ܫܡܫ 𝔖: *Betsamys* 𝔏: βαιθσαμοις q: βεθσαμυς h: ⲣⲗⲃⲟ ⲱⲙⲙⲓⲏⲩ 𝔄: βαιθμαμυς f: βεθσσαλις n: ⟨σαμις 71⟩: σαμς $Gb^{a?}ux$ On-ed: σαμε AΘloyb_2: σαμαι k: σαμι a_2: σαμψ i: σαμαν c: σαμ m On-cod: σαλ $b'b^{*}$: σλα a^{*} | ⟨ορη 128⟩ | χασελωθαιθ Bh𝔈] χασελωθαις r: αχασαλωθαιθ q: *Chaselothaçae* 𝔈: χασαλωθ n: *Casaloth* 𝔏: χαλελεθ ωρων efjsvz ⟨236⟩ [ωρων] ωρωμ 236: θωρων fsv]: χασαλωθ θαβωρ AGNΘ rell ⟨18.84.128.209⟩ 𝔄𝔖 On [χασαλωθ]

8 βαμεθ] ιεθθειν vz
10 εσται—αυτων 2°] α' *et erat finis possessionis eorum* 𝔖 | εσεδεκ γωλα] ο' λ εως σαρειδ v
11 η θαλασσα] α' *ad mare* 𝔖 | βαιθαραβα] ο' λ δαβασθαι v 12 βαιθσαμυς] οι λ ...ηλιου vz𝔖

B Δαβειρώθ, καὶ προσαναβήσεται ἐπὶ Φαγγαί· 13καὶ ἐκεῖθεν περιελεύσεται ἐξ ἐναντίας ἐπ' ἀνα- 13
τολὰς ἐπὶ Γεβερέ, ἐπὶ πόλιν Κατασέμ, καὶ διελεύσεται ἐπὶ Ῥεμμωνὰ Ἀμαθὰρ Ἀοζά· 14καὶ 14
περιελεύσεται ὅρια ἐπὶ βορρᾶν ἐπὶ Ἀμώθ, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος αὐτῶν ἐπὶ Γαὶ Φαὴλ 15καὶ 15
Κατανὰθ καὶ Ναβαὰλ καὶ Συμοὼν καὶ Ἰερειχὼ καὶ Βαιθμάν. 16αὕτη ἡ κληρονομία φυλῆς υἱῶν 16
Ζαβουλὼν κατὰ δήμους αὐτῶν, πόλεις καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν.
§ w • w §17Καὶ τῷ Ἰσσαχὰρ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ τέταρτος.¶ 18καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αὐτῶν Ἰαζὴλ 17 18

13 επ] επι A
14 ορεια B*
15 ιεριχω B^b
18 ορεια B*

AGNΘa-v(w)x-b₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

ܕܒܣܠܘܬ 𝔖: χασελωθ a₂: χασελαθ Gcx On-ed ½: χεσελαθ On ½: αχασαλωθ l: αχασελωθ 18.128: αχασελαθ a: χασελλωθ b: χασεσωθ 209: χαλασωθ 84: χασελους On-cod ½ | θαβωρ] pr του On ½: ܬܒܘܪ 𝔖: βαθωρ Ay: *Bothor* 𝔄: αβωρ N: σαβωθ dgpt 84^a?: σεβωθ 84*: σαβως m] | επι 2°] δια n: om g | δαβειρωθ] δαβηρωθ dp𝔈^c: *Dabaęroth* ℭ: δαβρωθ m (α ex ρ m^a): *Dabarath* 𝔄: ܕܒܐܪܬ 𝔖: ⟨δαβιρων 76⟩: δαβραθ GNΘabciko uxyb₂: αβειρωθ j: λαθραθ l: δαβαρ a₂: μειρων n: τα ορια δαβραθ A | φαγγαι B] *Fanga* 𝔏: φαγκαι h: φακκαι r: ιαφγαι Θikm: ιαφαγαι ANoy: ιαφαγε b₂: *Iabagai* 𝔄: αφγαι lu: ⟨ιαφνε 18. 128⟩: *Fete* 𝔈: *Afaṛ* ℭ: ιαφειε Gax: ܝܦܐܐ 𝔖: ιαφφιε *b*: αφειε c: αφφιε b': αφιερ a₂: ιαφεθ On: φαραγγα γαι q: φαραγγα ιαχα dpt: φαραγγα ισχαν gn: φαραγγα rell

13 και εκειθεν] κακειθεν gna₂: om και 𝔖 | περιελευσεται] παρελευσεται aefgjnsv(txt)zb₂𝔏𝔖 | επ ανατολας] *ad orientem* 𝔏: *ab oriente* ℭ𝔖 | επ] απ n: κατ dpt | επι 1°—κατασεμ] *ciuitatis Gebere quae ad Sem* 𝔈 | επι γεβερε] *extensa* 𝔄 | γεβερε Bqr] βεγερε h: γεθθα εφερ Gbcx: ܓܐܬܬܐ ܦܐܪܬܐ 𝔖: ⟨γετθα εφθα 128⟩: γοθθα εφθα a: ⟨γοτθα εφθα 18⟩: γεθθεφερ On-ed: γεθθεφα On-cod: γεθθερ a₂: γεθθαρ u: *Gaethar* 𝔏: γεθθα NΘklmob₂: γαιθθα Ay: γγεθθα i: *Ǵeṭhṭhę* ℭ: ⟨θαγεθα 71⟩: θαθερ fjsvz: ⟨θαθαρ 209⟩: θαρθεν e: ⟨γεραρε 76⟩: γεραρεθ rell | επι πολιν] pr *et* 𝔏: εθθα x On(uid): om Gbc𝔖 | πολιν κατασεμ] ποαγκασειμ a₂ | ⟨πολεις 74⟩ | κατασεμ Bhr] κατασιμ q𝔄: κασσιμ Θ: και σημ l: και σιν b: κασειν Gacx: ܩܫܝܢ 𝔖: *Agisin* 𝔏: *Casi* ℭ: καιρ dgpt: καηρ n: κασιμ AN rell | ρεμμωνα BGabc hkrℭ] ܪܡܘܢ 𝔖: ⟨ρεμνων 209: ρεμων 71⟩: ρεμμωθ dgta₂𝔏: ⟨ρεβμωθ 84⟩: ρεμωθ p: δαμνα On ½: ρεμμων ANΘ rell (ε ex corr l) 𝔄𝔈 On ½ | αμαθαρ] pr και j: *Amethar* 𝔈: *Amatharis* 𝔏: αμαθθαρ g: αμμαθαρ ANΘdiklmotuxya₂b₂ On-ed: αμαθαθαρ p: θαμαθθαρ n: αμμαθα On-cod: αμμαθαν a: ܐܡܘܪ 𝔖 | αοζα Bℭ(uid)] ιοζα r: ιωζα h𝔈: ιοχα q: αννουα x: ανουα On: ܐܢܘܐ 𝔖: ιανουα *b*^a?: ιννουα fsvz(-αν): εινουα Gb'*b**cej: *in uia* 𝔏: ιμαννουα Aky𝔄: ιμανουα ma₂: ⟨εμμανουα 71⟩: ιναννουα Θiub₂: ιναννουλ N: ειναννουδ o: εινανουα l: σινουλα gn: σιλουλ p: σιθαρσινουλ t: ⟨σισθαρσινουλ 76⟩: σιθαρσιλουλ d: νουδρινουα a: ⟨νουδρνουα 128: om 18⟩

14 περιελευσεται] παρελευσεται c: *transiuit* 𝔏: om d | ορια BGabchqr] pr τα efgjknsvz: pr επι x: pr επι τα ANΘ rell 𝔄𝔖 (contra 𝔖^m): ⟨επι τα ορη 71⟩ | om επι 1° ANΘadilmoptuxya₂b₂𝔄 𝔖(contra 𝔖^m) | βορραν] βορρα ANΘacdijln-qtxya₂b₂𝔄(uid)𝔖: ⟨βορνα 84⟩ | επι αμωθ] ցեկանթուն 𝔄-ed: ցեկնաթուն 𝔄-codd | om επι 2° 𝔈 | αμωθ Bqrℭ𝔈] μωθ efjsv(txt)z(txt): αμμωθ h: εμαθ p𝔏: αμμαθ n (μ 2° ex α n^a uid): εμμαθ d: ⟨εμναθ 74.76.84⟩: εμνεθ t: αναθωθ b'c On-cod: ενναθωθ AN a₂b₂: ενναβωθ y: ιαμναθ g: ενναθων Θimv(mg)z(mg): αναθων G*b* (ν 2° ex τ uid) On-ed: εμναθων o: ܐܡܢܬܘܢ 𝔖: ανναθων rell | αυτου f | επι γαι] αι πηγαι c | επι 3°] απο N | γαι] ܓܝ 𝔖: γε fqr: γην k: υδωρ dgnpt: *Dor* 𝔏: om h | φαηλ Bq𝔈] *Fęl* ℭ: φαη h: φηλα r: φθαηλ fv: ⟨θφαηλ 30⟩: εφθαηλ ejmsz: ιεφθαιλ t: *Iefathel* 𝔏: ιεφφαηλ a₂: ܕܢܦܬܐܝܠ 𝔖: ιεφθαηλ AGNΘ rell (θ ex α c) 𝔄 On

15 και 1°] bis scr b₂*: *quae* 𝔈: om defjosvz𝔈 | καταναθ Befjrvz𝔈𝔈] καταναθαν s: καταμαθ hq: *Cattamath* 𝔄: κατα αθαλ p: κατα αθθαλ dg: κατα αθθλα t: κατα αλθθαλ n: κατγαθ u: κοτταθ G*b*cx: ⟨καταθ 71⟩: καιταθ N: καττα On-ed: κουτα On-cod: *Caath* 𝔏: κωπτας b': κατταθ AΘ rell | om και ναβααλ efjsvz | om και 2° d | ναβααλ Bq𝔈𝔈] ναβαλ h: αναβααλ r: νααλωλ ANΘ*b*^a?iux𝔄 On: ⟨νααλων 209⟩: νααλωμ m: νααλωδ a: νααλωθ Gckb₂: νααλω a₂: ναλωλ y: ναλωα l: νααωλ o: αναλωθ b'*b**: ⟨νεαλωδ 18: νεαλωθ 128⟩: ενεαλλατ dt: αινεαλλατ g: ⟨εναλλατ 84⟩: ενεαλατ np: *Ancalath* 𝔏 | om και 3° d | συμοων] συμωων n: σιμοων e: συμεων q: συμμοων ⟨76⟩ 𝔏: συμοωλ h: συμβοων j: σεμρων AGΘa(ρ ex μ uel β a^a)bikloruxy 𝔄: σεμερων N On: ⟨σεμιρων 71⟩: σεμρωμ cb₂: ⟨σεβρων 18⟩: σερωμ a₂: σεμνων m | om και 4° d | ιερειχω Bhq𝔈] ܝܪܝܟܠܐ 𝔖: αδηλα ia₂: ιουδηλα On-cod: ιεδαλα Gbc: ελιδα efjsvz: ⟨εδιδα 30⟩: δαλα gn𝔏: δαδα dpt: *Iemta* ℭ: ιαδηλα ANΘ rell 𝔄 On-ed | om και 5° d | βαιθμαν Bℭ] βεθμαν h: βεθμεν q: *Methmen* 𝔈^f: θαιμμαν r: βεθλεεμ fim: βηθλεεμ aela₂b₂ On: βεεθλεεμ u: βαιθηλαμ g𝔏: βεθηλαμ dnt: βηθηλαμ k: βεθηλα p: βηθλεεμ πολεις δωδεκα και αι κωμαι αυτων Gbcx𝔄𝔈^c𝔖 [[βηθλεεμ] *Bethlahem* 𝔄: *Methmen* 𝔈^c | πολεις—αυτων sub ※ 𝔖 | πολεις δωδεκα sub ※ G]]: βαιθλεεμ ANΘ rell

16 αυτη] pr και q | φυλης] pr της ANdefijlmops-vy-b₂: pr τοις n: sub ÷ 𝔖: της ψυχης k: om g | ζαβουλω s | πολεις Bghnqr] pr *et* 𝔏: pr αι d: αι πολεις αυτων A(πολις)efjpstvyza₂ 𝔄ℭ: αι πολεις αυται GNΘ rell 𝔖 [[αι] pr και ao: και x]] | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

17 και sub ÷ 𝔖 | ισαχαρ dhlmsz𝔄𝔏 | om ο 1° Gac | τεταρτος] τεταρτος τοις υιοις ισσαχαρ κατα συγγενιας αυτων Gab ckx𝔄𝔖 [[τεταρτος] ετερος a | τοις—αυτων sub ※ G𝔖 | om τοις υιοις ισσαχαρ k | *Isachar* 𝔄 | συγγενειαν b𝔄𝔖]]

18—23 om w

18 εγεννηθη *b* | αυτων] ων ex corr n^a | ιαζηλ Behjr] ιαζηρ q𝔈𝔈: *Iezel* 𝔏: ιαζαηλ fsv(txt)z: *Iezrael* 𝔄: ιεζραηλ g: ܐܝܙܪܥܝܠ 𝔖: ιζραελ Θl: ιζαδελ u: ιεσζραελ a₂: ιεσραελ b: ηεσραηλ n: ισραελ o: ιεζραελ AGNm(ras 1 lit post ζ)v(mg)

13 περιελευσεται] περιπαρε[λευσεται] z | κατασεμ] α' ܢܘܩܫܝܫ 𝔖 | επι ρεμμωνα αμαθαρ] σ' *in* ܪܡܘܢ *notam* 𝔖
14 επι γαι] σ' *in uallem* 𝔖

19 20 καὶ Χασαλὼθ καὶ Σουνὰν 19καὶ Ἁγεὶν καὶ Σιωνὰ καὶ Ῥεηρὼθ καὶ Ἀναχερὲθ 20καὶ Δαβειρὼν B
21 22 καὶ Κεισὼν καὶ Ῥέβες 21καὶ Ῥέμμας καὶ Ἰεὼν καὶ Τομμὰν καὶ Αἰμαρὲκ καὶ Βηρσαφής. 22καὶ
συνάψει τὰ ὅρια ἐπὶ Γαιθβὼρ καὶ ἐπὶ Σαλεὶμ κατὰ θάλασσαν καὶ Βαιθσάμυς· καὶ ἔσται αὐτοῦ
23 ἡ διέξοδος τῶν ὁρίων ὁ Ἰορδάνης. 23αὕτη ἡ κληρονομία¶ φυλῆς υἱῶν Ἰσσαχὰρ κατὰ δήμους ¶ G
αὐτῶν, αἱ πόλεις καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν.
24 25 §24Καὶ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ πέμπτος Ἀσήρ.¶ 25καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αὐτῶν ἐξ Ἑλεκὲθ καὶ § w ¶ w

19 ρεηρωθ] ρεηθα B$^{a(uid)mg}$
23 πολις A
22 ορεια B*
25 ορεια B*

A(G)NΘa–v(w)x–b$_2$𝔄𝔈^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

rell On | και 2°] αι q: om dp | χασαλωθ Bhr𝔏] χασαλω q: χασελωθ gn: χασεδωθ efjsvz: *Chassaloth* 𝔈: *Chalsaloth* 𝔈: ܟܣܠܘܬܘܢ 𝔖: αχασεδωθ lu: αχσαλωθ x: ⟨αχσελωθ 71⟩: αχεσελωθ i On: αχασελθων a: αμεσελωθ a$_2$: αχασελωθ AGNΘ rell 𝔄 | om και 3° dp | σουναν Bhmr𝔈] σουνημ Gcx On (-βημ cod): σουνειμ a: συνημ b: ܫܘܢܡ 𝔖: σουναθ a$_2$: σουσαν q𝔈: σουσανα s: σουσαννα efjvz: ⟨σωσαννα 209⟩: σουναμ ANΘ rell 𝔄𝔏

19 om και 1° dp | αγειν Bhr𝔈] αγειμ q: αρεν fjvz: αρρεν e: *Arin* 𝔈: αρενεθ s: ρεναθα a$_2$: αφαραειμ ux: αφεραειμ AN Θkloy: *Aferem* 𝔄: αφεραραιμ b$_2$: ܣܦܪܝܡ 𝔖: αφφαραιμ Gc (φφ ex φ): αμφαραιμ b: αιφραιμ On: αφαδειμ a: εφεραιμ i: εφεραμ m: αφερ dgnpt𝔏 | om και 2°—ρεηρωθ sa$_2$ | om και 2° dp | σιωνα Bqr] σιωναν h𝔈: σιωεν efjvz: ⟨σιοεν 237⟩: σιων agn On: σηων Gb^acx: σηω b′b*: σεων dpt: σειαμ i: *Senna* 𝔈: ܫܢܢ 𝔖: *Silon* 𝔏: σειαν ANΘ rell 𝔄 | om και ρεηρωθ G abcgnx𝔖 | om και 3° dp | ρεηρωθ B*hr] ρεηθα B$^{a\,uid}$q𝔈: ρεναθ ANΘlouy: ραιναθ b$_2$: ρεναα ikm: ρενεθ ejvz: ρεθεθ f: *Ramath* 𝔄: *Recha* 𝔏: *Rehete* 𝔈: βηθιραθ dpt(β sup ras t^a): ⟨βηθηραθ 76⟩ | om και αναχερεθ l | om και 4° dp | αναχερεθ] αναχε sup ras r^a: αναχαρεθ dgjnpt𝔈: *Anacareth* 𝔏: αναχερενεθ f: αναρεθ Nikmoub$_2$: ανναρεθ y: ανερεθ $b^{a?}$: ανερθ ax On: ܐܢܐܪܬ 𝔖: αμαρεθ a$_2$: αρανεθ Θ: αρρανεθ A: δανερεθ b′b*: δανερθ G c: *Endanim* 𝔄

20 om και δαβειρων dkmpt | δαβειρων Bh] δαβειρωθ efjrsvz 𝔈𝔈: δαβηρωθ q: *Debirath* 𝔏: ⟨δαμειρων 236⟩: βηθειραθ g (ει ex η): βιθιραθ n: ⟨ραβωθ 71.128⟩: ܪܒܘܬ 𝔖: ⟨ραμμωθ 18⟩: *Renath* 𝔄: ραββωθ AGNΘ rell (β 2° int lin x^a) | om και 2° dp | κεισων] κεσιων AGNΘabc(εσ ex corr)klmouxya$_2$b$_2$: καισιων i: κρισων gn: ⟨κισσων 84⟩: *Anareth* 𝔄 | om και ρεβες k | om και 3° dp | ρεβες Bhq𝔈𝔈] ρεβεε r: ραβεθ fsv: ραμεθ z: *Rathes* 𝔏: *Rabboth et Cesion et Aemes* 𝔄: ραθεαρ dgnpt: γομαθ ej: ⟨γαμαθ 131(uid)⟩: ܐܢܨ 𝔖: αεμς i: αμες a$_2$: λεμς x: αεμις b: αιμς On-ed: αιμ On-cod: ιεμυς m: ⟨αεβε 128⟩: αεμε AGNΘ rell

21 om και 1°—τομμαν ej | om και 1° dp | ρεμμας Bhr] ρεμνας q: ϩⲉⲣⲙⲙⲁⲥ 𝔈: ρεημας fsvz: ⟨ρεημαν 30⟩: *Reman* 𝔈: *Renath* 𝔄-ed: ροθωμ a: ρεθομ x: ܪܐܬܘܡ 𝔖: φραμεθ gn: *Fremeth* 𝔏: ιερμωθ On: ραμαα b$_2$: ραμα y: ισων dpt: ραμαθ AGNΘ rell 𝔄-codd | om και 2°—τομμαν 𝔈 | om και 2° dp | ιεων—αιμαρεκ] ηνγαννιμ και ηναδδα AGNΘabciklmoux ya$_2$b$_2$ [[ηνγαννιμ] ηνγαννημ kl: ηνγανιμ Θ: ινγαννιμ i: ινγανιμ m: ηηγαννιμ o: ιγαννειμ a: ιαγαννειμ Gbc: ηνγαειν a$_2$ | ηναδδα] ηνανδα b$_2$: ηναγγα a$_2$: ιναδα l (ινν- l$^{a?}$): ηαναδδα o: αναδδα b: ηναδαδ και ραββωθ m: +ραββωθ k]]: ηνγαννι (ηγαννι cod) και ηναδα On: ܥܝܢܓܢܝܡ ܘܥܝܢ ܐܕܐ 𝔖: *Engadis et Ennada* 𝔄-codd: *Engadis et Engadda* 𝔄-ed | ιεων] ειεσων gn: ισων hq: φραμεθ pt: φαμεθ d: ⟨γαιννημ 18: ηγαννειμ 64⟩ | om και 3°—αιμαρεκ 𝔈 | om και 3° dp | τομμαν] γομμαθ fsvz: γεμαν dgnp: γαιμαν t: *Gaman* 𝔏: ⟨ινναδα 18.128⟩ | ⟨om και 4°—(22) γαιθβωρ 237⟩ | om και 4° dp | αιμαρεκ] εμαρεθ q: αναρεθ ej: ⟨ανερεθ 209⟩: εναρεθ fsvz: *Enare* 𝔏: εναραβεθ dgnpt | om και 5° dp | βηρσαφης Bhqr] *Bersabes* 𝔈: βηθφασης Gacx: βηθφασσης b: βηθφασις On: βεθφασης Θosvza$_2$: ⟨βεθφασεις 30: βεφφασης 77⟩: φεθφασης fl: βαιθφασηε A: *Baithphaises* 𝔈: βεδφασης b$_2$: *Beccasses* 𝔏: *Bedphames* 𝔄-codd: ⟨βηθφανις 209⟩: βεθφανεθ gp: βεθφθανεθ t: βεφθανεφ n: βεφθανεθ αναχαρεζ d: *Bethmasem* 𝔄-ed: βαιθφασης N rell

22 τα] pr επι Θ | γαιθβωρ B] γεθβωρ h: γεθφωρ q: *Gethabor* 𝔈: γαβωρ r: βαιθαβωθ dpt: βαιθεμωθ efjsvz: ⟨βεθεμωθ 77⟩: βεθαμωρ n(uid): ⟨βεθαφαθ 84⟩: *Belberoth* 𝔄-codd: βαθωρ i𝔏: βαβωθ o: θαφωθ A: θαβωθ NΘluyb$_2$𝔄-ed: *Thaithom* 𝔈: θαβωρ G rell On | επι 2° sub ÷ 𝔖 | σαλειμ Behjqr𝔈𝔈] σαλειν fsvz: *Satim* 𝔄-codd: σασειμαθ A: σασημα ik: σαειμα x: σαοιμα b$_2$: πασασειμα u: σαας dg$^{a?}$npt𝔏: σαους g*: *Casim* 𝔄-ed: σασειμα GNΘ rell On | om κατα θαλασσαν bx | κατα] pr και h: και την a: επι c𝔖 (επι θαλασσαν sub ÷) | και βαιθσαμυς] ⟨βαιωθσαμε 64⟩: om k | om και 3° Ga$_2$ | βαιθσαμυς] βεθσαμυς dght: οβεθσαμυς l: *Betsamys* 𝔏: βεθσαμις n: βεθσαμοις q: βιθσαμις b: βεθσμυς m: βηθσαμς Gc(uid): βαιθσαμε Θu: βαιθσμας Aoy: βεθσαμς i: βαιθσαμς x (σ int lin x^a): βαιθσαυμς b$_2$: ωθσαμε a: βαιθμεσαν a$_2$ | ⟨εστι 71⟩ | ⟨om αυτου—ιορδανης 237⟩ | αυτου] post διεξοδος 𝔏: αυτων Ndgnprt: om AGΘabci klmouxya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 | των οριων] pr αυτων a$_2$: των ορεων n: αυτων y: +αυτων AGΘabcfiklmouv(mg)xz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔖 | om ο N*dequ | ιορδανης] +πολεις εξ και δεκα και αι κωμαι αυτων Gb ckx𝔄𝔈^{c}𝔖 (sub ※ G𝔖: γ′ pro εξ G): +ομου φυλαι δεκα εξ y

23 om αυτη—ισσαχαρ y | φυλης] των c | ισσαχαρ] ισαχαρ dhlmn𝔄𝔏: ⟨ιασσαχαρ 18⟩ | om αυτων 1° b | om αι 1°—(24) ασηρ dp* | om αι 1°—αυτων 2° p$^{a?}$ | αι 1°] pr και abl𝔈 | πολεις] επαυλεις αυτων b$_2$: +αυτων gn𝔈 | και αι κωμαι] *et uicos* 𝔏: om t | om αι 2° bclmou | κωμαι] πολεις b$_2$: επαυλεις A(-λις) NΘbciklmouxyz(mg)𝔄𝔖: +και αι επαυλεις a ⟨128 (om αι)⟩ | ⟨om αυτων 2° 64⟩

24 εξηλθεν—ασηρ] τω ασηρ εξηλθεν ο κληρος ο πεμπτος p$^{a?}$ | εξηλθεν post πεμπτος w | ο 2°] pr και a$_2$ | ασηρ] pr τω w: τη φυλη υιων ασηρ κατα δημους αυτων bckx𝔄𝔖 (τη φυλη υιων sub ※): +κατα δημους αυτων ANΘaeijlmos–vyza$_2$

25—31 om w

25 ⟨εγεννηθη 18⟩ | εξ ελεκεθ Bhr𝔈] ⟨εξ ελεκαθ 131⟩: εξ ελκαθ b′ej: ⟨εξ ελκωθ 77⟩: εξ ελεκκαθ fsvz: εξ εκελεθ q: *Ecceleccaath* 𝔏: εχελκαθ dgnt: εχαλκαθ p: *Eleleceth* 𝔈: ελκαθ bcx On-ed: εθαη uel εθακ On-cod: γελκαθ m: ܫܠܚܬ 𝔖: χελκαθ ANΘ rell 𝔄 | om και 2° dp | αλεφ Bhqr𝔈] αλεβ n𝔏:

22 και 1°—γαιθβωρ] *et accidet finis in* ܬܒܘܪ 𝔖 | γαιθβωρ] ܒܝܬ ܐܘܪ 𝔖
23 πολεις] επαυλεις v

B Ἁλὲφ καὶ Βαίθοκ καὶ Κεὰφ [26]καὶ Ἐλειμέλεκ καὶ Ἀμιὴλ καὶ Μαασά· καὶ συνάψει τῷ Καρμήλῳ 26
κατὰ θάλασσαν καὶ τῷ Σειὼν καὶ Λαβανάθ. [27]καὶ ἐπιστρέψει ἀπ' ἀνατολῶν ἡλίου καὶ Βαιθε- 27
γενέθ, καὶ συνάψει τῷ Ζαβουλὼν καὶ ἐκ Γαὶ καὶ Φθαιὴλ κατὰ βορρᾶν, καὶ εἰσελεύσεται ὅρια
Σαφθαιβαιθμὲ καὶ Ἰναήλ, καὶ διελεύσεται εἰς Χωβὰ Μασομὲλ [28]καὶ Ἐλβὼν καὶ Ῥαὰβ καὶ 28
Ἐμεμαὼν καὶ Κανθὰν ἕως Σιδῶνος τῆς μεγάλης· [29]καὶ ἀναστρέψει τὰ ὅρια εἰς Ῥαμὰ καὶ ἕως 29

27 τω—εκ sup ras B^ab | ορεια B*
28 σειδωνος B*(σιδ- B^b) 29 ορεια (bis) B*

ANΘa–vx–b₂𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

αλευ g: αβελ dpt: αδεφ efjsvz: *Alec* ℭ: αλει *b*(λ ex corr *b*^a)c: αχει b′: ολει y: θολειμ a₂: *Oliool* 𝔄-codd: θολειοολι o: οολειοολει Θlu: ⟨οολειολει 71⟩: οολιανει b₂: ⟨οωλι 18.128⟩: οολει AN aikmx𝔄-ed On | om και 3° dp | βαιθοκ Bhrℭ𝔈] βεθοκ q: βαιθεκαια fsvz: βαιθαικαια ej: ⟨βεθεκαια 77⟩: ⟨θεκαια 236: θεκαα 209⟩: βεθξα g: βαιθηλ p: βεθελ dt: βεθεα n: *Baethe* 𝔏: βετεν *b*(ν ex corr)c: βετελ b′: βατνει m: βατναι a₂ On: βοτναι i: βατνε ANΘ rell 𝔄 | om και 4° dp | κεαφ Br] ακελφ q: *Acaph* ℭ: κεψα dgpt: καιψα n: *Aceyafa* 𝔈: αφει efjsvz: ελιμελεχ h: αχιαμ On-cod: αχασαφ b: αχσφα b₂: *Acops* 𝔏: αλσαφ c: αχσαφ ANΘ rell 𝔄 On-ed

26 om και ελειμελεκ ANΘlouyb₂𝔄 | om και 1° adp | ελειμελεκ Br] ελιμελι q: *Elimelech* ℭ: ελιμελ a₂: ελμελεχ bc: *Alimeli* 𝔈: ολιμελεχ m: αμεχ dgnpt: *Amalec* 𝔏: κεαφ h: ܐܠܡܠܟ 𝔖: αλειμελεχ rell On | om και 2° dp | αμιηλ] αμιημ n: αβιμεηλ e(-ιμι-)fjsvz: ⟨αμιμεηλ 16.236.237⟩: *Aniel* 𝔏: αμαδ ANΘaikoux(δ ex corr x^a)y: αμαλ l: αμοδ On: ܡܐܕ 𝔖: αβαδ m: αμααδ *b*^a?c: αλφααδ b′*b**: αβααλ a₂: ελαδ b₂: *Amath* 𝔄 | om και 3° dp | μαασα Bfrsvℭ] μαασσα ejz: αμαασα q: μασα ha₂: ⟨μασσα 209.236⟩: μασαν On: *Mahas* 𝔈: *Masgama* 𝔏: δαμεσγαλα dpt: δαμεσταλα gn: μασαψ A: μασλα a: ܡܐܫܝܠ 𝔖: μασαλ NΘ rell 𝔄 | συναψεις n | καρμηλω] *Carmero* ℭ(uid): καρμηλιω dpt: καρμιλιω l | κατα] pr τω km | σειων Bqrℰ] σηων h: σηωρ bk: σειωρ ANΘ rell 𝔄ℭ𝔏 On | και 6°] sub ÷ 𝔖: κατα adpt | λαβαναθ] δαβαναθ N: τω λαβανα q: ⟨βαναθ 76⟩: ܠܒܢܐܬ 𝔖: 'ի բաղանայէ 𝔄-ed: 'ի ղաբանայէ 𝔄-codd: βαναθ και σαλααμ dpt: ταλαβαναθ και σαλααμ g: *Labath et Thessan* 𝔏: ταλβαναθ και σαλααμ και επιστρεψει τω καρμιλω κατα θαλασσαν και τω σιωρ και ταλαβανα n: +και σααμ ikm: +και σαθ a₂: +*et San* ℭ

27 επιστρεψει] στρεψει a₂: +απο τω καρμηλω k | απ—συναψει bis scr j | απ] επ cg | om ανατολων 𝔏 | και βαιθεγενεθ] 'ի բեթբագովսայ 𝔄-ed: 'ի բեթդագոնայ 𝔄-codd: ⟨om 236⟩ | om και 2° ANΘad–gi–ps–vyzb₂𝔈𝔏 | βαιθεγενεθ B ℭ(-θαιγ-)𝔈] βεθεγενεθ hqr: ⟨βαιθγενεθ 209⟩: βεθγενεθ efjsvz: *Betheenaeth* 𝔏: βαιθ (βεθ dn) και νεεθ dgnpt: ⟨βαιθηλ και νεεθ 84⟩: βαιθδαγων Nk: βηθλαγων u: βηθφαγων On-cod: βηθαγων ac: βαθαγων i(uid): δαγων a₂: βηθδαγων AΘ rell On-ed | ⟨συναψει] +απο ανατολων ηλιου 30⟩ | om τω gn | om και 4° rsz | εκ—φθαιηλ] *Cipthae et* 𝔏: *Ẹitafẹetha* ℭ | ⟨εκ γαι] εγαι 18*⟩ | εκ Bhrℰ] εν ANΘ rell 𝔄𝔖 | γαι] γε n: *Gege* 𝔈 | και φθαιηλ Bhrℰ] και φθεηλ q: ⟨και φθαηλ 71⟩: και εφραδιηλ efjs vz: ηεφθαηλ n: εφθαηλ b: ιεφθανα x: ιεφθαηλ ANΘ rell 𝔄: ⟨ιεφθαλιμ 84⟩ | κατα] pr και πορευεται (-σεται b) το μεθοριον abc: *et secundum mare* ℭ | βορραν] βορρα n: βορρα και πορευεται το μεθοριον c: +ομου φυλαι ασηρ ενδεκα y | και 6°—σαφθαιβαιθμε] βηθαεμεκ (α sup ras 2 litt x^a) και πορευεται το μεθοριον x: ܕܒܝܬ ܥܡܩ ÷ *et ibunt fines* ✓ 𝔖 | εισελευσεται] εξελευσεται efjsv(txt)z(txt) | ορια] pr τα ANΘa–dfiklmoptuvy a₂b₂ | σαφθαιβαιθμε Bhℰ] σαφθαιβαιθμεικ r: ασαφθαβηθαεμεκ A: σαφθαβηθασμεκ k: σαφθαβηθλεμεκ m: σαφαβηθαεμεκ b: *Safatha Bethamec* 𝔄: ⟨σαφθαβηθβεμε 128⟩: σαφθανβεθμαν ej (-βαιθ-): σαφθανβεθμα fsvz: ⟨σαπφανβεθμαν 77: σεφθανβεθμαν 30⟩: *Safṭḥạ et Bethec* ℭ: σαφθαι και βεθμεχ q: ιεφθαβηθλεεμ dg(-βαιθ-)pt: ⟨ιφθαβηθλεεμ 76⟩: ιεφθαβε n: *Iefab* 𝔏: σαφθαβηθαεμεκ NΘ rell: ...βηθαεμεκ On | και 7°] +πορευσεται το μεθοριον ANΘdefi–mops–vy–b₂ (και bis scr e: πορευεται ANΘiklmouya₂b₂: οριον f) 𝔄(uid) | ιναηλ Bqℭ] ιαναηλ hr: ανηηλ i: αναηλ a₂𝔄: αμιηλ d: ανηλ efjsvz: αειηλ c: ανειρ On-cod: ναειηλ b: α spat (13) o: ανιηλ ANΘ rell On-ed: *Chetaniel* 𝔏: *Enehel* 𝔈: ÷ *in* ✓ ܢܟܠܐܝܠ 𝔖 | διελευσεται] εισελευσεται n | εις] pr spat (2) o: ει c | χωβα Bhrℭ𝔏] χωμα efjqsvz: χωβαλ gpt On-ed: χωβαρ On-cod: *Chobam* 𝔈: ⟨χαβαλ 76⟩: χαβλω c: ⟨χαβαλα 128⟩: χαβωα o: ⟨χαβω 71⟩: χαβωδα x: ⟨χακωλ 64⟩: χαβωθ a₂: χεβωλ y: χοβαλ dn: χοβωλ b: ܟܘܒܠ 𝔖: χαβωλ ANΘ rell 𝔄 (*Chalol* codd) | μασομελ Bhℭ] μασομεχ r: μασθηλ gn: *Nasomoel* 𝔏: *et Asomel* 𝔈: σαμελ q: μασθηλ απο αριστερων dpt: βασοηλ v: βασοηλ απο αριστερων efjsz ⟨30⟩: (βασωηλ jz: βοσοηλ 30): απο αριστερων ANΘ rell 𝔄𝔖

28 ⟨om και ελβων 236⟩ | om και 1° dq | ελβων Bhr] ελβα On⅓: εβρων d–gjnpqstvzℭ𝔈: ⟨εβρον 30⟩: *Ebro* 𝔏: αβδων On-ed⅓: αρδωμ On-cod⅓: ακραν m: ⟨ασχραν 209⟩: αχρων Θ: ܥܟܪܘܢ 𝔖: αχραν AN rell 𝔄 On⅓ | om και 2° dm | ρααβ] *Raaf* ℭ: ρααγβ d: *Raraab* 𝔏: ροωβ ANabcikmouxb₂ On: ροοβ l: ροωθ ya₂: ροων Θ: ⟨ροωβων 18.128⟩: *Rob* 𝔄: ⟨βοβοωθ 71⟩: ραμααμ efj(ραμμ-)svz: ⟨ραμνααμ 236⟩: ܪܘܚܒ 𝔖 | om και 3° d | εμεμαων Bhrℰ] *Emaon* ℭ: αμμων my𝔄 On: ⟨αμεων 30⟩: αμμεων efjsvz: ⟨αμμεωμ 16⟩: *Aemmon* 𝔏: ρεμων d: ρεμμων gnpt: βαιβαων q: ⟨αναμμεωμ (uid) και αμμεωμ 237⟩: αμων AN Θ rell: ܐܡܘܢ 𝔖 | κανθαν Bhℭℰ^c(uid)] καμθαν r: κληθαν q: καναθ efjsvz: κεναθ a₂: ⟨καθαναθ 237⟩: καναν On-cod: *Anath* 𝔏: αναaθ gn: αναθαθ d: νααθ pt: *Cancan* 𝔈^f: ακανα u: καναι abc𝔄: κανα ANΘ rell On-ed: ܩܐܢܐ 𝔖 | σιδονος m

29 om εις—ορια 2° b′np | ραμα] βαμα r: *Arama* 𝔈^c: *Araba* 𝔈^f: ραμαν q: αμμαν fsvz: σαμμαν ej | om και 2° m𝔄 | ⟨om

26 και 4°—καρμηλω] σ′ *et uenerunt super Carmelum* 𝔖
27 και 4°—σαφθαιβαιθμε] σ′ *et in ualle* ܕܢܦܬܠܝ *in aquilonem in profundo* 𝔖
28 ελβων] σ′ ܥܒܕܘܢ 𝔖 | σιδωνος] pr της z
29 και 2°—τυριων] σ′ *et usque in ciuitatem munitam Tyri* 𝔖

πηγῆς Μασφασσὰτ καὶ τῶν Τυρίων· καὶ ἀναστρέψει τὰ ὅρια ἐπὶ Ἰασείφ, καὶ ἔσται ἡ διέξοδος B
30 31 αὐτοῦ ἡ θάλασσα καὶ ἀπὸ Λὲβ καὶ Ἐχοζὸβ 30καὶ Ἀρχὼβ καὶ Ἀφὲκ καὶ Ῥααύ. 31αὕτη ἡ κλη-
ρονομία φυλῆς υἱῶν Ἀσὴρ κατὰ δήμους αὐτῶν, πόλεις καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν.
32 33 §32Καὶ τῷ Νεφθαλεὶ ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ ἕκτος.¶ 33καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αὐτῶν Μοολὰμ καὶ
Μωλὰ καὶ Βεσεμιεὶν καὶ Ἀρμὲ καὶ Νάβωκ καὶ Ἰεφθαμαὶ ἕως Δωδάμ· καὶ ἐγενήθησαν αἱ
34 διέξοδοι αὐτοῦ ὁ Ἰορδάνης. 34καὶ ἐπιστρέφει τὰ ὅρια ἐπὶ θάλασσαν Ἐνὰθ Θαβώρ, καὶ διελεύ-
σεται ἐκεῖθεν Ἱακᾶνα, καὶ συνάψει τῷ Ζαβουλὼν ἀπὸ νότου, καὶ Ἀσὴρ συνάψει κατὰ θάλασσαν,

33 ορεια B* 34 ορεια B*

ANΘa–v(w)x–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

εως 76⟩ | πηγης] πολεως ANΘa*b*ikmuv(mg)xyz(mg)a_2b_2𝔄𝔈^{c}𝔖: πολεις o: πολις c: om l | μασφασσατ B𝔈] μασφασατ hq: μασφασσαυ r: *Masfat* 𝔈^f: μασφαν efjsv(txt)z(txt): μαφεσσαν g: *Mafesan* 𝔏: μαφεθσαν dt: om l: οχυρωματος ANΘv(mg) z(mg) rell 𝔄𝔈^{c}𝔖 | om και των c | και 3° Bhqrℭ𝔈^f] +εως πολεως οχυρωματος t: +εως πολεως οχυρωματων d: +εως πολεως τετειχισμενης g: om ANΘ rell 𝔄𝔈^{c}𝔏𝔖 | των τυριων] *Tyri* 𝔈^c | om και 4°—ιασειφ k | αναστρεψει 2°] ανατρεψει l: αναστρεφει a: *conuertit* 𝔏 | επι ιασειφ] εινωσα u | ιασειφ Bhrℭ𝔈] ασσιφ q: ωσα Θbilxa_2 On: *Oso* 𝔏: οσαν c: σωσα Namoyb_2𝔄: σουσα A: σιωρ dpt: σιων gn: σαφαν rell | αυτων ad–gjnpstv(txt)z𝔖 | η θαλασσα] επι θαλασσαν q𝔄-codd: *a mare* 𝔏: om η d: +η μεγαλη r* | και 6°] sub ÷ 𝔖: om m | απο λεβ] *Alienab* 𝔏: *portio* 𝔄-ed | απο] pr εσται b | λεβ Bhqrℭ𝔈] pr του σχοινισματος efsvz: αβελ gn: του σχοινισματος λιεβ j: σχοινισματος a: αβελ και απο του σχοινισματος dpt: του σχοινισματος ANΘ rell 𝔄-codd 𝔖 | om και 7° ANΘa–diklmoptuxyb_2𝔄𝔖 | εχοζοβ B qr] *Echoṣob* ℭ: *Chozob* 𝔈: εχοζοφ h: εκκοζοβ fsvz: εκζοβ ej: ⟨εκζωβ 131⟩: αχζειβ acx: αχαζειβ b: ⟨αχοζιβ 18: αχωζιβ 128: αχσεικ 64⟩: *Aczif* 𝔄-codd: αζιφα npt: αζυφα d: αξιφα g: αλζειφ Θ: αζειφ A*: αχζειρ a_2: *Azira* 𝔏: *Zif* 𝔄-ed: ܕܓܙܝܡ 𝔖: αχζειφ A^{1}N rell

30 αρχωβ Bhrℭ𝔈] αρχωθ q: *Achob* 𝔏: ακκωβ g: ακωβ n: ακκωρ dpt: ακχω On½: ακκω efjsvz: ܐܡܡܐ 𝔖: αμνα a_2: ⟨αμα 71⟩: αμμα ANΘ rell (μ 2° corr ex uel in α l) 𝔄 On½ | om και 2° d | αφεκ] *Afeca* 𝔄: αφεχ g: αχεβ n | ρααυ Bhr𝔈^f] ϩⲣⲁⲁⲕ ℭ: *Raac* 𝔏: αρααι g: αραε n: ρα πολεις κ̅υ̅ q: ραωβ πολεις εικοσι δυο ANΘ rell ⟨71⟩ 𝔄𝔈^{c}𝔖 ⟦ραωβ] ܪܚܘܒ 𝔖: *Raoba* 𝔄: *Raau* 𝔈^c: ρααβ dpt: ραων k: ραβωβ 71: ροωβ y: ροωθ a_2: αρωβ b′*b**: αραβ c: αρακ efjsvz | πολεις εικοσι δυο sub ※ 𝔖 | πολις A | εικοσι δυο] δυο και εικοσι k: δωδεκα l: δυο και εικοσι και αι κωμαι αυτων c: +και αι κωμαι αυτων bx𝔄 𝔈 𝔖(sub ※)]

31 om totum comma c | ασηρ] μανασση a_2 | πολεις Bhqr] pr *et* 𝔏: pr αι d: ⟨και αι πολεις αυτων 84⟩: αι πολεις αυτων bglnpt: om Ay: +αυτων NΘ rell 𝔄ℭ𝔖 | αι κωμαι] *uicos* 𝔏: om αι q

32 τω νεφθαλει εξηλθεν] εξηλθεν τω νεφθαλειμ b′𝔈 | τω νεφθαλει] post εξηλθεν *b*: *Nepthalim* 𝔏 | νεφθαλει] νεφθαλη l: νεφθαλιμ ANc–fh–kmopqstwza_2𝔄ℭ: νεφθαλημ gn | ⟨εξηλθεν] εγενηθη 76⟩ | εκτος] +τοις υιοις νεφθαλει κατα δημους αυτων bcx𝔄𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | τοις] pr εν c | νεφθαλειμ b′c𝔄⟧

33—39 om w

33 εγενηθη] εγενετο Ayb_2 | μοολαμ Brℭ] ⟨μωωλαμ 77⟩: μοολομ h: μεελεφ NΘbcuxb$_2$𝔄 On-ed: μεελεφι a: ⟨μελεεφ 128⟩: μελεφ Aly: βοελεφ o: μεελα ikm: μεθλαθα dpt: μεθλαα g: μεθλλαα n: ⟨μοθλαθα 76 uid: μαελεθ 71⟩: μωθααν q: *Mothat* 𝔏: μεθλεμ On-cod: ⟨μωαβ 237⟩: μανασση a_2: μωαλαμ rell 𝔈 | om και 2°—βεσεμιειν k | και 2°] sub ÷ 𝔖: om dp | μωλα και] απο δρυος ax𝔖 | μωλα] μολα nsz: *Moola* 𝔏: *Molaę* ℭ: ⟨μαλα 84⟩: βωλα q: *Maelom* 𝔄: μαιλων m: μηλων Aya_2: μαηλων Nioub$_2$: μαηνων Θ: μαμων l: ωλαμ b′*b**c: ωλαν *b*$^{a?}$ | om και 3° *b*cdp | βεσεμιειν Bhℭ𝔈^c] βεσεμεειν r: *Besomien* 𝔈^f: *Beseniin* 𝔏: ⟨βεσεναειμ 71⟩: βεσεναιν m: βεσενανιμ AΘlouyb$_2$: βεσεννανιμ N: βεσενανειν i: *Bersanaim* 𝔄: βεθσενναμιν a_2: σεβεμιειν q: βενιαμιν dgnpt: ܕܨܥܢܢܝܡ 𝔖-ed: σεενανειμ bc: σενανιμ x: σεννανειν On: ܕܨܢܥܡ 𝔖-cod: εννανειμ a: βεσσενιειμ rell | om και 4° dp | αρμε] αρμαι ANΘhilmoquyb$_2$: αρνε n: αρναι dgpt: αρνα ⟨84⟩ 𝔏: *Çarmae* ℭ: αρειμ a_2: *Arse* 𝔄-codd: *Arsoe* 𝔄-ed: ⟨αναι 74⟩: ܐܪܡܐ 𝔖: αδεμμη bc kx: αδεμμει On: αδεμεη a: ⟨αδεμαιη 128: αδεμεει 18.64⟩ | και 5°] sub ÷ 𝔖^m: om bcdlp𝔖-ed | ναβωκ Bhrℭ] αναβωκ q: *Nabo* 𝔈: ναβεκ Θ: νεβεκ m: ιαβωκ ez: ιαβοκ fsv: ραβεκ dgn pt: *Anadoc* 𝔏: αννεκεβ *b*$^{a?}$ck: αννεκβ b′*b**: ܕܢܩܒ 𝔖-ed: νεκεβ x On-ed: νεκεμ On-cod: νακεμ $a_2$$^{a?}$: μεκεβ o: *Nageb* 𝔄-codd: μακεμ a_2*: ⟨ιααμωκ 236⟩: ιακωκ j: *Nadeb* 𝔄-ed: ܕܩܒ 𝔖-cod: νακεβ AN rell 𝔖^m | om και 6° d | ιεφθαμαι Bhq] ιεφθαμε r: *Iyaftheme* 𝔈: ιεφθανε efjsvz: *Iefthan* ℭ: *Iephameel* 𝔏: ιεφθαηλ dgnpt: ܝܦܢܐܝܠ 𝔖: ιαβνιηλ l: ηαβνηλ c: ιαμνηλ io On (-νην cod uid): ιαβληλ b′: ιαβνηδ N: ιαβνιν m: ⟨ιαυνην 71⟩: ιαβνη y: ιαβνηλ AΘ rell 𝔄 | δωδαμ B] *Dodan* ℭ: αωδαμ hqr𝔈: δοκαν e: νωκαλ g: νωαμ dpt: ⟨ανωαμ 84⟩: *Nocham* 𝔏: νεκα n: ⟨λακκουμ 209⟩: λακουμ bckx: λακουν aa_2: λακκου Nluyb$_2$: λακου Θ𝔄: λακαμ i: ⟨λακουμων 18.128⟩: λακαβ m$^{a?}$: λαβαβ m*: ακρου A: om o: δωκαν rell | εγενηθησαν] εγενηθη k𝔈: om dℭ | αι διεξοδοι] η διεξοδος k𝔈: +*finium* ℭ | αυτου Br𝔏] αυτων ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | om ο NΘklqruy b_2

34 επιστρεφει B] επιστρεψει ANΘ omn 𝔄ℭ𝔏 | om τα ορια fsvz(txt) | επι] εις bc: *in* 𝔄: *ad* 𝔏 | εναθ Bhr] *Anath* 𝔈: *Ena* ℭ: ανα q: αζανω a_2: ⟨αζανωθα 30⟩: αζαναθ k: ζανωθ N: αζανωθαθ ejsvz: ⟨εν αζανωθ 128.209⟩: αζανανωθ On-cod: εαζανωθα f: αζωθ b: ⟨αζω 71⟩: εις γηναθ gn: εις τηναθ t: *in Gena* 𝔏: εις τηναρ d: εις τηνα p: αζανωθ AΘ rell 𝔄 On-ed | θαβωρ] θωβωρ dgpt𝔏: θαβωθ a_2: θαθωρ q: λοβωρ n: *Beron* 𝔈: ⟨+νοτου 71⟩ | om εκειθεν c | ιακανα Bhr] ικανακα q: *Eaeca* ℭ: ⟨σηκωκ 71⟩: *Eggae* 𝔏: εις ιακωκ Θ: εις εκακ t: εις ικωα m: εις ικωθ k: *in Coc* 𝔄: εις σεκακ p: εις εικλωκ a: εις εκκακ fnv: εις σεκαμ d: εις σικωλ b′: εις εκικαθ ej: εις εκκαθ sz: εις ενακ g: *super Icanaca* 𝔈: om a_2: εις ικωκ AN rell (ι et κ 2° ex corr *b*) On(uid) | απο] επι rz | νωτου bfno | ασηρ Bhqr] pr εν x: ασσηρ *b*$^{a?}$: μανασση b′*b**c: pr τω ANΘ rell 𝔄(uid)ℭ(uid)𝔖 On | συναψει] συναψη c: επισυναψει degjnpst: ⟨om 71⟩ | κατα θαλασσαν]

29 μασφασσατ—τυριων] σ′ *arcis Tyri* 𝔖 33 ο ιορδανης] *ad Iordanem* 𝔖
34 τα ορια)] ο′(?) τα ορια v | κατα θαλασσαν και] σ′ *ab occidente in Iudam* 𝔖

B καὶ ὁ Ἰορδάνης ἀπ' ἀνατολῶν ἡλίου. 35 καὶ αἱ πόλεις τειχήρεις τῶν Τυρίων, Τύρος καὶ Ὡμαθά, 35
Δακὲθ καὶ Κενέρεθ 36 καὶ Ἀρμαὶθ καὶ Ἀραὴλ καὶ Ἀσὼρ 37 καὶ Κάδες καὶ Ἀσσαρεὶ καὶ πηγὴ 36 37
Ἀσὸρ 38 καὶ Κερωὲ καὶ Μεγαλά, Ἀρεὶμ καὶ Βαιθθαμὲ καὶ Θεσσάμυς. 39 αὕτη ἡ κληρονομία 38 39
φυλῆς υἱῶν Νεφθαλεί.

§ ¶ w §40 Καὶ τῷ Δὰν ἐξῆλθεν ὁ κλῆρος ὁ ἕβδομος.¶ 41 καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αὐτῶν Σαρὰθ καὶ 40 41
Ἀσά, πόλεις Σάμμαυς, 42 καὶ Σαλαβεὶν καὶ Ἀμμὼν καὶ Σειλαθὰ 43 καὶ Αἰλὼν καὶ Θαμνᾶθα καὶ 42 43

35 πολις A | τιχηρεις B*(τειχ- B^ab)A
39 νεφθαλει] post νε| ras aliq B?: νεφθαλι A 41 ορεια B*

ANΘa v(w)x b 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

circa mare 𝔏: *a mari* 𝔖 | και 5°] pr *Iuda* 𝔄: pr *et in Iuda* 𝔈^c: +ιουδα bckx𝔖 (sub ※ θ') | ο ιορδανης] *Iordanen* 𝔏: τω ιουδα On(uid): om ο dp | om ηλιου q

35 ⟨om και 1° 237⟩ | αι Bbchqrx] om ANΘ rell | τειχηρεις] ⟨pr αι 237⟩: στιχηρεις a₂ | των τυριων] τοστυρων n: ασηδδειμ a: ασεδειμ On: ασεδαιμ x: ܨܕܝܢ 𝔖: *Sidonis* 𝔈^c | τυρος] *Tyror* 𝔏: om n | ωμαθα Bqr𝔏] αωμαθα h: *Ọmaạṭḥạ* ℭ: ωμαθ efjsvz: ⟨ωμοθ 209⟩: *Omoda* 𝔈: αμααθ n: αμαθι On-cod: αιμαθ a: αμμαθ bdgt: αναθ l: ⟨αμαν 71⟩: αμσαθ o: αμαθ ANΘ rell 𝔄 On-ed | δακεθ Bh] δεκεθ r: δοκοθ g: δωκωθ n: *Thaceth* 𝔈: δακε efsvz: δδακε j: *Daco* 𝔏: δικε q: *et D...* ℭ: δοκοθ ρεκαθ dp: δοκοθ και ρεκκαθ t ⟨84 (ρεκαθ)⟩: ⟨ρεκαθ 71⟩: *et* ܪܐܩܬܐ 𝔖: και ρεκαθ m: και ρακκαθ bc: και ρεκκαθ ANΘ rell 𝔄 | om και κενερεθ q | om και 3° dp | κενερεθ Br𝔈^c] *Ceneṛeṭ* ℭ: χενεροθ Ay: χεναρεθ m: χεννερεθ acgnx: χενεεθ d: *Cereth* 𝔈^f: κορεθ efjsvz: *Herner* 𝔏: χενερεθ NΘ rell 𝔄 On

36 om και 1° dp | αρμαιθ Bq] αρμεθ h: αρμαθ efjsvz ℭ(uid): ερμαιθ r: αραμαι dgpt: αραμε n: αραμει a₂: ⟨αραβα 84⟩: αδαμη ck: αδαμι ANΘ rell 𝔄 On | om και 2° dp | αραηλ Bq𝔈𝔈] αριηλ efjsvz: αγαηλ hr: ܪܐܡܬܐ 𝔖: *Ramma* 𝔄: αραμα a₂: ραμια o: *Aerama* 𝔏: αιμαρα g: εμαρα dnpt: ραμα ANΘ rell On | om και 3° dp | σωρ dpt

37 om και 1° dp | καδες και ασσαρει] *Baeroth* 𝔏 | καδες Bchmqr𝔄ℭ𝔈 On] κεδεις u: κελες la₂: δεδες z: κεδους d: κεδεγ k: κεδες ANΘ rell: ⟨μακεδε 237⟩ | om και 2° dp | ασσαρει B] ασσαραει qr: *Asrais* 𝔈: ασασαει h: σαραει efjsvz: *Sarae* ℭ: ιασσηρ n: ιασειρ g: ιασσηρ και ιερωθ dpt ⟨74.76⟩ [[ιασσηρ] ιασσιρ p 74.76: ασσιρ t | om και dp]]: αδραει bc: ܐܕܪܥܝ 𝔖: εδραιν ⟨71⟩ 𝔄: εδραει ANΘ rell On | om και πηγη ασορ gn | om και 3° dp | πηγη ασορ] ηνασωρ x On | πηγαι y | ασορ] ασωρ abcefjl^a?(uid)qrsvz𝔄ℭ: ασουρ m: ⟨ασειρ 131^b⟩: ασομ a₂: ασσωρ l*(uid)

38 om και κερωε 𝔏 | om και 1° dp | κερωε Bqr𝔈] κερωαι h: *Ceroth* ℭ: ιερων acx On-ed: ιερρων On-cod: ܐܝܪܘܢ 𝔖: *Iaron* 𝔄: ιαριωθ k: ιαειρων a₂: ιαιωρ oy: ιαριων AN^adilm ptub₂: αριων N*Θ: ιεσωρ και ιερων b: ιερωθ rell | om και 2° d | μεγαλα αρειμ] ωραμ και μαγαδαλιηλ o | μεγαλα Bqr𝔈] μαγαλα hℭ: μαγαλιηλ u: μαγδιηλ On: μαγδαλιη A: *Magdal* 𝔏: μαγαδαιηλ a₂: ܡܓܕܠܐܝܠ 𝔖: *Macdaliel* 𝔄: μαγδαλιηδ N: μαγδαδιηλ m: μαλλ ejsvz: μαλ f: μαδαρεμ d: μεδαρεμ pt: μεδαρειμ gn: μαγδαλιηλ Θ rell | αρειμ] αρημ s (η ex corr): *Herem* 𝔈: ωραμ ANbclxyb₂𝔄 On: ωραν aua₂: λωραμ Θ: δαριν q: και ωραμ ikm: om dgnpt | om και 3° d | βαιθθαμε B 𝔈] βαιθθαμαι r: ⟨βαιθθαμεκ 209: βεθθαμεκ 16⟩: βαιθαμεκ e: βεθαμεκ fjsvz: *Baetham* ℭ: ⟨βαιθμααθ 74: βεθαμαν 77⟩: μαθθαμαι h: μεθαμυς q: βεθαναθ ilm: βηθαναθ abcx: *Bethanath* 𝔄: *Baethanat* 𝔏: βηθαναθα On: ⟨βηδαναθ 18⟩: βαιθνααθ pt: βεθνααθ dgn: βαιναθαθ A: βαιθαναθ NΘ rell | om και 4° d | θεσσαμυς Bhqr𝔈^f] βεθσαμυς g: βεθσαμις n: *Baeṭḥsaṃys* ℭ: *Baetsames* 𝔏: θασμους πολεις δεκα εννεα ANΘ rell ⟨30.76.209⟩ 𝔄𝔈^c𝔖 [[θασμους] pr ο l: θαμμουο y: θαμους a₂: *Thesamis* 𝔈^c: βασμους Θ: βαιθσαμυς 76: βεθσαμυς dp: βεδσαμυς t: βιθσαμις b: βαιθσαμες 30: βηθσαμες x: ܒܝܬ ܫܡܫ 𝔖: βηθσαμς c: βηθσιμε a | πολεις] πολις A: πολει c | δεκα εννεα] δεκα και εννεα 209: εννεα και δεκα a: δεκα επτα 30: εννεα και δεκα (δεκα και εννεα b) και επαυλεις (αι πολεις c) αυτων bcx𝔄𝔖 (πολεις—αυτων sub ※): +*et uillae earum* 𝔈^c: +και επαυλεις αυτων κατα συγγενιας αυτων k: +ομου φυλαι νεφθαλι δεκα εννεα y]]

39 om φυλης 𝔄-cod | νεφθαλει] νεφθαλειμ efi–mqszℭ𝔈: *Nepthali˜* 𝔏: νεφλαλειμ a₂: νεφθαλειμ αι πολεις και αι κωμαι αυτων bcdghnptx𝔄𝔖 [[νεφθαλει bgx𝔖 | αι 1°] pr κατα συγγενειαν αυτων b𝔖(sub ※): pr κατα συγγενειας αυτων cx𝔄 | πολεις] +αυτων ghnpt | om αι 2° bc | κωμαι] επαυλεις bcx𝔖 | om αυτων h]]

40 και sub ÷ 𝔖 | τω δαν] τη φυλη υιων δαν κατα δημους αυτων bcx𝔄𝔖(mg): om k: +*secundum plebes eorum* 𝔖(txt) | om ο 1° aq | κληρονομος h | om ο 2° j

41—47 om w

41 om και 1°—ορια f | τα ορια] ο κληρος a₂: om m: +κληρονομιας bckx𝔄𝔖^m(sub ※): + ※ *possessionum* ✓ 𝔖 | σαραθ] σαραα ANΘabdgik–ptuxya₂b₂𝔄 On-ed: σαρδα On-cod: ܨܪܥܐ 𝔖: *Saara* 𝔏: σαρα q: ⟨σαραακ 76⟩ | ⟨om και 2° 71⟩ | ασα Bhq𝔈𝔈] ⟨ασαι 16⟩: ιασα r: ιασαι efjsvz: ⟨ιασε 77⟩: εσθαωλ m: *Esthaul* 𝔄-ed: *Esthol* 𝔏: εσταωλ n: εσθαωθ l: *Sethaul* 𝔄-cod: εσθαολ ANΘ rell On | πολεις σαμμαυς] *et Salabin* 𝔄 | πολεις] pr και NΘdgk–ptuya₂b₂: και πολις Ai𝔏: πολις qrx𝔈 𝔈 | σαμμαυς B𝔈] αμμαυς r: σαμαυ q: σαλμυς dgpt: σαλμις n: σαμυς efhjsvza₂ℭ𝔏: ⟨σαμης 77⟩: σαμεις c: ⟨σαμεε 18.128⟩: σαμε m: σαμες ANΘ rell On-ed: σαμερ On-cod

42 om και 1° dhp | σαλαβειν] σαλαβην m: *Selabin* 𝔏: σαλαβεν o: σαλαβειη Θ: σααλαβειν bc: σαλαβιμ x: σαλαμειν Ay: ελλαβιν dfgjpstvz: ελλαβειμ e: ελλαμην n (η ex ι n^a): ⟨ελλαμειμ 77⟩: *Iethla* 𝔄 | om και 2° dt | αμμων Bhr] αμων q: αιμων efjsvz: ⟨εμων 77.236⟩: αιαλων x: εαλων a: ιαλων o: ܝܐܠܘܢ 𝔖: ααλων Θ: αιλων c: ελων b: ιααων a₂: ιαλλων l^uid (α suprascr): *Aela˜* 𝔏: ελλαωμ dgnpt: *Thamna* 𝔄: *Ṣ...* ℭ: ιααλων AN rell | ⟨om και 3°—(43) αιλων 128⟩ | om και 3° dp | σειλαθα Bhqr𝔈] *Siḷaḍa* ℭ: σιλαθαμ dgpt: σηλαθαμ n: οιλαθα efjsvz: ⟨οιλλαθα 237: οιαλαθα 236: ιαλαθα 209⟩: ܝܬܠܐ 𝔖: ιεθλαν ⟨18⟩ On: ιεθλαμ a (λ ex α a^a): ιελα b'b*: *Diatham* 𝔏: *Eltheco* 𝔄: ιεθλα ANΘb^a rell

43 om και αιλων gn | om και 1° dp | αιλων] ελων Al ℭ(uid): αιλωμ ikm: ηλων x: ιαλων bc: ιηλων On½: ιηαλων a: αιδων efjsvz: ⟨εδων 77: αιδωμ 236: ικαλωμ 18⟩: ρωνα dg npt: *Baaloth* 𝔄 | om και 2° d | θαμναθα] *Themnatha* 𝔈: ܬܡܢܬܐ 𝔖: θανναθα q: ⟨θαμαθα 209⟩: *Tamnanatha* 𝔏: δαμ-

35 τειχηρεις] σ' *arcium* 𝔖 38 θεσσαμυς] βαιθσαμες vz

44 Ἀκκαρὼν 44 καὶ Ἀλκαθὰ καὶ Βεγεθὼν καὶ Γεβεελὰν 45 καὶ Ἁζὼρ καὶ Βαναιβακὰτ καὶ Γεθρεμ- B
(47) 47 μών, 46 καὶ ἀπὸ θαλάσσης Ἱερακὼν ὅριον πλησίον Ἰόππης. 47 αὕτη ἡ κληρονομία φυλῆς υἱῶν
47a Δὰν κατὰ δήμους αὐτῶν, αἱ πόλεις αὐτῶν καὶ αἱ κῶμαι αὐτῶν. §47a καὶ οὐκ ἐξέθλιψαν οἱ υἱοὶ § w
Δὰν τὸν Ἀμορραῖον τὸν θλίβοντα αὐτοὺς ἐν τῷ ὄρει· καὶ οὐκ εἴων αὐτοὺς οἱ Ἀμορραῖοι κατα-
(47) 48 βῆναι εἰς τὴν κοιλάδα, καὶ ἔθλιψαν ἀπ' αὐτῶν τὸ ὅριον τῆς μερίδος αὐτῶν. 48 καὶ ἐπορεύθησαν
οἱ υἱοὶ Ἰούδα καὶ ἐπολέμησαν τὴν Λαχείς, καὶ κατελάβοντο αὐτὴν καὶ ἐπάταξαν αὐτὴν ἐν
48a στόματι μαχαίρας, καὶ §κατῴκησαν αὐτὴν καὶ ἐκάλεσαν τὸ ὄνομα αὐτῆς Λασεννδάκ. 48a καὶ ὁ § 𝔈m
Ἀμορραῖος ὑπέμεινεν τοῦ κατοικεῖν ἐν Ἐλὼμ καὶ ἐν Σαλαμείν· καὶ ἐβαρύνθη ἡ χεὶρ τοῦ Ἐφράιμ
49 ἐπ' αὐτούς, καὶ ἐγένοντο αὐτοῖς εἰς φόρον. 49 Καὶ ἐπορεύθησαν ἐμβατεῦσαι τὴν γῆν κατὰ
50 τὸ ὅριον αὐτῶν. καὶ ἔδωκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ κλῆρον Ἰησοῖ τῷ υἱῷ Ναυὴ ἐν αὐτοῖς 50 διὰ προστά-

47 πολις A 47a ειων] ιω̄ A 48 μαχαιρης A 48a κατοικιν A 49 ορειον B*

ANΘa-v(w)x-b_2𝔄𝔈(m)t𝔈𝔏r𝔖

ναθα 16⟩: θαμνα ANΘabgiklmouxya_2b_2 On: θαμηνα c: *Banebarac* 𝔄 | om και 3° dp | ακκαρων] ακαρων m: ρωνα gn: *ciuitates Sames* 𝔄

44 om και 1° dp | αλκαθα] λακαθα q𝔈: *Elgata* 𝔏: ελθεκω ANΘ$b^{a?}$iklmoua$_2b_2$ On: ελθεκων ax: ܐܠܬܩܘܢ 𝔖: ελθεκωλ y: ελθακωλ dnpt: ελθακοα g: ελθεκειν b'b^*: ελθεκην c: *Iaalon* 𝔄 | om και 2°—γεβεελαν efjsvz | om και 2° dp | βεγεθων Bhr] γεβεθων dgikn𝔈: γεβαιθων q: γαιβεθων t: γαβαθθων c: γαβατθων b: γαβαων l: σεβεθων p: *Seb*... 𝔈: *Ebechom* 𝔏: *Elon* 𝔄: γαβαθων ANΘ rell On | om και 3° dp | γεβεελαν Br] γεβελαν q𝔈: γαβααλωθ i: βεγθελαν h: ..*ḅạạḷạṇ* 𝔈: ܒܥܠܘܬ 𝔖: βααλαθ ax: βαλεθ On: βααναθ gpt: βαναθ d: βααλων ANya_2: ....ων c: *Balnath* 𝔏: μααλωθ b'b^*: μανααθ n: *Accaron* 𝔄: βααλωθ Θ$b^{a?}$ rell

45 om και 1° d | αζωρ] εζωρ j: οζωρ n: ωζωρ g: ιουδ x: ιουθ AΘiklmouyb_2: αουδ ac: ουδ b: ιουλα a_2: ποιθ N: ⟨ιουθ και αζωρ 84⟩: ιουθ και ωζωρ t: ιουθ ωζωρ dp: *Gabathon* 𝔄 | om και 2° dp | βαναιβακατ Br] βανεβακατ h: *Benebacet* 𝔈: ܒܢܝܒܪܘܩ 𝔖: *Banaebarac* 𝔏: βανεβαρακ gn: βανιβαρακ l: βανεβαραχ i: βαννηβαρακ a: βενηβαρακ c: βαμεβαρακ a_2: βανηβαρακαι On: μανιβαρακ m: βανεραβα efjsvz: ⟨βανεραμα 237⟩: βανεκαθα q: *Ban*..... 𝔈: *Iuth* 𝔄: βανηβαρακ ANΘ rell | και 3° bis scr d | γεθρεμμων] γεθρεμων p𝔄: *Gethremo* 𝔈: γεθερεμμων i: *Gerethremo* 𝔏: γεθερμηνων q: γερεμμων a_2: γεθρεμμας vz: γεθρεμνας efjs: ρεθρεμμων b'b^*c

46 om και efjsvz | απο θαλασσης] υδατα x𝔖(txt) | ιερακων] ιερακω u On½: ιαρακων ej𝔈: ηρακων On½: ιερκκων n: +και ηρεκκων bcx: + ܘܒܪܩܘܢ ※ 𝔖: +*et Bacrona* 𝔄 | οριον] pr το dgpt: οριων aq: το ορος n𝔈: om y | ιοππης] ιωππης az*: ιοπτης g: ιοπης e: +και εξηλθεν το οριον υιων δαν απ αυτων b (απ—(47a) αυτων 2° uirgul *b*) ckx𝔄𝔖(sub ※): +ομου φυλαι δαν δεκα πεντε y

47, 47a sub ÷ 𝔖

47 om υιων fgnsz(txt) | δαν] γαδ h: +τοις υιοις δαν fjsvz | αυτων 1°] αυτου f: om 𝔏 | αι 1°] pr και nq𝔏 | om αυτων 2° ANΘbdi*klmouxya_2b_2𝔄𝔏𝔖 | om και—αυτων 3° q | αι κωμαι] *uicos* 𝔏

47a και 1°] pr και κατεκληροδοτησεν αυτους ι̅ς̅ κατα δημους αυτων κατα τα ορια αυτων πασας τας πολεις αυτων και πασας τας κωμας αυτων και επορευθησαν εμβατευσαι την γην κατα τα ορια αυτων w | εξεθλιψαν] εξεθ sup ras (2) v: ενεθλιψαν i: εξειληψαν k𝔄(uid) | om οι 1° ck | δαν] ιουδα gn | αμμορραιον h | εκθλιβοντα dgnptw | αυτους 1°] αυτον o* | εν—αυτους 2° bis scr u | αυτους 2°] post καταβηναι befjsv(txt)xz(txt): ⟨αυτοις 128⟩ | om οι αμορραιοι befjsv(txt)xz(txt)𝔖 | αμμορραιοι dh | καταβηναι] καταβαινειν A(-νιν)NΘdgik-ptuv(mg)wyz(mg)a_2b_2: +αυτους a | εις την κοιλαδα] εν τη κοιλαδι q: *uallem* 𝔏 | την κοιλαδα] γην κολλαθα cx: γην κολλαθ a: *terram* ܕܩܠܘܬܐ 𝔖: +του ορους dgh(ογους)nptw | την] τας l*(uid) | εθλιψαν Bhqr𝔈𝔈 | εθλιβον ANΘ rell 𝔄𝔏𝔖 | απ] επ Nbefjosvxyzb_2𝔖 | αυτων 1°] αυτον e | το οριον] τω ορει e | om της q

48 om και 1°—(49) αυτων 𝔏 | ιουδα Bghnr𝔈f On-cod] δαν ANΘ rell 𝔄𝔈𝔈c𝔖 On-ed | επολεμησαν] επολεμη m: επορευθησαν l*(uid) | την] τον m | λαχεις] λαμεχ gn𝔈: λαμεκ dpt: λεσεμ ANΘcikov(mg)wyz(mg)𝔄 On: ܠܐܣܡ 𝔖: λεσεν b b_2: σελεμ m: δεσεμ alux: δαισαν a_2 | κατελαβοντο] κατελαβον Nej: προκατελαβοντο a_2 | επαταξαν] επαταξεν ps: ⟨επεταξαν 18⟩: επολεμησαν m | εν στοματι μαχαιρας sup ras a^a | μαχαιρας] ρομφαιας i* | και 5°] pr και κατεκληρονομησαν αυτην bcx𝔄𝔖(sub ※) | κατωκησαν] κατοκισεν n: κατεπατησαν A | αυτην 3°] εν αυτη dptx: εκει fh* | εκαλεσεν Nfmvx | om το ονομα αυτης 𝔄 | αυτης] της x𝔖: τη b | λασεννδακ B𝔈f] λασενδακ hr 𝔈: λεσεν δαν ANΘefijlmosuv(txt)wyz(txt)a_2b_2 ⟨128⟩ ⟦λεσεν] λεσεμ w: λεσαν $m^{a?}$(uid): λασαν efsv(txt)z(txt): λεσε l: λασα j: κεσεν 128 | δαν] δα Θ⟧: αμιναδακ v(mg)z(mg): αμεναδαν dn(-δα)pt: αμενδε g: ενδα q: δαν a On: *Dan in nomine patris sui* 𝔈c: λεσεμ δαν κατα το ονομα δαν του πρ̅ς αυτων αυτη η κληρονομια φυλης υιων δαν κατα συγγενιας αυτων αι πολεις αυτων και αι επαυλεις αυτων και συνετελεσαν του κληροδοτησαι την γην εις τα ορια αυτης bckx𝔄𝔖 ⟦λεσεμ] λεσεν b: ελεσεμ k: δεσεμ x | κατα 1°—αυτης sub ※ 𝔖 | om δαν 2° 𝔄 | om αυτη—αυτων 2° k | om η x | om φυλης b' | συγγενιαν b𝔄𝔖-ed | αυτων 3°] αυται bkx𝔄-ed𝔖 | om αι 2° b'cx | αυτης] *eorum* 𝔄⟧

48a και 1°—(49) αυτων] uirgul *b*: sub ÷ 𝔖 | αμορραιος] ο 1° ex μ c^a: αμμορραιος h | υπεμεινεν] υπεμενε m: επεμεινεν f | ⟨om εν 1° 236⟩ | ελωμ BAabr𝔈t] ܐܝܠܘܡ 𝔖: ελων n: αιλων a_2: *Ielo* 𝔄-codd: εδωμ hqy𝔈: αιλωμ NΘ rell 𝔈m | σαλαμειν] σαλαμην bz(txt): σαλαμειμ ANΘlouxb$_2$ 𝔄-codd: ܣܠܡܝܡ 𝔖: *Salamis* Or-lat: σαλαμει na_2: σαλαβην s: σαλειμ aw: ⟨σαλημ 18.64.128⟩: *Lamin* 𝔈 | om του 2° d | επ αυτους] *super Amorrhaeum* 𝔈 | ⟨επ] μετ 84⟩ | αυτους] αυτοις A: αυτον n | om και 4°—φορον 𝔈t | εγενετο efjqsvza_2 | αυτοις] pr επ Θ: αυτω N: ⟨αυτους οι αμορραιοι 84⟩: +οι αμορραιοι dgnptw | φοραν w

49—51 om w

49 επορευθησαν] +οι υιοι ιη̅λ dgnpt: +*filii Effrem* Or-lat | κατα] και mb$_2$𝔈 | το οριον] τα ορια dgkmnpta_2𝔄 Or-lat: om το i* | αυτων] αυτου a_2: αυτης kn | εδωκαν—αυτοις] εδοθη παρ αυτοις ιησου τω υιω ναβη d | om οι q | om κληρον c | ιησοι B Ar^{a}uz] τω ιησου abcghnxy: ιησου NΘr* rell | om τω Aabce-h jmnqsvxyz | υιου m | ναυη] ναυι m: ναβη gl: ναβι p | εν αυτοις] *super illos* 𝔏

49 κληρον] α' σ' *possessionem* 𝔖

B γματος τοῦ θεοῦ· καὶ ἔδωκαν αὐτῷ τὴν πόλιν ἣν ᾐτήσατο¶ Θαμαρχάρης, ἥ ἐστιν ἐν τῷ ὄρει
C Ἐφράιμ· καὶ ᾠκοδόμησεν τὴν πόλιν, καὶ κατῴκει ἐν αὐτῇ. 51 Αὗται αἱ διαιρέσεις ἃς 51
κατεκληρονόμησεν Ἐλεαζὰρ ὁ ἱερεὺς καὶ Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυὴ καὶ οἱ ἄρχοντες τῶν πατριῶν ἐν
ταῖς φυλαῖς Ἰσραὴλ κατὰ κλήρους ἐν Σηλὼ ἐναντίον Κυρίου παρὰ τὰς θύρας τῆς σκηνῆς τοῦ
μαρτυρίου· καὶ ἐπορεύθησαν ἐμβατεῦσαι τὴν γῆν.

1 Καὶ ἐλάλησεν Κύριος τῷ Ἰησοῖ λέγων 2 Λάλησον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ λέγων Δότε τὰς πόλεις 1 2 XX
τῶν φυγαδευτηρίων ἃς εἶπα πρὸς ὑμᾶς διὰ Μωυσῆ. 3 φυγαδευτήριον τῷ φονευτῇ τῷ πατάξαντι 3
ψυχὴν ἀκουσίως· καὶ ἔσονται ὑμῖν αἱ πόλεις φυγαδευτήριον, καὶ οὐκ ἀποθανεῖται ὁ φονευτὴς
ὑπὸ τοῦ ἀρχιστεύοντος τὸ αἷμα, ἕως ἂν καταστῇ ἐναντίον τῆς συναγωγῆς εἰς κρίσιν. 7 καὶ διέ- 7

50 θαμνασαραχ $B^{a\,mg}$ | ορι A
XX 2 πολις A

51 διερεσις A | κυριου B^{ab}] pr του B^*
3 πολις A

ANΘa–b_2𝔄$C^{m(t)}$𝔈𝔏^{r}𝔖

50 του θεου] pr κ̅υ̅ s: κ̅υ̅ ANΘa–dgikl(+ras 8 litt)m–ptux yz(mg)a_2b_2𝔄C^m𝔏𝔖 Or-lat: om του q | και εδωκαν αυτω] εις κληρον d: om p | και 1° sub ÷ 𝔖 | ην] εν η lu | ητησαντο $d^{a?}x^*$ | θαμαρχαρης B^*] θαμαρχαρ r: *The'mar* $𝔈^f$: θαμναθσαρα AΘikmub_2𝔄 On: θαμναθασαρ bfv (θα 2° ext lin): ⟨θαμναθασαρα 209⟩: θαμνασαρα N: θαμνασαχαρ Thdt: θναμασαραχ d: *Themnaserah* $𝔈^c$: θαμναθαρ q: θαμμασαρα a_2: ⟨θαμνασαραθ 30⟩: *Thamnasauar* C^m: *Thannasac* Or-lat: ναμναθσαρα l: σαμνασαρθ ejsz: θαμαθσαρα o: σεμναθσαρα y: *Chamahares* 𝔏: την θαμναθσαρα x: την θαμναθαρσαν c: την θαμνασαρ a: θαμνασαραχ B^a rell | η εστιν sub ÷ 𝔖 | ⟨η] ητις 18.128⟩ | om εστιν 𝔈 | τω ορει] τη πολει h | ωκοδομησεν] ωκοδομησαν sz: +ι̅ς̅ dgnpt: +*ibi* Or-lat | και 3°] ην j | κατωκει] κατωκησεν ha_2𝔄C𝔈𝔏 Or-lat: ωκει abcx

51 ⟨om αυται—ναυη 237⟩ | αυται] +δε Θ𝔈 | κατεκληρονομησεν] κατεκληρονομησαν ANΘgilmnptuvyb_2𝔈: κατεκληροδοτησεν abc𝔄-ed(uid)𝔖(uid): κατεκληροδοτησαν k | *Eliazar* 𝔄 | om ο του d | ναυη] ναυι m: ναβη dl: ναβι p | των πατριων] *patrum* 𝔈: ⟨των φονευτριων 18⟩: om των A | εν ταις φυλαις] *in tribu* 𝔏: *tribuum* 𝔄: *tribus* C𝔈 | ισραηλ Bdghnr] του ναυη a_2: pr του ANΘ rell | κληρους] +αυτων nC | σηλω] σιλω l*n: σηλωμ hq | εναντιον] εναντι AΘabcefi–moqsuvx–b_2: *monte* 𝔏 | om και 3°—γην mC | επορευθησαν εμβατευσαι] *finiuerunt diuidere* $𝔈^c$

XX 1 ιησοι BAr^au] ιησου NΘr* rell | om λεγων ejsz

2 om υιοις t | om ισραηλ o | om λεγων mn | δοτε] +ημιν ac: +υμιν bqx𝔖 | om τας Nb_2 | φυγαδευτηριων] φονευτηριων m | om ας—(3) φυγαδευτηριον 1° q | ειπα—μωυση] υπο μωσει ειπον n(υ ex ει n^a) | ειπον cdgmptw | om προς υμας C | δια] *in manu* $𝔈^c$ | μωυση] μωυσει z: μωση gx

3 φυγαδευτηριον τω φονευτη] *ut refugiat ibi occisor* $𝔈^c$ | τι ψυχην α sup ras A^r | ακουσιως] +ανευ προνοιας bcx𝔄𝔈𝔖 (sub ※) | ⟨εσται 18⟩ | υμιν] post πολεις oy: ημιν n | αι πολεις] sub ÷ 𝔖: αι ex corr l: post φυγαδευτηριον 2° d | φυγαδευτηριον 2°] pr εις gnptw | om και 2°—κρισιν 𝔈 | και 2°—αιμα] απο του αγχιστευοντος το αιμα και ουκ αποθανειται ο φονευσας gn | και 2°—φονευτης sub ÷ 𝔖 | φονευτης] φονευσας dpt: ⟨φονευων 76⟩ | υπο] απο ANΘdeh–mopstuwy–b_2 | αιμα] σωμα c | εως—κρισιν sub ÷ 𝔖 | om αν l | καταστη] καταστηση pt: καταστησει d | εναντιον της συναγωγης] *coram omni congregatione* 𝔄-codd | εναντι h | κρισιν] +απο του αγχιστευοντος του αιματος bcx𝔖-cod (εως—αιματος uirgul *b*: om του 1° cx: του αιματος sub ※ 𝔖-cod)

4 και φευξεται εις μιαν των πολεων τουτων και στησεται επι την θυραν της πολεως και λαλησει εν τοις ωσιν των πρεσβυτερων της πολεως εκεινης τους λογους τουτους και επιστρεψουσιν αυτον η συναγωγη προς αυτους και δωσουσιν αυτω τοπον και κατοικησει μετ αυτων Aa–eghjnpqtv–z ⟨30.74.77.84.131.209.236.237⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[φευξεται] φευξειται 74: εφευξετε n: φευξονται ej 30.77.131.209.236.237: καταφευξεται cq | στησετε A | επι] pr εις 30: εις x𝔄(uid)𝔈 | την θυραν] της θυρας hpt 74.84: τας θυρας d: την πυλην q: om την gnw | πολεως 1°] sup ras a^a: pr πυλης της bdghptwx 74.84.209 𝔄𝔈𝔖: +αυτου y | om και 3°—εκεινης d | εν τοις] αυτοις 237: om τοις ghnptw 74.84 | τοις πρεσβυτεροις 209 | om της πολεως εκεινης gn | om εκεινης hpt w 74.84 | τουτους] αυτου a–dhpqtwx 74.84 𝔄𝔈𝔖: της πολεως αυτου g | om και 4°—αυτους 84 | επιστρεψουσιν] προσαξουσιν dghnptw 74 | om αυτον—προς 236 | η—αυτους] προς εαυτας αι πολεις dghnptw 74: ης αυτους c | η συναγωγη] *homines* 𝔈 (+*eius ciuitatis* $𝔈^c$) | κατοικησει] καθιειται dghnptw 74: καθησαι 84 | μετ] επ 74]]

5 και οτι διωξει ο αγχιστευων το αιμα οπισω αυτου και ου συνκλεισουσιν τον φονευσαντα εν τη χειρι αυτου οτι ουκ ειδως επαταξεν τον πλησιον αυτου και ου μισων αυτος αυτον απ εχθες και της τριτης Aa–eghjnpqtv–z ⟨30.74.77.84.131.209.236.237⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[om και 1° x | οτι διωξει] *si persequatur* 𝔄: *ubi persequetur* 𝔖: *ubi persecutus est* 𝔈 | οτι] οτε aq 30.209: οταν dghnptw 74.84 | διωξει] διωξη bcgntwx 74.84: διωξεται Aqy: δοξει 236 | om ο c | οπισω] post αυτου 1° e: om t* | αυτου 1°] αυτω 236 | om και 2°—αυτου 3° d | om και 2°—αυτου 2° 30.84 | om και 2° ghnptw 74 𝔄𝔈𝔖 | συνκλισουσι A | τον φονευσαντα] τον φονευοντα c: αυτον ghnptw 74 𝔈 | εν τη χειρι] εις χειρα h: εις χειρας gnpt 74 𝔄: επι χειρας w: *in manus* 𝔖: οπισω y: om τη abcqx | ουκ ειδως] εν αγνωσια ghnw𝔄(uid): εν αγνωσια αυτου pt 74.84 | τον 2°] το 84 | αυτος αυτον] s α sup ras a^a: αυτον αυτος jz 237 𝔖 | αυτος] ην dghnptw 74.84 𝔄: om 30 | αυτον απ] αυπ n | απο χθες b'h 74 | και της τριτης] και τριτης ceqy 237: και τριτην A: η της τριτης dghptw 74: η τριτης n: της τριτης abx𝔖: και τριτης ημερας 77]

6 και κατοικησει εν τη πολει εκεινη εως στη κατα προσωπον της συναγωγης εις κρισιν εως αποθανη ο ιερευς ο μεγας ος εσται εν ταις ημεραις εκειναις τοτε επιστρεψει ο φονευσας και ελευσεται εις την πολιν αυτου και προς τον οικον αυτου και προς πολιν οθεν εφυγεν εκειθεν Aa–eghjnpqtv–z ⟨30.74.77.84.131.209.236.237⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[κατοικησει] καθησεται dghnptw 74.84 | om εκεινη p | εως 1°] +αν dghnptwy 74.84.209 | στη] της A 30: τη 236.237: *stet* 𝔄: καταστη dghnptw 74: καταστησεται 84: *ueniat* 𝔈 | κατα προσωπον] ενωπιον dghnptw 74.84 𝔄 | εις κρισιν] εν κρισει

51 και 3°—γην] α' *et finiuerunt diuidere terram* 𝔖
XX 4—6 ταυτα εφερετο εν τοις εβδομηκοντα απολυτα vz (και 4°—αυτους)] σ' *et recipient eum in urbe ad se* 𝔖

4 (επι—πολεως 1°)] α' *in apertione portae ciuitatis* 𝔖 |
5 (και ου συνκλεισουσιν)] α' σ' *et non tradent* 𝔖

στειλεν τὴν Κάδης ἐν τῇ Γαλειλαίᾳ ἐν τῷ ὄρει τῷ Νεφθαλεί, καὶ Συχὲμ ἐν τῷ ὄρει τῷ Ἐφράιμ, B
8 καὶ τὴν πόλιν Ἀρβόκ, αὕτη ἐστὶν Χεβρών, ἐν τῷ ὄρει τῷ Ἰούδᾳ. 8καὶ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου
ἔδωκεν Βόσορ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐν τῷ πεδίῳ ἀπὸ τῆς φυλῆς Ῥουβήν, καὶ Ἀρημὼθ ἐν τῇ Γαλαὰδ ἐκ
9 τῆς φυλῆς Γάδ, καὶ τὴν Γαυλὼν ἐν τῇ Βασανείτιδι ἐκ τῆς φυλῆς Μανασσή. 9αὗται αἱ πόλεις
αἱ ἐπίκλητοι τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ καὶ τῷ προσηλύτῳ τῷ προσκειμένῳ ἐν αὐτοῖς, καταφυγεῖν ἐκεῖ
παντὶ παίοντι ψυχὴν ἀκουσίως, ἵνα μὴ ἀποθάνῃ ἐν χειρὶ τοῦ ἀγχιστεύοντος τὸ αἷμα, ἕως ἂν
καταστῇ ἔναντι τῆς συναγωγῆς εἰς κρίσιν.

XXI 1 1Καὶ προσήλθοσαν οἱ ἀρχιπατριῶται¶ τῶν υἱῶν Λευεὶ πρὸς Ἐλεαζὰρ τὸν ἱερέα καὶ Ἰησοῦν ¶ $\mathfrak{C}^{m}$
2 τὸν τοῦ Ναυὴ καὶ πρὸς τοὺς ἀρχιφύλους πατριῶν ἐκ τῶν φυλῶν Ἰσραήλ, 2καὶ εἶπον πρὸς αὐτοὺς
ἐν Σηλὼ ἐν γῇ Χανάαν λέγοντες Ἐνετείλατο Κύριος ἐν χειρὶ Μωυσῆ δοῦναι ἡμῖν πόλεις κατοικεῖν
3 καὶ τὰ περισπόρια τοῖς κτήνεσιν ἡμῶν. 3καὶ ἔδωκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τοῖς Λευείταις ἐν τῷ κατα-

7 γαλιλαια $B^{b}A$ | ορει 3°] ορι A — 8 βασανιτιδι A — 9 πολις A
XXI 1 λευι $B^{b}A$ — 2 πολις A | περισπορεια B* — 3 λευιταις $B^{b}A$

ANΘa–b_2𝔄($\mathfrak{C}^{m}$)𝔈𝔏^{r}𝔖

dhptw 74.84 𝔄(uid) | εως 2°] pr και dhptw 74.84 𝔈: και εως αν gn | αποθανη—μεγας] του αποθανειν τον ιερεα τον μεγαν dghn ptw 74.84 | ο μεγας] εκεινος 236: om ο 77.237 | ος] ως b′ | εσται] εαν η dghn(a ex ν)pw 74.84 𝔈: εαν t | om εκειναις 236 | τοτε] pr *et* 𝔄𝔈 | επιστρεψη 131 | om ο 3° 30 | φονευσας] φονευς abcqx: φονευτης e 30.77.131.209.236: *occisor* 𝔖 | εισελευσεται b′y 84.209 | om εις 2°—και 3° w | εις 2°] προς *abcx* 𝔖 | την πολιν] *locum* 𝔄: την πυλην *b*: om την dghnpt 74 | προς 1°] *in* 𝔄𝔈 | om αυτου 2°—πολιν 2° 84 | om αυτου 2° gh w | om και 4°—εκειθεν n | και 4° sub ÷ $\mathfrak{S}^{m}$(uid) | προς 2°] *in* 𝔄𝔈: om d*ghptw 74 | πολιν 2°] pr την adghptw 74.209: +αυτου w | εκειθεν] +*et non occidet pater sanguinis occisorem donec stabit ante concionem ut iudicetur* 𝔈‖

7 διεστειλεν] διεστειλαν ANΘefijkl(a ex corr)osuvwy–b_2𝔄 𝔈^{c}: *separabit* 𝔏 | την καδης] ⟨pr κατα 18⟩: ܩܕܫ 𝔖 | την 1°] της lr | καδης BhqrᾺ𝔈𝔏] καδες On: *Cates* ℭ: κελες ila_2: κεδες ANΘ rell | τη γαλειλαια] αι ex ι uel ε f^{4}: την γαλια N | τη] γη r | εν 2°] pr και j | ορει 1°] οριω Θefkmsuvzb$_2$𝔏 | τω νεφθαλει] *Nepthalim* 𝔏 | om τω 2° p On | om νεφθαλει—τω 4° b | νεφθαλει] ει ex η n^{a}: νεφθαλειμ acdfh–kmpqstwza$_2$𝔄ℭ On: νεφλειμ e: ⟨εφλειμ 77⟩ | om και 2°—εφραιμ ℭ | και 2°] pr *Cadesem* 𝔏 | συχεμ] pr τω c: pr την kx𝔖(sub ✠): συχεμι u | εν τω ορει 2°] *in fine* 𝔏 | om τω 4° dgnop | om την 2°—εστιν gn | αρβοκ αυτη] αρβολυτη l | αρβοκ] αρβωκ dkm: ܩܪܒܘܩ 𝔖: αρβοκα q: αρβο ANΘxyb$_2$: αρβω u On: ⟨αρβω-και 18: αβοκ 64⟩: ακωκ a: αργοβ c | χεβρων] χεβρωμ On-cod: χευρων dp: κεδρων y | ⟨om εν 4°—ιουδα 237⟩ | ορει 3°] οριω ikm | τω 6°] του im: om dgnpw

8 om του dp | ιορδανου Br℃] om $i^{a?}$: +κατα ιεριχω απο ανατολων dejptw ⟨237⟩ [[κατα] και την e: και τα jw: και 237 | ιερυχω p]]: +ιερηχω απο ανατολων i^{*}(η ex corr): +απο ανατολων ιεριχω On: +κατα ιερειχω ghn: +ιερειχω k𝔏: +ιεριχω απ ανατολων ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖 (απ ανατολων sub ✠) | εδωκεν] ⟨pr και 76⟩: εδωκαν ANΘkluya$_2$b$_2$𝔖: και εδωκαν a𝔄 | βοσορ Br] βοσωρ a: βοσοκ o (pr ras 1—2 litt) q: την βοσωρ be(τη)fgk mnu: ⟨την βοσαρ 237⟩: την βεσωρ l: pr την ANΘ rell 𝔖 | ⟨om εν 2° 236⟩ | ερημω] +εν τω περαν του ιορδανου f | om εν 3° 𝔈𝔏 | om απο gnw | om της 1° a_2 | ρουβην] ρουβιν istx On: ρουβιμ dejlmp | αρημωθ Bhqr] *Eremoth* 𝔈: ܪܡܬ 𝔖: ραμμωθ fjs vz℃: λαμωθ Θ: *Remoth* 𝔏: την ραμωθ abckx𝔄(uid): ραμωθ AN rell | ⟨om εν 4° 236⟩ | γαλααδ] γαλααλ l: γαλααθ g: γααδ o | om εκ 1°—γαδ Aalya$_2$b$_2$ | γαδ] δαν ehq | την] τη r | γαυλων] γαβλων k: βαυλων q: *Gauron* ℭ: γωλαν ANΘabcm uxyz(mg)b$_2$𝔄: γωσαν l: ⟨γολαν 71⟩: γαυλων η γωλαν On: γαλα o | βασανειτιδι] βασαν gnw𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨om 131⟩ | μανασση] μαναση m𝔄: μανασση y𝔏

9 αυται] pr και m: +εισιν c: +ησαν bx𝔖(sub ✠) | αι 2°] και y: om Θ*n | τοις υιοις] *in filiis* 𝔏: om q | om τοις c | υιοις] pr πασιν bcx𝔄𝔖(sub ✠) | ⟨τω 1°—προσκειμενω] των προσηλυτων των προσκειμενων 84⟩ | om τω προσηλυτω e | τω προσκειμενω] και τω προκειμενω m | εν αυτοις] προς αυτους gnw | καταφυγειν εκει] pr και d: om a_2 | καταφυγην o | παντι παιοντι] παντα παιοντα dgnptw𝔖(uid): *omnem qui percusserit* 𝔏 | παιοντι] pr τω Θo: παταξαντι ef(παντ-)hjsvz(txt) | εν χειρι] εκ χειρος ANΘdefi–mops–wy–b_2: *a manibus* 𝔄𝔏 | εως αν καταστη] sup ras q: +το αιμα a_2 | om αν t | καταστη] καταστηση b_2* | εναντιον Nbd | εις κρισιν] sub ÷ 𝔖: εν κρισει bh𝔄(uid): om εις 𝔏

XXI 1 και προσηλθοσαν] και προσηλθον ANΘefgijl–ps–b_2: προσηλθον δε d | προς 1°] pr και x | *Eliazar* 𝔄 | om τον ιερεα p | και 2°—ναυη post πατριων 𝔖 | ιησουν Bh] pr προς ANΘ rell (ιησουν bis scr f) 𝔄𝔈𝔏𝔖 | τον του] τον υιον q: υιον defjnpstv(txt)wza$_2$: ⟨υιου 77⟩: υῶ g: om τον cu | ναυη] ναυι m: ναβη dlw: ναβι p | προς 2°] π ex τ a^{a}(uid): om gn | πατριων] pr των dgnptv(mg)w: om 𝔄-cod | εκ] εις a_2: om 𝔄-ed 𝔈 | φυλων Boqr] υιων h: +του gnw: +των υιων ANΘ rell (om των d) 𝔄𝔖 | ⟨ισδραηλ 236⟩

2 ειπαν ANabefh–loquvx–b_2 | αυτους] αλληλους b_2 | σηλω] σιλω l*n: σηλωμ dhqw𝔏: σιλωμ a_2 | γη] τη l | χανααμ w | λεγοντες] λεγων a_2: om m | κς ενετειλατο abcgnwx𝔖 Or-lat | μωυση] μωυσει $za_2^{a?}$: μωυσεως q: μωση gnx | υμιν loq | πολιν dpwa_2 | τα περισπορια] om ANyb_2: +αυτων Θbcefi–m o(ισπορια αυτων τοις ext lin o^{a})qsuv^{txt}(περισπορια sub ⅄: αυτων sub ✠)wxza$_2$𝔄𝔏𝔖(sub ✠) Or-lat | ημων] υμων lqwz*(uid): ημιν f

3 om οι ct* | εν τω κατακληρονομειν Bghnr] *in possessionem*

7 εν τω ορει 1°] ο′ λ ̣ εν τω ορει v | και 3°—αρβοκ] οι λ ̣ *et* ܩܪܒܘܩ ܩܪܬ 𝔖
8 (ιεριχω)] pr σ′ κατα v | ρουβην] pr της v | γαυλων] ο′ λ ̣ γωλαν v
9 αι επικλητοι] *congregationis* 𝔖 | εν χειρι] ο′ α′ θ′ εν χειρι σ′ δια των χειρων v
XXI 2 περισπορια] σ′ προαστια vz𝔖(sine nom z𝔖) — 3 εν τω κατακληρονομειν] α′ θ′ *a possessione sua* 𝔖

B κληρονομεῖν διὰ προστάγματος Κυρίου τὰς πόλεις καὶ τὰ περισπόρια αὐτῶν. 4καὶ ἐξῆλθεν ὁ 4
κλῆρος τῷ δήμῳ Καάθ, καὶ ἐγένετο τοῖς υἱοῖς Ἀαρὼν τοῖς ἱερεῦσιν τοῖς Λευείταις ἀπὸ φυλῆς
Ἰούδα καὶ ἀπὸ φυλῆς Συμεὼν καὶ ἀπὸ φυλῆς Βενιαμεὶν κληρωτεὶ πόλεις ιγ'· 5καὶ τοῖς υἱοῖς 5
Καὰθ τοῖς καταλελιμμένοις ἐκ τῆς φυλῆς Ἐφράιμ καὶ ἐκ τῆς φυλῆς Δὰν καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμίσους
φυλῆς Μανασσὴ κληρωτεὶ πόλεις δέκα· 6καὶ τοῖς υἱοῖς Γεδσὼν ἀπὸ τῆς φυλῆς Ἰσσαχὰρ καὶ 6
ἀπὸ τῆς φυλῆς Ἀσὴρ καὶ ἀπὸ τῆς φυλῆς Νεφθαλεὶ καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσὴ ἐν τῷ
Βασὰν πόλεις δέκα τρεῖς· 7καὶ τοῖς υἱοῖς Μεραρεὶ κατὰ δήμους αὐτῶν ἀπὸ φυλῆς Ῥουβὴν καὶ 7
§ Cᵗ ἀπὸ φυλῆς Γὰδ καὶ ἀπὸ §φυλῆς Ζαβουλὼν κληρωτεὶ πόλεις δώδεκα. 8Καὶ ἔδωκαν οἱ 8
¶ w υἱοὶ Ἰσραὴλ τοῖς Λευείταις τὰς πόλεις καὶ τὰ περισπόρια αὐτῶν¶ ὃν τρόπον ἐνετείλατο
Κύριος τῷ Μωυσῇ κληρωτεί. 9καὶ ἔδωκεν ἡ φυλὴ υἱῶν Ἰούδα καὶ ἡ φυλὴ υἱῶν Συμεὼν καὶ 9
ἀπὸ τῆς φυλῆς υἱῶν Βενιαμεὶν τὰς πόλεις ταύτας· καὶ ἐπεκλήθησαν 10τοῖς υἱοῖς Ἀαρὼν ἀπὸ τοῦ 10
δήμου τοῦ Καὰθ τῶν υἱῶν Λευεί, ὅτι τούτοις ἐγενήθη ὁ κλῆρος. 11καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς τὴν Καρα- 11

3 πολις A | 4 λευιταις $B^{b}A$ | κληρωτι A | πολις A | ιγ'] δεκα τρις A | 5 καταλελειμμενοις B^{ab} | κληρωτι A | πολις A | 6 γεδσων B^{ab}] γεδεων B^{*} | ισσαχαρ—της φυ 3° sup ras $B^{a?}$ | νεφθαλι A | πολις A | τρις A | 7 τοις B^{ab}] pr εν B^{*} | μεραρι A | κληρωτι A | πολις A | 8 λευιταις $B^{b}A$ | πολις A | κληρωτι A | 9 πολις A | 10 λευι A | τουτοις B^{ab}] τουτο B^{*}

ANOa–v(w)x–b_2𝔄(ℭᵗ)𝔈𝔏𝔖

𝔄𝔏: +αυτους ANΘ rell | πολεις] +ταυτας bcko^{a}qx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | σπορια l*

4 om o q | κληρος] δημος i*t | κααθ] pr τω dtv(mg): *Chaat* Or-lat: *Gad* 𝔏: καδειν a_2 | εγενετο] εγενηθη efjsvz: *fuerunt* 𝔄 𝔖 | τοις ιερευσιν] *sacerdotis* Or-lat: ⟨om 71⟩ | om τοις λευειταις a_2𝔈^{c} | ⟨om απο φυλης ιουδα 128⟩ | φυλης 1°] pr της m | om και 3°—συμεων ahv* | φυλης 2°] pr της Ndiklmptuwya$_2$b$_2$ | om απο φυλης 3° d | φυλης 3°] pr της AΘghik–no*(uid)ptuwya$_2$b$_2$ | βενιαμειν] βαινιαμιν Aa: βενιαμην cn: βενιαμειμ b_2: ⟨μανασση 18⟩ | κληρωτει] κληρωτη l(+ras 1 lit)oa_2: κληρωται Θh^{b}i$^{a?}$qr*: κληρω mn(uid): κλητι f*: om k | πολει a_2 | ιγ'] τρεις και δεκα abcx: δεκα τεσσαρες N

5 κααθ] *Cath* 𝔏: *Chaat* Or-lat | ⟨om της 1° 236⟩ | φυλης 1°] pr συγγενειας bco^{a}(uid)qx𝔄𝔖(sub ※) | om εφραιμ—φυλης 2° f | εφρεμ w | om εκ της φυλης 2° dn | om εκ 2° c | φυλης 2°] pr συγγενειας q | του] της dm: om abcx | ημισους] ημισου c: ημισυ dm: ημισεος q: ημισεως o: ημισεις A | μανασση] μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | κληρωτει] κληρωτη lo: κληρωται Θh^{b}nq: κληρω m: om k

6 γεδσων] γεθσων n(γ ex χ n^{a})a_2𝔄: *Getson* 𝔏: γεδεων B*df: γερσων q: γηρσων NΘbcik(mg)louxb$_2$ Or-lat: γηρσωμ y: γηρσωρ A | om της 1° w | φυλης 1°] pr συγγενειας bco^{a}qx𝔄𝔈𝔖 (sub ※) | om ισσαχαρ—φυλης 2° n | ισαχαρ dlm𝔄𝔏 Or-lat | om και 2°—ασηρ eqa_2 | om απο της φυλης 2° d Or-lat | ασσηρ pt | απο της φυλης 3°] om d Or-lat: om φυλης a_2 | νεφθαλει] νεφθαλειμ d–kl^{b}mnpqstwza$_2$𝔄: *Nepthalim* 𝔏: *Neptalim* Or-lat: μανασση b': μαννασση y | om και 4° m | om απο 4° 𝔏 | του] της hmy: om fv | ημισους] ημισου i*: ημισυ N: ημισεος q: ημισει A: om hy | μανασση] μαναση m𝔄: *Mannase* 𝔏: νεφθαλι y | εν τω βασαν] *in Basam* 𝔏: κληρωτει x | εν] εκ m: om bc | τω Bbchr] om m: τη ANΘ rell | βασαν Bghknr] βασαντι N: βασσαν κληρωτι e: βασσαν κληρωτη l: βασσαν κλητι f: βαβασαν κληρωτι w: +κληρωτη oa_2: +κληρωται Θq: +κληρω m: +*itidem* Or-lat: +κληρωτι A rell 𝔄𝔈𝔖 | πολεις post τρεις e | δεκα τρεις] τρεις και δεκα abx: *duodecim* Or-lat

7 και 1° sub ÷ 𝔖 | μεραρει] μεραρε m: μεραρ a_2: γεραρι f | φυλης 1°] pr της ANΘdiklmo*(uid)ptuv(mg)wyz(mg)a$_2$b$_2$ | om ρουβην—φυλης 3° u | om ρουβην—φυλης 2° f | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβιμ dejlmp | om απο φυλης 2° d | φυλης 2°] pr της ANΘcilmo*(uid)ptv(mg)wxyz(mg)a$_2$b$_2$ | om απο φυλης 3° d | φυλης 3°] pr της ANΘ*b*ciklmo*(uid)ptv(mg)wxyz(mg)b$_2$ | κληρωτει] sub ÷ 𝔖: κληροντι a_2: κληρωτη lo: κληρωται h^{b}q: κλητι f*: κληρω m: om kx | πολεις δωδεκα] δεκα πολεις p | δωδεκα] δεκα δυο h: δεκα και δυοω c: δεκα dlmt: ιγ' ⟨236⟩ 𝔄-codd

8 om totum comma n | πολεις] +ταυτας bckx𝔄ℭ𝔖(sub ※) | αυτων] +τα αφωρισμενα προς αυτοις w | om ον—(40) δυο w | μωυση] μωυσει qz: μωση gx | κληρωτει] κληρωτη o: κληρωται q: κληρωτας h^{b}: κλητη l: om dkm

9 εδωκαν dpt𝔈 | υιων 1°] pr των r: om depqty | ιουδα sup ras Θ$^{a?}$ | om και 2° m | η φυλη υιων 2°] om d: om υιων b | συμεων—υιων 3° bis scr c | συμεων] βενιαμειμ b_2 | και 3°—βενιαμειν] sub ÷ 𝔖: om x𝔒^{c} | om και 3° bu | om απο—υιων 3° d | απο της φυλης] η φυλη gnpta_2𝔄ℭ: om της Nefjrsvz | om υιων 3°—(10) υιοις m | βενιαμειν] βαιναμιν Aa: βενιαμην n: βενιαμειμ b_2: μανασση ev(mg)z(mg) | ⟨τας] κατα 71⟩ | ταυτας] sub ※ 𝔖: om ANΘad–gi*jklnps–vy–b_2 | και 4°] pr αι επεκληθησονται f: αι gn^{a}v(mg)z(mg): om n*𝔏 | επεκληθησαν] απεκληθησαν j: επεκληρωθησαν Ai^{a}r: εκληρωθησαν y: επικληθησονται gnv(mg)z(mg)a_2: *elegerunt* 𝔏: +εν ονοματι bckx𝔄𝔖

10 τοις υιοις] pr και εγενοντο bck𝔖(sub ※): pr και εγενοντο απο της φυλης υιων βενιαμιν x: *filios* 𝔏: *et in gentem filiorum* 𝔄 | om του 1° e | του κααθ] *Gad* 𝔏 | του 2°] των fjsvz: των υιων dgnpt: om q | των υιων] του dgnpt: om υιων m | τουτοις] *eis* 𝔈 | εγενηθη] εγεννηθη i: επεκληθη v(mg) | om o cgm*n | κληρος] +ο πρωτος bckx𝔄𝔖(sub ※ 𝔖: om o bck)

11 ⟨om και 237⟩ | εδωκαν ANΘb–fh–mps–xza$_2$b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏

4 κληρωτει] α' εν κληρω v: σ' δια κληρου vz(sine nom)
6 γεδσων] ℵ ο' γηρσων v
9 η 1°—συμεων] α' σ' *a tribu filiorum Iuda et a tribu filiorum Symeon* 𝔖 | απο—βενιαμειν uirgul *ò* | και επεκληθησαν] α' *quas uocauerunt eas in nomine* 𝔖

θαρβὸκ μητρόπολιν τῶν Ἐνάκ, αὕτη ἐστὶν Χεβρών, ἐν τῷ ὄρει Ἰούδα· τὰ δὲ περισπόρια κύκλῳ B
12 αὐτῆς [12]καὶ τοὺς ἀγροὺς τῆς πόλεως καὶ τὰς κώμας αὐτῆς ἔδωκεν Ἰησοῦς τοῖς υἱοῖς Χαλὲβ υἱοῦ
13 Ἰεφοννὴ ἐν κατασχέσει. [13]καὶ τοῖς υἱοῖς Ἀαρὼν ἔδωκεν τὴν πόλιν φυγαδευτήριον τῷ φονεύ-
σαντι, τὴν Χεβρὼν καὶ τὰ ἀφωρισμένα τὰ σὺν αὐτῇ, καὶ τὴν Λεμνὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα τὰ πρὸς
14 15 αὐτῇ, [14]καὶ τὴν Αἰλὼμ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Τεμὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, [15]καὶ
16 τὴν Γελλὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Δαβεὶρ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, [16]καὶ Ἄσα καὶ
τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Τανὺ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Βαιθσάμυς καὶ τὰ ἀφωρισμένα
17 αὐτῇ· πόλεις ἐννέα παρὰ τῶν δύο φυλῶν τούτων. [17]καὶ παρὰ τῆς φυλῆς Βενιαμεὶν τὴν Γαβαὼν

11 ορι A 12 κατασχεσι B*(-σει B^ab) 16 πολις A

ANΘa–vx–b₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

𝔖 | την καραθαρβοκ] *ciuitatem Cariathaboc* ℭ: ܠܩܘܪܝܬ ܐܪܒܘܩ 𝔖: *Cariathar* 𝔏: *terram Caratherboc* 𝔈 | καραθαρβοκ Boq] καριαθαρβωκ bklu: καριαθαρβο x: καριαθιαβωκ m: ⟨καριαθιαριμ 71⟩: καριαθιαριμβοκ n: καραβοκ a₂: καθαριαρβοκ efjsvz: ⟨καθαριαρβωκ 16: καθαριανβοκ 236: καθαριαρκοβ 18⟩: καριαθαρβοκ ANΘ rell 𝔄 | om μητροπολιν των ενακ q | μητροπολιν] pr και c: μητροπολις Θ: μητροπολεις b | των ενακ] *quae erat in Enac* 𝔏 | των] ω ex corr g: τον k: τω e | εναβακ d | χευρων dn*p | εν τω ορει] *in fine* 𝔏 | ιουδα] pr τω A | om δε oq | περισπορια] +αυτης bcmxℭ𝔖(sub ※): +της χεβρων gnt: +της χευρων dp | κυκλω] pr τα ANΘdikmptyb₂ | om αυτης m

12 om και 1°—αυτης u* | της πολεως] pr κυκλω f: *et ciuitates eius* 𝔏: αυτης dpt𝔄 | εδωκεν] pr *quas* 𝔄-ed: pr *et* 𝔄-codd | ιησους sub ÷ 𝔖 | τοις—υιου] τω χαλεβ υιω ANΘa(λ et υ ex corr)bikmuxya₂(χαλεθ)b₂𝔄𝔖 | τοις υιοις] τω υιω l | χαλευ g | ⟨om υιου ιεφοννη 71⟩ | υιου] υιω efjsvz: υιοις oq | ιεφοννη] ιεφοννι *b*dp: ιεφωννη b′f^an: ιεφονη l^a?muv^a?𝔄ℭ: ιεφωνη f*: ⟨ιεφθοννη 64⟩: ιεφθονη l*: *Seffone* 𝔏 | εν κατασχεσει] εν κλη.. n: *in hereditate* ℭ: +αυτου bcx𝔖(sub ※)

13 τοις υιοις ααρων Bhoqrℭ𝔈^f𝔏] pr τοις ιερευσι m: +*sacerdotibus* 𝔄: +του ιερεως ANΘ rell 𝔈^c𝔖 | εδωκεν] sub ※ 𝔖: εν ras s: εδωκαν bhx𝔄𝔖^m(sub ※): om ANΘaklmuyb₂ | την πολιν] *ciuitates* 𝔏𝔖-ed: om efjsvz | φυγαδευτηριων b𝔄(uid)𝔈(uid) 𝔖(uid) | τω φονευσαντι] τω φονευτη dgnpt: *ei qui interficit* 𝔖 | om την 2° gn | χεβρων] χευρων dp: +*et ciuitatem At..* ℭ | τα συν αυτη] *ad eam* 𝔏 | om τα 2° a𝔄(uid)𝔖 | συν αυτη] προς αυτη NΘ^a?af^a?gijlmp^a?stvza₂b₂: προς αυτην Aef*nuy: προς αυτης d p*: *in eam* 𝔄 | om και 3°—αυτη 2° ΘImpuℒ | λεμνα] λεβμνα z: λεβνα ANabch*xya₂b₂𝔄 On-ed: λεβναν h^b: λαιβνα k: λεενα On-cod: αιλων g: ελων n: ⟨αιλωμ 76⟩: αιλω dt: ⟨ελω 84⟩ | om τα 4° Aaq𝔄(uid)𝔖 | αυτη 2°] αυτην cn*oqr

14 om totum comma Θm | και 1°] pr και την εσθεμωθ και τα αφορισμενα τα προς αυτη και την λεβνα και τα αφορισμενα τα προς αυτη a₂ | την αιλωμ] ܠܝܬܝܪ 𝔖 | αιλωμ Borℭ𝔈] αιλων q𝔏: ωλων b₂: εδωμ h: ιεθερι c: τεελλαν gn: δαβιρ pt: δαβηρ d: ιεθερ AN rell 𝔄 On | om και 2°—αυτη 1° d𝔏 | αυτη 1° Bor] pr εν q: pr τα συν x: αυτης h: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην ANf*npt: pr τα προς f^a? rell | om και 3°—αυτη 2° b′n | και την] την τε p | την τεμα] *Tamẹ* ℭ: ܠܐܫܬܡܘ 𝔖: *Iesthemo* 𝔄-ed: *Iesthom* 𝔄-codd: *Ettaasam* 𝔏 | τεμα Bor𝔈] τεμναν q: γαιμαν h: ⟨τελλαμ 84⟩: τεελλαμ t: ελαμ d: αιλαμ p: ⟨αιλωμ 30⟩: εσθεμα⟨77⟩On-cod: εσθεμωθ a₂: ⟨εσθεβω 16⟩: ισθιμωθ *b*: ισημωθ c: ιεθεσμω a: ⟨ιεθεσβω 18⟩: οσθεσμω l: ⟨ιεθεσον 128⟩: δαβειρ g: εσθεμω AN rell On-ed | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bhor] pr εν q: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην Ajs: pr τα προς N rell

15 om και 1°—αυτη 1° Θnb₂𝔏 | om και 1° dp | την γελλα] *Alon* 𝔄: ܠܐܠܘܢ 𝔖 | om την 1° h | γελλα Boq𝔈] τελλα hrℭ(uid): ωλω ya₂ On: ειλων ab: σηλων N: ειλω c: αλω l: ασαν dgt: ασα p: ⟨γαιν 209⟩: ωλων A rell | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bhmor] pr εν q: *ad eam* 𝔖: pr τα προς AN rell | om και 3°—αυτη 2° 𝔖 | om και 3° dp | την 2°] τη l: om gn | δαβειρ] δαβηρ bem: δαβειβ oq: δαρβειρ f: λαβειρ jz: λαβιν s: ασχαν dt: ασχα p: ⟨τανυ 209⟩: βεθσαμυς g: βεθσαμις n | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bhmora₂] pr εν q: *ad eam* 𝔏: τα προς αυτην cgn: pr τα προς ANΘ rell

16 om και 1°—αυτη 1° noq𝔈^f | om και 1° dp | ασα Bhr] ασαν iℭ𝔏: *Nason* 𝔈^c: ⟨σαμα 209⟩: αων y: την αειν axa₂𝔄: την ναιν Nb′*b**c: την ιαιν *b*^a: ⟨την ολων 71⟩: την ασχαν g: την ελβα dpt: αιν AΘ rell On | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bhmr] *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην cgi*la₂: pr τα προς ANΘi^a? rell | om και 3°—αυτη 2° Amyℭ | om και 3° dp | τανυ Bhoqr 𝔈] *Tan* 𝔏: αταν efjsv(txt): ܠܥܛܢ 𝔖: ατταν z(txt): ⟨ιετταν 30: αιν 71⟩: την ιετταν cb₂ On: την ιετταθ a₂: ⟨την ιεπτα 209⟩: την σαβα gn: την βεθσαμυς dpt: ⟨την βαιθσαμυς 76.84⟩: την ιεττα NΘv(mg)z(mg) rell 𝔄 | om και 4°—αυτη 2° dp | και τα 2°] κατα l* | αυτη 2° Bhor] pr εν q: pr προς v*: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην cglna₂: pr τα προς NΘv^a rell | om και 5°—αυτη 3° n | om και 5° d | βαιθσαμυς Bejrsvℭ] βεθσαμυς hoz: βαιθσμυς f: βεθσαμοις q: ⟨βιθσαμυς 131⟩: *Betsamys* 𝔏: βαιθσαμες NΘua₂: βεθσαμες A*b*^a?ilb₂: βηθσαμες On: βεσθαμες k: *Methsamis* 𝔈^f: βεθημες m: ⟨την βηθσαμυς 18: την βεθσαμυς 64⟩: την βεθσαμες ay: την βεσθσαμες c: την βηθσαμες x: την σαμες b′*b**: την βαιθουρ dgpt: ⟨την βεθουρ 84⟩ | τα 3°] pr παντα d | αφωρισμενα αυτη 3°] προς αυτην αφωρισμενα k | αυτη 3° B hmor] pr εν q: pr προς y: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην cla₂: τα προς αυτας d: pr τα προς ANΘ rell: *ad eam et Gan et quae segregate erant ad ea˜* 𝔏 | εννεα] +*et quae segregatae erant ad eam* 𝔏 | παρα] pr και bcefjsvxz𝔈^f𝔏𝔖-cod | δυο φυλων] φυλων των δυο i*: +και παρα των (+δυο q) φυλων oqℭ𝔈^f | om τουτων gn𝔈^c

17 om παρα l | βενιαμειν] βαινιαμιν Aa: βενιαμειμ b₂ | την] pr και j: ⟨και της 237⟩: της Ay: τη l | γαβαων] γαβαω

11 των ενακ] οι λ̥ *patris Enac* 𝔖 | τα δε περισπορια] σ′ *et uicos qui ante ciuitates* 𝔖
13 την πολιν] οι ο′ χω θ′(?) ου την πολιν v | φυγαδευτηριον] σ′ *domum refugii* 𝔖
14 τα αφωρισμενα 1°] σ′ *uicos* (*uicum* cod) *qui ante ciuitatem* 𝔖 | τεμα] αιλων v
15 και τα αφωρισμενα 1°] α′ και τα περισπορια σ′ ... προαστεια *b*

B καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Γάθεθ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, 18 καὶ Ἀναθὼθ καὶ τὰ ἀφωρισμένα 18
αὐτῇ, καὶ Γαμαλὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τέσσαρες. 19 πᾶσαι αἱ πόλεις υἱῶν Ἀαρὼν 19
τῶν ἱερέων δέκα τρεῖς. 20 καὶ τοῖς δήμοις υἱοῖς Καὰθ τοῖς Λευείταις τοῖς καταλελιμμένοις ἀπὸ 20
τῶν υἱῶν Καάθ, καὶ ἐγενήθη πόλις τῶν ἱερέων αὐτῶν ἀπὸ φυλῆς Ἐφράιμ· 21 καὶ ἔδωκαν αὐτοῖς 21
τὴν πόλιν τοῦ φυγαδευτηρίου τὴν τοῦ φονεύσαντος, τὴν Συχὲμ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ
Γαζαρὰ καὶ τὰ πρὸς αὐτὴν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, 22 καὶ Βαιθωρὼν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, 22
¶ b πόλεις τέσσαρες.¶ 23 καὶ ἐκ τῆς φυλῆς Δὰν τὴν Ἑλκωθάιμ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν 23

18 πολις A 19 πολις A | τρις A
20 λευιταις B^b A | καταλελιμμενοις] καταλελειμμενοις B^ab: καταλειλιμμενοις A
22 πολις A

ANΘa-gdhn vx-b₂𝔄ℭ^f𝔈𝔏^f𝔖

adempru𝔈: ⟨γαων 30⟩ | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bhmor] pr προς at: αυτης q: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην Aln*a₂: τα παρ αυτην c: pr τα προς NΘn^a rell | om και 3°—αυτη 2° ejk𝔈^f | om και 3° dp | γαθεθ Bhqr] γαβεθ o: γαβεε Acvyz: ⟨γαβαιε 30⟩: γαβαε f: γαβεκ Θ: ⟨γαβεεκ 84⟩: γαβερ s: *Gaba* 𝔈^c: *Gab* 𝔏: γαιβε On: ⟨γαβσε 128⟩: *Tethe*. ℭ: βαιθσαμες a₂: *Anathoth* 𝔄: την γαβεε dpt: την γαβεαι gn: ⟨την γαμοε 18⟩: την γαμε a: την αλμων u: την αναθαθ m: γαβε N rell | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bhmor] pr προς a: αυτης q: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην c: τα προς αυτην πολεις εννεα παρα των δυο φυλων τουτων a₂: om t: pr τα προς ANΘ rell

18 om και 1°—αυτη 2° 𝔈^f | om και 1°—αυτη 1° cln𝔏 | om και 1° dp | αναθωθ] pr την eikz: την αναθων a₂: την αναχ dgpt: *Almon* 𝔄-ed: *Salmon* 𝔄-codd: γαβε mu | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bhmoqr] pr προς a: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην ga₂: om t: pr τα προς ANΘ rell | ⟨και 3°—αυτη 2° post τεσσαρες 237⟩ | om και 3° dp | γαμαλα Bhor ℭ] γαμααλ q: *Gabee* 𝔄: ⟨αλβων 128: αλμω 77⟩: αιλμων On-ed: αιλων On-cod: αναθωθ u: την γαμελεθ d: την γαλαμαθ gnpt𝔏: την ελμων bck: ⟨την αλμω 64.131: την αλωμ 30⟩: την δαμων x: την αμμων a₂: την αλμων ANΘ rell 𝔈^c | τα 2°] pr παντα cd | αυτη 2° Bhmoqr] pr προς a: αυτων p: *ad eam* 𝔏𝔖: εν αυταις d: τα προς αυτην Aca₂: pr τα προς NΘ rell | τεσσαρες] pr δεκα la₂: τεσσαρας t𝔄

19 πασαι] pr και ⟨84⟩ 𝔈 | om αι coqx | υιων] pr των dgm npqrt: υ ex corr a^a | ααρων των ιερεων] ααρων του ιερεως b′: ιερεων ααρων d: om των ιερεων kl | δεκα τρεις] τρεις και δεκα πολεις και τα περισπορια αυτων abcux⟨128⟩𝔈^c𝔖(om τρεις και δεκα u: om τα 128) | δεκα Boqr𝔈^f] pr πολεις A(-λις)NΘ rell 𝔄ℭ𝔏 | τρεις Bhr𝔈^f𝔏] εξ oq: +και τα περισπορια αυτων ANΘ rell (ων sup ras t) 𝔄-ed: +*et uici earum* 𝔄-codd

20 υιοις Bhoqr] των υιων dfgknptv(mg)z(mg): *filiorum* 𝔈 𝔏𝔖: υιων ANΘv(txt)z(txt) rell | κααθ 1°] κααδ jsvz: *Gaath* 𝔏 | τοις λευειταις] post καταλελιμμενοις h: om τοις c | τοις καταλελιμμενοις] *qui electi erant* 𝔏: om τοις oq | απο 1°—κααθ 2°] εδωκε n | απο των] om m: om απο di*: om των f | κααθ 2°] *Gaath* 𝔏: ααρων oq: +εδωκε dgpt | om και 2° k | εγενηθη πολις] *factae sunt ciuitates* 𝔄 | πολις] pr η abcefjsvxz: πολεις ghnoruy𝔈: πολιν p | ιερεων] οριων ANΘ*b*^a?d-gi-lnpqs-vy-b₂𝔄𝔏: υριων m | om αυτων ℭ | απο 2°] εκ g | εφραιμ] +πολεις τρεις πασαι πολεις του γηρσων κατα δημους αυτων πολεις ιγ′ i

21 εδωκαν—πολιν] *factae sunt iis ciuitates* 𝔄-codd: om o | εδωκεν acgn𝔈 | την πολιν] *ciuitates* 𝔏 | om την 1° m | του φυγαδευτηριου] pr την h: των φυγαδευτηριων cefjnsv(txt)z | την 2°] γην oq: τη u: om e-hjmn𝔏(uid)𝔖 | om του 2° z(txt) | φονευοντος ANΘa-dgik-qtuv(mg)xya₂b₂ | αυτη 1° Bhmor] pr προς defjsvyz: αυτης q: ⟨προς αυτην 18⟩: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην Aclna₂: pr τα προς NΘ rell (η sup ras x^a) | om και 3°—αυτη 2° mnp𝔈^f𝔏 | και 3°] pr εν τω ορει εφραιμ bckx𝔄𝔖(sub ※): pr και την καβασαιμ και τα αφωρισμενα (+τα j) προς αυτη ej: om r | γαζαρα Bhoqr] pr την efjsv(txt)z(txt): γαζερα bc: γαζερ ax: ܠܓܙܪ 𝔖: *Gezer* 𝔈^c: *Iezara* ℭ: την γαζερ ANΘg(γ ex λ)v(mg)z(mg) rell 𝔄 | om και 4°—αυτη 2° d | και 4°—αυτην Bh(αυτη)oqr] om ANΘ rell 𝔄ℭ𝔈^c𝔖 | αυτη 2° Bhoqr] pr προς N*ef*z: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην kl: om t: pr τα προς AN^a Θf^a rell

22 om και 1° dp | βαιθωρων Bhr] pr την ανω ejmb₂: την ανω βεθωρων l: βεθωρων oq: βηθωρων On-ed: βηθθωρων On-cod: την καβσαειμ και τα αφωρισμενα τα προς αυτη και την ανω βαιθωρων ANΘ rell ⟨16.209⟩ 𝔄ℭ𝔈^c𝔖 [[την καβσαειμ] ܠܩܒܨܝܡ 𝔖: *Ǵebṣin* ℭ: *Carsem* 𝔄-ed: *Caraiem* 𝔄-codd: *Cebedai* 𝔈^c | om την 1° 209 | καβσαειμ] καβσεμ *b*^a?: καβασαιμ vz 209: καβσαιν i: καμσεμ b′*b**: κασαβαειμ 16: καβασαι s: καβαιμ c: βασαι f: γαβαιν dpt: γαβλην n: γαυλιν g: κασση a₂ | om και 1°—αυτη dfnp 209 | τα προς αυτη] *ad eam* 𝔖: om t | om τα 2° g 16 𝔄(uid) | αυτην Nk | om και 2° dp | om την ανω bcx𝔄ℭ𝔈^c𝔖 | την 2°] τη i* | ανω βαιθωρων] βαιθωρων την ανω a | om ανω fgn | βαιθωρων] βαιθορον b: βεθωρων ct: βεθορων n: *Bothoron* 𝔄-ed]] | om και 2°—(23) αυτη 2° dp | αφωρισμενα] αφ ex πρ l^a? | αυτη Bhmoqr] pr προς eg: προς αυτην n: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην Al: om t: pr τα προς NΘ rell: *ad ea˜ et Gabaonin et quae segregatae erant ad eam* 𝔏 | om πολεις—(23) αυτη 1° m | om πολεις τεσσαρες 𝔏 | πολεις] pr αυται c | τεσσαρας j s(mg)z

23—42 om h

23 om και 1° 𝔄-ed | την ελκωθαιμ] ܠܐܠܟܘܬܐ 𝔖: *Elchagoa* 𝔏: *Eltheno* 𝔄-codd | ελκωθαιμ Bor𝔈] ελθωκαμ f*: ελθοκαμ ef^a jsvz: ελθεκαν c: ελθεκα b: ελθακολ gnt: ελθεκωβ a₂: εκκωθεν q: ελθεκω ANΘ rell 𝔄-ed On | αυτη 1° Boqr] pr προς egn^a?: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην A: om t: pr τα προς NΘ rell | om και 3°—αυτη 2° ⟨71⟩ 𝔈^f | την γεθεδαν] *Getheban* ℭ: *Gethebon* 𝔄-codd: *Cebbathor* 𝔏 | γεθε-

20 πολις—αυτων] ο′ θ′ η πολις των ιερεων αυτων v(om θ′)z: α′ σ′ πολεις κληρου αυτων vz (πολις) | των ιερεων αυτων] α′ σ′ *sortis eorum* 𝔖

23 ελκωθαιμ] ελθεκωθεμ vz

24 Γεθεδὰν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, 24καὶ Αἰλὼν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Γεθερεμμὼν καὶ τὰ B
25 ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τέσσαρες. 25καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσὴ τὴν Τανὰχ καὶ τὰ
26 ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Ἰεβαθὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις δύο. 26πᾶσαι πόλεις δέκα
27 καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ τὰ πρὸς αὐταῖς τοῖς δήμοις υἱῶν Καὰθ τοῖς ὑπολελιμμένοις. §27καὶ § C
τοῖς υἱοῖς Γεδσὼν τοῖς Λευείταις ἐκ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσὴ τὰς πόλεις τὰς ἀφωρισμένας
τοῖς φονεύσασι, τὴν Γαυλὼν ἐν τῇ Βασανείτιδι καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Βοσορὰν καὶ
28 τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις δύο. 28καὶ ἐκ τῆς φυλῆς Ἰσσαχὰρ τὴν Κεισὼν καὶ τὰ ἀφωρισ-
29 μένα αὐτῇ, καὶ Δεββὰ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, 29καὶ τὴν Ῥεμμὰθ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ,

23 γεθαιβαν B^a(uid) 24 πολις A 25 φυλης] pr της B^{ab}
26 πολις A | υπολελειμμενοις B^{ab} 27 λευιταις B^bA | πολις (bis) A | βασανιτιδι A

ANΘa–gi–vx–b_2𝔄𝔠$^{(c)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

δαν B*oqr] γαβεθων Ay: γαβαθων 𝔈^c On: γεβθων bcx: γεβεβεθων l: ⟨γεβων 77(uid)⟩: γεθων Θ: γαιβαδων n (pr ελων n*): ⟨γεβαδδων 84: γαιβαδδων 74⟩: γαβαδων g: γαιβαδιδων t: ⟨γεβοδαν 209: γαιμαδδων 76⟩: γεθαιβαν B^a(uid): γεβαν efsvz: γαιβαν j: ⟨γεβα 18⟩: γαβεκ a_2: γεβεθων N rell 𝔄-ed | om και 4°—αυτη 2° lu | αυτη 2° Bmoqr] pr προς egn: *ad eam* 𝔏 𝔖: τα προς αυτην af*: om t: pr τα προς ANΘf^{a†} rell

24 om και 1°—αυτη 1° c | om και 1° dp | αιλων Brb_2𝔠] αιλωμ qa_2: ελωμ o𝔏: ιλων i: ιαλων AΘkluy: την ελων n: την αιλωμ ept: ⟨την αελων 84⟩: την αιαλων x: την αιλω m: την ιαλων N𝔄: την αλω a: ⟨την ναιλαμ 236⟩: την αιγλωμ d: pr την rell | om και 2°—αυτη 1° dp | αφωρισμενα 1°] αφωρισματα m | αυτη 1° Bmoqr] pr προς g: προς αυτην n: *ad eam* 𝔏𝔖: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° v* | om και 3° dp | γεθερεμμων Boqr𝔠] την γεθεραιμων l: την γεθερεμων n: την γεθερμων efjs(τη)v^{b}za_2: ⟨την γεθραμμων 84⟩: την γεθρεμων ⟨71⟩𝔄: την γαιθρεμων g: ⟨την γεδρεμων 18⟩: την βεθρεμβων m: *Germon* 𝔏: την γεθρεμμων ANΘ rell On | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bmoq] pr προς gn^a: αυτης r: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην ca_2: om t: pr τα προς ANΘ v^b rell | τεσσαρες] pr δεκα dp: τεσσαρας jsz

25 απο—φυλης] *dimidia tribu* 𝔏 | om απο 𝔄-ed | om του ημισους 𝔠 | ημισους] ημισεος q: ημισυ jsz^{a†} | φυλης] pr της B^{ab} r | μανασση] μαναση m𝔄: μανασση y: *Mannase* 𝔏 | om την 1°—⟨27⟩ μανασση b′ | την ταναχ] *Etanachi* 𝔏 | την 1°] τον l: om gn | ταναχ Bdoprt𝔈𝔈] ταναχει gn: τανα q: θαναχ cl*uv a_2𝔄: θαναακ Θi: θαναακ efjsz On½: θαραχ la†: θααναχ AN rell On½ | om και 2°—αυτη 1° dopq | αυτη 1° Bmr] pr προς nt: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην a_2: ⟨om 74.76⟩: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° eja_2 | om και 3° d | την ιεβαθα] *Ibath* 𝔏: *Baethara* 𝔠 | ιεβαθα Bioqrv(mg)𝔈] βεθσαν dilmpt 𝔄: βεθσσαν n: βαιθσα AΘ: βαιθσε g*: βαιθαισε ga†: βαισαν s: γεθρεμμων abcx: βαιθσαν Nv(txt) rell | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bmoqr] pr προς g: προς αυτην n: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην c: om t: pr τα προς ANΘ rell

26 πασαι] pr και gn𝔈: pr αι ANΘdefijkmpsuyzb_2: αι πασαι αι tv: +αι lo*(uid) | δεκα] *duae omnes ciuitates* 𝔏: om dp | om και—υπολελιμμενοις m | αυτη—αυταις] *ad eas* 𝔏𝔖 | αυτη Bor] αυταις q𝔈: *omnia* 𝔠(uid): om ANΘ rell 𝔄 | τα 2°] ταις l*: om dn𝔄(uid) | αυταις] αυτας A | om τοις δημοις 𝔏 | *Gaath* 𝔠𝔏 | om τοις 2° z(txt)

27 γεδσων] γεθσων a_2𝔄: γεθσσων n: *Getson* 𝔏: γεδεων dq: γερσων mb_2: γηρσων AΘaδluv(mg)x: γηρσωμ cy | τοις 2°] pr τοις συγγενευσιν bckx(-νεσι cx)𝔄𝔖(sub ✠) | λευειταις] +εδωκεν dgnp: +εδωκαν t𝔠 | του] της m | ημισους] ημισεος q: ημισυ Njsv*z | φυλης] pr της d | μανασση] μαναση m𝔄: *Mannase* 𝔏 | την πολιν την αφορισμενην gn | τας 1°] pr και moq: ⟨om 236⟩ | τοις φονευσασι] τοις φονευσουσι b′: τω φονευσαντι gn𝔈 | την γαυλων] ܓܘܠܢ 𝔖: *Gaulon* 𝔠^m: *Laulon* 𝔏 | γαυλων] γαυλω r: γωλαν ANΘabclmu–yz(mg)b_2𝔄: ⟨γολαν 71⟩: γωδαν a_2: γαηλ n | βασαν gn𝔈𝔏𝔖 | om και 2°—αυτη 1° p | αυτη 1° Bdmora_2] pr προς gn^a†: αυτης q: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏𝔖: ⟨τα προς αυτην 16⟩: om t: pr τα προς A(ρ sup ras A^1)NΘ rell | om και 3°—αυτη 2° bl | om και την βοσοραν c | την βοσοραν] *Bosorra˜* 𝔏: *Bosor* 𝔈: *Beestara* 𝔄 | βοσοραν Bqr] βοσορραν dgp𝔠: βοοσορραν o: ⟨βοσσορραν 74.76⟩: βοσσορραν t: βοσσορραα n: βεεσθαρα NΘimux On: ⟨βεεσθεραν 18⟩: βεεσθερα a: βεσθαραν f: βεεσθηραν k: ⟨βεεθαραν 209⟩: βεεθαρα Ay: βεθθαρα a_2: θεεσθαρα b_2: ⟨βεσεσθαραμ 236: βεσεσθαραν 131⟩: βεεσθαραν rell | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bmoqr] pr τα εν c: pr προς gn^a: προς αυτην n*v: *ad eam* 𝔏𝔖: om t: pr τα προς AN Θ rell

28, 29] post 31 𝔈^c: om 𝔈^f

28 om και 1° 𝔄-ed | εκ] απο ANΘadfiklmptuv(mg)xyz(mg) a_2b_2: om 𝔄-codd | ισσαχαρ] ησσαχαρ n: ισαχαρ f*lm𝔄𝔏 | την κεισων] *Ceson* 𝔄-codd: *Cesion* 𝔈^c: *Gison* 𝔠^m | την] pr και b′ | κεισων Bor𝔠^{t}𝔏 On] κισον n*: κισσων dgpqt: κησιων a: κεσιων bci𝔄-ed: κεισιωρ e: ⟨συκιων 71⟩: κισιων ANΘ rell | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmor] pr προς g: αυτης q: προς αυτην n: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην Na_2: τα προς αυτον b′: om t: pr τα προς AΘ rell | om και 3°—(29) αυτη 1° i | om και 3°—αυτη 2° o𝔏 | om και 3° abcpx | δεββα Bqr𝔠^m] ⟨την δεββαθ 209⟩: *Tebbam* 𝔠^t: ܕܒܪܬ 𝔖: *Daberath* 𝔈^c: την δεβραθ Ay: την δαβρωθ N: την λαβραθ u: την δαβαρ a_2: την ρεμμαθ efjsv(txt)z(txt): την ραμαθ dgnpt: την ιερμουθ m: ⟨την βαθραμ 71⟩: την δαβραθ Θv(mg)z(mg) rell 𝔄 On | om και 4°—αυτη 2° dp | τα 2°] pr παντα c | αυτη 2° Bmr] pr προς g: αυτης q: προς αυτην n: *ad eam* 𝔖: τα προς αυτην va_2: om t: pr τα προς ANΘ rell

29 om και 1° pq | την ρεμμαθ] *Remmas* 𝔠^t: *Erimoth* 𝔄: *Iaremoth* 𝔈^c: ⟨τη γομμω 236⟩ | ρεμμαθ Br𝔠^m] ρεμαθ ⟨16.209⟩ 𝔏: ιερμουθ N: ιερμωθ Θl: ιερμωθ Aabckuxyb$_2$ On: ιερμων a_2: δεββαθα dt: δεβαθα p: ⟨δεμβαθα 76⟩: λεββαθα g: λαβαθαθ n: δοβραθ m: ⟨γαμμα 237⟩: γομμα rell | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmnoqr] pr προς cg: *ad eam* 𝔏𝔖: τα προς αυτην

26 πασαι πολεις] o′ α′ σ′ θ′ πασαι αι πολεις v
27 τας 1°—φονευσασι] α′ *urbes domum refugii interfectoris* 𝔖
29 ρεμμαθ] ερμωθ vz

B καὶ Πηγὴν γραμμάτων καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τέσσαρες. 30 καὶ ἐκ τῆς φυλῆς 30
Ἀσὴρ τὴν Βασελλὰν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Δαββὼν καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ,
31 καὶ Χελκὰτ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Ῥαὰβ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τέσσαρες. 31
32 καὶ ἐκ τῆς φυλῆς Νεφθαλεὶ τὴν πόλιν τὴν ἀφωρισμένην τῷ φονεύσαντι, τὴν Κάδες ἐν τῇ 32
Γαλειλαίᾳ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ τὴν Νεμμὰθ καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, καὶ Θεμμὼν
καὶ τὰ ἀφωρισμένα αὐτῇ, πόλεις τρεῖς. 33 πᾶσαι αἱ πόλεις τοῦ Γεδσὼν κατὰ δήμους αὐτῶν 33
πόλεις δέκα τρεῖς. 34 καὶ τῷ δήμῳ υἱῶν Μεραρεὶ τοῖς Λευείταις τοῖς λοιποῖς ἐκ τῆς φυλῆς 34
Ζαβουλὼν τὴν Μαὰν καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, καὶ τὴν Κάδης καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς,

29 πολις A 31 πολις A
32 νεφθαλι A | γαλιλαια B^bA | τεμμων B^a?b(uid) | πολις A | τρις A
33 πολις (bis) A | δεκα τρεις πολεις B? | τρις A
34 μεραρι A | λευιταις B^bA | περισπορια 2° B^b] περισπορεια B*

ANΘa–gi–vx–b₂𝔄ℭ^ct𝔈𝔏^rℌ

a₂: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° dpt | και 3°] sup ras (7) l: om c | πηγην γραμματων] ηνγαννιμ x: ηνγαννι On-ed: ηγαννι On-cod: *Engan* 𝔈^c: γαννιμον a | πηγην] pr την k: την γην q𝔏 | γραμματων] γανημματων k: ܡܠܟܝܢ 𝔄-cod: ηλιου g | τα 2°] pr παντα c | αυτη 2° Bmnor] pr προς g: *ad eam* 𝔏ℌ: τα προς αυτην ka₂: pr τα προς ANΘ rell | πολεις] pr αυται αι efjsvz | τεσσαρες] ⟨pr δεκα 71⟩: τεσσαρας q 𝔄: τρεις dpt

30 om και 1° r𝔄-ed | ασηρ] ασειρ a₂: *Azer* ℭ^m | την βασελλαν] *Basela* 𝔈^f: *Masela* 𝔈^c: *Maasal* 𝔏 | βασελλαν BnqrℭC] βασελαν ejsvz(txt): βασιλαν f: ⟨βεσσελαν 16⟩: βασεμαν o: μισααλ a: μασαλα g: μασσαλα pt: μασσαμα d: μισαλαλ bc: μισαλ x: μασαν On: μασααλ ANΘz(mg) rell 𝔄 | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmor] ⟨pr συν 18⟩: pr προς gn^a: αυτων q: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏ℌ: τα προς αυτην a₂: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—(31) αυτη 2° n | om και 3°—αυτη 2° i*x | om και 3° p | δαββων Bi^ar] pr την oq: αβδων bcℭ: ܠܥܒܕܘܢ ℌ: *Abdon* 𝔏: *Abedon* 𝔈^c: την αβδω y: την αυδων k: ⟨την αβδαν 128⟩: την ναβδων ef: την μαβδων v: την αβδωθ dgpt: *Dabo* 𝔈^f: την αβδων ANΘ rell 𝔄 | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bi^amor] pr προς g: αυτων q: *ad eam* 𝔏ℌ: τα προς αυτην a₂: om t: pr τα προς ANΘ rell

31 om και 1°—αυτη 2° b′ | om και 1°—αυτη 1° l | om και 1° dp | χελκατ Br𝔈] την χελκαθ Nadpt𝔄: ܠܚܠܩܬ ℌ: χαλκαθ ci: αχαλκαθ *b*: ⟨γελκαθ 236⟩: θελκαθ A: ελκαθ x On: χελκαν fv: την χελκα g: *Celca* 𝔏: *Raab* ℭ^m: χελκαθ Θ rell ℭ^t | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmor] pr προς g: αυτων q: *ad eam* 𝔏ℌ: τα προς αυτην a₂: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° ċma₂ | om και 3° p | ρααβ BoqrℭC^t] pr την fgjksv(txt) z: *Raau* 𝔏: ρααδ e: ⟨την ρααδ 209.236⟩: ροωβ *b*x On: ⟨την ροοβ 71⟩: την ρωβ l𝔄-ed: *Ob* 𝔄-codd: *Chelcath* ℭ^m: την ροωβ ANΘv(mg) rell 𝔄-codd | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bo qr] pr προς g: *ad eam* 𝔏ℌ: τα προς αυτην k: om t: pr τα προς ANΘ rell | τεσσαρες] pr δεκα l

32 om εκ c | νεφθαλει] νεφθαλειμ b′c–fi–npqstza₂𝔄ℭ: *Nepthalim* 𝔏 | om την 1°—φονευσαντι m | την 1°—αφωρισμενην] *ciuitates separatas* 𝔄 | om την 1° a₂ | τω] την k | φονευτη ef jsv(txt)z(txt) | την 3°—γαλειλαια] *Adesen Galileae* 𝔏 | ⟨την 3°] pr και 84⟩ | καδες BoqrℭC^t On] *Cadēs* ℭ^m: ⟨καιδες 236⟩: κιδες m: κεδες ANΘ rell: *Gades* 𝔈 | τη] γη i | γαλειλαια] γαλιλεα *b*^a?: γαλαια b′: γαλεα *b** | om και 2°—αυτη 1° dp | αυτη 1° Bmoqr] pr προς gn^a: προς αυτην n*: *ad eam* 𝔏ℌ: τα προς αυτην a₂: om t: pr τα προς ANΘ rell | om και 3°—αυτη 2° b′ | om και 3° d𝔄 | την νεμμαθ] *Chomon* 𝔈^c | νεμμαθ B] ναιμαθ t: νεμμαν r: εμαθ nℭ𝔏: αιμαθ dfgpv: ⟨νοεμμωθ 236: νοεμωθ 30⟩: νοεμμων ib₂: πεμμαθ o𝔈^f: πεθμαθ q: αιμαθδωρ ejsz: εμμαθδωρ l On-ed: αμαθδωρ *b*c: μαθδωρ Θ: ⟨εμιθοδωρ 71⟩: εμμαχδωρ On-cod: εμαθδρων a₂: εμαθδωρ AN rell 𝔄 | om και 4°—αυτη 2° dp | αυτη 2° Bmoqr] pr προς gna₂: *ad eam* 𝔏ℌ: τα προς αυτην A*: om t: pr τα προς A?NΘ rell | om και 5°—αυτη 3° fsℭ^m | om και 5° p | θεμμων B*rℭ^t] οεμμων oq: *A'emon* 𝔈^f: τεμμων B^a?b(uid): *Noemon* 𝔄: την νοεμμωθ ejvz: ⟨νωεμμωθ 209: την νοεμωθ 16⟩: την νοεμοθ a₂: την καραινων dpt: την καραιν gn (α 1° ex ρ n^a): ⟨την καρενων 84⟩: την καρθαν abx: ܠܩܬܪܢ ℌ: καρθαμ On: *Carthi'am* 𝔈^c: ⟨την καρθα 18⟩: την καθαρ c: καριαθαιμ i: *Caraeam* 𝔏: την εμαθδωρ b₂: την νοεμμων ANΘ rell | om και 6°—αυτη 3° dp | αυτη 3° Bmor] pr εν q: pr προς g: προς αυτην n: *ad eam* 𝔏ℌ: τα προς αυτην j: om t: pr τα προς ANΘ rell | ⟨τρεις] ιγ′ 18⟩

33 om αι ioqr | του] των cf: της s: om ma₂ | γεδσων] γεθσων n*𝔄: γεδεων dqa₂: γεσδων n^a: γεδσωρ fjvz(txt): γεθσωρ s: *Cedson* ℭ^t: γερσων b₂: γηρσων AΘabcikl(γ ex corr)ux: γηρσωμ yz(mg) | πολεις δεκα τρεις] δεκα τρεις πολεις B?or: τρις και δεκα πολεις a: τρεις πολεις q: τρεις και δεκα πολεις και τα αφωρισμενα τα προς αυταις bcxℌ [[και 2°—αυταις sub ※ | τα προς αυταις] *ad eas*]]: +και τα αφωρισμενα τα προς αυταις k z(mg)𝔄

34 om και 1° a | τω δημω υιων] *filiis* ℭ^t | τω δημω] των δημων ejsv*(uid)z𝔄-codd: του δημου m𝔈 | υιων] sub ÷ ℌ: υιω cdfnpt | μεραρει] post λευειταις 𝔄-codd: μεραρη m | τοις λοιποις] om 𝔄-codd: +εδωκεν dgnpt: +*ceperunt* ℭ^t | om της v | ζαβουλων Bgnoqrℭ𝔈𝔏] pr υιων ANΘ rell 𝔄ℌ | την μααν] *Main* ℭ^m: ܠܝܩܢܥܡ ℌ: *Ieccomam* 𝔏 | την 1°] pr και b′ | μααν] μααμ f: ιεκνααμ Nacikmuxz(mg): εκνααμ ly: ικνααμ b₂: ⟨ιεκνααν 18⟩: ιεκναμ Θb𝔄: εκναμ A: ιεκναλ On: ιενααμ a₂: ιεκκομαν dgn*pt: ιεκκομμαν n^a: ιεκομαν r | om και 3°—(35) αυτης pr | om και 3°—αυτης 2° co𝔈^f | om και 3° fa₂𝔄𝔏 | την καδης] *Cesdes* 𝔄-cod | om την 2° AΘefi–msuvyza₂ | καδης Bej sv(txt)z(txt)ℭ] καδες q: καδδης f: καρθα aiv(mg)x𝔄-codd On: καροα AΘluyz(mg): καρωα k: ⟨καρσθα 18⟩: καριθα b: καραα N: καρα b₂: κασηρ d: κασιρ t: ρεμμων gn: δεβνα a₂: δεμνα m | om και 4°—αυτης 2° dn | περισπορια 2°] παρασπορια a₂ | αυτης 2°] αυταις q: ⟨αυτων 236⟩: +*Cartha* (*Caratha* cod) *et seminata eius* 𝔄-ed

29 πηγην γραμματων] οι λ̥ ηνγαννιμ v: οι λ̥ πηγαννιμ z: οι λ̥ ܥܝܢ ܥܝܠܡ ℌ
30 βασελλαν] ο′ λ̥ μασαλαμ v 33 γεδσων] ο′ λ̥ γηρσωμ v
34 μααν] ο′ ιεκνααμ v

35 36 35 καὶ Σελλὰ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, πόλεις τρεῖς. 36 καὶ πέραν τοῦ Ἰορδάνου τοῦ κατὰ B
Ἰερειχὼν ἐκ τῆς φυλῆς Ῥουβὴν τὴν πόλιν τὸ φυγαδευτήριον τοῦ φονεύσαντος, τὴν Βόσορ ἐν τῇ
37 ἐρήμῳ, τὴν Μεισὼ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, καὶ τὴν Ἰάζηρ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, 37 καὶ τὴν
Δεκμὼν καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, καὶ τὴν Μάφὰ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, πόλεις τέσσαρες.
(36) 38 38 καὶ ἀπὸ τῆς φυλῆς Γὰδ τὴν πόλιν τὸ φυγαδευτήριον τοῦ φονεύσαντος, καὶ τὴν Ῥαμὼθ ἐν
(37) 39 τῇ Γαλαὰδ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, τὴν Καμέιν καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, 39 καὶ τὴν
Ἑσβὼν καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς, καὶ τὴν Ἰαζὴρ καὶ τὰ περισπόρια αὐτῆς· αἱ πᾶσαι
(38) 40 πόλεις¶ τέσσαρες. 40 πᾶσαι πόλεις τοῖς υἱοῖς Μεραρεὶ κατὰ δήμους αὐτῶν τῶν καταλελιμ- ¶ $\mathfrak{C}^c$
(39) 41 μένων ἀπὸ τῆς φυλῆς Λευεί· καὶ ἐγενήθη τὰ ὅρια αἱ πόλεις δέκα δύο. §41 πᾶσα πόλις τῶν § w

35 περισπορει B*(-ρια B^b) | πολις A 36 ιεριχων B^b(uid)
37 πολις A 39 πολις A
40 πολις (bis) A | μεραρι A | καταλελειμμενων B^{ab} | λευι B^bA | ορεια B*

ANΘa-gi-v(w)x-$b_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{(c)t}\mathfrak{E}\mathfrak{L}^r\mathfrak{S}$

35 και 1°—αυτης] sub ※ 𝔖: om d | και 1°] bis scr g: om AΘijlsuvz𝔄𝔏 | σελλα Boq$\mathfrak{C}^t$] ⟨σελαθ 30⟩: την σηλαθ f: την σιλαθ e: *Sellam* $\mathfrak{C}^m$: την δεμνα k𝔄: ܠܕܡܢܐ 𝔖: δαμνα A On: την δαμνα abcxy$^{a?}$: λεμνα u: λεβνα b_2: *Remmon* 𝔏: την ρεμμωμ t: την κασηρ g*n: την κασειρ g$^{a?}$: καρθα a_2: την αλων m: την νααλωλ y*: δεμνα NΘ rell | αυτης] + και την νααλωλ και τα περισπορια αυτης ANΘabcg-lns-xy$^{a?}$za$_2$b$_2$⟨18.128⟩𝔄𝔈^{c}𝔏𝔖 On ⟦sub ※ 𝔖 | om και 1° 𝔄-ed 𝔈^c | την νααλωλ] ܠܢܗܠܠ 𝔖: *Neila* 𝔏: *Calaoth* 𝔄-cod: *Megethani* 𝔈^c | την] τα 18.128 | νααλωλ] νααλων Nb_2: ααλωλ u (α 2° ex λ): ααλωμ a_2: δαλωλ a 18.128: αλωμ b′b*: αλω c: δαλωλων k: αιηλα g: εηλα t: ειλα n: σηλαθ jsvz | om και 2°—αυτης n | αυτης] + και την γαυλων και τα περισπορια αυτης b_2⟧ | om πολεις τρεις 𝔈^f | πολεις] pr και n | τρεις Boqr$\mathfrak{C}$] τεσσαρες ANΘ rell 𝔈^{c}𝔏𝔖: *quinque* 𝔄

36, 37 sub ÷ 𝔖

36 περαν] πολις x: πολεις b𝔖: ⟨περισπορια 16⟩: τα περισπορια efjsv(txt)z: ⟨τα περισπορια αυτης 30⟩ | του κατα ιερειχων] ܕܐܝܪܝܚܘ 𝔖 | του κατα] εκ της x: την abc: om efjsv(txt)z: om του Agmnoqv(mg)y𝔄𝔏 | ιερειχων B] ιερηχω i𝔄: ιεριχω A NΘ rell $\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$: ⟨ιερχω 236⟩ | om της Θ | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ k: ρουβιμ dejlmp | την πολιν] pr εδωκεν adgnpt: ⟨pr δεδωκε 18⟩: *ciuitates* 𝔄 | του φυγαδευτηριου adegmnpqt𝔄𝔈𝔖 | om του φονευσαντος m | την βοσορ] ܠܒܘܨܪ 𝔖 | την 2°] εν k | βοσωρ abfgik-nu | την μεισω] ܕܡܫܘܪ 𝔖: *Misur* 𝔏: *Mison* 𝔈^f: om 𝔈^c | την 3°] pr *et* $\mathfrak{C}$: τη Agilya$_2$𝔄: om Θm | μεισω B] μησωρ *b*: μισωρ ANΘ rell 𝔄$\mathfrak{C}$ On | περισπορια 1°] παρασπορια z | om και 3°—αυτης 2° cfl$\mathfrak{C}$ | την ιαζηρ] ܠܝܥܙܝܪ 𝔖 | ιαζηρ] αζηρ d: ιασηρ k𝔏 | om και 4°—αυτης 2° dkn

37 om και 1° d𝔄 | την δεκμων] ܠܓܪܫܘܢ 𝔖: *Geddor* $\mathfrak{C}^t$: *Ceddor* $\mathfrak{C}^m$ | την 1°] τη q | δεκμων Bor] δεγμων q: κεδμων dpt: γεδμων ⟨30.237⟩ 𝔏: ⟨γεθμων 236⟩: κεδμωθ gimn: κεδσων bclu𝔄: γεδσων ANkyb$_2$𝔖^m: κελσων a_2: κεδεων Θ: γεδεων x 𝔈: κεραμα a: γεδνων rell | om και 2°—αυτης 1° dkpa$_2$ | αυτης 1°] αυτων n | om και 3° p𝔄 | την μαφα] *Fama* $\mathfrak{C}^t$: *Farma* $\mathfrak{C}^m$: *Mifal* 𝔏: *Mifaoth* 𝔈^c: ܠܡܦܥܘܢ 𝔖: *Ausafa* 𝔈^f | μαφα Bboqrx] μεφα c: ⟨μαφαθ 30⟩: μασφα ANΘikluyb$_2$𝔄 On: μασφαν m: μασφααθ t: μαασφαθ p: ασφααθ d: μααθ a: μαθαθ e: ⟨μαθααθ 16.77.131⟩: μανσα a_2: μαφααθ rell | om και 4°—αυτης 2° dn | αυτης 2°] αυτου b_2*: αυτων kr | τεσσαρες πολεις b | ⟨om πολεις 236⟩ | τεσσαρας s𝔄

38 om και 1° b′ | γαδ] ex corr y^a: δαν lu | om την 1°—φονευσαντος m | την πολιν] *ciuitates* 𝔄: om na$_2$ | το φυγαδευτηριον] των φυγαδευτηριων c: του φυγαδευτηριου Abdgn(+πολ..) pqty𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 | του φονευσαντος] *interfectorum* 𝔏: om n | om και 2°—αυτης 2° n | και 2° Br] om ANΘ rell 𝔄$\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | την ραμωθ] ܠܪܡܘܬ 𝔖: *Moth* 𝔏 | ραμωθ] ραμωδ m: ραμμωθ t: ρωβωθ o: ροωγμων q | εν τη] εν γη A$\mathfrak{C}$: ⟨και την 30⟩ | γααλαλ l | om και 3°—αυτης 1° d | αυτης 1°] + πασαν p | om την 3°—αυτης 2° ma$_2$$\mathfrak{C}^m$ | την καμειν] *et Camaṇmin* $\mathfrak{C}^t$: *Manaam* 𝔄-ed | την 3° Bdor] pr και ANΘ rell 𝔄-codd 𝔈𝔏𝔖 | καμειν Bor𝔈] καμην q: μααναιμ Θiuxb$_2$: μααvεμ *b*: μααναμ c$^{a?}$ 𝔄-codd: μαναιμ ANky On: μαναιν a: μανεεμ b′: μαναμ c*: μαναναιμ l: ⟨μανααιν 18.71: μανααν 236⟩: μαθανιν pt: ⟨μαθανην 84⟩: μαθανι g: μανθανιν d: μααν rell 𝔏 | om και 4°—αυτης 2° kp | αυτης 2°] *earum* 𝔄-cod

39 om totum comma p | om και 1°—αυτης 2° d | om και 1°—αυτης 1° b | om και 1° 𝔄 | εσβων Br] εσσεβων gm On: σεβων no𝔈^f: ιαζειρ l: εσεβων ANΘ rell 𝔄$\mathfrak{C}\mathfrak{E}^c\mathfrak{L}$ | om και 2°—αυτης 1° i*kn | om και 3°—αυτης 2° t𝔏 | ιαζηρ] αζηρ an𝔄: ασηρ q: ζαχηρ a_2: εσεβων c*l | αυτης 2°] αυτων i*k: om f: + και την εσσεβων και τα περισπορια αυτης g | αι πασαι] ⟨και πασαι αι 236⟩: om dkm𝔈^c | αι Babcrx] om f*ovz: post πασαι ANΘf^a rell | τεσσαρες] τρεις m: ⟨+συν τη ιαζειρ 71⟩

40 om πασαι πολεις 𝔏 | πασαι] pr αι gn | πολεις 1°] pr αι ANΘadefj-mps-vyz(mg)a$_2$b$_2$ | των υιων q | μεραρει] μεραρη m o: + κη n | ⟨om κατα δημους αυτων 84⟩ | των καταλελιμμενων] τοις καταλελειμμενοις dgnpty: τοις υπολελιμμενοις a_2: *eis qui superfuerunt* 𝔖 | απο της φυλης] *tribu* 𝔏 | λευει] pr του Aac fy: pr της Nbegijlnsuvx^{a}za$_2$b$_2$ | om και—αι d | και] pr πολεις ιβ′ gnpt | εγενηθη] εγενετο jsv(txt): εγενοντο ez(txt): om $\mathfrak{C}$ | τα—πολεις 2°] αι πολεις των λευιτων τα ορια s* | τα ορια] post πολεις 2° efjs$^{a?}$vz: om 𝔏: + αυτων abcgknptx𝔄$\mathfrak{C}\mathfrak{S}$(sub ※) | om αι ANΘabciklmoptuxya$_2$b$_2$ | πολεις 2°] + αυτων gn | δεκα δυο] δωδεκα ANΘa-dfjkosu-b_2: om δυο l

41 πασα πολις B] πασαι αι πολεις ANΘ omn 𝔄$\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ ⟦πασαι] pr *et* 𝔈: πασα d | om αι abcoqrx | πολις A⟧ | των

35 (σηλαθ)] σ′ λ̥ αλλωα v
36 και 1°—ιερειχων uirgul *b* | περαν του ιορδανου] περισπορα του ιορδανου z | την 1°—φονευσαντος uirgul *b*
40 πασαι—λευει] σ′ *omnes ciuitates hae filiis Merari secundum cognationem eorum reliquo cognationis Leuitarum* 𝔖

B Λευειτῶν ἐν μέσῳ κατασχέσεως υἱῶν Ἰσραὴλ τεσσεράκοντα ὀκτὼ πόλεις, καὶ τὰ περισπόρια
αὐτῶν 42κύκλῳ τῶν πόλεων τούτων· πόλις καὶ τὰ περισπόρια κύκλῳ τῆς πόλεως πάσαις 42 (40)
§ h ταῖς πόλεσιν ταύταις. §42a καὶ συνετέλεσεν Ἰησοῦς διαμερίσας τὴν γῆν ἐν τοῖς ὁρίοις αὐτῶν. 42a
42b καὶ ἔδωκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ μερίδα τῷ Ἰησοῖ κατὰ πρόσταγμα Κυρίου· ἔδωκαν αὐτῷ τὴν 42b
πόλιν ἣν ᾐτήσατο· τὴν Θαμνασάραχ ἔδωκαν αὐτῷ ἐν τῷ ὄρει Ἐφράιμ. 42c καὶ ᾠκοδόμησεν 42c
Ἰησοῦς τὴν πόλιν καὶ ᾤκησεν ἐν αὐτῇ· 42d καὶ ἔλαβεν Ἰησοῦς τὰς μαχαίρας τὰς πετρίνας, 42d
ἐν αἷς περιέτεμεν τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ τοὺς γενομένους ἐν τῇ ὁδῷ ἐν τῇ ἐρήμῳ, καὶ ἔθηκεν
αὐτὰς ἐν Θαμνασαχαράθ.

43 Καὶ ἔδωκεν Κύριος τῷ Ἰσραὴλ πᾶσαν τὴν γῆν ἣν ὤμοσεν δοῦναι τοῖς πατράσιν αὐτῶν, 43 (41)
καὶ κατεκληρονόμησαν αὐτὴν καὶ κατῴκησαν ἐν αὐτῇ. 44 καὶ κατέπαυσεν αὐτοὺς Κύριος 44 (42)
κυκλόθεν, καθότι ὤμοσεν τοῖς πατράσιν αὐτῶν· οὐκ ἀνέστη οὐθεὶς κατενώπιον αὐτῶν ἀπὸ
πάντων τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν· πάντας τοὺς ἐχθροὺς αὐτῶν παρέδωκεν Κύριος εἰς τὰς χεῖρας
αὐτῶν. 45 οὐ διέπεσεν ἀπὸ πάντων τῶν ῥημάτων τῶν καλῶν ὧν ἐλάλησεν Κύριος τοῖς υἱοῖς 45 (43)
Ἰσραήλ· πάντα παρεγένετο.

41 λευιτων B^bA | τεσσαρακοντα B^b | πολεις] πολις A | περισπορεια B^*(-ρια B^b)
42 πολις B^{ab}] πολεις B^* 42 a ορειοις B^* 44 $\overline{κς}$ αυτους $B^?$

ANΘa–g(h)i–b_2𝔄C^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

λευειτων] τοις υιοις μεραρι κατα δημους d | λευειτων] pr υιων e | εν μεσω] απο της d | κατασχεσεως] pr της y: κατασχεσεων em 𝔄 | υιων ισραηλ] pr των akmptv(mg)z(mg): των λευιτων d | τεσσερακοντα οκτω πολεις] πολεις τεσσαρακοντα οκτω a–dm: πολεις τεσσαρακοντα και οκτω x𝔖 | οκτω] pr και kprtw𝔄: και ν′ g: και ιη′ n: om l | om πολεις kq | και] pr πολις c | αυτου f*

42 κυκλω 1°] pr τα dgnptw𝔈(uid)𝔖: κυ sup ras A^1: ⟨εν περικυκλω 209⟩ | τουτων] αυτων i | om πολις—ταυταις dkmn a_2 | πολεις] ⟨pr κυκλω η 18⟩: πολεις B*Θfgjloqrsvy𝔄C(uid)𝔏: πολεις και πολεις bcx*: +και πολις $x^{a?}$ | περισπορια] +τουτων f: +αυτων bcgl℃: +αυτης wx𝔖 (sub ※): +της πολεως $Nptb_2$ | κυκλω της πολεως post ταυταις e | om κυκλω 2° z | της—ταυταις] *in medio earum omnis* ℃ | της πολεως] των πολεων b𝔄: om w 𝔖 | πασαις] pr ουτως bx𝔄𝔖 (sub ※): pr ουτος $c^{a?}$: ουτοι παντες c*

42 a—d sub ÷ 𝔖

42 a και] παν n | ιησους] pr ο cd | διαμερισαι $bika_2$𝔄 | την sup ras $Θ^{a?}$ | εν τοις οριοις] *secundum fines* ℃: om εν r | αυτων] αυτοις $g^{a?}n$: αυτης ANΘa–$fg^{b?}$j–mpsv–b_2𝔄𝔏𝔖: *eius super filios Israel* ℃

42 b—d om E^c

42 b μεριδα τω ιησοι] τω ιησου μεριδα efjkmsvz | μεριδας a* | ιησοι BAu] ιησου NΘ rell | κατα προσταγμα] κατα τω προσταγμα q: κατα προσταγματος sx: δια προσταγματος ANa–dilptuwyz(mg)a_2b_2𝔖 | om εδωκαν 2°—ητησατο d | om εδωκαν αυτω 1° m | εδωκαν 2°] pr και op(uid)℃𝔈^{f}𝔏: εδωκεν f | om αυτω 1°—εδωκαν 3° i* | om αυτω 1° e | την θαμνασαραχ] ܬܡܢܣܪܚ 𝔖-ed: ܬܡܢܣܪܟ 𝔖-cod | την 2°] εν m: om acqx | θαμνασαραχ] θαμνασαρεχ h: θαμνασαρχ r𝔏: θαμνασαχαρ ANΘabcklmoquxya$_2$b$_2$𝔄C: ⟨θαμμασαραχ 236⟩: θναμασαραχ d | om εδωκαν αυτω 2° dm𝔄 | εδωκαν 3°] pr και Θ𝔈^f | ⟨om εν τω 237⟩ | εφραιμ] pr τω h

42 c ωκοδομη m | ιησους] pr ο d: post πολιν abcx𝔖 | πολιν] +την ητησατο y | ωκησεν] κατωκησεν dgtw: κατωκισεν n: κατωκησαν p: ωκοδομησεν a_2: ενεμεινεν m

42 d om ιησους d | τας 1°—αις] *gladium lapideum quo* 𝔄-ed | om εν 1° cx | τοις υιοις ιηλ τοις γενομενοις ce ⟨16 (γιν-)⟩ | τοις υιοις w | υιους ισραηλ] ισραηλιτας n | τας γενομενας m | γεννωμενους l^a | εν τη οδω] om a_2: om τη e | εν τη ερημω] om r: om εν τη m𝔄: +οτι ου περιετμηθησαν εν τη ερημω *b*cefgjko qsvxy$a^?$z𝔄𝔈^{f}𝔏𝔖 [[sub ※ v | οτι] pr απεριτμητους g | om εν τη ερημω k]]: +απεριτμητους nw | εθηκαν A*bd*fptxb_2 | αυτας] αυτα o: *eum* 𝔏 | θαμνασαχαραθ Br] θαμνασσαχαρ f: θαμνασαραχ gjnqsvwz𝔈^f: θαμνασαρεχ h: θαμνασαρακ t: θαμνασαρεκ dp: ܬܡܢܣܪܚ 𝔖: θαμασαχαρ i: ⟨αθαμνασαρχ 18⟩: θαμνασαρ Θ: θαμναραχ e: *Thamnasareth* 𝔏: θαμνασαχαρ AN rell 𝔄C

43 εδω n | κυριος] ιησους b_2: +ο θς̄ m | τω—γην] πασαν την γην ιηλ m | πασαν] pr την x: απασαν q | γην] πολιν h | δουναι—αυτων] τοις πατρασιν αυτων δουναι αυτοις gnw | δουναι] *statuturum* 𝔏: om m𝔈 | om και 2°—(44) αυτων 1° f | και κατεκληρονομησαν αυτην post αυτη ac | om και 2° q | κατεκληρονομησεν w | αυτην] την γην αυτων a_2: om d | om και 3° z | κατωκησεν Nceo*

44 ⟨om κατεπαυσεν 236⟩ | αυτους κυριος] $\overline{κς}$ αυτους $B^?$Nx: $\overline{κς}$ αυτοις Θeijlsuvyzb_2: *Dn̄s illi Istrahel* 𝔏 | αυτους] αυτοις Acdgnpt: αυτην m: om k | κυριος 1°] om n: ⟨+ο θεος 18⟩ | ωμοσεν] +$\overline{κς}$ Θ*(uid) | ουκ ανεστη ουθεις] *et nemo surrexit* 𝔄 | ουκ] pr *et* 𝔈𝔖 | ανεστη] αντεστη NΘae–hjkmnps–vza_2b$_2$𝔈(uid)𝔏: απεστη i*l: αντεσταθη d | ουθεις] ουδεις AΘabcefgi^{a}j–nsu–xza_2: ουδεν i* | κατενωπιον] ενωπιον m: κατα προσωπον oqa_2 | om απο—αυτων 3° g | om παντων 𝔄 | om των f | om παντας—αυτων 4° b′ | παντας] pr πλην fv(mg)z(mg)𝔏: pr *quod* 𝔄𝔈: post τους x | παρεδωκεν] κατεπαυσε dpt | κυριος 2°] pr αυτοις gly: αυτοις n: +αυτοις ANΘdefijkps–wza_2b$_2$: +αυτους ⟨131⟩ 𝔏 | ⟨om εις 16*⟩ | τας χειρας] *manum* 𝔈: om τας r

45 ου] pr *et* 𝔄C𝔈 | διεπεσεν] ras (1) post ε 2° a: διεστησε ρημα c(uid): +ρημα Θbkmoqv(mg)xz(mg)a_2𝔖(sub ※): +λογος n: +εις λογος dgptw𝔈: +*uerbum unum* 𝔄: +ουδεν i: +*quidquam* ℃ | om των ρηματων a_2𝔈 | τοις] pr εν fv | om παντα παρεγενετο mnq | παντα] pr *sed* 𝔄C: +γαρ w | παρεγενοντο AΘwy

42 a—d uirgul *b* 42 b κατα προσταγμα] οι ο′ ου δια προσταγματος v
43 την ωμοσεν] οι ⁘ *secundum omnia quae iurauit* 𝔖
44 αυτους] ο′ σ′ θ′ αυτους v | ουκ ανεστη ουθεις] α′ ουκ εστη ανηρ σ′ και ουκ απεστη ουδεις v | ανεστη] ο′ θ′ ανεστη v | κυριος 2°—αυτων 5°] ο′ θ′ $\overline{κς}$ εις τας χειρας αυτων v

XXII 1 [1]Τότε συνεκάλεσεν Ἰησοῦς τοὺς υἱοὺς Ῥουβὴν καὶ τοὺς υἱοὺς Γὰδ καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς B
2 Μανασσή, [2]καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ὑμεῖς ἀκηκόατε πάντα ὅσα ἐνετείλατο ὑμῖν Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου,
3 καὶ ἐπηκούσατε τῆς φωνῆς μου κατὰ πάντα ὅσα ἐνετείλατο ὑμῖν. [3]οὐκ ἐνκαταλελοίπατε τοὺς
ἀδελφοὺς ὑμῶν ταύτας τὰς ἡμέρας πλείους ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας· ἐφυλάξασθε τὴν ἐντολὴν
4 Κυρίου τοῦ θεοῦ ὑμῶν. [4]νῦν δὲ κατέπαυσεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν, ὃν τρόπον
εἶπεν αὐτοῖς· νῦν οὖν ἀποστραφέντες ἀπέλθατε εἰς τοὺς οἴκους ὑμῶν καὶ εἰς τὴν γῆν τῆς κατα-
5 σχέσεως ὑμῶν, ἣν ἔδωκεν ὑμῖν Μωυσῆς ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου. [5]ἀλλὰ φυλάξασθε ποιεῖν
σφόδρα τὰς ἐντολὰς καὶ τὸν νόμον ὃν ἐνετείλατο ἡμῖν ποιεῖν Μωυσῆς ὁ παῖς Κυρίου, ἀγαπᾷν
Κύριον τὸν θεὸν ἡμῶν, πορεύεσθαι πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ, φυλάξασθαι τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ καὶ
προσκεῖσθαι αὐτῷ, καὶ λατρεύειν αὐτῷ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας ὑμῶν καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς ὑμῶν.
6 [6]καὶ ηὐλόγησεν αὐτοὺς Ἰησοῦς, καὶ ἐξαπέστειλεν αὐτούς· καὶ ἐπορεύθησαν εἰς τοὺς οἴκους
7 αὐτῶν. §[7]Καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσὴ ἔδωκεν Μωυσῆς ἐν τῇ Βασανείτιδι, καὶ τῷ § K
ἡμίσει ἔδωκεν Ἰησοῦς μετὰ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου παρὰ θάλασσαν.

XXII 1 ημισει B*(-συ B^b) 3 εγκαταλελοιπατε B^b | πλιους A | εφυλαξεσθε B 6 ευλογησεν A

A(K)NΘa–b$_2$𝔄𝔈^t𝔈𝔏^r𝔖

XXII 1 συνεκαλεσεν] ουν εκαλεσεν l: εκαλεσεν gn: *uocauit* 𝔄𝔖 | τους υιους 1°] *omnes filios* 𝔄-codd: om a | υιους ρουβην] ρουβηνιτας ANΘisuv(sub θ' α' σ')yz(txt)a$_2$b$_2$: ρουβινιτας ejl: ροβηνιτας m | ρουβην] ρουβιν frtx: ρουβημ k: ρουβιμ dp | om τους υιους 2° d | το] τω iw | ημισει B*c | φυλης] pr *filiorum* 𝔈: +υιων gnptw | μανασση] μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏

2 om υμεις c | ακηκοατε] ακουσατε c | παντα 1°] pr συν bx: om h | υμιν 1°] ημιν An: om q | μωυσης—υμιν 2° bis scr w | μωσης gn(ω ex corr n^a)x | κυριου] pr του ejsz | om και 2°—υμιν 2° m | ⟨om και 2° 237⟩ | επηκουσατε] υπηκουσατε adhil ptuxya$_2$b$_2$: υπακουσατε c: εισηκουσατε gnw: ουκ εισηκουσατε A | om μου 𝔄-cod | κατα] *et* 𝔈 | ενετειλατο 2° Br𝔈] ενετειλαμην ANΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖

3 ου καταλελοιπατε gnw | ουκ] pr και bm𝔄𝔈: ουκουν a$_2$ | ενκαταλελοιπατε] εγκαταλελειπατε k: ενκαταλειπατε Adf: εγκατελειπατε lmyb$_2$: εγκατελειπετε q: ⟨εγκατελιπατε 71⟩: εκατελειπατε c: κατελειπατε a$_2$ | τοις αδελφοις c | υμων 1°] ημων A | om ταυτας—πλειους m | ταυτας] πασας h | om τας x | πλειους Bor] pr τας dpt: τας πολλας g: πολλας n: πληθυς q: om h: pr και ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖(sub ÷) | εως] pr και dgnpt: bis scr l*(uid) | ημερας της σημερον bcx | σημερον ημερας] ημερας της σημερον a: om ημερας f | εφυλαξασθε B(-εσθε)Nabc oqx] και εφυλαξατε dgmnpt𝔈: αλλα εφυλαξατε efjsvz𝔈𝔏: εφυλαξατε AΘ rell: ⟨φυλαξατε 71⟩ | om του x | υμων 2°] ημων N b–eg–qswa$_2$𝔈𝔏

4 νυν δε] νυνι δε Adgnpt: και νυν w | om ο θεος ημων m | ημων 1°] υμων aflstvz𝔈 | ημων 2° BAbprwy𝔖] υμων NΘ rell 𝔄𝔈𝔈𝔏 | νυν ουν] *nunc autem* 𝔄𝔏: ⟨υμεις δε 71⟩: om ghnq: om ουν m | αποστραφεντες] συναποστραφεντες q: επιστραφητε (+ουν n) και gn | απελθετε a*b*eh^bjpqstz*(uid) | τους οικους] τον οικον ejsvz(txt): την γην m | υμων 1°] ημων w | ⟨om και 64⟩ | την γην της] οικους m | υμων 2°] ημων o: om d | om ην—ιορδανου m | δεδωκεν d | ημιν o | μωυσης] μωσης gn: μωυσης δουλος κ̅υ̅ Θbcfkov(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖 ⟦μωσης x | δουλος κ̅υ̅] sub ※ 𝔖: pr ο fv(mg)⟧: +ο παις κ̅υ̅ q | om εν τω agn

5 φυλαξασθε] φυλαξεσθε gow | ποιειν σφοδρα Boqru𝔈^f] ποιειν πασας h: σφοδρα ποιειν ANΘ rell 𝔄𝔈^c𝔏𝔖 | ημιν] υμιν NΘbcdg–lnpqstvwyza$_2$𝔄-codd 𝔈𝔈𝔏: ⟨om 18⟩ | ποιειν 2° BA choqr𝔈^f] om NΘ rell 𝔄𝔈^c𝔏𝔖 | μωυσης] μωσης gnx: om f | αγαπατε m | κυριον] post τον 2° x: om d | ημων] υμων ANc* dfgjmpstvwyz𝔄-codd 𝔏 | πορευεσθαι] pr και bkln𝔄𝔈𝔈: πορευεσθε Ndp: και πορευεσθε hm | πασαις Bmoq] om r: pr εν ANΘ rell | φυλαξασθαι] pr και n𝔈: φυλαξασθε r*: φυλασασθαι c^al: φυλασσεσθαι ANΘaboquxya$_2$b$_2$: φυλασσεσθε ik: φυλασσειν h: και φυλασσεσθαι g^a?tw: και φυλασσεσθε dg*mp | τας 2°] pr πασας hw: om Θ* | προσκεισθαι] προσκεισθε km: προκεισθαι f: προσκυνεισθαι lw: προσκυνειν d: προστιθεσθαι b | om αυτω 1° cd | om και 3° km | om αυτω 2° moq | εξ 1°—υμων 2°] *in toto corde uestro et in tota anima uestra* 𝔈 | της διανοιας] ψυχης d | om διανοιας—της 2° 𝔈 | διανοιας] καρδιας ANΘgik–nptuwyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔏 | υμων 1°] ημων *b*h*u: om d | om και 4°—υμων 2° mn | εξ ολης της 2°] om d: ⟨om εξ ολης 71⟩: om της e | ψυχης] καρδιας d | υμων 2°] ημων iu

6 και ηυλογησεν αυτους] *haec dixit illis* 𝔏 | ευλογησας oq | ιησους] pr ο dp | om και 2° q | απεστειλεν hp | om αυτους 2° q | om και επορευθησαν m

7 και τω ημισει 1°] το δε ημισυ m | τω ημισει 1° Besv(mg) z(mg)] τω ημισυ hr: του ημισεος q: τοις ημισυ A(-σει)Nfjv(txt) z(txt): τοις ημισυς o: τοις ημισεις i: τοις ημισεσιν KΘ rell | om φυλης—ημισει 2° dp* | μανασση] pr υιων w(ex corr) 𝔈: μαναση m𝔄: μαννασση ny𝔏 | om εδωκεν 1°—ημισει 2° kp^a | μωυσης] μωσης gx: ιησους b'*b*en: κ̅ς̅ m: +*hereditatem* 𝔈: +εν τω περαν του ιορδανου q | εν τη] η sup ras 3 circ litt A^a?: την w | βασανειτιδι] βανιτιδι f*q: βασαν AKNΘagilntuwya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔈𝔏𝔖 | om και 2°—ιησους 1° n | τω ημισει 2° Bq] τω ημισυ hor: το ημισυ m: ⟨τοις ημισυ 84⟩: τοις ημισιν A: τοις ημισεσι φυλης μανασση a$_2$: τοις ημισεσιν KNΘ rell: +*tribus* 𝔄-codd: +*tribus Manasse* 𝔈 | om εδωκεν 2°—αυτου m | εδωκεν 2°] δεδωκεν q | ιησους 1°] +κληρονομιαν k𝔈 | αυτου Bda$_2$ 𝔄-codd] αυτων AKNΘ rell 𝔄-ed 𝔈𝔈𝔖 | εν 2°—θαλασσαν] ⟨παρα θαλασσαν περαν του ιορδανου 71⟩: παρα τον ιορδανην θαλασσαν a(om θαλασσαν)bx: om n | om εν 2°—ιορδανου ANl uyb$_2$𝔄𝔈𝔖 (contra 𝔖^m) | ⟨εν τω περαν] παρα 128⟩ | παρα θαλασσαν] κατα θαλασσαν h: om m: +και τοις ημισεσιν εδωκε

XXII 1 υιους ρουβην] ο' υιους ρουβην v 2 ακηκοατε] σ' *custodiuistis* 𝔖
3 ταυτας—πλειους] α' *ecce dies multos* 𝔖
4 εις 1°—υμων 1°] ο' ... τους οικους υμων α' σ' εις τα σκηνωματα υμων v
5 ημιν] ο' η[μιν] v | και προσκεισθαι] α' θ' *et adhaerere* 𝔖 | διανοιας] θ' σ' α' καρδιας v
7 ημισει 1°] ο' λ̥ ημισεσι v

B καὶ ἡνίκα ἐξαπέστειλεν αὐτοὺς Ἰησοῦς εἰς τοὺς οἴκους αὐτῶν καὶ εὐλόγησεν αὐτούς, 8καὶ ἐν 8
χρήμασιν πολλοῖς ἀπήλθοσαν εἰς τοὺς οἴκους αὐτῶν· καὶ κτήνη πολλὰ σφόδρα καὶ ἀργύριον καὶ
χρυσίον καὶ σίδηρον καὶ ἱματισμὸν πολύν, καὶ διείλαντο τὴν προνομὴν τῶν ἐχθρῶν μετὰ τῶν
ἀδελφῶν αὐτῶν. 9Καὶ ἐπορεύθησαν οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς 9
υἱῶν Μανασσὴ ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐν Σηλὼ ἐν γῇ Χανάαν ἀπελθεῖν εἰς τὴν Γαλαὰδ εἰς γῆν
κατασχέσεως αὐτῶν, ἣν ἐκληρονόμησαν αὐτὴν διὰ προστάγματος Κυρίου ἐν χειρὶ Μωυσῆ.
10καὶ ἦλθον εἰς Γάλγαλα τοῦ Ἰορδάνου, ἥ ἐστιν ἐν γῇ Χανάαν· καὶ ᾠκοδόμησαν οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ 10
οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς Μανασσὴ ἐκεῖ βωμὸν ἐπὶ τοῦ Ἰορδάνου, βωμὸν μέγαν τοῦ
ἰδεῖν. 11καὶ ἤκουσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ λεγόντων Ἰδοὺ ᾠκοδόμησαν οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν 11

8 χρημασι A | om και 7° B$^{a?b}$ 9 μανασση] μαν sup ras B$^{a?}$
10 του 3° B^{ab}] pr επι B*

AKNΘa–b$_2$𝔄ℭ^{f}𝔈𝔏^{f}𝔖

μωυσης εν τη βασανιτιδι k | ⟨ηνικα] pr ην 18⟩ | απεστειλεν Kg n | om αυτους 1° n | ιησους 2°—αυτους 2°] ηυλογησεν αυτους ις m | ιησους 2°] post αυτων N: μωυσης e | om οικους n | αυτων] αυτ sup ras e | και ευλογησεν αυτους] sup ras x^a: om 𝔈^c: om και Kgknw𝔈𝔏

8—11 mutila in K

8 και 1° Bb′b*hr𝔈] om 𝔈^c: +ειπεν προς αυτους λεγων ck o(+και)q(+απελθετε εν ειρηνη και)x𝔄𝔖(προς αυτους sub ※): +*dixit eis et* 𝔈^f: λεγων AKNΘb$^{a?}$ rell 𝔏 | πολλοις] πολεις c | απηλθοσαν] pr αναλυετε εις τους οικους υμων και aefijsvz ⟦αναλυετε] απελθατε ai | om εις f | om τους i | υμων] υμ sup ras e⟧: απηλθον Θrx: εισηλθον h: απελθατε m: *ite* 𝔏: αναλυετε Kdg kntw: ανελυετε p: ⟨αναλυσετε 16.118⟩ | ⟨om τους 236⟩ | αυτων 1°] υμων Kdgnptw𝔏𝔖: υμων και απηλθον m: ⟨+και ευλογησεν αυτους λεγων 236⟩ | κτηνη πολλα] pr μετ αυτων m: εν κτηνεσιν πολλοις (-λοι n) Kdgknptw𝔈𝔖: ⟨εν κτημασι πολλοις 84⟩ | om σφοδρα ahmb$_2$ | om και 3°—πολυν d | om και 3° 𝔏 | και σιδηρον Bh𝔏] και σιδηρος r: και και χαλκον K: om ANΘluyb$_2$: +και χαλκον gnptw: pr και χαλκον rell (sub ※ v) 𝔄𝔈𝔖 (και χαλκον και σιδηρον sub ※) | και 6°] sub ÷ 𝔖^m(uid): om b$_2$ | πολυν BKghknr] πολλην σφοδρα f: om m: +σφοδρα ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖: +*diuidetis de praedam inimicorum uestrorum cum fratribus uestris* 𝔏 | και 7° B*dopqty𝔏] α m: *quod* 𝔈^c: om B$^{a?b}$AKNΘ rell 𝔄ℭ𝔈^{f}𝔖 | διειλαντο] διειλοντο adgh$^{b?}$ptb$_2$: διειλαν a$_2$: περιειλαντο jsz(txt): περιειλοντο efv: ειλαντο o: ειλοντο q | την προνομην] pr πασαν K: ⟨την παρανομην πασαν 84⟩: ταις προνομαις m: +πασαν dgnpt𝔈 | των εχθρων Bhr𝔄-ed] om k𝔏: +αυτων AK(uid)NΘ rell 𝔄-cod ℭ𝔖(sub ※ v𝔖) | om μετα—αυτων 2° dk

9 om totum comma m | και 1°] pr και απεστρεψαν (επ- q v^{mg})bckoqv(mg)x𝔄𝔈𝔖(sub ※ v^{mg}𝔖) | οι 1°—μανασση] ουτοι d | om οι 1° n | ρουβην] ρουβιν istx: ρουβημ k: ρουβιμ ejlp | om οι 2° ln | γαδ] γαθ a$_2$: *Gat* 𝔏 | το] τω g | ημισει h | om υιων 1° ANΘabcefh–lnqsuv(txt)x–b$_2$𝔄𝔈𝔖 | μανασση] *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | απο bis scr a* | των] παντων b$_2$ | εν σηλω] εξηλω l | εν 1°] εκ ANΘabc–giknps–wy–b$_2$𝔄-ed 𝔈𝔏 | σηλω] σιλω n: σηλων ce: σηλωμ hqr𝔏: σιλωμ w: σηλωθ a$_2$ | εν γη Bbhrx𝔄-codd ℭ𝔖] εκ της i: εκ γης AKNΘ rell 𝔄-ed 𝔈𝔏 | χανααν] χανααμ w: ⟨γαλααδ 131⟩ | απελθε j | την BNgnr] γην Adhpt: *terram* 𝔄ℭ𝔈^{f}𝔏𝔖: om o (ras 4—5 litt) q: +γην Θ rell | om γαλααδ εις γην u | γαλααδ] pr του Θab$^{a?}$cefijvwxz: ⟨pr της 16⟩: του χαλααδ s: του γααδ a$_2$: του χανααν b*: την χανααν b′ | εις γην] απο l | om ην—μωυση d | om ην εκληρονομησαν αυτην 𝔈^f | κατεκληρονομησαν K(uid) | αυτην δια] εν αυ.....α K | αυτην] αυτη c: ⟨αυτοι 236⟩: εν αυτη gnptw𝔏: om Aky | κυριου] θῡ fv | εν χειρι] *per manus* 𝔏 | μωυση] μωυσει z: μωυσεως q: μωση gnx

10 ηλθοσαν ANb–fijlopqs–vy–b$_2$ | γαλγαλα Bor𝔈] ⟨γαλιλοθ 71⟩: γαλιλαθ dpt: ܓܠܝܠܬ 𝔖: γαλιλαδ nw: χαλιλαθ g: *Galilo* 𝔄-codd: γαλλιλωθ y: γαιειλωθ On-cod: *Galilea* 𝔏: γαλιωθ Nu: γαλλιωθ a$_2$: γα.....θ K: γαλααδ fhjqsv(txt)z𝔈: γην γαλααδ e: γαλιλωθ AΘv(mg) rell 𝔄-ed On-ed | om η—(11) ιορδανου d | η—γη] *terrae* 𝔈 | om εν m | γη] τη c | χανααν] χανααμ w: +*abire in terram Galaad* 𝔄-codd | ωκοδομησαν] +εκει m | om οι 1°—(11) ηκουσαν w | om οι 1° x | γαδ] ρουβην AKΘabcgnuya$_2$b$_2$𝔄𝔖: ρουβιν ix: ρουβημ k: ρουβιμ lm | om οι 2° lm*npx | ρουβην BNfhoqvz𝔈𝔏] ρουβιν rst On: ρουβιμ ejp: γαδ AKΘ rell 𝔄𝔖 | το] τω fg | ημισει Ah | μανασση] pr υιων gn: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏: μανση m | εκει] ⟨και εποιησαν 16⟩: εποιησαν efvz(txt): om 𝔄: ⟨+εποιησαν 77⟩: +ωκοδομησαν j | βωμον 1° sub θ′(uid)v | om επι—βωμον 2° pt | του ιορδανου 2°] τον ιορδανην m | om βωμον 2° kmn | μεγα h* | του ιδειν] *in conspectu Dñi* 𝔏: ⟨τω ισραηλ 18⟩: om n | του 3°] το a: τω Kcgx

11 om οι 1° n | om λεγοντων—ισραηλ 2° n | λεγοντων] ω ex ε r^a: om 𝔈 | ιδου] pr οτι ⟨71⟩ 𝔄: οτι m𝔈 | ωκοδομησαν] ωκοδομησαμεν b′b*: ωκοδομηκασιν cx | om οι 2°—μανασση m | γαδ] ρουβην AKΘabcguwya$_2$b$_2$𝔄𝔖: ροβην b′: ρουβιν ix: ρουβημ k: ρουβιμ l | om οι 3° px | ρουβην BNfhoqvz𝔈𝔏] ρουβιν rst: ρουβιμ ejp: γαθ a$_2$: γαδ AKΘ rell 𝔄𝔖 | το] τω fg | ημισει

7 και 3°—αυτους 2°] σ′ *ubi quidem igitur dimisit eos Iesus in tabernacula eorum benedixit eos et dixit ad eos* 𝔖

8 (αναλυετε)] ο′ απελθετε vz(sine nom): σ′ αποστρεψετε α′ επιστραφητε θ′ επιστρεφετε v | απηλθοσαν—αυτων 1°] α′ *reuertimini in tabernacula uestra* 𝔖 | και 7°—αυτων 2°] σ′ *diuidite praedas inimicorum cum fratribus uestris* 𝔖 | και διειλαντο] ο′ διειλαντο v

9 επορευθησαν] επεστρεψαν z | ην εκληρονομησαν αυτην] ην (εν η z) εκληρονομηθησαν εν αυτη vz | κυριου] ο′ λ̥ κ̄ῡ v

10 εις—ιορδανου 1°] σ′ *in fines Iordanis* 𝔖: εις το ορους του ιορδανου b | εκει] ο′ λ̥ εκει v | βωμον 1°] ο′(?) σ′(?) α′(?) θυσιαστηριον v | βωμον 2°] θυσιαστηριον z | του 3°] ο′ α′ σ′ θ′ τω v

καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς Μανασσὴ βωμὸν ἐφ' ὁρίων γῆς Χανάαν ἐπὶ τοῦ Γαλαὰδ τοῦ Ἰορδάνου ἐν τῷ B
12 πέραν υἱῶν Ἰσραήλ. [12]καὶ συνηθροίσθησαν πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς Σηλὼ ὥστε ἀναβάντες
13 ἐκπολεμῆσαι αὐτούς. [13]Καὶ ἀπέστειλαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς τοὺς υἱοὺς Ῥουβὴν καὶ
πρὸς τοὺς υἱοὺς Γὰδ καὶ πρὸς τοὺς υἱοὺς ἥμισυ φυλῆς Μανασσὴ εἰς γῆν Γαλαὰδ τόν τε Φεινεὲς
14 υἱὸν Ἐλεαζὰρ υἱοῦ Ἀαρὼν τοῦ ἀρχιερέως [14]καὶ δέκα τῶν ἀρχόντων μετ' αὐτοῦ·¶ ἄρχων εἷς ἀπὸ ¶ $\mathfrak{C}^t$
οἴκου πατριᾶς ἀπὸ πασῶν φυλῶν Ἰσραήλ· ἄρχοντες οἴκων πατριῶν εἰσιν, χιλίαρχοι Ἰσραήλ.
15 [15]καὶ παρεγένοντο πρὸς τοὺς υἱοὺς Γὰδ καὶ πρὸς τοὺς υἱοὺς Ῥουβὴν καὶ πρὸς τοὺς ἡμίσεις φυλῆς
16 Μανασσὴ εἰς τὴν Γαλαάδ, καὶ ἐλάλησαν πρὸς αὐτοὺς λέγοντες [16]Τάδε λέγει πᾶσα ἡ συναγωγὴ
Κυρίου Τίς ἡ πλημμελία αὕτη ἣν ἐπλημμελήσατε ἐναντίον τοῦ θεοῦ Ἰσραήλ, ἀποστραφῆναι
σήμερον ἀπὸ Κυρίου οἰκοδομήσαντες ὑμῖν ἑαυτοῖς βωμόν, ἀποστάτας ὑμᾶς γενέσθαι ἀπὸ τοῦ
17 κυρίου; [17]μὴ μικρὸν ἡμῖν τὸ ἁμάρτημα Φογώρ; ὅτι οὐκ ἐκαθαρίσθημεν ἀπ' αὐτοῦ ἕως τῆς

11 ημισει B*(-συ B^b) | εφ $B^{a?b}$] επι των B*
13 φινεες B^bA
14 χειλιαρχοι B*(χιλ- B^b)
16 πλημμελεια B^{ab} | ωκοδομησαντες A
17 μεικρον B*(μικ- B^b)

AKNΘa–b_2𝔄($\mathfrak{C}^t$)𝔈𝔏^{r}𝔖

B*Ah | μανασση] ⟨pr υιων 118⟩: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | βωμον] +εν γη χανααν m | εφ οριων γης] εν γη h | οριον bcl*(uid)𝔖-cod | γης χανααν] αυτων m | γης] της Kua_2 | επι του γαλααδ] *in* ܓܠܝܠܐ 𝔖 | om του γαλααδ b'*b** a_2 | του 1°] τον f: *terram* 𝔈: om u | γαλααδ] γαλααθ $b^{a?}$: γαλιλαθ gpt𝔏: γαλιλαδ w: γαλιλωθ ANΘacklmoxb_2𝔄: γαλλιλωθ y: γα.....θ K: ⟨χαλιλωθ 71⟩: γαλιωθ u | του 2°] pr επι ac𝔖: om $b^{a?}$ | εν τω περαν] επι μερους dgptw𝔏: .πο μερους K | om υιων ισραηλ (12) και m | υιων ισραηλ] pr των KNdglp tw: του ιορδανου q

12 om και—ισραηλ w | και] pr και ηκουσαν οι υιοι ιη̄λ bck oqx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | παντες] post ισραηλ Kg: om 𝔄 | om οι—αναβαντες m | om οι υιοι ισραηλ b'kn | om οι ca_2 | om ισραηλ l | εις] εν aefhjloqsv(txt)wz | σηλω] σιλω na_2: σηλων el^b: σιλων l*: σηλωμ fhqrvw𝔏 | ωστε—αυτους] *ut ascenderent pugnare contra eos* 𝔖 | αναβαντες] αναβαντας brx: αναβηναι Ay: αναβηναι και Kdgnptw𝔏(uid) | αυτους εκπολεμησαι bcx

13 οι υιοι ισραηλ] om d: om οι n* | τους 1°—μανασση] αυτους dw | om ρουβην—υιους 2° jn | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ k: ρουβιμ elmp: ρουβη q | προς τους υιους 2°] om 𝔏: om προς ckm | om προς 3° m | τους υιους 3° Br] om υιους oqa_2: om AKNΘ rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | ημισυ $Borxa_2$] ημισεις q: το ημισει Ah: pr το KNΘ rell | μανασση] pr υιων gi: μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | om εις γην γαλααδ dm | γην] pr την abcox: την $Kglnwa_2$: om q𝔄𝔏 | τον τε φεινεες] *Fines* 𝔏 | om τε Khx | φηνεες a𝔄 | υιον] υιων a | ελεαζαρ] *Eliazar* 𝔄: ⟨ελεαζαρου 16⟩ | om υιου—αρχιερεως m | υιου ααρων] sub ÷ 𝔖: ααρων υιου c(υιον $c^{a?}$): om Kgknw𝔏 | υιου] υιον h | αρχιερεως] ιερεως Kabce–hjnoqsv–a_2𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 (contra $𝔖^m$)

14 δεκα] +ανδρας Kdgnptw𝔄 | μετ—εις] *singulos principes cum illo* 𝔏 | μετ] pr των Kba_2 | αυτων mw | αρχων εις] pr και b'*b**𝔈^f: *unus unus princeps* 𝔄: +και αρχων εις c | απο οικου πατριας] *a domibus patrum eorum* 𝔈: *a patriarchis* 𝔄: om w | οικου] οικους a_2 | πατριας] *et patria* 𝔏 | πασων] πατριων u | φυλων Bhmr] των υιων oq: pr των AKNΘ rell | ισραηλ 1°] pr υιων efjsvz𝔏 | om αρχοντες—ισραηλ 2° m | αρχοντες] pr ανδρες abcoqx𝔈𝔖 | οικων] οικου h: om n | πατριων] *patrum eorum* 𝔈 | om ισραηλ 2° k

15 παρεγενετο u* | om προς 1°—γαλααδ w | om τους 1°—προς 4° dn | τους 1°—γαλααδ] αυτους m | γαδ] ρουβην AKΘa*b* cgya_2b_2𝔄𝔖: ρουβιν x: ρουβημ k: ρουβιμ il: ισραηλ b' | om προς τους υιους 2° p | ρουβην] ρουβιν rst: ρουβιμ ejp: γαδ AK Θabcgiklxya_2b_2𝔄𝔖 | om προς 3° l | τους ημισεις] τους ημισυς N: τους ημισους z(mg)a_2: τους ημισυ by: το ημισους c: το ημισει h*(uid)i: το ημισυ KΘefgjklpstvz(txt)𝔄(uid)𝔏𝔖 | μανασση] pr υιων Kgpt: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | εις την] εν γη k | την BA*b**q] om a_2: γην KNΘ$b^{a?}$ rell 𝔖 | om προς 4° m

16—20 mutila in K

16 λεγει] λεγη n: *dicunt* 𝔈 | πασα] post κυριου 1° Kgn: om doqu | om η 1° chrw | κυριου 1°] υιων ιη̄λ e: ⟨om 18*⟩: +οι υιοι ιη̄λ kx(om οι)𝔖(sub ※) | om αυτη b_2 | επλημμελησεται K | εναντι AKNbcdgilnptuwxya_2b_2 | του θεου] pr κ̄ῡ Ay𝔄𝔏: κ̄ῡ b': om του K*b*c | σημερον] ⟨pr εμπροσθεν 30⟩: om 𝔄-ed: +αποστρεψεις c | απο 1°] pr *retro* 𝔄: ⟨οπισθεν εναντι 30⟩: +οπισθεν bkoqv(mg)xz(mg)a_2𝔖(sub ※ v^{mg}𝔖): +πρωσοπου οπισθεν c | κυριου 2°] pr του c: +θ̄ῡ ιη̄λ y | οικοδομησαντες] ⟨οικοδομησαντας 209⟩: οικοδομησαι Kdgptw𝔄: και οικωδομισαι n | υμιν εαυτοις] αυτοις υμιν K: om m | υμιν] ημιν o: om ANΘa–diklnquxyb_2 | αυτοις gn | βωμους cr | αποστατας—κυριου 3°] *et erit si defeceritis hodie a Domino Deo uestro* 𝔄-codd | αποστατας υμας γενεσθαι] και γενεσθαι υμας αποστατας K(uid) gnw𝔄-ed | αποστατας] pr και Ndpt: αποσταντας l*(uid) | υμας γενεσθαι] γενεσθαι ημας $b^{a?}$ | υμας] post γενεσθαι ab**b*ckoqx: om m | απο του κυριου] *a Domino Deo nostro* 𝔄-ed: om m | απο 2°] pr σημερον bkoqxy𝔈𝔖(sub ※): om n | του 2° Br] om AK(uid)NΘ rell

17 μη] *aut* 𝔏: om e | ημιν Bceiuxb_2𝔄𝔖] υμιν AKNΘ rell 𝔈𝔏: ⟨ημων 71⟩ | φογωρ] φογορ d: *Fegor* 𝔄-ed 𝔈 | οτι] ουτι n | ουκ εκαθαρισθημεν] μεν sup ras a^a: ουκ εκαθαρισθημεθα n: ουκ εκαθαρισθητε b': ου κεκαθαρισμεθα AKNΘgh(α 2° ex corr)il(uid)ptuv(mg)wz(mg)𝔄(uid): ου κεκαθερισμεθα kya_2b_2:

11 επι—ισραηλ 2°] σ' *super fines Iordanis ad transitum filiorum Israel* 𝔖 | γαλααδ] ο' α' γαλιλωθ v
12 εκπολεμησαι] α' *in ui* (leg ܒܚܝܠܐ) 𝔖
14 αρχοντες—ισραηλ 2°] σ' *unusquisque autem princeps domorum patrum eorum erant millium Israel* 𝔖
15 τους ημισεις] τους ημισους ημισεις v
16 τις—ισραηλ] σ' *quid est contemptio haec quam contempsistis super domum Israel* 𝔖 (om σ' cod)

17 ἡμέρας ταύτης, καὶ ἐγενήθη πληγὴ ἐν τῇ συναγωγῇ Κυρίου. 18καὶ ὑμεῖς ἀπεστράφητε σήμερον 18
ἀπὸ Κυρίου· καὶ ἔσται ἐὰν ἀποστῆτε σήμερον ἀπὸ Κυρίου, καὶ αὔριον ἐπὶ πάντα Ἰσραὴλ ἔσται
ἡ ὀργή. 19καὶ νῦν εἰ μικρὰ ἡ γῆ ὑμῶν τῆς κατασχέσεως ὑμῶν, διάβητε εἰς τὴν γῆν τῆς κατασχέ- 19
σεως Κυρίου οὗ κατασκηνοῖ ἐκεῖ ἡ σκηνὴ Κυρίου, καὶ κατακληρονομήσετε ἐν ἡμῖν· καὶ μὴ
ἀποστάται ἀπὸ θεοῦ γενήθητε καὶ μὴ ἀπόστητε ἀπὸ Κυρίου διὰ τὸ οἰκοδομῆσαι ὑμᾶς βωμὸν ἔξω
τοῦ θυσιαστηρίου Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν. 20οὐκ ἰδοὺ Ἀχὰρ ὁ τοῦ Ζάρα πλημμελίᾳ ἐπλημμέ- 20
§ C λησεν ἀπὸ τοῦ ἀναθέματος, καὶ ἐπὶ §πᾶσαν συναγωγὴν Ἰσραὴλ ἐγενήθη ὀργή; καὶ οὗτος εἷς
μόνος αὐτὸς ἀπέθανεν τῇ ἑαυτοῦ ἁμαρτίᾳ. 21Καὶ ἀπεκρίθησαν οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ οἱ υἱοὶ 21
Γὰδ καὶ τὸ ἥμισυ φυλῆς Μανασσή, καὶ ἐλάλησαν τοῖς χιλιάρχοις Ἰσραὴλ λέγοντες 22Ὁ θεὸς 22
θεός ἐστιν Κύριος, καὶ ὁ θεὸς θεὸς αὐτὸς οἶδεν, καὶ Ἰσραὴλ αὐτὸς γνώσεται· εἰ ἐν ἀποστασίᾳ

19 και 4°] +υμεις B^{ab}(suprascr) 20 πλημμελεια B^{ab} | εγενηθη] ενηθη sup ras $B^{1?a?}$
21 χειλιαρχοις B^{*}(χιλ- B^{b})

AKNOa-b_2𝔄(𝔊^{t})𝔈𝔏^{r}𝔖

ουκ εκκαθαρισμεθα d(om θα d*)m | ημερας ταυτης] σημερον ημερας c | εγενηθημεν f | πληγη—κυριου] η συναγωγη κῡ εν πληγη efjsvz | πληγη] pr η b: πλημμελια h | κῡ εν τη συναγωγη m

18 και 1°—κυριου 1°] bis scr c: om b_2 | αποστραφητε] αποστραφησεσθε A(-θαι)K(uid)NΘdgik–nptuwya$_2$𝔏𝔖: αποστρεφεσθε efjsvz: ⟨αποστεφεσθε 236.237⟩ | om σημερον 1° 𝔏 | απο κυριου 1°] *a Dño Dō uestro* 𝔏 | απο 1°] ⟨οπισθεν 30⟩: +οπισθεν ckmoqv(mg)z(mg)𝔈(uid) | om και 2°—κυριου 2° aekn pu*wa$_2$ | om εσται 𝔏 | εαν] +υμεις bcoqxz(mg)𝔈𝔖(sub ※) | αποστητε σημερον] τε σημερον in mg et sup ras A^{a} (om σημερον A* uid) | αποστητε] post σημερον 2° oq𝔈: αποστραφητε dfjrst vz(txt) | om απο κυριου 2° K | om και 3° h𝔈 | αυριον—οργη] *erit cras ira super omnem Israel* 𝔄 | αυριον—ισραηλ post εσται n | επι] εν f | παντι efjsv | εσται η οργη] η οργη εσ..... K | om η ANΘabefh–msv(txt)xzb$_2$ | οργη] +κῡ ejkmsv(mg)yz(mg)a$_2$

19 νυν ει] νυνι A | ει] η noq*(uid): μη Θ | η 1°—της 1°] υμιν η γη ..... K | η γη υμων B] υμων η γη m: υμιν γη n: υμιν εσται η γη i: υμιν η γη εσται a$_2$: om υμων abcoqrx𝔖: υμιν η γη ANΘ rell 𝔄𝔈𝔏 | om υμων 2°—κατασχεσεως 2° b$_2$ | υμων 2°] αυτων q*: *Dñi* 𝔏: om mn | διαβητε] pr ras 7—8 linn i: διαβησεται fa$_2$: +υμεις ac^{a}y: +υμιν c*x𝔖 | εις] επι A | om γην της f* | om κυριου 1° 𝔏 | om ου—κυριου 2° 𝔄-codd | ου] ουπου b | κατασκηνοι εκει] εστιν Kgnw: *erit* 𝔏 | κατασκηνοι] κατασκηνει l^{b}: κατασκηνη c: κατεσκηνου q | om η 2° ry | σκηνη] κιβωτος A: κιβωτος διαθηκης y | κατακληρονομησετε Bn*a$_2$] κατεκληρονομησατε cy: κατακληρονομησατε ANΘ^{a} rell 𝔈𝔖: *possidete eam* 𝔏 | ημιν—γενηθητε] η ..... και απο κῡ ..... ποσταται .....σθαι K | υμιν b'dglpsb$_2$*(uid) | om και 3° b' | μη 1°—γενηθητε] *ne fueritis defectores a Domino* 𝔄: απο κῡ μη γινεσθε αποσταται efgjkmnsvwz ⟨209.237⟩ [[κῡ]] pr του 209 | γινεσθε αποσταται] αποσταται γινεσθε gn: αποσταται γενησθε w | γενεσθε 237]] | μη 1°—θεου] απο κῡ μη αποσταται bcx𝔖: απο κῡ αποσταται μη a | αποσταται απο θεου] απο κῡ αποσταται (-τε Ai) ANΘdilptuya$_2$b$_2$𝔏: αποστητε απο κῡ q | om και 4°—κυριου 3° ⟨18⟩ 𝔈^{c} | μη 2°—κυριου 3° B*] pr υμεις B^{ab}hr: pr υμεις εν ημιν και q: υμεις μη αποστητε efgjsvz𝔏: [υμει]ς μη απο.....αι K: *ne a nobis defeceritis* 𝔄: απο ημων μη αποσταται a$_2$: απο ημων κῡ μη αποστατε c: om απο κυριου n: απο ημων μη αποστητε ANΘ rell 𝔖: ⟨απο ημων μηδ αποστητε 84⟩ | ⟨οικοδομησαι] pr οικοδομημα 18⟩ | ημας b$_2$ | βωμον post ημων a$_2$ | εξω του θυσιαστηριου] *extra tabernaculum* 𝔏 | εξωθεν ya$_2$ | om του 2° m | ημων] υμων Nlxyb$_2$: ιηλ m: +γαδ i*

20 ουκ] pr και r | om ιδου 𝔈𝔏 | ⟨αχαρ—ζαρα] του χαρμι 236⟩ | αχαρ] αχαν Au*vxy*a$_2$b$_2$𝔈^{c}: αχαλ m: αχα c | ζαρα] ωιη 𝔖: ζαβρι l: χαρμι fjsvz(txt): αχαρμι e | πλημμελιαν K(uid) dglnpt | επλημμελησεν] ε 3° sup ras $A^{a?}$ | om του 2° s | παση τη συναγωγη m | συναγωγην Bhoqra$_2$] pr την AK(uid)NΘ rell | ισραηλ] pr υιων efjsvza$_2$: om abdlmn | οργη] pr η Ndfjsvwz: η οργη κῡ a$_2$: +κῡ in | om και 2°—αμαρτια h | ουτος εις μονος] *Achar uir unus erat* ℭ | ουτος] ουτως g: αυτος nra$_2$𝔄 | om εις dlna$_2$ | μονος αυτος] *fuit tantum solus hic* 𝔏 | μονος Bbcqx] +ην AKNΘ rell 𝔄𝔖 (μονος ην sub ÷): +*peccauit* 𝔈 | αυτος B] pr μη μονος Kgptℭ𝔈: *num is solus* 𝔄: μη ουτος μονος abcx 𝔖 (ουτος μονος sub ÷): και μη μονος ουτος k: και μονος ουτος r: ⟨μη ουτος εις μονος 18⟩: μη μονος dny: ουτος q: μη μονος ουτος ANΘ rell | απεθανεν—αμαρτια] τη εαυτου αμαρτια αποθανειται y | τη] pr εν KΘacefgi–nqsvwxz | εαυτου αμαρτια BAfrvw] αμαρτια εαυτου q: αμαρτια αυτου bx: ημερα αυτου c: ⟨γη αυτου αμαρτια 236⟩: om εαυτου a: αυτου αμαρτια KNΘ rell

21 om οι 1°—ελαλησαν m | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ k: ρουβιμ dejlp | οι υιοι 2°] om d: om οι np | *Gat* 𝔏 | το] οι y | ημισυ] ημιση b*: ημισει Ach | φυλης] pr της ix | μανασση] pr υιων Kw: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | ελαλησαν—λεγοντες] ειπον αυτοις d | ελαλησε n | τοις] pr τω φινεες τω ιερει και efjsvz | ⟨τους χιλιαρχους 18⟩ | χιλιαρχοις] χιλιαρχαις j: υιοις c | om ισραηλ 𝔄-ed | λεγοντες] sub ÷ 𝔖: +προς τοις χιλιαρχοις c

22 ο 1°—αυτος 1°] *Dominus is Deus et Dominus et Deus Deorum is Dominus* 𝔈 | ο 1°—κυριος] *Dñs Dīs est et Dñs* 𝔏 | ο 1°] pr αυτος h | θεος 2°—αυτος 1°] *ipse est Deus ipse Dominus Deus et ipse Deus* ℭ | θεος 2°] pr ο Θablmq^{a}ra$_2$: αυτος Kdgn pt: ⟨ο θεος αυτος 76⟩ | εστιν κυριος Bqr𝔄] θς̄ αυτος εστιν h: om εστιν m: +ο θς̄ Kdgnpt: κς̄ εστιν ANΘ rell 𝔖 (εστιν sub ÷) | om και 1°—θεος 4° m | και 1°] sub ÷ 𝔖: ⟨κυριος 16⟩: om a$_2$ | om ο θεος θεος 2° n | ⟨om ο θεος 2° 76⟩ | θεος θεος 2°] κς̄ κς̄ h | θεος 4° B] pr ο r: ⟨κυριος 64⟩: ο θς̄ κς̄ Θblqa$_2$: om Kdgpt𝔏: +κς̄ AN rell 𝔖 | αυτος 1°] post οιδεν w: ⟨κυριος 16⟩: om b$_2$* | om οιδεν—αυτος 2° 𝔏 | ειδε c | και 2°—γνωσεται bis scr b' | διαγνωσεται Kdgnptw | ει εν] και εαν oq: ⟨om 236⟩ | ει] ⟨pr

18 αποστητε] οι ο' χω θ'(?) α' υμεις αποστητε v | παντα] ο' θ' [παντ]α v

19 ει μικρα] σ' *si immunda* 𝔖 | μικρα] α' *contaminata* $\mathfrak{S}^{m}$ | διαβητε] *reuertimini* $\mathfrak{S}^{m}$ | γενηθητε] ο' γενηθητε v | βωμον] α' *aram* 𝔖

20 ζαρα] ο' λ ζαρα v

22 ο θεος 1°] α' *ualidus* 𝔖 | ει—ημας] α' ... *et si contemptione* (leg ܟܕܚܫܢܬ) *hodie in* ܒܚܕ *ne* (leg ܠܐ) *seruet nos* ܒܚܕ 𝔖

23 ἐπλημμελήσαμεν ἔναντι τοῦ κυρίου, μὴ ῥύσαιτο ἡμᾶς ἐν ταύτῃ· 23καὶ εἰ ᾠκοδομήσαμεν¶ αὐτοῖς B
βωμὸν ὥστε ἀποστῆναι ἀπὸ Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν, ὥστε ἀναβιβάσαι ἐπ' αὐτὸν θυσίαν ὁλοκαυ- ¶ K
24 τωμάτων ὥστε ποιῆσαι ἐπ' αὐτοῦ θυσίαν σωτηρίου, Κύριος ἐκζητήσει. 24ἀλλ' ἕνεκεν εὐλαβείας
ῥήματος ἐποιήσαμεν τοῦτο λέγοντες Ἵνα μὴ εἴπωσιν αὔριον τὰ τέκνα ὑμῶν τοῖς τέκνοις ἡμῶν Τί
25 ὑμῖν Κυρίῳ τῷ θεῷ Ἰσραήλ; 25καὶ ὅρια ἔθηκεν Κύριος ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ὑμῶν τὸν Ἰορδάνην,
καὶ οὐκ ἔστιν ὑμῖν μερὶς Κυρίου· καὶ ἀπαλλοτριώσουσιν οἱ υἱοὶ ὑμῶν τοὺς υἱοὺς ἡμῶν, ἵνα μὴ
26 σέβωνται Κύριον. 26καὶ εἴπαμεν ποιῆσαι οὕτως τοῦ οἰκοδομῆσαι τὸν βωμὸν τοῦτον, οὐχ ἕνεκεν
27 καρπωμάτων οὐδὲ ἕνεκεν θυσιῶν, 27ἀλλ' ἵνα ᾖ τοῦτο μαρτύριον ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ὑμῶν καὶ
ἀνὰ μέσον τῶν γενεῶν ἡμῶν μεθ' ἡμᾶς, τοῦ λατρεύειν λατρίαν Κυρίῳ ἐναντίον αὐτοῦ ἐν τοῖς
καρπώμασιν ἡμῶν καὶ ἐν ταῖς θυσίαις ἡμῶν·καὶ ἐν ταῖς θυσίαις τῶν σωτηρίων ἡμῶν· καὶ οὐκ
28 ἐροῦσιν τὰ τέκνα ὑμῶν τοῖς τέκνοις ἡμῶν αὔριον Οὐκ ἔστιν ὑμῖν μερὶς Κυρίου. 28καὶ εἴπαμεν
Ἐὰν γένηταί ποτε καὶ λαλήσωσιν πρὸς ἡμᾶς καὶ ταῖς γενεαῖς ἡμῶν αὔριον, καὶ ἐροῦσιν Ἴδετε

24 ευλαβιας A | 26 ουχ B^b] ουκ B^*A
27 ημας] η sup ras B^a(υμας B^* uid) | λατρειαν B^{ab}A | ημων 5° $B^{ab\,mg}$] om B^*
28 λαλησωσι A | και 3°] η $B^{b\,mg}$

A(K)NΘa–b_2𝔄𝔊𝔈𝔏𝔯𝔖

και 64⟩: η p | αποστασει ANΘacefi–msuvx–b_2 | πεπλημμελη-καμεν KNΘd–gi–nps–wzb_2 | εναντι] εναντιον defjsv(txt)z(txt): απεναντι Nklmptuv(mg)yz(mg) | του BNhqrt] om AKΘ rell | ρυσαιτο] ρυσετο Ah*ka_2: ρυσετω zb_2: ρυσαιται *b*: ρυσεται b′cdfnpt: ρυσατω ah^b(uid)lq: ρυσοιτο r: ρυσηται Kg | ημας] υμας b′: +*Dominus* 𝔊(uid) | om εν 2° oq | ταυτη BKhm𝔊𝔏] pr τη ημερα ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖

23 και ει sub ÷ $𝔖^m$ | om και k | om ει 1* | ωκοδομησαμεν] οικοδομησα... K: *aedificabimus* 𝔏: οικοδομησεν 1* | αυτοις B bw] εν εαυτοις e: εαυτοις ANΘ rell: om 𝔏 | ωστε 1°] ως το a_2 | om αποστηναι—ωστε 2° e | αποστηναι] +ημας hkmy | om κυριου 𝔊 | του θεου ημων] om bx𝔖: om του θεου 𝔄-ed: om του q: om ημων a | ωστε 2°] pr η abx𝔊𝔖: pr *et* 𝔈: ως o*: και n | αναβιβασαι] αναβασαι b′: αναβηναι 1: +ημας y | αυτον] αυτων w: αυτο y: αυτω mnr: αυτου k | ολοκαυτωματων] η ολοκαυτωμα km: +η μαναα i: +*aut incensi* 𝔊 | ωστε ποιησαι] *et faceremus* 𝔏 | ωστε 3°] pr η ANΘa–dgik–qtuwxya$_2$b$_2$𝔄𝔊𝔈𝔖 | ποιησαι επ αυτου] επ αυτο ποιησαι fv: επ αυτω ποιησαι ejsz | αυτου] αυτους a_2: αυτον dg(o ex corr)nopt: αυτων w: αυτω m | θυσιαν 2°] θυσια w | κυριος] *Dno* 𝔏: +αυτος ANΘa–lgik–qtuwxya$_2$b$_2$ 𝔄𝔈𝔖 | εκζητησει] εκζητηση *b*: εκζητησαι aefgn: *exquirit* 𝔏

24 ⟨αλλ] +η 64⟩ | ⟨ευσεβειας 18⟩ | ρηματος] ρηματων gn: om 𝔄 | εποιησαμεν] *faciemus* 𝔏 | ινα μη sub ÷ 𝔖 | ειπωσιν αυριον] αυριον ειπωσιν ANΘa–diklmptuwxyb$_2$𝔏𝔖: αυριον ειπη g: αυριον ποιη n | αυριον] post υμων efjsvz: om a_2𝔄 | υμων] ημων $b^{a?}$*b*g*h*k*lmqw | om τοις τεκνοις ημων m | ημων] υμων bflq | τι Bb′mr𝔊𝔈] pr λεγοντα dht: pr λεγοντες ANΘ rell 𝔄 𝔏𝔖 (sub ※ v𝔖) | ημιν mq | κυριω] pr και $N^{a?}$dgjknpstwz𝔄𝔏 𝔖 (κυριω sub ※): pr και τω e (ras 3 litt inter και et τω): ⟨τω κυριω τω κυριω 131⟩: om a | om τω kmo | om θεω f | ισραηλ] υμων y: om q

25 εθετο d | κυριος] pr o d: om a_2: +ο θς̄ m | ημων και υμων] υμων και ημων ANΘafgilntuyb$_2$𝔊𝔏: υμων και ανα μεσον ημων oq𝔈 | ημων 1°] υμων *b** | υμων 1°] ημων w | τον] pr υιων ρουβην και υιων γαδ και ημισυ φυλης μανασση efjsvz⟨237⟩𝔈 ⟦sub ※ v | ρουβην] ρουβιμ s: ρουβιμ ej 237 | om φυλης 237⟧: pr οι υιοι ρουβην και οι υιοι γαδ bcoqx𝔄𝔖 ⟦sub ※ 𝔖 | om οι 1° cox | ρουβιν x | om οι 2° cox | γαδ] +και οιμισεις (ο ex η) φυλης μανασση q⟧ | εσται n | υμιν] pr εν dq: ημιν fjlmr*svz | απαλλοτριωσουσιν] pr ουκ o: απαλλοτριωσωσιν a | om οι p* | υμων 2°] ημων h*s*𝔖 | τους υιους ημων] *filios uestros* 𝔖: ⟨των υιων ημων 30⟩ | om μη y | κυριον] pr τον dgnptw

26 ειπαμεν] ειπομεν Θdg: ειπωμεν n | του] τω o: om gn | οικοδομησαι] +ημας m | τουτον] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | ουχ] ουχι w | ενεκεν καρπωματων] *propter holocausta* 𝔄: *propter sacrificia* 𝔊: *propter hostiam* 𝔏 | καρπωματων] pr των b′ | ουδε ενεκεν] η d | ενεκεν θυσιων] *propter holocausta* 𝔊

27 om αλλ—(28) θυσιων 𝔏 | om ινα n | μαρτυριον τουτο η g | μαρτυριον τουτο ANΘa–dilnptuwxya$_2$b$_2$𝔖 | ανα 1°] pr ει n | om ημων 1°—μεσον 2° c | om ημων και 1° gjsw | ημων 1°] υμων AΘimquyb$_2$ | om και υμων la_2 | υμων 1°] pr ανα μεσον Nbefkotvxz𝔈𝔖: ημων Θm: ανα μεσον ημων Aiquyb$_2$ | των 1°] pr των υιων ημων και ανα μεσον x | γενεων] sup ras x^a: ⟨γονεων 18.236⟩: τεκνων ANΘdilptuv(mg)wyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈 | ημων 2°] υμων elx*(uid): om moq | ημας] υμας B*(uid)cen: +υμων m | του] λατρευειν κ̄ω̄ g: om n: +λατρευειν κ̄ω̄ pt | λατρευσαι i* | λατριαν] pr την bckx𝔄(uid): post κυριω dl: θυσιαν h: om n𝔊 | κυριω] pr τω d: κ̄ῡ AΘbcefgjkmps–b_2𝔄(uid) | εναντι dm(uid) | om αυτου n | τοις καρπωμασιν] *holocaustis* 𝔊 | ημων 3°] υμων clp𝔈: om ho𝔊 | om και 3°—ημων 4° ANadgn–qtb$_2$𝔈 | ημων 4°] υμων ly: om 𝔊 | θυσιαις 2°] θυσιτιαις 1* | ⟨σωτηριων] υιων 236⟩ | ημων 5°] υμων o𝔈: om B*x | om και 5°—κυριου n | ⟨om ουκ 1° 237⟩ | ερουσιν] αιρουσιν o: ερει g | υμων 2°] ημων h*qr*y | αυριον τοις τεκνοις ημων abcx𝔖 | ημων 6°] υμων qy | ουκ 2°] pr και y: ⟨pr οτι 16⟩ | ημιν fhjsvz | κυριου] εν κ̄ω̄ defjp stvz: *a Domino* 𝔄: *cum Domino* 𝔈

28 ειπαμεν] ειπομεν dgw: ειπωμεν n | om ποτε q | λαλη-σουσιν bmoq | και 3° B*oqra$_2$] η B^babc*(uid)dhkmwx𝔄𝔊𝔈𝔖: om $c^{a?}$(uid)gn: pr η ANΘ rell | ταις] pr εν m | ημων 1°] υμων lmn | om αυριον mn | ερουσιν] pr ουκ Θ: ερουμεν abcoqx𝔖 |

23 σωτηριου] σ′ *pacificam* 𝔖 | 24 αλλ ενεκεν ευλαβειας] α′ *et si non ex cura* 𝔖
25 ανα—ιορδανην] ο′ σ′ θ′ ανα μεσον ημων και υμων ... και (+οι z) υιοι γαδ τον ιορδανην vz(sine nom): α′ ... και υιοις γαδ ... v | απαλλοτριωσουσιν] σ′ *impedient* 𝔖 | ινα μη σεβωνται] σ′ *ut non seruiant* 𝔖
28 και ερουσιν] ο′ α′ σ′ θ′ και ερουμεν v

B ὁμοίωμα τοῦ θυσιαστηρίου Κυρίου, ὃ ἐποίησαν οἱ πατέρες ἡμῶν οὐχ ἕνεκεν καρπωμάτων οὐδὲ
ἕνεκεν θυσιῶν, ἀλλὰ μαρτύριόν ἐστιν ἀνὰ μέσον ὑμῶν καὶ ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ἀνὰ μέσον τῶν
υἱῶν ἡμῶν. [29]μὴ γένοιτο οὖν ἡμᾶς ἀποστραφῆναι ἀπὸ Κυρίου ἐν ταῖς σήμερον ἡμέραις, ἀπο- 29
στῆσαι ἀπὸ Κυρίου ὥστε οἰκοδομῆσαι ἡμᾶς θυσιαστήριον τοῖς καρπώμασιν καὶ ταῖς θυσίαις
σαλαμεὶν καὶ τῇ θυσίᾳ τοῦ σωτηρίου, πλὴν τοῦ θυσιαστηρίου Κυρίου ὅ ἐστιν ἐναντίον τῆς
σκηνῆς αὐτοῦ. [30]Καὶ ἀκούσας Φεινεὲς ὁ ἱερεὺς καὶ πάντες οἱ ἄρχοντες τῆς συναγωγῆς 30
Ἰσραὴλ οἳ ἦσαν μετ' αὐτοῦ τοὺς λόγους οὓς ἐλάλησαν οἱ υἱοὶ Ῥουβὴν καὶ οἱ υἱοὶ Γὰδ καὶ τὸ
ἥμισυ φυλῆς Μανασσή, καὶ ἤρεσεν αὐτοῖς. [31]καὶ εἶπεν Φεινεὲς ὁ ἱερεὺς τοῖς υἱοῖς Ῥουβὴν καὶ 31
τοῖς υἱοῖς Γὰδ καὶ τῷ ἡμίσει φυλῆς Μανασσή Σήμερον ἐγνώκαμεν ὅτι μεθ' ἡμῶν Κύριος, διότι
οὐκ ἐπλημμελήσατε ἐναντίον Κυρίου πλημμελίαν, καὶ ὅτι ἐρύσασθε τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐκ χειρὸς
Κυρίου. [32]καὶ ἀπέστρεψεν Φεινεὲς ὁ ἱερεὺς καὶ οἱ ἄρχοντες ἀπὸ τῶν υἱῶν Ῥουβὴν καὶ ἀπὸ τῶν 32
υἱῶν Γὰδ καὶ ἀπὸ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσὴ ἐκ τῆς Γαλαὰδ εἰς γῆν Χανάαν πρὸς τοὺς υἱοὺς

28 ουχ B^b] ουκ B^*A 29 σαλαμιν A
30 φινεες B^bA 31 φινεες B^bA | πλημμελειαν B^{ab}
32 φινεες B^bA | ημεσους A^*(ημισ- $A^{1\,uid}$)

ANΘa–b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

ιδετε] ιδε το Ndgnptw: ειλετε l: ⟨ιδε 84⟩: +το a_2 | ομοιωματα r | om του dr | om κυριου dn | ⟨om ο—ημων 2° 236⟩ | ο] ου efjk msvz: om r | εποιησαμεν n* | ημων 2°] υμων l | ενεκεν καρπωματων] *propter holocausta* 𝔄ℭ | om ουδε ενεκεν θυσιων m | ουδε ενεκεν] η d | θυσιας gna_2 | αλλα μαρτυριον εστιν] αλλ ινα η μαρτυριον h𝔈: *sed propter testimonium* 𝔏 | εστιν] pr τουτο dgnptw: εσται c*: om 𝔄-ed | om ανα 1°—ημων 4° d | om υμων—μεσον 2° w | υμων] ημων ANb'ef^{a}ghi^{a}jmstvy–b_2𝔄𝔈: εμου x | om ανα μεσον 2° Θmnp𝔏 | ημων 3°] υμων ANb'e–j l*mstvx–b_2𝔄𝔈 | και 6°—ημων 4°] sub ÷ 𝔖: om gmnx𝔈𝔏 | ⟨om και ανα μεσον 2° 71⟩ | ⟨και 6°] pr υμων 30⟩ | υιων] τεκνων ANΘlptuv(mg)wyz(mg)a_2b_2: γενεων iv(mg)z(mg) | ημων 4°] υμων Θhilo𝔄-codd: +και ανα μεσον των τεκνων υμων N

29 om ουν gn𝔏 | ημας 1°] υμας b*o | αποστραφηναι απο κυριου] *a Dn̄o Dō nostro deserere* 𝔏 | αποστραφηναι Bchioqr] αποστησαι s: αποστηναι ANΘ rell 𝔄𝔖 | κυριου 1°] +ωστε αποστραφηναι abcx𝔖: +και αποστραφηναι gptw: +αποστραφηναι ημας km | om εν—κυριου 2° n | εν—ημεραις] *hodie* 𝔄 | ταις σημερον ημεραις Bbcx𝔈𝔖] τη σημερον h: τη σημερον ημερα AN Θ rell 𝔏: *diebus his* ℭ | αποστησαι απο κυριου] *deseri nos* 𝔏: om ANdefhjkmsuvwyza_2𝔄ℭ | αποστησαι B] η αποστηναι q: ⟨και αποστηναι 84⟩: και αποστηναι ημας gpt: om abcx𝔖: αποστηναι Θ rell | ημας 2°] υμας a_2*: om nx | τοις—θυσια] *sacrificiis uel holocaustis uel sacrificiis* 𝔄 | τοις καρπωμασιν] *holocaustis* ℭ | τοις] ταις b'f | καρπωμασιν] κ, π ex corr c: κα ex θυ f^a | ταις θυσιαις] *sacrificia* 𝔏 | om σαλαμειν—θυσια kn ℭ𝔏 | σαλαμειν] σαλαμην o: σαλαμει c: σαλαμων l: σαλαβειν fu: *salam* 𝔈: σαλειμ q: ⟨αλλαμειν 30⟩: αλλα μην m: βααλειμ h: om Nbdgptx𝔖 | τη θυσια] την θυσιαν fmoqa_2 | του σωτηριου Bbchoqr𝔄𝔈𝔏] ÷ *saluationis nostrae* ✓ 𝔖: των σωτηριων ημων Ndgnptw: om x: των σωτηριων ΑΘ rell | κυριου 3° Bhkmrℭ 𝔏] +θῡ ημων io: +του θῡ υμων l: +του θῡ ημων ANΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | ο] ος l | εναντιον] sup ras x^a: εναντι m: απεναντιον Ay: απεναντι adgnptw | αυτου] pr του μαρτυριου m: του μαρτυριου dgnptw

30 ακουσας] ακουσει m: ηκουσεν abcx𝔏𝔖: ακουσαντες AN Θdgilnptuwya_2b_2𝔄-codd | *Fenees* 𝔄 | παντες] sub ÷ 𝔖: ⟨post αρχοντες 77⟩: om x | οι αρχοντες] οι αρχον m: om q | ισραηλ] pr και οι χιλιαρχοι bckoqv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※): υιων ιη̄λ και οι χιλιαρχοι e(om και)j: om ANΘaluya_2b_2: ⟨+και οι χιλιαρχοι 30.237⟩ | om ησαν 𝔈 | λογους] +τουτους dmn | om ους—και 5° d | om ελαλησαν—και 5° n | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβιμ ejlmp | om και 3°—και 5° m | om και 3°—γαδ j | δαδ p | και το] τω p | το ημισυ φυλης] οι υιοι befjsv(txt)xz(txt)𝔖 | το ημισυ] το ημισει h: οι ημισυ Nl: οι ημισει a_2: οι ημισεις AΘagiub_2 | μανασση] pr υιων w: *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | om και 5° ⟨84⟩ 𝔄𝔈 | ηρεσεν] *placuerunt* ℭ𝔏

31 φεινεες] *Fenees filius Eliazar* 𝔄: +υιος ελεαζαρ bcoqx 𝔈𝔖(sub ※) | ο ιερευς] om d: +*Domini* 𝔄 | τοις 1°—μανασση] αυτοις d: προς αυτους h: om kmw | om υιοις 1° n | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβιμ ejlp | τω ημισει φυλης] τοις υιοις abefjsvxz 𝔖 | τω] το clpb_2 | ημισει] ημισυ Nclopra_2b_2: ημισεις Θ | μανασση] *Manase* 𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | μεθ ημων] μεθ υμων ef*ijmnsz: *nobis* 𝔏 | κυριος] +ο θς̄ m | διο r | επεπλημμελησατε f | εναντι gmnowa_2b_2 | πλημμελιαν] πλημμελια m: *in neglegentia* 𝔏: την πλημμελειαν ταυτην q: om n: +ταυτην bckox𝔄𝔈𝔖(sub ※): +μεγαλην Θ | om και 4° adgnpqt 𝔄𝔏 | ερυσασθε] ερυσασασθε q: ερυσας n: ερρυσατο x | τοις υιοις o | χειρων g𝔄𝔏 | ⟨κυριου 2°] εχθρων αυτων 18.128⟩

32 απεστρεψεν] επεστρεψεν g: ⟨υπεστρεψε 209⟩: ανεστρεψεν l: υπεστρεψαν Thdt-codd: ανεστρεψαν Thdt-ed: *reuersi sunt* 𝔄: *discessit* 𝔏 | φεινεες] *Fenees* 𝔄: +υιος ελεαζαρ bckoqv^{mg} (sub ※)x: +ο υιος ελεαζαρ dptz(mg): +*filius Eleazar* 𝔈: +ελεαζαρ υιος m | ο ιερευς] om dk𝔈: +*filius Eliazar* 𝔄𝔖(sub ※) | om οι b | αρχοντες—γαλααδ] συν αυτω d | αρχοντες] +των πατριων A(των sup ras 4 litt $A^{a?}$): +πατριων NΘefijlps–wy–b_2 𝔄: +*qui cum eo* ℭ | om απο 1°—μανασση w | om απο των 1° f | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ k: ρουβιμ ejlmp | απο των υιων 2°] om p: om υιων b'*b**: +ων o | om και 4°—μανασση bx𝔖 | το ημισυ c | του] της m: om efjsvz | ημισους] ημισεως q: ⟨ημισεις 18⟩: ημισου p: ημισυ jmsv(txt)z | μανασση] ⟨pr υιων 76⟩: μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | εκ της] εκ γης AΘckmpqb_2𝔄ℭ𝔏𝔖: απο e: +γης n | γαλααδι a_2 | γην] pr την n*: την w | αυτοις] τοις ισραηλιταις n | τους λογους] *ea uerba* 𝔏: +τουτους m

29 απο 1°—ωστε] ο' απο κ̄ῡ ωστε αποστραφηναι εν ταις σημερον ημεραις απο κ̄ῡ ωστε vz(om απο κ̄ῡ ωστε 2°) | τοις—σωτηριου] α' *holocaustis et oblationi et sacrificio* 𝔖 | της σκηνης] α' σ' *domicilii* 𝔖

30 και ακουσας] ο' λ̥ και ηκουσεν v | και ηρεσεν αυτοις] α' *et bonum fuit in oculis eorum* 𝔖

31 φεινεες] +※ ο υιος ελεαζαρ v | τω ημισει φυλης] τοις ημισεσι φυλης vz | οτι μεθ ημων] οι λ̥ *quod in medio nostri* 𝔖

33 Ἰσραήλ, καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτοῖς τοὺς λόγους. 33καὶ ἤρεσεν τοῖς υἱοῖς Ἰσραήλ· καὶ ἐλάλησαν B
πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ, καὶ εὐλόγησαν τὸν θεὸν υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ εἶπαν μηκέτι ἀναβῆναι πρὸς
αὐτοὺς εἰς πόλεμον ἐξολεθρεῦσαι τὴν γῆν τῶν υἱῶν Ῥουβὴν καὶ τῶν υἱῶν Γὰδ καὶ τοῦ ἡμίσους
34 φυλῆς Μανασσή· καὶ κατῴκησαν ἐπ' αὐτῆς. 34καὶ ἐπωνόμασεν Ἰησοῦς τὸν βωμὸν τῶν Ῥουβὴν
καὶ τῶν Γὰδ καὶ τοῦ ἡμίσους φυλῆς Μανασσή, §καὶ εἶπεν ὅτι Μαρτύριόν ἐστιν ἀνὰ μέσον αὐτῶν § M
ὅτι Κύριος ὁ θεὸς αὐτῶν ἐστιν.

XXIII 1 1Καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας πλείους μετὰ τὸ καταπαῦσαι Κύριον τὸν Ἰσραὴλ ἀπὸ πάντων
2 τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν κυκλόθεν, §καὶ Ἰησοῦς πρεσβύτερος προβεβηκὼς ταῖς ἡμέραις. 2καὶ συνεκά- § B
λεσεν Ἰησοῦς πάντας τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ καὶ τὴν γερουσίαν αὐτῶν καὶ τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν καὶ
τοὺς γραμματεῖς αὐτῶν καὶ τοὺς δικαστὰς αὐτῶν, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Ἐγὼ γεγήρακα καὶ
3 προβέβηκα ταῖς ἡμέραις. 3ὑμεῖς δὲ ἑοράκατε ὅσα ἐποίησεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν πᾶσιν τοῖς
4 ἔθνεσιν τούτοις ἀπὸ προσώπου ἡμῶν, ὅτι Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ὁ ἐκπολεμήσας ἡμῖν. 4ἴδετε ὅτι
ὅπερ εἶπα ὑμῖν, τὰ ἔθνη τὰ καταλελιμμένα ὑμῖν ταῦτα ἐν τοῖς κλήροις εἰς τὰς φυλὰς ὑμῶν· ἀπὸ

33 εξολοθρευσαι B^{b} | υιων ρουβην] ν ρου sup ras B^{ab}
XXIII 1 μεθ] μετα A | πλιους A
2 εγω] pr ιδου B$^{ab\,mg}$
3 εωρακατε B^{b} | πασι A | εθνεσι A
4 καταλελειμμενα B^{ab}

A(M)NΘa b$_2$𝔄(𝔅)𝔈^{c}𝔈𝔏^{c}𝔖

33 ηρεσεν] *placuerunt* 𝔗𝔏: +ο λογος bcoqx𝔄𝔖(sub ⁘) | τοις υιοις ισραηλ] αυτοις n: +*hoc uerbum* 𝔈 | om και 2°—ισραηλ 3° 𝔏 | και 2°—ισραηλ 2°] sub ÷ 𝔖: post ισραηλ 3° ANΘ adgil–ptuwya$_2$b$_2$𝔄: om k | ελαλησε g | προς τους υιους] τους bis scr f: τοις υιοις gn: om υιους y | τον—ισραηλ 3°] αυτους e | ⟨om υιων ισραηλ 30⟩ | υιων 1°] pr των b$_2$: οι υιοι Nfkm: om cdghnpa$_2$ | om και ειπαν l | ειπαν μηκετι αναβηναι] ουκ ειπον επαναβηναι gn: ουκετι επαναβηναι e | ειπαν μηκετι] ουκετι ειπαν bcfjsv(txt)xz𝔖 | ειπον Θdmp | ⟨om μηκετι 30⟩ | αναβητε t | προς 2°] επ gr | των 1°—μανασση] αυτων w | om των 1° m | ρουβην] ρουβιν irstx: ρουβημ kn: ρουβιμ dlmp: γαδ efjvz𝔏 | om και 5°—γαδ s | των υιων 2°] *filios* 𝔖: om p | γαδ] ρουβην fvz𝔏: ρουβιμ ej | om και 6°—(34) ρουβην f | om και 6°—μανασση bgnx𝔖 | του ημισους] τους ημισους t: ⟨τους ημισεις 18⟩: του ημισυ N: το ημισυ cq: το ημισει h* | om φυλης ej | μανασση] pr υιων ej: μαναση m𝔄: μαννασση y: *Mannase* 𝔏 | και 7°] ην ⟨128⟩ 𝔗 | κατωκησαν] α 2° sup ras q | επ αυτης] επ αυτους w: εν αυτη q𝔄𝔏

34 επωνομασαν bcdgnptv(mg)x𝔏𝔖 | om ιησους b–egjnpst v(mg)xz(txt)𝔏𝔖 | τον βωμον post γαδ bx𝔖 | ⟨βωμον] βουνον 237⟩ | ⟨των 1°—μεσον] το μεσον 236⟩ | των 1° Bch*o] ⟨τον 18⟩: του Amr𝔄(uid): om gn: τω NΘh$^{b?}$ rell 𝔖: *filiorum* 𝔗 | ρουβην] ρουβιν irtx: ρουβημ k: ρουβιμ dejlmp: ρουβ s | ⟨om και 2° 18⟩ | των 2° Bch*o] +υιων m𝔗: τω ANΘh$^{b?}$ rell 𝔖 | om και 3°—μανασση bx𝔖 | του ημισους Bh*mo] τω ημισους ta$_2$: τω ημισυ Nfnrw: το ημισυ cjqsz: τω ημισει AΘh^{b} rell | ⟨om φυλης 84⟩ | μανασση] pr *filiorum* 𝔗: μαναση m𝔄: *Mannase* 𝔏: +τον βωμον a | και ειπεν] ÷ *et dixerunt* ⋎ 𝔖: om gn𝔏 | ειπεν] ειπαν bcejoqsvxz: ειπον dpt: *dixerunt* 𝔈 | οτι 1°] το o: om c*: +*altare hoc* 𝔗 | om ανα—εστιν 2° g | αυτων ανα μεσον m | αυτων 1°] ημων x𝔖 | ο θεος] pr αυτος *b*ck𝔖(sub ÷): +ο θς̄ o: +θς̄ ANΘadeijlnptuv(mg)wz(mg)b$_2$ | αυτων εστιν] sub ÷ 𝔖(sub ⁘ cod): εστιν αυτων lu𝔄: ⟨αυτος εστιν 236⟩

XXIII 1 και εγενετο] εγενετο δε d𝔗 | μετα] pr και j | καταπαυσαι] παυσαι m: παυσασθαι M: ⟨καυσαι 18⟩ | om τον ej | ισραηλ] pr θν̄ ANbdfl–oqrw𝔈 | om των l | αυτων] αυτου Θa–gjkpstvz 𝔄-codd 𝔗: *qui erant* 𝔏 | πρεσβυτερος] pr ο h | om προβεβηκως ταις ημεραις n | προβεβηκως] pr *et* 𝔄𝔈𝔏 | ταις ημεραις] pr εν c: ⟨ημερων 209⟩: om ταις Ay

2 om ιησους oq𝔈 | παντας τους υιους] τους υιους sub ÷ 𝔖^{m}: om M: om παντας 𝔅: om τους bx | και 2°] sub ÷ 𝔖^{m}: κατα A: om a$_2$ | om αυτων 1° d | om αυτων 2° np | om τους 3° p | γραμματεις] δικαστας AMNΘa*b*ciluxyb$_2$𝔄𝔖: ⟨δυναστας 71⟩ | αυτων 3°] om dp: +και τους αρχοντας n | om και 5°—αυτων 4° b′ | om τους 4° dp | δικαστας] γραμματεις AMNΘ a*b*ciluxyb$_2$𝔄𝔖 | προς αυτους] αυτοις Ay | εγω] pr ιδου B^{ab} efhjsvz𝔈 | και 7° sub ÷ 𝔖^{m} | προβεβηκα] βεβηκα ej: πορευομαι a$_2$

3 om δε l | οσα] pr παντα AMNΘefijlopqs–b$_2$𝔄𝔅𝔈𝔖: pr συμπαντα a: pr συν παντα b | εποιησεν] ελαλησεν b$_2$ | ημων 1°] υμων MNjsz | om πασιν—ημων 3° f | πασιν—ημων 2° bis scr c | om πασιν oq𝔈 | τουτοις] *quos sustulit* 𝔄 | ημων 2°] υμων AMNΘa*b*c(ημ- c$^{a?}$½)dgjkm^{a}nops–zb$_2$𝔄𝔅𝔈^{c}𝔏𝔖 | ημων 3°] υμων AMNΘajk^{a}noxyb$_2$𝔖: om m𝔄 | ο 3° Bfghn𝔅𝔈] αυτος Θb′la$_2$: om m: pr αυτος AMN rell 𝔄𝔗𝔖 | εκπολεμησας] συνεκπολεμησας c–gijkmnpstvwz𝔏: ⟨συνεπολεμισας 236: συμπολεμησας 209⟩ | ημιν] υμιν AMNΘabkl*o^{a}qsuw–zb$_2$𝔄𝔖: υμας ca$_2$: αυτους μεθ ημων dgn(υμ-)pt𝔗(uid)

4 om ιδετε—υμιν 1° h | ιδετε] pr *et nunc* 𝔄: pr *et ecce* 𝔈: ιδε l* | om οτι bdgkm*nptx𝔅𝔈𝔏 | οπερ ειπα Bm] οπερ ειπον dnpt: ωσπερ ειπων g: *sicut dixi* 𝔗: *sicut dixit* 𝔏: απερριφα aa$_2$: επεριψα Θck: +επεριφα b: επεριφα AMN rell 𝔖: *reliqui* 𝔄𝔈: *ecce dedi* 𝔅 | υμιν 1°] *in uobis* 𝔄-codd: ημιν a$_2$ | τα εθνη 1°] pr *quia* 𝔏: om q | υμιν 2°] sub ÷ 𝔖: post ταυτα x: ημιν h: om gmnw𝔄𝔅𝔈𝔏 | ταυτα] τα p: om 𝔅𝔈𝔏 | τοις κληροις] κληρω h𝔄(uid): +υμων dpt𝔅𝔈 | εν ταις φυλαις dgnpt | ⟨εις]

33 και 2°—ισραηλ 2° uirgul *b* | υιων ισραηλ] οι λ̥ *filii Israel* 𝔖 | εις πολεμον] α′ *in ui* 𝔖
34 και 2°—ειπεν] ο′ α′ σ′ θ′ και τω γαδ και ειπαν v
XXIII 1 εγενετο] [εγε]νηθη v
4 οπερ ειπα] α′ (σ′ z) υπεβαλον σ′ (θ′ z) εβαλα vz

B τοῦ Ἰορδάνου πάντα τὰ ἔθνη καὶ ἐξωλέθρευσα, καὶ ἀπὸ τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης ὁριεῖ ἐπὶ δυσμὰς ἡλίου. 5Κύριος δὲ ὁ θεὸς ἡμῶν, οὗτος ἐξολεθρεύσει αὐτοὺς ἀπὸ προσώπου ἡμῶν, ἕως ἂν 5
ἀπόλωνται· καὶ ἀποστελεῖ αὐτοῖς τὰ θηρία τὰ ἄγρια, ἕως ἂν ἐξολεθρεύσῃ αὐτοὺς καὶ τοὺς βασι-
λεῖς αὐτῶν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν· καὶ κατακληρονομήσατε τὴν γῆν αὐτῶν, καθὰ ἐλάλησεν Κύριος
ὁ θεὸς ἡμῶν ὑμῖν. 6κατισχύσατε οὖν σφόδρα φυλάσσειν καὶ ποιεῖν πάντα τὰ γεγραμμένα ἐν τῷ 6
βιβλίῳ τοῦ νόμου Μωυσῆ, ἵνα μὴ ἐκκλίνητε εἰς δεξιὰν ἢ εὐώνυμα· 7ὅπως μὴ εἰσέλθητε εἰς τὰ 7
ἔθνη τὰ καταλελιμμένα ταῦτα· καὶ τὰ ὀνόματα τῶν θεῶν αὐτῶν οὐκ ὀνομασθήσεται ἐν ὑμῖν· οὐ
μὴ προσκυνήσετε αὐτοῖς οὐδὲ μὴ λατρεύσετε αὐτοῖς, 8ἀλλὰ Κυρίῳ τῷ θεῷ ἡμῶν προσκολληθή- 8
σεσθε, καθάπερ ἐποιήσατε ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. 9καὶ ἐξολεθρεύσει αὐτοὺς Κύριος ἀπὸ προσ- 9
ώπου ὑμῶν, ἔθνη μεγάλα καὶ ἰσχυρά, καὶ οὐθεὶς ἀντέστη κατενώπιον ἡμῶν ἕως τῆς ἡμέρας
ταύτης· 10εἷς ὑμῶν ἐδίωξεν χιλίους, ὅτι Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ἐξεπολέμει ἡμῖν, καθάπερ εἶπεν 10

4 εξωλοθρευσα B^b 5 εξολοθρευσει B^b | εξολεθρευση] εξολοθρευση B^b: εξολεθρευσει A
6 εκκλινητε B^b] εκκλεωητε B^*: εκκλινηται A
7 καταλελειμμενα B^{ab} | ου] ουδε B^{ab} | προσκυνησητε B^b | λατρευσητε B^b
8 προσκολληθησεσθαι A 9 εξολοθρευσει B^b 10 χειλιους B^*(χιλ- B^b)

AMNΘa–b_2ABC^{c}EL^{r}S

κατα 209⟩ | του] των a | παντα τα εθνη] ταυτα n | και 1° Bqr] τα Θ: a AMNachklosuwa$_2$b$_2$AC^{c}E^{c}S: om rell BE^{r}L | εξωλεθρευσα] *exterminabis* L: *exterminauerunt* A: εξολεθρευσατε dgnpt: εξολοθρευσαμεν k | om και 2° lA | οριει] pr ητις gn: sub ÷ S: *quod separat* A | επι] απο n*

5 om δε gl*nw | ημων 1°] υμων AMNE | ουτος] ουτως c: αυτος Adgnpqtya$_2$BCES | εξολεθρευσει] ⟨εξολεθρευσαι 18.128⟩: *exterminauit* L | om αυτους 1° g | ημων 2° Bhilqrx^{c}C] υμων AMNΘ rell ABELS | εως 1°—υμων] sub ÷ S: om k^{c}E | om αν 1° au | αποστελει] αποστελη i: αποστελλει f: αποστειλη A: επαποστελει dgnptwA(uid)E(uid): *inmittit* L | αυτοις] αυτους Nbw | τα 2° bis scr d | om και 2°—αυτων 1° f*B | ⟨τας βασιλειας 18.128⟩ | υμων] ημων q: υμων και εξολοθρευσει αυτους απο προσωπου σου bcxS [ημων x | και—σου sub ※ S | εξολοθρευσει] *exterminauit* S (contra S^m)] | κατακληρονομησατε] κατακληρονομησετε acfgjnqrxa$_2$EL^{r}S: κατακληρονομησητε Θeim pstvzC(uid) | αυτων 2°] υμων m: om gnB | καθα] καθαπερ ghnw: και d | κυριος 2°—υμιν] υμιν $\overline{κς}$ ο $\overline{θς}$ ημων gnB: ημιν $\overline{κς}$ ο $\overline{θς}$ ημων h: υμιν $\overline{κς}$ ο $\overline{θς}$ υμων w | om ο θεος ημων 2° d | ημων 3°] υμων MNcox: om b′ | ημιν AΘadeijopstuv(txt)yzb$_2$AE

6 κατισχυσατε ουν] και κατισχυσατε gnwE: *et ideo inualescite* Spec: +ποιειν dpt: om ουν L | om σφοδρα n | φυλασσειν και ποιειν] ⟨και ποιειν και φυλασσειν 237⟩: om και ποιειν q | παντα] pr συν x: συμπαντα b: om gmn | εν—νομου] bis scr k*: *in lege* C | βιβλω i* | μωυση] μωυσει N*z: μωυσεως q: μωση agnx | ινα] pr και a_2 | εκκλινητε] εγκλινητε m: παραβητε gn: εγκλινειτε απ αυτου b′: +απ αυτου Θ*b*cikoqv(mg)x z(mg)AES(sub ※ v^{mg}z^{mg}S): ⟨+απ αυτων 71⟩ | om εις dny Spec | δεξιαν Boqrsz] δεξια AMNΘ rell | ευωνυμα Bdgnrt B(uid) Spec] εις αριστερα cehjma$_2$: ⟨εις εξ ευωνυμην 30⟩: εις ευωνυμα απ αυτων f: pr εις AMNΘ rell AC(uid)EL^{r}S

7 οπως μη] ⟨ουτε μη 237⟩: *et ne* Spec: om μη y* | εισελθητε] *intrantes* Spec | τα καταλελιμμενα ταυτα] ταυτα τα καταλελειμμενα μεθ υμων xES [μεθ υμων] sub ※ S: *ex uobis* E^c] | om τα καταλελιμμενα Spec | ταυτα] *uobis* C: +μεθ υμων bc$^{a?}$foqv(mg)z^{mg}(sub ※ v^{mg}z^{mg}): +μεθ ημων Θc*: +εξ υμων k: +*communicetis eis* Spec (om *eis* cod) | και] κατα q | το ονομα lB | αυτων] των t | ουκ ονομασθησεται] *nec nominentur* Spec | εν υμιν] εν υμιν και ουκ ομεισθε bckoqv(mg)xz(mg)AES [εν υμιν] sub ÷ S: om kx | και ουκ ομεισθε sub ※ S | om και A | ομεισθε] +*in eos* AE] | ου—αυτοις 2° sub ※ S | om ου—αυτοις 1° b_2 | ου B*] pr ουδ b′h: ουδε B^{ab}*b*coqrxBC: ουτε AM NΘ rell: *neque* AELS Spec | προσκυνησετε B*r] προσκυνησητε B^{b}hoq: λατρευσητε A(-ται)MNΘ rell AL^{r}S Spec | αυτοις 1°] sup ras Θ^a: οις ex ω 1^a: εαυτοις n: αυτων f*: om bcxS | om ουδε—αυτοις 2° q | ουδε μη] *aut* Spec | ουδε B*bcorxz] ουδ ου b′h: ουτε AMNΘ rell | μη 2°] μ ex λ o^a | λατρευσετε B*] λατρευσητε B^{b}horb$_2$: προσκυνησεται c: προσκυνησητε A(-ται)M NΘ rell AL^{r}S Spec | αυτοις 2°] αυτους MNb

8 αλλα] αλλ η AMNΘdilptuwyz(mg)b$_2$: αμα z(txt): αμα αλλ η f | ημων] υμων MN*b*cmotxEL^{r}S Spec: om a | προσκολληθησεσθε] προσκεινησεσθε n: προσκεισεσθε g | ημερας ταυτης] σημερον ημερας b$_2$

9 om totum comma w | και 1°] sup ras A$^?$ (pr και ras A$^?$): bis scr N | εξολεθρευσει αυτους κυριος] *ipse Dominus exterminauit(-bit* E) *illos* E Spec | εξολεθρευσει] εξωλοθρευση f*(uid): εξωλεθρευσεν AMNΘadgik–prtuya$_2$b$_2$AL | αυτους κυριος] $\overline{κς}$ ο $\overline{θς}$ (+ημων n) αυτους na$_2$ | αυτους] sub ÷ S: post κυριος AΘg iluyb$_2$: αυτοις d: αυτος q: om kxC | υμων] ημων b | και 3°] +υμιν AMNΘa–dglopqtuxya$_2$b$_2$EL^r: +ημιν i*n | ουθεις αντεστη] *contra eos nemo stetit* S | ουθεις BMNdprt] ουδεις AΘ rell | αντεστη] αντ sup ras (4) *b*^{a}: ανεστη q: *resistit* L: +υμιν e$^?$fjs vz: +ημιν e$^?$ | om κατενωπιον—(10) ημιν 1° j | ημων Beior(C] υμων AMNΘ rell AB^{c}EL^{r}S | εως] pr και b′*b** | της] om s: ⟨+σημερον 18⟩ | om ταυτης n*

10 εις] pr ανηρ bckoqxA-codd ES (sub ※) | υμων] pr εξ cmqrw: *ex uestris* L: ημων io* | εδιωξεν] *persequebatur* A-codd: διωξει cE: εξεδιωξε k | ⟨οτι] pr και 64⟩ | ημων] υμων MNΘckluwxb$_2$A-codd S: om A-ed | εξεπολεμει ημιν] *ipse expugnauit uobiscum* L | εξεπολεμει BahrC(uid)E(uid)] pr ουτος A MNΘilub$_2$: pr αυτος bcoxAS: εξεπολεμησε m: ουτος εκπολεμει a$_2$: αυτος εκπολεμει q: ουτος συνεκπολεμει y: αυτος συνεξεπολεμησε k: ουτως εξεπολεμησεν αυτους nw: αυτος(-ου g) εξεπολεμησεν αυτους dg: ⟨αυτος συνεπολεμησεν αυτους 84⟩: αυτος συνεξεπολεμησεν αυτους pt: ουτος εξεπολεμησεν rell | ημιν 1°] υμιν MNcl qrAE^{c}S: μεθ ημων dfmnw*: μεθ υμων gkptw$^{a?}$ | om καθαπερ ειπεν ημιν Θb′*b** | ειπεν] pr και r: om a | ημιν 2°] υμιν MNcg wAL

4 εθνη και εξωλεθρευσα] σ′ α′ θ′ εθνη a εξωλοθρευσα σ′ … οσα εξηρα v
5 εως 1°—υμων virgul *b* 8 αλλα] α′ λ ο′ αλλ η v
10 εξεπολεμει ημιν] ο′ θ′ [ουτος] εξεπολεμει μεθ ημων vz(sine nom z: υμων z)

11 12 ἡμῖν. 11 καὶ φυλάξασθε σφόδρα τοῦ ἀγαπᾶν Κύριον τὸν θεὸν ἡμῶν. 12 ἐὰν γὰρ ἀποστραφῆτε B
καὶ προσθῆσθε τοῖς ὑπολειφθεῖσιν ἔθνεσιν τούτοις τοῖς μεθ' ὑμῶν, καὶ ἐπιγαμίας ποιήσητε πρὸς
13 αὐτούς, καὶ συνκαταμιγῆτε αὐτοῖς καὶ αὐτοὶ ὑμῖν, 13 γινώσκετε ὅτι οὐ μὴ προσθῇ Κύριος τοῦ
ἐξολεθρεῦσαι τὰ ἔθνη ταῦτα ἀπὸ προσώπου ὑμῶν· καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς παγίδας καὶ εἰς σκάν-
δαλα καὶ εἰς ἥλους ἐν ταῖς πτέρναις ὑμῶν καὶ εἰς βολίδας ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑμῶν, ἕως ἂν
14 ἀπόλησθε ἀπὸ τῆς γῆς τῆς ἀγαθῆς ταύτης ἣν ἔδωκεν ὑμῖν Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν. 14 ἐγὼ δὲ
ἀποτρέχω τὴν ὁδὸν καθὰ καὶ πάντες οἱ ἐπὶ τῆς γῆς· καὶ γνώσεσθε τῇ καρδίᾳ ὑμῶν καὶ τῇ ψυχῇ
ὑμῶν διότι οὐκ ἔπεσεν εἷς λόγος ἀπὸ πάντων τῶν λόγων ὧν εἶπεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν πρὸς πάντα
15 τὰ ἀνήκοντα ἡμῖν,¶ οὐ διεφώνησεν ἐξ αὐτῶν. 15 καὶ ἔσται ὃν τρόπον ἥκει πρὸς ἡμᾶς πάντα τὰ • B
ῥήματα τὰ καλὰ ἃ ἐλάλησεν Κύριος πρὸς ἡμᾶς, οὕτως ἐπάξει Κύριος ὁ θεὸς ἐφ' ὑμᾶς πάντα τὰ
ῥήματα τὰ πονηρά, ἕως ἂν ἐξολεθρεύσῃ ὑμᾶς ἀπὸ τῆς γῆς τῆς ἀγαθῆς ταύτης ἧς ἔδωκεν Κύριος

11 φυλαξεσθε B^{ab} 12 συγκαταμιγητε B^{b}
13 εξολοθρευσαι B^{b} | πακιδας B^{*}(παγ- B^{b}) 15 εξολοθρευση B^{b}

AMNΘa–b_2𝔄(𝔅)ℭ'ℰ𝔏^{r}𝔖

11 om και 𝔄-ed | φυλαξεσθε B^{ab}Θabcikmopqsuvxa$_2$𝔅ℭ | σφοδρα] +ταις ψυχαις υμων b'cov(mg)xz(mg)𝔄𝔖(sub ※): +ταις ψυχαις ημων *bq*: +τας ψυχας υμων km𝔈(uid) | om του gnoq | τον κν̄ x | υμων MNcdgjnstv(mg)z𝔄𝔏

12 αποστραφητε—εθνεσιν] απο f | αποστραφητε] pr αποστραφη c: pr αποστροφη koqxz(mg)𝔄𝔖(sub ※) | om και προσθησθε m | και 1°] +*reliqueritis eum* 𝔈 | προσθησθε B] προσθητε oqr: ⟨προσεθειτε 236⟩: προστεθητε MNΘ rell 𝔏𝔖(uid): υπολειφθηται A | τοις 1°—τουτοις] *gentibus relictis relictis* 𝔄-cod | υπολελειμμενοις MNdpt | τουτοις τοις] τοις λειφθεισι τουτοις v(mg)x: +υπολειφθεισιν τουτοις o | om τουτοις 𝔄-ed 𝔅 | om τοις μεθ υμων Adky | om τοις 2° MNΘabclmnqub$_2$𝔄𝔅 𝔈(uid)𝔖 | ημων Θc*ox | om και 2°—αυτους 𝔏 | επιγαμισας b' | ποιησητε] ποιησετε d*nya$_2$: ποιησησθε efjsvz: ποιησεσθαι b | συγκαταμεινειτε p | αυτοις] ⟨αυτους 128⟩: προς αυτους q | om και 4° h | αυτοι] αυτην l | υμιν] υμεις Ahm𝔈

13 γινωσκετε Baghmnr ℭ𝔈𝔏 Thdt] pr γνωσιν l: pr γνωσει δε c: γνωσει γνωσεσθε A𝔖(γνωσει sub ※): pr γνωσει MNΘ rell (sub ※ v) 𝔄 | προσθη] +ετι m | κυριος 1°] +ο θς̄ υμων *bc* kx𝔖 (υμων sub ※): +ο θς̄ ημων b' | του εξολεθρευσαι BAhoqry] pr ετι efjsvz𝔄(uid): ετι εξολοθρευσαι ck: εξολοθρευσαι ετι gn: om του abmx Thdt: +επι a$_2$: +ετι MNΘ rell 𝔏 | om τα εθνη l | εις παγιδας (-δα ej) εσονται υμιν efjsvz | εσται Thdt | εις 1°—ηλους] *sicut offendicula* 𝔏 | παγιδα aoqa$_2$𝔅 | om και εις σκανδαλα x | om εις 2° g𝔅 | σκανδαλα] σκανδαλον m𝔅: +εν ταις πλευραις υμων dpt | και εις ηλους] και εισηλθον x: *impedimentum* 𝔄: om gn Thdt | πτερναις] πλευραις fgmnsv(sub α' σ' θ')wz𝔏 Thdt | εις βολιδας] *sagittae* 𝔄: σκολοπες Thdt-codd: σκωλα gn Thdt-ed: *praeceptes* 𝔏 | βολιδαν o | om εν 2° w | om αν gu | απολησθε post ταυτης d | απο 2°] εκ w Thdt | ⟨om της γης 16⟩ | ταυτης της αγαθης w | om ταυτης 𝔄𝔅𝔈 | ⟨om ην—υμων 4° 128⟩ | ην] ης AMNΘa–fhjkmqrsuvxyzb$_2$ | υμιν 2°] ημιν ha$_2$: om n | υμων 4°] ημων ab'deghkm–rta$_2$𝔅ℭ

14 εγω δε] *et ecce ego* 𝔄-cod | δε] γαρ defjsv(txt)z Thdt: +*ecce* 𝔄-ed | αποτρεχω] υποτρεχω σημερον m: +σημερον Θa–e ijkoqv(mg)xz(mg)a$_2$𝔄𝔖(sub ※ v^{mg}𝔖) | την οδον] *uitam* 𝔏 | καθα] καθαπερ w: καθως Thdt: ενθα h | om και 1° 𝔄-ed ℰ𝔏 Thdt | παντες—γης] *omnis terra* 𝔄-cod | γνωσθε b' | τη καρδια] διανοια Θ*(uid) | τη 1°] pr εν gmnptw Thdt-ed: pr εν ολη b–fjkoqsv(sub ※)xz𝔄ℰ𝔖 (ολη sub ※) | om και 3°—υμων 2° c | τη 2°] pr εν gmnptw Thdt-ed: pr εν ολη bdefjkoqsvxz𝔄ℰ 𝔖 (sub ※ v𝔖^{m}) | υμων 2°] ημων Ad: om a | οτι dej | ουκ επεσεν BA (sup ras A$^{a?}$)] ουκ εσυνεπεσεν q (om ουκ q*): ου συνεπεσεν a$_2$: ου διεπεσεν MNΘ rell Thdt: *non excidit* 𝔏 | ⟨om εις—ημων 237⟩ | εις Bhoqr] om m: post λογος AMNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Thdt | λογος] pr ο N*b*i | των λογων] των αγαθων o𝔈: om r: +των αγαθων bcfmqv(mg)xz(mg)𝔖 (sub ※): +των καλων gnptw Thdt | ειπεν] εποιησε n | ⟨om ο θεος ημων 76⟩ | ημων] υμων MNΘb*(uid)cjk*l*suvza$_2$b$_2$𝔄 Thdt: om de | προς —ημιν] *sed omnia peruenerunt uobis* 𝔄 | προς Bhr] om a: +ημας ginoptwxy𝔏𝔖 (προς ημας sub ※) Thdt-codd: +υμας AMNΘ rell 𝔈 Thdt-ed | παντα] pr και q𝔈: sub ※ v | τα ανηκοντα] ηκει AMNΘad*efijlmosuvy–b$_2$ℰ𝔏: οσα ειρηκεν ηκει d^{b}: οσα ειρηκεν ημιν ηκεν pt: α ειρηκεν ημιν δεδωκεν Thdt: α ειρηκεν gnw | ημιν] υμιν AMNΘ*b*defj–mosuvx–b$_2$𝔖: υμων hq: +*omnia facta sunt nobis* 𝔅 | ου] pr εν AMNΘad–gijlnoq suvy–b$_2$𝔏: pr και p^{a}𝔄𝔈: και p*: ουδεν Thdt: εν ουδεν η w | διεφωνησεν] διεφωνηθη a$_2$: διαπεφωνηκεν AΘd–gijlmnps–wyzb$_2$ Thdt: διεπεσεν oq | εξ αυτων] pr εν hkm: ε ex α (uid) o^{a}: +εν pt: +ρημα εν bcx𝔄𝔖(sub ※)

15 εσται] εσονται defjsvz𝔏: om ℭℰ | ηκει] ηκεν pt: ηλθεν Thdt | προς ημας 1° Bh] προς υμας 1ℰ: εφ ημας ab'cgio*ptza$_2$ 𝔏: εφ υμας AMNΘo^{a} rell 𝔄ℭ𝔖 Thdt | ⟨παντα 1°] περι 16⟩ | τα ρηματα 1° bis scr M* | om τα 2°—ρηματα 2° p* | τα καλα] pr ταυτα a$_2$$^{a?}$𝔖: ταυτα καλα a$_2$*: τα κακα A* (-λα A^{1}): τα αγαθα p^{b}: om m𝔏: +ταυτα fv(mg)z(mg) | α] οσα t Thdt-cod | κυριος 1°] om Thdt-cod: +ο θς̄ υμων Θbcp^{b}v^{mg} (sub ※) x𝔈𝔖: +ο θς̄ ημων kqz(mg) | προς ημας 2°] προς υμας defjqsv(txt)a$_2$𝔈 Thdt-cod: εφ ημας co*p^{b}t: εφ υμας AMNΘabiko^{a}v(mg)xyb$_2$^{a} 𝔖 Thdt-ed: εφ υμιν lu: *de uobis* 𝔄: εφ υμας παντα τα ρηματα b$_2$*: om w | ουτως—υμας 1°] ουτος φερη ης ημας p^{b} | επαξει] επαξη cr*w: επαξοι h | om κυριος ο θεος wx* | ο θεος] om AM NΘabgik–ntux^{a}yb$_2$𝔄𝔖 Thdt: +υμων fv(mg)z(mg)a$_2$𝔈: +ημων hq | υμας 1°] ημας i𝔏 | om παντα 2° de | τα ρηματα 2°] om j: om τα Thdt | πονηρα] +ταυτα fv(mg)z(mg)𝔖 | εως] ος Thdt-cod: και m | αν εξολεθρευση] εξολοθρευσει b'm: om αν *b* Thdt-cod | υμας 2°] ημας np | γης της αγαθης] αγαθης γης e | της αγαθης ταυτης] ταυτης της αγαθης m: ⟨om 71⟩: om της αγαθης n: om ταυτης 𝔄 | om ης—υμιν w | κυριος υμιν Bhor] υμιν (ημ- n𝔏) κς̄ gn𝔏 Thdt: κς̄ ο θς̄ υμιν eq: κς̄ ο θς̄ υμων (ημ- f) dfmsvza$_2$: κς̄ ο θς̄ ημων υμιν k: υμιν κς̄ ο θς̄ υμων (ημ- b'lp) AMNΘ rell 𝔄𝔖

12 τοις υπολειφθεισιν] *illis quae relictae sunt* 𝔖 | ποιησητε] ο' [ποιη]σετε v
13 εν ταις πτερναις] ο' εν ταις πτερναις v: εις τας πτερνας z 15 και εσται] ο' λ και εσται v

B ὑμῖν, [16]ἐν τῷ παραβῆναι ὑμᾶς τὴν διαθήκην Κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἣν ἐνετείλατο ἡμῖν, καὶ 16
πορευθέντες λατρεύσητε θεοῖς ἑτέροις καὶ προσκυνήσητε αὐτοῖς.

[1]Καὶ συνήγαγεν Ἰησοῦς πάσας φυλὰς Ἰσραὴλ εἰς Σηλώ, καὶ συνεκάλεσεν τοὺς πρεσβυτέ- 1 XXIV
ρους αὐτῶν καὶ τοὺς γραμματεῖς αὐτῶν καὶ τοὺς δικαστὰς αὐτῶν, καὶ ἔστησεν αὐτοὺς ἀπέναντι
τοῦ θεοῦ. [2]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς πρὸς πάντα τὸν λαόν Τάδε λέγει Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ Πέραν τοῦ 2
ποταμοῦ κατῴκησαν οἱ πατέρες ὑμῶν τὸ ἀπ' ἀρχῆς, Θάρα ὁ πατὴρ Ἀβραὰμ καὶ ὁ πατὴρ
Ναχώρ· καὶ ἐλάτρευσαν θεοῖς ἑτέροις. [3]καὶ ἔλαβον τὸν πατέρα ὑμῶν τὸν Ἀβραὰμ ἐκ τοῦ 3
πέραν τοῦ ποταμοῦ, καὶ ὡδήγησα αὐτὸν ἐν πάσῃ τῇ γῇ· καὶ ἐπλήθυνα αὐτοῦ σπέρμα καὶ ἔδωκα
αὐτῷ τὸν Ἰσαάκ, [4]καὶ τῷ Ἰσαὰκ τὸν Ἰακὼβ καὶ τὸν Ἠσαύ· ἔδωκα τῷ Ἠσαὺ τὸ ὄρος τὸ Σηεὶρ 4
κληρονομῆσαι αὐτῷ. καὶ Ἰακὼβ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ κατέβησαν εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἐγένοντο ἐκεῖ
εἰς ἔθνος μέγα καὶ πολὺ καὶ κραταιόν· καὶ ἐκάκωσαν αὐτοὺς οἱ Αἰγύπτιοι. [5]καὶ ἐπάταξαν τὴν 5
Αἴγυπτον ἐν οἷς ἐποίησαν αὐτοῖς. καὶ μετὰ ταῦτα ἐξήγαγεν [6]τοὺς πατέρας ἡμῶν ἐξ Αἰγύπτου, 6

XXIV 5 επαταξα B^{ab}

AMNΘa b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

16 om εν—ημων l | παραβαινειν AMNΘiuwya$_2$b$_2$ | ημας *b*hp | υμων AMNΘ*b*cdgjkmnsuvwy-b$_2$𝔄𝔈 Thdt | ην] ης m: η $l^{a?}$: om l* | υμιν AMNΘa-dfik-nsuvwy-b$_2$𝔄𝔈𝔖 Thdt | om και 1°—αυτοις w | ⟨πορευθεντες] pr εαν 76⟩ | λατρευσετε *b*r𝔏 | ετεροις θεοις f | προσκυνησετε *b*doa$_2$𝔏 | αυτοις] αυτοις και οργισθησεται θυμω κ̅ς̅ εν υμιν και απολεισθε το ταχος απο της γης της αγαθης ης εδωκεν υμιν Θb-hjkm-qstvxy$^{a?}$zb$_2$ ⟨71.77.84.131⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[αυτους de 77.84.131* | και 1°—υμιν 2° sub ※ vz𝔖 | οργισθησεται θυμω] θυμωθεις ghnpt 84: om θυμω b$_2$𝔄 | κ̅ς̅] + ο θ̅ς̅ b$_2$: + *Deus uester* 𝔄-codd | εν υμιν] εφ υμας ghnt 84 𝔈: εφ ημας p: om 𝔄-codd: om εν 71 | om και 2°—υμιν 2° 71 | om και 2° ghnpt 84 | απολεισθε] αποκαλεισθε m: απολεσει υμας ghnt𝔈: απολεση υμας 84: απολεσει ημας p: αποστρεψει σε b$_2$ | το ταχος] εν ταχει ghnpt 84: om το b$_2$ | της γης bis scr f*(uid) | γης της αγαθης] αγαθης γης 77: om της αγαθης b'*b**ghnpt 84 𝔈: om της *b*$^{a?}$ | ης] ην 131 | υμιν 2°] pr κ̅ς̅ defjsvy$^{a?}$z 77.131: + κ̅ς̅ b𝔄]]

XXIV 1 παντας cp | φυλας BΘ*or] pr τας AMNΘ$^{a?}$ rell | ισραηλ] της γης Θ$^{a?}$ | εις] εν Ay | σηλω] sub θ' v: σιλω n: σηλωμ hiqw𝔈𝔏: συχεμ abcxz(mg)𝔖 (*Selo* 𝔖$^{m\,mg}$) | τους 1°] pr παντας AMNΘd-gijlnps-wy-b$_2$𝔄𝔏 | αυτων 1° Bghnr ℭ𝔏] pr και τους αρχοντας a: ιηλ και τους αρχοντας p: + και τους αρχοντας αυτων km: ιη̅λ̅ και τους αρχοντας αυτων AMNΘ rell ⟨209.237⟩ 𝔄𝔈𝔖 [[ιη̅λ̅] pr του 209: sub ※ 𝔖: ισ̅λ̅ AΘb$_2$ | αυτω 237]] | om και 3°—αυτων 3° a$_2$ | om και 3°—αυτων 2° b' | om τους 2° p | γραμματεις] δικαστας a*b*cx𝔖 | αυτων 2°] αυτους w: om p | om και 4°—αυτων 3° 𝔈 | τους 3°] τας d: om p | δικαστας] γραμματεις a*b*cx𝔖 | εστησεν] εστησαν AMNΘbiluv(mg)wxya$_2$b$_2$ 𝔄-ed𝔖: *stabant* 𝔄-codd | om αυτους AMNΘabgilnptuv^{mg}(uid) wxya$_2$b$_2$𝔄𝔖 | απεναντι του θεου] *in conspectu Dñi* 𝔄𝔏 | απεναντι] απεναντιον MNt: εναντι cn: εναντιον AΘd-gi-msuvyz: ενωπιον wa$_2$b$_2$ | ⟨του] pr κυριου 64⟩

2 om παντα qa$_2$ | λαον] + κ̅υ̅ dejsv(txt)z(txt)ℭ: + λεγων AMNΘaiklmptuv(mg)wyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄: + κ̅υ̅ λεγων f: ⟨+ισραηλ 30⟩ | om ο θεος ισραηλ a$_2$ | ισραηλ] pr του y: του ισ̅λ̅ λεγων A | κατωκησαν] κατωκη m: παρωκησαν AMNΘhilptuv(mg)wyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄 | om οι πατερες m | ημων q | το] τω n: om u | θαρα] θαρε x: θαρρα MNaejlmpqstwa$_2$ Thdt | αμρααμ x* | om ο πατηρ 2° w | αχωρ lℭ(uid) | ετεροις] + και ελατρευσαν οις ουκ ειδησαν h

3 ελαβεν dnptℭ(+ *Deus*)𝔏 | ημων lnpqtℭ𝔏 | τον αβρααμ] και την μ̅ρ̅α a$_2$: om τον Akn | om εκ του h | ωδηγησα] ⟨ωδηγησαν 18⟩: ωδηγησεν dptℭ𝔏 | τη γη] γη χανααν Θ$^{b?}$q: χανααν γη Θ*: + χανααν b-eijkmov(mg)x(χα sup ras x^{a})z(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔖 (sub ※): + χαναν f | επληθυνε dkptℭ𝔏 | αυτου σπερμα Boqr] αυτου το σπερμα e-hjnsvwz: το σπερμα αυτου AMNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 | και 4°] + γε Ay | εδωκα] εδωκεν dptℭ𝔏: εδω m | αυτω] αυτον c: + *semen* 𝔄-codd | τον 3°] τω cpt | ⟨ισαακ—(4) ιακωβ 1°] ιακωβ τον ισαακ 236⟩

4 om και τω ισαακ al | και 1°] + εδωκα bcefgj^{a}nsx𝔄𝔖: + εδωκεν dj*ptvz | τω ισαακ] τον ισαακ b't: ⟨om 64⟩: om τω q: + εδωκα a$_2$: + *dedit* ℭ | τον 1°] τω *b** | ησαυ 1°] pr ras (1) h: ισαυ n*quw | εδωκα B] και εδωκε dptℭ𝔏: pr και AMNΘ rell 𝔄𝔈𝔖 | ⟨τω 2°] τον 18⟩ | ησαυ 2°] ισαυ uw: ιυ m | ⟨om το 1° 236⟩ | το 2°] τω hin: om defjmsvz | σηειρ] σιειρ g: σειηρ eln: σηιειρ p: ⟨σκειρ 236⟩ | κληρονομησαι] κληρονομιας bx: κληρονομιαν AMNΘacgilmnptuwya$_2$b$_2$𝔏𝔖: εις κληρονομιαν k𝔄 | αυτω] εαυτω n: αυτο eqℭ: αυτου mx: om 𝔄 | om οι 1° n | κατεβη t* | και 5°—αιγυπτιοι sub ÷ 𝔖 | εγενετο bd egnsx𝔖 | εκει] εκ sup ras t^{a}: om r | και πολυ] και πολυν n: om 𝔏 | om και 8° qt | om οι 2° f*

5 και 1°] pr ※ *et misi Mosem et Aaron* ✓ 𝔖^{m}: bis scr o | επαταξαν B*] επαταξα B^{ab}ah𝔈𝔖^{m}: επαταξεν bx𝔖: επαταξεν κ̅ς̅ AMNΘ rell 𝔄ℭ𝔏 | την αιγυπτον] *Aegyptium* 𝔏: om την o | εν οις] *signis et miraculis quae* 𝔄 | οις εποιησαν αυτοις] σιμειοις n | οις Bbox ℭ𝔈𝔖] pr πασιν h: pr σημειοις εν ac: pr σημειοις A(-μι-)MNΘ rell 𝔏 | εποιησαν Bb'uw𝔈] εποιησα ah 𝔖^{m}: εποιει p: εποιησεν AMNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖: ⟨αυτος εποιησεν 16: εποιησε κυριος 74.76⟩ | αυτοις Bdmoqa$_2$] pr εν AMNΘ rell 𝔄ℭ𝔏𝔖: *super eos* 𝔈 | om μετα l | εξηγαγεν Brℭ] εξηγαγον ah𝔈^{c}: εξηγαγον υμας cx𝔖: + ημας egin*ptw𝔏: + υμας AMNΘn^{a} rell 𝔄𝔈^{f}

6 τους πατερας ημων] sub ※ 𝔖 (υμων): om AMNkluyb$_2$𝔄 | τους] pr και d-gijmnpstvwza$_2$: pr και εξηγαγον bcx𝔖(sub ※): pr και εξηγαγεν Θoq𝔈^{f}: pr *eduxit et* 𝔏 | ημων 1°] υμων Θa-df hjmnoqswxza$_2$𝔈𝔏𝔖 | om εξ αιγυπτου k𝔈 | εξ] εκ γης a$_2$ |

XXIV 1 σηλω] α' σ' ο' συχεμ v 4 και 5°—αιγυπτιοι uirgul *b*

5 και 1°—αυτοις] pr α' *et misi Mosem et Aaron* 𝔖: σ' *et percussi Aegyptum in eo tempore quo feci in ea* 𝔖 | εξηγαγεν] ο' λ̥ [εξηγα]γον v

καὶ εἰσήλθατε εἰς τὴν θάλασσαν τὴν ἐρυθράν· καὶ κατεδίωξαν οἱ Αἰγύπτιοι ὀπίσω τῶν πατέρων B
7 ἡμῶν ἐν ἅρμασιν καὶ ἐν ἵπποις εἰς τὴν θάλασσαν τὴν ἐρυθράν. 7καὶ ἀνεβοήσαμεν πρὸς Κύριον·
καὶ ἔδωκεν νεφέλην καὶ γνόφον ἀνὰ μέσον ἡμῶν καὶ ἀνὰ μέσον τῶν Αἰγυπτίων· καὶ ἐπήγαγεν
ἐπ' αὐτοὺς τὴν θάλασσαν καὶ ἐκάλυψεν αὐτούς. καὶ εἴδοσαν οἱ ὀφθαλμοὶ ὑμῶν ὅσα ἐποίησεν
8 Κύριος ἐν γῇ Αἰγύπτῳ· καὶ ἦτε ἐν τῇ ἐρήμῳ ἡμέρας πλείους. 8καὶ ἤγαγεν ἡμᾶς εἰς γῆν Ἀμορ-
ραίων τῶν κατοικούντων πέραν τοῦ Ἰορδάνου, καὶ παραδέδωκεν αὐτοὺς Κύριος εἰς τὰς χεῖρας
ἡμῶν· καὶ κατεκληρονομήσατε τὴν γῆν αὐτῶν, καὶ ἐξωλεθρεύσατε αὐτοὺς ἀπὸ προσώπου ὑμῶν.
9 9καὶ ἀνέστη Βαλὰκ ὁ τοῦ Σεπφὼρ βασιλεὺς Μωὰβ καὶ παρετάξατο τῷ Ἰσραήλ, καὶ ἀποστείλας
10 ἐκάλεσεν τὸν Βαλαὰμ ἀράσασθαι ἡμῖν. 10καὶ οὐκ ἠθέλησεν Κύριος ὁ θεός σου ἀπολέσαι σε·
11 καὶ εὐλογίαν εὐλόγησεν ἡμᾶς, καὶ ἐξείλατο ἡμᾶς ἐκ χειρῶν αὐτῶν, καὶ παρέδωκεν αὐτούς. 11καὶ
διέβητε τὸν Ἰορδάνην, καὶ παρεγενήθητε εἰς Ἰερειχώ· καὶ ἐπολέμησαν πρὸς ἡμᾶς οἱ κατοικοῦντες
Ἰερειχώ, ὁ Ἀμορραῖος καὶ ὁ Χαναναῖος καὶ ὁ Φερεζαῖος καὶ ὁ Εὐαῖος καὶ ὁ Ἰεβουσαῖος καὶ ὁ
12 Χετταῖος καὶ ὁ Γεργεσαῖος· καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος εἰς τὰς χεῖρας ἡμῶν. 12καὶ ἐξαπέ-
στειλεν προτέραν ἡμῶν τὴν σφηκιάν, καὶ ἐξαπέστειλεν αὐτοὺς ἀπὸ προσώπου ἡμῶν, δώδεκα

7 ιδοσαν A | πλιους A 8 εξωλοθρευσατε B^{b} 11 ιεριχω (bis)B^{b}A

AMNΘa–b$_2$𝔄𝔈^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

εισηλθατε] εισηλθετε MNΘabd–gh^{b}jnpqstuwxzb$_2$: εισελθετε cv: ⟨εισηλθον 128⟩: εισηγαγεν k: ⟨ηλθον 18⟩ | ⟨εις 1°] επι 84⟩ | om την ερυθραν 1° AMNabcglnoquv(txt)wxyb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | κατεδιωξαν—ημων 2°] ανεβοησαμεν προς κν και εδωκεν d | οι αιγυπτιοι post ημων 2° gnw (υμων nw) | ⟨των πατερων] τους πατερας 71⟩ | ημων 2°] υμων AMNΘacefhj–mq^{a}suvy–b$_2$𝔄𝔈 | εν 1°] pr και o | αρματι w | om εν 2° acgjn–qwxa$_2$𝔏 | ιππευσιν gnw𝔏 | εις 2°] επι knptw: *per* 𝔏 | om την 3° n | θαλασσαν την ερυθραν 2°] ερυθραν θαλασσαν fkmsvz: om την n

7 ανεβοησαμεν] ανεβοησαν npt: εβοησαμεν abcx | νεφελην και sub ÷ 𝔖 | ανα 1°] pr και x | μεσον 1°] μεσα a | ημων] υμων x*(uid)𝔄-codd | ανα μεσον 2°] ανα μεσα a: om p | αυτους 1°] αυτοις w | την θαλασσαν] *aquam maris* 𝔈 | εκαλυψεν αυτους] επειρασαν αυτον gn | αυτους 2°] pr επ AMNΘdefijsuv wya$_2$b$_2$𝔈 | ιδον Θgmnrx | υμων Bcfgkmr𝔄-codd 𝔈] ημων AMNΘ rell 𝔄-ed 𝔈𝔏𝔖 | οσα] pr παντα h𝔈(uid)𝔖(uid) | εποιει p | κυριος] +ο θς̄ Θ𝔖 (κυριος sub ÷ ed: κυριος ο θς̄ sub ÷ 𝔖^{m}) | γη] pr τη c: sub ÷ 𝔖: τη dejz: om loq | αιγυπτω] +και εν τη ερημω defjsvz | om και 8°—ερημω s(txt)z | om ητε 𝔈 | ημερας] χρονους p | om πλειους b′

8 ηγαγεν] ηγαγον ax: ⟨εξηγαγεν 128: εξηγαγον 18⟩ | υμας AMNacfhiklmn^{a}opr–uv(txt)xyb$_2$𝔄𝔈𝔖 | γην 1°] pr την gnpt w | αμορραιων] pr των gnptw: αμμορραιων h: αμμοραιων d | ιορδανου Bhr] ιορδανου και παρεταξαντο υμιν AMNΘ rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 [[ιρδανου f* | παρεταξατο Aoq𝔈𝔈 (+*eis* 𝔈𝔈) | υμιν] ημιν egnp(και παρεταξαντο ημιν bis scr)t𝔏: ολοι l (οι ex corr): μωυσης oq𝔈𝔈]] | παραδεδωκεν αυτους post κυριος 𝔏 | παραδεδωκεν Bil] παρεδωκεν AMNΘ rell | κς̄ αυτους n | om κυριος x𝔖 | τας χειρας] *manum* 𝔈: om τας AMNhqrwb$_2$ | ημων] υμων AMNΘfijkmosux*y–b$_2$𝔄𝔖 (ημων 𝔖^{mmg}) | αυτων] αυτον q* | εξολοθρευσατο n | om αυτους 2° h | υμων] ημων n

9 βαλακ] βαλαακ in𝔏: βαλααμ d: βακ q* | ο του] υιος a | σεπφωρ] σεφφωρ x: *Sephor* 𝔏: ܨܦܪ 𝔖: εσεφωρ a$_2$: σεμπφωρ u: επφωρ *b**: απφωρ a: ⟨εφωρ 71⟩ | βασιλευς] pr ο e: om 𝔄-cod | μωααι q (μ ex ρ uid) | παρεταξαντο gn | τω] τοις υιοις fv(mg)z(mg)𝔏: om o | om τον—(10) ηθελησεν d | τον] pr αυτον a$_2$ | βαλααμ] βαλαμ n: +υιον βεωρ Θbejkoq𝔄𝔈𝔖(sub ※): +υιων βεωρ f: +υιον βαιωρ cv(mg)xz(mg): +υιον βοωρ a$_2$: ⟨+υιον βαιων 30⟩ | αρασασθαι] αρασθαι km: καταρασασθαι Nf v(mg)z(mg)a$_2$ | ημιν Bhoqr] ημας ejns: υμας gptz𝔄𝔖: σε a$_2$: om km: υμιν AMNΘ rell 𝔈𝔏

10 κυριος—σου sub ÷ 𝔖 | om ο θεος σου AMNglnptuwyb$_2$ 𝔏 | σου] ακουσαι του βαλααμ q: om kma$_2$: +ακουσας του βαλααμ o | απολεσθαι q | σε] *uos* 𝔏: om nw𝔄 | ευλογιαν] ευλογια hkm𝔏(uid): ευλογιαις abgnptwx𝔖: ευλογησας c: *benedicendo* 𝔄 | ημας 1°] υμας AMNΘa*b*df–mosuv(txt)xyzb$_2$𝔄𝔏𝔖 | om και εξειλατο ημας f | εξειλετο Maegh^{b}jnpqst | ημας 2°] υμας AMNΘa*b*dg–mosuvx–b$_2$𝔄𝔏𝔖 | χειρων BMNbx] χειρος cdehjkmoqrsvz(txt)𝔈𝔖: pr των AΘz(mg) rell | αυτων] αυτου gt𝔏: εχθρων dejsvz(txt) | και παρεδωκεν αυτους] sub ÷ 𝔖: om AMNΘdegj–nps–wyz(txt)b$_2$𝔈^{c}𝔏 | αυτους] pr υμιν h: +*nobis* 𝔈^{f}: +εις υμας f: +*in manus uestras* 𝔄𝔈(*nostras*)

11 διεβητε] δη εβητε q: διεβη w: διερητε c | ιερειχω 1°] pr την c: ιερηχω i: ιερυχω p | ημας Bchnoqr𝔈𝔈] υμας AMNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 | ιερειχω 2°] pr εν abcx: εις ιερηχω i: ιερυχω p: om n | ο 1°—γεργεσαιος] *Amorreos et Ferezeos et Channaneos et Eucheos et Hetteos et Iebusaeos et Gergesseos* 𝔏 | ο 1°] pr και gnpt𝔈: ⟨pr και επολεμησαν προς υμας 18⟩ | αμμορραιος h | χαναναιος] φερεζαιος AΘabcgilnuwxya$_2$b$_2$𝔖 | om και 5° p | φερεζαιος] χαναναιος AΘabcgilnuwxya$_2$b$_2$𝔖 | om και 6° p | ευαιος] εβαιος g: χετταιος AΘabiluya$_2$b$_2$𝔖: χεθθαιος x: γεργεσαιος c | om και 7° p | ιεβουσαιος BMNho–rt𝔄𝔈𝔈] γεργεσαιος AΘabilu xyb$_2$𝔖: ευαιος a$_2$: χετταιος rell | χετταιος BMNho–rt𝔄𝔈𝔈] ευαιος AΘabiluxyb$_2$𝔖: εβαιος c: γεργεσαιος a$_2$: ιευουσαιος w: ιεβουσσαιος k: εβουσεος n: ιεβουσαιος rell | om ο 7° s | γεργεσαιος] ιεβουσαιος AΘa*b*luxya$_2$b$_2$𝔖: ιευουσαιος b′: ιεβουσσαιος i: ιεβοσαιος c | om κυριος AMNbluxyb$_2$𝔄𝔖 | τας χειρας] *manum* 𝔈: om τας Ab$_2$ | υμων MNab′cdegiklmptwx𝔄-codd 𝔏𝔖

12 εξαπεστειλεν 1°] απεστειλεν gnq: *misit* 𝔏 | προτερον de ijnsz𝔏(uid)𝔖(uid) | ημων 1°] υμων MNac–gjkmsxz𝔄-codd 𝔏𝔖: om w | την σφηκιαν] τας σφηκιας dejv(mg): *spalangiones* 𝔏: σφηκιαν αυτου q: +αυτου o | om και εξαπεστειλεν αυτους oq | εξαπεστειλεν 2° Br] εξαπεβαλεν f: εξεβαλεν AMNΘ rell 𝔄𝔈𝔈^{f} 𝔏𝔖: *eieci* 𝔈^{c} | om αυτους d | ημων 2° Bbhnsv(mg)b$_2$𝔈𝔖] υμων AMNΘv(txt) rell 𝔄𝔈𝔏 | δωδεκα] δυο abkx𝔖(txt): εννεα και

9 αρασασθαι—(10) ημας 1°] α′ *maledicere uos et non uoluit audire Balaam et benedicens benedixit uos* 𝔖

10 και 2°—ημας 1°] ο′ θ′ και ευλογιαις ευλογησεν υμας α′ και ευλογων ευλογησεν υμας σ′ αλλα ευλογησεν ευλογων υμας v | ευλογιαν] ευλογων z | εκ—αυτους] ο′ λ̥ εκ των χειρων αυτων και παρεδωκεν αυτους v

B βασιλεῖς τῶν Ἀμορραίων, οὐκ ἐν τῇ ῥομφαίᾳ σου οὐδὲ ἐν τῷ τόξῳ σου. [13]καὶ ἔδωκεν ὑμῖν γῆν 13
ἐφ' ἣν οὐκ ἐκοπιάσατε ἐπ' αὐτῆς καὶ πόλεις ἃς οὐκ ᾠκοδομήκατε, καὶ κατῳκίσθητε ἐν αὐταῖς·
§ $\mathfrak{C}^{m}$ καὶ ἀμπελῶνας καὶ ἐλαιῶνας οὓς οὐκ ἐφυτεύσατε ὑμεῖς §ἔδεσθε. [14]καὶ νῦν φοβήθητε Κύριον καὶ 14
λατρεύσατε αὐτῷ ἐν εὐθύτητι καὶ ἐν δικαιοσύνῃ, καὶ περιέλεσθε τοὺς θεοὺς τοὺς ἀλλοτρίους οἷς
ἐλάτρευσαν οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ λατρεύετε Κυρίῳ.
[15]εἰ δὲ μὴ ἀρέσκει ὑμῖν λατρεύειν Κυρίῳ, ἐκλέξασθε ὑμῖν ἑαυτοῖς σήμερον τίνι λατρεύσητε, εἴτε 15
τοῖς θεοῖς τῶν πατέρων ὑμῶν τοῖς ἐν τῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ, εἴτε τοῖς θεοῖς τῶν Ἀμορραίων ἐν
οἷς ὑμεῖς κατοικεῖτε ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν· ἐγὼ δὲ καὶ ἡ οἰκία μου λατρεύσομεν Κυρίῳ, ὅτι ἅγιός
ἐστιν. [16]καὶ ἀποκριθεὶς ὁ λαὸς εἶπεν Μὴ γένοιτο ἡμῖν καταλιπεῖν Κύριον, ὥστε λατρεύειν θεοῖς 16
ἑτέροις. [17]Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν αὐτὸς θεός ἐστιν· αὐτὸς ἀνήγαγεν ἡμᾶς καὶ τοὺς πατέρας ἡμῶν 17
ἐξ Αἰγύπτου, καὶ διεφύλαξεν ἡμᾶς ἐν πάσῃ τῇ ὁδῷ ᾗ ἐπορεύθημεν ἐν αὐτῇ, καὶ ἐν πᾶσιν τοῖς
ἔθνεσιν οὓς παρήλθομεν δι' αὐτῶν· [18]καὶ ἐξέβαλεν Κύριος τὸν Ἀμορραῖον καὶ πάντα τὰ ἔθνη 18
τὰ κατοικοῦντα τὴν γῆν ἀπὸ προσώπου ἡμῶν. ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς λατρεύσομεν Κυρίῳ, οὗτος γὰρ
θεὸς ἡμῶν ἐστιν. [19]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς πρὸς τὸν λαόν Οὐ μὴ δύνησθε λατρεύειν Κυρίῳ, ὅτι θεὸς 19

13 εκοπιασατε] ατε sup ras B?(uid) | πολις A 15 λατρευσηται A

AMNΘa-b_2𝔄C[illegible]𝔈𝔏^{r}𝔖

εικοσι h | βασιλεις] πολεις A(-λις)hy: +*XXIIII ciuitatium* 𝔏 | αμμορραιων h | ουτε f | εν 2°—σου 2°] *in sagitta* 𝔏

13 υμιν] ημιν *bi*𝔖: +*Dominus* 𝔄 | γην] pr την defhjsvz: την γην αυτων gnptw | om εφ gnw𝔈𝔖(uid) | ην] ης dehjms v(txt)z: η A*(ην A¹)o | ουκ εκοπιασατε] ε 1° sup ras (2) s: ου κεκοπιακατε hio: om ουκ d | επ αυτης] εν αυτη gnw𝔈𝔏(uid) | αυτην AMNΘabciklptuxya$_2$b$_2$ | πολεις—αυταις] *habitastis in ciuitatibus quas non aedificastis* 𝔄 | om ουκ 2° A | ωκοδομηκατε Br] ωκοδομησατε AMNΘ rell | και κατωκισθητε] *et habitatis* 𝔏: κατωκισθαι n: om και 𝔈 | εν] επ Θbklmxa$_2$ | ταυταις fv | ους] pr εφ km: ας n: ⟨om 18*⟩ | ουκ εφυτευσατε] ουκ εκατεφυτευσατε q: ουκ εκαταφυτευσατε n: ου κατεφυτευσατε AMNbcghlo ptw$^{a?}$xya$_2$b$_2$: κατεφυτευσατε w*: ου κατεφυτευσατε αυτους i | εδεσθε] *editis* 𝔄: *edistis* ℭ: ειλεσθαι l(ελ- l*): εδεξασθαι c

14 om και 1° m | κυριον] pr τον AMNΘb–fjmsvxyz: ※ *a* ✓ *Domino* 𝔖: τον θν̄ k: +τον θν̄ gnptw | ⟨αυτω] pr τω 128: αυτον 16⟩ | ευθυτητι] οσιοτητι gnw𝔏: δικαιοσυνη Ay𝔈: +καρδιας m | και 3°] η c | om εν 2° dejkmqwx𝔏 | δικαιοσυνη] ευθυτητι Ay𝔈 | και 4° sup ras Θ$^{a?}$ | περιελεισθε Θhlu | τους αλλοτριους] sub ÷ 𝔖: om gn𝔏 | οις] ους bfnp$^{b?}$wz: και p* | ημων Bi$\mathfrak{C}^{m}$ Or-gr-cod] υμων AMNΘ rell 𝔄$\mathfrak{C}^{t}$𝔈𝔏𝔖 Or-gr-ed | om εν τω h | τω—αιγυπτω] αιγυπτω και εν τω περαν του ποταμου gn𝔏 | ποταμου] pr ιορδανου και εν τω περαν του c: ιορδανου dej | και εν αιγυπτω] *et in finibus Aegypti* $\mathfrak{C}^{m}$: om y: om και r | λατρευετε] λατρευσετε acsz: λατρευσητε a$_2$: λατρευσατε Ab gm–qtwy: ελατρευσατε d | κυριω] pr τω abcmqxy𝔖(sub ※): +*soli* ℭ

15 ει] εαν h | αρεσκει] ευρισκει c | υμιν 1°] pr εν n: ημιν Or-gr-cod | κυριω 1°] pr τω bckx𝔖(sub ※) | εκλεξασθε] sub α' θ' v: ελεσθε ANΘabchik(txt)luxyz(mg)a$_2$b$_2$: εδεσθε M | om υμιν 2° d𝔄-ed | εαυτοις] αυτοις AMNΘbghik–nptuyb$_2$ Or-gr-ed Thdt: om 𝔄-ed Or-gr-cod | σημερον] post λατρευσητε h: om k𝔄-ed Or-gr-cod | τινα m | λατρευσητε] λατρευσετε fln Or-gr: λατρευετε Thdt-cod | τοις θεοις 1°] *Deo* 𝔄-codd 𝔖 | ημων no* pq | om τοις 2°—ποταμου dej | τοις 2°] των Or-gr | ⟨om των 2° 236⟩ | αμορραιων] αμμορραιων h: αμμοραιων Or-gr-cod | om υμεις n | κατοικειτε] κατοικηται c: *habitabatis* 𝔄-cod | εν τη γη ghnwa$_2$𝔄(uid)𝔈𝔏(uid) Thdt | om αυτων Or-gr | η οικια] ο οικος AMNΘa–ehj–mpstuv(txt)wxyz(txt)a$_2$b$_2$: οικος f | λατρευσομεν] λατρευσωμεν ANbcdf–ilmnqtwya$_2$: *seruio* 𝔄 | κυριω 2°] pr τω bcnxy: +τω θεω Thdt-ed | οτι αγιος εστιν] sub ÷ 𝔖: om k | αγιος] αγαθος c: ⟨+αγιος 18⟩

16 λαος] +*omnis* $\mathfrak{C}^{m}$ | υμιν lw | καταλιπειν] καταλειπειν AMΘchnrvwz*a$_2$b$_2$: ⟨εγκαταλιπειν 64⟩ | κυριον] pr τον bcx: +*Deum nostrum* 𝔄 | ωστε] και n𝔄𝔈 | λατρευειν] ⟨λατρευσειν 18⟩: λατρευσαι nv(mg)z(mg)

17 κυριος Bbimr𝔏 Or-gr] pr *nobis autem* 𝔈: και γαρ Ay: +γαρ εστιν gnw: +γαρ MNΘ rell 𝔄ℭ𝔖 | om ο Θ* | θεος 1°] +γαρ m | om αυτος 1°—ημων 2° f* | αυτος θεος εστιν] *quia is Deus* 𝔈: om bgnw𝔄 | αυτος θεος] om AMNdejlsuv(txt) xyzb$_2$𝔏𝔖: om θεος f^{a}: +ημων c | εστιν sub ÷ 𝔖 | αυτος 2°] *hic* 𝔏: ουτος ος gn: ος Or-gr | ανηγαγεν] απηγαγεν a$_2$: *reduxit* 𝔏: *eduxit* 𝔈 | και 1°—ημων 2°] om de: om ἡμων m | εξ] εκ γης AMNΘabchklptuwxya$_2$b$_2$𝔄𝔖: ⟨εκ της 76⟩ | αιγυπτου] +εξ οικου δουλειας και οσα εποιησεν ημιν τα σημεια τα μεγαλα ταυτα b–ejmoqv(mg)xz(mg)⟨209⟩𝔄𝔈𝔖(sub ※) ⟦om εξ οικου δουλειας 209 | εξ] pr και m | δουλων cejv(mg)xz(mg)𝔖 | om οσα 209 𝔄 | υμιν *b* | om τα σημεια b' | om ταυτα 𝔈⟧ | εν 1°] και f*(uid): om a$_2$ | om παση n$\mathfrak{C}^{m}$𝔖 | om τη a$_2$ | οδω] pr γη και τη de | η] pr εν gnptw: ου o | επορευεσθαι n | εν αυτη] μετ αυτου q: om k: om εν n | ους—αυτων] *per quas transiuimus* 𝔏 | ους] οις kmq: εν οις gnptw | παρηλθαμεν dfh*jvz | αυτων] αυτον w

18 κυριος] +*ipse* $\mathfrak{C}^{t}$ | τον—τα 2°] παντα (συμπαντα b) τα εθνη και τον αμορραιον (+και 18*) τον abcx⟨18⟩𝔖 | αμμορραιον dh | ημων 1°] υμων bcinu$\mathfrak{C}^{m}$ | αλλα και] αλλ n | και ημεις] om l: +αυτοι oq | λατρευσομεν] λατρευσωμεν Aa–dfgi–lnqya$_2$b$_2$: ⟨λατρευομεν 71⟩ | κυριω] pr τω bcgknptwxy | ουτος] ουτως c: αυτος norwa$_2$𝔄𝔈 | γαρ—εστιν] *est enim Ds̄ noster* 𝔏 | θεος ημων εστιν Bloquwa$_2$ Or-gr-cod] pr ο AMNΘhikmprtyb$_2$ Or-gr-ed: εστιν ο θς̄ ημων rell 𝔄ℭ(uid)𝔖: om εστιν 𝔈

19 και 1°—λαον bis scr d | τον] pr παντα bc(απ-)kx𝔖(sub ※) | om μη a | δυνησθε] δυνασθε p: δυνησησθε q Thdt: δυνησεσθε achkmx | κυριω] pr τω bckx𝔖(sub ※): +τω θω̄ Ay𝔄-codd: +τω θω̄ ημων hv^{mg}(sub ※)z(mg)a$_2$ | θεος] pr ο v*(uid)y Thdt: pr κ̄ς̄ ο dejsz: *Dominus* Spec: om bir𝔄𝔈 | om εστιν x |

12 δωδεκα βασιλεις] ο' λ̥ δυο βασιλεις v 14 αιγυπτω] pr γη v
15 ει—κυριω 1°] *et si malum in oculis uestris seruire Domino* 𝔖 | εκλεξασθε] ο' σ' ελεσθε v | οτι αγιος εστιν uirgul *b*
17 ο θεος] θς̄ z | εξ] ο' σ' εκ γης v | δι αυτων] α' *in medio eorum* 𝔖

ἅγιός ἐστιν· καὶ ζηλώσας οὗτος οὐκ ἀνήσει ὑμῶν τὰ ἁμαρτήματα καὶ τὰ ἀνομήματα ὑμῶν. B
20 [20]ἡνίκα ἐὰν ἐγκαταλίπητε Κύριον καὶ λατρεύσητε θεοῖς ἑτέροις, καὶ ἐπελθὼν κακώσει ὑμᾶς καὶ
21 ἐξαναλώσει ὑμᾶς ἀνθ' ὧν εὖ ἐποίησεν ὑμᾶς. [21]καὶ εἶπεν ὁ λαὸς πρὸς Ἰησοῦν Οὐχί, ἀλλὰ Κυρίῳ
22 λατρεύσομεν. [22]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς πρὸς τὸν λαόν Μάρτυρες ὑμεῖς καθ' ὑμῶν, ὅτι ὑμεῖς ἐξελέ-
23 ξασθε Κυρίῳ λατρεύειν αὐτῷ. [23]καὶ νῦν περιέλεσθε τοὺς θεοὺς τοὺς ἀλλοτρίους τοὺς ἐν ὑμῖν,
24 καὶ εὐθύνατε τὴν καρδίαν ὑμῶν πρὸς Κύριον θεὸν Ἰσραήλ. [24]καὶ εἶπεν ὁ λαὸς πρὸς Ἰησοῦν
25 Κυρίῳ λατρεύσομεν, καὶ τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκουσόμεθα. [25]καὶ διέθετο Ἰησοῦς διαθήκην πρὸς
τὸν λαὸν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἔδωκεν αὐτῷ νόμον καὶ κρίσιν ἐν Σηλὼ ἐνώπιον τῆς σκηνῆς τοῦ
26 θεοῦ Ἰσραήλ. [26]Καὶ ἔγραψεν τὰ ῥήματα ταῦτα εἰς βιβλίον, νόμον τοῦ θεοῦ· καὶ ἔλαβεν
27 λίθον μέγαν καὶ ἔστησεν αὐτὸν Ἰησοῦς ὑπὸ τὴν τερέμινθον ἀπέναντι Κυρίου. [27]καὶ εἶπεν Ἰησοῦς
πρὸς τὸν λαόν Ἰδοὺ ὁ λίθος οὗτος ἔσται ἐν ὑμῖν εἰς μαρτύριον, ὅτι αὐτὸς ἀκήκοεν πάντα τὰ

20 εγκαταλιπητε B^b 22 εξελεξασθαι A

AMNΘa–b_2𝔄𝔈^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

και 2°] ※ *et Deus* ≺ 𝔖 | ζηλωσας ουτος] *is zelans* 𝔄 | ζηλωσας] pr *Deus zelotes est et* 𝔈^c: θς̄ ζηλωτης (-τος c) εστιν bckx: *o* ζηλωσας υμας Thdt: +υμας gnpt𝔈𝔏 Spec: +ημας w | ουτος] ουτως c: αυτος Θkma$_2$: om gnptw𝔈𝔈𝔏 Thdt Spec | ανοισει in Thdt Spec(uid) | υμων τα αμαρτηματα] τα αμαρτηματα ημων b_2: *uobis peccata uestra* 𝔈𝔈: τα ανομηματα υμων abcx𝔖 | υμων 1°] post αμαρτηματα AMNΘhklmptuy𝔏 Spec: ημων o: υμιν fq: om a$_2$𝔄 | αμαρτηματα] ανομηματα efgjnsvwz Thdt: νοημ*ατα τα* d | om και 3°—υμων 2° lb$_2$ Spec | ανομηματα] αμαρτηματα a–gjnsvwxz𝔖 Thdt

20 ηνικα εαν] *sed in qua die* Spec | ηνικα] +ras (1) x | εαν Babcorx] αν AMNΘ rell Thdt | εγκαταλιπητε] εγκαταλειπητε AMNΘaghinorvwya$_2$b$_2$ Thdt: εγκαταλειπατε d: εγκαταλελειφεται c: καταλιπητε jm: καταλειπητε k | κυριον] pr τον AMN Θdfhjlmps–vx–b$_2$ | om και 1°—και 2° Spec | om και 1° A* (suprascr A^1) | ⟨λατρευητε 209⟩ | θεοις ετεροις] *a daeis alienis* 𝔏 | ετεροις] αλλοτριοις AMNΘabcefgjknps–vxyzb$_2$𝔖: om 𝔈^m: +αλλοτριοις l | επελθων] απελθων i*qw Thdt-ed: επ ουδενι b$_2$: +επ ουδενι o: +*ira* Spec | κακωση fi | υμας 1°] ημας l: om p w | om και εξαναλωσει υμας q | εξαναλωσει] εξαναλωση i: εξολοθρευσει h | υμας 2°] +*quare diis alienis seruiatis* Spec | ανθ ων] *cum ille in omnibus* Spec | ευ] συ a$_2$: om n | υμας 3°] ημας i: υμιν AMNΘab'cghklnoquwxya$_2$b$_2$𝔏(uid)𝔖 Thdt Spec (uid): ημιν *b*pt

21 om totum comma l | και] pr και ειπεν ις̄ ταυτα προς τον λαον c | ο λαος ειπεν c | λαος] +*omnis* 𝔈^m | ιησουν] pr τον t | αλλα] αλλ η o | κυριω λατρευσομεν] *seruiemus Deo nostro* Spec-ed: *seruimus Domino Deo nostro* Spec-codd | κυριω] pr τω AMNΘdefhjps–wyzb$_2$: κ̄ν̄ x: ⟨τω θεω 71⟩: +*Deo nostro* 𝔈^t | λατρευσωμεν Abcdfgiknqwy

22 om και—λαον p* | ιησους] ηυσους p^b: ισους o* | λαον] +*omnem* 𝔈^m | μαρτυρες υμεις] *ecce uos ipsi fietis testes* 𝔄 | μαρτυρες] +*ergo* Spec | υμεις καθ υμων] *estis uos* 𝔏 Spec (+*ipsi*) | υμεις 1°] ημεις q | υμων] ημων iq^a: εαυτων kmw: +απεκρινατο αυτοις ιησους p | om οτι dej | υμεις εξελεξασθε] εξελεξασθε υμεις a: ⟨εξελεξεσθε υμεις 18⟩: εξελεξασθε υμεις (υμιν b') εαυτοις bc: +εαυτοις kx: +※ *uobis* ≺ 𝔖 | κυριω λατρευειν αυτω] *seruire Domino* Spec | κυριω Bn𝔏] κ̄ν̄ cghimoqrw Thdt: τον κ̄ν̄ AMNΘ rell | αυτω] +και (ras o) ειπαν (-πον c) μαρτυρες bchopqtv(mg)xz(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※ v^{mg}𝔖)

23 και 1°] +ειπεν ις̄ και m: +*dicit* 𝔄𝔈(+*eis*) | τους 1°—υμιν] *a uobis deos alienos* 𝔄 | om τους θεους b_2 | τους αλλοτριους] *alienorum* Spec-cod: των αλλοφυλων d–gjn(uid)svw z(txt)𝔏 Spec-ed | τους 2°] του b' | τους 3°] των d–gjnsvwz(txt): om m | ευθυνετε g | την καρδιαν] τας καρδιας 𝔄 Cyr: την οδον b_2 | υμων] υ ex corr f^a: om b | om κυριον Cyr | θεον] pr τον c–gj–pstvwz Ath Cyr

24 ειπεν] *dixerunt* 𝔈𝔖 | ο λαος] *omnis populus* Spec | ⟨ιησουν] +λεγων 30⟩ | κυριω] τω κ̄ω̄ ημων b': θω̄ ημων k: τω κ̄ω̄ θω̄ ημων *b*cx: +τω θω̄ ημων f$^{a?}$hoqsv(mg)z(mg)a$_2$𝔄𝔈𝔖(sub ※): +τω θω̄ υμων f* | λατρευσομεν] λατρευσωμεν AMNbdf–iklnosvwya$_2$: +τω θω̄ ημων Θ | της] pr εκ n | ακουσωμεθα *b*cf* ghiklnw

25 εθετο qw | ιησους] pr ο degk: ο θς̄ lu: +*filius Naue* 𝔈^m | διαθηκην post λαον iqb$_2$ | εν τω λαω e | om εν 1° mn | εκεινη] εκει f | αυτω] αυτων dm(uid): ⟨αυτον 16⟩: αυτη Θ: αυτοις pt𝔈 | νομον] ημιν m | om και κρισιν k | om εν 2° f | σηλω] sub θ' v: σιλω fn: σηλωμ hl^{b}q𝔈𝔏: σιλωμ l*w: συχεμ *abcxz*(mg)a$_2$𝔖(txt): συχεν b' | ενωπιον—ισραηλ] sub ÷ 𝔖: om k | εναντι h | om της σκηνης q | του] pr κ̄ν̄ d–gjnstvwz𝔏: om bi | ισραηλ] *hic* 𝔈^m: om dej

26 εγραψεν] +ις̄ bckoqx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | om τα ρηματα p | ⟨om ταυτα 76⟩ | om εις s | νομον] pr τον defjsvz: νομων l: νομου MNcqb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖-ed: νομω mn | του θεου] θ̄ῡ a$_2$: *Domini* 𝔄-codd: του ιηλ M: om του n | ελαβεν] +ιησους y𝔈 | μεγαν] μεγα dh*kmsa$_2$: ενα b$_2$ | ιησους] pr εκει cpt: εκει gnxz(mg) Cyp: om y𝔄𝔈𝔏: +εκει abdefjwa$_2$𝔖(ιησους sub ÷) | om υπο την τερεμινθον Cyp | υπο] επι c | την] τον sz | τερεμινθον] sub ο' v: τερεβινθον AMNc–hlmnpqtwya$_2$𝔈𝔏 | απεναντι] pr την bcx𝔖(sub ※): εναντι akm | κυριου] του θῡ pt: +του θῡ u

27 om και ειπεν ιησους a$_2$(uid) | τον] pr παντα bckoqx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | λιθος] λογος c | εσται 1°] εστιν l: εστη p | om εν υμιν 1° Cyp-ed | εν 1° Bgnoprt𝔈(uid) Thdt-ed] om AMNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 Thdt-codd Cyp-codd | εις μαρτυριον 1°] μαρτυρων dejsvz(txt): om εις gn𝔈: +και ο λιθος ουτος c | αυτος] ουτος AMNΘd–jlmnpr–uv(sub θ')wy–b$_2$𝔄(uid)𝔏 Thdt Cyp | παντα]

19 και ζηλωσας ουτος] σ' *et Deus zelotes est hic* 𝔖^m
23 τους 2°—υμιν] ο' λ̣ τους αλλοτριους τους εν υμιν v
25 νομον] σ' *mandatum* 𝔖 | εν σηλω] ο' α' .. συχεμ σ' εν σικιμοις v | ενωπιον—ισραηλ uirgul *b*
26 ιησους] α' σ' θ' εκει v | υπο την τερεμινθον] α' θ' υποκατω της δρυος *b*vz(om θ'): σ' υπο δρυν vz: σ' σ' *subter quercum* 𝔖 | απεναντι κυριου] α' *quae erat in sanctuario Domini* 𝔖
27 εις μαρτυριον 1°] ο' λ̣ εις μαρτυριον σ' εις μαρτυριαν v | οτι αυτος] ο' λ̣ οτι αυτος v

B λεχθέντα αὐτῷ ὑπὸ Κυρίου ὅ τι ἐλάλησεν πρὸς ἡμᾶς σήμερον· καὶ ἔσται οὗτος ἐν ὑμῖν εἰς
μαρτύριον ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν, ἡνίκα ἐὰν ψεύσησθε Κυρίῳ τῷ θεῷ μου. 28 καὶ ἀπέστειλεν 28
Ἰησοῦς τὸν λαόν, καὶ ἐπορεύθησαν ἕκαστος εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. 29 (31) καὶ ἐλάτρευσεν Ἰσραὴλ 29 (31)
§ 𝔈ᶜ τῷ κυρίῳ πάσας τὰς ἡμέρας Ἰησοῦ, καὶ § πάσας τὰς ἡμέρας τῶν πρεσβυτέρων ὅσοι ἐφείλκυσαν
τὸν χρόνον μετὰ Ἰησοῦ καὶ ὅσοι ἴδοσαν πάντα τὰ ἔργα Κυρίου ὅσα ἐποίησεν τῷ Ἰσραήλ.
30 (29) Καὶ ἐγένετο μετ' ἐκεῖνα καὶ ἀπέθανεν Ἰησοῦς υἱὸς Ναυὴ δοῦλος Κυρίου ἑκατὸν δέκα 30 (29)
ἐτῶν. 31 (30) καὶ ἔθαψαν αὐτὸν πρὸς τοῖς ὁρίοις τοῦ κλήρου αὐτοῦ ἐν Θαμναθασαχαρὰ ἐν τῷ 31 (30)
¶ 𝔈ᵐ ὄρει τῷ Ἐφράιμ, ἀπὸ βορρᾶ τοῦ ὄρους τοῦ Γαλαάδ·¶ 31 a ἐκεῖ ἔθηκαν μετ' αὐτοῦ εἰς τὸ μνῆμα, 31 a
εἰς ὃ ἔθαψαν αὐτὸν ἐκεῖ, τὰς μαχαίρας τὰς πετρίνας ἐν αἷς περιέτεμεν τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐν
Γαλγάλοις, ὅτε ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἐξ Αἰγύπτου καθὰ συνέταξεν αὐτοῖς Κύριος· καὶ ἐκεῖ εἰσιν ἕως
τῆς σήμερον ἡμέρας. 32 καὶ τὰ ὀστᾶ Ἰωσὴφ ἀνήγαγον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύπτου καὶ κατώ- 32
ρυξαν ἐν Σικίμοις, ἐν τῇ μερίδι τοῦ ἀγροῦ οὗ ἐκτήσατο Ἰακὼβ παρὰ τῶν Ἀμορραίων τῶν
κατοικούντων ἐν Σικίμοις ἀμνάδων ἑκατόν, καὶ ἔδωκεν αὐτὴν Ἰωσὴφ ἐν μερίδι. 33 Καὶ 33

29 εφιλκυσαν A | ειδοσαν A
31 a κυριος και sup ras B[a]
31 ορειοις B*
32 και 3°—μεριδι 2° B[ab mg](και sup ras B[?])] om B*

AMNΘa-b₂𝔄𝔈[ic mt]𝔈𝔏ᶠ𝔖

pr συν cx: συμπαντα *b* | τα—κυριου] *uerba quae dixit Dominus uobis* (*ei* 𝔈ᵐ) 𝔈 | αυτω Bir] om AMNΘ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 Thdt Cyp | υπο κυριου] *a Deo* Cyp-cod | υπο] απο x: παρα dea₂b₂ Thdt | κυριου] pr του k: ⟨om 236⟩ | ο τι Bioqr] *quia* 𝔈ᵐ: α Thdt: θς̄ u: *quia ipse* 𝔈ᵗ: οσα AMNΘ rell 𝔏𝔖 Cyp | ελαλησεν] ελαλησα dp: ⟨ελασε 236⟩ | προς ημας Bg*nor] ημιν i: προς υμας AMNΘg[a?] rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 Thdt Cyp | σημερον] sub ÷ 𝔖: κ̄ς̄ q | om και 2° Cyp-cod | εσται 2° post ουτος 2° AMNΘhklmptuxya₂b₂ | ουτος 2°] τος int lin f[a]: sub ÷ 𝔖: post υμιν 2° gnw: ουτως c: *ipse* Cyp: om 𝔈ᵐ | om εν 2° MNhkmpqa₂𝔄𝔏 Cyp | επ—ημερων] sub ÷ 𝔖: *in nouissimo dierum* Cyp: om kx | εσχατων] εσχατω ay: εσχατου efjnqv(txt)wz | ⟨om των 18*⟩ | εαν Boqryb₂] om d: αν AMNΘ rell | ψευσησθε—θεω] αποστητε απο (+προσωπου n) κ̄ῡ (om κ̄ῡ Cyp) του θῡ gnptw𝔏 Cyp | ψευσθητε r | κυριω sub ÷ 𝔖 | ⟨θεου 77⟩ | μου Boq𝔈] ημων Ab'cgilnprsv(txt)wz𝔈𝔖: υμων και αποστητε απ αυτου k: υμων MNΘv(mg) rell 𝔄𝔏 Cyp

28 εξαπεστειλεν AMNΘdefhj-mps-wy-b₂ | ιησους] +*filius Naue* 𝔈ᵐ | τον λαον] pr παντα b'cgntwa₂: pr απαντα p: τον παντα λαον *b**x: *totum populum* 𝔏𝔖: +παντα fv(mg)z(mg)𝔈: +εκαστον εις τον τοπον αυτου k | και επορευθησαν εκαστος] εκαστον AMNΘabhluxyb₂𝔈ᵐ𝔖 | επορευθησαν] απηλθον k: *abiit* 𝔄𝔈ᵗ: *rediit* 𝔏 | τον τοπον] *domum* 𝔏: την πολιν v(mg)z(mg) | αυτων i*u

29 και 1°—ισραηλ 2° post (31 a) ημερας bcx𝔖 | ελατρευσαν y𝔈ᵐ𝔈 | ισραηλ 1°] pr εν y: pr *filii* 𝔈ᵐ: ο λαος ea₂ | om τω κυριω Thdt-codd | om ιησου 1°—ημερας 2° N | εφειλκυσαν τον] εφηλκυσαντο k | μετα ιησου] μετα ιησουν degjwz𝔈: om Thdt-cod | om και 3° 𝔖 | om οσοι 2° s* | ιδοσαν] ιδον gnwx Thdt: ειδησαν m | παντα] pr συν cx: συμπαντα ab: om 𝔈ᵐ𝔈ᶠ | om κυριου q | τω 2°] μετα του Thdt | ισραηλ 2°] +*omni in rectitudine* 𝔈ᵐ

30 εγενηθη oq | μετ εκεινα] μετα τα πραγματα ταυτα x: *post* ⁘ *uerba* ⋎ *haec* 𝔖: *post dies illos* 𝔈 | εκεινα] εκεινο m: *haec* 𝔏 | om και 2° abcgx𝔄𝔖 | om υιος ναυη 𝔄-codd | ναυη] ναυι m: ναβη dl*(uid): ναβι p | δουλος] pr ο cgnptw | κυριου] +*Dei* 𝔄-codd | ⟨εκατον δεκα ετων] ετων ριβ' 16⟩ | εκατον δεκα] pr ων pw𝔈: pr υιος b: post ετων defjsvz: δεκα και εκατον a: ων ρ' και ι' gnt: ῡς̄ εκατον και δεκα x𝔖(ῡς̄ sub ⁘ 𝔖ᵐ): υιος δεκα και εκατον c | δεκα] pr και AMΘhkluya₂𝔄

31 της κληρονομιας abckxz(mg)𝔄𝔖 | om αυτου l | εν 1°] pr του c: *qui est* 𝔈ᵐ | θαμναθασαχαρα Br] ⟨θαμναθασαχαρ 30⟩: θαμναθσαχαρ *b*: θαμνασαχαρα i: θαμναθασαραχ n: θαμναθσαραχ x: θαμναθσαραη c: θαμνασαραχ gw𝔈: *Thamnasarech* 𝔏: θαμναθαρα k: *Thamnasarī* Anon[1]: θαμνασαχαρ AMNΘ rell 𝔄𝔈 | εν 2°] pr η kx𝔖(sub ⁘) | ορει] οψει d | τω 2°] του abcx: om AMNΘdefhj-mopsvy-b₂ | εφρεμ i* | απο—ορους] *trans monte* Anon[1] | βορρά] post του 2° y: βορραν a₂ | του γαλααδ Bir] του ορους γαλααδ *b**: γαας AMNmuv(mg)xyb₂(ras 1 lit inter α et α ux)𝔄𝔖 On: του ορους γαας *b*[a?]: om του Θv(txt) rell: +*prope Baethel qui est Magdaritis Baethon* 𝔈ᵐ

31 a totum comma sub ÷ 𝔖 | εκει εθηκαν] και εθηκαν εκει hy | εκει 1°] pr και AΘfklosuvwza₂b₂𝔄: και dej𝔈 | εις το μνημα Baciqrx Cyr] εις μνημειον Θ: εν τω μνηματι gnpt𝔈: εις το μνημειον A(-μι-)MN rell | εις ο Bacirx] ου q𝔖(uid): om εις b: εν ω AMNΘ rell 𝔈 Cyr | εθαψαν] εθηκαν h | αυτον εκει] εκει τα ορια a₂: om εκει bhkmn𝔈𝔈𝔏 | τας 1°—αις] *gladium lapideum quo* 𝔄-codd | om τας 1° a₂ | περιετεμεν] +ῑς̄ x | τοις υιοις d | εν γαλγαλοις] om 𝔏: +ιησους ac: +ο ῑς̄ b: +*Iesus* 𝔖 | εξηγαγεν αυτους] εξηλθον gn𝔈: εξηλθεν w | εξ] εκ γης gn ptw𝔄-ed 𝔈ᵗ: εκ της i | συνεταξεν] ουν εταξε l | αυτοις Br𝔈] αυτω iqw𝔈: om AMNΘ rell 𝔄𝔏𝔖 | om και cx | εισιν εκει defjsvz

32 cf Acta vii 16 και μετετεθησαν εις συχεμ και ετεθησαν εν τω μνηματι ω ωνησατο αβρααμ τιμης αργυριου παρα των υιων εμμωρ εν συχεμ || om τα c | ανηγαγον—ισραηλ] *quae eduxerunt* 𝔈 | ανηγαγον] pr ⁘ *quae* ⋎ 𝔖: ηγαγον l: *tulerunt* 𝔏 | ισραηλ] ιωσηφ h* | εξ] εκ γης gn | και 2°] sub ÷ 𝔖: om c | κατωρυξαν Babcqx𝔈] *abierunt* 𝔏: +αυτους a₂: +αυτα AMNΘ rell 𝔈𝔖: +*eum* 𝔄 | σικιμοις 1°] σικημοις hi: συκιμοις b: συκημοις n | om εν 2°—σικιμοις 2° p | om τη l | ου] ον gtw: ο inrv | ιακωβ] pr ο y | αμμορραιων dh | σικιμοις 2°] σικημοις inu: συχεμ x | αμναδων εκατον] εκατον αμναδων abcx𝔖: εκατον αμνων h: *C annis* 𝔏 | και 3°] sup ras B[?]: ⟨om 237⟩ | εδωκεν] εδωκαν defjsvz: ⟨εξεδωκεν 71⟩ | αυτην] αυτη A*(ν suprascr A[1])y*: αυτον pt w: *ea* Anon[1] | ιωσηφ] pr τω bgkmnptw

28 αυτου] +και εγενετο μετ εκεινα απεθανεν ιησους υιος ναυη δουλος κ̄ῡ ετων ρι' και εθαψαν αυτον προς τοις οριοις της κληρονομιας αυτου εν θαμναθσαραχ εν τω ορει τω εφραιμ απο βορρα του ορους γαλααδ z

29 οσοι 1°—ιησου 2°] α' *qui prolongauerunt dies post Iesum* 𝔖

31 του κληρου] ο' της κληρονομιας v

31 a εκει 1°—ημερας uirgul *b*

32 παρα των αμορραιων] α' σ' *a filiis* ܕܚܡܘܪ 𝔖

ἐγένετο μετὰ ταῦτα καὶ Ἐλεαζὰρ υἱὸς Ἀαρὼν ὁ ἀρχιερεὺς ἐτελεύτησεν καὶ ἐτάφη ἐν Γαβαὰρ B
33 a *Φεινεὲς τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, ἣν ἔδωκεν αὐτῷ ἐν τῷ ὄρει τῷ Ἐφράιμ.* 33a *ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ λαβόντες*
οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὴν κιβωτὸν τοῦ θεοῦ περιεφέροσαν ἐν ἑαυτοῖς· καὶ Φεινεὲς ἱεράτευσεν ἀντὶ
33 b *Ἐλεαζὰρ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἕως ἀπέθανεν, καὶ κατωρύγη ἐν Γαβαὰρ τῇ ἑαυτῶν.* 33b *οἱ δὲ υἱοὶ* ¶ 𝔠c
Ἰσραὴλ ἀπήλθοσαν ἕκαστος εἰς τὸν τόπον αὐτῶν καὶ εἰς τὴν ἑαυτῶν πόλιν.¶ *καὶ ἐσέβοντο οἱ*
υἱοὶ Ἰσραὴλ τὴν Ἀστάρτην καὶ Ἀσταρὼθ καὶ τοὺς θεοὺς τῶν ἐθνῶν τῶν κύκλῳ αὐτῶν· καὶ
παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος εἰς χεῖρας Ἐγλὼμ τῷ βασιλεῖ Μωάβ, καὶ ἐκυρίευσεν αὐτῶν ἔτη
δέκα ὀκτώ.¶ ¶ θj

33 φινεες A | ορι A
33 a εν εαυ sup ras B^{ab}(uid) | φινεες A | τη 2°] γη B^{ab}
33 b την 1° $B^{1?ab}$] +γην B^*

AMNΘa-b_2𝔄𝔠-𝔯𝔈𝔏ʳ𝔖

33 και 1°—ταυτα sub ÷ 𝔖 | *Eliazar* 𝔄 | υιος—αρχιερευς] ο ιερευς ο $\overline{\text{υς}}$ ααρων gnw𝔄 | υιος] pr ο AMNΘbdehilmopqtuv | ααρων] +του ιερεως ela$_2$ | ο αρχιερευς] sub ÷ 𝔖: ο ιερευς AM NΘdefhjmops-vyzb$_2$𝔏: om la$_2$: om ο x | εν γαβααρ] *in terra Baor* 𝔈 | γαβααρ Biqr𝔠] γαβαας On: γαβαα Θb'ho𝔏: γαβαθ gn: γαβαωθ a: γαβαων b$_2$: *Galaad* 𝔄-codd: γαβααθ AMN rell 𝔄-ed | ⟨om φεινεες—αυτω 128⟩ | om φεινεες—αυτου b$_2$ | φεινεες] pr η ην Ndegjknpstwz: *quae erat in Fines* 𝔏: φινες Θ*: *Fenees* 𝔄 | om του j | om υιου a$_2$ | om αυτου c | ⟨ην] και 236⟩ | αυτω] αυτον f: τω υιω αυτου m* | om τω 2° adefj-mqsvwz

33 a b om x𝔖

33 a ελαβον a$_2$ | om οι υιοι ισραηλ b𝔏 | κιβωτον] +της διαθηκης AMNΘdefhjklops-wy(om της)za$_2$b$_2$𝔄𝔏 | του θεου] pr $\overline{\text{κυ}}$ ku: $\overline{\text{κυ}}$ Θb$_2$𝔄-codd | περιεφεροσαν Bbciqr] περιεφερον AMΘ rell: περιεφεραν N | om εν 2° pt | εαυτοις] pr τω ιῃλ q: αυτοις a$_2$: τω ιῃλ abdejsv(txt)z(txt): αυτοις εν τω ιῃλ c: τοις υιοις ιῃλ gnpt𝔏 | φεινεες] φηνεες w: *Fenees* 𝔄𝔠: +υιος ελεαζαρ MNb$_2$ | *Eliazar* 𝔄 | εως] +ου q | κατωρυχθη A | εν 3°—εαυτων] *in sua Gabaath* 𝔄 | om εν 3° q | γαβααρ Biqr] *Gabaor* 𝔈: γηβααρ b: γαβαα Θha$_2$𝔏: γαβαθ fgn$^{a?}$v(sub ⁂): γαβαθα n*: ⟨γαβααδ 18⟩: γαβαωθ d: τη γαβααθ c: γαβααθ AMN rell | τη 2°] της ir: γη B^{ab}Θ𝔠𝔈𝔏 | εαυτων Bb'$b^{a?}$c] αυτων gnptw: εαυτου Aaδ*qy: αυτου MNΘ rell 𝔠

33 b οι δε] οδε u | υιοι] pr οι cfltuwa$_2$* | απηλθοσαν] απηλθον gnquw: επορευθησαν i | om εκαστος i*y | εις 1°—πολιν] *in domos suas et in ciuitates suas* 𝔈 | om τον—εις 2° m | τον τοπον αυτων] *suu~ locum* 𝔏: *locos suos* 𝔄: ⟨την εαυτου πολιν 237⟩ | τοπον αυτων] εαυτων τοπον abfsv(txt)z(txt): εαυτου τοπον dejknv(mg)wz(mg): εαυτου οικον g | αυτων 1°] εαυτων AMN^{a}ca$_2$: αυτου Θb$_2$𝔠: εαυτου N*hpt | και 1°] +εκαστος h 𝔄 | εαυτων πολιν] πολιν αυτων y: *ciuitates suas* 𝔄 | εαυτων] εαυτου d-hjkmnptv(mg)wz(mg)a$_2$: αυτου b$_2$𝔠^t | εσεβοντο] *seruierunt* 𝔄𝔈 | ⟨om οι υιοι ισραηλ 71⟩ | αστηρτην u | ασταρωθ Bcir] ⟨pr τω 18⟩: *Sataroth* 𝔈^f: ασηρωθ p: *Aseroth* 𝔏: την ασαρωθ s: την αταρωθ z: την ασηρωθ t: την ασηρωρ gn: pr την AMNΘ rell 𝔄(uid) | ⟨των 2°] τα 236⟩ | κυκλω αυτων] κυκλων αυτων c: κυκλουντων αυτων d: ⟨κυκλουντων αυτους 77⟩ | ⟨om κυριος 74.76⟩ | εις χειρας] εις τας χειρας myb$_2$: *in manu* 𝔈𝔏 | εγλωμ] αιγλωμ MNab'hklmpt: αιγλων a$_2$: εκγλων w: *Eclon* 𝔈^f: εσλωμ c: ⟨εχθρων 84⟩: om i* | τω βασιλει] βασιλεως gnpt w𝔏 | μωαβιτων gnptw | εκυριευσεν] εκυριευσαν im: κατεκυριευσεν AMΘaefhjklopstu(κατακ-)vy-b$_2$: κατεκυριευσαν d | ⟨om αυτων 3° 84⟩ | οκτω] pr και bdegjmpsvz: *et nouem* 𝔏

Subscr ιησους ab'h: ιησους ναυη MN: ιησους ο ναυι t: ιησους υιος ναυη BAfrx(ναυι): τελος $\overline{\text{ιυ}}$ του ναυη cy: τελος ιησου υιου ναυη e: τελος ελαβεν ο ιεσους a$_2$: τελος ελαβεν ιησους του ναβη b$_2$: ιησους υιος ναυη τελος ελαβεν i: ιησους υιος ναυη στιχοι ,βρ' svz: τελος $\overline{\text{ις}}$ του ναυη βιβλιου s' n: $\overline{\text{ις}}$ ο του ναυη στιχοι ,βρ' τελος βιβλου s' g

33 και 1°—ταυτα uirgul *b* | εφραιμ] εως ωδε το εβραικον fvz: finitus est Iesus filius Nun secundum illos Septuaginta haec post finem secundum illos Septuaginta posita erant in exemplari cum obeliscis ÷ *In illo die cum cepissent arcam Dei circumferebant eam in Israel et Finees sacerdotio functus est pro Eleazar patre suo donec mortuus est et sepultus est in* ⟨ʾḥdʾ *sua filii autem Israel uenerunt unusquisque in locum suum et seruiuit et in ciuitatem suam et seruierunt filii Israel* ʾlhʾ ʾḥryʾ *et deis gentium quae circum se et tradidit eos Dominus in manus* ʾgl *regis Moab et dominatus est in eos annos octodecim* ⟩ exemplar autem ex quo hoc translatum est in Syriacam et scriptum est notatum est super id ita Scriptum est ex Hexaplis ex quo etiam positum est collatum est autem etiam ad Tetraplos 𝔖

33 a εν 1°—(33 b) οκτω uirg *b* | εν γαβααρ] ο′ εν τη γαβααρ vz(sine nom)

33 b και εκυριευσεν] ο′ θ′ και εκυριευσεν v

ΚΡΙΤΑΙ

B ΚΑΙ ἐγένετο μετὰ τὴν τελευτὴν Ἰησοῦ καὶ ἐπηρώτων οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ διὰ τοῦ Κυρίου λέγοντες 1 I
Τίς ἀναβήσεται ἡμῖν πρὸς τοὺς Χαναναίους ἀφηγούμενος τοῦ πολεμῆσαι πρὸς αὐτούς; 2καὶ εἶπεν 2
Κύριος Ἰούδας ἀναβήσεται, ἰδοὺ δέδωκα τὴν γῆν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ. 3καὶ εἶπεν Ἰούδας τῷ 3
Συμεὼν ἀδελφῷ αὐτοῦ Ἀνάβηθι μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ κλήρῳ μου, καὶ παραταξώμεθα πρὸς τοὺς
Χαναναίους, καὶ πορεύσομαι κἀγὼ μετὰ σοῦ ἐν τῷ κλήρῳ σου. καὶ ἐπορεύθη μετ' αὐτοῦ Συμεών.
4καὶ ἀνέβη Ἰούδας, καὶ παρέδωκεν Κύριος τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Φερεζαῖον εἰς τὰς χεῖρας αὐτῶν, 4
καὶ ἔκοψαν αὐτοὺς ἐν Βέζεκ εἰς δέκα χιλιάδας ἀνδρῶν, 5καὶ κατέλαβον τὸν Ἀδωνιβέζεκ ἐν τῇ 5
Βέζεκ, καὶ παρετάξαντο πρὸς αὐτόν· καὶ ἔκοψαν τὸν Χαναναῖον καὶ Φερεζαῖον. 6καὶ ἔφυγεν 6

I 1 πολεμησεσαι A 3 μετα—τω 3° sup ras $B^{a?}$
4 om τον 2° $B^{*\,uid}$(τον|φε sup ras et in mg $B^{?}$) | εκοψαν] επαταξαν $B^{ab\,mg}$ | χειλιαδας B^{*}(χιλ- B^{b})
5 om εν—(6) αδωνιβεζεκ B^{*}(hab $B^{ab\,mg\,inf}$) | φερεζεον A

AMNa-ik-b_2𝔄𝔠ᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

Inscr κριται BAMNa*b*ehikoq-tv-b_2] οι κριται m: ⟨κριται του ιηλ 30⟩: κριται βιβλιον εβδομον b'p: κριται βιβλος εβδομος n: αρχη των κριτων c: κριτων το αναγνωσμα u: αρχη ενδομου κριται βιβλιον ζ' g: αι των κριτων πραξεις εισιν ενθαδε κριται l: βιβλος κριτων του ιηλ αρχη της βιβλου των κριτων f: uacat d

I 1 και εγενετο] εγενετο δε ⟨125⟩ 𝔈 | om τελευτην f* | ιησου] +ιιου ναυη k𝔈: +του ναυι m | om και 2° k𝔄𝔠𝔏 Eus(uid) | επηρωτησαν deglnptvwx𝔈𝔈𝔏 | ηηλ f | δια του κυριου Bfoqsz(txt)] om του degn: εν κω AMNabch-mprt-y z(mg)b_2 Eus: εν τω κω a_2: *in Domino* 𝔖: *apud Dominum* 𝔈ᶜ: *Dominum* 𝔄𝔠𝔏: om 𝔈ᶠ | λεγοντος f | ημιν] υμιν l: *nobiscum* 𝔏: om y | προς 1°—αυτους] αφηγουμενος του πολεμησαι εν αυτω προς τον χαναναιον a_2 | ⟨προς 1°—αφηγουμενος] αφηγουμενος προς τον χαναναιον 77⟩ | προς 1°] εις p | τους χαναναιους Bnoq𝔈𝔏] **τον χαναναιον** AMN rell 𝔄𝔖 Eus | om αφηγουμενος ⟨126⟩ 𝔈 | προς αυτους Boqz(mg)𝔏] ⟨εν αυτοις 71⟩: *cum eis* 𝔈: **εν αυτω** AMNz(txt) rell 𝔖 Eus: μετ αυτου ⟨126⟩ 𝔄(uid)

2 αναβησεται] ηγησεται oqz(mg) | ιδου] *quod* 𝔄 | δεδωκα] *dedit* 𝔏 | α την—χειρι sup ras A^{a} | εις χειρας 𝔄 Eus | τη Bgn ptvw] ras (3—4) z: **om** A^{a}MN rell

3 τω συμεων αδελφω] **προς συμεων τον αδελφον** AMNabc g-kl(συμεον l*)m(συμεωνα)n(συμαιων)prt-yz(mg)a_2b_2⟨30 (του συμεων)⟩ 𝔖 | ⟨μετ εμου post μου 237⟩ | εν τω κληρω 1°] εις τον κληρον e | om τω 2° a | παραταξωμεθα] ⟨παραταξομεθα 76.209⟩: **πολεμησω** A: πολεμησωμεν MNab'cghilnprt-yb_2𝔏(uid)𝔖: πολεμησομεν *b* | προς τους χαναναιους Bkmoqa_2𝔄-ed 𝔏] *cum Chananeis* 𝔈: προς τον χαναναιον defsz𝔄-codd: τον χαναναιον p: **εν τω χαναναιω** AMN rell (om εν b) 𝔖: ⟨τω χανα 126⟩ | και πορευσομαι καγω] και γε εγω πορευσομαι km: *et ego ibo* 𝔏 | πορευσωμαι c(uid)n | καγω] και εγω bglnw: *ego* 𝔄-ed: om 𝔈: **και γε εγω** AMNachiprtuvxya_2b_2𝔖 | μετα σου] pr αυτος h: om cy | om εν 2°—σου 2° km | om τω 3° a | συμεων μετ αυτου h𝔈 | συμεων 2°] συμαιων n

4 ιουδας] +*cum eo* 𝔈 | **εδωκεν** AMNabcg-nprt-yb_2𝔖 | κυριος] om A^{*}(hab A^{1})m: +*Israel* 𝔈 | τον 1°] pr συν c | om και 3° m^{*} | τον 2°] pr συν c | φαρεζεων w | εις τας χειρας] om τας kma$_2$: **εν χειρι** AMNabchiruxb$_2$ Eus: εν τη χειρι glnptvwy: *in manu* 𝔈𝔖 | αυτων] **αυτου** AMNabcghiln-rt-ya_2b_2𝔄𝔈𝔖 Eus | εκοψαν] **επαταξεν** AMNabcghlnptv-y𝔄𝔈𝔖: επαταξαν B^{ab}z(mg) | βεζεκ] *Baezee* 𝔏: βεεζεκ y: **βαζεκ** A: πολις a^{b} (suprascr) | om εις 2°—(6) αυτου 3° i* | om εις 2°—(5) αδωνιβεζεκ f | **om εις 2°** AMNabcghklnptv-yb_2𝔄𝔈𝔖 | δωδεκα oq | χιλιαδες x

5 κατελαβον Ba_2b_2] κατελαβοντο m: κατελαβοσαν dei$^{a?}$oqrs uz: **ευρον** AMN rell 𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨ευρεν 127: επωλεμησαν και 125⟩ | om τον 1° a_2 | αδωνιβεζεκ] αδονιβεζεκ di$^{a?}$: +ras (2) l | ⟨om εν—φερεζαιον 125⟩ | εν—αυτον] ... *in Bezec* 𝔈ᵗ | εν τη βεζεκ] *in Bezee* 𝔏: om B^{*}bi$^{a?}$l𝔈 | om τη cgknwx | βεεζεκ r | om και 2°—(6) αδωνιβεζεκ $B^{*}b_2$ | παρεταξαντο προς αυτον] **επολεμησαν εν αυτω** AMNabcghl(-σεν)nptv-y𝔖: ⟨επολεμησαν αυτον 71⟩ | εκοψαν] **επαταξεν** AM: επαταξαν Nabcghlnptv-y | τον 2°] pr συν c | φερεζαιον B^{ab}] **pr τον** AMNabd-hi$^{a?}$k-vx-a_2 𝔄𝔈(uid)𝔖: pr συν τον c: τον φαρεζαιον w

I 1 δια του κυριου] παρα του κυ z
3 παραταξωμεθα—χαναναιους] πολεμησωμε[ν] εν τω χαναιω z
4 εις 1°—αυτων] ο' θ' εν χειρι αυτου z
5 και κατελαβον] ο' θ' και ευρον z | παρεταξαντο προς αυτον] ο' θ' επολεμησαν εν αυτω z | εκοψαν] ο' θ' επαταξαν z

Ἀδωνιβέζεκ, καὶ κατέδραμον ὀπίσω αὐτοῦ· καὶ κατελάβοσαν αὐτόν, καὶ ἀπέκοψαν τὰ ἄκρα τῶν B
7 χειρῶν αὐτοῦ καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτοῦ. 7καὶ εἶπεν Ἀδωνιβέζεκ Ἑβδομήκοντα βασιλεῖς
τὰ ἄκρα τῶν χειρῶν αὐτῶν καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῶν ἀποκεκομμένοι ἦσαν συλλέγοντες τὰ
ὑποκάτω τῆς τραπέζης μου· καθὼς οὖν ἐποίησα, οὕτως ἀνταπέδωκέν μοι ὁ θεός. καὶ ἄγουσιν
8 αὐτὸν εἰς Ἰερουσαλήμ, καὶ ἀπέθανεν ἐκεῖ. 8Καὶ ἐπολέμουν οἱ υἱοὶ Ἰούδα τὴν Ἰερουσαλήμ,
καὶ κατελάβοντο αὐτὴν καὶ ἐπάταξαν αὐτὴν ἐν στόματι ῥομφαίας, καὶ τὴν πόλιν ἐνέπρησαν ἐν
9 πυρί. 9καὶ μετὰ ταῦτα κατέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα τοῦ πολεμῆσαι πρὸς τὸν Χαναναῖον τὸν κατοι-
10 κοῦντα τὴν ὀρεινὴν καὶ τὸν νότον καὶ τὴν πεδινήν. 10καὶ ἐπορεύθη Ἰούδας πρὸς τὸν Χαναναῖον
τὸν κατοικοῦντα ἐν Χεβρών, καὶ ἐξῆλθεν Χεβρὼν ἐξ ἐναντίας· καὶ τὸ ὄνομα ἦν Χεβρὼν τὸ
πρότερον §Καριαρβοξέφερ· καὶ ἐπάταξαν τὸν Σεσσεὶ καὶ Ἀχιναὰν καὶ Θολμεῖν, γεννήματα τοῦ § C
11 Ἐνάκ. 11καὶ ἀνέβησαν ἐκεῖθεν πρὸς τοὺς κατοικοῦντας Δαβείρ· τὸ δὲ ὄνομα τῆς Δαβεὶρ ἦν
12 ἔμπροσθεν Καριασσώφαρ, πόλις γραμμάτων. 12καὶ εἶπεν Χαλέβ Ὃς ἐὰν πατάξῃ τὴν πόλιν

6 ελαβοσαν B^{ab} | om και 4° $B^{*\,uid}$(και απε|κο sup ras et in mg B^{1})
7 χειρων sup ras B^{a} | ανταπεδωκεν] ανταπε sup ras $B^{1?a?}$
9 χαναναιον] χανα sup ras B^{ab} | ορινην A | πεδινην] πεδεινην B: παιδινην A 10 αχινααν] αχειμαν $B^{ab\,mg}$

AMNa–ik–b_2𝔄𝔠$^{(c)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

6 αδωνιβεζεκ] αδονιβεζεκ *b*di$^{a?}$: ⟨om 125⟩ | κατεδραμον] ⟨κατεδραμεν 71⟩: κατεδιωξαν abcgnwx: εδιωξαν l: *persecuti sunt* 𝔏 | om οπισω—αυτου 3° i$^{a?}$ | κατελαβοσαν B*MNptvy] κατελαβον hkmrua$_2$: ⟨κατελαβεν 71⟩: **ελαβον** Ab'glno*(uid)wx: ελαβοσαν $B^{ab}o^{a}$ rell: *ceperunt* 𝔏 | αυτον] pr οπισω m | απεκοψαν] ⟨απεκοψε 71⟩: εκοψαν oq: απεκρυψαν f | χειρων] ποδων b | αυτου 2°] o ex ω r^{a}: om m | om τα ακρα 2° abglmnptvw 𝔈𝔖 | ποδων] χειρων b | om αυτου 3° n

7 αδωνιβεζεκ] αδονιβεζεκ bdi: αδωνιβεδεκ b_2: αδωνιζεβεκ N | εβδομηκοντα] +δυο MNoy: +ανδρας a_2 | τα 1°] pr ων b_2 | χειρων] sup ras B^{a}: ποδων b | αυτων 1°] αυτου b_2: om mp | om τα ακρα 2° abglmnpwx𝔄𝔈𝔏𝔖 | ⟨om των 2° 125⟩ | ποδων] χειρων b | αυτων 2°] αυτου wb_2: om 𝔏 | αποκεκομμενοι] pr και a_2: ⟨τετμημενοι 126⟩ | συλλεγοντες] pr και glnptvw | ουν] post εποιησα glw(ras 1 lit post α): om a*𝔏 | εποιησα] pr και k: +αυτοις m𝔊: +*ego* 𝔄-codd | ουτος N | ανταπεδωκεν] pr *et* 𝔏: ανταποδεδωκεν de: ⟨απεδωκε 126⟩ | μοι] με m | ο θεος] κς q 𝔄-codd 𝔏 | αγουσιν] ηγαγον a–glswxz(txt)𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖: ηγαγεν n | om και 4°—(8) ιερουσαλημ f | om και απεθανεν εκει de

8 επολεμησαν MNabcgklnptv–y𝔊𝔈𝔖 Eus | ιουδα] ιηλ a_2 | την ιερουσαλημ] om a_2: +*et pugnauerunt cum ea* 𝔊 | την 1°] εν MNabcghklnptv–y𝔏(uid)𝔖 Eus | ιερουσαλημ] ιηλ Eus-cod | κατελαβον deir | ⟨om και επαταξαν αυτην 30⟩ | επαταξαν] pr ετι o: επαταξεν fw | ρομφαιας] **μαχαιρας** Adenu: ξιφους b_2 | ενεπρησαν] ενεπυρισαν b_2 | εν πυρι] om b_2: om εν lmqwa$_2$

9 κατεβησαν—ιουδα] κατεβη ιουδας b_2 | ανεβησαν h𝔊 | om οι Eus | om του MNabcghlnptv–yb_2 Eus | προς—κατοικουντα] εν τω χαναναιω τω κατοικουντι ab(om εν)cglnwx𝔖: *εν τω χαναναιω ...* Eus | om τον 2°—ορεινην 𝔄-codd | την 1°—πεδινην] το ορος και τα παρατεινοντα και τα προς απηλιωτην b_2 | την 1° bis scr b' | νωτον *b* | και την πεδινην] *quae pertendebant ad eum usque ad aphlioten* 𝔏: +και προς απηλιωτην defsz: ⟨+και την αφηλιωτην 18: +και την απηλιωτιν 30⟩: +*et qui habitabant in montana* 𝔄-codd

10 ⟨επορευθη] ευρεθη 84⟩ | om ιουδας q | **om εν—χεβρων** 2° A | om εν b' | χεβρων 1°] χευρων p: +το προτερον ef*(-ρο) | om και 2°—εναντιας b_2 | om και εξηλθεν χεβρων Mghnptv 𝔏 | ⟨εξηλθεν] εξηρχε 71⟩ | om εξ—χεβρων 3° w | εξ εναντιας] *pugnare cum eo* 𝔊 | om και 3°—καριαρβοξεφερ p | και 3°—προτερον] το δε ονομα χεβρων εμπροσθεν ην tv | και 3°—χεβρων 3°] **το δε ονομα χεβρων ην** AMNabcghlnxya$_2$⟨71⟩𝔏 ⟦το δ sup ras M | χεβρων] post ην h: της χευρων 71⟧: *nomen autem Chebron* 𝔖 | το ονομα post ην 𝔄 | ⟨ην—προτερον] χευρων εμπροσθεν ην 125⟩ | ην] post χεβρων 3° b_2: om ⟨84⟩ 𝔈 | το προτερον] **εμπροσθεν** Aabcglnw(pr ην)xz(mg): *ante* 𝔏: om M Ny | καριαρβοξεφερ Bo] οριορβοξεφερ q: **καριαρβοκ σεφερ** A 𝔊^{t}: καριαρβωκ σεφερ b𝔊^{c}(....αρβωκ σεφερ): καριαθαρβο σεφερ axy: καριαθαφροκ εεφερ l: καριαρβοκ εξ εφραιμ desz(txt) ⟨16⟩ ⟦καριαθαρβωκ 16 | εξ εφραιμ] ξεφραιμ sz(txt)⟧: καριαρθαβοκ ξεφραιμ f: ⟨καριαθαβωρ εξ εφραιμ 237⟩: καριαρβαοκ k: αρβοκ b_2: καριαθαρβοκ σεφερ MNc(κ 2° ex corr)z(mg) rell 𝔄: ܩܪܝܬ ܚܪܒܘܢ ܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܒ ܚܒܪܘܢ 𝔖: *Cariathar* 𝔏 | επαταξαν] **επαταξεν** AMNdeikl(πα sup ras)swyz: εκοψαν b_2 | τον 3°] την c: om q | σεσσει Bgnow Anon^{t}] σεσεει r: εσσι Thdt-ed: ⟨εσι 77⟩: σεσει MN rell 𝔄𝔊𝔏 Thdt-cod: **γεθθι** A | αχινααν B] pr τον defqsz: **τον αχιμααμ** A: αχιμααν o(pr τον)𝔊: *Achimam* 𝔈: *Achimain* 𝔏: αχειμαν B^{ab}: τον αχιμα p: τον αχημα l: τον αχιμακ a_2: τον αχιμαν MNc(την) rell 𝔄 Thdt (αχμαν ed) Anon^{t} | θολμειν Bq] θολμην o: *Tholmi* 𝔊: τον θολμη b'k: τον θολμαι c: τον θομμι m: τον θολαμει n: τον θολομει aglw Thdt (θολομ cod): ⟨την θολομι 77⟩: θαλμιν fsz: θαλμι dei(pr τον) Anon^{t}: *Thalamini* 𝔏: αλαμαειν b_2: τον θοαμει x: τον θολμι MN rell 𝔄: **τον θαμει** A𝔈 | om γεννηματα του ενακ xb_2𝔏 | γεννηματα] γενηματα hilnps*y: om k | ⟨om του 118⟩ | **εναμ** A

11 ανεβησαν] **επορευθησαν** Aabcglnwxz(mg)𝔈: *iuit* 𝔖: *transierunt* 𝔊 | εκειθεν bis scr a_2* | κατοικουντας] κα ex οι l(uid) | δαβειρ 1°] δαβηρ mn𝔈^{c}: δαβ.ηρ l: *Dabes* 𝔊^{c} | το δε] **και το** AMNabcghlnptv–y | **om της** AMNabcghlnptv–yb_2 | δαβειρ 2°] δαβηρ lmnq | ην] pr o MNy: om b𝔈 | εμπροσθεν] προτερον m: το προτερον iptv: ⟨το προτερον πολις 84: om 125⟩ | καριασσωφαρ Bdfsz] καριασσοφαρ e: καριασωφαρ q𝔊^{t}: *Cariasufer* 𝔊^{c}: καριαθοθφαρ o: καριαθσεφερ im(σε ex ασ m^{a})rua$_2$: **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | πολις] πολεις choa$_2$: πολης n: *ciuitatis* 𝔏 | γραμματων] *litterae* 𝔄-codd: γραμματαιων a_2

12 ⟨om totum comma 125⟩ | om και 1°—γραμματων v^{m} | χαλεβ] χαλεμ w: χαλεφ q: *Chalep* 𝔏 | εαν παταξη] επαταξεν a_2 | εαν] **αν** AMNa*bdeh–kmoqrsuxyzb_2: om b' | παταξη] λαβη

7 αυτον] pr παντες z
8 την ιερουσαλημ] ο' θ' εν ιερουσαλημ z
9 ουδεις των τεσσαρων τα παρατεινοντα και τα προς απηλιωτην z
10 και το] το δε z | θολμειν] την θοαμ z
11 καριασσωφαρ πολις γραμματων] καριασεφερ πολις γραμματων z

B τῶν γραμμάτων καὶ προκαταλάβηται αὐτήν, δώσω αὐτῷ τὴν Ἀζὰ θυγατέρα μου εἰς γυναῖκα.
13 καὶ προκατελάβετο αὐτὴν Γοθονιὴλ υἱὸς Κενὲζ ἀδελφοῦ Χαλὲβ ὁ νεώτερος· καὶ ἔδωκεν αὐτῷ 13
Χαλὲβ τὴν Ἀζὰ θυγατέρα αὐτοῦ εἰς γυναῖκα. 14 καὶ ἐγένετο ἐν τῇ εἰσόδῳ αὐτῆς καὶ ἐπέσεισεν 14
αὐτὴν Γοθονιὴλ τοῦ αἰτῆσαι παρὰ τοῦ πατρὸς αὐτῆς ἀγρόν· καὶ ἐγόγγυζεν καὶ ἔκραξεν ἀπὸ τοῦ
ὑποζυγίου Εἰς γῆν νότου ἐκδέδοσαί με. καὶ εἶπεν αὐτῇ Χαλέβ Τί ἐστίν σοι; 15 καὶ εἶπεν αὐτῷ 15
Ἀσχά Δὸς δή μοι εὐλογίαν, ὅτι εἰς γῆν νότου ἐκδέδοσαί με, καὶ δώσεις μοι λύτρωσιν ὕδατος.
καὶ ἔδωκεν αὐτῇ Χαλὲβ κατὰ τὴν καρδίαν αὐτῆς λύτρωσιν μετεώρων καὶ λύτρωσιν ταπει-
νῶν. 16 Καὶ οἱ υἱοὶ Ἰοθὸρ τοῦ Κειναίου τοῦ γαμβροῦ Μωυσέως ἀνέβησαν ἐκ πόλεως τῶν 16
φοινίκων μετὰ τῶν υἱῶν Ἰούδα εἰς τὴν ἔρημον τὴν οὖσαν ἐν τῷ νότῳ Ἰούδα, ἥ ἐστιν ἐπὶ καταβά-
σεως Ἀράδ· κατῴκησαν μετὰ τοῦ λαοῦ. 17 καὶ ἐπορεύθη Ἰούδας μετὰ Συμεὼν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ 17
καὶ ἔκοψεν τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικοῦντα Σεφέκ· καὶ ἐξωλέθρευσαν αὐτούς, καὶ ἐκάλεσεν τὸ

12 ασχα $B^{ab\,mg}$ 13 ασχα $B^{ab\,mg}$
16 και οι sup ras B^{b} | κειναιου] ν sup ras uid B: κιναιου B^{b}A | κατωκησαν] pr και B^{ab}
17 εξωλοθρευσαν B^{b}

AMNa-ik-b_2𝔄$\mathfrak{C}^{ct}$𝔈$\mathfrak{L}^{r}$𝔖

h | προκαταλαβηται] προκαταλαβη M: ⟨λαβη 126⟩ | αυτην] αυτη a_2 | δωσω] pr και defhimoqrsuza_2b_2: και δω y | αυτω] post μου y: ⟨αυτον 77⟩: αυτην u* | την αζα] ασχαν την h | αζα B*] **ασχαν** Aabfgi-nr-wzb_2𝔏: ασχα B^{ab}cdeopqa_2𝔄(uid)𝔈: *Escha* 𝔈: ⟨ασχαθ 236⟩: αχσαν x: om MNy | om μου $A^{*\,uid}$(hab $A^{1?}$) | εις] αυτω b_2𝔈(uid): om 𝔏

13 om totum comma m | ⟨και προκατελαβετο αυτην] ην προκατελαβετο 125⟩ | προκατελαβετο] προκατελαβοντο c: κατελαβετο b_2 | γοθονιηλ] *Godoniel* 𝔄: *Gonothiel* 𝔏: γοθολιηλ b: γονιηλ w* | ⟨om υιος—νεωτερος 125⟩ | υιος] pr ο n | κενεζ] *Genez* $\mathfrak{C}^{t}$ Anon^{1}: *Genes* $\mathfrak{C}^{c}$: *Geneze* 𝔏: κενεζεκ n: **κενεχ** A | **αδελφος** Agnqwx𝔄𝔏 | χαλεβ 1°] β sup ras a: λεβ sup ras $A^{b?}$: χαλευ g: χαλετ a_2: χαβελ v | νεωτερος] + **υπερ αυτον** Abcx z(mg)𝔄𝔈𝔖(sub ※) | χαλεβ 2°] χαλευ g: χαλετ a_2: χαβελ v: **om** Aabcxb_2𝔈𝔏𝔖 | την αζα] ασχα την oq: ⟨ασχαν την 118⟩ | αζα θυγατερα αυτου] θυγατερα αυτου ασχαν n | αζα B*] **ασχαν** AMNaf-lprtuwy-b_2𝔏 Anon^{1}: ασχα B^{ab}csv𝔄(uid)𝔈: αχσαν b x: om de𝔈 | εις] αυτω b_2𝔈(uid): om n𝔏𝔖

14 ⟨om και 1°—(15) υδατος 125⟩ | om totum comma n | εν—αυτης 1°] αυτω εκπορευεσθαι αυτην w | τη εισοδω αυτης] **τω εισπορευεσθαι αυτην** AMNabcxy𝔖: τω εκπορευεσθαι αυτην gh lptv𝔈: τω πορευεσθαι αυτην k𝔄𝔈(uid) | τη] τω m | και 2°] pr υπεστειλατο του αιτησαι παρα του πρ̄ς αυτης αγρον gptvw (+ο ανηρ αυτης): om kl𝔄𝔈 | επεσεισεν αυτην] υπεστειλατο l | επεσεισεν] επεισεν Ma^{b}f𝔈(uid)𝔏: επειρασεν y: υπεστειλατο l | γοθονιηλ] *Godoniel* 𝔄: γονιηλ v*: **om** Abcglwx𝔈𝔏 | του αιτησαι] ⟨το αιτησαι 84⟩: **αιτησας** A: om του abcx | παρα του πατρος] τον πατερα q: +ras (5—6) i | αγρον] **pr τον** A bx𝔖(uid) | εγογγυζεν] εγογγυσε q𝔄𝔈: εβοησεν a_2: + **επανω του υποζυγιου** Aabcx𝔖: *murmurauit super asinum* 𝔈: + απο του υποζυγιου glw | om και 4°—με x | om και εκραξεν k | εκραζεν MNb-eiloprs-vya_2b_2𝔏𝔖 | om απο του υποζυγιου glw $\mathfrak{E}^{c}$ | απο] pr επανω k: επανω z(mg)$\mathfrak{E}^{f}$ | εις] pr *et dicit* 𝔄𝔈 | νωτου *bo* | om εκδεδοσαι—(15) νοτου v* | εκδεδοσαι με] εκδεδοται μοι a_2: εκδεδωμε g* | εκδεδοσαι] ⟨εκδοσαι 126⟩: εκδεδωκας k | χαβελ v^{a} | σοι] pr εν l: τουτο c

15 om totum comma n | αυτω] αυτη u: om 𝔏 | ασχα] sub ÷ 𝔖: *Escha* 𝔈: ασχαν guw: *Ascham* 𝔏: αχσα x: αχσαν b | δη] **om** Abcgilmrwx𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖: post μοι MNptv^{a} | om εις $\mathfrak{E}^{f}$ | νωτου *b* | ⟨εκδεδωκες 126⟩ | δωσης *bh* | om μοι 2° q | λυτρωσιν 1°] λυτρον e: *benedictionem* 𝔏: + σ' κτησιν g: + αρδειαν w | ⟨υδατος] μετεωρων και λυτρωσιν ταπεινων 16⟩ | αυτη] αυτην c | χαβελ v | κατα—αυτης] sub ÷ 𝔖: om kx | λυτρωσιν 2°] **pr την** Ac | μετεωρινων w | λυτρωσιν 3°] **pr την** Ac | ταπεινων] + σ' κτησιν εν υψηλοτεροις και κτησιν εν κοιλοτεροις g: ⟨+ την γαλααδ την ανω την γαλααδ την κατω 118⟩

16 και] + γε n | om οι wx | ιοθορ] ⟨ιοθωρ 131.209⟩: ιωθορ q: ⟨ιωθωρ 16⟩: ιωθ.. y(ex corr): **ιωαβ** $Am^{a?}$$\mathfrak{C}^{c}$𝔏: ιωβαβ MN a*b*cgh$^{bia?}$klm*nptuwx$b_2$𝔄-ed 𝔈 Thdt: ܝܘܒܒ 𝔖: ⟨ιωμαβ 118⟩: ιωβαε i*r: *Ioba* $\mathfrak{C}^{t}$: μωαβ b': ιοθωρ ιωβαβ v(θωρ ιωβαβ ex corr v^{a}): ιοθωρ του ιωβαβ On | του κειναιου] *Ci* 𝔏 | κειναιου] κινεου i: κηναιου b': κεναιου l: κινναιου fm𝔈: κενεζαιου q | ⟨om του γαμβρου 71⟩ | του 2° B] pr *et* $\mathfrak{C}^{c}$: **om** AMN omn | γαμβρου] **πενθερου** AMNabcghklnptv-yz(mg)b_2 On | μωυσεως] μωυσεος epv^{a}: **μωυση** Aabchm: μωση glnwx | ανεβησαν] *ascendit* 𝔖 | πολεως Boq] πολεων defsz: **pr της** AMN rell | ⟨om των 1° 126⟩ | μετα των υιων] **προς τους υιους** AMNabcghklnpt v-yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | ιουδα 1°] + εις γην ιουδα a_2 | om εις την ερημον x | την 1°] γην a_2 | ερημον] + **ιουδα** Abc𝔄𝔈𝔖(sub ※) | την ουσαν] η εστιν MNhyb_2 | ⟨om εν—εστιν 128⟩ | ⟨om τω 71⟩ | νοτω] νωτω *bn*: om b_2 | ιουδα η εστιν] **om** Aabcgklnptv wx𝔈𝔏𝔖: om η εστιν MNhyb_2𝔄 | επι καταβασεως] sub ÷ 𝔖: om kx | καταβασε n | αραδ] pr του a_2: ⟨αρεδ 64 txt⟩: αραβ m On-cod: om k | κατωκησαν B*] pr και B^{ab}glnoqw: *et habitauit* 𝔏: **και επορευθη και κατωκησεν** Acx𝔈𝔖: και επορευθησαν και κατωκησαν MN rell 𝔄$\mathfrak{C}^{t}$ (επορευθη b: κατωκησεν $a^{*\,uid}$) | μετα του λαου] *cum eo Amalec* 𝔏: + αμαλεκ defsz𝔈

17 ⟨om και 1°—και 2° 118⟩ | εκοψεν] εκοψαν fma_2: **επαταξαν** Aabcgl(αν ex corr uid)nptvwx: επαταξεν MNhkyb_2: *percusserunt* 𝔄𝔈𝔈𝔖 | τον 1°] pr συν c | τον 2°] pr την u* | σεφεκ Bbco𝔈𝔏] σαφεκ defsz: εφεκ q: **σεφερ** Aa_2𝔈: σεφεθ MNhxy b_2 On: εφεθ ir𝔄-codd: εν σεφεθ akm: *in Afeth* 𝔄-ed: σεφεφ u: σαφαν gnptv: σαφα lw | και 3° Boqx𝔏] **pr και ανεθεματισαν αυτην** AMN rell ⟨71⟩ 𝔄𝔈𝔖 ⟦ανεθεματισεν za_2 71 | αυτην] αυτον 71: om p⟧ | εξωλεθρευσαν] ανεθεματισαν x | αυτους] **αυτην** AMNabcg-nprt-ya_2b_2𝔄𝔈𝔖 (και εξωλεθρευσαν αυτην sub ÷): *eam et anathematizauerunt eam* 𝔈𝔏 | om και 4°—αναθεμα 𝔈 | εκαλεσεν Bqa_2𝔖] **εκαλεσαν** AMN rell 𝔄𝔈𝔏 | της

14 εν—αυτης 1°] εν τω εισπορευεσθαι αυτην παντ χω z | απο του υποζυγιου] διωρθ ου παντ χω διωρθ ου z
15 λυτρωσιν 1°] σ' κτησιν εβρ. γολαθ Mk(om σ') | λυτρωσιν 2°—ταπεινων] σ' κτησιν εν υψηλοτεροις και κτησιν εν κοιλοτεροις Mk(sine nom)z: την γολγωθ ανω και την γολγωθ κατω z
16 ιοθορ] ιοβαβ z | (και επορευθησαν)] το και επορευθησαν ουτως συνηψεν εν προσθηκη z

18 ὄνομα τῆς πόλεως Ἀνάθεμα. [18]καὶ οὐκ ἐκληρονόμησεν Ἰούδας τὴν Γάζαν οὐδὲ τὰ ὅρια αὐτῆς, B
οὐδὲ τὴν Ἀσκάλωνα οὐδὲ τὰ ὅρια αὐτῆς, οὐδὲ τὴν Ἀκκαρὼν οὐδὲ τὰ ὅρια αὐτῆς, οὐδὲ τὴν Ἄζωτον
19 οὐδὲ τὰ περισπόρια αὐτῆς. [19]καὶ ἦν Κύριος μετὰ Ἰούδα, καὶ ἐκληρονόμησεν τὸ ὄρος· ὅτι οὐκ
20 ἠδυνάσθησαν ἐξολεθρεῦσαι τοὺς κατοικοῦντας τὴν κοιλάδα, ὅτι Ῥῆχαβ διεστείλατο αὐτοῖς. [20]καὶ
ἔδωκαν τῷ Χαλὲβ τὴν Χεβρών, καθὼς ἐλάλησεν Μωσῆς· καὶ ἐκληρονόμησεν ἐκεῖθεν τὰς τρεῖς
21 πόλεις τῶν υἱῶν Ἐνάκ.¶ [21]καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον τὸν κατοικοῦντα ἐν Ἰερουσαλὴμ οὐκ ἐκληρονό- ¶ 𝔈ᶜ
μησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμείν· καὶ κατῴκησεν ὁ Ἰεβουσαῖος μετὰ τῶν υἱῶν Βενιαμεὶν ἐν Ἰερουσαλὴμ
22 ἕως τῆς ἡμέρας¶ ταύτης. [22]Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰωσὴφ καί γε αὐτοὶ εἰς Βαιθήλ, καὶ ¶ 𝔖
23 Κύριος ἦν μετ' αὐτῶν. [23]καὶ παρενέβαλον καὶ κατεσκέψαντο Βαιθήλ· τὸ δὲ ὄνομα τῆς πόλεως
24 αὐτῶν ἦν ἔμπροσθεν Λουζά. [24]καὶ εἶδον οἱ φυλάσσοντες, καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ ἐξεπορεύετο ἐκ §τῆς § j
πόλεως· καὶ ἔλαβον αὐτόν, καὶ εἶπον αὐτῷ Δεῖξον ἡμῖν τῆς πόλεως τὴν εἴσοδον, καὶ ποιήσομεν

18 ορια ter Bᵇ] ορεια B* 19 εξολοθρευσαι Bᵇ 20 τρις πολις A 24 ιδον A

AMNa i(j)k–b₂𝔄𝔈ᶜᵗ𝔈𝔏ᶠ(𝔖)

πολεως] του τοπου h | αναθεμα] **εξολεθρευσις** AMNacghlnptvxy z(mg)b₂𝔄𝔏𝔖: εξολοθρευσεις bw: ⟨εξολοθρευσιν 125⟩

18 hoc comma mutilum in 𝔈ᵗ | ουκ] ου ras p: om b₂ | εκληρονομησαν f𝔖 | την γαζαν] ܠܓܙܐ 𝔖 | γαζαν] *Iaza* 𝔈ᶜ: γαζερ A*ᵘⁱᵈ(-αν A¹) | ⟨om ουδε 1°—αυτης 1° 125⟩ | ουδε 1°] **και** AMNabcghklnptv–ya₂b₂𝔄𝔈𝔖 | τα ορια 1°] **το οριον** AMNabcghlnptv–yb₂𝔖 | om ουδε 2°—αυτης 4° q | om ουδε 2°—αυτης 3° ir | om ουδε 2°—αυτης 2° by | ουδε 2°] **και** AMN acghlnptvwxb₂𝔄𝔈𝔖 | την 2°] γην km | ασκαλωνα] ασκανωνα w: *Aslon* 𝔈ᶜ | om ουδε 3°—αυτης 4° 𝔈ᶜ | om ουδε 3°—αυτης 2° np | ουδε 3°] **και** AMNacghltvwxa₂b₂𝔄𝔈𝔖 | τα ορια 2°] **το οριον** AMNacghltvwxb₂𝔖 | om ουδε 4°—αυτης 3° c𝔈ᶠ | ουδε 4°] **και** AMNabghlnptv–yb₂𝔄𝔖: ⟨pr και 77⟩: om 𝔈ᶜ | ακκαρων] ⟨ακκαρον 118⟩: ακκαρω l: ακαρων no: ακαρρων f: ασκκαρων g: ⟨αζωτον 30⟩ | om ουδε 5°—αυτης 3° p | ουδε 5°] **και** AMNabghlntv–yb₂𝔄𝔈ᶜ𝔖 | τα ορια 3°] **το οριον** AMNab ghltv–yb₂𝔖 | αυτης 3°] αυτων n | om ουδε 6°—αυτης 4° lmx | ουδε 6°] **και** AMNabcghnptvwyb₂𝔄𝔈𝔖 | την αζωτον] *Zotum* 𝔏 | ⟨αζωτον] αζοτον 77: ακκαρων 30⟩ | ουδε 7°] **και** AMNabc ghnptvwyb₂𝔄𝔖: *et fines eius et* 𝔈 | τα περισπορια] τα ορια fgnos*w: το οριον h | αυτης 4°] ⟨αυτου 77⟩: αυτων p

19 **κ̅ς̅ ην** A | ιουδα] pr του b′ | om και 2°—ορος n | το—κατοικουντας bis scr d | οτι 1°] διοτι y | ηδυνασθησαν] ηδυνηθησαν defqsz: ηδυνασθη N: ηδυνηθη m: *potuit* 𝔈: **εδυνατο** Aacglptvwx𝔏𝔖 Thdt: εδυτο b: οιδυναντο n | εξολεθρευσαι] **κληρονομησαι** AMNabchlwxyb₂𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 Thdt | ευσαι τους κατοικουν ext lin sᵃ | τους κατοικουντας] pr εις b₂: post κοιλαδα e | om οτι 2°—αυτοις Thdt-cod | ρηχαβ διεστειλατο αυτοις] *currus ferrei eis* 𝔈ᶜ | ρηχαβ] ܪܟܒ 𝔖: ριχαβ bilm nq: *Recchab* 𝔏: ρηχακ a₂ | διεστειλατο] διεστειλετο a: διεστειλεν a₂ | αυτοις Balv* Thdt-ed] αυτοις και αρματα σιδηρα αυτοις MNd–km–uvᵃy–b₂⟨18.209⟩𝔄𝔈 ⟦αυτοις 1°] αυτους d𝔄 | αρματα] pr τα 18.209 | αυτοις 2°] pr ην optvᵃb₂𝔈: *erant eius* 𝔄-codd⟧: **αυτην** Abcwx𝔈ᶠ𝔏𝔖

20 **εδωκεν** Abcdkmopqtvxb₂𝔈𝔏𝔖 | τω] τη a₂: την A¹: om m | χαλεβ] χαλεκ a₂: ⟨χαβελ 18⟩ | ⟨την] τη 16⟩ | χευρων p | **καθα** Aabcfglnwx | **μωυσης** AMNa–fhklmo–vya₂b₂ | om και 2°—πολεις x | om εκληρονομησεν—πολεις k | εκληρονομησαν l q | om εκειθεν ma₂𝔏 | τας] pr ⁘ 𝔄: om MNcy | των υιων ενακ Bfi*oq] **και εξηρεν εκειθεν τους τρεις υιους ενακ** Abckx𝔈 𝔏 (εκει b: τρις A: *Enoc* 𝔏): +και εξηρεν εκειθεν τους τρεις υιους ενακ MNiᵃ? rell ⟨128⟩ 𝔄𝔈ᵗ𝔖 (sub ÷ 𝔖: εξηραν 128 𝔈ᵗ𝔖: om τρεις n): +*destruxerunt eos* 𝔈ᶜ

21 ιεβουσαιον] ιεβουσσαιον k: ιβουσαιον b′: +ras (3) o | εν ιερουσαλημ 1°] ιλη̄μ ex corr vᵃ: ⟨om 18*.128⟩: om εν abir x𝔏 | εκληρονομησαν] εξολοθρευσαν gn: **εξηραν** Aa–ekx𝔈𝔏𝔖 | om οι p | βενιαμειν 1°] βενιαμην cm: βενιαμειμ b₂: βεαμιν f*: **βαινιαμιν** Aa: ⟨ισραηλ 16⟩ | om και 2°—βενιαμειν 2° wx | ⟨om και 2° 125⟩ | κατωκησεν] *habitabat* 𝔏 | om ο p | ιεβουσαιος] ιεβουσσαιος k: ιβουσαιος d | βενιαμειν 2°] βενιαμειμ b₂: **βαινιαμιν** Aa* | **om εν ιερουσαλημ 2°** Aglnqw𝔄-codd 𝔈 | εν 2°] εις i | ⟨της ημερας ταυτης] την σημερον 126⟩

22 ανεβησαν] ⟨ανεβοησαν 71⟩: ανεβη m | om οι—(23) παρενεβαλον p | om οι w | om και γε αυτοι 𝔈𝔏 | om και 2° A* (suprascr A¹?) | om γε no*𝔄 | αυτοι] pr και glw: ⟨αυτοις 18⟩ | εις] εν Eus | βεθηλ cdfilm*nvwa₂ Eus-cod | om και 3°—(23) βαιθηλ 𝔈 | κυριος] post ην doq𝔄-codd: **ιουδας** Abcgklntvwx z(mg)𝔏 Eus | **om ην** Abcglntvwx𝔄-ed𝔏 Eus

23 και 1°—κατεσκεψαντο] *et coeperunt expugnare filii Istrahel* 𝔏: *apprehenderunt* 𝔈 | παρενεβαλεν h | και κατεσκεψαντο Bimor] pr οικος ιη̄λ q: και κατεσκαψαντο e: και κατεσκαψαν dsz(txt): και κατεκοψαντο u: και κατεκοψαν f: **οικος ιη̄λ κατα** AMNz(mg) rell 𝔄 ⟦οικος] pr ο c: οι υιοι glnptv wb₂ | ιη̄λ] ισ̄λ A: ιωσηφ gn | κατα] εις h𝔄(uid)⟧ | βαιθηλ] pr τον fsz(txt): ⟨pr το 131⟩: την βεθηλ d: βεθηλ cin: βεθιηλ l: βαθηλ q: αυαιθηλ m(uid): +και κατεσκεψαντο αυτην k | αυτων Boq𝔈] **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏 | ην] post εμπροσθεν 𝔏: om N𝔈 | ⟨om εμπροσθεν 126⟩ | λουζα] sup ras (9) fᵃ: αουζα q: ναουζα a₂

24 φυλακες glnw𝔏 | και 2°—εξεπορευετο] **ανδρα εκπορευομενον** AMNabghlnptv–yb₂𝔄𝔈(pr *uiderunt*)𝔈𝔏: ⟨ανδρα εκπεπορευμενον 128⟩: ανδρα ενα εκπορευομενον c | εκ] εξω ma₂: επανω k | om και 3°—πολεως 2° N | ελαβον] **ελαβαν** A: ⟨ελαβεν 128⟩: ελα m | αυτον] αυτω b′ | ειπαν a | om αυτω 𝔄-ed 𝔈 | υμιν l | **την εισοδον της πολεως** Aabcglnptvwx𝔄𝔈𝔈𝔏 | ποιησωμεν b′dgiklnpr | ελεος] ελεον g: ελαιον w

18 τα ορια 1°] το οριον παντ χω διωρθ ου z
19 οτι 1°—εξολεθρευσαι] και ουκ εκληρονομησαν z
20 εκληρονομησεν] διωρθ ου ωκοδομησεν z
21 εκληρονομησαν] εξηραν παντ z
22 και 1°—(23) βαιθηλ] και περιεσευθησαν οικος ιωσηφ βαιθηλ και κατεσκεψαντο οι υιοι ιωσηφ την βαιθηλ και κατεσκοπησαν οι υιοι ιωσηφ την βαιθηλ z
23 παρενεβαλον—βαιθηλ] κατεκοψαν οι υιοι ιωσηφ την βαιθηλ z
24 και 2°—εξεπορευετο] ανδρα εκπορευομενον διωρθ ου παντ χω z

B μετὰ σοῦ ἔλεος. [25]καὶ ἔδειξεν αὐτοῖς τὴν εἴσοδον τῆς πόλεως, καὶ ἐπάταξαν τὴν πόλιν ἐν 25
στόματι ῥομφαίας· τὸν δὲ ἄνδρα καὶ τὴν συγγενίαν αὐτοῦ ἐξαπέστειλαν. [26]καὶ ἐπορεύθη ὁ ἀνὴρ 26
εἰς γῆν Χεττείν, καὶ ὠκοδόμησεν ἐκεῖ πόλιν καὶ ἐκάλεσεν τὸ ὄνομα αὐτῆς Λουζά· τοῦτο τὸ ὄνομα
αὐτῆς ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. [27]Καὶ οὐκ ἐξῆρεν Μανασσὴ τὴν Βαιθσάν, ἥ ἐστιν Σκυθῶν 27
πόλις, οὐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς οὐδὲ τὰ περίοικα αὐτῆς, οὐδὲ τὴν Θανὰκ οὐδὲ τὰς θυγατέρας
§ 𝔈 αὐτῆς, οὐδὲ τοὺς κατοικοῦντας Δὼρ οὐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, οὐδὲ §τὸν κατοικοῦντα Βαλὰκ οὐδὲ
τὰ περίοικα αὐτῆς οὐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, οὐδὲ τοὺς κατοικοῦντας Μαγεδὼ οὐδὲ τὰ περίοικα
αὐτῆς οὐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, οὐδὲ τοὺς κατοικοῦντας Ἰεβλαὰμ οὐδὲ τὰ περίοικα αὐτῆς οὐδὲ
τὰς θυγατέρας αὐτῆς· καὶ ἤρξατο ὁ Χαναναῖος κατοικεῖν ἐν τῇ γῇ ταύτῃ. [28]καὶ ἐγένετο ὅτε ἐνί- 28
σχυσεν Ἰσραήλ, καὶ ἐποίησεν τὸν Χαναναῖον εἰς φόρον, καὶ ἐξαίρων οὐκ ἐξῆρεν αὐτόν. [29]Καὶ 29
Ἐφράιμ οὐκ ἐξῆρεν τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικοῦντα ἐν Γάζερ· καὶ κατῴκησεν ὁ Χαναναῖος ἐν
μέσῳ αὐτοῦ ἐν Γάζερ, καὶ ἐγένετο εἰς φόρον. [30]Καὶ Ζαβουλὼν οὐκ ἐξῆρεν τοὺς κατοι- 30

25 συγγενειαν B^{ab} 27 κατοικιν A

AMNa-b_2𝔄𝔈^{cm}𝔈𝔏^{r}

25 om και 1°—πολεως b′ | δειξον o | αυτος n* | της πολεως την εισοδον hb_2 | της πολεως εισοδον k | ⟨επαταξεν $18^{a?}$⟩ | την πολιν] pr συν c: αυτην am | εν] τω x | ρομφαιας] μαχαιρας dn x | συγγενιαν] γυναικα w

26 om και 1°—ανηρ y | επορευθη] **απηλθεν** AMNabcghln ptvwxa_2b_2 | om ο m | γην] την Mir: om cmu | χεττειν B] χεττιμ ⟨128⟩ 𝔈: *Chetim* 𝔄: *Ethttin* 𝔏: χεττιειν MNbsa_2: χετιειμ cmw: χεθθιειμ iruxyb_2: ⟨χεθιειμ 71⟩: γεττιειμ d: γετιειμ e: γεθθιειμ a: ⟨τεττιειμ 76⟩: **χεττιειμ** A rell On | ωκοδομησαν a_2 | om εκει x | εκαλεσα n | αυτης 1°] αυτου c*(uid): ⟨της πολεως 127⟩ | om τουτο—ταυτης n | om τουτο—αυτης 2° ⟨127⟩ 𝔏 | τουτο] pr και l𝔄𝔈 | το 2° Bmoq] **om** AMN rell | αυτης 2°] αυτη tv: αυτω p: ταυτη m | ⟨της ημερας ταυτης] την σημερον 127⟩

27 εξηρεν] **εκληρονομησεν** AMNabc(εν ex corr c^a)hlnptv-yb_2𝔄𝔈: +και ουκ εκληρονομησε g | μανασση την βαιθσαν] την κεθσσαν μαννασσης n | μανασση] *Manase* 𝔄: **μανασσης** AMN aeghilpqstvwxz: μανασης km: μαννασσης y: *Mannases* 𝔏: μωυσης b | την βαιθσαν] *Betsa˜* 𝔏: *Gethsan* 𝔄-codd | την 1°] της y | βαιθσαν] βεθσαν bdeg-jltuv(σ sup ras 2 litt)y: βαιθσα o: βηθσαν x On: βαισθαν f: βεθεαν q: **βαιθηλ** A | om η—πολις x | σκυθων πολις] σκυθοπολις i 𝔄-codd: *Scythupolis* 𝔄-ed | ⟨ουδε 1°] και 64⟩ | τας 1°—περιοικα 1°] *fines* 𝔏 | om ουδε 2°—αυτης 3° h | om ουδε 2°—αυτης 2° f^ax𝔈^c | τα περιοικα 1°] α 1° 2° sup ras (2) r | περιοικα 1°] **περισπορια** AMNabcgk-npt-wyz(mg)a_2b_2𝔄𝔈^f: ⟨περι 125⟩ | αυτης 2°] om N: +ουδε τας κωμας αυτης w | ⟨om ουδε 3°—αυτης 4° 125⟩ | om ουδε 3°—αυτης 3° f*gw | ουδε 3° sup ras N^a | την θανακ] *Thanec* 𝔏: *Ecdaad* 𝔈^f: *Ecasa'ad* 𝔈^c: *habitantes Ạęcthạeṇạ neque circumsata eius* 𝔈 | θανακ Bf^amoq] θαναχ MNdejps-vy-b_2 𝔄: ταναχ ir: ⟨θανααχ 118⟩: θααναχ On: **εκθανααδ** Abc: εκθανακ n: εκθαναχ a: εκθααναχ x: ⟨εκχαναθ 18⟩: νεκθανακ k: εκθανακ ουδε τα περισπορια αυτης l | om ουδε 4°—αυτης 3° n | ουδε 4°] **και** AMNabcxyb_2𝔄 | ⟨τας θυγατερας 2°] τα περισπορια 127^a⟩ | αυτης 3°] +ουδε τα περιοικα (περι p) αυτης f^ap | om ουδε 5°—αυτης 8° ln | om ουδε 5°—αυτης 4° m𝔈^t | δωρ] δεηρ p: +ουδε τα περιοικα αυτης MNdef^{a}h-krstu(-κια u*)vy-b_2 𝔄 | om ουδε 6°—αυτης 4° p | ουδε 6°] **και** AMNabcghwxyb_2 𝔏 | θυγατερας 3°] +και τας κωμας w | ⟨om αυτης 4° 84⟩ | om ουδε 7°—αυτης 6° behnxb_2 | ουδε 7°] **και** AMNa𝔏 | τον κατοικουντα] **τους κατοικουντας** AMNacgptvwya_2𝔄𝔈𝔈𝔏 | βαλακ] βαλαακ gi: λαακ w: **βαλααμ** Ac𝔈: *Balam* 𝔏: ιεβλααμ a | **om ουδε 8°—αυτης 5°** Aacgw𝔈 | περιοικα 2°] περιοικια u | αυτης 5°] *eoru˜* 𝔏 | om ουδε 9°—αυτης 6° u𝔏 | ουδε 9°] **και** A MNagptvwy | θυγατερας 4°] κωμας w | αυτης 6°] αυτων m𝔈^f: om a_2 | om ουδε 10°—αυτης 8° p𝔄𝔈^c | ουδε 10°] **και** AMN abchxz(mg)b_2 | μαγεδω Bo] μαγεδδω MNadefijkq-tvyb_2𝔈^t: μαγδδω g: ⟨μαγδω 77⟩: μεγεδδω u: μαγγεδω mn: **μαγεδων** A a_2𝔈: *Macedon* 𝔏: μαγεδδων bcw: μαγγεδδων b′: μαγεδδωδ z: γεδδων h: ιεβλααμ x | **om ουδε 11°—αυτης 7°** Aabcgnwx𝔈𝔏 | ουδε 11°] και tv | ουδε 12°] **και** AMNabcghntvwxyb_2 | θυγατερας 5°] κωμας w | om ουδε 13°—αυτης 10° ckn𝔏 | ουδε 13°] και x | ιεβλααμ] ⟨pr την 71⟩: ιεβλαμ b𝔄(uid): ιεβαλαμ lw: ιεμβλααμ MNptv: ιελαμ q: ⟨εν αυταις και εν ιεμβλααμ 125⟩: ⟨μαγεδω 126⟩: μαγεδδω x | **om ουδε 14°—αυτης 9°** Aabglwx𝔈 | περιοικα 4°] περιοικια u | ⟨αυτης 9°] αυτων 118⟩ | ⟨om ουδε 15°—αυτης 10° 125⟩ | ουδε 15°] και glpwx | θυγατερας 6°] κωμας w | ⟨αυτης 10°] αυτων 118⟩ | om και 2°—ταυτη m | χαναιος Af | επι της γης ταυτης k | om ταυτη glnw

28 ⟨οτε ενισχυσεν] εν τω ενισχυειν τον 209: και ισχυσεν 125⟩ | om και 2° gklnptvw𝔄𝔈 | εποιησεν] **εθετο** AMNabchpt v-yb_2𝔄𝔈(uid)𝔏 Thdt: εθεντο gln𝔈 | τον] pr συν c | χαναιον q | ⟨om και 3°—(29) γαζερ 1° 125⟩ | om και 3°—αυτον q | ⟨om εξαιρων 71⟩ | ⟨om ουκ 18*⟩ | εξηραν d𝔈 | αυτον] αυτους gl n𝔈: αυτη p

29 om εφραιμ q | τον χαναναιον post γαζερ m | τον 1°] pr συν c | ⟨χαναναιον τον κατοικουντα] κατοικουντα χαναναιον 84⟩ | χαναιον A | om εν 1° glnw𝔏 | om και 2°—γαζερ 2° acnq | και 2°] *sed* 𝔈 | **κατωκει** Ab(-κη *b*)glptvwx𝔏 | χανανανaιος d | ⟨εν μεσω αυτου post γαζερ 2° 16⟩ | αυτου] αυτων ⟨209⟩ 𝔈 | εν 3°] εις kmp | om και 3°—φορον x𝔏 | εγενετο] +αυτω agh klnptvwy𝔄: +αυτου m: +*eis* 𝔈

26 επορευθη] απηλθεν παντ χω διωρθ ου z
27 ουκ εξηρεν] [ου]κ εκληρονομησεν παντ χω z | ουδε 3°] και z | ουδε 5°] και παντ χω z
28 εποιησεν] ο′ θ′ εθετο ο′ θ′ παντ χω διωρθ ου z

κοῦντας Κεδρὼν οὐδὲ τοὺς κατοικοῦντας Δωμανά· καὶ κατῴκησεν ὁ Χαναναῖος ἐν μέσῳ αὐτῶν, B
31 καὶ ἐγένετο αὐτῷ εἰς φόρον. 31 Καὶ Ἀσὴρ οὐκ ἐξῆρεν τοὺς κατοικοῦντας Ἀκχώ, καὶ ἐγένετο
αὐτῷ εἰς φόρον, καὶ τοὺς κατοικοῦντας Δὼρ καὶ τοὺς κατοικοῦντας Σιδῶνα καὶ τοὺς κατοικοῦντας
32 Δαλάφ, τὸν Ἀσχαζεὶ καὶ τὸν Χεβδὰ καὶ τὸν Ναεὶ καὶ τὸν Ἐρεώ. 32 καὶ κατῴκησεν ὁ Ἀσὴρ ἐν
33 μέσῳ τοῦ Χαναναίου τοῦ κατοικοῦντος τὴν γῆν, ὅτι οὐκ ἠδυνήθη ἐξᾶραι αὐτόν. § 33 Καὶ § 𝔖
Νεφθαλεὶ οὐκ ἐξῆρεν τοὺς κατοικοῦντας Βαιθσάμυς καὶ τοὺς κατοικοῦντας Βαιθανάχ, καὶ κατῴ-
κησεν Νεφθαλεὶ ἐν μέσῳ τοῦ Χαναναίου τοῦ κατοικοῦντος τὴν γῆν· οἱ δὲ κατοικοῦντες Βαιθ-
34 σάμυς καὶ τὴν Βαιθενὲθ ἐγένοντο αὐτοῖς εἰς φόρον. 34 Καὶ ἐξέθλιψεν ὁ Ἀμορραῖος τοὺς
35 υἱοὺς Δὰν εἰς τὸ ὄρος, ὅτι οὐκ ἀφῆκαν αὐτὸν καταβῆναι εἰς τὴν κοιλάδα. 35 καὶ ἤρξατο ὁ Ἀμορ-

32 κατωκησεν B^a mg] κατω|σεν B*

AMNa–b$_2$𝔄𝔈^{ct}𝔈𝔏^{r}(𝔖)

30 om κεδρων—κατοικουντας 2° f | κεδρων] κεδρον cil: καιδρων n: κετρων On: **χεβρων** A𝔏 | ⟨om ουδε τους κατοικουντας 125⟩ | ουδε] **και** AMNabcghlnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏 | δωμανα] δωμαναν q: δομανα ei: ⟨δεμανα 237⟩: *Lama* 𝔈^{c}: *Maaḍ* 𝔈^{t}: **εναμμαν** AMNaktvxyb$_2$𝔈: εναμμα c: εναμμαρ p: ενααδα l: ενααλα n* w: εννααλα gn^{a}: ναμμαν m: αμμαν bh𝔏: **ամանայ** 𝔄: κενναμμαν o: νεελα On | χαναναναιος o | om εν—αυτω 𝔏 | αυτων] **αυτου** AMNabcghiklmoprtu–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈 | om και 3°—φορον n | εγενοντο k | αυτω] αυτου imr*a$_2$: ο χαναναιος glw𝔈: + ο χαναναιος ptv: **om** Ab–ejqx | φορον] + αυτω g𝔈: + αυτον w: + αυτου l

31 om και 1°—φορον i* | ασσηρ m | om ακχω—κατοικουντας 2° m | ακχω] αχχω x: αγχω i$^{a?}$r: αγχωκ q: εγχω c(uid): εισχω dej: σακχω f: *Ṣacho* 𝔈^{t}: *Sacchoth* 𝔈^{c}: *Seccho* 𝔏: ακχωρ MN y: *Achor* 𝔄-codd: ακχωρ και τους κατοικουντας σιδωνα p(-δονα) tv | και 2°—δωρ] post σιδωνα glnw: om 𝔏 | om και 2°—φορον dej | και 2°] *sed* 𝔈 | εγενετο] εγενοντο k𝔈: + ο χαναναιος glnw | αυτω] post φορον glnw: + ο χαναναιος ptv | δωρ] αδωρ a$_2$: σορ i | om και 4°—σιδωνα N | ⟨om τους κατοικουντας 3° 71.125⟩ | σιδωνα] σιδονα im: ειδωνα b | και τους κατοικουντας 3°] ⟨om 125⟩: om τους κατοικουντας ⟨71.118⟩ 𝔏 | δαλαφ] δαλαβ k𝔈: ⟨δαλλαφ 127⟩: δαλααφ glptv: δαλααθ n: *Calaf* 𝔄-codd: χαλαβ a: ⟨χαλααφ 125⟩: αλλαβ x: σαδδαφ h: *Madalab* 𝔏 | τον ασχαζει] *et Aschod* 𝔈: *et Aschazin* 𝔏 | τον 1° B] **pr και** Ad–gjlmnprsuwza$_2$𝔄𝔈: pr και και q: και την MNabchkotvxyb$_2$: και τους i: ⟨και 118: om 125⟩ | ασχαζει Bb𝔈^{c}] *Aschasi* 𝔈^{t}: ασχαζηβ k: ασχαζεβ c: αχαζειβ MNafoyb$_2$: ⟨αχαζεβ 71⟩: αχαζειφ mu𝔄: αχαζειμ dejsz: αχαζειν r: αχαζην i: αχαζειρ h: αχζιβ x: χαζιβ tw: χαζιφ p: χαζηφ ln: χαζειμ gq: χαζιν v: χαζειρ a$_2$: ⟨αζαζιμ 18⟩: **ασχενδει** A | ⟨om και 6° 125⟩ | τον χεβδα Bfqsz𝔏] τον χεβδαν dej: τον χελβα gnw: την χελβα at v: ⟨χελβα 118: χελκα 125⟩: την χελμα p: τον γελβα l: την ελβαν N: την ελβα Mbckxyb$_2$ On: τον ελβα imru: *Elfa* 𝔄: την ελφαθ a$_2$: ⟨τον ελμα 30⟩: την σαβα ho: **την σχεδιαν** A: *Chedya* 𝔈: *Chedron* 𝔈^{t}: *Chedran* 𝔈^{c} | om και 7°—ερεω o | ⟨om και 7° 125⟩ | τον 3°—(32) κατοικουντος] *habitantes* 𝔏 | τον ναει] την ναι k: τον αει dejm: τον ναε q: την ναειμ a$_2$: **την ναφεκ** Aabctw: τον ναφεκ l: την νεφεκ g: την αφεκ MNhnpxy b$_2$ On: ⟨αφεκ 125⟩: *Afec* 𝔄𝔈𝔈: την ραφεκ v | τον ερεω B] τον ερεωρ defjsz: **την ροωβ** AMNab′*b**cghkptwxyb$_2$𝔈: τον ροωβ ru: ροωβ ⟨125⟩ 𝔈: την ροοβ *b*$^{a?}$ln: τον ροοβ i: *Rob* 𝔄-ed: την ροωθ a$_2$: τον ροωμ m: την ροβμα v: *Roc* 𝔄-codd: τον ιερωγ q

32 ⟨κατωκησεν—του 1°] τηνα 118⟩ | **om ο** Adghilnw | ασσηρ f | om του χαναναιου q | κατοικουντας w | om την—(33) κατοικουντας 2° h | om την q | ηδυνηθη] ηδυνηθησαν gilnprtvw𝔄𝔈^{f}: **ηδυνασθη** A(εδ-)MNabouxya$_2$b$_2$ | εξαραι] pr του glnptvw | αυτον] αυτων n*: αυτους gilprtvw𝔈: + *et factus est tributarius ei* 𝔈

33 νεφθαλει 1°] **νεφθαλιμ** Aa–fjkl$^{a?}$mnpqs–wza$_2$𝔄𝔈𝔈: *Nepthalim* 𝔏 | om βαιθσαμυς 1°—κατοικουντας 2° bd | βαιθσαμυς 1°] βαιθσαμοις k(οι ex ι k^{a}): βαιθσμυς f: **βεθσαμυς** Acegim$^{a?}$o ptvya$_2$𝔈^{c}: βεθσαμοις lq: βεθσσαμις n: *Betsamys* 𝔏: βηθσαμυς a: βηθσαμες On: ⟨βιθσαμυς 18⟩ | om και 2°—βαιθσαμυς 2° m | και 2°] **ουδε** AMNcgloptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | om τους κατοικουντας 2° n | βαιθαναχ Bfq] *Benech* 𝔏: **βαιθενεθ** Abkx: βεθενεθ c: *Betheneth* 𝔈: βεθαναθ ⟨76.77⟩ 𝔄: βεθεναθ y(uid: θεναθ ex corr): ⟨βεθαιναθ 84⟩: *Bethneth* 𝔈^{t}: *Bethemeth* 𝔈^{c}: βαιβαναθ e*(uid): βεθλαεναθ ptv: ⟨βαιθλααναθ 127⟩: βεθλααναθ lnw: βεθλαναθ g: ⟨την βαιενεθ 71⟩: βεενεθ MNh: βαιενεβ o: ⟨βαιαιθαι 64⟩: βαιαιεαι a: ⟨βεεσαι 18.128⟩: βαθμα On(uid): βαιθαναθ e$^{a?}$ rell | om και 3°—γην glnw | νεφθαλει 2°] νεφθαλειμ adefhjkopqs–vza$_2$𝔄: **ιη̄λ** A(ισ̄λ)bcx𝔈𝔈^{f}𝔖: om 𝔈^{c} 𝔏 | μεσω] + *inhabitantium in terram* 𝔏 | **χαναναιος** A | ⟨om την 1°—κατοικουντες 236⟩ | οι δε κατοικουντες] ουδε τους κατοικουντας gw | βαιθσαμυς 2°] ⟨pr την 237⟩: βαιθσαμοις b′ k(οι ex corr): την βαιθσμυς f: βαιθενεθ x: **βεθσαμυς** AMeghit vwa$_2$𝔈^{c}: βεθσαμοις lq: βεθσσαμις n: βεθσαμης c: *Betsamys* 𝔏: βηθσαμυς a: ⟨βεθσανας 77⟩ | και την βαιθενεθ] *et Botheneth* 𝔏: *et Bethenech* 𝔈: ⟨om 125⟩ | om την 2° glnw | βαιθενεθ Bb′kr] βεθενεθ *bc*: βεθαναθ h𝔄: *Bethneth* 𝔈^{t}: ⟨βεθαεναθ 84⟩: *Bethemeth* 𝔈^{c}: βεθθενεθ a: ⟨βηθθαινεθ 64.118: βαθαναθ 77⟩: βεθλααναθ glnptvw: βεθαι a$_2$: βενεθ i: ⟨βαινεθ 18: βεκαναθ 71⟩: βηθσαμυς x: **βεθενεκ** A: βεθαναχ q: βαιθαναθ MN rell | εγενοντο] pr και q: εγενετο mor: **εγενηθησαν** AMNab(εγενν- *b*) cptvxy | αυτοις] post φορον f: αυτω MNhi(-το)kmoprtuvya$_2$b$_2$ 𝔄 | φορον] + και κατωκησεν ιη̄λ εν μεσω του χαναναιου του κατοικουντος την γην gilnprtvw ⟨84.125⟩ ⟦κατωκησαν 84 | ιη̄λ εν μεσω sup ras i^{a} | om του 2°—γην 125⟧

34 εξεθλιψεν] ⟨εθλιψεν 30⟩: *oppresserunt* 𝔈𝔖: + αυτους a$_2$: + αυτον m | ο αμορραιος] post δαν m: *Amorrhaei* 𝔖-ed | αμορραιος] αμοραιος w*: αμμοραιος w$^{a?}$: αμμορραιος h | υιους ex ιου r$^{b?}$ | om εις το ορος 𝔏 | αφηκαν] **αφηκεν** AMNabceghik–rt v–ya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔖: *sinebat* 𝔄-ed | αυτον] αυτους MNahikmop rtuvya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏: **αυτην** A

35 αμορραιος] αμμοραιος w: χαναναιος h | κατοικειν] pr του

30 δωμανα] οι γ′ και εβρ. νααλαλ M: ο′ εναμμαν θ′ νααλα z

31 ακχω] πτολεμαιδα z | δωρ] παντ χω διωρθ ου z | δαλαφ] οι γ′ και εβρ. ααλαβ M | ασχαζει] εκαζει z | ναει] αφεκ z | τον ερεω] την ρουθ z

33 και 2°] ο′ ουδε παντ χω διωρθ ου z

B ραῖος κατοικεῖν ἐν τῷ ὄρει τῷ ὀστρακώδει, ἐν ᾧ αἱ ἄρκοι καὶ ἐν ᾧ αἱ ἀλώπηκες, ἐν τῷ Μυρσινῶνι
καὶ ἐν Θαλαβείν· καὶ ἐβαρύνθη χεὶρ οἴκου Ἰωσὴφ ἐπὶ τὸν Ἀμορραῖον, καὶ ἐγενήθη αὐτοῖς εἰς
φόρον. 36 καὶ τὸ ὅριον τοῦ Ἀμορραίου ἀπὸ τῆς ἀναβάσεως Ἀκραβεὶν ἀπὸ τῆς Πέτρας καὶ 36
ἐπάνω.

1 Καὶ ἀνέβη ἄγγελος Κυρίου ἀπὸ Γαλγὰλ ἐπὶ τὸν Κλαυθμῶνα καὶ ἐπὶ Βαιθὴλ καὶ ἐπὶ τὸν 1 II
οἶκον Ἰσραήλ, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Τάδε λέγει Κύριος Ἀνεβίβασα ὑμᾶς ἐξ Αἰγύπτου, καὶ
εἰσήγαγον ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν ἣν ὤμοσα τοῖς πατράσιν ὑμῶν, καὶ εἶπα Οὐ διασκεδάσω τὴν δια-
θήκην μου τὴν μεθ' ὑμῶν εἰς τὸν αἰῶνα. 2 καὶ ὑμεῖς οὐ διαθήσεσθε διαθήκην τοῖς ἐνκαθημένοις 2
εἰς τὴν γῆν ταύτην, οὐδὲ τοῖς θεοῖς αὐτῶν προσκυνήσετε, ἀλλὰ τὰ γλυπτὰ αὐτῶν συντρίψετε,
τὰ θυσιαστήρια αὐτῶν καθελεῖτε· καὶ οὐκ εἰσηκούσατε τῆς φωνῆς μου, ὅτι ταῦτα ἐποιήσατε.
3 κἀγὼ εἶπον Οὐ μὴ ἐξαρῶ αὐτοὺς ἐκ προσώπου ὑμῶν, καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς συνοχάς, καὶ οἱ θεοὶ 3

35 αλωπεκες B^b(uid) II 2 διαθησεσθαι A | εγκαθημενοις B^ab | εισηκουσαται A | εποιησαται A

AMNa b₂𝔄ℭ^c𝔈𝔏𝔖

glnw Thdt | εν τω ορει] εις το ορος h | τω οστρακωδει] τω οστρακωνει fsz(txt): τω οστρακονει dej: του δρυμονος k(txt): **του μυρσινωνος** AMNacghln(-νον-)optvwx(τω)yz(mg)b₂𝔄𝔈(uid) 𝔏𝔖 Thdt: τω μυσινωνος b: τω μυσιωνος b′: τω βυρσινωνι a₂ | om εν 2°—αλωπηκες k | εν ω 1°] **ου** AMNabcghlnoptvxyz(mg) b₂𝔄𝔏𝔖 Thdt | αι 1°] οι imprtvz(mg) Thdt | ⟨om και 2° 16⟩ | **om εν ω 2°** AMNabcghil-rtv-yz(mg)a₂b₂𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt | αι 2°] οι imp: om hnwy | αλωπηκες] **αλωπεκες** B^b(uid)AMNabce gijl-rt-yz(mg)a₂b₂ Thdt: αλλοπεκες h | **om εν 4°—θαλαβειν** Abcglnwx𝔈𝔏𝔖 | μυρσινωνι] μυρσιωνι dejz*(uid): μυρσινωνος f: βυρσινωνι a₂^a? | ⟨εν θαλαβειν] τω σαλαμειν 209⟩ | θαλαβειν B] pr τω m: *Thelbin* ℭ^c: σαλαβειμ ejb₂: σαλαβει u: ⟨σαλαβειλ 118⟩: σαλαμειν df(μ incert): σαλαμει k: *Salapin* 𝔄-ed: λαβειν q: σαλαβιν MN rell 𝔄-codd: *Se.m* ℭ^t | ⟨om εβαρυνθη—(36) επανω 118⟩ | χειρ] pr η ab′cegik-npqtvwy | οικου] pr του q: om glnw𝔄𝔏 | επι τον αμορραιον sub ÷ 𝔖 | αμορραιον] αμμοραιον w: αμμορραιον h | εγενηθη] **εγενετο** Aabcglnpqtv-y: εγενοντο MN𝔄-ed𝔈 | αυτοις] αυτω aglnpqtvw ℭ^c𝔏: **om** Abcx𝔖

36 και 1°] *quod* 𝔄 | το οριον] *in fines* 𝔏: τω ορει de: *mons* 𝔈: το ονομα g | αμορραιου] αμμορραιου h: αμμοραιου ο ιουδουμαιος w: **+ ο ιδουμαιος** Abcglnptv𝔄𝔈(uid)𝔖(sub ÷): + *Idumaeos* 𝔏 | απο της αναβασεως] **επανω** Abcghlnx𝔈𝔏𝔖 | απο 1°] pr επανω w: επανω MNaoptvyb₂𝔄 | ακραβειν] pr και απο της πετρας w: ακραβειμ a 𝔄-ed On: ܥܩܪܒܝܡ 𝔖: ακραβην bl: ακραββειν himr: ακραββιμ x: ακριβειν c*: ακρανβι a₂: αραββειν u: *Chabin* 𝔏 | απο 2°] pr και N𝔄-codd: **επι** Aglnpt vw𝔈(uid): ⟨om 18*⟩ | περας f

II 1 om ανεβη ℭ^c | αγγελων n | om απο γαλγαλ m | απο] επι cℭ^t | om γαλγαλ επι p | γαλγαλ] pr της ha₂: γαλγαλα ⟨71⟩ 𝔄(uid)𝔈^c Thdt-cod: ⟨γαλγαλων 76⟩: γαλγα qw*: γαλγαδ MN: γαλγαλδ l | επι 1°] *in* 𝔖 | τον κλαυθμωνα] *Clauth montem* 𝔏: κλαυθμωνα] κλαυθμον g On-cod: κλαυμωνα r: κλαθμωνα n | και 2°—ισραηλ] sub ÷ 𝔖: om x | βεθηλ cgln | om και 3°—ισραηλ ℭ𝔏 | επι 3°] *in* 𝔖: om bc | ισραηλ] +απο γαλγαλων gnw Thdt: +απο γαλγαλδων l: +απο γαλγαλων και επι τον οικον ιηλ ptv | προς αυτους] *filiis Israel dicens eis* ℭ | **om ταδε λεγει** Aa-dglnptvwx𝔈^f𝔏𝔖 | ανεβιβασα] pr κς b₂: *adduxi* 𝔏: ανεβιβασεν abcx: ανηγαγεν dglnptvw Thdt: *ascendere fecit* 𝔖: **κς ανεβιβασεν** AMNoy𝔄-ed: ος ανεβιβασεν a₂ 𝔄-codd | υμας 1°] ημας n | om και εισηγαγον υμας l | **εισηγαγεν** AMNa-dgnoptv-ya₂𝔄𝔖 Thdt | om την 1° km | ωμοσα] **ωμοσεν** AMNabdglnopt v-ya₂𝔄(+*dare* codd)𝔖 Thdt: ωμοσαι κς c | υμων 1°] **υμων του δουναι υμιν** AMNa-eghjklnoptvwyb₂𝔄-ed𝔈𝔈𝔏𝔖 Thdt ⟦ημων b | του δουναι υμιν sub ÷ 𝔖 | om του ejl Thdt | υμιν] ημιν b′ w: +κατασχεσιν MN⟧: +*et dedit uobis* 𝔄-codd | ειπα] ειπον h: ειπεν MNoya₂b₂: **ειπεν υμιν** Aabcgklnptvwx𝔄𝔖 Thdt: ειπεν ημιν b′: ειπε προς υμας d: +*uobis* 𝔈𝔏: +*uobis non auferam* (+*semen uestrum* ℭ^t)ℭ | ου] om h: +μη dglnptvw Thdt | την μεθ υμων] *a uobis* 𝔏 | om την 3° abcnx | υμων 2°] ημων l

2 om υμεις 𝔄 | ⟨θησεσθε 84⟩ | ⟨διαθηκην] +μου 131^b⟩ | τοις 1°] την a₂ | εις—ταυτην] εν τη γη ταυτη glnw Thdt: επι της γης ταυτης a₂ℭ(uid): om γην m | om ουδε—συντριψετε x | προσκυνησετε] προσκυνησητε imqr: **ου μη προσκυνησητε** A(-ται) MNa-dghklnoptwyb₂𝔖 Thdt-cod: pr ου μη v Thdt-ed: ⟨pr ουδε μη 71⟩: *neque adoraueritis eos* 𝔄𝔈 | γλυπτα] γλ sup ras a^b: ⟨κρυπτα 64.118⟩: +των θεων a₂ | συντριψετε] sup ras a^b: **συντριψεται** Ai: συντριψατε bchn𝔈𝔖(ουδε—συντριψατε sub ÷): συντριψητε mv: κατακαυσεται πυρι a₂ | om τα 2°—καθελειτε d | τα 2° Bi] **pr και** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt: ⟨om 237⟩ | καθελειτε] **κατακαυσεται** A: κατασκαψετε ac(-ται)glpt(ε 1° part sup ras)vxyb₂ Thdt: κατασκαψατε Mbnow: κατεσκαψατε N: καταστρεψατε h | ⟨om ουκ 84⟩ | μου] αυτου b′b^bdglnptvw(ου ex corr) Thdt-cod | οτι] pr *et* ℭ: **οτε** AMNacgk-ptwxyb₂𝔈^f𝔖 Thdt-ed: ουτε b: *si* 𝔈^c

3 καγω] **και εγω** Aa-dglnptvwx Thdt: *et* 𝔄 | ειπον] **ειπα** AMNabckmoquxyb₂: ειπα προς υμας h: φησιν dglnptvw Thdt: om ℭ | ου—αυτους] του εξωσαι x | μη εξαρω] **προσθησω του μετοικισαι τον λαον ον ειπα του εξολεθρευσαι** AMNa-dghikln oprtvwyb₂⟨209 mg⟩𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt ⟦ου—ειπα sub ÷ 𝔖 | προσθησω] pr μη c | om του 1° MNhioryb₂ | τον λαον] pr ras (2) t: +τουτον 209 (mg) | om ον Nno | ειπα] ειπον dglptvw Thdt: *addidi* 𝔄-ed: om n | om του 2° h | εξολεθρευσαι] εξωσαι ab dgknptvw𝔈𝔏𝔖: εξωσαι ου μη εξαρω MNhioryb₂ 209(mg) ℭ: +*et non auferam* 𝔄⟧ | αυτους] αυτον b′dglnptvwℭ Thdt | εκ προσωπου υμων] εκειθεν k | εκ] απο b′dgijlmnptvw Thdt | υμων] ημων l: μου b′: αυτων n | υμιν 1°] ημιν h: om s | εις

35 τω οστρακωδει] ... δρυμωνος οι γ′ τω οστρακωδι M | εν 4°—θαλαβειν] οι γ′ και εβρ. εν αιλων και εν σαλαβειμ M: αντι τουτου λ̥ οι εν αιλων και εν σαλαβειν παντ χω διωρθ ου z

36 και 1°—ακραβειν] και οριον του αμορραιου απο αναβασεως ακραβειν παντ χω διωρθ ου z

II 1 υμων 1°] +ο′ του δουναι υμιν παντ χω z 2 καθελειτε] ο′ κατασκαψατε z

3 ου μη εξαρω] ο′ ου προσθησω μετοικησαι τον λαον ον ειπα του εξωσαι z

4 αὐτῶν ἔσονται ὑμῖν εἰς σκάνδαλον. 4καὶ ἐγένετο ὡς ἐλάλησεν ὁ ἄγγελος Κυρίου τοὺς λόγους B
5 τούτους πρὸς πάντας υἱοὺς Ἰσραήλ, καὶ ἐπῆραν ὁ λαὸς τὴν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν. 5καὶ
ἐπωνόμασαν τὸ ὄνομα τοῦ τόπου ἐκείνου Κλαυθμῶνες· καὶ ἐθυσίασαν ἐκεῖ τῷ κυρίῳ.
6 6Καὶ ἐξαπέστειλεν Ἰησοῦς τὸν λαόν, καὶ ἦλθεν ἀνὴρ εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ κατακλη-
7 ρονομῆσαι τὴν γῆν. 7καὶ ἐδούλευσεν ὁ λαὸς τῷ κυρίῳ πάσας τὰς ἡμέρας Ἰησοῦ καὶ πάσας τὰς
ἡμέρας τῶν πρεσβυτέρων, ὅσοι ἐμακροημέρευσαν μετὰ Ἰησοῦ, ὅσοι ἔγνωσαν πᾶν τὸ ἔργον Κυρίου
8 τὸ μέγα, ὅσα ἐποίησεν ἐν τῷ Ἰσραήλ. 8καὶ ἐτελεύτησεν Ἰησοῦς υἱὸς Ναυὴ δοῦλος Κυρίου, υἱὸς
9 ἑκατὸν δέκα ἐτῶν. 9καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν ὁρίῳ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ ἐν Θαμναθάρες ἐν ὄρει
10 Ἐφράιμ, ἀπὸ βορρᾶ τοῦ ὄρους Γάας. 10καί γε πᾶσα ἡ γενεὰ ἐκείνη προσετέθη πρὸς τοὺς
πατέρας αὐτῶν· καὶ ἀνέστη γενεὰ ἑτέρα μετ' αὐτούς, οἳ οὐκ ἔγνωσαν τὸν κύριον καί γε τὸ ἔργον
11 ὃ ἐποίησεν ἐν τῷ Ἰσραήλ. 11Καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ

10 προσετεθησαν B^{ab}(σαν suprascr)

AMNa-b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

συνοχας] *in obsidione* 𝔏: *in oppressionem* 𝔖 | υμιν εις 2°] ημιν εις o*: υμεις a$_2$

4 om εγενετο ως w | εγενοντο f | ελαλησεν] +εν υμιν o | ⟨om o 1° 236⟩ | κυριου] κ̅ς̅ r^{a} (sup ras 3 litt): om hnw | τους λογους τουτους] pr παντας c𝔄-codd: ταυτα d: om τουτους p | παντας υιους ισραηλ] παντας τους υιους ιη̅λ ejmo: **παντα ιη̅λ** A(ισ̅λ)glw𝔈𝔏: αυτους d: om παντας ℭ^{t}: om υιους n | om και 2° d𝔄𝔈 | επηραν] απηραν d: **επηρεν** Acehjkloqtvw𝔈𝔈𝔏𝔖 | εκλαυσαν] εκλαυσεν w𝔈𝔈: εκλαψαν n: ⟨ανεκλαυσαν 76⟩

5 και 1°] **δια τουτο** AMa-dghlnptvwxb$_2$𝔈𝔏𝔖: +δια τουτο Noy𝔄𝔈 | επωνομασαν] **εκληθη** AMNa-dghl(κλ ex corr)noptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨εκληρωθη 128⟩ | το ονομα] ⟨post εκεινου 131⟩: om a$_2$ | του τοπου] τουτο N* | κλαυθμωνες] **κλαυθμων** Abglptv w𝔈(uid) Thdt: κλαθμων n: κλαυθμος ad: *fletus* 𝔈^{f}: *ploratio* 𝔏: *locus fletus* 𝔈^{c}: *domus fletus* 𝔖: κλαυθμωνα q: κλαυθμωνος x | om και 2°—κυριω m | εθυσιασαν Bfirsuz] **εθυσαν** AMN rell | om εκει a$_2$ | κυριω] θω̅ w

6 om και 1°—λαον dq | ⟨απεστειλεν 209⟩ | om ιησους—και 2° p | ιησους] pr o Nbgiklrwx: o θ̅ς̅ ejmu𝔏: om ⟨71⟩ 𝔈 | λαον] +αυτου c | ηλθεν ανηρ B] **απηλθαν οι υιοι ιη̅λ εκαστος εις τον οικον αυτου και** AMN omn ⟨128.209⟩ 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt ⟦om απηλθαν—ιη̅λ p | απηλθαν] απηλθον acglnwx 128 Thdt: επορευθησαν MNdefh-kmoqr-vy-b$_2$: απηλθον και επορευθησαν 209 | om οι υιοι ιη̅λ d | om οι w | ιη̅λ] ισ̅λ A: om 128 | εις—και] sub ÷ 𝔖: *abiit* ℭ^{c}: om kxℭ^{t} | οικον] τοπον py Thdt | και] +εκαστος MNefhijmor-vy-b$_2$ 209 𝔄 Thdt⟧ | om εις p | ⟨om την 1° 30⟩ | κατακληρονομιαν e | αυτου] αυτων m(uid)𝔈: **om** A | om κατακληρονομησαι—(9) γαας p | om κατακληρονομησαι την γην n | κατακληρονομησαι] **pr του** Ad-gjlstvwz | την γην] αυτην hy

7 εδουλευσεν] *seruierunt* 𝔈𝔖 | om τω 1° glnw | om ιησου 1°—ημερας 2° MNahioryb$_2$𝔖 | ιησου 1°] pr του Thdt | om και 2°—ιησου 2° d | om πασας τας ημερας 2° Or-lat $\frac{1}{4}$ | om οσοι 1°—ιησου 2° Or-lat $\frac{2}{5}$ | εμακροημερευσαν] *fuerunt* Or-lat $\frac{1}{5}$ | ιησου 2°] ιησουν abouxb$_2$𝔈𝔖 Or-lat Thdt | εγνωσαν] *uiderunt* 𝔏 Or-lat $\frac{1}{3}$: +ιη̅λ a$_2$ | παν το εργον] *omnia opera* 𝔏 Or-lat (om *omnia* $\frac{1}{3}$): om παν hkqa$_2$ℭ | κυριου] pr του k: post μεγα d𝔖: om u* | το μεγα] *magna* 𝔏 Or-lat: om w | οσα B] **o** AM N omn ℭ𝔈𝔖 Thdt: *quae* 𝔏 Or-lat: ⟨και 76⟩ | εν] *cum* Or-lat $\frac{1}{2}$: **om** AMNbcdghlnot-ya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔈𝔏𝔖 Thdt | om τω 2° k

8 om totum comma d | ιησους] pr o g | υιος 1°] pr o w: om o | ναυι m | δουλος] pr o gn | υιος 2°] ⟨βιους 209⟩: *uir* ℭ: ων lntv: **om** Aefijkmnqru$^{a?}$z𝔏: +ras (1) b$_2$: +ων g: +υιων w | εκατον δεκα] ⟨post ετων 84⟩: δεκα και εκατον acy | δεκα] pr και klwza$_2$𝔄𝔖 | ⟨ετη 209⟩

9 om totum comma d | ⟨εθαψαν] εταψεν 77⟩ | αυτον] αυτων u | εν 1°] επ a | οριω] **ορει** AMNaefkmoqsuyzb$_2$𝔄𝔈: τω ορει hj | της κληρονομιας] om c: om της glntvw | αυτου] *quae* 𝔄-codd | θαμναθαρες] **θαμναθαρεως** A: θαμναθαρεθ h: θαμναθασαρες ir: ⟨θαμναθαρ 77⟩: θαμνα..... g: θαμναθαρση x: *Thamnatharach* 𝔈^{f}: *Thamraserach* 𝔈^{c}: θαμνασαραχ ntv: θαμνασαχαρ lqwyℭ: *Thamnsachar* 𝔄-codd | om του km | γαας] *Gaaz* ℭ^{t}: γααδ q: *Gad* 𝔏: ταας a$_2$: σαας h*: γαβαας k: γαβαα m(uid): γαλαας b: γαλααδ glntvw

10 om και 1°—αυτων d | και γε 1°] ετι και cx𝔖(ετι sub ※) | γε 1°] **om** AMNabghklnoptvwyb$_2$𝔄𝔈𝔏 | πασα] pr ετελευτησαν p | om εκεινη q | προσετεθη B*o𝔖] **προσετεθησαν** B^{ab}AMNa cghklnp(pr και)tv-yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄ℭ(pr *mortua est*)𝔈𝔏: συνηχθη i: συνηχθησαν efjmqrsuz(txt): om b | αυτων] +δουλευοντων τω κ̅ω̅ p | ανεστησαν a$_2$ | ⟨ετερα γενεα 30⟩ | μετ αυτους] ⟨μετ αυτου 84⟩: μετ αυτων p: προς αυτους n: μετα ιησου d: ⟨τους 16.131*⟩: om e𝔄-ed | οι] **οσοι** Adptv𝔈: ⟨οτι 84⟩: και Thdt | επεγνωσαν ir | τον κυριον] *Iesum* 𝔏 Or-lat | και γε 2°] κατα d: *neque* 𝔄: **om γε** Aabcgklnowxy𝔈𝔏𝔖 Or-lat Thdt | το εργον] *opera* Or-lat: +*eius* ℭ𝔏 | ο] το u: *quae* 𝔏 Or-lat: om m | εποιησεν] **εποιησαν** A𝔖-cod: εποιει dp | εν Bfkqa$_2$𝔄ℭ Or-lat] **om** AMN rell 𝔈𝔏𝔖 Thdt | om τω q | ισραηλ] +και οι υιοι ιη̅λ κατωκουν μετα των χαναναιων και των χετταιων και των ευαιων και των φερεζαιων και των αμορραιων και των ιεβουσαιων και των γεργεσαιων και ελαβον τας θυγατερας αυτων γυναικας και τας εαυτων θυγατερας εξεδοντο τοις υιοις αυτων gklnq$^{a?}$wy$^{a?}$ ⟨128⟩ Thdt ⟦om οι nw | om υιοι 128 | om και 4°—αμορραιων w | ιεβουσαιων] εβ ex corr l | γεργεσσαιων k | ελαβον] ελαβεν n: ελαβοσαν 128 | εαυτων θυγατερας] θυγατερας αυτων q$^{a?}$y$^{a?}$ (εαυτ-) 128 | εξεδοντο] +γυναικας q$^{a?}$y$^{a?}$ 128 | τοις] pr και 128⟧

11 ενωπιον—(12) θεον] *coram Dn̄o Dō* Cyp-cod: *contra Dominum Deum* Cyp-ed | ενωπιον κυριου] κ̅υ̅ εναντι d: *ante Deum* Or-lat | ενωπιον] **εναντιον** AMNabchoptv-yz(mg)b$_2$: εναντι l | om και 2°—βααλειμ k | ελατρευσαν] *seruiuit* Or-lat:

4 και 3°—(5) κλαυθμωνες] σ' και εκλαυσαν και επωνομασαν το ονομα του τοπου εκεινου κλαυθμωνες z
5 και επωνομασαν] ο' δια τουτο εκληθη θ' δια τουτο εκαλεσαν παντ χω z
6 (εκαστος)] ανηρ z
7 μετα ιησου] παντ μετα ιησου z
9 εν θαμναθαρες] παντ ου εν θαμναθαρες z

B ἐλάτρευσαν τοῖς Βααλείμ. [12]καὶ ἐνκατέλιπον τὸν κύριον τὸν θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν τὸν 12
ἐξαγαγόντα αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω θεῶν ἑτέρων ἀπὸ τῶν θεῶν τῶν
ἐθνῶν τῶν περικύκλῳ αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν αὐτοῖς· καὶ παρώργισαν τὸν κύριον [13]καὶ ἐγκα- 13
τέλιπον αὐτόν, καὶ ἐλάτρευσαν τῷ Βάαλ καὶ ταῖς Ἀστάρταις. [14]καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν 14
τῷ Ἰσραήλ, καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς χεῖρας προνομευόντων, καὶ κατεπρονόμευσαν αὐτούς· καὶ
ἀπέδοτο αὐτοὺς ἐν χερσὶ τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν κυκλόθεν, καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν ἔτι ἀντιστῆναι κατὰ
πρόσωπον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν [15]ἐν πᾶσιν οἷς ἐξεπορεύοντο. καὶ χεὶρ Κυρίου ἦν ἐπ' αὐτοὺς εἰς 15
κακά, καθὼς ἐλάλησεν Κύριος, καὶ καθὼς ὤμοσεν Κύριος αὐτοῖς, καὶ ἐξέθλιψεν αὐτοὺς σφόδρα.
[16]καὶ ἤγειρεν Κύριος κριτάς, καὶ ἔσωσεν αὐτοὺς Κύριος ἐκ χειρὸς τῶν προνομευόντων αὐτούς. 16
¶ ℭ[c] [17]καί γε τῶν κριτῶν οὐχ ὑπήκουσαν, ὅτι ἐξεπόρνευσαν ὀπίσω¶ θεῶν ἑτέρων καὶ προσεκύνησαν 17
αὐτοῖς, καὶ ἐξέκλιναν ταχὺ ἐκ τῆς ὁδοῦ ἧς ἐπορεύθησαν οἱ πατέρες αὐτῶν τοῦ εἰσακούειν τῶν
λόγων Κυρίου· οὐκ ἐποίησαν οὕτως. [18]καὶ ὅτι ἤγειρεν Κύριος κριτὰς αὐτοῖς, καὶ ἦν Κύριος 18
μετὰ τοῦ κριτοῦ, καὶ ἔσωσεν αὐτοὺς ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν αὐτῶν πάσας τὰς ἡμέρας τοῦ κριτοῦ· ὅτι
παρεκλήθη Κύριος ἀπὸ τοῦ στεναγμοῦ αὐτῶν ἀπὸ προσώπου τῶν πολιορκούντων αὐτοὺς καὶ

11 βααλιμ A 12 εγκατελιπον B[b] 15 εξεθλειψεν B*(-λιψ- B[b]) 17 εξεκλειναν B*

AMNa b₂𝔄ℭ[cd]𝔈𝔏[f]𝔖

ελατρευον Abdglptvw𝔖 | τοις βααλειμ] ܠܒܥܠܐ 𝔖 | τοις] pr συν c: τω m: τη b | βααλειμ] ⟨βαλειμ 131⟩: βαλαιμ m: βααλ και τη ασταρτη n: + και τη ασταρτη d(βααλομ)glptvw

12 ενκατελιπον] *reliquit* 𝔖: **εγκατελειπον** AMNbchnoqruya₂b₂ | τον κυριον 1° BAMN*b*hoxb₂] om b'w: om τον rell | τον θεον] θεον τον m: om d: **om τον** AMN*b*hopxb₂ | των πατερων] ⟨pr αυτων και 16⟩: τον πατερα gp | αυτους] αυτον b' | om ετερων—θεων 2° w | om ετερων Cyp | απο των θεων] *ad daeos* 𝔏: om των θεων q Cyp | θεων 2°] εθνων f | των εθνων] των λαων MNabdghloptv–yb₂: **αυτων** A: om cna₂ | om των περικυκλω αυτων Cyp-codd | ⟨κυκλω 30⟩ | om και προσεκυνησαν αυτοις Cyp | ⟨om προσεκυνησαν 237⟩ | αυτοις] αυτους *b*dejptv | κυριον 2°] θεον ⟨71⟩ Or-lat½

13 om και εγκατελιπον αυτον 𝔏𝔖 | **εγκατελειπον** AMNcghmnoqruya₂b₂ | αυτον] αυτων y*: **τον κν̄** AabcE Or-lat: τον θν̄ x Cyp | και 2°—ασταρταις] *coluerunt Baalim et Astarten* Or-lat | τω Bb₂] την p: **τη** AMN rell | ταις ασταρταις] *Arstartiis* 𝔏: τη ασταρτη qE: *deis* 𝔄-codd | τοις d

14 εν τω ισραηλ] *super Israel* 𝔈𝔖: om MNhoyb₂ | εν τω] επι τον dglnptvw: *super filios* ℭ: **om εν** Aabcx | παρεδωκεν] παρεδωκαν m𝔖-cod: απεδωκεν d | αυτους 1°] + κ̄ς̄ n 𝔄 | εις χειρας] **εν χειρι** AMNa–dghlnoptv–yb₂𝔈𝔏𝔖 | προνομευοντων] προνομευτων q: παρανομευοντων c: προνομευσαντων d: των προνομευσαντων f: + αυτους oℭ | om και κατεπρονομευσαν αυτους hn | κατεπρονομευσαν] **επρονομευσαν** A: ⟨προενομευσαν 18.128⟩: προενομευον dglptvw | απεδοτο] απεδετο ck: **απεδοντο** AMmqE: κατεδετο h: ⟨παρεδοτο 16⟩: *tradidit* 𝔏 | αυτους 3°] + *Dominus* 𝔄 | εν χερσι] εις χειρας i: *in terram* E[f] | χερσι B Or-lat] **χειρι** AMN rell E[c]𝔏𝔖 | ⟨των 1°] το 18⟩ | εχθρων αυτων 1°] **προνομευοντων** A: om αυτων n | om κυκλοθεν—αυτων 2° dp | om κυκλοθεν q | ηδυνηθησαν] **ηδυνασθησαν** AMNbcehjosuxb₂: ηδυνασθη f | om ετι MNabcghlnoqtv–yb₂𝔄ℭ𝔈𝔖 | αντιστηναι] αντισταθηναι a₂: στηναι a | **om των** 2° A

15 εν] επι k | εξεπορευοντο Befjsz] ⟨εξεπορνευον 18.128⟩: εαν εξεπορνευον q: εξεπορνευσαν ikmrua₂: επορευοντο aℭ(uid): **επορνευον** AMNbcdghlnoptv–y: *fornicabantur* 𝔖: επορνευσαν b₂: *fornicati sunt* 𝔄𝔏: *praedati sunt eos* E | om κυριου x* | επ αυτους] επ αυτοις dghn[a]ptvw: εν αυτοις MNay𝔏(uid): **αυτοις** Abcn*(uid)ox𝔄𝔖 | om καθως 1°—αυτοις d𝔏 | καθως 1°] καθα q | om και 2° ei*j | om κυριος 2° qa₂ | **om αυτοις** AMNaghlnoptvwyb₂𝔄E | εξεθλιψεν] εξεθλιψαν na₂E[f]: ενεθλιψεν m | ⟨αυτους 2°] αυτοις 18⟩

16 κυριος 1° BAMNahkoyb₂ℭ𝔈𝔏] ⟨pr αυτους 16⟩: αυτοις d: + αυτοις bcmx𝔖(sub ※): pr αυτοις rell 𝔄 Thdt | κριτας] + *super eos* ℭ | om αυτους 1° k | **om κυριος 2°** Aikmpruy𝔏 Thdt | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | προνομευσαντων ehijkmqu Thdt-ed | αυτους 2°] αυτων n*

17 και γε] *sed et* 𝔄𝔏 | των κριτων] *iudiciosou* 𝔏: **των αυτων** A: αυτων MNoyb₂𝔄: + αυτων a–dghiklnprtvxℭ𝔖 | ουχ υπηκουσαν Bfhkmq] **ουκ επηκουσαν** AMN rell | θεων] των w: ⟨om 237⟩ | ετερων] αλλοτριων efjkmsz(txt) | αυτοις Bimruxa₂] **+ και παρωργισαν τον κν̄** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖(sub ⸗): ⟨αυτους και παρωργισαν τον κυριον 209⟩ | εκλιναν a₂ | om ταχυ u | εκ] απο mq | ης—αυτων] *patru˜ suorum* 𝔏 | ης] εν η dglnptvw | επορευθησαν] ⟨post αυτων 77⟩: *ibant* 𝔄-ed: + οπισω d | του εισακουειν] *et noluerunt exaudire* 𝔏 | ⟨om του 30⟩ | εισακουειν] ⟨εισακουεις 18⟩: ακουειν a | των λογων] τον λογον ejm: **εντολας** AMNbcdgnoptvwb₂: των εντολων h: τας εντολας axy: *mandata* 𝔄𝔏𝔖: εντολης l | κυριου] + *Dī sui* 𝔏 | ουκ] pr και deghklnptvw𝔄E: *et* 𝔏 | ⟨ουτως] αυτας 18.128⟩

18 ⟨om και 1° 64.118.128⟩ | οτι 1°] οτε d–lnprstvwz𝔄E𝔏 Thdt: om ℭ𝔖 | κυριος κριτας αυτοις Befjqsz] **αυτοις κ̄ς̄ κριτας** Agilnrt[a?]w𝔄E𝔏: αυτοις κριτας t*a₂: αυτοις τους κριτας Thdt: om αυτοις h: κ̄ς̄ αυτοις κριτας MN rell 𝔖 | μετα του κριτου] *cum iudicibus* 𝔏: om του n*s | om και 3°—κριτου 2° b'c | εσωζεν dgklnptvw | αυτους 1°] ⟨αυτων 84⟩: + κ̄ς̄ hl | εκ χειρος εχθρων] **εν χειρι των κριτων** A | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | εχθρων] pr των dghk–npqtvwz(mg) Thdt | οτι 2°] οταν dglnptvw | απο του στεναγμου] επι τους στεναγμους c: απο στεναγμων q: om του ikm | om αυτων 2° m | απο 2°] **και προ** A: pr και q | om αυτους 2° d | **om και εκθλιβοντων αυτους** Ab'flw𝔈 |

12 εθνων] σ' ου ο' θ' λαων z 13 τω] θ' τω ο' τη ο' χω θ' ου z
14 εις χειρας] σ' θ' εν χειρι z | ετι αντιστηναι] θ' ετι στηναι z
15 εξεπορευοντο] εξεπορνευσαν ο' επορνευον ο' θ' χω z 16 αυτους 1°] ο' μονοι z
17 κριτων] + ο' θ' αυτω z | των λογων] ο' θ' και λ̥ τας εντολας z 18 οτι 1°] σ' ει ποτε z

19 ἐκθλιβόντων αὐτούς. 19καὶ ἐγένετο ὡς ἀπέθνησκεν ὁ κριτής, καὶ ἀπέστρεψαν καὶ πάλιν διε- B
φθειραν ὑπὲρ τοὺς πατέρας αὐτῶν πορεύεσθαι ὀπίσω θεῶν ἑτέρων, λατρεύειν αὐτοῖς καὶ προσκυ-
20 νεῖν αὐτοῖς· οὐκ ἀπέριψαν τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτῶν καὶ τὰς ὁδοὺς αὐτῶν τὰς σκληράς. 20καὶ
ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν τῷ Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Ἀνθ' ὧν ὅσα ἐγκατέλιπον τὸ ἔθνος τοῦτο τὴν
21 διαθήκην μου ἣν ἐνετειλάμην τοῖς πατράσιν αὐτῶν, καὶ οὐκ εἰσήκουσαν τῆς φωνῆς μου, 21καί γε
ἐγὼ οὐ προσθήσω τοῦ ἐξᾶραι ἄνδρα ἐκ προσώπου αὐτῶν ἀπὸ τῶν ἐθνῶν ὧν κατέλιπεν Ἰησοῦς
22 υἱὸς Ναυὴ ἐν τῇ γῇ, καὶ ἀφῆκεν 22τοῦ πειράσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραήλ, εἰ φυλάσσονται τὴν ὁδὸν
23 Κυρίου πορεύεσθαι ἐν αὐτῇ, ὃν τρόπον ἐφύλαξαν οἱ πατέρες αὐτῶν, ἢ οὔ. 23καὶ ἀφήσει Κύριος
III 1 τὰ ἔθνη ταῦτα τοῦ μὴ ἐξᾶραι αὐτὰ τὸ τάχος, καὶ οὐ παρέδωκεν αὐτὰ ἐν χειρὶ Ἰησοῦ. 1Καὶ
ταῦτα τὰ ἔθνη ἃ ἀφῆκεν Κύριος αὐτὰ ὥστε πειράσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραήλ, πάντας τοὺς μὴ
2 ἐγνωκότας τοὺς πολέμους Χαναάν, 2πλὴν διὰ τὰς γενεὰς υἱῶν Ἰσραὴλ τοῦ διδάξαι αὐτοὺς πόλε-
3 μον, πλὴν οἱ ἔμπροσθεν αὐτῶν οὐκ ἔγνωσαν αὐτά· 3τὰς πέντε σατραπίας τῶν ἀλλοφύλων καὶ
πάντα τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Σιδώνιον καὶ τὸν Εὐαῖον τὸν κατοικοῦντα τὸν Λίβανον ἀπὸ τοῦ
4 ὄρους τοῦ Ἀερμὼν ἕως Λαβὼ Ἐμάθ. 4καὶ ἐγένετο ὥστε πειράσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραήλ, γνῶναι

AMNa–b$_2$A𝔠𝔈𝔈^{L}S

εκθλιβοντων] εκ των θλιβοντων ir : θλιβοντων q : κακουντων MN abcdghno(uid)ptvxyz(mg)b$_2$A(uid)S : κατωκουν a$_2$

19 εγενετο ως bis scr f | εγενετο] *fiebat* A | ωσει ejz | απεθνησκεν] *mortuus est* ES | om και 2° kAE | απεστρεψαν—διεφθειραν] *iterum derelinquebant* L | απεστρεψαν BAabcqx] απεστρεφε m : απεστρεφον MN rell A𝔠E Thdt : ⟨απεστεφον 237⟩ | παλιν διεφθειραν] διεφθειρον παλιν glnw Thdt | παλιν sub ÷ S | διεφθειραν] διεφθειρον dehjkpstvzE : ⟨διεφθειροντο 236⟩ | om αυτων 1° l | πορευεσθαι] **πορευθηναι** AMNa–dglnpt v–y Thdt (pr του) | ετερων] pr αλλοτριων m* : αλλοτριων z(mg) | λατρευειν] pr του Thdt | αυτοις 1°] αυτους q : om d | ⟨αυτοις 2°] αυτους 237⟩ | ουκ] pr και dglnptvwAE | απεριψαν] απερριπτον dptvw : απεστρεψαν q | τα] +.μα n | om και 5° MNa hoyb$_2$ | τας 1°—σκληρας] απο της οδου αυτων της σκληρας abcx : απο της οδου MNhob$_2$: εκ της οδου y : τας σκληρας z : **ουκ απεστησαν απο της οδου αυτων της σκληρας** AAEL [απεστησαν] *desinebant* A-codd E | απο—σκληρας] *a duris uiis suis* A-ed : *a uia sua mala* E] : απο της οδου αυτων της σκληρας ουκ απεστρεφον dglnptvwS [σκληρας] πονηρας n | απεστρεφον] απεστρεψαν lw : επεστρεψαν n : απεστησαν g]]

20 εν τω] επι τω v : επι τον dnE : *ad* L | ανθ ων οσα] *propter quod* CL : om οσα diklptvA(uid) | εγκατελιπον] εγκατελιπεν defijsxzA𝔠EELS : **εγκατελειπαν** A : εγκατελειπον cnoq : εγκατεληπον *b* : εγκατελειπεν MNhkmruya$_2$b$_2$ | om ην—μου 2° d | ην] και efjqsz(txt) | ενετειλατο g* | τους] pr και a : pr αυτοις και efh–kmrsza$_2$ | om και 3° p | **ουχ υπηκουσαν** A(ουκ)MNabcghlnoptv–yb$_2$

21 γε Bikmrua$_2$] **om** AMN rell ALS | om του m | ανδρας dglnptv | εκ] απο cm | αυτων] pr του g | απο] pr και ir | κατελιπεν] **κατελειπεν** AMNhmoqruyb$_2$: κατελοιπεν n : εγκατελιπεν ab′x : εγκατελειπεν *bcg* : εξελειπεν a$_2$ | ιησους υιος ναυη post γη efjkm(ναυι)rsuz^{b} | **om υιος—γη** Aabcglnwxel S | om υιος ναυη a$_2$ | ναυη] ναβη d : ναβι p | om εν τη γη MNdhioptvyb$_2$A𝔠 | om και αφηκεν L

22 πειρασαι] παροργισαι a$_2$ | εν αυτοις] εν αυτω bcxALS : δι αυτων dhptvz(mg) : αυτους MN : αυτων b$_2$: αυτον o | ⟨τον] +νιον 30⟩ | ει] και n | φυλασσονται] φυλαξονται degijlmnprtwa$_2$A(uid)C : ⟨φυλαξοιντο 209 : φυλαξαιντο 236⟩ : +αυτοι bcx S | πορευεσθαι] pr του km : ⟨πορευθηναι 18.128⟩ | om εν αυτη b′ | **εφυλαξαντο** Acqa$_2$ | πατερες αυτων] **υιοι ισλ** A | **om η ου** AL

23 και 1°—ιησου] *ideo non tradidit Dūs gentes has in manu Iesu ne celeriter disperderet eas a faciae eorum* L | ⟨om και 1° 30⟩ | αφησει B] κατελιπε lw : κατελειπεν gn : **αφηκεν** AMN rell : *reliquit* A𝔠ES | om κυριος lw | τα] pr συν c | ταυτα] παντα c | εξαραι] εξολοθρευσαι c | αυτα 1°] αυτους hm | το ταχος κα periere in g | ου παρεδωκεν] ουκ επαρεδωκεν c : ουκ απεδωκεν w | αυτα 2°] ταυτα q : αυτους h | εν χειρι] ⟨εν τη χειρι 16⟩ : *in manus* A

III 1 om τα j | **om α** Abcgk–owya$_2$E Thdt | αφηκεν] κατελιπεν b′ : κατελειπεν *b* | κυριος] **ιησους** AMNa–dghlnoptvwxb$_2$A LS Thdt | **om αυτα** AMNa–dghklnoptv–yb$_2$A(uid)LS Thdt | ωστε—αυτοις] *uti temptaret Iesus* L | ωστε] εν τε a$_2$ | πειρασαι] ασκησαι w | om τον q | παντας] απαντας MNefh–kmo–vy–b$_2$: om n | τους μη εγνωκοτας] *qui sciunt* L | εγνωκοτας] επεγνωκοτας kmn : ⟨γινωσκοντας 76⟩ | τους 2°] pr παντας MNa–gjloptv–zb$_2$ AES Thdt-cod : ⟨παντας 77⟩ | ⟨πολεμουντας 18.236⟩ | χανααμ w

2 πλην 1°—νιων sup ras i^{a} | om πλην 1° C(uid) | νιων] **pr των** AMNa–ehi^{a}loprtv–yz(mg)a$_2$b$_2$ Thdt | αυτους] αυτοις b′cv | πολεμειν Thdt-ed | πλην οι] ⟨και οι 71⟩ : οι δε d | επεγνωσαν i | αυτα] αυτω m : ταυτα na$_2$: *illas* L : om ekA

3 τας πεντε σατραπιας] pr πλην y : *quinque satrapas* L | παντα] παν a$_2$ | om και 2°—ευαιον L | om και 2° a$_2$ | σιδωνιον] pr κατα a$_2$: σιδονιον cfkm : ⟨σηδωνιον 16.131(-δον-)⟩ | om τον 3° ej | τον κατοικουντα] pr και c : om i* | om τον 5° a$_2$ | αντιλιβανον h | om του 1° dq | του αερμων] *Beelimon* L : הרחלשדקי S | αερμων] *Hermon* A-codd : **βαλαερμων** AbwCE : βαλεερμων c : *Balhermon* A-ed : ⟨βαλερμωθ 18⟩ : βααλερμων adlptvxz(mg) On : ⟨βααλερμω 64 : βααλερμωθ 128⟩ : βααερμων n : βαθυερμων g | εως λαβω εμαθ] *usque ad introitum Emath* E^{c}S : *usque uenias Ethan* L | εως] pr και i | λαβω εμαθ] λαβοιθαμ ej | λαβω] λαβο aikoq : λαμω ⟨18⟩ On-cod : *Abo* A-codd : *Balo* A-ed : *Gabo* A-codd : **λοβω** Ax : λοωβ bcg lw : λωβ nE^{f} : λολοωβ d(-οβ)ptv : *Ṣob* C | εμαθ] εμωθ h : **ημαθ** Aa–dglnptvwC : ιμαθ sz

4 εγενετο] *facti sunt* L : *superfuerunt* E | om εν 1° b′ |

19 τας οδους] απο τας οδους z

III 1 κυριος] ιησους οι λ ου z

2 πλην 2°—αυτα] παντελως γαρ οι προ αυτων ανεπιστημονες ησαν των τοιουτων z

3 αλλοφυλων] ο′ θ′ φυλιστιειμ z | λαβω] α′ σ′ εισοδου M : εισοδον k

B εἰ ἀκούσονται τὰς ἐντολὰς Κυρίου ἃς ἐνετείλατο τοῖς πατράσιν αὐτῶν ἐν χειρὶ Μωυσῆ. 5καὶ οἱ 5
υἱοὶ Ἰσραὴλ κατῴκησαν ἐν μέσῳ τοῦ Χαναναίου καὶ τοῦ Χετταίου καὶ τοῦ Ἀμορραίου καὶ τοῦ
Φερεζαίου καὶ τοῦ Εὐαίου καὶ τοῦ Ἰεβουσαίου· 6καὶ ἔλαβον τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἑαυτοῖς εἰς 6
γυναῖκας, καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἔδωκαν τοῖς υἱοῖς αὐτῶν, καὶ ἐλάτρευσαν τοῖς θεοῖς αὐτῶν.

7Καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου, καὶ ἐπελάθοντο Κυρίου τοῦ 7
θεοῦ αὐτῶν, καὶ ἐλάτρευσαν τοῖς Βααλεὶμ καὶ τοῖς ἄλσεσιν. 8καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν 8
τῷ Ἰσραήλ, καὶ ἀπέδοτο αὐτοὺς ἐν χειρὶ Χουσαρσαθάιμ βασιλέως ποταμῶν Συρίας. καὶ ἐδού-
λευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τῷ Χουσαρσαθάιμ ἔτη ὀκτώ. 9καὶ ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς 9
Κύριον· καὶ ἤγειρεν Κύριος σωτῆρα τῷ Ἰσραήλ, καὶ ἔσωσεν αὐτούς, τὸν Γοθονιὴλ υἱὸν Κενὲζ
ἀδελφοῦ Χαλὲβ τὸν νεώτερον ὑπὲρ αὐτόν. 10καὶ ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ ἔκρινεν 10
τὸν Ἰσραήλ, καὶ ἐξῆλθεν εἰς πόλεμον πρὸς Χουσαρσαθάιμ· καὶ παρέδωκεν Κύριος ἐν χειρὶ
αὐτοῦ τὸν Χουσαρσαθάιμ βασιλέα Συρίας ποταμῶν, καὶ ἐκραταιώθη χεὶρ αὐτοῦ ἐπὶ τὸν Χουσαρ-
σαθάιμ. 11καὶ ἡσύχασεν ἡ γῆ τεσσεράκοντα ἔτη· καὶ ἀπέθανεν Γοθονιὴλ υἱὸς Κενέζ. 11

III 5 εμμεσω A 10 εκρεινεν B*(-ριν- Bᵇ) 11 τεσσαρακοντα Bᵇ

AMNa–dghlnoptvwyb$_2$ℵC℄EL℞Š

γνωναι] pr του Thdt | ει ακουσονται] *si audiunt* 𝔏: ει εισακουσονται mq: εισακουσονται w: ακουσαι d | om κυριου f Thdt-ed | ενετειλατο] ενετειλαντο b$_2$: +κς y | εν χειρι μωυση] *Moses* 𝔄-codd | μωυση] μωυσει z: μωυσεως q: μωση glnx

5 om οι enx | om εν M | χαναναιου] χανααναιου a$_2$: χεττ-ταιου m | om και 2° dp | om του 2° fsz | χεττταιου] χαναναιου m | om και 3° dp | αμορραιου] αμμορραιου h: αμμοραιου w | om και 4° dp | φερεζαιου] φαρεζαιου w: αφερεζαιου g: εναιου dptv | om και 5° dp | εναιου] εβαιου n: φερεζαιου dptv | και 6°] pr και του γεργεσαιου b$_2$: om dp | ιεβουσαιου] ιευουσαιου b′: *Iebussaei* ℭ: +και του γεργεσαιου dgln(εβ-)ptvw𝔄

6 ⟨ελαβοσαν 209⟩ | om αυτων 1° l* | om εαυτοις—αυτων 2° w | om εαυτοις lo | om εις b′n | εδωκεν n | τοις υιοις αυτων] ⟨εαυτοις εις γυναικας 71⟩: +*mulieres eis* ℭ | om και 3°—αυτων 4° cn

7 οι υιοι ισραηλ post κυριου 1° a$_2$ | om οι υιοι d | εναντιον] **εναντι** AMNadghln–qtvxb$_2$: ενωπιον kma$_2$ | επελαθοντο] απε-λαθοντο c: **επελαθεντο** Alo | om κυριου 2° a | **om του** AMN*b* x | τοις βααλειμ] τη βααλ MNahoyb$_2$𝔄Š | τοις 1°] **ταις** Alnpt w: τη b: συν τη c | τοις αλσεσιν] *simulacris eorum* 𝔈^{f}: *Astaroth* 𝔈^{c}

8 om κυριος q | εν τω] επι τον dℰ(uid): τον b | απεδετο h* | αυτους] +κς dglntv | εν χειρι] **εις χειρας** AMNa–dglnopt v–yz(mg)𝔄𝔏: om b$_2$ | χουσαρσαθαιμ 1°] χουσαρσαθεμ isz: χου-σαρσεθαιμ h^{b}: χουσαρσεθεμ a: χουσαραθωμ l: χρουσαρσαθωμ w: χουσαρσαθων tv: χουσαραθων Theoph: χουσασαρθμων g: χου-σασαρθμω n: χουσαραθεμ ej: χουρσασαθων dp: χουρσαθαμ m: *Chutharsathom* 𝔏: χουσαχαρ Clem: του σαρσαθαιμ h*: χουσαν-ραισαθαειμ k: ܟܘܫܢ ܪܫܥܬܝܡ Š: χουσανρεσαθωμ cx: χουσανρεσαμωθ b | om βασιλεως—χουσαρσαθαιμ 2° e | βασιλεως] βασιλεων c(ε ex corr): βασιλευς n | ποταμων συριας Bfjqsz(txt)] συριας ποταμων imruxa$_2$: om ποταμων MNhoyb$_2$: **συριας μεσοποταμιας ποταμων** Aabcglw𝔈Š (μεσοπ. sub ※): μεσοποταμιας συριας ποταμων k: συριας (+της d) μεσοποταμιας dnptv𝔄C: μεσοποταμιας z(mg)𝔏 Theoph Clem Anon^{1} | οι—χουσαρσαθαιμ 2° BAfiqruℭ] οι υιοι ιηλ τω χουσαρσαθεμ cjksza$_2$ (χουσαρσαθαι a$_2$: χουσαραθεμ j: χουσανραισαθαειμ k: χουσαν-ρεσαθωμ c): οι υιοι ιηλ αυτω bŠ (οι υιοι ιηλ sub ※): αυτω οι υιοι ιηλ x: αυτοις d: αυτω MN rell 𝔄𝔏 | τω χουσαρσαθαιμ] *Chusarsaton* Anon^{1} | **οκτω ετη** A^{a}(sup ras)abcglwx𝔈Š

9 και εκεκραξαν] και εκε sup ras A^{a}: και bis scr a$_2$ | εκραξαν abs | οι υιοι ισραηλ post κυριον n | om οι w | κυριος] αυτοις m: om dℭ | σωτηρα] σ̄ριᾱ b: σ̄ριαν hi𝔈(uid): +αγαθον dgln(σ̄ρι n*^{uid})ptvw | τω ισραηλ] *filiis Istrahel* 𝔏: τω λαω h | εσωσεν αυτους] εδωκεν αυτοις b(-καν *b*)𝔄 | τον γοθονιηλ] *Godoniel* 𝔄 | τον 1°] το A*(ν suprascr A^{1}) | γοθονιηλ] γοθολιηλ b: *Goothoniel* 𝔏: γονοθηλ Theoph | υιον] *filius* 𝔏 | κενεζ] *Genez* ℭ Anon^{1}: *Genezet* 𝔏 | αδελφου] pr ras (2) q: αδελφον bdlpt–xz𝔄 Or-lat(uid) Thdt: *frater* 𝔏 | χαλεβ] χαλευ g: *Caleph* Or-lat | τον νεωτερον] *iunior* 𝔏: om d | υπερ αυτον] υπερ αυτων js: υπερ αυτου k: ⟨υπερ αυτω 16⟩: αυτου x: om 𝔏: **αυτου και εισηκουσαν αυτου** AMNa–dghlnoptvwyb$_2$ ⟨128⟩ 𝔄𝔈Š(sub ÷) ⟦om αυτου 1° dn 𝔈^{f} | εισηκουσαν] εισηκουσεν MNa*b*cglotvyb$_2$𝔄Š: εισηκουεν 128 | αυτου 2°] αυτων MNaboyb$_2$𝔄Š: αυτον cd 128⟧

10 πνευμα] pr το n: om r* | om και 2°—ισραηλ N | ⟨om ισραηλ 237⟩ | εξηλθεν] εξηρεν d | εις] *ad* Or-lat: **επι τον** AM Na–dghlnoptv–yb$_2$: +τον kimrua$_2$ | **om προς χουσαρσαθαιμ** Aabcglnwx𝔈𝔏Š Or-lat | χουσαρσαθαιμ 1°] χουσαρσαθεμ js: χουσαρσαθαμ N*: ⟨χουσαρσαθαι 209⟩: χουσαρσαθων ptv̄: χου-σαρσεθαιμ h^{b}: χουσαραθεμ e: χουσαθαιμ a$_2$: χουρσασαθων d | και 4°—χουσαρσαθαιμ 2°] bis scr h*: om dfq | ⟨κυριος—ποτα-μων] αυτον κυριος εις χειρας γοθονιηλ 71⟩ | εν χειρι αυτου] *in manus eius* 𝔄 Or-lat: ⟨om 30⟩ | χειρι] pr τη ptv | αυτου 1°] αυτων x: om b′ | om τον 2°—εκραταιωθη v* | τον χουσαρ-σαθαιμ 1°] *Chusarsaton* Or-lat: ܟܘܫܢ ܪܫܥܬܝܡ Š: χουσανρεσαμωθ b′ | χουσαρσαθαιμ 2°] χουσαρσαθεμ js: χουσαρσαθωμ 𝔏: χουσαραθων ptv^{a}: χουσαρσεθαιμ h^{b}: χου-σαρσεθεμ a: χουσαραθωμ w: χουσαραθεμ e: χουσασαρθωμ g: χουσασαρθμω n: ⟨χουσαρασαθαιμ 18⟩: χουσαθαιρισαιμ a$_2$: χου-σανραισαθαειμ k: χουσανρεσαθωμ cx: χουσανρεσαμωθ *b* | om βασιλεα συριας bcm | βασιλεως en | συριας ποταμων] *Mesopo-tamiae* ℭ𝔏(*Maes-*) | συριων a$_2$ | **om ποταμων** AMNa–dghl–ptv^{a}wxyb$_2$𝔄𝔈Š | **om και 5°—χουσαρσαθαιμ 3°** Abckm𝔈 | εκραταιωθη] εκραταιωσεν x: εβαρυνθη glnw𝔏 | χειρ B] pr η M N rell | αυτου 2°] pr κῡ g: κῡ n | επι τον χουσαρσαθαιμ] *super Chusarsatho˜* 𝔏: ܥܠ ܟܘܫܢ ܪܫܥܬܝܡ Š: επ αυτον g(-των g*)ln: εις αυτον w: om d | χουσαρσαθαιμ 3°] χουσαρ-σαθεμ js: χουσαρσαθων ptv: ⟨χουσαράσαθαιμ 18⟩: χουσαρσεθαιμ h^{b}: χουσαρσεθεμ a: χουσαραθεμ e: χουσανρεσαθωμ x: +βασιλεα συριας i

11 η] εν w | τεσσερακοντα ετη] ετη τεσσερακοντα MNdi p(σαρακοντα)y𝔄𝔏: **ετη πεντηκοντα** Aacglnw Anon^{1}: πεντη-κοντα ετη bq𝔈^{f} Clem: *quinque annos* 𝔈^{c} | γοθονιηλ] ⟨γοθονοηλ 18⟩: *Godoniel* 𝔄 | κενεζ] ⟨βενεζ 18⟩: *Genezet* 𝔏

7 εναντιον] ο′ θ′ χω z 8 τω 2°] ο′ τω z 9 υπερ αυτον] αυτου και εισηκουσεν αυτον διωρθ ου z 10 εις] επι τον παντ χω z

12 [12]Καὶ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· καὶ ἐνίσχυσεν B
Κύριος τὸν Ἐγλὼμ βασιλέα Μωὰβ ἐπὶ τὸν Ἰσραήλ, διὰ τὸ πεποιηκέναι αὐτοὺς τὸ πονηρὸν
13 ἔναντι Κυρίου. [13]καὶ συνήγαγεν πρὸς ἑαυτὸν πάντας τοὺς υἱοὺς Ἀμμὼν καὶ Ἀμαλήκ, καὶ
14 ἐπορεύθη καὶ ἐπάταξεν τὸν Ἰσραήλ, καὶ ἐκληρονόμησεν τὴν πόλιν τῶν φοινίκων. [14]καὶ ἐδού-
15 λευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τῷ Ἐγλὼμ βασιλεῖ Μωὰβ ἔτη δέκα ὀκτώ. [15]καὶ ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ
Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον· καὶ ἤγειρεν αὐτοῖς σωτῆρα τὸν Ἀὼδ υἱὸν Γηρὰ υἱὸν τοῦ Ἰεμενεί, ἄνδρα
ἀμφοτεροδέξιον. καὶ ἐξαπέστειλαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ δῶρα ἐν χειρὶ αὐτοῦ τῷ Ἐγλὼμ βασιλεῖ
16 Μωάβ. [16]καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ Ἀὼδ μάχαιραν δίστομον, σπιθαμῆς τὸ μῆκος αὐτῆς, καὶ περιε-
17 ζώσατο αὐτὴν ὑπὸ τὸν μανδύαν ἐπὶ τὸν μηρὸν τὸν δεξιὸν αὐτοῦ. [17]καὶ ἐπορεύθη καὶ προσή-
18 νεγκεν τὰ δῶρα Ἐγλὼμ βασιλεῖ Μωάβ· καὶ Ἐγλὼμ ἀνὴρ ἀστεῖος σφόδρα. [18]καὶ ἐγένετο ἡνίκα
19 συνετέλεσεν Ἀὼδ προσφέρων τὰ δῶρα, καὶ ἐξαπέστειλεν τοὺς φέροντας τὰ δῶρα· [19]καὶ αὐτὸς
ὑπέστρεψεν ἀπὸ τῶν γλυπτῶν τῶν μετὰ τῆς Γαλγάλ, καὶ εἶπεν Ἀὼδ Λόγος μοι κρύφιος πρὸς

16 μανδυαν] ν 1° fort sup ras B? 17 αστιος A

AMNa-b$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

12 προσεθητ. w | om ποιησαι—ισραηλ 2° w | ποιησαι] pr το a_2 | ενωπιον] **εναντι** Aabdglnptvx: εναντιον MNchoyz(mg) a_2b_2 | om και 2°—κυριου 2° i* | τον εγλωμ] *Eglon* 𝔄-cod Or-lat: ܠܥܓܠܘܡ 𝔖 | εγλωμ] αιγλωμ Nadhklmptv: αιγλων a_2 | μωαβ] μωαβιτων dglnptv: συριας h | δια—αυτους] *eo quod fecisset* 𝔏 | om το 3° b | εναντι] εναντιον chkmoptuva$_2$: ενωπιον q

13 συνηγαγεν] συνηγαγον My: **προσηγαγεν** Aabcglnwx 𝔖-ed: *adiunxit* Or-lat: *adduxerunt* 𝔖-cod | προς εαυτον] *ei* Or-lat: om 𝔏 | εαυτον Bdejptv] **αυτον** AMNacfhkoqrsux-b_2: αυτους bim𝔄𝔈: +εγλωμ gl(αιγ-)nw | om παντας x | αμμων] αμων de𝔄: *Aamon* 𝔏: ⟨αυτων 16⟩: υμων j | αμαληκ] αμαλικ *b*cn: *Amalech* Or-lat | επορευθη] *ierunt* 𝔖-cod | επαταξεν] εταξεν a_2 | τον] τους υιους dglnptvw𝔈 Thdt: *omnes filios* 𝔄-codd | εκληρονομησεν] εκληρονομησαν ir 𝔖-cod: ⟨κατεκληρονομησε 209⟩ | om των d

14 εδουλευσαν—ισραηλ] *seruiuit Istrahel* 𝔏: εδουλευσεν x (ε sup ras x^a) | om ισραηλ b'n* | τω εγλωμ] ܠܥܓܠܘܡ 𝔖: *Eglon* Or-lat | εγλωμ] fors ex corr A^1: αιγλωμ MNadhklmptva$_2$ | βασιλει μωαβ] pr και w: om b' | μωαβ] *Moabitarum* 𝔏 | ετη δεκα οκτω] ετη δεκα και οκτω Nadgntvw Anon^1: δεκα και οκτω ετη b(om δεκα και *b**)𝔈 Or-lat: οκτω και δεκα ετη cx: *octodecim annos* 𝔖

15 om οι υιοι ισραηλ 1° d | om προς κυριον n | ηγειρεν αυτοις σωτηρα] *suscitauit Dominus saluatorem eis saluare eos* 𝔈 | εξηγειρεν u | αυτοις σωτηρα] κ̅ς̅ σωτηρα τω ιη̅λ y | αυτοις Bdptv] **+κ̅ς̅** A(**κ̅ν̅**)MNae-oqrswza$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏: pr κ̅ς̅ bcux𝔖: +*Dominus Deus* Or-lat | σωτηρα] α sup ras (2—3) h: σωτηριαν i𝔈(uid): *saluatorem qui saluos faceret illos* 𝔏 | τον αωδ] *Aoth* 𝔈 Anon^1: *Aioth* Or-lat | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ m(uid)qu: ⟨αδω 71: αωδωμ 237⟩ | υιον γηρα] om h: om υιον n | υιον 2°] **υιου** Abcgkmnx Or-lat: om v* | του ιεμενει] *Gemini* 𝔏 Or-lat: ܕܝܡܢܝ 𝔖: om του d | ιεμενει] ιεμενη il: ιεμεινι *b*k: ιεμηνι g: ιεμμενι h: ⟨ιεμανη 84⟩: *Ieṃṇi* 𝔈: ⟨εμενει 236⟩: εμενη nw: μενει a_2 | om ανδρα *b** | ⟨αμφιδεξιον 209⟩ | **απεστειλαν** AMNa-dghilnoprt-ya$_2$b$_2$𝔏(uid) | οι υιοι ισραηλ 2° post δωρα q^b | δωρα] post αυτου MNdhioprtuvxya$_2$b$_2$𝔄𝔖: om q* | εν—μωαβ] *Eglom regi Moabitarum per manu˜ Aod* 𝔏: *ad Eglon regem Moabitarum per manum Aioth* Or-lat | χειρι] pr τη km | τω εγλωμ] ܠܥܓܠܘܡ 𝔖 | εγλωμ] αιγλωμ MNadhiklmptvya$_2$: εγλων b_2 | om βασιλει μωαβ d | μωαβ] μωαβιτων glntvw: μωαβιτων και αιγλωμ ανηρ αστειος σφοδρα p

16 εποιησεν] εποιησαν g(uid): *cepit* 𝔄-codd | εαυτω] αυτω cdghxa$_2$ | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: *Aoth* 𝔈: *Aioth* Or-lat | δυστομον bc | σπιθαμης] δρακος efi(δρακοντος i*)jk(txt)mqrsuza$_2$: *palmum* 𝔏 | **om αυτης** AMNadghlnoptvwyb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔏 | αυτην] om 𝔄: +*Aioth* Or-lat | υπο—αυτου] *ad suffragine suo dextro* 𝔏 | υπο τον μανδυαν] post αυτου 𝔄: om Or-lat | υπο] επι o | τον 1°] την bgw | μανδυαν—μηρον] μοιρον n | μανδυαν] μανδυην a: μαναυν o: μαδιαν f(-αμ f*): λαγονα glw: +**αυτου** A𝔈𝔖 | επι] υπο gq | τον δεξιον post αυτου ejmqz | om αυτου Or-lat

17 **om και επορευθη** Abcglnwx𝔈𝔈𝔏𝔖 | προσηνεγκεν] κατηνεγκε d: κατηνεγκεν αωδ gln(ras 1 lit ante ω)ptvw: +*Aod* 𝔏 | τα] pr συν c | εγλωμ βασιλει μωαβ] τω βασιλει αιγλωμ d | εγλωμ 1° B] αιγλωμ m: ܠܥܓܠܘܡ 𝔖: **pr τω** Abcefgjnoqrsuwxzb$_2$: τω αιγλωμ MN rell | om βασιλει—εγλωμ 2° w | om βασιλει μωαβ h | βασιλει] pr τω m: om c | om και 3°—σφοδρα p | εγλωμ 2°] αιγλωμ MNadhiklmtvya$_2$: ܠܥܓܠܘܡ 𝔖: +βασιλ... g

18 om εγενετο d | ηνικα] **ως** AMNa-dghlnoptv-yb$_2$𝔏 | αωδ] sub ÷ 𝔖: ααωδ ejz: αυωδ mqu: ⟨ααδ 18⟩: *Aoth* 𝔈 | προσφερων] προσφερωι g: προσφερειν e | τα 1°] pr συν c | om και 2°—δωρα 2° m | om και 2° ⟨18*⟩ 𝔈 | εξαπεστειλεν] +αωδ bckx𝔖(sub ÷) | φεροντας] pr ανδρας τους glnw𝔈𝔏: ανδρας τους προσφεροντας dptv: προσφεροντας i: **αιροντας** AMNabchoxyb$_2$𝔈(uid)𝔖 | δωρα 2°] +*Eglom* 𝔏

19 αυτος υπεστρεψεν] *reuertebantur* 𝔏 | αυτος B] **εγλωμ** A *b*efgjnrsuwxzb$_2$𝔄𝔈𝔈 Thdt: ܠܥܓܠܘܡ 𝔖: εγλων b'q: αιγλων a: αωδ o: αιγλωμ MN rell | υπεστρεψεν] απεστρεψεν abcmx Thdt-cod: **ανεστρεψεν** Adglnptvw Thdt-ed | γλυπτων] ειδωλων glnw𝔈 Thdt: ανδρων efjmqsuza$_2$ | των 2°—γαλγαλ] *ex Galgala* 𝔏 | **om των 2°** AMbchoqxyz^{mg}(uid)b$_2$𝔄𝔈𝔖 | μετα της] εν Nad-gijlmnpr-wz(txt)𝔈(uid) Thdt: om qa$_2$ | της] την c | γαλγαλ] γαλγαλοις dfglnptvw Thdt: γαλγα u: γαλααδ q: *Dagal* 𝔄-ed: γαδ ir | ⟨om ειπεν 1° 16*⟩ | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: ⟨ααδωδ 77: αδδω 18⟩: *Aoth regi* 𝔈: om 𝔏: +τω εγλωμ b'*b*$^{a?}$gn(αδωδ)w Thdt: +τω αιγλωμ dlptv | λογον b* | μοι post κρυφιος defh-kmo-vxzb$_2$(-φαιος oq)𝔖 | κρυφιος] +θῡ

15 εξαπεστειλαν] ο' θ' και λ̥ ου z
16 σπιθαμης] α' σ' γρονθου παλαιστιαιου θ' σπιθαμης z | μανδυαν] ενδυμα z
17 αστειος] σ' παχυς α' πιμελης z 18 τους φεροντας] θ' τους αιροντας z
19 γλυπτων] θ' λ̥ γλυπτων z | των μετα της] θ' των μετα της z

B σέ, βασιλεῦ. καὶ εἶπεν Ἔγλὼμ πρὸς αὐτόν Σιῶπα· καὶ ἐξαπέστειλεν ἀφ' ἑαυτοῦ πάντας τους
ἐφεστῶτας ἐπ' αὐτόν. 20καὶ Ἀὼδ εἰσῆλθεν πρὸς αὐτόν· καὶ αὐτὸς ἐκάθητο ἐν τῷ ὑπερῴῳ τῷ 20
θερινῷ τῷ ἑαυτοῦ μονώτατος. καὶ εἶπεν Ἀὼδ Λόγος θεοῦ μοι πρὸς σέ, βασιλεῦ. καὶ ἐξανέστη
ἀπὸ τοῦ θρόνου Ἔγλὼμ ἐγγὺς αὐτοῦ· 21καὶ ἐγένετο ἅμα τῷ ἀναστῆναι αὐτόν, καὶ ἐξέτεινεν Ἀὼδ 21
τὴν χεῖρα τὴν ἀριστερὰν αὐτοῦ καὶ ἔλαβεν τὴν μάχαιραν ἐπάνωθεν τοῦ μηροῦ αὐτοῦ τοῦ δεξιοῦ
καὶ ἐνέπηξεν αὐτὴν ἐν τῇ κοιλίᾳ αὐτοῦ, 22καὶ ἐπεισήνεγκεν καί γε τὴν λαβὴν ὀπίσω τῆς φλογός· 22
καὶ ἀπέκλεισεν τὸ στέαρ κατὰ τῆς φλογός, ὅτι οὐκ ἐξέσπασεν τὴν μάχαιραν ἐκ τῆς κοιλίας
αὐτοῦ. 23καὶ ἐξῆλθεν Ἀὼδ τὴν προστάδα, [23]καὶ ἐξῆλθεν τοὺς διατεταγμένους, καὶ ἀπέκλεισεν 23
τὰς θύρας τοῦ ὑπερῴου κατ' αὐτοῦ, καὶ ἐσφήνωσεν. 24καὶ αὐτὸς ἐξῆλθεν· καὶ οἱ παῖδες αὐτοῦ 24
ἐπῆλθον καὶ εἶδον, καὶ ἰδοὺ αἱ θύραι τοῦ ὑπερῴου ἐσφηνωμέναι· καὶ εἶπαν Μή ποτε ἀποκενοῖ

22 στεαρ A^1] στερ A^* 24 επηλθον] πηλ sup ras B^{ab} | ειδον] ιδον A

AMNa-b_2ΑCΕΕL'S

glwC | βασιλευς n | ειπεν 2°—σιωπα] *iussit Eglom exire omnes a se* E | εγλωμ] αιγλωμ MNdhiklmptvya$_2$: ܥܓܠܘܢ S: αιγλων a: +*rex Moabitarum* L | προς αυτον] **πασιν** AbcxS: om MNdghlnoptvwyb$_2$AL | σιωπα] **εκ μεσου** AbcxS: *exi omnes de medio* L: σιγα και ειπεν παντας εκ μεσου γενεσθαι (ποιησαι w) glnw: ⟨+πασιν εκ μεσου 118⟩: +και ειπεν παντας εκ μεσου γενεσθαι dptv: +*et dicit omnibus Foras abite* A: +και εκελευσεν εξελθειν παντας εκ μεσου a | εξαπεστειλεν—αυτον 2°] **εξηλθον απ αυτου παντες οι παρεστηκοτες αυτω** AMNa-dgh lnoptv-yb$_2$AELS [απ αυτου] post παντες L: om MNdoyb$_2$A E | om παντες MNhoyb$_2$A | παρεστηκοτες] **παραστηκοντες** A: παραστικωτες n: περιεστηκοτες MNhowyb$_2$]] | ⟨εξαπεστειλεν⟩ εξηγαγεν 18.128⟩ | αφ εαυτου] απ αυτου m | εφεστωτας] εστωτας q: ⟨εφεστηκοτας 18⟩: παρεστηκοτας k | επ αυτον] ⟨επ αιτον 128⟩: εφ εαυτον efjsz: αυτω k

20 om και 1°—αυτον MNefhjkmoqsuyz(txt)a$_2$b$_2$A | αωδ 1°] ααωδ z(mg): *Aoth* C: ουθ ir | αυτος] *rex ipse* C | υπερωω] +αυτου efgijlnrsz | τω 2°—εαυτου] αυτου τω θρονω w: om inr | θερινω] θρονω c | om τω εαυτου efgjl | **om τω 3°** Aa-dhpqtvx | εαυτου] **αυτου** AMNa-dhkmops-vx-b$_2$ | μονωτατος] pr και ην ir | αωδ 2°] ααωδ ejz: *Aoth* C: ανωδ mqu: ναωθ a$_2$ | ⟨λογος] pr λεγουσιν οτι 18⟩ | θεου] post μοι glnw: *Domini* A-codd: om dptvE | om μοι f | βασιλευ] sub ÷ S: βασιλευς n | om και 4°—αυτου h | ⟨εξανεστη—θρονου post εγλωμ 16⟩ | απο—εγλωμ BAL] εκ του θρονου εγλωμ a-dx [θρονου] +αυτου μονωτατος c* | εγλωμ] αιγλων ax: om εγλωμ d]: εγλωμ απο του θρονου MN rell AE [εγλωμ] αιγλωμ MNiklmptva$_2$: ανωδ q | απο] εκ MNoptvyb$_2$ | θρονου] +αυτου tv] | θρονου] +*eius* C S | εγλωμ] ܥܓܠܘܢ S

21 om και 1°—αυτον x | om εγενετο dE | αμα—αυτον] *cum exsurrexisset Eglom* L | αμα τω] εν τω owa$_2$: μετα το py | τω] **του** Aejmn | **om αυτον** Abcdl | **om και 2°** AMNdeghj-pr-wy-b$_2$AES | αωδ] ααωδ ejz: ανωδ mqu | om την χειρα z | την αριστεραν] post αυτου 1° glnwA: om a$_2$ | ελαβεν] +*Aod* L | μαχαιραν] +αυτου wL Thdt | επανωθεν] απο ανωθεν MNya$_2$ b$_2$: **απο** Aa-dglnoptvwxAE(uid)LS Thdt | αυτου 2°] **post δεξιου** AauxS: om b | om του 2°—αυτου 3° f | om του δεξιου n | ενεπηξεν] ανεπηξεν dp: επηξεν q | om αυτην wA | εν τη κοιλια] **εις την κοιλιαν** AMNa-dghlnoptv-yz(mg)b$_2$ Thdt | εν] εις m | αυτου 3°] **εγλωμ** Abcgnowxyz(mg)b$_2$A-edCEL Thdt: αιγλωμ MNadhlptv: ܥܓܠܘܢ S

22 και 1°—φλογος 1° libere uertunt CE | επεισηνεγκεν—φλογος 1°] *demersit eum usque ad manubrium* L | επεισηγαγεν ikmruz(mg)a$_2$ | και γε] *etiam* S: om gn: om γε klw Thdt | λαβην] αλλην dptv | οπισω της φλογος] *post uulnus* A | ⟨οπισω⟩ εως 128⟩ | της 1°] pr αυτης a$_2$ | φλογος 1°] **φλεγος** A: φλεβος Mbcya$_2$: φλερσος l(λ ex corr l^a): +αιχμης g | και 3°—φλογος 2°] bis scr u*: *et concluserunt adipes eius gladiolum cum manubrio* L: om i*mE(uid) | απεκλεισεν] επεκλεισε g: ανεκλησε l: ενεκλεισεν h: απελυσε w: απεκλινεν Thdt-cod | κατα της φλογος] την παραξιφιδα dgnptvw Thdt-ed: τη παραξιφιδι l Thdt-cod: *super cultrum* C: *os uulneris* A | φλογος 2°] **φλεβος** AMbcqya$_2$ | οτι] *et* A-cod E | om ουκ wE | εξεσπασεν] εξεστιασεν h: εξεπεσε i* | την μαχαιραν] αυτην glnwL | εκ] απο k

23 εξηλθεν 1°] εξηλθον y | αωδ] ααωδ ejz: ανωδ mqu: *Aoth* C: om MNhoyb$_2$A | την] **pr εις** AMNa-dghiklnoprtv-ya$_2$b$_2$ALS: bis scr m | και 2°—διατεταγμενους] **om** Agklnwx EL: conf *fugit per medium exercitum saluatus* Anon^1 | εξηλθεν 2°] *praeteriit Aod* S: om d: +αωδ abc | απεκλεισεν] *conprachendit* L | om τας θυρας N | κατ αυτου] κατ αυτων f: **επ αυτον** AMNa-dghoptv-yb$_2$EL S(uid): επ αυτην l: *eius* C: om n | και 4°] επι n | εσφηνωσεν] εφωνησεν b: +αυτας dglnptvwCS

24 om αυτος dL | εξηλθεν] +και εκπορευομενου αωδ kL: +*et separatus abiit* C: +*abiit* A | om και 2° L | αυτου 1°] αιγλωμ kL(*Eg-*): *regis* C | επηλθον B] εισεπορευοντο και προσηλθον k: **εισηλθον** AMN rell ACEELS | om και ειδον b | om ιδου C | αι—υπερωου] *ostia superiora* L | θυριδαι f | εσφηνωμεναι] **αποκεκλεισμεναι** A(-κλισ-)MNa-dhkoptvxyb$_2$AEL(uid): αποκεκλεισμεναι και αποτιναξαμενος αωδ εξηλθεν και επορευετο και οι παιδες εγλωμ εισπορευθεντες προσηλθον και αι θυραι του οικου κεκλεισμεναι glnwS [αποκεκλεισμεναι] pr εσφηνωμεναι g: κεκλησμεναι n | και 1°—κεκλεισμεναι sub ÷ S | αιγλωμ l | om εισπορευθεντες n | κεκλεισμεναι] καικλη... n]] | ειπαν] ειπον b'cdglnptvw: +*ad inuicem* C | αποκενοι—θερινω] **προς διφρους καθηται εν τη αποχωρησει του κοιτωνος** AMNa-dghklnoptv-yb$_2$ ⟨30.84⟩ AE(libere)LS [καθηται] +αποκενοι τους ποδας αυτου 30 | αναχωρησει 84 | κοιτωνος] +α' θ' αποκενοι τους ποδας αυτου τετραφθαι λεγοντες ιωσηππος προς υπνον g] | αποκενοι—αυτου

19 και 3°—(20) μονωτατος] σ' ο δε ειπεν σιγα αποπεμψαμενου δε αυτου παντας τους παρεστωτας αυτω εισηλθεν προς αυτον ο αωδ καθημενου κατα μονας z | και 3°—αυτον 2°] ο' και ειπεν εγλωμ πασιν εκ μεσου και εξηλθον απ αυτου παντες οι παρεστηκοτες αυτω z | σιωπα] θ' πασιν εκ μεσου z | εξαπεστειλεν αφ εαυτου] ο' εξηλθον... θ' εξηγαγεν απ αυτου z | τους—αυτον 2°] θ' οι παρεστηκοτες αυτω z

22 της φλογος 2°] σ' της εχμης Mz(sine nom)

23 την προσταδα] α' την παρασταδα σ' εις τα προθυρα z

24 εσφηνωμεναι] ο' αποκεκλεισμεναι z | αποκενοι—αυτου 2°] θ' προς διαφορους καθηται z

25 τοὺς πόδας αὐτοῦ ἐν τῷ ταμείῳ τῷ θερινῷ; 25 καὶ ὑπέμειναν ἕως ᾐσχύνοντο, καὶ ἰδοὺ οὐκ ἔστιν ὁ B
ἀνοίγων τὰς θύρας τοῦ ὑπερῴου· καὶ ἔλαβον τὴν κλεῖδα καὶ ἤνοιξαν, καὶ ἰδοὺ ὁ κύριος αὐτῶν
26 πεπτωκὼς ἐπὶ τὴν γῆν τεθνηκώς. 26 καὶ Ἀὼδ διεσώθη ἕως ἐθορυβοῦντο, καὶ οὐκ ἦν ὁ προσνοῶν
27 αὐτῷ· καὶ αὐτὸς παρῆλθεν τὰ γλυπτὰ καὶ διεσώθη εἰς Σετειρῶθα. 27 καὶ ἐγένετο ἡνίκα ἦλθεν
Ἀὼδ εἰς γῆν Ἰσραήλ, καὶ ἐσάλπισεν ἐν κερατίνῃ ἐν τῷ ὄρει Ἐφράιμ· καὶ κατέβησαν σὺν αὐτῷ
28 οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ τοῦ ὄρους, καὶ αὐτὸς ἔμπροσθεν αὐτῶν. 28 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Κατάβητε
ὀπίσω μου, ὅτι παρέδωκεν Κύριος ὁ θεὸς τοὺς ἐχθροὺς ἡμῶν, τὴν Μωάβ, ἐν χειρὶ ἡμῶν. καὶ
κατέβησαν ὀπίσω αὐτοῦ, καὶ προκατελάβοντο τὰς διαβάσεις τοῦ Ἰορδάνου τῆς Μωάβ, καὶ οὐκ
29 ἀφῆκεν ἄνδρα διαβῆναι. 29 καὶ ἐπάταξαν τὴν Μωὰβ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὡσεὶ δέκα χιλιάδας
30 ἀνδρῶν, πᾶν λιπαρὸν καὶ πάντα ἄνδρα δυνάμεως, καὶ οὐ διεσώθη ὁ ἀνήρ. 30 καὶ ἐνετράπη Μωὰβ
ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὑπὸ χεῖρα Ἰσραήλ, καὶ ἡσύχασεν ἡ γῆ ὀγδοήκοντα ἔτη· καὶ ἔκρινεν αὐτοὺς
Ἀὼδ ἕως οὗ ἀπέθανεν.

31 31 Καὶ μετ' αὐτὸν ἀνέστη Σαμαγὰρ υἱὸς Δεινάχ, καὶ ἐπάταξεν τοὺς ἀλλοφύλους εἰς χ'
ἄνδρας ἐν τῷ ἀροτρόποδι τῶν βοῶν, καὶ ἔσωσεν καί γε αὐτὸς τὸν Ἰσραήλ.

24 ταμιω B 28 καταβητε] τε sup ras B^b | κ̅ς̅ ο θ̅ς̅ του sup ras $B^{a?}$ 29 χειλιαδας B*(χιλ- B^b)
30 εκρεινεν B*(-ριν- B^b) | αυωδ B^{ab}(υ suprascr) | απεθανεν] α 1° sup ras $B^?$ 31 χ'] εξακοσιους A | αρατροποδι A

AMNa-b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

2°] ⟨pr προς διφρους καθηται η 128⟩: προς διφρους καθηται eja_2 | κενοι m | ταμιειω ejqr^{a}u | ⟨τω θερινω] των θερινων 18: om 209⟩

25 om και 1°—ησχυνοντο d | υπεμειναν εως ησχυνοντο] **προσεμειναν αισχυνομενοι** AMNabcghklnoptv-yb_2 ⟨18⟩ 𝔄𝔈𝔖 ⟦προσεμειναν] προσεμεινον l: προσεμειναι 18 | αισχυνομενοι] ανεχωμενοι c: +η μηποτε αποκενοι τους ποδας αυτου εν τω ταμιειω τω θερινω και υπεμειναν εως ησχυνοντο k⟧: *sustinuerunt confundentes* 𝔏 | om ιδου d𝔈 | εστιν ο ανοιγων] ηνοιγον n | εστιν] **ην** AMNa-dghkloptv-yb_2𝔄ℭ𝔏𝔖 | om ο 1° gx | την 1°] pr συν c: om n | κλειδα] κασιδα b_2: κοιλαδα a_2 | πεπτωκως] *cecideral* 𝔏: +ην m | επι την γην post τεθνηκως ci𝔄𝔏

26 αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: αωθ MN𝔗 | διεσωθη 1° BA bcklwx𝔗𝔈𝔖] *euasit* 𝔏: +εις στιρωθα hu: +εις στηρωθα oq: +εις στυρωθα m: +*in Sirotha* 𝔄: +εις τηρωθα egn*: +εις τυρωθα in^a: +εις τιρωθ a: +εις την ρωθα j: +εις τειρωθα MN rell | εως] +ου c | εθορυβουντο] εθορυβηθυντο o: +*exibat per omnes* 𝔗 | και 2°—αυτω] sub ÷ 𝔖: om kx | προσνοων] προνοων ejl*qsz: προορων f | αυτω] αυτο e: αυτων j: αυτον l | και 3°—και 4°] *donec* 𝔗 | om αυτος d | παρηλθεν] παρεπορευετο glnw | τα] pr παντα dglnptvw: pr συν c | om και 4°—σετειρωθα d | διεσωθη 2°] pr αυτος b_2*: εσωθη w | εις] **εως** At | σετειρωθα B] στιρωθα hub_2: στηρωθα q: **σεειρωθα** A: σειρωθα *b*x𝔄ℭ𝔈 On: σηρωθα b'k: σερωθα c: σιρωθη w: σιρωθ n𝔏: σηρωθ g: ܫܝܥܪܘܬ 𝔖: εσηρωθ l: τηρωθα ej: ⟨την ρωθα 18.128.237⟩: τυρωθα m: τυρωθια i: θηθωρα o: τιρωθα εως εθορυβουντο p: τειρωθα MN rell

27 om εγενετο ηνικα d | **om αωδ—ισραηλ 1°** Abcglnwx𝔗 𝔏𝔖 | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ mqu: αυτος a_2: om d𝔈 | ⟨γην] pr την 18.236⟩ | om και 2° k𝔄 | εσαλπισεν] εσαλπισαν bcox: *turba cecinit* 𝔏: +σαλπιγγι l | om εν 1°—εφραιμ h | om εν κερατινη MNoyb_2 | **om εν 1°** Abcdglnpqtvwx | κερατινη] pr τη qa_2: pr η w: καιρατινην c | εν 2°—εφραιμ] εις γην ιη̅λ a_2 | om τω abcgilmnwx | ισραηλ 2°] εφραιμ tv | απο του ορους] sub ※ 𝔖: om MNadghlnoptvwyb_2𝔈^c | αυτος] αυτοι c

28 om προς αυτους c | καταβητε] **καταβαινετε** AMNacdghl optv-yb_2: om n | om οτι—αυτου d | om παρεδωκεν—χειρι p | παραδεδωκεν MNglow | om κυριος m | ο θεος] sub ÷ 𝔖: om ea_2𝔈: +ημων ghlntvw𝔄𝔏 | τους] τον n* | ημων 1°] **υμων** A*b* l*x𝔖 | την] ⟨pr και 16$^{a?}$: τον 18⟩: τη f: τω c | εν χειρι] εν τη χειρι a_2: εις (+τας e) χειρας eglntvw𝔄𝔏 | ημων 2°] **υμων** Aa*b* op$^{a?}$x𝔖 | κατεβησαν] *descendebant* 𝔏 | προκατελαβον b' | om του d | της] τοις w: την a_2: γης N𝔗 | om και 4°—(29) μωαβ b' | om και 4° 𝔏 | αφηκεν Bir$^a a_2$] +εκειθεν v: **αφηκαν** AMN r*(uid) rell (+εκειθεν dglnptw) 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖

29 επαταξεν ilr | την] γην l | ⟨om εν τη 237⟩ | om εν MNy | τη ημερα εκεινη] **τω καιρω εκεινω** Aabcglnwxz(mg)𝔗 𝔏𝔖 | om εκεινη q | ωσει] ως εις m: ως M: εις gln: ες w | χιλιαδες t | παν λιπαρον B] λιπαρων q: **παντας τους μαχητας τους εν αυτοις** AMN rell ⟨18.71.209.237⟩ 𝔗𝔈𝔏𝔖 ⟦παντας] pr και 18 | om τους 1° 71 | τους εν αυτοις] **om** Aabcx18𝔈𝔏𝔖: om τους m 71.209.237 | αυτοις] αυτη dglnptvw𝔗: +και παν λιπαρον ir⟧: *omnes bellatores ex eis* 𝔄 | om και 2°—δυναμεως d | **παντας ανδρας** A | δυναμεως] *potentem* 𝔏 | ου—ανηρ] *nemo saluus factus est ex illis neque effugit* 𝔏 | ο B] **om** AMN omn | ανηρ] pr εξ αυτων ουδε εις glw𝔈: pr *et nullus* 𝔄: εξ αυτων ουδε εις n: +εξ αυτων dptv𝔗

30 ενετραπη] ανετραπη d: εταπεινωθη egi-nruwz(mg)a_2𝔗 𝔏 | υπο χειρα] επι χειρα h: *in manum* 𝔈: εκ χειρος n | χειρα] χειρας q: **pr την** AMNbcdgkloptv-yb_2 | ογδοηκοντα] post ετη dglnw𝔄: εβδομηκοντα f | om και 3°—απεθανεν x | αωδ] ααωδ ejz: αυωδ B^{ab}mqu: *Aoth* 𝔗 | εως] ως m* | om ου hm

31 ⟨μετ αυτον ανεστη] ανεστη μετα τουτον 118⟩ | μετ αυτον] μετ αυτων fg*: **μετα τουτον** Aabclwx𝔈: μετα τουτο q𝔖(uid): ⟨μετα ταυτα 76⟩ | σαμαγαρ B] **σαμεγαρ** AMNbh$^{b?}$kouvxya_2b_2 𝔄ℭ: σαμαιγαρ r: σεμεγαρ d-gijlnpstwz𝔈Or-lat Anon^1($\frac{1}{2}$): *Semigar* 𝔏: σαρμαργαρ c*: σαμεγαθ h*: αμεγαρ am: μεγαρ q: *Samera* Anon^1($\frac{1}{2}$) | υιος] pr ο o: bis scr a_2 | δειναχ] ⟨εναχ 30⟩: **αναθ** AMNa-dghk^{a}lnopt-yb_2𝔄ℭ𝔈𝔏: εναθ ik*: αιναθ r: αγαρ υιος αναθ a_2 | τους αλλοφυλους] *ex alienigenis* 𝔏 | εις] και w: om dl𝔄𝔈𝔖 | χ'] *octingentos* Anon^1($\frac{1}{2}$) | εν—βοων] *praeter iumenta* Anon^1($\frac{1}{2}$) | εν τω αροτροποδι] εν τω αρωτρι h: εν τω αροτρω ir𝔈: **+εκτος μοσχω** A: εκτος μοσχων MNbcdgk lnptvwxb_2𝔄-codd 𝔏𝔖: εκτος των μοσχων a: +*et praedatus est boues et oues multos ualde praeter uitulos* 𝔄-ed | om των βοων 𝔏 | των] **om** A: και Nl | βοων] +εκτος μοσχων ir | και γε] *etiam* 𝔖: **om** AMNabhxyb_2𝔄 | om γε cdgklnpqtvw 𝔏 | om αυτος MNhyb_2 | τον] *filios* 𝔗𝔏 | ισραηλ] +*et mortuus est Samegar* 𝔗

24 εν—θερινω] ο' εν τη αποχωρησει του κοιτωνος z
25 και 1°—ησχυνοντο] και προσεμειναν αισχυνομενοι παντ χω διωρθ ου z
31 δειναχ] λιναθ z | εν—βοων] ο' εκτος μοσχων των βοων z | εν τω αροτροποδι] α' εν διδακτηρι σ' εν τη εχτλη θ' εν τω αροτροποδι των βοων M: εν διδακτηρι εν τω αρωτροποδι των βοων k | αροτροποδι] σ' εχετλη z

1 IV [1]Καὶ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· καὶ Ἀὼδ ἀπέθανεν. 1 IV
[2]καὶ ἀπέδοτο τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ Κύριος ἐν χειρὶ Ἰαβεὶν βασιλέως Χαναάν, ὃς ἐβασίλευσεν ἐν 2
Ἀσώρ· καὶ ὁ ἄρχων τῆς δυνάμεως αὐτοῦ Σεισαρά, καὶ αὐτὸς κατῴκει ἐν Ἀρείσωθ τῶν ἐθνῶν.
[3]καὶ ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον, ὅτι ἐννακόσια ἅρματα σιδηρᾶ ἦν αὐτῷ, καὶ αὐτὸς 3
ἔθλιψεν τὸν Ἰσραὴλ κατὰ κράτος εἴκοσι ἔτη. [4]Καὶ Δεββωρὰ γυνὴ προφῆτις γυνὴ Λαφει- 4
δώθ, αὐτὴ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ. [5]καὶ αὐτὴ ἐκάθητο ὑπὸ φοίνικα Δεββωρὰ 5
ἀνὰ μέσον τῆς Βαμὰ καὶ ἀνὰ μέσον τῆς Βαιθὴλ ἐν τῷ ὄρει Ἐφράιμ, καὶ ἀνέβαινον πρὸς αὐτὴν οἱ
υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς κρίσιν. [6]καὶ ἀπέστειλεν Δεββωρὰ καὶ ἐκάλεσεν τὸν Βαρὰκ υἱὸν Ἀβεινέεμ ἐκ 6
Κάδης Νεφθαλείμ, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Οὐχὶ ἐνετείλατο Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ σοι καὶ ἀπε-
λεύσῃ εἰς ὄρος Θαβώρ, καὶ λήμψῃ μετὰ σεαυτοῦ δέκα χιλιάδας ἀνδρῶν ἐκ τῶν υἱῶν Νεφθαλεὶ
καὶ ἐκ τῶν υἱῶν Ζαβουλών, [7]καὶ ἐπάξω πρὸς σὲ εἰς τὸν χειμάρρουν Κεισὼν ἐπὶ τὸν Σεισαρὰ 7
ἄρχοντα τῆς δυνάμεως Ἰαβείν, καὶ τὰ ἅρματα αὐτοῦ καὶ τὸ πλῆθος αὐτοῦ, καὶ παραδώσω αὐτὸν
εἰς τὰς χεῖράς σου; [8]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Βαράκ Ἐὰν πορευθῇς μετ' ἐμοῦ πορεύσομαι, καὶ ἐὰν 8

IV 1 ανωδ B^{ab}(υ suprascr) | 2 χανααν sup ras B^{a} | εν 2°] ras aliq B^{a} | σισαρα A
4 λαφιδωθ A | εκρεινεν B^{*}(-ριν- B^{b}) | 6 αβινεεμ A | χειλιαδας B^{*}(χιλ- B^{b}) | νεφθαλει] νεφθαλι A
7 χιμαρρουν B^{*}(χει- $B^{a?b}$) | κισων A | σισαρα A

AMNa–b$_2$ĀCᵗĒĻᵗŠ

IV 1 προσεθεντο] προσεθετο n :•+ετι A | om ισραηλ q* | ενωπιον] εναντι Aabcglnwx : εναντιον MNdhptvyz(mg)a_2b_2 | και αωδ απεθανεν] sub ※ Š : om MNadghlnptvwyb$_2$ĈĻ | αωδ] bis scr r : ωδ m : ααωδ ejz : ανωδ B^{ab}u : *Aioth* Or-lat : σαμεγαρ kĀ : μεγαρ q(uid) | ⟨om απεθανεν (2) και 16⟩

2 απεδοτο] απεδετο h* : παρεδωκεν oqa$_2$ | τους—κυριος B z(mg)] κς̄ αυτους kmoqrua$_2$b$_2$: ⟨κυριος αυτοις 30 : κυριος κυριος 128⟩ : αυτους a : **αυτους κς̄** AMNz(txt) rell ĀĈ(uid)ĒĻŠ | εν χειρι] *in manus* Ā | ιαβειν] ιαβην ln : ιαβειμ fio Clem : ιαβεις qa$_2$Ĉ Anon^{1} : **ιαμειν** AΞ : ⟨αβειν 16.76.131⟩ | χανααν βασι-λεως n | om εν 2° Ngn | ασωρ] σωρ b*Ļ : ⟨αχωρ 71⟩ : ασαρωθ efjsz : ασταρωθ q Anon^{1} | om ο dptvy | αυτου] αυτων l : om emu | *Sisarra* Ļ | om κατωκει d | αρεισωθ] αρισω a$_2$: αβισωθ efjqsz(txt) : **ασειρωθ** AgklĈĒ Thdt-cod : ασηρωθ bmn Thdt-ed : *Assoth* Ļ

3 εκραξαν e | om ισραηλ 1° x* | om εννακοσια q | ην] διεστειλεν glnw | αυτω] εαυτω glnw : *eius* Ā : αυτοις eq | εθλιβεν cglnwĀĈĻŠ | τον—κρατος] *ualde filios Israel* Ĉ | om κατα κρατος q | εικοσι ετη] ετη εικοσι oĀ : om a$_2$

4 δεββωρα] δεββορα f : δεβωρα eĀ : δεβωρρα b'gmsz : δε-βορρα dilnpq | γυνη 1°] η kĻ | om γυνη 2° h* | λαφειδωθ] λαφιδοθ m : λαφιδω q : λαφδωβ a$_2$: λαβιδωθ ĀĻ Clem : λαβη-δωθ b' : *Lamfidṓth* Ĉ : δαφιλωθ u : αφειδωθ defjpstvwyz : αφη-δωθ l

5 αυτη] αυτοι f : *Debora* Ē : om dp : +*Debbora* ĈŠ Or-lat | υπο] επι u : *ad* Ē | δεββωρα] δεββορα f : δεβωρα e : ⟨δεβωρ 71⟩ : δεβωρρα b'gsz : δεβορρα npq : λεββορρα l : om dikmrua$_2$ĀĈĒĻ Š Or-lat | om ανα 1°—(6) δεββωρα w | om της 1°—μεσον 2° q | **om της 1°** Aefjszb$_2$ | βαμα B] ραμα o : ⟨ραμμα 76⟩ : ερμα l : ραμα MN rell (ras 1 lit post α 1° n) ĀĈĻ Or-lat : **ιαμα** AΞ | om ανα μεσον 2° dĻ | **om της 2°** AMNa–eghk–oqxyb$_2$ | βεθηλ eiln | εν τω ορει] pr και q : *in finib˜* Ļ : om εν Mb$_2$: **om τω** Aabcghlnx | ανεβαινον] ανεβαινε n : **ανεβησαν** AΞ : +εκει k | προς αυτην] ⟨post κρισιν 16^{a†}⟩ : post ισραηλ Ā | εις κρισιν] εις ex corr i^{a} : προς κρισιν q : **εκει του κρινεσθαι** Aa–dglnptvxĻ : *tu iudicarentur* Ē Or-lat

6 δεββωρα] sub ÷ Š : δεββορα f : δεβωρα eĀ : δεβορα i : δεβωρρα gmsz : δεβορρα dlnpq : δεβωδδα b' | βαρακ] βαραβ h* : **βαραχ** AM | αβεινεεμ] αβινεεν q* : αφινεεμ a$_2$: αβινοεμ dglptvw Ļ : α.βινωεμ n : αβινοομ x : βινεεμ jsz : βινεε e : ה֜בשבה Š-cod : βεννηρ Clem | εκ 1°] εν f | καδης] καδεις *b* : καδες m : καδδης fk : **κεδες** Aacdglptv–ya$_2$: καιδες n : κεδε MNub$_2$: καιδε r : καιδεδε i : κεδεμ h : *Cides* Ā-codd | νεφθαλειμ] pr *in monte* Ĉ : pr της dklptv : pr τοις w : *Nepthalim* Ļ : ⟨νεφθαλειν 237⟩ : της νεφθαλημ n : **νεφθαλει** AMNa*bijors*uxyzb$_2$: της νεφθαλει g | προς αυτον] αυτω d | ενετειλατο—σοι] **συ ενετειλατο κς̄ ο θς̄** ιηλ Agn | ενετειλατο—ισραηλ post σοι lwĒĻŠ Or-lat | κυριος—ισραηλ post σοι kĀ | ισραηλ] post σοι p : om bmy | και απε-λευση] και ανελευση m : *ut proficiscaris* ĒĻ : *et tu adscende* Or-lat : συ απελευση k | εις] pr *et sedeas* Ļ | oρος] pr το i | δαβωρ q | λημψη μετα σεαυτου] *accipe* Or-lat | λημψη] ανηψη a$_2$ | σεαυτου] σεαυτον f : σου d | om ανδρων m | εκ 2°] **απο** A MNa–dghlnptv–yb$_2$Ļ | om νεφθαλει—νιων 2° b | νεφθαλει] νεφθαλη N : νεφθαλειμ c–fhjklnpqstvwzĀĈĒ : *Nepthalim* Ļ : ⟨νεφθαλειν 237⟩ | om εκ των νιων 2° d | εκ 3°] **απο** AMNacgh ik–nprt–ya$_2$b$_2$Ļ | om νιων 2° a

7 επαξω] **απαξω** AMNbcuxa$_2$b$_2$: απαρω dglptvw : απαρον n : απαξεις m : *duces* Ā | προς σε] *tecum* Ā : επι σε ir* : ⟨σε σε 77⟩ : om Ļ : **om προς** Acefjkr^{a†}sxzĒ | εις 1°] **προς** AĒĻ : κατα dglnptvw | κεισων] κισον n : κεισσων Naei–moqr^{a}tvwy : ⟨κισσωρ 84⟩ | επι] pr και απαξω σε Ndglnptvw (αναξω l : om σε N*) : ⟨pr και επαξω σε 84⟩ : om MĻ | ⟨τον 2°] pr την 84⟩ | σεισαρα] σισαραν e : σισαρρα lĻ : σησαρα b | om της d | ιαβειν] ιαβην l : ιαβειμ cik : ιαβις qĈ : ιαβοις y : **ιαμειν** Ah*nΞ : *Labin* Ļ : ιηλ a$_2$ | και 2°—αυτου 1° post αυτου 2° Ā-ed | τα] pr επι dglnptvwĈ | αυτου 1°] αυτων n : om d : +και οι ιππεις h : +*et equos illius* ĈĻ | το] pr επι glnptvw : om d | πληθος] +και δοξαν d : +αυτου και την δοξαν glnptvw | παραδωσω] παραδωση d : παραδωσει glnptvwĈĻ | αυτον] +κς̄ dglnptvwĈĻ | εις τας χειρας] om τας ejz : **εν χειρι** A : *εν τη χειρι* MNa–dghlnpt v–yb$_2$: *in manu* ĒŠ

8 αυτην] την q* : την δεβορραν q^{b} | **βαραχ** A*b* | om εαν 1°—και 2° i* | om μετ εμου 1° MNhyb$_2$ | πορευσομαι 1°] πορευ-σωμαι n | om και 2°—πορευσομαι 2° f | και εαν] εαν δε k :

IV 5 της 2°] της *o'* *o*(?) *ου o' θ'* χω z | 6 εκ 2°] *o' θ'* απο z
7 και 1°—σε] *α'* και ελκυσω προς σε Mḋk(sine nom) : *σ'* και αθροισας αυτους ... Mk(sine nom) | εις 2°—σου] *o' θ'* εν τη χειρι σου z
8 (μετ εμου)] *o'* χω *θ'* ου z

μὴ πορευθῇς οὐ πορεύσομαι· ὅτι οὐκ οἶδα τὴν ἡμέραν ἐν ᾗ εὐοδοῖ τὸν ἄγγελον Κύριος μετ' ἐμοῦ. B
9 [9]καὶ εἶπεν Πορευομένη πορεύσομαι μετὰ σοῦ· πλὴν γίνωσκε ὅτι οὐκ ἔσται τὸ προτέρημά σου
ἐπὶ τὴν ὁδὸν ἣν σὺ πορεύῃ, ὅτι ἐν χειρὶ γυναικὸς ἀποδώσεται Κύριος τὸν Σεισαρά. καὶ ἀνέστη
10 Δεββωρὰ καὶ ἐπορεύθη μετὰ Βαρὰκ ἐκ Κάδης. [10]καὶ ἐβόησεν Βαρὰκ τὸν Ζαβουλὼν καὶ τὸν
Νεφθαλεὶ ἐκ Κάδης, καὶ ἀνέβησαν κατὰ πόδας αὐτοῦ δέκα χιλιάδες ἀνδρῶν· καὶ ἀνέβη μετ'
11 αὐτοῦ Δεββωρά. [11]καὶ Χάβερ ὁ Κειναῖος ἐχωρίσθη ἀπὸ Καινὰ ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰωβὰβ γαμβροῦ
12 Μωυσῆ, καὶ ἔπηξεν τὴν σκηνὴν αὐτοῦ ἕως δρυὸς πλεονεκτούντων, ἥ ἐστιν ἐχόμενα Κέδες. [12]καὶ
13 ἀνηγγέλη Σεισαρὰ ὅτι ἀνέβη Βαρὰκ υἱὸς Ἀβεινέεμ εἰς ὄρος Θαβώρ. [13]καὶ ἐκάλεσεν Σεισαρὰ
πάντα τὰ ἅρματα αὐτοῦ, ἐννακόσια ἅρματα σιδηρᾶ, καὶ πάντα τὸν λαὸν τὸν μετ' αὐτοῦ ἀπὸ
14 Ἁρείσωθ τῶν ἐθνῶν εἰς τὸν χειμάρρουν Κεισών. [14]καὶ εἶπεν Δεββωρὰ πρὸς Βαράκ Ἀνάστηθι,

9 σισαρα A 10 νεφθαλι A | χειλιαδες B*(χιλ- B^b)A
11 κιναιος B^b 12 σισαρα A
13 σισαρα A | χιμαρρουν B*(χει- B^a?b)

AMNa-b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

om και dlw | πορευθης 2°] **+ μετ εμου** AMNa-ehijmpr-vx-b$_2$ 𝔄𝔈𝔖 | οτι—εμου 2°] sub ÷ 𝔖: om x | ευοδοι—κυριος] *exibit angelus Domini* ℭ | ευοδοι] bis scr 𝔖-cod: ευοδη n: ευοδωσει km𝔄(uid): *mittet* Or-lat: +κ̅ς̅ w | τον—εμου 2°] κ̅ς̅ μετ εμου τον αγγελον e | τον αγγελον κυριος] **κ̅ς̅ τον αγγελον** Aimrya$_2$b$_2$ 𝔏: τον αγγελον κ̅υ̅ b'𝔖-cod: τον αγγελον αυτου κ̅ς̅ lw𝔖-ed(uid): κ̅ς̅ τον αγγελον αυτου dghnptv𝔄𝔈 Or-lat

9 ειπεν Bioqru] **+ προς αυτον δεββωρα** AMN rell 𝔄ℭ𝔈 𝔏 (δεββορα fh: δεβωρα b'e𝔄: δεβορα n: δεβωρρα gmsz: δεβορρα dlp: ρεββωρα a$_2$): + ※ *Debora ad eum* ≺ 𝔖 | πορευομενη] **πορευσομενη** Ac: *dicens* 𝔏: om d𝔈 Or-lat | om γινωσκε—οτι 2° d | γινωσκε] *scio* 𝔏 | ουκ—σου 2°] εσομαι (ο ex corr l^a) προτερημα l | εσται το προτερημα post σου 2° 𝔄 | εστιν eghjm ntv𝔈^f | το προτερημα σου] το προτερημα σον tv: σον το προτερημα gn(προστεριμα)w: σοι προτερημα σου o: σοι προτερημα q 𝔈^c(uid) | επι την οδον] εν τη οδω k𝔄(uid)𝔏𝔖: *in uia hac* Or-lat | επι] **εις** Aabcglnwx𝔈(uid) | ην] η kq: ⟨+αν 18⟩ | συ] σοι bcno: om i𝔄 Or-lat | πορευση gn𝔄(uid)ℭ𝔏 | οτι 2°] *sed* ℭ Or-lat | γυναικων n | om κυριος m | ⟨τον] τω 84⟩ | σεισαρα] σισαραν e: σισαρρα l𝔏: ιαβειν m | δεββωρα] δεββορα f: δεβωρα e𝔄: δεβωρρα gmsz: δεβορρα dilnpq | μετα 2°] **μετ αυτου** Aw: +του MNbcglnptvxy | **βαραχ** A | εκ] εις glnwz(mg) | καδης] καδδης fk: **κειδες** A: κεδες cz(mg): κεδες της νεφθαλι g: κεδες της νεφθαλειμ l: κεδαις της νεφθαλιμ n: κεδε της νεφθαλειμ w: +*Nefthali* ℭ𝔖(sub ※ cod)

10 εβοησεν] **παρηγγειλεν** AMNa-dghlnptv-yz(mg)b$_2$𝔄ℭ𝔈 𝔏𝔖 | ζαρακ a$_2$ | τον 1°] ⟨pr και 237⟩: **τω** AMNa-dghklnpqt v-yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖 | τον νεφθαλει] *Nepthalim* 𝔏 | τον 2°] **τω** AMNa-dghklnpqtv-yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈(uid)𝔖: ⟨om 84⟩ | νεφθαλειμ c-fhjklnpqstvwza$_2$𝔄𝔈 | om εκ καδης gklnw𝔏 | εκ] **εις** A^{1}MNa-dhimprtuvxya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 | καδης] καδδης f: **κειδες** A: κεδες a-dhmptuvxya$_2$b$_2$: ⟨καιδες 18⟩: κεδας MNr | ανεβησαν] βησαν sup ras i^a | αυτου 1°] *eorum* ℭ | χιλιαδας i*a$_2$ | ανεβη—δεββωρα] **δεββωρα ανεβη μετ αυτου** Agklnw𝔈 (δεβωρρα g: δεβορρα ln): ⟨μετ αυτου δεβορρα ανεβη 237⟩ | ανεβη] ανεβησαν h: om ej | μετ αυτου δεββωρα] δεββωρα μετ αυτου dptvyℭ 𝔏 ⟦δεβορρα dp | αυτου] +*in montem Thabor* ℭ⟧: μετα δεβωρρα h | δεββωρα] δεββορα f: δεβωρα e𝔄 (pr *et*): δεβορα i: δεβωρρα bmsz: δεβορρα q

11 ⟨και 1°] pr και οι πλησιον του κιναιου εχωρισθησαν απο καινα 71⟩ | χαβερ ο κειναιος] **οι πλησιον του κειναιου** AMNac dhkptvxyz(mg)b$_2$ ⟨18⟩ 𝔄𝔈𝔏𝔖 ⟦οι] pr παντες dptv | του κειναιου] ܕܩܝܢܝܐ 𝔖-cod: *Cenez* 𝔈: *Cine* 𝔏 | κινναιου 18⟧: παντες οι κιναιοι glnw (κεναιοι l: κινναιοι w): om b | ⟨αχαβερ 128⟩ | κειναιος] κυναιος i: κεναιος q | εχωρισθη—των] εχωρ q | εχωρισθη] **εχωρισθησαν** AMNa-dhkptvxyz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔖: *regeserunt* 𝔏: απεστησαν gln: ανεβησαν w | απο καινα] pr εκειθεν d(καιναν)ptv: αποικειν b: εκειθεν glnw: **om** Aℭ𝔈𝔏 | καινα] pr του h: κενα iorya$_2$: καιν b$_2$: ⟨κανα 237⟩: κινα MN𝔄(uid): κινε m: κιν x: κιννα k: κειναου c | απο των υιων] *a filio* 𝔄-ed | απο 2°] pr και y: pr οι ησαν glnw: om 𝔄-codd | om των f | ιωβαβ] ιωβαλ f: ωβαβ ax: ιωαβ ehjqsz𝔏: ιαωαβ d: βαβ b | γαμβρου] ⟨πενθερου 209⟩: *cognatio* 𝔏 | μωυση] μωυσει z: μωυσεως q: μωση gnwx | επηξεν] επηρε m: +βαρακ dgln^{a}ptvw𝔏: +βαραχ kn* | εως δρυος] pr προς δρυν αναπαυομενων k: **προς δρυν** AMNa-dgh lnptvxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: εις δρυν w | πλεονεκτουντων] **αναπαυομενων** AMNadghilprtv-yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄-ed𝔈𝔏𝔖: αναπαυομενον bc: αναπαβομενος n: *requiescentis* 𝔄-codd: *in locum requietis* ℭ | om η—κεδες d | om εστιν f | εχομενα] ανα μεσον y | κεδες] ε 1° ex corr k^a: καδης ehjoqsz𝔄ℭ𝔈𝔏: καδδης f: καδδαις m

12 ανηγγελη] απηγγελλη a$_2$: απηγγειλ. m: **ανηγγειλαν** Aabc: απηγγειλαν glnwx: *nuntiauerunt* 𝔏𝔖 | σεισαρα] **pr τω** AMNabcghkl(σισαρρα)nptv-yz(mg)a$_2$b$_2$: *Sisarrae* 𝔏 | ανεβη] ανεβηκε gn: αναβεβηκε lptvw | om υιος αβεινεεμ d | υιος] pr ο f | αβεινεεμ] **ιαβινεεμ** A: αμινεεμ x: αβινοεμ MNglmptuvwy b$_2$: αβινωεμ n: *Abinoem* 𝔏: αβεινθεμ o: βινεε e: αβειν a$_2$ | εις ορος] pr εκ i: **επ ορος** AMahoptvxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔖: επ ορους bc d: πορος N: προς glnw | βαθωρ m

13 εκαλεσεν] *congregauit* 𝔄: *adduxit* 𝔈: παρηγγειλε glnw ℭ(uid)𝔏 | σεισαρα] σοισαρα o*: σισαρρα l𝔏 | πασι τοις αρμασιν glnwℭ(uid)𝔏 | εννακοσια] **pr οτι** Acdglptvw𝔈: εξακοσια b | σιδηρα] **+ην αυτω** Acdglnptvw𝔈 | παντι τω λαω glnw𝔏 | τον 2°] τω glnw𝔏: **om** Adhmp | μετ] μεθ r(θ ex corr)b$_2$: om m | αρεισωθ] ερισωθ gw: ιερισωθ n: αρισων a$_2$: αρισω ir: αριωθ dp tv: ασειρωθ cℭ: ασηρωθ m𝔈^c: *Asimoth* 𝔏 | εως του χειμαρρου iℭ | εις] επι dglnptvw: *ire ad* 𝔏 | κεισων] κεισον s$^{a?}$: κισσων aeilmqrtvwya$_2$

14 ειπον N*(uid) | δεββωρα] δεββορα f: δεβωρα N*e𝔄: δεβορα i: δεβωρρα b'gkmsz: δεβορρα dlnpq | βαρακ 1°] **βαραχ** A | om αναστηθι M | om οτι 1° a$_2$ | om η 1° bclnpuw |

9 πορευομενη] παντ χω z | πλην] διωρθ ου z | το προτερημα σου] α' το καυχημα σου σ' η αριστεια ση *bz*
11 και 1°—εχωρισθη] οι γ' και χαβερ ο κειναιος εχωρισθη M | εως δρυος πλεονεκτουντων] θ' εως δρυος πλεονεκτουντων M

B ὅτι αὕτη ἡ ἡμέρα ἐν ᾗ παρέδωκεν Κύριος τὸν Σεισαρὰ ἐν τῇ χειρί σου, ὅτι Κύριος ἐξελεύσεται
ἔμπροσθέν σου. καὶ κατέβη Βαρὰκ κατὰ τοῦ ὄρους Θαβώρ, καὶ δέκα χιλιάδες ἀνδρῶν ὀπίσω
αὐτοῦ. [15]καὶ ἐξέστησεν Κύριος τὸν Σεισαρὰ καὶ πάντα τὰ ἅρματα αὐτοῦ καὶ πᾶσαν τὴν παρεμ- 15
βολὴν αὐτοῦ ἐν στόματι ῥομφαίας ἐνώπιον Βαράκ· καὶ κατέβη Σεισαρὰ ἐπάνωθεν τοῦ ἅρματος
αὐτοῦ καὶ ἔφυγεν τοῖς ποσὶν αὐτοῦ. [16]καὶ Βαρὰκ διώκων ὀπίσω τῶν ἁρμάτων καὶ ὀπίσω 16
τῆς παρεμβολῆς ἕως Ἁρείσωθ τῶν ἐθνῶν· καὶ ἔπεσεν πᾶσα παρεμβολὴ Σεισαρὰ ἐν στόματι
§ 𝔗ᵐ ῥομφαίας, οὐ §κατελείφθη ἕως ἑνός. [17]καὶ Σεισαρὰ ἔφυγεν τοῖς ποσὶν αὐτοῦ εἰς σκηνὴν Ἰαὴλ 17
γυναικὸς Χάβερ ἑταίρου τοῦ Κειναίου, ὅτι εἰρήνη ἦν ἀνὰ μέσον Ἰαβεὶν βασιλέως Ἁσὼρ καὶ ἀνὰ
μέσον οἴκου Χάβερ τοῦ Κειναίου. [18]καὶ ἐξῆλθεν Ἰαὴλ εἰς συνάντησιν Σεισαρὰ καὶ εἶπεν αὐτῷ 18
Ἔκκλινον, κύριέ μου, ἔκκλινον πρὸς μέ, μὴ φοβοῦ. καὶ ἐξέκλινεν πρὸς αὐτὴν εἰς τὴν σκηνήν·
καὶ περιέβαλεν αὐτὸν ἐπιβολαίῳ. [19]καὶ εἶπεν Σεισαρὰ πρὸς αὐτήν Πότισόν με δὴ μικρὸν ὕδωρ, 19
ὅτι ἐδίψησα. καὶ ἤνοιξεν τὸν ἀσκὸν τοῦ γάλακτος καὶ ἐπότισεν αὐτόν, καὶ περιέβαλεν αὐτόν.
[20]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Σεισαρά Στῆθι δὴ ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς, καὶ ἔσται ἐὰν ἀνὴρ ἔλθῃ 20

14 χειλιαδες B*(χιλ- Bᵇ)A 15 σεισαρα 2°] σισαρα A 16 κατελιφθη B*(-λειφ- Bᵃ?ᵇ)
17 σισαρα A 18 σισαρα A | εκκλεινον bis B*(-λιν- Bᵇ) | εξεκλεινεν B*(-λιν- Bᵇ)
19 σισαρα A | μεικρον B*(μικ- Bᵇ)

AMNa–b,𝔄𝔗ᵐᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

παρεδωκεν] παραδεδωκε q: **παραδωσει** A𝔈: +*tibi* 𝔏 | ⟨κυριος 1°] +ο θεος 236⟩ | σεισαρα] σισαραν b′: σισαρρα l𝔏 | εν τη χειρι] *in manus* 𝔄: **om τη** Aabcx | οτι 2°] **ουκ ιδου** A(ουχ)a–d glnptvwx(ουχι lw)𝔏𝔖: *et ecce* 𝔈: *ecce* 𝔗: +*ecce* 𝔄 | om κυριος 2° f* | εξελευσεται] **ελευσεται** Aabcx: *ibit* 𝔈: om MNhyb₂𝔄 | βαρακ 2°] βαραακ *b*: ρακ N*: **βαραχ** A | om κατα—θαβωρ d | κατα του ορους] *a monte* 𝔄𝔗(uid)𝔈𝔖: *ad montem* 𝔏 | κατα B] εκ eijkmoqrsuza₂: **απο** AMN rell | και 3°] +παντες οι μετ αυτου d: +κατεβησαν μετ αυτου ptv | χιλιαδες δεκα d | ⟨om ανδρων οπισω αυτου 84⟩ | οπισω αυτου] μετ αυτου a₂𝔗: om d | αυτων c

15 εξεστησεν] ras (2—3) inter ξ et ε 2° q | σεισαρα 1°] σισαρρα l𝔏 | om παντα dy | αυτου 1°] sub ÷ 𝔖: om k | αυτου 2°] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | εν—βαρακ] προ προσωπου βαρακ εν στοματι ρομφαιας glnw𝔈 ⟦προ] απο w: εκ n⟧ | ρομφαιας] μαχαιρας q | om ενωπιον βαρακ ir | **βαραχ** A | σεισαρα 2°] σισαρρα l𝔏 | επανωθεν—αυτου 3°] *de curru suo* 𝔏 | επανωθεν] απο ανωθεν MNhptvya₂b₂: **απο** Aabcglnwx𝔄𝔗(uid)𝔈𝔖 | των αρματων ⟨18.128⟩ 𝔈ᶠ | αρματος αυτου] αρματου b: om αυτου mx

16 **βαραχ** A | οπισω των αρματων] *post currum eius* 𝔏 | των 1°—παρεμβολης] αυτου και της παρεμβολης αυτου και οπισω των αρματων αυτου lw | των 1°] pr αυτου και οπισω dgnptv | αρματων] +αυτου c–gjnstvzb₂𝔗 | om και 2°—παρεμβολης d | om και 2° i | om οπισω 2° p | παρεμβολης] +αυτου gnptv𝔗𝔏 | εως 1°] **pr και** A | αρεισωθ] ασιρωθ fik(txt)ma₂: *Siroth* 𝔏: *Asiroth in siluam* 𝔗: **δρυμου** AMNabc(uid)dghk(mg)lptvxyz(mg)b₂𝔄𝔈(uid)𝔖: δραμου w: δρυμων n | om πασα a₂ | παρεμβολη Bo] η συναγωγη q: **pr η** AMN rell | σεισαρα] σισαρας *b*: σισαρρα l𝔏: om b′ej: +ενωπιον βαρακ m | ρομφαιας] μαχαιρας dfn | ου—ενος] *et nemo remansit saluus* 𝔏 | ου κατελειφθη] pr και b′m𝔄𝔈𝔖: ουκ απελειφθη ir: ουχ υπελειφθη glnwz(mg)

17 σεισαρα] ρ ex ν wᵇ: σισαρρα l𝔏 | εφυγεν] **ανεχωρησεν** AMNa–dghk(mg)lnptv–yz(mg)a₂b₂𝔄𝔗ᵗ(+*fugiens*)𝔖: **ⲁϥⲁⲕⲱⲣⲉⲓ ⲉϥⲡⲏⲧ** 𝔗ᵐ | παισιν h* | σκηνην] pr την adgk–nptvw | ιααηλ w | χαβερ 1°] χαβελ r: χαλεβ i*n | εταιρου Bq𝔈] **om** AMN rell 𝔄𝔗𝔏𝔖 | κειναιου 1°] κεναιου lq𝔈𝔏: κινναιου w𝔗 | om οτι—κειναιου 2° c | **om ην** AMabxyb₂ | ιαβειν] ιαβην bhᵇln o: ιαβη h*: ιαβεις qa₂𝔗: ιαβειρ kr: ⟨ιαμιν 18⟩: βασιλεως ιαβειμ i (-βειρ iᵃ?) | οικου] pr του MNbghlnptv–yb₂: om a | χαβερ 2°] χαβελ r: χαλεβ i*: αβερ h | κειναιου 2°] κεναιου lq𝔈𝔏: κινναιου w𝔗

18 ιαηλ] ια ex corr l: ηαηλ n: ιααηλ w | **απαντησιν** AMN a–dghlnptv–yb₂ | σισαρρα l𝔏 | αυτω] ⟨αυτου 237⟩: **προς αυτον** Abcglnwx𝔏(uid)𝔖 | εκκλινον 1°] ⟨εκκλινε 77⟩: +*ad me* 𝔏: **εκνευσον** AMNa–dhk(mg)ptvxyz(mg)b₂: εκνευσον προς με glnw 𝔄-ed: *accede ad me* 𝔄-codd | κυριε—με] *declina domine* 𝔏 | κυριε μου] pr ras (7) *b*: *ad me domine* 𝔗ᵗ: om μου glnw𝔗ᵐ | om εκκλινον προς με d 𝔄-codd | εκκλινον 2°] **εκνευσον** AMNab cghk(mg)lnptv–yb₂ 𝔄-ed: om ejz | προς με] pr παρ εμοι c: om gi*lmnw 𝔄-ed | εμε f | μη] pr *et* 𝔄𝔈 | ⟨φοβηθης 16⟩ | εξεκλινεν] **εξενευσεν** A(εκν-)MNabchxyb₂𝔄: *prosiliit* 𝔏: *ingressus est* 𝔗: εξενευσεν ο σισαρα dgl(-ρρ-)nptvw | προς αυτην] **προς αυτον** A: om d | εις την σκηνην] ⟨εν τη σκηνη αυτης 84⟩: om n: om εις την x*: +αυτης dglptvw𝔗ᵐ | περιεβαλεν] **συνεκαλυψεν** AMNa–dghk(mg)lnptv–yz(mg)b₂𝔄𝔏𝔖 | αυτον] αυτην k | επιβολαιω] τω περιβολαιω M(mg)km(om τω): περιβολλιω a₂: **εν τη δερρει αυτης** AM(txt)Na–dghlnptv–yb₂𝔄𝔈(om αυτης) 𝔖: *de pelle* 𝔏

19 σεισαρα] post αυτην x𝔄: σισαρρα l𝔏 | με δη] μοι δη c: δη με *b*dghlnptvwb₂: δη μοι b′: om δη a₂𝔄𝔗𝔈 | μικρον] μακρον h*: *poculum* 𝔄-codd | ηνοιξεν] +ιαηλ dglnptvw | του γαλακτος] om 𝔖-cod: +αυτης d | περιεβαλεν αυτον] +τω επιβολαιω o: **συνεκαλυψεν το προσωπον αυτου** AMNa–dghlnptv–yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | περιεβαλον a₂

20 **om σεισαρα** Abcglnwx𝔗𝔈𝔏𝔖 | δη] *tu* 𝔄: **om** Abcgil nwxy𝔗𝔈𝔏𝔖 | επι την θυραν] επι την θυρα i: επι της θυρας e: *ad ianuam* 𝔈: **εν τη θυρα** AMNa–dghlnptv–yb₂𝔏𝔖 | om εσται dqa₂𝔗𝔈 | ανηρ ελθη] *ueniat aliquis* 𝔄 | ανηρ 1°] **τις** AMNa–dghlnptv–ya₂b₂𝔈(uid)𝔏𝔖 | ελθη] pr επι την θυραν g:

14 εν 2°—σου 2°] ο′ εν χειρι σου ουκ ιδου κ̅ς̅ ελευσεται εμπροσθεν σου σ′ εις χειρας σου ορα κ̅ς̅ προερχεται σου z | οτι 2°—σου 2°] α′ μητι ου κ̅ς̅ εξελευσεται εις προσωπον σου θ′ ουχι κ̅ς̅ εξελευσεται εμπροσθεν σου z

18 συναντησιν] ο′ θ′ απαντησιν z | αυτω] οι λ̲ προς αυτον z | επιβολαιω] ο′ εν τη δερρει αυτης θ′ εν τω σαγω σ′ εν κοιμητρω z

19 και περιεβαλεν αυτον] ο′ και συνεκαλυψεν το προσωπον αυτου σ′ και συνεκαλυψεν αυτον z

20 επι την θυραν] ο′ θ′ εν τη θυρα z | εαν ανηρ] ο′ εαν τις ανηρ z

21 πρὸς σὲ καὶ ἐρωτήσῃ σε καὶ εἴπῃ Εἰ ἔστιν ὧδε ἀνήρ; καὶ ἐρεῖς Οὐκ ἔστιν. [21]καὶ ἔλαβεν Ἰαὴλ B
γυνὴ Χάβερ τὸν πάσσαλον τῆς σκηνῆς καὶ ἔθηκεν τὴν σφῦραν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς καὶ εἰσῆλθεν
πρὸς αὐτὸν ἐν κρυφῇ καὶ ἔπηξεν τὸν πάσσαλον ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτοῦ, καὶ διεξῆλθεν ἐν τῇ γῇ·
22 καὶ αὐτὸς ἐξεστὼς ἐσκοτώθη καὶ ἀπέθανεν. [22]καὶ ἰδοὺ Βαρὰκ διώκων τὸν Σεισαρά, καὶ ἐξῆλθεν
Ἰαὴλ εἰς συνάντησιν αὐτῷ καὶ εἶπεν αὐτῷ Δεῦρο καὶ δείξω σοι τὸν ἄνδρα ὃν σὺ ζητεῖς. καὶ
εἰσῆλθεν πρὸς αὐτήν, καὶ ἰδοὺ Σεισαρὰ ῥεριμμένος νεκρός, καὶ ὁ πάσσαλος ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτοῦ.
23 [23]καὶ ἐτρόπωσεν ὁ θεὸς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τὸν Ἰαβεὶν βασιλέα Χανάαν ἔμπροσθεν τῶν υἱῶν
24 Ἰσραήλ. [24]καὶ ἐπορεύετο χεὶρ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ πορευομένη καὶ σκληρυνομένη ἐπὶ Ἰαβεὶν
V 1 βασιλέα Χανάαν, ἕως οὗ ἐξωλέθρευσαν τὸν Ἰαβεὶν βασιλέα Χανάαν. [1]Καὶ ᾖσαν Δεββωρὰ
καὶ Βαρὰκ υἱὸς Ἀβεινέεμ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ λέγοντες
2 [2]Ἀπεκαλύφθη ἀποκάλυμμα ἐν Ἰσραήλ·
ἐν τῷ ἀκουσιασθῆναι λαὸν εὐλογεῖτε Κύριον.

20 ειπη bis scr B 22 σισαρα bis A 24 εξωλοθρευσαν B^b V 1 αβινεεμ A

AMNa b₂ 𝔄C 𝔈𝔏S

ισελθη dly: ελευση w: +επι την θυρα n | om προς σε 𝔏 | om και ερωτηση σε MNhmuyb₂𝔈 | ερωτησει dgikn^a pw | om σε 2° 𝔄C | και ειπη] om C: +*aliquis tibi* 𝔄: **+σοι** Aabcgklnwx𝔈𝔏S | **om ει** AMNa-dhkmptuvxya₂b₂S | εστιν 1°] εσται N | ωδε] post ανηρ 2° 𝔏: om i*: **ενταυθα** AMNabcghlnwxyb₂: σοι ενταυθα dptv | ανηρ 2°] pr ο gln | om και 5° 𝔄C𝔈 | ερει A*(s suprascr A¹) | εστιν 2°] +ωδε g: +οδε n

21 και 1°] **pr και συνεκαλυψεν αυτον εν τη δερρει αυτης** Aa-dgklptvw𝔄C𝔈S [[sub ÷ S | αυτον] pr και k | εν] επι ak | om αυτης 𝔈]] | ανελαβεν dgl(λ, β ex corr)nptvw | ιαηλ] ηαηλ b: ιααηλ w: om dnptv | om γυνη χαβερ MNahkmuya₂b₂ | γυνη] pr η cdilnptvw | χαβερ] χαβελ r: χαλεβ i: om d: +του κιναιου gl(κεν-)nptvx: +*Cenei* 𝔏: +του κινναιου w C^t | εθηκεν την σφυραν] *lapidem* 𝔈 | εθηκεν] ελαβεν dglnptvw𝔄𝔏 | την] pr συν cS(sub ※): τη n* | σφυραν] σφηραν n: σφαιραν e | χειρι ex corr i^a | εν κρυφη] om εν x: **ησυχη** AMNa-dghklnptvwyb₂𝔄𝔏S | επηξεν] ενεπηξεν kmrua₂: ερρηξε q: **εθηκεν** A: ενεκρουσεν MNabchxyb₂: κατεκρουσεν dglnptvw: *percussit* 𝔄 | τον 2°] την c | ⟨πασσαλον 2°] +της σκηνης 16⟩ | εν 3°—αυτου] εις τον κροταφον αυτου ενεπηξεν g | εις τον κροταφον lnw | τω κροταφω] **τη γναθω** AMNa-dhkptvxyb₂𝔄𝔈 [[τη] τω ck: om b′ | γναφω a*]] | διεξηλθεν] διηλθεν goq: εξηλθεν m: **διηλασεν** A a-dhklnptv-yb₂𝔄𝔏: διηλασεν αυτον MN𝔈(uid) | και αυτος] αυτος δε glnw | εξεστως εσκοτωθη] pr απεσκαριζεν m: εξεστος εσκοτισθη i: **απεσκαρισεν ανα μεσον των γονατων αυτης και εξεψυξεν** AMNa-dghklnptvwya₂b₂ ⟨128⟩ 𝔄C𝔈𝔏S [[απεσκαρισεν] pr εξεστως a₂: επεσκαρισε 128: απεσκιρτησεν lnw: *cecidit* C(uid) | ανα—αυτης] sub ÷ S: om MNahkxya₂b₂ 128 𝔏 | ανα μεσον] εν μεσω dglnptvw | γονατων] ποδων bcdglnptvw𝔄C S | εξεψυξεν] απεψυξεν ch: *extendit se* 𝔈]] | εξεστως] εξεστηκως o: εστηκως q | om και απεθανεν MNdhya₂b₂𝔄

22 **βαραχ** A | εκδιωκων q | σισαρα 1°] σισαρρα l𝔏 | συναντησιν] **απαντησιν** A(-**την**)MNabdghlnptv-yb₂ | αυτω 1°] **αυτου** AMNa-dghilmnprtv-ya₂b₂S | αυτω 2°] προς αυτον MNd-kmnpr-vyzb₂ (και 3°—αυτον bis scr h*) | om και 4° fm𝔏 | σοι] +*Sisara* 𝔄-codd | συ] σοι b: om km𝔈𝔈 | σεισαρα 2°] σισαρρα l𝔏 | ρεριμμενος Bk] ερριμμενος efijmoqrsuza₂C(uid): **πεπτωκως** AMNh(+επι την γην) rell 𝔄S: *iacebat* 𝔏 | om νεκρος sz | om ο a₂ | τω κροταφω] **τη γναθω** AMNab(τω)cdhkptvxyb₂𝔄𝔈 | τω] τη l

23 ετροπωσεν] **εταπεινωσεν** AMNa-dghklnptv-yb₂𝔄𝔈𝔏S | ο θεος] **pr κ̅ς̅** Aabdglnptvwx𝔄C𝔏S: κ̅ς̅ c | εν—εκεινη] **post χανααν** AMNdglnptvw(χανααμ)y𝔈: post ιαβειν q: om 𝔏 | ιαβειν] ιαβειμ i: ιαβην bln: ⟨ιαβιλ 77⟩: *Iabis* C | χανααν] +εν τη ημερα εκεινη c | om εμπροσθεν—(24) χανααν 1° 𝔏 | εμπροσθεν] **ενωπιον** AMNa-dghlnptv-yb₂ | **om των** AMNabkmxy

24 om και 1°—ισραηλ N | επορευετο] sub ※ S: post πορευομενη 𝔄: **επορευθη** Abcx𝔈 | χειρ] pr η b′dglnptvw: χειρι i^a? | των] **κ̅υ̅** A𝔈: om bx | om πορευομενη και n | om και 2° 𝔄 | σκληρυνομενη] κραταιουμενη glnw: εκλυομενη h | ιαβειν 1°] ιαβειμ i: ιαβην b′ln: *Iabis* C | om εως—χανααν 2° m | ⟨ου εξωλεθρευσαν] του εξολοθρευσαι 30⟩ | ου] οτου MNefh-krsuyzb₂: **om** Aabcglnox: ⟨αν 18.128⟩ | εξωλεθρευσαν—χανααν 2°] *deleti sunt* 𝔄-ed | εξωλεθρευσεν intv𝔈𝔏 | τον—χανααν 2°] pr αυτον ejsz: **αυτον** AMNabdghlnptvxyb₂𝔈𝔏S: αυτους w 𝔄-codd | ιαβειν 2°] ιαβειμ i: *Iabis* C | om βασιλεα χανααν 2° k

V **1** και ησαν] *tunc cantauit* Ver: ησε τοινυν d | ησαν Bq C] ειση n(ει ex η n^a): ηκουσεν y*: **ησεν** AMNy^a? rell 𝔄𝔈𝔏S Or-lat | δεββωρα] δεββορα fh: δεβωρα e𝔄: δεβωρρα Nb′gkmsz: δεβορρα dilnpq | om και 2°—αβεινεεμ 𝔈^c | **βαραχ** A Or-lat | om υιος αβεινεεμ dk𝔈^f | αβεινεεμ] ιαβινεεμ m: αμινεεμ bir C^m: αβινοεμ glptvwya₂ Or-lat: αβινωεμ n: *Abinoe* Ver: αβινθεμ o: *Abdioem* 𝔏 | ⟨om εν 16*⟩ | εκεινη] +*coram Barac* 𝔈^c | λεγοντες] pr και ειπον n: και ειπον λεγων g: και ειπον M Ncd: και ειπαν ax: *et dixerunt* 𝔏S Ver: και ειπεν bhlptvwya₂b₂: **και ειπεν εν τη ωδη** A𝔈

2 απεκαλυφθη αποκαλυμμα] pr *dum imperant principes Israel in uoluntate populi* C^t: **εν τω αρξασθαι αρχηγους** AMNa-dghlnptv-yb₂𝔄𝔈𝔏S Or-lat Ver | καλυμμα oq | om εν 1° ch𝔄𝔈 | ισραηλ] +σ′ εν τω ανακαλυψασθαι κεφαλας g | εν 2°—λαον] *in uoluntatibus populi* Or-lat ⅔: *in uoluntate Domini* Ver | τω ακουσιασθηναι λαον] **προαιρεσει λαου** AMNa-dghlnptv-yb₂𝔄𝔈𝔏S Or-lat ⅓ [[προαιρεσει] προελευσει n | λαου] pr του lw: +απεκαλυφθη αποκαλυμμα gn]] | εκουσιασθηναι efi^a jkmrsuz C | om λαον q | ευλογειτε] ευλογητε ho: ευλογειν s: *benedicant* 𝔈 | κυριον] **pr τον** Adegk-nptvw

20 ωδε] ο′ θ′ ενταυθα z

21 εν κρυφη] ο′ θ′ ησυχη z | επηξεν] ο′ θ′ ενεκρουσεν z | εν τω κροταφω] ο′ θ′ εν τη γναθω z | κροταφω] α′ κροταφω M | και διεξηλθεν] και ηλασεν z | αυτος—(22) βαρακ] σ′ κεκαρωμενου αυτου ο δε ελειποθυμησεν αποθανοντος δε αυτου εφανη βαρακ z | εξεστως εσκοτωθη] ο′ απεσκαρισεν και εξεψυξεν z 22 ρεριμμενος] ο′ θ′ πεπτωκως z

23 ετροπωσεν] ο′ εταπεινωσεν θ′ συνετριψεν z | εμπροσθεν] ο′ θ′ ενωπιον z V 1 και ησαν] ο′ θ′ και ησαν z

2 απεκαλυφθη αποκαλυμμα] ο′ θ′ εν τω αρξασθαι αρχηγους σ′ εν τω ανακαλυψεσθαι κεφαλας z | εν 2°—λαον] ο′ θ′ εν προαιρεσει λαου α′ εν εκουσιασμω λαου z

B

3 ἀκούσατε βασιλεῖς, καὶ ἐνωτίσασθε σατράπαι· 3
ἐγώ εἰμι τῷ κυρίῳ, ἐγώ εἰμι ᾄσομαι,
ψαλῶ τῷ κυρίῳ τῷ θεῷ Ἰσραήλ.
4 Κύριε, ἐν τῇ ἐξόδῳ σου ἐν Σηείρ, 4
ἐν τῷ ἀπαίρειν σε ἐξ ἀγροῦ Ἐδώμ,
γῆ ἐσείσθη καὶ ὁ οὐρανὸς ἔσταξεν δρόσους,
καὶ αἱ νεφέλαι ἔσταξαν ὕδωρ.
5 ὄρη ἐσαλεύθησαν ἀπὸ προσώπου Κυρίου Ἐλωεί, 5
τοῦτο Σεινὰ ἀπὸ προσώπου Κυρίου θεοῦ Ἰσραήλ.
6 ἐν ἡμέραις Σαμεγὰρ υἱοῦ Ἀνάθ, ἐν ἡμέραις Ἰαήλ, 6
ἐξέλιπον ὁδοὺς καὶ ἐπορεύθησαν ἀτραπούς,
ἐπορεύθησαν ὁδοὺς διεστραμμένας.
7 ἐξέλιπον δυνατοὶ ἐν Ἰσραήλ, ἐξέλιπον, 7
ἕως οὗ ἀναστῇ Δεββωρά,
ἕως οὗ ἀναστῇ μήτηρ ἐν Ἰσραήλ.
8 ἐξελέξαντο θεοὺς καινούς, 8
ὅτε ἐπολέμησαν πόλεις ἀρχόντων·

3 ακουσαται A | τω θεω] τ, θω̄ sup ras B^{ab} 5 σινα B^{b}
6 εν 2° bis scr B 8 καινους] seq spat 1 lit in B

AMNa b$_2$𝔄𝔊 𝔈𝔈𝔏𝔖

3 **om και** Aabcglnwx𝔖 Or-lat$^{\frac{1}{2}}$ Ver | ενωτισασθε] ενωτιζασθαι b′: **ενωτιζεσθε** A(-θαι)abx: *intuemini* 𝔏 Ver | σατραπαι] pr *omnes* Or-lat$^{\frac{1}{3}}$: σατραπων f(-ον f^{a}): **+δυνατοι** Acdg hklnptvw𝔊𝔈 | εγω ειμι 1°] om MNhkyb$_2$ Or-lat$^{\frac{1}{2}}$: **om ειμι** Aa-dglnptvwx𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat$^{\frac{1}{2}}$ Ver | τω κυριω 1°] του κῡ m: om k𝔈 | εγω ειμι 2°] sub ※ 𝔖: **om** AMNabdghklnptvwyb$_2$ 𝔄𝔈𝔏 Or-lat Ver: *+ei* 𝔊 | ασομαι] ασωμαι *b*cdghkn^{a}qr*s: ασωμεν n*: ασω u | ψαλω BAglnwx𝔏𝔖 Or-lat Ver] και ψαλλω c: *ego* 𝔊^{m}(uid): om h𝔈: pr και MN rell 𝔄 | **om τω κυριω 2°** AMNabdghikln–qtvwyb$_2$𝔄 Or-lat | τω θεω] om ejsz𝔈^{f}𝔏: om τω cfhmruxa$_2$

4 κυριε] και u: κ̄ς̄ fln | τη εξοδω σου] τω εκπορευεσθαι σε a | εξοδω] ⟨εξ οδου 77⟩: δοξη q | εν 2°] **εκ** AMNa–dfghjkmnps–zb$_2$ 𝔄𝔊(uid)𝔈𝔏𝔖 Ver: om i* | σηειρ] ⟨σηηρ 237⟩: σιειρ ikpuw: σειηρ degjlno | εν 3°] pr *et* 𝔄𝔊 | απαιρειν] επαιρειν MNsxy: εξαιρειν b$_2$: απαρηναι b | σε] ⟨σοι 131 uid⟩: om b′ | εξ αγρου] εξ αγρον b: εξ αγρων cdglnptvx𝔄 Ver: *in campo* 𝔏: εκ πεδιου a𝔖 | εδωμ] αιδωμ g: εδων a$_2$: εδωρ f: ελωμ u | και 1°] *etenim* Ver: +γε bcefijrsuxza$_2$𝔖(sub ※) | om o bcfin*r | εσταξεν δροσους Br] εσταξε δροσον iz(mg): εσταλαξεν o: **εξεσταθη** A: ⟨εξεταθη 18.64.118⟩: εξεστη glnw: *stetit* 𝔊: om δροσους fsuz(txt) a$_2$: εταραχθη MN rell 𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 Ver | και 2°] **+γε** A | αι] ex corr l: **om** Ax* | εσταξαν] εσταλαξαν q

5 εσαλευθη glnw | om κυριου 1°—κυριου 2° p | om κυριου 1°—προσωπου 2° cdl𝔊^{m}𝔏 Ver | κυριου ελωει] κῡ ελωιν s: ⟨κυριου θεου ελωι 209⟩: κῡ του θῡ gnw: θῡ κῡ h: **om ελωει** Abktvx𝔊𝔈 𝔖 | ελωει τουτο σεινα] 𝔩𝔩𝔩𝔩 *ex Sinai* 𝔄-codd | om τουτο—ισραηλ h | τουτο σεινα] σ ex ν b′: του σινα eijk: ⟨του σηνα 131⟩: του σιναι tv: *in Sina* 𝔊^{t}: σιναι gn𝔄-ed(uid): om MNa yb$_2$𝔖: om τουτο w | om κυριου 2° q | θεου] pr του diglnptvw

6 ⟨om εν 1°—αναθ 71⟩ | σαμεγαρ] σαμαιγαρ No: *Samagar* 𝔄-codd: σεμεγαρ gilprstvw: *Semigar* 𝔏: *Simegar* Ver: *Semeger* 𝔈: σεμαγαρ d: εμεγαρ n | αναθ] ανεθ q: ἐναθ cior𝔊^{m}: ναθ l: εναθαμ k: *Enac* Ver: *Aenac* 𝔏: **κεναθ** A𝔈 | εν 2° bis scr Bqx | ημεραις 2°] ημερα n | ιαηλ] ηαηλ n: ιῆλ bceijlr: ισραηλ w | om εξελιπον—διεστραμμενας h | εξελιπον] pr εξελιπον βασιλεις efjz𝔊 Ver: **εξελειπον** AMN*b*cgmnor*ya$_2$b$_2$: εξελειπον βασιλεις εξελειπον s | οδους 1°] pr βασιλεις q: *uiae* Ver: **βασιλεις** AMNa–dgk–ptvwxb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om και επορευθησαν ατραπους Ver | om και b | om ατραπους επορευθησαν dptv 𝔊(uid)𝔏 | ατραπους] **τριβους** AMNabckmxb$_2$: *tribus* ουκ ευθειας glnw𝔖 (ουκ ευθειας sub ÷): *uias asperas* 𝔈 | επορευθησαν 2°] ⟨pr και 128⟩: om 𝔈 | οδους διεστραμμενας] *uiam obliquam et peruersam* 𝔊 | διεστραμμενας] **διεστρεμμενας** Ao: απρακτους dptv

7 εξελιπον 1°] pr *defecerunt uiui* 𝔊: post δυνατοι u: εξελειπον MNghmnosw(-λοι-)ya$_2$b$_2$: εξελιπεν bx𝔖: **εξελειπεν** Ac | δυνατοι] οι κρατουντες dglnptvw Thdt: οι κατοικουντες MNakmy b$_2$: **φραζων** Abc: φαραζων x: *interpretes* 𝔈: ﭘﻴﺮﻭﺯﻳﻦ (*pagi* mg) *habitantes* 𝔄: ﺩﺭﺍﻭﺭﻱ *in Israel qui habitant* 𝔖 (ﺩﺭﺍﻭﺭﻱ *in Israel* sub ÷) | εν 1°] εξ ir𝔈: om efhjszb$_2$ | ισραηλ 1°] pr τω bcdglnptvwx Thdt: ιῆλημ m | εξελιπον 2°] pr *et* 𝔈^{f}: και εξελειπον o: εξελειπον MNchm(uid)sya$_2$b$_2$: εξελιπεν b: **εξελειπεν** A: om dglnw𝔈^{c}𝔏 Thdt | ⟨om εως 1°—ισραηλ 2° 236⟩ | om ου 1° q | αναστη 1° B] ανεστη MNbefhjoquy–b$_2$: απεστη r: επεστη i: *surrexit* 𝔄𝔊𝔈𝔖: *exsurgeret* Ver: **εξανεστη** A rell 𝔏 Thdt | δεββωρα] post μητηρ Ver; δεββορα f: δεβωρα e: δεβορα i: *Debora* 𝔄: δεβωρρα Nb′ghkmsz: δεβορρα dlnpq | om εως ου αναστη 2° glnw𝔊^{m}𝔏 Thdt Ver | εως ου 2°] **οτι** Abc𝔈^{f}: *et* 𝔈^{c} | αναστη 2° B] εξανεστη akmx: **ανεστη** AM N rell: *surrexit* 𝔄𝔊^{t}𝔈𝔖 | μητηρ] pr μερος και a$_2$ | om εν ισραηλ 2° gn | om εν 2° ⟨16*⟩ 𝔄𝔈 | ισραηλ 2°] **pr τω** AMN a–dfkmpstvxb$_2$

8 εξελεξαντο] εξελεξατο ej*: **ηρετισαν** AMNacdklnptv–yb$_2$

3 σατραπαι] ο′ υπαρχοι z 4 και 1°—δροσους] ο′ και ο ουϖος εταραχθη z
5 τουτο σεινα] σ′ τουτεστιν το σινα z 6 εξελιπον οδους] σ′ επαυθησαν οδοι z | ατραπους] ο′ θ′ τριβους z
7 δυνατοι εν ισραηλ] ο′ οι κατοικουντες εν ιῆλ z
8 εξελεξαντο] ο′ θ′ ηρετισαντο z | θεους] pr ο′ ως αρτον κριθινον z

θυρεὸς ἐὰν ὀφθῇ καὶ λόγχη
ἐν §τεσσεράκοντα χιλιάσιν ἐν Ἰσραήλ. § Δ_9
9 9ἡ καρδία μου εἰς τὰ †διατεταγμένα† τῷ Ἰσραήλ·
οἱ ἑκουσιαζόμενοι ἐν λαῷ, εὐλογεῖτε Κύριον.
10 10ἐπιβεβηκότες ἐπὶ ὄνου θηλείας μεσημβρίας,
καθήμενοι ἐπὶ κριτηρίου
καὶ πορευόμενοι ἐπὶ ὁδοὺς συνέδρων ἐφ' ὁδῷ·
11 11διηγεῖσθε (11)ἀπὸ φωνῆς ἀνακρουομένων,
ἀνὰ μέσον ὑδρευομένων·
ἐκεῖ δώσουσιν δικαιοσύνας.
Κύριε, δικαιοσύνας αὔξησον ἐν Ἰσραήλ.
τότε κατέβη εἰς τὰς πόλεις λαὸς Κυρίου.

8 τεσσαρακοντα B^b | χειλιασιν B^*(χιλ- B^b) 9 διατεταμενα B 10 θηλιας B^*(-λει- B^{3b})

AMNΔ_{9mg-b} $\mathfrak{A}$C $\mathfrak{E}$L S

$\mathfrak{A}$ Thdt: ηρετισεν m: ηρετησαντο j^{a2}: *dilexerunt* $\mathfrak{S}$: *et probauerunt* $\mathfrak{E}$: ηθετησαν b: ηρετησαν επελεξαν g | *θεους*] pr ως αρτον κριθινον MNdkptvyb$_2$$\mathfrak{A}$: pr ως αρτους κριθινους m | **κενους** A^*(καιν- A^{d2})MNa–eg–jl–rtvwyz$\mathfrak{A}$(pr *alienos*)$\mathfrak{E}$S Thdt | *οτε—αρχοντων*] **ως αρτον κριθινον** AbclwxEL S Thdt Ver [[ως] pr και w: εως b'] | οτε B] ως αρτον κριθινον τοτε aghinr: τοτε MN rell $\mathfrak{A}$C | πολεις αρχοντων] *duces ciuitatum* $\mathfrak{A}$-codd | *θυρεος—χιλιασιν*] *ubi tegebant eum ustae sunt hastae quadraginta millia hastarum* $\mathfrak{E}$ | *θυρεος—λογχη*] **σκεπη νεανιδων σιρομαστων ανηφθη και σιρομαστης** Aa–dlnptvwxS [[σκεπη νεανιδων σιρομαστων sub ÷ S | σκεπην b'cv* | νεανιδων] ν 3° sup ras (4) v: νεανιων w | ανηφθη] ανωφθη b': αν οφθη *b*: εαν οφθη acxS | σιρομαστης] νεανιδων σειρομαστων dnptv: νεανιων σειρομαστων w: εαν ιδω σειρομαστων l]]: *tegumen iuuenc˜ merronum incensum est et errauerunt* L: *tegumen iuuencularum iaculantium accensus est et iaculauit* Ver: σκεπη (σκειη N) νεανιδων σειρομαστων MNgmyb$_2$$\mathfrak{A}$: εαν ιδω σειρομαστων Thdt: και σιρομαστης k | *θυρεος*] θεους q | εαν οφθη] εαν ωφθη i: ανηφθη h: + *et furca ferrea* C | λογχη] σιρομαστης h: + και σειρομαστης efijoqrsuz a_2: ⟨+ και σηροματος 30⟩ | *εν τεσσερακοντα χιλιασιν*] τεσσαρακοντα χιλιαδας l Thdt Ver: τεσσαρακοντα χιλιαδες n(uid)tvw $\mathfrak{A}$(uid): σαρακοντα χιλιαδες p: χιλιαδες τεσσαρακοντα d: μ' χιλιαδας α' θ' θυρεος g | ...σερακοντα Δ_9 | εν ισραηλ] sub ※ S: εν τω ιηλ MNΔ_9a–de^{a}ijkmprtuvxya$_2$b$_2$ (ισλ Δ_9b$_2$): **om** Agl nwEL Thdt Ver: om εν fsz

9 om η hq | *εις τα διατεταγμενα*] *a praecepto* Ver | εις] επι MNΔ_9a–dgk–nptv–yb$_2$$\mathfrak{A}$CS Thdt: *ad* Or-lat | *τα διατεταγμενα*] *praeceptа Dn̄i* L | om τα c | διατεταγμενα] τεταγμενα l: διεστραμμενα ej | om τω ισραηλ m | τω] pr εν tv: εν dpq | οι] pr *potentes populi* C: om i* | εκουσιαζομενοι] εκουσιαζωντες h: **δυνασται** AMNΔ_9a–dgk–nptv–yb$_2$$\mathfrak{A}$EL S Or-lat Thdt Ver: δυνατοι z(mg) | εν λαω] εν αλλω h: **του λαου** AMNΔ_9a–dgk–nptv–yz(mg)b$_2$$\mathfrak{A}$L S Or-lat Thdt: *Israel* $\mathfrak{E}$: om Ver | ευλογειτε] ευλογητε h: αινειτε a_2 | κυριον] **pr τον** AΔ_9a–dfgk–npqtvwb$_2$ Thdt

10 *επιβεβηκοτες*] επιβεβηκως b': επιβεβηκω *b*: *sedentes* C | επι 1°—*μεσημβριας*] *super iumenta* $\mathfrak{E}$ (+ *candida* $\mathfrak{E}^c$): *super uehicula* L | om επι 1° N | *ονου θηλειας μεσημβριας*] ονους εν *μεσημβρια και λαμπηνη* h: **υποζυγιων** Adglnptvw Thdt Ver (-ον dgn): υποζυγιων μεσημβριας k: υποζυγιων μεσημβριας και λαμπηνων MN$\Delta_9$amyb$_2$$\mathfrak{A}$ (υποζυγιον Δ_9): υποζυγιων επι λαμπηνων bcxS Or-lat [[υποζυγιον c | επι] pr *et* S]] | ονους ira$_2$ | *μεσημβριας*] pr *et sedentes super carrucas et* C: μεσιμβρια και λαμπουσων q: εν μεσημβριας και λαμπουσων a_2: + και λαμπουσων efijorsuz | om *καθημενοι επι κριτηριου* Δ_9m Thdt-cod | *καθημενοι*] pr και qE S: και επικαθημενοι k Ver: καθημεναι o: καθημενοις i*: *supersedentes* L: om MNayb$_2$$\mathfrak{A}$: + επι λαμπηνων μεσημβριας dptv | επι 2°—οδω] *euntes in tribunalibus magistratuum* $\mathfrak{A}$ | επι κριτηριου] *in luce* $\mathfrak{E}$: *in tinnientibus* L: *in lectiсis* Ver: *et super asinas refulgentes* Or-lat | επι 2°] pr και o: υπο n | κριτηριου] **λαμπηνων** Agklnw Thdt-ed | και—οδω] συνεδρων επι λαμπηνων καθημενοι a: **om** AglnwEL Thdt Ver | om και MNdptvyb$_2$ | *πορευομενοι*] πορευομενον M*: ομενοις N | om επι οδους συνεδρων bcxa$_2$S | επι οδους] επι οδου oq: om MNtuvyb$_2$: om επι efijrsz(txt): om οδους dp | om συνεδρων εφ οδω h | συνεδριων km | εφ οδω] εφ αδω m: om MNdptvyb$_2$

11 *διηγεισθε—ανακρουομενων*] *respondete uoces percutientes organa* L: *ad uocem canentium* C | *διηγεισθε απο φωνης*] **φθεγξασθε φωνην** AMNa–dgk–nptv–yb$_2$$\mathfrak{A}$ES Thdt Ver [[φθεγξασθε] pr και Thdt-ed: **φθεγξασθαι** ANcd*knwb$_2$: εφθεγξασθαι b]] | διηγεισθε] διηγεισθαι efos: διηγησθε qa$_2$ | ανακρουομενων] + εν οργανοις k Ver | om ανα μεσον υδρευομενων i* | υδρευομενων] **ευφραινομενων** AMNacdgk–nptv–yb$_2$$\mathfrak{A}$CEL S Thdt Ver: ευφραινων b | om δωσουσιν w | δικαιοσυνας 1°] δικαιοσυ... p: δικαιοσινην MNa–dghk–ntv–ya$_2$b$_2$$\mathfrak{A}$-ed$\mathfrak{C}$ES Thdt: *benedictiones* $\mathfrak{A}$-codd | *κυριε* B] *τω* $\overline{κω}$ k–nw: $\overline{κω}$ AMN rell: *Domino* $\mathfrak{A}$CEL S Or-lat Ver: *τω θεω* Thdt | *δικαιοσυνας αυξησον*] αγγαιε παικαιος πτετπσμσομ C | δικαιοσυνας 2°] δικαίοσυνης f: δικαιοσυνην ⟨30⟩ $\mathfrak{A}$E (pr *et* $\mathfrak{E}^f$): δικαιοι a–dgklnptvwxS Or-lat Ver: *quia iusti* L: + $\overline{κε}$ hoq | αυξησον] αυξησομεν ru: αυξησωμεν i: **ενισχυσαν** Aa–dgklnptvwxL S Or-lat: ενισχυσον MNmyb$_2$: *stabiliuit* $\mathfrak{A}$E (pr *et* $\mathfrak{E}^c$): *inualuimus* Ver | ⟨om εν 30⟩ | ισραηλ] **pr τω** AMNa–gj–npstv–zb$_2$ | *κατεβησαν* aS | εις—λαος] ο λαος εις τας πολεις hiry | om εις N | ⟨om τας 18.128⟩ | πολεις] + **αυτου** Abcdgnptvwx$\mathfrak{C}$EL S Ver: + αυτων al | λαος Boqtv] **pr ο** AMN rell: *populi* $\mathfrak{A}$-codd

8 *θυρεος—λογχη*] ο' σκεπη σανιδων σειρομαστων z | οφθη] α' οραθη z | λογχη] ασπις z | εν 1°—ισραηλ] μετα τεσσαρακοντα χιλιαδων επι τον ιηλ z

9 εις τα διατεταγμενα] σ' εις τα προσταγματα ο' θ' α' τοις ακριβαζομενοις z

10 ονου θηλειας] ο' ονον θ' υποζυγιων σ' οναδων z | (λαμπουσων)] σ' στιλβουσων ο' λαμπηνων z

11 διηγεισθε] α' ομιλειτε σ' φθεγξασθε z | *ανακρουομενων*] α' καταλεγοντων σ' συμπινωντων ο' ευφραινομενων z | αυξησον] θ' (?) ενισχυσον α' ο' φραζων σ' ατειχιστοι z

B
¶ Δ₀

12 ἐξεγείρου ἐξεγείρου, Δεββωρά,¶ 12
ἐξεγείρου ἐξεγείρου, λάλησον ᾠδήν·
ἀνάστα, Βαράκ,
καὶ αἰχμαλώτισον αἰχμαλωσίαν σου, υἱὸς Ἀβεινέεμ.
13 τότε κατέβη κατάλημμα τοῖς ἰσχυροῖς· 13
λαὸς Κυρίου κατέβη αὐτῷ ἐν τοῖς κραταιοῖς (14) ἐξ ἐμοῦ.
14 Ἐφράιμ ἐξερίζωσεν αὐτοὺς ἐν τῷ Ἀμαλήκ· 14
ὀπίσω σου, Βενιαμείν, ἐν τοῖς λαοῖς σου·
ἐν ἐμοὶ Μαχεὶρ κατέβησαν ἐξερευνῶντες,
καὶ ἀπὸ Ζαβουλὼν ἕλκοντες ἐν ῥάβδῳ διηγήσεως γραμματέως.
15 καὶ ἀρχηγοὶ ἐν Ἰσσαχὰρ μετὰ Δεββώρας καὶ Βαράκ. 15

12 αβινεεμ A 14 εξεραυνωντες B*b(-ρευν- Ba)

AMN(Δ)[illegible] 𝔄ℭ 𝔈𝔏𝔖

12 om εξεγειρου 2° dew𝔈𝔏 Or-lat½ Ver | δεββωρα] δεββορα f: δεβωρα e: δεβορα i: δεβωρρα Nmsz: δεβορρα q: ρεββωρα a₂: **δεββωρα εξεγειρον μυριαδας μετα λαου** Aa-dgknptvw x𝔄𝔈𝔏𝔖 Or-lat Ver ⟦δεββωρα] *Debora* 𝔄: δεβωρρα b'gk: δεβορρα dnp | εξεγειρον—λαου sub ÷ 𝔖 | εξεγειρον] pr *et* 𝔈𝔏: **εξεγειρου** An: *exsurge et suscita* Or-lat½ | μυριαδας] *dena millia* Or-lat½: *dena millia millium* Ver: *milia milium* 𝔏: *millia* Or-lat½ | om μετα Or-lat | λαου] +σου dgnptvw⟧: om l | om εξεγειρου εξεγειρου 2° dlq | om εξεγειρου 4° ha₂𝔏 | λαλησον] **λαλει** AMNacdkmptvxyb₂: ⟨λεγει 84⟩: om bglnw𝔈 Ver | ωδην] ⟨pr μετ 84⟩: **μετ ωδης** AMNa-dgk-nptv-yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver: +*in robore* ℭ | αναστα βαρακ] **ενισχυων εξανιστασο βαρακ και ενισχυσον δεββωρα τον βαρακ** Aa-dgklnptvwx𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver ⟦ενισχυων] sub ÷ 𝔖: ενισχυε l: εν ισχυι dgnptvw𝔈𝔏 | εξανιστασο] εξανιστα οσο n: **εξαναστασο** A | βαρακ 1°] **βαραχ** A | και—βαρακ 2°] sub ÷ 𝔖: om lw𝔄 | κατισχυσον abck(+εξεγειρον) | δεββωρα] δεβωρρα b'gkn: δεβορρα dp | βαρακ 2°] **βαραχ** A⟧ | αναστα] ανιστασο b₂: εξαναστασο m: εξανιστασο My: εξανιστασομε N | βαρακ] *Barach* Or-lat: βαλακ hr: βαλαακ ia₂ | **om και** Aacdglnptvwx𝔄𝔏 Ver | αιχμαλωτισον] **αιχμαλωτευσον** Aio: αιχμαλωτιζε MNa-dgkl mptv-yb₂: αιχμαλωτιζεται n(-εσθαι n?): αιχμαλωτευε h | αιχμαλωσια n | om σου ℭᵗ Or-lat | αβεινεεμ] αβινοεμ dglnptvw Or-lat: *Abinoen* Ver: *Abinoe* 𝔏: αβινθεμ o: αμβινεεμ f: εννομ h: +*et Debbora confortauit Barac et exaltatum est robur eius* ℭ

13 τοτε—εμου] **τοτε εμεγαλυνθη η ισχυς αυτου κε̅ ταπεινωσον μοι τους ισχυροτερους μου** AMNa-dgk-nptv-yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver ⟦τοτε] **ποτε** Al: οποτε bcx𝔖: *sicut ubi* 𝔈 | **εμεγαλυνεν** A | η ισχυς] ησχυς n | κε̅ ταπεινωσον] *Dominus subiecit* 𝔄 | κε̅] pr λαος κυ̅ a: λαος κυ̅ MNdkmptvyb₂ | ταπεινωσον μοι] *humiliamini* 𝔏 | μοι] μου n | μου] μοι a⟧: ... *Domine humilia mihi fortiores me* Or-lat | κατεβη 1°—ισχυροις] *descendent ualidi relicti fortes* ℭ: ⟨εμεγαλυνθη ισχυς αυτου 30⟩ | κατεβη 1°] bis scr f: om i* | καταλημμα] καταλυμμα f: καταλειμμα ehjoqr: καταλιμμα iua₂ | λαος] pr ο f: *populo* ℭ(uid) | κυριου κατεβη] *et descendet Dominus* ℭ | om κυριου hq | ⟨κατεβη 2°—εμου] ετοιμασον μοι τους ισχυροτερους μου 71⟩ | αυτω] αυτων fsz: αυτοις a₂ | κραταιοις] κρατιστοις ir: ⟨καραιοις 131: ισχυροις 16⟩ | om εξ εμου ⟨30⟩ ℭ

14 εφραιμ εξεριζωσεν] **λαος εφραιμ ετιμωρησατο** AMNa-dgk-nptv-yb₂𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Ver ⟦λαος] sub ÷ 𝔖: om k | ετιμωρησατο] pr *et* 𝔈: ετιμωρησαντο bℭ⟧ | εριζωσεν hq | αυτους] αυτου l: *cum* Ver | εν 1°—σου 2°] εν κοιλαδι εν τω αμαληκ k | εν 1°—οπισω] **εν κοιλαδι αδελφου** Abcdglnptvwx ℭ𝔏 Ver ⟦εν κοιλαδι] pr οπισω x: *in uallibus* ℭ⟧: εν κοιλαδι αδελφος MNa myb₂𝔄𝔈𝔖 ⟦εν κοιλαδι] εν τη κοιλαδι b₂: *in uallibus* 𝔄⟧ | ⟨τω] τοις 237⟩ | σου 1°] του c: μου h: *sui* 𝔏 Ver: *eorum* ℭ | βενιαμειν] βαινιαμιν a: βενιαμειμ b₂ | εν 2°—σου 2°] *in populo tuo* 𝔈: *tuus populus* 𝔄-ed: om ℭ | om εν 2° MNefhijmoqrsuyzb₂ | **om τοις** Aabcglnwx | λαοις] αδελφοις a₂ | εν εμοι μαχειρ] **ⲙⲁⲭⲓⲣ ϥϣⲟⲟⲡ ⲛ̄ⲙ̄ⲙⲁⲓ ⲛϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ** ℭ | εν εμοι Bhq] εξεγειρου dglnptvw: **εξ εμου** AMN rell 𝔄𝔈𝔖 Ver: *ex* 𝔏 | μαχειρ] pr *in* 𝔄 | **εξεραυνωντες** B*bAMNhmoruya₂b₂ | om και i𝔏 | απο] **εκ** AMNbcdgklntv-yb₂𝔏 Ver: εν am: εκει p | ζαβουλων] **ζαβουλων κ̅ς̅ επολεμει μοι εν δυνατοις** Aa-dghklnpt vw ⟨84⟩ 𝔈𝔏𝔖 Ver ⟦ζαβουλων] ζαβουλωμ w: +ελκοντες h: +ενισχυοντες dtv 84: +εν ισχυι οντες p | κ̅ς̅—δυνατοις sub ÷ 𝔖 | επολεμει] εκπολεμει k𝔏: πολεμει a: *expugnauit* Ver | om μοι 84 | εν δυνατοις] pr και n𝔈: *in potentatibus* Ver⟧ | ελκοντες—γραμματεως] **εκειθεν εν σκηπτρω ενισχυοντος ηγησεως** Aa-dgln ptvwx⟨118⟩𝔖 ⟦εκειθεν] sub ÷ 𝔖: om 118 | om εν a 118 | σκηπτροις x𝔖 | ενισχυοντος] ενισχυοντες d𝔖: om a 118 | ηγησεως] διηγησεως a 118: ηγδησεως γραμματεων dp: +γραμματων t*: +γραμματεων tᵃv⟧: *inde neruus potentiae sermonis* 𝔈 (*sermo* 𝔈ᶠ): ενισχυοντες εν σκηπτρω διηγησεως γραμματεως MNmyb₂ 𝔄: ενισχυοντες ηγδησεως γραμματεων d: εκειθεν σκηπτρου ενισχυοντος η γη εσωσεν ενισχυοντες εν σκηπτρω διηγησεως γραμματεως k: *in uirga potentis* Ver: *inde in Syche˜* 𝔏 | ελκοντες] ες ex corr fᵃ: ερκοντες q: +εκειθεν εν σκηπτρω ενισχυοντος ηγησεως h | γραμματεως] γραμματεων hq: γραμματος f

15 και 1°—ισσαχαρ] *et ex Issachar* 𝔈: *de tribu Isachar* 𝔏 | και αρχηγοι] *principales tui* Ver: **om** Aabcglnwx𝔖 | εν ισσαχαρ] υιος αχαβ a₂ | om εν 1° gilnruw𝔄ℭ Ver | ισσαχαρ] σσαχαρ tv: ισαχαρ s*𝔄: ισαρχαρ l | μετα δεββωρας] *tunc Debbora* Ver | δεββωρας] δεββορας f: δεβωρας e𝔄: δεβορας i: δεβωρρας b'gk sz: δεβορρας dlnpq: δεβορρα m: ρεββωρας a₂ | **om και 2°—βαρακ 2°** Abcglnwx𝔈𝔏𝔖 Ver | βαρακ 1°] βαραχ M: σισαρα h: +*est cum Issachar* ℭ | ουτως] ουτος dip: *et deinde* 𝔄 |

12 αναστα] θ' εξανιστασο z

13 τοτε—ισχυροις] ο' τοτε εμεγαλυνθη η ισχυς αυτου z | καταλημμα] σ' λειψανον z | τοις ισχυροις] α' τοις σωζομενοις z | κατεβη 2°—εμου] επικατεβη αυτοις ταπεινωσον μοι τους ισχυροτερους μου z | εξ—(14) αμαληκ] ο' θ' ο λαος εφραιμ ετιμωρησατο αυτους εν κοιλαδι z

14 οπισω—σου 2°] σ' ακολουθησω σοι βενιαμειν μετα των λαων των περι σε z | εξερευνωντες] α' ακριβασται σ' επιτασσοντες z | εν 4°—γραμματεως] ο' ενισχυοντες εν σκηπτρω... θ' επισπωμενοι εν ραβδω διηγησεως σ' διδασκοντες μετα ραβδου γραμμα... z

15 αρχηγοι] αρχοντες z

οὕτως Βαρὰκ ἐν κοιλάσιν ἀπέστειλεν ἐν ποσὶν αὐτοῦ· 15
εἰς τὰς μερίδας Ῥουβὴν
μεγάλοι ἐξικνούμενοι καρδίαν.
16 16εἰς τί ἐκάθισαν ἀνὰ μέσον τῆς διγομίας
τοῦ ἀκοῦσαι συρισμοῦ ἀγγέλων;
εἰς διαιρέσεις Ῥουβὴν
μεγάλοι ἐξετασμοὶ καρδίας.
17 17Γαλαὰδ ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἐσκήνωσεν·
καὶ Δὰν εἰς τί παροικεῖ πλοίοις;
Ἀσὴρ ἐκάθισεν παραλίαν θαλασσῶν,
καὶ ἐπὶ διεξόδοις αὐτοῦ σκηνώσει.
18 18Ζαβουλὼν λαὸς ὠνείδισεν ψυχὴν αὐτοῦ εἰς θάνατον,
καὶ Νεφθαλεί, ἐπὶ ὕψη ἀγροῦ.

17 εσκηνωσεν] pr ου B^{*b}

AMNa-b_2𝔄$\mathfrak{C}^{mt}$𝔈𝔏𝔖

βαρακ 2°] βαρεκ s | εν 2°—αυτου] **εξαπεστειλεν πεζους αυτου εις την κοιλαδα ινα τι συ κατοικεις εν μεσω χειλεων εξετεινεν εν τοις ποσιν αυτου** Aa-dglnptvwx⟨18.128⟩𝔈𝔖 Ver ⟦εξαπεστειλεν⟧ pr εν τη κοιλαδι a 18.128: pr εν τη κοιλαδι εξετεινεν ποδας αυτου dptv | πεζους] ποδας 18.128 | αυτου 1°] αυτους gn | την κοιλαδα] τας κοιλαδας 128: om την gn | ινα—χειλεων] sub ÷ 𝔖: om x | **ομ τι** Ab𝔈 | συ κατοικεις] *sederes tu* 𝔈^{f}: *sederet quae* 𝔈^{c} | συ] **σοι** Ab: om 𝔖 | κατοικεις] **κατοικης** A: κατοικει 128 | **εμμεσω** A | χειλεων] χιλιων bdntv 128: χιλοων 18 | εξετεινεν] pr και 128 𝔈 | εν 2°—αυτου 2°] *suis* Ver: om dg lnptvw: **ομ εν** A⟧: εν τη κοιλαδι εξετεινεν ποδας αυτου MNkm yb_2𝔄 ⟦εν τη κοιλαδι⟧ post εξετεινεν k: *in uallibus* 𝔄 | ποδας] εν πουσιν m⟧: *misit pedibus suos in uallibus* 𝔏 | εν κοιλασιν απεστειλεν] απεστειλεν εν κοιλαδι ir | κοιλασιν] ⟨pr τοις 16⟩: κοιλαδι ua_2 | εν ποσιν] *per nuncios* ℭ | εις—καρδιαν] *diuisiones maiores praescrutationes* Ver: om 𝔏 | εις—ρουβην] εν ταις αυτου διαιρεσεσι dglnptvw ⟦om εν l | ταις] τοις n: +αυταις w⟧ | εις τας μεριδας] **διαιρεσεις** A: *dubitatio* 𝔈: εν διαιρεσεσιν bkm x: εν διαιρεσει MNacyb_2𝔖 | ρουβην] ρουβιν rsx: ρουβημ k: ρουβιμ eijm | μεγαλοι εξικνουμενοι καρδιαν] *magna subtilitas cordis eius* 𝔈 | μεγαλοι] μεγαλοις na_2: μεγαλην και m | εξικνουμενοι καρδιαν] εξιχνασμοι καρδιας h: **ακριβασμοι καρδιας** AM Na(+και βαρακ)bcdkmptvxyb$_2$𝔄𝔖: ακριβασμοι glnw

16 εις τι εκαθισαν] **ινα τι μοι καθησαι** AMNa-dgk-nptv-yb$_2$𝔈𝔏𝔖 Ver ⟦om τι gn | μοι] μη n: *tibi* 𝔈^{c}: συ k𝔏: om M Nmyb$_2$ Ver | καθησαι] καθησθαι b: καθη k⟧ | εις τι] εις τις u: ετι q | εκαθισαν] ανεβησαν a_2 | ανα—διγομιας] *in medio Mosopetham* 𝔈^{f}: *cum Masfetham* 𝔈^{c} | της διγομιας] *labiorum* 𝔏: ܡܨܦܬܐ 𝔖: *Masphat* Ver | της] **των** AMNabcgk-nt v-yb$_2$: τον dp | διγομιας] διγαμιας i*: **μοσφαιθαμ** AMNab′ ckmxy: μοσφεθαμ On: μοσφαθαιμ *b*dptvwb$_2$𝔄: μοσφαθεμ n Thdt-ed: μοσφαθεν g: μοσφθεμ l: μοσφαδε Thdt-cod | ακουσαι] ακουειν glnw: **εισακουειν** AMNa-dkmptvxyz(mg)b$_2$ | συρισμου Boqz(mg)] συριγμους a-dglnptvw: *sibilationes* 𝔄𝔏𝔖 Ver: συντριμμους ir: **συρισμους** AMNz(txt) rell | αγγελων] αγελων ua$_2$: **εξεγειροντων** AMa-dgklnptv-yz(mg)b$_2$𝔄(uid)𝔈𝔏 𝔖 Ver: ⟨εξεγειραντων 30⟩: εξειροντων N: και εξεγειροντων m | εις διαιρεσεις] **του διελθειν εις τα του** AMNa-dgk-nptv-yb$_2$ 𝔄𝔈𝔏(uid)𝔖 Ver ⟦ελθειν n | om του 2° dlb$_2$⟧ | om ρουβην μεγαλοι εξετασμοι ej | ρουβην] ρουβιν rtx: ρουβημ k: ρουβιμ dilmpvw: καρδιας fsz | μεγαλοι εξετασμοι καρδιας] *principes scrutauerunt cor* 𝔏 | μεγαλοι] μετα αγελων a_2 | εξετασμοι] **εξιχνιασμοι** AMNa-dgh(-νας-)k-nptv-yb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖: *explorauerunt* ℭ | καρδιας] *cordium* 𝔄: *cor* ℭ: καρδια δε l: +*Ruben* Ver

17 γαλααδ] γααδ w: γαδ gn^{a}𝔄: γαθ n* | om του v | εσκηνωσεν] pr ου B^{*b}fjoqszℭ: **κατεσκηνωσεν** AMNa-dgk-nptv-yb$_2$: *habitauerunt* 𝔏 | εις τι] εστιν q: **ινα τι** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$𝔏 Ver | παροικει] παροικια q: παροικεις MNabdhlptvxyb$_2$ 𝔄-ed𝔖: παροικης ck: ⟨παρωκησε 84⟩: κατοικει ir: κατοικεις m: *commoraris* Ver: *inhabitasti* 𝔏 | πλοιοις] pr εν n𝔏(uid): πλοιους i*: πλειους f: om q | ασηρ] ασσηρ $f^{a?}$km: ασσειρ f*: αιηρ o | εκαθισεν παραλιαν] **παρωκησεν παρ αιγιαλον** AMNa-dgk-nptv-yb$_2$𝔄(uid)𝔖 ⟦om παρ MNkmyb$_2$ | αιγιαλων a*dp⟧: *inhabitauit secus ripas* Ver | παραλιαν θαλασσων] εν παραθαλασσιοις a_2: *secus mare* 𝔏 | παραλιου i | θαλασσων] θαλασσαν q: *maris* 𝔈 Ver: κατοικουντων h | και 2°] om glnw Ver: +*Zabulon* ℭ | επι—σκηνωσει] *ad exitus eius habitauit* 𝔏: *in termino suo habitauit* 𝔈 | επι διεξοδοις] *super exitum* 𝔖 | διεξοδοις] διεξοδους hoqa_2: **τας διακοπας** AMNa-dk(txt)mptvy z(mg)b$_2$𝔄(uid): ταις διεκβολαις gn: τας διεκβολας k(mg)lwx | σκηνωσει] κατασκηνωσει a_2: **κατεσκηνωσεν** Aa-dglnptvwx ℭ𝔖: om Ver

18 ζαβουλων] pr εις w: om ℭ | λαος] ⟨pr ο 84⟩: om h | ωνειδισεν] **ονειδισας** A(ονιδ-)MNbcdgk-nptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔖: ⟨ονειδισας 84⟩: *maledicens* 𝔏: *improperans* Ver | νεφθαλει] **νεφθαλειμ** Ac-fhj-npqstvwza$_2$𝔄$\mathfrak{C}^{m}$𝔈: *Nephtalim* Ver: *Nepthalim* 𝔏 | επι υψη] *in altitudinem* 𝔈𝔏 | υψη] pr τα a_2: η part sup ras z: υψει bfjlnwℭ(uid): οψει m: υψηλα dptv Ver

15 απεστειλεν—αυτου] σ′ απελυσεν τους ποδας αυτου z | απεστειλεν] ο′ θ′ εξετεινεν z | εις—καρδιαν] ο′ εν διαιρεσει ρουβην μεγαλοι ακριβασμοι καρδιας z | εξικνουμενοι] α′ διαλογισμοι σ′ ακριβειαι z

16 εις 1°—διγομιας] ο′ ινα τι μοι καθισαι ανα μεσον των μοσφεθαμ σ′ δια τι εγκαθισαι ανα μεσω των μετεχμιων z | της διγομιας] α′ θ′ των κληρων M(om θ′)k(sine nom)z: σ′ των μεταιχμιων Mk(sine nom) | συρισμου αγγελων] συρισμους ποιμνιων συριγγος ποιμενων z | εις διαιρεσεις ρουβην] ο′ θ′ του διελθειν εις τα του ρουβην z | διαιρεσεις—καρδιας] α′ διαιρεσεις του ρουβην μεγαλαι ακριβολογιαι καρδιας z | εξετασμοι καρδιας] σ′ εξιχνιασμοι καρδιας z

17 εκαθισεν] ο′ παρωκησεν θ′ κατωκησεν z | διεξοδοις] διαχυσεις z

18 ωνειδισεν] ο′ θ′ ονειδισας z | υψη αγρου] σ′ υψηλων χωρων z | αγρου] α′ χωρας z

B

[19]ἦλθον αὐτῶν βασιλεῖς, παρετάξαντο, 19
τότε ἐπολέμησαν βασιλεῖς Χανάαν,
ἐν Θαναὰχ ἐπὶ ὕδατι Μεγεδδώ·
δῶρον ἀργυρίου οὐκ ἔλαβον.
[20]ἐξ οὐρανοῦ παρετάξαντο οἱ ἀστέρες, 20
ἐκ τρίβων αὐτῶν παρετάξαντο μετὰ Σεισαρά.
[21]χειμάρρους Κεισὼν ἐξέσυρεν αὐτούς, 21
χειμάρρους ἀρχαίων, χειμάρρους Κεισών·
καταπατήσει αὐτὸν ψυχή μου δυνατή.
[22]τότε ἐνεποδίσθησαν πτέρναι ἵππου, 22
σπουδῇ ἔσπευσαν ἰσχυροὶ αὐτοῦ.
[23]†Καταρᾶσθε† Μηρώζ, εἶπεν ἄγγελος Κυρίου, καταρᾶσθε· 23

23 καταρασθε 1°] καταρασθαι B

AMNa-b_2𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

19 ηλθεν hq | αυτων βασιλεις] βασιλεις αυτω d | αυτων] ⟨pr κατ 76⟩: αυτον f: αυτω MNhipqtvy: **om** Aabcglnwx𝔄-ed 𝔈𝔏𝔖 Ver | παρεταξαντο] **pr και** Aabcim*(uid)rx𝔄𝔏𝔖 Ver: παραταξασθαι MN: και επολεμησαν glnwa$_2$(om και)𝔈 | τοτε επολεμησαν] αυτοις παρεταξαν τοις l | επολεμησαν] πολεμησαι a: παρεταξαντο gnw: *turbati sunt* 𝔄-ed | βασιλεις 2°] pr οι q | χανααν] pr γης d: χανααμ g | θανααχ] *Thanaac* ℭ: θαανα χ MNk(txt)ruya$_2$b$_2$ On: θαανακ i*: θαναχ hq𝔄𝔈: θανακ i$^{a?}$l: **θενναχ** Abck(mg): θεναχ a: θαιναχ dptv: θενακ w𝔏: *Tehnac* Ver: θεεναχ x: θαινα g: σθαιναι n | επι υδατι μεγεδδω] *super aquas Machedon* Ver: *ad aquas habitauerunt* 𝔏 | υδατι] **υδατος** AMNacdghk-npqt-ya$_2$b$_2$: του υδατος b | μεγεδδω BAejmw] μαγεδω ls*: μαγεδων a$_2$: μαγεδδω MNs$^{a?}$ rell ℭ𝔈(uid): *Maceddo* 𝔄: ⟨μαγεγεδδω̄ 118⟩ | δωρον] **πλεονεξιαν** AMNa-dgk-n ptv-yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver | ουκ] pr *ego* 𝔄 | ελαβεν hqa$_2$

20 εξ] **εκ του** Aa-dgklnptvwx | παρεταξαντο 1°] παρεταξαν MNb$_2$: **επολεμηθησαν** Abdgklnptvw𝔏: επολεμησαν acx𝔖: *expugnati sunt incedentes ad bellum* Ver | **om οι** Agklnw | τριβων] pr των ira$_2$: **της ταξεως** AMNbckmoxyb$_2$𝔏 Spec: των ταξεων dglnptvw𝔄𝔖 Ver: της παραταξεως a𝔈(uid) | αυτων] αυτου n: om Spec | παρεταξαντο 2°] **επολεμησαν** Aa-dglnptv wx𝔄𝔈(pr *et*)𝔖 Ver: *expugnauerunt* 𝔏 Spec: *pugnare* ℭ | μετα σεισαρα] *Sisaram* Spec | σεισαρα] σ 1° ex ν n^{a}: σισαρρα l𝔏: εισαρα b: **ιη̄λ** A

21 χειμαρρους 1°] χειμαρρου ci*: *flumina* 𝔏: εκ χειμαρου q | κεισων 1°] κεισσων Nadeik-npqrtvwy | om εξεσυρεν—κεισων 2° cfi*m | εξεσυρεν] εξεσυρισεν hq: εξευρεν ej: **εξεβαλεν** AMNabdgklnptv-yb$_2$𝔈(uid)𝔏𝔖 Ver | χειμαρρους 2°—κεισων 2°] *torrens Cedron in torrentem Cison* Ver: om d𝔏 | om χειμαρρους αρχαιων i$^{a?}$ | αρχαιων] **καδησειμ** A𝔄: καδημειμ ab: ܩܕܡܝܡ 𝔖: καδημειν MNptvxyb$_2$𝔈: καυσωνων k: συνεψησμενων gln: om r | χειμαρρους 3°—αυτον] *et occidit eum riuus* (*in riuo* 𝔈^{c}) *Cison* 𝔈 | κεισων 2°] κισσων abei$^{a?}$klnpqrtvwy | καταπατησει] καταπατιση i: *conculcauit* 𝔏 Ver | αυτον] αυτην q: αυτους a-dgklnptvwx𝔄ℭ𝔏𝔖 | ψυχη] ο πους k: pr *pes meus et* 𝔏 | om μου m | δυνατη] *inualesce* 𝔈: *in uirtute* Ver: *pes meus* (*pedes mei* ed) *ualebit ualetudine* 𝔄: δυνατη και ομαλιει αυτους η πτερνα μου dgklnptvw ⟦δυνατη και] και εν ισχυει k | δυνατοι l* | ομιλιαι l | μου] + ψυχη μου δυνατη k⟧

22 ⟨οτε 84⟩ | ενεποδισθησαν] ενεποδιαθησαν w: **απεκοπησαν** Abcglnx𝔈(uid)𝔏𝔖 Ver: ενευροκοπηθησαν MNadkmoptvy b$_2$𝔄 | om πτερναι c | ιππου] pr απο l: ιππους k: ιππων MN a-dhmptvwyb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Ver: + *in tumultu et planta mea calcabit super eos* (ⲡⲁⲗⲟϫⲟⲩ ℭ^{m})ℭ | σπουδη—αυτου] **αμμαδαρωθ δυνατων αυτου** Abcx ⟨128⟩ 𝔈 ⟦αμμαδαρωθ] αμαδαρωθ b: μαδαρωθ cx: μαραδωθ 128 | δυνατων] δυναστων bcx 128: *et ualidi* 𝔈 | αυτων 128⟧: αμαδαρωθ... Thdt-cod: μαδαρωθ... Thdt-ed: επι υψει ευθυνοντα τας πτερνας εκστασεως αυτου k: αμαδαρωθ δυνατων αυτου επι υβρει ευθυνοντος στερνα εκστασεως αυτου dglnptvw ⟦αμαδαρωθ] αμαραδωθ p: αβλεψια w | αυτου 1°] αυτων n | υβριν l | στερνα] εργα n⟧: *maddaroth et planabunt calces meae superbitates terroris eorum* 𝔄: και ομαλιει αυτους η πτερνα μου τας υβρεις εκστασεως αυτων MNamyb$_2$ ⟨71. 118⟩ 𝔏𝔖 ⟦αυτους] sub ÷ 𝔖: αυτου 71 | τας—αυτων] *iniuriam dementiae eius* 𝔏: *a rugitu* ܕܡܐܕܪܘܬ *ualidorum eius* 𝔖 (*a rugitu* sub ÷) | εκστασεων 118 | αυτων] + μαδαρωθ δυναστων αυτου a 118⟧ | σπουδη εσπευσαν] **ⲉⲩⲛⲁⲡⲱⲧ ⲉⲧⲱⲛ** ℭ | εσπευσαν] επεσαν s: εσπουδασαν ir | ισχυροι] pr οι rua$_2$

23 καταρασθε μηρωζ ειπεν] *uideant dolores uideant maledictiones maledixit* 𝔏 | καταρασθε 1°] καταρασθαι Bb'fqrsz: **καταρασαιαι** A: καταρασασθε hy: καταρασασθαι MNcjoa$_2$b$_2$ Thdt-ed: *maledicant* 𝔈: ιδοιεν αρας ιδοιεν οδυνας κατοικουντες αυτην υπερηφανους υβριστας αρατε απολεσατε καταρασασθε glnp tvw ⟦αρας] + ιδοιεν αυτας p | αυτον w | καταρασασθε] καταρασασθαι n: καταρασσεσθαι w⟧: αρατε απολεσατε καταρασασθε d: ειδοισαν οδυνας ειδοισαν αρας αμα λαω δυναστων αυτου καταρασει καταρασθε k(λαων k*) | μηρωζ Bioqr] μαρωζ MNefjuya$_2$ 𝔄: ܠܡܐܪܘܙ 𝔖: *Maros* ℭ: μαρωζον s: μαρωρ b: μαηρζωρ k: ⟨μαζων 84⟩: μαζουρωθ h: *Manzor* s. *Mazorhot* Ver: ναρωθ c: κραταιων w: **μαζωρ** A rell 𝔈 Thdt-ed | αγγελος Bhioqr] **pr ο** AMN rell | καταρασθε 2°—αυτην] **καταρασει καταρασασθε τους ενοικουντας αυτην** AMNabcgk-nptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔖 Ver ⟦κατα-

20 εκ τριβων αυτων] ο' εκ της ταξεως αυτων z | παρεταξαντο 2°] οι λ̥ επολεμησαν z

21 εξεσυρεν] ο' εξεβαλον θ' εξεσυρον z | αρχαιων χειμαρρους] σ' αιγιων φαραγξ z | αρχαιων] α' καυσωνων M: ο' καδημειμ θ' καδησιμ z

22 τοτε ενεποδισθησαν] ο' τοτε ενευροκοπηθησαν z | ενεποδισθησαν] θ' απεκοπησαν z | σπουδη—αυτου] ο' και ομαλιει αυτους η πτερνα μου τας υβρεις εκστασεως αυτων z

23 καταρασθε 2°—αυτην] θ' καταρασει καταρασθαι τους ενοικουντας αυτην z

ἐπικατάρατος πᾶς ὁ κατοικῶν αὐτήν· B
ὅτι οὐκ ἤλθοσαν εἰς βοήθειαν Κυρίου,
εἰς βοήθειαν ἐν δυνατοῖς.
24 [24]εὐλογηθείη ἐν γυναιξὶν Ἰαήλ,
γυνὴ Χάβερ τοῦ Κειναίου·
ἀπὸ γυναικῶν ἐν σκηναῖς εὐλογηθείη.
25 [25]ὕδωρ ᾔτησεν, γάλα ἔδωκεν·
ἐν λεκάνῃ ὑπερεχόντων προσήνεγκεν βούτυρον.
26 [26]χεῖρα αὐτῆς ἀριστερὰν εἰς πάσσαλον ἐξέτεινεν
καὶ δεξιὰν αὐτῆς εἰς σφῦραν κοπιώντων·
καὶ ἐσφυροκόπησεν Σεισαρά,
διήλωσεν κεφαλὴν αὐτοῦ καὶ ἐπάταξεν,
διήλωσεν κρόταφον αὐτοῦ.

24 κιναιου B^b 26 σισαρα A

AMNa-b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

ρασασθε] **καταρασασθαι** AMnb$_2$: καταρασθε amx: καταρασθαι c: καταρασσεσθαι w | ενοικουντας] **ενοικους** Abcx: κατοικουντας m | αυτην] **αυτης** Abcx: αυτοις N: εν αυτη n: +υπερηφανους υβριστας αρατε απολεσατε k]]: *habitantes in ea* 𝔏: om d | καταρασθε 2°] καταρασθαι fj: καταρασθε q: καταρασασθαι oa$_2$: om h | επικαταρατος—αυτην] *maledicti inhabitantes eam* ℭ | om πας fsz | om ο ejsz | αυτην] pr επ o: εν αυτη i | ηλθοσαν BAhoq] ηλθεν MNefijmrsy-b$_2$: ηλθον rell | εις 1°] εν b′ | βοηθειαν 1°] **pr την** AMNa-dgklnptv-yb$_2$: γην βοηθεια m | κυριου 2°—δυνατοις] **κ̅υ̅ βοηθος ημων κ̅ς̅ εν μαχηταις δυνατοις** AMNa-dgk-nptv-yb$_2$𝔄𝔏𝔖 Ver [[κ̅υ̅] κ̅ς̅ bcdx𝔏 Ver: +κ̅ς̅ gln ptvw | om ημων MNmyb$_2$𝔄 | κ̅ς̅ sub ÷ 𝔖 | μαχηταις] μαχηται ο d | δυνατοις] δυνατος a-dglnptvwx𝔄𝔖 Ver: om MNkmy b$_2$]]: *Domini e pugnatoribus ualidis* 𝔈 | κυριου 2°] *Dominus* ℭ

24 ευλογηθειη 1°] ευλογηθι ιη̅λ a$_2$: ευλογημενη ak(pr και)𝔏 Ver | εν γυναιξιν] **εκ γυναικων** AMN^{a}bdglmnptvwyb$_2$𝔄-ed𝔈: εκ γυναικος N*c | ιαηλ] ηαηλ n: αηλ f*: **ιη̅λ** A | γυνη] pr η lw | χαβερ] χαβελ a$_2$: *Abel* Ver: ⟨λαβερ 131*⟩: **χαλεβ** A𝔈^{f} | του κειναιου] *Chinei* Ver: *fili Cenei* 𝔏 | κειναιου] κινναιου f^{a}w ℭ: κενναιου l𝔈 | απο—ευλογηθειη 2°] *benedicatur e mulieribus in tabernaculo suo* 𝔄: εκ δευτερου εν επαινω ευλογημενη εκ γυναικων εν σκηναις ιαηλ k: om d | απο] **εκ** AMNabcglmptv-yb$_2$𝔏 Ver: εν n | εν σκηναις ευλογηθειη] ευλογηθειη εν σκηνη MN𝔈 | om εν 2° 𝔏 | **σκηνη** Aabcmxyb$_2$𝔖 | ευλογηθειη 2°] ευλογημενη a𝔏 Ver: +εν επαινω gn: +εκ δευτερου εν επαινω lptvw

25 ητησεν] **+αυτην** Aa-dklptvwx𝔏𝔖(sub ÷): +αυτη gn | γαλα εδωκεν] *et dedit* (*obtulit* codd) *lac* 𝔄 | γαλα] **pr και** Aa-d gklnptvwx𝔈𝔖(sub ÷): pr *et illa* Ver: γαλααδ N | εδωκεν] **+αυτω** Aa-dgklnptvwx ℭ𝔈𝔏𝔖 (sub ÷) Ver | εν λεκανη υπερεχοντων] *et in pelui magna* 𝔈: *in peluem aquarum* 𝔏 | εν λεκανη] ελεκανη p: ελκανη d | εν] επι w | λεκανη] λυκανη m: **λακανη** Abch*sxℭ^{t}: εσχατοις gln: εσχατω k | υπερεχοντων Biruwa$_2$] ⟨υπερεκχυνοντων 209: εκχεοντων 131⟩: **ισχυρων** (-ρον b′) Aabcx: *ualidorum* 𝔄ℭ𝔖: δυνατω k: δυναστων MNdmpt vb$_2$: *potentium* Ver: μεγιστανων gln: υδατος y: υπερεκχεοντων rell | προσηνεγκεν] προσηνεγκαν m: προηνεγκεν ejksz: **προσηγγισεν** A(-γεισ-)bgln: *dedit* 𝔄-codd | βουτυρον] +βοων εκστασιν ηγγικε θερμως k: +*principi adpropimquauit calide* 𝔏: +εν εσχατοις μεγιστανων προσηγγισε βουτηρον w

26 χειρα—κοπιωντων] *et manu sua sinistra cepit clauum et dextra sua percussit* 𝔈 | χειρα] **pr την** Aa-dglnptvwx: τη χειρι k | αυτης 1°] pr την l(υτ ex corr) | αριστεραν] **pr την** Acdglnptvw: αριστερα N: om bkx𝔏𝔖 | εις πασσαλον εξετεινεν] εξετεινεν εις πασσαλον θερμως glnw | εις πασσαλον] post εξετεινεν 𝔄: *super clauum* 𝔖: τω πασσαλω k | εξετεινεν] +θερμως dptv | **om και 1°** Abcx𝔏𝔖 | δεξιαν] **pr την** Aa-dglnptv wx: *manum* 𝔏 | αυτης 2°] sub ※ 𝔖: om a: +*extendit* ℭ | εις σφυραν κοπιωντων] **εις αποτομας κατοκοπων** Abcdx [[κατακοπων] κατακοπτων b: om d]]: *super hastas secantium* 𝔖: του εις τελος αχρειωσαι MNkmyz(mg)b$_2$: *usque in finem donec impetraret* 𝔏: εις αποτομας κατακοπων του εις τελος αχρειωσαι glnptvw ⟨84⟩𝔄(uid) [κατακοπων του] κατακοπτων του 84: κατακοπτοντος l | αχρειωσαι] +και την χειρα αυτης n]]: *ad malleum ut in finem exterminaretur* Ver: του εις τελος αχρειωσαι εις αποτομας κατακοπων a ⟨18.128⟩ [[om του 128 | κατακοπτων 18]] | σφαιραν e | και εσφυροκοπησεν σεισαρα] *occidit Sisaram per palum et malleum Sisara iugulatur* Ver | εσφυροκοπησεν—αυτου 2°] τη σφυρα διηλασε τον κροταφον αυτου και συνεθλασεν την κεφαλην αυτου και επαταξε τον σισαρα dglnptvw [[om τη σφυρα n | επαταξε] συνετελεσεν glnw | σισαρρα l]] | εσφυροκοπησεν] εσφυροκοπη εν z: εσφαιροκοπησε e: *infixit tempora* ℭ: **απετεμεν** Aabcx𝔖: συνετελεσεν MNkmyb$_2$𝔄: *occidit* 𝔈: *confecit* 𝔏 | σεισαρα] σισαραν oq: *Sisarra* 𝔏 | διηλωσεν 1°—αυτου 2°] διηλασεν κροταφον αυτου διηλασεν κεφαλην αυτου και επαταξεν MNikmruyb$_2$ ⟨30.71⟩ Ver [διηλωσεν bis 30.71 | om και επαταξεν Ver]]: *transfixit fauces eius et perforauit paxillo caput eius et occidit* 𝔄: *confecit capud eius dissipauit cerebru˜ eius* 𝔏: *et confregit caput eius et contudit maxillam eius* 𝔈 | διηλωσεν 1°] διηλασεν eja$_2$: καθηλωσεν hq: **απετριψεν** Aabx𝔖: απετρεψε c: ⟨απεστρεψε 128⟩ | κεφαλην] pr την abcx: **την κεφαλης** A | επαταξεν] **συνεθλασεν** Aabcx𝔖 | διηλωσεν 2°] διηλασεν ha$_2$: **και διηλασεν** Abcx𝔖: om a | κροταφον] **την γναθον** Aabcx𝔖

23 εις 2°—δυνατοις] ο′ βοηθος κ̅ς̅ εν μαχηταις z | εν δυνατοις] θ′ εν δυνασταις z
25 υπερεχοντων] ο′ δυναστων θ′ ισχυρων εκχεοντων z
26 αυτης 1°] παντ χω z | εσφυροκοπησεν] ο′ συνετελεσεν z | διηλωσεν 1°—αυτου 2°] θ′ απετεμεν την κεφαλην αυτου και εθλασεν και διηλασεν τον γναθον αυτου θ′ ... δια του κροταφου τον πασσαλον και εθλασε την κεφαλην αυτου z

B

27 ἀνὰ μέσον τῶν ποδῶν αὐτῆς 27
κατεκυλίσθη, ἔπεσεν καὶ ἐκοιμήθη·
ἀνὰ μέσον τῶν ποδῶν αὐτῆς κατακλιθεὶς ἔπεσεν·
καθὼς κατεκλίθη, ἐκεῖ ἔπεσεν ἐξοδευθείς.
28 διὰ τῆς θυρίδος παρέκυψεν μήτηρ Σεισαρὰ ἐκτὸς τοῦ τοξικοῦ 28
Διότι ᾐσχύνθη ἅρμα αὐτοῦ;
διότι ἐχρόνισαν πόδες ἁρμάτων αὐτοῦ;
29 αἱ σοφαὶ ἄρχουσαι αὐτῆς ἀπεκρίθησαν πρὸς αὐτήν, 29
καὶ αὐτὴ ἀπέστρεψεν λόγους αὐτῆς ἑαυτῇ·
30 Οὐχ εὑρήσουσιν αὐτὸν διαμερίζοντα σκῦλα; 30
οἰκτείρμων οἰκτειρήσει εἰς κεφαλὴν ἀνδρός·
σκῦλα βαμμάτων τῷ Σεισαρά,

27 κατακλισθεις B*(-λιθ- Bab) 28 σισαρα A
29 αυτην] την sup ras Bab 30 τω 1°—βαμματων 2° sup ras Bab | σισαρα A

AMNa–b$_2$𝔄𝔈^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

27 ανα 1°—αυτης 1°] pr *et* 𝔈: pr *cecidit* ℭ: om n | κατεκυλισθη] pr και q: post επεσεν 1° ℭ(uid): και κατεκυλισεν h: **συγκαμψας** Aax𝔖: συγκαψας cn: συγκυψας b: εσκιρτησεν (-σας l) συγκαψας dglptv: εσκιρτησε συγκαμψας w: *calcitrauit* 𝔈: *palpitauit* Ver: βαρυνθεις MNkmyb$_2$𝔄(post επεσεν 1°)𝔏 | om επεσεν 1°—επεσεν 2° 𝔈 | om και—κατεκλιθη a | om και—επεσεν 2° glnw | **om και** Abcx𝔖 | εκοιμηθη] εκοιμηθησαν u: εκολληθη h: αφυπνωσεν MNkmptvyb$_2$: αφυπνω d: *sopiuit* 𝔄 | ανα 2°—ποδων 2°] *sub pedes* 𝔏 Ver | ανα μεσον 2°] εν μεσω dp tv: **μεταξυ** Abcx𝔖 | **om των 2°** Abcx | ποδων 2°] σκελων MN dkmptvyb$_2$𝔄 | κατακλιθεις—εξοδευθεις] *miser factus est et expirauit et cecidit* Ver | om κατακλιθεις—κατεκλιθη d | **om κατακλιθεις επεσεν** AMNkmptvyb$_2$𝔄 | κατακλιθεις] pr και q: κατακλισθεις B*ru: εκαμψεν bcx𝔖: *palpitans* 𝔏 | επεσεν 2°] sub ※ 𝔖: *mansit* ℭ(uid) | καθως—εξοδευθεις] *et ubi calcitrauit ibi afflictus est* 𝔈 | om καθως—επεσεν 3° h𝔏 | καθως] pr εν ω εκαμψεν MNkmptvyb$_2$𝔄(*donec* pro καθως): κακως e: **εν ω** Abcg lnwx𝔖 | κατεκλιθη] κατεκλιθην m: κατεκλεισθη iptv: **εκαμψεν** Abcgnwx𝔖: εκομψεν la$^{?}$: εκοψεν l* | εξοδευθεις] εξολεθρευθεις .$_{1}$: **ταλαιπωρος** AMNackmxb$_2$𝔄𝔏𝔖: ταλαιπωρως by: ⟨εταλαιπωρησε ταλαιπωρος 84⟩: εταλαιπωρησεν καθως εσκιρτησε ταλαιπωρος dglnptvw

28 δια—τοξικου] *mater Sisara prospiciens obseruabat e cancellata fenestra quia uidebat reuertentes in Sisara* 𝔄: *per fenestram retiatam prospexit mater eius respiciens ad redeuntes cum Sisara* Ver: δικτυωτης m | της] τη n: om l | παρεκυψεν] παρεκυπτεν irua$_2$: διεκυψε n: διεκυπτεν MNdgklptvyb$_2$: εκυπτεν a: *prospiciebat* 𝔈𝔏: **διεκυπτεν και κατεμανθανεν** Abcx𝔖 (και κατεμανθανεν sub ※)·| μητηρ Bhoq] **pr η** AMN rell | σεισαρα] σισαρρα l: *eius* 𝔏 | εκτος του τοξικου] δια της δικτυωτης MNxyb$_2$: *respiciens autem reuertentes cum Sisarra* 𝔏: **δια της δικτυωτης επιβλεπουσα επι τους επιστρεφοντας μετα σισαρα** Aabcglntvw⟨76⟩𝔈𝔖 [επιβλεπουσα—σισαρα sub ÷ 𝔖 | om επι 76 | επιστρεφοντας] υποεπιστρεφοντας g: **μεταστρεφοντας** Aa bc | μετα] επι l: **om** A | σισαρρα l]: om dkp | εκτος] ⟨εκ 16⟩: δια h | διοτι 1°] **δια τι** Aabciruxa$_2$𝔈𝔖 Ver | ησχυνθη αρμα αυτου] **ησχατισεν το αρμα αυτου παραγενεσθαι** AMNab c(τα αρματα)dgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖: *tardabant* (*-bat* Ver) *currus eius uenire* (*adv-* Ver) 𝔏 Ver | αρμα] pr το irua$_2$: αρματα hoq ℭ: ⟨τα αρματα 71⟩ | αυτου 1°] +ελθειν efijrsuza$_2$: +*ire* ℭ: +δια τι εχρονησαν αρματα αυτου παραγενεσθαι h | διοτι 2°] **δια τι** AMNabciruxya$_2$𝔄𝔈(pr *et*)𝔖: *et quare* Ver: οτι efjsz: om ℭ | εχρονισαν] εχρονισεν dx: *tardabant* 𝔏: *morantur* Ver | ποδες αρματων] αρματα q: *bini ascensores* 𝔏 | ποδες] **ιχνη** AMNa–dkmptvxyb$_2$𝔄𝔖 Ver: δισσοι αναβαται (δυσιν αναβαταις l) αυτου ιχνη ghlnw

29 om αι—(30) ανδρος d | αι—αυτην] *sapientia uirtutis eius respondebit ei* 𝔏 | αι σοφαι αρχουσαι] *sapientes mulieres principes sensus uirtutis* Ver | αι σοφαι] εσομαι q: **om αι** AM Nabcgk–nptv–yb$_2$ | αρχουσαι] αρχουσιν q: **αρχουσων** AMNa bcgk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖: om ℭ | απεκριθησαν] ανταπεκριθησαν M Nkyb$_2$: αντεπεκριθησαν m: **ανταπεκριναντο** *Abc*nptvw: ανταπεκρινοντο al(α 2°, ε ex corr)x𝔖: ανταπεκρινατο b′g̃ | προς αυτην] om x: +*et dicunt* 𝔄 | και—εαυτη] *eae autem responderunt ei secundum uocem eius* 𝔈 | και αυτη] om glnptvw: **+δε** Abcx𝔖(sub ※) | απεστρεψεν—εαυτη] **απεκρινατο εν ρημασιν αυτης** Aabcx𝔖 (ανταπεκρινατο abc: ανταπεκρινετο x𝔖): *respondebat ad uerba sua ad se* 𝔏: *respondit ad eas sermonibus suis* Ver: εν ρημασιν αυτης glnptvw | απεστρεψεν] απεκρινατο MNkm: απεκρινετο yb$_2$𝔄 | αυτης 2°] εαυτης esz: ⟨αυτων 77⟩ | εαυτη] εαυτην m: εαυτης i: εαυτω M

30 ουχ—οικτειρησει] *et non sunt inuenti diuisit spolia matri suae* 𝔏 | **ουχι** Aabcglnptvwx | αυτον] αυτων b: αυτην q | διαμεριζοντα] διαμεριζονται b′: διαμεριζωντας *b*: *distribuentes* 𝔄-ed | om οικτειρμων—σκυλα 2° x | οικτειρμων οικτειρησει] **φιλιαζων φιλοις** Aabcglnw: φιλιαζοντα φιλοις MNkmptvy z(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔖: *amicantes amici* Ver | οικτειρων hq(-ρον) | εις] επι glnptvw𝔈 | κεφαλην] κορυφην ptv: ⟨κορυφη 76⟩ | ανδρος] αυτου e: **δυνατοι** A: δυνατου bglnw𝔖: δυνατους c: *ualidorum* 𝔈: *uirorum et* ⸗ (*ברבי* codd) *eius* 𝔄: +δυναστου a | σκυλα 2°—σκυλα 4°] *mulnerabant digitis Sisarram scribta sunt stigmata in cerucib˜ eius et abducta sunt spolia eius* 𝔏 | βαμματων 1°] βαμαντων l*: βαμμα οντων q: tinctura Ver | τω 1°—βαμματων 2°] sup ras Bab: om fint𝔈c | τω 1°]

27 κατεκυλισθη επεσεν] ο′ βαρυνθεις επεσεν z | εκοιμηθη] ο′ αφυπνωσεν z | κατακλιθεις] θ′ συγκαμψας z | καθως κατεκλιθη] ο′ θ′ εν ω εκαμψεν παντ χω z | κατεκλιθη] α′ εκαμψεν z | εξοδευθεις] ο′ θ′ ταλαιπορος z

28 εκτος του τοξικου] ο′ θ′ δια της δικτυωτης z | διοτι ησχυνθη] ο′ διοτι ησχατησεν z | (ελθειν)] ο′ θ′ παραγενεσθαι z | διοτι ... ποδες] ο′ θ′ διοτι ... ποδες z

29 απεστρεψεν] ο′ θ′ απεκρινατο z

σκῦλα βαμμάτων ποικιλίας, 1:
βάμματα ποικιλτῶν αὐτά, τῷ τραχήλῳ αὐτοῦ σκῦλα.
31 31οὕτως ἀπόλοιντο πάντες οἱ ἐχθροί σου, Κύριε·
καὶ οἱ ἀγαπῶντες αὐτὸν ὡς ἔξοδος ἡλίου ἐν δυνάμει αὐτοῦ.
Καὶ ἡσύχασεν ἡ γῆ τεσσεράκοντα ἔτη.
VI 1 1Καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς Κύριος ἐν
2 χειρὶ Μαδιὰμ ἑπτὰ ἔτη. 2καὶ ἴσχυσεν χεὶρ Μαδιὰμ ἐπὶ Ἰσραήλ· καὶ ἐποίησαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ
Ἰσραὴλ ἀπὸ προσώπου Μαδιὰμ τὰς τρυμαλιὰς τὰς ἐν τοῖς ὄρεσιν καὶ τὰ σπήλαια καὶ τὰ
3 κρεμαστά. 3καὶ ἐγένετο ἐὰν ἔσπειραν οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ, καὶ ἀνέβαιναν Μαδιὰμ καὶ Ἀμαλήκ, καὶ οἱ
4 υἱοὶ ἀνατολῶν συνανέβαινον αὐτοῖς (4) καὶ παρενέβαλον εἰς αὐτούς, 4καὶ κατέφθειραν τοὺς καρποὺς

31 δυναμι B*(-μει Bab) | τεσσαρακοντα Bb

AMNa–b$_2$𝔄𝔠^{mt}𝔈𝔏rS

των q: του bch: **om** Aglw | σεισαρα] σισαρω w(uid): σισαρρα l | om σκυλα βαμματων ποικιλιας da$_2$ | βαμματων 2°] μαμματων q: βαμαντων l*: *tinctura* Ver | ποικιλας n | βαμματα ποικιλτων] *tinctura uaria* Ver: om h | βαμματα] βαμματων f: βαμμα MNdptvyb$_2$**S**: **βαθη** Ax: βαφη abgln: βαφην w: φαβη c | ποικιλτων] ποικιλτον dptv: ποικιλιων ira$_2$: ποικιλματων a: **ποικιλων** Ab(-λον b')cglnwx | αυτα] *circumdabunt* 𝔈: **om** A a–dglnptvwx**S** Ver | τω τραχηλω] **περι τραχηλον** Aa–dglnpt vwx**S**(uid) Ver [[περι] pr του d: +τον ab**S**]]: om τω s | αυτου σκυλα] *praedae* 𝔊 | σκυλα 4°] pr *in* 𝔄-codd: **σκυλον** Acx**S**(uid): φρονησις ισχυος αυτης αποκριθησεται αυτη απεκρινατο αυτη εαυτη τους λογους αυτης και ουχ ευρεθησαν διεμερισθη σκυλα μητρας αυτης εις κεφαλην ανδρος ετιτρωσκον δακτυλοις εν τω σισαρα εστηλωθη στιγματα εν τω τραχηλω αυτου και εσκυλευθη dglnp tvw ⟨84⟩ [[om αυτη 1° dtv | αυτης 2°] εαυτης l | διεμερισθησαν l (bis scr) | μητρα dp | δακτυλοις] δακτυλοι l: δακτυλους n | σισαρα] σισαρω w: σισαρρα l | στηλωθη 84 | στιγμα dptv 84]]: om abh

31 cf Apoc i 16 ως ο ηλιος φαινει εν τη δυναμει αυτου || απολοιντο] απολοιτο z: απολλοιντο k: απολυντο b'c: απολλυντο *b*: *peribunt* Ver: απωλοντο i: γενοιντο glnw𝔏: γενοιτο dptv | παντες] post σου glw: om i𝔏 Ver | κυριε] +αμα τω (του n) εκπορευεσθαι τον ηλιον dglnptvw | και 1°—αυτον] *qui autem diligunt* Ver | om οι 2° n | αυτον] αυτων bz*: κν hoq: σε dgl nptvw𝔠^{m}𝔊 | ως—αυτου] *sicut sol in ortu suo splendens ita rutilant* Ver | ως εξοδος ηλιου] *cum oritur sol* 𝔏: ⟨καθως η ανατολη 84⟩ | ως εξοδος] **καθως η ανατολη του** AMNa–dgk–np tv–yb$_2$𝔊(uid)**S** [[καθως] αμα n | του] ου g*: om MNyb$_2$]] | εξοδον e | δυναμει] **δυναστειαις** Aabcdglnptvwx**S**: δυναστειαι b': δυναστεια MNkmyb$_2$ | αυτου] +ταυτα ουτως ησαν βαρακ και δεβορρα εναντι κυ m | και 2°] +μετα τουτο m | τεσσερακοντα] post ετη dglnw𝔄: σαρακοντα ip

VI 1 και 1°] *post haec* 𝔈(+*autem* 𝔠^{m}) | om οι w* | ενωπιον κυριου] *ante Dominum Deum* Luc | ενωπιον] **εναντι** AM Nabklmwxy: εναντιον cdptvb$_2$ | εδωκεν] **παρεδωκεν** Aa–dgkl nptvwx𝔈𝔏**S** Or-lat Luc | om αυτους κυριος Luc | om κυριος Or-lat½ | εν χειρι] *in manus* 𝔄𝔏 Or-lat Luc | μαδιαμ] μαδιαν x Or-lat: *Madiae* Luc | **ετη επτα** Aglmnw𝔄𝔏 Or-lat Luc

2 om και 1°—ισραηλ 1° b$_2$ | ισχυσεν] ενισχυσεν h: **κατισχυσεν** AMNa–dgk–nptv–y: *inualuit* Or-lat: *praeualuit* 𝔏 Luc: *grauis erat* 𝔈 | χειρ] pr η c: post μαδιαμ 1° u: χειρι n: om Or-lat | μαδιαμ 1°] μαδιαν x Or-lat: *Madie ualde* 𝔏 Luc (*-diae*) | ισραηλ 1°] pr τον efjkrsuza$_2$: +σφοδρα dglnptv^{a}w S(sub ÷) | om και 2° bx**S** | εποιησαν—μαδιαμ 2°] απο προσωπου μαδιαν εποιησαν εαυτοις οι υιοι ιηλ bx**S** | αυτοις h | om οι υιοι Luc | om οι p | απο προσωπου μαδιαμ] *ante faciem Madie* 𝔏 Luc(*-diae*): om i* | τας 1°—κρεμαστα] *speluncas et cryptas in montibus et monitiones* 𝔏: *speluncas et arces in montibus et in praeruptis* 𝔊 | τας τρυμαλιας τας] **μανδρας** A (**ανδ-**)Mbdglnptvw𝔄: τας μανδρας τας x**S** (τας 2° sub ÷): τας μανδρας Nakmyb$_2$: συν μανδρας c: *cryptas* Luc: *septa* Or-lat | om τας 2° irua$_2$ | ορεσιν] +τρυμαλιας g | τα σπηλαια] **τοις σπηλαιοις** AMNa*bc*kmxyb$_2$: εν τοις σπηλαιοις b'dglnptvw𝔄 S(uid) Or-lat | ⟨om και 4^{υ} 16*⟩ | τα κρεμαστα] τα κρεμασματα o: **τοις οχυρωμασιν** Aa(και τοις sup ras)bckxyb$_2$: εν τοις οχυρωμασι dglnptvw𝔄S(uid) Or-lat: οχυρωμασι m: *monumenta* Luc: τοις οχυρωμασι του κατακρυπτεσθαι εν αυτοις MN

3 εγενετο] εγινετο 𝔄𝔠^{t} Or-lat: εγενοντο g | εαν] αν ir: ως αν h: **οταν** Adglnptvw: οτε MNabckmxyz(mg)b$_2$: *ubi* 𝔄 𝔈S: *cum* Or-lat: *quando* 𝔏 Luc | εσπειραν οι υιοι] **εσπειρεν ανηρ** AMNabcglmnptv–yb$_2$𝔄𝔊(uid)**S**(ανηρ sub ÷) Or-lat: εσπειρεν k$^{a?}$: διεσπειρεν k*: *seminabat* 𝔏 Luc | om και 2° di jkmo*rsuza$_2$b$_2$𝔄𝔊 Or-lat Luc | ανεβαιναν Boq𝔊 Or-lat Luc] **ανεβαινεν** AMNn(ε ex corr) rell 𝔄𝔠𝔏S | μαδιαν x Or-lat | αμαληκ] αμαλικ *b*: αμαληχ v* Or-lat Luc | om οι 2° Mipxb$_2$ | συνανεβαινον—αυτους] *super eos et superueniebant iis* Or-lat | συνανεβαινον] συνανεβεννεν a$_2$: συνεβαινον i*: **και ανεβαινον** AMNa–dgklmptvwxb$_2$**S** Luc: ανεβαινον y𝔈: και ανεβενε n: *adueniebant* 𝔄: *ibant* 𝔈: *et aduiebant* 𝔏 | αυτοις] **επ αυτον** AMNabdgkmptvwx$^{a?}$yb$_2$𝔏S Luc: επ αυτων clx*𝔄𝔈: μετ αυτων h: *cum Madiham* 𝔈: om n | και παρενεβαλον] παρεμβαλον n: **ιεεπωρτ** 𝔈 | παρενεβαλον] **παρενεβαλλον** AMchi rux(ενε sup ras x^{a})yb$_2$𝔄𝔈S: παρεβαλλον f: *committebant* 𝔏 Luc | εις αυτους] **επ αυτους** AMNa–dghik-nprtu-ya$_2$b$_2$𝔄(uid) 𝔈𝔊S: *cum eis* 𝔏 Luc

4 κατεφθειραν Bcfjosz(txt)] ⟨pr μαδιαμ 23b⟩: κατεφθειρον hiqrua$_2$: **διεφθειραν** Aabcxz(mg): διεφθειρον MN rell: *corrumpebant* 𝔄𝔈𝔊𝔏S Luc: *exterminabant* Or-lat | τους καρπους

31 ως εξοδος] *o' θ'* καθως η ανατολη z | δυναμει] *o' θ'* δυναστεια z
VI 1 ενωπιον] *o' θ'* εναντιον z
2 τρυμαλιας] *o' θ'* μανδρας z | τα σπηλαια] *o'* τοις σπηλαιοις z | τα κρεμαστα] *o'* τοις οχυρωμασι *σ'* τα φρουρια z
3 οι υιοι 1°] *θ'* ανηρ z

B αὐτῶν ἕως ἐλθεῖν εἰς Γάζαν, καὶ οὐ κατέλιπον ὑπόστασιν ζωῆς ἐν τῇ γῇ Ἰσραὴλ οὐδὲ ἐν τοῖς
ποιμνίοις ταῦρον καὶ ὄνον. 5ὅτι αὐτοὶ καὶ αἱ κτήσεις αὐτῶν ἀνέβαινον, καὶ αἱ σκηναὶ αὐτῶν 5
παρεγίνοντο, καθὼς ἀκρὶς εἰς πλῆθος, καὶ αὐτοῖς καὶ τοῖς καμήλοις αὐτῶν οὐκ ἦν ἀριθμός· καὶ
ἤρχοντο εἰς τὴν γῆν Ἰσραὴλ καὶ διέφθειρον αὐτήν, 6καὶ ἐπτώχευσεν Ἰσραὴλ σφόδρα ἀπὸ προσ- 6
ώπου Μαδιάμ. 7Καὶ ἐβόησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον (7) ἀπὸ προσώπου Μαδιάμ. 7
8καὶ ἐξαπέστειλεν Κύριος ἄνδρα προφήτην πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ, καὶ εἶπεν αὐτοῖς Τάδε λέγει 8
Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραήλ Ἐγώ εἰμι ὃς ἀνήγαγον ὑμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐξήγαγον ὑμᾶς ἐξ οἴκου
δουλίας ὑμῶν, 9καὶ ἐρρυσάμην ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Αἰγύπτου καὶ ἐκ χειρὸς πάντων τῶν θλιβόντων 9
ὑμᾶς, καὶ ἐξέβαλον αὐτοὺς ἐκ προσώπου ὑμῶν καὶ ἔδωκα ὑμῖν τὴν γῆν αὐτῶν· 10καὶ εἶπα ὑμῖν 10
Ἐγὼ Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν, οὐ φοβηθήσεσθε τοὺς θεοὺς τοῦ Ἀμορραίου, ἐν οἷς ὑμεῖς καθήσεσθε ἐν

VI 5 παρεγεινοντο B*(-γιν- B^b)A
9 υμας 2°] υ sup ras B^ab
8 δουλειας B^a(uid)b
10 φοβηθησεσθαι A

AMNa b 𝔄𝔈^ab 𝔈𝔏 𝔖

αυτων] pr αυτους και f: **τα εκφορια της γης** AMNa(φο sup ras) bcdgklmn(εφο-)ptv-yz(mg)b₂𝔄𝔈(uid)𝔖: *fines terrae* 𝔏 Luc: *omnes fructus terrae* Or-lat | αυτων] αυτοις q*(uid): *terrae* 𝔈 | εως—γαζαν] *usq˜ dum ueniat Gazan* 𝔏: *usque dum uenias Gazam* Luc | ελθειν] **pr του** AMNa-dgk-nptv-yb₂ | γαζα a₂ | ⟨om και 2°—ισραηλ 64(txt)⟩ | ου κατελιπον] ου κατελειπον hor s^a?ua₂: **ουχ υπελειποντο** AMacdgmnptvwyz(mg)b₂: ουχ υπελιποντο Nbklx: *non relinquebant* 𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc | υποστασιν—ισραηλ] *ad uitam huic Istrahel* 𝔏 Luc (*Israel*) | ⟨υποστασιν] πνοην 64(mg)⟩ | om εν 1° 𝔄-ed 𝔈 | τη γη] **om** AMNa-dgmn ptv-yb₂𝔄𝔈𝔖: om τη hq: ⟨om γη 128⟩: τω l | ουδε—ταυρον] **και ποιμνιον και μοσχον** AMNabckxyb₂𝔈𝔖: ουτε ποιμνιον και μοσχον dglnptvw: *ouem nec uitulum* 𝔏 Luc: και ποιμνιον και μοσχον ταυρον m: ουδε ποιμνιον και μοσχον και ταυρον h: *ouem et bouem* 𝔄 | ταυρον και ονον] καινον u | ταυρων ej | και ονον] *nec iumentum* 𝔏: om MNyb₂ | και 3°] *nec* 𝔈 Luc | ονον] ονων ej: υποζυγιον dglnptvw

5 om οτι—ανεβαινον inr | αυτοι] pr και aq | **om και 1°** A | αι κτησεις] αι κρισεις a₂: **τα κτηνη** AMNa-dghklmptv-yb₂𝔄𝔈(uid)𝔈𝔖: *iumenta* 𝔏 Luc | om ανεβαινον—αυτων 2° h | και αι σκηναι] *in tabernacula* 𝔈 | αι σκηναι αυτων] **τας σκηνας αυτων παρεφερον** Aabckx𝔄𝔈: *ad tabernacula sua adferebant* 𝔏: τας σκηνας αυτων παρεφερον και τας καμηλους αυτων ηγον dglnptvw𝔖 (παρεφ.—ηγον sub ÷) Luc | παρεγινοντο] **pr και** AMNadkptv-yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc: και παρεγενοντο bcglmn: παρεγενοντο fi*q | καθως] **ως** AMNa-dghk-nptv-ya₂b₂ | ακρις] ⟨αχρις 84⟩: ακριδες b𝔈𝔏 Luc: αυτοις f | και 3°—αυτων 3°] *quorum* 𝔏: *quoniam* Luc | om και 3° f | τοις καμηλοις] τας καμηλους n | **ταις** AMNbcfghklr^a?suwxya₂ | ουκ ην] post αριθμος km: ⟨om ην 30⟩ | αριθμοι n | ηρχοντο—γην] **παρεγινοντο** (-γειν- A) **εν τη γη** Aa*b*cghptvwx: παρεγενοντο εν τη γη MNk lmyb₂: παρεγενοντο οι υιοι b'n | ηρχοντο] ηλθον a₂: παρεγενοντο d: *adueniebant* 𝔏 Luc | εις] *super* 𝔏 Luc | om την q | ισραηλ] pr του d-gjlpstvwz: om 𝔏 Luc | om και διεφθειρον αυτην n | και διεφθειρον] **του διαφθειρειν** Aclwx: του διαφθειραι MN abghkmptvyb₂: διαφθειραι d: *corrumpere* 𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc

6 επτωχευσαν n𝔈 | om ισραηλ n | om σφοδρα 𝔈^f Luc | μαδιαμ] pr του w: **μαδιαμ και εκεκραξαν οι υιοι ιη̄λ προς κ̅ν̅** AMNabcghklmptvxyb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc ⟦μαδιαμ] μαδιαν x: *Madiae* Luc: αυτων y | εκεκραξαν] post ιη̄λ h: post κ̅ν̅ MNmyb₂⟧

7 om totum comma k | εβοησαν] ανεβοησαν (-βησ- o*)oq: **εγενετο επει εκεκραξαν** AMNabcghi*lmtvxyz(mg)b₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc ⟦επει] **επι** A: οτε i*mtvxz(mg)b₂: οτι MNhy Luc⟧: οτε εκεκραξαν p: εκεκραξαν dn^a: εξαπεστ... n*: εκραξαν w | om οι—μαδιαμ p | οι υιοι ισραηλ] παντες d | ⟨om οι 131^b⟩ | om προς κυριον q | om απο προσωπου μαδιαμ d | απο προσωπου] **περι** A: δια Nabcghi*lmntv-yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc: *coram* 𝔈: om M | μαδιαμ] μαδιαν x Luc-cod: +και εγενετο οτε εκεκραξαν οι υιοι ιη̄λ προς κ̅ν̅ δια μαδιαμ i^a?r

8 om και 1° abclpwx𝔈𝔖 Luc | απεστειλεν iqrua₂ | κυριος 1°] αυτοις d | om προφητην k | om προς—ισραηλ 1° di | ⁻λεγη k* | ος ανηγαγον] ο αναγαγων n: om ος iru: *qui adduxi* 𝔏 Luc: *qui eduxi* 𝔈: *qui ascendere fecit* 𝔖*: **ο αναβιβασας** AMNa-d ghklmptv-ya₂b₂ | υμας 1°] ημας o | εκ γης] **εξ** AMNa-dghlnp qtv-y𝔈𝔏𝔖 Luc | **om και 3°—(9) αιγυπτου** A | om και 3°—υμων d | om και εξηγαγον υμας 𝔈 | εξηγαγον] εξαγαγων l: ανηγαγον q* | om υμων MNabcghk-nptv-yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc

9 ερρυσαμην] εξειλαμην MNbch*kmxyb₂: εξειλομην adgh^b? lnptvw: *abstuli* 𝔏 Luc | υμας 1°] ημας o | εκ χειρος 1°] bis scr s*: *e manibus* 𝔄: εκ γης l | om αιγυπτου—χειρος 2° df | αιγυπτου] pr *regis* Luc: αιγυπτιων b'eglnptvw𝔄(uid)𝔏: φαραω i* | om και 2°—υμας 2° b₂ | εκ χειρος 2°] *e manibus* 𝔄 | θλιβοντων] μισουντων dhptv | υμας 2°] ημας o | και 3°—υμων post αυτων d | εξεβαλα x | αυτους] +παντας n | εκ 3°] απο d efjpstvxz𝔏 Luc | υμων] +*et duxi uos* 𝔈^m | εδωκαν fw

10 ειπα] ειπον dlptvw: ειπων g: εγω ειπον n | υμιν] αυτοις oq | om εγω—υμων n | εγω] +ειμι Na-eghj-mpstvwzb₂𝔄𝔈𝔏(uid)𝔖 Luc(uid) | κυριος] κ̅ς̅ sup ras (3) x^a | ου φοβηθησεσθε] pr και MNhikmrua₂b₂𝔈: μη φοβεισθε q | τους θεους] τους υιους k: om l | του αμορραιου] του αμμοραιου w: τους αμορραιους p: των αμορραιων b'cdfh(αμμ-)imnruz(mg)a₂𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖-ed Luc: *alienos* 𝔖-cod | ⟨εν οις] ους 18⟩ | καθησεσθε Befjs

4 ουδε—ταυρον] και ποιμνιον και ταυρον z
5 και αι κτησεις] ο' και τα κτηνη z | και 2°—αυτων 2°] θ' και τας σκηνας αυτων παρεφερον z | ηρχοντο—διεφθειρον] ο' θ' παρεγενοντο εν τη γη του διαφθειραι z
8 ειμι ος ανηγαγον] οι λ̥ ανηγαγον z | ος ανηγαγον υμας] ο' ο αναβιβασας σε z
9 ερρυσαμην] ο' θ' εξειλαμην z

11 τῇ γῇ αὐτῶν· καὶ οὐκ εἰσηκούσατε τῆς φωνῆς μου. 11 Καὶ §ἦλθεν ἄγγελος Κυρίου καὶ B
ἐκάθισεν ὑπὸ τὴν τερέμινθον τὴν ἐν Ἐφραθὰ ἐν τῇ Ἰωὰς πατρὸς τοῦ Ἐσδρεί· καὶ Γεδεὼν υἱὸς § d_2
12 αὐτοῦ ῥαβδίζων σῖτον ἐν ληνῷ εἰς ἐκφυγεῖν ἀπὸ προσώπου τοῦ Μαδιάμ. 12 καὶ ὤφθη αὐτῷ ὁ
13 ἄγγελος Κυρίου καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Κύριος μετὰ σοῦ, ἰσχυρὸς τῶν δυνάμεων. 13 καὶ εἶπεν
πρὸς αὐτὸν Γεδεών Ἐν ἐμοί, κύριέ μου, καὶ εἰ ἔστιν Κύριος μεθ' ἡμῶν, εἰς τί εὗρεν ἡμᾶς τὰ κακὰ
ταῦτα; καὶ ποῦ ἐστιν πάντα τὰ θαυμάσια αὐτοῦ ἃ διηγήσαντο ἡμῖν οἱ πατέρες ἡμῶν λέγοντες
Μὴ οὐχὶ ἐξ Αἰγύπτου ἀνήγαγεν ἡμᾶς Κύριος; καὶ νῦν ἐξέρριψεν ἡμᾶς καὶ ἔδωκεν ἡμᾶς ἐν χειρὶ
14 Μαδιάμ. 14 καὶ ἐπέστρεψεν πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος Κυρίου καὶ εἶπεν Πορεύου ἐν ἰσχύι σου
15 ταύτῃ, καὶ σώσεις τὸν Ἰσραὴλ ἐκ χειρὸς Μαδιάμ· ἰδοὺ ἐξαπέστειλά σε. 15 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν
Γεδεών Ἐν ἐμοί, κύριέ μου, ἐν τίνι σώσω τὸν Ἰσραήλ; ἰδοὺ ἡ χιλιάς μου ἠσθένησεν ἐν Μανασσή,
16 καὶ ἐγὼ εἰμὶ ὁ μικρότερος ἐν οἴκῳ πατρός μου. 16 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος Κυρίου Κύριος

11 εκαθεισεν A | σειτον B*(σιτ- Bᵇ) 14 ισχυει B*(-νι Bᵇ) | σαι A
15 χειλιας B*(χιλ- Bᵇ) | μεικροτερος B*(μικ- Bᵃᵇ)

AMNa–b_2(d_2)𝔄𝔠ᵐᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

z(txt)a_2] καθησθε ioqru: **ενοικειτε** AMNy: κατασκηνουται c: κατοικειτε z(mg) rell: *inhabitatis* 𝔄𝔠𝔏𝔖 Luc | της γη αυτων] pr ταυτη m: αυτη n | της φωνης post μου glnw

11 και 1°] + μετα ταυτα m | ηλθεν—και 2°] *angelus Domini* ℭᵐ | ηλθεν αγγελος κυριου] εγενετο εν τη ημερα εκεινη και κατισχυσε μαδιαμ επι τους υιους ιηλ και αυτοι εβοησαν προς τον θν και ιδου αγγελος κυ παρεγενετο d_2 | αγγελος] pr ο b'hlpq | ⟨om κυριου 76⟩ | υπο] **επι** Ad_2 | τερεμινθον] τερεβινθον eqa$_2$: **δρυν** AMNabcdghk–ptv–yz(mg)b_2d_2𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 On: γην την b': + *Ephraim* ℭ | om την εν a_2 | την 2°] **+ ουσαν** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)b_2d_2𝔄𝔏(uid)𝔖 | om εν 1° ej𝔈 | εφραθα] ⟨ευφραθα 18⟩: εφρανθα co: αφραθα l*(uid)s: εφρα bua$_2$𝔄: εφραν b_2: αφρα z: *Gofera* 𝔏: *Sicima* ℭ | om εν 2°—εσδρει d_2 | εν τη B] εν γη oqℭ: **την του** AMNabcefh–kmrsuy–b_2𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨την 128⟩: του x𝔄(uid): η ην του dptv: η ην glnw | ιωας] εωας f: ιωνας nw | om πατρος glnw | του εσδρει] *Estri* ℭᵗ: *Esri* 𝔄𝔏: *Ia-Iyazri* 𝔈 | **om του 1°** AMNa–ehjptvxy | εσδρει] εσδρειμ q: εσζρι muyb$_2$: εσφρι j: εσρει *bh*a_2: ιεσρει ahᵇ: εζρει MNx: εζρη k: ερει b': **αβιεζρι** Agnpt: αβριεζρι w: αβιεζερ v: αβιεζην l | γεδαιων g | υιος] **pr ο** AMNa–fh–kpr–vxyzb$_2$d$_2$: ουτως a_2 | αυτου] ιωας d_2 | ραβδιζων σιτον] **εραβδιζεν πυρους** AMNa–dg hk–nptv–yz(mg)b_2d_2𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖: ⟨εραβδιζε πυρος 18⟩ | εν ληνω] εκ ληνων h* | ληνω] ληνω afhᵇʲilo: σηλω g: σιλω nw | εις] **του** AMNabcefhjkmxyz(mg)a_2b_2: και εσπευδεν του dgl **n**(που)ptvwd_2⟨76(om και)⟩𝔖 (και εσπευδεν sub ÷) | φυγειν gh lnw | απο] **εκ** AMNa*bc*kmxyz(mg)b_2 | **om του 2°** AMNabd–hk–qtv–y$a_2b_2d_2$ | μαδιαν x

12 ωφθη αυτω] **ευρεν αυτον** A | **om ο** Aa–fijkmnqvwya_2d_2 | μετα—δυναμεων] δυνατος μετα σου τη ισχυι m | ισχυρος των δυναμεων] pr ο ej: **δυνατος τη ισχυι** AMNa–dghklnptv–yb_2 d_2 ⟨18⟩ ⟦δυναστος 18 | τη] pr εν b'd_2: εν lwy 18: om ghn | ισχυι] + σου M⟧: *potens in uirtute* 𝔏 Luc(om *in*): *ualidus ui* 𝔄𝔈𝔖 | ισχυροι q

13 προς αυτον] post γεδεων cm: om d | γεδεων] ⟨pr ο 16⟩: om q | εν εμοι] *audi me* ℭ: *immo Domine* 𝔈 | κυριε μου] κε κε b: κε agnoqwd$_2$ℭᵗ𝔏 Luc: **κς κς** A: κς μου c: κς l | om και 2° 𝔄ℭ | ει] η b: om m | εστιν 1°] *erat* 𝔄 | μεθ ημων] μεθ υμων *b*: εν ημιν Thdt: μετ εμου i | εις] **ινα** Aklmn𝔏 Thdt: και ινα MNa–dghptv–yb_2d_2𝔖: *et* Luc | ευρον efjsz | τα 1° B Mi] **pr παντα** AN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 Thdt Luc | om που εστιν b' | εστιν 2°] εστε l: εισι dptv | om παντα ejz Thdt Luc | θαυμαστα h | α] **οσα** AMNa–dglnptv–yd_2𝔈 Thdt | διηγησατο h | om ημιν i*q Thdt-cod | μη ουχι] οτι Thdt: om 𝔈 | μη Boq] **om** AMN rell | ανηγαγεν] post ημας 2° g: *adduxit* 𝔏 Luc: **εξηγαγεν** A𝔈 | ⟨ημας 2°] υμας 18⟩ | κυριος 2°] *Deus* Luc: om MNkyb$_2$ | om και 4°—ημας 3° eijrwa$_2$ | νυν εξερριψεν] συνετριψεν q | om εξερριψεν ημας και d | εξερριψεν Bfosuz] pr *quare* 𝔄: ⟨απερριψεν 209⟩: **απωσατο** AMNabghk–nptvxyb_2d_2 𝔖(uid) Thdt: αποσατε c: *reliquit* 𝔈: *spreuit* 𝔏 Luc | ημας 3°] **+ κς** Abcfglmnps–vxz𝔈𝔈𝔖(sub ※) Thdt | εδωκεν] **παρεδωκεν** AMNa–dghkmnptv–yb_2d_2𝔄𝔈𝔏𝔖 Thdt Luc: παρεδωκε κς l | εν χειρι] εις χειρας 𝔄𝔏 Thdt | μαδιαμ] μαδιαν x: *Madiae Dominus* Luc

14 om και 1°—κυριου d | επεστρεψεν] **επεβλεψεν** AMNabc ghklnptv–yb_2d_2𝔄𝔠𝔈𝔏𝔖: ανεβλεψεν m | προς] *super* 𝔏 | om κυριου fmn | ειπεν Bikoqru] **+ αυτω** AMNa*b*efgjlnpstv–d_2𝔖: + προς αυτον b'chm𝔏: + *ei* 𝔄𝔠𝔈: + αυτω ο αγγελος d | ισχυι Boq] **pr τη** AMN rell Thdt | **om ταυτη** AMNhmyb_2𝔈𝔏 Luc | σωσεις] ει ex corr l: σωσης i | om εκ χειρος μαδιαμ MNabhmy b_2 | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | μαδιαμ] μαδιαν x: *Madiae* Luc | om ιδου εξαπεστειλα σε d | ιδου] **pr και** Aacgh^{b_2}lnwx𝔈𝔖: pr ουκ MNh*ikmruyz(mg)a_2b_2𝔄 Luc: *nonne* 𝔏 | εξαπεστειλα] pr *ego* 𝔄𝔏: εξαπεσταλκα ptv: εξαποστελω n: *mitto* Luc | ⟨σε] σοι 30⟩

15 om προς αυτον d | μου 1°] sub ※ 𝔖: μοι o: **om** AMN adghk–nptvwyb_2d_2𝔄ℭᵐ𝔈𝔏 | ⟨εν 2°] pr και 18⟩ | σωσον n | ιδου] pr και c𝔄: pr ουκ h: ει χιλιαδες ωλοντο εν μανασση και dglnptvw ⟦ει] εν dp: αι ex η(uid) l: εις n | om ωλοντο d | μαννασση w⟧ | η—ησθενησεν] *millia mea pauca* 𝔈: *milia minorata sunt* 𝔏 | om η u* | ησθενησεν] **ταπεινοτερα** A(-πιν-) MNa–dgk–nptv–yb_2d_2𝔄𝔖 Thdt (+ εστιν): μικρα h | μανασση] μαναση m𝔄: **μαννασση** Aptwy: *Mannase* 𝔏: ιηλ k(mg) | και 2°] + γε dptv | ειμι ο μικροτερος] μικρος ειμι c𝔄 | om ειμι glnw𝔏 Thdt | ο μικροτερος] om ο k(mg)y: σμικροτερος Thdt-ed: **μικρος** AMNabdghk(txt)lmnptvwxz(mg)b_2d_2𝔖: σμικρος Thdt-cod: + των αδελφων μου q | εν 4°] **τω** A: + τω a–dgiln–qtvwxb_2d_2 Thdt | πατρος] **pr του** AMNa–egil–rtv–yb_2 d_2 Thdt

16 om totum comma d_2 | προς αυτον] post κυριου c: om d | om ο αγγελος κυριου MNabhxyb$_2$𝔄𝔏𝔖 | ⟨om ο 236⟩ | om κυριου dkmua$_2$ | κυριος] pr οτι glnptvw𝔈 Thdt: και q | εσται] οτι εσομαι ab(εσω- *b*)x𝔏𝔖: *ego ero* Luc(uid): om MNyb$_2$𝔄

12 ισχυρος των δυναμεων] ο′ θ′ δυνατος τη ισχυι α′ ... τη ευπορια σ′ ανδρειος τη ισχυι z
13 εξερριψεν] ο′ θ′ απωσατο z | εδωκεν] ο′ θ′ παρεδωκεν z
15 ησθενησεν] ο′ θ′ ταπεινοτερα z 16 ο—εσται] ο κς οτι εσομαι z

B ἔσται μετὰ σοῦ, καὶ πατάξεις τὴν Μαδιὰμ ὡσεὶ ἄνδρα ἕνα. 17καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Γεδεών Εἰ 17
δὲ εὗρον ἔλεος ἐν ὀφθαλμοῖς σου, καὶ ποιήσεις μοι σήμερον πᾶν ὅ τι ἐλάλησας μετ' ἐμοῦ, 18μὴ 18
χωρισθῇς ἐντεῦθεν ἕως τοῦ ἐλθεῖν με πρὸς σέ· καὶ ἐξοίσω τὴν θυσίαν καὶ θήσω ἐνώπιόν σου.
καὶ εἶπεν Ἐγώ εἰμι ⁱκαθίσομαιⁱ ἕως τοῦ ἐπιστρέψαι σε. 19καὶ Γεδεὼν εἰσῆλθεν καὶ ἐποίησεν 19
ἔριφον αἰγῶν καὶ οἰφὶ ἀλεύρου, ἄζυμα, καὶ τὰ κρέα ἔθηκεν ἐν τῷ κοφίνῳ, καὶ τὸν ζωμὸν ἔβαλεν
ἐν τῇ χύτρᾳ· καὶ ἐξήνεγκεν αὐτὰ πρὸς αὐτὸν ὑπὸ τὴν τερέμινθον, καὶ προσήγγισεν. 20καὶ εἶπεν 20
πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος τοῦ θεοῦ Λάβε τὰ κρέα καὶ τὰ ἄζυμα καὶ θὲς πρὸς τὴν πέτραν ἐκείνην, καὶ
τὸν ζωμὸν ἐχόμενα ἔκχεε. καὶ ἐποίησεν οὕτως. 21καὶ ἐξέτεινεν ὁ ἄγγελος Κυρίου τὸ ἄκρον τῆς 21
ῥάβδου τῆς ἐν χειρὶ αὐτοῦ καὶ ἥψατο τῶν κρεῶν καὶ τῶν ἀζύμων, καὶ ἀνέβη πῦρ ἐκ τῆς πέτρας
καὶ κατέφαγεν τὰ κρέα καὶ τοὺς ἀζύμους· καὶ ὁ ἄγγελος Κυρίου ἐπορεύθη ἀπὸ ὀφθαλμῶν αὐτοῦ.
22καὶ εἶδεν Γεδεὼν ὅτι ἄγγελος Κυρίου οὗτός ἐστιν· καὶ εἶπεν Γεδεών Ἀ ἀ, κύριέ μου Κύριε, ὅτι 22
εἶδον ἄγγελον Κυρίου πρόσωπον πρόσωπον. 23καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος Εἰρήνη σοι, μὴ φοβοῦ, οὐ 23

18 καθιομαι B 19 αιριφον A 22 ιδεν A | ιδον A

AMNa-b$_2$d$_2$𝔄𝔠^{mt}𝔈𝔏𝔖

Thdt-ed | μετα σου] μεθ υμων w | παταξεις] παταξης iu: ⟨παταξει 76⟩: αποκτενεις glnw Thdt | την] τον inr Cyr Thdt | μαδιαν x | ωσει ανδρα ενα] εν ημερα μια q | ως ir

17 προς αυτον] sub ÷ 𝔖: om dp𝔄-ed𝔏 | ει δε] ηδη ia$^{a?}$: οι δε o: **και ει** AMNa-dghk-nptvwxb$_2$d$_2$𝔖: και y | δε] δη efi* jrsz: om qa$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏 Cyr | ⟨ευρω 30⟩ | ελεος] + κῡ q: **χαριν** AMNa-dghk-nptv-ya$_2$b$_2$d$_2$𝔈𝔏𝔖 | εν οφθαλμοις] pr ενωπιον σου και m: εν τοις οφθαλμοις i: ενωπιον n𝔏 | om και 2°—εμου MNamyb$_2$ | om και 2° 𝔄𝔈 | ποιησης *bi* | μοι] μετ εμου ir | σημερον—τι] *quaecumq˜* 𝔏 | **om σημερον** Abx𝔄𝔈𝔖 | παν οτι] παντα οσα ha$_2$ | παν] **σημειον** Abcx𝔄𝔈𝔖(sub ÷): om i* | o] ει ejz(txt) | ελαλησας] **συ λαλεις** Ab(-ης *b*)cxz(mg)𝔈𝔏𝔖: *tu loquēris* 𝔄-ed: *tu paciscēris* 𝔄-codd | om μετ εμου 𝔏

18 μη] + δη aeh-kmrsuza$_2$b$_2$d$_2$ | χωρισθης] χωρισης b$_2$: **κινηθης** A(κειν-)abcglnxd$_2$𝔏𝔖 | ⟨om ευτευθεν 76⟩ | om του 1° ab chmxd$_2$ | ελθειν με] με ελθειν e(μοι e^2)gjnswz: om με d | εξοισω] **οισω** ANa-dghk-nptv-yb$_2$d$_2$𝔄𝔈𝔖: θισω M | την] υμιν q | θυσιαν Bq Cyr] **+ μου** AMN rell 𝔄𝔠𝔈𝔏𝔖 | om και θησω qa$_2$ | θησω] η sup ras b$_2$: θυσω b'cdp Cyr | και ειπεν] om i*(uid): + *angelus ei ecce* 𝔈: + αυτω ιδου dgklnptvw: + ο αγγελος κῡ d$_2$: + *ei* 𝔜𝔖 | εγω ειμι] *ecce* 𝔏: om 𝔈^t: om ειμι Mn𝔈^m | καθισομαι] pr και d$_2$𝔄𝔈: **καθησομαι** AMghkpwxyz(mg): καθησωμαι Ncnt: καθισω b': καθησω m: καθιομαι Boru: καθιωμε i: καθιουμαι e (bis scr) f(o ex η f^a)jqsz(txt)a$_2$ Cyr: *sedeo* 𝔏: και θησομαι σε l(η ex ι) | του 2°] ου am | επιστρεψαι] επιστρεψει f: ⟨υποστρεψαι 76⟩ | σε 2°] + *ad me* 𝔄

19 γεδεων] post εισηλθεν 𝔄𝔈: γεδεωμ w | om εισηλθεν και ei*jz | εισηλθεν] + *in domum suam* 𝔈 | εριφον—χυτρα] καθα ελαλησε προς τον αγγελον κῡ d$_2$ | οιφι] οιφοι d: ηφι l: υφι e: υφη m | αζυμα] pr και Cyr: *azymi* 𝔏 | τα—κοφινω] επεθηκε τα κρεα επι το (τον nw) κανουν glnw | τα κρεα post εθηκεν 𝔊 | εθηκεν—κοφινω] **επεθηκεν επι το κανουν** AMNa-dhkmptvxyb$_2$ [[εθηκεν MNhkmyb$_2$ | το] τον cdh*ptv: του m | κανου m]]: *imposuit super canistrum* 𝔏 | εθηκεν] τεθεικεν Cyr: επεθηκεν s | εν τω κοφινω] *super canistrum* 𝔄𝔖 | om τον m | εβαλεν—χυτρα] **ενεχεεν εις χυτραν** AMNa-dghk-nptv-yz(mg)b$_2$𝔈(uid)𝔏𝔖 [[ενεχεεν] επεχεεν c: εξεχεεν b𝔏 | χυτραν] pr την l(κυθl*)]] | εβαλεν] ελαβεν e: ενεθηκεν a$_2$: ενεχεεν iru: om 𝔄-cod | εν τη χυτρα] *in ollam* 𝔄 | κυθρα fsuz(txt) | εξηνεγκεν] ηνεγκεν h: ⟨εξηγαγε 84⟩ | **om αυτα** AMNa-dghlnptv-yb$_2$d$_2$𝔄𝔊𝔏𝔖 | om υπο—(20) αυτον f | υπο] επι ch: *ad* 𝔊 | τερεμινθον] τερεβινθον eqa$_2$ Cyr: **δρυν** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$d$_2$𝔄𝔊(uid)𝔏𝔖 | προσηγγισεν] + αυτα προς αυτον o: + *ei* 𝔏: **προσεκυνησεν** AM Nabchklmxya$_2$b$_2$d$_2$𝔄𝔖: προσεκινησεν αυτω dgnptvw𝔊: *posuit ea coram eo* 𝔈

20 om προς αυτον d | του θεου] pr κῡ gn: **κῡ** AMNabceh klmpqtv-yb$_2$d$_2$𝔄𝔏𝔖 Cyr: om d | λαβε] ⟨pr και 16.77.131⟩: *sumes* 𝔏 | τα 1°] pr συν c | κρεατα l | τα αζυμα] **τους αρτους τους αζυμους** Acdgklnptvwxd$_2$𝔄𝔊𝔏𝔖 (τους αρτους sub ÷): τους αζυμους MNabhmyb$_2$ | προς 2°] επι glnw𝔄𝔊 | om και 4°—εκχεε d$_2$ | τον—εκχεε] εκχεον (-εε l) τον ζωμον glnw𝔄𝔊 | τον] pr συν c | **om εχομενα** AMNa-dhkmptvxyb$_2$𝔈𝔏𝔖 | εκχεε] ε 3° part sup ras z: **εκχεον** A(-χαι-)MNa-dhikmprtuvxya$_2$b$_2$ | εποιησεν] + γεδεων b(χεδ- b*) | ουτως] + *Gedeon* 𝔈𝔏

21 ραβδου] + αυτου h𝔈^t | om της 2° d | χειρι Bju*] **pr τη** AMNu$^{a?}$ rell | ηψατο] το c | κρεων—αζυμων] θυσιων d$_2$ | om και 3° i* | ανεβη] **ανηφθη** AMNa-ehj-mpstv-d$_2$𝔄𝔖: pr ανηφθη και g: *exiit* 𝔈 | ⟨om πυρ 30.236⟩ | om της 3° y | κατεφαγεν] καταφαγε f*: εφαγεν u | τα—αζυμους] πασαν την θυσιαν d$_2$: ταυτα d | τα κρεα και] pr συν c: om 𝔄-ed | om και 6° 𝔏 | o 2°—επορευθη] απηλθεν ο αγγελος κῡ km𝔊 | om ο 2° u* | om κυριου 2° dej | επορευθη] **απηλθεν** AMNa-dghlptv-yb$_2$d$_2$: *abiit* 𝔏: εξηλθεν n: om i* | απο] **εξ** Aabcglnwxd$_2$ 𝔏 | οφθαλμων] pr των hkm

22 ειδεν] *nouit* 𝔈𝔊 | οτι 1° bis scr q | ⟨αγγελος] pr ο 16⟩ | κυριου 1°] του θῡ a$_2$: om x* | ουτος εστιν] εστιν ουτως a$_2$ | ουτος Boq𝔈] αυτος efjsz: **om** AMNl (ras 1 lit) rell 𝔄𝔊𝔏𝔖 | εσται n* | ειπεν] ειδεν h* | ⟨om γεδεων 2°—κυριε 2° 71⟩ | om γεδεων 2° dmp | α α BAck(txt)o𝔄] α α α M(txt)Ny*b$_2$𝔖: αλα x: ω m: κε e: οιμοι b'ly^{a}d$_2$: οιμμοι M(mg)*b*ghk(mg)nw: *eu me* 𝔏: om rell | μου] post κυριε 2° e: **om** AMNa-dghlmnpqt v-yb$_2$d$_2$𝔄𝔠𝔊𝔏𝔖 | κυριε 2°] *Deus* 𝔈: om MNhmy*b$_2$𝔊𝔏 | ειδον] pr επι τουτω b(-το)cx(π sup ras x^a)𝔖(sub ※) | αγγελον] **pr τον** Aa-dgk-nptvwxd$_2$: αγγελοι s | κυριου 2°] σου dg*m: om f*: + σου g$^{a?}$ | om προσωπον 1° g | προσωπον 2° B] **pr προς** AMN omn 𝔄𝔠𝔊𝔏𝔖

23 om totum comma d$_2$ | αυτω] προς αυτον n | μη φοβου] μη φοβηθης w: om h | **om ου** Acx | αποθανης] pr σοι h

17 ει—ελεος] ο′ και ει ευρον χαριν z
19 εν τω κοφινω] ο′ επι τον κανουν z | τερεμινθον] ο′ θ′ δρυν z | και προσηγγισεν] ο′ και προσεκυνησεν z
20 τα αζυμα] ο′ θ′ τους αζυμους z 21 και ανεβη] θ′ και ανεβη z | επορευθη] ο′ θ′ απηλθεν z
22 α 1°—κυριε 2°] ο′ θ′ ααα κε κε κε οιμοι z

24 μὴ ἀποθάνῃς. [24]καὶ ᾠκοδόμησεν ἐκεῖ Γεδεὼν θυσιαστήριον τῷ κυρίῳ, καὶ ἐπεκάλεσεν αὐτῷ B
25 Εἰρήνη Κυρίου ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης,¶ ἔτι αὐτοῦ ὄντος ἐν Ἐφραθὰ πατρὸς τοῦ Ἐσδρεί. [25]Καὶ ¶ d_2
ἐγένετο ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ καὶ εἶπεν αὐτῷ Κύριος Λάβε τὸν μόσχον τὸν ταῦρον ὅς ἐστιν τῷ πατρί
σου καὶ μόσχον δεύτερον ἑπταετῆ, καὶ καθελεῖς τὸ θυσιαστήριον τοῦ Βάαλ ὅ ἐστιν τῷ πατρί
26 σου, καὶ τὸ ἄλσος τὸ ἐπ' αὐτὸ ὀλεθρεύσεις· [26]καὶ οἰκοδομήσεις θυσιαστήριον τῷ κυρίῳ τῷ θεῷ
σου ἐπὶ κορυφὴν τοῦ Μαουὲκ τούτου ἐν τῇ παρατάξει, καὶ λήμψῃ τὸν μόσχον τὸν δεύτερον καὶ
27 ἀνοίσεις ὁλοκαύτωμα ἐν τοῖς ξύλοις τοῦ ἄλσους οὗ ἐξολεθρεύσεις. [27]καὶ ἔλαβεν Γεδεὼν δέκα
ἄνδρας ἀπὸ τῶν δούλων ἑαυτοῦ, καὶ ἐποίησεν ὃν τρόπον ἐλάλησεν πρὸς αὐτὸν Κύριος· καὶ
ἐγενήθη ὡς ἐφοβήθη τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως τοῦ ποιῆσαι
28 ἡμέρας, καὶ ἐποίησεν νυκτός. [28]καὶ ὤρθρισαν οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως τὸ πρωί, καὶ ἰδοὺ καθήρητο
τὸ θυσιαστήριον τοῦ Βάαλ, καὶ τὸ ἄλσος τὸ ἐπ' αὐτῷ ὠλέθρευτο· καὶ εἶδαν τὸν μόσχον τὸν

25 ολοθρευσεις B^b 26 παραταξι B^*(-ξει B^{ab}) | εξολοθρευσεις B^b
28 καθειρητο B^*(-θηρ- B^{ab}) | ωλοθρευτο B^b

AMNa-b_2(d_2)𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

24 ωκοδωμι n* | εκει post γεδεων d_2𝔈 | γεδεων] γαιδεων (uel γαδ-) n*: δεων N*: om a_2𝔖 | θυσιαστηριον post κυριω k | om τω hnqa_2 | κυριω] θω̄ l: +τω θω̄ n | επεκαλεσεν αυτω Bfio a_2*] επεκαλεσεν αυτο ejqrsu$a_2^{a?}$: απεκαλεσεν αυτο z: **εκαλεσεν αυτο** AMNabglmpwxyb_2𝔄(uid)𝔖(uid): εκαλεσεν αυτω rell | ειρηνη κυριου] κ̄ῡ ειρηνην c | ειρηνη] post κυριου abxd_2: ειρηνην dtv | κυριου] κ̄ς̄ m: θῡ n*(uid): σοι a_2 | ημερας ταυτης] σημερον ημερας ptvℭ(uid): σημερον d | ετι] pr και dglnptvw𝔈: pr *et* 𝔄: +δε b' | αυτου οντος] οντος αυτου km: οντι αυτω glnw | οντος] οντως f: λαλουντος o | om εν c | εφραθα] ευφραθα b: ܐܦܪܬܐ 𝔖: *Efra* 𝔄: *Gofera* 𝔏 Spec-ed: *Cofera* Spec-cod: *Gufera* Spec-cod: εφραιμ q | πατρος του εσδρει] εν τω οικω του πρ̄ς αυτου αβιεζρει d(αζιεβρι)gn(αβιαζρι)ptv: εν τω οικω αβιεζρι του πρ̄ς αυτου l(-ζην)w | πατρος] προς c(uid): προ ir: +*sui* Spec | του] αυτου qy$^{a?}$𝔄 | εσδρει] εσρει ah*a_2𝔄𝔏: εσζρι muy* b_2: εζρι MNbrx𝔈: εζρη k: αζρι i: σεδρει o: **ιεζρι** A: ιεσρι h^b: ιεσδρει c: ιεσζρι $y^{a?}$: *filius Esdri* Spec-cod: *fili Esdri* Spec-cod: *fili Hesdri* Spec-ed: *fili Esdrae* Spec-cod

25 και 1°—κυριος] και ειπεν αυτω κ̄ς̄ εν τη νυκτι εκεινη glnw Spec ⟦om και w Spec | κ̄ς̄] post εκεινη Spec-ed: om Spec-codd | νυκτι] ημερα n | εκεινη] +*dicens* Spec⟧ | om και 1° q | εγενετο] **εγενηθη** AMNabchkmptvxyb_2: om d | **om εν** Aabcx | om και 2° d𝔈^c | αυτω κυριος] κ̄ς̄ αυτω ir: ⟨προς αυτον ο κ̄ς̄ 18.128 (om ο)⟩ | λαβε] +*tibi* 𝔄 | τον 1°—ταυρον] *duos uitulos unum pastum* Spec | τον μοσχον] pr τον ταυρον o: post ταυρον q | τον ταυρον] **τον σιτευτον** AMNabcghk-nptv-ya_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: om d: +τον σιτευτον ej | om ος—δευτερον f | ος—πατρι 1°] **του πρ̄ς** AMNa-dghk-nptvwyb_2𝔄𝔈(uid)𝔏 Spec: τον του πρ̄ς x𝔖 | om και 3°—επταετη ej | και μοσχον δευτερον] τον σιτευτον d: *et alium* Spec | om και μοσχον p | και 3°] ζ m*(uid): **om** A bcglm$^{a?}$ntvwx𝔈^f | δευτερον επταετη] δευτερον sub ⁘ 𝔖: ετερον επταετη a_2: επταετη MNghl(πτ ex corr uid)mnptvwyb_2𝔏: **τον δευτερον τον επταετη** Abckx | καθελεις] καθελης c: *euerte* 𝔈𝔏: *uade euertere* (*euerte* codd) Spec | ο—σου 2°] *quam aedificauit pater tuus* Spec: om n | ο εστιν] οτι m | ο] +ras (1) z | τω πατρι 2°] pr εν a_2: **του πρ̄ς** AMNa-dghklmptv-yb_2𝔄𝔈(uid) 𝔏𝔖 | το αλσος το] *imaginem quae* 𝔈 | επ] εν a_2 | αυτο Bbi] αυτου oq: **αυτης** A: αυτω MN rell | ολεθρευσεις] ολοθρευσης i: **εκκοψαται** A: εκκοψεις MNab(-ψης)cdghklmptv-yb_2𝔄𝔖 Cyr (uid)Thdt(uid): εγκοψης n: *excide* Spec: *excidis* 𝔏: *confringe* 𝔈

26 οικοδομησης bi | θυσιαστηριον] pr τω y: om 𝔏 | τω 1°—θεω] κ̄ῡ του θῡ M: om τω κυριω Spec-cod | τω 1° B] **om** AN omn | τω 2°] του n: om m | σου] **+τω οφθεντι σοι** Aa-dghklnptvwx(om τω ax)𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 (sub ÷) Spec | επι—παραταξει] *super montem Maoch qui in hac regione* 𝔈 | κορυφην Boq] **της κορυφης** AMN rell | του μαουεκ] *Maoch* Spec-ed: *Moloch* Spec-codd: *Molochim* Spec-codd: *Auch* 𝔏: ÷ *montis* ܡܐܘܢ 𝔖: *montis Manoz* 𝔄 | μαουεκ—παραταξει] ορους του εν τη καταδυσει της παραταξεως dglnptvw | μαουεκ B] μαουμεκ q: μανουεκ efijorsuza_2: **ορους μαωχ** Aℭ: ορους μαωζ abcx: μαωζ του ορους $h^{b?}$: μανωζ του ορους MNh*kmyb_2 | τουτου] του fk: om MNhmyb_2𝔄𝔏 | ληψεις d | τον 1°—δευτερον] pr συν c: τον 1° sub ⁘ 𝔖: συν τω μοσχω τω δευτερω b: om τον δευτερον MNadghlmnptvwyb_2ℭ𝔏 | ανοισεις] ανοιξεις d: +*illum* ℭ𝔈𝔏 𝔖 | ολοκαυτωματα flnqvw | εν 2°—εξολεθρευσεις] *in lignis quae confregisti* 𝔈 | αλσους] λαου σου b | ου εξολεθρευσεις] **ου εκκοψεις** AMNa-dghk-nptv-yb_2 ⟦ου] ουκ Nl: **ο** A | εγκοψεις gn⟧ 𝔄(uid)𝔖: *quae excidis* 𝔏 | ου] ουκ a_2: σου o | εξολεθρευσεις] εξολοθρευσας i*

27 γεδεων post ανδρας 1° a_2 | δεκα ανδρας] ανδρας δεκατρεις d | δεκα] **τρισκαιδεκα** Abcglnptvwx𝔄𝔖(τρισκαι sub ÷): +και τρεις k𝔈 | εαυτου B] αυτων a_2: **αυτου** AMN rell | ον τροπον] **καθα** AMNa-dghk-nptv-yb_2 | προς αυτον κυριος BAabcx] προς αυτον ο κ̄ς̄ fsz: *Dns ad eum* 𝔏: αυτω κ̄ς̄ eijorua$_2$: κ̄ς̄ αυτω k: om Myb_2: om προς αυτον N rell | εγενηθη] **εγενετο** AMNabc gik-nprt-ya_2: om d | om τον m | τους] του o* | πολεως] +αυτου dglptvw𝔈(uid) | om του 2°—(28) πολεως d | του ποιησαι] *ne faceret* 𝔖 | του 2°] **μη** Aabcglptvwx: +μη MNkm nyb_2 | ημερας] εν τη ημερα glnptvw | om και 5° i*k𝔄 | εποιησεν 2°] εποιησαν xz*(uid)

28 πολεως] +αυτου glnptvw | το 1°] τω chiqb_2 | καθηρητο] καθηρειτο a_2: **κατεσκαμμενον** AMNa-dghk-nptv-yb_2 𝔄(uid): *euersum* 𝔏 | om του v* | το αλσος το] *imago quae* 𝔈 | το επ αυτω] του θυσιαστηριου b': om 𝔏 | αυτω] αυτο dfis | ωλεθρευτο] **εκκεκομμενον** AMNachklmptv-yb_2𝔄𝔏𝔖: εκκομενον b: εγκεκομενον gn: *confracta* 𝔈: om d | ειδαν—ανηνεγκεν] **ο μοσχος ο σιτευτος ανηνεγμενος εις ολοκαυτωμα** AMNa-dgh

25 εγενετο] ο' θ' εγενηθη z | τον ταυρον] ο' τον σιτευτον z | ος—σου 1°] ο' του πρ̄ς σου z | τω πατρι σου 2°] ο' θ' του πρ̄ς σου z | ολεθρευσεις] ο' εκκοψεις z
26 του μαουεκ] του κραταιωματος Mk | μαουεκ] ο' θ' μανωζ του ορους z | εξολεθρευσεις] ο' θ' εκκοψεις z
27 προς αυτον] αυτω ο' χω z 28 καθηρητο] ο' κατεσκαμμενον z | ωλεθρευτο] ο' θ' εκκεκομενον z

B δεύτερον, ὃν ἀνήνεγκεν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ ᾠκοδομημένον. 29καὶ εἶπεν ἀνὴρ πρὸς τὸν πλη- 29
σίον αὐτοῦ Τίς ἐποίησεν τὸ ῥῆμα τοῦτο; καὶ ἐπεζήτησαν καὶ ἠρεύνησαν, καὶ ἔγνωσαν ὅτι Γεδεὼν
υἱὸς Ἰωὰς ἐποίησεν τὸ ῥῆμα τοῦτο. 30καὶ εἶπον οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως πρὸς Ἰωάς Ἐξένεγκε τὸν 30
υἱόν σου καὶ ἀποθανέτω, ὅτι καθεῖλεν τὸ θυσιαστήριον τοῦ Βάαλ, καὶ ὅτι ὠλέθρευσεν τὸ ἄλσος
τὸ ἐπ' αὐτῷ. 31καὶ εἶπεν Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς τοῖς ἀνδράσιν πᾶσιν οἳ ἐπανέστησαν αὐτῷ Μὴ 31
ὑμεῖς νῦν δικάζεσθε ὑπὲρ τοῦ Βάαλ; ἢ ὑμεῖς σώσετε αὐτόν; ὃς ἐὰν δικάσηται αὐτῷ, θανατω-
θήτω ἕως πρωί· εἰ θεός ἐστιν, δικαζέσθω αὐτῷ, ὅτι καθεῖλεν τὸ θυσιαστήριον αὐτοῦ. 32καὶ 32
ἐκάλεσεν αὐτὸ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ Ἀρβάαλ, λέγων Δικασάσθω ἐν αὐτῷ ὁ Βάαλ, ὅτι καθῃρέθη
τὸ θυσιαστήριον αὐτοῦ. 33Καὶ πᾶσα Μαδιὰμ καὶ Ἀμαλὴκ καὶ υἱοὶ ἀνατολῶν συνήχθησαν 33
ἐπὶ τὸ αὐτό, καὶ παρενέβαλον ἐν κοιλάδι Ἐζερεέλ. 34καὶ πνεῦμα Κυρίου ἐνεδυνάμωσεν τὸν 34

30 ωλοθρευσεν B^b 31 δικαζεσθαι BA

AMNa b $\mathfrak{A}C^{mt}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$

k–nptv–yz(mg)a_2b_2(84)$\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ [ο 1°] pr ιδον και a_2: om 84 | εις ολοκαυτωμα] sub ※ $\mathfrak{S}$: εις ολοκαυτωσιν k: ολοκαυτωματα l: om MNhmxyz(mg)a_2b_2: om εις $\mathfrak{A}$] | ειδον efi$^{a?}$(uid)joqr* | τον δευτερον] *saginatum* $\mathfrak{C}$ | ανηνεγκεν] +*holocaustum* $\mathfrak{C}$ | θυσιαστηριον 2°] +αυτου f | ωκοδομημενον] ανηνεγμενον m

29 ειπεν] *dicunt* $\mathfrak{A}$-ed | αυτου] αυτω n: om d | ρημα 1°] **πραγμα** AMNa–dghk–nptv–ya$_2$b$_2\mathfrak{A}C^{t}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | και επεζητησαν bis scr o | επεζητησαν—εγνωσαν] **ανηταζον και εξεζητουν και ειπαν** AMNa–dghk–nptv–yb$_2\mathfrak{A}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ [[εξεζητουν] pr ουκ m: εζητουν Md | ειπαν] ειπον b'dglmnptvw: *dicebant* $\mathfrak{A}$: ειπεν *bc*]] | και ηρευνησαν] και ηραυνησαν o: και εξηραυνησαν i(-ρευ-)ra$_2$: om u | εγνωσαν] ⟨επεγνωσαν 16⟩: *dixerunt* $\mathfrak{E}$ | **om οτι** Aabc glnwx$\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | om υιος ιωας d | υιος] **pr ο** AMNehijp–tvyzb$_2$ | ιωας] ιωναs w: ιας n | om το ρημα 2° bd | ρημα 2°] **πραγμα** AMNacghk–nptv–yz(mg)b$_2\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$

30 om και 1°—ιωας l | ειπον οι ανδρες] *dixit uir* $\mathfrak{S}$-cod | ειπον] **ειπαν** AMNa*b*hkoqruxya$_2$b$_2$: ει m | ιωας] τον πρα αυτου d | εξενεγκε] εξενεγκον irua$_2$: **εξαγαγε** AMNa–dghk–ntv–yb$_2$: εξηγαγε p | οτι καθειλεν Bioqrua$_2$ Cyr] **οτι κατεσκαψεν** Aa–hjlnptv(-σκαμψε)wxz$\mathfrak{A}$(uid): κατεσκαψεν γαρ MNb$_2$: κατεσκαψεν my: οτι κατασκαπτων κατεσκαψε k$\mathfrak{L}$: οτι κατεστραψε s: ⟨οτι κατεκαψεν 30⟩ | om και 3°—αυτω d | om και 3° b' | om οτι 2° MNhyb$_2\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ | ωλεθρευσεν—αυτω] το αλσος το επ αυτω κατεστρεψεν h: *lucu*~ *qui super illud erat excidit* $\mathfrak{L}$ | ωλεθρευσεν—το 3°] *confregit imaginem quae* $\mathfrak{E}$ | ωλεθρευσεν] **εκοψεν** Aabclwx: εξεκοψεν MNgkmnptvyb$_2$: *decidit* $\mathfrak{A}\mathfrak{S}$ | αυτω] αυτο b'f

31 γεδεων υιος Bq] **om** AMN rell $\mathfrak{A}C\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | τοις—αυτω 1°] **προς τους ανδρας τους επανισταμενους επ αυτον** AMNa–dghk–nptv–yb$_2$(128)$\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ [[om προς b' | ανδρας] +της πολεως tv | om τους 2°—αυτον d | επανισταμενους] **εσταμενους** Abcx: επανιστανομενους Ny: συνισταμενους ntv: συνεσταμενους pw: συνεσταλμενους gl | επ] προς chptv | αυτω 128]] | αυτω 1°] pr επ a_2 | om μη n$\mathfrak{A}$ | υμεις 1°] εις ex corr l | νυν] sub ÷ $\mathfrak{S}$: om d$\mathfrak{L}$ | υπερ] **περι** AMNa–dghk–nptv–ya$_2$b$_2\mathfrak{A}$(uid) | om η—αυτον n | om η h | σωσετε] **σωζετε** A(-ται)bcdhikmprtv$\mathfrak{L}$: σωζεσθε l | os—εστιν] *ut occidatis eum qui nocuit ei si autem deus est usque mane moriatur qui nocuit ei* $\mathfrak{E}$ | ostis dghlnpt vw | εαν δικασηται] **αντεδικησεν** AMacxya$_2$b$_2\mathfrak{S}$(uid): αντεδικασεν k: αν κατεδικασεν Nm: αντηδικησεν *b*: αντιδικησεν b': ηδικησεν dghlnptvw: *nocuit* $\mathfrak{A}\mathfrak{L}$ | εαν] αν i | αυτω 2°] **αυτον** Acdgilmnptvw | θανατωθητω] θανατωθησεται r(ης sup ras r^a) u: θανατω θανατωθησεται ia$_2$: **αποθανειται** AMNa–dghk–npt v–yb$_2\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ (αποθανειτω k: αποθανετω abhnpy: απεθανετω c): ⟨θανατω αποθανειται 18.30⟩ | om εως πρωι h | θεος εστιν] **εστιν θς αυτος** Aglnw$\mathfrak{L}$: θς αυτος εστιν abcx$\mathfrak{S}$ εστιν sub ÷): +αυτος dptv$\mathfrak{A}$ | δικαζεσθω αυτω Bfsz] δικαζεσθω εαυτω o: δικαζετω αυτω q: δικασατω εαυτω iru: δικασασθω αυτω Cyr: *faciat iudicium eius* $\mathfrak{C}$: *se defendat de eo* $\mathfrak{L}$: **εκδικησει αυτον** Aacej wxa$_2\mathfrak{S}$: εκδικησει εν αυτον p: εκδικει εαυτον l: εαυτον εκδικησει n: εκδικησει εαυτον MNk(-ση) rell $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ (pr *et*) | οτι—αυτου] και υμεις τι επισυνιστασθε αυτο d | οτι] οστις g(ωσ-)n | καθειλεν] καθειλον q: **κατεσκαψεν** AMNa*bc*ghlmnpwxya$_2$b$_2$: κατεσκαψαν b'ktv$\mathfrak{A}$: *destruxerunt* $\mathfrak{C}$: ⟨κατεσκψαν 84⟩ | αυτου] +και υμεις τι επισυνιστασθε (+εν l) αυτω ghk(mg)lntvw⟨128(om τι)⟩

32 om totum comma p | εκαλεσεν] επεκαλεσεν MNdfhik moq–vya$_2$b$_2$: επεκαλεσαν ejz | αυτο] ο ex corr l: αυτω bchim: αυτον MNejkqua$_2$: το ονομα n: *nomen eius* $\mathfrak{A}$-codd | εν 1°—βααλ] δικαστηριον του βααλ εν τη ημερα εκεινη k | om εν 1°—εκεινη b' | om τη n | αρβααλ—βααλ] **δικαστηριον του βααλ** A MNadhlmntvwyb$_2$(om δικαστηριον t*v*)$\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ | αρβααλ λεγων] ܕܐܡܪ *dicens* $\mathfrak{S}$(sub ※): *Ierobaal et hoc est* $\mathfrak{A}$-codd | αρβααλ] ιεροβααλ b'cefijqrsxza$_2\mathfrak{C}^m$ Cyr: ιεροβοαλ *bu*$\mathfrak{A}$-ed$\mathfrak{C}^t$: δικαστηριον ιεροβααλ g | λεγοντες e | δικασασθω—βααλ] δικαστηριον του βααλ bcxa$_2\mathfrak{A}\mathfrak{S}$ | δικασασθω] δικαζεσθω o: δικαζεσθω q | εν 2°—βααλ] εαυτω ο βααλ gioqru$\mathfrak{C}$(uid): ο βααλ εαυτω ef(om o)jsz | om οτι—αυτου dn | καθηρεθη] **κατεσκαψεν** AMN cghlmwya$_2$b$_2\mathfrak{A}\mathfrak{S}$: κατεσκαψαν tv: κατεσκαπται abkx: *destruxerunt* $\mathfrak{E}^t$: *destruxit* $\mathfrak{E}^c$ | αυτου] +*et uocauit illud in die illa Ieroboan dicens Iudicet sibi Bahal quoniam deposuerunt altarium eius* $\mathfrak{L}$

33 πασα μαδιαμ] *omnes Madianitae* Or-lat | πασα] *omnes* $\mathfrak{L}$ | μαδιαν x | αμαληκ] ηκ ex corr *b*: αμαλικ h: *Amalech* Or-lat | υιοι BAinox] pr οι MN rell: *omnes fili* $\mathfrak{A}\mathfrak{L}$ | και 4° Bn$\mathfrak{L}$] **pr και διεβησαν** Aabcglwxz(mg): pr και παρηλθον M Nz(txt) rell $\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{C}$(uid): pr *et transierunt* $\mathfrak{E}\mathfrak{S}$: pr *et ascenderunt et superuenerunt iis* Or-lat | παρενεβαλον] παρενεβαλλον eo: παρενεβαλοσαν *b* | κοιλαδι Boq] **pr τη** AMN rell | εξερεελ B] εξερεε q: **ιεζραελ** AMabcehijorsy–b$_2\mathfrak{A}\mathfrak{E}^c$ Or-lat: ܝܙܪܥܐܠ $\mathfrak{S}$: ⟨ιεζδραελ 18⟩: *Iyazrael* $\mathfrak{E}^t$: ιεσραελ fm: ιζραελ ux: *Istrahel* $\mathfrak{L}$: εζραελ N: σεραελ k: ιηλ dglnptvw$\mathfrak{C}$

34 κυριου] **θυ** Aabglnpwb$_2\mathfrak{S}$ Or-lat | ενεδυναμωσεν] ⟨ενεδυναμησε 77: εδυναμωσε 76⟩: ενεδυσεν gilnruwx$\mathfrak{L}$ | γεδεων]

29 ρημα 1°] ο' θ' πραγμα z | και 2°—εγνωσαν] και ανεταζον και διεζητουν και ειπαν z

30 καθειλεν] ο' καθειλεν z

31 τοις—αυτω 1°] ο' προς τους ανδρας τους επανισταμενους επ αυτον z | δικασηται] ο' αντιδικαση z | θανατωθητω] θ' αποθανειται z | δικαζεσθω αυτω] ο' εκδικησει εαυτον z | οτι καθειλεν] ο' οτι κατεσκαψεν z

32 αρβααλ] ο' δικαστηριον ... z | δικασασθω—βααλ] δικασατω εαυτω ο βααλ M

35 Γεδεών, καὶ ἐσάλπισεν ἐν κερατίνῃ, καὶ ἐφοβήθη Ἀβιέζερ ὀπίσω αὐτοῦ. 35καὶ ἀγγέλους ἀπέ- B
στειλεν εἰς πάντα Μανασσὴ καὶ ἐν Ἀσὴρ καὶ ἐν Ζαβουλὼν καὶ Νεφθαλεί, καὶ ἀνέβη εἰς συνάν-
36 τησιν αὐτῶν. 36καὶ §εἶπεν Γεδεὼν πρὸς τὸν θεόν Εἰ σὺ σώζεις ἐν χειρί μου τὸν Ἰσραὴλ καθὼς § d
37 ἐλάλησας, 37ἰδοὺ ἐγὼ τίθημι τὸν πόκον τοῦ ἐρίου ἐν τῇ ἄλωνι· ἐὰν δρόσος γένηται ἐπὶ τὸν πόκον
μόνον καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ξηρασία, γνώσομαι ὅτι σώσεις ἐν χειρί μου τὸν Ἰσραὴλ καθὼς
38 ἐλάλησας. 38καὶ ἐγένετο οὕτως· καὶ ὤρθρισεν τῇ ἐπαύριον καὶ ἐξεπίασεν τὸν πόκον, καὶ ἔσταξεν
39 δρόσος ἀπὸ τοῦ πόκου, πλήρης λεκάνη ὕδατος. 39καὶ εἶπεν Γεδεὼν πρὸς τὸν θεόν Μὴ δὴ ὀργι-
σθήτω ὁ θυμός σου ἐν ἐμοί, καὶ λαλήσω ἔτι ἅπαξ· πειράσω δὲ καί γε ἔτι ἅπαξ ἐν τῷ πόκῳ, καὶ
40 γενέσθω ἡ ξηρασία ἐπὶ τὸν πόκον μόνον, καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν γενηθήτω δρόσος. 40καὶ
ἐποίησεν οὕτως ὁ θεὸς ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ· καὶ ἐγένετο ξηρασία ἐπὶ τὸν πόκον μόνον, καὶ ἐπὶ

35 νεφθαλι A

AMNa–$b_2(d_2)$𝔄$\mathfrak{C}^{mt}$𝔈$\mathfrak{L}^r$𝔖

γεδεον n: γελσων a_2 | ενσαλπησεν w | om εν i | κερατινη] pr τη a_2 | εφοβηθη Bq] **εβοησεν** AMNabc(uid)defijmopr–vx–b_2𝔄𝔈𝔖: εκαλεσεν ghklnw$\mathfrak{C}$(uid)$\mathfrak{L}$ Or-lat: ⟨εκηρυξεν 76⟩ | αβιεζερ] post αυτου Or-lat: ܐܒܝܥܙܪ 𝔖: αβιεζρι w: αβινεζερ i: ασιεζερ j: αβιεζρει τον αδελφον αυτου και εκηρυξεν αβιεζρει dghklnptv ⟨128⟩ $\mathfrak{L}$ [[αβιεζρει 1°] αβιεζερ k 128 $\mathfrak{L}$: αβιεζην l | om και εκηρυξεν αβιεζρει k(txt)$\mathfrak{L}$ | εκηρυξεν] εβοησεν lk(mg) 128 | αβιεζρει 2°] αβιεζερ k(mg): αβιεζην l: om d 128]]: *Abinezer ire cum eo et sequi* $\mathfrak{C}^m$: +*ire et sequi* $\mathfrak{C}^t$ | om οπισω αυτου $\mathfrak{L}$ | αυτου] αυτων f*

35 αγγελους απεστειλεν] εξαπεστειλεν αγγελους w𝔄𝔈 | αγγελος s | **εξαπεστειλεν** AMNa–dghk–nptvxya$_2$b$_2$ | εις 1°—νεφθαλει] εν ασηρ και εν ζαβουλων και αγγελους εξαπεστειλεν εν παντι μανασση και εβοησε και αυτος οπισω αυτων b′: om a_2 | om εις 1°—και 2° mw𝔄-ed | εις παντα μανασση] οπισω μανασση h: *per omnem Manase* 𝔄-codd: **εν παντι μανασση** AMN*abc* dgklnptvxyz(mg)b_2 (om εν Na: **μανασση** Ay)𝔖 | παντα] *terram* $\mathfrak{C}^t$ | *Mannase* $\mathfrak{L}$ | και 2°] om fu: +**εβοησεν και αυτος οπισω αυτου και αγγελους εξαπεστειλεν** AMN*abc*ghklnoptvx yz(mg)b_2 ⟨128⟩ 𝔄-codd 𝔈𝔖 [[και 1°] +γε 128 | αγγελους εξαπεστειλεν] **εξαπεστειλεν αγγελους** Agln 𝔄-codd 𝔈: αγγελους απεστειλεν a 128: om o]]: +*clamabat et ipse post eos et nuntios misit* $\mathfrak{L}$: +*uocauit et alium ire et sequi post eum et misit angelos* $\mathfrak{C}$ (om *ire et* $\mathfrak{C}^t$) | εν 1°] εις d$\mathfrak{C}$: om e | ασηρ] ασσηρ fk: ⟨αρηρ 18⟩: νασηρ j | om εν 2° $\mathfrak{L}$ | ζαβουλωμ w | νεφθαλει Bo$\mathfrak{C}^t$] νεφθαλειμ dejq$\mathfrak{C}^m$𝔈: *Nepthalim* $\mathfrak{L}$: ⟨νεφθαλειν 237⟩: **pr εν** AMN*b*gl*ruxyz^{a1}b$_2$𝔖: εν νεφθαλειν w: εν νεφθαλειμ l^{a1} n(uid)z* rell 𝔄 | ανεβη Bq] **ανεβησαν** AMN^{a1} rell 𝔄$\mathfrak{C}$𝔈𝔏: ανεβησαεν N* | εις συναντησιν] **εις απαντησιν** AMNa–dgk–n ptv–yb$_2$: ⟨εις υπαντησιν 76⟩: οπισω h | αυτων] **αυτου** Aabcgh lmnwx𝔄𝔖: αυτω MNdfkps–vyzb$_2$$\mathfrak{C}$𝔏

36 προς τον θεον] *ad Dñm* $\mathfrak{L}$ | ει] *quoniam* $\mathfrak{L}$*: *on* τροπον MNhmyb$_2$ | **om συ** AMNa–dghk–nptv–yb$_2$d$_2$𝔄𝔈𝔖 Or-lat | σωζεις] post μου m: σωζης Ncko: ⟨σωζοις 71⟩: σωσεις dprtv𝔄 $\mathfrak{C}$𝔏: σωσης i | εν χειρι μου] post ισραηλ $\mathfrak{C}$𝔈𝔏: ⟨om 236⟩ | χειρι] **pr τη** AMNa–egj–nptv–ya$_2$d$_2$ | καθως] **ον τροπον** Aabcg jklnwxd$_2$𝔖

37 ιδου] pr και n: om d | om εγω q𝔄 | τιθημι] **απερειδομαι** A(-ριδ-)MNa–dgh(ριδομαι h*)jk(txt)lmn(-ριδω-)ptv–yz(mg) b$_2$d$_2$𝔖: *extendo* 𝔈: *sumam et ponam* Or-lat½: *ponam* $\mathfrak{C}$ Or-lat½ | τον ποκον 1°] των ποκων w | του εριου] **των εριων** Aabgh jkwxyb$_2$d$_2$: τον εριον cdlnptv: των εριφων MN: ⟨om 71⟩ | εν 1°] επι w | τη] **τω** AMNbcfhmpqtvya$_2$b$_2$ | αλων *b* | εαν] **pr και** AMNa–dghj–nptv–yb$_2$d$_2$𝔈$\mathfrak{L}$𝔖 Or-lat½: *et si quidem* Or-lat½: +δε q | δροσος] post γενηται gjlnqwd$_2$𝔄𝔈$\mathfrak{L}$: post μονον m Or-lat½ | επι 1°—μονον] *in uellere hoc solo* $\mathfrak{L}$ | τον ποκον 2°] *lanam* $\mathfrak{C}$ | om μονον Or-lat½ | και επι] επι δε dgjklnptvwd$_2$ $\mathfrak{L}$ | ξηρασιαν m | γνωσομαι] γνωσωμαι u*: **pr και** Aabcghijl mptv–yb$_2$d$_2$^{b}𝔖: και γνωσωμε n: +*igitur* 𝔈 | σωσεις—μου] εν χειρι μου σωζεις q | σωσεις] σωσης ir: **σωζεις** Aabeghj–nwxa$_2$ d$_2$𝔖(uid): σωζης c: ⟨σωζειν 237⟩: *tu saluum facias* Or-lat½ | εν 2°—ισραηλ] τον ισραηλ εν τη χειρι μου ⟨84.236⟩ $\mathfrak{C}$𝔈 Or-lat½ | εν χειρι μου] *in manibus meis* 𝔖 | χειρι *Bó*fhors] pr τη εν i: **pr τη** AMN rell | om καθως ελαλησας d | καθως] καθαπερ b_2: **ον τροπον** AMNabcgj–nwxyd$_2$𝔖

38 ουτως] τη επαυριον h | ωρθρισεν] +**γεδεων** Aabckx$\mathfrak{C}$𝔈 𝔏𝔖(sub ÷): ορθρισας γεδεων gjlnw(-ωμ)d$_2$: +*Gedeon mane* 𝔄 | τη επαυριον] τω πρωι hl(το): +γεδεων dptv | ⟨om και 3°—ποκον 30⟩ | om και 3° gjlnwd$_2$ | εξεπιασεν] **απεπιασεν** AMN a–dghj–nptv–yz(mg)a$_2$b$_2$d$_2$: ⟨επεπιασε 84⟩ | τον ποκον] pr συν c: *lanam* $\mathfrak{C}$ | το n* | εσταξεν] ⟨απεσταξε 209⟩: **απερρυη** AM Na–dghj–nptv–yb$_2$d$_2$ | δροσος] **pr η** Aacx: δροσον q: ⟨om 84⟩ | απο του ποκου] om d: +*lanae* $\mathfrak{C}$ | απο] υπο o: **εκ** AMNabc ghj–nptv–yb$_2$d$_2$ | ⟨πληρες 16.131.237⟩ | λεκανη] λεκανην oq: λεκανης cdflpwd$_2$

39 γεδεωμ w | τον θεον] *Dominum* 𝔄-codd $\mathfrak{L}$ | τον 1°] ον A*(τ suprascr A^1) | δη Boq] **om** AMN rell 𝔄$\mathfrak{C}$𝔈𝔏𝔖 | εν εμοι] επ εμοι e𝔈: ⟨επ εμε 236⟩: +*Dñe* $\mathfrak{L}$ | λαλησω] **+προς σε** A𝔈 | om πειρασω—και 4° 𝔈 | om πειρασω—απαξ 2° ghpq d$_2$ | πειρασω Befirsz] **pr και** AMN rell 𝔄𝔏𝔖 | **om δε και γε** AMNa–di*j–ntv–ya$_2$b$_2$𝔄$\mathfrak{C}$𝔏𝔖 | δε] δη i^{a1}oru | om ετι απαξ 2° d | ετι 2°] επι x*: om ⟨77⟩ 𝔄-ed | om απαξ 2° m$\mathfrak{C}^t$ | ποκω] +*lanae* $\mathfrak{C}$ | om και 4° cdgjlnptvwd$_2$$\mathfrak{L}$ | γενεσθω] **γενηθητω** AMNa–dghj–nptv–yb$_2$d$_2$: +*iterum* 𝔄-ed𝔖(sub ÷) | η] **om** A MNaehioqsy–b$_2$: δη dgjlnptvwd$_2$: ετι bckx | επι 1°—μονον] μονη εν τω ποκω m: *in uellere tantum* $\mathfrak{L}$ | τον ποκον] *lanam* $\mathfrak{C}$ | τον 2°] **την** Ap | om μονον b | και επι Boqrsuz] **επι δε** AMN rell $\mathfrak{C}$𝔏𝔖 | γην] γ ex corr l | γενηθητω] ⟨εγενετο 18⟩: om gjlmnwa$_2$d$_2$

40 om totum comma i*l | om και 1°—θεος d | ουτως ο θεος] **ο θς ουτως** AMNabcghi^{a2}jkmnprt–yb$_2$d$_2$𝔄𝔖: *Dñs sic* $\mathfrak{L}$ | om ο θεος f | εν—εκεινη post εγενετο d | νυκτι] ημερα m | τον ποκον] *lanam* $\mathfrak{C}$ | om μονον gn | και επι] **επι δε** AMNa–eg(δε bis scr)hjkmnptv–yb$_2$d$_2$$\mathfrak{C}^t$𝔏𝔖 | εγενηθη] **εγενετο** Aa^a(sup ras

34 αβιεζερ] pr τον z | 36 καθως] ο′ θ′ ον τροπον z
38 εσταξεν] ο′ απερρυη α′ σ′ θ′ εστραγγισεν z
39 πειρασω] ο′ και πειρασω z | γενεσθω] ο′ θ′ γενηθητω z | και επι] ο′ επι δε z
40 και επι] ο′ επι δε z

B πᾶσαν τὴν γῆν ἐγενήθη δρόσος.¶ [1]Καὶ ὤρθρισεν Ἰαρβάλ, αὐτός ἐστιν Γεδεών, καὶ πᾶς ὁ λαὸς¶ 1 VII
d μετ' αὐτοῦ, καὶ παρενέβαλον ἐπὶ πηγὴν Ἀράδ· καὶ παρεμβολὴ Μαδιὰμ ἦν αὐτῷ ἀπὸ βορρᾶ
ἀπὸ Γαβαὰθ Ἀμωρὰ ἐν κοιλάδι. [2]καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών Πολὺς ὁ λαὸς ὁ μετὰ σοῦ ὥστε 2
μὴ παραδοῦναί με τὴν Μαδιὰμ ἐν χειρὶ αὐτῶν, μή ποτε καυχήσηται Ἰσραὴλ ἐπ' ἐμὲ λέγων Ἡ
¶ Cᵐ χείρ μου ἔσωσέν με. [3]καὶ νῦν λάλησον δὴ ἐν ὠσὶν τοῦ λαοῦ¶ λέγων Τίς ὁ φοβούμενος καὶ 3
δειλός; ἐπιστρεφέτω καὶ ἐκχωρείτω ἀπὸ ὄρους Γαλαάδ. καὶ ἐπέστρεψεν ἀπὸ τοῦ λαοῦ εἴκοσι
καὶ δύο χιλιάδες, καὶ δέκα χιλιάδες ὑπελείφθησαν. [4]καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών Ἔτι ὁ λαὸς 4
πολύς· κατένεγκον αὐτοὺς πρὸς τὸ ὕδωρ, καὶ ἐκκαθαρῶ σοι αὐτὸν ἐκεῖ· καὶ ἔσται ὃν ἐὰν εἴπω
πρὸς σέ Οὗτος πορεύσεται σὺν σοί, αὐτὸς πορεύσεται σὺν σοί· καὶ ⁱπᾶςⁱ ὃν ἐὰν εἴπω πρὸς σέ
Οὗτος οὐ πορεύσεται μετὰ σοῦ, αὐτὸς οὐ πορεύσεται μετὰ σοῦ. [5]καὶ κατήνεγκεν τὸν λαὸν πρὸς 5

VII 2 καυχησητε A | 3 χειλιαδες (bis) B | υπελιφθησαν B*(-λειφ- Bᵃ¹ᵇ) | 4 παν B

AMNa–$b_2(d_2)$𝔄(ℂᵐᵗ)𝔈𝕃ʳ𝕊

9 litt)bejvxd$_2$: om dgnuwa$_2$𝕃 | δροσος] +και εποιησεν ο θς εν τη νυκτι εκεινη ουτως p ⟨236(ο—εκεινη post ουτως)⟩

VII 1 ωρθρισεν] +γεδεων l* | om ιαρβαλ αυτος εστιν n | ιαρβαλ B] **ιροβααλ** Ax: ירבעל 𝕊: *ιεροβοαλ* fz𝔄ℂᵗ: *Ierobaan* 𝕃: ιεροβοαμ l: *Robaam* 𝔈ᶠ: *Robam* 𝔈ᶜ: ιεροβααλ MN rell ℂᵐ | εστιν] ⟨τε 16⟩: *et* ℂ | ⟨om ο 1° 128⟩ | λαος] +*eius* 𝔄-codd: +*et* ℂᵗ | μετ] **pr ο** AMNabcf–nr–vxyzb$_2$ℂ𝔈𝕃: ⟨om 76⟩ | και 3°] pr ※ z | παρενεβαλον] **παρενεβαλεν** Adejow: παρενεβαλλον N | επι πηγην] *in terra* 𝔈: *sub limite* 𝔄-codd | πηγην] pr την Ndhprtuy*a$_2$b$_2$: **την γην** Aab(om την *b*)gik–oq vw𝕊 | αραδ] ארד 𝕊: *aredˆ* MNfh*k(txt)mxyb$_2$ 𝔄-ed On: *Iareth* 𝔄-codd: αρωεδ abcgh^{b†}nptvw: αρεωδ d: αρωηδ k(mg) 𝔈: αρωηλ l: *Arcir* 𝕃: **ιαερ** A | παρεμβολη] pr η adghiklnpr t–w: pr τη a$_2$: om MNyb$_2$ | μαδιαμ] **+και αμαληκ** Aa–dgkl n(αμαλικ)ptvwx(μαδιαν)𝔄𝔈𝕃𝕊 | αυτω] αυτων b: αυτου l: *eis* 𝔄𝕃: om ℂ(uid)𝔈 | βορρα] pr του f | απο 2°] pr και y: επι ao𝕃 | γαβααθ] pr βουνου του μωσε a⟨18(γααθ)⟩: ⟨γαβωαθ 30: γαβααδ 209⟩: γαβαων h: γααθαμ q: **του βωμου** Aglnptvw𝔈: βουνου bck(pr του)x𝕃𝕊 | αμωρα Bo] הגבעה 𝕊: αμωρε a: ⟨αμορα 16.71⟩: του αμορε n: του αβωρα ptv: ⟨του αβορα 84⟩: *Aborae* 𝕃: του αβωρε w: του αβορε g: αμωρ y𝔄(uid): αβωρ l: **του αβωρ** Abc: μωρα q^b: του μωρε x On: αμορρα m: αμορραιων i: του αμορραιου k: βορρα q*: μωραιθ h: *Anbare* 𝔈(*-rem* 𝔈ᶜ): *Arad* ℂ: του υψηλου a$_2$: αμωραι MN rell | εν] pr του a: om a$_2$ | κοιλαδι] **pr τη** AMNabchkmxyz(mg)b$_2$: τη κοιλαδι επιφανεις glptvw: τη κοιλαδι επιφαη n: +επιφανεις d

2 κυριος] ο θς h | γεδεων] pr τον b | om ο 1° a$_2$ | λαος] οχλος Thdt | om ο 2° ⟨18*⟩ 𝕃 Or-lat | ωστε—με 1°] *et tradam* 𝕃: *non tradam* Or-lat | μη παραδουναι post με 1° M | om μη 1° d–gijlnpr–wza$_2$ℂ Thdt | παραδουναι post με 1° Nglnptvw | om με 1° d | την] τον ik*(uid) | μαδιαν x Or-lat | εν χειρι] εν τη χειρι g: *in manus* 𝔄𝕃 Or-lat | αυτων] αυτω o: αυτου dpt v | καυχησηται] καυχησεται bcmu: καυχητε N | ισραηλ επ εμε] επ εμε ιῆλ MNdfhiko–rtuxzb$_2$𝔄𝕊: επι με ιῆλ v: επ εμε ο ιῆλ s: *aduersum me Israel* Or-lat | om ισραηλ a$_2$ | επ εμε] ⟨κατ εμου 209⟩: *ad se* 𝕃: om n | η] pr *quia* Or-lat: om m | **εσωκεν** A | om με 2° 𝕃

3 και νυν] *propterea* Or-lat: **και ειπεν κς προς αυτον** Aabg lntvwy^{a†}𝕊(sub ÷): και ειπε προς αυτον κς c𝔄𝔈: om MNdhk mpxy*b$_2$ | νυν λαλησον δη] *tu loqueris nunc* 𝕃 | δη] ουν k: om bmn𝔄ℂ𝔈 Or-lat | **εις τα ωτα** AMNa–dghk–nptv–ya$_2$b$_2$ | τις] pr ει km: *qui* 𝕃 Or-lat: om w𝔈 | ο—δειλος] δηλος και ο φοβουμενος n: **δειλος και φοβουμενος** Agklw𝕃: *timidus est et formidolosus corde* Or-lat: om ο φοβουμενος και m: om ο ab cx: om φοβουμενος και MNdhptvyb$_2$𝔄 | επιστρεφετω Bejsuz] ⟨επιστεφετω 77.237⟩: αποστρεφετω f: επιστραφητω ira$_2$: υποστραφητω g^{a†}: **αποστραφητω** AMNg* rell (pr και MN) | εκχωρειτω—επεστρεψεν] *reuersi sunt de monte Galaad* Or-lat | εκχωρειτω] εγχωρειτω ir: *descendat* 𝕃: *recurrant* 𝔄-codd: **εξωρμησεν** Aabcglnwx𝕊: εξωρμησαν MNdhkmptvyb$_2$𝔄-ed𝔈 | απο 1°] επ u | ορους] **pr του** AMNa–dghklnptv–yb$_2$ | γαλααδ] **pr του** Abgkltvwx: ⟨γαλαδ 131 : om 84⟩ | επεστρεψεν Bfqsz*] επεστρεψαν ejz^b: επεστραφησαν iru: **απεστραφησαν** AMN rell: *reuersi sunt* 𝔄𝔈𝕃𝕊 | om απο του λαου 𝕃 | χιλιαδες εικοσι δυο d | δυο και εικοσι ac | om και δυο h | om και 5° MNim–q wyb$_2$ Or-lat | δυο] τεσσαρες q | χιλιαδες 1°] +*viri* Or-lat | om και δεκα χιλιαδες f | δεκα] δυο h | om χιλιαδες 2° doq

4 om γεδεων b' | om ετι—(5) γεδεων u | ⟨ετι—πολυς] πολυς ο λαος μετα σου 30⟩ | ετι] οτι cdga$_2$: τι b' | ο λαος] post πολυς 𝔄𝔈: om ο cha$_2$ | πολυς] ⟨εστι 237⟩: +εστιν a: +*est* 𝕃 Or-lat | κατενεγκον] κατενεγκε d: ⟨κατενεγκαι 77⟩: μετενεγκε km: **καταγαγε** Aabcglnwxz(mg): *deduc* 𝕃 | προς 2° B𝔈𝕃 Or-lat] επι a$_2$: **εις** AMN rell 𝔄𝕊 | εκκαθαρω—εκει] *ibi eos probabo tibi* Or-lat | εκκαθαρω σοι] εκκαθαρωσι f: εγκαθαριωσει i^{a†} | εκκαθαρω] εκκαθαριω r: εγκαθαριω i*: **δοκιμω** AMNa–d ghkmptvxya$_2$*b$_2$: δοκιμασω w: *probabo* 𝔄𝔈𝕊: δωκιμασει n: δοκιμαση l(η ex corr): δοκιμα a$_2^{a\dagger}$𝕃 | σοι αυτον] σοι αυτους gm a$_2$𝔄: **αυτους σοι** AMNabdhptvxyz(mg)b$_2$𝔈𝕃𝕊: αυτους clnw: αυτους και πειρασω αυτους k | εκει] **εκειθεν** A: +και εκκαθαρω αυτους k | om εσται ⟨237⟩ 𝔈 | ον 1°] ο c: ους h𝔈: om q | εαν 1°] αν abdfh–kl*mprxa$_2$ | ειπω 1°] ειπον f | προς σε 1°] σοι q: *tibi* 𝕃 | om ουτος 1°—σε 2° 𝕃 | om ουτος 1°—σοι 2° 𝔈 | ουτος 1°] pr οτι gptvw𝔄𝕊(uid): οτι ουτως l: ουτως iy: αυτος h: οτι d | πορευσεται 1°] pr ου f: πορευεται l*(uid)o: εσται c | συν σοι 1° Boq] om συν ir: **μετα σου** AMN rell | om αυτος 1°—σου 2° n | om αυτος 1°—σοι 3° dhimprya$_2$ | πορευσεται 2°] πορευεται o | συν σοι 2°] **μετα σου** Aabcgltvwx: om MNkb$_2$ | om και 4°—σου 2° cg𝔈 | om και 4°—σου 1° y* | πας] sub ※ 𝕊: παν Boq: **παντα** Abx: om adefhjklpstvwy^{a†}z | ον 2°] ος M: ο q | εαν 2°] αν bdhpta$_2$: om k | ειπω 2°] ειπωσι b' | προς σε 2°] non liquet y^{a†}: **σοι** Aa: om MNbhklwxb$_2$𝔄𝕊 | ουτος 2°] non liquet y^{a†}: pr οτι jkz𝔄(uid): ουτως f*i: ⟨αυτος 84⟩: **οτι** AMNabhlptvwxb$_2$𝕊: om d | om ου 1° iq*r | om μετα 1°—σου 2° d𝕃 | om μετα σου 1° lw | om αυτος 2°—σου 2° jpa$_2$ | αυτος 2°] pr και MN*bf*kstvxyzb$_2$𝕊: και ουτος h: ουτος a: και ον ειπω ουτος m: και ον αν μη ειπω σοι i: om e | om μετα σου 2° bekx𝕊

5 κατηνεγκεν] κατηνεγκαν a$_2$: κατηγαγεν glnw: **κατεβιβασεν** AMNa–dhkmptvxyz(mg)b$_2$: *adduxit* 𝕃 | προς 1° Bce𝔈𝕃]

VII 1 αραδ] α' ο' θ' αρωεδ z | γαβααθ] λ του βουνου z | αμωρα] α' του υψηλου Mk(sine nom)z
3 εν ωσιν] ο' εις τα ωτα z | εκχωρειτω] οι λ εξωρμησαν z | επεστρεψεν] α' απεστραφησαν z
4 εκκαθαρω] ο' δοκιμιω α' θ' πυρωσω z

τὸ ὕδωρ· καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς Γεδεών Πᾶς ὃς ἂν λάψῃ τῇ γλώσσῃ αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ὕδατος ὡς B
ἐὰν λάψῃ ὁ κύων, στήσεις αὐτὸν κατὰ μόνας, καὶ πᾶς ὃς ἐὰν κλίνῃ ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτοῦ πιεῖν.
6 [6]καὶ ἐγένετο ὁ ἀριθμὸς τῶν λαψάντων ἐν χειρὶ αὐτῶν πρὸς τὸ στόμα αὐτῶν τριακόσιοι ἄνδρες,
7 καὶ πᾶν τὸ κατάλοιπον τοῦ λαοῦ ἔκλιναν ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῶν πιεῖν ὕδωρ. [7]καὶ εἶπεν Κύριος
πρὸς Γεδεών Ἐν τοῖς τριακοσίοις ἀνδράσιν τοῖς §λάψασιν σώσω ὑμᾶς καὶ δώσω τὴν Μαδιὰμ ἐν § Ct
8 χειρί σου, καὶ πᾶς ὁ λαὸς πορεύσονται ἀνὴρ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. [8]καὶ ἔλαβον τὸν ἐπισιτισμὸν
τοῦ λαοῦ ἐν χειρὶ αὐτῶν καὶ τὰς κερατίνας αὐτῶν· καὶ τὸν πάντα ἄνδρα Ἰσραὴλ ἐξαπέστειλεν
ἄνδρα εἰς σκηνὴν αὐτοῦ, καὶ τοὺς τριακοσίους ἄνδρας κατίσχυσεν. καὶ ἡ παρεμβολὴ Μαδιὰμ
9 ἦσαν αὐτοῦ ὑποκάτω ἐν τῇ κοιλάδι. [9]Καὶ ἐγενήθη ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν
10 Κύριος Ἀνάστας κατάβηθι ἐν τῇ παρεμβολῇ, ὅτι παρέδωκα αὐτὴν ἐν τῇ χειρί σου. [10]καὶ εἰ
11 φοβῇ σὺ καταβῆναι, κατάβηθι σὺ καὶ Φαρὰ τὸ παιδάριόν σου εἰς τὴν παρεμβολήν, [11]καὶ ἀκούσῃ

5 κλινη B^b] κλεινη B^* | 6 εκλειναν B^*(-λιν- B^b)
8 επισειτισμον B^*(-σιτ- B^b) | 9 νυκτει A

AMNa–b_2𝔄(𝔊^t)𝔈𝔏^{r}𝔖

επι dghlnptvw: **εις** AMN rell 𝔄𝔖 | γεδεων] pr *τον* Nf | πας 1°] *omnem* Or-lat | αν] εαν abcegjkln–qstvwz | λαψη 1°] λαμψη h*: **ληψη** Am: λημψη o: λαβη g: βαψη w (*β* ex corr w^b): λειξη fik(mg)rsuz(txt) | τη—υδατος] *aquam in lingua* Or-lat | om αυτου 1° b′ | απο του υδατος] **εις το υδωρ** h | απο] **εκ** AMN a–dgk–nptv–yb_2 | εαν 1°—κυων] *canis lambit* 𝔏 | εαν λαψη] *lambit* Or-lat: om m𝔄 | εαν 1°] αν MNghiknruya$_2$b$_2$ | λαψη 2°] λαμψη h*: **λημψη** A: λειξη fioqrsuz(txt) | om o mnq | στησης *b* | αυτον] pr εις b: *eos* 𝔄 | κατα μονας] *una parte solum* 𝔏: ⟨+και καθ εαυτον 77⟩ | πας 2°] *omnem* Or-lat | **ος** 2°] o λαος b | εαν 2°] **αν** AMNhisya$_2$ | κλινη] **καμψη** AMNa–dg hk–nptv–yb_2𝔏 Or-lat | **om επι** Ahi𝔏 Or-lat | πιειν B] **του πιειν μεταστησεις αυτον καθ αυτον** AMN omn 𝔄𝔈𝔏𝔖 ⟦om του cefgijl–oqrsuwza$_2$ | πιειν] ποιειν lnovw: +*υδωρ* y | μεταστησεις] καταστησεις d: *statues* 𝔏 | αυτον] *eos* 𝔄𝔈 | καθ αυτον] κατ αυτον b: καθ εαυτον deg–jmnpr–vza$_2$: *μεθ εαυτον* k: *sibi* 𝔏: om MNyb_2 Or-lat⟧

6 εγενηθη h | o] **pr πας** AMNdglnptvwy: om b | αριθμος] +πας abx𝔖: +παντων c𝔄 | λαψαντων] **λαμψαντων** Ah*n: ληψαντων m: λειξαντων efijk(mg)oqrsuz | om εν MNhkxyb_2 𝔏 | χειρι—στομα] **τη γλωσση** Aabdgl(-τη)nptvw𝔈𝔏 | χειρι B] τη γλωσση a_2: pr τη MN rell | αυτων 1°] ων sup ras $M^{a?}$: om 𝔄 Or-lat | προς το στομα] ⟨προς τη γλωσση 30⟩: εν τη γλωσση ckx𝔖: και τη γλωσση h𝔄: τη (η M) γλωσση MNmyb_2: *aquam uel lingua* Or-lat: om προς q: om το ij* | αυτων 2°] αυτου p*: om Or-lat: +*sicut canis* 𝔏 | και 2°—λαου] *ceteri autem omnes* Or-lat | **πας ο επιλοιπος** Abcghk–nwxz(mg) | παν] απαν u: om 𝔄𝔈 | καταλοιπον] καταλιπον i: επιλοιπον a | λαου] ιηλ d | εκλιναν] εκκλιναν f: εκλινεν oq: **εκαμψαν** AMN a–dghk–nptv–yb_2𝔏 Or-lat | επι] εις l: om 𝔏 Or-lat | αυτων 3°] ω ex corr l: αυτον N: **αυτου** Ar | πιειν] **pr του** AMNa–dghklmptv–ya_2b_2 (ποιειν dw) | om υδωρ h

7 γεων q* | εν 1°—λαψασιν] *in trecentis uiris solis qui lambierunt aquas sicut canes* Anon^t: *cum trecentis uiris quos aquam lambere uidisti* Tract | om τοις 1° d* | ανδρασιν τοις λαψασιν] τοις λαμψασιν ανδρασι m | λαψασιν] **λαμψασιν** ANl* nvw: λαμψ…σιν h*: λιξασι k(mg): λελειχοσιν efijoqrsuz: +*aquam* 𝔄: +*in manu aquam* Or-lat | σωσω] ω 2° ex corr h | υμας] αυτας f: αυτους ejsz(txt): om 𝔏 | **παραδωσω** Aa–dgklnp tvwx𝔈𝔏𝔖 Or-lat Tract | την—σου] *in manibus tuis* (*eius* cod) *castra Madian* Tract | την] *terram* 𝔏: **om** A | μαδιαν n*x Or-lat | εν χειρι] εν τη χειρι degilntva$_2$b$_2$: *in manus* 𝔄 | και πας] *omnis autem* 𝔏 | λαος] +σου oq | πορευσονται] πορευσεται j𝔄: *eat* ℭ: αποστρεφετω k𝔏: **αποτρεχετω** AMNa–dghl mnptv–ya_2b_2𝔖: ⟨τρεχετω 18*⟩ | om ανηρ dhkmnya$_2$𝔈𝔏 | τον τοπον] τον οικον ejz: *domos* 𝔈 | αυτων ij𝔈

8 ελαβον] ελαβεν fnℭ: ελαβοντο km | om τον 1° l | χειρι B] pr τη MN omn: **ταις χερσιν** A𝔄𝔏 | κερατινας] σαλπιγγας glnw: +σαλπιγγας h𝔏(uid) | αυτων 2°] +εν ταις χερσιν αυτων dglptvw: +εν τη χειρι αυτων n | **om τον 2°** Aa–dgklnpqtvw x | ανδρα 1°] post ισραηλ d: om MNhi$^{a?}$yb_2 | om ισραηλ εξαπεστειλεν ανδρα a_2 | om ισραηλ gn | εξαπεστειλαν dptvℭ𝔏 | ανδρα 2°] εκαστον k𝔏: om bcdglnpt–w𝔈 | σκηνην Bo] pr την efijqrsuza$_2$: *τον οικον* k(txt): *domos* 𝔈: **το σκηνωμα** AMN k(mg) rell 𝔄: ⟨τα σκηνωματα 18⟩ | και 4°—κατισχυσεν] **των δε τριακοσιων ανδρων εκρατησεν** AMNa–dghk–nptv–yb_2 ⟨84⟩ 𝔖 (om δε 84: εκρατησαν tv): *trecentorum autem uiroru˜ obtinuit numerum* 𝔏 | και η Bioqrua$_2$] om η efjsz: **η δε** AMN rell 𝔏𝔖 | μαδιαν x | **ην** Aa–dghlnptvwx𝔖 | αυτου υποκατω] υποκατω αυτου ej: αυτου υποκατωθεν abcdptvx: **υποκατωθεν αυτου** Agl nw: ⟨αυτω υποκατωθεν 84⟩: *infra eos* 𝔈𝔏 | αυτου 2°] αυτω i*: om kq

9 και 1° bis scr g | εγενετο ghlnwb_2 | om και 2° kn𝔈 | προς αυτον κυριος] $\overline{κς}$ προς αυτον m: $\overline{κς}$ προς γεδεων (-ωμ w) gln w | αυτον] αυτην i* | κυριος] pr o b′ejsz | αναστας] αναστα M Nabcefhjqsx–a_2𝔏𝔖: αναστα και dptv Tract: **αναβηθι** A | καταβηθι] καταβα το ταχος d: **+το ταχος** Aabcgklnptvw𝔄ℭ 𝔈𝔏𝔖 | εν τη παρεμβολη] εις την παρεμβολην MNhmxyz(mg) a_2b$_2$𝔄: **εις την παρεμβολην εντευθεν** A: *hic in castra* 𝔏: εντευθεν εις την παρεμβολην μαδιαμ a–dgklnptvwℭ𝔈𝔖 ⟦εντευθεν⟧ sub ⁓ 𝔖: om n | om μαδιαμ abckℭ𝔈𝔖⟧: *in castra hostium* Tract | παρεδωκα] bis scr j: παραδεδωκα MNdhiptvwyb_2 | αυτην] αυτον d | εις τας χειρας glnw𝔄

10 και ει] **ει δε** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)a_2b$_2$𝔄ℭ𝔈(uid) 𝔏𝔖 | φοβη] post συ 1° Tract: φοβης b | καταβηναι] *in castra intrare* 𝔄-codd | καταβηθι συ] *descendet* Tract | συ και] μετα n | φαρα] φαραν ⟨236⟩ 𝔏: om dm Tract | εις την παρεμβολην] om n: +μαδιαμ h

5 κλινη] ο′ θ′ α′ καμψη z
6 λαψαντων] ο′ σ′ λαψαντων z | προς το στομα] ο′ τη γλωσσει z | εκλιναν] ο′ εκαμψαν z
7 λαψασιν] ο′ λαψασι z | πορευσονται] ο′ θ′ αποτρεχετω z
8 εις σκηνην] ο′ εις το σκηνωμα z | και 4°—κατισχυσεν] ο′ των δε τριακοσιων ανδρων εκρατησεν z
9 αναστας] ο′ αναστας z

B τί λαλήσουσιν· καὶ μετὰ τοῦτο ἰσχύσουσιν αἱ χεῖρές σου καὶ καταβήσῃ ἐν τῇ παρεμβολῇ. καὶ κατέβη αὐτὸς καὶ Φαρὰ τὸ παιδάριον αὐτοῦ πρὸς ἀρχὴν τῶν πεντήκοντα οἳ ἦσαν ἐν τῇ παρεμβολῇ. 12καὶ Μαδιὰμ καὶ Ἀμαλὴκ καὶ πάντες υἱοὶ ἀνατολῶν βεβλημένοι ἐν τῇ κοιλάδι ὡσεὶ 12
ἀκρὶς εἰς πλῆθος, καὶ ταῖς καμήλοις αὐτῶν οὐκ ἦν ἀριθμός, ἀλλὰ ἦσαν ὡς ἡ ἄμμος ἡ ἐπὶ χείλους τῆς θαλάσσης εἰς πλῆθος. 13καὶ ἦλθεν Γεδεών, καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ ἐξηγούμενος τῷ πλησίον αὐτοῦ 13
ἐνύπνιον, καὶ εἶπεν Ἐνύπνιον ἰδοὺ ἐνυπνιασάμην, καὶ ἰδοὺ μαγὶς ἄρτου κριθίνου στρεφομένη ἐν τῇ παρεμβολῇ Μαδιάμ, καὶ ἦλθεν ἕως τῆς σκηνῆς καὶ ἐπάταξεν αὐτήν, καὶ ἔπεσεν, καὶ ἀνέστρεψεν αὐτὴν ἄνω, καὶ ἔπεσεν ἡ σκηνή. 14καὶ ἀπεκρίθη ὁ πλησίον αὐτοῦ καὶ εἶπεν Οὐκ ἔστιν 14
¶ C αὕτη εἰ μὴ ῥομφαία Γεδεὼν υἱοῦ Ἰωὰς¶ ἀνδρὸς Ἰσραήλ· παρέδωκεν ὁ θεὸς ἐν χειρὶ αὐτοῦ τὴν Μαδιὰμ καὶ πᾶσαν τὴν παρεμβολήν. 15καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν Γεδεὼν τὴν ἐξήγησιν τοῦ 15
ἐνυπνίου καὶ τὴν σύνκρισιν αὐτοῦ, καὶ προσεκύνησεν Κυρίῳ, καὶ ὑπέστρεψεν εἰς τὴν παρεμβολὴν Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Ἀνάστητε, ὅτι παρέδωκεν Κύριος ἐν χειρὶ ἡμῶν τὴν παρεμβολὴν Μαδιάμ. 16καὶ διεῖλεν τοὺς τριακοσίους ἄνδρας εἰς τρεῖς ἀρχάς, καὶ ἔδωκεν κερατίνας ἐν χειρὶ 16

12 αλλ A 15 συγκρισιν $B^{b}A$

AMNa–b_2𝔄(C^{t})𝔈𝔏𝔖

11 **λαλουσιν** AMNbcdghklnptv–yz(mg)b_2𝔏𝔖 | *τουτο* Bio qruz(mg)] **ταυτα** AMNz(txt) rell ℭ𝔏(uid) | *ισχυσουσιν—σου*] *invalescet manus tua* 𝔄-codd | *ισχυσουσιν*] *ισχυσωσιν* l: *ισχυουσιν* dp: *ενισχυσουσιν* b | om *και* 3°—*παρεμβολη* 1° b′$𝔈^{c}$𝔏 | ⟨*καταβησῃ*] *κατεβη* 236⟩ | *εν τη παρεμβολη* 1°] *επι την παρεμβολην* d: *εις την παρεμβολην* glnptvw𝔄𝔖 | *εν* 1°] *επι* fm | *κατεβη—αυτου*] *ακουσης επι το ακροατηριον της λαξευτης* d | *φαρα*] post *αυτου* u: *Faran* 𝔏: om k(txt)w𝔄 | *αυτου*] +*cum eo* 𝔄: +*εις την παρεμβολην επι το ακρωτηριον της λαξευτης το επι τη παρεμβολη* giklnprtvw [[*εις την παρεμβολην*] om ir: +spat (10) k | *επι* 1°] *προς* ir | om *το* 2°—*παρεμβολη* iprtv]] | *προς αρχην*] **εις μερος** AMNacdghk–nptv–yz(mg)$a_2$$b_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: om b | *των—παρεμβολη* 2°] *quinquagensimam in castra* 𝔏 | *οι—παρεμβολη* 2°] *castrorum* 𝔄: *e castris* 𝔈: om glnw | *οι ησαν*] **των** AMNabdhkmptvxyz(mg)b_2𝔖: ⟨*οπλιτων των* 30⟩: om c | *εν* 2°] *επι* d

12 *μαδιαν* x Tract | *αμαλικ* n | *υιοι—πληθος* 1°] *contrarii erant ut locustae* Tract | *υιοι* BAb′imn] pr *οι* MN rell | *ανατολων*] *aduersarii* 𝔏 | *βεβλημενοι*] ⟨*περιβεβλημενοι* 131^{b}⟩: **παρεμβεβληκεισαν** AMNabdghklptvyb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖: *παρεβεβληκεισαν* mw: *παραβεβληκεισαν* cx: *παρεμβληκισαν* n: *παρεμβεβληκασιν* a_2 | *εν*] *επι* bx | *ωσει*] ⟨*ως η* 236⟩: **ως** AMNa–dghlm npqtv–yb_2 | om *και* 4°—*πληθος* 2° c | *και ταις καμηλοις*] *et camelorum* Tract: *camelis autem* 𝔏 | *τοις* af | **om αυτων** A Tract | ⟨*ουκ*] pr *ου* 236⟩ | *ην*] *εστιν* bx𝔖 | *αλλα ησαν*] om x𝔏: om *ησαν* 𝔈 | *ως* Beio] *ωσει* q: **ωσπερ** AMN rell | om *η* 1° oq | om *η* 2° b′fhw𝔄 | *επι χειλους*] **επι το χειλος** Aabglnwx: *επι του χειλους* Ndhptvyb$_2$: *παρα το χειλος* km: *ad litus* 𝔏 | *θαλασσης*] +*erat* 𝔏 | om *εις πληθος* 2° y

13 *ηλθεν* 1°] **εισηλθεν** AMNa–dghk–nptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Tract | *γεδεων*] *γεδεων* (*-ωμ* w) *εις την παρεμβολην* dglnptvw 𝔏 Tract | *εξηγουμενος*] **εξηγειται** A: *εξηγειτο* MNa–dghk–npt v–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Tract | *τω πλησιον αυτου* post *ενυπνιον* 1° 𝔏 | *τω*] *το* dino | *πλησιω* b′ | *ενυπνιον* 1°] **pr το** Abcx: om b$_2$ | *και* 3°—*ενυπνιασαμην*] *uidi inquit somnium* 𝔄: om ir | *και ειπεν*] *ειπων* b$_2$: *dicens* ℭ: om MNefhjsuyza$_2$ | om *ειπεν ενυπνιον* oq | *ειπεν*] *dicebat* 𝔏 | *ενυπνιον ιδου ενυπνιασαμην*] *ιδου ενυπνιασαμην ενυπνιον* MNefhjkmsuyzb$_2$⟨209 (*ενυπνιασθην*)⟩ 𝔈(om *ιδου*): **ιδου το ενυπνιον ο ηνυπνιασθην** Aa–dglnptvwx 𝔖 | om *ενυπνιον ιδου* Tract | *ενυπνιον* 2°] post *ιδου* ℭ𝔏: om a_2 | *μαγις*] *imagida* Tract-cod: *in magida* Tract-ed: *quasi magida* 𝔏 | *κριθινου*] *hordiacius* 𝔏 Tract (*-eus*) | *στρεφομενη*] **κυλιομενη** AMNa–dghklmptv–yb$_2$: *κυλιομενος* n: *uoluebatur* 𝔏 Tract | *μαδιαν* x Tract | om *και* 5°—*σκηνης* dlb$_2$𝔈 | *ηλθεν* 2°] **ηλθον** A | *εως της σκηνης*] *usque ad castra* ℭ: *εν τη σκηνη μαδιαμ* h | *εως*] *ως* w | *σκηνης*] **+μαδιαμ** AMNabcegjkmnpst vwyz𝔄𝔏: +*μαδιαν* x𝔖 Tract | om *και* 7°—*ανω* nℭ𝔏 | *και επεσεν* 1°] sub ※ 𝔖: om MNabdghklmptvwyb$_2$𝔄 | **κατεστρεψεν** AMNa–dghklmptv–yb$_2$ | om *αυτην* 2° 𝔄 | *ανω*] sub ※ 𝔖: om MNabdghklmptvwyb$_2$𝔄 | om *και* 9°—*σκηνη* MNyb$_2$ | *σκηνη*] ⟨*παρεμβολη* 84⟩: +*sursum deorsum* 𝔄

14 om *και ειπεν* dp | *ουκ*] pr *και* l | *αυτη*] *τουτο* h | *ει μη ρομφαια*] *sine gladio* 𝔏 | *ει μη*] **αλλ η** AMNa–dghik–nprtv–y b_2 | *γεδεων*] *γ* sup ras b′: *γεδαιων* mn | *ιωας*] ras (1) post *ω* o: *ιωαν* f | *παρεδωκεν*] +*γαρ* MN | *ο θεος*] $\overline{\text{κς}}$ Ahinra$_2$𝔄𝔏: om q: om o u | *εν χειρι*] *εν τη χειρι* MNa–dgklmptvwxb$_2$: *in manus* 𝔄 | *την* 1°] *τη* cd | *μαδιαν* x | om *και* 3° q | *πασαν την παρεμβολην*] *omnem populum* 𝔏 | *την* 2°] pr *μου* w

15 *γεδεων*] *γεδαιων* n: om u | *την* 1°—*αυτου*] *somnium interpraetationem* 𝔏 | **διηγησιν** AMNa–dghik–nprt–yz(mg)a_2 b_2 | ⟨*του ενυπνιου*] *και το ενυπνιον* 16⟩ | om *και* 3° kmn𝔄𝔈𝔏 | *κυριω*] pr *τω* d–gijln–qstvwyz: $\overline{\text{κν}}$ Aabcx | *υπεστρεψεν*] **επεστρεψεν** AMNabdghilnpr$^{a^{1}}$t–xa_2b$_2$: *απεστρεψεν* cy | *ισραηλ*] pr *ad filios* 𝔏: ⟨*μαδιαμ* 18⟩: **om** A | ⟨*αναστηθι* 18⟩ | *παραδεδωκεν* Ndptvy | *εν—μαδιαμ*] *castra Madiam in manus nostras* 𝔄: *την παρεμβολην μαδιαμ εν χερσιν υμων* p | *χερσιν* bcdglntv wx𝔏𝔖 | *ημων*] **υμων** Aaδltvwx𝔖: om g | om *παρεμβολην* 2° hi | *μαδιαν* x

16 *διεστειλεν* y | **om εις** Abcx𝔖 | *κερατινας*] *σαλπιγγας* glnw𝔏 Tract: +*σαλπιγγας* h | *χερσιν* dgilnprt–wa$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖

11 *προς—πεντηκοντα*] *ο′ θ′ εις μερος προς το ακρον της λαξευτης* z

12 *βεβλημενοι*] *ο′ θ′ παραβεβλημενοι* z

13 *και* 3°—*ενυπνιασαμην*] *και ειπεν το ενυπνιον ο ενυπνιασθη* z | *μαγις*] *μαζα* k: *σ′ κολλυρα α′ ο′ εγκρυφιας δ*(om *ο′*)z | *στρεφομενη*] *κοιλιομενη παντ χω διωρθ ου* z

15 *εν χειρι*] *ο′ θ′ σ′ εν χερσιν* z

17 πάντων καὶ ὑδρείας κενὰς καὶ λαμπάδας ἐν ταῖς ὑδρείαις, [17]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Ἀπ' ἐμοῦ B
ὄψεσθε καὶ οὕτως ποιήσετε· καὶ ἰδοὺ ἐγὼ εἰσπορεύομαι ἐν ἀρχῇ τῆς παρεμβολῆς, καὶ ἔσται
18 καθὼς ἂν ποιήσω οὕτως ποιήσετε· [18]καὶ σαλπιῶ ἐν τῇ κερατίνῃ ἐγὼ, καὶ πάντες μετ' ἐμοῦ
σαλπιεῖτε ἐν ταῖς κερατίναις κύκλῳ ὅλης τῆς παρεμβολῆς, καὶ ἐρεῖτε Τῷ κυρίῳ καὶ τῷ
19 Γεδεών. [19]Καὶ εἰσῆλθεν Γεδεὼν καὶ οἱ ἑκατὸν ἄνδρες οἱ μετ' αὐτοῦ ἐν ἀρχῇ τῆς παρεμ-
βολῆς ἐν ἀρχῇ τῆς φυλακῆς μέσης· καὶ ἐγείροντες ἤγειραν τοὺς φυλάσσοντας, καὶ ἐσάλπισαν ἐν
20 ταῖς κερατίναις, καὶ ἐξετίναξαν τὰς ὑδρείας τὰς ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν. [20]καὶ ἐσάλπισαν αἱ τρεῖς
ἀρχαὶ ἐν ταῖς κερατίναις, καὶ συνέτριψαν τὰς ὑδρείας, καὶ ἐκράτησαν ἐν χερσὶν ἀριστεραῖς αὐτῶν
τὰς λαμπάδας καὶ §[ἐν χερσὶν δεξιαῖς αὐτῶν τὰς κερατίνας τοῦ σαλπίζειν, καὶ ἀνέκραξαν § 𝔠ᵗ
21 Ῥομφαία τῷ κυρίῳ καὶ τῷ Γεδεών. [21]καὶ ἔστησαν ἀνὴρ ἐφ' ἑαυτῷ κύκλῳ τῆς παρεμβολῆς, καὶ

16 υδριας A 17 ψεσθαι A 19 εξετειναξαν A | υδριας A | χειρσιν B*(χερ- Bᵇ)
20 υδριας A | χειρσιν bis B*(χερ- Bᵇ) 21 εστησεν B*ᵘⁱᵈ(α sup ras Bᵃ)

AMNa–b₂𝔄(𝔠ᵗ)𝔈𝕃ʳ𝕊

Tract | παντων] *hominum* Tract-cod: pr αυτων i: αυτων dgn ptv Tract-ed | om και υδρειας κενας 𝔄 | καινας Ma*(uid)nqb₂ 𝔈ᶠ | εν ταις υδρειαις Boq] ενδον των υδριων glnw: εμμεσω των υδατων a₂: **εν μεσω των υδριων** A(εμμεσω)MN rell 𝔄𝔈𝕃𝕊 Tract

17 απ—και 2°] *quomodo me uideritis* 𝕃 | και ουτως] οπως c | ουτως 1°] τουτο p: om a₂ | ποιησετε 1°] **ποιησεται** Abfno w: ποιησατε ehjkma₂𝔈 | om και 3°—ποιησετε 2° d | om και 3° hik𝔄-ed𝕃𝕊 | εγω ιδου b | πορευομαι hi | εν αρχη] εν τη αρχη u: **εν μεσω** A(εμμεσω)MNabcghl–owxyz(mg)b₂𝔈(uid)𝕊: εις μεσον kptv𝔄: *in partem* 𝕃 | παρεμβολης] +*incipiente uigilia* 𝕃 | καθως] **ως** Aabcghk–nwx | **εαν** Aefjoqsz | ποιησετε 2°] **ποιησεται** ANbcfinow: ποιησατε ejkm𝔈

18 σαλπιω] σαλπισω b: εαν σαλπισω dglnptvw | εν 1°—εγω] *ego tuba* 𝕃 | εν τη κερατινη post εγω 𝔄 | **om εν 1°** Aabf glnwx | om τη i*a₂ | κερατινη] σαλπιγγι glnw | om και 2°—εμου n | μετ Bq] **pr οι** AMN rell 𝔄𝔈𝕃𝕊 | εμε a₂ | σαλπιειτε] **pr και** Aa–gjlnpstvwxz𝔈𝕃𝕊: +*et uos* 𝔄 | ⟨om εν ταις κερατιναις 76.84⟩ | **om εν 2°** Aabcglnoqwx | om ταις MNdtvyb₂ | κερατιναις] σαλπιγξιν glnwa₂𝕃 | κυκλω Boq𝔄] και υμεις κυ καθ a₂: **pr και υμεις** AMN rell 𝔈𝕃𝕊: ⟨εν μεσω 76⟩ | om ολης της παρεμβολης MNyb₂ | ολης] post παρεμβολης f: **om** Aadghl–qt vw𝔈𝕃𝕊 | τω 1° BAbcgnx𝔈𝕃𝕊] pr ρομφαια MN rell 𝔄 | και τω] *ecce* 𝕃: om τω nb₂ | γεδαιων n

19 om οι 1° AMNabdgk–nptv–y | **om οι 2°** Aadglnpqtvw 𝔄𝔈 | om μετ αυτου a | εν αρχη 1°] εν τη αρχη u: **εν μερει** A MNa–dghklmptv–yb₂𝔄𝔈𝕃𝕊: εν μεριδι n | om παρεμβολης—της 2° j | εν αρχη 2°] **αρχομενης** AMNa–dghk–nptv–yb₂𝕃𝕊 | φυλακης μεσης] μεσουσης φυλακης k | φυλακης] sup ras i²: φυλης n | μεσης Bq] pr της cefijorsuza₂: **της μεσουσης** AMN rell: ⟨της δευτερας 18⟩ | και 3°] **πλην** AM(txt)Nabcxyz(mg)b₂ 𝔄𝔈𝕃𝕊: οτι M(mg)gnw: αρτι dlptv: +πλην h: +πριν km | εγειροντες ηγειραν] ηγειρον οι εγειροντες M(mg)dglnptvw ⟨76⟩ (ηγειραν Mᵐᵍ: om οι 76): *uigilationes urguebant* 𝕃 | εγειροντες] **εγερσει** AM(txt)Nabchkmxyz(mg)b₂ | **ηγειρεν** Abc𝕊 | τους] ταs l | φυλακας M(mg)glnw𝕃 | om και 4°—κερατιναις d | εσαλπισαν] εσαλπισεν glnw: σαλπισαντες b | εν ταις κερατιναις] *tubis* 𝕃: τη σαλπιγγι glnw: om εν ταις b: **om εν** AMN achmqxyb₂ Cyr | om και 5° b′ | εξετιναξαν] εξετιναξεν glnw: συνετριψαν d: *contrierunt* 𝕃*: *confregerunt* 𝕃ᵇ | την υδριαν την glnw | om τας 2°—αυτων 𝕃 | τας 2°] om di*qa₂: +ουσας k | εν ταις χερσιν] εν τη χειρι glnw: ⟨εκ των χειρων 84⟩: om ταις v | αυτων] αυτου glnw

20 ⟨om και 1°—υδρειας 84⟩ | εσαλπισαν] εσαλπισε g*: *canebant* Tract | αι τρεις αρχαι] post κερατιναις d𝔄𝔈: *tres potentes* 𝕃 | οι p | om εν 1° ab | κερατιναις] σαλπιγξιν ghlnw 𝕃 | om και 2°—υδρειας d | συνετριψαν] απερριψαν glnw𝕃: ⟨ερριψαν 118⟩ | υδρειας] +*quas habebant* Tract: +εκ των χειρων αυτων glnptvw: +εκ των χειρων αυτων και συνεπιστρεφουσιν αυτοις αι δυο αρχαι k𝕃 | ⟨εκρατησαν—λαμπαδας] ελαβον το πυρ το των λαμπαδων εν ταις χερσιν αυτων ταις αριστεραις 118⟩ | εκρατησαν] **ελαβοντο** AMNabcghk–nwxya₂b₂: επελαβοντο dpt v | εν 2°—αυτων 1°] *unusquisque in manu sua sinistra* Tract | om εν 2° dptv | χερσιν αριστεραις αυτων] ταις αριστερες αυτων χερσι i: ταις χερσι ταις αριστεραις αυτων dglnptvw ⟨αυτων ταις αριστεραις glnw⟩: **τη χειρι τη αριστερα αυτων** AMNabchkmx ya₂b₂⟨30⟩𝕊 (om τη 1° 30: χειρη την c: αυτων τη αριστερα m: om αυτων b′) | αυτων αριστεραις efjsz | om αυτων 1° 𝕃 | τας λαμπαδας] των λαμπαδων MNa–dghk–nptv–ya₂b₂: **των** A | και 4°—δεξιαις] *in dextra autem manu* 𝕃 | χερσιν δεξιαις αυτων] ταις χερσι ταις δεξιαις αυτων dglnptvw ⟨84⟩ (αυτων ταις δεξιαις glnw: om δεξιαις 84): **τη χειρι τη δεξια αυτων** AMNa bchkmxya₂b₂⟨30⟩𝕊 Tract [[om τη χειρι ab Tract½ | om τη 1° 30 | αυτων τη δεξια k | om τη δεξια m | αυτων] αυτου N*: om Tract]] | om αυτων 2° ⟨76⟩ 𝕃 | τας κερατινας] **αι κερατιναι** AMNabchkmxya₂b₂𝔈ᶜ: ⟨των κερατινων 18.128⟩: *cornu* 𝕊: ησαν αι κερατιναι dptv: *tubas* 𝕃 Tract: ησαν αι σαλπιγγες gln w | του σαλπιζειν] *unde canebant* Tract | ανεκραξαν ρομφαια] *inuocauerunt gladium* 𝕃 | ανεκραξαν] *clamabant* Tract: +*dicentes* 𝔄𝔠𝔈 | τω 1°—γεδεων] *Domini et Gedeonis* 𝔈 Tract | ⟨om τω 1° 64⟩ | κυριω] θω̄ n | τω 2°] των o: om j

21 om και 1° 𝕃 | εστησαν] **εστησεν** B*(uid)A: *stetit* 𝔠𝕃: ανεστησαν a₂ | ανηρ] **εκαστος** AMNa–dghk–nptv–ya₂b₂𝔄𝕃𝕊 | εφ εαυτω] αφ εαυτου f: **καθ εαυτον** AMNabdglmptv–ya₂b₂ 𝕊(uid): καθ εαυτων chk: *iuxta se* 𝕃: om n | εφ] αφ i* | εαυτων q* | και 2°—εφυγαν post (22) κερατιναις 𝔠 | om και

16 ταις υδρειαις] οι λ ταις υδριαις z

20 και 3°—κερατινας] ο′ και ελαβοντο εν τη χειρι αυτων τη αριστερα των λαμπαδων και εν τη χειρι τη δεξια αυτων αι κερατιναι z

21 ανηρ] ο′ θ′ εκαστος z

B ἔδραμεν πᾶσα ἡ παρεμβολή, καὶ ἐσήμαναν καὶ ἔφυγαν. 22καὶ ἐσάλπισαν ἐν ταῖς τριακοσίαις 22
κερατίναις, καὶ ἔθηκεν Κύριος τὴν ῥομφαίαν ἀνδρὸς ἐν τῷ πλησίον αὐτοῦ ἐν πάσῃ τῇ παρεμ-
βολῇ· καὶ ἔφυγεν ἡ παρεμβολὴ ἕως Βηθσεεδτὰ Γαραγάθα, ἕως χείλους Ἀβωμεουλὰ ἐπὶ Ταβάθ.
23καὶ ἐβόησαν ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἀπὸ Νεφθαλεὶ καὶ ἀπὸ Ἀσὴρ καὶ ἀπὸ παντὸς Μανασσή, καὶ 23
ἐδίωξαν ὀπίσω Μαδιάμ. 24Καὶ ἀγγέλους ἀπέστειλεν Γεδεὼν ἐν παντὶ ὄρει Ἐφράιμ λέγων 24
Κατάβητε εἰς συνάντησιν Μαδιάμ, καὶ καταλάβετε ἑαυτοῖς τὸ ὕδωρ ἕως Βαιθηρὰ καὶ τὸν
Ἰορδάνην· καὶ ἐβόησεν πᾶς ἀνὴρ Ἐφράιμ, καὶ προκατελάβοντο τὸ ὕδωρ ἕως Βαιθηρὰ καὶ τὸν
Ἰορδάνην. 25καὶ συνέλαβον τοὺς ἄρχοντας Μαδιάμ, καὶ τὸν Ὠρὴβ καὶ τὸν Ζήβ, καὶ ἀπέκ- 25
τειναν τὸν Ὠρὴβ ἐν Σούρ, καὶ τὸν Ζὴβ ἀπέκτειναν ἐν †Ἰακεβζήβ†, καὶ κατεδίωξαν Μαδιάμ·

24 ορει] οριω B*fort (ορει hab ras in fin) 25 ιακεβζηβ] ενιακεφζηφ B

AMNa-b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

2°—παρεμβολη ⟨30⟩ 𝔏 | εδραμεν BAfimqb$_2$𝔄ℭ𝔈^{f}𝔖] εδραμαν o: συνεδραμε k: συνεδραμον dglnptvw: εδραμον MN rell: *cucurrerunt* 𝔈 | παρεμβολη] +μαδιαμ και αμαληκ (-λικ n) και παντες οι ανδρες οι υπεναντιοι dglnptvw | εσημαναν] εσημανον b'ehw: εσημαινον dgl(αι ex corr)nptv | εφυγαν] **εφυγον** AMab ceh-mqxa$_2$: εφευγον dgnptvw

22 εσαλπισαν—κερατιναις] *tubis cecinerunt ccc et castra Madia˜ et Amalec et omnes uiri aduersarii expauerunt* 𝔏 | εν 1°—κερατιναις] αι τριακοσιαι κερατιναι MNahqyb$_2$𝔄𝔖: ⟨αι κερατιναι αι τριακοσιαι 64⟩: τριακοσιαι κερατιναι bcx: **αι κερατιναι** A: αι τριακοσιαι κερατιναι και εξεστησαν dptv: αι τρεις σαλπιγγες και εξεστησαν glnw | τοις τριακοσιοις f | om τριακοσιαις u | εθηκεν] **εθετο** AMNabchkmxyb$_2$: ενεβαλε dglnptv w | την ρομφαιαν] την μαχαιραν MNhkmyb$_2$: **μαχαιραν** Aa-d glnptvwx | εν τω] επι τον dglnptvwℭ𝔈: προς τον i | εν 3°] **pr και** AMNbceijkrsux-b$_2$𝔄𝔖 | παση] **ολη** AMNa-dghk-npt v-yb$_2$ | παρεμβολη 1°] +μαδιαμ o | om και 3°—παρεμβολη 2° b$_2$ | εφυγεν η παρεμβολη] εφυγον glnw𝔏 | η] **pr πασα** A𝔄ℭ: pr ολη k | εως βηθσεεδτα γαραγαθα] *usque domu˜ Arfatha* 𝔏: om k | βηθσεεδτα B] βεθσεεδα f: βηθασεττα h*imruz(mg) On-ed: *Bethaseta* 𝔄-ed: βετθασεττα On-cod: βαιθασιττα h$^{b?}$: ܒܝܬ ܐܣܝܛܐ 𝔖: βιθσετα q: βηθσεεδ ejsz(txt): ⟨βιθσεεδ 16.77.131.237: βηθασετ 30⟩: *Betheet* ℭ: βηθασεππα a$_2$: βηθασεπα MNyb$_2$: ⟨βηθασπα 71⟩: βηθασεδ o: βαεσσεττα v: *Bethasema* 𝔄-codd: *Baseta* 𝔈: της βαιθσεττα c: της βαιθασεττα bx: της βαιθασηπα a: **της βασεεττα** A: ⟨της βαιθασισσα 18.128⟩: οικου βαεσεττα t: οικου βαεσαττα dgn(uid): οικου βαεσσεττα l: οικου βαεστετα p: οικου βασεττα w: ⟨οικου βαασεττα 118: οικου βαεσγετα 84⟩ | γαραγαθα Bfqr] *Tasaratha* ℭ: **και συνηγμενη** Acx 𝔄-codd 𝔖: και ην συνηγμενη b: και συνηγαγεν a: *et congregati sunt* 𝔈^f: *et alia caterua* 𝔄-ed: om MN rell 𝔈^c | εως χειλους] *super litus* 𝔏 | εως 2°] και εως επι dglnptvw | χειλους] ειλους A*(χ suprascr A^1): χιλιους fna$_2$𝔈^f: om 𝔈^c | αβωμεουλα B] αβελμεουλ a$_2$: αβελμαιουλα h^b: βελμαιουλα h*: αβελμαουλα efjksxz𝔄: ⟨αβελβεουλα 128⟩: αβεδμεουλα l: *Baelmaula* ℭ: σαβελμεουλα MNb: σαβελμαουλα y: **βασελμεουλα** A: ⟨αμεμαουλα 237: αμεσμεουλαθ 118⟩: *Abanuel* 𝔏: αβελμεουλα rell 𝔈 | επι] **pr και** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔖: *et usque* 𝔏 | ταβαθ] ταβααθ o: ⟨ταβαιθ 71⟩: ταβεθ MNafhkru ya$_2$b$_2$𝔄: ⟨ταβετ 77⟩: ταβετθ e^{a}jsz: ταβτθ e*: **γαβαθ** A: *Gabaoth* 𝔈: *Debath* 𝔏: ταεεθ m: βεθ i: ταβαμ On-cod

23 εβοησαν] **εβοησεν** Aa-dghik-npqwx𝔄-ed: ανεβοησεν tv | ανηρ] *uiri* ℭ𝔏 | ισραηλ] ⟨pr εξ 18⟩: om glnw | απο νεφθαλει] *ad Nepthalim* 𝔏 | απο 1°] **εκ** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$: ⟨εν 71: om 18⟩ | νεφθαλει] **νεφθαλειμ** Ab'defhjkl$^{a?}$mnpqstvwz 𝔄𝔈: νεφθαλημ *b*: ⟨νεφαλειμ 118⟩ | απο 2°] **εξ** AMNa-dghklp tvwxb$_2$: εκ my: om nℭ𝔏 | ασηρ] ασσηρ fk: κασσηρ m | απο παντος] *omnis* 𝔏 | απο 3°] **εκ** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$ | om παντος y | μανασση] *Manase* 𝔄: **μαννασση** Ay: μανναση w𝔏 | ⟨om και 4°—μαδιαμ 71⟩ | εδιωξαν Biqrua$_2$] εδιωξεν efjosz: **κατεδιωξαν** AMN rell | μαδιαν x

24 αγγελους απεστειλεν] εξαπεστειλεν αγγελους d𝔈 | αγγελους post γεδεων m | **εξαπεστειλεν** AMNabcghklnptv-yz(mg) b$_2$ | om εν q | ορει] **οριω** B*(fort)AMNac-hj-qstvwxz(txt)b$_2$ 𝔄𝔈𝔖: ⟨ορω 77⟩ | καταβητε—μαδιαμ] **αναστητε** A | καταβητε] κατα ex corr l: καταβηθι n*: καταβη N | μαδιαν x | καταλαβετε] καταλαβητε cma$_2$: καταλαβεσθε dgnptvw: κατελαβεσθε l: προκαταλαβετε k𝔏(+*aquam*) | εαυτοις] pr υμιν k𝔏: αυτοις ima$_2$𝔈: αυτων ln*tv: αυτον dgn^{a}pw: om 𝔄𝔖 | το 1°] pr συν c: ⟨om 18*⟩ | εως 1°] ως l | βαιθηρα 1°] βεθηρα glnptvw: βηθηρα q: βαιθθηρα m: βαιθβηρα MNbfh*jkrsuxyzℭ: βεθβηρα e: βηθβηρα a$_2$: *Bethfara* 𝔄: *Bethel* 𝔏 | ⟨om και 3° 18*⟩ | ιορδανην 1°] +*ad aquas fontium quae extrinsecus sunt* 𝔏 | om και 4°—ιορδανην 2° dka$_2$ | εβοησεν πας ανηρ] *exclamauerunt uiri* 𝔏 | εβοησεν] *exclamauerunt* 𝔈𝔖 | om εφραιμ l | προκατελαβοντο] προκατελαβετο o: κατελαβοντο glnw: +εαυτοις bx𝔄𝔖 | το υδωρ 2°] *aquas* 𝔏 | το 2°] συν τω b: om g | om εως 2°—ιορδανην 2° n𝔏 | ⟨om εως βαιθηρα 2° 118⟩ | **om εως 2°** A | βαιθηρα 2° BAah$^{b?}$iob$_2$] βεθηρα gtvw: βηθηρα q: βιθηρα p: βαιθθηρα m: βεθβηρα e On: βαιδβηρα j: *Bethfara* 𝔄: βεηρα c: βεθηρα και τον βεθηραν l: βαιθβηρα MNh* rell ℭ

25 και συνελαβον] συνελαβον δε i | συνελαβοντο MNcgmnp tvyb$_2$ | αρχοντας Bq] δυο ανδρας M: δυο βασιλεις a$_2$: **pr δυο** AN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | μαδιαμ 1°] μαδιαν x | και 2° Boq] **om** A MN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ωρηβ 1°] ορηβ bcfi*(uid)lm | om τον 2° Nh | om και 4°—ζηβ 2° b$_2$ | απεκτειναν 1°] απεκτεινεν a$_2$ | ωρηβ 2°] ορηβ bi*lm | om εν σουρ h | σουρ] σουβ o: σουβι q: **σουρειν** A𝔈: σουρειμ w: σουδειν gn: σουδιμ dptv: ⟨σουδριμ 118⟩: σουρδρην l: *Sedabar* 𝔏: ܨܘܪܥܪܒ 𝔖: +ωρηβ abcx𝔄 On | και τον 3°] τον δε b' | ζηβ 2°] pr ras (1) i: αζηρα a$_2$ | om απεκτειναν 2° h | εν ιακεβζηβ] *in ualle Zeb* ℭ𝔏: ܒܝܬ ܐܣܩܒܪܒ 𝔖 | om εν 2° Mi* | ιακεβζηβ] pr τη κοιλαδι εν k: **ιακεφζηβ** Agnw: ιαφεκζηβ l: ⟨ιακεαζηβ 77⟩: ιακεβζηρ m (ζ ex corr m^a): ιακειβζηκ a$_2$ (β ex μ uid): ⟨ιαβεκζηβ 30⟩: ιεκεζηβ ir: αφεκζη q: *Iafec* 𝔈: αφεκ dptv: ενιακεβζηβ b(+η b*) On-ed: ενιακεφζηφ B: ενιαμ και ζημ On-cod | om και κατεδιωξαν μαδιαμ i* | κατεδιωξεν a | μαδιαμ 2°] pr την y: μαδιαν x | τας κεφαλας

21 εσημαναν] ο' λ̥ ηλαλαξαν z

22 εν 1° κ.τ.λ.] ο' λ̥ αι τριακοσιαι κερατιναι και επεκαλεσαν και εφυγον z | ρομφαιαν] ο' λ̥ μαχαιραν z | βηθσεεδτα] α οικου ασεττα M 23 εδιωξαν] ο' θ' κατεδιωξεν z

25 εν σουρ] σ' εν πετρα z | εν ιακεβζηβ] θ' εν ιαβεβ τη κοιλαδι z

VIII 1 καὶ τὴν κεφαλὴν Ὠρὴβ καὶ Ζὴβ ἤνεγκαν πρὸς Γεδεὼν ἀπὸ πέραν τοῦ Ἰορδάνου. [1]καὶ εἶπαν B
πρὸς Γεδεὼν ἀνὴρ Ἐφράιμ Τί τὸ ῥῆμα τοῦτο ἐποίησας ἡμῖν τοῦ μὴ καλέσαι ἡμᾶς ὅτε ἐπορεύθης
2 παρατάξασθαι ἐν Μαδιάμ; καὶ διελέξαντο πρὸς αὐτὸν ἰσχυρῶς. [2]καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Τί
3 ἐποίησα νῦν καθὼς ὑμεῖς; ἢ οὐχὶ κρεῖσσον ἐπιφυλλὶς Ἐφράιμ ἢ τρυγητὸς Ἀβιέζερ; [3]ἐν χειρὶ
ὑμῶν παρέδωκεν Κύριος τοὺς ἄρχοντας Μαδιάμ, τὸν Ὠρὴβ καὶ τὸν Ζήβ· καὶ τί ἠδυνήθην
ποιῆσαι ὡς ὑμεῖς; τότε ἀνέθη τὸ πνεῦμα αὐτῶν ἀπ' αὐτοῦ ἐν τῷ λαλῆσαι αὐτὸν τὸν λόγον
4 τοῦτον. [4]Καὶ ἦλθεν Γεδεὼν ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην, καὶ διέβη αὐτὸς καὶ οἱ τριακόσιοι ἄνδρες
5 οἱ μετ' αὐτοῦ πεινῶντες καὶ διώκοντες. [5]καὶ εἶπεν τοῖς ἀνδράσιν Σοκχώθ Δότε δὴ ἄρτους εἰς
τροφὴν τῷ λαῷ τούτῳ τῷ ἐν ποσίν μου, ὅτι ἐκλείπουσιν· καὶ ἰδοὺ ἐγώ εἰμι διώκων ὀπίσω τοῦ
6 Ζέβεε καὶ Σελμανὰ βασιλέων Μαδιάμ. [6]καὶ εἶπον οἱ ἄρχοντες Σοκχώθ Μὴ χεὶρ Ζέβεε καὶ
7 Σελμανὰ νῦν ἐν χειρί σου; οὐ δώσομεν τῇ δυνάμει σου ἄρτους. [7]καὶ εἶπεν Γεδεὼν Διὰ τοῦτο
ἐν τῷ δοῦναι Κύριον τὸν Ζέβεε καὶ Σελμανὰ ἐν χειρί μου, καὶ ἐγὼ ἀλοήσω τὰς σάρκας ὑμῶν ἐν

VIII 6 δυναμι B*(-μει B^ab)

AMNa-b$_2$𝔄𝔈^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

d𝔄𝔈 | ωρηβ και ζηβ] αυτων d | ωρηβ 3°] ορηβ lm | ζηβ 3°] pr την κεφαλην gln(ζην)pt(ζηκ)vw𝔏 | ηνεγκα f | προς] επι m | om απο—ιορδανου d | απο] **εκ του** AMNabckmptv-yz(mg): εν τω ghnb$_2$: +του j

VIII 1 και ειπαν] ειπον δε d | ειπαν] ειπον glnptvw: **ειπεν** Aabckmqxz𝔏𝔖 | προς γεδεων] post εφραιμ h: **προς αυτον** Aabcxz(mg)𝔈𝔈𝔏𝔖: om προς m* | ανηρ] pr πας dfglnptvw𝔏 | ⟨om τι—τουτο 118⟩ | το bis scr w | εποιησας] pr ο MNabdegk-nptvw𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖: ο εποιησαν u | συγκαλεσαι km | οτε] οτι bm | επορευθης] επορευου dp𝔄: εξεπορευθης MNhyb$_2$: εξεπορευθησαν m: **εξεπορευου** Aabcgklntvwx𝔏𝔖 | παραταξασθαι εν μαδιαμ] *post Madia˜ pugnare* 𝔏 | παραταξασθαι] παταξασθε q: **πολεμησαι** Aabcglnwx𝔄𝔈𝔖 | εν] ⟨επι 64⟩: om dh | μαδιαμ Boq] **pr τη** AMN rell (μαδιαν x$^{a?}$) | και 2°—(3) μαδιαμ bis scr f | διελεξαντο] διελεγξαντο f: διελεγοντο a$_2$: ⟨διεκρινοντο 30⟩: *litigauerunt* 𝔈: **εκρινοντο** AMNabcghk-nptv-yz(mg)b$_2$𝔄(uid)𝔏𝔖: εκρινον d | προς αυτον] **μετ αυτου** AMNa-dhkmptvxz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔖: ⟨το μετ αυτου 64⟩: om y | ισχυρως] ω ex corr f^a(½): ισχυρος i: **κραταιως** AMNa-dghkl(sup ras)mnptv-yz(mg)b$_2$𝔄(uid): *dure* 𝔖: *contendentes uehementer* 𝔏: *magnam litigationem* 𝔈

2 αυτους] +γεδεων dgklnptvw𝔈 | τι] pr *et* 𝔏: οτι q | ειμεις n | **om η 1°** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | ουχι] ου u | κρεισσον] κρισσων o: κρειττον dghkmp: κρειττων MNablnrt-wya$_2$b$_2$: *melior* 𝔏: **κρειττω** A(κριτ-)cx𝔖(uid) | επιφυλλις] *pampinus* 𝔏: **επιφυλλιδες** Aabcx𝔖: επι φυλης Ndfghkmpqr(η ex ει r^a)u: επι φυλαις y | η 2°] ⟨ο 76⟩: και c𝔈^f | αβιεζερ] αβιεζεβ c: αβιεζρι dgnptvw: ܐܒܝܥܙܪ 𝔖: ⟨αβιεσδρι 118⟩

3 εν χειρι] *in manus* 𝔄𝔏 | ημων iy | παραδεδωκεν MNcptvy | κυριος] *Deus* 𝔈 | μαδιαμ] μαδιαν x: μωαβ m | ορηβ c*flm | om και τον ζηβ w | om τον 2° dejlmpa$_2$ | ζην q* | ηδυνηθην] **ηδυνασθην** Abx: ηδυνασθη c𝔏: ⟨ηδυνηθησαν 118⟩: εδυνηθημεν l | ως] **καθως** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$ | ημεις c* | τοτε] pr *et* 𝔄𝔏: **pr και κατεπαυσαν** Ac: και κατεπαυσαν τοτε και lnw: και κατεπαυσαντο και g: *et tunc reliquerunt eum igitur et* 𝔈: +κατεπαυσαντο και dptv | ανεθη] **ανηκε** AMNa-dghk-nptv-yz(mg)a$_2$b$_2$𝔄(uid): ανεβη rz(txt) | αυτων] αυτου pw 𝔄-codd | αυτου] αυτων ab'p*w 𝔄-codd | ⟨εν 2°] pr και κατεπαυσαν 118⟩ | λαλην n | αυτον] αυτοις h𝔈𝔖: +μετ αυτων b | ⟨om τουτον 236⟩

4 διεβη] ανεβη d | **om οι 1°** A | τριακοσιοι ανδρες] ανδρες οι τριακοσιοι b' | **διακοσιοι** A𝔈^f | οι μετ αυτου] ⟨om 30⟩: **om οι** Adnptv𝔏 | πεινωντες] pr ολιγοψυχουντες και k: πινοντες i: **ολιγοψυχουντες** AMNa-dghlmnptv-ya$_2$b$_2$ 𝔄-codd 𝔈𝔏𝔖: *parati* 𝔄-ed | διωκοντες] διψωντες i*uz(mg): **πεινωντες** AMNa-dghlmnptv-ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ολιγοψυχουντες o: +*post Madiham* 𝔈

5 σοκχωθ] σοκχοθ q: *Soccoth* 𝔏: σοχχωθ uxy𝔄: ⟨σοχωθ 18⟩: σοχοθ n: ⟨οκχωθ 76⟩ | δωτε hn | εις τροφην] pr τοις a$_2$: **om** Aabcghlnwx𝔈𝔏𝔖 | του λαου τουτου του m 𝔄-codd | τουτω] ου sup ras e^a: **om** Aabcglnwxy𝔈𝔏𝔖 | τω 2°] το o: om fs | εν ποσιν μου] **μετ εμου** AMNa-dghk-nptv-ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | εκλειπουσιν] **πεινωσιν** AMNa-dghk-nptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | και 2°—διωκων] **εγω δε διωκω** AM(εγω—(6) αρτους sup ras paucior litt M^a)Na-dghk-nptv-yb$_2$𝔈𝔖: *et ego persequar* 𝔄𝔏(-*quor*) | **om του** ANa-dglnwx | ζεβεε και] ζεβεεκ o | ζεβεε] ε 1° ex η v: ζεβεαι g$^{a?}$mnw: ⟨ζαβεε 18⟩: βεε A*(ζε suprascr A^1)a$_2$* | σελμανα Bru𝔈] σαλμαναν dp: **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔈𝔏: ⟨σαλμωνα 18⟩ | βασιλεων] ων ex corr x^a: **βασιλεως** Ab$_2$: βασιλει n | μαδιαν x

6 ειπον] **ειπαν** ANahikmruxya$_2$b$_2$: +αυτω dglnptvw𝔈𝔈: ⟨+αυτον 84⟩ | σοκχωθ] *Socchot* 𝔏: σοχχωθ uxy𝔄: σοχωθ t: σοχοθ n: ⟨οκχωθ 76⟩: οκχοθ q | χειρ] pr η κεφαλη h: η κεφαλη dglnptvw𝔈𝔏 | ζεβεε] ζεβεαι gmnw: ζεβεες s*: ζαβεε ⟨18⟩ 𝔈: ιεζεβεε o: βεε a$_2$ | σελμανα Bfru𝔈] **σαλμανα** AMN(μ ex α N^a) rell 𝔄𝔈𝔏: σαλμαναν p | om νυν Nab'hmnoqxya$_2$b$_2$𝔄 | χειρι Bo] **pr τη** AMN rell | ου B] **οτι** AMN omn 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | δωσωμεν bdf-ilntvwz | τη δυναμει] τω λαω a$_2$: *multitudini* 𝔈: **τη στρατεια** AMNb$_2$𝔖: τη στρατια acdghk-nptv-y: *exercitui* 𝔏: σοι και τη στρατια (-ηα *b*) b | αρτους] *carnem* 𝔏

7 και 1°—τουτο] ουχ ουτως ειπε γεδεων d | ειπεν] +*ad eos* 𝔈𝔏 | γεδωθ a$_2$ | δια τουτο B𝔈] pr ουχ ουτως efjqsza$_2$: **ουχ ουτως** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨ουτως 71⟩ | εν 1°] pr πλην dglnptvw𝔄 | κυριον] pr τον kp: κ̄ς a$_2$ | τον—μου] εν χειρι μου τον ζεβεε και σαλμανα efjsz | ζεβεαι gmnw | σελμανα B] pr τον u: **σαλμανα** Aahkoqb$_2$𝔈: σαλμαναν dw: τον σαλμαναν b: τον σαλμωνα n: τον σαλμανα MN rell: *Salmana* 𝔄𝔏 | εν χειρι Bou] **εν τη χειρι** AMN rell: *in manus* 𝔄 | **om εγω** Abcglnwx𝔈𝔏𝔖 | αλοησω] **καταξανω** AMNa-dghk-nptvwxa$_2$b$_2$𝔖: *discerpo* 𝔏: καταναλωσω y: *traham* 𝔄: *suspendam* 𝔈 |

VIII 2 επιφυλλις] σ' θ' επιφυλλις *b* | αβιεζερ] pr του z

4 πεινωντες και διωκοντες] ο' ολιγοψυχουντες και πεινωντες z

5 τω 2°—μου] ο' του μετ εμου z | εκλειπουσιν] ο' θ' πεινωσιν z | και 2°—διωκων] ο' εγω δε διωκω z

6 τη δυναμει] ο' τη στρατια z

7 δια τουτο] το δια τουτο αντι του ουχ ουτως z | αλοησω] ο' θ' καταξανω z | αβαρκηνειν] σ' τριβολοις Me: α' τραγακανθ... αβαρακη z

B ταῖς ἀκάνθαις τῆς ἐρήμου καὶ ἐν ταῖς ἀβαρκηνείν.¶ 8καὶ ἀνέβη ἐκεῖθεν εἰς Φανουήλ, καὶ ἐλάλη- 8
¶ h σεν πρὸς αὐτοὺς ὡσαύτως· καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Φανουὴλ ὃν τρόπον ἀπεκρίθησαν
ἄνδρες Σοκχώθ. 9καὶ εἶπεν Γεδεὼν πρὸς ἄνδρας Φανουήλ Ἐν ἐπιστροφῇ μου μετ' εἰρήνης τὸν 9
πύργον τοῦτον κατασκάψω. 10Καὶ Ζέβεε καὶ Σελμανὰ ἐν Καρκάρ, καὶ ἡ παρεμβολὴ 10
αὐτῶν μετ' αὐτῶν ὡσεὶ δέκα πέντε χιλιάδες, πάντες οἱ καταλελιμμένοι ἀπὸ πάσης παρεμβολῆς
• C ἀλλοφύλων· καὶ οἱ πεπτωκότες ἑκατὸν εἴκοσι χιλιάδες¶ ἀνδρῶν σπωμένων ῥομφαίαν. 11καὶ 11
ἀνέβη Γεδεὼν ὁδὸν τῶν σκηνούντων ἐν σκηναῖς ἀπὸ ἀνατολῶν τῆς Νάβαι καὶ Ἰεγεβάλ· καὶ ἐπά-
ταξεν τὴν παρεμβολήν, καὶ ἡ παρεμβολὴ ἦν πεποιθυῖα. 12καὶ ἔφυγον Ζέβεε καὶ Σελμανά, καὶ 12
ἐδίωξεν ὀπίσω αὐτῶν· καὶ ἐκράτησεν τοὺς δύο βασιλεῖς Μαδιάμ, τὸν Ζέβεε καὶ τὸν Σελμανά,
καὶ πᾶσαν τὴν παρεμβολὴν ἐξέστησεν. 13καὶ ἐπέστρεψεν Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἀπὸ τῆς παρα- 13

10 χιλιαδες 1° B^{b}] χειλιαδες B*A | καταλελειμμενοι B^{ab} | χιλιαδες 2° B^{b}] χειλιαδες B*

AMNa gh^{h} b$_{2}$A(C)ΕΙ$_{L}$S

υμων] ημων o: μου h*(uid): αυτων b | εν ταις αβαρκηνειν] ⸗ S | ⟨om εν 4° 128⟩ | ταις 2°] τοις MNbdlptvw ya$_{2}$b$_{2}$ | αβαρκηνειν B] αβαρακινειμ q: βορκοννειν b$_{2}$: βορκονειμ ij*msa$_{2}$A: βορκοννειμ MNae(o 1° sup ras e^{a})fhj^{a}k(txt)ruyz On: **βαρκομμειν** Ao(uid)Ξ(uid): βορκομμειν c: βορκομμιμ x: τριβολοις k(mg) rell C$_{L}$: ⟨τριβολοις και εν τοις βορκοννιειμ 118⟩

8—15 om h

8 φανουηλ 1°] φαμουηλ a$_{2}$ | ελαλησεν] ειπεν y | προς αυτους] ⟨αυτοις 237⟩: om προς x* | ωσαυτως] **κατα ταυτα** AMNa–dgln ptv–yS | om αυτω dp | om οι MNabcxyb$_{2}$ | φανουηλ 2°] +και ελαλησαν προς αυτους ωσαυτως a$_{2}$ | απεκριθησαν 2°] **+αυτω** AMNabciklmopqtvxyz(mg)b$_{2}$AC$_{E}$L$_{S}$: ⟨om 118⟩ | ανδρες 2°] **pr οι** Adfgk–npstvwyz: οι αρχοντες ej | σοκχωθ] σοκχοθ q: *Soccoth* L: σοχχωθ ux$_{A}$: σοκκωθ N: σοκωχ n: ⟨εκ σοχωθ 18⟩

9 ειπεν] ωμοσεν glnwL Phil | γεδεων—φανουηλ] αυτοις γεδεων d | **om γεδεων** Aabcx$_{E}$L$_{S}$ | προς ανδρας] προς τους ανδρας f: **τοις ανδρασιν** AMNabcgk–nptv–yb$_{2}$L$_{S}$ Phil | φανουηλ] **+λεγων** Abcgklnptvwx$_{A}$L$_{S}$ Phil | επιστροφη μου] ⟨pr τη 209⟩: **τω επιστρεφειν με** AMNa–dgk–nptv–yz(mg)a$_{2}$b$_{2}$ L(uid)S Phil (με επιστρεφειν Phil: επιστραφηναι c: om με d mp) | τον—κατασκαψω] **κατασκαψω τον πυργον τουτον** AMN adgik–nprt–ya$_{2}$b$_{2}$A$_{E}$L$_{S}$ (pr και glnptvL: *katakausō* i^{a}r^{1}): κατασκαψω συν (-ψωσιν b) τον πυργον τουτον bc | κατασκαψω] κατασκαψαι Phil-cod: κατασκαφω o: κατακοψω Phil-cod

10 ζεβεαι gmnw | σελμανα BΞ] σαλμαναν g: **σαλμανα** AMN rell A$_{C}$L On | εν] pr την N: pr ησαν ej: pr *erant* A$_{C}$: pr ησαν κεκρυμμενοι dglnptvwL: ⟨pr ησαν εγκεκρυμμενοι 71⟩ | καρκαρ] ⸗ S: *Carchar* C: *Gargar* L: καρκαν c: **καρκα** Aal On: +ησαν κεκρυμμενοι k | om η cjq | μετ αυτων] μετ αυτον b: om i | ως b | δεκα πεντε χιλιαδες] χιλιαδες πεντε κε δεκα i | δεκα πεντε] δεκα και πεντε m: **πεντε και δεκα** AMNa bcgklnprt–ya$_{2}$b$_{2}$: om πεντε s | χιλιαδες] χιλιαδας g: +ανδρων efjszA(uid)C(uid)L | παντες] pr και q: sub ※ zS: om MNa dgk–nptvwyb$_{2}$ | **om οι 1°** A | **καταλειφθεντες** AMNa–dgk–n ptv–yz(mg)b$_{2}$ | απο—αλλοφυλων] εκ πασης της παρεμβολης (+των 84) υιων ανατολων dptv ⟨84⟩: εν πασῃ (+τῃ kmy) παρεμβολῃ υιων ανατολων MNabckmxyz(mg)b$_{2}$L$_{S}$: εκ πασης της παρεμβολης των υπεναντιων glnw: υιων ανατολων i: **υιοι ανατολων** A | παρεμβολης] pr της q | αλλοφυλων] pr των q: ανατολων o: υιων ανατολων rua$_{2}$A$_{C}$E | πεπτωκοτες] ⟨πεποιθοτες 16⟩: **+ησαν** AMNa–dgk–nptv–yb$_{2}$A$_{S}$: +*in die illa* L | εκατον εικοσι] εικοσι και εκατον ac | εικοσι] **pr και** AMNbklprt–ya$_{2}$b$_{2}$A$_{S}$: και εκατον o: om q | **εσπασμενων** AMNabckmqx ya$_{2}$b$_{2}$S(uid) | ρομφαιαν] ρομφαια n: ρομφαιας m

11 οδων f*n* | των σκηνουντων] των κατοικουντων MNdkmp qtvya$_{2}$b$_{2}$: **κατοικουντων** Aabcglnx: *habitantium* E$_{L}$S: κατοικουντες w | απο—ιεγεβαλ] *orientales qui contra Nabeth super Zebee* E: ⟨om 118⟩ | απο] ⟨επ 128⟩: **om** Abcglnwx | της ναβαι] ⸗ S | της] ταις o | ναβαι] ναβε x: ναβαιθ g: **ναβεθ** Acdk(mg)nptvL: ⟨αναβεθ 76⟩: ναφεθ l: ναγε ir: βαθ w: νοββα On-ed: νομβα On-cod: διαβασεως a$_{2}$ | **om και 2°** A bcdgk(mg)lnptvwxL$_{S}$ | ιεγεβαλ Befjsz] ιεγεβαν q: ιεγεβαα i^{a}r^{1}u: ιεγεμαα i*: ιεταβαλ o: εις γεβαα k(txt)m: εξ εναντιας ναβε MNabck(mg)xya$_{2}$b$_{2}$⟨18.30⟩A (ναβαι b: ναβεε c: νεβε 18: γαβεε a$_{2}$: να 30): *a contra* ⸗ S: **εξ εναντιας ζεβεε** AL: εξ εναντιας ζεβεε και σαλμανα rell (ζεβεαι gnw: σαλμαναν d) | και 3°—πεποιθυια] η δε παρεμβολη κεδμιει ην εν τη ναβεθ και ην πεποιθυια η παρεμβολη και επαταξεν γεδεων την παρεμβολην εφ η επεποιθησαν glnw [[κεδμιει] κεδμιη w: κεμμιει n* | τη] γη n | ναβεθ] ναβαιθ g: ναφεθ w | η 3°] ην l]] | επαταξαν bcox | και 4°—πεποιθυια] *dum confidebant* E | και 4°—ην] *et quod erant castra* A-codd: *quod ecce erant castra* A-ed | και η Bioqru] om η efjsz: **η δε** AMN rell L$_{S}$ | παρεμβολη] +κεδμι ην εν τη ναβεθ και dptv | om ην oqa$_{2}$ | πεποιθυια] *in quas confidebant* L

12 εφυγον] **εφυγεν** Abcglnoqwxy$_{L}$S: εξεφυγεν a | γον ζεβεε sup ras (11) i | ζεβεε 1°] ζεβεαι gnw: ζεβαιε m | σελμανα 1° Bu$_{E}$] σαλμαναν d: **σαλμανα** AMN rell A$_{L}$ | κατεδιωξεν Mtv | εκρατησαν q | τους—σελμανα 2°] αυτους d | om δυο q | μαδιαν x | τον 1°] pr και a*: om MNky | ζεβεε 2°] ζεβεαι gmnw | om και τον σελμανα n | om τον 2° MNe^{a}^{1}fjoq syz | σελμανα 2° Bu$_{E}$] **σαλμανα** AMN rell A$_{L}$: ⟨σαλμαναν 64⟩ | πασαν την παρεμβολην] *omnes duces eorum* A-codd | παρεμβολην] **+αυτων** AMNa–dgklnptv–yS: +*eius* A-ed | εξεστησεν] εξεστησαν qa$_{2}$: εξεστρεψεν bcS: εξετρεψεν x: **εξετριψεν** Aa: *confregit Gedeon* E

13 επεστρεψεν] απεστρεψε q: υπεστρεψεν jsz: **ανεστρεψεν** AMNa–dglnptv–ya$_{2}$b$_{2}$: ⟨αναστρεψας 18⟩ | om γεδεων υιος ιωας d | δεων 1* | ⟨υιος] pr o 209.236⟩ | απο της παραταξεως] ⟨απο του πολεμου 30⟩: **εκ του πολεμου** AMNa–dgklmptv–yb$_{2}$

8 ωσαυτως] κατα παντα z
9 προς ανδρας] ο' τοις ανδρασι z
10 σπωμενων] ο' εσπασμενοι z
11 σκηνουντων] ο' κατοικουντων z | ιεγεβαλ] εξ εναντιας ηλβεε z
13 απο της παραταξεως] ο' θ' εκ του πολεμου z

14 τάξεως ἀπὸ ἐπάνωθεν τῆς παρατάξεως Ἄρες. [14]καὶ συνέλαβεν παιδάριον ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν B
Σοκχώθ, καὶ ἐπηρώτησεν αὐτόν· καὶ ἔγραψεν πρὸς αὐτὸν τὰ ὀνόματα τῶν ἀρχόντων Σοκχὼθ καὶ
15 τῶν πρεσβυτέρων αὐτῶν, ἑβδομήκοντα καὶ ἑπτὰ ἄνδρας. [15]καὶ παρεγένετο Γεδεὼν πρὸς τοὺς
ἄρχοντας Σοκχὼθ καὶ εἶπεν Ἰδοὺ Ζέβεε καὶ Σελμανά, ἐν οἷς ὠνειδίσατέ με λέγοντες Μὴ χεὶρ
16 Ζέβεε καὶ Σελμανὰ νῦν ἐν χειρί σου, ὅτι δώσομεν τοῖς ἀνδράσιν τοῖς ἐκλιποῦσιν ἄρτους; §[16]καὶ § h
ἔλαβεν τοὺς πρεσβυτέρους τῆς πόλεως ἐν ταῖς ἀκάνθαις τῆς ἐρήμου καὶ ταῖς βαρακηνείμ, καὶ
17 ἠλόησεν ἐν αὐτοῖς τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως· [17]καὶ τὸν πύργον Φανουὴλ κατέστρεψεν, καὶ
18 ἀπέκτεινεν τοὺς ἄνδρας τῆς πόλεως. [18]καὶ εἶπεν πρὸς Ζέβεε καὶ Σελμανά Ποῦ οἱ ἄνδρες οὓς
19 ἀπεκτείνατε ἐν Θαβώρ; καὶ εἶπαν Ὡς σὺ ὡς αὐτοί, εἰς ὁμοίωμα υἱοῦ βασιλέως. [19]καὶ εἶπεν

15 ωνιδισατε A

18 απεκτειναται A

AMNa–g(h)i–b_2𝔄𝔈𝔏^{r}𝔖

𝔄𝔖: *de bello* 𝔏: του πολεμου n | ⟨απο 1°] εκ 209⟩ | om απο 2°—παραταξεως 2° oq | απο επανωθεν] pr και e: απανωθεν a_2: ⟨απο αναβασεως 30⟩: επι glnw: **om επανωθεν** AMNa–dkmpt vxyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | της παραταξεως 2° Biru] om efjsza_2: **αναβασεως** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | αρες] ܐܪܣ 𝔖: σαρες ob_2: *Aser* 𝔄-cod: *Aresar* 𝔄-cod: *maris* 𝔏: αρεδ y: αρβες k(txt): αρβεε (β ex corr) l: αρβεαι gw: αρβαιε k(mg): αρβεα dptv: ⟨αρβαια 76: αρβεθ 118⟩: αρβοκ uel αρβεκ n: om ira_2

14 **συνελαβον** Acej𝔈 | απο] **εκ** AMNa–dgk–nptv–ya_2b_2 𝔏 | ανδρων] υιων dptv | σοκχωθ 1°] σοκχοθ q: *Soccoth* 𝔏: σοχχωθ ux | επερωτησαν oq | αυτον 1°] αυτο egilqw: αυτω n* | εγραψεν Befjsz] εγραψατο o: εγραψαντο q: επεγραψατο dl: απεγραψαντο b: **απεγραψατο** AMN rell | om προς m | αυτον 2°] αυτου lq: **αυτους** Abx𝔖: om c | om τα—σοκχωθ 2° b′ | τα—αρχοντων] **τους αρχοντας** AM(pr και)Na*b*cdkm(pr παντας)ptvxyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖: τους ανδρας glnw | σοκχωθ 2°] σοκχοθ q: σωκχωθ n: *Soccoth* 𝔏: σοχχωθ ux: σοχωθ c*: ⟨οκχωθ 76⟩: om MNyb_2 | των πρεσβυτερων] **τους πρεσβυτερους** AMNabdg k–nptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: εισηλθεν προς τους αρχοντας και προς τους πρεσβυτερους c: ⟨om 76⟩ | αυτων Bioqrua$_2$] αυτοις c: **αυτης** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨om 71⟩ | εβδομηκοντα—ανδρας] ανδρας εβδομηκοντα επτα d | επτα και εβδομηκοντα ac | και επτα] om a_2: **om και** Aipru | ανδρας] ανδρες f: ανδρων q

15 παρεγενετο—σοκχωθ] ⟨εισηλθε προς αυτους γεδεων 118⟩ | om γεδεων ab𝔈𝔏𝔖 | τους αρχοντας σοκχωθ] αυτους d | τους αρχοντας] τον αρχοντα b′: τους ανδρας y𝔏 | σοκχωθ] σοκχοθ q: σοχχωθ ux: ωκχωθ n: **σοκχωθ και εισηλθεν προς τους αρχοντας σοκχωθ** A𝔏 (*Soccoth* bis): +και τους πρεσβυτερους αυτης εβδομηκοντα και επτα ανδρας και εισηλθεν προς αυτους γεδεων glw | ειπεν] om u: **+αυτοις** Aabcglnwx𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ÷) | ⟨ιδετε 118⟩ | ζεβεε 1°] ζεβεαι gmnw | σελμανα 1° Bu 𝔈] σαλμαναν d: **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔏 | om εν 1°—σελμανα 2° u | εν οις] **δι ους** AMNa–dgi$^{a?}$k–nptv–yb_2𝔄𝔏𝔖 | ωνειδισατε με] *inproperasti mihi* 𝔏 | με] μοι c | χειρ] pr η i: κεφαλη dp: η κεφαλη gntv: *capud* 𝔏 | ζεβεε 2°] ζεβεαι gmn w | σελμανα 2° B𝔈] σαλμαν d: **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔏 | νυν] εστιν n: om eqa_2𝔏 | χειρι Bou] **pr τη** AMN rell | om οτι—αρτους d | δωσωμεν bcfl–otvwza_2 | τοις 1°—αρτους] σοι αρτους και τη στρατια σου τη εκλυομενη g(στρατεια)lnw | τοις 1°—εκλιπουσιν] *exercitui tuo esurienti* 𝔏 | τοις 1°] pr σοι και aptv | ανδρασιν Boqr] **+σου** AMN rell 𝔄𝔈𝔖 | ⟨τοις 2°] αυτοις 76: om 84⟩ | εκλιπουσιν BM(mg)fi] **εκλελυμενοις** Akmb_2: εκλυομενοις M(txt)Nabcptvxy(𝔖)uid: εκλειπουσιν rell | αρτους] υς sup ras e^a

16 ελαβεν] **ελαβον** Am: εβαλεν o: +γεδεων ghlnptvw | τους 1°—πολεως 1°] *homines Sochoth seniores eorum et duces eorum* 𝔈 | τους 1°] **pr τους αρχοντας και** Aa–dghklnptvwx𝔄𝔏𝔖(sub ÷) | εν ταις ακανθαις Bo] pr και κατεδιωξεν αυτους b: και τας ακανθας MNhmxyb_2𝔄: ⟨και κατεξανεν ακανθαις 30⟩: και κατεξανεν αυτους και τας ακανθας ac𝔖 ⟨και κατεξανεν αυτους sub ÷): om εν q: **pr και κατεξανεν αυτους** A rell 𝔏: pr *et suspendit eos* 𝔈 | της 2°—βαρακηνειμ] *et tribolis deserti* 𝔏 | ταις βαρακηνειμ] ܠܒܪܩܘܢܝܡ 𝔖 | ταις 2° BAioqra$_2$] pr εν de fjksuz𝔈: εν τοις glnptvw: ⟨εν 77⟩: τας MN rell 𝔄 | βαρακηνειμ BAor𝔈] βαρακινειμ iq: βαρακανειμ MNmxyb_2: βαρκηνειμ bc: βαρκινειμ a: βαρκανειν a_2: βοροκοννειμ u: βορκονειμ j*k(txt)𝔄: ⟨βορκονιν 18⟩: βορκοννειμ efj^{a}sz On: βορκκονειμ h: τριβολοις dgk(mg)lnptvw | om και 3°—πολεως 2° d | ηλοησεν εν αυτοις] *discerpsit* 𝔏: om n | ηλοησεν] ηλοσεν a_2: *traxit* 𝔄: **κατεξανεν** AMNacghklmptv–yz(mg)b_2𝔖: *suspendit* 𝔈: κατεδιωξαν b | om εν 2° i*lu*w | αυτοις] αυτος i$^{a?}$: αυτη m | **om τους 2°** Aabc | ανδρας] ανδρες c: ανδρα a | της πολεως 2°] ⟨της σοκχωθ 30.71⟩: **σοκχωθ** AMNabcghklmptvwyb_2𝔄𝔈𝔖: σωκχωθ n: σοχχωθ x: ⟨οκχωθ 76⟩ | της 3°] τους f

17 κατεστρεψεν] **κατεσκαψεν** AMNa–dhkmxyb_2: κατεσκαψε γεδεων l(+ras 7 litt)ptv(pr και)w: +γεδεων gn

18 ειπεν] +γεδεων dglnptvw: +κ̅ς̅ a_2 | ζεβεε] ζεβεαι gmn w: ⟨ζεε 77⟩ | σελμανα Bu𝔈] σαλμαναν dg: **σαλμανα** AMN rell 𝔄𝔏 | που οι ανδρες] *qui et quales fuerunt* 𝔏 | που] ποι km: τινες glnw | βαθωρ y | ⟨om και ειπαν 76⟩ | ειπαν] α ex corr x^a: ειπον cdglnptvw: *dixit* 𝔖 | ως 1°—αυτοι] **ωσει** (ως εις b) **συ ομοιος σοι ομοιος αυτων** Abcx𝔖: ως συ ως αυτοι ομοιος σοι ομοιος αυτοις MNakmoyb_2 ⟨71⟩ ⟦ως 1°] ωσει kb_2 71: ως εις a | συ] σοι o | ως 2°] ουτως 71 | σοι] συ ky: σου m | ομοιος 2°] ομοιοι m 71: om k | αυτοις] αυτοι m⟧: ωσει συ εις εξ αυτων ομοιος σοι dghlnptvw ⟦ωσει συ] ως εις o l*: ως συ o l$^{a?}$: ως n: om συ d | ομοιοι gn | σοι] σου n: om h⟧: *sicut tu ii et tibi similes sunt ii* 𝔈: *quomodo tu es similis es ipsis* 𝔏: +*similes tibi et tu similis eis* 𝔄 | om ως 2° f | εις ομοιωμα] **ως ειδος μορφη** A: ως ειδος μορφης gklnw𝔈(pr *et*): ωσει ειδος μορφεις c: ειδος μορφης h: ως ειδος MNabdmptvxyb_2𝔄(pr *et* codd)𝔏𝔖: ⟨ωσει ειδος 76⟩ | εις] ως i*oqua$_2$: om fsz | υιου Bioru 𝔄-codd] υιος m: υιοι q: υιοις d: **υιων** AMN rell 𝔄-ed 𝔈𝔏𝔖: ⟨om 84⟩ | **βασιλεων** Abcdghlnptvwy𝔈𝔏

19 ειπεν] +προς αυτους ej𝔈 | γεδεων] δεων N*: om 𝔏: ⟨+προς αυτους 209⟩ | μου 1°] μοι x: om u | om και 2° bcx𝔏

13 επανωθεν της παραταξεως] ο′ θ′ αναβασεως z | αρες] θ′ ορους z
14 και εγραψεν] και αντεγραψατο z | τα—αρχοντων] ο′ θ′ τους αρχοντας z
15 εν οις] ο′ δι ους z | εκλιπουσιν] ο′ θ′ [εκ]λελυμενοις z
16 εν ταις ακανθαις] ο′ θ′ και τας ακανθας z | της πολεως 2°] σοκχωθ διωρθ ου z
18 ως 1°—υιου] ο′ θ′ ομοιος σοι ομοιος αυτοις ως ειδος υιων z | ως συ] ωσει συ z

B Γεδεών Ἀδελφοί μου καὶ υἱοὶ τῆς μητρός μου ἦσαν· ζῇ Κύριος, εἰ ἐζωογονήκειτε αὐτούς, οὐκ ἂν
§ C[t] ἀπέκτεινα ὑμᾶς. §20καὶ εἶπεν Ἰέθερ τῷ πρωτοτόκῳ αὐτοῦ Ἀναστὰς ἀπόκτεινον αὐτούς· καὶ οὐκ 20
ἔσπασεν τὸ παιδάριον τὴν ῥομφαίαν αὐτοῦ· ὅτι ἐφοβήθη, ὅτι ἔτι νεώτερος ἦν. 21καὶ εἶπεν 21
Ζέβεε καὶ Σελμανά Ἀνάστα σὺ καὶ συνάντησον ἡμῖν, ὅτι ὡς ἀνδρὸς ἡ δύναμίς σου. καὶ ἀνέστη
Γεδεὼν καὶ ἀπέκτεινεν τὸν Ζέβεε καὶ τὸν Σαλμανά, καὶ ἔλαβεν τοὺς μηνίσκους τοὺς ἐν τοῖς
τραχήλοις τῶν καμήλων αὐτῶν. 22Καὶ εἶπον ἀνὴρ Ἰσραὴλ πρὸς Γεδεών Κύριε, ἄρξον 22
ἡμῶν καὶ σὺ καὶ ὁ υἱός σου· ὅτι σὺ ἔσωσας ἡμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ. 23καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς 23
Γεδεών Οὐκ ἄρξω ἐγώ, καὶ οὐκ ἄρξει ὁ υἱός μου ἐν ὑμῖν· Κύριος ἄρξει ὑμῶν. 24καὶ εἶπεν 24
Γεδεὼν πρὸς αὐτούς Αἰτήσομαι παρ' ὑμῶν αἴτημα, καὶ δότε μοι ἀνὴρ ἐνώτιον ἐκ σκύλων αὐτοῦ·
ὅτι ἐνώτια χρυσᾶ αὐτοῖς, ὅτι Ἰσμαηλεῖται ἦσαν. 25καὶ εἶπαν Διδόντες δώσομεν· καὶ ἀνέπτυξεν 25
τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ, καὶ ἔβαλεν ἐκεῖ ἀνὴρ ἐνώτιον σκύλων αὐτοῦ. 26καὶ ἐγένετο ὁ σταθμὸς τῶν 26
ἐνωτίων τῶν χρυσῶν ὧν ᾔτησεν χίλιοι καὶ πεντακόσιοι χρυσοῖ, παρὲξ τῶν μηνίσκων καὶ τῶν

21 δυναμεις A 24 ισμαηλιται B[b] 26 χειλιοι B*(χιλ- B[b])

AMNa b$_2$A(C[t])EL[t]S

S | υιοι] pr οι h*pstu*(uid)v: ⟨οι 18[a1]⟩ | ησαν] **εισιν** AMNab cghklnptv–yz(mg)b$_2$S: ει συ d: om mL | ζη] **pr και ωμοσεν αυτοις** Aabck**L**: pr και ωμοσεν (ωμοσα εν g[a*]) αυτοις κατα του θῡ λεγων dglnptvwS(sub ÷): pr *et iurauit eis et dicit* A(pr ✠) E[f](+*eis*) | εξωογονηκειτε Bioqru] ⟨εξωογονηκατε 84⟩: εξωογονειτε a$_2$: **εζωογονησατε** AMN rell | ⟨αυτοις 18⟩ | αν απεκτεινα υμας] *uos occiderem* L

20 ειπεν] +γεδεων dglnoptvw | ιεθερ] **pr τω** Aabcgklnoptvw: τω ιοθορ xE: *Ieter* L: ιεσερ a$_2$: *Ether* A | τω πρωτοτοκω αυτου] om MNhyb$_2$: om τω x | ανασταs] *surge* AEL S | εσπασεν] εσπασατο dglnptvw: απεσπασεν c | παιδαριον] **+αυτου** Aab | ρομφαιαν] **μαχαιραν** AMNa–dghlptv–yz(mg)b$_2$: μαχερα n | οτι εφοβηθη] εφοβηθη γαρ m**C** | οτι 1°] διοτι dglnptvw | οτι 2°—ην] ην γαρ νεωτερος glnw | ετι B] **om** A MN rell ACELS | **ην νεωτερος** AabcxLS

21 ειπον lAE | ζεβεε 1°] ζεβεαι gmn: ζεβαιαι w: ζαβεε k | σελμανα BuE] σαλμαναν d: **σαλμανα** AMN rell A**C**(+*Gedeon*) L | ανασταs] ανασταs i*: ανασταs δη bc: αναστησον δη w: **+δη** AMNadghk–npqtvxyz(mg)a$_2$b$_2$LS | συ] post και 3° A-ed: om h | και συναντησον ημιν] *perime nos* L | συναντησον Befjsz(txt)] υπαντησον q: **απαντησον** AMN z(mg) rell | ωσει u | **ανηρ** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)b$_2$A(uid)LS | η] pr και bdglnptvw | σου] **αυτου** AMNabcglnptv–yz(mg)b$_2$AL S | απεκτεινεν] **ανειλεν** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)a$_2$b$_2$ | τον 1°—σαλμανα] αυτους d | om τον 1° l | ζεβεε 2°] ζεβεαι gmnw | om τον 2° hy | σαλμανα] σελμανα uE: σαλμωναν n: σαμμανα w | ελαβον klm | τους μηνισκους] τους μανιακους ejz(txt)A: *torques* ELS | εν τοις τραχηλοις] *in collo* L | τοις] ταις d | καμηλοις των τραχηλων c | τραχηλοις] +*eorum et ceruicibus* **C**

22 **ειπεν** Aa–hj–qtvwxzS | ανηρ] *uiri* CL | προς γεδεων] +λεγων dp: +*dicentes ei* **C** | κυριε Befjsz**C**] **om** AMN rell A EL S | **αρχε** AMNa–dghlnpqtv–yb$_2$ | ημων] ημιν ekm: **εν ημιν** A(προς—ημιν sup ras circ 9 litt et in mg A[b1])a–dpxS: εν υμιν gntvw | **om και 2°** AMNa–dghk–nptv–ya$_2$ACELS | **οι υιοι** AMNadi[a1]pqrtvyA-edE | σου BAqE] σου και ο υιος του υιου σου MN rell ACLS [om σου 1° d | οι υιοι ejszA-ed | του υιου] *filiorum* A-ed] | συ εσωσας] **σεσωκας** AMNa–dghlnptv–yz(mg)a$_2$b$_2$: om συ f**AELS** | εκ χειρος] *e manibus* A | μαδιαν x

23 προς αυτους] post γεδεων m: om d | γεδεων] pr ο w: om L | ⟨αρξομαι 16⟩ | εγω Bqu] pr υμων efjz: υμων glnswL: **+υμων** AMN rell A**C**ES: ⟨+υμιν 64⟩ | και ουκ] ουτε d: ουδε n: om και j | om αρξει 1° dnL | ο—υμιν] υμων ο υιος μου glwA | εν υμιν] **υμων** AMNachptvyz(mg)b$_2$ES: om dnL | κυριος αρξει υμων] *sed reget uos Deus* A-codd | ⟨ημων 76⟩

24 om και 1°—αυτους d | γεδεων Befjsz] **post αυτους** AM N rell AL**S** | αιτησομαι—αιτημα] αιτησιν αιτουμαι παρ υμων glnw(ημων) | αιτησομαι] αιτησωμαι co: αιτησω irua$_2$: αιτουμαι ptv: αιτουμαι δε d: +*nunc* L | αιτημα] **αιτησιν** AMNa–dhpt vx: αιτησει yb$_2$ | om και 2° L | δοτε] **δωτε** b'n: δοτω efi[a1]jrsy za$_2$ | ανηρ] *unusquisque* L Luc | ενωτιον] post αυτου r: ενωπιον c: +χρυσουν nE[c] | εκ σκυλων αυτου] *e spoliis uestris* **C**: om MNhyb$_2$ | **om εκ** Aabcx | σκυλων Boq] **pr των** A rell | αυτου] αυτων gln: om A | ενωτια χρυσα] *multae inaures* E | χρυσα] pr πολλα a: **+πολλα** A*bckxLS | αυτοις] **pr ην** Aabcd kqxALS: pr ην εν b': ⟨ην 128⟩: ην αυτοις πολλα glnptvw**C** | οτι ισμαηλειται] τοις ισμαηλιταις M | ησαν ισμαηλιται q

25 ειπον dgilnptvw | διαδοντες q | δωσωμεν bcfgiklnqw | ανεπτυξεν] ανεπτυξαν a$_2$*A: ανεπηξε d: +*Gedeon* **C**L | το ιματιον] pr συν ac: ⟨συν τω ιματιω 18⟩ | εβαλεν] εβαιεν j: ⟨εβαινεν 77⟩: **ερριψεν** AMNa–dghi*lnptv–yb$_2$: *iecerunt* A | εκει] post ανηρ glnwy: *ei* **C** | ανηρ] *unusquisque* L: +*unusquisque* A | ενωτιον] ενωτια z: **+χρυσουν** Aa–dgklnptvwxA **C**LS(sub ÷) | σκυλων αυτου] pr εκ loqL(uid)S: **pr των** A MNabcghimnptv–yz(mg)b$_2$: pr εκ των dk: ⟨om 118⟩

26 **εγενηθη** AMNa–dghk–nptv–yz(mg)b$_2$ | σταθμος] αριθμος hy | om των χρυσων n | χρυσιων w | om ων ητησεν yL | **ητησατο** AMNa–dghk–nptvwxz(mg)b$_2$ | χιλιοι—χρυσοι] σικλοι χρυσιου χιλιοι επτακοσιοι d: ⟨σικλοι χρυσιου 128⟩ | χιλιοι Bgln wA] **pr σικλοι** AMN rell EL**S**(sub ÷) Luc | om και 2° hrw Luc | πεντακοσιοι Befsz] **επτακοσιοι** AMN rell AC**L**S Luc: ⟨οκτακοσιοι 76⟩: *nongenti* E | χρυσοι] **χρυσου** Aeo: χρυσιου Machikmprtuvxyb$_2$: σικλοι χρυσιου glnwA: om a$_2$L Luc | παρεξ—πορφυριδων] *praeter bracchialia et torques et operimenta* (+*et* Luc) *purpurea* (-*ram* Luc) L Luc | παρεξ] **πλην** AMN a–dghk–nptv–yz(mg)b$_2$ | των μηνισκων] סהרונים S | μηνισκων] **σιωνων** A: οιωνων h: σιωμενων M (σιωμενων και των sup ras): σιρωνων ay(ι ex corr): οιρωνων mz(mg)b$_2$: σαρωνιμ x: απο σιωνων bc: απο οιρωνων k | om και των στραγγαλιδων tv |

21 τους μηνισκους] σ' τα κοσμια z

22 κυριε—σου] α' εξουσιασον εν ημιν και γε συ και γε ο υιος σου και γε ο υιος του υιου σου σ' εξουσιαζε ημων συ και ο υιος σου και ο εγγονος σου z

25 εβαλεν] ο' θ' ερριψεν z 26 μηνισκων] α' μηνισκων σ' κοσμιων M: α' μνησκων σ' κοσμων *b*

στραγγαλίδων καὶ τῶν ἱματίων καὶ πορφυρίδων τῶν ἐπὶ βασιλεῦσι Μαδιάμ, καὶ ἐκτὸς τῶν περι- B
27 θεμάτων ἃ ἦν ἐν τοῖς τραχήλοις τῶν καμήλων αὐτῶν. 27 καὶ ἐποίησεν αὐτὸ Γεδεὼν¶ εἰς ἐφώθ, ¶ 𝔈
καὶ ἔστησεν αὐτὸ ἐν πόλει αὐτοῦ Ἐφραθά· καὶ ἐξεπόρνευσεν πᾶς Ἰσραὴλ ὀπίσω αὐτοῦ ἐκεῖ, καὶ
28 ἐγένετο τῷ Γεδεὼν καὶ τῷ οἴκῳ αὐτοῦ εἰς σκῶλον. 28 καὶ συνεστάλη Μαδιὰμ ἐνώπιον υἱῶν
Ἰσραήλ, καὶ οὐ προσέθηκαν ἆραι κεφαλὴν αὐτῶν. καὶ ἡσύχασεν ἡ γῆ τεσσεράκοντα ἔτη ἐν
29 30 ἡμέραις Γεδεών. 29 Καὶ ἐπορεύθη Ἰεαροβάαλ υἱὸς Ἰωὰς καὶ ἐκάθισεν ἐν οἴκῳ αὐτοῦ. 30 καὶ
τῷ Γεδεὼν ἦσαν ἑβδομήκοντα υἱοὶ ἐκπεπορευμένοι ἐκ μηρῶν αὐτοῦ, ὅτι γυναῖκες πολλαὶ ἦσαν
31 αὐτῷ. 31 καὶ παλλακὴ αὐτοῦ ἦν ἐν Συχέμ· καὶ ἔτεκεν αὐτῷ καί γε αὐτὴ υἱόν, καὶ ἔθηκεν τὸ ὄνομα
32 αὐτοῦ Ἀβειμέλεχ. 32 καὶ ἀπέθανεν Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἐν πόλει αὐτοῦ, καὶ ἐτάφη ἐν τῷ τάφῳ
33 Ἰωὰς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐν Ἐφραθὰ Ἀβιεσδρί. 33 Καὶ ἐγένετο καθὼς ἀπέθανεν Γεδεών,
καὶ ἐπέστρεψαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ ἐξεπόρνευσαν ὀπίσω τῶν Βααλείμ, καὶ ἔθηκαν ἑαυτοῖς τῷ

26 βασιλευσιν A
31 αβιμελεχ A
28 τεσσαρακοντα B^b
32 πολι B*

AMNa–b$_2$𝔄(𝔈^t)𝔈𝔏^{r}𝔖

στραγγαλιδων] στραιταλιδων a$_2$: **ορμισκων ενφωθ** Aa(-φοθ a*^{uid}) bc𝔈(*efoth*): ορμισκων MNdghk–npwxyz(mg)b$_2$𝔄(uid)𝔖 | των 5°—των 6°] του ιματιου (-τισμου w) του πορφυρου του οντος gln w | ιματιων] **περιβολαιων** AMNa–dhkmptvxyz(mg)b$_2$𝔄(uid) | **om και 5°** AMNa–dkptvxy𝔈𝔈𝔖 | πορφυριδων] pr των MNh: των πορφυραιων dpty: των πορφυριων v: **των πορφυρων** Aabck x𝔈(uid)𝔈𝔖 | των 6°] pr και MNfmsyzb$_2$𝔄: + οντων dptv | om επι w | βασιλευσι Boq] τοις τραχηλοις των βασιλεων h: **pr τοις** AMN rell | μαδιαν x | om και 6° MNafyb$_2$𝔏 | εκτος] **πλην** AMNabckmxyz(mg)b$_2$: om h | των 7°] pr απο bc | περιθεματων] επιθεματων o: **κλοιων των χρυσων** Aa–dglnptvw𝔄𝔈𝔏𝔖 Luc: κλοιων MNhkmxyz(mg)b$_2$ | α ην] **των** AMNa–dghklmpt v–yb$_2$𝔈(uid)𝔏𝔖 Luc: om n | εν τοις τραχηλοις] *in collo* 𝔏 Luc | εν] επι ab$_2$: om n | τραχηλοις των καμηλων] των τραχηλων καμιλοις n | αυτων] *aduersariorum* Luc: om n

27 εποιησεν αυτο γεδεων] ⲅⲉⲇⲉⲱⲛ ⲁϥ... 𝔈 | αυτο 1°] αυτω *b*cszE: εαυτω b′: αυτον d: αυτα gjklnw𝔏𝔖 Thdt-ed Luc: αυτοις Thdt-cod: om m | εις 1°] οσει c: om ba$_2$𝔈 | εφωθ Bor] εφωδ u Luc: ⟨εφουθ 84⟩: φουδ f: **εφουδ** AMN rell 𝔄𝔏 Thdt: ܐܦܘܕ 𝔖: *effigiem* 𝔈 | αυτο 2°] αυτω cgn: αυτον d: αυτα l: om k | πολει] pr τη MNa–dghklnptv–yb$_2$ Thdt | αυτου 1°] **αυτους** A(υ 2° periit): om y: + εις εφουδ n(δ sup ras n^a) | εφραθα Bd] pr επι ejz: *Ephrath* Luc-ed: ευφραθα o: επι φραθα s: εν εφρα x*a$_2$𝔄: *in* ܒܥܘܦܪܐ 𝔖: *in Gofera* 𝔏 Luc-cod: **εν εφραιμ** Abc𝔈^f: pr εν MNx^a rell 𝔈^c Thdt | εξεπορνευσαν x^a(ex corr)𝔈𝔏 Luc | πας] *filii* 𝔏 Luc: om dptv | ισραηλ] pr ο λαος e^a: ο λαος e* | om οπισω αυτου 𝔏 Luc | αυτου 2°] αυτων n | τω 1°] pr εν a$_2$: om mnp | om εις 2° l𝔈 | σκωλον] κωλον fou: **σκανδαλον** AMNa–dghk–nptv–ya$_2$b$_2$𝔈(uid) 𝔏 Thdt Luc

28 συνεσταλη] ⟨ανεστραπη 128⟩: **ενετραπη** AMNa–dghkm nptv–yb$_2$𝔖(uid): ετραπη l | μαδιαν x | ενωπιον] **απο προσωπου** A𝔏 | υιων] pr των MNa–dghk–nptv–ya$_2$b$_2$: **om** A𝔈 | και 2°] pr ※ 𝔄 | προσεθηκαν] pr *ultra* 𝔄: προσεθηκεν Nz*: προεθηκαν f: **προσεθεντο** AMa–dghlmnptv–ya$_2$b$_2$: προεθεντο k | αραι] pr ετι bck𝔈𝔖(sub ÷): pr το N | κεφαλην] *capita* 𝔄 | om αυτων y | η γη] *Istrahel* 𝔏 | **ετη τεσσερακοντα** Ad𝔄 | ημεραι c

29 om και 1°—ιωας p | επορευη c | ιεαροβααλ B] ιεροβοαλ bfjluwz𝔄: **ιεροβααλ** AMN rell: ܝܘܪܒܥܠ 𝔖: ιεροβοαμ ⟨84⟩ 𝔈𝔏 | ιωας] + ος εστι γεδεων m | εκαθισεν] **κατωκησεν** AMNa–dghlnptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔏𝔖 | οικω] **pr τω** AMNa–hjlnpstv–zb$_2$ | αυτω d

30 και—ησαν 1°] ησαν δε τω γεδεων glnw | ησαν 1°] οι a$_2$: om imru | υιοι εβδομηκοντα MNdikmo–rtuvya$_2$b$_2$ | ⟨om υιοι 30⟩ | om εκπεπορευμενοι—αυτου d | εκπεπορευμενοι B] εξεληλυθοτες gln(pr οι)w: om p: **εκπορευομενοι** AMN rell 𝔈(uid)𝔖 | μηρων] pr των ghln–qtvw | αυτου] αυτων u*

31 παλλακη αυτου ην] *concubinae erant ei* 𝔏 | παλλακη Bloq] η παλακις cm: **pr η** AMN rell | αυτου 1°] αυτω q | ου ην εν ex corr j^a(uid) | ην] **η** AMNa–dghik–nprt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔖: om 𝔈 | συχεμ] **σικιμοις** AM(txt)Nab′cdghlmptvxyb$_2$𝔄𝔈𝔏: σικημοις *b*knw | **om και 2°** AMNa–dghik–nprt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖 | και 3°] pr ras (3—4) n: om 𝔈 | γε] om kn𝔄𝔈𝔏: + και glw | αυτη] αυτο + ras (1) o: om i*𝔈 | εθηκεν—αυτου 2°] *inposuit illi nomen* 𝔏: επωνομασεν αυτον e: ⟨επονομασεν 77⟩ | εθηκεν B] **επεθηκεν** AMN rell | αβειμελεχ] αβ sup ras h^b: αβημελεχ q*: αβιμελεκ a$_2$𝔏

32 γεδεων] pr εν o | om υιος ιωας d | **πολεια** ANa–dghiln prtv–y𝔄𝔏𝔖 | αυτου 1°] **αγαθη** AMNa–dghik–nprt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈 𝔏𝔖 | om τω MNdy | ταφω] μνηματι glnw | om ιωας 2° mp | εφραθα] ε ex corr l: ܐܦܪܬܐ 𝔖: εφρανθα cv: εφρα a$_2$𝔄: *Gofera* 𝔏 | αβιεσδρι Biqr] pr πρ̄ς f𝔏: pr προς dejsz: αβιεσζρι u: αβιεσρι a$_2$: αβιεζρει agow𝔈: αβιεζρη n: αβιεζηρ l: πρ̄ς του εσζρι hyb$_2$: πατρος του εσρι ⟨71⟩ 𝔄: πρ̄ς του εζρι Mk(txt): πρ̄ς αυτου εζρι N: πρ̄ς αβιεσρει ck(mg): **πρ̄ς αβιεζρει** Abx: πρ̄ς του αβιεζρι ptv: *patris* ܕܐܒܝܥܙܪ 𝔖: om m

33 **εγενηθη** AMNabchkptvxyb$_2$ | **ως** AMNa–dghik–prt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om και 2° k𝔄𝔈^c | επεστρεψαν Bz(mg)] επεστραφησαν ua$_2$: **απεστραφησαν** AMNz(txt) rell: *conuersi sunt* 𝔏: ⟨απεκατεστραφησαν 30⟩ | om οι w | και εξεπορνευσαν] om h: om και o | οπισω] pr εις τα dptv | των] τω hl: ⟨om 76⟩ | βαλιμ d | εθηκαν] **εθεντο** AMNa–dghloptv–yz(mg)a$_2$b$_2$: εθετο n | εαυτοις] **αυτοις** Aabcfghlnowxyb$_2$: αυτους d | τω] το *b*:

27 εφραθα] οι γ εν εφρα M | εις σκωλον] εις σκανδαλον και εις τιμωριαν e | σκωλον] ο′ θ′ σκανδαλον z
28 συνεσταλη] ο′ θ′ ενετραπη z | προσεθηκαν] ο′ θ′ [προ]σεθεντο z
31 συχεμ] ο′ θ′ λ̥ σικιμοις z
32 πολει αυτου] ο′ θ′ λ̥ πολια αγαθη z | αβιεσδρι] ο′ θ′ πρ̄ς του εζρι z
33 εγενετο] ο′ θ′ εγενηθη z

Β Βάαλ διαθήκην τοῦ εἶναι αὐτοῖς αὐτὸν εἰς θεόν. 34καὶ οὐκ ἐμνήσθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Κυρίου 34
τοῦ θεοῦ τοῦ ῥυσαμένου αὐτοὺς ἐκ χειρὸς πάντων τῶν θλιβόντων αὐτοὺς κυκλόθεν. 35καὶ οὐκ 35
ἐποίησαν ἔλεος μετὰ τοῦ οἴκου Ἱεροβάαλ, αὐτός ἐστιν Γεδεών, κατὰ πάντα τὰ ἀγαθὰ ἃ ἐποίησεν
μετὰ Ἰσραήλ.

IX 1Καὶ ἐπορεύθη Ἀβειμέλεχ υἱὸς Ἱεροβάαλ εἰς Συχὲμ πρὸς ἀδελφοὺς μητρὸς αὐτοῦ, καὶ 1 IX
ἐλάλησεν πρὸς αὐτοὺς καὶ πρὸς πᾶσαν συγγενίαν οἴκου πατρὸς μητρὸς αὐτοῦ λέγων 2Λαλήσατε 2
δὴ ἐν τοῖς ὠσὶν πάντων τῶν ἀνδρῶν Συχέμ Τί τὸ ἀγαθὸν ὑμῖν, κυριεῦσαι ὑμῶν ἑβδομήκοντα
ἄνδρας, πάντας υἱοὺς Ἱεροβάαλ, ἢ κυριεύειν ὑμῶν ἄνδρα ἕνα; καὶ μνήσθητε ὅτι ὀστοῦν ὑμῶν καὶ
σὰρξ ὑμῶν εἰμι. 3καὶ ἐλάλησαν περὶ αὐτοῦ οἱ ἀδελφοὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ ἐν τοῖς ὠσὶν πάντων 3
τῶν ἀνδρῶν Συχὲμ πάντας τοὺς λόγους τούτους· καὶ ἔκλινεν ἡ καρδία αὐτῶν ὀπίσω Ἀβειμέλεχ,
ὅτι εἶπαν Ἀδελφὸς ἡμῶν ἐστιν, 4καὶ ἔδωκαν αὐτῷ ἑβδομήκοντα ἀργυρίου ἐξ οἴκου Βααλβερίθ· καὶ 4
ἐμισθώσατο ἑαυτῷ Ἀβειμέλεχ ἄνδρας κενοὺς καὶ δειλούς, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω αὐτοῦ. 5καὶ 5

IX 1 αβιμελεχ A | συγγενειαν B^{ab}A 2 κυριευσαι] αι fort sup ras B^{1} | μνησθηται Λ
3 εκλεινεν B*(-λιν- B^{b})A | αβιμελεχ A 4 αβιμελεχ A

AMNa b_2ΑΕΕ'Š

τον Aacdglnoptvwxz(mg) | *βααλ*] a 1° ex corr l: *βααλειμ* n𝔏: **βααλβεερ** Ab: *βααλβειερ* c: *βααλβερειθ* MNakxyz(mg)b_2𝔄: ܒܥܠܒܪܝܬ Š: *βααλβαιρειθ* h: ⟨*βααλμεριθ* 18⟩: *βααρβερειν* a_2: *βεελφεγωρ* dptv | om *διαθηκην—αυτον* x | *διαθηκην*] **pr εις** Aa–dgh^{b}klnoptvwŠ | om *του—αυτον* 𝔏 | *αυτοις αυτον*] *αυτον αυτοις* glowy: *αιτων αυτοις* n: om *αυτον* hma$_2$ 𝔄-codd Š | om *εις* n* 𝔄-codd 𝔈 | *θεον*] +*αυτων* m

34 om *ουκ* b | om *οι υιοι ισραηλ* d | om *οι* n | *υιοι, ρυσαμενου, παντων, κυκλοθεν,* (35) *μετα* 1°] in his uerbis litteras quasdam, usu frequenti attritas, partim instaurauit manus posterior in A | om *ισραηλ* q | *κυριου*] post *του* 1° x: om w | *θεου* Bsz(txt)] +*ημων* o: +*αυτου* 1*: **+αυτων** AMNl^{a1}z(mg) rell 𝔄𝔈𝔏Š | *αυτους* 1°] *αυτου* c | om *χειρος* 𝔄 | om *παντων* h | *θλιβοντων αυτους*] **εχθρων αυτων** AMN*abcdeghi^{a1}*optv–yz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔏Š: *εχθρων αυτου* b'n: *κακων αυτων* l | om *κυκλοθεν* a_2

35 om *ουκ* u* | *εποιησαν*] *εποιησεν* e*jsz | *ελεος—ιεροβααλ*] *ουδε μετα του οικου ιεροβααλ ελεον* gl(*ουδεν*: *ιεροβοαλ*)now | *ελεος*] *ελεον* tv: *ελαιον* dp | *μετα* 1°] pr *ουδε* ptv | om *του οικου* q | *ιεροβααλ*] *ιεροβοαλ* fjz𝔄: ܝܪܘܒܥܠ Š: *Ieroboam* 𝔈𝔏: om d | *αυτος—εποιησεν* sup ras f^{a} | om *αυτος εστιν γεδεων* glnow 𝔏 | **om αυτος εστιν** Abcdx Š | *εστιν* post *γεδεων* q | *κατα*] ⟨pr *και* 18⟩: *και* o | *παντα—α*] **πασαν την αγαθωσυνην ην** AMN(om *την*)bcdghlnoptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈Š: *πασαν την δικαιοσυνην ην* a⟨18(om *την*)⟩: *singula bona quae* 𝔏 | *εποιησεν*] +*γεδεων* glnoptvw | *μετα* 2°] *εν* d: *cum populo* 𝔏

IX 1 *Abimelec* 𝔏 | *υιος*] pr o MNbkxy | *ιεροβααλ*] *ιεροβοαλ* fjl𝔄: ܝܪܘܒܥܠ Š: *Ieroboam* 𝔏: *ιεροβαμ* a_2: *Roboam* 𝔈: *γεδεων* w | *συχεμ*] **σικιμα** AMNacdhklmptv–yb_2𝔄𝔈𝔏: *σικημα* bgno | *αδελφους*] **pr τους** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)a_2b_2 | *μητρος αυτου* 1°] *αυτου της μρς* c* | *μητρος* 1°] **pr της** AMNabc^{a2} dgk–ptv–yz(mg)a_2b_2: om h | ⟨*και* 2°—*αυτους* post *αυτου* 2° 30⟩ | *ελαλησεν*] *ειπεν* km | *συγγενιαν*] **pr την** AMNbghk–nptv–yb_2: *την συγγενειαν αυτου* ac: *την ευγενειαν* o | *οικου*] pr *και του* a: **pr του** AMNbcgklnowxyb_2: om dhm | *πατρος* Bfuxz] pr *του* MNcb$_2$: **om** A rell 𝔈𝔏 | *μητρος* 2°] **pr της** AMNa–dghk–pt v–yb_2: pr *και* f: om z

2 om *δη* b_2𝔄 | **om τοις** Aabcglnowx | **om παντων** Adg k–ptvw𝔈𝔏 | *συχεμ*] **σικιμων** AMNa*b*chkmyz(mg)b_2𝔄: *σικημων* b': *σικιμα* x: *σικιμων λεγοντες* dgln(-*κημ*-)optvwy⟨84(pr *των*)⟩𝔈𝔏: ⟨om 76⟩ | *τι—υμιν*] om *υμιν* m: **ποιον βελτιον εστιν** A: *ποιον βελτιον υμιν* MNa–dhkptvxyb$_2$⟨128(*ημ*-)⟩Š: *ποιον υμιν βελτιον* ⟨64⟩ 𝔏: *ποιον βελτιον* glnow | *κυριευσαι* Be fjqsz] *κυριευειν* ikmrua$_2$: **το αρχειν** AMN rell (*τω* b') 𝔄Š: ⟨*αρχειν* 30.128⟩ | *υμων* 1°] *υμιν* mq: *ημιν* d: ⟨om 76⟩ | ⟨*παντας—ανδρα*] *η* 118⟩ | *παντας υιους*] *υιων* q | *παντας*] *παντα* y: *τους* d: om a_2: +*τους* glnoptvw | *ιεροβααλ*] *ιεροβοαλ* jlz𝔄: ܝܪܘܒܥܠ Š: *ιεροβαλ* f: *Gedeon* 𝔏 | *η*] *ει* n | *κυριευειν*] *κυριευσαι* fjsz | *ανδρα* post *ενα* hl𝔏 | *μνησθητε*] *μνησθησονται* ia^{1}: *reminiscemini* 𝔏 | ⟨*οστουν—ειμι*] *σαρξ υμων ειμι εγω και οστουν υμων* 118⟩ | om *οστουν υμων και* dlptv | *οστουν*] **σαρξ** AMNgnowy𝔈𝔏 | *και* 2°—*ειμι*] *ειμι και σαρξ μια* m | *σαρξ*] **οστουν** AMNgnowy𝔈𝔏 | *υμων* 4°] *ημων* v* | *ειμι*] **pr εγω** Ahl𝔏: +*εγω* MNa–dfgknoptv–yb_2𝔄Š

3 *περι αυτου*] post *αυτου* 2° bcx**Š**: om a | om *παντων* q | *συχεμ*] **σικιμων** AMNa–dghklmptv–yb_2𝔄𝔈𝔏: *σικημων* no | *παντας*] *παντων* o: om d | *εκλιναν αι καρδιαι* g | **om η** Ax | *αβειμελεχ*] *αβιμελεκ* a_2𝔏: *αφιμελεχ* c*(uid) | *ειπαν*] *ειπον* ceg low: *dicebant* 𝔏: *ειπον αυτω* n | *αδελφος*] *αδελφοι* n | *υμων* gkl | *εστιν*] *hic* 𝔏

4 *εβδομηκοντα* post *αργυριου* k | *αργυριου*] *αργυριους* aefijr t*v𝔏: om c | *εξ*] **εκ του** AMNa–dghlnoptv–yb_2: om q | *οικου βααλβεριθ*] *βααλ οικου διαθηκης* o | *βααλβεριθ* Bfmru] *βααλβεριθι* i: ܒܥܠܒܪܝܬ *testamenti* Š: *βααλβερειμ* a_2: *βααλβαιθηρ* q: *βαλααλβεριθ* jsz: *βαλααμβεριθ* e: *Baal* 𝔈: **βααλ διαθηκης** Adglnptvw𝔏: *βααλβερειθ διαθηκης* achk: *βααλβαρειθ διαθηκης* N: ⟨*βααλβερσηθ διαθηκης* 71: *βααλβαιθειρ διαθηκης* 64⟩: *βααλβερ διαθηκης* b: +*διαθηκης* Mxyb$_2$𝔄 | *εαυτω* Befjq z(txt)] *αυτω* s: *αυτω εν αυτοις* m*: +*εν αυτοις* km^{a}: **εν αυτοις** AMNz(mg) rell 𝔄𝔈𝔏Š | *Abimelec* 𝔏 | *κενους*] ε ex corr f^{a}: *καινους* n: *λοιμους* dptv: ⟨*λιμους* 84⟩: *uagos* 𝔏: *sicarios* 𝔄: *agrestes* 𝔈 | om *και* 3° jq | *δειλους*] *δηλους* f*: **θαμβουμενους** AMNa–dhptvxyz(mg)b_2: *επανισταμενους* glnow: *non pauentes* 𝔏: *metuendos* 𝔄𝔈: *uagos* Š | *αυτου*] *αβιμελεχ* n

IX 1 *συχεμ*] *ο' θ' σικιμα* z | *συγγενιαν*] +*αυτου* z
2 *τι το αγαθον*] *ο' ποιον βελτιον* z | *ειμι*] +*ο' εγω* z 3 *συχεμ*] *ο' θ' σικιμων* z
4 *εξ οικου*] *ο' θ' εκ του οικου* z | *βααλβεριθ*] [*βαλααλ*] *διαθηκης* z | *κενους και δειλους*] *σ' απραγους και απονενοημενους*

εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ εἰς Ἐφραθὰ καὶ ἀπέκτεινεν τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ υἱοὺς B
Ἰεροβάαλ ἑβδομήκοντα ἄνδρας ἐπὶ λίθον ἕνα· καὶ κατελείφθη Ἰωαθὰν υἱὸς Ἰεροβάαλ ὁ
6 νεώτερος, ὅτι ἐκρύβη. 6Καὶ συνήχθησαν πάντες ἄνδρες Σικίμων καὶ πᾶς οἶκος Βηθμααλών,
καὶ ἐπορεύθησαν καὶ ἐβασίλευσαν τὸν Ἀβειμέλεχ πρὸς τῇ βαλάνῳ τῇ εὑρετῇ τῆς στάσεως τῆς
7 ἐν Σικίμοις. 7καὶ ἀνηγγέλη τῷ Ἰωαθάν· καὶ ἐπορεύθη καὶ ἔστη ἐπὶ κορυφὴν ὄρους Γαριζείν,
καὶ ἐπῆρεν τὴν φωνὴν αὐτοῦ καὶ ἔκλαυσεν, καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἀκούσατέ μου, ἄνδρες Σικίμων, καὶ
8 ἀκούσεται ὑμῶν ὁ θεός. 8πορευόμενα ἐπορεύθη τὰ ξύλα τοῦ χρίσαι ἐφ' ἑαυτὰ βασιλέα, καὶ
9 εἶπον τῇ ἐλαίᾳ Βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. 9καὶ εἶπεν §αὐτοῖς ἡ ἐλαία Μὴ ἀπολείψασα τὴν πιότητά § C'
10 μου, ἐν ᾗ δοξάσουσι τὸν θεὸν ἄνδρες, πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων; 10καὶ εἶπον τὰ ξύλα
11 τῇ συκῇ Δεῦρο βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. 11καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἡ συκῆ Μὴ ἀπολείψασα ἐγὼ τὴν
12 γλυκύτητά μου καὶ τὰ γενήματά μου τὰ ἀγαθὰ πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων; 12καὶ

5 κατελιφθη B*(-λειφ- B^{ab}) 6 αβιμελεχ A
8 τα] +ras 2 fort litt $B^{?}$(uid) | χρεισαι B*
9 ελαια $B^{a?b}$] ελεα B* | πειοτητα B^{a} | κεινεισθαι B*(κιν- B^{b}) 11 κεινεισθαι B*(κιν- B^{b})

AMNa–b_2𝔄(𝔊^{t})𝔈𝔏^{r}𝔖

5 εισηλθεν] εισηλθον abdpqtvxa_2: ⟨εισηλθοσαν 18⟩: *intrauerunt* 𝔖 | του πατρος] της αδελφης y | om αυτου 1° q | εις 2°] εν m: ⟨om 236⟩ | εφραθα] εφρανθα v: ευφρανθα c: *Efra* 𝔄: ܥܦܪܐ 𝔖: ⟨εφθα 18*⟩: *Gofera* 𝔏: **εφραιμ** A𝔈 | απεκτειναν a𝔖 | τους] pr παντας dptv | ⟨αδελφους—ανδρας] εβδομηκοντα αδελφους αυτου ανδρας υιους ιεροβααλ 71⟩ | υιους] pr τους ejsyz | ιεροβααλ 1°] ιεροβοαλ fjlz𝔄: ירבעל 𝔖: *Gedeon* 𝔏 | om εβδομηκοντα—ιεροβααλ 2° q | εβδομηκοντα ανδρας] post ενα n: om a | επι] υπο k | λιθον] pr τον x | κατελειφθη] **απελειφθη** Adglnoptvwx: υπελειφθη MNa(φ int lin a^{b})bchikmryb_2 | om ιωαθαν υιος f | ιωαθαν B] *Ioatha* 𝔏: **ιαθαμ** A𝔈^{f}: ιωναθαμ w: ιωθαμ b′: ιωαθαμ MN rell 𝔄𝔈^{c} | ιεροβααλ 2°] ιεροβοαλ fjlz𝔄: ירבעל 𝔖: *Gedeon* 𝔏 | οτι εκρυβη] οτι εκρυβην c(uid): εκρυβη γαρ a_2 | οτι] και glnow

6 συνηχθησαν] *conuenerunt* 𝔏 | ανδρες BMNkruyb$_2$] **pr οι** A rell: *principes* 𝔏 | σικιμων] ων ex corr a^{a}(uid): σικημων ina$_2$ | οικος Bdev*] **pr ο** AMNv^{a} rell | βηθμααλων B] βηθμααδω q: **μααλλων** Acfgn𝔏: μααλλω sb_2: μααλωμ w: μααλω MNeijkmruyz: μαλω x: μααλων rell 𝔄𝔈 | και εβασιλευσαν] του χρισαι dglnoptvw𝔏 | εβασιλευσεν a_2𝔖 | τον αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏 | τον] τω f: om N | αβειμελεχ] **+εις βασιλεα** A cdgklnoptvwx𝔄𝔏𝔖: +βασιλεα b: +*sibi regem* 𝔈 | προς—της 2°] *sub ilice densa quae est* 𝔏 | προς τη βαλανω] υποκατω της δρυος dgl(ης ex ου)noptvw𝔄 | τη 1°] την u: της y | βαλανω] βααλ ανω N | τη ευρετη Befjksz] τη ευρετω q: γη ευρετη a_2: **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔖 | της στασεως της] της ουσης dglnoptvw: *quae* 𝔈 | της 2°] τοις cfi: των ej: **om** Am | σικημοις in

7 **ανηγγειλαν** Aabcglnoptvwx𝔖 | ιωαθαν B] **ιωαθαμ** AM Nb(ιωθ- b′)v(α 1° sup ras 2 litt) rell 𝔄𝔈^{c}𝔏: *Iatham* 𝔈^{f} | εστη] εστησεν *b*: ⟨ανεστη 30⟩ | επι κορυφην Bf] **επι της κορυφης** Ac: επι κορυφης eijkmqrsuza$_2$: εν κορυφη a: *in capite* 𝔈: *in uertice* 𝔏(*-cem*)𝔖: εν τη κορυφη MN rell (om εν *b*) | ορους] **pr του** AMNa–dghilnoprtv–yb_2 | γαρειζειν] γαριζει a_2: *Garizim* 𝔏: γαριζην cw: γαριαζην l: **γαζιρειν** Ab′$m^{a?}$oxb_2: γαζιρην m* | απηρε d | om αυτου f | εκλαυσεν] εκαλεσεν M(mg)bk(txt)mrux ya_2b_2𝔖: *clamauit* 𝔏: **+επ αυτοις** A | και 6°] pr και εκραξεν loptvw: ⟨pr και εκεκραξε 118⟩ | om αυτοις glnow | σικιμων] σικημων no: σικημων και πας ο οικος μααλων i | ακουσεται] ακουσατε q: **ακουσαι** Aabcglnowx𝔈(uid) | ημων w | ο θεος] pr κς fk: *Dñs* 𝔏: om o b

8 επορευθη] **επορευθησαν** Aabcginxy Or-gr: επορευοντο ou | εφ εαυτα] αφ εαυτα w: εφ εαυτων MNce–jmrsy–b_2 Or-gr: αφ εαυτων u: ⟨εφ αυτων 18.128⟩: επ αυτων ab(*-τον b**)x: **εαυτοις** A𝔄𝔈: εαυτων k | ειπαν MNabefh–kmrux–b_2 | βασιλευσον] pr δευρο q | ημας dglnoptvw

9 αυτοις post ελαια glnow | **om μη** AMNa–dghlnoptv–ya_2b_2𝔄𝔊(uid)𝔈𝔏𝔖 | απολειψασα] απαλειψασα m: αποθλιψασα sz: **αφεισα** AMN a–dghlnoptvwxb_2: αφεισασα ya_2: ⟨αφησω 71⟩ | ποιοτητα fm | εν—ανδρες B𝔊] **ην εδοξασεν ο θς και οι ανοι** AMN omn ⟨30.118⟩ 𝔄𝔈𝔏𝔖 [[ην] *in qua* 𝔄-ed | εδοξασεν] **pr εν εμοι** AMNbcdkptvxy𝔖: post θς e: εδοξασαν 30: +εν εμοι a_2 𝔄-codd 𝔏: +με 118 𝔄-ed | ο θς] κς y𝔏: +*in me* 𝔈 | **om οι** Aa*cgijln*oqrsuwz 30.118 | ανθρωποι] ανοις 118]] | πορευσομαι—ξυλων] *eam regere super arbores* 𝔈: om m | πορευσομαι] pr και e: πορευομαι q: **πορευθω** AMNa–dghklnoptv–ya_2b_2 | κινεισθαι επι B] αρχειν AMN rell (-ην b*gvo) 𝔄𝔏𝔖: *regnabo super* 𝔊 | om των dhpqtv

10 ⟨ειπον—τη] ειπεν αυτοις η 237⟩ | ειπον Bcdnoqw] ειπε gl: ειπα b′: **ειπαν** AMN rell | τα ξυλα] pr παντα gkln𝔊𝔈𝔏: +παντα coptvw | τη συκη] προς την συκην f | δευρο] ex corr l: om 𝔏 | βασιλευσον] ⟨pr και 118⟩: pr συ MNcikrua$_2$𝔖(sub ※): βασιλευε n: και βασιλευε dglo(-σε)ptvw: συ βασιλευε x | ημων] ημιν b′: ημας dglnoptvw: ⟨υμας 84⟩

11 om αυτοις dq | **om μη** AMNa–dghk–ptv–ya_2b_2𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 | απολειψασα] απολειψας f: απαλειψασα j: **αφεισα** AM Nabcghk–ptv–ya_2b_2: αφησω d | **om εγω** AMNabcghk–ptv–yb_2𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖 | om και 2°—μου 2° f | τα 1°—αγαθα] *fructu meum bonum* 𝔏 | τα γενηματα Bjqsz𝔊] τα γεννηματα e: **το γενημα** AMN rell (γενν- bl) 𝔖 | om μου 2° ⟨128⟩ 𝔈^{f} | τα αγαθα Befjq sz𝔊] **το αγαθον** AMN rell 𝔖 | πορευσομαι—ξυλων] *et ibo regnare in lignis* 𝔏 | πορευσομαι] pr *et* 𝔄: **και πορευθω** A: πορευθω MNa–dghlnoptv–ya_2b_2𝔈 | κινεισθαι επι B] **αρχειν** A MN omn 𝔄𝔈 (pr του MNa*bdglnptvwxb_2: αρχην cqo: +επι k): *regnabo super* 𝔊: *sim caput* ※ *super* ϰ 𝔖 | **om των** AMN ghln–qtvw

12 om και—(13) ξυλων e | ειπαν] ειπον cnoqw: ειπεν glt

6 προς—στασεως] α′ επι πεδιον στηλωματος σ′ παρα την δρυν την εστωσαν z
7 επι κορυφην] ο′ εν τη κορυφη του z
9 μη—μου] σ′ αρα παυσομαι του λιπους μου z | μη απολειψασα] ο′ θ′ μη αφεισα z | την πιοτητα] την παχυτητα την λειπαροτητα k | πορευσομαι] ο′ θ′ πορευθω z
11 απολειψασα] ο′ θ′ αφεισα z | κινεισθαι—ξυλων] ο′ θ′ ηγεισθαι επι των ξυλων z

12 εἶπαν τὰ ξύλα πρὸς τὴν ἄμπελον Δεῦρο σὺ βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. 13καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἡ ἄμπελος 13
Μὴ ἀπολείψασα τὸν οἶνόν μου τὸν εὐφραίνοντα θεὸν καὶ ἀνθρώπους πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ
τῶν ξύλων; 14καὶ εἶπαν πάντα τὰ ξύλα τῇ ῥάμνῳ Δεῦρο σὺ βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. 15καὶ εἶπεν 14 15
ἡ ῥάμνος πρὸς τὰ ξύλα Εἰ ἐν ἀληθείᾳ χρίετέ με ὑμεῖς τοῦ βασιλεύειν ἐφ' ὑμᾶς, δεῦτε ὑπόστητε
ἐν τῇ σκιᾷ μου· καὶ εἰ μή, ἐξέλθῃ πῦρ ἀπ' ἐμοῦ καὶ καταφάγῃ τὰς κέδρους τοῦ Λιβάνου. 16καὶ 16
νῦν εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι ἐποιήσατε καὶ ἐβασιλεύσατε τὸν Ἀβειμέλεχ, καὶ εἰ ἀγαθω-
σύνην ἐποιήσατε μετὰ Ἱεροβάαλ καὶ μετὰ τοῦ οἴκου αὐτοῦ, καὶ εἰ ὡς ἀνταπόδοσις χειρὸς αὐτοῦ
ἐποιήσατε αὐτῷ· 17ὡς παρετάξατο ὁ πατήρ μου ὑπὲρ ὑμῶν καὶ ἐξέρριψεν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐξ 17
ἐναντίας καὶ ἐρύσατο ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ, 18καὶ ὑμεῖς ἐπανέστητε ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦ πατρός 18
μου σήμερον καὶ ἀπεκτείνατε τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ ἑβδομήκοντα ἄνδρας ἐπὶ λίθον ἕνα, καὶ ἐβασι-
λεύσατε τὸν Ἀβειμέλεχ υἱὸν παιδίσκης αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς ἄνδρας Σικίμων, ὅτι ἀδελφὸς ὑμῶν ἐστιν·

13 κεινεισθαι B*(κιν- Bᵇ) 15 χρειετε B*(χρι- Bᵇ)
16 τελιοτητι B*(-λει- Bᵃᵇ) | εποιησατε 1°, 2°] εποιησαται A | αβιμελεχ A
18 επανεστηται A | εβασιλευσαται A | αβιμελεχ A

AMNa–b$_2$𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖

v | τα] pr παντα cglnoptvw𝔈 | προς την αμπελον] **τη αμπελω** AMNa–dghiln–qtwxyb$_2$𝔖: προς τη αμπελω v | συ βασιλευσον Bfksz] συ βασιλευε x: βασιλευε συ abc: και βασιλευε glnoptv w: βασιλευε b'd: **βασιλευσον** AMN rell: *regna* 𝔄𝔈: ⟨και βασιλευσον 118⟩: *tu et regna* 𝔏 | ημων] ημας dglnoptvw: ⟨υμας 84⟩

13 ειπεν—αμπελος] απεκρινατο d | **om μη** AMNa–dghlno ptv–yb$_2$𝔄𝔊(uid)𝔈𝔏𝔖 | απολειψασα] απαλειψασα m: **αφεισα** A MNabdghlnoptv–ya$_2$b$_2$: αφεισω c | τον 1°—ανθρωπους] *vinum meum bonum iucunditatem* (+*hominum* 𝔏*) *quam glorificauit Dō et homines et* 𝔏: *et gaudium meum quod apud Deum et apud homines* 𝔈 | τον 2°—ανθρωπους] **την ευφροσυνην την παρα του θῡ των ανων** A: και την ευφροσυνην θῡ και των ανων bcx𝔄𝔖(om και 1° bx𝔖: om των cx): *την ευφροσυνην των ανων* MNahya$_2$ b$_2$: *και την ευφροσυνην των ανων* dglnoptvw | θεον και ανθρωπους] ανον q: ανους fijrsuz: τους ανους km: ⟨τοις ανθρωποις 131⟩: *homines in quo benedicunt Deo et hominibus* 𝔊 | πορευσομαι—ξυλων] *et abeam regere arbores* 𝔄: *ibo manebo super arbores regnare super eas* 𝔊 | πορευσομαι] πορευομαι q: **πορευθω** AM Na–dghlnoptv–ya$_2$b$_2$𝔈 | κινεισθαι B] **αρχειν** AMN rell ⟨76⟩ (pr του 76: αρχην g*nq: αρξειν l)𝔈𝔏𝔖(uid) | επι Bbcx] sub ⁘ 𝔖: **om** AMN rell 𝔈𝔏 | **om των** Adghiln–rt–w

14 ειπαν] ειπα d: ειπον cnq: ειπεν glow | ⟨ξυλα τα παντα 76⟩ | παντα] post ξυλα ptv: **om** Adfgil–owb$_2$𝔄𝔈 | τη ραμνω] **προς την ραμνον** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔏𝔖 | om δευρο—ημων d | συ] και gnoptvw: om MNalquyb$_2$𝔄 | βασιλευσον] βασιλευε MNabloptvwx: *et regna* 𝔏 | ημας glnoptvwa$_2$

15 ειπεν post ξυλα km | η—ξυλα] *eis rubus* 𝔈ᶠ | ραμνος] ραμνω c | om προς τα ξυλα d | om εν 1° b' | **χριετε με post υμεις** Aabcglo(χρει..ετε)wx⟨64⟩𝔊𝔏𝔖(χρισετε 64 𝔊) | υμεις] ημεις h* (uid): om n𝔄𝔈 | του βασιλευειν] του βασιλευσαι dhptv: **εις βασιλεα** Aacglnowxz(mg)𝔄-codd 𝔖: βασιλεα εις b(om βασιλεα δ*) | υμας] ημας lp: **υμων** Aabchqxz(mg) | δευτε] δευρο q: εισελθετε (-θατε dlo) και dglnoptvw | υποστητε] υποδυσατε dglnopt v: υποδυσασθαι w: *intrate* 𝔏: *celamini* 𝔄: **πεποιθατε** AMNabc hxyb$_2$𝔖: ⟨πεποιθατε και υποδυσατε 118: om 236⟩ | εν τη σκια] επι την σκιαν m: ⟨υπο τη σκια 236: υπο την σκιαν 16⟩: *sub umbram* 𝔄𝔈: **εν τη σκεπη** AMNachxyb$_2$𝔏𝔖: υπο την σκεπην dglnoptv w: εν τη σκηνη b | και ει] ει δε w𝔏 | εξελθη] εξελθοι abf–jmn prtuvxya$_2$b$_2$: εξελω w: διεξελθη c | απ εμου] **εκ της ραμνου** A MNa–dghlnoptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨εκ του ραμνου 76⟩ | καταφαγη Bdelmow] καταφαγ. c: καταφαγεται q: καταφαγοι τα σκευη p: **καταφαγοι** AMNv(οι ex corr) rell | κεδρας w

16 ει 1°] η i*w | εν] ε ex α f^a: om b' | om και τελειοτητι h*𝔈(uid) | τελειοτητι Bcq] οσιοτητι glnow𝔊(uid): **pr εν** AM Nhᵇ rell 𝔖: *iustitia* 𝔈𝔏 | εποιησατε 1°] +μετα του πῡς μου και (+μετα 118) του οικου αυτου dgkln(αυ int lin n^a)optvw ⟨118⟩ | om και 3°—εποιησατε 2° 𝔏 | εβασιλευσατε] εβασιλευσετε j: βασιλευσατε o | αβιμελεχ] αβιμελεκ a$_2$: αμαληχ r: +*super nos* 𝔊 | om και 4°—αυτου 1° dglnoptvw | ει 2°] η c*i*q | αγαθωσυνην] αγαθοσυνη ην q: αγαθος υμιν a$_2$: **καθως** AMNabchk mxyb$_2$𝔄𝔈𝔖 | μετα ιεροβααλ] *cum Ieroboam patre meo* 𝔏 | ιεροβααλ] ιεροβοαλ fjz𝔄𝔊: يربعل 𝔖: *Iarobaam* 𝔈 | αυτου 1°]+*et regem facitis Abimelec* 𝔏 | ει ως] ιωας r | ως ανταποδοσις] ως ανταποδωσει a$_2$: **κατα το ανταποδομα** AMN(om το) a–dghlnoptv–yb$_2$𝔄𝔊𝔏𝔖 | χειρος] **pr της** AMNabchxyb$_2$: χειρονα q: **των** χειρων dglnoptvw𝔊𝔏 | εποιησατε 3°] *sicut fecit uobiscum retribuistis* 𝔏

17 ωσπερ imrua$_2$ | παρεταξατο] **επολεμησεν** AMNa–dghln optv–yb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 | ο πατηρ μου post υμων 𝔏 | υπερ] περι hkm | ημων i*n(η ex ι)ow | om και 1°—εναντιας d | εξερριψεν Bejqsz] **ερριψεν** AMN rell: *dabit* 𝔏 | om την b | αυτου εξ ε sup ras z^a | αυτου] +κατα προσωπον o: +προσωπον l: +προκωπον g: +προκοπον nptvw | εξ εναντιας] *pro anima uestra* 𝔏: *coram inimicis nostris* 𝔊: εξ εναντιας υπερ υμων και υπεραπεθνησκεν υμων glnoptvw [[om εξ εναντιας n | υμων 1°] ημων low | υμων 2°] pr υπερ n: υπερ ημων l]] | ερυσατο] **εξειλατο** Abclox: εξειλετο agnw | ημας Mhl | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | μαδιαν x

18 επανεστητε] επανω εστητε o | σημερον] ⟨pr και 84⟩: **ммоот** 𝔊: om n𝔈 | εβδομηκοντα ανδρας] ανδρας ο' d𝔄: +παντας gn | om τον 2° adej | αβιμελεκ a$_2$𝔏 | υιον] υιος g | παιδισκης Bq] **pr της** AMN rell | σικημων no* | ημων n

13 απολειψασα] ο' θ' αφιεισα z | τον 2°—ανθρωπους] ο' σ' την ευφροσυνην των ανθρωπων z | κινεισθαι—ξυλων] σ' κλονεισθαι περι τα ξυλα z
14 τη ραμνω] ο' θ' α' προς την ραμνον z
15 υποστητε] ο' θ' πεποιθατε α' ελπιζετε z
16 τελειοτητι] δικαιοσυνη M | ως ανταποδοσις] ο' θ' κατα το ανταποδομα της z
17 παρεταξατο] ο' θ' επολεμησεν z

19 [19]καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι ἐποιήσατε μετὰ Ἰεροβάαλ καὶ μετὰ τοῦ οἴκου αὐτοῦ ἐν τῇ B
20 ἡμέρᾳ ταύτῃ, εὐφρανθείητε ἐν Ἀβειμέλεχ, καὶ εὐφρανθείη καί γε αὐτὸς ἐφ' ὑμῖν. [20]εἰ δὲ οὐ,
ἐξέλθοι πῦρ ἀπὸ Ἀβειμέλεχ καὶ φάγοι τοὺς ἄνδρας Σικίμων καὶ τὸν οἶκον Βηθμααλλών, καὶ
ἐξέλθοι πῦρ ἀπὸ ἀνδρῶν Σικίμων καὶ ἐκ τοῦ οἴκου Βηθμααλλὼν καὶ καταφάγοι τὸν Ἀβειμέλεχ.
21 [21]καὶ ἔφυγεν Ἰωαθὰν καὶ ἀπέδρα καὶ ἐπορεύθη ἕως Βαιήρ, καὶ ᾤκησεν ἐκεῖ ἀπὸ προσώπου
22 23 Ἀβειμέλεχ ἀδελφοῦ αὐτοῦ. [22]Καὶ ἦρξεν Ἀβειμέλεχ ἐπὶ Ἰσραὴλ τρία ἔτη. [23]καὶ ἐξαπέ-
στειλεν ὁ θεὸς πνεῦμα πονηρὸν ἀνὰ μέσον Ἀβειμέλεχ καὶ ἀνὰ μέσον τῶν ἀνδρῶν Σικίμων, καὶ
24 ἠθέτησαν ἄνδρες Σικίμων ἐν τῷ οἴκῳ Ἀβειμέλεχ· [24]τοῦ ἐπαγαγεῖν τὴν ἀδικίαν τῶν ἑβδομή-
κοντα υἱῶν Ἰεροβάαλ, καὶ τὰ αἵματα αὐτῶν τοῦ θεῖναι ἐπὶ Ἀβειμέλεχ τὸν ἀδελφὸν αὐτῶν ὃς
ἀπέκτεινεν αὐτούς, καὶ ἐπὶ ἄνδρας Σικίμων, ὅτι ἐνίσχυσαν τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἀποκτεῖναι τοὺς

19 τελιοτητι B*(-λει- B^ab) | αβιμελεχ A
20 αβιμελεχ (bis) A
21 αβιμελεχ A
22 αβιμελεχ A
23 αβιμελεχ (bis) A
24 αβιμελεχ A | ανδρασικιμων A

AMNa-b₂𝔄ℭ'𝔈𝔏'𝔖

19 και 1°—αληθεια bis scr b' | om και 1° 𝔄 | ει] η i: om s | om εν 1° b' | αληθεια] + και δικαιοσυνη k | ⟨om και 2°—αυτου 118⟩ | τελειοτητι] pr εν MNdefijkpr-vy-b₂𝔈: οσιοτητι glnowℭ (uid): *aequitatem* 𝔏 | ιεροβααλ] pr του c: ιεροβοαλ fjlnwz𝔄ℭ: ܝܘܪܒܥܠ 𝔖: *Ieroboa~* 𝔏: *Roboam* 𝔈 | και 3°—αυτου post ταυτη i | ⟨om και 3° 16*⟩ | μετα του οικου] *cum filiis* 𝔄-codd | **om μετα 2°** AMNa-dfghlnopt-yb₂𝔈𝔖 | **om εν 2°** AMNabchk mruxyb₂ | ευφρανθειητε] **pr ευλογηθειητε υμεις και** A(-γηθειηται)abcd(om υμεις)gln(ευφρανθηται)optvw𝔄𝔈𝔖(sub ÷): *benedicti estote et epulamini* 𝔏 | εν 3°] αν o: μετα h: *de* 𝔏: om d | αβιμελεκ Na₂𝔏 | om και 4°—υμιν d | ευφρανθειη—αυτος] αυτος ευφρανθειη glnoptv𝔈: αυτος συνευφανθειη w | και 5°—υμιν] *in uobis et is* 𝔄-codd | om και γε αυτος MNahyb₂ | **om και γε** A | om γε bckx𝔄-ed 𝔏𝔖 | αυτος] pr και i: bis scr f | εφ] **εν** Aabcegjln-qtv-yb₂𝔄𝔈𝔖: *ex* 𝔏

20 ει δε] **και ει** AMNabchxya₂b₂𝔖: om δε k | ου] **μη** AMN a-dghkln-qtv-ya₂b₂ | εξελθοι 1°] pr και n: **εξελθη** Ackp^b: εξελθω w | om απο 1°—πυρ 2° p* | απο 1°] *et* 𝔏: **εξ** AMNbcdghlno tv-ya₂b₂: εκ του p^b: εν a | αβειμελεχ 1°] αβιμελεκ a₂𝔏: αβυμελεχ p^b | φαγοι B] **καταφαγοι** AMN rell (-γει n*: -γε p^b: -γη hln^a?o: -γω w): *mecaedat* 𝔏 | ανδρας—βηθμααλλων 2°] αρχοντας σικιμων και τους οικους αυτων και τον οικον μααλλων και εκ των αρχοντων σικιμων εξελθοι πυρ glnow ⟦σικιμων 1°] σικημων n | μααλων low | σικιμων 2°] σικημων no | εξελθοι πυρ] bis scr g: εξελθε πυρ n⟧ | σικιμων 1°] σηκημων p^b: + και τους οικους αυτων k | om και 2°—σικιμων 2° a | βηθμααλλων 1° B] βηθμααλων q: **μααλλων** Acfp^bstvz𝔈𝔏: μααλλω b₂: μααλων b^a?(uid) dh^b?𝔄𝔈: μααλωκ h*: μαλων b'b*: ܕܡܠܐ 𝔖(sub ※): μααλω MN rell | om και 3°—αβειμελεχ 2° d | και 3°] ει δε μη k𝔄: + **ει μη** Abcx𝔖 | εξελθοι 2°] εξελθη ck | απο ανδρων σικιμων] εξ αβιμελεχ b₂ | απο ανδρων] *a principib~* 𝔏 | απο 2°] εκ bha₂ | ανδρων BAcqx] pr των MN rell | και 4°—βηθμααλλων 2°] sub ※ 𝔖: om 𝔏 | om και 4° a₂ | εκ] **απο** A: om c | βηθμααλλων 2° B] βηθμααλων q: **μααλλων** Acpstv𝔈: μααλλω zb₂: μααλων abh𝔄𝔈: μαλλων f: μαλων b': ⟨μαλω 77⟩: ܕܡܠܐ 𝔖: μααλω MN rell | καταφαγοι] καταφαγη clow: καταφαγει fn: καταφαγεται qu | τον αβειμελεχ] *domum Abimelec* 𝔏 | αβειμελεχ 2°] pr οικον k: αβημελεχ q: αβιμελεκ a₂: + και τον οικον αυτου glnoptvw

21 εφυγεν—απεδρα Be] εφυγεν ιωαθαμ και απεδρα fjqsz𝔄𝔈 On: *fugit Ioatham et recessit* 𝔏: *fugit Ionathan* ℭ: **απεδρα ιωαθαμ** A(ιωθ-)gk-ow: απεδρα και εφυγεν ιωαθαμ a₂: απεδρα ιωαθαμ και εφυγεν MN rell (και bis scr M: ιωθαμ b'h: ιωθαν a: ιωαθ d) 𝔖 | απεδρα και επορευθη] *cucurrit in uia et aufugit* 𝔈 | επορευθη] ανεχωρησεν d: + **εν οδω και εφυγεν** Ak𝔏: + εν οδω και ανεχωρησεν glnoptvw𝔖(εν οδω sub ÷): + εν οδω abc𝔄 | εως βαιηρ B] εως βεηρ q: ⟨εως βυρα 71⟩: *in* ܒܪܐ 𝔖: εις βηρα M Nabhxyb₂𝔄ℭ: ...βηρα On: εις βηραθα a₂: εις βαραθ dptv: ⟨εις βαυραθει 84⟩: **εις ραρα** Acn𝔈: εις ραραθ glow: *in Arara* 𝔏: εως βηρα rell | ωκησεν Befjqsz] **κατωκησεν** AMN rell | απο] pr ⲉⲁϥⲗⲟ̄ ℭ | αβειμελεχ αδελφου αυτου] του αδελφου αβιμελεχ l | αβειμελεχ] post αυτου gnow: αβιμελεκ a₂𝔏 | αδελφου] **pr του** AMNa-dghnoptv-yb₂

22 om και ηρξεν αβειμελεχ o | ηρξατο h | αβειμελεχ] ⟨pr o 84⟩: *Abimelec* 𝔏 | επι—ετη] *tribus annis in Istrahel* 𝔏 | επι] **εν** A: + τον cdgloptvw: + του n: + τω abx: om q | τρια ετη] ετη τρια gilnorw𝔄: τρια ημισυ ετη q

23 ο θεος] *Dn̄s* 𝔏 | πνευμα] pr ras (2) r | πονηρον] pr ras (2) r | ανα μεσον 1°] επι προσωπου q: om w | αβειμελεχ 1°] ⟨pr επι 237⟩: *Abimelec* 𝔏 | ανα 2°—ανδρων] *inter principes* 𝔏 | om ανα μεσον 2° d | σικιμων 1°] σικημων n: + εν τω οικω αβιμελεχ ptv | om και 3°—σικιμων 2° efgjlnow | ηθετησαν] *constituerunt* 𝔏 | om ανδρες σικιμων d | ανδρες Bqa₂] **pr οι** AMN rell: *principes* 𝔏 | εν—αβειμελεχ 2°] *super Abimelec* 𝔏 | ⟨om εν 131⟩ | om οικω m | αβειμελεχ 2°] + και ανα μεσων των ανδρων σικιμων w

24 του 1°—αδικιαν] *et superueniat iniquitas* 𝔏 | επαγαγειν] επαναγαγειν k: ⟨αγαγειν 118⟩ | των εβδομηκοντα] ⟨pr αυτων 18⟩: αυτων n: om εβδομηκοντα dhptv: + ανδρων cq | ιεροβααλ] ιεροβοαλ flyz(txt)𝔄ℭ: ܕܝܘܪܒܥܠ 𝔖: γεδεων wz(mg) 𝔏 | τα—αδελφον] *reddere super eos sanguinem Abimelech fratris* 𝔄-codd | τα—θειναι] επιθειναι το αιμα αυτων glnow 𝔄-ed | τα αιματα Befjqsz(txt)ℭ] **το αιμα** AMNz(mg) rell 𝔈𝔏 𝔖: ⟨το ομμα 71⟩ | του θειναι] **επιθειναι** AMNa-dhptvxyb₂: om ℭ𝔏 | *Abimelec* 𝔏 | τον αδελφον] των αδελφων p: ⟨om τον 64⟩ | αυτων 2°] αυτου m*a₂ | om ος απεκτεινεν αυτους ℭ | ος απεκτεινεν] **τον αποκτειναντα** Aa-dghlnoptvwxz^mg (του dp): *quoniam occidit* 𝔏 | om και 2° ⟨18⟩ 𝔄-codd | επι ανδρας] ανδρασι k | ανδρας] **pr τους** AMNa-dghlnoptv-yb₂ | σικιμων] σικημων n: ⟨ημων 128⟩ | οτι ενισχυσαν] ο ex ε h(uid): **τους κατισχυσαντας** Aa-dglnoptvwx𝔈𝔖 | τας χειρας αυτου] την χειρα αυτου d𝔈: προς αυτον h: *cum* 𝔄-codd | **om τας** Aax | αυτου 1°] αυτων blno: αυτον x | αποκτειναι] **pr ωστε** AMN

20 ει δε ου] ο' θ' α' και ει μη z
24 αποκτειναι] pr ο' ωστε z

B ἀδελφοὺς αὐτοῦ. 25καὶ ἔθηκαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Σικίμων ἐνεδρεύοντας ἐπὶ τὰς κεφαλὰς τῶν ὀρέων, 25
καὶ διήρπαζον πάντα ὃς παρεπορεύετο ἐπ' αὐτοὺς ἐν τῇ ὁδῷ· καὶ ἀπηγγέλη τῷ βασιλεῖ Ἀβει-
μέλεχ. 26καὶ ἦλθεν Γάλααδ υἱὸς Ἰώβηλ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ παρῆλθον ἐν Σικίμοις, καὶ 26
ἤλπισαν ἐν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Σικίμων. 27καὶ ἐξῆλθον εἰς ἀγρὸν καὶ ἐτρύγησαν τοὺς ἀμπελῶνας 27
αὐτῶν καὶ ἐπάτησαν, καὶ ἐποίησαν ἐλλουλείμ, καὶ εἰσήνεγκαν εἰς οἶκον θεοῦ αὐτῶν καὶ ἔφαγον
καὶ εἶπον καὶ κατηράσαντο τὸν Ἀβειμέλεχ. 28καὶ εἶπεν Γάαδ υἱὸς Ἰώβηλ Τίς ἐστιν Ἀβει- 28
μέλεχ καὶ τίς ἐστιν υἱὸς Συχὲμ ὅτι δουλεύσομεν αὐτῷ; οὐχ υἱὸς Ἱεροβάαλ, καὶ Ζεβούλ, ἐπί-
σκοπος αὐτοῦ, δοῦλος αὐτοῦ σὺν τοῖς ἀνδράσιν Ἐμμὼρ πατρὸς Συχέμ; καὶ τί ὅτι δουλεύσομεν
αὐτῷ ἡμεῖς; 29καὶ τίς δώῃ τὸν λαὸν τοῦτον ἐν χειρί μου; καὶ μεταστήσω τὸν Ἀβειμέλεχ καὶ 29
ἐρῶ πρὸς αὐτόν Πλήθυνον τὴν δύναμίν σου καὶ ἔξελθε. 30καὶ ἤκουσεν Ζεβοὺλ ἄρχων τῆς 30

24 αυτου 2° B$^{ab\,mg}$] om B* | 25 αβιμελεχ A | 27 αβιμελεχ A | 28 αβειμελεχ B$^{a\,1\,b}$] αβιμελεχ A: αβειμελεκ B* | 29 αβιμελεχ A

AMNa–b$_2$ACEL'S

a–dghlnoptv–yb$_2$Š: ⟨pr του 209⟩ | τους αδελφους αυτου] τον αδελφον αυτου g*: **αυτους** A

25 και 1°] pr και επισυνεστησαν τω αβιμελεχ οι αρχοντες σικιμων και οι ανδρες αυτης optvw [[συνεστησαν o | αρχοντες—αυτης] ανδρες σικιμων ptv]]: ⟨pr και επισυνεστησαν τω αβιμελεχ 118⟩ | εθηκαν—σικιμων] επισυνεστησαν τω αβιμελεχ οι αρχοντες σικιμων και οι ανδρες αυτης dglnow [[επισυνεστησαν] επισυνε-στησεν g: επει συνεστησαν l: εθεντο ow | τω αβιμελεχ] αυτω ow | αρχοντες—αυτης] ανδρες σικιμων και εθεντο d | σικημων n(σηκ- n*) | αυτης] αυτων gn]] | εθηκαν] **εθεντο** AMNabchptv xyb$_2$ | αυτω] αυτων *b*: αυτον b′: om C | οι ανδρες] *principes* L: ανδρα c: om οι a$_2$ | ενεδρευοντας] ενεδρευοντες fi*jqsz(txt): **ενεδρα** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)a$_2$b$_2$A(uid)E(uid)LŠ | τας κεφαλας] ⟨της κεφαλης 18⟩: των κεφαλων a: τας κορυφας degln optvw | ⟨και 2°—παρεπορευετο] διαπορευομενους 76⟩ | διηρ-παζον] **ανηρπαζον** AMa–dghlnoptv–yb$_2$: ηρπαζον imr: *aduocabant* L (*auoc-* L*) | παντα ος παρεπορευετο] **παντας τους δια-πορευομενους** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b$_2$⟨18(-ευοντας)⟩ALŠ | ος] οσα ikmr | παρεπορευοντο ir | om επ—οδω MNyb$_2$ | επ αυτους] επ αυτον *b*: επ αυτοις h: ⟨προς εαυτους 84⟩: προς αυτους ikmr: εν αυτη w: αυτοις e: om b′ | οδω] +και προσεκαλουντο αυτους προς εαυτους dglnoptvw ⟨76⟩ [[προς εαυτους] προς αυτους 76: om n]] | om και 3°—αβειμελεχ a$_2$ | απηγγελη] ανηγγελη w: απηγγειλαν i | τω βασιλει αβειμελεχ] *Abimelec* L | βασιλει Befjqsz] **om** AMN rell (ras 7 litt in *b*) ACEŠ | αβημελεχ r*

26 γαλααδ BAdhiqb$_2$*] γααδ w: γααλ Nrxya$_2$b$_2$^{a}AL(pr *in*): γααδ M rell CE^f: γαδ ⟨131.237⟩ E^c: ⟨om 77⟩ | ιωβηλ Bejqsz] ιωβηδ fa$_2$: ωβηδ mu: רבאכה Š: *Obel* C: σωβηδ r: οβιδ i: **αβεδ** AMNacgh^{b}klopt^{a}vwx$^{a\,1}$yb$_2$AE: αβεθ dn: αβιδ t*: αβελ x*(uid): αρεδ h*: σαβεδ b: *Abec* L | και 2°] +ηλθον x | και παρηλθον] ⟨και απηλθον 18⟩: και ηλθον xLŠ: και ηλθεν bc: **om** Aglnow E | εν σικιμοις] **εις σικιμα** AMNabchlptv–ya$_2$b$_2$A Š: εις σικημα gno: εν σικιμα d | ηλπισαν] **επεποιθησαν** Ab cgnowxz(mg)AŠ: επεποιθεισαν ahl: *confidentes erant* L | ⟨εν αυτω] επ αυτον 84⟩ | εν 2°] επ MNdeghik–rt–wya$_2$b$_2$Š: **om** A | om οι 2° MNbyb$_2$ | ανδρες] αρχοντες glnowL | σικημων n

27 εξηλθον εις αγρ sup ras i^a | **ηλθον** AbcxŠ | αγρον] τους αγρους dglnoptvwA | om και 2°—αυτων 1° b′ | om αυτων 1° q | om και επατησαν u | επατησαν] **κατεπατουν** Adglnoptvw: επατουν abc: *conculcabant* L | om και 4° l | εποιουν bdglnopt vwL | ελλουλειμ] ελουλειμ dloptv: ελιλειμ n: θελουλειμ g: εσλουλειμ a$_2$: *Eloim quod est uinum* C: **χορους** AMNabchim rwxyb$_2$ALŠ: χορον k: *festum* E | εισηνεγκαν] **εισηλθον** AM Na–dghlnoptv–yb$_2$ACEELŠ | εις 2°—αυτων 2°] θῡ αυτου εις οικον a$_2$ | οικον θεου] ⟨pr τον 236⟩: om f*: om θεου f^a | θεου] *daeorum* L | ειπον Bq] εποιων c: **επιον** AMN rell ACEELŠ | om και 8° n | κατηρασαντο] **κατηρωντο** AMNabd–hjlnopstv–z b$_2$Š: εκατηρωντο c | τον αβειμελεχ] *Abimelec* L | τον] τω mn

28 om και 1°—(29) εξελθε h | om ειπεν—ιωβηλ l | γααδ] γααλ Nrxya$_2$b$_2$AL: γαδ dnE: γαλααδ imq: λααδ w | υιος 1°] pr o dfw | ιωβηλ Bjqz] ιωβηδ e(ex corr uid)fs: ιωβηθ a$_2$: *Obel* C: ωβηδ mu: רבאכה Š: ⟨ρωβηλ 236⟩: **αβεδ** AMN rell (αβεθ n)AE: *Abec* L | om τις εστιν αβειμελεχ L | τις 1°] **τι** Abdmpqw | εστιν 1° bis scr f* | om αβειμελεχ—εστιν 2° q | αβειμελεχ] αβειμελεκ B*a$_2$ | om και 2°—συχεμ 1° k | και 2°] pr και ειπε γααδ c* | υιος 2°] **pr o** Adfptwa$_2$ | συχεμ 1°] σιχεμ m*: *Sechem* C: συμεχ l | οτι 1°—ιεροβααλ] ουχι ῡς ιεροβααλ οτι δουλευσωμεν αυτω a$_2$ | οτι δουλευσομεν 1°] *quoniam seruiimus* L | δουλευσομεν 1°] δουλευσωμεν dfgilnpu*b$_2$ | αυτω 1°] αυτον c | ουχι MNefijkmqrsuyzb$_2$ | υιος 3°] ⟨pr o 16.131⟩: pr *est* E: **pr ουτος** Aa–dgltvwxLŠ: pr ουτος εστιν nAC: pr ουτως p: ουτως o | ιεροβααλ] ιεροβαλ jzAC: רבאכה Š: ιροβοαλ y: ιεροβοαλ γεδεων lw: *Gedeon* L: +γεδεων dgnopt v | ζεβουλ] ζεφουλ a: ζεβελ o: εξεβουλ m: om b$_2$ | επισκοπος αυτου post αυτου 2° AC | επισκοπος] pr o ων abckxŠ: ο υπω w: τεταγμενος dgln(pr ων)ptv: τεταραγμενοι o | αυτου 1°] αυτω dglnoptv | om δουλος αυτου συν a$_2$ | δουλος αυτου] δουλους αυτω n: om L | ⟨om αυτου 2° 18*⟩ | συν τοις ανδρασιν] κατεδουλωσατο τους ανδρας dglnoptvw ⟨84⟩ [[κατεδουλωσατο] κατε-δουλωσατε d: κατεδουλευσατο 84: τ 1° ex ι n^a]]: *in uiros* L | ανδρασιν εμμωρ] ανεμμωρ ej: ⟨ανεμωρ 77⟩ | εμμωρ] ⟨εμμων 236: εμμορι 71⟩: *Emor* AC: *Hemor* L: ερμων k: ανεμμων c | ⟨πατρος] παρος 77: om 16*⟩ | συχεμ 2°] συκεμ l: σιχεμ m: *Sechem* C | και τι οτι] **καθοτι** A | τι] post οτι 2° c: om mx | οτι 2°] ετη q | δουλευσομεν 2°] δουλευσωμεν *b*filnoua$_2$b$_2$ | αυτω 2°] pr εν fjsz: post ημεις L | ημεις] υμεις c: om sxA

29 δωη] δωσει a (s δωσει τον λαο sup ras a^a) oCL | εν χειρι] *in manus* AL | χειρι] pr τη bnow | μου] ημων k | μεταστησω τον αβειμελεχ] *constituam aduersus Abimelec* L | om και 3°—αυτον p | ερω προς αυτον] *dictum est Abimelec* L | προς αυτον] αυτω d: **τω αβιμελεχ** AMNabcgl(το)notv–yb$_2$ A-edES | δυναμιν] στρατειαν gl: στρατιαν now | σου] μου d | εξελθε] +νυν dglnoptvw: +*mihi* A

30 ζαβουλ f | αρχων BAq] pr o ων acxŠ: pr ων n: pr o

25 εθηκαν] ο′ θ′ εθεντο z | 27 ελλουλειμ] ο′ χορους θ′ αυλους z | κατηρασαντο] α′ κατηρασαντο z

31 πόλεως τοὺς λόγους Γάλααδ υἱοῦ Ἰώβηλ, καὶ ὠργίσθη θυμῷ αὐτός. 31 καὶ ἀπέστειλεν ἀγγέλους B
πρὸς Ἀβειμέλεχ ἐν κρυφῇ λέγων Ἰδοὺ Γάλααδ υἱὸς Ἰώβηλ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ ἔρχονται εἰς
32 Συχέμ, καὶ ἰδοὺ αὐτοὶ περικάθηνται τὴν πόλιν ἐπὶ σέ. 32 καὶ νῦν ἀναστὰς νυκτὸς σὺ καὶ ὁ λαὸς
33 ὁ μετὰ σοῦ, καὶ ἐνέδρευσον ἐν τῷ ἀγρῷ· 33 καὶ ἔσται τὸ πρωὶ ἅμα τῷ ἀνατεῖλαι τὸν ἥλιον
ὀρθριεῖς καὶ ἐκτενεῖς ἐπὶ τὴν πόλιν, καὶ ἰδοὺ αὐτὸς καὶ ὁ λαὸς ὁ μετ' αὐτοῦ ἐκπορεύονται πρὸς σέ,
34 καὶ ποιήσεις αὐτῷ ὅσα ἂν εὕρῃ ἡ χείρ σου. 34 καὶ ἀνέστη Ἀβειμέλεχ καὶ πᾶς ὁ λαὸς μετ' αὐτοῦ
35 νυκτός, καὶ ἐνήδρευσαν ἐπὶ Συχὲμ τέτρασιν ἀρχαῖς. 35 καὶ ἐξῆλθεν Γάλααδ υἱὸς Ἰώβηλ καὶ
ἔστη πρὸς τῇ θύρᾳ τῆς πύλης τῆς πόλεως, καὶ ἀνέστη Ἀβειμέλεχ καὶ ὁ λαὸς ὁ μετ' αὐτοῦ ἀπὸ
36 τοῦ ἐνέδρου. 36 καὶ εἶδεν Γάλααδ υἱὸς Ἰώβηλ τὸν λαόν, καὶ εἶπεν πρὸς Ζεβούλ Ἰδοὺ λαὸς κατα-
βαίνει ἀπὸ κεφαλῶν τῶν ὀρέων· καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Ζεβούλ Τὴν σκιὰν τῶν ὀρέων σὺ βλέπεις
37 ὡς ἄνδρας. 37 καὶ προσέθετο ἔτι Γάλααδ τοῦ λαλῆσαι καὶ εἶπεν Ἰδοὺ λαὸς καταβαίνων κατὰ

31 αβιμελεχ A 34 αβιμελεχ A
35 αβιμελεχ A

AMNa–b_2𝔄𝔈^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

MNf(ο ex ω, α ex ν uid f^a) rell | πολεως] δυναμεως diprtv | γαλααδ Biq] ⟨γαλαδ 71⟩: **γααδ** AMa*b*c(pr του)efg^{a}hjkln^{a}ops–wz b_2𝔈: ܕܓܠܕ 𝔖: γααθ n*: γαδ b′dg*m𝔈: γααλ Nrxya$_2$𝔄𝔏 | om υιου ιωβηλ d | ιωβηλ Bq] ιωβηδ efjsz: ܕܥܒܕ 𝔖: *Obel* 𝔈: αβιδ c: αβελ bu: αβεθ n: αβερ m: *Abec* 𝔏: αρεδ h: **αβεδ** AMN rell 𝔄𝔈 | ωργισθη θυμω Befjqsz] **εθυμωθη οργη** AMN rell 𝔏(uid) | αυτος] αυτου q: **om** AMNa–dghik–prt–yb$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖

31 αγγελους—κρυφη] μετα δωρων προς αβιμελεχ d | αγγελον q | *Abimelec* 𝔏 | εν κρυφη] om εν kmq: **μετα δωρων** AMNabglnoptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏𝔖: και δωρα h: om c | γαλααδ Bi q𝔈^f] **γααδ** AMabce–hjlnops–wz𝔈: γααλ Nrxya$_2$$b_2$𝔄𝔏: γαδ dkm𝔈^c | υιος] pr ο kw | ιωβηλ Bq] ιωβηδ efjsz: ܕܥܒܕ 𝔖: *Obel* 𝔈: αβεδ Mabdg$^{a?}$ikoprtvxyb$_2$𝔄-ed𝔈: αβηδ u: αβιδ c: αβεθ n: **αβελ** ANla$_2$: αβερ g*m: *Abec* 𝔏: αρεδ h: σαβεδ w: *Iabedi* 𝔄-codd(uid) | οι αδελφοι] *filii* 𝔄-codd | ερχονται] **παραγεγονασιν** AMNa–dghk(mg)lnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | εις] εν h | συχεμ] **σικιμα** AMNa–dk(mg)lptvxyb$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏: σικημα gnow: σικιμοις h | ιδου αυτοι] **οιδε** AMNa(ι ras)*b*cghlnotv–yb$_2$: ιδε dp: ειπον b′: om 𝔄: om ιδου 𝔖: om αυτοι 𝔈𝔏 | περικαθηνται] ⟨περικαθητε 131⟩: **πολιορκουσιν** AMN^{a}a–dghlnoptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖: πολιορκουν N* | επι σε] επ εμε dglnoptvw

32 om και 1° 𝔄 | αναστας Bq] αναστα efjsz: **αναστηθι** AMN rell: *surge* 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | om συ MNdptvyb$_2$ | ο 1°] pr πας a$_2$𝔈 | ο 2°] pr σου k𝔄: σου efijqrsuzb$_2$: om dn | σου] σε m | om και 3° q𝔏 | ενεδρευσον] ενεδρευσεν f: ενεδρευεν *b*: ενεδρευε b′: ενεδρασον c: ενεδρευσομεν Mv^a: ενεδρευσωμεν k: αιδρευσον w | εν—(33) εσται post (33) πρωι y | εν] μεν t: om M*b*k mv | αγρω] λαω a$_2$

33 εσται] εστω m: om 𝔈𝔈 | το] τω adgimoqb$_2$: om h | τω] το fj: του imn: om o | ορθριεις—πολιν] *intra in ciuitate*˜ 𝔏 | ορθριεις] pr και dptv𝔖: ορθρισεις q: **και ορθρισεις** Aabcx: και αναστηση glnow: *exibis* 𝔈 | εκτενεις] επιβαλεις dglno(-ης)p tvw: om f | αυτος] *Gaal* 𝔏 | om και 4° d | ⟨ο 1°] πας 77⟩ | om ο μετ i | ο 2°] *eius* 𝔏: om hq: ⟨+ων 77.236⟩ | μετ αυτου] μετα σου ew | εκπορευονται] ⟨pr νυκτος 71⟩: εκπορευσονται ipr: εκπορευεται abcx𝔄 | ⟨om προς σε 237⟩ | ποιησης c | αυτω] αυτοις ⟨18.128⟩ 𝔏 | οσα] **καθαπερ** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖: *per omnia quae* 𝔏 | αν—χειρ] *inueniatur in manibus* 𝔄-codd | αν] **εαν** ANachkqruxya$_2$b$_2$: om M | ευρη] ευροι i: δυνηται glnw𝔈: δυνηθης o | η χειρ] εν τη χειρι o

34 om και 1°—(35) πολεως r* | ανεστη] επορευθη h: *uenit* 𝔈 | *Abimelec* 𝔏 | om μετ—(35) λαος q | μετ B] pr ο ων ej: **pr ο** AMNr^a rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | om νυκτος 𝔖 | ενηδρευσαν] ενηδρευσεν ikmr^{a}u𝔖: *sederunt in campo* 𝔏: +εν τω αγρω dgln o(om τω)ptvw | επι] εις o | συχεμ] **σικιμα** AMNa–dglptv–y b$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏: σικημα no: οικημα h | τετρασιν αρχαις] pr εν s: **τεσσαρας αρχας** Aabcx𝔖(uid): εις τεσσαρας αρχας dglnoptvw 𝔄-codd 𝔏: τεσσαρες αρχαι MNhyb$_2$𝔄-ed𝔈(pr *et* 𝔈^f)

35 και εξηλθεν] εξηλθε δε i | και 1°] **pr και εγενετο πρωι** Aa–dghlnoptvw𝔖(sub ÷): pr και εγενηθη το πρωι k: pr *et factum est mane* 𝔄𝔏: *et ubi illuxit* 𝔈: *ubi factum est mane* 𝔈 | γαλααδ Bi𝔈^f] **γααδ** AMabce–hjk$^{a?}$l–ps–wz𝔈: γαδ dk*𝔈^c: γααλ Nr^{a}xyb$_2$𝔄𝔏: αγαλ a$_2$: ܓܠܕ 𝔖-cod | om υιος ιωβηλ d | ιωβηλ B] ιωβηδ efjsz: *Obel* 𝔈: **σαβετ** A: αβεθ n: αβιδ c: αβελ la$_2$: αβερ km: *Abec* 𝔏: αρεδ h: ܕܥܒܕ 𝔖: αβεδ MNr^a rell 𝔄𝔈 | προς τη θυρα] προς την θυραν bchmno(-ρα cmn): προ της θυρας il: *in porta* 𝔏 | της πυλης] **τη πυλη** ANkr^a: om dilo a$_2$𝔏 | *Abimelec* 𝔏 | ο 1°] pr πας bcdglnoptwx𝔄𝔖(sub ※) | om ο μετ ei | απο του ενεδρου] απο της ενεδρας i: **εκ των ενεδρων** AMNa–dghlnoptv–ya$_2$b$_2$𝔄(uid)𝔖

36 γαλααδ Biq] **γαδ** Ad𝔈: γααλ Nrxya$_2$b$_2$𝔄𝔏: γααδ M rell 𝔈: ܓܠܕ 𝔖-cod | υιος ιωβηλ] sub ÷ 𝔖 (ܕܥܒܕ): om d | ιωβηλ Bq] ιωβηδ efjsz: *Obel* 𝔈: **αβεδ** AMNabgikoprt–yb$_2$𝔄𝔈: αβεθ n: αβιδ c: αβελ la$_2$: αβερ m: *Abec* 𝔏: αρεδ h | ζεβουλ 1°] ζ ex corr a^a: ζελβουλ t*v | ⟨ιδου] +ιδου 18⟩ | ⟨λαος] pr ο 16⟩ | **καταβαινων** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔈𝔖 | απο κεφαλων] *a capite* 𝔄𝔈: *de uirtutibus* 𝔏 | κεφαλων Befqsz(txt)] κεφαλης j: **των κορυφων** AMNa–dgikmnprt–yz(mg)a$_2$b$_2$𝔈(uid)𝔖(uid): ⟨κορυφων 209⟩: της κορυφης h: των κορυφαιων lo | om προς αυτον d | συ] σου f: om 𝔈𝔖 | βλεπεις ως ανδρας] ως ανδρας ορας m | βλεπεις Befjsz] **ορας** AMN rell 𝔏𝔖(uid) | ως] εις o

37 ετι γαλααδ] γααδ ετι gn: *Gaal adhuc* 𝔏 | ετι] επι u: οτι d: ε c: om b$_2$ | γαλααδ του λαλησαι] του λαλησαι γααδ d (γαδ) p: *loqui Gaal* 𝔄 | γαλααδ BAi*q] post λαλησαι tv: γααλ Nrxyb$_2$: γαλ i$^{a?}$: *Gad* 𝔈: γααδ M rell 𝔈 | του 1°—ειπεν] *dicens* 𝔈 | om του λαλησαι hq | και ειπεν] και ειπον d: προς αυτον b$_2$ | λαος] pr ο d | καταβαινει ikmrua$_2$𝔄𝔈 | κατα θαλασσαν]

30 ωργισθη θυμω αυτος] ο′ θ′ εθυμωθη οργη z
31 ερχονται—περικαθηνται] ο′ παραγεγονασιν εις σικιμα και οιδε πολιορκουσιν z
34 συχεμ] ο′ σικιμα z | τετρασιν αρχαις] ο′ θ′ τεσσαρες αρχαι z
35 απο του ενεδρου] ο′ θ′ εκ των ενεδρων z

B θάλασσαν ἀπὸ τοῦ ἐχόμενα ὀμφαλοῦ τῆς γῆς, καὶ ἀρχὴ ἑτέρα ἔρχεται διὰ ὁδοῦ Ἠλωνμαωνεμείν.
38 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Ζεβούλ Καὶ ποῦ ἐστιν τὸ στόμα σου ὡς ἐλάλησας Τίς ἐστιν Ἀβειμέλεχ 38
ὅτι δουλεύσομεν αὐτῷ; μὴ οὐχὶ οὗτος ὁ λαὸς ὃν ἐξουδένωσας; ἔξελθε δὴ νῦν καὶ παράταξαι
αὐτῷ. 39 καὶ ἐξῆλθεν Γάλααδ ἐνώπιον ἀνδρῶν Συχὲμ καὶ παρετάξατο πρὸς Ἀβειμέλεχ. 40 καὶ 39 40
ἐδίωξεν αὐτὸν Ἀβειμέλεχ, καὶ ἔφυγεν ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ· καὶ ἔπεσαν τραυματίαι πολλοὶ
§ Cm ἕως §τῆς θύρας τῆς πύλης. 41 καὶ εἰσῆλθεν Ἀβειμέλεχ ἐν Ἀρημά· καὶ ἐξέβαλεν Ζεβοὺλ τὸν 41
Γάλααδ καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ μὴ οἰκεῖν ἐν Συχέμ. 42 καὶ ἐγένετο τῇ ἐπαύριον καὶ ἐξῆλθεν ὁ 42
λαὸς εἰς τὸν ἀγρόν, καὶ ἀνήγγειλεν τῷ Ἀβειμέλεχ. 43 καὶ ἔλαβεν τὸν λαὸν καὶ διεῖλεν αὐτοὺς 43
εἰς τρεῖς ἀρχὰς καὶ ἐνήδρευσεν ἐν ἀγρῷ· καὶ εἶδεν καὶ ἰδοὺ ὁ λαὸς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς πόλεως, καὶ
ἀνέστη ἐπ᾽ αὐτοὺς καὶ ἐπάταξεν αὐτούς. 44 καὶ Ἀβειμέλεχ καὶ οἱ ἀρχηγοὶ οἱ μετ᾽ αὐτοῦ ἐξέ- 44

38 αβιμελεχ Α 39 αβιμελεχ Α 40 αβιμελεχ Α
41 αβιμελεχ Α 42 τον B[ab](suprascr)] om B* | αβιμελεχ Α
43 τρις Α 44 αβιμελεχ Α

AMNa-b$_2$𝔄𝔠$^{(m)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

sub ÷ 𝔖: om dx | κατα] απο b′: επι q | απο—ομφαλου] *ad umbilicum* 𝔄 | om απο του gn | εχομενα] εχομενου dh^{b}: om x | ομφαλου] pr κατα w: **pr του** Abcgln(μφ ex φθ n^{a})o | της γης] *montis* 𝔄-codd | και 3°] +*ecce* 𝔠 | ετερα—ηλωνμαωνεμειν] ⟨αλλη απο του βουνου ου οι ποιμενες 76⟩ | ετερα] **μια** AM Nabchikmruxya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | ερχεται] ⟨διερχεται 236⟩: **παραγινεται** A(-γειν-)MNa–dghik–prt–ya$_2$b$_2$: *ueniens* 𝔠: *ueniebat* 𝔄-codd: *exiit* 𝔄-ed | δια] **απο** AMNa–dghik–prt–ya$_2$b$_2$𝔈𝔏 𝔖 | ηλωνμαωνεμειν] ηλωμμαωνεμειν q: ηλωνμωωνεμειν j: ⟨ηλωνμαωνεμειμ 16⟩: ηλωνμοωνεμειμ e: **δρυος αποβλεποντων** AMN abcruxyb$_2$𝔄𝔈𝔖: δρυος απο των βλεποντων ikm: δρυος παρατρεχοντων a$_2$: *siluae pastorum* 𝔠: *ilicis pastorum* 𝔏: δρυος αποβλεποντων και αρχη αλλη απο του βουνου ου οι ποιμενες dghlnoptvw [αλλη] pr η l: ετερα παραχινεται n]

38 ζεβουλων g | και 2° Befjqsz𝔠] **om** AMN rell 𝔈𝔏𝔖: *nunc* 𝔄 | εστιν 1°] pr νυν b$_2$: **+νυν** AMNacdgk–nprt–ya$_2$𝔠𝔈 𝔏𝔖 | om σου i | ως ελαλησας Befjqsz(txt)𝔠] του λεγειν dp(uid): **το λεγον** AMNz(mg) rell 𝔄𝔏𝔖 | τις εστιν] *quis est quis est* 𝔏 | τις] τι b′*(uid)qz: **που** A𝔄-codd | *Abimelec* 𝔏 | δουλευσωμεν Ncdf–ilnopw | μη ουχι] μη ουχ ir: **ουκ ιδου** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)b$_2$𝔖-ed | ουτος] ουτως f: **+εστιν** Aa–dglnoptvwx𝔈𝔏𝔖 | om o y | εξουδενωσας] *tu calumniabaris* 𝔄: **+εν αυτω** Abcx𝔖(sub ※) | εξελθε δη] εξελδη c: και εξελθε n | δη] sub ※ 𝔖: **om** AMNadfghklopqtvwyb$_2$𝔄𝔏 | ⟨νυν] νυκτος 30⟩ | om και 3° s | παραταξαι αυτω] ω ex corr f^{a}: **πολεμει προς αυτον** AMNa–dghloptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔈(*eos*): πολεμισον προς αυτον n: *pugna cum illo* 𝔠𝔏𝔖 | παραταξον i | ⟨αυτω 2°] αυτων 131⟩

39 γαλααδ Bi^{a}f]q] γαλαα x: γααλ Nryb$_2$𝔄𝔏: γαδ di*n* 𝔈: γααδ υιος αβελ a$_2$: **γααδ** AMn^{a} rell 𝔠 | ενωπιον] απο o: **απο προσωπου** Aa–dglnpwx𝔈𝔏𝔖: προ προσωπου MNhtvy z(mg)b$_2$ | ανδρων] **pr των** AMNabcghiloptv–yz(mg)b$_2$: των αϖν n: των εχθρων d: *principu˜* 𝔏 | συχεμ] **σικιμων** AMN a–dghlnoptv–yz(mg)b$_2$(-κνμ- d: -κημ- no)𝔄𝔠𝔈𝔏 | παρεταξατο προς αβειμελεχ] *dedit cum iis pugnam* 𝔄-codd | παρεταξατο] **επολεμησεν** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄-ed(uid)𝔈𝔖: ⟨επολεμησαν 128⟩: επολεμει ⟨84⟩ 𝔏 | προς] **εν** AaxS: *cum* 𝔏: τω i(αυτω i*)kmrua$_2$: om MNyb$_2$ | αβειμελεχ] pr τον M: αβιμελεκ a$_2$𝔏

40 και 1°—αβειμελεχ] και εφυγεν l: om b′cefjz | εδιωξεν Bq] **κατεδιωξεν** AMN rell: ⟨επεδιωξεν 76⟩ | *Abimelec* 𝔏 | om και 2°—αυτου d | και εφυγεν] και εφυγον bo: **om** A: +*Gaal* 𝔏 | αυτου] αυτων f*: αυτων γααδ t*: +γααδ b′*b*^{a}g(α 2° ex corr g^{a})lnopt^{a}f^{2}vw | om και επεσαν *b** | επεσαν τραυματιαι] *vulnerati sunt* 𝔠 | επεσαν Bir] εφυγον a$_2$: **επεσον** AMN*b*^{a} rell | πολλοι] **πολλαι** Adjlyza$_2$: πολυ b: om s | της 1°—πυλης Bq𝔠] της θυρας της πολεως efijkmrsuz(txt)𝔈𝔏: **θυρων της πολεως** AabcxS𝔖: των θυρων της πολεως MNz(mg) rell: ⟨της πυλης της πολεως 236: της πολεως της πυλης 77⟩

41 εισηλθεν αβειμελεχ] επεστρεψεν (απ- l) αβιμελεχ και εκαθισεν (-σαν l) glnow | εισηλθεν] επεστρεψεν και εκαθισεν dh ptv: **εκαθισεν** A(-θεισ-)MNabcxyz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 On | αρημα BefjszC] ארמות 𝔖: αριμω w: αρειμ o𝔄(uid): αρια On-cod$\frac{1}{3}$: ρουμα On$\frac{1}{3}$: αερμων n: **αριμα** AMN rell 𝔈 On$\frac{1}{3}$-ed$\frac{1}{3}$: *Sicima* 𝔏 | ζεβουλ] pr o dglnoptvw: sup ras i: ⟨γααδ 128⟩ | γαλααδ Bi*q] *Gaala* 𝔏: γααλ Nrxyb$_2$𝔄𝔠^{m}(post και 3°): γαλ i^{a}f: γαδ d𝔈^{c}: **γααδ** AM rell 𝔠^{t}𝔈^{f}: ⟨ζεβουλ 128⟩ | om και 3° 𝔏 | om αυτου n | μη] **pr του** Aa–dgl–pt–xa$_2$ | οικειν εν συχεμ] καταλειφθηναι τινα l | οικειν] pr ras (6) c: κατοικειν dgnoptvw b$_2$ | om εν 2° f | συχεμ] **σικιμοις** AMNa–dgoptv–yb$_2$𝔄𝔠𝔈𝔏: σικημοις n: οικιμοις h

42 εγενηθη AMNabchxyb$_2$ | τη—λαος] ως εξηλθον οι ανδρες n | om και 2° d𝔈 | εξηλθεν] *erat* 𝔄-codd | τον αγρον] om τον B*M(mg): **το πεδιον** A(παιδ-)M(txt)Na–dghlnoptv–yz(mg)a$_2$ b$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖 | ανηγγειλεν B] ανηγγελη ejqsz: απηγγιλαν n: ⟨απηγγειλε 84⟩: **απηγγελη** AMNc(uid) rell: *renuntiatum est* 𝔄𝔏𝔖: *nuntiauerunt* 𝔠𝔈 | τω αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏 | τω] το qv

43 ελαβεν] **παρελαβεν** AMNa–dhptvxyb$_2$𝔖: παρελαβεν ο αβιμελεχ gnw: παρεβαλεν ο αβιμελεχ o: om l | τον] pr συν c | λαον] +αβιμελεχ ptv | om και 2° l | αυτους 1° Bfhisz𝔠𝔈𝔏] αυτας c: αυτος l: **αυτον** AMN rell 𝔖: om 𝔄 | **om εις** AMNa bchwxy𝔖 | ενηδρευσεν] ενηδρευσαν ku: ενηδρευεν d* | εν αγρω] αυτω MNchyb$_2$: **εν αυτω** Aabdglnoptvxa$_2$𝔄𝔖(uid): εν αυτη w: *in eis* 𝔈 | ⟨ειδον 76⟩ | **om o** AMNbcdgl–qtvwya$_2$b$_2$ | εξηλθεν] *exiebat* 𝔄𝔈𝔏: +πολυς p | ανεστη επ αυτους] **επανεστη αυτοις** Abcglnowx ⟨84(-τους)⟩ | επανεστη dptv | αυτους 2°] αυτοις a | om και επαταξεν αυτους 𝔏 | και 7° bis scr m

44 om totum comma b′ | om και 1° l𝔠𝔏 | αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏: +επολεμει p | οι αρχηγοι˙οι] **αι αρχαι αι** AMNk yb$_2$𝔄-ed𝔏𝔖: αι αρχαι a: αρχαι αι *b*chx: η αρχη η dglnoptvw 𝔠(uid)𝔈: *legiones eius* 𝔄-codd | om οι 1° a$_2$ | οι μετ] om i: om οι mz | om εξετειναν και n | εξετειναν 1°] pr *et* 𝔠: **εξεταθησαν** A

37 ετερα—ηλωνμαωνεμειν] α′ μια παραγινεται απο οδου δρυος αποβλεποντων z
38 παραταξαι αυτω] ο′ πολεμησον αυτον z 41 εν συχεμ] ο′ θ′ εν σικιμοις z
44 οι αρχηγοι] ο′ θ′ αι αρχαι z

τειναν καὶ ἔστησαν παρὰ τὴν θύραν τῆς πύλης τῆς πόλεως, καὶ αἱ δύο ἀρχαὶ ἐξέτειναν ἐπὶ B
45 πάντας τοὺς ἐν τῷ ἀγρῷ καὶ ἐπάταξαν αὐτούς. 45καὶ Ἀβειμέλεχ παρετάσσετο ἐν τῇ πόλει
ὅλην τὴν ἡμέραν ἐκείνην, καὶ κατελάβετο τὴν πόλιν καὶ τὸν λαὸν τὸν ἐν αὐτῇ ἀπέκτεινεν, καὶ
46 καθεῖλεν τὴν πόλιν καὶ ἔσπειρεν εἰς ἅλας. 46καὶ ἤκουσαν πάντες οἱ ἄνδρες πύργων Συχέμ, καὶ
47 ἦλθον εἰς συνέλευσιν Βαιθηρβερίθ. 47καὶ ἀνηγγέλη τῷ Ἀβειμέλεχ ὅτι συνήχθησαν πάντες οἱ
48 ἄνδρες πύργων Συχέμ. 48καὶ ἀνέβη Ἀβειμέλεχ εἰς ὄρος Ἑρμών, §καὶ πᾶς ὁ λαὸς ὁ μετ' αὐτοῦ, § G
καὶ ἔλαβεν Ἀβειμέλεχ τὰς ἀξίνας ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ, καὶ ἔκοψεν κλάδον ξύλου καὶ ἦρεν καὶ
ἔθηκεν ἐπ' ὤμων αὐτοῦ· καὶ εἶπεν τῷ λαῷ τῷ μετ' αὐτοῦ Ὃ εἴδετέ με ποιοῦντα, ταχέως ποιή-
49 σατε ὡς ἐγώ. 49καὶ ἔκοψαν καί γε ἀνὴρ κλάδον πᾶς ἀνὴρ καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω Ἀβειμέλεχ,

45 αβιμελεχ A(β sup ras A$^{a?}$) | πολι B* | κατελεβετο A
47 αβιμελεχ A
48 αβιμελεχ (bis) A | αξεινας B*(-ξιν- B^{b}) | ιδετε A

A(G)MNa–b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

acgloptvwxz(mg)𝔄(uid)𝔖: εξεσταθησαν *b*: ⟨εξεστατησαν 128⟩: εξετασθησαν d: *et ordinati sunt* 𝔏 | και εστησαν] **και εξεστησαν** A: om m𝔖: om και n | την θυραν] τη θυρα i: τας θυρας *b*mℭ^{m} 𝔏: **την πυλην** Ahk | **om της πυλης** AghkmoA𝔏 | και αι] αι δε glnow | και 4°] *nam* 𝔏 | om αι MNdejptvyb$_2$ | εξετειναν 2°] **εξεχυθησαν** AMNa*b*cdghklnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om παντας glnow | εν τω αγρω] *in campis* 𝔏 | αγρω] πεδιω gnow𝔈 | **επαταξεν** AMNa*b*cjxy

45 *Abimelec* 𝔏 | παρετασσετο] παρεταξατο a$_2$ℭ: **επολεμει** AMNa–dghklnoptv–yz(mg)b$_2$𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 | εν τη πολει] επι την πολιν dglnoptvw | ημερα εκεινη c | om και 2°—πολιν 1° ℭ^{m} | κατελαβετο] κατελαβοντο MNa*b*cgkmuxya$_2$b$_2$𝔖: κατελαβον b′: προκατελαβοντο ir: *ceperunt* 𝔄𝔈^{f} | την πολιν 1°] pr συν c: συν τη πολει *b* | om και 3° l* | τον 1°—καθειλεν] κατεσκαψε l | τον 1°] pr συν c | τον εν αυτη] αυτην c | αυτη] εκει v | απεκτεινεν] pr *et* 𝔏: απεκτειναν MNabcf*ikmruxya$_2$b$_2$𝔄ℭ^{m}𝔖: **ανειλεν** Agnow | καθειλεν την πολιν] **την πολιν καθειλεν** A(η, π, λιν, κα|θ sup ras A^{1}: post κα sequitur ras 5 circ litt: θ sup ras 2 litt) ptvy: την πολιν καθειλαν MN𝔄: την πολιν κατεσκαψε gno w(κατεκαμψεν g: κατεσκαμψε o) | καθειλεν] καθειλον e: καθειλαν i*ju | την πολιν 2°] pr συν c: συν τη πολει b: om d | εσπειρεν εις αλας] *prostrauit eos ut sal* 𝔏 | εσπειρεν] εσπειραν MNjqyz𝔄: ⟨εσπειρας 77⟩ | εις Befjsz] **αυτην** AMacxyℭ(uid)𝔖 On: αυτη *b*: om himrub$_2$: +αυτην q: εκει a$_2$: εν αυτη N rell 𝔈 Thdt | αλας] αλλας s: αλα b: om k

46 παντες post ανδρες o | om οι k | ανδρες] αρχοντες w: +οι κατοικουντες i | πυργων] πυργον f: **πυργου** AMNacgh lnowxya$_2$b$_2$: του πυργου bdptv: *turris* 𝔄ℭ𝔈𝔖: πυλων i$^{a?}$r: πολιν i*: om 𝔏 | om συχεμ—(47) πυργων n | συχεμ] **σικιμων** AMNa–dghl$^{a?}$optv–yb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏: σικιμου l*(uid) | ηλθον] ηλθαν m: **εισηλθον** AMNabcxyℭ𝔈𝔏𝔖: ⟨εισηλθεν 128⟩: οι αρχοντες και εισηλθον d(om και)gloptv: οι ανδρες και εισηλθε w | ⟨om εις 77⟩ | συνελευσιν βαιθηρβεριθ Bfjsz(txt)] συνελευσιν βεθηρβεριθ e: συνελευσιν βαιθηβαιρηθ q: **το οχυρωμα οικου του βααλ διαθηκης** AMNz(mg) rell ⟨18.128⟩ 𝔄ℭ [[του βααλ] βααλ dgloptvw: *Bala* ℭ: βηθηλ MNauyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄: του βηθηλ x: βαιθηλ hkm 18: βεθηλ 128: του βηθ c: του ηλ b: βηθλεεμ ir(βιθ- r$^{a?}$) | διαθηκης] pr βερειθ a 18.128: βερειθ MN muyz(mg)b$_2$𝔄ℭ: βαιρειθ h(αιρειθ h*): βερειμ a$_2$: om ir: +κυ l]]: *promuntuarium domus Bahel testamenti* 𝔏: *arcem domus* ܕܒܝܬ ܐܝܠ *testamenti* 𝔖: *arcem domus Baal* 𝔈: *achroteriū* Anon^{1}

47 ανηγγελη Befjsz] **απηγγελη** AMN rell (ηπ- m): *nuntiauerunt* 𝔏 | τω αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏 | om οτι—(48) αβειμελεχ 1° b$_2$ | συνηχθησαν] συνηλθον ikmrua$_2$𝔏 | om οι km | πυργων B] om hikmqr: **του πυργου** AMNv(του πυρ ext lin v^{a}) rell (om του efgjsyz): *turris* 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | συχεμ Befjqsz] σικιμων (-κημ- no: +και οι αρχοντες p) εις την ακραν dglnoptvw: **σικιμων** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏

48—54 multa periere in G

48 om ανεβη h | αβειμελεχ 1°] *Abimelec* 𝔏 | om εις—αβειμελεχ 2° dp | ορος] pr το iy | ερμων] ελμων MNya$_2$b$_2$: αερμων gh^{b}lnow: αελμων h*: σελμων ikmrux𝔄𝔏 On: ερημον b: ܕܐܠܘܡ 𝔖 | και 2° Bhq] **pr αυτος** AGMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 𝔖 | ο 2°] pr *eius* ℭ: *eius* 𝔄-codd: om kma$_2$* | αβειμελεχ 2°] *Abimelec* 𝔏 | τας—αυτου 2°] *in manu sua securem* 𝔏 | τας αξινας] **αξινην** Aghlnowℭ𝔈𝔖: την αξινην G(uid)MNabc(pr συν)tvxya$_2$b$_2$: την αξινην εχων d: εχων την αξινην p: τας αζυμους i*: ⟨om τας 71⟩ | εν] συν a | om τη km | om αυτου 2° a$_2$ | κλαδον ξυλου] **φορτιον ξυλων** AGa(-λου)bcdghlnoptv w(-λον)x𝔄𝔈𝔏𝔖: φορτιον MNyb$_2$ | κλαδους qa$_2$ | ξυλου] pr εκ a$_2$ | και ηρεν] +*id* 𝔖: **και ελαβεν αυτο** AMNa–dglnoptv–yz (mg)b$_2$(-τω b′cn*) ⟨30(-τον)⟩𝔄𝔏: om h | om και εθηκεν MNyz (mg)b$_2$𝔄-codd | εθηκεν] +αυτο h𝔄-ed𝔈𝔈𝔖: **επεθηκεν** Aa*b*gnoq wx𝔏(uid): επεθηκεν αυτο dptv: επεθηκεν αυτω c | επ ωμων] επ ωμου e: επ ωμον f: επι των ωμων q: επι τον ωμον hi: επι του ωμου tv: **επι τους ωμους** AG(uid)MNa–dglnopwxyz(mg)b$_2$ | τω 1°—μετ] προς τον λαον MNyb$_2$𝔄 | τω λαω τω] **προς τον λαον τον** AGa–dghlnoptvwxz^{mg}(uid)𝔏𝔖 | ο 3°—ταχεως] ουτως παντες d | ο 3°] **τι** AMNabhirxyb$_2$: το c: ⟨οτι 128: οτε 18⟩ | ειδετε] ιδατε r: οιδατε u | ταχεως ποιησατε] ποιησατε ταχεως k m: ποιησετε ταχεως q: *festinate facere* 𝔏: *facite et uos celeriter* 𝔄ℭ𝔈 | ποιησετε a$_2$ | om ως εγω d | εγω] **pr και** AGMNabcr uxya$_2$b$_2$𝔖: καγω hkm: και εγω εποιησα glnoptvw: +*feci* 𝔈

49 εκοψε i | om και γε 1° aℭ | γε 1°] sub ⁂ 𝔖: **om** Agkln ow𝔄𝔈𝔏 | ανηρ 1°—ανηρ 2° Bq] ανηρ κλαδον πας ο λαος efjsz: ανηρ κλαδον i$^{a?}$(uid): πας ο λαος ξυλον i*: πας ο λαος ανηρ κλαδον k(om ανηρ)mru: πας ο λαος κλαδον ανηρ a$_2$: **αυτοι εκαστος φορτιον** A𝔈𝔏(+*ligni*): αυτοι φορτιον ανηρ εκαστος glow: αυτοι εκαστος ανηρ φορτιον ptv: αυτοι ξυλα φορτιον εκαστος n: παντες αυτοι εκαστος φορτιον MN rell ⟨18.128⟩ 𝔖 [[παντες αυτοι sub ⁂ 𝔖 | αυτω 18.128]]: ⟨παντες φορτιον 30⟩: *ii unusquisque omnes onus ligni* 𝔄 (*unusquisque* post *omnes* codd): *unusquisque ramum in populo omni* ℭ | κλαδων q | και 3°] **pr και ηραν** Aa–dghlnoptvwx𝔄ℭ𝔈𝔖(sub ÷) | om επορευθησαν—συνελευσιν 1° n | επορευθησαν] επορευθη ej: ηραν MNyb$_2$ | **om οπισω**

44 εξετειναν 2°] ο′ θ′ εξεχυθησαν z
46 πυργων συχεμ] ο′ θ′ πυργου σικιμων z | βαιθηρβεριθ] βηλβερειθ z
48 τας αξινας] ο′ την αξινην z | κλαδον] φορτιον z
49 ανηρ 1°—επορευθησαν] ο′ παντες αυτοι εκαστος φορτιον και ηραν z

B *καὶ ἐπέθηκαν ἐπὶ τὴν συνέλευσιν, καὶ ἐνεπύρισαν ἐπ' αὐτοὺς τὴν συνέλευσιν ἐν πυρί· καὶ ἀπέ-*
θανον καί γε πάντες οἱ ἄνδρες πύργου Σικίμων ὡς χίλιοι ἄνδρες καὶ γυναῖκες. 50*Καὶ* 50
ἐπορεύθη Ἀβειμέλεχ ἐκ Βαιθηρβερὶθ καὶ παρενέβαλεν ἐν Θηβής, καὶ κατέλαβεν αὐτήν. 51*καὶ* 51
πύργος ἰσχυρὸς ἦν ἐν μέσῳ τῆς πόλεως, καὶ ἔφυγον ἐκεῖ πάντες οἱ ἄνδρες καὶ αἱ γυναῖκες τῆς
πόλεως καὶ ἔκλεισαν ἔξωθεν αὐτῶν, καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ δῶμα τοῦ πύργου. 52*καὶ ἦλθεν Ἀβει-* 52
μέλεχ ἕως τοῦ πύργου, καὶ παρετάξαντο αὐτῷ· καὶ ἤγγισεν Ἀβειμέλεχ ἕως τῆς θύρας τοῦ
πύργου τοῦ ἐμπρῆσαι αὐτὸν ἐν πυρί. 53*καὶ ἔρριψεν γυνὴ μία κλάσμα ἐπιμυλίου ἐπὶ κεφαλὴν* 53
Ἀβειμέλεχ, καὶ ἔκλασεν τὸ κρανίον αὐτοῦ. 54*καὶ ἐβόησεν ταχὺ πρὸς τὸ παιδάριον τὸ αἴρον τὰ* 54
σκεύη αὐτοῦ καὶ εἶπεν αὐτῷ Σπάσον τὴν ῥομφαίαν μου καὶ θανάτωσόν με, μή ποτε εἴπωσιν
Γυνὴ ἀπέκτεινεν αὐτόν. καὶ ἐξεκέντησεν αὐτὸν τὸ παιδάριον αὐτοῦ, καὶ ἀπέθανεν. 55*καὶ εἶδεν* 55

49 χειλιοι B*(χιλ- Bᵇ) 50 αβιμελεχ Λ
51 εμμεσω Λ 52 αβιμελεχ (bis) Λ | ηγγεισεν Λ | ενπρησαι Λ
53 αβιμελεχ Λ 55 ιδεν Λ

AGMNa-b$_2$𝔄𝔊^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

αβειμελεχ Λ | *αβιμελεκ* a$_2$𝔏 | *επεθηκαν*] επεθηκεν N: *εθηκαν* Ma$_2$: *posuerunt* 𝔏 | om *επι την συνελευσιν* 𝔏 | om *επι* km | *την συνελευσιν* 1° Befjqsz(txt)𝔊(uid)] **το οχυρωμα** AG(uid)MN z(mg) rell (om *το* km) 𝔄𝔈𝔖 | *και* 5°—*πυρι*] *εν πυρι και ενεπυρισαν αυτους* d | *και* 5°] pr *εν πυρι* ptv | *ενεπιρισαν* B] *ενεπρησαν* *abgipu: **ενεπρησαν** AMNn(-υσαν) rell: ⟨*ενετραπησαν* 71⟩ | *την συνελευσιν* 2° Bq] **το οχυρωμα** AG(uid)MN rell (pr *συν* c) 𝔄𝔈𝔖: *promuntuarium* 𝔏: *locum* 𝔊 | om *εν πυρι* i* | *απεθανον* post *παντες* b | om *και* 7°—*σικιμων* d | *και γε* 2°] *εν πυρι* in(πυ ex χει n^{a}): **om** Aabcegjloswza$_2$𝔄𝔊𝔈𝔏 | *γε* 2°] sub ※ 𝔖: om fk | om *οι* bcmx | *πυργου*] post *σικιμων* m: pr *τον* lnptvw: om cgho | *σικημων* no | *ως—γυναικες*] *εις χιλιους ανδρας και γυναικας* dglnotvw: *εις χιλιους και αι γυναικες* h | *ως χιλιοι*] *εις χιλιους* p | **ωσει** AMNabcmqxy | *χιλιοι*] *trea milia* 𝔏 | *γυναικες*] pr *αι* q

50 ⟨*επορευθη αβιμελεχ*] *επορευθησαν αβιμελεχ και οι περι αυτον* 18⟩ | *Abimelec* 𝔏 | **om εκ—παρενεβαλεν** AMNa–dghik–prt–yb$_2$𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖 | om *εκ* a$_2$ | *βαιθηρβεριθ*] *βεθηρβεριθ* e: *βαιθηλβεριθ* fjz: *βαιθηλβαιριθ* s: *βαιθημεργθ* q: *βηθηρβηειρ* a$_2$ | *παρενεβαλεν*] *παρενεβαλον* q: ⟨*παρεβαλεν* 16⟩ | *εν*] **εις** AMNa–dghik–prt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | *θηβης*] *θηβις* m: *Thebais* 𝔊: *θιβης* i: **θαιβαις** A: *βηθης* ah^{b}𝔄-cod: *θηκης* q: *Thebar* 𝔏: *θεβεσα* doptv: ⟨*θεβεσαν* 84⟩: *θεβαισα* n: *θαιβεσα* g: *θεσβεσα* lw | *και* 3°] **pr και περιεκαθισεν** (*-θεισ-* A) **επ αυτην** Aa–gjln opstvwxz ⟨18.236⟩ 𝔄𝔊𝔈𝔖 [[*περιεκαθισαν* 18.236 𝔈 | *επ*] *περι* dp: om b]]: pr *et obsedit eam* 𝔏 | *κατελαβεν* Befjsz(txt)] *κατεβαλον* q: **προκατελαβοντο** Air𝔈: ...*κατελαβετο* G: *προκατελαβετο* MNz(mg) rell 𝔏

51 ⟨om *και πυργος* 236⟩ | *και* 1° bis scr *b* | *πυργος*] pr *ο* q: om l | *ισχυρος ην*] *ο* ex *ω* f^{a}: *ην ισχυρος* MNdoptvwy: *ην οχυρος* abcglnx: *erat ualidus* 𝔄: **ην υψηλος** A | *εν μεσω*] *μεσον* l | om *της* 1°—*εκει* dp | *ανδρες—γυναικες*] *ηγουμενοι* Nd p | *ανδρες*] +*σικιμων* h: +*της πολεως* km𝔊 | *και αι γυναικες* post *πολεως* a$_2$ | om *αι* b'qs | *γυναικες* Bqua$_2$] **+και παντες οι ηγουμενοι** AGM rell (om *οι* ino) 𝔄𝔈𝔏𝔖: +*et omnes inhabitantes* 𝔊 | *της* 2°] pr *οι* b | om *και* 4°—*αυτων* 𝔏 | *εκλεισαν* Bq] *απεκλεισεν* i: **απεκλεισαν** AGMN rell | *εξωθεν αυτων*] **εφ εαυτους** AGMNacdghlnoptv–yb$_2$(*αφ-* dp)𝔊^{t}𝔈𝔖: *εφ εαυτοις* b: ⟨*εφ αυτοις* 128⟩: *portam* 𝔊^{m} | *αυτων*] ⟨pr *επ* 30⟩: *αυτους* m: *εαυτων* kra$_2$

52 om *και* 1°—*πυργου* 1° b'fw | *και* 1°] pr *και προσηγγισεν* G*ôx𝔖(sub ※ G𝔖-ed): pr *και προσηγαγε* c | *ηλθεν*] *ανηλθεν* q: *εξηλθεν* ir: ⟨*εξεπολεμησεν* 30⟩ | *αβειμελεχ* 1°] *Abimelec* 𝔏 | om *εως* 1°—*αβειμελεχ* 2° c | *εως* 1°] *usque ad uiros* 𝔊^{m}: +*της θυρας* ⟨30⟩𝔊^{t} | *παρεταξαντο αυτω*] **εξεπολεμησαν αυτον** AMNab xyb$_2$𝔈: *εξεπολεμησεν αυτον* glnoptvw: *επολεμισεν αυτον* dh: *expugnabat eam* 𝔏: *pugnauerunt cum eo* 𝔄-ed𝔊^{m}𝔖(*ad eum*): *pugnauit cum eo* 𝔄-codd 𝔊^{t} | *παρεταξαντο*] *παρεταξατο* q: ⟨*εξεπολεμωσαν* 71⟩ | om *αβειμελεχ* 2°—*πυργου* 2° d | *αβειμελεχ* 2°] sub ⫟ 𝔖: *αβιμελεκ* n*𝔏 | *της θυρας*] post *πυργου* 2° m: om c*pq | *της*] *τας* i | om *του* 3°—*πυρι* 𝔄 | *του εμπρησαι*] *και ενεπρησεν* b | *του* 3° Bw] **om** AGMN rell: ⟨*και ηλθεν αβιμελεχ* 18⟩ | *εμπρησαι*] *εκπρησαι* l: *εμπυρισαι* i: ⟨*πρησαι* 128⟩ | *αυτον*] **αυτην** Ae

53 *ερριψεν*] +*επ αυτον* dptv | *γυνη* post *μια* z | *μια*] om aq On(uid): +*λαβουσα* dglnoptvw Chr | *κλασμα επιμυλιου*] *επιμυλιου κλασμα μυλου* q | *επιμυλιου* Befjsz] **μυλου** AGMN rell 𝔄(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖 On Chr Anon^{1} | *κεφαλην* Bq] **pr την** AGM N rell On | *αβειμελεχ*] *Abimelec* 𝔏: *αυτου* dptv𝔄 | om *και* 2°—*αυτου* 𝔏 | *εκλασεν* Befjqsz(txt)] *συνεκλασεν* MNbdhkuya$_2$ b$_2$: *συνετριψε* m Chr: **συνεθλασεν** Az(mg) rell | *αυτου*] *αβιμελεχ* dptv𝔄

54 *εβοησεν*] +*αβιμελεχ* ghklnoptvw | *ταχυ*] **το ταχος** AG MNa–dghlnoptv–yz(mg)b$_2$ (*το ταχος προς* ex corr v^{a}): *cum festinatione* 𝔏 | *προς*] *super* 𝔖 | *παιδαριον* 1°] +*αυτου* dnptv𝔊𝔏 | *το αιρον*] **τον αιροντα** Aabuvx (*το* u: *τω* b') | om *τα* v | **om και ειπεν αυτω** Λ𝔏 | *σπασον* BAdfgqw] *σπασαι* GMN rell Chr | *ρομφαιαν*] **μαχαιραν** AGabcglnowx Chr | *μου* Bbs] **om** Aln𝔈: *σου* GMN rell 𝔄𝔊𝔏𝔖 Chr | *θανατωσον*] *θανατωσεν* r: *αποκτεινον* h: *πληξον* Chr | *μη ποτε*] *ινα μη* Chr | *ειπωσιν*] *ειπω* m: +*mihi* 𝔈 | *γυνη*] pr *οτι* G(sub ※)bqx𝔄(uid)𝔖(sub ※ ed) | *απεκτεινεν*] post *αυτον* Chr: *εθανατωσεν* q | om *και εξεκεντησεν αυτον* o | *αυτον* 2°—*αυτου* 2° bis scr w* | om *το παιδαριον αυτου* d | *αυτου* 2°] *αυτον* w^{a2}: om m | *απεθανεν*] **+αβιμελεχ** AGabcgklnoptvw𝔄𝔈𝔖(sub ⫟ G𝔖): +*ibi* 𝔊𝔏

55 *ειδεν*] *uiderunt* 𝔈 | *ανηρ*] pr *πας* dglnoptvw | ⟨om

49 *την συνελευσιν* 2°] ..*αντρον ο' θ' την συνελευσιν* z
51 *εξωθεν αυτων*] *ο' εφ εαυτους* z
53 *επιμυλιου*] *ο' ϗ μυλου* z
50 *κατελαβεν αυτην*] *περιεκαθισαν επ αυτην* k
52 *παρεταξαντο αυτω*] *ο' θ' εξεπολεμησαν αυτον* z
54 *απεθανεν*] *απεκτεινεν αυτον* z

56 ἀνὴρ Ἰσραὴλ ὅτι ἀπέθανεν Ἀβειμέλεχ·¶ καὶ ἐπορεύθησαν ἀνὴρ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. 56καὶ B
ἐπέστρεψεν ὁ θεὸς τὴν πονηρίαν Ἀβειμέλεχ, ἣν ἐποίησεν τῷ πατρὶ αὐτοῦ ἀποκτεῖναι τοὺς ἑβδο- C
57 μήκοντα ἀδελφοὺς αὐτοῦ. 57καὶ τὴν πᾶσαν πονηρίαν ἀνδρῶν Συχὲμ ἐπέστρεψεν ὁ θεὸς εἰς
κεφαλὴν αὐτῶν· καὶ ἐπῆλθεν ἐπ᾽ αὐτοὺς ἡ κατάρα Ἰωαθὰν υἱοῦ Ἱεροβάαλ.

X 1 1Καὶ ἀνέστη μετὰ Ἀβειμέλεχ τοῦ σῶσαι τὸν Ἰσραὴλ Θωλὰ υἱὸς Φουά, υἱὸς πατραδέλφου
2 αὐτοῦ, ἀνὴρ Ἰσσαχάρ· καὶ αὐτὸς ᾤκει ἐν Σαμεὶρ ἐν ὄρει Ἐφράιμ. 2καὶ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ
εἴκοσι τρία ἔτη, καὶ ἀπέθανεν καὶ ἐτάφη ἐν Σαμείρ.
3 3Καὶ ἀνέστη μετ᾽ αὐτὸν Ἰαεὶρ ὁ Γαλααδί, καὶ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ εἴκοσι δύο ἔτη. 4καὶ
ἦσαν αὐτῷ τριάκοντα καὶ δύο υἱοὶ ἐπιβαίνοντες ἐπὶ τριάκοντα δύο πώλους, καὶ τριάκοντα δύο
5 πόλεις αὐτοῖς· καὶ ἐκάλουν αὐτὰς Ἐπαύλεις Ἰαεὶρ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, ἐν γῇ Γαλααδ. 5καὶ

55 αβιμελεχ A 56 αβιμελεχ A

X 2 εκρεινεν B*(-ριν- Bᵇ) 3 εκρεινεν B*(-ριν- Bᵇ) 4 γααδ B*(λ suprascr Bᵃ)

AGMNa–b$_2$𝔄𝔠$^{(m)t}$𝔈𝔏^{r}𝔖

ισραηλ 16⟩ | *Abimelec* 𝔏 | επορευθησαν] επορευθη παν r*: **απηλθον** AGMNabchlxb$_2$: απηλθεν dgnoptvwy: *reuersus est* 𝔏 | ανηρ] pr εκαστος a$_2$: εκαστος dn𝔈𝔏: om k: *omnes* 𝔈: +εκαστος gloptvw𝔄 | *tabernaculum* 𝔏

56 επεστρεψεν] ⟨επεστεψεν 77⟩: **απεστρεψεν** Adnp | ο θεος] κς n𝔏 | πονηριαν] **κακιαν** AGMNa–dghlnptv–yb$_2$𝔈: καρδιαν o | αβειμελεχ] *Abimelec* 𝔏: +*in caput eius* 𝔄 | ⟨ην] και 236⟩ | om τω πατρι αυτου n | αποκτεινας Gcghiln–qtvw𝔈(uid)𝔏 | ⟨om εβδομηκοντα 18⟩ | αδελφους] pr ανδρας τους oa$_2$

57 την B] **om** AGabcfglnoswx: post πασαν MN rell | πονηριαν] **κακιαν** AGMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔈 | ανδρων] pr συχεμ b$_2$*: om mr*𝔄-codd | συχεμ] **σικιμων** AGa–dgln(-κημ-)optv wx𝔄𝔈𝔈𝔏 | **απεστρεψεν** Al | ο θεος] κς A𝔏: om d | εις] επι q: om o | κεφαλην] **pr την** AGabcglnoptvwx: *capita* 𝔄𝔏 | αυτων] αυτου nq | επηλθεν] εισηλθεν lm: απηλθεν na$_2$ | ιωαθαν Ba$_2$] *Ionathan* 𝔈: **ιωαθαμ** AMN rell (ιωθ- b′*: ηωαθ- n)𝔄𝔈 𝔏 | υιου ιεροβααλ] pr του MNahptvy(-βοαλ)a$_2$b$_2$: του ιεροβααλ Gbcx𝔖 (ܝܪܘܒܥܠ): **του υιου αυτου** A: του υιου γεδεων gln (om του)ow | ιεροβααλ] ιεροβοαλ jz𝔄𝔠: *Ieroboam* 𝔏: *Roboam* 𝔈

X 1, 2 cf *deinde Fua filius Charrā iudicauit eos annis xx hic habitabat in monte Efrem sub cuius tempus pax abundauit et non fuit bellum in Israel deinde Tolę iudicauit eos annis xx duobus* Anon^{1}

1 ανεστη] ανεστησεν ο θς M(mg)dghklnoptvw | μετα αβειμελεχ] *post illum* 𝔏 | αβειμελεχ] pr τον dghlnoptvw: pr αυτον q | του—ισραηλ post εφραιμ glnow | θωλα—ισσαχαρ] cf βωλεας υιος βηδαν υιου χαρραν εκ φυλης εφραιμ Clem | θωλα] pr τον dgoptv: τον θολα ln: τον θωλαν w: θολα m: *Thula* 𝔈: *Tholam* 𝔏: θωλαχ r: θωβα a*: ψωλα c: θογαλ i: και θωα q | υιος 1°] υιον dglnoptvw | φουα] φουδ f: φουλ Na^{1}(uid)h^{b1}(uid) 𝔏: *Fuę* 𝔈: φουλα q | υιος 2°] υν καρηε gtv: υν καριε dlnpw: καρηε o: +*Charreon* 𝔏 | πατραδελφου] πατραδελφον n: πρς αδελφου MNefijmrsuza$_2$b$_2$: αδελφου πρς y𝔈 | om ανηρ ισσαχαρ dglnoptvw | ανηρ] pr και y | ισαχαρ G*a^{a1}(uid)𝔄𝔏 | και αυτος] *et hic* 𝔏: om G* | ωκει Bq] **κατωκει** AGMN rell | εν] εκ G* | σαμειρ] σαμηρ e: *Samer* 𝔈^{c}: **σαμαρεια** AGMNa–dghkln–qtv–yb$_2$𝔄𝔈𝔈^{f}𝔏: ܫܡܪܘܢ 𝔖

2 εκρινεν] +θωλα p | ισραηλ] pr λαον dptv | εικοσι τρια] post ετη dp𝔄: τρια και εικοσι Gac | εικοσι] *LXX* 𝔏 | τρια Bimq x𝔏] β′ e: και δυο j: om h: **pr και** AMN rell 𝔈𝔖 | ετη] +ο θωλα gntvw: +ο θαλα o: +ο θολας l | om και 2°—(3) ετη h | ⟨om και 2°—σαμειρ 76⟩ | απεθανεν—εν sup ras f^{a} | σαμειρ] pr δυο υιοι επιβαινοντες επι τριακοντα και δυο πωλους f* : σαμηρ e: σαμερ s𝔈^{c}: **σαμαρεια** AGMNa–dgkln–qtv–yb$_2$𝔄𝔈𝔈^{f}𝔏: ܫܡܪܘܢ 𝔖: +εν ορει εφραιμ i

3 ανεστη μετ αυτον] μετα τον θωλα ανεστη d | μετ αυτον] post ιαειρ G: μετα τον θωλα gl(θολα)noptvw | ιαειρ] ιαηρ delm pw: *Iaer* 𝔈: αειρ b$_2$: ιαρειρ ir*: ιαρειμ gn | ο γαλααδ] *Galaditis* 𝔏 | om ο m | γαλααδ B] **γαλαδιτης** f: ⟨γααλααδιτης 77⟩: γαλααλιτης a$_2$: ιαλααδητις c: **γαλααδιτης** A(-τις)GMN rell 𝔄𝔈𝔖 | om και 2°—ετη e | τον] εν τω i*: ⟨om 77⟩ | ισραηλ] λαον v | εικοσι δυο] post ετη dp𝔄: δυο και εικοσι Gac | δυο Bikmu] τρια q: **pr και** AMN rell 𝔈𝔏𝔖 | ετη] +και απεθανε c

4 ησαν] **εγενοντο** AGMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄𝔏𝔖 | αυτω] αυτων q*(uid) | τριακοντα 1°—υιοι] υιοι λβ′ d | τριακοντα και δυο] και δυο sub ÷ 𝔖: post υιοι p𝔄: δυο και τριακοντα G(δυο και sub ÷)ac: om και δυο a$_2$𝔈𝔏 Anon^{1}: om και eikm | υιοι] pr ras (3) n | **επιβεβηκοτες** AGMNa–dghlnoptv–yb$_2$ | τριακοντα δυο 1°] δυο και τριακοντα G(δυο και sub ÷)ac | δυο 2° Bd eim] **pr και** AMN rell 𝔄𝔈𝔖(και δυο sub ÷): om 𝔈𝔏 Anon^{1} | πωλους] pr και N: πολεις c | και 3°] +ωκοδομησεν h | τριακοντα 3°—αυτοις] *erant illis xxx ciuitates* 𝔏 | τριακοντα δυο 2°] post αυτοις d: δυο και τριακοντα G(δυο και sub ÷)ac | δυο 3° BAeikm] pr και β′ t: pr και MN rell 𝔄𝔈𝔖(και δυο sub ÷ ed): om 𝔈 Anon^{2} | αυτοις] ⟨αυτας 237⟩: om h | εκαλουν αυτας επαυλεις] ελαβε την αβωθ d | εκαλουν αυτας] αυτας εκαλεσαν MNhx𝔖: αυτας εκαλεσεν Gabcy: αυται εκαλεσαν b$_2$ | **εκαλεσεν** Agln(uid)optvw𝔄𝔈𝔏 | αυτας] pr και ptv: ⟨om 18⟩ | επαυλεις] επαθλεις w: πολεις ⟨71⟩ 𝔈: *Aoth* 𝔏: *Abotthi* Anon^{1} | ιαειρ] ια sup ras f^{a}: ει sup ras z: ιαηρ eilmp: *Iar* Anon^{1}: ιαρειθ h | om εως—(5) ιαειρ n | om εως—ταυτης 𝔏 | εως] εις a* | om εν γη γαλααδ d | εν Bq] pr και εισιν b′ej: pr και ησαν f: **pr αι εισιν** AGMN rell 𝔄𝔖: pr *et fuerunt* 𝔈: pr *et erint* 𝔏 | γη] pr τη Gb: τη Aaciprtvwxa$_2$: om q𝔄𝔈𝔈𝔏 | γαλααλ a$_2$

5 και απεθανεν] pr και ελαβεν την ανωθ ιαειρ loptvw ⟨76⟩ [ελαβον o | ανωθ] αβωθ p: ναυωθ v: αωθ ow: ιαωθ l: μωθ

55 επορευθησαν] ο′ θ′ απηλθον z 56 την πονηριαν] παντ την κακιαν z
57 πονηριαν] παντ την κακιαν z | η κατορα] η κακια z
X 1 φουα] καρκε M | σαμειρ] ο′ σαμαρεια z 2 σαμειρ] ο′ σαμαρεια z
4 ησαν] ο′ εγενοντο z | επιβαινοντες] ο′ επιβεβηκοτες z | και 4°—επαυλεις] ο′ θ′ και αυτας εκαλεσαν πολεις z

Β ἀπέθανεν Ἰαείρ, καὶ ἐτάφη ἐν Ῥαμνών. 6Καὶ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ 6
¶ G πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἐδούλευσαν τοῖς Βααλεὶμ καὶ ταῖς Ἀσταρὼθ καὶ τοῖς¶ θεοῖς Ἀραὰδ
¶ Cᵗ καὶ τοῖς θεοῖς Σιδῶνος¶ καὶ τοῖς θεοῖς Μωὰβ καὶ τοῖς θεοῖς υἱῶν Ἀμμὼν καὶ τοῖς θεοῖς Φυλι-
στιείμ· καὶ ἐνκατέλιπον τὸν κύριον καὶ οὐκ ἐδούλευσαν αὐτῷ. 7καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν 7
Ἰσραήλ, καὶ ἀπέδοτο αὐτοὺς ἐν χειρὶ Φυλιστιεὶμ καὶ ἐν χειρὶ υἱῶν Ἀμμών. 8καὶ ἔθλιψαν καὶ 8
ἔθλασαν τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ δέκα ὀκτὼ ἔτη, τοὺς πάντας υἱοὺς Ἰσραὴλ τοὺς
ἐν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἐν γῇ τοῦ Ἀμορρεὶ τοῦ ἐν Γαλαάδ. 9καὶ διέβησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν τὸν 9
Ἰορδάνην παρατάξασθαι πρὸς Ἰούδαν καὶ Βενιαμεὶν καὶ πρὸς Ἐφράιμ· καὶ ἐθλίβη Ἰσραὴλ
σφόδρα. 10καὶ ἐβόησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον λέγοντες Ἡμάρτομέν σοι, ὅτι ἐνκατε- 10
λίπομεν τὸν θεὸν καὶ ἐδουλεύσαμεν τῷ Βααλείμ. 11καὶ εἶπεν Κύριος πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ Μὴ 11

6 ποιησαι] pr του B^{ab} (suprascr) | εγκατελιπον B^b 9 εθλειβη B^*(-λιβ- B^b)
10 εγκατελιπομεν B^b

A(G)MNa–b_2𝔄(Cᵗ)𝔈𝔏𝔖

76 | ιαειρ] ιαηρ lp 76: ιαρει o]: και ελαβον την αυωθ g | ιαειρ] ει sup ras z: ιαηρ deilmp: **αειρ** A: ιαρειθ h | εταφη] εν ταφη f | εν] ε n: αι i* | ραμνων B𝔗] ραμμων q: **ραμμω** A𝔈: καμων GMNahikmruxyz(mg)a_2b_2 𝔄-ed On: κιμων c: *Camos* 𝔄-codd: *Gamon* 𝔏: καλκων b: ραμνω z(txt) rell

6 om οι b'nqw | ποιησαι] pr του B^{ab}MNdfikpr–vy–b_2: *iterum facere* Cyp-ed | ενωπιον κυριου] *contra Dominum* Cyp-ed (+ *Dm̄* cod): *coram Dō* Cyp-cod: om h | ενωπιον] εναντιον Ndkprtuvxya$_2$b$_2$: **εναντι** AGMabclow Thdt | εδουλευσαν] ⟨εδουλευσεν 77⟩: **ελατρευσαν** AGMNa–dghlnoptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝔖 Thdt | τοις βααλειμ] *Bahal* 𝔏 Cyp (*Baal* ed) | τοις 1°] της n: **ταις** AMNabxyb$_2$: συν ταις Gc: τη h | βαλειμ o | και ταις ασταρωθ] *et Startis* 𝔏: om ej | ταις] pr συν G(sub ※)ac: ⟨συν αυταις 18⟩: τοις dipqrtv Thdt: om n | ασθαρωθ x | om και 4° —αραδ aglnow Thdt | τοις 2°] pr συν G(και συν sub ※) | θεοις 1°] υιοις c | αραδ B] **σιδωνος** A: συριας και τοις θεοις αρα q: αραθα και τοις θεοις συριας fsz ⟨30(αρααθ)⟩: συριοις m: συριας MN rell 𝔄CE𝔏𝔖(και 4°—συριας sub ※) | και τοις θεοις 2°] om d: om τοις θεοις p | σιδωνος] σιδονος im*: **συριας** A | και τοις θεοις 3°] om d: om τοις θεοις p | om τοις θεοις 4° d | om υιων dglmn Thdt | αμων d𝔄 | om και 8°—φυλιστιειμ d | τοις θεοις 5°] om p: om θεοις m | φυλιστιειμ] φιλιστιειμ i: **των αλλοφυλων** AMNabcghlnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 Thdt Cyp | **εγκατελειπον** AMNcghmnrsuya$_2$b$_2$ | om τον q | κυριον] +*Deum* 𝔄-codd | om ουκ b' | αυτον c

7 ωργισθη θυμω] **εθυμωθη** A: εθυμωθη οργη MNa–dghlnop tv–ya$_2$b$_2$𝔄(uid) | ⟨om κυριος 84⟩ | εν 1°] επι dgilnoptvw𝔈 | ισραηλ] **pr τω** Aabcx: pr τον dgnoptvw: pr τω λαω a$_2$: τον λαον αυτου i | απεδετο Mh* | αυτους] +κ̄ς o | εν χειρι 1°] εις χειρας o𝔄𝔏 | φυλιστιειμ] **αλλοφυλων** AMNa–dghilnoprtv–y z(mg)a_2b_2𝔄-ed𝔈𝔏𝔖: *inimicorum* 𝔄-codd | εν χειρι 2°] *in manus* 𝔄𝔏: om d | *Amon* 𝔄

8 εθλιψαν και εθλασαν] *tribulauerunt* 𝔏 | εθλιψαν] pr εσαθρωθησαν και k: **εσαθρωσαν** AMNdglnoptv–yb$_2$𝔄(uid): εσαρωσαν h: εσαθρωθησαν abc: *humiliauerunt* 𝔖 | εθλασαν] ⟨εσαθρωσαν 30.209⟩: εθανατωσαν efjsz | τους υιους] τον glnow | om εν 1°—ισραηλ 2° 𝔈 | om εν 1°—εκεινω glnow | καιρω] **ενιαυτω** AabcS | εκεινω bis scr a_2*(uid) | om δεκα οκτω ετη m | δεκα οκτω] post ετη d𝔄: δεκα και οκτω qr: **οκτω και δεκα** AMNabcglnoptv–y | τους 2°—ισραηλ 2°] *omnes Israelitas* 𝔄 | τους παντας υιους] και παντα οικον glnow | **παντας τους** Aabc x | om υιους 2° p | τους 3°] τον glnow: **om** Aa𝔄𝔈 | om του 1°—γη h | εν 3°] pr και MNy𝔏 | γη] **pr τη** Aacdgkln–qtvw | του αμορρει] των αμορραιων dptv𝔄𝔈(uid)𝔏 | ⟨om του 2° 18.77⟩ | αμορρει B] ⟨αμωρραιου 131⟩: αμμορραιου h: αμμοραιου w: ιορδανου q: **αμορραιου** AMN rell 𝔖 | του 3° B] **om** AMN omn 𝔄𝔈𝔏𝔖 | εν 4°] επι a_2 | γαλααδ] pr τη q: **τη γαλααδιτιδι** Aa–dghklnoptvwxz(mg)𝔖: τη γαλαδιτιδι ⟨84⟩ 𝔏

9 διεβησαν c | om οι mnw | αμμων] pr ιη̄λ και o: αμμον g: αμων d𝔄: αχιμων q: ιη̄λ a_2 | τον ιορδανην] pr συν c: om i* | παραταξασθαι] **εκπολεμησαι** AMNabcxyb$_2$: του εκπολεμησαι dglnoptvw: *pugnare* 𝔈𝔏𝔖: εκ πολεως h | προς ιουδαν] **και εν τω ιουδα** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔖(om και ab'n 𝔄) | ιουδα i | βενιαμειν] pr εν ⟨76⟩ 𝔄(uid)𝔈𝔖: pr εν τω w: εν βενιαμην b': εν τω βενιαμμειν c: βενιαμην *b*: βαινιαμειν a(-ναμ- a*): βενιαμειμ b_2 | om και 3° a_2 | προς 2°] **εν τω οικω** AMN a–dghlnoptvwxb$_2$𝔄𝔈𝔖: *usque ad domum* 𝔏: εν τω ορει y | om και 4°—σφοδρα q | εθλιβη] εθλιψαν τον i: **εθλιβησαν οι υιοι** AMNa–dghklnoptv–yz(mg)b_2(om οι nw)𝔄𝔈𝔖

10 εβοησαν] εκεκραξαν MNcdghlnoptvwx*(uid)ya$_2$b$_2$: εκραξαν abx$^{a?}$ | οι υιοι ισραηλ] om dknp: om οι b'q | om σοι glnow | ενκατελιπομεν] **εγκατελειπομεν** AMNcghkmrsuy-b_2: εκατελειπωμεν n: ⟨εγκατελειπαμεν 128⟩ | τον] ⟨pr κυριον 30⟩: om x | θεον Bq] κ̄ν θ̄ν ημων A𝔏: +ημων MN rell 𝔄𝔈𝔖 | εδουλευσαμεν τω βααλειμ] θεοις ετεροις εδουλευσαμεν d | εδουλευσαμεν] **ελατρευσαμεν** AMNabchikmruxz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔖 Thdt (uid): +θεοις ετεροις και ελατρευσαμεν glnoptvw | τω Befjsz] **ταις** Ahx: συν τοις c: τοις MN rell | βααλειμ] βααλεμ w: ⟨βααλλιμ 84⟩

11 τους υιους ισραηλ] αυτους d | **om μη** AMNa–dghilnoprt

6 ενωπιον] ο' λ̣ εναντιον z | φυλιστιειμ] ο' θ' των αλλοφυλων z
7 ωργισθη θυμω κυριος] ο' θ' εθυμωθη οργη κ̄ς z
8 εθλιψαν και εθλασαν] ο' εσαθρευσαν και εθλασαν z | εθλιψαν] σ' κατεδυναστευσαν z
9 παραταξασθαι—προς 2°] ο' θ' εκπολεμησαι και εν τω ιουδα και βενιαμειν και εν τω οικω z
10 εβοησαν] ο' θ' εκεκραξαν z
11 μη—(12) με] ο' ουχι οι αιγυπτιοι και οι αμορραιοι και οι υιοι αμμων και μωαβ και οι αλλοφυλοι και σιδωνιοι και αμαληκ και χανααν και εξεθλιψαν υμας και εκεκραξατε προς με σ' μη ουχι απο αιγυπτου και απο των αμορραιων και απο των υιων αμμων και απο των φυλιστιαιων και απο σιδωνιων και απο του αμαληκ και χανααν και των αποθλιβοντων υμας οποτε εβοησατε προς με z

12 οὐχὶ ἐξ Αἰγύπτου καὶ ἀπὸ τοῦ Ἀμορραίου καὶ ἀπὸ υἱῶν Ἀμμὼν καὶ ἀπὸ Φυλιστιεὶμ [12]καὶ 1:
Σιδωνίων καὶ Ἀμαλὴκ καὶ Μαδιάμ, οἳ ἔθλιψαν ὑμᾶς, καὶ ἐβοήσατε πρὸς μέ, καὶ ἔσωσα ὑμᾶς ἐκ
13 χειρὸς αὐτῶν; [13]καὶ ὑμεῖς ἐγκατελίπετέ με καὶ ἐδουλεύσατε θεοῖς ἑτέροις· διὰ τοῦτο οὐ προσ-
14 θήσω τοῦ σῶσαι ὑμᾶς. [14]πορεύεσθε καὶ βοήσατε πρὸς τοὺς θεοὺς οὓς ἐξελέξασθε ἑαυτοῖς, καὶ
15 αὐτοὶ σωσάτωσαν ὑμᾶς ἐν καιρῷ θλίψεως ὑμῶν. §[15]καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον § 𝔠ᵗ
Ἡμάρτομεν, ποίησον σὺ ἡμῖν κατὰ πᾶν τὸ ἀγαθὸν ἐν ὀφθαλμοῖς σου· πλὴν ἐξελοῦ ἡμᾶς ἐν τῇ
16 ἡμέρᾳ ταύτῃ. [16]καὶ ἐξέκλιναν τοὺς θεοὺς τοὺς ἀλλοτρίους ἐκ μέσου αὐτῶν, καὶ ἐδούλευσαν τῷ
17 κυρίῳ μόνῳ· καὶ ὠλιγώθη ἡ ψυχὴ αὐτοῦ ἐν κόπῳ Ἰσραήλ. [17]Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν
καὶ παρενέβαλον ἐν Γαλαάδ, καὶ συνήχθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ παρενέβαλον ἐν τῇ σκοπιᾷ.
18 [18]καὶ εἶπον ὁ λαὸς οἱ ἄρχοντες Γαλαάδ, ἀνὴρ πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ Τίς ὁ ἀνὴρ ὅστις ἂν ἄρξη-
ται παρατάξασθαι πρὸς υἱοὺς Ἀμμών, καὶ ἔσται εἰς ἄρχοντα πᾶσιν τοῖς κατοικοῦσιν Γαλαάδ;

11 του αμορραιου] ου 1° 2° sup ras item post ου 1° ras aliq B^a | 12 σειδωνιων B^*(σιδ- B^b) | εμε B^{ab}
14 εξελεξασθαι A | 15 το sup ras B^{ab} | 16 εξεκλειναν B^*(-λιν- B^b) | ωλιωθη B^*(γ suprascr B^{ab})

AMNa–b_2𝔄(𝔠ᵗ)𝔈𝔏𝔖

v–ya_2b_2𝔖 | ουχι] ουχ hrtvyb_2: και dp | ⟨εξ—φυλιστιειμ] οι υιοι υμων και οι αλλοφυλοι και μωαβ 76⟩ | εξ αιγυπτου] **αιγυπτιοι** Alow: οι αιγυπτιοι MNa–dghiknprtvxya$_2b_2$: *Aegyptii* 𝔄 𝔈𝔏𝔖 | om και 2° d | απο του αμορραιου] **αμορραιοι** A: οι αμορραιοι MNabcgiklnortvxya$_2b_2$: *Amorrei* 𝔄𝔈𝔏𝔖: οι αμμορραιοι h: οι αμμοραιοι dpw: ⟨οι υιοι αμμων 30: om απο 237⟩: om του m | om και 3°—αμμων d | ⟨απο υιων αμμων] οι αμορραιοι και μωαβ 30⟩ | απο υιων] **οι υιοι** AMN*abc*ghiklopr tv–yb_2: υιοι b′na$_2$: *filii* 𝔄𝔈𝔏𝔖 | υιων] pr των fj | αμμων] *Amon et Moab* 𝔄: αμμαν και μωαβ o: + **και μωαβ** AMNabcghilnrwxy a_2b_2𝔈𝔏𝔖(sub ÷) | απο φυλιστιειμ] απο των φυλιστιειμ s: οι φυλιστιειμ k: **οι αλλοφυλοι** AMNadinrxa$_2b_2$: αλλοφυλοι bcgh lowy: *alienigenae* 𝔄𝔈𝔏𝔖: οι αλλοφυλοι και μωαβ ptv

12 om και 1°—μαδιαμ d | om και σιδωνιων glnow𝔏 | σιδωνιων] σιδονιων f: σιδωνος q: *Sidona* 𝔈: **σιδωνιοι** AMNabchrxy a_2b_2𝔄𝔖: σιδονιοι ik: μαδιαμ και οι σιδωνιοι ptv | αμαληκ] pr οι r: αμαλικ a_2: **μαδιαμ** Aglnow𝔈𝔏 | μαδιαμ] **αμαληκ** Aglow 𝔈𝔏: αμαλικ n: χανααν MNhiprtvxya$_2b_2$𝔖: *Chanan* 𝔄: + και χανααν k | οι] και MNrya$_2b_2$𝔖: **om** Aa–dghiklnoptvwx𝔄𝔈𝔏 | εθλιψαν] **εξεθλιψαν** A(-λειψ-)MNabcghiklnorwxya$_2b_2$: εξεθλιβον dptv | υμας 1°] ημας hlp* | om και 4° m | εβοησατε] **εκεκραξατε** AMNa–dghilnoprtv–ya_2b_2: ⟨επεκραξατε 84⟩ | εμε B^{abf} | εκ χειρος] εκ χειρων dz: εκ των χειρων m: *e manibus* 𝔄

13 εγκατελιπετε] εγκατελιπατε b′dfkoz: εγκατεληπατε *b*: **εγκατελειπετε** AMN$g^{a?}h^{b?}$rsuy: εγκατελειπατε cg*h*ma_2b_2: εκκατελειπαται n | μοι w | εδουλευσατε] **ελατρευσατε** A(-ται)a bcglnowx𝔈𝔖 | ⟨ετεροις] αλλοτριοις 209⟩ | om ου o | του] ετι Thdt: ⟨om 18⟩ | **ημας** Ailn

14 πορευεσθε] πορευτε f: **βαδιζετε** AMNacdgilnoprtv–y z(mg)a_2b_2 Thdt: βαδιζατε b: βαδισατε h | **βοατε** A(-ται)MNa–dghilnoprt–yz(mg)a_2b_2 Thdt | προς τους θεους] *ad eos* 𝔏: om τους bx: + υμων n | εκλεξασθαι n | εαυτοις] αυτοις mo: εν αυτοις MNrya$_2$ | om αυτοι ⟨237⟩ 𝔈 | σωσατε o | υμων—(15) συ bis scr f

15 ειπον cdgilnoptvw | om οι υιοι n | om ισραηλ o | συ ημιν] ημιν $\overline{κε}$ συ dgnptvw: ημιν $\overline{κε}$ lo | συ] σοι Nb: om 𝔈 | παν το αγαθον] **παντα οσα αν αρεσκη** AMNa–dghilnoptv–y z(mg)b_2𝔄𝔏𝔖 [[οσα] a h | αν αρεσκη] αρεσκει pz(mg) | εαν abc b_2]] | παντα eij | εν οφθαλμοις σου] **ενωπιον σου** AMNa–eghl optv–yz(mg)b_2𝔄-ed𝔈𝔏𝔖: σοι n𝔄-codd | εξελου ημας Baqa_2 𝔄-codd 𝔠] **pr** $\overline{κε}$ Abk𝔄-ed𝔈𝔏: εξελου δη ημας ej: εξελου υμας $\overline{κε}$ w: $\overline{κε}$ εξελου ημας δη c𝔖($\overline{κε}$ sub ÷ δη sub ※): $\overline{κε}$ εξελου δη ημας x: + $\overline{κε}$ dglnoptv: + δη MN rell | ημερα] ωρα n

16 εξεκλιναν Befjqsz] *μετεστησαν οι υιοι ιηλ* ghlnoptvw(om οι): **μετεστησαν** AMN rell 𝔖 Thdt: *sustulerunt* 𝔠𝔏 | των αλλοτριων e | εκ μεσου] ⟨εν μεσω 236⟩: οπισω Thdt-ed | εδουλευσαν] **ελατρευσαν** AMNa–dghlnoptv–ya_2b_2𝔄𝔈𝔖 Thdt: *seruiebant* 𝔏 | om τω h | κυριω] θω̄ d: + *Dō* 𝔏 | μονω] **και ουκ ευηρεστησαν εν τω λαω** Aa–dglnoptvw ⟨84⟩ 𝔄𝔖 [[sub ÷ 𝔖 | και] pr μονω adptv 84 𝔄 | om ουκ 84 | ευηρεστησαν] ευηρεστησεν abc𝔄𝔖: ευηρεστησε $\overline{κς}$ dglnoptvw 84 | om εν abc𝔖]]: *et placuerunt ei* 𝔈: om x Thdt(uid) | ωλιγωθη—αυτου] *fatigatus est corde Israel* 𝔠: **ωλιγοψυχησεν** AMNacdghlnoptv–yz(mg)b_2𝔄: ωλιγοψυχησαν b𝔈: *deficiebant* 𝔏 | αυτου—ισραηλ] *Israel in labore* 𝔖 | αυτου] αυτων q | κοπω] **pr τω** AMNa–dghik–prt–xb_2: τω κολπω a_2 | ισραηλ] pr o MNdglpt$^{a?}$w: *eius* 𝔠

17 ⟨om και 1°—αμμων 76⟩ | και 1°] pr *et clamauerunt* 𝔈^c | ανεβησαν] ανεβοησαν mx*𝔖: *exierunt* 𝔏: παρενεβαλον dptv 𝔠(uid) | om οι υιοι αμμων d | om οι 1° w | αμμων] *Amon* 𝔄: ιηλ p*tv | om και παρενεβαλον 𝔠 | παρενεβαλον 1°] *miserunt* 𝔏: ανεβησαν ptv: ανεβοησαν d | εν 1°—παρενεβαλον 2° bis scr N | γαλααδ] γαλαδ m: γαλγαλ x | om και συνηχθησαν 𝔠 | om συνηχθησαν—παρενεβαλον 2° d | συνηχθησαν] **εξηλθον** AMNabcghklnoptv–yz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔖 | om οι 2° cn | παρενεβαλον 2°] pr *ipsi* 𝔠: παρενεβαλλον o: *miserunt* 𝔏: ⟨+ οι υιοι ισραηλ και ανεβησαν 76⟩ | εν τη σκοπια] *in Masephat* 𝔏: *in* ܡܨܦܬ 𝔖: *in terra* (*monte* 𝔈^c) *Masefa* 𝔈 | om τη dgln optvw | σκοπια] σκοτια N: **μασσηφα** Aabcgnptvx: μασσηφη a_2: μασηφα dlow: μασιφα k: μασηφαθ h

18 ειπον] ειπαν MNefhjmqrsya$_2b_2$: ειπεν ikuz | ο 1°—αρχοντες] ο λαος και οι αρχοντες k: **οι αρχοντες του λαου** Adgl noptvw𝔄𝔠𝔈: οι του λαου αρχοντες abx: *principes populi uiri* 𝔏: om ο λαος Ncmy𝔖 | γαλααδ 1°] pr του c | ανηρ 1°] *unusquisq˜* 𝔠𝔏 | τον] το q | om τις 𝔄 | ο ανηρ] *hic* 𝔏 | ο 2°] ⟨pr ουτος 84⟩: ουτος dglnoptvw: **om** Aabcqux | οστις] **ος** AMNa–eghlnoptv–yb_2 | αν αρξηται] εναρξηται ka_2: **αρξεται** AMNbch xyz(mg)b_2: αρξη o: αρξει dglnptvw: om αν am | παρατα-ξασθαι] **πολεμησαι** AMNabchlnxyz(mg)b_2: του πολεμησαι dgo ptvw: *pugnare* 𝔠𝔈 (+ *nobis*) 𝔏𝔖: om f | προς υιους Bimru] **εν τοις υιοις** AMNabchxyz(mg)b_2𝔖: προς τους υιους ιηλ n: προς τον λαον τους υιους f: προς τους υιους z(txt) rell | αμων d𝔄 | om και 2° 𝔄 | εστη dp | εις αρχοντα] *princeps* 𝔈𝔏 | αρχοντα] **κεφαλην** AMNa–dghlnoptv–ya_2b_2𝔄𝔖 | παντων των κατοικουν-των h𝔏 | om πασιν ir | γαλααδ 2°] pr εν bcglnowx: om a

16 εδουλευσαν] ο′ θ′ ελατρευσαμεν z
17 και ανεβησαν] σ′ και διαβαντες *b* | εν τη σκοπια] α′ θ′ εν τη μασσηφα σ′ εν μασφα z
18 αρχοντα] ο′ θ′ κεφαλην z

B [1]Καὶ Ἰεφθάε ὁ Γαλααδείτης ἐπηρμένος δυνάμει· καὶ αὐτὸς υἱὸς γυναικὸς πόρνης, ἣ ἐγέν- 1 XI
νησεν τῷ Γαλαὰδ τὸν Ἰεφθάε. [2]καὶ ἔτεκεν ἡ γυνὴ Γαλαὰδ αὐτῷ υἱούς· καὶ ἡδρύνθησαν οἱ υἱοὶ 2
τῆς γυναικός, καὶ ἐξέβαλον τὸν Ἰεφθάε καὶ εἶπαν αὐτῷ Οὐ κληρονομήσεις ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ
πατρὸς ἡμῶν, ὅτι υἱὸς γυναικὸς ἑταίρας σύ. [3]καὶ ἔφυγεν Ἰεφθάε ἀπὸ προσώπου ἀδελφῶν 3
αὐτοῦ, καὶ ᾤκησεν ἐν γῇ Τώβ· καὶ συνεστράφησαν πρὸς Ἰεφθάε ἄνδρες κενοί, καὶ ἐξῆλθον μετ'
αὐτοῦ. [4(5)]Καὶ ἐγένετο ἡνίκα παρετάξαντο οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν μετὰ Ἰσραήλ, [5]καὶ ἐπορεύθησαν 4 5
οἱ πρεσβύτεροι Γαλαὰδ λαβεῖν τὸν Ἰεφθάε ἀπὸ τῆς γῆς Τώβ· [6]καὶ εἶπαν τῷ Ἰεφθάε Δεῦρο καὶ 6
ἔσῃ ἡμῖν εἰς ἀρχηγόν, καὶ παραταξώμεθα πρὸς υἱοὺς Ἀμμών. [7]καὶ εἶπεν Ἰεφθάε τοῖς πρεσ- 7
βυτέροις Γαλαάδ Οὐχὶ ὑμεῖς ἐμισήσατέ με, καὶ ἐξεβάλετέ με ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ πατρός μου, καὶ
ἐξαπεστείλατέ με ἀφ' ὑμῶν; καὶ διὰ τί ἤλθατε πρὸς μὲ νῦν ἡνίκα χρῄζετε; [8]καὶ εἶπαν οἱ πρεσ- 8
βύτεροι Γαλαὰδ πρὸς Ἰεφθάε Διὰ τοῦτο νῦν ἐπεστρέψαμεν πρὸς σέ, καὶ πορεύσῃ μεθ' ἡμῶν καὶ

XI 1 γαλααδιτις A | δυναμι B*(-μει B^ab) 7 εμεισησατε B*

AMNa-b$_2$𝔄𝔈ᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

XI 1 και ιεφθαε] ιεφθαε δε d | ιεφθαε ο γαλααδειτης] νεφθαλειμ εν γαλαδιτης ην *b** | ιεφθαε ο] εν νεφθαλειμ ην b'*b*ᵃ? | ιεφθαε 1°] ιεφθας a$_2$: *Iepthae* 𝔏: *Iepthа* Anon¹ | om ο—ιεφθαε 2° w | γαλαδιτης *b*𝔏(-*tis*) | επηρμενος δυναμει] pr ην k: ⟨επηρμενος συν δυναμει 16⟩: **δυνατος εν ισχυι** AMNa-dghlnoptv xyz(mg)b$_2$⟨30⟩𝔄𝔖 ⟦δυνατος] pr ην MNa*b*ᵇ?chxyz(mg)b$_2$𝔖: pr ανηρ dglnoptv𝔄: ην δυνατος υιος 30 | om εν dghlnoptv⟧: *potens erat uirtute* 𝔏: *fortis et ualidus* 𝔈 | αυτος] ουτος hikm rua$_2$b$_2$: ουτος ην MNy: **+ην** A𝔈𝔏(uid) | om γυναικος h | om η—ιεφθαε 2° dnp | η εγεννησεν] η ετεκεν a$_2$: **και ετεκεν** AMNabcfghlotvxyz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | τω] τον ejk | τον ιεφθαε] *Iepthe* 𝔏 | τον] τω f

2 και 1°] +γε g | ετεκεν—υιους] *dixit mulier uiro suo Eice istos a faciae mea* 𝔏 | ετεκεν] εγεννησεν f | η—αυτω 1°] τω γαλααδ η γυνη αυτου dgl(uid)noptvw ⟦γαλαδ n | η] pr και gn⟧: *ei Galaad* 𝔈 | υιους] **pr δυο** A: +*mulier eius libera* 𝔈ᶜ | ηδρυνθησαν] ηνδρυνθησαν abfjkᵃ?nz: ηδρωθησαν l | της γυναικος] *uiri* 𝔏 | om και 3° 𝔏 | τον ιεφθαε] *Iepthe* 𝔏 | **ειπον** Aa-dghil-rtvwx | κληρονομησεις] +συ q | εν—(3) ωκησεν partim mutila in 𝔈 | υμων m*w | υιος γυναικος εταιρας] γυναικος ετερας υ̅ς̅ chowy | υιος] post εταιρας l: **post γυναικος** 2° AMN: om gnqa$_2$ | γυναικος εταιρας] ετερας γυναικος u | **ετερας** ANa* bf*gijmnprtva$_2$b$_2$𝔈 | συ] **pr ει** AMNadghlnoptvxya$_2$b$_2$𝔄(uid) 𝔏(uid)𝔖: pr η c: ει w: +ει bi

3 εφυγεν] **απεδρα** AMNa-dghlnoptv-ya$_2$b$_2$𝔈(uid) | ιεφθαε 1°] *Iepthe* 𝔏 | απο] προ q: **εκ** AMNa-dhptvxya$_2$b$_2$ | αδελφων] **pr των** AMNa-dghkln-qtv-y: αδελφου a$_2$ | αυτου 1°] αυτων a$_2$ | om και 2°—αυτου 2° d | ωκησεν Bq] κατωκησαν k: **κατωκησεν** AMN rell | τωβ] *Thob* 𝔏: γωβ q | συνεστραφησαν Bef jqsz(txt)] συνελεγον ir: **συνελεγοντο** AMNz(mg) rell 𝔄𝔈(uid) 𝔈𝔏𝔖 | προς ιεφθαε] *ad eum* 𝔏 | ιεφθαε 2°] **pr τον** AMNabc glnoptv-yb$_2$ | κενοι] καινοι u: **λιτοι** AM(txt)Nabchklnoptvxy a$_2$b$_2$𝔖: ⟨λοιποι 84⟩: λιοι g: λησται w: *latrones* 𝔏: *sicarii* 𝔄 | εξηλθον] εξηλθαν u: **συνεξεπορευοντο** AM(ξε sup ras)Nabgkln optvxya$_2$b$_2$𝔄𝔖: συνεξεπορευετο c: συνεπορευοντο hw 𝔈(uid): *conuersabantur* 𝔏

4 και] **pr και εγενετο μεθ ημερας και επολεμησαν οι υιοι αμμων μετα ιη̅λ** AMNacghiknoprtuᵃ?wxyz(mg)b$_2$𝔄𝔏𝔖 ⟦εγενοντο n | μεθ ημερας] *dies* 𝔏 | επολεμησαν] *belligerabant* 𝔏 | om οι w | *Amon* 𝔄 | μετα ιη̅λ] προς ιη̅λ c: *cum Israelitis* 𝔄-ed⟧: pr και εγενετο ηνικα παρεταξαντο οι υιοι αμμων μετα ιη̅λ esz(txt) | εγενετο] **εγενηθη** AMNaceghiknoprstuᵃ?w-zb$_2$: μεθ ημερας d𝔈: +μεθ ημερας blmu*va$_2$𝔈 | om ηνικα—ισραηλ l | ηνικα] και bmu*va$_2$: om d𝔈𝔈 | παρεταξαντο] **επολεμουσαν** A: επολεμησαν MNbdehijmrsu*vyzb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔈: επολεμουν ac gknoptwx𝔏𝔖: επο.....αν uᵃ?: επορευοντο a$_2$ | om οι—ισραηλ n | om οι υιοι αμμων k | om οι uᵃ? | ιη̅λ μετα αμμων i | αμων d 𝔄 | μετα ισραηλ] ⟨κατα ισραηλ 209⟩: *ad Istrahel* 𝔏: μετα υιων ιη̅λ q𝔄-codd

5 om και kn𝔄 | επορευοντο a$_2$ | οι] pr οι υιοι ιη̅λ και m | γαλααδ] **ιη̅λ** Ai: αυτων m | om λαβειν—τωβ b' | λαβειν] **παραλαβειν** AMNa*b*cdghlnoptv-yb$_2$: ειν a$_2$ | τον ιεφθαε] *Iepthe* 𝔏: τον] τω l: om q | ⟨ιεφθαεθ 18⟩ | απο της γης] **εν γη** AMNa*b*c hn(γης)xyb$_2$𝔖 | απο] εκ dgkloptvw𝔏: om i* | om της gkl | γης] γη i: om dmoptv | τωβ] *Thob* 𝔏: γωβ q: βωτ d

6 ειπαν] ειπον b-gjlnopstvwz: ⟨ειπεν 18⟩ | τω] **προς** AMN a-dghlnoptv-yb$_2$𝔏𝔖 | ιεφθαε] *Iepthe* 𝔏: αυτον d | ⟨om και 2° 16⟩ | ημιν] υμιν l: ημων ejo: ⟨μεθ ημων 16⟩ | εις αρχηγον] αρχηγος ej: **εις ηγουμενον** AMNa-dghlnoptv-yz(mg)b$_2$𝔖 | παραταξωμεθα] παραταξομεθα ju: παταξωμεθα q: **πολεμησωμεν** AMNabdghlnoptv-yb$_2$𝔄(uid)𝔈(uid)𝔈𝔏𝔖(uid): πολεμησομεν c z(mg) | προς υιους] **εν τοις υιοις** AMNacdghlnoptvwyb$_2$𝔖: τοις υιοις bxz(mg): *cum filiis* 𝔄𝔈𝔏 | υιους] pr τους ikmqrua$_2$ | αμμων] αμων d𝔄: +και εση ημιν εις αρχοντα πασι τοις οικουσι γαλααδ i

7 ειπαν k | *Iepthe* 𝔏 | om τοις πρεσβυτεροις γαλααδ d | τοις πρεσβυτεροις] προς τους πρεσβυτερους b'm: *cum senioribus* 𝔄-codd: *filiis* 𝔏 | γαλααδ] pr της c | **ουχ** Aa-dghiln-qtvwxa$_2$ | υμεις] ιμεις c*(uid): ημεις n* | μεμισηκατε defjpstvz | και 2°—μου post υμων 𝔈 | εξεβαλατε hua$_2$ | με 2°] *coram Domino* 𝔄-ed: om dkx 𝔄-codd | om και 3°—υμων x𝔏 | om και εξαπεστειλατε με k | εξαποστειλατε nr | ημων a$_2$* | δια τι] **τι οτι** AMa-dghklnoptv-yz(mg)b$_2$𝔖: ινα τι a$_2$: οτι N: *nunc quid* 𝔄-ed: *nunc quod* 𝔄-codd: *nunc quid quod* 𝔏: ⟨om δια 18⟩ | ηλθατε] ηλθετε Ma-eginpqstvwza$_2$b$_2$: *exiistis* 𝔄-codd: *conuersi estis* 𝔏 | ⟨om προς με 76⟩ | νυν] pr και b': νυνι b$_2$: **om** Adjn𝔄𝔏 | ηνικα] *quoniam* 𝔈𝔏 | χρηζετε Bimqru] pr αν a$_2$: αν εθληβετε n: ⟨θλιβητε 84⟩: *tribulamini* 𝔏: εθλιβετο d: +μου efjsz(txt): **εθλιβητε** A(-ται)MNz(mg) rell 𝔄𝔈𝔈𝔖

8 ειπον cdgilnoptvw | om γαλααδ 1° d | ιεφθαε] *Iepthe* 𝔏: αυτον d | δια τουτο] **ουχ ουτως** AMNa-dghklnoptv-yz(mg)a$_2$ b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | νυν] ⟨pr και 71⟩: *sed* 𝔄: om gknx𝔈 | επεστρεψαμεν] εστρεψαμεν i*: **ηλθομεν** AMNadhloptvwyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈 𝔈𝔏𝔖: προσηλθομεν c: συνηλθομεν *b*gknx: συνεισηλθομεν b' | πορευση μεθ ημων] **συνπορευση ημιν** AMNa-dghlnoptvxyz(mg) a$_2$b$_2$𝔏(uid): συ πορευση ημιν w | πορευση] συμπορευθητι k |

XI 3 εφυγεν] ο' θ' απεδρα z | κενοι] ο' λιτοι z | και εξηλθον] ο' και συνεπορευοντο z

9 παρατάξῃ πρὸς υἱοὺς Ἀμμών· καὶ ἔσῃ ἡμῖν εἰς ἄρχοντα, πᾶσιν τοῖς οἰκοῦσιν Γαλαάδ. 9καὶ B
εἶπεν Ἰεφθάε πρὸς τοὺς πρεσβυτέρους Γαλαάδ Εἰ ἐπιστρέφετέ με ὑμεῖς παρατάξασθαι ἐν υἱοῖς
10 Ἀμμὼν καὶ παραδῷ Κύριος αὐτοὺς ἐνώπιον ἐμοῦ, καὶ ἐγὼ ἔσομαι ὑμῖν εἰς ἄρχοντα; 10καὶ
εἶπαν οἱ πρεσβύτεροι Γαλαὰδ πρὸς Ἰεφθάε Κύριος ἔστω ἀκούων ἀνὰ μέσον ἡμῶν εἰ μὴ κατὰ τὸ
11 ῥῆμά σου οὕτως ποιήσομεν. 11καὶ ἐπορεύθη Ἰεφθάε μετὰ τῶν πρεσβυτέρων Γαλαάδ, καὶ
ἔθηκαν αὐτὸν ὁ λαὸς ἐπ' αὐτοὺς εἰς κεφαλὴν καὶ εἰς ἀρχηγόν· καὶ ἐλάλησεν Ἰεφθάε τοὺς λόγους
12 αὐτοῦ πάντας ἐνώπιον Κυρίου ἐν Μασσηφά. 12Καὶ ἀπέστειλεν Ἰεφθάε ἀγγέλους πρὸς
βασιλέα υἱῶν Ἀμμὼν λέγων Τί ἐμοὶ καὶ σοί, ὅτι ἦλθες πρὸς μὲ τοῦ παρατάξασθαι ἐν τῇ γῇ
13 μου; 13καὶ εἶπεν βασιλεὺς υἱῶν Ἀμμὼν πρὸς τοὺς ἀγγέλους Ἰεφθάε Ὅτι ἔλαβεν Ἰσραὴλ τὴν
γῆν μου ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτὸν ἐξ Αἰγύπτου ἀπὸ Ἀρνὼν καὶ ἕως Ἰαβὸκ καὶ ἕως τοῦ Ἰορδάνου·
14 καὶ νῦν ἐπίστρεψον αὐτὰς ἐν εἰρήνῃ, καὶ πορεύσομαι. 14καὶ προσέθηκεν ἔτι Ἰεφθάε καὶ ἀπέ-

8 πασι A 9 επιστρεφεται A

AMNa-b_2𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

παραταξη] *pugnabis* ℭ: *proeliabere nobis* 𝔈: πορευση m: **πολεμησομεν** AMaclx$^{a?}$𝔄(uid)𝔏𝔖(uid): πολεμησωμεν bdghknoptvw x*ya_2b_2: συνπολεμησωμεν N | προς υιους Bu] προς τους υιους efijmqrsz(txt): ⟨τους υιους 18⟩: τοις υιοις ak: **εν τοις υιοις** AM Nz(mg) rell 𝔏𝔖: *cum filiis* 𝔄ℭ | αμων d𝔄 | om ημιν hkℭ | αρχοντα] **κεφαλην** AMNa-dghklnoptv-yz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | om πασιν—γαλααδ 2° d | πασιν] pr εν k | **κατοικουσιν** AMNab ce-hjlm-qstv-yz(txt)

9 ιεφθαε—γαλααδ] αυτοις d | *Iepthe* 𝔏 | ⟨τους πρεσβυτερους γαλααδ] αυτους 71⟩ | γαλααδ] γαλαδ l: γααδ n | ει] pr και j: και l: om ir | επιστρεφετε με υμεις] *conuertistis uos ad me* 𝔏 | επιστρεφετε] επιστρεφητε t$^{a?}$: επεστρεφετε oa_2: επιτρεπεται l$^{a?}$ | με υμεις] ⟨μοι υμεις 131⟩: υμεις εμε ax: om με ir: om υμεις 𝔄: +εμε c | παραταξασθαι] **πολεμησαι** AMNa-dghl noptv-yb_2𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | εν υιοις] προς τους υιους c𝔏: *cum filiis* 𝔄ℭ | υιοις] **pr τοις** AMNabdghlnoptv-yb_2 | αμων d𝔄 | και παραδω] *cum tradiderit* 𝔈 | παραδω] pr ει l$^{a?}$: παρεδωκεν ejqsz(txt)𝔏 | κυριος αυτους] αυτους κ̅ς̅ MNdehikmo-rtvya_2b_2 𝔄-codd 𝔏𝔖: *eum Dominus* 𝔄-ed | om ενωπιον εμου j | εμου] μου MNd-gi$^{a?}$kmnor-zb_2: υμων i* | και 3° Bfka_2 𝔄-codd 𝔏] +γε eijmqr(αι γε sup ras r^a)suz: **om** AMN rell 𝔄-ed ℭ𝔈𝔖 | om εγω q𝔏 | εσομαι] **post υμιν** AMNgln(εσωμαι)owy: εσωμαι f | υμιν] υμων a: *tecum* 𝔏: om 𝔄-ed | αρχοντα] **κεφαλην** Aa bcghlnowxz(mg)𝔈𝔏𝔖

10 ειπον cdglnoptvw | ⟨πρεσβυτεροι] αρχοντες 236⟩ | γαλααδ προς ιεφθαε] *Galaad Iepthe* 𝔏: om d | εστω] **εσται** AMa-dg ln-qtv-y: *est* 𝔏: om N𝔈: +δη i$^{a?}$r | ακουων] **pr ο** AMNabc glnoptv-y𝔖: post ημων km: *qui audiet* 𝔏: διακουων i*: om h | ημων] ω ex corr l: υμων i | ει μη] *quoniam* 𝔏: om d | ει] η c | μην h* | σου] *hoc* ℭ: om i*k | om ουτως ℭ | ποιησομεν] ποιησωμεν Ncdgilr-w: ποιησωμε n

11 ιεφθαε 1°] ιεφαε w*: *Iepthe* 𝔏 | μετα—γαλααδ] μετ αυτους d | εθηκαν] εθηκεν mq: **κατεστησαν** Aa*b*dglnoptvwxb_2 𝔄𝔏𝔖: κατεστησεν MNb'chya_2ℭ(uid) | **ο λαος αυτον** Abex | ο λαος] sub ※ 𝔖: om gklnow𝔏 | επ—κεφαλην B] **επ αυτων εις κεφαλην** Aabcx ⟨18(εφ)⟩: επ αυτους εις αρχοντα glow(αυτοις ow)𝔏: επανουτους εις αρχοντα n: *ducem et caput super eos* ℭ: om d: +αυτων ptv: εις κεφαλην επ αυτους MN rell (om επ ha_2: αυτων MNhz$^{mg}a_2b_2$: αυτον y) | **om και 3°** AMNa*b*cdhxy b_2𝔈𝔖 | om εις 2° MNhyb_2 | αρχηγον] **ηγουμενον** AMNabcgh lnoptv-yz(mg)a_2b_2𝔖: ηγουμενον αυτων d | ελαλησεν] ελαβε n | ιεφθαε 2°] *Iepthe* 𝔏 | om τους—(12) ιεφθαε o* | τους—παντας Befjsz] τους λογους τουτους παντας q: παντας τους λογους τουτους ir: om παντας f: **παντας τους λογους αυτου**(-τους a_2)AMNo^a rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | εν] ε n: εις hiqa_2 | μασσηφα] μασηφα Nelry𝔄ℭ: μασιφα ikw: ⟨μεσηφα 18⟩: μασσηφαθ h: μασσαφη f

12 *Iepthe* 𝔏 | αγγελους] post αμμων y: *nuntium* 𝔄-cod | βασιλεα] pr προς τους υιους αμμων και προς τον m𝔄-codd(*Amon*): pr τον glnoptvw | υιων αμμων] αυτων m𝔄-codd | υιον w | αμων d𝔄-ed | σοι] οι part sup ras z: **συ** Ab'dfgknqu | ηλθες] ηλθας r: ηλθετε i: **ηκεις** AMNa-dghlnoptv-yb_2𝔄(uid)𝔖 | προς με] post παραταξασθαι a_2: προς εμε efjsz(txt): om q𝔈: **+συ** Aabloptvwx𝔖(sub ÷) | του παραταξασθαι] **πολεμησαι με** Aa bdglnoptvw𝔈(uid)𝔏𝔖(με sub ÷): πολεμησαι MNchxyz(mg) ℭ(uid): του πολεμησαι b_2: *proeliari* 𝔄: om του qa_2 | εν—μου] *in terra nostra* 𝔄-ed

13 βασιλευς] pr ο dglnoptvw | υιων] pr των dglnoptvw: om bir | αμμων] αμων d𝔄: +λεγων c(uid) | om προς—ιεφθαε d | ιεφθαε] *Iepthe dicens* 𝔏 | οτι Bimqrua_2] δια τι MNahkxy z(mg)b_2𝔄𝔖: **διοτι** Az(txt) rell 𝔏 | ελαβον i*𝔈 | ισραηλ—μου] την γην μου ιη̅λ i$^{a?}$: την γην μου οι υιοι ιη̅λ i*: om ισραηλ m: om μου a_2 | τω αναβαινειν αυτον] **τη αναβασει αυτου** AMNa-dghlnoptv-yb_2𝔖 | om τω m | αναβηναι q | αυτον] αυτους ikmr ua_2𝔈 | και 2° Bhnq] **om** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ⟨om εως 1° 236⟩ | ιαβοκ] ιαβωκ bef*hkl: ⟨αβωκ 236: ιακοβ 71: ιακωβ 16⟩: *Iocab* 𝔏: ιαρβοκ q: *Arboc* 𝔄-ed: ιαβοε w: του ιακωβ n | om και 3° y | ⟨εως 2°] μεχρι 76⟩ | om του v | επιστρεψον] pr *tu* 𝔏: επιστρεφε i: αποστρεψον efjsz: ⟨αποστρεψομαι 77⟩: +μοι dgkln optvwℭ𝔈 | αυτας] αυτους Mchqsuya_2b_2: αυτην Ndglnoptvw: *illam mihi* 𝔄𝔏: ⟨+μοι 18.128⟩ | **μετ ειρηνης** A(ιρ-)MNa-dgh lnoptv-yb_2𝔏𝔖 | και πορευσομαι] **και απεστρεψαν οι αγγελοι προς ιεφθαε** Aa-dgklnoptvw𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 ⟦sub ÷ 𝔖 | και] pr και πορευσομαι adkptv𝔄 | απεστρεψαν] απεστρεψεν l*: υπεστρεψαν k | προς] pr και ειπον b' | *Iepthe* 𝔏⟧: om x

14 om και 1°—απεστειλεν w | **om και 1°—ιεφθαε** Ab'dgln o𝔈𝔏 | προσεθηκεν] προθηκεν f*: προσεθετο MNa*b*chptvxyz(mg) b_2 | ετι] sub ※ 𝔖: om hirℭ(uid) | απεστειλεν] pr παλην

8 παραταξη] συμπολεμησομεν z 11 εθηκαν] ο' κατεστησαν z
12 ηλθες προς με] ηκες προς με z
13 εν τω αναβαινειν] ο' θ' εν τη αναβασει z | επιστρεψον—ειρηνη] ο' επιστρεψον αυτην εν ειρηνη z

στειλεν ἀγγέλους πρὸς βασιλέα υἱῶν Ἀμμών, [15]καὶ εἶπεν αὐτῷ Οὕτω λέγει Ἰεφθάε Οὐκ ἔλαβεν 15
Ἰσραὴλ τὴν γῆν Μωὰβ καὶ τὴν γῆν υἱῶν Ἀμμών. [16]ὅτι ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτοὺς ἐξ Αἰγύπτου 16
ἐπορεύθη Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἕως θαλάσσης Σείφ, καὶ ἦλθεν εἰς Καδής. [17]καὶ ἀπέστειλεν 17
Ἰσραὴλ ἀγγέλους πρὸς βασιλέα Ἐδὼμ λέγων Παρελεύσομαι δὴ ἐν τῇ γῇ σου· καὶ οὐκ ἤκουσεν
βασιλεὺς Ἐδώμ· καὶ πρὸς βασιλέα Μωὰβ ἀπέστειλεν, καὶ οὐκ εὐδόκησεν.¶ καὶ ἐκάθισεν
Ἰσραὴλ ἐν Καδής, [18]καὶ ἐπορεύθη ἐν τῇ ἐρήμῳ, καὶ ἐκύκλωσεν τὴν γῆν Ἐδὼμ καὶ τὴν γῆν 18
Μωάβ· καὶ ἦλθεν ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου τῇ γῇ Μωὰβ καὶ παρενέβαλον ἐν πέραν Ἀρνών, καὶ οὐκ
εἰσῆλθεν ἐν ὁρίοις Μωάβ, ὅτι Ἀρνὼν ὅριον Μωάβ. [19]καὶ ἀπέστειλεν Ἰσραὴλ ἀγγέλους πρὸς 19
Σηὼν βασιλέα τοῦ Ἀμορραίου βασιλέα Ἐσεβών, καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἰσραήλ Παρέλθωμεν δὴ ἐν τῇ
γῇ σου ἕως τοῦ τόπου ἡμῶν. [20]καὶ οὐκ ἐνεπίστευσεν Σηὼν τῷ Ἰσραὴλ παρελθεῖν ἐν ὁρίῳ 20
αὐτοῦ· καὶ συνῆξεν Σηὼν τὸν πάντα λαὸν αὐτοῦ, καὶ παρενέβαλον εἰς Ἰάσα, καὶ παρετάξατο
πρὸς Ἰσραήλ. [21]καὶ παρέδωκεν Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ τὸν Σηὼν καὶ πάντα τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν 21

17 εκαθεισεν A 18 ορειοις B*(-ρι- Bᵇ) 20 οριω Bᵇ] ορειω B*

AMNa-e(f)g-b$_2$𝔄𝔊𝔈𝔏ᶜ𝔖

n(απεστειλαν n¹): παλιν απεστειλεν ιεφθαε glo: + **ιεφθαε** 𝔄𝔈ᶠ: + *iterum Iefthae* 𝔈ᶜ: + *Iepthe iterum* 𝔏 | αγγελους] + ιεφθαε n | προς—αμμων] ετερους d | βασιλεα] **pr τον** AMNabcgkm-pt-ya$_2$b$_2$ | υιων] υιον w: om 𝔏 | *Amon* 𝔄

15 και 1°—XIV 13 μη δυ] tribus foliis fere abscissis restant perpauca in f | και ειπεν αυτω] **λεγων** Ady: *dicens ei* 𝔊𝔏 | ειπεν] ειπον ptvw: ειπαν MNabfhi^{a1}jkrsua$_2$b$_2$ | αυτω] **ταδε** AMNa-dghilnoptv-ya$_2$b$_2$𝔏𝔖 | ιεφθαε] pr *Israel et* 𝔄: *Iepthe* 𝔏 | ⟨ισραηλ—μωαβ] την γην μωαβ τον ισραηλ 236⟩ | ισραηλ] **ιεφθαε** A: om M | την γην 1°] *terram tuam* 𝔈ᶜ | μωαβ και] σου ουδε dglnoptvw | και 2°] *nec* 𝔏 | αμμων] *Amon* 𝔄: μωαβ dglnoptvw

16 οτι] *sed* 𝔏: **om** AMNa-eghjlnoptv-ya$_2$b$_2$𝔄𝔊𝔈𝔖 | τω αναβαινειν αυτους] **τη αναβασει αυτων** AMNabchxyb$_2$: *τη αναβασει αυτου* dglnoptvw𝔖 | ⟨εξ] pr αλλ 30⟩ | επορευθη Bqs z(txt)𝔏] pr και hikmru: **pr αλλ** AMNz(mg) rell 𝔄𝔊𝔈𝔖 | σειφ Bfsz(txt)] σηφ ej: σιφαθ q: **ερυθρας** AMNz(mg) rell 𝔄𝔊𝔈 𝔏𝔖 | om και 𝔊 | εις Biq^{a1}r] om q*: **εως** AMN rell 𝔄𝔊𝔈𝔏 𝔖 | καδδης k

17 **εξαπεστειλεν** Aa-dgkloptvwx | ισραηλ 1°] post αγγελους ltvx𝔖: om a$_2$ | om αγγελους q | βασιλεα 1°] pr *τον* dglnoptv w | εδωμ 1°] pr *filiorum* 𝔊: αιδωμ o: εδωμι u | παρελευσομαι] παρελευσωμαι n𝔏(uid): ελευσομαι w: πορευσομαι ac | **om δη** Aa-dghilnoptvwxa$_2$𝔏𝔖 | **δια της γης** Aa-dghilnoptvw(ras 2 litt ante γης)xz(mg)a$_2$𝔄(uid)𝔏𝔖 | σου] + δια της γης c | om ουκ 1° q | ηκουσεν] εισηκουσεν eijkm: ηθελησεν a$_2$: + αυτου dg lnoptvw𝔖 | βασιλευς] **pr ο** Ab$_2$ | εδωμ 2°] αιδωμ o: εδων w | και 3° Bkq𝔄𝔏] + γε και dgnptvw: **+ γε** AMN rell 𝔖 | και ουκ ευδοκησεν] *nec hic voluit* 𝔏 | ουκ ευδοκησεν] ουκ ηκουσεν m: **ουκ ηθελησεν** AMNabchxyb$_2$𝔄(uid): *ουκ ηθελησεν ουδε ουτος ανειναι αυτω παρελθειν* dgklnoptvw𝔖 [om ουκ k | ουδε—παρελθειν sub ÷ 𝔖 | ουδε ουτος ηθελησεν k | om ουτος dptv | αυτον ln*] | και εκαθισεν] κατεμειναν δε dglnoptvw: ⟨κατεμενε δε 84 | εκαθισεν] *non mansit* 𝔏 | εν 2°—(19) ισραηλ 1° bis scr N | εν 2°] εκ ly | καδης] καδεις g: καδδης k

18 επορευθη] επορευθησαν i: **διηλθεν** AMNbcdhptvxyz(mg) a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ηλθεν a | δια της ερημου glnow𝔄(uid)𝔏 | εκυκλωσαν i*𝔈 | om εδωμ—γην 2° ghlnow | και 3°—μωαβ 1°] sub ※ 𝔖: om d | ⟨om την 2° 236⟩ | om και 4°—μωαβ 2° u𝔏 | ηλθεν] **παρεγενετο** AMNa-dghloptv-yz(mg)a$_2$b$_2$: παρενεβαλον εν τω n | **κατ ανατολας** AMNa-dghlnoptv-yz(mg)a$_2$b$_2$𝔖 | om ηλιου MNyb$_2$𝔄(uid) | τη γη μωαβ] μωαβ της γης n: om MNyb$_2$ | τη γη Bq] της hm: **της γης** A rell 𝔈(uid)𝔖: *in terra* 𝔊 | παρενεβαλον—αρνων 1°] *profecti sunt trans Iordanen* 𝔏 | παρενεβαλεν MNhikmqruya$_2$b$_2$𝔄 | εν περαν] *in terram* 𝔄-codd | εν 2°] om q: ⟨εκ 209⟩ | περαν Bejqsz(txt)] **pr τω** AMNz(mg) rell | αρνων 1°] ανων q* | **εισηλθον** Aa-egjlnoptv wx(o ex corr)b$_2$𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖 | εν οριοις] **εις το οριον** AMNbcdghl noptv-yz(mg)a$_2$b$_2$𝔈(uid)𝔖: εις το ορος a | om οτι—μωαβ 4° ad jopwy𝔏 | οτι] + οριον h | αρνων 2°] **+ην** AMNbcghklntvxa$_2$ b$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖

19 αγγελους ιη̄λ b | om αγγελους i | σηων] σιων *b*hnpqw: om d | βασιλεα του αμορραιου] *Amorreorum* 𝔏: *Amorrhaeum* 𝔊: **om** Aaglnow𝔈 | των αμορραιων b-eijmptvxa$_2$(om των)𝔄 | αμμορραιου h | ⟨om βασιλεα εσεβων 76⟩ | εσεβων] εσσεβων ek m: εσσεβων του αμορραιον gn*(των)ow(αμμοραιον): **+ τον αμορραιον** Al*n^{a1}(των)𝔈: + *των αμορραιων a*c*l^{a1}: + *et Amorrhaeorum* 𝔄 | om ισραηλ 2° y | παρελθωμεν] **παρελευσομαι** AMN a-dghloptv-yb$_2$𝔄𝔈: παρελευσωμαι n𝔏(uid): ⟨πορευσωμαι 84⟩ | **om δη** Abcdghlnoptvw𝔏 | εν τη γη] **δια της γης** Aa-dghkln optvwxa$_2$𝔄(uid)𝔏𝔖 | om σου q | τοπου ημων] ποταμου a$_2$ | ημων Bejqsz] **μου** AMN rell 𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖

20 ενεπιστευσεν] ανεπιστευσεν m: ⟨επεπιστευσεν 16 uid⟩: επιστευσεν ir: **ηθελησεν** AMNa-dghklnoptv-ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | σηων 1°] σιων *b*dnp*q*w: **om** A | τω ισραηλ παρελθειν] παρελθειν τον ιη̄λ n: *transire Istrahel* 𝔏: **διελθειν τον ιη̄λ** Aglow 𝔈(uid)𝔖: τον ιη̄λ διελθειν MNa-dhptvxyb$_2$(ισλ)𝔄 | τω] ⟨pr εν 236⟩: τον a$_2$ | εν οριω] εν τω οριω q: ⟨τω οριω 77⟩: **δια των οριων** AMNa-dghlnoptv-ya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | αυτου 1°] αυτων Nn | συνηξεν Bejqsz] επισυνηγαγεν k: **συνηγαγεν** AMN rell | σηων 2°] σιων *b*hns*w | τον παντα Bejqsz] τον a$_2$𝔈: **παντα τον** AMN rell | παρενεβαλον BNb'cijq𝔊(uid)] παρενεβαλαν l: παρενεβαλοσαν esz: **παρενεβαλεν** AM rell 𝔄𝔈𝔖: *misit* 𝔏 | εις] **εν** A | ιασα B𝔊] ισσα or: ισα i: ιεσσα xz: εσσα d: ιασσαν u: *Iaser* 𝔈: ιασσα MN rell 𝔏: *Assa* 𝔄: ιη̄λ A | παρεταξατο] παρεταξαντο q: **επολεμησεν** AMNa-dghlnoptv-yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏 𝔖: *pugnauerunt* 𝔊 | προς] **μετα** AMNa-dghlnoptv-yz(mg)b$_2$ 𝔄𝔊𝔏𝔖

21 om και 1°—ισραηλ 2° d | παρεδωκεν] + αυτον jsz | ο θεος ισραηλ] *Istraheli* 𝔏 | om ισραηλ 1° Mmnq | σιων *b*nw | παντα] pr συν c: συμπαντα b | εν χειρι] *in manus* 𝔄 | om και 3°—ισραηλ 3° q | επαταξαν N𝔈 | αυτον Bejsz𝔊] om kmu

15 ουτω λεγει] ο′ ταδε λεγει z 16 εν 1°—αυτους] ο′ θ′ εν τη αναβασει αυτων z 17 ουκ ευδοκησεν] ο′ λ̣ ουκ ηθελησεν
18 τη γη] εν τη γη z 19 παρελθωμεν—σου] ο′ θ′ παρελευσομαι δια της γης σου z
20 και 1°—οριω] ο′ και ουκ ηθελησεν σηων τον ιη̄λ διελθειν δια των οριων z

χειρὶ Ἰσραήλ, καὶ ἐπάταξεν αὐτόν· καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ τὴν πᾶσαν γῆν τοῦ Ἀμορραίου B
22 τοῦ κατοικοῦντος τὴν γῆν ἐκείνην, 22ἀπὸ Ἀρνὼν καὶ ἕως τοῦ Ἰαβὸκ καὶ ἀπὸ τῆς ἐρήμου ἕως τοῦ
23 Ἰορδάνου. 23καὶ νῦν Κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ ἐξῆρεν τὸν Ἀμορραῖον ἀπὸ προσώπου λαοῦ αὐτοῦ
24 Ἰσραήλ, καὶ σὺ κληρονομήσεις αὐτόν; 24οὐχὶ ἃ ἐὰν κληρονομήσει σε Χαμὼς §ὁ θεός σου, αὐτὰ § K
κληρονομήσεις; καὶ τοὺς πάντας οὓς ἐξῆρεν Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ἀπὸ προσώπου ἡμῶν, αὐτοὺς
25 κληρονομήσομεν. 25καὶ νῦν μὴ ἐν ἀγαθῷ ἀγαθώτερος σὺ ὑπὲρ §Βαλὰκ υἱὸν Σεπφὼρ βασιλέα § I
26 Μωάβ; μὴ μαχόμενος ἐμαχέσατο μετὰ Ἰσραὴλ ἢ πολεμῶν ἐπολέμησεν αὐτὸν 26ἐν τῷ οἰκῆσαι
ἐν Ἑσεβὼν καὶ ἐν τοῖς ὁρίοις αὐτῆς καὶ ἐν γῇ Ἀροὴρ καὶ ἐν τοῖς ὁρίοις αὐτῆς καὶ ἐν πάσαις ταῖς
πόλεσιν ταῖς παρὰ τὸν Ἰορδάνην τριακόσια ἔτη; καὶ διὰ τί οὐκ ἐρρύσω αὐτοὺς ἐν τῷ καιρῷ

24 χαμως B^ab] αμως B* 26 ορειοις bis B*(-ρι- B^b)

A(K)MNa–e(f)g–b$_2$𝔄ℭ^t𝔈𝔏^r𝔖

αυτους AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | και εκληρονομησεν post ισραηλ 3° d𝔏 | om ισραηλ 3° a$_2$ | ⟨την πασαν γην] παν το οριον 209⟩ | την 1° Bejqsz] **post πασαν** AMN rell | om πασαν 𝔄-ed | γην 1°] και q*: +αυτου bcdgloptvwx | om του 1°—γην 2° m | του αμορραιου] του αμμορραιου h: του αμμοραιου w: *Amorrhaeorum* 𝔄 | om του 2°—εκεινην b'nℭ | του κατοικουντος] *intantis* 𝔏: om h | την γην εκεινην] *terram* 𝔏: **εν τη γη** A: εν τη γη εκεινη MNa*b*cdhptvxy(του 1°—γη bis scr)b$_2$𝔖(εκεινη sub ※)

22 απο 1°] **pr και εκληρονομησεν παν το οριον του αμορραιου** Aa*b*cegijloprtvwxz(mg)a$_2$⟨84.131⟩𝔈𝔏𝔖 ⟦εκληρονομησεν] +ιη̄λ gloptvw 84 | om το 131 | του αμορραιου] του αμμοραιου w: om 84: +του κατοικουντος την γην εκεινην a$_2$: +του κατοικουντος εν τη γη εκεινη και εκληρονομησεν ιη̄λ παν το οριον του αμορραιου p | om απο 1° 84⟧: pr *et possessit Israel omnes fines Amorrhaeorum* 𝔄(*Amorrhaei* cod) | om και 1° Mikmnryb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏 | εως του ιαβοκ] *usque Iaboe et usque ad fines filiorum Ammon* 𝔏 | του 1°—εως 2°] sub ※ 𝔖: om dglnoptvw | του 1°] τουτου b': om qya$_2$b$_2$ | ιαβοκ] ιαβωκ b': αβοκ im: γαβοκ a$_2$: ιακωβ e: *Arboc* 𝔄-ed: ιεροβααλ h | και 2°—ιορδανου] και εως υιων αμμων k: om MNahyb$_2$ | εως 2°] **pr και** Abcx | om του 2° p

23 ισραηλ 1°] pr του lo: **om** Atv𝔏 | τον] pr συν c | αμορραιον] αμμορραιον h: αμμοραιον w | απο] **εκ** AMNabc(uid)dhptvxyb$_2$ | λαου] **pr του** AMNachirb$_2$: του ptv: om dna$_2$𝔈 | om αυτου dptvya$_2$𝔈𝔏 | om ισραηλ 2° n | συ κληρονομησεις αυτον] *no˜ eris heris illorum* 𝔏 | συ] σοι dp | κληρονομησεις] κληρονομησης ci: ⟨κατακληρονομησεις 30⟩ | αυτον] *per te* 𝔈: **+επι σου** Abckx: +επι σοι dglnoptvw: + ⊸ *coram te* ≺ 𝔖

24 ουχι α] *sed quaecumque* 𝔏 | α Bejsz] δε ua$_2$: αλλ η οσα dgloptvw: αλλα ωσα n: om q: **οσα** AMN rell 𝔖 | εαν κληρονομησει Br] εαν κληρονομηση eijqsz (εαν sup ras z: αν i: -σης e): αν κληρονομησει ua$_2$: **κατεκληρονομησεν** AMN rell 𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | σε] **σοι** AM(οι sup ras)a–dghj–ostvxyzb$_2$ 𝔄(uid): συ Ne: om 𝔏 | αυτα] ταυτα Kadghlnoptvw𝔏: om y | κληρονομησεις] κληρονομησης cw: κληρονομησει e: κατακληρονομησεις bhy: ⟨om 128⟩ | και—ους] *omnia autem quaecumque* 𝔏 | τους παντας ους] om τους akm: **παντα οσα** AKMNbcdghlnptv–ya$_2$b$_2$𝔖: παντα o | εξηρεν] **κατεκληρονομησεν σοι** A: κατεκληρονομησεν ημιν εθνη Kglnptv: κατεκληρονομησεν ημιν wb$_2$𝔈𝔖(ημιν sub ⊸): κατεκληρονομησεν MNbcdhxya$_2$ 𝔄𝔏: κληρονομησεις εις γαρ ημιν εθνη o: +και παντα οσα κατεκληρονομησεν a | ημων 1°] υμων M: +και εξηρεν Kdglnow | απο προσωπου ημων] pr και εξηρεν Kdglnow(υμων lw): και εξηρεν εμπροσθεν ημων ptv: **om** A | απο προσωπου] εμπροσθεν dℭ(uid) 𝔈 | απο] εκ MNabchxyb$_2$: προ ikmrua$_2$ | ημων 2°] υμων MNbclw–zb$_2$𝔄 | αυτους] **αυτα** AMNbchxy𝔄(uid)𝔖: ταυτα Kadglnoptvwb$_2$𝔏 | κληρονομησομεν] **κληρονομησωμεν** ANdghilnpqrwa$_2$b$_2$: κατακληρονομησομεν s

25 om μη 1° d | εν—συ] *tu melior es* 𝔈𝔏 | εν αγαθω αγαθωτερος] post συ q: om εν αγαθω a$_2$: **κρεισσων ει** AKMNadghlnptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔖(-σον dgnp): κρεισσων bco | συ] pr εις *b*: εις c(uid): om o: +εις b' | υπερ—βασιλεα] *quam Balac filius Seffor rex* 𝔏 | υπερ] **του** AK: τους c(uid): om MNabdghlnoptv–yb$_2$𝔖: +του k | βαλακ—(27) εμοι mutila in f | βαλακ] βαλαακ *b*i: βαλααμ l | υιον] υιος b': **υιου** AM(υ 2° sup ras)Na*b*hkxyb$_2$𝔖: υιους c: του υιου Kdgln(ου υ ex ο ο uid)optvw | σεπφωρ] σαπφωρ fsz: σεφφωρ x: σεφωρ m | βασιλεα] **βασιλεως** AMNabchkxyb$_2$𝔖: του βασιλεως Kdglnoptvw | μωαβ] +του δικασαμενου δικην (-κη Kw) μετα ιη̄λ Kghlnow | μη 2°—η] *qui iudicatur iudicium ad Istrahel numquid* 𝔏 | μαχομενος] **μαχη** AKMNa–dghlnoptv–ya$_2$b$_2$ | μετα] bis scr c: ⟨κατα 209⟩: προς kmx | πολεμων] πολεμον Nch: πολεμω gn | αυτον Bejqsz] αυτους MNhikmruya$_2$b$_2$: **αυτοις** AK rell: *ad ipsos* 𝔏: *cum eis* 𝔄𝔖: *cum eo* ℭ: om 𝔈

26 εν τω οικησαι] *cum habitaret Israel* 𝔏 | οικησαι Bkq] οικισαι τον ιη̄λ iu: κατοικισθηναι τον ιη̄λ Kdglnoptvw⟨84(-κηθ-)⟩: **οικω ιη̄λ** Aa*b*^a?cx𝔈𝔖: κω̄ ιη̄λ b'*b**: +αυτον τον ιη̄λ f: +τον ιη̄λ MN rell 𝔄ℭ | εν εσεβων] *in terra Esebon* 𝔏 | εσεβων] pr τη Kdlo(εσσ-)ptv: εσσεβων *b*egkmnw: εσβων q | ⟨om εν 3° 84⟩ | τοις οριοις 1°] **ταις θυγατρασιν** AMNabchxyb$_2$𝔄𝔈𝔖: τοις περιοικοις Kdglnoptvw: ⟨τοις παροικοις 76⟩ | αυτης 1°] αυτοις kno*s: αυτων q: αυτου h | om και 2°—αυτης 2° bm | om και 2° cx | γη αροηρ Bℭ] ...ηρ f: τη αροηρ q: αροειρ u: **ιαζηρ** AKdgklnoptvw𝔈^f: ιαζερ c: *Iazel* 𝔈^c: *Pazer* 𝔏: om γη MN rell 𝔄𝔖 | om και 3°—αυτης 2° Kdgklnow | om και 3° p* | τοις οριοις 2°] **ταις θυγατρασιν** AMNachxyb$_2$𝔄𝔈𝔖: τοις περιοικοις ptv: ⟨τοις παροικοις 76⟩ | αυτης 2°] αυτου h | om ταις πολεσιν a$_2$ | παρα τον ιορδανην] περαν ιορδανου i*𝔏 | τον—(32) παραταξασθαι mutila in K | τον ιορδανην] του ιορδανου αι ησαν πλησιον μωαβ d: +αι ησαν πλησιον μωαβ K(uid)gln(ας)optvw | τριακοσια ετη] ετη τριακοσια q𝔄: τριακοσι.....σιν K: εν τ' ετη n: εν τριακοσιοις ετεσιν dgloptvw𝔏 | τριακοσια] +*triginta* ℭ | **om και 5°** AKMNabcnxyb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | δια τι] **διοτι** Ac: τι οτι MNabhxya$_2$b$_2$𝔄 | ουκ ερρυσω] .....λαντο K | ερρυσω] **ερυσαντο** AMNa*b*hikxya$_2$b$_2$𝔖: ερρυσατο b'cj: *liberauerunt* 𝔏: εξειλοντο dgpw: εξειλαντο lo: εξειλον tv: εξηγγειλοντο n: *eripuerunt* 𝔄𝔈 | αυτους εν] αυτ...K | αυτους] αυτας gnow𝔏𝔖: αυτας εν τριακοσιοις ετεσιν l

21 την γην εκεινην] ο' θ' εν τη γη εκεινη z
24 ουχι—σε] ο' θ' ουχι οσα κατεκληρονομησεν σοι z | και—εξηρεν] ο' θ' και παντα οσα κατεκληρονομησεν z
25 εν—βασιλεα] ο' θ' κρεισσων ει συ βαλακ υιου σεπφωρ βασιλεως z
26 τοις οριοις αυτης 1°] ο' και λ̥ ταις θυγατρασιν αυτης z | δια—ερρυσω] ο' τι οτι ουκ ερρυσατο z

B ἐκείνῳ; [27]καὶ νῦν ἐγώ εἰμι οὐχ ἥμαρτόν σοι, καὶ σὺ ποιεῖς μετ' ἐμοῦ πονηρίαν τοῦ παρατάξασθαι [27]
¶ f ἐν ἐμοί·¶ κρίναι Κύριος κρίνων σήμερον ἀνὰ μέσον υἱῶν Ἰσραὴλ καὶ ἀνὰ μέσον υἱῶν Ἀμμών. [28]καὶ [28]
οὐκ ἤκουσεν βασιλεὺς υἱῶν Ἀμμὼν τῶν λόγων Ἰεφθάε ὧν ἀπέστειλεν πρὸς αὐτόν. [29]Καὶ [29]
ἐγένετο ἐπὶ Ἰεφθάε πνεῦμα Κυρίου, καὶ παρῆλθεν τὸν Γαλαὰδ καὶ τὸν Μανασσή, καὶ παρῆλθεν
τὴν σκοπιὰν Γαλαὰδ εἰς τὸ πέραν υἱῶν Ἀμμών. [30]καὶ ηὔξατο Ἰεφθάε εὐχὴν τῷ Κυρίῳ καὶ [30]
¶ f εἶπεν· Ἐὰν διδοὺς¶ δῷς τοὺς υἱοὺς Ἀμμὼν ἐν τῇ χειρί μου, [31]καὶ ἔσται ὁ ἐκπορευόμενος ὃς ἐὰν [31]
ἐξέλθῃ ἀπὸ τῆς θύρας τοῦ οἴκου μου εἰς συνάντησίν μου ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με ἐν εἰρήνῃ ἀπὸ
υἱῶν Ἀμμών, καὶ ἔσται τῷ κυρίῳ ἀνοίσω αὐτὸν ὁλοκαύτωμα. [32]καὶ παρῆλθεν Ἰεφθάε πρὸς [32]
υἱοὺς Ἀμμὼν παρατάξασθαι πρὸς αὐτούς, καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς Κύριος ἐν χειρὶ αὐτοῦ. [33]καὶ [33]
ἐπάταξεν αὐτοὺς ἀπὸ Ἀροὴρ ἕως ἐλθεῖν ἄχρις Ἀρνών, ἐν ἀριθμῷ εἴκοσι πόλεις, καὶ ἕως Ἐβελ-
χαρμείν, πληγὴν μεγάλην σφόδρα· καὶ συνεστάλησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν ἀπὸ προσώπου υἱῶν

27 κρειναι B*(κριν- Bᵇ) | κρεινων B*(κριν- Bᵇ)

AKMNa(b')*b*–e(f)g–b$_2$𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖

27 *και νυν εγω* Bejqsz] καγω MNabcxyb$_2$: **om νυν** AK rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: *ego autem* 𝔊 | *ειμι* οιχ *ημαρτον*] δ.....μαρτον K | *ειμι*] δε dglnoptv: **om** AMNabcwxyb$_2$𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖 | *σοι και*] pr *εν* dglnoptvw𝔏(uid): *ε*..... K | *συ*] *σοι bo* | *ποιεις*] post *εμου* p: *ποιησεις* mw𝔊 | *μετ εμου*] post *πονηριαν* 𝔈𝔏: *κατ εμου* a: *εν εμοι* q | *πονηριαν*] *πονηρα* c^{a1}(uid): *πονηρια*.....*κεις* K: +*και ηκεις* dglnoptvw | *του παραταξασθαι*] om *του* i: **του πολεμησαι** AK(uid)MNa–dghlnoptv–yb$_2$𝔄𝔊(uid)𝔈𝔖: *ut belligeres* 𝔏 | *εν εμοι κριναι*] *προς μ*.....*ναι* K | *εν εμοι*] *προς με* glnow: *mecum* 𝔄𝔊𝔖 | *κριναι*] *dicit* 𝔏 | *κυριος*] **pr ο** ANg: *ο θς* Mb$_2$𝔊 | *κρινων* Bq𝔊 **pr ο** AKMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om *σημερον* hsz | *υιων* 1°] **pr των** A: om h𝔏 | *ανα μεσον υιων* 2°] om d: ⟨om *ανα μεσον* 71⟩ | *υιων* 2°] **pr των** Ap | *αμμων*] *αμων* d𝔄: *αμως* a$_2$

28 *ηκουσεν* B] **εισηκουσεν** AKMN rell | om *βασιλευς υιων αμμων* Kgln | *βασιλευς*] pr ο a | *υιων*] pr *των* p: ⟨om 71⟩ | *αμμων*] *αμων* d𝔄: om q | om *των—αυτον* d | *τον λογον* chn | *των*] **pr και ουκ εισηκουσεν** Aotvw𝔈 | *Iepthe* 𝔏 | *ων*] *ον* hl

29 *εγενετο*] **εγενηθη** AMNabchxyb$_2$ | *επι ιεφθαε* post *κυριου* ej𝔈 | *ιεφθαε*] *ιεφθα* q*: *Ieptha* 𝔏 | *και παρηλθεν τον*] .....*γην* K | *παρηλθεν* 1°] **διεβη** AMNa–dghlnopt v–yb$_2$: *διεβησαν* a$_2$ | om *τον* 1°—*παρηλθεν* 2° j | *τον* 1°] *το* m: *την* bgnx: **την γην** AMNcdloptvwy𝔈 | om *και* 3°—*γαλααδ* 2° b | *τον μανασση*] *Manase* 𝔄: *Mannase* 𝔏 | *μανασση*] *μανασσην* q: **μανασση** Aowy | ⟨om *και παρηλθεν* 2° 30⟩ | *παρηλθεν* 2°] ⟨*παρηλθον* 236⟩: **διεβη** AKMNacdghloptv–yb$_2$: *διεβησαν* a$_2$: om n | *την σκοπιαν*] *fines* 𝔈^{f}: *Masefa* 𝔈^{c} | *γαλααδ* 2°] *βαλααμ* h | *εις* Bdnoqu𝔊𝔈^{c} **pr και απο σκοπιας γαλααδ** AKMN rell ⟨209⟩ 𝔄𝔏𝔖 ⟦*απο σκοπιας*] *αποσκοπισας* b | *σκοπιας*] pr *της* 209: *κοπιας* r* | om *γαλααδ* km⟧: pr *et a finibus Galaad* 𝔈^{f} | *νιων*] pr *των* p: *των* q(ω ex ο uid q^{a}) | *αμων* b*d𝔄

30 *Ieptha* 𝔏 | *και ειπεν*] λεγων dhptv𝔊 | *εαν διδους δως*] *si tradiderit* 𝔈 | ⟨om *εαν* 16*⟩ | *διδους δως*] **παραδωσει παραδως μοι** AK(uid)MNa*b*cdghlnoptv–ya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 Or-gr ⟦*παραδωσει*] *παραδωσοι* c(uid): *παραδοσει* g^{a1}y–b$_2$𝔄𝔏𝔖 Or-gr-cod: *παραδωη* d: *παραδω* p: om a | *παραδως*] *παραδος bh*: *παραδωσ*.. c: *παραδω* dptv | om *μοι* y𝔄𝔏⟧ | *διδους*] *πα*... b′ | *δως*] *δος* i: *δωσεις* m: ⟨om 237⟩ | *υιους*] *υιων b** | *αμμων*] *αμων* d𝔄: ⟨*αμμως* 16.131⟩ | *εν τη χειρι*] *in manus* 𝔄 | *τη* Biqr] **om** AK (uid)MN rell Or-gr

31 *εσται* 1°—*εξελθη*] *qui exibit* 𝔊: *qui uenerit et exierit* 𝔈 | *εσται* 1°—*ος*] *εσ*..... K | *ο—εξελθη*] *qui exeundo excat* 𝔄 | *ο εκπορευομενος*] sub ※ 𝔖: *ο εισπορευομενος* q: om agkln ow𝔏 Or-gr: ⟨om ο 16*.71⟩ | *ος*] *ως* gn: *εως* d: om Miqr | *εαν*] **αν** Acdehk–nxya$_2$b$_2$: om g | *εξελθη*] *εξελθοι bimou*: *εξελθεις* n | *απο της θυρας*] **εκ των θυρων** AMNa–dghoptv–yz(mg)a$_2$b$_2$ 𝔄𝔏 Or-gr: .....*ν θυρων* K: *εκ των* . *θηρων* l: *εκ των χειρων* n | *απο* 1°] *εκ* q | *μου* 1°] om *b*: +*primum* 𝔊 | **απαντησιν** AKMNa–dghlnoptv–yb$_2$ Or-gr | *μου* 2°] *μοι* KMNdghkloptu va$_2$b$_2$ | **επιστρεψαι** AKMNa*b*cghlnoptv–ya$_2$b$_2$ Or-gr | *με*] *μοι* u: om w | *νιων* B] **pr των** AKMN rell Or-gr | *αμμων*] ω ex corr l: *αμων* d𝔄: *αμμως* e | om *και εσται* 2° 𝔊𝔈 | om *και* 2° dp𝔄 | *τω κυριω* post *αυτον* 𝔄 | *ανοισω*] **pr και** AKa–dgklnop tvw𝔏𝔖 Or-gr: pr *quod* 𝔄 | om *αυτον* ilr | *ολοκαυτωμα*] *ολοκαυτωματα* l𝔄-codd: *holocaustomata Dño* 𝔏: om 𝔊

32 *παρηλθεν*] **διεβη** AK(uid)MNa–dghlnoptv–yb$_2$ | *Ieptha* 𝔏 | om *προς* 1° N | *υιους Besuz*] **pr τους** AK(uid)MN rell | *αμων* d𝔄 | *παραταξασθαι προς αυτους*] *ad belligerandum* 𝔏 | *παραταξασθαι* Bejqsz] pr *του* ikmrua$_2$: **του πολεμησαι** AK(uid) MNa(om *του*) rell 𝔄𝔊(uid)𝔈𝔖 | om *προς* 2° m | *αυτους* 2°—(33) *επαταξεν* bis scr M | *αυτους* 2°] pr *κς* u: post *κυριος* g | *εν χειρι*] *in manus* 𝔄

33 *αυτους*] +*κς* dpqtv: +*caede magna* 𝔏 | *αροηρ*] *αρωηρ* kno: *αροηρει* a$_2$: *ροηρ b*: *αρουειρ* On-ed: *αρουει* On-cod | *εως* 1°] **pr και** AKa–dglnotvwx𝔖 | *ελθειν* Bq] **pr του** AKMN rell | *αχρις αρνων* Bejsz(txt)𝔊] +*εν πολεμω* q: **εις σεμωιθ** A: *εις μωιθ* Kdotvw𝔈: *εις μωεθ* l: *εις μουηθ* g(uid)n: *εις μαιθ* p: ⟨*σεμωιθ* 18.128⟩: *σεμενειθ* MNa*b*ciz(mg)b$_2$: *Seminith* 𝔏: ܫܡܝܢܝܬ 𝔖: *σεμεννιθ* mrux𝔄: *σεμεννηθ* k: *σεμενειν* ya$_2$: *σεμεειν* h: ..*μεννηθ* On-ed: ..*μενσηθ* On-cod: *Maratthei* Anon^{1} | *εν αριθμω* Bejqsz𝔊(uid)] *εως της οδου μανωε* Kdglno ptvw: **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | **om και 2°** AK*b*cglnowxa$_2$ 𝔄-ed𝔈𝔖 | om *εως* 2° l | *εβελχαρμειν* B] ...*χαρμιν* z(mg): *ιεβελχαρμειν* q: **αβελ αμπελωνων** AKMNz(txt) rell ⟨18.128⟩ 𝔄𝔊(uid)𝔈𝔏𝔖 On ⟦*αβελ*] *αβεδ* 18.128 𝔏: *αβελαμ* i: *αμμως* o: om d𝔊 | *αμπελωνων*] *αμπελων* On-cod: +*χαρμην* a$_2$⟧: *Abelthar* Anon^{1} | *πληγην μεγαλην*] *plaga magna* 𝔏 | *σφοδρα b* | *συνεσταλησαν οι υιοι*] *puduit filios* 𝔖 | *συνεσταλησαν*] *συνελαλησαν* a$_2$: **ενετραπησαν** AMNa–dhptvxyb$_2$: ⟨*ενεστραπησαν* 30⟩: *εταπεινωθησαν* Kglnow: *humiliati sunt* 𝔊𝔏 | om *οι* einob$_2$ | *αμων* d𝔄 | *απο προσωπου*] *εναντιον* Kglnow𝔈 | *υιων*] pr *των* Kdgln optvw: om ais𝔏

27 *παραταξασθαι*] *ο' πολεμησαι* z
29 *εγενετο*] *ο' θ' α' εγενηθη* z | *παρηλθεν* 2°] *ο' διεβη* z
30 *ηυξατο*] *προσ[ηυξατο]* z | *διδους δως*] *παραδοσει παραδως με* z
32 *παρηλθεν*] *ο' θ' διεβη* z | *παραταξασθαι*] *ο' λ̣ πολεμησαι* z
33 *και εως εβελχαρμειν*] *και εως των της αβελ αμπελωνων* Mz | *(αβελ)*] *σχοινισμα b* | *συνεσταλησαν*] *ο' θ' α' ενετραπησαν* z

34 Ἰσραήλ. 34Καὶ ἦλθεν Ἰεφθάε εἰς Μασσηφὰ εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, καὶ ἰδοὺ ἡ θυγάτηρ B
αὐτοῦ §ἐξεπορεύετο εἰς ὑπάντησιν ἐν τυμπάνοις καὶ χοροῖς· καὶ ἦν αὕτη μονογενής,¶ οὐκ ἦν αὐτῷ § f ¶ K
35 ἕτερος υἱὸς ἢ θυγάτηρ. 35καὶ ἐγένετο ὡς εἶδεν αὐτὴν αὐτός, διέρρηξεν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ εἶπεν
*Ἀ ἆ θυγάτηρ μου, ταραχῇ ἐτάραξάς με, καὶ σὺ ἦς ἐν τῷ ταράχῳ μου· καὶ ἐγώ ⁱεἰμιⁱ ἤνοιξα
36 κατὰ σοῦ τὸ στόμα μου πρὸς Κύριον, καὶ οὐ δυνήσομαι ἐπιστρέψαι. 36ἡ δὲ εἶπεν πρὸς αὐτόν
Πάτερ,¶ ἤνοιξας τὸ στόμα σου πρὸς Κύριον· ποίησόν μοι ὃν τρόπον ἐξῆλθεν ἐκ στόματός σου, ¶ f
37 ἐν τῷ ποιῆσαί σοι Κύριον ἐκδίκησιν ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν σου, ἀπὸ υἱῶν Ἀμμών. 37καὶ ἥδε εἶπεν
πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς Ποιησάτω δὴ ὁ πατήρ μου τὸν λόγον τοῦτον· ἔασόν με δύο μῆνας καὶ
πορεύσομαι καὶ καταβήσομαι ἐπὶ τὰ ὄρη, καὶ κλαύσομαι ἐπὶ τὰ παρθένιά μου, ἐγώ εἰμι καὶ αἱ
38 συνεταιρίδες μου. 38καὶ εἶπεν Πορεύου· καὶ ἀπέστειλεν αὐτὴν δύο μῆνας. καὶ ἐπορεύθη αὐτὴ

35 ειμι] ει μη B — 37 συνετεριδες A

A(K)MNa*b*–e(f)g–b_2ⱭCᵗⱭⱭʳS

34 ηλθεν] **εισηλθεν** A: εξηλθεν Ko | *Iepthа* 𝔏 Anonʳ | om εις μασσηφα q | μασσηφα] μασηφα dⱭ: μασσιφα i: μασιφα k: μασσηφαθ h: *Masefat* Anonʳ: μασσηφα και επορευετο αποβλεπων Kglnow (ras 2 litt post μ o: μασηφα l: μασσιφα n) | om εξεπορευετο εις υπαντησιν ej | εξεπορευετο] επορευετο αποβλεπων n | ξεπορευετο—(36) πατερ mutila in f | εις υπαντησιν] ⟨υπαντησαι αυτω 76⟩: *in obuiam illi* 𝔏: *in obuiam eius* ⱭCS | υπαντησιν Bq] συναντησιν αυτου kmx: απαντησιν αυτω Kdltvw: απαντησιν ... f: απαντισιν του πρς αυτης n: **απαντησιν αυτου** AMN rell: ⟨απαντησιν 64.209⟩ | τυμπανω i*optv | χοροις] pr εν MNefijorsuyzb$_2$S: χωροις cgmo*: εν χωροις qa$_2$ | ην 1° B q] post αυτη Ⱥ: **om** AKMN rell ⱭⱭ | μονογενης BNq] μονογ... f: +**αυτω αγαπητη** Aa*b*cxCⱭⱭ: +αυτω αγαπητη ... K: +αυτω αγαπητη περιψυκτος αυτω dglnoptvw [[αυτω 1°] αυτη g* | αγαπη d | περιψυκτος] περιψυκος nᵃ²(uid): περιψυχος dlᵇp: κτ ras w | αυτω 2°] αυτου l]: +ην αυτω hkm: +αυτω M rell: +*fuit ei dilecta* S: +*dilecta eius* Ⱥ | ουκ ην B] **και ουκ εστιν** AMa*b*chxyb$_2$: και ουχ υπηρχεν dptv: ουχ υπηρχεν glnow: ⟨και υπηρχεν 84⟩: om Nj*: pr και jᵃ rell ⱭⱭⱭS | ετερος—θυγατηρ] *neque filius neque filia nisi haec* 𝔏 | ετερος] **πλην αυτης** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$ⱭCⱭS: om q | υιος] pr η n: om g

35 **εγενηθη** AMNa–dptvxy | ως] **ηνικα** AMNa–dghlnoptv–yb$_2$: *statim ut* 𝔏 | αυτην post αυτος e | αυτος] ιεφθαε dglnoptvw: **om** Aa*b*cqxⱭCⱭⱭS | διερρηξεν] **pr και** Aa*b*cxyS | αυτου] **αυτης** A | α α B] οιμοι acdeijlps–vz: **οιμμοι** AMN rell | *uae mihi* ⱭCⱭS: *eu me* 𝔏 | **θυγατερ** AMNaceg$^{a^2}$jlnp–tu$^{a^2}$wxb$_2$ | om μου 1° glnowy𝔏 | ταραχη εταραξας με Bejksz[C] ...ραχη εταραξ... f: pr εμπεποδεστατηκας με εις σκωλον εγενου εν οφθαλμοις μου iqr⟨237⟩ [[εμπεποδοστατηκας q: εμπεδοστατηκας 237 | καλον i | εγενου post μου 237 | μου] +και i]]: εμπεποδεστατηκας με MNa*h*a$_2$(–δισ–)b$_2$: εμπεποδηστατηκας μ.. c: εμπεδοστατηκας με mu: ενπεπολοστατηκας μοι o: εμπεποδοστατηκας με a$^{a^2}$h$^{b^2}$ rell S(μοι *b*dlptvw): **εμπεποδεστατη και σεμνοτατη** A: *inpedisti me* 𝔏: *illaqueasti me* Ⱬ: *uexasti me* Ⱥ (pr *quod* codd) | και 3°—μου 2°] **εις σκωλον εγενου εν οφθαλμοις μου** AMNa–dghk–pt–ya$_2$b$_2$ⱭⱭS (pr και lⱭ: κωλον dl*ot–wy*): *impedimentum factus es mihi* Ⱥ: *quoniam priuans facta es ante oculos meos* 𝔏 | ης] εις j: ησθα r: ισθα i: *es* C | και εγω ειμι] **εγω δε** AMNa–dghklnoptv–yb$_2$C(uid)Ⱬ(uid)𝔏S: *quod ego* Ⱥ | ειμι] ει μη Bejqrsᵃ²tz: om s* | ηνοιχα q | κατα—κυριον] *os meum ad Dominum propter te* Ⱬ | κατα—μου 3° Bejqsz] περι σου το στομα μου a$_2$: **το στομα μου περι σου** AMN rell ⱭC(uid) S(περι σου sub ÷): *os meum supra te* 𝔏: το στομα μου κατα σου Or-gr-ed: το στομα σου και εμου Or-gr-cod | om προς κυριον m | επιστρεψαι B] **αποστρεψαι** AMN*b*(pr του)f(uid) rell: *auertere* 𝔏

36 η δε] **και** AMNa–dghk–pt–ya$_2$b$_2$ⱭCⱭ𝔏S | προς αυτον] αυτω η θυγατηρ αυτου d: +η θυγατηρ αυτου glnoptvw: +*puella* C(uid) | πατερ] om MNa*b*dghklnoptv–yb$_2$ⱭS: +**μου** AcfC | ηνοιξας B] pr ει ενεκεν εμου irⱭC(uid)Ⱬ: pr και ει εν εμοι gn: **pr ει εν εμοι** AMN rell 𝔏S Thdt: pr ει Or-gr | σου 1°] +κατ εμου Or-gr | κυριον 1°] pr τον *b* | ποιησον—αμμων partim mutila in C | ποιησον] **ποιει** Aalnᵃ²owx Or-gr Thdt: ποιη *b*cgn* | μοι] με qⱭ | στοματος BAq] pr του MN rell Thdt | εν—κυριον 2°] **ανθ ων εποιησεν σοι κς** AMNa–dghl n(σου)optv–yb$_2$⟨18(+ο θς)⟩ Ɑⱬ(uid)𝔏S Thdt | σοι] μοι q: om C(uid) | κυριον 2°] κς kma$_2$ | εκδικησιν] ⟨pr την 237⟩: **εκδικησεις** Aa–dgk–pt–yb$_2$S | απο 1° Bejqsz] om a$_2$: **εκ** AMN rell Thdt | ⟨εχθρων] χειρων 30⟩ | απο 2°] **εκ** AMNa*b*cghlnotv–yb$_2$ Thdt: om dp | υιων Bdejpsz] **pr των** AMN rell Thdt | αμων dⱭ

37 και 1°—τουτον] πλην d | και ηδε] *ipsa autem* C | ⟨om και 1° 77.131⟩ | ηδε Bejsz] **om** AMN rell ⱭⱬⱭS | ⟨εαυτης 237⟩ | ποιησατω—μου 1°] **και ποιησον μοι** AMNa*b*chxyb$_2$ ⟨71 (+συ)⟩S: πλην (+και ptv) ποιησον μοι glnoptvw: ποιησον μοι ⟨64⟩ ⱭⱬⱭ | τον λογον τουτον] **το ρημα τουτο** AMNa*b*cghl n(–τον)optv–yb$_2$ | με] μοι bo: om 𝔏 | δυο post μηνας dⱭ-codd | πορευσωμαι n | om και καταβησομαι dob$_2$𝔏 | καταβησομαι] καταβοησομαι c: αναβησομαι ejqszCⱬ: επιβησομαι gln(–σωμαι) ptvw: *ambulabo* Ⱥ | επι 1°] εις qⱬ(uid) | om ορη—τα 2° A* (hab Aˣᵐᵍᵍ) | κλαυσωμαι *bn* | επι 2°] pr και o | τα παρθενια] την παρθενιαν dglnoptvw: om τα a$_2$ | εγω ειμι B] **και εγω** A Ⱥ-codd: εγω δε n: om ειμι MN rell Ⱥ-ed CⱭS | om αι n

38 ειπεν] +αυτη dglnoptvwⱭCⱬ | απεστειλεν Bejqsz] **εξαπεστειλεν** AMN*b*(ε 3° ex corr) rell | αυτην] ο πηρ αυτης l: +ο πηρ αυτης dgnoptvw | δυο post μηνας Ⱥ-codd | μηνας] +ημερων

34 μονογενης] διωρθ αγαπητη z | ην αυτω ετερος] θ′ ο′ εστιν αυτω πλην αυτης z
35 ταραχη—μου 2°] σ′ ωκλασας με εμπεποδοστατηκας με εις κωλον εγενου εν οφθαλμοις μου z | ταραχη εταραξας με] α′ καμψασα εκαμψας με z: θ′ καταγχουσα κατηγξας με *bz*: σ′ ... ωκλασας με *b*: ουτως κειται εν αλλη εκδοσει εμπεποδιστατηκας με j
36 εν—κυριον 2°] ο′ ανθ ων εποιησεν σοι κς z | απο 2°] ο′ θ′ εκ των z
37 ποιησατω—τουτον] ο′ θ′ και ποιησον μοι το ρημα τουτο z | και πορευσομαι] σ′ περιελθειν z

B καὶ αἱ συνεταιρίδες αὐτῆς, καὶ ἔκλαυσεν ἐπὶ τὰ §παρθένια αὐτῆς ἐπὶ τὰ ὄρη. 39καὶ ἐγένετο ἐν 39
§ 𝔈m τέλει τῶν δύο μηνῶν καὶ ἐπέστρεψεν πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς, καὶ ἐποίησεν ἐν αὐτῇ τὴν εὐχὴν
αὐτοῦ ἣν ηὔξατο· καὶ αὕτη οὐκ ἔγνω ἄνδρα. καὶ ἐγένετο εἰς πρόσταγμα ἐν Ἰσραήλ· 40ἀπὸ 40
¶ 𝔈m ἡμερῶν εἰς ἡμέρας ἐπορεύοντο θυγατέρες Ἰσραὴλ θρηνεῖν τὴν θυγατέρα Ἰεφθάε¶ Γαλαὰδ ἐπὶ
τέσσαρας ἡμέρας ἐν τῷ ἐνιαυτῷ. 1Καὶ ἐβόησεν ἀνὴρ Ἐφράιμ, καὶ παρῆλθαν εἰς βορρᾶν, 1 XII
καὶ εἶπαν πρὸς Ἰεφθάε Διὰ τί παρῆλθες παρατάξασθαι ἐν υἱοῖς Ἀμμὼν καὶ ἡμᾶς οὐ κέκληκας
πορευθῆναι μετὰ σοῦ; τὸν οἶκόν σου ἐμπρήσομεν ἐπὶ σὲ ἐν πυρί. 2καὶ εἶπεν Ἰεφθάε πρὸς 2
§ f αὐτούς Ἀνὴρ μαχητὴς ἤμην ἐγὼ §καὶ ὁ λαός μου καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν σφόδρα· καὶ ἐβόησα ὑμᾶς,
καὶ οὐκ ἐσώσατέ με ἐκ χειρὸς αὐτῶν. 3καὶ εἶδον ὅτι οὐκ εἶ σωτήρ, καὶ ἔθηκα τὴν ψυχήν μου ἐν 3
χειρί μου καὶ παρῆλθον πρὸς υἱοὺς Ἀμμών, καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς Κύριος ἐν χειρί μου· καὶ εἰς τί
ἀνέβητε ἐπ' ἐμὲ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ παρατάξασθαι ἐν ἐμοί; 4καὶ συνέστρεψεν Ἰεφθάε τοὺς 4

38 συνετεριδες A | παρθενεια A
40 τεσσαρες B*(-ρας B^b)
39 τελι B*(-λει B^ab)
XII 3 ιδον A

AMNa^b-e(f)g b₂𝔄𝔈^mnt𝔈𝔏^r𝔖

dglnoptvw | om αι o | αυτης 1°] αυτην n | εκλαυσεν] εκλαυσαν eijmsyzb₂𝔄-codd𝔈𝔈^f: εκλαυσαν επι των ορεων gl(-σεν)now | τα παρθενια] την παρθενιαν dglnoptvw: om τα a₂ | αυτης 2°] *earum* 𝔄-codd | επι τα ορη] pr και e: επι των ορεων dptv: om glnow

39 om εγενετο 1° d𝔈 | εν τελει] εν τω τελει eira₂: **μετα τελος** AMNa-dghlnoptv-yb₂(το τελος MNcghlnowy)𝔄𝔈^t𝔈𝔏𝔖 | **om των** Aa*b*dptvxyb₂ | om και 2°—και 3° 𝔏 | om και 2° dk 𝔄𝔈 | επεστρεψεν] απεστρεψε s: **ανεκαμψεν** AMNa-dhxyb₂: ⟨εκαμψεν 30⟩: ανεκαμψεν η θυγατηρ ιεφθαε gln(-καψ-)optvw | om προς—αυτη 1° l | εποιησεν εν αυτη] **επετελεσεν ιεφθαε** Aa*b* cgnowx𝔏(*Ieptha*)𝔖 | εποιησεν] +ιεφθαε dptv𝔈 | εν αυτη] om d𝔈: om εν MNhikmprtuvya₂b₂𝔈 | την] pr *secundum* 𝔈 | αυτου] ο ex η a^a: om cim𝔄𝔈 | εγνω] +ras (2) o | εγενετο 2°] **εγενηθη** AMNa-dhptvxyb₂ | εις προσταγμα] ορος h: om εις q | εν 3°] τω i: om *b*d | ισραηλ] +*plorare filiam Iefthae* 𝔄-ed

40 απο] **εξ** AMNa-dghlnoptv-yb₂𝔏 | ημερων] ημερας i | om εις N*w | ημερας 1°] ημερα c: ημεραν oq | επορευοντο] **συνεπορευοντο** AMNa-dghlnoptv-yb₂(+δε dptv)𝔄𝔏𝔖: ⟨συνεπορευετο 30⟩ | θυγατερες] **pr αι** AMN*b*cdgkl(αι ex corr)m-qt v-ya₂b₂: οι υιοι h | την—γαλααδ] αυτην d | *Iepthe* 𝔏 | γαλααδ B] του γαλαακ q: του γααλαδιτη n: **του γαλααδιτου** AMN rell 𝔄𝔈(uid)𝔈𝔖: *Galaditidis* 𝔏 | επι Biqr] **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | τεσσαρας] τεσσαρες B*MN*b*ra₂: τεσσαρακοντα i(σαρακοντα i*) | ημερας 2° bis scr q | εν τω ενιαυτω] του ενιαυτου dgltvw𝔈

XII 1 εβοησεν ανηρ] **συνηχθησαν οι υιοι** AMNa-dhkptvxyz(mg)a₂b₂: συνηθροισθησαν οι υιοι gln(om οι)ow: *congregati sunt fili* 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | παρηλθαν Bjsz] παρηλθον ea₂: παρηλθεν q: ηλθεν m: ηλθωσαν h: **ηλθον** AMN rell: *uenerunt* 𝔄𝔈𝔏𝔖 | εις βορραν] ει σεφινα c | βορραν] βορρα im: βοραν q: **κεφεινα** A: σεφεινα MNdghoptvxyb₂𝔈𝔈 On: σεφηνα *b*n𝔄: ܣܦܝܢܐ 𝔖: *Sefin* 𝔏: εφινα(uid)w: σεφειρα a: σεπφηνα k(txt): εφηνα l | ειπαν] ειπεν q: **ειπον** Aa-dghilnoptvwx | *Iepthe* 𝔏 | δια τι] **τι οτι** AMNa-dghklnoptv-yb₂𝔄𝔏 | παρηλθες] **επορευθης** AMNa-dghlnoptv-yb₂𝔄-codd𝔈𝔖: *exiisti* 𝔄-ed: *sic abisti* 𝔏 | παραταξασθαι—αμμων] *ad filios Ammon belligerare* 𝔏 | παραταξασθαι] **πολεμειν** AMNacdghlnoptv-yb₂: πολεμησαι *b*: *pugnare* 𝔄𝔈𝔈𝔖 | εν υιοις] **εν τοις υιοις** AMNa*b*chxb₂: *cum filiis* 𝔄𝔈: προς τους υιους dglnoptv(om προς)wy𝔖 | αμων d𝔄 | ⟨ημας ου κεκληκας] ημιν(uid) ουκ ελαλησας 76⟩ | πορευθηναι μετα σου] pr του h: om d: om πορευθηναι 𝔏 | τον—πυρι] *nunc uremus igni domum tuam super te* 𝔄 | τον οικον σου post εμπρησομεν 𝔈 | εμπρησομεν] εμπρησωμεν a**b*knvw: εμπρησομαι jqsa₂ | επι σε] sub ⁘ 𝔖: επι σοι dglnoptv^a(ext lin)w: **om** Ahk𝔏 | om εν 2° *b*cgnowx

2 ειπεν ιεφθαε post αυτους k | ιεφθαε προς αυτους] **προς αυτους ιεφθαε** AMNghil-prtvwya₂b₂𝔄: προς αυτον ιεφθαε u: *ad illos Iepthe* 𝔏 | om προς αυτους d | μαχητης] μαχης M(mg) ira₂: πολεμιστης k(mg): **αντιδικων** AM(txt)N*b*cdghlnoptvwy b₂𝔄(uid)𝔖: αντιδικιων x: αντιδικος a: *contradictor* 𝔏: *oppressus* 𝔈 | ημην εγω] εγω ειμι l𝔈 | ημην] ημιν N*b*nwy: ημη c: ειμι a | εγω] +τε y | και 2°—(4) γαλααδ 2° mutila in f | ο λαος] ο λα sup ras l | **om οι** Ai | αμμων B] ⟨ταπεινωντες 30⟩: +επολεμουν με ikmruz(mg)a₂: +εταπεινουμεν o(-ην o*): **+ εταπεινουν με** AMNz(txt) rell 𝔄𝔈𝔏𝔖(αμων d𝔄): ⟨+εταπεινουν μοι 131: +εταπεινου με 128⟩: +*afflixerunt nos* 𝔈 | εβοησα] ειπον n: ειπα h | υμας Bcfqsza₂] προς ημας o: **pr προς** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: *uobis* 𝔈 | εσωσατε—αυτων] *liberastis me* 𝔏 | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | αυτων] προς αυτον o

3 om και 1°—σωτηρ 𝔏 | ιδων *b*a₂𝔈 | ει σωτηρ B] ⟨ην ο σωτηρ 128⟩: **ην ο σωζων** AMN omn (και 1°—σωζων bis scr o) 𝔄𝔈(uid)𝔈(uid)𝔖 | om και 2° 𝔈 | **εθεμην** Aa-dgklnoptvwx | χειρι 1°] **pr τη** AMNa-dghl-ptv-y: τη ψυχη k | om και 3°—μου 3° 𝔏 | παρηλθον] **διεβην** AMNa-dghlnoptv-yb₂ | υιους] **pr τους** AMNa-dghik-prt-yb₂ | αμων d𝔄 | εδωκεν] **παρεδωκεν** AMNa-dghklnoptv-yb₂𝔄𝔈𝔖 | κυριος] pr ο w: ⟨+ο θεος 18⟩ | εν χειρι 2°] εν τη χειρι adghlnoptvw: *in manus* 𝔄: **ενωπιον** A𝔈 | om μου 3° 𝔄-cod | εις] **ινα** AMNa-dghlnoptv-yb₂𝔏 | επ εμε] **προς με** AMNa-dghk(mg)lnoptv-y𝔄𝔈𝔏𝔖: om b₂ | om εν 3°—ταυτη h | **om εν 3°** AMNa-dloptv-yb₂ | παραταξασθαι] pr του a₂: ⟨παραταξεσθαι 77⟩: **του πολεμειν** Ag low: πολεμειν MNa*b*dhk(mg)nptvxyb₂: πολεμων c: *belligerare* 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | εν εμοι] επ εμοι ejn: επ εμε gq: ⟨προς με 237⟩: *mecum* 𝔄𝔈𝔖: *aduersus me* 𝔏: ⟨om εν 76⟩

4 συνεστρεψεν B] **συνηθροισεν** AMN rell 𝔈 | *Iepthe* 𝔏 | τους Bejqsz] **post παντας** AMN rell | ⟨om παντας 30⟩ | om

39 εν τελει] ο' θ' μετα τελος z | επεστρεψεν] ο' ανεκαμψεν z | εποιησεν εν αυτη] θ' επετελεσεν ιεφθαε z
40 ημερας 2°] μηνας z
XII 1 εις βορραν] οι γ' εις βορραν M | δια—παραταξασθαι] ο' θ' τι οτι επορευθης πολεμειν z
2 μαχητης ημην] σ' εν μαχη υμιν z | μαχητης] ο' αντιδικων α' δικασιας z
3 παρηλθον] ο' διεβην z | εν χειρι μου 2°] θ' ενωπιον μου z | παραταξασθαι] ο' οι λ̥ πολεμειν z

πάντας ἄνδρας Γαλαὰδ καὶ παρετάξατο τῷ Ἐφράιμ· καὶ ἐπάταξαν ἄνδρες Γαλαὰδ¶ *τὸν Ἐφράιμ,* B ¶ 1
ὅτι εἶπαν Οἱ διασωζόμενοι τοῦ Ἐφράιμ ὑμεῖς Γαλαὰδ ἐν μέσῳ τοῦ Ἐφράιμ καὶ ἐν μέσῳ τοῦ
5 *Μανασσή.* 5*καὶ προκατελάβετο Γαλαὰδ τὰς διαβάσεις τοῦ Ἰορδάνου τοῦ Ἐφράιμ· καὶ εἶπαν*
αὐτοῖς οἱ διασωζόμενοι Ἐφράιμ §*Διαβῶμεν· καὶ εἶπαν αὐτοῖς οἱ ἄνδρες Γαλαάδ Μὴ Ἐφραθείτης* § $\mathfrak{C}^{m}$
6 *εἶ; καὶ εἶπεν Οὔ.* 6*καὶ εἶπαν αὐτῷ Εἰπὸν δὴ Στάχυς. καὶ οὐ κατεύθυνεν τοῦ λαλῆσαι οὕτως,*
καὶ ἐπελάβοντο αὐτοῦ καὶ ἔθυσαν αὐτὸν πρὸς τὰς διαβάσεις τοῦ Ἰορδάνου· καὶ ἔπεσαν ἐν τῷ
7 *καιρῷ ἐκείνῳ ἀπὸ Ἐφράιμ τεσσεράκοντα δύο χιλιάδες.*¶ 7Καὶ ἔκρινεν Ἰεφθάε τὸν Ἰσραὴλ ¶ $\mathfrak{C}^{m}$
ἑξήκοντα ἔτη· καὶ ἀπέθανεν Ἰεφθάε ὁ Γαλααδείτης, καὶ ἐτάφη ἐν πόλει αὐτοῦ ἐν Γαλαάδ.
8 8Καὶ ἔκρινεν μετ᾽ αὐτὸν τὸν Ἰσραὴλ Ἀβαισὰν ἀπὸ Βαιθλέεμ. 9*καὶ ἦσαν αὐτῷ τριάκοντα*
9 *υἱοὶ καὶ τριάκοντα θυγατέρες, ἃς ἐξαπέστειλεν ἔξω, καὶ τριάκοντα* †*θυγατέρας*† *εἰσήνεγκεν τοῖς*

4 εμμεσω (bis) A
6 τεσσαρακοντα B^{b} | χειλιαδες B^{*}(χιλ- B^{b})
7 εκρεινεν B^{*}(-ριν- B^{b}) | γαλααδιτης A
8 εκρεινεν B^{*}(-ριν- B^{b})
9 θυγατερας] θυγατερες B

AMNa*b*–e(f)g h $\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{m}$ $\mathfrak{E}\mathfrak{L}^{r}\mathfrak{S}$

ανδρας s | παραταξατο τω εφραιμ] *pugnauerunt cum Efraim* $\mathfrak{C}$ | παρεταξατο] **επολεμει** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)$b_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | τω] **τον** AMNa–dghlnoptv–yb_2 : om i* | και 3°—μανασση] sub ※ $\mathfrak{S}$: om adkn | om και 3°—εφραιμ 2° m | επαταξεν *b*w | ανδρες] pr οι g : ανδρας o | om τον—(5) γαλααδ 1° w | τον—μανασση] *de filis Efre˜* $\mathfrak{L}$ | om οτι—μανασση gloptv$\mathfrak{L}$ | om οτι—και 4° *b* | ⟨οτι⟩ και 237⟩ | ειπαν] ειπεν j : ειπον τους ανδρας γαλααδ c | οι] pr ανδρες q | διασωζομενοι] **διασεσωσμενοι** AM Nhimruxya$_2$b$_2$$\mathfrak{E}\mathfrak{S}$: δε σεσωσμενοι c | om τον, 1° m | υμεις—(5) προκατελαβετο] *Uos* (om $\mathfrak{E}^{f}$) *et peruenerunt ad eos inter Manasse uiri* $\mathfrak{E}$ | ημεις e(pr ras 2—3 litt)ijsuza$_2$ | **om του 2°** Ax | om και 4° cx | **om του 3°** *A*bcx | μανασση] μαναση m$\mathfrak{A}$: **μανασση** Ay

5 **προκατελαβοντο** Aa–dgiklnoprtvx$\mathfrak{C}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | γαλααδ 1°] **pr ανδρες** Aa*b*cd(pr οι)gklnoptvx$\mathfrak{C}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | τας διαβασεις] pr τον εφραιμ και n : pr τω εφραιμ o : *in transitu* $\mathfrak{E}$: *transitum* $\mathfrak{L}$ | om του εφραιμ o | τον 2°] τον nw : om dv | και 2°] **+εγενηθη οτι** AMN*b*chxyb$_2$: +εγενηθη οτε akptv : +εγενηθητε οτε d : +εγενετο οτε gl(οτι)now : +*factum est cum* $\mathfrak{A}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$: +*deinde ubi* $\mathfrak{E}$ | ειπαν 1°] ελεγον dglnoptvw$\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | ⟨αυτοις οι διασωζομενοι] τω 71⟩ | **om αυτοις 1°** AMNa–dghklnoptv–yb$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{t}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ | **διασεσωσμενοι** AMNa–dghiklnoprtv–yb$_2$$\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | εφραιμ 2° B] **pr του** AMN rell | διαβωμεν] pr **παν** $\mathfrak{C}^{m}$: ⟨om 237⟩ : +δη a*b*ckqx$\mathfrak{S}$(sub ÷) | om και 3° $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ | ειπαν 2°] ειπον *bc* : ελεγον dglnoptvw : *dicunt* $\mathfrak{A}$ | αυτοις 2°] post γαλααδ g : αυτω y | om οι 2°—(6) αυτω p | ⟨om οι ανδρες γαλααδ 84⟩ | om οι 2° amu | εφραθειτης ει] εφραθαιος ει συ ik(txt)mrua$_2$$\mathfrak{C}^{m}$(uid) : **υμεις εκ του εφραιμ** A$\mathfrak{L}$: εκ του εφραιμ υμεις MNa*bc*(ημεις)h k(mg)xyz(mg)b$_2$$\mathfrak{S}$: υμεις εκ του εφραιμ εστε glnow$\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{t}\mathfrak{E}$: εκ του εφραιμ υμεις εστε dtv | ⟨εφραθειτης] ευφραθιτης 16 : εκ του εφραιμ 128⟩ | om και ειπεν ου h | ειπεν] **ειπαν** AMNak(mg)xy z(mg)a$_2$b$_2$: ειπον *bc* : ελεγον dglnotvw : *dixerunt* $\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$: *dicunt* $\mathfrak{A}$ | ου] **ουκ εσμεν** AMNa*bc*k(mg)xyz(mg)b$_2$$\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$: ουκ εσμεν εκ του εφραιμ dglnotvw : *non sumus ex iis* $\mathfrak{A}$

6 om και ειπαν αυτω l | ειπαν] ειπον *bc* : **ειπεν** Aejmqz : ελεγον dgnotvw : *dixerunt* $\mathfrak{C}$: *dicunt* $\mathfrak{A}$ | αυτω] **αυτοις** AMN a–dghnotv–ya$_2$b$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{t}\mathfrak{E}\mathfrak{S}$: om $\mathfrak{L}$ | ειπον δη σταχυς] συνθημα ειπατε n : *date nobis signum aliquid et dicite Spica Spica* $\mathfrak{A}$ | ειπον B Or-gr] ειπετε m : **ειπατε** A(-ται)MN rell $\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Thdt | σταχυς B Or-gr] *Tachu* $\mathfrak{C}^{t}$: *Tache* $\mathfrak{C}^{m}$: συνθεμα iloqrx : **συνθημα** AMN rell $\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Thdt | και 2°] pr και ειπον σταχυς *bc*x (ειπαν) : pr ※ *et dixit Spica* ⋎$\mathfrak{S}$: om v* : +λεγοντες (+δη dptv^{a†}) συνθημα (-θεμα lo) dglnoptv^{a†}w | ου κατευθυνεν] *noluerunt* $\mathfrak{E}$: **om ου** A | κατευθυνεν—ουτως] *consonabant sermones eorum in unum* $\mathfrak{L}$ | κατευθυνεν Bi] κατευθυνον dgnpqtvw$\mathfrak{S}$: κατευθυνοντο lo : **κατηυθυναν** AMN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{t}$ | om του 1° oq | λαλησαι ουτως] λαλειν κατα το αυτο ikmqrua$_2$: λαχειν κατα το αυτο ejs z(txt) | λαλησαι] +ras (5) c | επελαβοντο] επελαμβανοντο dgl noptvw : επεβαλοντο r : υπελαβοντο *b* | αυτου Bz(mg)] αυτον *b* : ⟨αυτω 18⟩ : **αυτων** AMNadgnoptv–y$\mathfrak{C}^{t}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$: αυτους ckl : om z(txt) rell $\mathfrak{A}$ | εθυσαν Bz(mg)] **σφαζουσιν** A : εσφαζον MNdgl npqtvwy$\mathfrak{S}$: εσφαζοντο o : εσφαξαν z(txt) rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}$(uid)$\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ | αυτον B] αυτ.. m : **αυτους** AMN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{t}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$: ⟨om 128⟩ | προς τας διαβασεις] *ad traiectum* $\mathfrak{L}$ | προς] pr και m : παρα q : **επι** AMNa–dghklnoptv–yb$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{S}$ | επεσαν] επεσον dgln^{a}opqt vw : επεσεν n*xa$_2$ | εν—εφραιμ] **εξ εφραιμ** (+εν acglnw) **τω καιρω εκεινω** Aa*bc*glnw$\mathfrak{E}$ | om εν dpqtx | απο] εξ MNdhoptv xyb$_2$$\mathfrak{L}$ | τεσσερακοντα δυο Beiqr] **δυο τεσσερακοντα** A : post χιλιαδες d : δυο και τεσσαρακοντα ac : om δυο y : τεσσερακοντα και δυο MN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{S}$: *xxxii* $\mathfrak{L}$: *quatuor* $\mathfrak{C}^{m}$(uid) | χιλιαδες] +**ανδρων** A$\mathfrak{C}^{m}$

7 om και 1°—ετη l | ιεφθαε 1°] post ισραηλ g$\mathfrak{E}$: *Iephe* $\mathfrak{L}$ | om τον—ιεφθαε 2° o | om τον g* | ισραηλ] λαον d | εξηκοντα ετη] ετη ξ′ d : *annos sex* $\mathfrak{A}$ | εξηκοντα BMNptb$_2$] ξ′ v Anon^{1} : **εξ** A rell $\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Theoph Clem | ιεφθαε ο γαλααδειτης] *Iepthe Galaditis* $\mathfrak{L}$: om d | πολει] **pr τη** AMNa–dghln–qtv–yb$_2$ | εν 2°] εις εφ o : ⟨σεφε 84⟩ : **om** AMN*ab*cehjqsxyzb$_2$$\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{S}$: +σεφε dptv : +σεφ glw | γαλαδ n

8 εκρινεν post αυτον $\mathfrak{L}$ | μετ αυτον] post ισραηλ dptv$\mathfrak{E}$: μετα w | τον ισραηλ αβαισαν] αβεσα τον ιηλ i | om τον co | αβαισαν Bu] *Abisa* $\mathfrak{C}$: αβεσσαν ejqrsz(txt) : αβεσσαμ m : αβεσσα M(mg)k(mg)a$_2$: βεσσαμ k(txt) : αβατθαν Clem : εσεβαν v : εσσεβων glnow : **εσεβων** AM(txt)Nz(mg) rell $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ Eus : εσβων Theoph : *Eselom* $\mathfrak{L}$: *Usbon filius Irel* Anon^{1} | απο] **εκ** AMN a–dghlnoptv–yz(mg)b$_2$$\mathfrak{L}$: εξ a$_2$ | βαιθλεεμ BAox] *Bethleem* $\mathfrak{C}$: βιθλεεμ gnr : *Betheleem* $\mathfrak{L}$: ⟨βηθελεμ 237⟩ : εσεβων a$_2$: βηθλεεμ MN rell Clem Eus : *Bethlem* Anon^{1}

9 ησαν] **εγενοντο** AMNa–dghlnoptv–yz(mg)a$_2$b$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{E}(uid)\mathfrak{S}$ | τριακοντα 1°—θυγατερες] υιοι τριακοντα και θυγατερες τριακοντα d$\mathfrak{A}$ | om υιοι και τριακοντα N | om και 2°—εξω o | ⟨om τριακοντα 2° 84⟩ | om ας εξαπεστειλεν εξω d | ας εξαπεστειλεν] **εξαπεσταλμεναι** AMNabcghlptv–yz(mg)b$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Anon^{1} : ⟨εξαπεστελλομεναι 30⟩ : εξαποσταλμενων n | απεστειλεν km | om και 3° s | θυγατερας] θυγατερες B : **γυναικες** Ac*dnqxa$_2$b$_2$: γυναικας MN*bc^{a†}ghjkloptvwyz(mg)$\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Anon^{1} | εισηνεγκεν Bejmrsz] pr ας u : εισηνεγκαν q : ηνεγκε i : **εισηγαγεν**

4 παρεταξατο] επολεμησεν k | οι—μανασση] σ′ οι σεσωσμενοι ωστε ειπειν τους λειφθεντας του εφραιμ υμεις ο γαλααδ εν τοις του εφραιμ και του μανασση z
5 ειπαν 1°—διασωζομενοι] σ′ εγενηθη οτι ειπαν οι διασεσωσμενοι z
6 (ειπατε δη συνθημα)] α′ ειπον δη σταχυν *b* | σταχυς] σεβελω ※ και ειπεν ταχυς z

B υἱοῖς αὐτοῦ ἔξωθεν· καὶ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ ἑπτὰ ἔτη. [10]καὶ ἀπέθανεν Ἀβαισάν, καὶ ἐτάφη ἐν 10
Βαιθλέεμ.

[11]Καὶ ἔκρινεν μετ' αὐτὸν τὸν Ἰσραὴλ Αἰλὼμ ὁ Ζαβουλωνείτης δέκα ἔτη. [12]καὶ ἀπέθανεν 11 12
Αἰλὼμ ὁ Ζαβουλωνείτης, καὶ ἐτάφη ἐν Αἰλὼμ ἐν γῇ Ζαβουλών.

§ f [13]Καὶ ἔκρινεν μετ' αὐτὸν τὸν §Ἰσραὴλ Ἀβδὼν υἱὸς Ἑλλὴλ ὁ Φαραθωνείτης. [14]καὶ ἦσαν 13 14
αὐτῷ τεσσεράκοντα υἱοὶ καὶ τριάκοντα υἱῶν υἱοί, ἐπιβαίνοντες ἐπὶ ἑβδομήκοντα πώλους· καὶ
ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ ὀκτὼ ἔτη. [15]καὶ ἀπέθανεν Ἀβδὼν υἱὸς Ἑλλὴλ ὁ Φαραθωνείτης, καὶ ἐτάφη 15
ἐν Φαραθὼμ ἐν γῇ Ἐφράιμ ἐν ὄρει τοῦ Ἀμαλήκ.

* f [1]Καὶ προσέθηκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ παρέδωκεν¶ 1 XIII

9 εκρεινεν B*(-ριν- B^b)
11 εκρεινεν B*(-ριν- B^b)
13 εκρεινεν B*(-ριν- B^b)
14 τεσσαρακοντα B^b | εκρεινεν B*(-ριν- B^b)
15 ελληχ B*

AMNa*b*–e(f)g–b$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

AMN rell 𝔏: *duxit* Anon^1 | τοις υιοις αυτου] αυτοις h | εξωθεν] pr απο *b*c𝔖(sub ※) | ισραηλ] +εσεβων nptv: +εσσεβων glow | επτα] post ετη d𝔄: εξ y*: επι τρια a$_2$

10 ⟨om totum comma 237⟩ | αβαισαν B] αβαισσαν u: αβεσσαν jsz: αβεσα i: αβεσσα e: *Abisa* ℭ: αμεσσα q: εν αβεσσαν r: εν αβεσσαμ m^a: εν βεσσαμ m*: **εν εσεβων** Ap: εσσεβων glnow: om k: εσεβων MN rell 𝔄𝔈: *Eselom* 𝔏 | om και εταφη *b* | βαιθλεεμ Box] βεθλεεμ h*: βιθλεεμ *b*cr: **βηθλεεμ** AMNh$^{b?}$ rell ℭ: *Bethelee*˜ 𝔏

11, 12 sub ※ 𝔖

11 εκρινεν—ισραηλ] *post eum surrexit* ℭ | εκρινεν post αυτον d𝔏 | μετ αυτον] μετα w | αυτον] αυτου i$^{a?}$ | om αιλωμ—(13) ισραηλ q | αιλωμ BMN*b*gky𝔈𝔈𝔏] αιγλωμ l: ειλωμ c: εδωμ dptv: αιδων a: αιδωθ o: ελλων w: αιαλων x On: **αιλων** A rell 𝔄 Theoph Eus: εβρων Clem | ⟨om ο 30⟩ | ζαβουλωνειτης] **ζαβουνιτης** A: ⟨+εν ελιμ 76⟩ | om δεκα—(12) ζαβουλωνειτης e | δεκα ετη] ετι ιβ' c | δεκα] **pr και εκρινεν τον ιη̄λ** A*b*glnoptvwx𝔈𝔈^{f}𝔏𝔖 ⟦εκρινεν] +αιλωμ g: +αιγλωμ l: +αιλων n: +ελλων w: +αιδωθ o: +εδωμ ptv⟧: post ετη di𝔄: οκτω Clem

12 om και 1°—ζαβουλωνειτης a | αιλωμ ο ζαβουλωνειτης] και αυτος k: εν ιλη̄μ d: om mpa$_2$ | αιλωμ 1° BMN*b*g𝔈𝔏] αιγλωμ l: ειλωμ c: εδωμ tv: εδωθ o: αιαλων x: ελλων w: **αιλων** A rell 𝔄𝔈 | ζαβουλωνειτης] **ζαβουνιτης** A | και 2°—αιλωμ 2°] **εν αιλειμ και εθαψαν αυτον** Agnotvw𝔈𝔏 ⟦αιλειμ] ελειμ g(μ ex ν)ntv: *Elom* 𝔈: ιλη̄μ o | αυτον] +εκει o⟧ | εταφη] εθαψαν και αυτον k: εθαψαν αυτον *b*cdlpx𝔖 | om εν αιλωμ dlp | αιλωμ 2° Bjsz] ⟨ελωμ 16.77.236⟩: αιλων e: αιλειν Nikryb$_2$: ⟨αιλην 71⟩: αιαλων x: αιαλιν On: αιλειμ M rell 𝔄ℭ | om γη 𝔏 | ζαβουλωμ w

13 εκρινεν post αυτον dm𝔏 | μετ αυτον] μετ αυτων o: μετα w | ⟨om τον 18*⟩ | ισραηλ—(XIII 1) παρεδωκεν mutila in f | αβδων] αβδωμ kmu: ⟨αυδω 237⟩: **λαβδωμ** A*b*: λαβδων cfgh^{b}ln oqstvw𝔏 Eus: λαυδων dp: λαβων h*a$_2$𝔈: εγλωμ Clem | υιος] pr ο chnw | ελληλ ο φαραθωνειτης] **եղղաքեայ** *Farathonitae* 𝔄-codd | ελληλ Ba$_2$] εαληλ x: ελλειμ jn: ελημ cls*: ελιμ p: ܗܠܝܠ 𝔖: αιλειμ e: *Ellen* 𝔏: ελληχ MNh*(uid)qruyb$_2$𝔄-ed: ⟨ελληχ 71⟩: ελλιχ im: **σελλημ** Agh^{b}oℭ: ⟨σεαλημ 128: σελημ 18⟩: σελλειμ aw: ελημ l: ελλημ s$^{a?}$ rell | ο φαραθωνειτης] *Efrathaeus* 𝔈 | φαραθωνειτης] φαρωθονιτης i: φααραθωνιτης l: φρααθωνιτης adgkn(-νητης)optvwx: φραωθωνιτης c: εφρααθωνιτης b: **φθραθωνιτης** A

14 om και 1°—(15) φαραθωνειτης m | ησαν] **εγενοντο** AM Na–dghlnoptv–yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖 | om αυτω *b* | τεσσερακοντα] σαρακοντα p: post υιοι 1° d𝔄𝔏 | υιοι 1°] pr οι N | τριακοντα υιων υιοι] οι υιοι των υιων αυτου τριακοντα glnow(om οι no*w) | τριακοντα] τεσσαρακοντα a$_2$ | υιων υιοι] **υιοι των υιων αυτου** AMNa–dhikprtuvxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 ⟦των] pr υιων k: om iru a$_2$ | αυτου] sub ÷ 𝔖: αυτων *b*: om irua$_2$⟧: *filiae filiorum eius* ℭ | επιβαινοντες] βαινον sup ras r^a: **επιβεβηκοτες** Aa*b*cgl now | εβδομηκοντα πωλους] ογδοηκοντα πωλους a$_2$: ονων εβδομηκοντα k | πωλους] πολεις c | εκρινεν] +λαβδων dglnotvw: +λαυδων p | om τον ισραηλ d | τον] των g | οκτω ετη] pr επι a$_2$: ετη οκτω d𝔄: ετη οη' n

15 om αβδων—φαραθωνειτης d | αβδων] ⟨αυδω 237⟩: αβδωμ u: **λαβδων** Acglnoqtvw𝔏: λαυδων p: λαβδωμ *b*: λαβδ.. f: *Labon* 𝔈 | om υιος—φαραθωνειτης a | υιος] pr ο cn | ελληλ B$^?$] εαληλ x: ελλημ kstvz: ελλειμ j: ελημ clp: ⟨ελειμ 16.76.77.131⟩: ܗܠܝܠ 𝔖: αιλειμ e: *Elom* 𝔈: ελλην a$_2$: *Aellen* 𝔏: ελληχ B*MNh*(uid)ruyb$_2$𝔄: ελλιχ i: αλληχ q: **σελλημ** A*b*gh^{b}oℭ: σελλειμ w: σελειμ n | om ο φαραθωνειτης 𝔏 | φαραθωνειτης—φαραθωμ] φαραθων j | φαραθωνειτης] φαρωθονιτης i: φαρααθωνιτης l: φααθωνιτης k: φαρωνιτης a$_2$: **φραθωνιτης** Aw*: φρααθωνιτης gnoptvw$^{a?}$x: εφραθωνιτης c𝔈: εφρααθωνιτης *b* | om εν φαραθωμ k | φαραθωμ—αμαληκ] ορει εφραιμ εν γη σελλημ d | φαραθωμ Biℭ] φαραθω a$_2$: φαρααθων l: παραθων MN: **φρααθων** Aa*b*cox: φρααθωμ w: εφρααθων g: *Efrathon* 𝔄: εφρααθ p: εφραθα tv: *Efrath* 𝔈: εεφρααθω n: φαραθων rell 𝔏 | om εν γη εφραιμ MNyb$_2$ | εν 2°] επι a$_2$ | γη] τη m: ορει glnotvw𝔏 | om εφραιμ εν ορει p | ⟨εν 3°—αμαληκ] γης ελιμ 76⟩ | ορει του αμαληκ] τη σελλημ gn$^{a?}$: τη σελλειμ n*: γη σελλημ o: γη σελημ l: γη σελλειμ w | ορει] γη mtv𝔏 | του αμαληκ] *Aellen Amalecitae* 𝔏 | του] τω e: **om** AMNa*b*chmpt vxyb$_2$ | αμαληκ] αμαληχ r: σελλημ tv: σελημ p: **λανακ** A*b*ℭ 𝔈^f: *Lanec* 𝔈^c: +ει λανακ c

XIII 1 και προσεθηκαν] προσεθεντο δε d | προσεθηκαν B f(uid)qsz] **προσεθεντο** Aa*b*glnouwxa$_2$: προεθεντο c: +ετι ej: προσεθεντο ετι MN rell | om οι imn | ισραηλ] +ετι u | ενωπιον] **εναντιον** AMNhkpyz(mg)a$_2$b$_2$: εναντι a*b*cglnowx | om αυτους c | **om κυριος** Ad𝔈 | εις χειρας dkmptva$_2$𝔄𝔏 | φυλιστιειμ

10 αβαισαν] ο' εσεβων θ' εβσων z
11 και—(12) ζαβουλωνειτης] ταυτα ως ου κειμενα παρα τοις ο' εως ωδε z
14 ησαν] ο' θ' εγενοντο z
XIII 1 προσεθηκαν] ο' θ' [προσε]θεντο z

2 αὐτοὺς Κύριος ἐν χειρὶ Φυλιστιεὶμ τεσσεράκοντα ἔτη. §[2]Καὶ ἦν ἀνὴρ εἷς ἀπὸ Σαρὰλ ἀπὸ B
3 δήμου συγγενείας τοῦ Δὰν καὶ ὄνομα αὐτῷ Μανῶε, καὶ γυνὴ αὐτῷ στεῖρα καὶ οὐκ ἔτεκεν. [3]καὶ § d_2
ὤφθη ἄγγελος Κυρίου πρὸς τὴν γυναῖκα καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Ἰδοὺ σὺ στεῖρα καὶ οὐ τέτοκας,
4 καὶ συλλήμψῃ υἱόν. [4]καὶ νῦν φύλαξαι δὴ καὶ μὴ πίῃς οἶνον καὶ μέθυσμα, καὶ μὴ φάγῃς πᾶν
5 ἀκάθαρτον· [5]ὅτι ἰδοὺ σὺ ἐν γαστρὶ ἔχεις καὶ τέξῃ υἱόν, καὶ σίδηρος οὐκ ἀναβήσεται ἐπὶ τὴν
κεφαλὴν αὐτοῦ, ὅτι ναζεὶρ θεοῦ ἔσται τὸ παιδάριον ἀπὸ τῆς κοιλίας· καὶ αὐτὸς ἄρξεται τοῦ
6 σῶσαι τὸν Ἰσραὴλ ἐκ χειρὸς Φυλιστιείμ. [6]καὶ εἰσῆλθεν ἡ γυνὴ καὶ εἶπεν τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς
λέγουσα Ἄνθρωπος θεοῦ ἦλθεν πρὸς μέ, καὶ εἶδος αὐτοῦ ὡς εἶδος ἀγγέλου θεοῦ φοβερὸν σφόδρα·
7 καὶ οὐκ ἠρώτησα αὐτὸν πόθεν ἐστίν, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ οὐκ ἀπήγγειλέν μοι. [7]καὶ εἶπέν μοι
Ἰδοὺ σὺ ἐν γαστρὶ ἔχεις καὶ τέξῃ υἱόν· καὶ νῦν μὴ πίῃς οἶνον καὶ μέθυσμα, καὶ μὴ φάγῃς πᾶν
8 ἀκάθαρτον, ὅτι §ἅγιον θεοῦ ἔσται τὸ παιδάριον ἀπὸ γαστρὸς ἕως ἡμέρας θανάτου αὐτοῦ. [8]καὶ § $\mathfrak{C}^{m}$

XIII 1 τεσσαρακοντα B^{b} 2 δαν B^{b}] δανει B^{*}
3 προς 2° sup ras B^{ab} 5 εγγαστρι A 7 εγγαστρι A

AMNa*b*–eg–$b_2(d_2)\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{(m)t}\mathfrak{E}\mathfrak{L}^{r}\mathfrak{S}$

Bejquz(txt)$\mathfrak{C}$] pr αλλοφυλων ir: φυλιστιειν s: **αλλοφυλων** AM Nz(mg) rell $\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | τεσσερακοντα] post ετη din$\mathfrak{A}$: σαρακοντα p

2 και 1°] εν ταις ημεραις εκειναις d_2 | ην] **εγενετο** AMNa–d ghk–ptv–$yb_2d_2\mathfrak{A}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$: ⟨εγενοντο 128⟩ | ανηρ—δαν] *ex Sara* (*exara* cod) *ex tribu Dan uir clarus nimis* Tract | εις] ιη̄λ a_2: **om** AMNadghl–ptvwy$b_2d_2\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ | απο σαραλ] εξ αραα *b*gn$\mathfrak{L}$: om d_2 | απο 1°] **εκ** AMNacdhklmoptv–yb_2 | σαραλ BMq] σαρδα a_2: σαρα ilx: σααρα w: σααρ On-cod: **σαραα** AN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}$ On-ed: *Siraḥ* $\mathfrak{E}^{f}$: *Soroḥ* $\mathfrak{E}^{c}$ | απο δημου συγγενειας] *ex tribu* $\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | απο 2°] **εκ** AMNa*b*dghk–ptv–yb_2d_2: ε c: ⟨om 71⟩ | δημου συγγενειας Bejqsz] φυλης p: om δημου $irua_2$: **της φυλης** AMN rell | om του dhb_2 | ⟨om και 2° 84⟩ | αυτω ονομα n | αυτω 1°] *eius* $\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}$ | μανως m | γυνη Bq Or-gr] **pr η** AMN rell | αυτω 2° Bdq] **αυτου** AMN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Or-gr Tract | ουκ ετεκεν] ου τετοκεν a_2 | ετεκεν Bejqsuz$\mathfrak{C}$ Or-gr] εκτεται o: εκτικεν w: **ετικτεν** AMN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Tract

3 αγγελος—γυναικα] *ei angelus* Tract | προς την γυναικα] τη γυναικι d: *mulieri* $\mathfrak{A}$: +αυτου e$\mathfrak{C}$ | προς αυτην] αυτη di | ιδου] **+δη** AMNa*b*cgiklo^{a}pr–vx–$d_2\mathfrak{S}$ | om και ου τετοκας ad_2 | και 3°] *quae* Tract | om και 4° Tract | συλλημψη Bejq sz] +και τεξη $irua_2\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}$: **εν γαστρι εξεις και τεξη** AMN rell ⟨84⟩ $\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Tract (εγγαστρι A: εξης Nckn: τεξεις 84): ⟨+και εν γαστρι εξεις 131^{b}⟩

4 om και 1°—(5) υιον *b* | και νυν] om v*: om και $\mathfrak{A}$-ed | φυλαξαι] pr συ glnoptvw: ⟨φυλαξον 18⟩ | δη] sub ⁂ $\mathfrak{S}$: **om** AMNadghk–ptvwy$b_2d_2\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}(uid)\mathfrak{L}$ Tract | και μη 1°] *uti ne* $\mathfrak{L}$: om και $dd_2\mathfrak{A}$ Tract-ed | και 3°] ⟨η 209⟩: μηδε hk$\mathfrak{L}$ Tract | μεθυσμα] **σικερα** AMNacdghk(txt)l–ptv–$yb_2d_2\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ Tract | και μη 2°] μηδε h: *neque* $\mathfrak{L}$ | φαγη y

5 om οτι 1°—εχεις d | οτι 1°] και b_2 | om ιδου mns | συ—εχεις] *concipies tu* $\mathfrak{A}$ | συ] post γαστρι a_2: om ⟨16*⟩ $\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ | εχεις Bejqsz] εξης $i^{a?}$k: **εξεις** AMNi* rell $\mathfrak{C}\mathfrak{E}$(uid)$\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | και 1° bis scr p | τεξη] τεξης $i^{a?}$p: τεξεις j* | σιδηρος] post αυτου $\mathfrak{E}$: **post αναβησεται** Aglnow (δη ex κε) | ουκ αναβησεται post αυτου MNy | της κεφαλης *b* | ναζειρ—κοιλιας] ηγιασμενον εσται ναζιραιον τω θω̄ εγκοιλιας τω παιδαριον n | ναζειρ B] ܢܙܝܪܐ $\mathfrak{S}$: ναζιραιος q$\mathfrak{C}$ Thdt: ναζωραιος m: *nazareus* $\mathfrak{L}$: **ηγιασμενον ναζιραιον** Adghoptvw$\mathfrak{E}$: ηγιασμενον ναζωραιον l: ναζειραιον MN rell | θεου—παιδαριον] εσται τω παιδαριον τω θω̄ c | θεου εσται] *erit Dī* $\mathfrak{L}$: τω θω̄ εσται Na*b*dkmptvxy$d_2\mathfrak{S}$: **εσται τω θω̄** Aghlow: τω θω̄ εστιν M: om εσται q | απο της κοιλιας] *a natiuitate eius* $\mathfrak{C}$ | απο] **εκ** AMNa–dghklmoptv–$yb_2d_2\mathfrak{L}$ | om της cegjlowz | κοιλιας] **γαστρος** AMNa–dhkmptvxy$b_2d_2\mathfrak{S}$(uid): +σου i: +*matris suae* $\mathfrak{E}$ | om και 3°—φυλιστιειμ d_2 | αυτος] αυτο dptv: ουτος q | αρξεται του σωσαι] σωσει d | αρξεται] αρξηται kmtuv: αρχεται h: αρεται q | **om του** AMNa*b*cghl–ow xya_2b_2 | **σωζειν** AMNa*b*cghk–ptv–yz(mg)a_2b_2 | εκ χειρος] *e manibus* $\mathfrak{A}$ | φυλιστιειμ] φιλιστιειμ i: **αλλοφυλων** Aa–dghlno ptv–ya_2 ⟨84(pr των)⟩ $\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$

6 εισηλθεν] **ηλθεν** Aa*b*cglnowx$d_2\mathfrak{E}\mathfrak{S}$ | γυνη] γη k* | ειπεν] ανηγγειλε q: *narrauit* $\mathfrak{L}$ | om αυτης l* | om λεγουσα dk$\mathfrak{A}$ | ανθρωπος] **pr οτι** Aa–dgklnoptvwx$d_2\mathfrak{A}$ | θεου 1° Bq] **pr του** AMN rell | ⟨ηλθεν] ηλθον 77⟩ | με] εμε qt: *nos* Phil-arm | ειδος 1° Biqru$\mathfrak{C}$] pr το ejsz: **η ορασις** A(-σεις)MN rell $\mathfrak{S}$(uid): *aspectus* $\mathfrak{L}$ | om αυτου ως ειδος y | ειδος αγγελου] *angelus* $\mathfrak{L}$ | ειδος 2°] **ορασις** AMNa*b*cghk–ptvwx$a_2b_2d_2\mathfrak{S}$(uid): om d | θεου 2° Bdqu] **pr του** AMN rell | φοβερον $Brua_2$] φοβερος eijqs z(txt): επιφανεις *b*hmnwz(mg): **επιφανης** AMN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | om και 4°—μοι dd_2 | ουκ 1° Bk$\mathfrak{C}$] **om** AMN rell $\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | ηρωτησα BNejksz] επηρωτησα $iqrua_2$: **ηρωτων** AM rell $\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | αυτον] sub ⁂ $\mathfrak{S}$: om MNaghl–ptvwy$b_2\mathfrak{L}$ | ουκ 2°] pr και q | ανηγγειλε l | μου o

7 μοι] προς με *b*cx$\mathfrak{S}$(sub ⁂): om ad_2 | om ιδου d | συ—εχεις] *concipies tu* $\mathfrak{A}$ | om συ $aa_2d_2\mathfrak{E}$ | εχεις B] εξης $i^{a?}$kn: **εξεις** AMNi* rell $\mathfrak{C}\mathfrak{E}$(uid)$\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | και τεξη] και τεξης i: ⟨τεξη τε 237⟩ | νυν] pr συ w: om m: +φυλαξαι και y | και 4°] μηδε m | μεθυσμα] **σικερα** AMNa–dghk–ptv–$yb_2d_2\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}\mathfrak{S}$ | om μη 2° x | **πασαν ακαθαρσιαν** AMNa–dglnoptv–yz(mg)$d_2\mathfrak{S}$ | αγιον Bejqsz(txt)] ναζωραιον lm: **ναζειραιον** AMNz(mg) rell $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$: *nazareus* $\mathfrak{C}^{t}\mathfrak{L}$: ܢܙܝܪܐ $\mathfrak{S}$ | θεου] pr του dejptv: ⟨θεω 18.128⟩: *Dn̄i* $\mathfrak{L}$: om q | **εστιν** A | απο γαστρος] *a die natiuitatis eius* $\mathfrak{C}$ | γαστρος Bkmqb_2d_2] κοιλιας glnow: **pr της** AMN rell: +*matris suae* $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ | εως] pr και e | ημερας] ημερων n: om ckm

8 και 1°—κυριον] *rogauit autem Manoe Dn̄m* $\mathfrak{L}$ | προσηυ-

2 ην] θ′ εγενετο z | απο 2°—δαν] ο′ εκ της φυλης του δαν z
3 συλλημψη] ο′ θ′ εν γαστρι εξεις και τεξη z 4 μεθυσμα] α′ σ′ μεθυσμα M
5 και 2°—αναβησεται] α′ και φοβος ουκ επιβησεται z | σιδηρος] ο′ ξυρον z | ναζειρ] αφιερωμενον i: α′ σ′ αφωρισμενον M k(sine nom) | απο της κοιλιας] ο′ α′ εκ της γαστρος z
6 ειδος 1°—ειδος 2°] ο′ θ′ η ορασις αυτου ως ορασις z 7 μεθυσμα] ο′ θ′ σικερα z

B προσηύξατο Μανῶε πρὸς Κύριον καὶ εἶπεν Ἐν ἐμοί, Κύριε Ἀδωναῖε, τὸν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ ὃν
ἀπέστειλας, ἐλθέτω δὴ ἔτι πρὸς ἡμᾶς, καὶ συνβιβασάτω ἡμᾶς τί ποιήσωμεν τῷ παιδίῳ τῷ
§ f τικτομένῳ. 9 καὶ §εἰσήκουσεν ὁ θεὸς τῆς φωνῆς Μανῶε· καὶ ἦλθεν ὁ ἄγγελος τοῦ θεοῦ ἔτι πρὸς 9
¶ d₂ τὴν γυναῖκα,¶ καὶ αὕτη ἐκάθητο ἐν ἀγρῷ, καὶ Μανῶε ὁ ἀνὴρ αὐτῆς οὐκ ἦν μετ' αὐτῆς. 10 καὶ 10
ἐτάχυνεν ἡ γυνὴ καὶ ἔδραμεν καὶ ἀνήγγειλεν τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Ἰδοὺ ὦπται
πρὸς μὲ ὁ ἀνὴρ ὃς ἦλθεν ἐν ἡμέρᾳ πρὸς μέ. 11 καὶ ἀνέστη καὶ ἐπορεύθη Μανῶε ὀπίσω τῆς 11
¶ f γυναικὸς αὐτοῦ, καὶ ἦλθεν πρὸς τὸν ἄνδρα¶ καὶ εἶπεν αὐτῷ Εἰ σὺ εἶ ὁ ἀνὴρ ὁ λαλήσας πρὸς τὴν
§ b' γυναῖκα; καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος Ἐγώ. §12 καὶ εἶπεν Μανῶε Νῦν ἐλεύσεται ὁ λόγος σου· τίς ἔσται 12
κρίσις τοῦ παιδίου καὶ τὰ ποιήματα αὐτοῦ; 13 καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος Κυρίου πρὸς Μανῶε Ἀπὸ 13
πάντων ὧν εἴρηκα πρὸς τὴν γυναῖκα φυλάξεται· 14 ἀπὸ παντὸς ὃ ἐκπορεύεται ἐξ ἀμπέλου τοῦ 14
οἴνου οὐ φάγεται, καὶ οἶνον καὶ σίκερα μέθυσμα μὴ πιέτω, καὶ πᾶν ἀκάθαρτον μὴ φαγέτω·
πάντα ὅσα ἐνετειλάμην αὐτῇ φυλάξεται. 15 καὶ εἶπεν Μανῶε πρὸς τὸν ἄγγελον Κυρίου Κατά- 15
σχωμεν ὧδέ σε, καὶ ποιήσωμεν ἐνώπιόν σου ἔριφον αἰγῶν. 16 καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος Κυρίου πρὸς 16

8 συμβιβασατω B^ab 10 ηλθεν] ras θ B^b | post ημερα ras aliq B^a
14 εκπορευται A | αυτη B?(η sup ras)] αυτω B* 15 αιριφον A

AMNa(b')^f c(f)g b₂(d₂)𝔄C^mt𝔈𝔏^r𝔖

ξατο] **εδεηθη** AMNa–dghlmnptv–yb₂d₂𝔄(uid)𝔈(uid)𝔖: εδεηθην k: εδεηθησαν o | προς κυριον] **του κ̅υ̅** AMNhxyb₂d₂𝔄(uid) 𝔈(uid)𝔖: τω κ̅ω̅ m: του θυ̅ a–dgklnoptvw | αδωναιε B] αδωναι ejqsza₂ℭ: **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | ⟨τον—ημας 1°] ελθετω δη ο ανθρωπος ον απεστειλας προς με 84⟩ | τον—δη] ελθετω δη ο αν̅ος του θυ̅ ον απεστειλας dglno(om ο)ptvw: *intret homo Dī quem misisti* 𝔏 | τον ανθρωπον] ο αν̅ος MNirxz(mg)d₂: **αν̅ος** Aabcy b₂: *homo* 𝔄𝔖: om τον hkmua₂ | ον απεστειλας] ⟨om 30⟩: **+προς ημας** Aabkxd₂𝔄𝔈^f: +προς υμας c: +÷ *ad me* ✓ 𝔖: +*ad eam* 𝔈^c | ⟨ελθετω δη post ημας 1° 128⟩ | ελθατω kxa₂ | om δη k𝔄ℭ𝔈(uid) | ετι] post ημας 1° a₂: **om** Aadegjl–ptvwd₂ 𝔈𝔏 | om προς ημας akxd₂ℭ^t | συνβιβασατω] **φωτισατω** AMN a–dgk(txt)l–ptv–yb₂d₂𝔄𝔏𝔖: φωνησατω h | ημας 2°] ημιν h | ποιησομεν aeijkmrtxyz𝔈^f𝔏 | παιδιω Bejqz] **παιδαριω** AMN rell

9 και 1°—ηλθεν] ηλθε δε d₂ | εισηκουσεν Bejqsz(txt)] ...ηκουσεν f: επεισηκουσεν u: **επηκουσεν** AMNz(mg) rell | ηκουσεν ο—(11) αυτου mutila in f | ο θεος] κ̅ς̅ km𝔏 | ηλθεν] **παρεγενετο** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b₂: *aduenit* 𝔏 | ο 2°—ετι] *adhuc angelus Dn̄i* 𝔏 | ο 2°—θεου post ετι glnow | om ο 2° cx | αγγελος] αν̅ος m | του θεου] κ̅υ̅ d₂ Tract: om b₂ | om ετι cd₂ | την γυναικα] μανωε d₂: +*eius* 𝔄ℭ𝔈(uid) | και αυτη εκαθητο] **αυτης καθημενης** AMNa–dghkm–ptvwyz(mg)b₂𝔄𝔈𝔏𝔖: αυτου καθημενης x: αυτου καθημενην l: ⟨αυτης καθεζομενης 84⟩: *sedentem* Tract | εκαθη q* | αγρω] **pr τω** AMNa–dghk–npt v–yz(mg)b₂ | ουκ—αυτης 2°] ουκ ην bis scr b₂*: *cum illa erat* Tract

10 om και 1°—γυνη x | om και εδραμεν a₂ | εδραμεν Bejl qsz𝔏𝔖] **εξεδραμεν** AMN rell | ανηγγειλεν Bqs] **απηγγειλεν** A MN rell | om και 4°—αυτον wy | ειπεν] *dicit* 𝔏 | ωφθη b₂ | προς με 1°] pr μοι s: **μοι** AMNa–dghk–ptvxyz(mg)b₂𝔄(uid)𝔏 𝔖: om προς w | ⟨om ο 128⟩ | ος ηλθεν] ⟨ος εισηλθεν 237⟩: **ο ελθων** Aabcgklnowxz(mg) | εν—με 2°] **προς με τη ημερα εκεινη** Aglnow𝔄: *ad me primum* 𝔈𝔏 | εν ημερα B] post με 2° q: τη ημερα a₂: τη ημερα εκεινη abcx𝔖(εκεινη sub ÷): εν τη ημερα εκεινη dkptv: εν τη ημερα MN rell

11 om και ανεστη q | και επορευθη] **post μανωε** Adghlnopt vw𝔈𝔏: και εξεπορευθη a: *Manoe uir eius secutus est* ℭ | ⟨om μανωε 236⟩ | της γυναικος αυτου] αυτης c | και ηλθεν] sub ⁘ 𝔖: **om** Aagklnow𝔈𝔏 | ανδρα] +και ειδεν αυτον dglnoptvw | om ει 1° hiqrℭ𝔈(uid)𝔏 | om ει 2° n | λαλησας] ελθων h | γυναικα] +μου cℭ^m: +το προτερον dglnoptvw | ο αγγελος] pr *ei* 𝔈: om 𝔏: ⟨+προς αυτον 30⟩

12 ⟨om και ειπεν μανωε 71⟩ | ειπεν] +αυτω kℭ𝔈 | νυν] pr *et* 𝔏: om dpa₂: **+δε** Ao: +δη MNacgktv–yb₂𝔖 | ελευσεται ο λογος] συνελθοντος του λογου a₂: **ελθοντος του ρηματος** AMNacghkotv–yb₂𝔄ℭ𝔈𝔖: διελθοντος του ρηματος bdlmnp: *si superuenerit uerbum* 𝔏 | σου] ουτος q | τις Bu] **τι** AMN rell 𝔈: *quo die* 𝔏 | ⟨εστι 71⟩ | κρισις Biqru] pr η ejsza₂: **το κριμα** AMNab*cmxyb₂: το ρημα h𝔈(uid): το συγκριμα b^a rell | παιδιου Bq] **παιδαριου** AMN rell ℭ(uid) | και 2°] κατα i*: ⟨+τι 64⟩ | τα ποιηματα] *opus* ℭ𝔈 | ποιηματα] bis scr u*: **εργα** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b₂

13 ⟨om ειπεν—μανωε 71⟩ | om κυριου cdmnq | ⟨μανωε] pr τον 237⟩ | om απο—φυλαξεται j | παντος n | ειρηκα] **ειπα** AMNabhkmpxyz(mg)b₂: ειπον cdglnotvw | γυναικα] +σου ⟨128⟩ ℭ𝔈(uid) | φυλαξεται Besz] *cauete* 𝔈: φυλαξεσθω h: και φυλαξετε q: και φυλαξασθω o: **φυλαξασθω** AMN(αξα part sup ras) rell ℭ𝔏

14 απο παντος] **απο παντων** Aabchxz(mg)𝔖: και απο παντων glnoptvw: *et omne* 𝔏: και d | ο] ου h: **οσα** Aa–dgklnopt vwxz(mg)𝔖: *quodcumque* 𝔏 | ⟨εκπορευεται] εξελευεται 237⟩ | του οινου Bq] sub ⁘ 𝔖: **om του** Acx: om MN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | φαγεται] *manducet* 𝔏 | om και 1° d | σικερα μεθυσμα B] σικερα και μεθυσμα k: ⟨μεθυσμα και σικερα 237⟩: om σικερα qz(mg): **om μεθυσμα** AMNz(txt) rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | μη πιετω] pr ου a₂: μη πιεται c: ου μη πιετε i: ου πιεται dglnoptvw ℭ(uid) | ⟨om και 3°—φαγετω 76⟩ | om παν ak𝔏 | μη φαγετω] μη φαγη i: ου φαγεται dglnoptvwℭ(uid) | om παντα—φυλαξεται dk | παντα] pr και gilnoptvw 𝔈 | αυτη] αυτην u: αυτης n: **αυτω** B*A: υμιν h | φυλαξεται Beijqs(+ras 8—9 linn)z(txt) ℭ] φυλαξεσθω m: φυλαξεσθε h𝔈: **φυλαξασθω** AMNz(mg) rell 𝔏

15 προς—αιγων mutila in ℭ^m | προς—κυριου] om da₂: om κυριου 𝔄-ed: +*obseruet Dominum* ℭ^t | κατασχωμεν ωδε σε] *cogemus te ergo* 𝔏 | κατασχωμεν Bejk(mg)qszℭ(uid) Cyr] παραβιασωμεθα dglnoptv: παραβιασομεθα w: **βιασωμεθα** AMNk(txt) rell: *cogamus* 𝔖 | ωδε Bejqsz] post σε Cyr: om u𝔈: **δη** AMN rell 𝔄(uid)𝔖: pr *autem* ℭ^t | ποιησωμεν] **ποιησομεν** Aehiklrsw za₂𝔏 Cyr: +δη tv | **εναντιον** A

8 προσηυξατο ... προς κυριον] ο' θ' εδεηθη του κ̅υ̅ z | συνβιβασατω] διδαξατω k: ο' θ' φωτισατω z
12 ελευσεται—κρισις] ο' θ' διελθοντος του ρηματος σου τι εσται το κριμα z
15 κατασχωμεν ωδε] ο' θ' βιασωμεθα δη z

Μανῶε Ἐὰν κατάσχῃς με, οὐ φάγομαι ἀπὸ τῶν ἄρτων σου· καὶ ἐὰν ποιήσῃς ὁλοκαύτωμα, τῷ B
17 κυρίῳ ἀνοίσεις αὐτό· ὅτι οὐκ ἔγνω Μανῶε ὅτι ἄγγελος Κυρίου αὐτός. 17καὶ εἶπεν Μανῶε πρὸς
18 τὸν ἄγγελον Κυρίου Τί τὸ ὄνομά σοι; ὅτι ἔλθοι τὸ ῥῆμά σου, καὶ δοξάσομέν σε. 18καὶ εἶπεν
19 αὐτῷ ὁ ἄγγελος Κυρίου Εἰς τί τοῦτο ἐρωτᾷς τὸ ὄνομά μου; καὶ αὐτό ἐστιν θαυμαστόν. 19καὶ
ἔλαβεν Μανῶε τὸν ἔριφον τῶν αἰγῶν καὶ τὴν θυσίαν καὶ ἀνήνεγκεν ἐπὶ τὴν πέτραν τῷ κυρίῳ·
20 καὶ διεχώρισεν §ποιῆσαι, καὶ Μανῶε καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ βλέποντες. 20καὶ ἐγένετο ἐν τῷ § f
ἀναβῆναι τὴν φλόγα ἐπάνω τοῦ θυσιαστηρίου¶ ἕως τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἀνέβη ὁ ἄγγελος Κυρίου ¶ f
ἐν τῇ φλογὶ τοῦ θυσιαστηρίου· καὶ Μανῶε καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ βλέποντες, καὶ ἔπεσαν ἐπὶ
21 πρόσωπον αὐτῶν ἐπὶ τὴν γῆν. 21καὶ οὐ προσέθηκεν ἔτι ὁ ἄγγελος Κυρίου ὀφθῆναι πρὸς Μανῶε
22 καὶ πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ· τότε ἔγνω Μανῶε ὅτι ἄγγελος Κυρίου οὗτος. 22καὶ εἶπεν Μανῶε
23 πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ Θανάτῳ ἀποθανούμεθα, ὅτι θεὸν εἴδομεν. 23καὶ εἶπεν αὐτῷ ἡ γυνὴ αὐτοῦ
Εἰ ἤθελεν ὁ κύριος θανατῶσαι ἡμᾶς, οὐκ ἂν ἔλαβεν ἐκ χειρὸς ἡμῶν ὁλοκαύτωμα καὶ θυσίαν, καὶ
24 οὐκ ἂν ἔδειξεν ἡμῖν ταῦτα πάντα· καὶ καθὼς καιρός, οὐκ ἂν ἠκούτισεν ἡμᾶς ταῦτα. 24Καὶ

16 φαγομαι] γομαι sup ras B^a | ποιησεις A — 19 αιριφον A — 20 φλογει A

AMNa–e(f)g–b_2𝔄C^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

16 ο—μανωε 1°] om d : ⟨om κυριου προς μανωε 71⟩ : om κυριου w | εαν κατασχης] *si cogis* 𝔏𝔖 | κατασχης] **βιαση** A MNabchkmxyb$_2$: παραβιαση dglnoptvw Thdt | ου] pr *ego* 𝔄-codd | φαγομεθα o | απο των αρτων] **τον αρτον** bchmvw𝔈 : **om απο** AMNadgkln–qtxya$_2$b$_2$ Thdt | και εαν] και αν c : εαν δε d𝔏 | ποιησης] ποιηση b : ποιης Cyr$\frac{1}{3}$ | ολοκαυτωμα] ολοκαυτωματα b𝔏 : εριφον Cyr$\frac{2}{3}$: *hoedum in holocaustum* (s. -*tis*) 𝔄-codd | τω κυριω] *et* 𝔄-codd : **om τω** Aglnow Cyr$\frac{2}{3}$ | ανοισεις] ανοισης i : ποιησεις Cyr$\frac{2}{3}$ | αυτο] αυτω Ni*klov𝔈(uid) : αυτον Cyr$\frac{2}{3}$: αυτα bc : om n | om οτι 1°—(17) μανωε *b** | om οτι 1°—αυτος a𝔈 Cyr | οτι 1°] ⟨και 128⟩ : om d | om ουκ—οτι 2° q | εγνω] +τοινυν d | om οτι 2° n | αγγελος 2°] pr o sz | αυτος Beijrsz] ουτος qua$_2$: **εστιν** AMN^{fa} rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 Phil-arm : ⟨ετι 128⟩

17 μανωε—κυριου] ⟨προς αυτον μανωε 71⟩ : om μανωε a : om προς—κυριου d : om κυριου $\mathfrak{C}^t$ | το ονομα σοι] *tibi nomen est* Spec | το 1° Bkqa$_2$] **om** AMN rell | σοι] σου kmya$_2$𝔠 Phil-arm | οτι Buz(mg)] οταν oa$_2$: **ινα οταν** AMNz(txt) rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 Spec | ελθοι Biuz(mg)] **ελθη** AMNz(txt) rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 Spec | ρημα] ονομα m Spec-cod | και 2° Biqru] **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 Spec | δοξασομεν Bδkpux^{a1}z] **δοξασωμεν** AMN x* rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 Spec-ed : *honorificem* Spec-cod

18 αυτω—κυριου] om d : om αυτω 𝔏 | εις τι] *quare* 𝔏 Spec | εις] ⟨δια 18⟩ : **ινα** AMNa*bcdghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔖(uid) : και ινα b′ | τουτο] τουτω c : συ d : om glnow𝔄𝔈𝔏 Phil-arm Spec : +συ ptv | επερωτας q | αυτο] τουτο hy𝔠

19 om τον q | om και 2° 𝔄-ed | την 1°—ανηνεγκεν] *obtulit illud hostiam* $\mathfrak{C}^m$ (om *illud*) 𝔏 | om και 3° ⟨18⟩ Cyr | ανηνεγκεν] +αυτην d𝔖 : +*ea* 𝔠 | επι την πετραν] post κυριω Cyr : επι την τραπεζαν q : *supra aram* 𝔏 : +ολοκαυτωμα gklnoptvw | τω κυριω] τω θω̄ n : κω̄ τω θω̄ tv : om d : om τω p | και διεχωρισεν ποιησαι B𝔠] και διεχωρισεν του ποιησαι Cyr : **τω θαυμαστα ποιουντι κω̄** Acdglo𝔈^{f} : τω θαυμαστοποιουντι ir : τω θαυμαστω ποιουντι *b* : ...ποιουντι f : om w : τω θαυμαστω ποιουντι MN rell 𝔄𝔈^{c}𝔏𝔖 | και 5°—(20) θυσιαστηριου 1° mutila in f | μανωε 2°—βλεποντες] *viderunt eum Manoe et uxor eius* 𝔈 | βλεποντες] **εθεωρουν** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔠(+*eum*)𝔏𝔖

20 και εγενετο] om 𝔈 : om εγενετο d | αναβαινειν irua$_2$ 𝔏(uid)𝔖(uid) | επανω Bk] ανωθεν c : **επανωθεν** AMN rell 𝔈 𝔏 | εως του ουρανου] **εις τον ουρανον** AMNabchmxyz(mg)b$_2$ 𝔄𝔈𝔖 : ⟨om εως 16*⟩ | om και 2° dk𝔄-ed𝔠 | ανεβη—και 3° bis scr c | κυριου] θῡ b′ : om a : +*in caelum* 𝔠 | του θυσιαστηριου 2°] sub ※ z𝔖 : *eis ton ouēon* k : om adghlnoptvwyb$_2$𝔏 : +**εις τον ουρανον** Abc𝔈 | om και 3° 𝔏 | om βλεποντες και dn | βλεποντες] **εθεωρουν** AMNabcghklmoptv–yb$_2$𝔄𝔠𝔖 : *viderunt* 𝔈(+*eum*)𝔏 | επεσαν Bkmu] **επεσον** AMN rell | αυτων] αυτου M : om bd | επι 2°] εις ptv : *in* 𝔄𝔈

21 προσεθετο il–o | ετι] post κυριου 1° k : om n | om κυριου 1° w | προς 1°] τω dgl–ptvw𝔄(uid) | ⟨μανωε 1°—αυτου] αυτους 71⟩ | μανωε 1°] *Manue* 𝔏 | προς την γυναικα] τη γυναικι dgl–ptvw𝔄(uid) : *uxore* 𝔏 : om προς k𝔠 | μανωε 2°] *Manue* 𝔏 | κυριου 2°] θῡ c | ουτος] **εστιν** AMNa–dghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔠𝔈(uid)𝔏𝔖

22 om μανωε d | προς την γυναικα] τη γυναικι d | αποθανουμεθα] θανατουμεθα d | θεον] *Dum* 𝔏 | ειδομεν Bek(mg)qs a$_2$] ιδωμεν i : ειδαμεν jrz : οιδαμεν u : **εωρακαμεν** AMNk(txt) 1ell

23 και ειπεν] ειπεν δε glow | αυτω—αυτου] η γυνη αυτου προς αυτω g | γυναικα i* | ει] **+ουν** A | ηθελεν] ηλθεν q : **βουλετε** A : εβουλετο MNa–dghk(txt)l–ptv–yb$_2$ | **om ο** Aa–gij lnoprtu*vwxb$_2$ | κυριος] θς̄ ha$_2$ | ελαβεν] **εδεξατο** AMNa–dgh k(txt)l–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | χειρος] pr της MNabchiklmoruwxya$_2$b$_2$: **των χειρων** Adptv𝔄 | ολοκαυτωματα cdhnu𝔏 | και 2°] η y : *nec* 𝔏 | θυσιας n | om και 3° q | om εδειξεν—αν 2° d | εδειξεν ημιν] **εφωτισεν ημας** AMNabcghk(txt)l–ptv–yb$_2$𝔄𝔏𝔖 | ταυτα παντα] **παντα ταυτα** AMNabchklprstv–ya$_2$b$_2$𝔈𝔖 : om 𝔏 : om παντα 𝔄-codd | ⟨om και 4°—ταυτα 2° 71⟩ | και 4°] post καιρος 𝔄 : *sed* 𝔏 | καθως καιρος Bq] sub ※ 𝔖 : **καθως ο καιρος** Abcxz(mg) : om MNz(txt) rell 𝔏 | ουκ 3°] *nec* 𝔏 | ηκουτισεν ημας] **ακουστα εποιησεν ημιν** AMNa–dghk(txt)lm(ημας)nopt v–ya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | ταυτα 2°] pr παντα bk(txt)𝔏 : παντα g : +παντα dmptv

16 κατασχης με] βιαση με ο′ θ′ χω z | αυτος] ουτος εστιν z
19 και διεχωρισεν ποιησαι] τω θαυμαστοποιω z — 20 βλεποντες] ο′ θ′ εθεωρουν z
21 ουτος] ο′ θ′ εστιν z — 22 ειδομεν] ο′ θ′ εωρακαμεν z
23 ει ηθελεν] ο′ θ′ ει εβουλετο z | ελαβεν εκ χειρος] ο′ θ′ εδεξατο εκ της χειρος z | εδειξεν ημιν] ο′ θ′ εφωτισεν ημας z | ηκουτισεν ημας] θ′ ακουστα εποιησεν ημιν z

B ἔτεκεν ἡ γυνὴ υἱόν, καὶ ἐκάλεσεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Σαμψών· καὶ ἡδρύνθη τὸ παιδάριον, καὶ
εὐλόγησεν αὐτὸ Κύριος. [25]καὶ ἤρξατο πνεῦμα Κυρίου συνεκπορεύεσθαι αὐτῷ ἐν παρεμβολῇ 25
Δὰν καὶ ἀνὰ μέσον Σαραὰ καὶ ἀνὰ μέσον Ἐσθαόλ. [1]Καὶ κατέβη Σαμψὼν εἰς Θαμνάθα, 1 XIV
καὶ εἶδεν γυναῖκα εἰς Θαμνάθα ἀπὸ τῶν θυγατέρων τῶν ἀλλοφύλων. [2]καὶ ἀνέβη καὶ ἀπήγγειλεν 2
τῷ πατρὶ αὐτοῦ καὶ τῇ μητρὶ αὐτοῦ καὶ εἶπεν Γυναῖκα ἑόρακα ἐν Θαμνάθα ἀπὸ τῶν θυγατέρων
Φυλιστιείμ, καὶ νῦν λάβετε αὐτὴν ἐμοὶ εἰς γυναῖκα. [3]καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ 3
αὐτοῦ Μὴ οὐκ εἰσὶν θυγατέρες τῶν ἀδελφῶν σου καὶ ἐκ παντὸς τοῦ λαοῦ μου γυνή, ὅτι σὺ πορεύῃ
λαβεῖν γυναῖκα ἀπὸ τῶν ἀλλοφύλων τῶν ἀπεριτμήτων; καὶ εἶπεν Σαμψὼν πρὸς τὸν πατέρα
αὐτοῦ Ταύτην λάβε μοι, ὅτι αὕτη εὐθεῖα ἐν ὀφθαλμοῖς μου. [4]καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ 4
§ f ¶ f αὐτοῦ οὐκ [§]ἔγνωσαν ὅτι παρὰ Κυρίου ἐστίν, ὅτι ἐκδίκησιν αὐτὸς ζητεῖ ἐκ τῶν ἀλλοφύλων.¶ καὶ
ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ οἱ ἀλλόφυλοι κυριεύοντες ἐν Ἰσραήλ. [5]καὶ κατέβη Σαμψὼν καὶ ὁ πατὴρ 5
αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ εἰς Θαμνάθα· καὶ ἦλθεν ἕως τοῦ ἀμπελῶνος Θαμνάθα, καὶ ἰδοὺ
σκύμνος λέοντος ὠρυόμενος εἰς συνάντησιν αὐτοῦ. [6]καὶ ἥλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ 6
συνέτριψεν αὐτὸν ὡσεὶ συντρίψει ἔριφον· καὶ οὐδὲν ἦν ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ. καὶ οὐκ ἀπήγ-

XIV 2 εωρακα B^{b}A 6 συντρειψει B*(-ριψ- B^{b}) | αιριφον A

AMNa-e(f)g-b$_2$𝔄𝔈^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

24 υιον η γυνη MNglnow𝔈 | **om υιον** A | σαψων d* | om και 3°—παιδαριον y | ηδρυνθη—κυριος] **ηυλογησεν αυτον κς και ηυξηθη το παιδαριον** AMN𝔈: ευλογησε κς το παιδιον και ηυξηθη glno(παιδαριον)w𝔏 | ηδρυνθη] ηνδρυνθη ajz: ηυξηθη bcdhkmptvxb$_2$ | αυτο] αυτω ip: αυτον abchkmruxya$_2$b$_2$ | ⟨κυριος] pr ο 77⟩

25 ⟨πνευμα] pr το 18.77⟩ | συνεκπορευεσθαι Bq Ath] **συμπορευεσθαι** AMN rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | παρεμβολη] pr τη Mh: παραβολη aop | δαμ n* | και 2° Bb'ejqz(mg)] **om** AMNz(txt) rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | om σαραα—μεσον 2° h | σαραα] σαραακ dp: **σαρα** Ag𝔈: σααρα ow: θαραα ir | om ανα μεσον 2° d | εσθαολ] εσθαωλ b'm: *Estthaol* 𝔏: *Estaol* 𝔈^{m}: εσθαουλ iw𝔄: ⟨εσθααλ 18⟩: *Esthaḥel* 𝔈: εισθαελ c: **εθαελ** A: εσθαθα loq

XIV 1 θαμναθα 1°] θαναθα dp: θαμνα a$_2$ | γυναικα εις θαμναθα] *ibi mulierem* 𝔏 | γυναικι d | om εις θαμναθα 2° k | εις 2°] **εν** Aabghilmoqrsxya$_2$b$_2$𝔈(pr *ibi* 𝔈^{m})𝔈𝔏𝔖 | θαμναθα 2°] θαμνα d | απο] **εκ** Aabcglnowx𝔏 | om των θυγατερων dp | αλλοφυλων Bbx] **+ και ηρεσεν ενωπιον αυτου** AMN rell 𝔄𝔈 (*Philisteorum*)𝔈𝔏𝔖(sub ÷) Tract(uid)

2 και 1° bis scr h | ανηγγειλε q | **om αυτου 1°** Adk | και 3°—αυτου 2°] om s: om αυτου m | και ειπεν] sub ⁂ 𝔖: *dicens* 𝔈(+*eis*)𝔏: +αυτοις dglnoptvw𝔈 | γυναικα 1°] pr οτι w: post εορακα 𝔈𝔏 | εν θαμναθα] εν θαμαθα d: om 𝔏: om εν c | απο] εκ a𝔏 | φυλιστιειμ Bqruz(mg)a$_2$𝔈^{t}] φιλιστιειμ i: **των αλλοφυλων** AMNz(txt) rell 𝔄𝔈^{m}𝔈𝔏𝔖 | ⟨λαβε 16⟩ | αυτην εμοι B] **μοι αυτην** Adgk-ptvwa$_2$: μοι ταυτην h: αυτην μοι MN rell

3 ειπεν 1°] ειπον bdgklnoptv(-αν bk)𝔄-ed𝔈𝔈 | om ο—αυτου 2° d | om αυτου 1° k𝔄 | om αυτου 2° glow | εισιν θυγατερες] **εστιν απο των θυγατερων** AMNa-dghk-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 ⟦εισιν MNhky | απο] εκ c | om των θυγατερων gn⟧ | σου] μου ejsz | ⟨om και 3° 16*⟩ | εκ—γυνη] *in omnem plebem nostram* 𝔏 | εκ—λαου] **εν παντι τω λαω** AMNa-dghk-ptv-yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔖 | μου 1°] σου b'cdglnoptvw: om m𝔈 | om συ mop | πορευση b𝔈 | om γυναικα m𝔄-codd | απο] **εκ** Aabcgln owx: om 𝔏 | των αλλοφυλων] pr των θυγατερων hkmy𝔈^{m}𝔈: των θυγατερων p: om d | των απεριτμητων] om 𝔏: om των x | τον πατερα] την μρα gn | λαβετε dptvw𝔈𝔖 | αυτη ευθεια] ηρεσεν αυτη p | αυτη] sub ⁂ 𝔖: ⟨ταυτη 16.131⟩: **om** Aadgklnowa$_2$𝔈𝔏 | ευθεια εν οφθαλμοις] *grata est oculis* 𝔄 | ευθεια] **ηρεσεν** AMNa-dghk-otv-yb$_2$𝔈𝔈𝔏𝔖 | μου 2°] sup ras (6) q: σου a$_2$

4 om αυτου 2° h𝔏 | εγνωσαν—αλλοφυλων mutila in f | εγνωσαν] ενοησαν i: *intellegebant* 𝔏 | εστιν] *factum est* 𝔏 | οτι 2°—ζητει] *ad inquirendam redditionem* 𝔏 | εκδικησιν αυτος] αυτος ανταποδωμα a$_2$ | εκδικησιν Bejqsuz] εκζητησιν ir: **ανταποδομα** AMN rell 𝔄𝔖 Thdt | αυτος] αυτοις a: αυτω Thdt-ed | ζητει] εζητει k𝔖: **εκζητει** AMNabdehijmpr-vxyzb$_2$: ⟨εκζητησει 30⟩ | εκ] απο ena$_2$ Thdt: παρα dpqtv: ⟨om 131*⟩ | και 3°] οτι b' | οι αλλοφυλοι κυριευοντες] εκυριευον οι αλλοφυλοι oa$_2$𝔏 | **om οι** Abcglnwx | κυριευοντες Bjqsz(txt)] pr ησαν e: **εκυριευον** AMNz(mg) rell 𝔄𝔈(uid)𝔈(uid)𝔖: ⟨εκυριευσαν 84: +ησαν 16.131.237⟩ | εν] τον n: του e: **των υιων** AMNa-dghklmoptv-yz(mg)b$_2$𝔏𝔖: om a$_2$𝔄𝔈: +τω sz(txt)

5 και 2°—αυτου 1° post αυτου 2° b'p | ο—μητηρ] οι γονεις n | om και 3°—αμπελωνος q | om και 3°—αυτου 2° ejw | εις 1°] pr *uenerunt* 𝔈^{t}: ⟨εν 237⟩ | θαμναθα 1°] θανναθα g* | ⟨om και 4° 18⟩ | ηλθεν Beijsz(txt)] ηλθον rua$_2$𝔈: εξεκλιναν MNachyb$_2$: **εξεκλινεν** A(-λειν-)z(mg) rell 𝔈𝔏𝔖 Tract: *declinauit Sampson* 𝔄 | εως του αμπελωνος] **εις αμπελωνα** AMNab'cdh(ras 6 litt inter s et α 1°)kptvxyz(mg)𝔄𝔈𝔏 Tract: εις αμπελωνας *b*gl-ow b$_2$𝔖 | εως] pr εξω e^{a}jsz(txt): εξω e* | του] της s | θαμναθα 2°] pr εν Nq: +και ο σαμψων d: +ο σαμψων gh*lnoptvw | ⟨και 5°] pr και ηλθεν 16⟩ | **λεοντων** AMNcdhklmoptv-yb$_2$𝔄-ed | ωρυομενος] *surgens* 𝔏: ωρυομενων y: *rugiuit* 𝔄: om e | εις συναντησιν αυτου] ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲏⲧϥ 𝔈 | **απαντησιν** AMNa-dghk-ptv-yb$_2$ | αυτου 3°] αυτω N

6 ηλατο] **κατηυθυνεν** AMNa-dghk-ptv-yb$_2$𝔄𝔏𝔖 | επ] εις gn: *in* 𝔏 | αυτον 1°] αυτο q: αυτω v | συνετριψεν] **διεσπασεν** AMNa-dghk-ptv-ya$_2$b$_2$𝔄𝔈(uid)𝔈𝔖 Phil-arm Tract: ⟨διεσπευσεν 128⟩: *carpsit* 𝔏 | αυτον 2°] αυτων n: *catulum leonis* 𝔈: ⟨om 128⟩ | ωσει] ως abghox$^{a?}$y: ος n | συντριψει Bjsz] pr της q: συντριψαι iru: συντριψειε τις e: *aliquis occidet* 𝔈: **διασπασαι** Ac𝔈: τις διασπασει MN Phil-arm: om rell 𝔄𝔏𝔖 Tract | εριφον BNiqru] +εξ αιγων a$_2$: **+ αιγων** AM rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 Phil-arm Tract | om εν ο | **τη χειρι** AMNa-dghk-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | ουκ απηγγειλεν] κ απη sup ras a^{a} | τω] pr ουδε a | om αυτου 2°

24 ηδρυνθη] ο' ηυξησεν z XIV 3 θυγατερες] ο' θ' απο των θυγατερων z | ευθεια] ο' θ' σ' ηρεσεν z
4 εκδικησιν] ο' ανταποδομα α' προφασιν z
6 ηλατο] ο' κατευθυνεν σ' εφωρμησεν z | συνετριψεν—εριφον] ο' διεσπασεν αυτον ως εριφον αιγων z

7 γειλεν τῷ πατρὶ αὐτοῦ καὶ τῇ μητρὶ αὐτοῦ ὃ ἐποίησεν. 7καὶ κατέβησαν καὶ ἐλάλησαν τῇ B
8 γυναικί, καὶ ἠὐθύνθη ἐν ὀφθαλμοῖς Σαμψών. 8καὶ ὑπέστρεψεν μεθ' ἡμέρας λαβεῖν αὐτήν, καὶ
ἐξέκλινεν ἰδεῖν τὸ πτῶμα τοῦ λέοντος· καὶ ἰδοὺ συναγωγὴ μελισσῶν ἐν τῷ στόματι τοῦ λέοντος
9 καὶ μέλι. 9καὶ ἐξεῖλεν αὐτὸ εἰς χεῖρας, καὶ ἐπορεύετο πορευόμενος καὶ ἐσθίων· καὶ ἐπορεύθη
πρὸς τὸν πατέρα αὐτοῦ καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ ἔφαγον· καὶ οὐκ ἀπήγγειλεν
10 αὐτοῖς ὅτι ἀπὸ τοῦ στόματος τοῦ λέοντος ἐξεῖλεν τὸ μέλι. 10καὶ κατέβη ὁ πατὴρ αὐτοῦ πρὸς
τὴν γυναῖκα· καὶ ἐποίησεν ἐκεῖ Σαμψὼν πότον ζ' ἡμέρας, ὅτι οὕτως ποιοῦσιν οἱ νεανίσκοι.
11 12 11καὶ ἐγένετο ὅτε εἶδον αὐτόν, καὶ ἔλαβον τριάκοντα κλητούς, καὶ ἦσαν μετ' αὐτοῦ. 12καὶ εἶπεν
αὐτοῖς Σαμψών Πρόβλημα ὑμῖν προβάλλομαι· ἐὰν ἀπαγγέλλοντες ἀπαγγείλητε αὐτὸ ἐν ταῖς
ἑπτὰ ἡμέραις τοῦ πότου καὶ εὕρητε, δώσω ὑμῖν τριάκοντα σινδόνας καὶ τριάκοντα στολὰς
13 ἱματίων· 13καὶ ἐὰν μὴ §δύνησθε ἀπαγγεῖλαί μοι, δώσετε ὑμεῖς ἐμοὶ τριάκοντα ὀθόνια καὶ §1

8 εξεκλεινεν B*(-λιν- Bᵇ)A
9 χειρας] +αυτου Bᵃᵇ(suprascr) | την] pr προς Bᵃ²(ʃ|προς in mg et sup ras)
12 απαγγειληται A 13 δωσεται A

AMNa–e(f)g–b₂AC^mtEL^rS

p | om και 5°—αυτου 3° b | και 5°] η egiq: **ουδε** AMNa chk–owxb₂L**S** | **om αυτου 3°** Adglow | o] **α** Aabcglnw**L**: οσα o

7 ελαλησα n | τη γυναικι] *de muliere* **E**ᶜ: om **E**ᶠ: +αυτου c: +περι αυτου dglnoptvw | ηυθυνθη] ηδυνθη q: **ηρεσεν** AMN a–dghk–ptv–ya₂b₂A**E**L**S** | εν οφθαλμοις] **ενωπιον** AMNa–dg hk–ptv–ya₂b₂A**C**E**L**S | σαψων i

8 υπεστρεψεν] **επεστρεψεν** Aabcmx: επεστρεψε σαμψων gl now: απεστρεψε σαμψων dp: +σαμψων tv | ημεραν u | αυτην] την γυναικα glnow: την γιναικα αυτου dptv | συναγωγη] **συστροφη** AMNa–dghk–ptv–yz(mg)b₂**S** | μελισσωνος y | εν τω στοματι] *in ore et corpore* Tract | στοματι] στομα n: ⟨πτωματι 76⟩ | του λεοντος 2°] αυτου ejsz(txt): om του w | και μελι] και ιδου κηριον μελιτος εν τω στοματι αυτου dglnoptv: om w**L**: **+ην** AckxE(uid)**S**: +*redundabat* Tract

9 εξειλεν 1°—εσθιων] *cepit id et manducauit et iuit manducans* **E** | εξειλεν 1°] εξεκλινεν q: ⟨εξεχεεν 237⟩: *posuit* Tract | αυτο] αυτω *bio**: αυτος d: *mel* **C** | εις χειρας B*] εις τας χειρας αυτου ikr: εις την χειρα αυτου q**C**: *manu sua* **L**: εν ταις χερσιν αυτου dglnoptvw: *in ore* Tract: εκ του στοματος αυτου MN**S**: εκ του στοματος του λεοντος εις τας χειρας αυτου ejsz(txt): +αυτου Bᵃᵇu: **εις το στομα αυτου** Az(mg) rell (om το m) **A** | om και επορευετο n | επορευετο—επορευθη] *manducabat et ibat manducans* **L** | επορευετο] **επορευθη** AabckxC**S** | om πορευομενος και **C** Tract | εσθιων] **εσθων** A(αισ-)Mbcehijmruyzb₂: εσθωμ a₂ | επορευθη] επορευετο ha₂ | τον—αυτου 2°] την μ̄ρα αυτου και π̄ρα a₂ | ⟨om τον—και 5° 18*⟩ | ⟨om αυτου 1° 18ᵇ⟩ | την B*bmqy **C**E**L**] **pr προς** Bᵃ²AMN rell **A**S | om αυτου 2° m | αυτοις 1°] pr και c | απηγγειλεν] απηγγειλαν n: επηγγειλεν m: ανηγγειλεν y | απο του στοματος] **εκ της εξεως** AMN(txt)abhk(mg) xyz(mg)b₂**S**: εκ της οξεως c: *e uentre* **A**-codd | απο] εκ Nd gln–qtvw**L** | om του 1° q | ⟨λεοντος] μελιτος 71⟩ | εξειλεν 2°] εξειλον o: εξειρε tv: εξηρεν l: αφειλεν irz(mg): ⟨εξηγαγε 71⟩ | το μελι] το κηριον του μελιτος dglnoptvw⟨84(om του)⟩**L**: αυτο z(mg)a₂

10 κατεβη] *ascendit* **L** | γυναικα] +*eius* **A**-codd | σαμψων εκει glow | ποτον σαμψων q | ποτον] post ημερας ah: δοχην gl nw: δοχην μεγαλην o | ζ' ημερας] pr εν e: sub ÷ **S**: **ημερας επτα** AMNdlnoptvwy: ημεραις ζ' g: om **L** | ⟨om ουτως 16⟩ | ποιουσιν οι νεανισκοι] *faciebat iuuenis* **L** | ποιουσιν] **εποιουν** A MNa–dghk–ptv–yb₂A**S**

11 εγενετο] εγινετο sᵃ¹: εγενοντο o | οτε ειδον αυτον B z(mg)**C**] **εν τω φοβεισθαι αυτους αυτον** AMNz(txt) rell ⟨30⟩ A**E**L**S** [[εν τω φοβεισθαι] φοβεισθε b | αυτους] sub ÷ **S**: post αυτον itv | om αυτον 30]] | και ελαβον B**C**] και ελαβεν z(mg): και προσκατεστησαν αυτω bqr: και προκατεστησαν αυτω i: προκατεστησαν αυτω a₂: ⟨προκατεστησας αυτω 77⟩: παρακατεστησαν αυτω ptvw: παρεκατεστησαν αυτω dglo: παρεστησαν αυτω n: **προσκατεστησαν αυτω** AMNz(txt) rell A**E**L**S** | τριακοντα κλητους Bz(mg)] *triginta iuuenes* **C**: τριακοντα εταιρους ax**L** **S**: εταιρους τριακοντα egiᵃ²jqz(txt)A**E**: τριακοντα ετερους bc: ⟨εταιρου λ' 77⟩: κλητους ετερους τριακοντα k: ετερους αλλους λ' m: **ετερους τριακοντα** AMNi* rell | ησαν μετ αυτου] *erat is cum iis* **A**-codd

12 αυτοις] προς αυτους dptv | προβλημα υμιν προβαλλομαι Bq] **προβαλω υμιν προβλημα** AMN rell ⟨30.77.209.236⟩ A**C**E L**S** [[προβαλω] προσβαλω 30: προβαλλω h**L**: προβαλλων o: προβαλουμαι a₂: +δη bcx 209 **S** | ημιν o 77 | προβλημα] pr το 236: το προβλημα μου MNdehkmpstvyzb₂ 77: +μου j 209]] | εαν Bq**A**] και αν no: **pr και** AMN rell **C**E**L**S | απαγγελλοντες] sub ※ **S**: απαγγειλοντες M: απαγγελοντες cqsv: om aglnow**E** | απαγγειλητε] απαγγειλεται i*: απαγγειλατε co: απαγγελητε Nd: απαγγελειται b: αναγγειλητε a | αυτο Bejs z(txt)**A**-cod] pr μοι MNkqyz(mg)a₂b₂: μοι hm**L**: ⟨εμοι το προβλημα 76⟩: το προβλημα μοι x: μοι το προβλημα μου p**E**: +μοι iru**A**-ed **C**: **μοι το προβλημα** A rell **S** | om επτα w | και ευρητε] sub ※ A**S**: om MNadegjlnopstvwyzb₂**C**ᵐ**L** | ευρητε] ευρηται h: ευρετε c: ευρησετε ka₂ | δωσω] pr και a₂: ω 2° ex corr p: δωσει d: σωσω c: δω b | ιματιων] sub ※ **S**: om MN ejkmsuyz(txt)b₂**E**

13 om και 1°—ιματιων **E** | μη] μοι n | δυνησθε] ..νασθε f: δυνασθαι i: δυνησησθε e: δυνησεσθε k: δυνηθητε adglnoptvwa₂: **δυνασθητε** Abcx | απαγγειλαι] pr αυτο b₂: post μοι dq: +*id* C**S** | ⟨μοι] υμιν 30⟩ | δωσετε Bcdkpq**A**C] **pr και** AMN rell **L**S: ⟨και δωσητε 77: +μοι 30⟩ | υμεις εμοι] υμεις μοι f: μοι υμεις now: με υμεις g: ημιν l: om εμοι **C**ᵐ | οθονια] **σινδονας**

7 ηυθυνθη εν οφθαλμοις] ο' θ' σ' ηρεσεν ενωπιον z
8 εξεκλινεν] εξενευσεν k
9 απο του στοματος] σ' εκ του στοματος M
10 ποτον] συμποσιον k | ποιουσιν] ο' θ' εποιουν z
11 κλητους] κεκλημενους k: εβρ. συνδεκνους i
12 προβαλλομαι] προθησω φθεγξομαι k | σινδονας] αλλαγας στολων z

B τριάκοντα ἀλλασσομένας στολὰς ἱματίων. καὶ εἶπαν αὐτῷ Προβαλοῦ τὸ πρόβλημα καὶ ἀκουσό-
μεθα αὐτό. [14]καὶ εἶπεν αὐτοῖς 14

Τί βρωτὸν ἐξῆλθεν ἐκ βιβρώσκοντος
καὶ ἀπὸ ἰσχυροῦ γλυκύ;

καὶ οὐκ ἠδύναντο ἀπαγγεῖλαι τὸ πρόβλημα ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας. [15]καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ 15
τετάρτῃ καὶ εἶπαν τῇ γυναικὶ Σαμψών Ἀπάτησον δὴ τὸν ἄνδρα σου καὶ ἀπαγγειλάτω σοι τὸ
πρόβλημα, μή ποτε κατακαύσωμέν σε καὶ τὸν οἶκον τοῦ πατρός σου ἐν πυρί· ἢ ἐκβιάσαι ἡμᾶς
κεκλήκατε; [16]καὶ ἔκλαυσεν ἡ γυνὴ Σαμψὼν πρὸς αὐτὸν καὶ εἶπεν Πλὴν μεμίσηκάς με καὶ οὐκ 16
ἠγάπησάς με, ὅτι τὸ πρόβλημα ὃ προεβάλου τοῖς υἱοῖς τοῦ λαοῦ μου οὐκ ἀπήγγειλάς μοι. καὶ
εἶπεν αὐτῇ Σαμψών Εἰ τῷ πατρί μου καὶ τῇ μητρί μου οὐκ ἀπήγγελκα, σοὶ ἀπαγγείλω; [17]καὶ 17
¶ N ἔκλαυσεν πρὸς αὐτὸν ἐπὶ τὰς ἑπτὰ ἡμέρας ἃς ἦν αὐτοῖς ὁ πότος·¶ καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ
τῇ ἑβδόμῃ καὶ ἀπήγγειλεν αὐτῇ, ὅτι παρενώχλησεν αὐτῷ· καὶ αὐτὴ ἀπήγγειλεν τοῖς υἱοῖς τοῦ

16 μεμεισηκας B*(-μισ- B^b)A 17 παρηνωχλησεν B^b

AM(N)a b₂𝔄C^{ut}𝔈𝔏^t𝔖

AMNa-dghik-prtv-yz(mg)a₂b₂𝔄(uid)ℭ𝔏𝔖(uid) | om τριακοντα 2° q | **om αλλασσομενας** AMNa-dghl-ptv-yb₂𝔄ℭ𝔏𝔖 | om ιματιων MNefgjlmosuwy-b₂ | ειπαν] ειπον bcdglnoptvwb₂: ειπεν h*(uid) | om αυτω ⟨236⟩ 𝔏 | προβαλου] προβαλλου Nh: προβαλω g: προβαλε m+ημιν dptv𝔄ℭ | προβλημα Bq] **+σου** AMN rell 𝔄ℭ^t𝔈(uid)𝔖: +*nobis* 𝔏 | om και 4° i | ακουσομεθα] ακουσωμεθα b'dgiklnwx: ακουσον μεθ h*(uid) | αυτο] αυτω in: αυτου Ma-dghklmopqtvwx: **σου** A𝔏

14 και 1°—γλυκυ scr in textu N^b | ⟨om και 1°—εξηλθεν 237⟩ | τι—ισχυρου] *de manducante exiit* 𝔏 | τι—βιβρωσκοντος] **εκ του εσθοντος εξηλθεν βρωσις** AMN^ba-dghk-qtv-yb₂𝔄𝔈𝔖 Phil-arm Thdt [[εκ του] εξ q | του] στοματος dlnoptvw Thdt: στομα g | εσθοντος] εσθιοντος cdkln^{a?}pqtvw Thdt: εκσθιοντος gn* | βρωσεις A]] | απο ισχυρου] απο σκληρου l: εκ σκληρου gw: εσκληρου o: εκ πικρου n | απο] **εξ** AMN^ba-dhkmptvxyb₂ Thdt | γλυκυ] **pr εξηλθεν** AMN^ba*b*cdhiklmprtuvxya₂b₂𝔄ℭ𝔈𝔖 Phil-arm | ουκ] pr ιδου u | ηδυναντο] ηδυνατο f: **ηδυνασθησαν** Abx: ηδυνηθησαν MNacdghk-ptvwyb₂: *potuerunt* 𝔄𝔈𝔏𝔖 | επι τρεις ημερας (-ραις k) απαγγειλαι το προβλημα km | το προβλημα] **post ημερας** A: om y: +*eius* 𝔄𝔈 | τρεις ημερας] ημερας τρεις a: ημεραις τρισιν glnow

15 και εγενετο] om l: om και 𝔏 | om εν 1° kma₂ | om τη 2° o | τεταρτη] εβδομη abcx | om και 2° qℭ𝔈 | ειπον bcdgln optvw | σαμψων] αυτου gn | απατησον] ⟨απαιτησον 18⟩: απαντησον o: αγαπησον h | om δη b₂𝔄𝔈𝔏 Phil-arm | αναγγειλατω gnq | om σοι l | το] pr συν c | μη ποτε κατακαυσωμεν] *sin autem sucendimus* 𝔏 | κατακαυσωμεν Bqra₂] κατακαυσομεν iu: καυσωμεν efjsz: ⟨καυσομεν 131⟩: εμπυρισομεν *b*ko: εμπυρισομε c: ⟨εμπρησομεν 71⟩: **εμπυρισωμεν** AMN rell | σε] σοι b' | του] σου i* | om εν πυρι MNadghk-pt-wya₂b₂𝔄 | η] ει l𝔄: ⟨om 30⟩ | εκβιασαι Bz(mg)] ⟨εκβιωσαι 237⟩: εκβιασασθαι q: πτωχευσαι ημας ⟨131⟩ ℭ: *ut expoliaretis nos* 𝔏: πτωχευσατε ημας o: **πτωχευσαι** A MNz(txt) rell 𝔄𝔈𝔖 | ημας κεκληκατε Bq] ημας εκαλεσατε egl nw: **εκαλεσατε ημας** AMN rell 𝔏𝔖: *uocasti nos huc* 𝔄-ed: *uoluistis uocare nos huc* 𝔄-codd

16 προς αυτον] επ αυτον abcgk(mg)ln(-τω)owxa₂𝔈𝔖: om q | ειπεν 1° Bqua₂] **+αυτω** AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | πλην] sub ⁘ z𝔖: **om** AMNadgk-ptvwyb₂𝔄𝔈𝔏 | εμισησας MNefhi jmqrsuy-b₂ | om και 3°—με 2° d𝔏 | **ηγαπηκας** Aabclopqtvx | om με 2° q | om οτι o𝔏 | προβλημα] +σου diprtv𝔈𝔈(uid) | om ο 𝔏 | προεβαλου] προεβαλλου Nf: προσεβαλου i*: επροβαλου c(uid)o | μου 1°] σου ej | ουκ απηγγειλας μοι] **καμοι ουκ απηγγειλας αυτο** Aabcx⟨18.128⟩𝔏𝔖 [[καμοι] και εμοι abcx: *quare mihi* 𝔏: εμοι 18.128 | αυτω c]] | ουκ απηγγειλας post μοι 𝔄 | μοι] και εμοι αυτο MNyz(mg): και εμοι τουτο b₂: εμοι αυτω h: αυτο k: +αυτο gil-prt-wa₂ | om αυτη w | σαμψων 2°] sub ÷ 𝔖: om b'*b*𝔏 | ει] **ιδου** AMNabcghk-ptv-ya₂b₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | τω—(18) μου 2ℓ perobscura in A | om μου 2° 𝔄-ed | om μου 3° l | απηγγελκα Bdq] **απηγγειλα αυτο** Aabgl-ptvwx𝔄-codd ℭ𝔏𝔖 [[αυτο] sub ÷ 𝔖: ο ex corr lp: αυτω n]]: απηγγειλα M N rell | σοι Bq] pr *et nunc* 𝔄: **και συ** A(uid)b'dhil: pr και MN rell 𝔏𝔖: +*igitur* 𝔈^f | απαγγειλω Bmpstv] **απαγγελω** A MN rell 𝔏

17 εκλαυσεν] +η γυνη o Phil-arm | προς Buz(mg)𝔄𝔏] **επ** AMNz(txt) rell 𝔈𝔖 Phil-arm | αυτον] αυτω ejz(txt): +η γυνη dghklnptvw | επι—ημερας] εν ταις επτα ημεραις dgloptvw𝔖: om n | επι τας] om f: om επι ejszℭ | επτα] εξ q | ας—ποτος] *conuiuii* 𝔈 | ας Bq] **εν αις** AMN rell 𝔄(uid)ℭ(uid) Phil-arm(uid): ⟨εν οις 71⟩ | αυτοις Bq Phil-arm] pr εν Misya₂: αυταις o: αυτη d: οπ αυταις c: επ αυτης n: **εν αυταις** AN rell ℭ(uid)𝔖: om 𝔄(uid)𝔏 | ποτος] τοπος o*: ⟨πολεμος 128⟩ | εγενηθη h | ⟨om εν 16⟩ | τη εβδομη] εκεινη o | και 3°] pr η q: om bk𝔄ℭ𝔈 | αυτη 1°] +το προβλημα dghlnoptvw | παρενωχλησεν B*l] παρηνοχλησεν a*bcmn^aovz(mg): παρηνοχλυσαν n*: ενωχλησεν eqsz(txt): ενοχλησεν fi: ηνωχλησεν jr: ηνοχλησεν ua₂: **παρηνωχλησεν** B^bAMa^{a?} rell: *molesta erat* 𝔏 | αυτω] **αυτον** AMa-diloprtvxya₂𝔄(uid): επ αυτον h: το πν̄α αυτου b₂ | αυτη απηγγειλεν] απηγγειλεν και αυτη x: *declarauit id et ea* 𝔖: om αυτη a₂𝔈: +αυτο dℭ: +το προβλημα glnoptvw | ⟨αυτης] αυτου 16⟩

13 στολας ιματιων] ιματια z | προβαλου] λαλησον k

14 τι—βιβρωσκοντος] ο' θ' εκ του εσθοντος εξηλθε βρωσις z | και 2°—γλυκυ] ο' θ' εξηλθεν γαρ γλυκυ εξ ισχυρου z | ουκ ηδυναντο] ο' θ' [ου]κ ηδυνηθησαν z

15 κατακαυσωμεν σε] ο' εμπυρισωμεν σε z | κεκληκατε ημας z

16 ει] ο' και λ̥ ιδου z

18 λαοῦ αὐτῆς. [18]καὶ εἶπαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ πρὸ τοῦ ἀνατεῖλαι B
τὸν ἥλιον

Τί γλυκύτερον μέλιτος,
καὶ τί ἰσχυρότερον λέοντος;

καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμψών

Εἰ μὴ ἠροτριάσατε ἐν τῇ δαμάλει μου,
οὐκ ἂν ἔγνωτε τὸ πρόβλημά μου.

19 [19]καὶ ἦλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ κατέβη εἰς Ἀσκάλωνα καὶ ἐπάταξεν ἐξ αὐτῶν
τριάκοντα ἄνδρας καὶ ἔλαβεν τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ ἔδωκεν τὰς στολὰς τοῖς ἀπαγγείλασιν τὸ
20 πρόβλημα· καὶ ὠργίσθη θυμῷ Σαμψών, καὶ ἀνέβη εἰς τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ. [20]καὶ
XV 1 ἐγένετο ἡ γυνὴ Σαμψὼν ἑνὶ τῶν φίλων αὐτοῦ ὧν ἐφιλίασεν. [1]Καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας ἐν
ἡμέραις θερισμοῦ πυρῶν καὶ ἐπεσκέψατο Σαμψὼν τὴν γυναῖκα αὐτοῦ ἐν ἐρίφῳ αἰγῶν, καὶ εἶπεν
Εἰσελεύσομαι πρὸς τὴν γυναῖκά μου εἰς τὸ ταμεῖον· καὶ οὐκ ἔδωκεν αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτῆς
2 εἰσελθεῖν. [2]καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ αὐτῆς Λέγων εἶπα ὅτι μισῶν ἐμίσησας αὐτήν, καὶ ἔδωκα αὐτὴν
ἑνὶ τῶν ἐκ τῶν φίλων σου· μὴ οὐχὶ ἡ ἀδελφὴ αὐτῆς ἡ νεωτέρα αὐτῆς ἀγαθωτέρα ὑπὲρ αὐτήν;
3 ἔστω δή σοι ἀντὶ αὐτῆς. [3]καὶ εἶπεν αὐτοῖς §Σαμψών Ἠθῴωμαι καὶ τὸ ἅπαξ ἀπὸ ἀλλοφύλων, § G

18 δαμαλι B XV 1 ταμιον B*(-μει- B^{3}) | εισελθην B^{b}
2 μεισων B*(μισ- B^{b})A | εμεισησας B*(εμισ- B^{b}) | αντ A 3 ηθωμαι B*(ηθωω- B^{ab})

A(G)Ma–b_2𝔄$\mathfrak{C}^{mt}$𝔈𝔏^{r}𝔖

18 **ειπαν**] *ειπον* b′cdglnoptvw | **αυτω**] *αυτη* p: om 𝔏 | om *οι* g | **om εν 1°** A | *προ του*] **πριν** AMa-dghl-ptvwxb_2: *πριν η* ya_2 | *ανατειλαι* B] *δουναι* fow: **δυναι** AM rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | *και* 2°] *uel* 𝔄 | om *αυτοις* q | *σαμψων* sub ÷ 𝔖 | *ει*] *εαν* b | *ηροτριασατε—μου* 1° B𝔈 Phil-arm] **κατεδαμασατε μου την δαμαλιν** Adglnoptvwy: *κατεδαμασατε την δαμαλιν μου* M rell 𝔈𝔏𝔖: *oppressisset uitulam meam* 𝔄-ed: *oppressa esset mihi uitula mea* 𝔄-codd | *εγνωτε*] **ευρετε** A(uid)Ma*bcgh*^{b1}*lowxyb$_2$: *ευρητε* b′h*(uid)ptv: *ευρηται* d: *ηυρατε* k(mg)n: *inuenisse tis* 𝔄𝔈𝔖 | *μου το προβλημα* glnow

19 *ηλατο*] **κατευθυνεν** AMa-dghk-ptv-yb$_2$𝔄𝔖: *surrexit* 𝔏 | *πνευμα*] pr *το* km | *και* 2°] pr *surrexit* 𝔈 | *ασχαλωνα* b′ | *επαταξεν*] **επεσεν** Aa*b′ch*kb$_2$: *επαισεν* Ma^{b1}*b*h^{b}mxy: *επιασεν* dptv | *εξ αυτων*] **εκειθεν** AMa-dgklmoptv-yb$_2$𝔏𝔖: *εκει* hn𝔄: om ⟨84⟩ 𝔈: om *εξ* q | om *και* 4°—*αυτων* 2° d | *τα ιματια αυτων*] **τας στολας αυτων** Aabcgik(mg)lnorwxz(mg)𝔏𝔖(*αυτων* sub ÷): om hptvyb$_2$𝔄 | *τας στολας*] **om** Aabcgklnowx𝔈𝔏𝔖: +**αυτων** dptv𝔈 | *απαγγειλασιν*] *απαγγειλα σοι* b′: *αναγγειλασι* km | *το προβλημα*] pr *αυτου* ej: om *προβλημα* b′: +*αυτου* dg lnoptvw𝔈(uid) | *ωργισθη θυμω*] **εθυμωθη οργη** AMa-dghklmo ptvwx(*οργη* sup ras x^{a})yz(mg)b_2: *εθυμωθη η οργη* n | *σαμψων θυμω* a_2 | *σαμψων*] sub ÷ 𝔖: om 𝔏 | *και* 7°] pr *surrexit* 𝔈 | *του*] *αυτου* x*

20 *εγενετο* Bz(mg)𝔏] **συνωκησεν** AMz(txt) rell 𝔄𝔈(uid)𝔈𝔖 | *σαμψων*] *αυτου* di𝔏 | *ενι—εφιλιασεν*] *sodali eius* 𝔏 | *ενι των φιλων* B𝔈] ⟨pr *τω νυμφαγωγω ος ην εταιρος αυτου* 237⟩: *τω νυμφαγωγω αυτου ος ην εταιρος αυτου επι των φιλων* q: **τω νυμφαγωγω** AM rell 𝔄𝔈𝔖 | *αυτου*] *αυτων* o*: om q | *ων εφιλιασεν* Bq𝔈] ⟨*ον εφιλιασεν* 237⟩: **ος ην εταιρος αυτου** AM rell 𝔄𝔈𝔖 [[*ως* co | om *ην* m | *ετερος* bc*g*h*nora$_2$b$_2$ | *αυτω* n]]

XV **1** om *μεθ ημερας* d𝔏 | *εν ημεραις*] *εν ημερα* h: om w | *πυρος* o | om *και* 2° dk𝔄𝔈𝔈 | *επεβλεψατο* u | *εν εριφω*] **φερων εριφον** A(*αιρ*-)Ma–dghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | *εισελευσομαι*] *εισελευσωμαι* kn: ⟨*ει ελευσομαι* 16⟩ | ⟨om *εις το ταμειον* 237⟩ | *το ταμειον*] **τον κοιτωνα** AMa–dghk–nptv–yb$_2$𝔄𝔏𝔖: *τον κοιτωνα μου* o | *ταμειον* qrua$_2$ | *εδωκεν*] **αφηκεν** AMa–dghk–pt^{a}v–ya_2 b_2𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖: *αφηκαν* t* | *αυτον*] post *αυτης* c: *αυτω* ejq: *αυτην* ir: om ⟨237⟩ 𝔄-cod | *αυτης*] *αυτου* s: *uxoris eius* 𝔏 | *εισελθειν*] +**προς αυτην** AMgklnoptvw𝔄𝔈(uid)𝔈𝔏: +*εις αυτην* d

2 om *και* 1°—*αυτης* 1° dgklnow𝔏 | *ειπεν*] +*αυτω* h𝔈𝔈 | *λεγων ειπα οτι*] *λεγων ειπον γαρ μηποτε* glnow: *dicens ne forte* 𝔏: *λεγων ινα τι* q: *quia dixisti* 𝔈: *dixi* $\mathfrak{C}^{m}$ | *λεγων ειπα*] *λεγων ειτα* i*j: *ειπων ειπον* Mhmptvy: *ειπων ειπαν* b_2: *ειπων ειπας* ac: *ειπας ειπας* x: *ειπας ειπω* b: *ειπων αυτω* d: *dixi* $\mathfrak{C}^{t}$: **ειπας** A: ⟨om 30⟩ | om *μισων* aghlnopvw𝔄𝔈 | *εμισησας*] **εμισησα** A(*εμεισ*-)δ*c𝔈: *μεμισηκας* dglnoptvw: *odierit* 𝔏 | *αυτην* 1°] *την γυναικαν σου* m | om *και εδωκα αυτην* i* | om *και* 2° 𝔈𝔏 | *εδωκα*] *εδωκας* a*: *εξεδομην* dglnoptvw: *tradidi* 𝔏 | *αυτην* 2°] *αυτω* o | *ενι—φιλων* Birua$_2$] om *των εκ* q𝔈: om *των* 1° efjsz: **τω συνεταιρω** AM rell 𝔄𝔈𝔖 | *μη ουχι*] *μη ουχ* e: **ουκ ιδου** A(*ουχ*)Ma-dghlnptvxyb$_2$𝔄𝔏𝔖: *ουχι ιδου* ow: *και ιδου* m: *sed ecce* 𝔈: om *μη* a_2 | *η νεωτερα αυτης* Befjsz𝔈] om q: **om αυτης** AM rell 𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 | *αγαθωτερα υπερ αυτην*] **κρεισσων αυτης εστιν** AMa–dghk–ptv–yb$_2$𝔖(*κρεισσον* kn p: *αυτη* c): *melior est quam illa* 𝔏: ⟨*κρεισσων αυτης* 84⟩ | *εστω δη σοι*] *et sit tibi* 𝔈: *sume eam* 𝔈 | *δη*] pr *σοι* do: **post σοι** A𝔖: ⟨*δε* 131⟩: *haec* 𝔄: om bq*𝔏 | *σοι*] +*uxor* 𝔏 | ⟨*αυτης* 4°] *ταυτης* 71⟩

3 *αυτοις*] **αυτω** AMabcegklnoptvwx𝔏𝔖: om 𝔄-ed 𝔈 | *σαμψων*] ...*ψων* G | *ηθωωμαι*] **αθωος ειμι** AGMa–dghk(txt)l–ptv–yb$_2$𝔈𝔖: *αθωος εγω* a_2: *innocens sum ego* 𝔄𝔏 Or-lat | *και* 2° B] **om** AGM omn 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | *το απαξ*] *nunc* 𝔈𝔏: *hac uice* Or-lat: +*τουτο* h | ⟨om *απο* 237⟩ | *αλλοφυλων*] **pr των** AGa–

18 *ει—μου* 1°] *ο′ θ′ ει μη ηροτριασατε εν τη δαμαλει μου* z | *εγνωτε*] *ο′ θ′ ευρητε* z
19 *ηλατο*] *ο′ θ′ κατευθυνεν α′ ενηνλισθη* z | *επαταξεν εξ αυτων*] *ο′ θ′ επαισεν εκειθεν* z | *επαταξεν*] *κατεβαλεν* k
20 (*εταιρος*)] *μοιχος* k
XV 1 *εν εριφω αιγων*] *ο′ φερων εριφον αιγων* z | *το ταμειον*] *ο′ τον κοιτωνα* z | *ουκ εδωκεν*] *ο′ θ′ ουκ αφηκεν* z
2 *φιλων σου*] *ο′ συνεταιρων σου* z | *μη ουχι*] *ο′ ουκ ιδου* z | *αγαθωτερα υπερ αυτην*] *ο′ θ′ κρεισσων αυτης εστιν* z
3 *ηθωωμαι*] *ο′ θ′ αθωος ειμι* z

B ὅτι ποιῶ ἐγὼ μετ᾽ αὐτῶν πονηρίαν. 4καὶ ἐπορεύθη Σαμψὼν καὶ συνέλαβεν τριακοσίας ἀλώ- 4
πεκας, καὶ ἔλαβεν λαμπάδας καὶ ἐπέστρεψεν κέρκον πρὸς κέρκον καὶ ἔθηκεν λαμπάδα μίαν ἀνὰ
μέσον τῶν δύο κέρκων καὶ ἔδησεν. 5καὶ ἐξέκαυσεν πῦρ ἐν ταῖς λαμπάσιν, καὶ ἐξαπέστειλεν ἐν 5
τοῖς στάχυσιν τῶν ἀλλοφύλων· καὶ ἐκάησαν ἀπὸ ἅλωνος καὶ ἕως σταχύων ὀρθῶν καὶ ἕως
ἀμπελῶνος καὶ ἐλαίας. 6καὶ εἶπαν οἱ ἀλλόφυλοι Τίς ἐποίησεν ταῦτα; καὶ εἶπαν Σαμψὼν ὁ 6
νυμφίος τοῦ Θαμνεί, ὅτι ἔλαβεν τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καὶ ἔδωκεν αὐτὴν τῷ ἐκ τῶν φίλων αὐτοῦ·
καὶ ἀνέβησαν οἱ ἀλλόφυλοι καὶ ἐνέπρησαν αὐτὴν καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς ἐν πυρί. 7καὶ εἶπεν 7
αὐτοῖς Σαμψών Ἐὰν ποιήσητε οὕτως ταύτην, ὅτι εἰ μὴν ἐκδικήσω ἐν ὑμῖν καὶ ἔσχατον κοπάσω.
8καὶ ἐπάταξεν αὐτοὺς κνήμην ἐπὶ μηρόν, πληγὴν μεγάλην· καὶ κατέβη καὶ ἐκάθισεν ἐν τρυμαλιᾷ 8

4 αλωπηκας B*(-πεκ- Bᵇ) 8 γνημην A

AGMa–b$_2$𝔄ℭᵐᵗ𝔈𝔏ʳ𝔖

gjklnopstvwxz | ποιω εγω] **εγω ποιω** Aglnowa$_2$𝔈: *faciam ego* 𝔄𝔏: εγω ποιησω dptvℭ: ποιησω h Or-lat | μετ αυτων πονηριαν] πονηρον μετ αυτων u: *malum uobiscum* 𝔈: ⟨κακα μεθ υμων 84⟩ | μετ αυτων] **μεθ υμων** AGa–dgk(mg)noptvwx𝔏𝔖 Or-lat: μεθ ημων l | πονηριαν Befjqsz(txt)𝔄(uid)] πονηρα ira$_2$: **κακα** AGMz(mg) rell: *mala* ℭ𝔏𝔖 Or-lat

4 om και επορευθη σαμψων ℭᵗ | συνελαβεν] ελαβεν cu | τριακοσιας] post αλωπεκας 𝔏 Spec: τριακοσιους bfklq* | λαμπαδας] λαμπαδα Gx | επεστρεψεν] απεστρεψεν q: αντεστρεψε k(txt): **συνεδησεν** AGMa–dghk(mg)l–ptvwxz(mg)b$_2$: εδησεν y: *ligauit* Or-lat: *alligauit* ℭ𝔈𝔏𝔖 Spec(+*illis*): *ligauit eas inter se* 𝔄 | κερκον 2°] +*inuicem* Spec-codd: +*inuicem binis* Spec-ed | εθηκεν] εδησεν qy | λαμπαδα μιαν] *lampades* 𝔄: ⟨om μιαν 84⟩ | om των n | om δυο eu* | κερκων] **+ εν τω μεσω** A GMa–dfijpr–vx–b$_2$(om τω Mdptvyb$_2$)𝔏𝔖 Spec-ed: +*uulpium* Or-lat | και εδησεν] και ωδηγησεν q: **om** AGbcgklnowx𝔈𝔏𝔖 Or-lat Spec: +*in medio lampades* 𝔄

5 εξεκαυσεν] **εξηψεν** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$𝔖(uid): *succendit* 𝔏 Spec: *accendit* Or-lat: +τους σταχυας οτι εθηκε i* | πυρ—λαμπασιν] *igni lampades* 𝔏: *igni lampada* Spec-cod: *lampadas igni* Spec-ed | εξαπεστειλεν] +*eas* 𝔈 Or-lat: ⟨+αυτοις 16: +πυρ 236⟩ | εν τοις σταχυσιν] εν τοις σταχυοις i*: **εις τα δραγματα** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$𝔈𝔏𝔖 Spec-ed [[om τα G* | δραγματα] δραχματα Mh*: δραματα m]]: *in messe* (-*sem* cod) Spec-codd: *per messes* Or-lat | εκαησαν—ελαιας] *incendit omnes messes eorum et stipulas eorum et uineas eorum et olieta eorum* Or-lat | εκαησαν Bℭ] **ενεπυρισεν τους σταχυας και τα προτεθερισμενα** AGa-dglnoptvw𝔄𝔈𝔖 [[ενεπυρισεν] *combusserunt* 𝔈ᶜ: επυρισεν G* | τους—προτεθερισμενα sub ÷ G | τουσταχυας A]]: *succendit spicas eorum et quae metita erant* 𝔏 Spec-ed (*spica*): ενεπυρησεν τα προτεθερισμενα k: *succendit eas quae triturae erant* Spec-codd: ενεπυρισεν x: ενεπυρισεν τους σταχυας M rell ⟨30 (-σαν)⟩ | om απο—και 5° 𝔏 Spec | αλωνος] ⟨pr του 30⟩: **στοιβης** A(στυ-)GMa*bchkmxyb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖: στοκης aᵇ: της στοιβης dglnoptvw: +θερινης f | om και 4° i*m𝔄ℭ | σταχυων ορθων] **εστωτος** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖 | εως 2° —ελαιας] *usque ad uineas et olieta* 𝔏: *sed et uineas et olieta* Spec | εως αμπελωνος] εως αμπελωνων m: αμπελωνας q | ελαιωνος k

6 και ειπαν 1°] και ειπον cdgilnoptvw: ⟨om 237⟩ | ταυτα] τουτο q: *hoc* 𝔄𝔈: +*nobis* ℭ | και ειπαν 2°] και ειπον dglnopt vw: ει μη q: om cfm | σαμψων] pr *quonia*˜ 𝔏 | νυμφιος] **γαμβρος** AGMa–dghik–prtv–ya$_2$b$_2$ | του θαμνει] ܬܡܢܬܐ 𝔖: *Nathei* 𝔏: ο αμνε q | θαμνει Bfjsuzℭ] θαμνη e: θαμναθ n: **θαμναθαιου** AGM rell 𝔄𝔈: ⟨σαμναθαιου 30⟩ | αυτου 1°] εαυτου G* | om και 3°—αυτου 2° j | αυτην 1°] αυ ex εν (uid)qᵃ: αυτη f*: om km𝔄 | τω εκ] ενι q | τω] των i*: ⟨τον 16⟩: ενι των a$_2$: ⟨om 236⟩ | εκ των φιλων] **συνεταιρω** AGMa–dghk(txt)l–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ιδιω k(mg) | **ενεβησαν** A | **ενεπυρισαν** AG Ma–dghkm–ptv–yb$_2$ | αυτην 2°—αυτης] τον οικον του πρς αυτης και αυτην b'b$_2$𝔈ᶜ: την οικιαν του πρς αυτης και τον πρα αυτης και αυτην n | αυτην 2°] **pr την οικιαν του πρς αυτης και** Aglo 𝔄𝔈ᶠ: την οικιαν του πρς αυτης w: +και την οικιαν του πρς αυτης d(τον οικον)ptv | τον πατερα] την οικιαν του πρς GMa*bch mxyz(mg)a$_2$(τον οικον ha$_2$)𝔏𝔖: τον οικον jq | αυτης] και παντα τα αυτου d: +και την οικιαν του πρς αυτης k | εν] pr κατεκαυσαν gloptvw: pr και κατεκαυσαν d: pr κατεκαψαν n

7 αυτοις] προς αυτους Mdptvy𝔏 | εαν ποιησητε] οτι εποιησατε iᵇ | ποιησητε] ποιησεται f: ποιητε dglnotv: ποιειτε pw | ουτως ταυτην] *secundum haec* 𝔏 | ταυτην] αυτην m: πλειστακις dghklnoptvw𝔄(uid): **om** AGabc(uid)x𝔈𝔖 | οτι—κοπασω] **ουκ ενδοκησω αλλα την εκδικησιν μου εξ ενος και εκαστου υμων ποιησομαι** AGMa–dghl–qtv–yb$_2$⟨128⟩𝔄𝔖 [[ενδοκησω] οικοδομησω 128 | om και Mdghl–qtvwyb$_2$ 128 | υμων] αυτων p: om m | ποιησομαι] ποιησωμαι dhn: ποιησομεν w*: ποιησωμεν o]]: ουκ ησυχασω ει μη ποιησω την εκδικησιν μου εξ υμων k(mg) | οτι—υμιν] *non uobis ignoscam sed de unoquoque uestru*˜ *uindicabo me* 𝔏: *non uolo sed ego faciam uindictam meam ex unoquoque uestrum* ℭ | οτι] pr ουκ ευδοκησω (εκδικ- 236) αλλα την εκδικησιν μου εξ ενος εκαστου υμων (ημων 77) ποιησομαι ej ⟨77.236⟩: ουκ ευδοκησω k(txt) | ει μην] η μην z: ημιν s: ει μη ik(txt)u: ειμι a$_2$ | υμιν] εμοι e | om και εσχατον κοπασω k(txt)

8 κνημην] sub ※ G: πληγην h*: om gklnow | επι μηρον post μεγαλην o | μηρον] μηρων cv: μερων l: μικρον k | μεγαλην] +σφοδρα hkmℭᵗ: +σαμψων dptv | και κατεβη] και ανεβη ir: om dptv: +σαμψων glnowℭ𝔈 | και εκαθισεν] και κατωκησεν k𝔄: και κατωκει GMa–dhlmoptv–yz(mg)a$_2$b$_2$𝔖: και παρωκει gn: **και κατεβη** A | εν—πετρας] **παρα τω χειμαρρω εν τω σπηλαιω** AGMa–dghk–ptv–ya$_2$b$_2$⟨76⟩𝔄𝔈𝔖 On(uid) [[παρα] εν hya$_2$𝔈 | τον χειμαρρον gn | εν] παρα y: om dp | om τω 2°

5 εξεκαυσεν] ο′ εξηψεν z | εν τοις σταχυσιν] εις τα διδραγματα z | αλωνος—ορθων] ο′ θ′ στοιβης και εως εστωτος z
6 ο—θαμνει] ο′ ϡ ο γαμβρος του θαμναθαιου z | εκ των φιλων] ο′ θ′ συνεταιρω z
7 οτι—κοπασω] ο′ θ′ ουκ εκδικησω αλλα την εκδικησιν μου εξ ενος εκαστου υμων ποιησομαι z
8 εν τρυμαλια] παρα τω χειμαρρω z

9 τῆς πέτρας Ἠτάμ. 9Καὶ ἀνέβησαν οἱ ἀλλόφυλοι καὶ παρενέβαλον ἐν Ἰούδᾳ, καὶ ἐξερίφησαν B
10 ἐν Λεύει. 10καὶ εἶπαν ἀνὴρ Ἰούδα Εἰς τί ἀνέβητε ἐφ' ἡμᾶς; καὶ εἶπον οἱ ἀλλόφυλοι Δῆσαι τὸν
11 Σαμψὼν ἀνέβημεν, καὶ ποιῆσαι αὐτῷ ὃν τρόπον ἐποίησεν ἡμῖν. 11καὶ κατέβησαν τρισχίλιοι
ἄνδρες ἀπὸ Ἰούδα εἰς τρυμαλιὰν πέτρας Ἠτάμ, καὶ εἶπαν τῷ Σαμψών Οὐκ οἶδας ὅτι κυριεύ-
σουσιν οἱ ἀλλόφυλοι ἡμῶν, καὶ τί τοῦτο ἐποίησας ἡμῖν; καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμψών Ὃν τρόπον
12 ἐποίησάν μοι, οὕτως ἐποίησα αὐτοῖς. 12καὶ εἶπαν αὐτῷ Δῆσαί σε κατέβημεν, τοῦ δοῦναί σε ἐν
χειρὶ ἀλλοφύλων. καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμψών Ὀμόσατέ μοι μή ποτε συναντήσητε ἐν ἐμοὶ ὑμεῖς.
13 13καὶ εἶπον αὐτῷ λέγοντες Οὐχί, ὅτι ἀλλ' ἢ δεσμῷ δήσομέν σε καὶ παραδώσομέν σε ἐν χειρὶ
αὐτῶν, καὶ θανάτῳ οὐ θανατώσομέν σε· καὶ ἔδησαν αὐτὸν ἐν δυσὶ καλωδίοις καινοῖς, καὶ ἀνή-

9 λευι A 10 ανεβηται A
11 τρισχειλιοι B(ισχειλιοι ᾱ| sup ras B$^{a?}$) | μοι sup ras B$^{?}$(uid) | ουτως] ου| sup ras B$^{?}$(uid)
12 ομοσαται A

AGMa-b$_2$𝔄ℭ^{mt}𝔈𝔏^{r}𝔖

76]]: *ad fontem in petra* 𝔏: *apud rupem* ℭ^{t} | ηταμ] ιταμ ab′ mq: εταμ n: αιταμ dgloptvwℭ^{m}: *Aedam* ℭ^{t}: ܕܥܛܡ 𝔖: *Etem* 𝔄-ed: ταμ *b* On-cod: *Emam* 𝔄-codd: om a$_2$

9 ανεβοησαν a$_2$ | om οι glno | παρενεβαλον] **παρενεβαλοσαν** AMy: *pugnare* ℭ^{m} | εν ιουδα] **επι τον ιουδαν** AGMa-dgh(ιουδα) k-ptv-ya$_2$b$_2$𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | εξεριφησαν εν λευει] *profecti sunt ad maxilla˜* 𝔏: *sederunt ad maxillam* 𝔈^{c} | εξεριφησαν] *manserunt* ℭ | εν λευει] ܒܠܚܝܐ 𝔄 | εν 2°] επι τον w𝔈^{f} | λευει] λεχει GMabefi(λεχ i*)mrsuxyb$_2$: λεχη k: λαχει z: λαχη j: ܠܟܝ 𝔖: λαχεις ha$_2$: *maxilla* ℭ

10 ειπαν] ειπον h: ειπεν eijqsz: ειπον αυτοις bdglnotvw: ειπεν αυτοις cp𝔄: **+ αυτοις** AG(sub ÷)akxℭ𝔈𝔏𝔖 | ανηρ] **pr πας** AG(sub ÷)a-dgklnoptvwx𝔈𝔏𝔖 | εις] **ινα** AGMa-dhklm optv-ya$_2$b$_2$: δια gn | ανεβητε] αναβητε m: ανεθηται o: κατεβητε a | εφ ημας] *super me* 𝔄-ed | εφ] προς aghn | ⟨υμας 18⟩ | ⟨om και 2°—αλλοφυλοι 16.77.131*⟩ | ειπον] **ειπαν** AGMafh-k mqrsux-b$_2$ | οι αλλοφυλοι] sub ÷ G𝔖: αυτω y: om e | δησαι] δεσμευσαι k(mg) | σαμψον q | ανεβημεν] sub ※ G𝔖: om agkl now | ⟨αυτον 16.131⟩ | πεποιηκεν j | ⟨ημιν] pr εν 209⟩

11 τρισχιλιοι ανδρες] **τρις χιλιαδες ανδρων** A | ανδρες] post ιουδα q: om 𝔄-ed | απο ιουδα] **εξ ιουδα** AGMa-dgk-qtv-yb$_2$: om h: om απο u | εις τρυμαλιαν πετρας] επι την πετραν gl(om την)now𝔏 | εις τρυμαλιαν Bfjk(mg)qsz] εις την τρυμαλιαν irua$_2$: εν τρυμαλια e: **επι την οπην** AGMk(txt) rell 𝔈(uid)𝔖 | πετρας] **pr της** AGMabcehikmrtuvxya$_2$b$_2$ | ηταμ] ιταμ ab′mq: εταμ n w: αιταμ dgloptvℭ^{m}: *Aedam* ℭ^{t}: ܕܥܛܡ 𝔖: *Etem* 𝔄: + εξ ιουδα h | ειπαν] ειπον bcdgnoptvw | τω] **προς** AGMa-dghl-pt v-yb$_2$𝔏𝔖 | σαμψων 1°] σαμψω sup ras a^{a}: σαψων n* | κυριευσουσιν οι αλλοφυλοι] *alienigenae dominantur* ℭ𝔈 | κυριευσουσιν B] κυριευουσιν efijqrsuza$_2$: **αρχουσιν** AGM rell 𝔄𝔖(uid): *imperant* 𝔏 | οι αλλοφυλοι ημων B] οι αλλοφυλοι υμων q: **ημων οι αλλοφυλοι** AGM rell 𝔄𝔏𝔖 (υμων lp: ημιν a) | om και 3° h 𝔈 | τι] **pr ινα** AGMa-dghlnoptv-yb$_2$𝔏: pr δια km: *propter quid* 𝔖 | τουτο] τουτω c: **ταυτα** AGMabdghk-ptv-yb$_2$𝔏𝔖 | πεποιηκας v | υμιν c | om αυτοις 1° c | σαμψων 2°] pr ο w: sub ÷ G𝔖: om d𝔏 | ον τροπον] **καθως** AGMa-dghk-ptv-yb$_2$ 𝔄(uid)𝔖 | εποιησαν μοι] εποιησαμην m | εποιησαν] εποιησα c: εποιησατε w | μοι] ⟨εμοι 71⟩: **ημιν** AGbcx𝔖: *super uos* 𝔈 | ουτως] ⟨post εποιησα 237⟩: om e𝔏 | εποιησα] **εποιησαμεν** A | αυτοις 2°] ⟨αυτους 16.131⟩: om d

12 ⟨om και ειπαν αυτω 76⟩ | ειπαν] ειπον bcdglnoptvw | δησαι] **pr του** AGbcdgklnoptvwx | κατεβημεν] *uenimus* 𝔏 | του] **και** Aa-dglnoptvw𝔄𝔈: om Gx | δουναι Befjqsz] **παραδουναι** AGM rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | σε 2°] σοι d: om ⟨64.84⟩ 𝔄 | **εις χειρας** AGMa-dghik-prtv-yb$_2$𝔄𝔏𝔖 | αλλοφυλων] pr των ey | om σαμψων qw | ωμοσατε b′dfin-qu | μοι] με bf | μη—υμεις] *quoniam uos non occidetis me sed dabitis me in manum eorum* ℭ^{t} | μη Bx] pr *uos non occisuros me et tradite me in manus eorum* 𝔏: **+ αποκτειναι με υμεις και παραδοτε με αυτοις μη** AGM rell⟨30.77⟩𝔄𝔈𝔖 [[μη αποκτειναι—αυτοις sub ÷ G𝔖 | αποκτειναι με υμεις] αποκτεινετε μοι 30 | παραδοτε] παραδωται n: παρεδοτε 77 | με 2°] μοι dhn*w | μη] pr και efgjlnoswz 77 𝔄𝔈: pr οπως h]] | om ποτε h | συναντησητε Bfqsuza$_2$] συναντησετε ei$^{a?}$jr: συναντισαι i*: απατησητε a$^{a?}$b: απαντησετε kmno: απαντησητε αυτοις dp: **απαντησητε** A(-ται)GMa* rell: ⟨om 77⟩ | εν εμοι υμεις] **υμεις εν εμοι** AGglnot$^{a?}$w𝔏: υμεις εμοι t*v: μοι υμεις i*qy: om υμεις dp: + *sed dare me in manus eorum* ℭ^{m}(uid)

13 ειπον B] ειπαν quyz(mg): **ωμοσαν** AGMz(txt) rell 𝔄ℭ 𝔈𝔏𝔖 | om λεγοντες x | ουχι] ουκ αποκτενουμεν σε w: + αποκτενουμεν σε dglnoptv⟨84(-κτειν-)⟩ℭ | om οτι—σε 1° n | οτι αλλ η Bjsz(txt)] om οτι eq: **αλλα** AGMz(mg) rell 𝔄ℭ𝔈𝔖: *solummodo* 𝔏 | om δεσμω ℭ | δησομεν] δησωμεν gil*ob$_2$: *conligauimus* 𝔏 | om σε 1° m | om και παραδωσομεν σε ilr | και παραδωσομεν] του παραδουναι y | παραδωσομεν] παραδοσομε c: παραδωσωμεν fghoqvwb$_2$: παραδωμεν n | σε 2°] σοι dp: om 𝔄 | εν χειρι] **εις χειρας** AGMa-dghklnoptv-ya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖: εις τας χειρας m | αυτων] αλλοφυλων dptvy: ⟨των αλλοφυλων 84⟩ | om και 3°—σε 3° d | και θανατω] **θανατω δε** AGMabcghklmop tv-yb$_2$𝔄ℭ𝔈(uid)𝔏𝔖: om και n | ου θανατω a$_2$ | om αυτον 1° d | εν δυσι] **δυο** Akm: *tribus* 𝔄: om εν GMa-dghlnoptv-yb$_2$ | καλωδιοις] καλονιοις n*: + αυτων d | om καινοις ℭ^{m} | ανηνεγκαν]

9 εν ιουδα] ο′ επι τον ιουδαν z | εν λευει] οι γ′ εν σιαγονι M | λευει] α′ λ̥ τη σιαγονι z
10 εις τι] ο′ ινα τι z
11 απο—τρυμαλιαν] παντ εξ ιουδα επι την οπην της z | τω] ο′ προς τον z | κυριευσουσιν] ο′ αρχουσιν z | τι τουτο] ο′ ινα τι ταυτα z
12 δουναι—χειρι] ο′ παραδουναι σε εις χειρας z
13 εν χειρι] ο′ εις χειρας z | και θανατω] ο′ θανατω δε z | εν 2°—καινοις] δυο σχοινιοις νεωστοις k

B νεγκαν αὐτὸν ἀπὸ τῆς πέτρας ἐκείνης. 14καὶ ἦλθον ἕως¶ Σιαγόνος· καὶ οἱ ἀλλόφυλοι ἠλάλαξαν 14
¶ $\mathfrak{C}^{m}$ καὶ ἔδραμον εἰς συνάντησιν αὐτοῦ· καὶ ἥλατο ἐπ᾽ αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ ἐγενήθη τὰ καλώδια
τὰ ἐπὶ βραχίοσιν αὐτοῦ ὡσεὶ στιππύον ὃ ἐξεκαύθη ἐν πυρί, καὶ ἐτάκησαν δεσμοὶ αὐτοῦ ἀπὸ
χειρῶν αὐτοῦ. 15καὶ εὗρεν σιαγόνα ὄνου ἐκρεριμμένην, καὶ ἐξέτεινεν τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ἔλαβεν 15
αὐτήν, καὶ ἐπάταξεν ἐν αὐτῇ χιλίους ἄνδρας. 16καὶ εἶπεν Σαμψών 16

Ἐν σιαγόνι ὄνου ἐξαλείφων ἐξήλειψα αὐτούς,
ὅτι ἐν τῇ σιαγόνι τοῦ ὄνου ἐπάταξα χιλίους ἄνδρας.

17καὶ ἐγένετο ὡς ἐπαύσατο λαλῶν καὶ ἔρριψεν τὴν σιαγόνα ἐκ τῆς χειρὸς αὐτοῦ, καὶ ἐκάλεσεν 17
τὸν τόπον ἐκεῖνον Ἀναίρεσις σιαγόνος. 18καὶ ἐδίψησεν σφόδρα, καὶ ἔκλαυσεν πρὸς Κύριον καὶ 18
εἶπεν Σὺ εὐδόκησας ἐν χειρὶ δούλου σου τὴν σωτηρίαν τὴν μεγάλην ταύτην, καὶ νῦν ἀποθανοῦμαι
τῷ δίψει καὶ ἐμπεσοῦμαι ἐν χειρὶ τῶν ἀπεριτμήτων. 19καὶ ἔρρηξεν ὁ θεὸς τὸν λάκκον τὸν ἐν τῇ 19
Σιαγόνι, καὶ ἐξῆλθεν ἐξ αὐτοῦ ὕδωρ καὶ ἔπιεν, καὶ ἐπέστρεψεν τὸ πνεῦμα αὐτοῦ καὶ ἔζησεν. διὰ
τοῦτο ἐκλήθη τὸ ὄνομα αὐτῆς Ηηγὴ τοῦ ἐπικαλουμένου, ἥ ἐστιν ἐν Σιαγόνι, ἕως τῆς ἡμέρας

15 χειλιους B*(χιλ- Bᵇ) 16 εξαλιφων B*(-λειφ- Bᵃᵇ) | εξηλιψα B*(-λειψα Bᵃᵇ)A | χειλιους B*(χιλ- Bᵇ)

AGMa b $\mathfrak{A}$C [illegible]$\mathfrak{E}\mathfrak{L}$S

ανηγαγον AGMa–dghk–ptvxyz(mg)b_2 : *reduxerunt* $\mathfrak{L}$: ηγαγον w | om απο—εκεινης z | απο] **εκ** AGabcglnowx | **om εκεινης** AGMa–dghl–ptv–yb$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{L}$S

14 om και ηλθον $\mathfrak{C}^{m}$ | ηλθον Biu] ηλθαν r : ηλθεν efjqs z(txt)$\mathfrak{A}$-codd $\mathfrak{C}^{t}\mathfrak{E}$: ⟨ελθοντες 30⟩ : ηγαγον αυτον a_2 : **αυτος ηλθεν** AGMz(mg) rell $\mathfrak{L}$S : ⟨αυτος διηλθεν 71⟩ | σιαγονω o | om οι lowa$_2$ | ηλαλαξαν] ηλλαξαν h*a_2 : ηλαξαν l : **+ εις απαντησιν αυτου** AGabc(αυτω)$\mathfrak{E}$S : ⟨+εις συναντησιν αυτω 128⟩ | και 3°—αυτου 1° sub ÷ GS | και εδραμον] *et uenicbant* $\mathfrak{L}$: om glnowx | απαντησιν gklnowx | αυτου 1°] αυτω deptv | ηλατο] **κατηυθυνεν** AGM(txt)a–dghk–ptv–yb$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{L}$S | επ—κυριου] $\pi\overline{\nu}\alpha$ $\overline{\kappa\upsilon}$ επ αυτον l : $\pi\overline{\nu}\alpha$ $\overline{\kappa\upsilon}$ επι σαμψων e : om επ αυτον jsz | εγενηθη Befjqsz] **εγενοντο** Acghkmnu : εγενετο GM rell | om τα 1° G* | τα 2°—αυτου 2°] *quibus erant bracchia ipsius stricta* $\mathfrak{L}$ | om τα 2° Mkmoya$_2$b$_2$$\mathfrak{A}$ | επι Biqru] ⟨επ 30⟩ : εν ταις dx : +τοις efjsz : **εν τοις** AGM rell $\mathfrak{A}$(uid)$\mathfrak{E}$S | βραχιοσιν] χερσιν x | αιτου 2°] om $\mathfrak{C}$: +εν οις εδεδετο glnow | ωσει] ως Mchilwyb$_2$ | στιπτνον] στιπτυον f : στυππιον bceilnopstvx^{a} : στυπιον admw : στυπτιον ga$_2$ | ο—πυρι Befjqsz$\mathfrak{C}$] **ηνικα αν οσφρανθη πυρος** AGM rell $\mathfrak{A}\mathfrak{E}$S [[ηνικα αν] οταν glno | αν] δ αν a : om dptv wy | πορος n]] : *cu" ederetur ignem* $\mathfrak{L}$ | ετακησαν] διετακησαν y : διερραγησαν dglnoptvw : **διελυθησαν** AGabck(mg)xz(mg)$\mathfrak{E}$(uid)$\mathfrak{L}$(uid)S | δεσμοι αυτου Bq] pr οι efijrswz : **οι δεσμοι** AGM rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{L}$S | om απο χειρων αυτου w | χειρων Bq] pr των efijrsuza$_2$: **των βραχιονων** AGM rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}$S

15 om ονου h | εκρεριμμενην Bk] εξερριμμενην q : εκεισε ερριμμενην d : εκει ερριμμενην ptv : **ερριμμενην εν τη οδω** Ac$\mathfrak{E}$: ερριμμενην GM rell $\mathfrak{A}$S : *ingentem* $\mathfrak{L}$ | om και 2°—αυτου d | και 4° bis scr f

16 om totum comma lmv* | και] pr ras (17) x | ειπεν] +αυτοις q | om σαμψων d | om ονου 1° i* | om εξαλειφων—ονου 2° b'gn | om εξαλειφων dow | εξηλειψα] εξηλειψας ir : εξαλειψω ej$\mathfrak{A}\mathfrak{L}$: επαταξα w | αυτους] *uos* $\mathfrak{L}$: *allophylos* $\mathfrak{C}$ | om οτι—ανδρας de | τη Bfq] **om** AGMv$^{a?}$ rell | του Bq] **om** AGMv$^{a?}$ rell | επαταξα] απεκτεινα gnow$\mathfrak{A}$(uid) : εξηλειψα fjsz : εξαλειφων εξαταξα b$_2$ | ⟨χιλιους] +τριαχοσιους 237⟩ | ανδρας] +και εξαλειφων εξαλειψω αυτους b'

17 om εγενετο d$\mathfrak{C}$ | ως] ωσει a$_2$: **ηνικα** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$ | επαυσατο] **συνετελεσεν** AGMa–dghklnoptv–yz(mg)b$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{E}(uid)\mathfrak{L}$S : ετελεσε m | om και 2° dikr$\mathfrak{A}\mathfrak{E}$ | την σιαγονα post αυτου km | εκ Befjqsz] **απο** AGM rell | τον τοπον εκεινον] το ονομα του τοπου εκεινου ch : το ονομα του τοπου e : το ονομα αυτου j : om εκεινον $\mathfrak{A}$-ed | αναιρεσις] ⟨αναιρεσεις 71⟩ : αναιρεσιν Macdegpt–w : ανερεσισιν n : ερεσις o

18 εδιψησεν] +σαμψων dgln–qtvw | σφοδρα] om dq : +*usque ad mortem* $\mathfrak{L}$ | om και εκλαυσεν d | εκλαυσεν Befjqsz(txt)] επεκαλεσεν u : **εβοησεν** AGMz(mg) rell $\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$S | προς κυριον] post ειπεν d : +σαμψων M | και ειπεν] λεγων e$\mathfrak{C}$ | συ] ου w : om f | ευδοκησας Bqz(mg)] **εδωκας** AGM(mg)abcgk(mg)lnowx z(mg)$\mathfrak{C}\mathfrak{E}$(uid)$\mathfrak{L}$S : ο ευοδωσας ir : ευοδωσας M(txt)k(txt)z(txt) rell $\mathfrak{A}$ | χειρι 1°] pr τη GM(mg)ac–fop | δουλου B] **pr του** AGM omn : ⟨των δουλων 30⟩ | ταυτην την μεγαλην n$\mathfrak{A}$ | ⟨om και 4°—απεριτμητων 30⟩ | αποθανουμαι] *morior* $\mathfrak{L}$ | τω B] τη kq : **εν** AGM rell $\mathfrak{L}$(uid) | εμπεσουμαι] πεσουμαι ioy : *cadə* $\mathfrak{L}$ | εν χειρι 2°] ⟨εν τη χειρι 18⟩ : εν χερσι n : εις χειρας c : ⟨εις τας χειρας 209⟩ : *in manus* $\mathfrak{A}\mathfrak{L}$ | των] pr *alienigenarum* $\mathfrak{L}$: om i | απεριτμητων] +τουτων dglnoptvw$\mathfrak{C}\mathfrak{L}$S(sub ÷)

19 ερρηξεν] **ηνοιξεν** AGMa–dghik–prtv–ya$_2$b$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{C}\mathfrak{E}$S | ο—σιαγονι 1°] το τραυμα ο θ̄ς το εν σιαγονι e | ο θεος] *Dominus* $\mathfrak{A}$ | τον 1°—σιαγονι 1° B] **το τραυμα της σιαγονος** AGabcxS : τον ολμον της σιαγονος glnow(ολβον) : *rimam maxillae* $\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$: την σιαγονα d : το τραυμα το εν τη σιαγονι M rell (om το τραυμα p : om το 2° h : om τη ja$_2$) | αυτου 1°] αυτης b$_2$ | **υδατα** AGMa–dhikmprtuvxya$_2$b$_2$$\mathfrak{C}$(uid) | om και επιεν y | ⟨απεστρεψε 18⟩ | αυτου 2°] **+εν αυτω** A : +*ad ipsum* $\mathfrak{A}$ | εζησεν] ζ ex coir f^{a} : **ανεψυξεν** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$S : ⟨ανεψυξαν 30 : εψυξε 128⟩ | δια] pr και m | τουτο] το G* | εκληθη] επεκληθη h : *uocauit* $\mathfrak{A}$: ⟨om 71⟩ | αυτης—επικαλουμενου] του τοπου της πηγης της επικαλουμενης i* | αυτης πηγη] **της πληγης** A | αυτης] του τοπου εκεινου dglnoptvw$\mathfrak{E}$S | πηγη του επικαλουμενου] *inuocatio* $\mathfrak{L}$ | πληγη xa$_2$ | του επικαλουμενου] **επικλητος** AGMa–dghk–ptv–ya$_2$b$_2$$\mathfrak{A}$-ed S Or-gr : om $\mathfrak{A}$-codd $\mathfrak{E}$ | η εστιν] sub ※ GS : **om** AMdghk–ptvwya$_2$b$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ Or-gr | εν σιαγονι] **σιαγονος** A GMa–dghk–ptv–ya$_2$b$_2$$\mathfrak{A}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$S Or-gr : εν λεχι On(uid)

13 αυτον 2°] +βροχοις z
14 ηλαλαξαν] ανεκραξαν k | ηλατο] ο' θ' κατευθυνεν z | ο—πυρι] ο' θ' ηνικα αν οσφρανθη πυρος z | χειρων] ο' θ' σ' [των] βραχιονων z
15 επαταξεν] απεκτεινεν k 17 αναιρεσις] α' υψοσις σ' αρσις *b* 18 εκλαυσεν] εκαλεσεν z
19 ερρηξεν] ο' ερρηξεν z | τον λακκον] τον ολμον k : σ' την μυλην z | λακκον—σιαγονι 1°] οι λ ὸ ολμον της σιαγονος z | εζησεν] ο' θ' σ' ανεψυξεν z | του—σιαγονι 2°] ο' επικλητος σιαγονος z

XVI 20 1 ταύτης. 20 καὶ ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ ἐν ἡμέραις ἀλλοφύλων εἴκοσι ἔτη. 1 Καὶ ἐπορεύθη B
2 Σαμψὼν εἰς Γάζαν, καὶ εἶδεν ἐκεῖ γυναῖκα πόρνην καὶ εἰσῆλθεν πρὸς αὐτήν. 2 καὶ ἀνηγγέλη τοῖς
Γαζαίοις λέγοντες Ἥκει Σαμψὼν ὧδε. καὶ ἐκύκλωσαν καὶ ἐνήδρευσαν ἐπ' αὐτὸν ὅλην τὴν
νύκτα ἐν τῇ πύλῃ τῆς πόλεως, καὶ ἐκώφευσαν ὅλην τὴν νύκτα λέγοντες Ἕως διαφαύσῃ ὁ ὄρθρος
3 καὶ φονεύσωμεν αὐτόν. 3 καὶ ἐκοιμήθη Σαμψὼν ἕως μεσονυκτίου· καὶ ἀνέστη ἐν ἡμίσει τῆς
νυκτός, καὶ ἐπελάβετο τῶν θυρῶν τῆς πύλης τῆς πόλεως σὺν τοῖς δυσὶ σταθμοῖς καὶ ἀνεβάστασεν
αὐτὰς σὺν τῷ μοχλῷ καὶ ἔθηκεν ἐπ' ὤμων αὐτοῦ, καὶ ἀνέβη ἐπὶ τὴν κορυφὴν τοῦ ὄρους τοῦ ἐπὶ
4 προσώπου Χεβρὼν καὶ ἔθηκεν αὐτὰ ἐκεῖ. 4 Καὶ ἐγένετο μετὰ τοῦτο καὶ ἠγάπησεν γυναῖκα
5 ἐν Ἁλσωρήχ, καὶ ὄνομα αὐτῇ Δαλειδά. 5 καὶ ἀνέβησαν πρὸς αὐτὴν οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων
καὶ εἶπαν αὐτῇ Ἀπάτησον αὐτὸν καὶ ἴδε ἐν τίνι ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ ἡ μεγάλη καὶ ἐν τίνι δυνησόμεθα
αὐτῷ καὶ δήσομεν αὐτὸν τοῦ ταπεινῶσαι αὐτόν· καὶ ἡμεῖς δώσομέν σοι ἀνὴρ χιλίους καὶ ἑκατὸν
6 ἀργυρίου. 6 καὶ εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς Σαμψών Ἀπάγγειλον δή μοι ἐν τίνι ἡ ἰσχύς σου ἡ μεγάλη,

20 εκρεινεν B*(-ριν- B^b) XVI 1 ιδεν A
4 αλσωρηχ] η sup ras B? | δαλιδα A 5 χειλιους B*(χιλ- B^b) 6 δαλιδα A

AGMa b₂𝔄ℭ^c𝔈𝔏^r𝔖

20 ισραηλ] λαον c: +σαμψων dn | εν ημεραις αλλοφυλων] om 𝔏: +σαμψων h: +ο σαμψων glotvw | **ετη εικοσι** Adglno pw𝔄

XVI **1** σαμψων] pr *inde* 𝔏: **+ εκειθεν** AG(sub ÷)bcdglno ptvwx𝔄𝔖 | εις γαζαν] sub ⁘ G: +εκειθεν a | γαζαν] γαζα f: γαν m | ειδεν] ιδον h*: οιδε n | εκει] post πορνην h: om glno w | προς] εις d

2 ανηγγελη Bq] **απηγγελη** AGM rell | τοις γαζαιοις] το σαμψων i* | λεγοντες 1°] λεγοντων dglnptvw: λεγων o: λεγουσα em | ηκει] εκει o | ωδε] **ενταυθα** AGMa-dghk-ptv-yb₂ | εκυκλωσαν] εκυκλευσαν *bx*: κατεκυκλωσαν q: εκυκλωσεν αυτον w: εκυκλευσαν αυτον ptv: +αυτον dghlno𝔈(uid)𝔖: +*domum* ℭ | om και 3°—αυτον 1° h | ενηδρευσαν] *obseruabant* 𝔏 | επ αυτον] αυτω gln^a ptvw: om d𝔏: **om επ** AGMabcikmn*oruxya₂b₂ | ολην 1° sup ras a^a | νυκτα 1°] ημεραν u: +εκεινην h | om εν—νυκτα 2° bejqb₂ | εν τη πυλη] **επι της πυλης** AGa(της πυλης bis scr a*)hmy: επι την πυλην Mcdgklnoptvwx: ⟨επι τη πυλη 64⟩: *super portam* 𝔖: *in portas* 𝔏 | om και 4°—νυκτα 2° 𝔏 | εκωφευσαν] *muti erant* 𝔄-codd: εκουφισαν i*: εκουφευσαν αυτον m | νυκτα 2°] +εκεινην a₂ | om λεγοντες 2° a₂ | εως—ορθρος] pr *insidiemur ei* 𝔈: *hic maneamus usque in mane* 𝔄: om d | εως] ως a₂ | διαφαυση ο ορθρος] **φωτος πρωι** AGabghl-ptv-yz(mg)b₂ 𝔏𝔖: φωτος του πρωι M: φωτος λεγοντες πρωι c: φωτος k(txt): πρωι k(mg) | διαφαυση] διαφαυσει eijs: διαφασει z(txt) | om ο i | και 5°] **pr μεινωμεν** AGMabcghk-ptv-yz(mg)b₂𝔖(sub ÷ G𝔖): ⟨pr μεινομεν 18⟩: pr *surgamus* ℭ: πρωι d | φονευσωμεν] φονευσομεν eiu: φονευσωσιν q: **αποκτεινωμεν** AGMa*b*cdhnoptvwx*y z(mg)b₂: αποκτεινομεν b'gkmx^a?: αποκτενουμεν l: *occidamus* 𝔏: *occidemus* 𝔈

3 μεσονυκτιου—νυκτος] μεσονυκτος s | μεσονυκτιου] pr του GMabde^a ghk-ptvwxb₂ | ανεστη—νυκτος] περι το μεσονυκτιον ανεστη h | ανεστη] +σαμψων glotvw | εν—νυκτος] **περι το μεσονυκτιον** AGMa-dgk-ptv-yz(mg)b₂𝔄𝔏𝔖 | ελαβετο glnow | των θυρων] της θυρας h𝔖: των δυο θυρων kmqb₂𝔏 | ⟨θυρων της πυλης] πυλων 236⟩ | om της πυλης csa₂b₂𝔄 | om της 2° l | συν 1°—σταθμοις] **και των δυο σταθμων** AGabcglnowxz(mg)𝔏𝔖: om δυσι 𝔄 | om και ανεβαστασεν αυτας 𝔏 | ανεβαστασεν] ανεβασταξεν iqry: ανεβιβασεν e | αυτας] αυτα cjl: ⟨αυτους 18⟩ | εθηκεν 1°] **επεθηκεν** AGMa-dgk-ptvwxz(mg)b₂: *inposuit* 𝔏: +αυτα qℭ | επ ωμων Befjsz] **επι τω ωμω** AGabx(ras 1 lit post ω 1°): επι τους ωμους irua₂: επι τον ωμον g^a?: επι των ωμων M g* rell: *super humerum* 𝔈𝔖 | om αυτου o | ανεβη B] ανοιγαγεν (ανηνεγγε c^a) αυτας c: **ανηνεγκεν αυτα** AGM rell 𝔄𝔈ℭ𝔖 (αυτας degjl-pstvz𝔈): *tulit illa* 𝔏: ⟨ανηνεγκεν αυτος 77⟩ | επι 1°] *in* 𝔄𝔈^f𝔏 | om την q | του 2°] και s: **ο εστιν** AGMabhkmxb₂ 𝔄(uid)𝔖: η εστιν c: om qya₂: +οντος dglnoptvw | επι προσωπου] **επι προσωπον** AGMbchkmtvxa₂b₂: εν προσωπω p: *ante faciem* 𝔖: απεναντι y | χεβρων] pr του q: χευρων fp | και 7°—εκει] sub ÷ G: om x𝔏 | εθηκεν 2°] επεθηκεν l | αυτα] αυτας cdglnoptvw

4 τουτο Bfiqr𝔄𝔈] **ταυτα** AGM rell ℭ𝔏𝔖 | om και 2° dk u𝔄𝔈 | ηγαπησεν] +σαμψων dglnoptvw | εν αλσωρηχ Br] εν αλσωρηκ ru: εν αλσορικ i: ⟨εν ασωρηχ 237⟩: εν ασωρηκ jsz(txt): εν σωρηκ ef (σ ex α, η ex corr f^a): εν τω σωρηκ a₂: ασωλιχ q: **επι του χειμαρρου σωρηχ** AGMz(mg) rell 𝔈𝔏 (σωρεχ o: σωρηκ Mbckxz^mg(uid)b₂𝔏): *in torrente Sorech* ℭ: *ad oram torrentis Orec* 𝔄: *in ualle* ܕܣܘܪܩ 𝔖 | om και 3°—δαλειδα j | αυτη] αυτου m: *illius* 𝔄ℭ𝔈𝔏 | δαλειδα] δαλιλα G𝔄ℭ𝔈: *Dalyla* Anon¹: *Danila* 𝔏: +επι του χειμαρρου σωρηκ efsz

5 οι αρχοντες] **οι σατραπαι** AGMa-dgk(txt)l-ptv-yz(mg) b₂𝔄𝔈𝔖: οι ανδρες οι a₂: *omnes principes* 𝔏 | ειπον bcdglnopt vw | αυτη] αυτην co: **προς αυτην** Ah: om 𝔄-ed | απατησον αυτον] απαντησον αυτω g | απατησον] αγαπησον b': απαιτησον q*: +δη Mdefh-kmpr-vxza₂b₂ | αυτον 1°] τον ανδρα τουτον a (του ex σου) | ιδε] ειδε b(-δεν b*)m*qv*(uid)w | η 1°] pr εστιν glw𝔈: pr εσται o: εσται n | αυτου] **+ εστιν** AGMabdmptvb₂ ℭ𝔖 | η μεγαλη] *est tam magna* 𝔏: +εστιν kxy | δυνησομεθα] δυνησωμεθα b'cf*hlntv: δυνηθησομεθα d | αυτω] αυτο i: αυτον e: **προς αυτον** AGMa-dghk-ptv-yz(mg)a₂b₂𝔏𝔖 | δησωμεν b hilna₂b₂𝔏 | om αυτον 2° ejsz | του ταπεινωσαι] *et humiliemus* 𝔏 | του] **ωστε** AGMa-dghkm-ptv-ya₂b₂𝔖: ως l | υμεις cp | δωσομεν σοι] σοι δωσωμεν glnow | δωσωμεν bfh | ανηρ χιλιους] *auri mille siclos* 𝔏 | ανηρ] ανδρα l^a?a₂: ανδρας l*: ανδρι h: αρνας i^b: ⟨αρνους 128⟩: om kmy | χιλιους] pr και l^a n: +*agnos* ℭ | και εκατον] om h: om και u𝔈^c ℭ | αργυριους egim

6 δαλειδα] δαλειλα G𝔄ℭ𝔈: *Danila* 𝔏 | om προς m | σαμψων] σαμψον h: αυτον eg* | απαγγειλον—(7) σαμψων bis scr p* | **αναγγειλον** Aglnow | δη] ⟨post μοι 76⟩: **om** AGMabcg

XVI 2 ηκει] παρεγενετο k | ωδε] ο' θ' ενταυθα z | εν τη πυλη] θ' επι της πυλης z | εκωφευσαν] σ' ησυχαζον α' παρεσιωπον z: εσιγησαν k

3 επ ωμων] τω ωμω z | ωμων] ο' τους ωμους z | του επι προσωπου] ο' θ' ο εστιν επι προσωπον z

B καὶ ἐν τίνι δεθήσῃ τοῦ ταπεινωθῆναί σε. 7καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Σαμψών Ἐὰν δήσωσίν με ἐν 7
ἑπτὰ νευρέαις ὑγραῖς μὴ διεφθαρμέναις, καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς εἷς τῶν ἀνθρώπων. 8καὶ 8
ἀνήνεγκαν αὐτῇ οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων ἑπτὰ νευρὰς ὑγρὰς μὴ διεφθαρμένας, καὶ ἔδησεν
αὐτὸν ἐν αὐταῖς· 9καὶ τὸ ἔνεδρον αὐτῇ ἐκάθητο ἐν τῷ ταμείῳ, καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σέ, 9
Σαμψών· καὶ διέσπασεν τὰς νευρέας ὡς εἴ τις ἀποσπάσοι στρέμμα στιππύου ἐν τῷ ὀσφρανθῆναι
αὐτὸ πυρός, καὶ οὐκ ἐγνώσθη ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ. 10καὶ εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς Σαμψών Ἰδοὺ ἐπλά- 10
νησάς με καὶ ἐλάλησας πρὸς μὲ ψευδῆ· νῦν οὖν ἀνάγγειλόν μοι ἐν τίνι δεθήσῃ. 11καὶ εἶπεν 11
πρὸς αὐτήν Ἐὰν δεσμεύοντες δήσωσίν με ἐν καλωδίοις καινοῖς οἷς οὐκ ἐγένετο ἐν αὐτοῖς ἔργον,
καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς εἷς τῶν ἀνθρώπων. 12καὶ ἔλαβεν Δαλειδὰ καλώδια καινὰ καὶ 12
ἔδησεν αὐτὸν ἐν αὐτοῖς, καὶ τὰ ἔνεδρα ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ταμείου, καὶ εἶπεν Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σέ,
Σαμψών· καὶ διέσπασεν αὐτὰ ἀπὸ βραχιόνων αὐτοῦ ὡς σπαρτίον. 13καὶ εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς 13
Σαμψών Ἰδοὺ ἐπλάνησάς με καὶ ἐλάλησας πρὸς ἐμὲ ψευδῆ· ἀπάγγειλον δή μοι ἐν τίνι δεθήσῃ.

10 δαλιδα A 12 δαλιδα A | ταμιου B 13 δαλιδα A

AGMa-b$_2$𝔄C^{t}𝔈𝔏^{r}𝔖

hik–oqruwxya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | *δεθηση*] ⟨*δεθηναι σε* 84⟩: *ασθενησει* l | *ταπεινωθηναι σε*] *ταπεινωσαι* w: om *σε* ir

7 *προς αυτην*] post *σαμψων* l: *αυτη* hiqr: om d | *εαν δησωσιν με*] *si aligatus fuero* 𝔏: om c | *δησωσιν*] *δεσωσιν* a_2: *ligetis* 𝔖 | om *εν* adm | *νευρεαις* B] *νευριαις* q: *neruis* 𝔏: *ευρες* a_2: *κλημασιν* gnw: *κληματισιν* loy^{a1}(uid): *νευροις* m: **νευραις** AGMy* rell | *υγραις μη διεφθαρμεναις*] *μη ηρημωμεναις υγραις* m | *υγροις* glnow | *διεφθαρμεναις*] **ηρημωμεναις** AGM(txt)abc kxyb$_2$𝔖: *ηρημωμενας* h: *εξηραμμεναις* dlptv𝔏: *εξηραμμενοις* gn ow | om *και* 2° dek𝔄𝔏 | ⟨*ασθενησομαι* 18⟩ | *εσομε* n

8 ⟨*ηνεγκαν* 18⟩ | *αυτη*] *αυτην* b | *αρχοντες*] **σατραπαι** AG Ma–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔖 | om *των αλλοφυλων* m | *επτα —διεφθαρμενας*] *επτα κληματα υγρα α ουκ ην εξηραμμενα* glnow ⟨128 (*μη* pro *α ουκ ην*)⟩: *ταυτας* d | *νευρας*] bis scr f*: *νευραις* p: *νευρες* i: *νευριας* q (-*ιαις* q*): *neruias* 𝔏: *αυρας* a_2 | *υγρας*] *υγρες* i: om 𝔈 | ⟨*μη διεφθαρμενας*] *και μη εξηραμενας* 76⟩ | *διεφθαρμενας*] *διεφθαρμενες* i*: **ηρημωμενας** AGMabchkmxyb$_2$ 𝔖: *εξηραμμενας* ptv𝔏 | *εδησαν* eh | *αυτοις* glnow

9 *το—εκαθητο*] *insidiatores erant* 𝔏 | *αυτη*] post *εκαθητο* 𝔄: *αυτης* q: **αυτου** AG(sub ÷)Mab′cdfghk–ptv–yb$_2$𝔈𝔖: om *b*𝔈 | *εκαθητο*] om y: + **αυτου** AG*b* | *ταμιειω* Mab′cehkmoqru wya$_2$b$_2$ | *ειπεν*] *dixerunt* 𝔏 | *αυτω*] **προς αυτον** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$𝔏𝔖 | *αλλοφυλοι*] pr *οι* k | om *επι σε* f | *σαμψον* h | *διεσπασεν*] *εσπασε* q: **διερρηξεν** AGMa–dghk–nptv–yb$_2$𝔖: *διερρηψεν* o: *disrupit Samson* 𝔏 | *τας νευρεας*] *neruias* 𝔏: ⟨*τα νευρα* 76⟩: *τα δεσμα* d: *αυτας* w: *αυτα* glno: ⟨om 128⟩ | *νευρεας* B] **νευρας** AM rell: *επτα νευρας* G | *ως—αποσπασοι*] **ον τροπον διασπαται** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 | *αποσπασοι*] *αποσπασει* efj: *αποσπασαι* irua$_2$ | *στρεμμα—πυρος*] *textura quae extensa ubi odoratur eam ignis* 𝔖 | *στρεμμα στιππυου*] **κλωσμα του αποτιναγματος** AGM(hab mg *στιππυον*)abchk(hab mg *στιππυον*)mxyb$_2$𝔄: *το σπαρτιον του αποτιναγματος το διαφθειρομενον* dglnoptvw ⟦*το* 1° bis scr t | *σπαρτιον*] *κλωσμα* dptv | *του*] pr *απο* l⟧: *spartum* 𝔏: *filum* 𝔈 | *στρεμμα*] *τρ* sup ras e^{a}: ⟨*στεμμα* 237⟩ | *στυππιου* efisa$_2$ | om *εν* 2°—*πυρος* a$_2$ | *εν* 2°] pr *αμα* ptv: *αμα* glnow | *τω* 2°] *του* n | *αυτο*] sub ※ G: *αυτω* j: *αυτου* m: *αυτα* b: ⟨*αυτος* 18: *απο* 237⟩: om dglnoptvw | *η ισχυς*] post *αυτου* ik: om *η* n

10 δαλειλα G𝔄𝔈𝔈𝔏 | *σαμψων*] *αυτον* ei$^{a?}$ | *επλανησας*] **παρελογισω** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$: *spreuisti* 𝔏 | om *με* 1° Mb$_2$ | om *και* 2° G | om *προς με* 𝔄-ed | *νυν ουν*] *et nunc* 𝔈 𝔏: **om ουν** Aqw | *αναγγειλον*] *απαγγειλον* dpqstv: *απαγγειλον δη* ejz: + **δη** AMacfix𝔖 | *μοι*] + *δη* G^{b} | *δεηθηση* w*

11 *προς αυτην*] *προς αυτη* c: *αυτη* e: *προς αυτη σαμψων* m: om d: + *σαμψων* gklnoptvw | *εαν—με*] *si alligatus fuero* 𝔏 | *δεσμευοντες*] *δεσμευσωσι* f: **δεσμω** AGMa–dhkmptvxyb$_2$: om g lnouw𝔈 | *δησωσιν*] **δησουσιν** Al: *δεσμευσωσιν* efijsuz: *δεσμευσουσιν* r | *μοι* n | om *εν* 1° agl–ow𝔈 | *καλωδιοις*] **pr επτα** A G(sub ÷)a–eghjklnoptvwx𝔄𝔈𝔖(sub ※) | *καινοις*] *κενοις* gho: **om** Ak𝔈: + *vii* 𝔏 | *οις* Bq] **pr εν** AGM rell: *de quibus* 𝔏 | *εγενετο* Befjqsz] *εγεννηθη* o: **εγενηθη** AGM rell | **om εν αυτοις** AGMa–dghkm–ptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔏𝔖 | *εριον* a$_2$ | om *και* 2° d𝔄 𝔈 | *ασθενησωμε* n | om *και εσομαι* n | *εσωμαι* o

12 *ελαβεν*] + **αυτω** AG(sub ÷)bglnowx𝔖: + *εαυτω* c: + *ταυτα* d | *δαλειδα*] *δαλειλα* G𝔄𝔈: *Dalila in nocte illa* 𝔏: om bw*b$_2$ | *καλωδια*] pr *επτα* aglnoptvw𝔈^{c}: **om** Ad: ⟨+ *επτα* 77⟩ | *καινα*] *κενα* bo: om d | om *εν αυτοις* d | *και* 3°—*ταμειου*] *και το ενεδρον εκαθητο εν τω ταμειω* k: **om** AGMa–dghil–pt–y a$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | *εξηλθον* r | *ταμειου* eqr | *ειπεν* Bq] *dixerunt ad illum* 𝔏: + **προς αυτον** AGM rell 𝔄𝔈𝔖 | *αλλοφυλοι*] **pr οι** AGabgknoptvwxb$_2$ | *επι σε*] *επεπεσαν* l | *σαμψων* Bdkq rua$_2$] + **και το ενεδρον εκαθητο εν τω ταμειω** AGM rell ⟨30⟩ 𝔄𝔈𝔏𝔖 (*ενεδρευον* 30: *ταμειω* Ga*b*cfgjlnpstvxz 30) | *διεσπασεν*] *διεσπασατο* y: **εσπασεν** A | *αυτα*] + *σαμψων* glnoptvw | *βραχιονων* Bq] *των χειρων* ej: **pr των** AGM rell | ⟨om *αυτου* 237⟩ | *ωσει* dgiln–qtvwh$_2$ | *σπαρτιον*] **ραμμα** AGa–dghk(txt)l–ptv–yb$_2$𝔄𝔖: *ραμμα εν* M: *aciam* 𝔏

13 *δαλειλα* G𝔄𝔈𝔈𝔏 | *σαμψων*] *αυτον* dm | om *ιδου—ειπεν* 2° o | *ιδου*] **ως νυν** A: *εως νυν* GMabchkmyz(mg)b$_2$𝔖: *εως και νυν* x: *et nunc* 𝔈: *εως ποτε* dglnptvw𝔄𝔏: ⟨+ *εως νυν* 30⟩ | *επλανησας*] **παρελογισω** AGMabchkmxyz(mg)b$_2$: *κατα-μωκηση* dglnptvw(-*σεις* lw)𝔄𝔏 | *με*] *μου* w: om Mb′hky | *λαλησεις* dglnptvw𝔄𝔏 | *προς εμε* Bdpt] *επ εμε* r: *μοι* a$_2$: om v: **προς με** AGM rell | *απαγγειλον δη*] *nunc declara* 𝔄: *et declara* 𝔈^{f} | **αναγγειλον** AGabcglnwx | *δη*] sub ※ 𝔖: *ουν* dg lnptvw𝔈(uid)𝔈^{c}: om q𝔏 | om *δεθηση—αυτην* q* | *δεηθηση*

7 *μη διεφθαρμεναις*] *ο′ θ′ μη ηρημωμεναις α′ αλιωτοις σ′ μη ξειρανθεισαις* z

9 *αυτω*] *α′ ο′ θ′ προς αυτον* z | *διεσπασεν*] *ο′ α′ διερρηξεν* z | *ως—στιππυου*] *ο′ θ′ ον τροπον διασπαται κλωσμα του αποτιναγματος* z

10 *επλανησας*] *ο′ παρελογησω* z 11 *δεσμευοντες δησωσιν με*] *ο′ δεσμω δησωσιν με* z | *εγενετο*] *α′ εγενηθη* z

12 *και* 3°—*ταμειου*] ※ *ο′ θ′ και το ενεδρον εκαθητο εν τω ταμειω* z | *σπαρτιον*] *ο′ ραμμα σ′ κροκην* z

καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Ἐὰν ὑφάνῃς τὰς ἑπτὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς μου σὺν τῷ διάσματι καὶ ἐνκρού- B
14 σῃς τῷ πασσάλῳ εἰς τὸν τοῖχον, καὶ ἔσομαι ὡς εἷς τῶν ἀνθρώπων ἀσθενής. 14καὶ ἐγένετο ἐν τῷ
κοιμᾶσθαι αὐτὸν καὶ ἔλαβεν Δαλειδὰ τὰς ἑπτὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ καὶ ὕφανεν ἐν τῷ
διάσματι καὶ ἔπηξεν τῷ πασσάλῳ εἰς τὸν τοῖχον, καὶ εἶπεν Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σέ, Σαμψών· καὶ
15 ἐξυπνίσθη ἐκ τοῦ ὕπνου αὐτοῦ, καὶ ἐξῆρεν τὸν πάσσαλον τοῦ ὑφάσματος ἐκ τοῦ τοίχου. 15καὶ
εἶπεν Δαλειδὰ πρὸς Σαμψών· Πῶς λέγεις Ἠγάπηκά σε, καὶ οὐκ ἔστιν ἡ καρδία σου μετ' ἐμοῦ;
16 τοῦτο τρίτον ἐπλάνησάς με, καὶ οὐκ ἀπήγγειλάς μοι ἐν τίνι ἡ ἰσχύς σου ἡ μεγάλη. 16καὶ ἐγένετο
ὅτε ἐξέθλιψεν αὐτὸν ἐν λόγοις αὐτῆς πάσας τὰς ἡμέρας καὶ ἐστενοχώρησεν αὐτόν, καὶ ὠλιγοψύ-
17 χησεν ἕως τοῦ ἀποθανεῖν. 17καὶ ἀνήγγειλεν αὐτῇ τὴν πᾶσαν καρδίαν αὐτοῦ καὶ εἶπεν αὐτῇ

13 σιρας A | εγκρουσης B^b 16 ολιγοψυχησεν A

AGMa b_2ΑCΕΕLS

w*(uid) | ειπεν 2°] +σαμψων ln: +ο σαμψων gw | προς αυτην] αυτη a_2: +σαμψων ptv: +σαμψων εως ποτε ου λαλησω σοι d | εαν sup ras q^b | υφανης] διαση dglnoptvw: ⟨δησῃ 84⟩: *dissolueris* 𝔏 | τας επτα σειρας] τους επτα βοστρυχους glnow𝔈𝔏 | συν—τοιχον] *et ordieris orsum et exueris in eo crines meos quasi obitum* 𝔏 | συν τω διασματι Befjsz] *συν τω διαστηματι* q: εν εκτασει διασματος dglnoptvw ⟨84⟩ (εκ ο: εκστασει otv 84: διασματων 84): **μετα του διασματος** AGM rell (διαστηματος a_2: διασταματος b_2): om 𝔈 | ενκρουσης] ενκρουσεις b'gkmno: εκκρουσης ejz: κρουσης a | τω πασσαλω] **pr εν** AGMb–fh–km pr–vxzb_2: εν πασσαλω a: *paxillis* 𝔄𝔈^c(pr *septem*) | εις τον τοιχον] sub ÷ G: +και υφανης ωσει πηχυν dglnoptvw⟨84⟩S [υφανης] υφανεις 84: εφυφανης low: επυφανεις g: επιφανεις n | ωσει] ως επι gnS(επι sub ※)] | και 5°—ασθενης] και ασθενησω και εσομαι ως εις των αϊων egjlnoswz𝔈^{c}𝔏 (om και 1° ejsz𝔈𝔏: ασθενησομαι w): εσομαι ασθενης και ως εις των αϊων k | om και 5° 𝔄 | ⟨εσομαι] ασθενησω 128⟩ | ως—ανθρωπων B] om Gbx S-cod: **post ασθενης** AM rell 𝔄^{fl}S-ed | ασθενης] sub ÷ S: +και ουκετι υπαρξω G*

14 om και 1°—τοιχον Gx | και 1°] pr και εκοιμησεν αυτον δαλιδα a | εγενετο—αυτον] εποιησεν αυτω δαλιδα ουτως b: **εκοιμισεν αυτον δαλιδα** AMcdghl–ptvwyz(mg)b_2⟨18.64.128⟩𝔄𝔈𝔏S [δαλιδα] pr η h: *Dalila* 𝔄𝔈𝔏: +ανα μεσον των γονατων αυτης 18.64.128]] | και 2°—τοιχον sub ÷ S | om και 2° ak | ελαβεν] **εδιασατο** Aa–dglnoptvw𝔈S: *dissoluit* 𝔏 | δαλειδα] δαλιδας f: *Dalila* ℭ: **om** AMa–dghl–ptvwyz(mg)b_2𝔄𝔈𝔏S | τας επτα σειρας] **τους επτα βοστρυχους** AMa–dghl–ptvwyz(mg)b_2 𝔈𝔏S: ⟨om τας 77⟩ | και 3°—διασματι] **μετα της εκστασεως** AM(txt)bc(ενστ-)ho(om της)tvyz(mg)b_2: *cum pauere* 𝔏: μετα της εκτασεως adglmnpw(om της glnw)S: *cum stamine* 𝔄: *in ui* 𝔈 | om εν 2° ir | διαστηματι fqsa$_2$ | επηξεν—τοιχον] *exiuit in spatio cubiti et fixit in palis* 𝔏 | επηξεν] ενεπηξεν irua$_2$: **κατεκρουσεν** AMa–dghl–ptvwyz(mg)𝔄(uid)ℭ(uid)S: ενεκρουσεν b_2 | τω πασσαλω Bfnqsz(txt)] *τον πασσαλον* cℭ: **εν τοις πασσαλοις** AMbchmyz(mg)b_2: *τοις πασσαλοις* a: *paxillis* 𝔄𝔈S: om iru a_2: pr εν rell | εις τον τοιχον] εν τω τοιχω u: om v* | και 5°] pr και υφανε glnoptvwS(sub ÷) | ειπεν—αυτου 2°] υφανε d | ειπεν] + **προς αυτον** AGabcgklnoptvwxa$_2$𝔄𝔈𝔏S | αλλοφυλοι] **pr οι** AGacghlnoptvwx: *alienigina* 𝔏 | επι σε] επεπεσαν l | εξυπνισθη] **ηγερθη** A: εξηγερθη GMabcghk–nptv–ya$_2$b$_2$𝔏: ξηγερθην o | εκ 1°] απο hqa$_2$: om esz | εξηρεν] **εξεσπασεν** AGMa–dghk–ptv–ya$_2$b$_2$𝔄(uid)ℭ(uid)𝔈(uid)S(uid): *euellit* 𝔏 | τον πασσαλον] **τους πασσαλους** AMabdghk–ptv–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏S: ※ συν ≺ τους πασσαλους G: συν τοις πασσαλοις c | του υφασματος] pr εκ qr: εν τω υφασματι GMabchkmxya$_2$b$_2$S: om ℭ𝔈: **συν τω υφασματι** Adglnoptvw𝔄(+*et stamine*)𝔏 | εκ του τοιχου Bqs] ⟨pr και διασμα 237⟩: **εκ του τοιχου και το διασμα και ουκ εγνωσθη η ισχυς αυτου** AGM rell⟨236⟩𝔄ℭ𝔈𝔏S [εκ του τοιχου] sub ÷ GS: post διασμα himrua$_2$(διαστημα)b$_2$𝔄: om 𝔏 | εκ] και c | τοιχου] οικου b$_2$*(uid) | και το διασμα] *et diuisionem* 𝔏: *cum cincinnis suis* 𝔈: om efjnz 236 | om και 1° c | το] pr συν G(sub ※)c | και 2°—αυτου] sub ÷ G: om x | om ουκ 236 | η ισχυς] ησχυς n | αυτου] +παλιν M]

15 δαλειδα προς σαμψων] προς σαμψων δαλιδα ru: προς τον σαμψων δαλιδα dptv: προς τον σαμψων η δαλιδα gnow: προς αυτον τον σαμψων η δαλιδα l: **προς αυτον δαλιδα** AMabchkm xyb$_2$: προς αυτον δαλειλα G(δαλειλα sub ÷)𝔄𝔈𝔏S | δαλειδα] *Dalila* ℭ: om i | σαμψων] sup ras z: ⟨αυτον 77⟩ | λεγεις] **ερεις** AGMabchikmrxyb$_2$: *dixisti* 𝔏 | ηγαπηκα] pr οτι cdgkqtvw: ηγαπηκας f: ηγαπησα j | ουκ 1°—εμου] *cor meum tecum* 𝔈 | ουκ 1°—σου 1° Bq] **η καρδια σου εστιν** An(και η καρδια σου bis scr n*): η καρδια σου ουκ εστιν GM rell 𝔄ℭ(uid)𝔏S (εστη go: εσται e) | εμου] εμε a_2 | τουτο τριτον] pr και ιδου dptv: τριτον τουτο a: τριτον τουτω h: **τουτο το τριτον** A: και ιδου τριτον τουτο glow𝔈𝔏(om και 𝔈𝔏): και ιδου τριτον n | επλανησας] **παρελογισω** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)b_2: *abusus es* 𝔏 | om ουκ 2° G* | απηγγιλες G* | μοι] με m | τινι] τι G | η ισχυς σου] pr *est* 𝔄𝔈S: om η n: +εστιν b

16 εξεθλιψεν] **κατειργασατο** AGMa–dghk–ptv–ya$_2$b$_2$S: *circumuenit* 𝔏 | εν] **τοις** AGabcx: +τοις dglnoptvwa$_2$ | αυτης] αυτοις f*in*: αυτου p: ⟨ικανοις 236⟩: om ⟨30⟩ 𝔄𝔈 | πασας τας ημερας] **ολην την νυκτα** AGMa–dghiklnoptv–yb$_2$𝔄ℭ𝔈𝔏S: om m | εστενοχωρησεν αυτον] *molesta erat ei* 𝔏 | εστενοχωρησεν] **παρηνωχλησεν** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$: ⟨παρηνωχλησαν 128⟩ | αυτον 2°] αυτω dptvw: om Mhmyb$_2$ | ωλιγοψυχησεν—αποθανειν] *minorabatur animo usq~ ad mortem* 𝔏 | ωλιγοψυχησεν] *fatigauit eum* 𝔄: +σαμψων dp: +σαμψων σφοδρα ltvw: +σφοδρα σαμψων gn: +αυτον και σαμψων o | ⟨εως του αποθανειν] ως θανατου 76⟩ | om εως Ma*hyb$_2$ | του αποθανειν] **εις θανατον** AGMabchkmxyb$_2$𝔈(uid)S(uid): ⟨του θανατου 84⟩: θανατου dglnoptvw𝔄(uid)

17 om και 1° k𝔄-ed 𝔈^f | ανηγγειλεν Bis] **απηγγειλεν** AG M rell | αυτη 1°] αυτην c: +σαμψων glnoptvw | την πασαν καρδιαν Bfq] πασαν την καρδιαν irua$_2$: om πασαν ejsz: **παντα τα απο καρδιας** AGM rell ⟨128⟩ 𝔄𝔈(uid)𝔏S [om τα db$_2$ | καρδιας] pr της 128]] | om και ειπεν αυτη c | σιδηρος] **ξυρον**

13 τας—διασματι] α' σ' τους επτα βοστρυχους μετα του διασματος z
14 εξυπνισθη—υφασματος] ο' εξηγερθη του του υπνου αυτου και εξεσπασεν τους πασσαλους εν τω υφασματι και το διασμα z
15 λεγεις] ο' θ' α' ερεις z
16 εξεθλιψεν] ο' κατηρασατο z | πασας—εστενοχωρησεν] α' ολην την νυκτα και παρενοχλησεν z | ωλιγοψυχησεν] α' εσμικρυνθη η ψυχη αυτου εκολοβωθη z | του αποθανειν] σ' εις θανατον z 17 την πασαν καρδιαν] ο' παντα τα απο καρδιας z

B Σίδηρος οὐκ ἀνέβη ἐπὶ τὴν κεφαλήν μου, ὅτι ἅγιος θεοῦ ἐγώ εἰμι ἀπὸ κοιλίας μητρός μου· ἐὰν
οὖν ξυρήσωμαι, ἀποστήσεται ἀπ' ἐμοῦ ἡ ἰσχύς μου, καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς πάντες οἱ
ἄνθρωποι. 18καὶ εἶδεν Δαλειδὰ ὅτι ἀπήγγειλεν αὐτῇ πᾶσαν τὴν καρδίαν αὐτοῦ, καὶ ἀπέστειλεν 18
καὶ ἐκάλεσεν τοὺς ἄρχοντας τῶν ἀλλοφύλων λέγουσα Ἀνάβητε ἔτι τὸ ἅπαξ τοῦτο, ὅτι ἀπήγ-
C γειλέν μοι τὴν πᾶσαν καρδίαν αὐτοῦ· καὶ ἀνέβησαν¶ πρὸς αὐτὴν οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων,
καὶ ἀνήνεγκαν τὸ ἀργύριον ἐν χερσὶν αὐτῶν. 19καὶ ἐκοίμισεν Δαλειδὰ τὸν Σαμψὼν ἐπὶ τὰ 19
γόνατα αὐτῆς, καὶ ἐκάλεσεν ἄνδρα, καὶ ἐξύρησεν τὰς ἑπτὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ· καὶ ἤρξατο
ταπεινῶσαι αὐτόν, καὶ ἀπέστη ἡ ἰσχὺς αὐτοῦ ἀπ' αὐτοῦ. 20καὶ εἶπεν Δαλειδά Ἀλλόφυλοι ἐπὶ 20
σέ, Σαμψών. καὶ ἐξυπνίσθη ἐκ τοῦ ὕπνου αὐτοῦ καὶ εἶπεν Ἐξελεύσομαι ὡς ἅπαξ καὶ ἅπαξ καὶ
ἐκτιναχθήσομαι· καὶ αὐτὸς οὐκ ἔγνω ὅτι ἀπέστη ὁ κύριος ἀπάνωθεν αὐτοῦ. 21καὶ ἐκράτησαν 21
αὐτὸν οἱ ἀλλόφυλοι καὶ ἐξέκοψαν τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ· καὶ κατήνεγκαν αὐτὸν εἰς Γάζαν καὶ
ἐπέδησαν αὐτὸν ἐν πέδαις χαλκείαις, καὶ ἦν ἀλήθων ἐν οἴκῳ τοῦ δεσμωτηρίου. 22καὶ ἤρξατο 22
θριξ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ βλαστάνειν, καθὼς ἐξυρήσατο.

17 ξυρησομαι A | ασθενησω A*(-θεν- A¹) 18 ιδεν A | δαλιδα A | χειρσιν B
20 δαλιδα A 21 πεδαις] παιδες A

AGMa–b$_2$A(C)EL'S

AGM(txt)abcghk(txt)l–ptv–ya$_2$b$_2$AEŁS Phil-arm: ξηρον d | ανεβη] ⟨επεβη 76⟩: **αναβησεται** AGM(txt)abcefhijoqrsx–b$_2$AE'S Phil-arm | την κεφαλην] της κεφαλης c: κεφαλης glnow: om την m | μου 1°] +*ex uentre matris meae* Ł | αγιος Befj qsz(txt)] ναζωραιος lm: **ναζειραιος** AGMz(mg) rell ACES Or-gr: ναζαραιος ⟨131 mg⟩Ł | θεου] pr του Or-gr: om d | εγω] post ειμι A: om a$_2$ | ειμι] sub ※ S: om Gbcx | απο κοιλιας] εγκοιλιας n | απο] **εκ** AGMa–dghklmoptv–yb$_2$Ł(pr *et*) | κοιλιας μητρος] της κοιλιας της μ̄ρ̄ς fjsz | om εαν—μου 3° a | εαν ουν] **και εαν** AGMbcdghk–ptv–yb$_2$EŁS: om ουν r | ⟨ξυρησεται 71⟩ | αποστησεται] *discedit* Ł | και ασθενησω] και ασθενησομαι b'k: ⟨om 30⟩ | ως—ανθρωποι] ως εις των αἰων glnoqw: ως κατα παντα αἰνον b': **κατα παντας τους ανους** AGMabcd(om τους)hk mptvxyb$_2$: παρα παντας αἰνους a$_2$ | ωσπερ efjsz

18 δαλειδα] δαλιδας n: δαλειλα GACEŁ | απηγγειλεν 1°] **ανηγγειλεν** Aglno | αυτη] ⟨αυτω 18⟩: **om** A: +σαμψων lopt* v: +ο σαμψων dgnt$^{a?}$ | πασαν την καρδιαν] ⟨την πασαν καρδιαν 237⟩: **παντα τα απο καρδιας** AGMa–dghk–ptv–yb$_2$⟨128⟩AE(uid)ŁS [om τα dkm | καρδιας] pr της 128]]: om πασαν q | απεστειλεν] απελε b' | **om και εκαλεσεν** A | τους αρχοντας B CE] pr παντας efijqrsuza$_2$Ł: τους σατραπας GMbhxb$_2$AS: παντας σατραπους c: **παντας τους σατραπας** A rell | των αλλοφυλων 1°] om n: om των w | λεγουσα] λεγων nv: om b' | om ετι—τουτο Ł | ετι Bk] επι q: **om** AGM rell AES | om το 1° k | **om τουτο** AGMbcdgk–ptvwxb$_2$AE | απηγγειλεν 2°] **ανηγγειλεν** AGbcglnowa$_2$ | την πασαν καρδιαν Bq] **πασαν την κακιαν** A: παντα τα απο καρδιας ghlnowA-edE(uid)Ł: πασαν την καρδιαν GM rell | αυτην] αυτον noS(uid) | οι αρχοντες] pr παντες ⟨209⟩ Ł: *satrapae* A-ed: παντες οι σατραπαι dglnoptvw A-cod E: **πασαι αι σατραπιαι** AGMabchkmxyb$_2$S(πασαι sub ÷ GS) | ανηνεγκαν το αργυριον] το αργυριον ηνεγκαν h | ανηνεγκαν Bbq] **ηνεγκαν** AGM rell AES: *adtulerunt* Ł | χερσιν] **pr ταις** AGMa–dghlnoptv–y: χειρι a$_2$

19 δαλειδα τον σαμψων] pr αυτον goptvw: **αυτον** AGM abchkmxyb$_2$AELS | επι τα γονατα] επι των γονατων d: **ανα μεσον των γονατων** AGMabcghk–ptv–yb$_2$AES | εκαλεσεν] εχαλασε o | ανδρα Bk(mg)] **τον κουρεα** AGMk(txt) rell (om τον q) AELS | εξυρησεν] εκουρεψεν w | τας επτα σειρας] **τους επτα βοστρυχους** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$ELS | ταπεινωσαι αυτον B] **ταπεινουσθαι** AGM omn AELS: ⟨om αυτον 77.236⟩ | om αυτου 2° d | om απ αυτου h

20 om και 1°—σαμψων Ł | ειπεν 1°] + **αυτω** AGabckxE S: +τω σαμψων dglnoptvw | δαλειδα] pr η dglnoptvw: δαλειλα G(sub ÷)AE: ⟨om 16⟩ | αλλοφυλοι] **pr οι** AGacdgloptv wx: pr και οι n | επι σε] επεπεσαν l | om σαμψων d | εξυπνισθη] εξυπνισεν a$_2$: **εξηγερθη** AGMa–dhmxyb$_2$: *surrexit* Ł: εξηγερθη σαμψων glnoptvw Thdt | εκ—αυτου 1°] *de somnio suo* Ł | om αυτου 1° ad | ⟨ειπεν 2°] +προς αυτον 18⟩ | ως—απαξ 2°] **και ποιησω καθως αει** AGMa–dghl–ptv–yb$_2$⟨71⟩AELS Thdt [[αει] pr και 71: *oportet* Ł]] | εως q | απαξ 2°] +και ποιησω καθως αει k | om και 5° v* | εκτιναχθησομαι] **αποτιναξομαι** AGMa–dghik–ptv–ya$_2$b$_2$ Thdt: *excutiam me* Ł: ⟨αποτιναξομαι και ποιησω καθως αει 30⟩ | απεστη ο κυριος B] ⟨κυριος ανεστη̄ 128⟩: ο κ̄ς̄ απεστη η ισχυς αυτου y: om ο efgjlnoqswz Cyr Thdt: **κ̄ς̄ απεστη** AGM rell ALS | απανωθεν Bfirsza$_2$] επανωθεν ejqu: ⟨απο επανωθεν 237⟩: **απ** AGM rell AE(uid)ŁS Cyr Thdt

21 εκρατησαν αυτον] **επελαβοντο αυτου** AGMabcglnotv–y b$_2$: επελαβοντο αυτον km: απελαβοντο αυτου dp: ελαβοντο αυτου h: ⟨ελαβον αυτον 64 txt⟩ | εξεκοψαν] εξεκολαψαν s: **εξωρυξαν** AGMa–dghk–ptv–ya$_2$b$_2$: *offoderunt* Ł: ⟨ωρυξαν 30⟩ | κατηνεγκαν] ηνεγκαν a$_2$: **κατηγαγον** AGa–dhklmoptvwxŁ: απηγαγον Mgnyb$_2$ | επεδησαν Biu] **εδησαν** AGM rell | χαλκειαις Bq] χαλκαις και εβαλον αυτον εν φυλακη dglnoptvwS(και—φυλακη sub ÷ S: om αυτον d: εις φυλακην doptv): **χαλκαις** AGM rell: om Ł | και 5°—δεσμωτηριου] *et posuerunt eum in domo carceris ut moleret* E: om k | του δεσμωτηριου Befjqsz] **της φυλακης** AGM rell (om της ha$_2$) S

22 ηρξατο post αυτου a$_2$ | θριξ B] **pr η** AGM omn | βλαστανειν καθως εξυρησατο] *resurgere* Ł | βλαστανειν] **ανατειλαι** A(-λε)Gak(mg)xz(mg): ανατελλειν blw: ανατελειν o: ανατεινην c: αναβαινειν gn | καθως εξυρησατο] *post rasuram* A | καθως] pr ηνικα .c: **ηνικα** AGbxz(mg)S: αφ ου dglnoptvwE(uid) | εξυρησατο] εξυρατο glnow: **εξυρηθη** AGbx: εξηρησθη c: *raserunt eum* E

17 σιδηρος] ο' θ' ξυρον z | ως—ανθρωποι] ο' θ' κατα παντας τους αἰνους z
18 πασαν 1°—αυτου 1°] ο' παντα τα απο καρδιας αυτου z | αρχοντας] ο' σατραπας z | οι αρχοντες] ο' πασαι αι σατραπειαι z
19 τον—γονατα] ο' θ' αυτον ανα μεσον των γονατων z
20 ως—απαξ 2°] ο' και ποιησω καθως αει z | και εκτιναχθησομαι] ο' θ' και αποτιναξομαι z
21 εκρατησαν αυτον] ο' θ' επελαβοντο αυτου z | εξεκοψαν] ο' [εξ]ωρυξαν z | κατηνεγκαν] ο' θ' απηγαγον z | του δεσμωτηριου] ο' θ' της φυλακης z
22 εξυρησατο] ηυρεθη z

23 [23]Καὶ οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων συνήχθησαν θῦσαι θυσίασμα μέγα τῷ Δαγὼν θεῷ αὐτῶν B
24 καὶ εὐφρανθῆναι, καὶ εἶπαν Ἔδωκεν ὁ θεὸς ἐν χειρὶ ἡμῶν τὸν Σαμψὼν τὸν ἐχθρὸν ἡμῶν. [24]καὶ
εἶδαν αὐτὸν ὁ λαός, καὶ ὕμνησαν τὸν θεὸν αὐτῶν ὅτι Παρέδωκεν ὁ θεὸς ἡμῶν τὸν ἐχθρὸν ἡμῶν ἐν
25 χειρὶ ἡμῶν, τὸν ἐρημοῦντα τὴν γῆν ἡμῶν καὶ ὃς ἐπλήθυνεν τοὺς τραυματίας ἡμῶν. [25]καὶ ὅτε
ἠγαθύνθη ἡ καρδία αὐτῶν, καὶ εἶπαν Καλέσατε τὸν Σαμψὼν ἐξ οἴκου φυλακῆς καὶ παιξάτω
ἐνώπιον ἡμῶν. καὶ ἐκάλεσαν τὸν Σαμψὼν ἀπὸ οἴκου δεσμωτηρίου καὶ ἔπαιζεν ἐνώπιον αὐτῶν
26 καὶ ἐράπιζον αὐτόν, καὶ ἔστησαν αὐτὸν ἀνὰ μέσον τῶν κιόνων. [26]καὶ εἶπεν Σαμψὼν πρὸς τὸν
νεανίαν τὸν κρατοῦντα τὴν χεῖρα αὐτοῦ Ἄφες με καὶ ψηλαφήσω τοὺς κίονας ἐφ' οἷς ὁ οἶκος
27 στήκει ἐπ' αὐτούς, καὶ ἐπιστηριχθήσομαι ἐπ' αὐτούς. [27]καὶ ὁ οἶκος πλήρης τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν
γυναικῶν, καὶ ἐκεῖ πάντες οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων, καὶ ἐπὶ τὸ δῶμα ὡς ἑπτακόσιοι ἄνδρες

23 θυσαι] θυσιασαι $B^{?}$(suprascr σια) | ημων 2°—(24) ημων 5° partim in mg et ad calc partim ut uid sup ras $B^{?}$
25 πεξατω A 26 κειονας B^{*}(κι- B^{b})

AGMa-b_2𝔄𝔈𝕃^{r}𝕊

23 οι—συνηχθησαν] ηλθον οι αρχοντες των αλλοφυλων d | οι—αλλοφυλων post συνηχθησαν 𝔈 | αρχοντες] **σατραπαι** AGa bcghk–owxz(mg)𝕃𝕊 | συνηχθησαν] *coeperunt* 𝔄-codd | θυσαι—θεω] θυσιασαι μετα δαγων του θῡ q | θυσαι B*] pr το h: θυσιασαι $B^{?}$: του θυσιασαι a: **pr του** AGM rell: *sacrificare diis suis et facere* 𝕃 | θυσιασμα μεγα B] **θυσιαν μεγαλην** AGM rell | τω δαγων] **δαγων τω** AGMabdglnptv^{a}wya_2: τω γαδων h*: δαγ τω o | δαγων] post αυτων c: γαδων b_2: om v*𝔈: +τω m | θεω] *deis* 𝔄-codd | ⟨om αυτων 128⟩ | ευφρανθηναι Bfqy] pr τω h: **pr του** AGM rell | και 3°] διοτι dglnoptvw | ειπαν] ειπον c: ελεγον dglnoptvw𝔄 | **παρεδωκεν** AGMa–dfgk–ptv–yz(mg) 𝔄𝔈𝕃𝕊 | ο θεος Bfjsz(txt)] κ̄ς ο θ̄ς ημων d: +τον εχθρον q: **+ημων** AGMz(mg) rell 𝔄𝔈𝕃𝕊 | om εν—(24) ημων 1° e | εν—ημων 2°] τον σαμψων τον εχθρον ημων εις τας χειρας ημων glno w𝔄 ⟦om τον 1° l | σαμψωμ n⟧ | εν χειρι ημων] post ημων 2° 𝔈: *in manus nostras* 𝕃: om d | τον σαμψων] ⟨post ημων 2° 30⟩: **om τον** AGbcdx

24 om και 1°—ημων 3° gna_2 | και 1°] pr και εκαλεσαν τον σαμψων εκ του δεσμωτηριου και ενεπαιζον αυτω ενωπιον αυτων dloptvw ⟦εκαλεσαντο o | σαμψων] δεσμον o | αυτω] αυτον tv | om ενωπιον αυτων d⟧ | ειδαν] ειδον h*x: **ιδεν** AGMa–dfh$^{b?}$iklm opqstvwy𝕃 | αυτον ο λαος] ο λαος τον σαμψων low: ⟨πας ο λαος 84⟩: om αυτον 𝔄 | υμνησαν] υμνη... i: υμνησε f: υμνησε q: **ηνεσαν** AGMa–dhklmoptv–yz(mg)b_2𝔈(uid)𝕃: *laudabant* 𝔄-ed | τον θεον Bz(mg)𝔈] **τους θεους** AGMz(txt) rell 𝔄𝕃𝕊 | om οτι—ημων 3° d | οτι Bq] ⟨pr και ειπον 237⟩: **και ειπαν** A: και ειπον cloptvw: *et dixerunt* 𝔈𝕃: +ειπαν GM rell 𝔄𝕊 | παρεδωκεν—ημων 1°] *tradiderunt dii nostri* 𝕃 | ⟨παρεδωκεν] +ημιν 71⟩ | ο 2°] pr κ̄ς loptvw | om ημων 1° q | τον εχθρον ημων BAM klmow𝔄-codd 𝔈𝕃] *inimicos nostros* 𝔄-ed: ⟨om 237⟩: om ημων q: post ημων 3° G rell 𝕊 | εν χειρι ημων] *in manus nostras* 𝔄: om kmo𝕃 | τον ερημουντα] *qui exterminabat* 𝕃 | τον 3° Bdh kmqy𝔈] **pr και** AGM rell 𝔄𝕊 | ερημουντα] **εξερημουντα** AGM abcgk–ptv–yb_2: ⟨εχθρον ημων και τον εξερημουντα 30⟩ | και ος] και οστις k: **οστις** AGMabhl–ptv–yb_2𝔄𝔈^{r}𝕃𝕊: οτις g: ωστε c: om ος j | τους τραυματιας] το τραυμα m | τους] τας b'kl* (uid)v | ημων 5°] υμων l

25 οτε ηγαθυνθη] *factum est cum laetaretur* 𝕃 | οτε Bq] οταν d: εγενετο οταν p: **pr εγενετο** AGM rell 𝔄𝔈𝕊 | αυτων 1°] αυτου o* | om και 2° d𝔄𝔈 | ειπον b'cdglnoptvw | σαμψων 1°] σαμψον hu* | εξ οικου φυλακης] sub ÷ G𝕊: om a_2𝕃 | εξ] απο iru | φυλακης] pr της bz(mg) | παιξατω ενωπιον ημων] *saltet nobis* 𝕃 | πεξατω w | ενωπιον 1°] εμπρωσθεν n | υμων c* | εκαλεσεν G*mn | om τον 2°—εραπιζον d | om απο οικου δεσμωτηριου glno | απο] **εξ** AGabcqtvx | om οικου 2° w | δεσμωτηριου] pr του Mw: **της φυλακης** AGabck(mg)x(om της b'k^{mg})𝕊 | επαιζεν—αυτον 1°] **ενεπαιζον αυτω** AGMabghlnotvx b_2𝔄-ed 𝕊: ενεπαιζον αυτον cpw: *deridebant illum* 𝕃: επαιζον αυτω y: ενεπαιξαν αυτω m𝔄-codd 𝔈 | επαιζεν] επαιζον q: επαιξεν efijrsuza$_2$ | om και εραπιζον αυτον efi*jsuza$_2$ | εραπιζον] εραπιζαν k: ενεπαιξαν i$^{a?}$r | αυτον 1°] αυτω i$^{a?}$r | αυτον 2°] αυτων u: αυτω n: om d | ανα—κιονων] *inter duas columnas supra quas domus posita erat* 𝕃 | ανα μεσον] ενωπιον q | om των b_2 | κιονων] **δυο στυλων** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)a_2b_2𝔄𝔈𝕊

26 προς—αυτου] *ad puerum qui illi manum tenebat* 𝕃 | τον νεανιαν Befjsz(txt)] τον νεανισκον Mdipqrtuvya_2b_2: **το παιδαριον** AGz(mg) rell 𝔈(uid)𝕊 | τον 2°—αυτου] **τον χειραγωγουντα αυτον** AGbkxz(mg)𝕊: τω χειραγωγουντι αυτον h*: το χειραγωγοιν αυτον acgh^{b}lmow𝔈(uid): τω χειραγωγουν αυτω n | αφες με] **επαναπαυσον με δη** AGbckmxz(mg)𝔈(om δη)𝕊: επαναπαυσον δη με dglnoptvw: επαναπαυσομαι δη ah | και ψηλαφησω] ψηλαφησαι Mp𝕃 | ψηλαφησω] **ποιησον ψηλαφησαι με** AGabc: ποιησον με ψηλαφησαι dgk–otvwxz(mg)𝔈(uid)𝕊 (uid) | τους] **pr επι** AGacdglnoptvx𝕊 | κιονας] **στυλους** AG abcghkmnowxz(mg)a_2: τοιχους l | ⟨εφ οις] εις ον 71⟩ | om εφ g | οις] ους egjlnowz: **ων** AGMa–dhkm(uid)tvxyb_2: ον p | στηκει B] ειστηκει efjsz: εστηκεν q: **επεστηριχτο** Abdhoya$_2b_2$: επεστηριχται GM rell 𝔄𝕊 | om επ αυτους 1° 𝔄(uid)𝔈(uid) 𝕃 | om αυτους 1°—επ 2° dn | αυτους 1°] αυτοις a_2: **αυτων** AGMachkmtvxyb_2: αυτον bp | επιστηριχθησομαι Bqru] **επιστηρισον με** Abkm𝔈: επιστηρισωμαι go: επιστησομαι M: επιστηρισομαι G rell | αυτους 2°] αυτων hy: **αυτους ο δε παις εποιησεν ουτως** AGa–dgklnoptvw𝔈𝕊 ⟦αυτους] αυτοις w: αυτων cd | ο—ουτως sub ÷ G⟧: +*et fecit puer sic* 𝕃

27 και ο] και ην o glnow: **ο δε** AGMa–dhmptvxyb_2𝕃𝕊 | om οικος c | πληρης] **pr ην** AGMa–dhmptvxyb_2𝕃𝕊: ην k: +ην ⟨64⟩ 𝔄(uid) | **om των 1° 2°** AGa–dghlnoptvwx | om και 3° s* | εκει] pr ησαν ⟨84⟩ 𝔈𝕃: om d | om παντες οι n | αρχοντες] **σατραπαι** AGMa–dghk–ptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈𝕃𝕊 | om και 4° d𝔈 | το δωμα Befjqsz(txt)] **του δωματος** AGMz(mg) rell | ως B] **ωσει** AGM omn: om 𝕊 | επτακοσιοι B] ⟨pr τρισχιλιοι 237⟩: **τρισχιλιοι** A(-χειλ-)GM omn 𝔄𝔈𝕃𝕊 Thdt | ανδρες] +τε f | om

24 και ος] ο' θ' οστις z
25 επαιζεν—αυτον 1°] ο' ενεπαιζον αυτω z | κιονων] σταθμων k
26 στηκει] ο' θ' επεστηρικται z

καὶ γυναῖκες οἱ θεωροῦντες ἐν παιγνίαις Σαμψών. 28καὶ ἔκλαυσεν Σαμψὼν πρὸς Κύριον καὶ 28
εἶπεν Ἀδωναῖε Κύριε, μνήσθητι δή μου νῦν καὶ ἐνίσχυσόν με ἔτι τὸ ἅπαξ τοῦτο, θεέ· καὶ
ἀνταποδώσω ἀνταπόδοσιν μίαν περὶ τῶν δύο ὀφθαλμῶν μου τοῖς ἀλλοφύλοις. 29καὶ περιέλαβεν 29
§ 7 §Σαμψὼν τοὺς δύο κίονας τοῦ οἴκου ἐφ' οὓς ὁ οἶκος ἱστήκει, καὶ ἐπεστηρίχθη ἐπ' αὐτούς, καὶ
ἐκράτησεν ἕνα τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ καὶ ἕνα τῇ ἀριστερᾷ αὐτοῦ. 30καὶ εἶπεν Σαμψών Ἀποθανέτω 30
ψυχή μου μετὰ ἀλλοφύλων· καὶ ἐβάσταξεν ἐν ἰσχύι, καὶ ἔπεσεν ὁ οἶκος ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας καὶ
ἐπὶ πάντα τὸν λαὸν τὸν ἐν αὐτῷ· καὶ ἦσαν οἱ τεθνηκότες οὓς ἐθανάτωσεν Σαμψὼν ἐν τῷ θανάτῳ
αὐτοῦ πλείους ἢ οὓς ἐθανάτωσεν ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ. 31καὶ κατέβησαν οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ ὁ 31
οἶκος τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, καὶ ἔλαβον αὐτόν, καὶ ἀνέβησαν καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἀνὰ μέσον Σαραὰ
καὶ ἀνὰ μέσον Ἐσθαὸλ ἐν τῷ τάφῳ Μανῶε τοῦ πατρὸς αὐτοῦ. καὶ αὐτὸς ἔκρινεν τὸν Ἰσραὴλ
h εἴκοσι ἔτη.¶

1Καὶ ἐγένετο ἀνὴρ ἀπὸ ὄρους Ἐφράιμ, καὶ ὄνομα αὐτῷ Μειχαίας. 2καὶ εἶπεν τῇ μητρὶ ½ XVII

29 κειονας B*(κι- Bᵇ) 30 ισχυει B*(-νι Bᵇ) 31 εκρεινεν B*(-ριν- Bᵇ)

AGM(Z)a–g(h)i–b₂𝔄𝔈𝔏ʳ𝔖

και γυναικες 𝔏 | γυναικες] pr αι m | οι 2°—σαμψων B] οι θεωρουντες εμπαιζομενον τον σαμψων efijqrsuza₂ (om οι q : παιζομενον i): **εμβλεποντες εμπαιζομενον τον σαμψων** AGM rell ⟨30⟩ 𝔈(uid) 𝔖 [εμβλεποντες] pr οι 30: βλεποντες Mdkptv | εμπαιζομενον τον σαμψων] τον σαμψων παιζομενον m: και εμπαιζοντες τον σαμψωμ n | εμπαιζομενον] παιζομενον h: om c]]: *uidentes derideri Samson* 𝔏: *qui uidebant lusum Sampson* 𝔄

28 εκλαυσεν Befjqsz] εκαλεσε i*: επεκαλεσεν u: **εβοησεν** AGMi$^{a?}$ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | σαμψων] post κυριον f: σαμψον h: om q | κυριον] pr τον d: κῦ b′(uid) | αδωναιε B] αδωναι efijqrsza₂: αδοναι u: αδωναι κε hk: om gnow𝔏: **κε** AGM rell 𝔄𝔈𝔖 | κυριε] +των δυναμεων Madhikmprtuvya₂b₂𝔄 | δη] post μου 1° afx: **om** AGbcegjk*lnoqw𝔄𝔈𝔏 | νυν] ⟨pr και 30⟩: **om** AGM a–dghk–ptv–yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | om και ενισχυσον με 𝔏 | με] ⟨μοι 16.131⟩: δη με πλην dglotvw: **+δη πλην** AGMacy: +διπλην *b*: +πλην hkmnpxb₂𝔖 | ετι] ⟨επι 30⟩: και GM*b*hkmxyb₂𝔖: om ae: +και b′ | το απαξ τουτο] τουτο το απαξ gkm𝔖 (om το gm): *saemel in hoc* 𝔏: om το c | θεε] ο θς Gabc: **om** Adglno pqtvwx𝔈𝔏 | ανταποδωσω ανταποδοσιν μιαν] **εκδικησω εκδικησιαν** A: εκδικησω (+την g) εκδικησιν μιαν GMa–dghk(mg)lno ptv–yz(mg)b₂𝔈(uid)𝔏𝔖: *requiram uindictam meam* 𝔄 | ανταποδω q | περι] **αντι** AGMa–dghk–ptv–yb₂𝔄𝔈𝔖 | om δυο bm | μου οφθαλμων n | τοις αλλοφυλοις] **εκ των αλλοφυλων** AGa–dgloptvwx𝔄𝔈𝔖: *de alienigenis laudabunt daeos suos in perditione mea* 𝔏: om n

29 om σαμψων d | κιονας] **στυλους** AGMZa–dghk–ptv–ya₂b₂ | του οικου BMefjsz] om q: **τους μεσους** AGZ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | om εφ—ιστηκει d | εφ] **αφ** b′ | ους] ος q: **ων** AGabcptvx | ο οικος ιστηκει] *confirmata erat domus in ipsis* 𝔏 | ιστηκει] εστηκεν q: **επεστηρικτο επ αυτων** AGMZabcghk–ptv–ya₂b₂⟨18⟩ 𝔖 [[εστηρικτο ma₂b₂ | αυτων] αυτον h: αυτω 18: αυτους Zglno w: αυτοις M]] | om και 2°—αυτους Mhln𝔈𝔏 | **επεστηρισατο** AGabcikmruxya₂b₂ | επ αυτους] **επ αυτοις** AGacdimoprt–ya₂b₂: ⟨εν αυτοις 18.64⟩: αυτος επ αυτοις k | **om και εκρατησεν** AGMabchkmxya₂b₂𝔄𝔖 | εκρατησεν—αυτου 2°] *adpraehendit eas unam de dextra et aliam de sinistra* 𝔏 | εκρατησεν ενα] επελαβετο του ενος Zdglnoptvw: ⟨om ενα 16⟩ | τη δεξια Bdej] pr τη χειρι q: pr εν τη χειρι ira₂: εν τη δεξια χειρι u: **pr εν** AGMZ rell ⟨lac 5 litt post τη k⟩ | om αυτου 1° b′irua₂ | ενα 2°] του ετερου Zdglnopvw𝔄-ed: του εταιρου t | τη 2° Bejqa₂] **pr εν** AGMZ rell

30 om σαμψων 1° d | αποθανετω] αποθανειτω s: αποθανοιτο gn: συναποθανετω Or-gr: και απελθετω q | ψυχη μου B] om o: **pr η** AGMZ rell Or-gr | αλλοφυλων B] των αλλοφυλων των απεριτμητων τουτων Zdglnoptvw ⟨128 (om τουτων)⟩: των αλλοφυλων και ουκ ευλογησουσιν τα ειδωλα επι τη απωλεια μου Mk: **pr των** AG rell Or-gr | εβασταξεν εν ισχυι] *adduxit illas uiribus suis* 𝔏 | εβασταξεν Bz(mg)] εκρατησεν q: *adstrinxit eas* 𝔈: διεσεισεν Zdglnoptvw𝔄: εκλινεν και εβαστασεν r: **εκλινεν** A(-λειν-)GMz(txt) rell 𝔖 Or-gr | ισχυι] +αυτου Zdglnoptvw | επι τους αρχοντας] *super omnes satrapas* 𝔄 | αρχοντας] **σατραπας** AGMZa–dghk–ptv–yb₂𝔈𝔏𝔖 Or-gr | και 4°] pr και επι παντας g | εν 2°] επ gn | ησαν] **εγενοντο** AGZabcgk(mg)lnowx: εγενηθησαν Mdptvy: *fuerunt* 𝔏𝔖 | σαμψων 2°] sub ÷ G𝔖: om 𝔏 | om πλειους hyb₂ | η] ex corr l: οι f: **υπερ** AGᵇMZadghn optv–ya₂b₂: ειπερ b: om G*c | om ους 2° b

31 om οι Z(uid) | om και 2°—αυτου 2° o | ο] **pr πας** AG Ma–dhikmpqrtuvxya₂b₂𝔄𝔈𝔏𝔖: om n | του 1° bis scr w* | om και ελαβον αυτον Z | ⟨ελαβαν 131⟩ | αυτον 1°] ⟨τον νεκρον αυτου 209⟩: om 𝔄 | om και ανεβησαν cn | ανεβιβασαν lw𝔄 | om αυτον 2° km | σαραα] σααρα oΞ^{f}: σαρασα j*: *Soraḥ* 𝔈^{c}: αραακ q | om ανα μεσον 2° d | εσθαολ] εσθαωλ b′n: εσθαουλ sw: *Iesthaul* 𝔄: εσθαηλ m: εσθαθα lo: οσθαθα q | om αυτος 𝔏 | ισραηλ] λαον d | εικοσι ετη] ετη κ′ i: εικοσι ετη και ανεστη μετα τον σαμψων σεμεγαρ υιος αιναν και εκοψεν εκ των αλλοφυλων εξακοσιους ανδρας εκτος των κτηνων και εσωσεν και αυτος τον ιῆλ Zdg klnoptvwy$^{a?}$𝔖 [[ετη εικοσι Zdlow | om τον 1° l | σαψων d* | σεμεγαρ] εμεγαρ Z(uid)gknowy$^{a?}$: ܫܡܓܪ 𝔖 | υιος] pr ο v | αιναν] εναν Zgkny$^{a?}$: ܥܝܢ 𝔖 | εξεκοψεν Z | om εκτος των κτηνων n | εσωσεν] εκρινεν gkn | om και 4° y$^{a?}$]]: +*et surrexit post eu˜ Asemada filius Annam et concidit ex alienigenis* DC *uiros extra iumenta et saluum fecit Dīs Istrahel* 𝔏: cf *deinde Samera iudicauit eos anno uno hic percussit ex Allophilis sescentos uiros praeter iumenta et saluum fecit et ipse Israel* Anon^{1}

XVII 1—5 om h

1 **εγενηθη** A | απο] **εξ** AGMZa–dgk–ptv–yb₂ | εφραιμ] εφρεμ w: αιφραιμ G* | ⟨om και 2° 84⟩ | αυτου GM*b*cfimrsux𝔄 𝔈 | μειχαιας Bz(mg)] μηχα b′em: **μιχα** AGMZz(txt) rell 𝔄𝔈 𝔏: ⟨om 237⟩

27 οι θεωρουντες] ο′ θ′ εμβλεποντες z
28 εκλαυσεν] ο′ εκαλεσεν θ′ εβοησεν z | αδωναιε κυριε] ο′ θ′ κε κε των δυναμεων z
29 κιονας του οικου] ο′ λ̣ στυλους τους μεσους z | ιστηκει] ο′ θ′ εστηρικτο επ αυτους z | αυτου 1°] +χειρι z

αὐτοῦ Οἱ χίλιοι καὶ ἑκατὸν †οὓς† ἔλαβες ἀργυρίου σεαυτῇ, καί με ἠράσω καὶ προσεῖπας ἐν ὠσί B
μου, ἰδοὺ τὸ ἀργύριον §παρ' ἐμοί, ἐγὼ ἔλαβον αὐτό. καὶ εἶπεν ἡ μήτηρ αὐτοῦ Εὐλογητὸς ὁ υἱός § 𝔈ᵗ
3 μου τῷ κυρίῳ. 3καὶ ἀπέδωκεν τοὺς χιλίους καὶ ἑκατὸν τοῦ ἀργυρίου τῇ μητρὶ αὐτοῦ· καὶ εἶπεν
ἡ μήτηρ αὐτοῦ Ἁγιάζουσα ἡγίακα τὸ ἀργύριον τῷ κυρίῳ ἐκ χειρός μου τῷ υἱῷ μου τοῦ ποιῆσαι
4 γλυπτὸν καὶ χωνευτόν, καὶ νῦν ἀποδώσω σοι αὐτό. 4καὶ ἀπέδωκεν τὸ ἀργύριον τῇ μητρὶ αὐτοῦ·
καὶ ἔλαβεν ἡ μήτηρ αὐτοῦ διακοσίους ἀργυρίου καὶ ἔδωκεν αὐτὸ ἀργυροκόπῳ, καὶ ἐποίησεν αὐτὸ
5 γλυπτὸν καὶ χωνευτόν· καὶ ἐγενήθη ἐν οἴκῳ Μειχαία. 5καὶ ὁ οἶκος Μειχαία αὐτῷ οἶκος θεοῦ·
καὶ ἐποίησεν ἐφὼδ καὶ θαραφείν, καὶ ἐπλήρωσεν τὴν χεῖρα ἀπὸ ἑνὸς υἱῶν αὐτοῦ, καὶ ἐγένετο
6 αὐτῷ εἰς ἱερέα. §6ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραήλ· ἀνὴρ τὸ εὐθὲς ἐν § h
7 ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ ἐποίει. 7Καὶ ἐγενήθη νεανίας ἐκ Βηθλέεμ δήμου Ἰούδα, καὶ αὐτὸς Λευείτης·

XVII 2 χειλιοι B*(χιλ- Bᵇ) | ους] τους B | ωσιν A
3 χειλιους B*(χιλ- Bᵇ) 7 λευιτης A

AGMZa–g(h)i–b₂𝔄(𝔈ᵗ)𝔈𝔏ʳ𝔖

2 οι—μου 1°] *illud aurum quod dixisti mihi Furto ademptum est mihi et adiurasti* 𝔈 | οι χιλιοι] **χιλιους** AGMZa–dgk–ptv–y z(mg)b₂𝔄𝔖 (pr τους Zdgklnoptvw) | om και εκατον yb₂ | ους—σεαυτη Befjsz (τους B: αργυριους ej: εαυτη js)] τους ελαβες σεαυτη αργυριου q: του αργυριου ους ελαβες σεαυτη irua₂⟨30 (om του)⟩𝔄: **του αργυριου τους λημφθεντας σοι** AGMZ rell ⟨18.128⟩ 𝔖 ⟦του αργυριου] αργυριους 18.128: om yb₂: **om του** AGMab cx | λημφθεντας] συλλημφθεντας tv(-τα v*)y: καταλειφθεντας 18.128: συληθεντας dp | om σοι v*⟧: *argenti quos accepisti* 𝔏 | με ηρασω Befjsz] εμε ηρασω iqrua₂(-ρησ-): ευξω Zglnow: **εξωρκισας** AGM(pr συ) rell 𝔄𝔖: *iurasti* 𝔏: ⟨εξωρκισεν 18⟩ | προσειπας εν] ειπω σοι o | προσειπας Befjqsz] γε ειπας irua₂: ειπας ουτως M: **ειπας** AGZ rell: *dixisti* 𝔏: ⟨ειπεν 18⟩ | ωσι] **pr τοις** AGZa–dgkln(ras 2 litt post τοις)optvwx | ⟨αργυριον] +μου 18⟩ | εμοι] ⟨εμου 16.77.131⟩: ε ras (17) μου c | αυτο] αυτω b'cdgnov: αυτον a₂ | ειπεν 2°] +αυτω o | ευλογητος] **ευλογημενος** AGMZ a–dgk–ptv–ya₂b₂: +*sis tu* 𝔄 | om μου 2° s

3 om και 1°—κυριω m | απεδωκεν] αποδεδωκε dptv: επεδωκε g | om και 2° d | του αργυριου] αργυριους ab'ce: αργυρους G(sub ※)bx: ※ *argenti* ⋎ 𝔖: om Mkya₂b₂ | om τη—μητηρ o | om και 3°—αυτου 2° f | η μητηρ] τη μρ̄ι kx(ρι sup ras xᵃ) | αγιαζουσα] **αγιασμω** AGMZacgklnoptv–yz(mg)b₂𝔏: αγιασμον b: αγιασμου d | ⟨ηγιακα το] αγιασατε 71⟩ | ηγιακα Ba₂] ηγιασας bc: **ηγιασα** AGMZ rell: *sanctificabo* 𝔄-codd | το] pr συν G(sub ※): συν τω c | τω κυριω] του κ̄ῡ a₂ | τω 1°] εν k | χειρος] **pr της** AGZa–dgk–ptvwx | μου 1°] σου c | τω υιω μου] pr κατα μονας i: **κατα μονας** AGMZa–dgk–ptv–yb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | του 2°] pr *et* 𝔄-codd: om dptv | ποιησω d | γλυπτον] pr το u: pr *illud* 𝔏 | και χωνευτον] **om** A: om και l | νυν] *in tempore* 𝔏 | αποδωσω] **pr επιστρεψω αυτα σοι και** Ac(αυτος): pr επιστρεψω σοι αυτο εν καιρω και Zdglnoptvw(αυτω g*nt*w): *reddam id tibi et dabo* 𝔈: επιστρεψω Gabxz(mg)𝔖 | σοι] post αυτο G abikmxb₂𝔄𝔏: om erua₂ | αυτο] αυτω cf

4 απεδωκεν] εδωκεν Zfglnow𝔈(uid) | om τη—αργυριου l | ελαβεν] +αυτο d: +το αργυριον Z | διακοσιους] ⟨pr τους 236.237⟩: om Zdgnoptvw𝔈 | αργυριου] **pr του** AGMa*b*cejkmxyb₂: αργυριους f: το αργυριον gnoptvw𝔈: του αργυριου αυτου b': om Zd | αυτο 1°] αυτω b'cmna₂*: αυτους k: *ea* 𝔈: τω ef: *ab eo ducentos argenti* 𝔈: om d | αργυροκοπω] ⟨αργυροκοτω 77(uid)⟩: **τω χωνευτη** AGM(txt)Za–dgk–owxyz(mg)b₂𝔄-ed 𝔈𝔖: χωνευτη ptv: ⟨τω χωνευτω 128⟩: *fusoribus* 𝔄-codd | αυτο 2°] αυτω dp: om m𝔈 Thdt(uid) | *conflatile et sculptile* 𝔈 | εγενηθη] εγεννηθη j: **εγενετο** AGMZa–dgk–ptv–yb₂ | οικω] **pr τω** AGZa–dglnoptv wx | μειχαια B] μηχα bem: **μειχα** AGMZ rell 𝔄𝔈𝔈𝔏

5 και 1°—αυτω 1°] ο οικος αυτου d | om και 1°—μειχαια w | om ο m | οικος 1°] **ανηρ** AGZbcgknox𝔈𝔈𝔏𝔖: ανην l | μειχαια B] μηχα bem: om l: **μειχα** AGMZ rell (μι ex αυτ cᵃ uid) 𝔄𝔈𝔈𝔏 | αυτω 1°] ⟨αυτων 236⟩: αυτος p: *erat* 𝔏: om f | οικος 2°] pr ο u: *sacerdos* 𝔈 | εποιησεν] εποιησαν q: +μιχα Zdglnoptvw Thdt | εφωδ B Or-gr] **εφουδ** AGMZ rell 𝔄𝔈𝔏 Thdt | θαραφειν B] ܬܐܪܦܝܡ 𝔖: θεραφειμ Gcwx𝔈 Thdt ½: **θεραπειν** A𝔈(*Thar-*𝔈ᶜ): ܐܦܘܕ 𝔄: σεραφειν ⟨131ᵇ⟩ 𝔏: σεραφιμ l: θεραφειν MZ rell Or-gr Thdt ½ | επληρωσεν Befjsz] επλησεν cirua₂ Thdt: **ενεπλησεν** AGMZ rell: *impleuit* 𝔄𝔈𝔖: *fecit* 𝔏: ⲁϥϩⲉⲛ̄ⲧ̄ 𝔈 | απο Bkq] εντος c: **om** AGMZ rell 𝔄𝔈(uid)𝔈𝔏𝔖 Thdt | υιων] **pr των** AGMZa–dgklnoptv–z Thdt | **εγενηθη** AGMa–fjkmpqst vxyzb₂ | αυτω 2°] αυτο o: αυτου m: αυτης n: **om** A

6 εν δε] και εν n𝔏(uid) | **om δε** AGMZa–dghiklmoprt–yb₂ 𝔄𝔖 | ην] εστιν c | om εν 2° ⟨236⟩ 𝔄 | ισραηλ] ιλ̄η t | ανηρ] pr και πας b': και ανηρ εκαστος tv𝔄: +εκαστος Zdglnopw𝔈(uid) Thdt | ευθες] ευθυς k: **αγαθον** A: αρεστον Zlow𝔄𝔈𝔏(uid) Thdt: +αυτου f | ⟨εν οφθαλμοις post αυτου 18⟩

7 εγενηθη] **εγενετο** AGMa–dhkmptvxyb₂: ην Zglnow Thdt | νεανιας] νεανισκος su: νεανις a₂: **παιδαριον** AGMZa–dghk–pt v–yb₂𝔈(uid)𝔏𝔖 Thdt | εκ] εν Mry | βηθλεεμ] βιθλεεμ *b*chknor: *Bechlem* 𝔏 | δημου] pr εκ q: om GMabchimpxyb₂𝔄𝔈𝔏𝔖 | ιουδα] pr υιων q: ⟨pr εκ της συγγενειας 18⟩: **+εκ της συγγενειας ιουδα** AGMabchik(mg)l–ptvᵃ?wxyb₂𝔄(uid)𝔈𝔏𝔖 Thdt ⟦εκ] pr *et* 𝔈 | om της lnow Thdt | ευγενιας c | ιουδα] pr δημου M hiptvᵃ?b₂𝔄(uid): pr οικου my⟧ | αυτος] ουτος y | om λευειτης και ουτος 𝔏 | λευειτης] pr ην b'a₂: pr ο *b* | om και 3°—εκει b' |

XVII 2 ους—προσειπας] ο' τους ληφθεντας σοι και εξωρκισας και ειπας z | ους ελαβες ... σεαυτη] σ' ους εξαιρετους ειχες z | αργυριου] του αργυριου z

3 τω κυριω] κατα μονας z | αποδωσω] αποστρεψω k

5 εφωδ και θαραφειν] α' ενδυμα και μορφοματα σ' επωμιδα προσωπ... ενδυμα ιερατικον και ειδωλον *b* | εφωδ] α' επωμιδα ενδυμα z: α' επομιδα M: σ' ενδυμα ιερατικον Mz: επωμιδα ενδυμα ιερατικον k | θαραφειν] α' μορφωματα σ' ειδωλα Mk(sine nom)z | επληρωσεν] α' σ' ετελειωσεν Mk(sine nom)

7 και εγενηθη νεανιας] ο' θ' και εγενετο παιδαριον z | δημου] ο' θ' ιουδα εκ της συγγενειας z

B καὶ οὗτος παροίκει ἐκεῖ. 8καὶ ἐπορεύθη ὁ ἀνὴρ ἀπὸ Βηθλέεμ τῆς πόλεως Ἰούδα παροικῆσαι ἐν ᾧ 8
ἐὰν εὕρῃ τόπῳ, καὶ ἦλθεν ἕως ὄρους Ἐφράιμ καὶ ἕως οἴκου Μειχαία, τοῦ ποιῆσαι ὁδὸν αὐτοῦ.
9καὶ εἶπεν αὐτῷ Μειχαίας Πόθεν ἔρχῃ; καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Λευείτης εἰμὶ ἀπὸ Βαιθλέεμ 9
Ἰούδα, καὶ ἐγὼ πορεύομαι παροικῆσαι ἐν ᾧ ἐὰν εὕρω τόπῳ. 10καὶ εἶπεν αὐτῷ Μειχαίας Κάθου 10
μετ' ἐμοῦ, καὶ γίνου μοι εἰς πατέρα καὶ εἰς ἱερέα, καὶ ἐγὼ δώσω σοι δέκα ἀργυρίου εἰς ἡμέραν καὶ
στολὴν ἱματίων καὶ τὰ πρὸς ζωήν σου. 11καὶ ἐπορεύθη ὁ Λευείτης (11)καὶ ἤρξατο παροικεῖν 11
παρὰ τῷ ἀνδρί· καὶ ἐγενήθη ὁ νεανίας παρ' αὐτῷ ὡς εἷς ἀπὸ υἱῶν αὐτοῦ. 12καὶ ἐπλήρωσεν 12
Μειχαίας τὴν χεῖρα τοῦ Λευείτου, καὶ ἐγένετο αὐτῷ εἰς ἱερέα· καὶ ἐγένετο ἐν οἴκῳ Μειχαία.
13καὶ εἶπεν Μειχαίας Νῦν ἔγνων ὅτι ἀγαθυνεῖ Κύριος ἐμοί, ὅτι ἐγένετό μοι ὁ Λευείτης εἰς ἱερέα. 13

1Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραήλ· καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἡ φυλὴ 1 XVIII
§ N Δὰν ἐζήτει αὐτῇ κληρονομίαν κατοικῆσαι, ὅτι οὐκ ἐνέπεσεν αὐτῇ ἕως §τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἐν

9 λευιτης A 10 γειτου B*(γιν- Bᵇ)
11 λευιτης A 12 λευιτου A 13 λευιτης A
XVIII 1 εμμεσω A

AGM(N)Za–b$_2$𝔄C'𝔈𝔏'S

om και ουτος 𝔊 | ουτος παρωκει] *habitabat is* 𝔄 | ουτος] ουτως qv*(uid)a$_2$: **αυτος** AGZa*b*cefgjl–orswxzŠ Thdt: om 𝔈 | παρωκει] κατωκει efjksz: *habitans* 𝔊 | om εκει *b*

8 om ο dkmp | απο—ιουδα Bejq] pr ο fsz𝔊: **εκ της πολεως ιουδα εκ βηθλεεμ** AMZdglnoptvwy [[om της Zglowy | om ιουδα gn | εκ 2°] εν M: **om** Any | βιθλεεμ no]]: εκ της πολεως βηθλεεμ ιουδα G rell 𝔄 [[εκ] απο irua$_2$ | βηθλεεμ] pr και a$_2$: βιθλεεμ *b*chkr]]: ⟨εκ της πολεως βηθεεμ 64⟩: *de ciuitate sua ex Bechelem Iuda* 𝔏: *e ciuitate Iuda et e Bethleem* 𝔈: om της πολεως Š | παροικησαι] **παροικειν** AGMZa–dghklnoptv–yz(mg) a$_2$b$_2$: παροικει m | εν ω] **ου** AGMZa–dghl–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏 Š | αν Gc–gijknrsuxyz(txt) Cyr | ευρης ο | **om τοπω** AGMZa–dghl–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔏Š | ηλθεν εως ορους] **εγενηθη εις ορος** A: εγενετο εις ορος Zgln(-οντο n*)ow: παρεγενηθη εις ορος Gabxz(mg): παρεγενετο εις ορος c: παρεγενετο εως ορους k (txt): *uenit in montem* 𝔈Š: *puer uenit ad montem* 𝔏 | om ορους h | om και 3°—μειχαια h | **om και 3°** AGZabcglnox 𝔊𝔈𝔏Š | εως οικου] *diuersari ad domum* 𝔊 | εως 2°] ως r | μειχαια B Cyr] μηχα b'em: **μειχα** AGMZ rell 𝔄C𝔈𝔏 | οδον] **pr την** AGMZa–dfghk–ptv–yb$_2$ | αυτου] + εως οικου μιχα h

9 αυτω] προς αυτον h | μειχαιας B Cyr] μιχας qr: μηχας m: μηχα b'e: **μειχα** AGMZ rell 𝔄C𝔈𝔏 | ερχη] pr συ d: αρχη c: ει και που πορευη h: + συ Zglnoptvw | προς αυτον] αυτω Mdptvy | λευειτης] pr ο ejsz𝔄-codd | ειμι Bq] **pr εγω** AGM rell 𝔏S Cyr: om 𝔄-codd: + εγω ⟨237⟩ 𝔄-ed | απο] **εκ** AGMZa–dghk–ptwxyb$_2$: εν v | βαιθλεεμ B] **βεθλεεμ** Ag: βιθλεεμ Mchknors: βηθλεεμ GZ rell 𝔊 Cyr: *Bethlem* 𝔏 | ιουδα] pr δημου l: **δημου ιουδα εκ της συγγενειας ιουδα** A | εγω] post πορευομαι Zln(-ωμαι)ow: om dgk𝔄𝔈𝔏 | πορευομαι] πορευσομαι fmp: πορευω c: + εκει g | παροικησαι Bkq] κατοικησαι eijrsuza$_2$ Cyr: και κατοικησαι f: κατοικειν Mhtv: **παροικειν** AGZ rell: ⟨παροικει 128⟩ | εν ω] **ου** AGMZa–dghl–ptv–yb$_2$𝔄 𝔈𝔏Š: om εν a$_2$ | αν c–fjknrsu*yz Cyr | **om τοπω** AGMZa–dghl–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏Š

10 αυτω] προς αυτον f𝔏 | μειχαιας B Cyr] μιχας r𝔏: μηχας m: μηχα b'e: **μειχα** AGMZ rell 𝔄C𝔈 | μετ εμου] εν οικω μου h | γινου] **γενου** Ac: εση Zglnow: *esto* 𝔏 | om εις 2° lwx𝔏 | αργυριου] a ex corr c^a: αργυριους adem𝔏 Cyr | ημεραν B𝔈(uid) Cyr] ημερον n: **ημερας** AGMZ rell 𝔄(uid)𝔏Š: *cotidie* 𝔊 | στολην] **ζευγος** AGMZa–dghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏Š | **om τα** A | ζωην] pr την m: **το ζην** AGabcgln(τον)owxŠ: τα ζην Z | σου] om q: + *et coegit eu~* 𝔏

11 και 1°—λευειτης] και ηυδοκησεν ο λευειτης και επορευθη Zglow | και 1°] pr και ευδοκησε dptv | επορευθη—ηρξατο] *coepit Leuita* 𝔈^c | επορευθη] ευδωκησεν n | κατοικειν mna$_2$ | παρα] εν dnp | εγενηθη] εγενετο n: *erat* 𝔏 | ο 2°—αυτω] **αυτω το παιδαριον** AGZabcglnow𝔄𝔈(uid)Š(om το b'o): αυτω το παιδαριον παρ αυτω k: το παιδαριον αυτω Mptvxyb$_2$: το παιδαριον αυτου dh: το παιδαριον παρ αυτω mz(mg): *puer* 𝔏 | om εις m | απο] **των** AGMZa–dghk–ptv–ya$_2$b$_2$𝔊𝔏: + των z | υιων] αὖων l

12 επληρωσεν] **ενεπλησεν** AGZabcgk(mg)lnowxz(mg): επλησεν b$_2$: *inpleuit* 𝔄𝔈𝔏S: *sanctificauit* 𝔊 | μειχαιας B Cyr] μηχα b'em: **μειχα** AGMZ rell 𝔄C𝔈𝔏 | εγενετο 1°] **εγενηθη** AGMa–dhimpqrtuvxya$_2$b$_2$ Cyr | αυτω] *iuuenis* 𝔊: ⟨om 30⟩: **+ το παιδαριον** AGMZa–dgklnoptv–y𝔄𝔈𝔏Š | εγενετο 2°] **ην** AGMZa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔏Š | οικω] **pr τω** AGMZa–dgh k–ptv–yz(mg)b$_2$ | μειχαια B] μιχαιου Cyr: μηχα em: **μειχα** AGMZ rell 𝔄C𝔈: *Miche* 𝔏

13 ⟨om και ειπεν μειχαιας 236⟩ | μειχαιας B] μιχας q: μηχας m: μηχα b'e: om d: **μειχα** AGMZ rell 𝔄C𝔈𝔏 | νυν εγνων] bis scr b': *quis sciet* 𝔄-codd | εγνων] εγνω ds*: οιδα a | οτι 1°] bis scr e: om w𝔄-codd | αγαθυνει κυριος εμοι] ηγαθοπ... Z: ⟨αγαθοποιησαν μοι 30⟩ | αγαθυνει Biqua$_2$] αγαθυνη r: ηγαθυνεν efjsz(txt): αγαθον εποιησε c: αγαθοποιησεν GMahkmoxyz(mg) b$_2$: **ηγαθοποιησεν** A rell 𝔄-ed𝔈𝔏S: *bonum fecisti* 𝔄-codd | κυριος εμοι] $\overline{κς}$ μοι Mdfhimrtuvxb$_2$: ⟨κυριος εν εμοι 237⟩: μοι $\overline{κς}$ Gabky: μοι ο $\overline{κς}$ c: *mihi Dominus* 𝔄: **με $\overline{κς}$** Aglp: με ο $\overline{κς}$ o: *mecum Dñs* 𝔏: *super me Dominus* 𝔈: om εμοι nw | οτι 2°] *et* 𝔄-codd | **εγενηθη** AGMZa–dghk–no(-νν-)ptv–yb$_2$ | om μοι o | om ο λευειτης h | om ο fmqub$_2$𝔄-codd(uid)

XVIII 1 εν 1°] pr *et* 𝔊𝔈: + δε efjsz: + γαρ b' | om ουκ 1°—εκειναις 2° d | ουκ 1°] pr ουκειναις k* | βασιλευς n | om εν 2° 𝔄 | εν 3°—δαν post εζητει Zglnow | om εκειναις 2° o | η—αυτη 1°] *quaerebant sibi tribus Dan* 𝔈 | η—εζητει] **εζητει η φυλη του δαν** A | δαν Bfq Cyr] pr του GMZ rell | εζητει] εξητει k: εκζητει q*: εξεζητει m | αυτη 1° Bcda$_2$] **εαυτη** AGMZ rell Cyr: ⟨εαυτην 16.131⟩: om 𝔊 | κληρονομιαν κατοικησαι] *habitationem possidere* 𝔄-codd | κληρονομιαν] κληρονομια f | κατοικησαι Befjqsz] pr του u Cyr: **του κατοικειν** AGMZ rell | ενεπεσεν] ενεπεσαν i*: επεσεν GZbcdglnoptvwxb$_2$: *erat quidquam* 𝔊 | αυτη 2°] pr εν lmopw | εως—ισραηλ 2° post κληρονομια 𝔏 |

8 απο—ιουδα] ο' θ' εκ της πολεως βηθλεεμ ιουδα z
9 παροικησαι—τοπω] ο' θ' παροικειν ου εαν ευρω z
10 στολην] ο' θ' α' σ' ζευγος z

μέσῳ φυλῶν Ἰσραὴλ κληρονομία. 2καὶ ἀπέστειλαν οἱ υἱοὶ Δὰν ἀπὸ δήμων αὐτῶν πέντε §ἄνδρας B
υἱοὺς δυνάμεως ἀπὸ Σαραὰ καὶ ἀπὸ Ἐσθαὸλ τοῦ κατασκέψασθαι τὴν γῆν καὶ ἐξιχνιάσαι αὐτήν, § K
καὶ εἶπαν πρὸς αὐτούς Πορεύεσθε καὶ ἐξιχνιάσατε τὴν γῆν. καὶ ἦλθον ἕως ὄρους Ἐφράιμ ἕως
οἴκου Μειχαία, καὶ ηὐλίσθησαν ἐκεῖ. (3)αὐτοὶ 3ἐν οἴκῳ Μειχαία, καὶ αὐτοὶ ἐπέγνωσαν τὴν φωνὴν
τοῦ νεανίσκου τοῦ Λευείτου, καὶ ἐξέκλιναν ἐκεῖ καὶ εἶπαν αὐτῷ Τίς ἤνεγκέν σε ὧδε; καὶ τί σὺ
ποιεῖς ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ; καὶ τί σοι ὧδε; 4καὶ εἶπεν πρὸς αὐτούς Οὕτως καὶ οὕτως ἐποίησέν μοι
Μειχαίας, καὶ ἐμισθώσατό με καὶ ἐγενόμην αὐτῷ εἰς ἱερέα. 5καὶ εἶπαν αὐτῷ Ἐρώτησον δὴ ἐν
τῷ θεῷ, καὶ γνωσόμεθα εἰ εὐοδωθήσεται ἡ ὁδὸς ἡμῶν, ἐν ᾗ ἡμεῖς πορευόμεθα ἐν αὐτῇ. 6καὶ
εἶπεν αὐτοῖς ὁ ἱερεύς Πορεύεσθε ἐν εἰρήνῃ· ἐνώπιον Κυρίου ἡ ὁδὸς ὑμῶν ἐν ᾗ πορεύεσθε ἐν
αὐτῇ. 7Καὶ ἐπορεύθησαν οἱ πέντε ἄνδρες καὶ ἦλθον εἰς Λάισα· καὶ εἶδαν τὸν λαὸν τὸν

2 εσθαοα B^b | εξειχνιασαι B^*(εξιχ- B^b) | πορευεσθαι A | εξειχνιασατε B^*(εξιχ- B^b)
3 λευιτου A | εξεκλειναν B^*(-λιν- B^b)A
6 πορευεσθαι(bis) A

AG(K)MNZa–b_2ACtELrS

των ημερων εκεινων AGMNZa–dghk–pt–wya$_2$b$_2$ALS | *φυλων*] *φυλης* a_2A: *των υιων* a: +*υιων* ey | *κληρονομια*] *κληρονομιαν* g mn*wxz: om C

2 *απεστειλαν*] **εξαπεστειλαν** AGMNZbcdghkmnptv–yb_2: *εξαπεστειλον* lo | om *οι* b* | *απο* 1°] **εκ** AGZabcglnowxz(mg) | *δημων*] pr *των* dptv: *δημου* a_2: *των υιων* N: *μερους* f: **των συγγενειων** AGZabcgoxz(mg)C: *των συγγενων* lnw: *συγγενιας* kLS | *πεντε*] pr *δεκα* q | *ανδρας*] .. *δρας* K: **+ απο μερους αυτων** AGackmxz(mg)ELS(sub ※): +*απο μερους αυτου* b: +*απο μερους* a_2: +*uirum secundum tribum suum* A | *υιους δυναμεως*] *uiros potentes e finibus eorum* C | *υιους*] pr *ανδρας* GbcxS(sub ※ GS): *υιων* Za_2A-codd | *δυναμεως*] *δυναμεων απο μερους αυτων* K: +*απο* (+*του* 76) *μερους αυτων* Zdglnoptvw ⟨76⟩ | *απο σαραα*] **εξ αραα** AKlwL: *εξ ααρα* o | *απο* 2°] *εκ* GMNZabcghmnptvxyb$_2$: *εν* d: ⟨om 18*⟩ | ⟨om *και απο* 18*⟩ | *απο εσθαολ*] *εως οα* r | *απο* 3° Befjqsz] *εξ* Kdloptvw: *εκ* gn: **om** AGMNZ rell ELS | *εσθαολ*] a sup ras f^a: *ασθαολ* KE: *εσθοαλ* Z: *εσθαουλ* wA: *σθαολ* n: *εσθαθα* q: *εθαθα* o | *κατασκεψασθαι*] *κατασκαψαι* f: *καταστρεψαι* d | *την γην* 1°] pr *συν* G(sub ※)c: *αυτην* Z | *εξιχνευσαι* ptv | *ειπαν*] *ειπον* Kcdglnoptvw: *ειπε* b′ | *εξιχνιασατε*] *εξιχνιασετε* er: **εξερευνησατε** AG: *εξερευνησατε* KZa–dg klnoptvwxS(uid): *scrutamini*A: *ερανησατε* MNb_2: *ερευνησατε* hmyz(mg): ⟨*ερανισητε* 71⟩ | *την* 2°] pr *συν* G(sub ※)c | om *και* 6°—*ηυλισθησαν* f | *ηλθον*] **παρεγενοντο** AG^{b}MNabchk(mg) xyz(mg)b_2L(uid): *παρεγενετο* G*: *παρεγενοντο οι ανδρες* KZ dglnoptvwS(*οι ανδρες* sub ÷) | *εως ορους*] **εις ορος** AGMNZa–dhkloptv–yz(mg)b_2A-ed E^{f}LS: *εις το ορος* K: *εξ ορους* gnA-codd: *in terram* E^c | *εως οικου*] pr *και* e: *εως του οικου* dptv: *in domum* C: *ad domum* E: om *εως* q | *μειχαια* B] *μιχαιου* Cyr: *μηχα* b′em: **μειχα** AGKMNZ rell ACEL | *ηυλισθησαν*] **κατεπαυσαν** AMNabchkmxyz(mg)b_2ALS: *κατεπαυσεν* G: *κατελυσαν* KZdglnoptvw | *αυτοι εκει* efjqz(txt) | om *αυτοι*—(3) *μειχαια* KZdglnoptvw | *αυτοι*] **αυτων οντων** AGMNabchik mr^{a}uxyz(mg)a_2b$_2$A(pr *et*)S: *ipsi autem cum essent* C: *et cum ibi essent* L: om r

3 *εν* 1°] **παρα** AGabcxES | *οικω*] **pr τω** AGMNabhikmrx yz(mg)a_2b$_2$: *του* c | *μειχαια* B] *μηχα* b′em: **μειχα** AGMN rell AEL: *apud Micham* C | *και αυτοι*] om A: om *αυτοι* qE | *επεγνωσαν*] pr *ου* n: *εγνωσαν* Gbi | *του νεανισκου*] *των νεανισκων* u: om m | *νεανισκου*] **παιδαριου του νεωτερου** AKZdglnoptvw E: *παιδαριου* GMNabhkxyz(mg)b$_2$LS: *παιδιου* c | *λευειτου*] +*νεοτερου* c | om *και εξεκλιναν εκει* C | *εξεκλιναν*] *εξεκλινον* lo: *εξεκλινεν* G | om *εκει* L | *ειπον* Zcdlnoptvwa$_2$ | *ηνεγκεν σε*] *σε ηνεγκεν* iru: **ηγαγεν σε** AKMNZdghk–ptv–yb$_2$L(uid): *σε ηγαγεν* Gabc: ⟨*ηγαγε* 128⟩ | om *και* 4°—*τουτω* s | ⟨om *και* 4° 131⟩ | *συ τι* MNptvyb$_2$ | *συ ποιεις*] *facis tu* AC: *σοι εστιν* h: **om συ** AGKZadgilnoqruwa$_2$E | *εν* 2°—*τουτω*] **ενταυθα** AGK MNZa–dghk–ptv–yz(mg)b$_2$AELS | *τουτο* i | om *και* 5°—*ωδε* 2° L | *τι* 2°] *τις* lptv | *σοι*] pr *εστιν* kmoxb$_2$AS: *εστιν* b: *συ ποιεις* h: **+ εστιν** AGKMNZacdglnptvwyC(uid) | *ωδε* 2°—(9) *οτι* mutila in K

4 om *και* 2° k | *εποιει* dp | om *μοι* Gcdptvy | *μειχαιας* B] *μηχα* b′em: **μειχα** AGKMNZ rell ACEL | *με*] *μοι* n | *εγενομην*] **εγενηθην** AMNa–dh^{b}kmptvxyb$_2$: *εγενηθη* Gh*

5 *ειπαν*] *ειπον* Zb′cdglnoptvw: *ειπεν b** | *ερωτησον* Bq] *ερωτησομεν* r: **επερωτησον** AGKMNZ rell | *δη*] *nobis* CE^{c}L: om E^f | *εν τω θεω*] *in Domino* A-codd: *per Dñm* L | om *και γνωσομεθα* eE | *γνωσομεθα*] *γνωσωμεθα* flnq: *γενομεθα* o | om *ει*—*πορευομεθα* m | *ει*] *η* ci | *ευοδωθησεται*] **κατευοδοι** A GMNabchxyz(mg)b$_2$AEL(+*nobis* AE^f): *κατευοδοι* $\overline{κς}$ dptv: *κατευοδουται* KZglow: *κατευοδουνται* n | *την οδον* MNdhptvx (ex corr x^a)yz(mg)b$_2$A-codd EL | *ημων*] *αυτου* w | *εν η*] **ην** AGMNabcxyz(mg)b$_2$S: om *η* f | om *ημεις* A | *πορευσομεθα* bikqrua$_2$CL | *εν αυτη*] **επ αυτης** A: *επ αυτ*.. Z: *επ αυτην* GMNabchikmruxyz(mg)a_2b$_2$: *super eam* S

6 om totum comma q | *αυτοις*] *αυτη* d: ⟨*προς αυτους* 18⟩ | om *ο ιερευς* x | *πορευεσθε* 1°] +*δη* dptv | om *εν* 1°—*πορευεσθε* 2° h* | *εν ειρηνη*] **και εις ειρηνην** A: *εις ειρηνην* GMNabch$^{b?}$ ikmruxyz(mg)a_2b$_2$A: *εις ειρηνην* $\overline{κυ}$ *υγιαινοντες* K(uid)Zdgno ptvw: *εκει ειρηνη* $\overline{κυ}$ *υγιαινοντες* l | *ενωπιον κυριου*] pr *και* Zg lnoptvw: *recta coram Domino* C (post *αυτη*) | *ημων* i*w | *εν η*] **καθ ην** AGKMNZab^a*b*cdgh$^{b?}$lnoptv–yb$_2$: *καθ ου* b*(uid) | *πορευεσθε* 2°] **pr υμεις** A: *πορευσεσθε b*C: *istis* L | om *εν αυτη* h$^{b?}$

7 om *και* 1°—*τον* 2° c | *επορευοντο* d | *πεντε*] pr *δεκα* q: om eE^f | *ηλθον*] *ηλθοσαν* q: **παρεγενοντο** AGKMNZabdghk–ptv–yb$_2$ | *εις λαισα*] *in terra~ Gessem* L | *λαισα*] *λεσα oqa*$_2$: ⟨*λαισσα* 18⟩: *λεσσα* k: *λεσσαια* w: *δεσσα* l | *ειδαν* Bq] **ιδον** AGMNZ rell | *τον λαον*] pr *συν* G(sub ※): om dp: om *τον* Z | om *τον* 2° d | *εν* 1°—*καθημενον*] *καθημενον επ αυτη* n: *εν*

XVIII 6 *εν η πορευεσθε*] *ο′ θ′ καθ ην πορευεσθε* z
7 *επορευθησαν*] *ο′ παρεγενοντο* z

B ἐν μέσῳ αὐτῆς¶ καθήμενον ἐπ' ἐλπίδι, ὡς κρίσις Σιδωνίων ἡσυχάζουσα· καὶ οὐκ ἔστιν διατρέπων
¶ 𝔈ᵗ ἢ καταισχύνων λόγον ἐν τῇ γῇ, κληρονόμος ἐκπιέζων θησαυροῦ· καὶ μακράν εἰσιν Σιδωνίων, καὶ
λόγον οὐκ ἔχουσιν πρὸς ἄνθρωπον. 8καὶ ἦλθον οἱ πέντε ἄνδρες πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῶν εἰς 8
Σαραὰ καὶ Ἐσθαόλ, καὶ εἶπον τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν Τί ὑμεῖς κάθησθε; 9καὶ εἶπαν Ἀνάστητε καὶ 9
ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτούς, ὅτι εἴδομεν τὴν γῆν, καὶ ἰδοὺ ἀγαθὴ σφόδρα· καὶ ὑμεῖς ἡσυχάζετε· μὴ
ὀκνήσητε τοῦ πορευθῆναι καὶ εἰσελθεῖν τοῦ κληρονομῆσαι τὴν γῆν. 10καὶ ἡνίκα ἂν ἔλθητε, 10
εἰσελεύσεσθε πρὸς λαὸν ἐπ' ἐλπίδι, καὶ ἡ γῆ πλατεῖα, ὅτι ἔδωκεν αὐτὴν ὁ θεὸς ἐν χειρὶ ὑμῶν,

7 σειδωνιων(bis) B*(σιδ- Bᵇ) | εισι A(uid)
8 καθησθαι A 9 οκνησηται A

AGKMNZa-b$_2$𝔄(𝔈ᵗ)𝔈𝔏ʳ𝔖

αυτη κατοικουντα GabxS: *habitantem in ea˜* 𝔏: **κατοικουντα εν αυτη καθημενον** AKMNZdgloptvwy(εγκαθημενον)𝔈(uid): εν αυτη κατοικουντα καθημενον hkmb$_2$𝔄: κατοικουντα καθημενον εν αυτη c | επ] **εν** AGZa-dfglnopwx𝔏(uid)𝔖 | ελπιδι] ελπισιν q: πελοπιδι f | om ως—ησυχαζουσα a | ως κρισις B] ως συγκρισις efijq(-σεις)rsuza$_2$: **κατα την συγκρισιν** AGKMNZ rell 𝔄𝔈(uid) 𝔖(uid): *cum compositione* 𝔏 | σιδωνιων 1°] **pr των** AGK(uid) Zbcdghklnoptvwx(σιδονιων Zgkt: σινδονιων o) | ησυχαζουσα] ησυχαζοντα a$_2$: εισυχαζοντας n: **ησυχαζοντας εν ελπιδι** AGK MNZbcdghklmotv-yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 ⟦ησυχαζοντας] ησυχαζοντες km: ησυχαζοντα hlxy | εν] επ mb$_2$⟧: ησυχαζοντας εν ελπιδι κατα την συγκρισιν των σιδωνιων p | ουκ 1°—λογον 1°] **μη δυναμενους** (-νου μου G*) **λαλησαι ρημα** AGKMNZa-dghk-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | διαπρεπων fj | λογον 1°] λογων fq | εν τη γη] sub ※ G𝔖: om KMNZadglnoptvwyb$_2$𝔏 | κληρονομος εκπιεζων θησαυρου] sub ※ G: **om** AKMNZadghk-ptvwya$_2$ b$_2$𝔏 | κληρονομος] κληρονομους b'cefj𝔖-cod: κληρονομον i | εκπιεζων] ⟨πιεζων 16⟩: om Gbx𝔄𝔈𝔖 | θησαυρους b'cefijqrsuz | και 5°] **οτι** AGMNa-dhkmptvxyb$_2$𝔄𝔈𝔖 | μακρα f | εισιν] post σιδωνιων 2° efjsz: *erant* 𝔄𝔏 | σιδωνιων 2°] pr απο xa$_2$: **απο σιδωνος** AGKMNZa-dghk-ptvwyb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | λογον 2°—ανθρωπον] λογος ουκ ην μετα συριας αυτοις d | λογον ουκ εχουσιν] **λογος ουκ ην αυτοις** AGKMNZabcghk-ptv-yb$_2$𝔄𝔏𝔖 ⟦αυτοις] pr εν Kw: αυτων m⟧ | λογον 2°] λογων q | προς ανθρωπον] **μετα συριας** AG KMNZabcgk-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: μετ αυτων h | προς] +συριαν i*

8 ηλθον] **παρεγενοντο** AGKZabcglnowᵃʳxz(mg): παρεγενετο w*: *reuersi sunt* 𝔈𝔏 | οι πεντε ανδρες] sub ÷ G𝔖: om dx | πεντε] pr δεκα q | προς] εις n | αυτων 1°] αυτου w: om g | εις σαραα] εξ αραα l | εις] εν e: προς n | σαραα] *Sarraa* 𝔏: σααρα o: *Soraḥa* 𝔈ᶠ: *Soraḥ* 𝔈ᶜ: αραα Z: ααρα w | εσθαολ] pr *in* 𝔏 𝔖: pr εξ l: εσθαουλ w𝔄 (pr *in*): εισθαολ ba$_2$: εσθοαλ Z: εσθαον s: εσθαθα oq | ειπον] ειπαν eikmqra$_2$: **ελεγον** AGMNa-dhptvx yb$_2$𝔖: ⟨ελεγε 18⟩ | τοις αδελφοις αυτων] **αυτοις οι αδελφοι αυτων** AGMNabchikmruxyb$_2$𝔄-ed: *ei fratres eorum* 𝔄-cod: αυτοις a$_2$𝔈 | om τι—(9) αυτους 𝔏 | ημεις h | καθεσθε e

9 om και ειπαν 𝔈 | ειπαν] ειπον cefhjsuxza$_2$b$_2$: ειπεν G: ειπον αυτοις KZdglnoptvw | επ] εις b': προς nq | **αυτην** A𝔈 | οτι] **οτι εισηλθαμεν και ενπεριεπατησαμεν εν τη γη εως σιγησαι και ειδομεν τον λαον τον κατοικουντα εν αυτη εν ελπιδι κατα συγκριμα των σιδωνιων και μακραν απεχοντες εκ σιδωνος και λογος ουκ ην αυτοις μετα συριας αλλα αναστητε και αναβωμεν επ αυτους οτι** AGKZa-dglnoptvw⟨18.64.84.128⟩𝔄𝔈 𝔏𝔖 ⟦οτι 1°—αυτους sub ÷ G𝔖 | εισηλθομεν Zadgloptvw 18. 64.84.128 | ενπεριεπατησαμεν] ενεπεριεπατησαμεν A: ενπεριπατησομεν Z: περιεπατησαμεν 84 | εν τη γη] την γην bo𝔏: om εν 18 | εως σιγησαι] *usque ad fines eius* 𝔈 | εως] ως c: om 𝔏 | σιγησαι] σειγησαι A: λαεισα Kab'dgnptv 64.84.128 𝔄: λαισσα Z 18: λαιεσσα w: εις λαισα *b*: *in* ܠܝܫ 𝔖: δεσσα l: δεσαν o: *Gessem* 𝔏: εις λαον σε Gc(σαι) | ειδομεν] ειδωμεν b: ιδωμεν nv*: ιδαμεν K | om τον λαον 18.128 | εν αυτη] bis scr c: post ελπιδι o | αυτη εν sup ras aᵃ | om εν ελπιδι 𝔈 | εν 3°] επ b'tv | κατα—σιδωνιων] *sicut Sidonii* 𝔏 | κατα] pr και ptv 84 | συγκριμα] pr το GKZa-dglnoptvw 18.64.84.128 | σιδονιων Zc | om και 3°—σιδωνος 𝔈ᶠ | απεχοντες] *distante˜* 𝔏: απεχουσιν K Zdglnoptvw 84.128 𝔄-ed: *distabant* 𝔄-codd | εκ] απο KZcdgln optvw 84 𝔏 | ην] εστιν KZdglnoptvw 84 𝔄 | διαβωμεν a 18.64. 128 | επ] προς nᵃ⟧ | ειδομεν] pr *ecce* 𝔄: ιδαμεν a$_2$: **ευρηκαμεν** AGKZabcgklnow: εωρακαμεν MNdhmptvxyb$_2$ | την 1°] pr συν G(sub ※)c | om και 3° K𝔈 | om ιδου 𝔄𝔈 | υμεις] ημεις v: om m | ησυχαζετε] ζ ex corr fᵃ: **σιωπατε** A(-ται)GKZbcgklnowxz (mg)𝔈𝔖: *tacebitis* 𝔏: om a | μη—εισελθειν] *ne introeatis* 𝔏 | μη οκνησητε] pr *et* 𝔈: μη οκνητε N*: *et nunc cur cunctamini* 𝔄 | om του 1° n | om και εισελθειν dn | και 5°] **του** Ax: om GMNabchyb$_2$𝔄(uid)𝔖 | εισελθειν] επελθειν v: **ελθειν** A | του 2°] **και** An: om ckm | **κατακληρονομησαι** AGKZa-egl-ptvw x | την 2°] pr συν G(sub ※)

10 **om και 1°** AGZbcglnowx𝔏𝔖 | αν] εαν MNahikqruya$_2$ b$_2$: δ αν KZ(uid)dglnoptvw: om m | ελθητε] ελθη M: **εισελθητε** AGKZbcdgk-ptvwxa$_2$𝔈𝔏𝔖 | εισελευσεσθε προς λαον] *habetis* (*habebitis* codd) *populum* 𝔄 | εισελευσεσθε] pr *et* 𝔏: εισελευσεται a$_2$: **ηξετε** AGMNahk(mg)xyb$_2$𝔈𝔖: ιξετε d: ηξειτε b'c: ηξητε *b*: εξετε KZ(uid)glnoptvw | προς—πλατεια] *in terram manu porrecta habentem* 𝔏 | προς] ⟨εις 71⟩: τον c: +τον x | επ ελπιδι] **πεποιθοτα** AGKMNZa-dghk(mg)lnoptv-yb$_2$𝔄𝔈(uid) 𝔖 | πλατεια] **ευρυχωρος** AGKMNZa-dghk-ptvwyb$_2$: ευρυχωρος χερσιν x𝔖(χερσιν sub ※) | οτι] και KZdglnoptvw | εδωκεν Bq] παραδεδωκεν MNdptv: *tradidit* 𝔄𝔈𝔖: χερσιν παρεδωκεν G (χερσιν sub ※)bc: **παρεδωκεν** AKZ rell (+ras 2 litt h) | αυτην—τοπος) *nobis Dn̄s locum* 𝔏 | αυτην] αυτον o: *eos* 𝔄-codd: om a$_2$𝔈 | ο θεος] κ̅ς̅ mna$_2$ | εις χειρας ⟨76⟩ 𝔄 | ημων G*ceg*hj-nquza$_2$𝔄 |

7 εν 1°—καθημενον] ο' εν αυτη κατοικουντα z | επ ελπιδι] σ' αμεριμνως z | ως κρισις] ο' κατα την συγκρισιν κατα το εθος z | ησυχαζουσα—γη] ο' ησυχαζοντας εν ελπιδι και μη δυναμενους λαλησαι ρημα εν τη γη σ' εν ηρεμια και αφοβια μηδενος ενοχλουντος εν μηδενι εν τη γη z | και 4°—καταισχυνων] α' και ουκ ενεστι καταισχυνων ουδε διατρεπων M | και 5°—ανθρωπον] σ' οτι μακραν εισιν απο σιδωνος και λογος ουκ ην αυτοις μετα συριας z

8 ειπον—αυτων 2°] ελεγον οι αδελφοι αυτων z

9 ειδομεν] ο' θ' εορακαμεν z | ησυχαζετε] σ' αμελειτε z

10 εισελευσεσθε] ο' θ' ηξετε z | επ ελπιδι] ο' θ' πεποιθοτα z | πλατεια] ο' θ' ευρυχωρος z

11 τόπος ὅπου οὐκ ἔστιν ἐκεῖ ὑστέρημα παντὸς ῥήματος τῶν ἐν τῇ γῇ. 11 Καὶ ἀπῆραν ἐκεῖθεν B
ἀπὸ δήμων τοῦ Δάν, ἀπὸ Σαραὰ καὶ ἀπὸ Ἐσθαόλ, ἑξακόσιοι ἄνδρες ἐζωσμένοι σκεύη παρατάξεως.
12 12 καὶ ἀνέβησαν καὶ παρενέβαλον ἐν Καριαθιαρεὶμ ἐν Ἰούδᾳ. διὰ τοῦτο ἐκλήθη ἐν ἐκείνῳ τῷ
13 τόπῳ Παρεμβολὴ Δάν, ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης· ἰδοὺ ὀπίσω Καριαθιαρείμ. 13 καὶ παρῆλθον
14 ἐκεῖθεν ὄρος Ἐφράιμ καὶ ἦλθον ἕως οἴκου Μειχαία. 14 καὶ ἀπεκρίθησαν οἱ πέντε ἄνδρες οἱ πεπο-
ρευμένοι κατασκέψασθαι τὴν γῆν Λάισα καὶ εἶπαν πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς αὐτῶν Ἔγνωτε ὅτι ἔστιν
ἐν τῷ οἴκῳ τούτῳ ἐφὼδ καὶ θεραφεὶν καὶ γλυπτὸν καὶ χωνευτόν; καὶ νῦν γνῶτε ὅ τι ποιήσετε.
15 15 καὶ ἐξέκλιναν ἐκεῖ καὶ εἰσῆλθον εἰς τὸν οἶκον τοῦ νεανίσκου τοῦ Λευείτου, οἶκον Μειχαία, καὶ
16 ἠρώτησαν αὐτὸν εἰς εἰρήνην. 16 καὶ οἱ ἑξακόσιοι ἄνδρες οἱ ἀνεζωσμένοι τὰ σκεύη τῆς παρατάξεως

14 αυτων B^{ab}] αυτου B*
15 εξεκλειναν B*(-λιν- B^{b})A | λευιτου A | οικον 2°] pr εις $B^{a\,mg}$

AGKMNZa–b_2ΑΕΖrS

om τοπος—γη 2° d | οπου Bq] om bfw: **ου** AGKMNZ rell | εστιν] ην ⟨236⟩ 𝔄-codd | εκει—γη 2°] *de nihil omnium actioni quae sunt super terram* 𝔏 | εκει] post υστερημα p: om kya_2 𝔄(uid)Ε | παντος ρηματος των] *uerbi omnium quae* 𝔖 | παντος] pr απο KZgloptvw: απο παντων n: ⟨απο 84⟩ | ρηματος] πραγματος Zgloptvw: om Kn𝔄-codd | των] **οσα** AGMNabch^{b}(uid)kmxb_2 𝔄(uid): o h*: *οσα εστιν* y | επι της γης KZglnoptvw(om της)

11—14 om h

11 απηραν—δαν] *exierunt filii Dan et surrexerunt* 𝔏 | απηραν] απηρον ow: επαραν g | εκειθεν] sub ※ G𝔖: om KZ gklnow | απο δημων] **εκ συγγενειας** AGKZabcgk(mg)lnowx z(mg)𝔖: εκ συγγενειας δημων MNdptvyb$_2$(71 ⟨δημου⟩)𝔄 | om δαν απο G* | ⟨δα 16⟩ | απο σαραα] εξ αραα KMgln𝔏: εξ ααρα w | απο 2°] **εκ** AG^{b}NZa–doptvxyb$_2$ | σαραα] σααρα o: ⟨σαραακ 71⟩ | ⟨απο εσθαολ] εκσθαολ 18⟩ | απο 3°] εξ MNdlptvyb$_2$: **om** AGKZabcgnowxa_2ΕΖ | εσθαολ] εσθαουλ w𝔄: εσθοαλ Z: *Esthaol* 𝔏: εσθαθα oq | εξακοσιοι] pr και efjsz: εξηκοντα q: εικοσι y | εζωσμενοι Bq] **περιεζωσμενοι** AGKMNZ rell: ⟨περιζωσαμενοι 84⟩ | παραταξεως] **πολεμικα** AGKZabcgk(mg)lnow xz(mg)𝔄(uid)𝔏𝔖

12 om ανεβησαν και n | ανεβοησαν q | παρενεβαλον] παρενεβαλαν r^{a}: περιενεβαλον o: **παρενεβαλοσαν** A: *miserunt* 𝔏 | καριαθιαρειμ 1°] ܩܪܝܬ ܝܥܪܝܡ 𝔖: καριαθιαρειμ j: καριαθαρειμ o*𝔄-ed: *Cariathirim* 𝔏: *Cariathim* 𝔄-codd | εν ιουδα] *in ciuitate Iuda* 𝔏 | εν 2°] pr τη ptv: της KZglnow𝔄(uid) | ιουδα] +και κατελυσαν εκει KZdglnoptvw𝔖(sub ÷) | εν 3°—τοπω] ⟨του τοπου εκεινου 16⟩: ο τοπος εκεινος n𝔄Ε: το ονομα του τοπου εκεινου Zdekm𝔏: ⟨ονομα τω τοπω εκεινω 76⟩ | εν 3° Bq] **om** AGKMN rell 𝔖 | εκεινω Bq] **post τοπω** AGKMN rell (τοκω o) 𝔖 | δαν] pr του m: δαμ n | ιδου] pr και n: ιουδα l: *hoc est* 𝔏 | οπισω] *οπισθεν* a: **κατοπισθεν** AGKMNZbcdgk–ptv–yb$_2$ ΕΖ | καριαθιαρειμ 2°—(18) και 3° mutila in K | καριαθιαρειμ 2°] ܩܪܝܬ ܝܥܪܝܡ 𝔖: καριαθαριμ N𝔄: καριαθιαριαρειμ ia^{a}: καριαθιαριαθιαρειμ i*: +εν ιουδα δια τουτο u*

13 **om και 1°** AGbcx | παρηλθον] **παρηλθαν** AGx: παρηλθεν fpsz | om εκειθεν—ηλθον ej | ⟨εκει 84⟩ | ορος Bfqsz] pr εις ikmrua$_2$: pr και ηλθον εις a𝔈: εγγυς του ορους b$_2$: **και ηλθαν εως του ορους** A: και ηλθον εως του ορους Gbclowx𝔄𝔏𝔖(και ηλθον sub ÷ G𝔖): εως του ορους K(uid)MNZ rell | om και ηλθον n | ηλθον] ηλθεν sz: ησαν b$_2$: om a | οικου] pr του GZe: sup ras i^{a} | μειχαια B] μηχα em: **μειχα** AGK(uid)MNZ rell 𝔄ΕΖ

14 και a bis scr c | ⟨απεκριθησαν] επορευθησαν 76⟩ | πεντε] pr δεκα q: om n | om οι πεπορευμενοι d | πεπορευμενοι] **πορευομενοι** AGbcx𝔄(uid)𝔖: ⟨προπεπορευμενοι 209⟩: πορευθεντες K MNZgik–prt–wyz(mg)a_2b$_2$ Cyr | λαισα] sub ※ G𝔖: λεσα q: λαισσα k: λαουσα s: om KMNZdgl–pt–wya$_2$b$_2$𝔏 | ειπον Zb–egln–qtvw | εγνωτε] pr ει a$_2$: **ει οιδατε** AGMNbckmxyb$_2$𝔄Ε 𝔏𝔖: ει δε οιδατε p: ει δη οιδατε Zgotv: ηδη οιδατε lw: ιδει οιδατε n: ιδου ιδατε d | εστιν] sub ※ G𝔖: bis scr Z: *erant* 𝔄-cod: **om** A𝔄-ed | **τοις οικοις τουτοις** AGKMNZbcdglnopt v–yz(mg)b$_2$𝔄Ε𝔏𝔖 | οικω] τοπω kmq | εφωδ Bs] **εφουδ** AGK MNZ rell 𝔄𝔏 Cyr | om και θεραφειν e | θεραφειν] θεραφειμ Ga-dowx Cyr: ܬܪܦܝܡ 𝔖: σεραφειν ⟨131a^{a}⟩ 𝔏: σεραφιμ l: ⟨ραφιν 71⟩ | om και 4° ⟨236⟩ 𝔄𝔏 | γνωτε] εγνωτε a$_2$ | o B q] **om** AGKMNZ rell 𝔖(uid) Cyr | ποιησετε] **ποιησεται** AZbcn ow: *faciatis* 𝔏: ⟨ποιησατε 77⟩: εποιησατε a$_2$

15 εξεκλιναν—εις 1°] εξεκλ..... οι εξακοσ..... οι πορευθ..... τασκεψα..... γην εις K | εξεκλιναν] εξεκλινον glo: εκλιναν G* | εκει] +οι εξακοσιοι ανδρες οι οντες εκ των υιων δαν και ειπον προς τους ανδρας τους πορευθεντας κατασκεψασθαι την γην εισελθετε λαβετε το γλυπτον και τον ιερεα Zdglnoptvw ⟦om οι 2°—δαν d | τους 2°—γην] τουτους d | κατασκεψασθαι] και κατασκεψαντας n | εισελθατε Zlo | λαβετε] pr και dptv | om το γλυπτον και o⟧ | om και εισηλθον 𝔖 | εισηλθον] εισηλθαν af^{a}ruz: **εισηλθοσαν** AGMNc: +οι πεντε ανδρες d: +οι πεντε ανδρες οι πορευθεντες κατασκεψασθαι την γην Zglnoptv(επισκεψασθαι)w | οικον 1°] τοπον m | om του 1°—οικον 2° b | του νεανισκου] **του παιδαριου** AGKMNZcdghk–ptv–yb$_2$Ε𝔖: om 𝔏 | οικον 2°] pr εις $B^{a\,mg}$: **pr εις τον** AGKZcdgklnoptvwx𝔈Ε 𝔏𝔖: οικου efjmqz: *qui erat in domo* 𝔄: ⟨om 236⟩ | μειχαια B] μηχα b'em: **μειχα** AGKMNZ rell 𝔄Ε: ⟨του μιχα 64⟩ | και 3°—ειρηνην sub ※ G | ηρωτησαν] επηρωτησαν r: ⟨επηρωτων 209⟩: **ησπασαντο** AGKZbcglnowx𝔈Ε𝔖(uid) | αυτον] αυτο αυτο Z | εις ειρηνην] pr ει q: ⟨εν ειρηνη 71⟩: **om** AKZglnow𝔈Ε

16 om οι 1° a$_2$ | εξηκοντα q | οι ανεζωσμενοι Bq] οι περιεζωσμενοι KZdfglnoptvw: εζωσμενοι aejsz(txt): **περιεζωσμενοι** AGMNz(mg) rell | τα—παραταξεως] σκευη παραταξεως a$_2$: **σκευη πολεμικα** AGMNbchkmxyz(mg)b$_2$: τα σκευη τα πολεμικα KZdgnoptvw: *arma bellica* 𝔄-ed 𝔏𝔖: τα πολεμικα l |

12 οπισω] ο' κατοπισθεν z
13 παρηλθον] απηλθον z | ορος] ο' εως του ορους z
14 εγνωτε] ο' θ' οιδατε z
15 του νεανισκου] ο' θ' του παιδαριου z

B αὐτῶν ἑστῶτες παρὰ θύρας τῆς πύλης, οἱ ἐκ τῶν υἱῶν¶ Δάν. 17καὶ ἀνέβησαν οἱ πέντε ἄνδρες οἱ 17
¶ G πορευθέντες κατασκέψασθαι τὴν γῆν, 18καὶ εἰσῆλθον ἐκεῖ εἰς οἶκον Μειχαία, καὶ ὁ ἱερεὺς ἑστώς· 18
καὶ ἔλαβον τὸ γλυπτὸν καὶ τὸ ἐφὼδ καὶ τὸ θεραφεὶν καὶ τὸ χωνευτόν. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς
ὁ ἱερεύς Τί ὑμεῖς ποιεῖτε; 19καὶ εἶπαν αὐτῷ Κώφευσον, ἐπίθες τὴν χεῖρά σου ἐπὶ τὸ στόμα σου, 19
καὶ δεῦρο μεθ' ἡμῶν καὶ γένου ἡμῖν εἰς πατέρα καὶ εἰς ἱερέα· μὴ ἀγαθὸν εἶναί σε ἱερέα οἴκου
ἀνδρὸς ἑνός, ἢ γενέσθαι σε ἱερέα φυλῆς καὶ οἴκου εἰς δῆμον Ἰσραήλ; 20καὶ ἠγαθύνθη ἡ καρδία 20
¶ K τοῦ ἱερέως, καὶ ἔλαβεν τὸ ἐφὼδ καὶ τὸ θεραφεὶν καὶ τὸ γλυπτὸν καὶ τὸ χωνευτόν, καὶ ἦλθεν ἐν¶
μέσῳ τοῦ λαοῦ. 21καὶ ἐπέστρεψαν καὶ ἀπῆλθαν, καὶ ἔθηκαν τὰ τέκνα καὶ τὴν κτῆσιν καὶ τὸ 21

17 πενται Α 18 ποιειται Α
19 σε 2°] σαι Α 20 εμμεσω Α

A(Gk)MNZa b 𝔄𝔈𝔏𝔖

αυτων] sub ※ G: om K(uid)Zglnow𝔏 | εστωτες—δαν] *qui ex filiis Dan stabant super latus ianuae porticus* 𝔖 | εστωτες] **εστηλωμενοι** AGMNKZbcdghk–ptv–yz(mg)b_2𝔄𝔈(uid): *dispositi* 𝔏 | θυρας B] pr τας aefijqrsuza$_2$: **την θυραν** AGKMNZ rell 𝔈𝔏 | της πυλης Biqrua$_2$] της πολεως aefjsz: αυτου n: **του πυλωνος** AGKMNZ rell | οι 3°] οσοι k | εκ—δαν] ν νιων δᾱ et dimidium ω sup ras A^1 (εκ το A*)

17 ανεβησαν] ανεβοησαν c: αναβαντες KZglnow | πεντε] pr δεκα q | οι 2°—γην] επελθοντες εκει ελαβον το γλυπτον και το χωνευτον και το εφουδ και το θεραφειν και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι τα σκευη τα πολεμικα KZglnow [[επελθοντες] pr οι lnw | om το 2° w* | θεραφειν] θεραφειμ w: σεραφιμ l]]: om d | πορευθεντες] **πορευομενοι** AMNchptvxyb$_2$𝔄(uid)𝔖: παραπορευομενοι b | την] pr συν c | γην] **+επελθοντες εκει ελαβον το γλυπτον και το εφουδ και το θεραφειν και το χωνευτον και ο ιερευς εστηλωμενος παρα τη θυρα του πυλωνος και οι εξακοσιοι ανδρες περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα** AMN bcefhi*jkptvxyb$_2$⟨131⟩𝔄𝔈𝔏𝔖 [[επελθοντες] pr και Nhyb$_2$: και απελθοντες M: και εισελθοντες ptv𝔏: και εισηλθον efi*jk131𝔈 | εκει] εκειθεν h[?] om 𝔄 | ελαβον] pr και efi*jk131𝔈 | το 1° 2°] pr συν c | εφουθ b' | το θεραφειν] το θεραφειμ bc(pr συν)x: ܣܪܦܐ 𝔖: *seraphin* 𝔏 | το 4°] pr συν c | om και 4°—πολεμικα b | εστηλωμενος] *stabat* 𝔈𝔏𝔖 | om παρα—πυλωνος x | τη θυρα] την θυρα c: την θυραν h: τας θυρας f | om οι M | om ανδρες 131 | περιεζωσμενοι] pr οι MNcefi*jkptvxyb$_2$131𝔏𝔖 | σκευη] pr τα ptv: om c | πολεμικα] pr τα ptv]]

18 om και 1°—χωνευτον b | εισηλθον] **pr ουτοι** AK(uid) MNZce–hi*jklnoptv–yb$_2$𝔄: pr *ipsi* 𝔏: pr *illi* 𝔖: εισελθοντες d: +*illi uiri* 𝔈 | om εκει—και 3° d | **om εκει** AK(uid)MNZce–hi*jkln–qtv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | om εις οικον μειχαια amsuza$_2$ | οικον] pr τον K(uid)Zglnoptvw: ο 2° sup ras A$^{1?}$ (οικεν A*) | μειχαια B] μηχα e: **μειχα** AK(uid)MNZ rell 𝔄𝔈𝔏 | και 2°—εστως Bi$^{a?}$kqr] **om** AKMNZi* rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | το 1°—χωνευτον] αυτα p | και 4°—θεραφειν post χωνευτον Zgl(σεραφιμ)now(θεραφιμ) | om και 4° d | εφωδ B] **εφουδ** AKMNZ rell 𝔄𝔏 | om και 5° d | το θεραφειν] ܣܪܦܐ 𝔖 | το 3°] pr συν c: om b$_2$ | θεραφειν] θεραφειμ aceh$^{b?}$x: σεραφειν a$_2$𝔏: ⟨τεραφιν και το γλυπτον 77⟩ | om και 6° r | το 4°] pr συν c | χωνευτον] +και ο ιερευς εστηλωμενος παρα τη θυρα του πωλωνος και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα και ουτοι εισηλθον εις οικον μιχα και ελαβον το γλυπτον και το εφουδ και το θεραφειν και το χωνευτον i$^{a?}$rsuza$_2$ [[εστηλομενοις u* | om παρα—πυλωνος u | om και 3° a$_2$ | εις οικον] προς a$_2$]] | προς αυτους] αυτοις a$_2$ | ποιητε cmno

19 ειπον Zbcdglnoptvw | αυτω] **προς αυτον** AKMNZbcd ghl–ptv–yz(mg)b$_2$𝔏𝔖 | επιθες] pr και KZdglnoptvw𝔈 | επι] εις d𝔈(uid) | ⟨του στοματος 84⟩ | δευρο] **ελθε** AKMNZbcdghk–ptv–ya$_2$b$_2$ | υμων c | om και 3° y | γενου] γινου y: **εση** AK Zbcglnowx𝔈𝔏𝔖 | υμιν l | om εις 2° 𝔏 | μη] η KZdglnptvw: ει n | αγαθον ειναι σε] *melius est te esse* 𝔏 | αγαθον] **βελτιον** AMNbcdhkmnxyb$_2$𝔄𝔖: βελτιον σοι KZg$^{a?}$]ptvw: βελτιον σου g*o | σε 1°] εις aefjosz: om Z: +εις dl | ⟨ιερεα 2°—ενος] ανδρος ενος ιερεα 237⟩ | om οικου 1° 𝔈𝔏 | ανδρος] post ενος q: om b | γενεσθαι] γενεσθω f: **γινεσθαι** A(γειν-)k | σε 2°] εις aefjsz: om a$_2$𝔄: +εις o | om φυλης και s* | ⟨φυλαις 18⟩ | οικου 2°] pr συγγενειας dhptv: οικουν f: οικειν a: **συγγενειας** AMNbckmxyb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖: *cognationis uniius* 𝔏: σκηπτρου ενος KZglnow | εις δημον] **εν** AKMNZbcglmwxyb$_2$𝔏𝔖: om dhnoptv𝔄𝔈: +εν k | ισραηλ] ιλημ M

20 καρδια] +του ανδρος m | ελαβον bqa$_2$ | το 1°] pr συν c | om εφωδ—το 3° d | εφωδ B] **εφουδ** AKMNZ rell 𝔄𝔏 | το θεραφειν] ܣܪܦܐ 𝔖: *seraphin* 𝔏 | το 2°] pr συν c | θεραφειν—χωνευτον] γλυπτον και το χωνευτον και το θεραφειμ w | θεραφειν] θεραφειμ abceh$^{b?}$x: σεραφιμ l | om και 4° q𝔏 | τα γλυπτα d | το 3°] pr συν c | om και το χωνευτον dh | ηλθεν B] ηλθον q: **εισηλθεν** AKMNZ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨εισηλθον 71⟩ | εν μεσω] εις μεσον o: ⟨εις το μεσον 71⟩: μεσον d

21 om και επεστρεψαν d | απεστρεψαν Zb'gl(-ψεν l*)now a$_2$* | απηλθαν] απηλθον Zb–egijl–qstvwx: απηραν h | εθηκαν] pr επαταξαν την πανοικιαν και k: ⟨επεθηκαν 30⟩: εταξαν Zgnow 𝔏: επαταξαν MNbcdhlmtvxyb$_2$𝔄𝔖: επαταξε p: *ceperunt* 𝔈 | τα τεκνα] **την πανοικειαν** AMN*bdhxyb$_2$𝔄𝔈𝔖: την παροικιαν m: συν την παροικειαν c: την οικιαν b': την πάνοικιαν αυτου ptv: ⟨την παροικιαν αυτου 84⟩: την αποσκευην αυτου Zgln(αυτων n*)ow: *actionem* 𝔏 | την—βαρος] **την κτησιν αυτου την ενδοξον** AMNZbcdghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈^{f}𝔖[[την 1°] pr συν c | κτισιν bh | αυτων *b** | ενδοξον] +και το βαρος k: +και τα κτηνη αυτου Zdglnptv w:+και τα κτηνη o]]: *substantiam gloriosam* 𝔏 | κτισιν ai |

16 παρα—πυλης] ο' θ' παρα την θυραν του πυλωνος z
19 κωφευσον] σιωπα k: σιγα z | δευρο] ο' θ' ελθε z | μη αγαθον] μη κρειττον k | αγαθον] α' ο' θ' βελτιον z | οικου 2°—ισραηλ] ο' θ' συγγενειας εν ιηλ z
20 και ηγαθυνθη] και ηγαλλιασατο k
21 εθηκαν—βαρος] ο' θ' εταξαν την πανοικιαν και την κτησιν αυτου την ενδοξον z

22 βάρος ἔμπροσθεν αὐτῶν. 22αὐτοὶ ἐμάκρυναν ἀπὸ οἴκου §Μειχαία, καὶ ἰδοὺ Μειχαίας καὶ οἱ B
ἄνδρες οἱ ἐν ταῖς οἰκίαις ταῖς μετὰ οἴκου Μειχαία ἐβόησαν καὶ κατελάβοντο τοὺς υἱοὺς Δάν. § $\mathfrak{C}^t$
23 23καὶ ἐπέστρεψαν τὸ πρόσωπον αὐτῶν υἱοὶ Δὰν καὶ εἶπαν τῷ Μειχαίᾳ Τί ἐστίν σοι ὅτι ἐβόησας;
24 24καὶ εἶπεν Μειχαίας Ὅτι τὸ γλυπτόν μου ὃ ἐποίησα ἐλάβετε καὶ τὸν ἱερέα, καὶ ἐπορεύθητε· καὶ
25 τί ἐμοὶ ἔτι; καὶ τί τοῦτο λέγετε πρὸς μέ Τί κράζεις; 25καὶ εἶπον πρὸς αὐτὸν οἱ υἱοὶ Δάν Μὴ
ἀκουσθήτω δὴ φωνή σου μεθ' ἡμῶν, μή ποτε συναντήσωσιν ἐν ἡμῖν ἄνδρες πικροὶ ψυχῇ, καὶ
26 προσθήσουσιν ψυχὴν καὶ τὴν ψυχὴν τοῦ οἴκου σου. 26καὶ ἐπορεύθησαν οἱ υἱοὶ Δὰν εἰς ὁδὸν
αὐτῶν· καὶ εἶδεν Μειχαίας ὅτι δυνατώτεροί εἰσιν ὑπὲρ αὐτόν, καὶ ἐπέστρεψεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ.
27 27καὶ οἱ υἱοὶ Δὰν ἔλαβον ὃ ἐποίησεν Μειχαίας καὶ τὸν ἱερέα ὃς ἦν αὐτῷ, καὶ ἦλθον ἐπὶ Λάισα

24 ελαβεται A

AMNZa-b_2𝔄($\mathfrak{C}^t$)𝔈𝔏^{r}𝔖

το βαρος] *omnem gloriam* 𝔈^c: ⟨om το 236⟩: +τω o | αυτων] ⟨αυτου 84⟩: om Zglnow

22 αυτοι εμακρυναν B] αυτοι δε εμακρυναν q: αυτων δε μακρυνοντων aefjsz(txt): *et antequam longe essent* 𝔈: αυτων δε μακρυνθεντων Zglnow: μεμακρυκοτων b: **αυτων δε μεμακρυνκοτων** A(μαμ-)MNz(mg) rell 𝔄(uid)𝔖 (μεμακρυκοτων cdikptuv z(mg)a_2: μεμακρυκοντων h: μακρυνκοτων my): *et cum recessisset longe* 𝔏 | ⟨απο] εκ 18.64⟩ | οικου 1° Bq] **pr του** AMN rell: του Z | μειχαια 1° B] μηχα b'em: **μειχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔏: om 𝔈 | om και 1°—μειχαια 2° k | om και ιδου μειχαιας fghnw a_2 | om και 1° ⟨84⟩ 𝔈 | ιδου] *uenit* 𝔈 | μειχαιας B] μηχα b' em: **μειχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | οι 2°—μειχαια 2°] ※ *qui erant in domibus* ≺ *qui in domo cum Micha* 𝔖: *qui in domibus* (-*mo* codd) *eius exierunt* (*erant* codd) *cum Micha* 𝔄: *gentis qui prope domum Micha* 𝔈: *qui cum illo erant in domo* 𝔏 | οι 2°] **ο λαος οι οντες** Ac: +οντες Zbglnowx | ταις οικιαις] **τοις οικοις** Abcx: τω οικω Zghlnow𝔈 | ταις μετα οικου] ταις μεταξυ οικου m: ταις μετα του οικου dfptv: των μετα οικου a_2: μετα του οικου y: **οι συν τω οικω μετα** Acx: οι τω οικω b: μετα low: om Zghn𝔈 | μειχαια 2° B] μηχα em: αυτου d: **μειχα** AMNZ rell 𝔈 | εβοησαν—υιους] εκραζον κατοπισθεν υιων Zb'ghl-ow ⟦εκραζον] pr και Z: εκραξαν hm | κατοπισω b'h⟧: ⟨κραζοντες οπισω των υιων 18.128⟩ | εβοησαν] pr εκραξαν κατοπισθεν υιων δαν και k: **εκραζον κατοπισω δαν** A: εκραζον κατοπισω υιων δαν *b*cx𝔈𝔖 (εκραξαν c𝔈): εκραζον κατοπισθεν d(εκραξαν)ptv: εκραζον MNy | κατελαβοντο] κατελαβον MNadefijprstvy-b_2: **εβοησαν προς** A*b*cx𝔈𝔖 | τους υιους δαν] αυτους k: om τους *b*cx

23 om και επεστρεψαν w | απεστρεψαν o | το—δαν] **οι υιοι δαν κατα προσωπον αυτων** Atv: οι υιοι δαν τα προσωπα αυτων MNZbcglnopxy𝔏 | το προσωπον αυτων post δαν 𝔖 | τα προσωπα dhikmrua$_2$$b_2$ | υιοι δαν] pr οι aefhijqrsuza$_2$$b_2$: om dw𝔈 | ειπον Zbcdglnoptvw | τω] **προς** AMNZbcdghk-ptv-yb_2𝔏𝔖 | μειχαια B] μηχα em: **μιχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | σοι εστιν dptv | om σοι Zn | om οτι dp | εβοησας] εκραξας MNbcdhkm ptvxyb_2: ⟨εκεκραξας 71⟩: ελαλησας aefjsz

24 ειπεν] ειπαν προς h | μειχαιας B] μηχα em: om bx𝔏𝔖: **μειχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈 | οτι] pr τι l: om bx𝔈𝔖 | το—ελαβετε] ελαβετε το γλυπτον μου ο εποιησα εμαυτω Zglnow ⟦ελαβετε] ελαβε o: +με w⟧ | το γλυπτον] τους θεους MNbdhk mptvxyb_2𝔄ℭ𝔏𝔖: ⟨τους θεσμους 18⟩ | om μου b | om ο εποιησα d | ο] ους MNbhkmptvxyb_2𝔄ℭ𝔏𝔖 | εποιησα] ⟨εποιησατε εμαυτω 128⟩: +εμαυτω MNchkmptvxyb_2𝔄ℭ𝔏𝔖: ⟨+εν αυτω 18⟩ | ελαβετε] pr και v | om και 2° x | τον] pr συν c | επορευθητε] **απηλθατε** A(-ται)NZh*klmowx: απηλθετε Mbcdgh$^{b?}$n ptvyz(mg)b_2 | om και 4°—ετι d | ⟨εμοι τι 18⟩ | εμοι ετι] *est dehinc mihi* 𝔄 | εμοι BANchqv] pr *est* 𝔏: μοι MZ rell | ετι] pr εστιν Zloptvw: εστιν egjnsz: ⟨οτι 128⟩ | και 5°] οτι n*: om 𝔄-ed | τι τουτο] *uos* 𝔈: om Zghlnow𝔈: **om τι** A | λεγετε προς με] μοι λεγετε bc(-ται) | **λεγεται** AZfno | προς με] **μοι** AMNZdghk-ptv-yb_2𝔏𝔖 | τι 3°] οτι tvy: om ej: +οτι h: **+τουτο** AZbcglnox𝔖: +τουτω w | κραζεις] κραζης h: ⟨κραξεις 71⟩

25 ειπαν MNaefh-kmqrsux-b_2 | προς αυτον] αυτω irua$_2$: om προς s | om οι en | ακουσθιειτο n | δη] η δι n: om abde fhikmnqruxa$_2$$b_2$𝔄𝔏𝔖 | φωνη Bejnsz] φωνης f: η ψυχη d: **pr η** AMNZ rell | υμων a_2 | μη ποτε] μητε m | ποτε] πως aefjsz | συναντησωσιν] συναντισουσιν f: συναντησει a_2: **απαντησωσιν** A MNZbcdghkl-ptv-yb_2: **ⲡⲉⲥⲛⲧⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ** 𝔈 | εν ημιν] υμιν *b*iqrya$_2$𝔖: σοι gw𝔄-ed 𝔈𝔏: σε doptv: om Zln: **om εν** AMN b'chkmuxb$_2$ | ανδρες] pr οι Zo | πικροι] pr κατωδυνοι και Zgln optvw: κατωδυνοι MNbchikmrxyb_2𝔖: *infesti* 𝔏 | ψυχη] pr τη Zdglnoptvw: ⟨ψυχην αυτων 64⟩ | om και προσθησουσιν ψυχην b | προσθησουσιν Bd 𝔄-ed] *destruant* 𝔈: προθησεις j: **προσθησεις** AMNZ rell 𝔄-codd 𝔈(uid)𝔏𝔖: ⟨προσθησης 18: προσθησει 64: προσθης 237⟩ | ψυχην 1° B] pr την p: **την ψυχην σου** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | την ψυχην] *animas* 𝔏: om d: +και m

26 om οι n | υιοι δαν] ανδρες c | om εις 1° i*a_2𝔄(uid)𝔈(uid) | οδον] **pr την** AMNZbcdghk-ptv-yz(mg)$a_2$$b_2$ | μειχαιας B] μηχα em: **μιχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈^{c}𝔏: om 𝔈^f | δυνατωτεροι] **ισχυροτεροι** AMNZbcdghk-ptv-yb_2𝔄(uid): *fortiores* 𝔏 | εισιν υπερ αυτον] **εισιν αυτου** AMNcptvy: αυτου εισιν Zbdghk-owx b_2𝔄(*erant* codd)𝔖 | αυτον] αυτων fi*q* | επεστρεψεν] υπεστρεψεν q: απεστρεψεν ir: ⟨απεστρεψαν 30⟩: ανεστρεψεν MNdhmn uyb_2: **εξενευσεν και ανεστρεψεν** AZbcgkloptvwx𝔖(απεστρεψεν Zlow: αντεστρεψεν k): *reuersus est et abiit* 𝔈

27 και 1°] οτι b | οι υιοι δαν] **αυτοι** AMNZbcdghk-ptv-y b_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | om ελαβον—και 3° d | ο Bejqsz] **οσα** AMNZ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖 | μειχαιας B] μηχα em: **μειχα** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 | τον] pr συν c | ηλθον] pr επορευθησαν και e: ηλθαν afhijruz | επι 1°] **εως** AZbcdglnoptvwx𝔈𝔏𝔖 | λαισα] λεσα q: λαις cx: λαεισσα Zek: λεσσα w: λεισα On-cod: δαισα u: δεσα o: δεσσα

22 μετα—δαν] συν τω οικω μετα μιχα εκεκραξαν κατοπισω υιων δαν z
23 εβοησας] ο' εκεκραξας θ' εβοησας z
24 το—εποιησα] ο' θ' τους θεους μου ους εποιησα εμαυτω z
25 πικροι] ο' θ' κατωδυνοι z
26 δυνατωτεροι—αυτον] ο' θ' ισχυροτεροι αυτου εισιν z | επεστρεψεν] εξενευσεν z

B ἐπὶ λαὸν ἡσυχάζοντα καὶ πεποιθότα ἐπ' ἐλπίδι· καὶ ἐπάταξαν αὐτοὺς ἐν στόματι ῥομφαίας, καὶ
τὴν πόλιν ἐνέπρησαν ἐν πυρί. [28]καὶ οὐκ ἦν ὁ ῥυόμενος, ὅτι μακράν ἐστιν ἀπὸ Σιδωνίων, καὶ 28
λόγος οὐκ ἔστιν αὐτοῖς μετὰ ἀνθρώπου, καὶ αὐτὴ ἐν τῇ κοιλάδι τοῦ οἴκου Ῥαάβ. καὶ ᾠκοδό-
μησαν τὴν πόλιν καὶ κατεσκήνωσαν ἐν αὐτῇ, [29]καὶ ἐκάλεσαν τὸ ὄνομα τῆς πόλεως Δάν, ἐν ὀνόματι 29
Δὰν πατρὸς αὐτῶν ὃς ἐτέχθη τῷ Ἰσραήλ· καὶ Οὐλαμάις τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τὸ πρότερον.
[30]καὶ ἔστησαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Δὰν τὸ γλυπτόν· καὶ Ἰωναθὰμ υἱὸς Γηρσὸμ υἱὸς Μανασσή, αὐτὸς 30
καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ ἦσαν ἱερεῖς τῇ φυλῇ Δὰν ἕως ἡμέρας ἀποικίας τῆς γῆς. [31]καὶ ἔθηκαν αὐτοῖς τὸ 31
γλυπτὸν ὃ ἐποίησεν Μειχαίας πάσας τὰς ἡμέρας ἃς ἦν ὁ οἶκος τοῦ θεοῦ ἐν Σηλώμ. (1) καὶ ἐγένετο
ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις καὶ οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραήλ.

[1]Καὶ ἐγένετο ἀνὴρ Λευείτης παροικῶν ἐν μηροῖς ὄρους Ἐφράιμ, καὶ ἔλαβεν αὐτῷ γυναῖκα 1 XIX
παλλακὴν ἀπὸ Βηθλέεμ Ἰούδα. [2]καὶ ἐπορεύθη ἀπ' αὐτοῦ ἡ παλλακὴ αὐτοῦ, καὶ ἀπῆλθεν παρ' 2

27 επ B[ab]] εφ B*
28 σειδωνιων B*(σιδ- B[b])
XIX 1 λευιτης A
2 επορευθη—(3) και νεα sup ras et in mg inf B[1?]

AMNZa b₂ℭ[f]𝔼𝔏[f]𝔖

l (εσσα ex corr) | επι 2°] pr και a₂: *et* 𝔄-codd | ησυχαζοντα και πεποιθοτα] *requiescentem et silentem* 𝔏 | **om επ ελπιδι** AZ bcglnowx𝔼(uid)𝔏𝔖 | αυτους] αυτον c: τους N | ρομφαιας] μαχαιρας d | την] pr συν c | πολιν] +αυτων Z | ⟨ενεπρησεν 18⟩ | εν πυρι] πυροι *b*: **om** AMNZdgk-ptvwya₂b₂𝔄𝔼[f]: om εν b'cux

28 ην] **εστιν** AMNbchkxyb₂𝔖: *fuit* 𝔏 | **om ο** Ax | ρυομενος] **εξαιρουμενος** A(-ερ-)MNZbcdghk-ptv-yb₂ | μακρα N | εστιν 1°] εισιν bcha₂ℭ𝔼(uid): ησαν Zdglnoptvw𝔄-ed: *erat* 𝔄-codd | σιδωνιων] pr των q: σιδονιων ck: ⟨σηδωνιων 16.131⟩: σιδωνος Zglnowy𝔼(uid)𝔏 | εστιν 2°] ην Zdglnoptvw𝔄 | μετα ανθρωπου] **μετα αν̄ων** Ab'fhn: *cum uiris Syriae* ℭ | αυτη 1°] αυτοι n: +εστιν h𝔄𝔏(uid): +ουκ εστιν y: +*ciuitas est* ℭ | **om τη** AZbcglnowx Thdt | κοιλαδι] **+η εστιν** Abcxz(mg)𝔖: +εστιν k: +η ην Zgow Thdt: +και ην n: +ην dlptv | του οικου] om m𝔏: om του h | ρααβ] *Roab* 𝔄-codd: *Rab* 𝔄-codd: ροωβ MNbhikmxyb₂ℭ𝔏: *Rob* 𝔄-ed: ρεωβ ej: ⟨ρεβεωβ 236⟩: ρηχαβ Zdoptvw Thdt: ριχαβ gln: **τωβ** Ac𝔼 | ⟨ωκοδομησε 71⟩ | την] pr συν c | κατεσκηνωσαν] κατεσκηνων r: **κατωκησαν** A (-τοικ-)MNZbcdghik-pt-ya₂b₂𝔄ℭ(uid)𝔼(uid)𝔏𝔖: ⟨κατωκησεν 71⟩

29 εκαλεσεν ey𝔼 | της πολεως 1°] αυτης v*(uid)𝔄𝔏 | om εν—αυτων n | εν ονοματι] ⟨επ ονοματι 236⟩: **κατα το ονομα** AMN Zbcdghkmoptv-yb₂𝔄ℭ𝔏𝔖: και το ονομα l: om εν s | **om δαν** 2° Acdejlmswzb₂𝔄 | πατρος B] **pr του** AMNZ rell | αυτων] αυτου ef*p: +αυτη l | ος—ισραηλ] *quem genuit Istrahel* 𝔏 | ετεχθη] **εγενηθη** AMNbcdhkmptvxyb₂𝔖(uid): εγεννηθη z(mg): εγενετο Zglnow | om τω f | ουλαμαις—προτερον] ην ονομα τη πολει το προτερον λαισσα k𝔄(*Laisa*): *nomen illius ciuitatis antea Lesa* 𝔼 (*Alisa* 𝔼[f]): ην ονομα τη πολει το πρωτον λαισα m (λεσα m*) | ουλαμαις B] *Ulamis* ℭ: ην ουλαμμαεις q: ⟨ην ουλαμαους 77⟩: ην ουλαμμαους efjsz: ⟨ην ουλαμμαοις 236⟩: ην ουλαισα a: **ην αλεις** A: *erat* ܠܝܫ 𝔖: ην λαισα MNbgno: ⟨ην λεσα 71⟩: ην λα[εισ]σα Z: ην λεσσα w: ην δαισα u: ην δεσσα l: ην λαις rell 𝔏 | ⟨το 2°—προτερον] τη πολει το προτερον ονομα 237⟩ | το ονομα 2° Badfsz] om q: **om το** AMNZ rell | της πολεως 2° B𝔖] **τη πολει** AMNZ omn: +*Lan* 𝔏 | το 3°] τω c: om dw

30 **ανεστησαν** AMNZbcdghk-ptv-yb₂ | εαυτοις] εν αυτοις x: αυτοις qb₂ | om οι 1° bf*ilmn | δαν 1°] **pr του** AZbcdgkno pwx | το] pr συν c | γλυπτον] **+μειχα** AZ*b*cdgklnoptvwx𝔄ℭ𝔼𝔏𝔖(sub ÷): +του μιχα b': +αυτων y | ιωναθαμ Bku] ιωαθαμ aijmsz: ιωαθαν def: **ιωναθαν** AMNZ rell 𝔄ℭ𝔼 Thdt: *Ionatha* 𝔏: ⟨ιωθαμ 30: ιωαθας 77⟩ | υιος 1°—αυτος] sub ⁘ 𝔖: post ιερεις i: om MNhmruyb₂ | υιος 1°] pr ⁘ z: pr ο υιος μανασση d(om ο)ptv: υιος μανασση υιου Zglnow(μαννασση)𝔖 Thdt | γηρσομ] **γηρσωμ** A Thdt: γηρσον b: γηρσων cka₂: *Gerson* 𝔄-codd: γηρσω ejsz: γηρσαμ adfgilnoptvwxℭ: γερσαμ Z: ⟨γηρσαν 237⟩: *Gessa*˜ 𝔏: *Gethson* 𝔄-ed | υιος 2°] **υιου** AZ a-gi-lnopstvwxza₂𝔄𝔏 Thdt | μανασση] *Manase* 𝔄: **μαννασση** A: μωση Zdglnoptv*w𝔼[c]𝔖 Thdt: μωυση aejv[a]z𝔏 | om οι 2° n | τη φυλη] pr εν a₂𝔏: ⟨της φυλης 237⟩: τοις υιοις M(mg)k: om τη dq | δαν 2°] pr του d | ημερας BZlnoqw] της ημερας ταυτης r: **om** Ay Thdt: pr της MN rell | αποικιας Bafr] pr της iua₂: αποικεσιας ejqsz: της οικεσιας m: της μετοικιας dptv: μετοικεσιας Zglnow: **της μετοικεσιας** AMN rell Thdt: *transmigrationis* 𝔏 | της γης] **του δαν** A

31 εθηκαν] **εταξαν** AMNZbcdghk-ptv-yb₂𝔼(uid)𝔏: εταξεν Thdt | εαυτοις MNa-fh-kmprtuvx-b₂ | om το Nmu | ο εποιησεν μειχαιας] **μειχα ο εποιησεν** AMNZbcglnop(εποιησαν)tv-y𝔼𝔖 Thdt | ο εποιησεν] ο εποιησαν m: om d𝔄-ed | μειχαιας B] μηχα em: μιχα rell 𝔄ℭ𝔏 | om τας nsz | ας] **οσας** AMNZbc dgkln-qtv-yb₂ Thdt: ⟨ος 64⟩: om hr | ην 1°] *fuit* 𝔏: *habitauit* 𝔼 | om ο 2° n | του θεου] *Domini* 𝔄-codd | σηλωμ] σιλωμ l* Thdt: σολωμ m: **σηλω** AZcgox𝔄ℭ: σιλω bn | εγενετο—ισραηλ] βασιλευς ουκ ην εν ιη̄λ εν ταις ημεραις εκειναις k | om εγενετο—και 3° d | om εγενετο p𝔼 | om και 3° pqruya₂𝔼 | **βασιλευς ουκ ην** AMNZbcghl-otvwxb₂𝔄𝔏𝔖 | om εν 3° q𝔄-codd ℭ𝔼

XIX 1 εγενετο] *erat* 𝔄ℭ𝔏 | παροικων] +εν ιερουδιθ Zdglno ptvw ⟨84⟩ (ιερουδηθ l[a?]: ιερουθηθ l*: ιερουθ n: ιεριδουθ 84) | εν μηροις ορους] *in monte* 𝔄-codd | εν μηροις] εν οριοις l(ν ορι ex corr)ℭ: εν ημεραις u: *in parte* 𝔏: om μηροις n | εφραι c | ελαβεν] **+ο ανηρ** AZdglnoptv𝔏: +ο ανηρ λευιτης w | αυτω γυναικα παλλακην] παλλακην εαυτω γυναικα o | αυτω B] εαυτω ο ανηρ abc: +ο ανηρ x𝔄𝔼𝔖(sub ÷): **εαυτω** AMNZ rell | om γυναικα 𝔏 | παλλακην] pr και l | απο] **εκ** AMNZabghlntv-y b₂𝔏: και εκ o: εν cdp | βηθλεεμ] βιθλεεμ *b*chknor: *Bethlem* 𝔏 | ιουδα] pr γη w

2 επορευθη απ αυτου] **ωργισθη αυτω** AMNZa-dghik-ptvxy b₂𝔄𝔼𝔏𝔖: ωργισθη w | απ] παρ a₂ | om η παλλακη αυτου s |

28 ουκ 1°—ρυομενος] ο' θ' ουκ εστιν ο εξαιρουμενος z | ρααβ] ο' λ ρεωβ z
29 εν ονοματι] ο' θ' κατα το ονομα z
30 αποικιας] ο' της μετοικεσιας z
31 εθηκαν] ο' θ' εταξαν z | και 3°—βασιλευς] ο' και βασιλευς ουκ ην z
XIX 2 επορευθη απ αυτου] ο' ωργισθη αυτω z | και ην] ο' θ' και εγενετο z

3 αὐτοῦ εἰς οἶκον πατρὸς αὐτῆς, εἰς Βηθλέεμ Ἰούδα· καὶ ἦν ἐκεῖ ἡμέρας δ' μηνῶν. 3καὶ ἀνέστη B
ὁ ἀνὴρ αὐτῆς καὶ ἐπορεύθη ὀπίσω αὐτῆς τοῦ λαλῆσαι ἐπὶ καρδίαν αὐτῆς, τοῦ ἐπιστρέψαι αὐτὴν
αὐτῷ· καὶ νεανίας αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ καὶ ζεῦγος ὄνων. καὶ ἤδε εἰσήνεγκεν αὐτὸν εἰς οἶκον πατρὸς
4 αὐτῆς· καὶ εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος, καὶ ηὐφράνθη εἰς συνάντησιν αὐτοῦ. 4καὶ κατέσχεν
αὐτὸν ὁ γαμβρὸς αὐτοῦ ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος, καὶ ἐκάθισεν μετ' αὐτοῦ ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας, καὶ
5 ἔφαγον καὶ ἔπιον καὶ ηὐλίσθησαν ἐκεῖ. 5καὶ ἐγένετο τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ καὶ ὤρθρισαν τὸ πρωὶ
καὶ ἀνέστη τοῦ πορευθῆναι· καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος πρὸς τὸν νυμφίον αὐτοῦ Στήρισόν
6 σου τὴν καρδίαν ψωμῷ ἄρτου, καὶ μετὰ τοῦτο πορεύσεσθε. 6καὶ ἐκάθισεν καὶ ἔφαγον οἱ δύο ἐπὶ
τὸ αὐτὸ καὶ ἔπιον· καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος πρὸς τὸν ἄνδρα Ἄγε δὴ αὐλίσθητι, καὶ
7 ἀγαθυνθήσεταί ἡ καρδία σου. 7καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ τοῦ πορεύεσθαι· καὶ ἐβιάσατο αὐτὸν ὁ

3 νεανιας (α 2° suprascr)B^{ab}] [νεα]νις B* | ιδεν A
4 εκαθεισεν A
5 ψωμω] ω 2° sup ras B^{a}

AMNZa b$_2$𝔄C^{t}𝔈𝔏^{c}𝔖

om αυτου 2° ⟨128⟩ 𝔊 | om και 2°—αυτου 3° a$_2$ | om παρ αυτου Z d𝔊 | παρ] **απ** Aabcghkln^{a}owxz(mg): ⟨επ 128⟩: om n* | οικον πατρος Bq] **τον οικον του πρς** AMNZ rell | βηθλεεμ] βιθλεεμ cfknor: *Bethle* 𝔏 | ην] **εγενετο** AMNa–dhptvxyb$_2$𝔄𝔏𝔖 | ημερας δ' μηνων Befjsz(txt)] **ημερας τετραμηνον** Aabcxz(mg)𝔖(uid): ημερων τετραμηνον h: *quattuor menses dierum* 𝔊: ημερας δυο και μηνας τεσσαρας Zglnow (τεσσαρες Z: om δυο l): τετραμηνον και ημερας δυο dptv: τετραμηνον MNyb$_2$: *quattuor menses* 𝔏: ημερας μηνων τεσσαρων rell: *tres menses* 𝔄

3 om ανεστη o o | om αυτης 1° 𝔄 | om και 2°—αυτης 2° 𝔊 | om και επορευθη o | οπισω] **κατοπισθεν** AMNZa–dghkln optv–ya$_2$b$_2$ | του 1°—αυτης 3°] *ut reconciliaret sibi eam* 𝔈𝔏 | ⟨λαλησαι] το διαλαξαι 131^{b}⟩ | επι καρδιαν Bq] εν τη καρδια o: *in cor* 𝔄: **επι την καρδιαν** AMNZ rell | του επιστρεψαι] **διαλλαξαι** A: του διαλλαξαι MNZabcghkm–ptv–yb$_2$𝔄𝔖: ⟨του διαλλαγηναι 18.128⟩: και διαλλαξαι d: του διδαξαι l: *et ut reduceret* 𝔈𝔏 | αυτην] εαυτην a: ⟨om 84⟩ | αυτω] εαυτω Nq: **εαυτω και απαγαγειν αυτην παλιν προς αυτον** AZa–dghklno ptvwx⟨18⟩𝔄𝔖 [[εαυτω] sub ÷ 𝔖: αυτω h: om b 18 | απαγαγειν] επαγαγειν k: απαγαγηναι 18 | om αυτην 𝔄 | εαυτον Zdg hklnoptvw]]: *iterum apud se* 𝔏: +*adhuc in domum suam* 𝔊 | νεανιας] **το παιδαριον** AMNZa–dghik–prtv–ya$_2$b$_2$𝔈𝔏𝔖: *erat inuenis seruus* 𝔊 | om αυτου 1° 𝔊 | ονων BC] +και ζευγος υποζυγιων q: **υποζυγιων** AMNZ rell 𝔏 (-ον N: -ου o*a$_2$): ⟨αυτων 237(uid)⟩ | και 5°] *abiit usque ad domum patris eius* 𝔊 | ηδε εισηνεγκεν αυτον Bef(-καν)jqsz] ηδε εισηγαγεν αυτον ua$_2$: **επορευθη** AMNZ rell 𝔈𝔏𝔖: *ierunt* 𝔄 | ⟨αυτον 1°] αυτην 237⟩ | εις οικον Befjqsz] εις τον οικον ua$_2$: **εως οικου** AMNZ rell (του οικου c) 𝔄𝔏𝔖 | πατρος] **pr του** AMNZacdghk–pt–wya$_2$b$_2$: om 𝔏 | οιδεν n | om o 2° t* | om και 7°—(4) νεανιδος j | και 7°—αυτου 3°] *surrexit salutauit eam cum gaudio* 𝔊 | ηυφρανθη] **παρην** AMNabchikmrxyb$_2$𝔖: ευφραινομενος Zglnow: ευφραινομενος παρην ptv: *laetus abiit* 𝔏: *exiit* 𝔄: *iuit* 𝔈 | εις συναντησιν] απηντησεν Zglnow | συναντησιν] **απαντησιν** AMNabc h^{b}ikmprtvxya$_2$b$_2$: απηντησεν h* | αυτου 3°] αυτω Zglnow

4 ⟨om και 1°—νεανιδος 77⟩ | και 1°] pr και εκρατησεν (+αυτον w𝔖) της χειρος αυτου Zghlnoptvw𝔖(sub ÷): om 𝔏 | om κατεσχεν αυτον 𝔊 | κατεσχεν] **εισηγαγεν** AMNZabcghi k–prtv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | ο 1°—νεανιδος] προς εαυτον np: εν τω οικω αυτου ⟨71⟩ 𝔈^{c} | ο γαμβρος αυτου] post νεανιδος defksz: om m a$_2$ | ο γαμβρος] ως γαμβρον l: το γαμβρω c: ο πενθερος ow: ο πηρ h | ο 2°—νεανιδος] *et induxit eum apud se* 𝔏 | ο 2°] οτι N | πατηρ] γαμβρος h | νεανιδος] +ο γαμβρος αυτου jy: +τον γαμβρον αυτου m: +προς εαυτον lotvw𝔖(sub ÷): +προς αυτον Z(uid)g | om και 2° 𝔊 | εκαθισεν] εμεινεν Zgnow: εμενε l: *erat* 𝔏 | μετ αυτου] προς αυτον Zglnow: +ο πηρ της νεανιδος h | επι Befjqsz] **om** AMNZ rell 𝔄𝔊𝔈𝔏𝔖 | **τρεις post ημερας** AZglno w^{t}𝔄𝔏 | και 3°] pr *et sedit* 𝔏 | εφαγον και επιον] *manducauit et bibit* 𝔏 | ηυλισθησαν] pr υπνωσαν και k: **υπνωσαν** AMNabclp tvxyb$_2$𝔄𝔖: υπνωσεν Zghnow: *pernoctauit* 𝔈: *mansit* 𝔏

5 εγενετο—τεταρτη] *factus est dies quartus* 𝔏 | εγενετο] εγενηθη Zabcghikmnoruwxa$_2$b$_2$: εγενηθησαν l | τη 1°] pr εν dru | om και 2° k𝔄𝔊𝔈 | ωρθρισεν Zcegjl(ε ex corr)noptvw 𝔄-codd 𝔈^{c}𝔏 | το] τω afqb$_2$: om Z | και 3°—πορευθηναι] του πορευθηναι ηνικα ανεστη Zglno(απεστη)w | και 3°] ηνικα ptv | ανεστησαν defijkqrsuza$_2$𝔄-ed 𝔊 | πορευθηναι] **απελθειν** AMNa bchkmptvxya$_2$b$_2$ | τον νυμφιον] **τον γαμβρον** AZbcgi^{a}kln(γαυρ-) orx: τους γαμβρους i*: αυτον τον γαμβρον w | στηρισον] στηριξον dfo: +δη ptv | **σου post καρδιαν** AMNZabcghik–prt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔏𝔖 | την bis scr m | ψωμω B(ω 2° sup ras B^{a})M(mg) eiu] ψωμον dqa$_2$: ψωμου jrsz: ψωμου κλασματι m: κλασματος b: **κλασματι** AM(txt)NZ rell 𝔖(uid): *in fragmento* 𝔏 | πορευσεσθε] **πορευεσθε** A(-σθαι)MNZa–jlnqrsuw–a$_2$: *ibis* 𝔈^{t}𝔏

6 εκαθισεν Bo*𝔊𝔈^{t}] **εκαθισαν** A(-θεισ-)MNZo^{a} rell (-σον b') 𝔄𝔈^{c}𝔏𝔖 | om και εφαγον o | οι—επιον] *et biberunt una ambo* 𝔄 | οι—αυτο] post επιον a$_2$: **επι το αυτο αμφοτεροι** Ac | οι δυο] αμφοτεροι MNZabghkl–ptv–yb$_2$: om 𝔏 | επι το αυτο] post επιον o𝔏: εν τω αυτω u(ω 1°, 2° corr in o) | και επιον] και ειπον h*: om Ze | ειπεν ο πατηρ] ει πατηρ b' (ηρ ex corr) | ο πατηρ bis scr a* | προς τον ανδρα] *ad generum suum* 𝔄-ed: +*eius* 𝔊 | αγε δη] **αρξαμενος** AMNahyb$_2$: αρξαμενος δη bckx 𝔄(uid)𝔖(δη sub ※): επιεικως Zg: επιεικες l: επιεικαιως ow: επιοικος n (ι 1° ex corr n^{a}): επιεικως αρξαμενος ptv: om 𝔊𝔈𝔏 | αυλισθητι] pr και bcikmruxa$_2$𝔖: μεινον Zglnow: +*hodie etiam* 𝔈: +*alium diem hic* 𝔊 | αγαθυνθησεται—σου] *meciu˜ esto* 𝔏 | **αγαθυνθητω** AMNZabcghik–prt–ya$_2$b$_2$

7 ο 1°—πορευεσθαι] απελθειν ο ανηρ Zglnow | του πορευεσθαι Bdejsz] του πορευθηναι firua$_2$: **απελθειν** Abcx: +αυτος q: του απελθειν MN rell: *ut abiret uia˜ suam* 𝔏 | ⟨εβιασατο] εβιασατε 128: παρεβιασατο 209⟩ | om ο 2°—εκαθισεν 𝔏 |

3 οπισω] ο' θ' κατοπισθεν z | επιστρεψαι] ο' διαλλαξαι z | νεανιας] ο' θ' το παιδαριον z | και 5°—οικον] ο' και επορευθη εως οικου του z | ηυφρανθη—(4) αυτου 1°] ο' παρην εις απαντησιν αυτου και εισηγαγεν αυτον ο γαμβρος αυτου z
4 ηυλισθησαν] ο' θ' υπνωσαν z
5 πορευθηναι] ο' θ' απελθειν z | νυμφιον] ο' θ' γαμβρον z | ψωμω] ο' θ' κλασματι z
6 οι δυο] ο' θ' αμφοτεροι z | αγε δη] επικως N: ο' θ' αρξαμενος z 7 πορευεσθαι] ο' θ' απελθειν z

B γαμβρὸς αὐτοῦ, καὶ ἐκάθισεν καὶ¶ ἠὐλίσθη ἐκεῖ. 8καὶ ὤρθρισεν τὸ πρωὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ πέμπτῃ 8
¶ C τοῦ πορευθῆναι, καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος Στήρισον δὴ τὴν καρδίαν σου, καὶ στράτευσον
ἕως κλῖναι τὴν ἡμέραν· καὶ ἔφαγον οἱ δύο. 9καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ τοῦ πορευθῆναι, αὐτὸς καὶ 9
ἡ παλλακὴ αὐτοῦ καὶ ὁ νεανίας αὐτοῦ, καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ γαμβρὸς αὐτοῦ ὁ πατὴρ τῆς νεάνιδος
Ἰδοὺ δὴ ἠσθένησεν ἡ ἡμέρα εἰς τὴν ἑσπέραν· αὐλίσθητι ὧδε καὶ ἀγαθυνθήσεται ἡ καρδία σου,
καὶ ὀρθριεῖτε αὔριον εἰς ὁδὸν ὑμῶν καὶ πορεύσῃ εἰς τὸ σκήνωμά σου. 10καὶ οὐκ εὐδόκησεν ὁ ἀνὴρ 10
αὐλισθῆναι, καὶ ἀνέστη καὶ ἀπῆλθεν, καὶ ἦλθεν ἕως ἀπέναντι Ἰεβούς, αὕτη ἐστὶν Ἰερουσαλήμ·
καὶ μετ᾽ αὐτοῦ ζεῦγος ὄνων ἐπισεσαγμένων, καὶ ἡ παλλακὴ αὐτοῦ μετ᾽ αὐτοῦ. 11καὶ ἤλθοσαν ἕως 11
Ἰεβούς, καὶ ἡ ἡμέρα προβεβήκει σφόδρα· καὶ εἶπεν ὁ νεανίας πρὸς τὸν κύριον αὐτοῦ Δεῦρο δὴ καὶ
ἐκκλίνωμεν εἰς πόλιν τοῦ Ἰεβουσεὶν ταύτην καὶ αὐλισθῶμεν ἐν αὐτῇ. 12καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν 12
¶ Z ὁ κύριος αὐτοῦ Οὐκ ἐκκλινοῦμεν εἰς πόλιν ἀλλοτρίαν ἐν ᾗ οὐκ ἔστιν ἀπὸ υἱῶν¶ Ἰσραὴλ ὧδε, καὶ

8 κλειναι B^*(κλι- B^b) 11 εκκλεινωμεν B^*(-λιν- B^b)A 12 εκκλεινουμεν B^*(-λιν- B^b)

AMN(Z)a–b_2𝔄(ℭ′)𝔈𝔏𝔖

γαμβρος] πενθερος chl–ow | εκαθισεν και] pr παλιν ptvℭ: **παλιν** AZabcglnowx𝔈𝔖: om h: +παλιν k

8 ωρθρισεν] +προς τον ανδρα και o | το] τω acfqb_2 | πεμπτη] πεμπ ex corr f^a: **τριτη** A | πορευθηναι] **απελθειν** AMNZabcg hk–ptv–yb_2 | ειπεν] +αυτω ⟨71⟩ 𝔄-codd 𝔈 | ο—νεανιδος] pr *socer eius* 𝔄-codd $𝔈^c$: ⟨ο πενθερος αυτου 71⟩ | στηρισον—στρατευσον] *ede cibum et deinde abibis* 𝔈 | ⟨στηριξον 76.77⟩ | δη] sub ※ 𝔖: **om** AZaglnorwb$_2$𝔄𝔏 | σου B] +αρτου o*: +δη αρτω a: **+ αρτω** AMNZo$^{a?}$ rell 𝔄𝔖 (sub ÷): +*in fracmento panis* 𝔏 | om και στρατευσον w | στρατευσον B] διεπλανα αυτον f(-τω) gjlnsz(txt): διεπλατυνεν αυτον d(-να)e: επλανα αυτον Zo(-τω)q: *alienabat eum* 𝔏: στραγευθητι a(uid)cz(mg): **στρατευθητι** AM N rell: *lude* 𝔄: *cunctare* 𝔖 | εως] +ου Zglnoptvw𝔏 | κλιναι] **κλινη** A(κλει-)MNabchkprtuvxyz(mg)a_2b_2: κλινει im: ⟨εκκλινη 76⟩: παρελθη Zglnow𝔏 | την ημεραν] **η ημερα** AMZacghikmprt uvxya$_2$b$_2$: ημερα Nblnoz(mg): *dies* 𝔏: ημερα και διεπλανα αυτον w | εφαγον Bq] **+ και επιον** AMNZ rell 𝔄𝔈𝔏𝔖(sub ÷): ⟨+και επινον 77⟩ | οι δυο] **αμφοτεροι** AMNZabcghk–ptv–yz(mg)b$_2$

9 πορευθηναι] **απελθειν** AMNZabcghkm–ptv–yb$_2$: παρελθειν l | παλλακη] +η γυνη Z | om αυτου 1° 𝔄 | ο νεανιας] **το παιδαριον** AMNZabcghik–prtv–yz(mg)a$_2$b$_2$𝔈𝔏𝔖 | ⟨om αυτω—αυτου 3° 71⟩ | ο γαμβρος αυτου] ⟨post νεανιδος 18⟩: om kmop𝔄 | γαμβρος] πενθερος hlnw | om ο 4°—νεανιδος n | ο πατηρ bis scr a$_2$ | δη] *iam* 𝔏: om befhp𝔄𝔈 | ησθενησεν—εσπεραν B] ησθενησεν η ημερα εις (προς την q) εσπεραν iqruz(mg)a$_2$: **εις εσπεραν κεκλικεν η ημερα** AZgln(περαν pro εσπεραν)ow𝔈(uid)𝔏: κεκλικεν η ημερα εις εσπεραν MNz(txt) rell 𝔄(uid)𝔖[εις] προς cd: +την k] | αυλισθητι ωδε] *reuerkre et mane hic hodie* 𝔏 | αυλισθητι] **καταλυσον** AZagl(pr και)nowz(mg): καταλυσον δη bcx𝔖(δη sub ※) | ωδε] **+ ετι σημερον και μεινατε** (-ται A) **ωδε** Abckx: +*etiam hodie* ※ *et manete hic* ≺ *iterum* 𝔖: +*hodie quoque et mane hic* 𝔈: +και σημερον Zglnoptvw | αγαθυνθησεται] ⟨αγαθυνθησεται 18⟩: **αγαθυνθητω** Aahptvy: αγαθηνθη n | ορθριειτε—υμων] *deluculo uigilabis crastinum in uia tua* 𝔏 | ορθριειτε] ορθριητε n: ορθριται Z: *mane surges* 𝔄-ed | ⟨om εις 2°—σου 2° 236⟩ | εις οδον υμων] *in uiam tuam* 𝔄-ed: om εις 𝔄-codd | οδον Bq] **pr την** AMNZh(τ sup ras) rell | ημων io* | om και 7°—σου 2° n | πορευση] **απελευση** AMNZabcghklmoptv–yb$_2$ | om εις 3°—σου 2° 𝔏 | το σκηνωμα] τον οικον ⟨209⟩ 𝔈

10 ευδοκησεν] **ηθελησεν** AMNZabcghik–prtv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔏 𝔖 | ⟨om ο ανηρ 236⟩ | αυλισθηναι] pr του q: +*ibi* 𝔄𝔏 | ανεστη] *surrexerunt* 𝔏 | απηλθεν] ηλθεν o: **επορευθη** q: *abierunt* 𝔏 | om και ηλθεν q𝔏 | ηλθεν Bder] ηλθον fisuza$_2$: απηλθεν j: **παρεγενοντο** AZln*y: *venerunt* 𝔈: παρεγενετο MNn^a rell | εως] ως j: *usq˜ ad portam* 𝔏: om a$_2$ | **κατεναντι** AZ(sup ras)ab cgklnowx | ιεββους f | ιερουσαλημ] pr η d | μετ 1°—αυτου 2°] *statuerunt par iumentorum et pueru˜ suum et percussit iumenta et accepit concubina˜ suam* 𝔏 | μετ αυτου 1°] pr ην Zglnoptvw: μετ αυτον e | ονων] **υποζυγιων** AMNZabcghk–ptv–yb$_2$ | επισεσαγμενων] επισαγμενων fm: επισεαγμενων n: επισεσαγμενον kl: επισεσαγμενη a$_2$: υποσεσαγμενων c: εποιησεν σεσαγμενον q | και 6°—αυτου 2° sub ※ 𝔖 | μετ αυτου 2°] bis scr w*: μετ αυτον m: επ αυτον b: επ αυτων ax: *super eos et puer eius* 𝔖 (sub ※): om a$_2$: +και ο παις αυτου μετ αυτου o: +και ο παις αυτου Zghlnptvw

11 om και 1°—ιεβους n | και ηλθοσαν εως] **ετι αυτων οντων κατα** Ac𝔈(pr *et*): αυτοι κατα MNabhxz(mg)b$_2$𝔄(pr *et*)𝔖: αυτου κατα y: αυτοι ησαν κατα Zgloptvw: *et ipsi erant adhuc circa* 𝔏: ⟨και αυτοι ηλθοσαν κατα 18⟩ | ηλθον a$_2$ | ιεβους] ιεβουε a$_2$: ...λημ h$^{b?}$: +αυτη εστιν ιλ̄ημ a | om η n | προβεβηκει] προβεβηκα f: **κεκλικυια** A(-ληκ-)MNZabcghk–ptv–yz(mg)b$_2$𝔄𝔈𝔖: ⟨κεκλικε 18.128⟩: *erat iam declinatus* 𝔏 | ο νεανιας] **το παιδαριον** AM NZabcghik–prtv–yb$_2$𝔈𝔏𝔖 | αυτου] εαυτου MNr^{a}b$_2$: om b′ | om δη ny𝔄𝔈𝔏 | om και 4° 𝔄𝔈𝔏 | εκκλινωμεν] εκκλινομεν c*h u: εκκλινουμεν y | πολιν] **pr την** AMNZabcgklnoptvwx | του ιεβουσειν ταυτην] *istam Iebusaeoru˜* 𝔏: *Iebusaeorum* 𝔄: om ptv | om του j | ιεβουσειν B] ιεβουση q: **ιεβουσαιου** AMNZ rell (-σε- b: -σσ- k) 𝔈(uid)𝔖 | αυλισθητι x

12 και 1° bis scr q | προς αυτον] **post αυτου** AZghnow: ⟨προς αυτην 18⟩: om 𝔏 | ουκ εκκλινουμέν] **ου μη εκκλινω** A (-λεινω)glowx𝔈: ου μη εκκλινωμεν Zb: ου μη εκκλην.. c: ου μη εγκλινω n | ουκ 1°] ου μη a | εκκλινουμεν] εκκλινωμεν ru: *declinauimus manere* 𝔏: ⟨+ημεις 237⟩ | εις] ⟨προς 71⟩: +την u b$_2$ | αλλοτριαν] **αλλοτριου** AMNZabgklnotv–yb$_2$𝔈𝔖: αλλοτριων chp𝔄: om 𝔏 | εν η] ενι N: ⟨ην 71⟩: om k | **om εν** AZabcgln owx𝔈𝔏𝔖 | η] bis scr p: ω h | απο] **εκ των** AMNZabcghk–pt v–yb$_2$𝔏: om 𝔈 | **om ωδε** AMNabcghik–prt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | και 2°] *sed* 𝔄𝔏: om Nh𝔈 | παρελευσομεθα] παρελευσωμεθα dghkns:

8 (?)της νεανιδος] παντ χω προς τον ανδρα z | στρατευσον] α′ νωθρευθητι σ′ διατριψον M: .. επλανα αυτον N
9 πορευθηναι] ο′ απελθειν z | πορευση] ο′ θ′ απελευση z
10 ηλθεν] ο′ θ′ παρεγενοντο z | ονων] ο′ θ′ υποζυγιων z
11 ο νεανιας] ο′ το παιδαριον z 12 απο υιων] ο′ θ′ εκ των υιων z

13 *παρελευσόμεθα ἕως Γαβαά.* 13*καὶ εἶπεν τῷ νεανίᾳ αὐτοῦ Δεῦρο καὶ ἐγγίσωμεν ἑνὶ τῶν τόπων,* B
14 *καὶ αὐλισθησόμεθα ἐν Γαβαὰ ἢ ἐν Ῥαμά.* 14*καὶ παρῆλθον καὶ ἐπορεύθησαν, καὶ ἔδυ ὁ ἥλιος*
15 *αὐτοῖς ἐχόμενα τῆς Γαβαά, ἥ ἐστιν τῷ Βενιαμείν.* 15*καὶ ἐξέκλιναν ἐκεῖ τοῦ εἰσελθεῖν αὐλισθῆναι*
ἐν Γαβαά· καὶ εἰσῆλθον καὶ ἐκάθισαν ἐν τῇ πλατείᾳ τῆς πόλεως, καὶ οὐκ ἦν ἀνὴρ συνάγων
16 *αὐτοὺς εἰς οἰκίαν αὐλισθῆναι.* 16*καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ* §*πρεσβύτης ἤρχετο ἐξ ἔργων αὐτοῦ ἐξ ἀγροῦ ἐν* § 𝔾ᵗ
ἑσπέρᾳ, καὶ ὁ ἀνὴρ ἦν ἐξ ὄρους Ἐφράιμ καὶ αὐτὸς παροίκει ἐν Γαβαά· καὶ οἱ ἄνδρες τοῦ τόπου
17 *υἱοὶ Βενιαμείν.* 17*καὶ ἦρεν τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ καὶ εἶδεν τὸν ὁδοιπόρον ἄνδρα ἐν τῇ πλατείᾳ*
18 *τῆς πόλεως· καὶ εἶπεν ὁ ἀνὴρ ὁ πρεσβύτης Ποῦ πορεύῃ καὶ πόθεν ἔρχῃ;* 18*καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν*
Παραπορευόμεθα ἡμεῖς ἀπὸ Βηθλέεμ Ἰούδα ἕως μηρῶν ὄρους Ἐφράιμ· ἐκεῖθεν ἐγώ εἰμι, καὶ
ἐπορεύθην ἕως Βηθλέεμ Ἰούδα· καὶ εἰς τὸν οἶκόν μου ἐγὼ πορεύομαι, καὶ οὐκ ἔστιν ἀνὴρ συνάγων

15 εξεκλειναν B*(-λιν- Bᵇ)A | εκαθεισαν A 17 ιδεν A

AMNa–b₂𝔄(𝔾ᵗ)𝔈𝔏ˢ𝕊

πορευσομεθα a*b*: πορευσωμεθα b′: πορευομεθα c | om εως—(13) αυλισθησομεθα q | εως] εν a | γαβα o

13 ⟨om και 1°—δευρο 71⟩ | ειπον c | τω νεανια] ⟨τω νεανισκω 237⟩: **τω παιδαριω** AMNᵃachiklm(pr το)nᵃoprtv–ya₂b₂ 𝔈𝔊𝔏𝕊: το παιδαριον N*bgn* (τω N*g): *ei dominus* 𝔈ᶜ | δευρο] *eamus* 𝔏: +δη hxa₂ | και 2°] bis scr n: om 𝔄𝔈𝔏 | εγγισωμεν] εγγισομεν fo: **ελθωμεν** A: εισελθωμεν bck(mg)x𝕊: ⟨+εκει 71⟩ | ενι] **εις ενα** Abcglnoptvwx𝔄(uid)𝔈𝔏𝕊: om a₂ | των τοπων] τον τοπον n: *e ciuitatibus* 𝔄-codd | αυλισθησομεθα] pr *ibi* 𝔄-ed: αυλισθωμεθα ds: **αυλισθωμεν** AMNabchkmptv xyb₂: καταλυσωμεν gnow: καταβησωμεν l: *maneamus* 𝔈𝔏: +εκει e | γαβαα] γαβααν q: *Gaba* 𝔏: βαα w | η εν ραμα] pr και ειπε τω παιδαριω δευρο νυν p: ρ ex corr oᵃ: *quae Rama* 𝔈: **om** Aa₂: om η dejqsz | ⟨ραμαα 18⟩

14 om και 1° d | om και επορευθησαν bh | επορευθησαν] **απηλθον εν γαβαα** A: απηλθον MNacgloptv–yz(mg)b₂: απηλθεν n | και εδυ] εδυ γαρ abcglnowx𝔈ᶠ𝕊 | ο ηλιος αυτοις] αυτοις ο ηλιος MNabchikmprtuvxya₂b₂𝔄𝕊: *super eos sol* 𝔏 | αυτοις] αυτης f*: επ αυτους glnow: **om** A | εχομενα της γαβαα] *in Gabaa* 𝔄-codd | εχομενα] πλησιον glnow | της] του a₂: om i | γαα s | η] και f | εστιν] *erat* 𝔏 | τω βενιαμειν] *prope Beniamin* 𝔄-codd | τω Bk] om br: **του** AMN rell 𝕊 | βενιαμειν] βενιαμην bf*n: βαινιαμειν a: βενιαμειμ b₂

15 εξεκλιναν] εξεκλινον lo: εξεκλινεν a₂ | om εισελθειν f | αυλισθηναι 1°] pr και qua₂𝔈𝔏: **καταλυσαι** Aakmxyb₂𝕊: και καταλυσαι MNbcghlnoptvw | om εν γαβαα glnow | εισηλθον] εισηλθαν dfjuz: εισηλθεν bhikmrxya₂b₂𝔄𝕊 | εκαθισεν bhikmr xya₂b₂𝔄𝕊 | om τη x | πολιτεια d | ην] **εστιν** AMNabchxyb₂ 𝕊: +εκει e | συναγων B] ο συναγαγων n: **pr ο** AMN rell 𝔄𝔏 𝕊 | εις οικιαν αυλισθηναι] αυλισθηναι εις οικιαν km: ⟨καταλυσαι εις τον οικον 71.76 (+αυτου)⟩ | οικιαν] **τον οικον** ANabcloptv–yz(mg)lb_2: οικον Mghn: *domum suam* 𝔄 | αυλισθηναι 2°] **καταλυσαι** Aahz(mg)b_2: του καταλυσαι MNbcglnoptv–y𝕊(uid): *refrigerare eos* 𝔏

16 ιδου—ηρχετο] *uenit uir senex* 𝔈 | om ανηρ 1° u | πρεσβυτης] πρεσβυτερος c: *senior* 𝔏 | ηρχετο] **εισηλθεν** AMNabcg hlnoptv–yb₂𝔄𝕊: *intrabat* 𝔏: ⟨εισελθειν 84⟩: *intrans ex agro suo cessans* 𝔾 | εξ εργων] εις τον οικον h | εξ 1°] **απο των** AM Nabcglnoptv–yb₂𝔏: ⟨εκ των 71⟩ | εργων] ιερειων l | εξ 2°—εσπερα] εσπερας εκ του αγρου glnow | om εξ αγρου 𝔾 | εξ 2°] **εκ του** Aabcptvx | εν εσπερα] **εσπερας** AMNabchikmprtuvxya₂ b₂: *sero* 𝔏 | ο ανηρ] post ην 𝔏: om ο co: +*senex* 𝔾 | ην Bdefjsz𝔄-codd 𝔾] **om** AMN rell 𝔄-ed 𝔈𝕊 | αυτος] ⟨pr ο 84⟩: om 𝔏 | κατωκει ky | **γαβα** A | om και 4°—βενιαμειν 𝔏 | και οι] οι δε rua₂ | om και 4° m | υιοι] pr οι cdo[w | βενιαμειν] βενιαμεν M: βαινιαμειν a: βενιαμειμ b₂: *Beliar* 𝔾: +υιοι λοιμοι Nghkln(βενιαμην)optvw(pr οι)𝕊(sub ÷)

17 και 1°—ειδεν] *aspexerunt oculis suis et uiderunt* 𝔈ᶠ | ηρεν—και 2°] **αναβλεψας τοις οφθαλμοις** Aabcglnowx: αναβλεψας τοις οφθαλμοις αυτου MNhptvyb₂𝔄𝔈ᶜ𝕊(uid) | ηρεν] αναβλεψας k(mg) | τον οδοιπορον ανδρα] **τον ανδρα τον οδοιπορον** AMNabc(pr συν)ghik–prt–ya₂b₂ ⟨84 (om τον 2°)⟩: *uirum hospitem* 𝔏 | ειπεν] ιδεν a₂: +προς αυτον glnoptvw𝔾𝔈𝔏𝕊(sub ÷) | om ο 1°—πρεσβυτης 𝔏 | πρεσβυτης] πρεσβυτερος o: +της πολεως f: +και ειπεν a₂ | που—(18) και ει ex corr fᵃ | που—ερχη] ποθεν ερχη και που πορευη b′glnow: *unde tu uenis et quo uadis* 𝔏 | πορευση m*𝔾 | και 4°] *uel* 𝔄-codd: +που απερχη και m

18 ⟨om και 1°—αυτον 76⟩ | ειπεν] *dicunt* 𝔄-codd | παραπορευομεθα—ιουδα 1°] εκ βηθλεεμ της ιουδα διαβαινομεν ημεις εως ιερειδουθ glnow [[βιθλεεμ o | της] γης l | ιουδεας n | διαβαινωμεν n | ιερειδουθ] εριθουθ g: ιερουθ l]] | παραπορευομεθα] παραπορευωμεθα m: **διαβαινομεν** AMNab′chk(mg)ptxyb₂: διαβενωμεν *bv* | απο] **εκ** AMNabchptvxyb₂𝔏 | βηθλεεμ 1°] βιθλεεμ *bc*ᵃhkr: *Bethlem* 𝔏 | ιουδα 1°] **pr της** Abckx: της ιουδα εως ιερουδιθ p(-δουθ)tv: +*ire* 𝔾 | εως μηρων] pr και o: *usque ad fines* 𝔾: *usque ad latus* 𝔏 | μηρων] μηρον *Nb*: ημερων u | ορους] **pr εως** A: om j | εφραιμ] **pr του** Ablnowx: pr τω g: om q | εκειθεν εγω] εγω εκειθεν MNy: **εγω δε εκειθεν** A: εγω γαρ εκειθεν ptv | εκειθεν] +δε bckx𝕊: +γαρ glnow𝔄𝔈 | εγω 1° post ειμι glnow𝔄𝔏 | επορευθη jmw | εως 2°] εις gn: *ex* 𝔏 | βηθλεεμ 2°] pr εις lptw: βιθλεεμ cknor: *Bethlem* 𝔏 | ιουδα 2°] pr της goptvw: pr γης l: pr του c: της ιουδαιας n | και 3°] +νυν glnoptvw𝕊(sub ÷) | μου] *patris mei* 𝔄 | εγω πορευομαι] αποτρεχω εγω glno | om εγω 2° w𝔄𝔈𝔏 | πορευομαι] **αποτρεχω** AMNabchptv–yb₂𝕊: ⟨αποτρεχομαι 128⟩: *reuertor* 𝔏 | συναγων] pr ο MNagloprtvwa₂𝔄: ο συναγω n | με] ⟨μοι

12 παρελευσομεθα] παρελθωμεν k
13 νεανια] ο′ λ̣ παιδαριω z | αυλισθησομεθα] ο′ θ′ [αυλι]σθωμεν z
15 αυλισθηναι 1°] ο′ θ′ καταλυσαι z
16 ηρχετο—εσπερα] ο′ θ′ εισηλθεν εις τον οικον αυτου εξ αγρου εσπερας z | (υιοι λοιμοι)] φθοροποιοι k
17 και 1°—ανδρα] ο′ θ′ και αναβλεψας τοις οφθαλμοις αυτου ειδεν τον ανδρα τον οδοιπορον z | τον ... ανδρα] α′ συν τον ανδρα *b*
18 παραπορευομεθα] ο′ θ′ διαβαινομεν z | πορευομαι] ο′(?) θ′(?) αποτρεχω z

B §με εἰς τὴν οἰκίαν. [19]καί γε ἄχυρα καὶ χορτάσματά ἐστιν τοῖς ὄνοις ἡμῶν, καὶ ἄρτοι καὶ οἶνός 19
§ Z ἐστιν ἐμοὶ καὶ τῇ παιδίσκῃ καὶ τῷ νεανίσκῳ μετὰ τῶν παιδίων σου· οὐκ ἔστιν ὑστέρημα παντὸς
πράγματος. [20]καὶ εἶπεν ὁ ἀνὴρ ὁ πρεσβύτης Εἰρήνη σοι, πλὴν πᾶν ὑστέρημά σου ἐπ' ἐμέ· πλὴν 20
ἐν τῇ πλατείᾳ οὐ μὴ αὐλισθήσῃ. [21]καὶ εἰσήνεγκεν αὐτὸν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, καὶ τόπον ἐποίησεν 21
τοῖς ὄνοις· καὶ αὐτοὶ ἐνίψαντο τοὺς πόδας αὐτῶν, καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον. [22]αὐτοὶ δ' ἀγαθύνοντες 22
καρδίαν αὐτῶν, καὶ ἰδοὺ ἄνδρες τῆς πόλεως υἱοὶ παρανόμων ἐκύκλωσαν τὴν οἰκίαν κρούοντες ἐπὶ
τὴν θύραν, καὶ εἶπον πρὸς τὸν ἄνδρα τὸν κύριον τοῦ οἴκου τὸν πρεσβύτην λέγοντες Ἐξένεγκε τὸν
ἄνδρα ὃς εἰσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν σου, ἵνα γνῶμεν αὐτόν. [23]καὶ ἐξῆλθεν πρὸς αὐτοὺς ὁ ἀνὴρ 23
ὁ κύριος τοῦ οἴκου καὶ εἶπεν Μή, ἀδελφοί, μὴ κακοποιήσητε δή· μετὰ τὸ εἰσελθεῖν τὸν ἄνδρα
τοῦτον εἰς τὴν οἰκίαν μου μὴ ποιήσητε τὴν ἀφροσύνην ταύτην. [24]ἴδε ἡ θυγάτηρ μου ἡ παρθένος 24

20 ιρηνη A 23 ποιησηται A

AMNZa-b$_2$𝔄ℭ^{f}𝔈𝔏^{f}𝔖

131⟩: *nos* 𝔄-ed | om εις την οικιαν 𝔏 | om την MNdefh-kmn rsuyz | οικειαν i

19 om και γε 𝔏 | om γε 𝔄ℭ | εστιν 1°—ημων] τοις ονοις ημων υπαρχει y | εστιν 1° Bdejqsz𝔏] εισι f: **υπαρχει** AMNZ rell (-χη x) 𝔄 | τοις ονοις] τοις κτηνεσιν o: *iumentis* 𝔏 | ημων] υμων h: +*nobiscum* 𝔏 | και 3°] **+ γε** AZabcgloptvwxz(mg)𝔖 | **αρτος** AZa-egj-owxyz(mg)𝔏𝔖 | οινος] οικος h | εστιν 2°] **υπαρχει** AZab'clnowxyz(mg)𝔏: υπαρχη *bg*: om km𝔄 | εμοι] pr εν y: **μοι** AZabcgl(o ex corr)noptvwxz(mg)a$_2$ | τη παιδισκη] **τη δουλη σου** AZabcglnowx: τη δουλη k(mg): *iuuenculae* 𝔏: +σου defjpst vz𝔈𝔈𝔖: +ταυτη h | τω—σου] *seruuo tuo et puero tuo* 𝔈^{c} | τω νεανισκω] τω νεανια m: **τω παιδαριω** AZabcgk(mg)lnwx z(mg)𝔈^{f}𝔏𝔖: το παιδαριον o: +σου v | μετα—πραγματος] *et non est defectus omnium rerum seruuis tuis* 𝔄: *nihil deest* 𝔏 | μετα των παιδιων Bdka$_2$] μετα των παιδων efjqsz: και τοις παισιν Zgl(αι 2° ex o)now: **τοις δουλοις** AMN rell (pr και b'p tv: pr παρα imru) 𝔈𝔈^{f}𝔖 | σου] +τοις δουλοις σου ka$_2$ | ουκ] pr και cw | παντος] pr απο Zglnoptvw: om ℭ

20 om ο ανηρ b$_2$𝔏 Spec | om ο 1° h | ο πρεσβυτης] ο πρεσβυτερος z(mg): *senior hospiti* 𝔏 Spec: +τω ξενω Zghlnoptvw | σοι πλην] *et* Spec-cod | σοι] *uobiscum* 𝔄-codd | om πλην 1°—εμε k | om πλην 1° 𝔄𝔏 Spec-ed | παν—εμε] *omnia quae desunt tibi apud me sunt* 𝔏 Spec (*a me erunt*) | παν] pr το f: om hiruz(mg)a$_2$ | υστερημα] **pr το** AMNZabcghilm(του m* uid)nopr-yz(mg)a$_2$b$_2$ | ⟨επ εμε] επι με 237⟩ | πλην 2°] μονον Zgnotvw𝔏 Spec: μονος l: μονον γαρ p: και k: om h𝔈: +*tu* 𝔄 | εν—αυλισθηση] *ne in platea hic maneas* 𝔏 Spec-ed (*-teis*): *ne in plateis iaceas* Spec-cod | εν] επι n: om p | ου μη αυλισθηση] **μη καταλυσης** AMNZa*b*chloptv-yb$_2$𝔖: μη καταλυσεις gn | ου] σου a$_2$: om q | αυλισθηση] αυλισθης ik(txt)mrua$_2$: καταλυσης k(mg): καταλυσεις b'n

21 εισηνεγκεν] **εισηγαγεν** AMNZabcghlnoptv-yb$_2$: *induxit* 𝔏 Spec | αυτον] *eos* 𝔄-codd ℭ: *uirum* Spec | **την οικιαν** AMNZabghik-prtv-yb$_2$ | τοπον—ονοις] εποιησεν τοις ονοις τοπον φαγειν u | τοπον εποιησεν Bdefjsz] om τοπον iqra$_2$: **παρενεβαλεν** AMgh: παρελαβε c: παρεβαλεν NZ rell 𝔄𝔈𝔖: *misit cibum* 𝔏 Spec: *curam habuit* ℭ | ονοις] **υποζυγιοις αυτου** AZabcgklnoptvwx𝔏𝔖 (αυτου sub ⏑) Spec: υποζυγιοις MNhmyb$_2$ℭ^{uid}(+ *proiecit escam eis*) | αυτοι ενιψαντο] *lauerunt uiri* Spec | **om αυτοι** AMNZabcghlnoptv-yb$_2$𝔄ℭ(uid)𝔈𝔏𝔖 | ενιψαντο] ενιψοντο gn: ενιψατο v: **ενιψεν** A: ενιψαν acdejxy: *lauit* ℭ𝔖: *lauit eis* 𝔈^{c} | αυτων] αυτου o* | om και 4°—επιον de | επιον] +εκει h

22 αυτοι—αυτων] *et cum iam lactarentur ipsi* 𝔏 | αυτοι δ αγαθυνοντες B] αυτων δε αγαθυνοντων defijkmqrsuzb$_2$: **αυτων δε αγαθυνθεντων** AMNZ rell 𝔈𝔖 | καρδιαν Bq] pr την Zdejmoptvw: ⟨καρδια 30⟩: εν τη καρδια a$_2$: **τη καρδια** AMN rell (η b') | αυτων] αυτου N*: om b'n | om και 1° k𝔈 | ανδρες] **pr οι** AZabcgkloptvwx | υιοι] pr οι w: pr ανδρες bcx𝔄𝔖 | παρανομων] pr *iniquitatis* 𝔖: *iniquitatis* 𝔏 | εκυκλωσαν Bb'q] **περιεκυκλωσαν** AMNZu(uid) rell | την οικιαν 1°] τον οικον Zglnow | om οικιαν 1°—την 2° 𝔄-codd | om κρουοντες—οικου c | ⟨om κρουοντες—θυραν 128⟩ | κρουοντες] **και εκρουσαν** AMNabhxyb$_2$ 𝔄-ed𝔈𝔖: και εκρουον Zglnoptvw𝔏 | **om επι** AZagklnowx𝔄-ed 𝔈𝔏 | ειπον Bdjqsuz] ελεγον Zglnoptvw: **ειπαν** AMN rell | om τον ανδρα 1° kn | om τον 1° d | τον 2°—οικου post πρεσβυτην 𝔄ℭ𝔈 | **της οικιας** AMNZabghlnoptv-yb$_2$ | τον πρεσβυτην] του πρεσβυτου m: *seniorem* 𝔏: om de: ⟨om τον 77⟩ | om λεγοντες Zglnoptvw𝔈 | εξενεγκε] εξενεγκαι su: **εξαγαγε** AMNZabcghilnoprtv-yb$_2$: *educ* 𝔏 | om τον ανδρα 2° Z | ος εισηλθεν] **τον ελθοντα** A: τον εισελθοντα MNZabcghilnoprtv-yz(mg)b$_2$ 𝔄 | om σου 𝔖 | ινα] *et* 𝔏

23 om και 1° m | εξηλθεν] εξειλεν *b*: *dixit* 𝔏 | om προς αυτους ℭ | ο 1°—ειπεν] ⟨λεγων 237⟩: om j | om ο ανηρ defhn | του οικου] **της οικιας** AZabcglnopwx: +αυτου f | και ειπεν Bq] om 𝔏: +αυτοις v(οι ex corr): +*eis* ℭ𝔈: +προς αυτους ο κ̅ς̅ της οικιας n: **+ προς αυτους** AMNZ rell (om προς t*) 𝔄𝔖 | μη 1°] **μηδαμως** AMNZabcghk-ptv-ya$_2$b$_2$𝔏𝔖 | αδελφοι] om MNyb$_2$: +μου bcoqℭ | om μη 2° Zco𝔏 | κακοποιησητε δη] *feceritis malitiam istam* 𝔏 | κακοποιησητε] κακοποιησετε fa$_2$: κακοποιησατε d: **πονηρευσησθε** A(-θαι)hkxyb$_2$: πονηρευεσθε MNZabcglnoptvw: ⟨πονηρευσησετε 30⟩: πορνευσησθε m | δη] pr μη c: και μη ποιειτε την αδικιαν ταυτην Zglnoptvw𝔖(sub ⏑) ⟦και μη] pr *igitur* 𝔖: μηδε o | ποιητε nop⟧: om bh𝔄ℭ𝔈: +με q | μετα—τουτον] *propter quod uir intrauerit* 𝔏 | το] του m | εισελθειν] εισελθηναι dn: **εισεληλυθεναι** AZabcglowx | την οικιαν] τον οικον Z | om μη 3° q | ποιησετε bcnwa$_2$ | ⟨ευφροσυνην 131*⟩

24 ιδε] ⟨ιδετε 209⟩: **ιδου** AMNabchikmruxyz(mg)a$_2$b$_2$𝔈𝔏𝔖: ιδου δη Zglnoptvw | η 1°—αυτου] η παρθενος η θυγατηρ μου και παρθενος και η παλλακη αυτης l | η 1°] pr μου f: om *b*x | om η 2° oq | αυτου] μου Z | εξαξω Bbq𝔈𝔈𝔏𝔖] pr *et*

19 και τη παιδισκη] και τη δουλη μ(?)ου z | μετα—σου] ο'(?) παρα των δουλων σου z

20 αυλισθηση] θ' καταλυσης z 21 τοπον—ονοις] ο'(?) παρεβαλεν τοις υποζυγιοις z

22 αγαθυνοντες] ο' αγαθυνθεντων ευοδουμενων z | υιοι παρανομων] μυσαροι k | παρανομων] α' αποστασιας σ' απαιδευτοι θ' βελιαλ z | κρουοντες] ο' και εκρουσαν z | εξενεγκε] ο' θ' εξαγαγε z

23 του οικου] ο' της οικιας z | μη 1°] ο' μηδαμως z | κακοποιησητε] ο' θ' πονηρευεσθε z

καὶ ἡ παλλακὴ αὐτοῦ· ἐξάξω αὐτάς, καὶ ταπεινώσατε αὐτὰς καὶ ποιήσατε αὐταῖς τὸ ἀγαθὸν ἐν B
25 *ὀφθαλμοῖς ὑμῶν· καὶ τῷ ἀνδρὶ τούτῳ οὐ ποιήσετε τὸ ῥῆμα τῆς ἀφροσύνης ταύτης.* 25 *καὶ οὐκ*
εὐδόκησαν οἱ ἄνδρες τοῦ εἰσακοῦσαι αὐτοῦ· καὶ ἐπελάβετο ὁ ἀνὴρ τῆς παλλακῆς αὐτοῦ καὶ
ἐξήγαγεν αὐτὴν πρὸς αὐτοὺς ἔξω· καὶ ἔγνωσαν αὐτήν, καὶ ἐνέπαιζον ἐν § *αὐτῇ ὅλην τὴν νύκτα ἕως* § G
26 *πρωί, καὶ ἐξαπέστειλαν αὐτὴν ὡς ἀνέβη τὸ πρωί.* 26 *καὶ ἦλθεν ἡ γυνὴ πρὸς τὸν*¶ *ὄρθρον, καὶ* ¶ A
27 *ἔπεσεν παρὰ τὴν θύραν τοῦ οἴκου οὗ ἦν αὐτῆς ἐκεῖ ὁ ἀνήρ, ἕως τοῦ διαφῶσαι.* 27 *καὶ ἀνέστη*
ὁ ἀνὴρ αὐτῆς τὸ πρωὶ καὶ ἤνοιξεν τὰς θύρας τοῦ οἴκου, καὶ ἐξῆλθεν τοῦ πορευθῆναι τὴν ὁδὸν
αὐτοῦ· καὶ ἰδοὺ ἡ γυνὴ ἡ παλλακὴ αὐτοῦ πεπτωκυῖα παρὰ τὰς θύρας τοῦ οἴκου, καὶ αἱ χεῖρες
28 *αὐτῆς ἐπὶ τὸ πρόθυρον.* 28 *καὶ εἶπεν πρὸς αὐτήν Ἀνάστα καὶ ἀπέλθωμεν· καὶ οὐκ ἀπεκρίθη, ὅτι*
29 *ἦν νεκρά. καὶ ἔλαβεν αὐτὴν ἐπὶ τὸν ὄνον, καὶ ἐπορεύθη εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ.* 29 *καὶ ἔλαβεν τὴν*
ῥομφαίαν καὶ¶ *ἐκράτησεν τὴν παλλακὴν αὐτοῦ, καὶ ἐμέλισεν αὐτὴν εἰς δώδεκα μέλη, καὶ ἀπέστειλεν* ¶ A
30 *αὐτὰ ἐν παντὶ ὁρίῳ Ἰσραήλ.* 30 *καὶ ἐγένετο πᾶς ὁ βλέπων ἔλεγεν Οὐκ ἐγένετο καὶ οὐχ ἑόραται*

24 ποιησαται A 26 διαφαυσαι B^ab 29 ορειω B

A(G)MN(Z)a–y(z)a$_2$b$_2$𝔄𝔈^t𝔈𝔏^r𝔖

𝔄-codd: εξαγαγω δη Zg(pr και)l(εξαγω)nw: **+ δη** AMN rell | αυτας 1°] ταυτας r: +*autem* 𝔖: +*uobis* 𝔈 | om και ταπεινωσατε αυτας sℭ | αυτας 2°] αυτην c*(uid) | και 3°—υμων] *sicut uobis placuerit* 𝔏 | ποιησατε] ποιησετε p | αυταις] αυτας cgnop𝔄-ed | το αγαθον] ως αν αρεσκη Zglnptvw𝔄𝔈(uid): ως αρεσκει o | εν οφθαλμοις] ενωπιον Zglnow𝔈(uid) | ημων o*a$_2$ | και τω ανδρι] *uiro autem* 𝔈𝔏 | τουτω] τουτο b: om l | ου ποιησετε B] ου ποιησητε q: μη ποιησετε b′a$_2$: μη ποιησεται Zn: μη ποιησατε f: om c: **μη ποιησηται** Ao: μη ποιησητε MN rell 𝔏 | το 2°—ταυτης] την αφροσυνην ταυτην h𝔏: της αφροσυνης m: *uerbum hoc stultitiae cum eo* 𝔈 | ρημα] πραγμα Zglnoptvw

25 ευδοκησαν] **ηθελησαν** AMNZabcghkl(α ex corr uid)m–ptv–yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 | του εισακουσαι αυτου] *audire uocem eius* 𝔏 | του εισακουσαι] om του q: επακουσαι o: **ακουσαι** AZabcg lnwx: του ακουσαι y | om αυτου 1° MNdeh–kmrsuy–b$_2$𝔄 | om ο a$_2$ | ⟨παλλακιδος 16⟩ | om αυτου 2° b | προς αυτους] ους ex corr l: om 𝔄 | εγνωσαν] *humiliauerunt* 𝔈 | αυτην 2°] +*et humiliabant eam* 𝔏 | **ενεπαιξαν** A(-πεξ-)MNabcghik–prt–ya$_2$b$_2$ 𝔄𝔈𝔖 | **om εν** AMNZabcghik–prt–ya$_2$b$_2$𝔄𝔏 | αυτη] αυτην bcn (bis scr n*)opya$_2$𝔄𝔏 | νυκτα]+εκεινην h | om εως πρωι n | εως] pr και Zglo | πρωι 1°] pr το GMN*b*c^a ilopst^a?u–z: pr τω c*gb$_2$: ⟨pr του 209⟩ | ⟨εξαπεστειλαν—πρωι 2°] αμα τω αναβηναι τον ορθρον απεστειλαν αυτην 131^a?⟩ | αυτην 3°]⟨αυτη 16⟩: om m | ως—πρωι 2°] **αμα τω αναβαινειν τον ορθρον** AGMNZabcghik–prtv–yb$_2$𝔈(uid)𝔖 ⟦τω] το bknpv: του c: το πρωι του o | αναβηναι abcirox⟧: ⟨εως πρωι 131*⟩: *ante lucem* 𝔏: om u* | ως] εως qu^a?

26 εξηλθεν dej | προς τον ορθρον] **το πρωι** AN*: ⟨τω πρωι 131^a?⟩: το προς πρωι GMN^a?aikmrxy: τω προς πρωι b$_2$: προς πρωι bc: προς το πρωι h: τη ωρα τη πρωινη Zglnoptvw: *primo mane* 𝔏: *mane ad uirum* 𝔈 | ⟨ορθρον] προς πρωι 128⟩ | παρα—οικου] *ad limen ianuae illius uiri domini domus* 𝔈 | την θυραν] τον πυλωνα h: τας θυρας τον πυλωνος a$_2$: **+ του πυλωνος** AGNZabcgil(ου ex corr)m–prt–yb$_2$𝔄𝔏𝔖: ⟨+παρα του πυλωνος 84⟩ | του οικου] pr του ανδρος h: **+ του ανδρος** AGNZabcgklno ptv–yb$_2$𝔄𝔏𝔖: +ανδρος m: +του πυλωνος του ανδρος M | ου—ανηρ] *qui erat dominus domus eius* 𝔄-codd | αυτης—ανηρ] **ο κυριος αυτης εκει** AGMNZabcghlnoptv–yb$_2$𝔄-ed𝔈𝔏𝔖(αυτου N: om εκει bhb$_2$𝔄-ed): ⟨αυτης ανηρ 237⟩ | αυτης post ανηρ m a$_2$ | om εκει dej | εως του διαφωσαι] pr *et erat ibi* 𝔈: *et exspirauit* 𝔄 | εως] pr το πρωι h | του διαφωσαι B(-φαυσ- B^ab)] ου διαφαυσαι ru: ου διαφαυση a$_2$: **ου διεφαυσεν** Abklm: ου διεφωσεν M(mg)o: ου διαφωνησαι defjqs: ου διεφωνησεν GM (txt)NZ rell 𝔖: ⟨διεφαυσε 71: διεφωνησε 84⟩

27 om ανεστη 𝔈 | ανηρ] **κυριος** AGMNZabcghlnoptv–yb$_2$ 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | om το πρωι και 𝔈 | το 1°] τω acgnqb$_2$ | πορευθηναι] **απελθειν** AGMNZab′cghlnoptv–yb$_2$: απαγγελθειν *b* | την οδον] pr εις GMNbcikmprtuvxyb$_2$: εις τον οικον ha$_2$ | om αυτου 1° d | om η 1° nw | γυνη] +αυτου h | **η παλλακη post αυτου 2°** A𝔈 | παλλακις f | om παρα—οικου 2° y | παρα] επι hp: *ante* 𝔏 | τας 2°—οικου 2° Bq] τας του οικου θυρας defjs: τη θυρα Zw: **την θυραν** AGMN rell 𝔄𝔖: *ianuam domus* 𝔈𝔈𝔏 | αι χειρες] *manus* (sg) 𝔄 | επι] παρα Zagnqua$_2$

28 αυτην 1°] αυτον G* | **αναστηθι** AGMNZabcghik–prt–ya$_2$b$_2$ | και 2°] ινα x𝔖: om 𝔈 | απεκριθη] *audiuit eum* 𝔏: **+ αυτω** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔈𝔖 | οτι ην νεκρα] **αλλα τεθνηκει** AGMNabchmnxyb$_2$𝔏𝔖: αλλ ετεθνηκει gloptvw(-ησκ-): οτι τεθνηκει k: αλλ επεθνηκει αυτη Z | ελαβεν Bq𝔏] **ανελαβεν** AGMNZ rell 𝔈(uid)𝔈𝔖 | αυτην 2°] +*et inposuit illam* 𝔏 | τον ονον] **το υποζυγιον** AGMNabcghik–prt–y: του υποζυγιου Za$_2$: το προθυρον b$_2$ | και 5° Bq𝔈] **pr και ανεστη ο ανηρ** AGMNZ rell ⟨30.84⟩ 𝔄𝔈𝔏𝔖 (ανεστη post ανηρ ptv 84: om ο 84: +αυτης 30) | επορευθη] **απηλθεν** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$: *ibat* 𝔏 | τον τοπον αυτου] *uiam suam* 𝔏 | ⟨om τον 2° 30⟩ | τοπον] οικον c

29 και 1° Bcq] **pr και εισηλθεν εις τον οικον αυτου** AGM NZ rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 ⟦**ηλθεν** A | τον] sub ÷ G: om x⟧ | την 1°] συν G(sub ⁂)cg: om Zabglnoptvw𝔄(uid) | ρομφαιαν] **μαχαιραν** AGMNZabcghik–prtv–ya$_2$b$_2$𝔖 | εκρατησεν την παλλακην] **επελαβετο της παλλακης** AGMNabcghik–prtv–yb$_2$ | εμελισεν αυτην] *concidit illam membratim* 𝔏 | επεμελισεν q | αυτην Bnq] **αυτην κατα τα οστα αυτης** AGMN rell ⟨237⟩ 𝔄𝔈𝔈𝔖 ⟦αυτην] αυτης c | κατα] και oy | om τα 237 | οστεα f | om αυτης m⟧ | μελη] **μεριδας** AGMNabcghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖: ⟨μυριαδας 18⟩ | **εξαπεστειλεν** AGab(-λαν *b**)cglnptvwx^a | αυτα] sub ÷ G: **αυτας** Acglnoptvw𝔖: αυτην qa$_2$𝔄(uid)𝔈: *membra eius* 𝔏: om h | εν παντι οριω] εναντι οριων u: **εις πασας τας φυλας** AGMNabcghk–ptv–yb$_2$⟨30⟩𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 (om πασας 30 𝔈: om τας Gabhkmxb$_2$) | ⟨οριω] οικω 236: φυλη 131^b⟩ | ισραηλ] **pr του** A

30 om εγενετο 1° k𝔈𝔏 | βλεπων] **ορων** AGMNabcghik–prtv–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | ουκ—αυτη] *nonne hoc factum et uisum secundum haec* 𝔏 | om ουκ εγενετο l | ουκ] κ ex corr m^a: **ουτε** AGMNabcghinoprtv–yb$_2$ | εγενετο 2°] **εγενηθη** AGMNabhipr tvxyb$_2$: ⟨εγενηθητε 18⟩: ου γενηθ. c: *uisum est* 𝔄-codd: +*sic* 𝔈 | και ουχ εοραται] **ουτε ωφθη** AGMNabcghilnoprtv–yb$_2$ | και ουχ] ουδε a$_2$: om και q | εοραται] εωρατο dj: ωραθη e:

25 ουκ ευδοκησαν] ο′ θ′ ουκ ηθελησαν z | και ενεπαιζον] και ενεσελγησαν *b*
26 προς τον ορθρον] ο′ θ′ το προς πρωι z

B ὡς αὕτη ἀπὸ ἡμέρας ἀναβάσεως υἱῶν Ἰσραὴλ ἐκ γῆς Αἰγύπτου καὶ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης· θέσθε
ὑμῖν αὐτοὶ ἐπ' αὐτὴν βουλὴν καὶ λαλήσατε. 1Καὶ ἐξῆλθον πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ, καὶ 1 XX
ἐξεκλησιάσθη ἡ συναγωγὴ ὡς ἀνὴρ εἷς ἀπὸ Δὰν καὶ ἕως Βηρσάβεε καὶ γῆ τοῦ Γαλαὰδ πρὸς
Κύριον εἰς Μασσηφά. 2καὶ ἐστάθησαν κατὰ πρόσωπον Κυρίου πᾶσαι αἱ φυλαὶ τοῦ Ἰσραὴλ ἐν 2
ἐκκλησίᾳ τοῦ λαοῦ τοῦ θεοῦ, τετρακόσιαι χιλιάδες ἀνδρῶν πεζῶν, ἕλκοντες ῥομφαίαν. 3καὶ 3
ἤκουσαν οἱ υἱοὶ Βενιαμεὶν ὅτι ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς Μασσηφά· καὶ ἐλθόντες εἶπαν οἱ υἱοὶ
Ἰσραὴλ Λαλήσατε ποῦ ἐγένετο ἡ πονηρία αὕτη; 4καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἀνὴρ ὁ Λευείτης, ὁ ἀνὴρ τῆς 4
§ Z γυναικὸς §τῆς φονευθείσης, καὶ εἶπεν Εἰς Γαβαὰ τῆς Βενιαμεὶν ἦλθον ἐγὼ καὶ ἡ παλλακή μου τοῦ
αὐλισθῆναι. 5καὶ ἀνέστησαν ἐπ' ἐμὲ οἱ ἄνδρες τῆς Γαβαὰ καὶ ἐκύκλωσαν ἐπ' ἐμὲ ἐπὶ τὴν οἰκίαν 5
νυκτός· ἐμὲ ἠθέλησαν φονεῦσαι καὶ τὴν παλλακήν μου ἐταπείνωσαν, καὶ ἀπέθανεν. 6καὶ ἐκρά- 6
τησα τὴν παλλακήν μου καὶ ἐμέλισα αὐτήν, καὶ ἀπέστειλα ἐν παντὶ ὁρίῳ κληρονομίας υἱῶν

30 *θεσθαι* A | λαλησαται A XX 1 εξεκλησιασθη A 2 χειλιαδες B*(χιλ-B^{b})A
3 λαλησαται A 4 λευιτης A 5 om επ εμε 2° B^{a}(uid) | οικειαν A

AGMN(Z)a-ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖

factum est 𝔄-codd | ως αυτη] τοιαυτη a$_2$: **ουτως** AGMNabcg hilnoprtv-yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖 | απο—υιων] *ex quo ascenderunt fili* 𝔏 | απο ημερας αναβασεως] αναβασεως απο των ημερων c | ημερας 1°] **pr της** AGabx: ημερων glnoptvw𝔄𝔈𝔖: om h | om εκ γης αιγυπτου de | εκ γης] εκ της b'c': **εξ** Aglnorwy𝔈𝔈𝔏𝔖 | και 3° Bfirs] **om** AGMN rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 | ταυτης] **+ και ενετειλατο τοις ανδρασιν οις εξαπεστειλεν λεγων ταδε ερειτε προς παντα ανδρα ιηλ ει γεγονεν κατα το ρημα τουτο απο της ημερας αναβασεως υιων ιηλ εξ αιγυπτου εως της ημερας ταυτης** Acghklnoptvwy^{a3}𝔈𝔈𝔏𝔖(sub ÷) [[οις] ους ghklnowy^{a1}: *per quos* 𝔏 | ανδρα] νιον ptv: om loy^{a1} | το ρημα] *factum* 𝔏: + ras (1—2) o | om απο—ταυτης y^{a1} | αναβασεως] pr ταυτης και l: pr της ghknoptvw | υιων] pr των ptv | ισραηλ] + ει γεγωνε και o | om εξ αιγυπτου n | εξ] *e terra* 𝔈]] | θεσθε] pr και gloptvw𝔊: pr *uos* 𝔈: και θεσθε δη Nk: **+ δη** AGMabchxyb$_2$𝔄𝔖 | υμιν αυτοι] υμεις εαυτοις a$_2$: **εαυτοις** AGMNab(-της *b*)cghlpwxyb$_2$: αυτοις notv: *uobis* 𝔄𝔈𝔏𝔖: om ⟨71⟩ 𝔈 | υμιν] υμεις ikmru: ⟨om 236⟩ | αυτοι] αυτοις q | επ αυτην βουλην] βουλην επ αυτην q: **βουλην περι αυτης** Aglptv ⟨71 (εαυτης) 84 (αυτην)⟩: περι αυτης βουλην GNachowxyb$_2$𝔄(uid)𝔖: περι αυτην βουλην M: *secundum haec cogitationem* 𝔏: περιβουλην b: περι αυτης n: om επ αυτην 𝔊 | λαλησατε] λαλησετε a$_2$: γνωμην h: *uerbum* 𝔏: + ταυτα Nglno ptvw

XX 1 εξηλθον—υιοι] *mandauit omnis domus* 𝔏 | εξηλθον] εξηλθαν MNfh*kmrua$_2$b$_2$: εξελθοντες b | παντες—ισραηλ] οι υιοι ιηλ απαντες l | παντες] post ισραηλ gnow: απαντες N: om b | om οι ena$_2$ | om και 2° b' | εξεκκλησιασθη] εξεκκλησιασθησαν agptv𝔊: εκκλησιασθησαν n: *concilium fecit* 𝔏 | η] **pr πασα** AGa-lnowx𝔈𝔈𝔏𝔖(sub ÷) | συναγωγη] + πασα ptv: ⟨+ υιων ιηλ 131^{b}⟩ | εις 1° ex corr l | om και 3° dejmv*x𝔄𝔈𝔊 𝔏 | βηρσαβεε] βηρσαβεαι o: βηρσαβαιε *b*: βυρσαβεε n: βιρσαβεε u | om γη του 𝔊𝔏 | γη BAGacqx] pr εν y: η b: ηλθον εις h: pr η MN rell | του Bdefjs] **om** AGMN rell | λααδ c | om προς 𝔏 | μασσηφα] μασηφα b'dl𝔄: ⟨μαασσηφα 18⟩: μασσιφα u: μασσηφαθ ptv^{a}a$_2$: μασηφαθ hv*: ⟨μασιφαθ 76⟩: *Massefat* 𝔏

2 εσταθησαν—κυριου] **εστη το κλιμα** (κλει- A) **παντος του λαου** AGMNabchxyb$_2$𝔄𝔖(κλημα Mbc: om του MN): εστησαν εναντιον προσωπου κυ πας ο λαος glnoptvw [[εναντιον] pr εις p | om προσωπου n | om πας ptv]]: ⟨εναντιον προσωπου κυριου ο λαος 84⟩: *stetit omnis populus* 𝔊 | εσταθησαν] εστησαν r: *steterunt* 𝔏 | om κυριου 𝔏 | πασαι αι φυλαι] *omnis populus omnis trib⁻* 𝔏 | πασαι] **pr και** A𝔄𝔊 | **om του 1°** AGMN a-fh-kmrsuxa$_2$b$_2$ | εν εκκλησια] *in omni ecclesia* 𝔄 | εκκλησια Bglnow] εκκλησιαις q: **pr τη** AGMN rell | του λαου] ⟨post θεου 71⟩: ο λαος glnoptvw: om MNdehjmnqyb$_2$ | om του θεου ir | τετρακοσιαι] τετρακοσιοι w: + χιλιαι N | ανδρων] ανδρες G*: om hq𝔊 | om πεζων a$_2$𝔄 | ελκοντες ρομφαιαν] *euaginantium gladios habentes* 𝔏 | ελκοντες Bdefjqs] ελκοντων kmu: **σπωμενων** AGMN rell 𝔄(uid) | ρομφαια n

3 οι υιοι 1°] υιοι b'(υι ex οι)n | om υιοι 1° l | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμειμ b$_2$ | om οι 2° no | om υιοι 2° r | ισραηλ 1°] **+ προς κν** Aptv | om εις—ισραηλ 2° b | μασσηφα] μασηφα l𝔄: μασσιφα nu: μασσηφαν a$_2$^{b}(uid): μασσηφαθ hptv: ⟨μασιφαθ 76⟩ | **om ελθοντες** AGMNacghik–prt–yb$_2$𝔄𝔈𝔏𝔖 | ειπον cglnoptvw | om οι 3° gn | om ισραηλ 2° w | λαλησατε] ⟨λαλησετε 236⟩: λαλησαι b: απαγγειλατε glnow𝔊: om 𝔈 | εγενετο] εγενηθη tv: γεγονεν a | πονηρια] ⟨παρανομια 16⟩: **κακια** AGMNabcghk–ptv–yb$_2$

4 απεκριθη] *respondens* 𝔏 | om ο 1°—λευειτης hj | om ο ανηρ 1° p | ο ανηρ 2°] *dominus* 𝔏: om k | om της γυναικος q | φονευθεισης Bdefjqs] **πεφονευμενης** AGMNZ rell | εις] εν Zglnop tvw | της 3°] του a: την c | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμειμ b$_2$ | παλλακη] παλλακις f: **γυνη** Ade | **om του** AGZabclnoq wx | αυλισθηναι] **καταλυσαι** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$𝔖

5 επ εμε 1°] post ανδρες 𝔖: επ εμοι b'ej: om lq𝔏 | οι ανδρες] *principes* 𝔏 | οι] post ανδρες b'y: om a$_2$ | της] **pr οι παρα** AGMNa*bf*hkmptvxb$_2$𝔖: ⟨pr οι περι 71⟩: οι εν Zglnow: οι παρα την c: εις dej: ⟨om 77⟩ | γαβαακ a$_2$ | εκυκλωσαν Bq] **περιεκυκλωσαν** AGMNZ rell (+ ετι ptv) | επ εμε 2°] επε G: om B^{a}(uid): om επ tv | επι] pr *et* 𝔏: συν G(sub ※)c: **om** A Zabghl–owx𝔈𝔖 | τη οικια c | om νυκτος 𝔏 | εμε ηθελησαν] *cogitantes me* 𝔏 | εμε 3° Bq] **pr και** AGMNZ rell 𝔄𝔈𝔖 | φονευσαι] **αποκτειναι** AGMNZabcghik(txt)l–prtv–yb$_2$ | εταπεινωσαν] **+ και ενεπαιξαν αυτη** A(-πεξ-)GMNZabcf–ikl–ptv–yb$_2$⟨128⟩𝔄𝔈𝔏𝔖 [[sub ÷ G | ενεπαιξαν] ενεπαρξαν 128: εξαπεξαν n | αυτη] αυτην cop 128 𝔏: om MNfhikmyb$_2$𝔄-ed]]: + *illuserunt ei* 𝔈

6 ⟨εκρατησα—μου] επελαβομην αυτης 76⟩ | εκρατησα την παλλακην] **επελαβομην της παλλακης** AGMNZabcghk–no (-κηδος)ptv–yb$_2$ | εκρατησαν r | om μου o | και 2°—ισραηλ 1°] *diuisi et misi carnes eius in omnem hereditatem Dñi* 𝔏 | εξεμελισα c | απεστειλα Bq] **εξαπεστειλα** AGMNZ rell (-λεν h*: + αυτην b$_2$): *misi eam* 𝔈 | om εν 1° hw | **om νιων** AGMNZ

7 Ἰσραήλ, ὅτι ἐποίησαν ζέμα καὶ ἀπόπτωμα ἐν Ἰσραήλ. 7ἰδοὺ πάντες ὑμεῖς υἱοὶ¶ Ἰσραὴλ δότε B
8 ἑαυτοῖς λόγον καὶ βουλὴν ἐκεῖ. 8καὶ ἀνέστη πᾶς ὁ λαὸς ὡς ἀνὴρ εἷς λέγοντες Οὐκ ἀπελευσόμεθα ¶f
9 ἀνὴρ εἰς σκήνωμα αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἐπιστρέψομεν ἀνὴρ εἰς οἶκον αὐτοῦ. 9καὶ νῦν τοῦτο τὸ ῥῆμα
10 ὃ ποιηθήσεται τῇ Γαβαά· ἀναβησόμεθα ἐπ᾽ αὐτὴν ἐν κλήρῳ· 10πλὴν λημψόμεθα δέκα ἄνδρας
τοῖς ἑκατὸν εἰς πάσας φυλὰς Ἰσραήλ, καὶ ἑκατὸν τοῖς χιλίοις, καὶ χιλίους τοῖς μυρίοις, λαβεῖν
ἐπισιτισμόν, τοῦ ποιῆσαι ἐλθεῖν αὐτοὺς εἰς Γαβαὰ Βενιαμείν, ποιῆσαι αὐτῇ κατὰ πᾶν τὸ
11 ἀπόπτωμα ὃ ἐποίησεν ἐν Ἰσραήλ. 11καὶ συνήχθη πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ εἰς τὴν πόλιν ὡς ἀνὴρ
12 εἷς. 12Καὶ ἀπέστειλαν αἱ φυλαὶ Ἰσραὴλ ἄνδρας ἐν πάσῃ φυλῇ Βενιαμεὶν λέγοντες Τίς
13 ἡ πονηρία αὕτη ἡ γενομένη ἐν ὑμῖν; 13καὶ νῦν δότε τοὺς ἄνδρας υἱοὺς παρανόμων τοὺς ἐν Γαβαὰ
καὶ θανατώσομεν αὐτούς, καὶ ἐκκαθαριοῦμεν πονηρίαν ἀπὸ Ἰσραήλ. καὶ οὐκ εὐδόκησαν οἱ υἱοὶ
14 Βενιαμεὶν ἀκοῦσαι τῆς φωνῆς τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν υἱῶν Ἰσραήλ. 14καὶ συνήχθησαν οἱ υἱοὶ

10 χειλιοις B*(χιλ- Bᵃᵇ)A | χειλιους B*(χιλ- Bᵃᵇ) | επισειτισμον B*(-σιτ- Bᵇ) 12 υμειν A

AGMNZa-c(f)g-ya₂b₂ΑCΕΕLS

abcghikm–prt–yb₂ΑCΕS | om οτι—ισραηλ 2° b′ | εποιησαν—αποπτωμα] *facta est iniquitas et stultitia* L | εποιησεν x | ζεμα και αποπτωμα B] ζεμμα και αφροσυνην GcxS(ζεμμα και sub ※ GS): αφροσυνην και αποπτωμα defjq(πτωμα)s: **αφροσυνην** AM NZ rell CE(+ζεμμα i*): *iniuriam magnam et malitiam* A | ισραηλ 2°] **pr τω** AGMN

7 om ιδου—ισραηλ L | ιδου] pr και a_2A-ed E: pr *et nunc* A-codd | παντες υμεις] υμεις παντες ptv: *nos omnes* A-ed: *nos* A-codd | **om υμεις** Aa | υιοι] **pr οι** AMNZabcfghklmopstv–a_2 | om ισραηλ—(26) λαος f | ισραηλ] + *estis hic* C: + *hic* E | δωτε n | εαυτοις] **αυτους** Abckmqrwxy: αυτοις υμιν n: *nobis ipsis* L: *nobis* A-ed | και βουλην] om x: +**επερχηται** C | εκει BqC] **ωδε** AGbcxS(sub ※ GS): *hodie* L: εις πασας φυλας ιηλ k: om MNZ rell AE

8 εις] ης h*: om a_2 | **λεγων** AGZ(uid)abcglnowxS | απελευσομεθα ανηρ] *introibit unusquisque* L | απελευσομεθα] **εισελευσομεθα** AGMNZabcghk–ptv–yb₂AS | ανηρ 2°] +εις h* | σκηνωμα αυτου] *domos nostras* E | σκηνωμα] pr οικιαν η ει m: **pr το** AGabchpqtvxb₂: τον οικον Zglnow: ⟨την κληρονομιαν 76⟩ | om και 2°—αυτου 2° m | επιστρεψομεν ανηρ] *deuertet unusquisque* L | επιστρεψομεν Biqrsua₂E] **εκκλινουμεν** A(-λειν-) GMNZ rell AS | οικον αυτου] *regiones nostras* E | οικον] **pr τον** AGabchpqtvx: την οικιαν b′: το σκηνωμα Zglnow

9 τουτο—ο] ουτος (+αυτος n) ο λογος ον Zgnow: ουτως αν l: ιδα E | τουτο] pr τι i*: post ρημα b | om ο cux*ya₂S | ποιηθησεται Bejqs] ποιησεται d: **ποιησομεν** AGMNaimopruxy ALS: ποιησωμεν Z rell: *facite* E: *erit* C | τη γαβαα] *super Gabaa* E | τη] την cp: εν dejL: ⟨εις 237⟩: +γη q | γαβαα] γαβαλ a_2: βαα l | αναβησομεθα] sub ÷ GS: αναβησωμεθα b′c dghlmns | εν αυτη cptv

10 πλην] **και** AGZabcghklnoptvwxELS | ληψωμεθα bc dmns | δεκα post ανδρας o | om εις 1°—ισραηλ 1° MNZagl–ptvwyb₂L | εις πασας φυλας] **ταις πασαις φυλαις** AGbcxS(ταις —ισραηλ 1° sub ※ GS): εκ πασης (-αις h*) φυλης (-αις h*) h | om πασας kC | φυλας] pr τας ikrua₂ | ισραηλ 1°] pr του bc | om χιλιοις και g | om και χιλιους L | χιλιους] χιλιοις bk: μυριους h* | μυριοις] εκατον h*: +πασαις ταις φυλαις ιηλ Zgl(του ιηλ) noptvwL | λαβειν] pr και a: και ληψονται Zglnoptvw | επισιτισμον] επιστημων l | του—γαβαα] *populo qui uadunt pugnare cum uiris Gabaa ad* L: *populo in uia eis qui ibunt pugnare contra Gabaa* E | του—αυτους] **τω λαω τοις εισπορευομενοις επιτελεσαι** AZglnoptvw (εκπορ- w: -εσθαι o): τω λαω επιτελεσαι τοις εισπορευομενοις GMNabchkm(αυτοις)xyb₂A(uid)S | του] pr τω λαω dei(τουτο i*)jrsuC: pr του λαου a_2 | ελθειν] post αυτους q: εν h | εις 2°] **τη** AGMNabgmnowxy: την cklptv: om Zb′: +την b_2 | βενιαμειν] **pr του** AGMNZbcgklnoptv–y: βενιαμειμ b_2: βεανιμειν q: του βαινιαμειν a | **om ποιησαι αυτη** A GMNZabcghk–ptv–yb₂AES | αυτη] ⟨αυτην 236⟩: om L | κατα—ο] *secundum omnem malitiam quam* A | κατα] και b_2 | παν—ο] **πασαν την αφροσυνην ην** AGMNZabcghk–ptv–yb_2 ⟨18 (om την)⟩CELS | παραπτωμα i | **εποιησαν** AMNZacg hik–prt–wya₂b₂ACEELS | om εν e | ισραηλ 2°] pr τω b′: pr υιοις gn

11 συνηχθησαν ZclA-codd ES | om πας q | ανηρ ισραηλ] ο λαος ως ανηρ a_2 | om ανηρ 1° ⟨16⟩A-ed EL | om ισραηλ abno qy | εις 1°—εις 2°] ως ανηρ εις (+εις την πολιν imb₂A-codd) εκ των πολεων ερχομενοι deijmsb₂A | εις την πολιν] post εις 2° ru: **εκ των πολεων** AGabcxL: εκ των πολεων αυτων ZglnowES: +εκ των πολεων hk | ως ανηρ εις] ερχομενοι kE: εξερχομενοι h: om na_2E: **+ερχομενοι** AGZabcglowx: +εκ των πολεων (+αυτων ptv) ερχομενοι MNptvy: +*congregati sunt* S

12 απεστειλαν Bdejqs**L**] **εξαπεστειλαν** AGMNZ rell | αι φυλαι] οι υιοι a_2: *uiri* L | ισραηλ] pr του Zgn | ανδρα dey | φυλακη n | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | λεγοντας lq | πονηρια] **κακια** AGMNZabcghk–ptv–yb_2 | ημιν h

13 cf. Or. *Contr. Cels.* vi 43 οι εν τοις κριταις υιοι βελιαρ | om και 1° rC | δοτε] δωτε n: δωτε υμιν c: *uidete* A: +*nobis* C | τους 1°] pr συν G(sub ※)c | υιους παρανομων] ⟨pr τους ασεβεις 30⟩: **τους ασεβεις** AGMNZabcghk–ptv–yb₂AC(+*filios Beliar*) ES: *reos* L | υιους] υιων a_2 | τους εν γαβαα] *de filiis Beniamin* L | om τους 2° pqE | γαβαα] ⟨γαβαλ 71⟩: **+τους υιους βελιαμ** AG(sub ÷): +τους υιους βελιαλ a(παρανομιας a^{mg}) x: +*filios* בליעל S(sub ÷): +*filios Beliar* A: +*filios Balaam* E[f]: +τους υιους βενιαμην bc(-μειν): +τους υιους παρανομων Zglnoptvw: +*filios iniustitiae* E[c] | ⟨om και 2°—ισραηλ 1° 64*⟩ | θανατωσωμεν Zb′glmnpqy | εκκαθαριουμεν] εκκαθαρουμεν i*: καθαριουμεν q: **εξαρουμεν** AGMNZabcghk–ptv–b_2ACEEL S | πονηριαν] **κακιαν** AGMNZabcgh(-ας h*)km–ptv–yb_2: om la_2 | απο] **εξ** AGMNabchkmpt[a]xyb₂L: εν t*va_2: ⟨την εξ 18⟩ | om και 4°—ισραηλ 2° de | ⟨και 4°—νιων⟩ απο 131*⟩ | ευδοκησαν —ακουσαι] **ηκουσαν εισακουσαι υιοι βενιαμειν** A | ευδοκησαν] ηθελησαν GMNZabcghik–no[a]prtvwxb₂AC(uid)LS: ηθελησεν b′o*: ηκουσαν y | om οι υιοι b | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | ακουσαι] εισακουσαι GZacglnoptvwx: εισακουειν b: *exaudire* L | της] των l* | των αδελφων αυτων post ισραηλ 2° ptv | υιων] **pr των** AGMNZabcgklnoptv–y

14 συνηχθησαν] επεσκεπησαν m | om οι n | βενιαμειν]

XX 6 (αφροσυνην)] μυσος k

B Βενιαμεὶν ἀπὸ τῶν πόλεων αὐτῶν εἰς Γαβαὰ ἐξελθεῖν εἰς παράταξιν πρὸς υἱοὺς Ἰσραήλ. 15καὶ 15
ἐπεσκέπησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμεὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀπὸ τῶν πόλεων εἴκοσι τρεῖς χιλιάδες, ἀνὴρ
¶ C ἕλκων ῥομφαίαν, ἐκτὸς¶ τῶν οἰκούντων τὴν Γαβαά, οἳ ἐπεσκέπησαν ἑπτακόσιοι ἄνδρες, 16ἐκλεκτοὶ 16
§ Cw (16) ἐκ παντὸς λαοῦ ἀμφοτεροδέξιοι· πάντες οὗτοι σφενδονῆται ἐν λίθοις §πρὸς τρίχα καὶ οὐκ
¶ h ἐξαμαρτάνοντες. 17καὶ ἀνὴρ Ἰσραὴλ¶ ἐπεσκέπησαν ἐκτὸς τοῦ Βενιαμεὶν τετρακόσιαι χιλιάδες 17
ἀνδρῶν ἑλκόντων ῥομφαίαν· πάντες οὗτοι ἄνδρες παρατάξεως. 18καὶ ἀνέστησαν καὶ ἀνέβησαν 18
εἰς Βαιθὴλ καὶ ἠρώτησαν ἐν τῷ θεῷ καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ Ἰσραήλ Τίς ἀναβήσεται ἡμῖν ἐν ἀρχῇ εἰς
¶ Z παράταξιν πρὸς υἱοὺς Βενιαμείν;¶ καὶ εἶπεν Κύριος Ἰούδας ἐν ἀρχῇ ἀναβήσεται ἀφηγούμενος.
19καὶ ἀνέστησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πρωὶ καὶ παρενέβαλον ἐπὶ Γαβαά. 20καὶ ἐξῆλθον πᾶς ἀνὴρ 19 20
Ἰσραὴλ εἰς παράταξιν πρὸς Βενιαμεὶν καὶ συνῆψαν αὐτοῖς ἐπὶ Γαβαά. 21καὶ ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ 21
Βενιαμεὶν ἀπὸ τῆς Γαβαά, καὶ διέφθειραν ἐν Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ δύο καὶ εἴκοσι χιλιάδας

15 χειλιαδες B*(χιλ- Bᵇ) 17 χειλιαδες B*(χιλ- Bᵇ)A 21 χειλιαδας B*(χιλ- Bᵇ)

AGMN(Z)a–eg(h)i–ya$_2$b$_2$𝔄(ℭ^{tw})𝔈𝔏𝔖

βαινιαμειν a: *βενιαμην b*: *βενιαμειμ* b$_2$: ι[ηλ] Z: +*και συνηχθησαν* m: +*εν τη ημερα εκεινη* n* | om *απο—αυτων* 𝔏 | *απο των πολεων*] *in urbes* 𝔄-ed | *απο*] **εκ** AGMNZabcghk–ptv–y b$_2$ | *εις* 1°] εκ N | εξελθειν *εις παραταξιν*] *ut exirent et pugnarent* 𝔏 | *εξελθειν*] pr *του* Zgnoptvw: *του εισελθειν* l | *εις* 2°—*νιους*] **του πολεμησαι μετα νιων** AGabc(*των νιων*)x𝔄(uid)𝔖: *και πολεμησαι μετα των νιων* Zglnow𝔈: *pugnare cum fratribus suis filiis* ℭ | *εις παραταξιν*] *του πολεμησαι* k | *προς νιους*] *νιων* h | om *προς* m | *νιους*] pr *τους* MNdiprtva$_2$

15 *επεσκεπησαν* 1°] *enumerauerunt* 𝔏 | *βενιαμειν*]*βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | *εν—εκεινη*] post *πολεων* y: om o | *εκεινη*] *εκει* r* | om *απο των πολεων* a$_2$ | *απο*] **εκ** AGMNZab cghk–ptv–yb$_2$𝔏 | om *των* 1° c | *πολεων*] +*αυτων* Zglnoptvw℃ | *εικοσι—ελκων*] *duo myriades uirorum et quinqenti extrahentium* ℭ | *εικοσι τρεις*] *πεντε και εικοσι* Gac | *τρεις* Bq] *πεντε* ir𝔏: **και πεντε** AMNZ rell 𝔄𝔈𝔖 | *χιλιαδες*] χιλιαδας i*o: *χιλιαδων* h | *ανηρ ελκων* Bq] pr *ανδρων* dejs: *ανδρων ελκοντων* u: ⟨*ανδρων επομενων* 71⟩: *σπωμενων* b$_2$: **ανδρων σπωμενων** AGMNZ rell 𝔄(uid)𝔈(uid)𝔏𝔖(uid) | *ρομφαιαν*] *gladios* 𝔏 | *εκτος*] *εκ της* a$_2$: *εκαστος* q: **χωρις** A(-εις)GMNZabcghk–ptv–yb$_2$℃(uid)𝔖 | om *των* 2° b | *οικουντων* Bdejqs] **κατοικουντων** AGMNZ rell | *την*] *τη* mwa$_2$: *εν* dehjqs: om abcnv | *βαα* a$_2$ | *οι* 2°] *οις* q: **ουτοι** AG(sub ÷)abckx: *ουτοι δη* Z: *ουτοι δε* glnoptvw: *et* 𝔏: *et ii* 𝔈 | ⟨*επεσκεπησαν* 2°] *εξεπεσκεπησαν* 128⟩ | *επτακοσιοι*—(16) *λαου*] *ex omni populo hoc* DCC *iuuenes* 𝔏 | om *επτακοσιοι* k

16 *εκλεκτοι*] pr *νεανισκοι* G(sub ÷)Zabcgklnoptvwx𝔄𝔈𝔖: **+ νεανισκοι** A | *εκ παντος λαου* Bq] *εκ παντος ιηλ* h: *εκ παντος του λαου τουτου επτακοσιοι ανδρες εκλεκτοι* Gckx𝔄-codd𝔖(sub ※ 𝔖: *εκλεκτοι* 1°—*ανδρες* sub ※ G: om *εκλεκτοι* k): **om** AZabglno w𝔈: *εκ παντος του λαου* MN rell | *αμφοτεροι δεξιοι* lob$_2$ | *παντες*] bis scr m: post *ουτοι* w | *ουτοι*] +*ανδρες* dejs | *σφενδονηται*] *σφενδονισται* i: om s | *εν λιθοις* Bdejqs] *εν λιθω* ua$_2$: **βαλλοντες λιθους** AGMNZ rell 𝔄𝔈(uid)𝔏𝔖 [[*βαλοντες* Zp | *λιθους*] *λιθοις* kmw: om ir]]: ⟨*βαλοντες λιθον* 71⟩ | om *προς*—(17) *ουτοι* a$_2$ | *προς τριχα* post *και* 𝔄 | *τριχα*] **pr την** AGMNabghk–pstv–yb$_2$: pr *τη* c | *και ουκ εξαμαρτανοντες*] *sine ratione* 𝔏 | *ουκ εξαμαρτανοντες* Biqru] *ουχ αμαρτανοντες* dejs: **ου διαμαρτανοντες** AGM NZ rell

17 *ανηρ ισραηλ επεσκεπησαν*] *numerati sunt omnes filii Israel* 𝔈 | *ανηρ* Bhq] pr *παντες* o: **pr πας** AG(sub ÷)MN Z rell 𝔄𝔖: *omnes uiri* 𝔏 | ⟨om *ισραηλ* 64*.77⟩ | om *επεσκεπησαν*—(48) *ισραηλ* h | *επεσκεπησαν*] *numerauerunt* 𝔏 | *εκτος*] *εκ* d: **χωρις** A(-εις)GMNZabcgl–ptv–yb$_2$℃𝔖 | *του*] pr *των νιων* mb$_2$: **των νιων** AGMNZabgklnoptv–y𝔄℃𝔈𝔏𝔖: *των* c: om ir | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* bn: *βενιαμειμ* b$_2$ | *ανδρες ελκοντες* q | *ελκοντων* Bdejsu] **σπωμενων** AGMNZ rell 𝔏(uid): ⟨*επομενων* 71⟩ | *ρομφαιαν*] *gladios* 𝔏 | om *ουτοι* m𝔏 | *παραταξεως*] **πολεμισται** AGMNZabcgk–ptv–yb$_2$𝔄℃𝔈𝔖: *bellatores ualde* 𝔏

18 *ανεστησαν*] +*οι υιοι ιηλ* gln(om *οι*)optvw | om *και ανεβησαν* Z | *βαιθηλ*] *βεθηλ* Zceglnw: *βηθλεεμ* m: *Bethlem* 𝔏 | *ηρωτησαν* Bq] **επηρωτησαν** AGMNZ rell | *εν τω θεω*] *a Dño* 𝔏 | *και ειπαν* post *ισραηλ* ℭ | *ειπαν*] *ειπον* Zcglnoptvw | om *οι b* | *ημιν*] *nostrum* 𝔄-codd: *nobiscum* 𝔏 | *εν αρχη* 1°] *εις αρχην* q: **αφηγουμενος** AGMNZabcgk–ptv–yb$_2$𝔄(uid)℃(uid)𝔈𝔖(uid): *et ducatu~ praestabit* 𝔏 | *εις* 2°—*νιους*] **πολεμησαι μετα** AZ(pr *του*)agklnow𝔈𝔏: *πολεμησαι μετα νιων* GMNbcmxyb$_2$𝔄𝔖 [[om *μετα* b′ | *νιων*] pr *των* myb$_2$: sub ※ G𝔖]]: *πολεμησαι εν τοις νιοις* ptv | *νιους*] pr *τους* ra$_2$ | *βενιαμειν*] *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | om *κυριος* a$_2$ | *εν αρχη* 2° Bkq] post *αναβησεται* 2° ua$_2$: **om** AGMN rell 𝔄℃𝔈𝔏𝔖 | *αφηγουμενος*] pr *uobis* 𝔈: *εφηγουμενος* c(ε 1° sup ras 5 litt)e: om ua$_2$: +*υμιν* b′℃(uid): +*πολεμησαι μετα βενιαμιν* o

19 om *οι* n | *το πρωι*] sub ※ 𝔖: **om** Aa$_2$𝔈 | *το*] *τω*-abcjnq b$_2$: *απο* k | *παρενεβαλον επι γαβαα*] *uenerunt in Gabaa ut pugnarent et dederunt eis fili Istrahel mille uiros obsidentes ciuitates in uia Gabaon applicauerunt et mandauit eis omnis synagoga dicens Abite ad eum qui super insidias est et erit quando prodire coeperint fili Beniamin de ciuitate et uos secus latenter commiscetis uos et introibitis illo et tolletis pacem et reuertemur super eos et percutiemus illos et exiit Beniamin ex Gabaa in obuiam Istrahel* 𝔏 | *επι*] *εν* GMNimouya$_2$b$_2$: *εις* gkr | *γαβαα*] **pr την** Aabcglnptvwx: pr *τη* o: *γαλαα* s

20 om totum comma d | *εξηλθον* Blw] **εξηλθεν** AGMN rell 𝔄𝔏𝔖 | *πας ανηρ ισραηλ*] *πας* sub ÷ G: *ιηλ* **και πας ανηρ** A (*ιηλ και* in mg A*·¹¹²): *filii omnes Israel* ℭ: *ανηρ* m: om *πας* MNikruya$_2$b$_2$𝔄: om *ισραηλ* cejlnv | om *εις παραταξιν* 𝔏 | *παραταξιν—επι*] *πολεμον προς την* tv | *παραταξιν προς*] **πολεμον μετα** AGMNabcgk–pwxyb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖 | ⟨om *προς βενιαμειν* 237⟩ | *βενιαμειν*] pr *filios* ℭ: *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | om *και συνηψαν αυτοις* n | *συνηψαν αυτοις*] **παρεταξαντο μετ αυτων εις πολεμον ανηρ ιηλ** AGMNabcgklmopwxyb$_2$⟨76⟩𝔄℃𝔖 [[**παρεταξατο**Ac𝔖 | *μετ—πολεμον* post *ιηλ* c | *εις πολεμον* post *ιηλ* GMNab(*εις* bis scr *b*)mxyb$_2$76𝔄𝔖 | om *ανηρ ιηλ* kp | *ανηρ*] pr *πας* 76: *filii omnes* ℭ]]: *commiserunt cum eis omnis Istrahel bellu~* 𝔏 | *επι*] **προς την** AGMNabcgk–pwxyb$_2$𝔖: ⟨*προς τη* 128⟩

21 *εξηλθον οι υιοι*] *exiit* 𝔏 | *εξηλθαν* ir | om *οι* Gbn | *βενιαμειν*] pr ras (3) o: *βαινιαμειν* a: *βενιαμην* b: *βενιαμειμ* b$_2$ | om *απο της γαβαα* 𝔏 | *απο*] **εκ** AGMNabcgk–ptv–yb$_2$ | ⟨om *της* 77⟩ | *γαβαα*] **πολεως** AGMNabcgk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | *διεφθειρεν* b′𝔏 | **εν ισραηλ post εκεινη** A | *εν* 1°] *εξ* glnoptvw𝔄𝔈𝔏 | *ισραηλ*] pr *τω* a$_2$ | om *εν* 2° glnow | *εικοσι και δυο* a$_2$𝔄 | *χιλιαδες* imn |

22 ἀνδρῶν ἐπὶ τὴν γῆν. 22καὶ ἐνίσχυσαν ἀνὴρ Ἰσραήλ, καὶ προσέθηκαν συνάψαι παράταξιν ἐν τῷ B
23 τόπῳ ὅπου συνῆψαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ πρώτῃ. 23καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ ἔκλαυσαν
ἐνώπιον Κυρίου ἕως ἑσπέρας, καὶ ἠρώτησαν ἐν Κυρίῳ λέγοντες Εἰ προσθῶμεν ἐγγίσαι εἰς παρά-
24 ταξιν πρὸς υἱοὺς Βενιαμεὶν ἀδελφοὺς ἡμῶν; καὶ εἶπεν Κύριος Ἀνάβητε πρὸς αὐτούς. §24 Καὶ § 𝔠ᵗ
25 προσῆλθον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς υἱοὺς Βενιαμεὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ β′. 25καὶ ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ Βενια-
μεὶν εἰς συνάντησιν αὐτοῖς ἀπὸ τῆς Γαβαὰ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ β′, καὶ διέφθειραν ἀπὸ υἱῶν Ἰσραὴλ
26 ἔτι ἡ′ καὶ ι′ χιλιάδας ἀνδρῶν ἐπὶ τὴν γῆν· πάντες οὗτοι ἔλκοντες ῥομφαίαν. 26καὶ ἀνέβησαν
πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ πᾶς ὁ λαὸς §καὶ ἦλθον εἰς Βαιθὴλ καὶ ἔκλαυσαν καὶ ἐκάθισαν ἐκεῖ § f
ἐνώπιον Κυρίου καὶ ἐνήστευσαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἕως ἑσπέρας, καὶ ἀνήνεγκαν ὁλοκαυτώσεις καὶ
27 τελείας ἐνώπιον Κυρίου· 27ὅτι¶ ἐκεῖ κιβωτὸς διαθήκης Κυρίου τοῦ θεοῦ, 28καὶ Φινεὲς υἱὸς Ἐλεαζὰρ ¶ 𝔠ʷ
28 υἱοῦ Ἀαρὼν παρεστηκὼς ἐνώπιον αὐτῆς ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις. καὶ ἐπηρώτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ

23 αναβηται A
24 β′] δευτερα A
25 β′] δευτερα A | η′ και ι′] οκτω και δεκα A | χειλιαδας B*(χιλ- Bᵇ) | παντες—ρομφαιαν Bᵃ] om B*
26 εκαθεισαν A | τελιας B* (ε suprascr Bᵃᵇ)
28 φινεες A

AGMNa–e(f)gi–ya$_2$b$_2$𝔄(𝔠ᵗʷ)𝔈𝔏ʳ𝔖

ανδρων] *uirorum bellatorum* 𝔄-codd | om επι την γην k𝔏 | γην] + σπωμενων ρομφαιαν gln(-αια)optvw𝔖(sub ÷)

22 ενισχυσαν] **ενισχυσεν** Aaceijmprstva$_2$: κατεκρατηθη glnw: εκρατηθη o: *superatus est* 𝔏 | ανηρ] pr ο λαος Gbcx𝔖 (sub ※ G𝔖): ⟨pr πας 64⟩: ο λαος k: om 𝔏 | ισραηλ] pr εν e: om ptv | προσεθηκαν Bdejqs] προσεθετο b′nw: om a: **προσθεντο** AGMN rell | συναψαι—τοπω] *pugnare ibi in ualle* 𝔏 | συναψαι παραταξιν] **παραταξαι πολεμον** A: παραταξασθαι (+ εις o) πολεμον GMNbcglnoptv–yb$_2$𝔖: παρεταξαντο a | συναψαι] pr του km | παραταξιν] πολεμον dejk(mg)𝔄 | εις τον τοπον a$_2$ | οπου συνηψαν] ⟨οπου συνηψεν 236⟩: **ω παρεταξαντο εκει** AGMNabcg lnoptv–yb$_2$⟨64⟩𝔖 [ως b | παρεταξατο 64 | om εκει n]] | συνηψαν] *et* 𝔏 | om εν 2° nq | τη πρωτη] εκεινη dejs

23 ανεβησαν q | om οι υιοι b′ | om οι n | εκλαυσαν] + *in die illa ibi* 𝔏 | εναντιον c | ηρωτησαν Bq] **επηρωτησαν** AGMN rell | εν κυριω] pr αυτον εκει και o: εν οικω a$_2$: ⟨ενωπιον κυριου 237⟩ | προσθωμεν] πορευθωμεν q: **προσθω** AGMcxb$_2$𝔄-codd: προσθησω a: προσθω ετι y: *apponemus* 𝔏: + ετι ikmrua$_2$𝔈 | εγγισαι—βενιαμειν] *applicare bellum cum Beniamin* 𝔏: *pugnare cum Beniamin* 𝔄-codd 𝔈 | εγγισαι] **προσεγγισαι** AGMNabcpt vxyb$_2$: προσελθειν glnow: om a$_2$ | εις—υιους] μετα o | παραταξιν προς υιους] **πολεμον μετα** AMNaglnptvwyb$_2$𝔄-ed: πολεμον μετα υιων G (υιων sub ※) bcx𝔖 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην *b*: βενιαμειμ b$_2$ | αδελφους] **του αδελφου** AGMNabcglnoptv–yb$_2$ 𝔄𝔈𝔏𝔖 | ημων] **μου** AGMNabclowxyb$_2$𝔖 | κυριος] **pr ο** A | αναβητε] ανεβητε w: αναβησεται o | προς αυτους] **προς αυτον** AGMNabcgjl–osuw–b$_2$𝔏𝔖: *super eos* 𝔄

24 προσηλθον—υιους] *ascenderunt* (s. *exierunt*) *filii Israel in bellum cum filiis* 𝔄 | προσηλθον] **προσηλθοσαν** AGMNabcptvy: *adposuerunt* 𝔏 | om οι nu | om ισραηλ προς υιους d | υιους] pr τους MNptvb$_2$: sub ※ G: **om** Aaglnoqw𝔠ᵗ𝔈𝔏 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | om εν—(25) βενιαμειν ow | ⟨om εν 237⟩

25 om και 1°—β′ ptv𝔏 | εξηλθον οι υιοι] **εξηλθεν** AGMNab glmnxyb$_2$𝔄𝔖: διηλθε c: om οι υιοι 𝔈 | om οι q | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | **απαντησιν** AGMN abcglnowxyb$_2$ | αυτοις] **αυτων** AGabcglowx𝔖: αυτου n | απο 1°—ρομφαιαν periere in 𝔠ʷ | om απο 1°—β′ n | απο της γαβαα] *in bellum* 𝔄: ⟨om 71⟩ | απο 1°] **εκ** AGMNabcglowxyb$_2$ | της] γης Gabir 𝔖: om d | om εν—β′ k | διεφθειραν] **διεφθειρεν** Ap tvxb$_2$: διεφθειρεν ετι Gabcglnow𝔄𝔏: *adhuc percusserunt* 𝔠ᵗ | απο υιων] *ex populo* 𝔏 | απο 2°] **εκ** AGMNabcglnoptv–yb$_2$ | υιων ισραηλ] pr των a$_2$: **του λαου** AGMNabcglnoptv–yb$_2$𝔄𝔖 | **om ετι** AGabcglnow𝔄𝔠ᵗ𝔈𝔏 | η′ και ι′] *xviii* 𝔏: om και ι′ 𝔄: om και m | χιλιαδες a$_2$ | om επι την γην k | παντες ουτοι ελκοντες] παντων τουτων σπωμενων glnoptvw (των pro τουτων nw) | ελκοντες ρομφαιαν] *euaginatos habentes gladios* 𝔏 | ελκοντες] pr *uiri* 𝔄-codd: **εσπασμενοι** A(bis scr)MNabcikmrxyb$_2$𝔖: εσπασμενων b′: σπασαμενοι G (εσπ- Gᵇ)

26 παντες] om kmqw𝔠ʷ𝔏: + ουτοι dej | om οι n | ισραηλ sup ras (6) c | om και 2°—λαος n | om και 2° 𝔏 | λαος] + *in nocte illa* 𝔏 | om και 3° o | ηλθον] ηλθεν o: **ηλθοσαν** AGM Na–fijkmpr–vya$_2$b$_2$: ⟨εισηλθοσαν 64⟩ | βαιθηλ] βεθηλ elnow: *Bethle* 𝔏 | και εκλαυσαν post εκαθισαν 𝔄𝔠ʷ | και εκαθισαν εκει] sub ※ G: om aglnow: om και εκαθισαν 𝔠ᵗ | εκει] sub ※ 𝔖: om MNmptvya$_2$b$_2$𝔄 | ενωπιον 1° Bdefjqs] εναντιον an: **εναντι** AGMN rell | om και 6°—κυριου 2° c | om και 6°—εκεινη 𝔏 | ενηστευσαν] + εκει x | εως εσπερας] sub ※ G𝔖: om MNagil–prt–wya$_2$b$_2$𝔄𝔠ᵗ | ανηνεγκα n | ολοκαυτωσεις και τελειας] **ολοκαυτωματα σωτηριου** AGMNabgk–ptvwxb$_2$𝔄𝔠ᵗ𝔈𝔖 [ολοκαυτωματα] ολοκαυτωμα Gkmy: +κῡ και n | σωτηρια l]] | ολοκαυτωματα irua$_2$ | τελειας] *pacifica* 𝔏 | ενωπιον 2°] **εναντι** AGabcgik–ptv–yb$_2$: ⟨εναντιον 64⟩: *ex τη ημερα εκεινη εναντι* MNb′ | κυριου 2°] + και ενηστευσαν *εν τη ημερα εκεινη* w

27 om totum comma 𝔏 | οτι] pr *et interrogauerunt Dominum filii Israel* 𝔠: και MNyb$_2$: **και επηρωτησαν οι υιοι ιηλ εν κω και** AGabcglnoptvwx𝔠ʷ𝔈𝔖 [om οι G | υιοι] + *omnes* 𝔠ʷ | εν κω] εναντι κυ c]] | εκει] pr *fuit* 𝔈: ηκει x: om glnow: + ηκει bc: + *erat* 𝔄𝔠𝔖 | κιβωτος] **pr η** AGabcglnoptvwx | διαθηκης] pr της gn | om κυριου e | του θεου Bq] **εν ταις ημεραις εκειναις** (+ εκει low) AGabcglnopwx𝔠𝔈𝔖: + *εν ταις ημεραις εκειναις* MNf (θ ex corr fᵃ) rell 𝔄

28 om και 1°—εκειναις f*s𝔏 | φινεες] *Fenees* 𝔄: βινεες b$_2$ | ελεαζαρ] ελεαζαρος d^{a1}: *Eliazar* 𝔄 | om υιου d | ααρων] + του ιερεως gl(om του)noptvwb$_2$ Thdt | παρεστηκως] pr ην a$_2$: παρεστηκεν w: παρειστηκει Thdt | αυτης] αυτου x: κῡ a$_2$ | om εν 1°—εκειναις 𝔠 | ταις ημεραις post εκειναις l | και 2°—κυριω] *et interrogauerunt Dm̄* 𝔏: **om** AGbcgklnowx𝔈𝔖 |

B ἐν Κυρίῳ λέγοντες Εἰ προσθῶμεν ἔτι ἐξελθεῖν εἰς παράταξιν πρὸς υἱοὺς Βενιαμεὶν ἀδελφοὺς ἡμῶν,
ἢ ἐπίσχωμεν; καὶ εἶπεν Κύριος Ἀνάβητε, ὅτι αὔριον δώσω αὐτοὺς εἰς τὰς χεῖρας ὑμῶν. 29 καὶ 29
ἔθηκαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἔνεδρα τῇ Γαβαὰ κύκλῳ. 30 Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς 30
§ υἱοὺς Βενιαμεὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ, καὶ συνῆψαν πρὸς τὴν Γαβαὰ ὡς ἅπαξ § καὶ ἅπαξ. 31 καὶ 31
ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ Βενιαμεὶν εἰς συνάντησιν τοῦ λαοῦ καὶ ἐξεκενώθησαν τῆς πόλεως, καὶ ἤρξαντο
L πατάσσειν ἀπὸ τοῦ λαοῦ τραυματίας ¶ ὡς ἅπαξ καὶ ἅπαξ ἐν ταῖς ὁδοῖς, ἥ ἐστιν μία ἀναβαίνουσα
εἰς Βαιθὴλ καὶ μία εἰς Γαβαὰ ἐν ἀγρῷ, ὡς τριάκοντα ἄνδρας ἐν Ἰσραήλ. 32 καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ 32
Βενιαμείν Πίπτουσιν ἐνώπιον ἡμῶν ὡς τὸ πρῶτον. καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἶπον Φύγωμεν καὶ
ἐκκενώσωμεν αὐτοὺς ἀπὸ τῆς πόλεως εἰς τὰς ὁδούς· καὶ ἐποίησαν οὕτως. 33 καὶ πᾶς ἀνὴρ ἀνέστη 33
ἐκ τοῦ τόπου αὐτοῦ, καὶ συνῆψαν ἐν Βάαλ Θαμάρ· καὶ τὸ ἔνεδρον Ἰσραὴλ ἐπήρχετο ἐκ τοῦ τόπου

33 αυτου 1°] αυτων B^{ab}

AGMN(Z)a-gi-ya_2b_2𝔄ℭ^{t}𝔈(𝔏^r)𝔖

εν κυριω] εν τω κ̅ω̅ dej: ⟨εν 237⟩: om q | λεγοντες] **λεγων** AG bcx: και ειπον οι υιοι ιη̅λ gk(om οι)lnow: *et dixerunt* 𝔏 | ει] pr ινα τι κ̅ε̅ εγενηθη ο θυμος σου και η οργη αυτη εν ιη̅λ ημεις δε εξηλθομεν εξαραι τους ποιησαντας την ασεβειαν ταυτην και ιδου εφυγομεν απο προσωπου αυτων δευτερον τουτο και νυν gkln optvw ⟨128⟩ (om κ̅ε̅ 128: ανομιαν 128: φυγομεν 128: τουτον n): pr *ut quid Dñe facta est indignatio et ira ista in Istrahel et nos pueri tui hic concollecti sumus ut tollamus filios iniquitatis qui fecerunt inpietatem in Istrahel et ecce fugimus a faciae eoru˜ bis et nunc* 𝔏 | προσθωμεν] **προσθω** AGacm xb_2𝔄-codd: προσθησω b: *apponemus* 𝔏 | om ετι nℭ | εξελθειν—υιους] του πολεμειν τοις υιοις glnow ⟦πολεμειν⟧ πολεμησαι go: + ετη n⟧ | εξελθειν] pr του ptv | εις 1°—υιους] **εις πολεμον μετα υιων** AGabckmxb_2⟨18⟩𝔄𝔈𝔖 ⟦υιων⟧ pr των 18⟧: εις πολεμον μετα MNptvy: *ad bellum contra* 𝔏: *pugnare cum* ℭ | υιους] pr τους q: ⟨om 236⟩ | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | om αδελφους ημων MNikmruya_2b_2 | αδελφους] **του αδελφου** AGabcglnoptvwx𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | ημων] ⟨υμων 16*⟩: **μου** AGabclowxℭ𝔖 | η] ει ny: om f | επισχωμεν] επισχω x: προσχωμεν ptv: **κοπασω** AGabc𝔖(uid): *remittemus* 𝔏 | ⟨om και 3° 77⟩ | αναβητε] ⟨αναβητι 237⟩: om di* | οτι] και GMNabkm xyb_2𝔄-ed𝔖: *ego* 𝔄-codd | δωσω] ⟨δωσομεν 236⟩: **παραδωσω** AGabcglnoptvwx𝔈(uid)𝔏𝔖 | αυτους] **αυτον** AGMNabcgk-ptv-b_2𝔄𝔏𝔖 | εις 2°—υμων] *uobis in manibus* 𝔏 | εις τας χειρας Bq] om τας defjs: **εν** (+ τη Gabcgnptvx) **χειρι** AGMN rell 𝔈𝔖 | υμων] ημων a_2: **σου** AGabcx𝔖

29 εθηκαν οι υιοι] *disposuit* 𝔏: *posuit* ℭ | ενεδραν wx | τη γαβαα] *ad Gabaan* 𝔏 | τη] **pr εν** AGabcgklnoptvwx𝔖: της r | γαβαα] ⟨γαβαω 77: + τη πολει 71⟩ | κυκλω] pr ενεδρα tv

30 om και 1° 𝔏 | ανεβησαν—βενιαμειν] *aggressi sunt Israel Beniamin* 𝔈 | ανεβησαν οι υιοι] **εταξεν** A: εταξαν k: εταξαν (επαταξαν G*) οι υιοι G(om οι: υιοι sub ⁂)abcx𝔖 | om οι—βενιαμειν k | προς 1°] επι glnoptvw𝔄 | υιους] pr τους glnopqtvw: **τον** AGM Nabcmxyb_2𝔄𝔏𝔖 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | om εν—τριτη rua_2 | om εν MNaq | τη ημερα bis scr b′ | τη τριτη] ταυτη p | συνηψαν] **παρεταξαντο** AGMNabcgk-ptv-yb_2𝔖: *constituerunt* 𝔏: *pugnauerunt* ℭ | προς 2°] επι p | την] τη j: **om** AGa-eglnoqrwx | γαβαω m | ως] **καθως** AGabcgkln optvwx: προς i* | απαξ 1°] pr και a | ⟨om και απαξ 236⟩ | απαξ 2°] δις Zglnow: *iterum* 𝔏

31 ηλθον a_2 | om οι n | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b_2 | **απαντησιν** AGMNZabcgklnoptv-yb_2 | εξεκενωθησαν] **εξειλκυσθησαν** AGMNZabcgk-ptv-yb_2𝔄(uid)𝔏 (uid)𝔖: ⟨εξειλκυσαν 71⟩ | της Bdefjqs] pr απο $irua_2$: **pr εκ** AG MN rell 𝔄(uid)𝔏(uid)𝔖(uid): pr εξω Z | πολεως] + απεστειλαν δε οι υιοι ιη̅λ χιλιους ανδρας εις την οδον και ενετειλαντο αυτοις λεγοντες πορευεσθε προς τον επι των ενεδρων τοπον και εσται οταν εκπορευωνται εκ της πολεως υμεις εισελευσεσθε εκει και αρειτε πυρσον εις υψος και επιστρεψωμεν επ αυτους και εξηλθον οι υιοι βενιαμιν εις απαντησιν του λαου και εξειλκυσθησαν εκ της πολεως Zgklnoptvw⟨76.128⟩ ⟦απεστειλαν δε] και απεστειλαν n | om οι 1° n | ιη̅λ] βενιαμιν p* | ενετειλατο n | προς τον] πρωτον ptv 76 | om επι των o | των ενεδρων] pr τον tv: το ενεδρον k: τον 76 | τοπον] pr τον p: τοπων o | αρειτε] αρητε k: αρατε 128: αιρετε l | επιστρεψομεν gkoptvw 76.128 | επ] προς 76 | αυτους] + και εκκοψομεν αυτους gklnptvw 76.128 (-ψωμεν lp: εγκοψωμεν n) | om οι 2° n | βενιαμην n | om και 6°—πολεως 2° n | εξεκυλισθησαν 76⟧ | και ηρξαντο] και ηρξατο jn*: *tentauerunt adhuc* ℭ | πατασσειν—τραυματιας] *cadere uulnerati...* 𝔏 | πατασσειν] **τυπτειν** AGMNZabcgk-ptv-yb_2 | απο του λαου] εν τω λαω Zgln(om εν)optvw | απο] **εκ** AGMNabcmxyb_2 | τραυματιας] sub ⁂ G: om Zaglnow𝔄-ed𝔈𝔈 | ως 1°—απαξ 2°] *sicut prius* ℭ | ως 1°] **καθως** AGMNZabcgil-prt-b_2 | και απαξ] και δις Zglnow: om Gq | ταις] τοις b′f | η εστιν] και εσται n: ημων a_2: om ℭ | om μια 1° b′ | εις 2°] εκ b_2 | βαιθηλ] βεθηλ Zceglnw: γαβαα b | μια 2°] μιαν M: **+ αναβαινουσα** AG(sub ÷)Zabcgkl(αινουσα ex corr)noptvwx𝔄ℭ𝔈𝔖 | γαβαα] γαβαλ l: γαλγαλα i*: βαιθηλ b | εν αγρω] pr *et percusserunt* 𝔄: om b | αγρω Bq] **pr τω** AGMNZ rell | ως 2° B] om q: **ωσει** AGMN Z rell: *percusserunt* ℭ | ανδρες c*fn | ισραηλ Bq] ⟨pr κ̅ω̅ 77⟩: **pr τω** AGMNZ rell

32 ειπαν] ειπον Zcdegjlnoptvw | om οι 1° n | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην b: βενιαμειμ b_2 | πιπτουσιν] ⟨pr τι 131⟩: **προσκοπτουσιν** AMNaptvyb_2: προσκοπτουσιν αυτοι G(προσ sub ⁂)bc𝔖(αυτοι sub ⁂): προσκοπτουσιν ουτοι x𝔄(uid): τετροπωνται Zglnow: τι ποιουσιν d: + *filii Israel* ℭ | ενωπιον] εμπροσθεν Zglnow | υμων q*(uid) | ως το πρωτον Bdejsu] ως το προτερον $fiqra_2$: καθως το προτερον Zglnow: **καθως εμπροσθεν** AGMN rell 𝔖(uid): ⟨om 71⟩ | οι 2°—ειπον] ειπαν οι υιοι ιη̅λ a_2 | οι υιοι ισραηλ post ειπον gn(om οι)𝔈 | om οι 2° b′d* | ειπον] **ειπαν** AGMNabdefijkmrsuxyb_2 | και εκκενωσωμεν αυτους] εξελκυσαι αυτον n | om και εκκενωσωμεν N | om και 3° b′ | εκκενωσωμεν] εκκενωσομεν a_2: **εκσπασωμεν** AGMabck(-σομ-)mx yb_2𝔖(uid): ελκυσωμεν Zloptvw: εξελκυσωμεν g | απο] **εκ** AG MNabckmxyb_2 | εις τας οδους] *et e uia* 𝔄-ed | εις] επι o | **om και εποιησαν ουτως** AGMZabcgl-pt-xa_2b_2𝔄ℭ𝔈𝔖

33 πας ανηρ ανεστη] *surrexerunt omnes uiri Israel* 𝔈 | ανηρ BGfqb_2*] ιη̅λ a_2: **+ ιη̅λ** AMNZb_2^a rell 𝔄ℭ𝔖 | ανεστη]

31 (πυρσον)] πυρκαιαν ητοι φανον k

34 αὐτοῦ ἀπὸ Μαρααγάβε. 34 καὶ ἦλθον ἐξ ἐναντίας Γαβαὰ δέκα χιλιάδες ἀνδρῶν ἐκλεκτῶν ἐκ B
παντὸς Ἰσραήλ, καὶ παράταξις βαρεῖα· καὶ αὐτοὶ οὐκ ἔγνωσαν ὅτι φθάνει ἐπ' αὐτοὺς ἡ κακία.
35 35 καὶ ἐπάταξεν Κύριος τὸν Βενιαμεὶν ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραήλ, καὶ διέφθειραν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ
ἐκ τοῦ Βενιαμεὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ εἴκοσι καὶ πέντε χιλιάδας καὶ ἑκατὸν ἄνδρας· πάντες
36 οὗτοι εἷλκον ῥομφαίαν. 36 Καὶ εἶδον οἱ υἱοὶ Βενιαμεὶν ὅτι ἐπλήγησαν· καὶ ἔδωκεν
ἀνὴρ Ἰσραὴλ τόπον τῷ Βενιαμείν, ὅτι ἤλπισαν πρὸς τὸ ἔνεδρον ὃ ἔθηκεν ἐπὶ τὴν Γαβαά·
37 37 καὶ ἐν τῷ αὐτοὺς ὑποχωρῆσαι καὶ τὸ ἔνεδρον ἐκινήθη, καὶ ἐξέτειναν ἐπὶ τὴν Γαβαά· καὶ
38 ἐξεχύθη τὸ ἔνεδρον, καὶ ἐπάταξαν τὴν πόλιν ἐν στόματι ῥομφαίας. 38 καὶ σημεῖον ἦν τοῖς
υἱοῖς Ἰσραὴλ μετὰ τοῦ ἐνέδρου τῆς μάχης, ἀνενέγκαι αὐτοὺς σύσσημον καπνοῦ ἀπὸ τῆς πόλεως.
39 39 καὶ εἶδον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ὅτι προκατελάβετο τὸ ἔνεδρον τὴν Γαβαά, καὶ ἔστησαν ἐν τῇ παρα-

34 χειλιαδες B*(χιλ- B^b)
35 χειλιαδας B*(χιλ- B^b)
37 εκεινηθη B*(εκιν- B^b)
39 ειδον] pr ως B^a

AGMNZa-gi-ya$_2$b$_2$𝔄ℭ^t𝔈𝔖

ανεστησαν ikmru𝔄-ed: αντεστη w: ανεβη a$_2$: εξηλθον b$_2$ | εκ 1°] απο Zgklnoptvw | αυτου 1°] αυτων B^ab dejmrs𝔈 | και συνηψαν] και συνηψεν q*: και παρεταξαντο GMNZabcglnoptv-yb$_2$ 𝔖On: **om** A | εν] εις fm | βααλ θαμαρ] *Baal Thama* 𝔄-ed: *Baazamar* 𝔄-codd: βαθααμαρ m | βααλ] pr τη MN: βαλαλ f*: γαβααλ ptva$_2$: γαβαα Zglnowb$_2$ | θαμαρ] θαραμ gopt vw: θαρα n: θημαρ b$_2$: θαθαμων q: om l | ⟨om και 3°—μαρααγαβε 237⟩ | τα ενεδρα Zglnoptvw𝔄(uid) | ισραηλ] pr υιοι n: om tv | επηρχετο—αυτου 2°] *pugnauerunt in loco suo* 𝔈 | επηρχετο] απηρχετο q: προσηγεν Zglnw: προηγεν optv: **επαλαιεν** AGM(txt)N*abcxb$_2$𝔄𝔖: εξεπαλαιεν y: εξανεστη N^a?: *exiit* ℭ | εκ 2°—αυτου 2°] εξανασταντα (+ras 1 lit l) απο των οπισθεν αυτων gln: εξανασταντα απο των οπισθεν αυτων και ηλθον απο των οπισθεν αυτων Zow: εκ του τοπου αυτων εξανασταντα απο των οπισθεν αυτων και ηλθον απο των οπισθεν αυτων ptv(εκ pro απο 1° v: ηλθεν tv) | αυτου 2°] *eorum* 𝔄: αυτων και συνηψαν j: + και συνηψαν a$_2$ | απο] pr και n: εν ja$_2$ | μαρααγαβε B] ⟨μαρααγαβα 236⟩: μαρααγαβαα f: μαραγαβεε q: ⟨μαραγαβαα 209⟩: μααραγαβαα des: μαραα της γαβαα u: μααρα της γαβαα ik(txt)mr: γαβααλ a$_2$: βααλθαμαρ j: **δυσμων της γαβαα** AGMNZk(mg)o(-αδ) rell 𝔄ℭ𝔈𝔖

34 om και 1°—γαβαα Zglnow | om και ηλθον a$_2$ | ηλθον] **παρεγενοντο** AGNabcptvxyb$_2$: παρεγενετο M | γαβαα] **pr της** AGMNac-fijkmpr-vxyb$_2$: om a$_2$ | om δεκα q | χιλιαδας b'gn | εκλεκτων] εκαστων a$_2$ | και 2°] pr εξαιφνης glnoptvw: εξαιφνης Z | παραταξις] pr η i*: **ο πολεμος** AGMNZabcgl-ptv-yb$_2$𝔄𝔈(uid)𝔖 | βαρεια] **εβαρυνθη** AGMNZabcgl-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔖: + και ο πολεμος εβαρυνθη k | om αυτοι Z | φθανει] φθανη dfr: **αφηπται** AGM(txt)Nabckmxyb$_2$𝔖: εφηπται Zglnoptvw: ⟨ανηπται 18.128⟩ | επ αυτους] **αυτων** AG(pr απ)Zabcglnowx𝔖 | η] εν a$_2$

35 επαταξεν] **ετροπωσεν** AGMNZabcgk-ptv-yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | βενιαμειν 1°] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$: ⟨+εν τη ημερα εκεινη 16⟩ | ενωπιον] **κατα προσωπον** AGMNZabcglnoptv-yb$_2$𝔖 | **om υιων** AGMNZabcglnoptv-yb$_2$ℭ𝔈 | om και 2°—βενιαμειν 2° tv | om και 2°—ισραηλ 2° p | διεφθειραν] διεφθειρον glw: εφθειρον o | om οι n | om εκ του βενιαμειν x | εκ του] **εν τω** AGMNZa*b*cdegjlnopwyb$_2$𝔖: τω b'𝔈(uid) | βενιαμειν 2°] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | om εν—εκεινη q𝔈 | om εν ln | εικοσι και πεντε] πεντε και εικοσι Gac: om και πεντε q: om και dejps | πεντε] *septem* 𝔄-codd | χιλιαδες GZ f*lm | ανδρας] ανδρες f*a$_2$: om tv𝔈 | παντες] pr και dej𝔈 | ουτοι] οι ανδρες ουτοι εκλεκτοι km | ειλκον] ελκοντες kmua$_2$: **σπωμενοι** AGMNZabgilnoprtv-yb$_2$𝔄(uid)𝔈(uid)𝔖(uid): σπασωμενοι c: *extrahentes* ℭ

36 και 1° sub ※ G | ειδον οι υιοι] **ειδεν** ANZglnptvwa$_2$𝔈𝔖: ειπεν o | ιδαν r | οι υιοι] om Macyb$_2$ℭ: om οι k | βενιαμειν 1°] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$: + τοπον u* | επληγησαν] επλησαν f: ενεπληγησαν a$_2$: **τετροπωται** AG*MNgnoptvwyb$_2$𝔈: τετροπωνται G^b?abck(mg)lx𝔄(uid): τετραπων[ται] Z: *uicit* 𝔖 | εδωκαν i*mn𝔄𝔈𝔖 | ανηρ ισραηλ] *uiri Israel* 𝔖: [ο] ανηρ Z: om ανηρ 𝔈 | **τω βενιαμειν τοπον** AMNikm^a prtuvxya$_2$b$_2$ (-μειμ) | τω] *filiis* ℭ | βενιαμειν 2°] βαινιαμειν a: βενιαμην bn | ηλπισαν] ηλπισας d: απηλπισαν x | προς] **επι** AGMNZabcgk-ptv-b$_2$𝔄(uid)𝔖: *in* 𝔈 | ο εθηκεν] *qui erant* 𝔄-ed | ο] και u | εθηκεν B] εθηκαν defijqrsua$_2$𝔄-codd ℭ𝔈: **εταξαν** AGNZ rell 𝔖: εταξαντο M | επι Biqrua$_2$𝔈] εν defjs: **προς** AGMNZ rell ℭ(uid)𝔖 | την] τη GMNZadefjkmqswxb$_2$: ⟨τη γη 131⟩: om i*y | γαβαα] γαβααν d: **+ και το ενεδρον ο εταξαν προς την γαβαα** A

37 om και 1°—γαβαα 𝔈𝔖 | **om και 1°—υποχωρησαι** AGMNZabcgil-prt-yb$_2$𝔄ℭ | και 2°] + επορευθη c | om εκινηθη—και 4° a$_2$ | εκινηθη] **ωρμησεν** AGMNabk(txt)mxy: ωρμησαν b$_2$: και ωρμησαν c: ωρμησεν υπερ αυτους και εκοψαν τους καταβαινοντας Zglnoptvw (om υπερ αυτους n: αυτου lo) | εξετειναν Bdefjs ℭ(uid)] εξετεινεν ik(mg)qru: **εξεχυθησαν** AGMNabcmxyb$_2$𝔄(uid): εξεχυθη Zk(txt) rell | επι] **προς** AGMNabckmxyb$_2$ | την 1°] τη MNakmptvxyb$_2$: τα o: om Zeglnw | om και εξεχυθη Zglnow | εξεχυθη] **επορευθη** AGMNabckmxyb$_2$𝔈: εξεπορευθη ptv: ⟨εκινηθη 237⟩: *ierunt* 𝔖: *intrauerunt* 𝔄 | om το ενεδρον 2° a$_2$𝔄 | και 5°] bis scr Z: om G* | επαταξεν MNdeijkmr-vya$_2$b$_2$ | την 2° Bnq𝔈] pr επι i*: **pr ολην** AGMNZi^a? rell 𝔄ℭ𝔖 | om εν 2° GMNacmxb$_2$

38 και] το δε Zglnow | σημειον] **η συνταγη** AGMNabcptv (om η v*)xyb$_2$𝔄𝔈𝔖 | ην] pr ο q: om Zglnow | τοις υιοις] **ανδρι** AGMNabcptvxb$_2$𝔄𝔖: ανηρ y | μετα—μαχης] **προς το ενεδρον μαχαιρα** AG(προς το ενεδρον sub ※)Mb(-αιραν)cxyb$_2$𝔈𝔖: προς το ενεδρον NZgl(τον l*)noptvw𝔄ℭ(uid): μαχαιρα a | ανενεγκαι—καπνου] του κατα αρθηναι πυρσον n: *igni tollere eos flammam fumi* 𝔄 | ανενεγκαι Bdefjqs] του ανενεγκειν N: του ενεγκαι u: του καταβαινειν glow: του καταβηναι ptv: **pr του** AGM rell: του κατα βενιαμιν Z | αυτοις es | συσσημον—πολεως] *fumum ciuitatis sicut turrem* 𝔈 | συσσημον καπνου] αμα τω αρθηναι πυρσον Zglo(του)w | συσσημον] **πυργον** A: πυρσον GMNabcxyb$_2$𝔖: αμα τω αρθηναι πυρσον ptv | καπνου] **pr του** AGMNacptvxyb$_2$: του κουν *b*: *ignem fumi* ℭ: om b' | απο της πολεως sub ※ 𝔖 | απο] εκ Zglnoptvw: **om** AGMNaya$_2$b$_2$𝔄

39 και 1°] pr και επεστραφησαν ανηρ ιηλ εν τω πολεμω defijkrsa$_2$ (ανεστρεψεν k: ανδρες ira$_2$: om τω de) | ειδον—παραταξει] **ανεστρεψαν ανηρ ιηλ εν τω πολεμω** AGMNZabcgl-pt-yb$_2$⟨71⟩𝔈𝔖 ⟦ανεστρεψαν] **ανεστρεψεν** Ay: ανεττρεψαν o: επεστραφησαν u | ανηρ] ανδρες glnopt-w𝔈: οι ανδρες Z: οι υιοι 71⟧: *reuersus est uir Israelita de bello* 𝔄 | ειδον] pr ως B^a defijkqrsa$_2$ℭ | οι υιοι] *uiri* ℭ | προκατελαβετο] προκατελαβοντο qa$_2$: προκατελαβεν dej: προσκατελαβετο r | om το q | την] τη dfi*: ⟨της 16⟩: om q | γαβαα] γαλααδ q | και βενιαμειν]

38 και σημειον ην] σ' συνθημα δε ην *b*

τάξει· καὶ Βενιαμεὶν ἤρξατο πατάσσειν τραυματίας ἐν ἀνδράσιν Ἰσραὴλ ὡς τριάκοντα ἄνδρας, ὅτι εἶπαν Ἁλὶν πτώσει πίπτουσιν ἐνώπιον ἡμῶν, ὡς ἡ παράταξις ἡ πρώτη. 40καὶ τὸ σύσσημον ἀνέβη ἐπὶ πλεῖον ἐπὶ τῆς πόλεως ὡς στύλος καπνοῦ· καὶ ἐπέβλεψεν Βενιαμεὶν ὀπίσω αὐτοῦ, καὶ ἰδοὺ ἀνέβη ἡ συντέλεια τῆς πόλεως ἕως οὐρανοῦ. 41καὶ ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἐπέστρεψεν, καὶ ἔσπευσαν ἄνδρες Βενιαμείν, ὅτι εἶδον ὅτι συνήντησεν ἐπ' αὐτοὺς ἡ πονηρία. 42καὶ ἐπέβλεψαν ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ εἰς ὁδὸν τῆς ἐρήμου καὶ ἔφυγον, καὶ ἡ παράταξις ἔφθασεν ἐπ' αὐτούς· καὶ οἱ ἀπὸ τῶν πόλεων διέφθειρον αὐτοὺς ἐν μέσῳ αὐτῶν. 43καὶ κατέκοπτον τὸν Βενιαμείν, καὶ ἐδίωξαν αὐτὸν ἀπὸ Νουὰ κατὰ πόδα αὐτοῦ ἕως ἀπέναντι Γαβαὰ πρὸς ἀνατολὰς ἡλίου. 44καὶ ἔπεσαν ἀπὸ Βενιαμεὶν δέκα ὀκτὼ χιλιάδες ἀνδρῶν, οἱ πάντες οὗτοι ἄνδρες δυνάμεως. 45καὶ ἐπέβλεψαν

39 πτωσι B*(-σει B^{ab}) 40 συντελια B*(-λεια B^{ab}) 42 εμμεσω A
43 βενιαμιν A 44 χειλιαδες B* (χιλ- B^{b}) A*

AGMNZa-gi-ya$_2$b$_2$𝔄𝔊𝔈𝔖

Beniamin enim 𝔖 | και 3°] ο δε Zglnow | βενιαμειν] pr *filii* ℭ: βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | ηρξατο] **ηρκται** AGMNZabcglnxyb$_2$: ηρκτο optvw: *coeperunt* 𝔈: *tentauerunt* ℭ | πατασσειν] παρατασσειν k: **του τυπτειν** AGMNabcptvx yb$_2$: τυπτειν Zglnow | om τραυματιας ℭ𝔈 | εν ανδρασιν] *uiri* 𝔈: *ex insidiantibus* 𝔄 | ανδρασιν] pr τοις k: **τω ανδρι** AGMNabcptvxyb$_2$: τω Zglnow: om a$_2$ ℭ | ως 1° Bbqra$_2$] om ℭ: **ωσει** AGMNZ rell | τριακοντα] *sescentos* 𝔈 | ανδρας] ανδρες b | οτι 2°] και Zglnoptvw: *et ipsi* ℭ | ειπαν] ειπον Zcgnoptvw: ειπε l𝔈 | παλιν] **πλην** AGMNabcxyb$_2$𝔖: om Zglnopqtvwa$_2$𝔄𝔈 | πτωσει πιπτουσιν] **τροπουμενος τροποῦται** AMNZaglnoptvwyb$_2$: τροποῦμενοι τροποῦνται ⟨18⟩𝔄(uid): ⟨τροποῦμενοι πορευονται 128⟩: τροποῦμενος τροποῦται αυτος Gbcx𝔖 (αυτος sub ※G𝔖): *antequam occidant me occidi eos* 𝔈 | πτωσει] πτωσεις fs: om ℭ | πιπτουσιν] πιπτωσιν u: επιπιπτουσιν e: πεσουνται q | ενωπιον ημων] *ante me* 𝔈 | ενωπιον] **εναντιον** AGMabcptvxyb$_2$: παρ n (π ex corr) | ημων] νμων c*(uid): + ο ιηλ Zgl(νμ-)optvw: + *hodie* 𝔄-ed | ˙ως η] ωσει q | ως 2°] **καθως** AGMNZabcgk-ptv-yb$_2$ | η 1°—πρωτη] **ο πολεμος ο εμπροσθεν** AGabcx𝔄-ed𝔈𝔖 (**om ο** 2° Ab'): εμπροσθεν MNkmy b$_2$𝔄-codd: εν τω πολεμω τω (το no) εμπροσθεν Zglnoptvw | παραταξις] παραταξαν f

40 το συσσημον] **ο πυργος** A𝔒(+*fumi*): ο πυρσος GZabcg lnoptvwx𝔖: +*ignis* ℭ | ανεβη επι πλειον] *coepit augeri* 𝔄-codd | ανεβη 1°] **ηρξατο αναβαινειν** AGZabcglnoptvwxℭ𝔖: *ascendebat* 𝔈^{c}: om 𝔈^{f} | επι πλειον] επι πλεον e: **om** AGZabc glnoqwx𝔈𝔖 | επι 2°] **εκ** AGMNZabcglnoptv-y𝔒(uid)𝔖(uid): απο eq | ως] ωσει Zglnoptvw: **om** AGMNabcx-b$_2$𝔖 | ⟨στυλοι 76⟩ | καπνου] pr πυρος και m: om 𝔈 | επεβλεψεν] ανεβλεψε m: *aspexerunt filii* ℭ | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | οπισω] εκ του τοπου ptv | ιδου—πολεως 2°] ιδεν αναβαινοντα τον καπνον (+εκ της πολεως ptv) Zglnoptvw: *uidet summam ciuitatis ascendere* 𝔄-codd | ανεβη 2°] *ascendebat* 𝔄-ed | **om η** AGMNa-fijkmrsux-b$_2$ | ⟨της πολεως 2°] βενιαμιν 236⟩ | εως ουρανου] **εις τον οὖνον** AGMNabcimrxyb$_2$𝔄𝔈𝔖 | ουρανου] pr του Zglnoptvwa$_2$

41 και 1°] + ιδου y | ανηρ ισραηλ επεστρεψεν] *reuersi sunt uiri Israel* 𝔈 | ισραηλ] + ιδεν την αρσιν του πυρος και Zgln (οιδεν)optvw | επεστρεψεν BM(mg)c] **απεστρεψεν** AGbx: απεστρεψαν q: απεστρεψεν επι τον βενιαμιν Zgptv (ανεστρεψεν pv: επεστρεψαν g): + επι τον βενιαμιν ln(-μην)ow: ανεστρεψεν M (txt)N rell | εσπευσαν ανδρες] **εσπευσεν ανηρ** AGMNZabglno (ο ανηρ)ptv-yb$_2$𝔄𝔖: επεσεν ανηρ c | εσπευσαν] *turbati sunt* ℭ | ανδρες] εως q | βενιαμειν] pr εν dejs: ⟨pr εκ 237⟩: βαινιαμειν a: βενιαμην b: βενιαμειμ b$_2$: ⟨εν βαινιαμιν 131⟩: + και επεστρεψεν Zgln(-μην)optvw | οτι ειδον] **και ιδεν** AGZabcglop tvwx𝔖: και οιδεν n: *et uiderunt* 𝔈 | συνηντησεν επ αυτους] **ηπται αυτου** AGMNZabcgl(-τεν)noptv-yb$_2$𝔖 | συνηντησαν e | om επ m | om η G* | πονηρια] **κακια** A(κακακια)GMNZabc gl-ptv-b$_2$ℭ (+*quam fecerunt*)

42 επεβλεψαν] επεβλεψεν fjm: **εκλεισαν** A: εκλιναν GMN kxyb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖: εκλινεν Zabcoptvw: εκρινεν g: εγκλινεν n: εξεκλινεν l | ενωπιον] post ισραηλ b: om s* | υιων] **ανδρος** AGNZabcglowxyb$_2$𝔄𝔖: ανδρων ptv: παντος M: om n𝔈 | οδον Bq] **pr την** AGMNZ rell | και εφυγον] **om** AGMNZabcg lnoptv-b$_2$𝔄𝔈𝔖: + *ibi* ℭ | η—αυτους 1°] ο πολεμος κατεφθασεν αυτον η δε παραταξις ιηλ συνηπτεν αυτοις εις πολεμον Zgloptvw (συνηψεν ptv) | η παραταξις] **ο πολεμος** AGMNabckmnxyb$_2$ 𝔄𝔈𝔖 | εφθασεν επ αυτους] **κατεφθασεν αυτον** AGabcnx𝔖 | εφθασεν] εφθακεν imrua$_2$: κατεφθασεν k: κατεφθακεν MNyb$_2$ | επ] εις q | om και 4°—αυτων n | om και 4°—αυτους 2° q | απο των πολεων] απο της πολεως ptv𝔒^{c}: εν τη πολει Zglow ℭ | διεφθειρον] pr *exibant* 𝔄: **διεφθειραν** AGZabcejprtvxℭ𝔈 | αυτους 2°] **αυτον** AGMNZabcl(ο ex ε)ptv-yb$_2$𝔖: αυτων o: om g | εν μεσω αυτων] bis scr l (ω 2° ex corr ½): ⟨om 128⟩ | αυτων] αυτου b$_2$: αυτους m

43 κατεκοπτον] κατεκοψαν MNptvyb$_2$: **εκοψαν** AGZabcgl nwx: εκοψε o: *percusserunt* 𝔄ℭ𝔈𝔖 | om τον m | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | και 2°—αυτου] **καταπαυσαι αυτον καταπαυσιν και κατεπαυσεν αυτον** AGZbcglnow x𝔖 [καταπαυσαι] και κατεπαυσαν gn | καταπαυσιν] καταπαυσει Z(uid)glnow | om και Gbx𝔖 | κατεπαυσεν] κατεπαυσαν G*: κατεπατησεν x𝔖: κατεπατησαν G^{b}bc: κατεπρεχον Zgln(-χε)ow | αυτον 2°] αυτων Z: αυτω n]: *et perdiderunt eos et delendo deleuerunt eos* 𝔈 | και 2°] pr καταπαυσαι (-σει tv) αυτον καταπαυσει ptv: pr *et sedauerunt eum* ℭ | εδιωξαν αυτον] *intrauerunt* 𝔄 | κατεδιωξαν adr | αυτους a | om απο—αυτου ℭ | om απο νουα k | νουα] *Nuba* 𝔄-codd | ποδας aefjmp tv | ⟨αυτων 77⟩ | εως απεναντι] **εξ εναντιας** Agn𝔒𝔈: εως εξ εναντιας GZbclowx | γαβαα] **pr της** AGZbcglnoptvwx: + καταπαυσαι αυτον καταπαυσιν και κατεπατησεν αυτον εως εξ εναντιας της γαβαα a | προς ανατολας] κατ ανατολας defjs: **απο ανατολων** AGZabcglnoptvwx𝔄𝔖

44 επεσαν] a ex corr l: επεσον Zagnopqtvw: επεσεν a$_2$ | απο Bdefjqs] + του iru: **εκ του** AGMNZ rell | βαινιαμειν] βαιναμειν a: βενιαμην bn: βενιαμῆν g: βενιαμειμ b$_2$ | δεκα οκτω] **οκτω και δεκα** AGMNZa-dfgi-pr-wya$_2$b$_2$: *sicut octoginta* 𝔄-codd | χιλιαδας by | ανδρων] sub ※ G: και εκατον ανδρες o: om a: + και εκατον ανδρες Zgknw: + και εκατον lptv | οι—ανδρες] ανδρες παντες l | οι παντες ουτοι] ⟨pr και 16⟩: om οι Zgnoptuv: **συν πασιν τουτοις** AG acx𝔖: συν παντες (-ντας *b*) τουτοις b: συν αυτοις w: + παντες αυτοι q | οι] οτι a$_2$: και ir𝔈 | ανδρες δυναμεως] σπωμενοι ρομφαιαν ow | om ανδρες n | δυναμεως] **δυνατοι** AGMNabcxyb$_2$𝔄ℭ(uid) 𝔈𝔖: δυνατοι σπωμενοι ρομφαιαν Zgln(υνα sup ras 5 litt n^{a})ptv

45 επεβλεψαν] **εξεκλιναν** A(-λει-)Gabglnwx𝔈𝔖: εξεκλινον co: ανεκαμψαν q: *conuersi sunt* ℭ: [κατε]φυγον Z |

οἱ λοιποὶ καὶ ἔφευγον εἰς τὴν ἔρημον πρὸς τὴν πέτραν τοῦ Ῥεμμών, καὶ ἐκαλαμήσαντο ἐξ αὐτῶν B
οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πεντακισχιλίους ἄνδρας· καὶ κατέβησαν ὀπίσω αὐτῶν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἕως Γεδάν,
46 καὶ ἐπάταξαν ἐξ αὐτῶν δισχιλίους ἄνδρας. 46καὶ ἐγένοντο πάντες οἱ πίπτοντες ἀπὸ Βενιαμεὶν
εἴκοσι πέντε χιλιάδες ἀνδρῶν ἐλκόντων ῥομφαίαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, οἱ πάντες οὗτοι ἄνδρες
47 δυνάμεως. 47καὶ ἐπέβλεψαν οἱ λοιποὶ¶ καὶ ἔφυγον εἰς τὴν ἔρημον πρὸς τὴν πέτραν τοῦ Ῥεμμὼν * C
48 ἑξακόσιοι ἄνδρες, καὶ ἐκάθισαν ἐν πέτρᾳ Ῥεμμὼν τέσσαρας μῆνας. 48καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ §ἐπέ- §
στρεψαν πρὸς υἱοὺς Βενιαμείν, καὶ ἐπάταξαν αὐτοὺς ἐν στόματι ῥομφαίας ἀπὸ πόλεως Μεθλὰ
καὶ ἕως κτήνους καὶ ἕως παντὸς τοῦ εὑρισκομένου εἰς πάσας τὰς πόλεις· καὶ τὰς πόλεις τὰς
XXI 1 εὑρεθείσας ἐνέπρησαν ἐν πυρί. 1καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ὤμοσαν ἐν Μασσηφὰ λέγοντες Ἀνὴρ ἐξ
2 ἡμῶν οὐ δώσει θυγατέρα αὐτοῦ τῷ Βενιαμεὶν εἰς γυναῖκα. 2καὶ ἦλθεν ὁ λαὸς εἰς Βαιθήλ, καὶ ἐκά-
θισαν ἐκεῖ ἕως ἑσπέρας ἐνώπιον τοῦ θεοῦ· καὶ ἦραν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν κλαυθμὸν μέγαν,

45 πεντακισχειλιους B*(-χιλ- Bᵇ) | δισχείλιους B*(-χιλ- Bᵇ)
46 πεντε] πεντες A | χειλιαδες B*(χιλ- Bᵇ)
47 εκαθεισαν A | ρεμμων 2°] εμμων B* | τεσσαρες B*(-ρας Bᵇ) XXI 2 εκαθεισαν A

AGMNZa–g(h)i–ya$_2$b$_2$𝔄(𝔠^{t})𝔈𝔖

οι λοιποι] **om** AGZabcglnowx𝔠𝔈𝔖: + και εξεκλιναν ptv | εφευγον B] **εφυγον** AGMN omn 𝔄𝔠𝔈𝔖: [κατε]φυγον και [εκ]λιναν Z | om εις την ερημον 𝔈 | ⟨εις⟩ προς 71⟩ | ερημον] πετραν o | προς] ⟨pr και εφυγον 209⟩: εις ⟨71⟩ 𝔄 | πετραν] ερημον oq | του] των b′n: **την** AGMNZa*b*gklmoptvwyb$_2$: προς την x: om c | ρεμμων] *Remon* 𝔄: ⟨ρεμβων 71⟩ | εκαλαμησαντο—ισραηλ 1°] *filii Israel persecuti sunt post eos et destruxerunt* 𝔠 | ⟨εξ 1°—ισραηλ 1°] οι υιοι ισραηλ εξ αυτων εν ταις οδοις 16⟩ | εξ αυτων 1°] **αυτον** AGMNbcxyb$_2$𝔖(sub ※ G𝔖): αυτους Zglnoptvw𝔄-codd: *ex eo* 𝔄-ed: om q: om εξ a | οι υιοι ισραηλ 1° Bq] **εν ταις οδοις** AGMNabcxyb$_2$𝔄-codd 𝔖: υιων ιηλ εν τοις οδοις f: *in uia* 𝔄-ed 𝔈^{c}: om 𝔈^{f}: + εν ταις οδοις Z rell (om οι s: ισδραηλ o) | πεντακισχιλιους ανδρας] **πεντε χιλιαδας ανδρων** AGMNZabcg il–prt–b$_2$𝔖 (-δες Gbcmwya$_2$b$_2$): *octo millia uirorum* 𝔄-codd | κατεβησαν οπισω αυτων] *persecuti sunt post eos et spicas legerunt ex iis in uiis* 𝔠 | κατεβησαν] **προσεκολληθησαν** AGMNZbcgk (mg)lnoptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔈𝔖: εκολληθησαν a | οπισω αυτων post ισραηλ 2° q | αυτων 2°] **αυτου** AGZbclopwx𝔖 | **om οι υιοι ισραηλ 2°** AGMNZabcglnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | γεδαν B] ⟨γεδαμ 209⟩: δαν q: γαδααμ Mauyb$_2$: ⟨γαβα 236⟩: γαβαα defj: γαβαω s: γαβααδ r: γαλααμ imx: γαλαδ n: **γαλααδ** AGNZ rell 𝔄𝔠𝔈^{f} | εξ αυτων 2°] εξ αυτου GM Nabclowxyb$_2$𝔄-codd 𝔖: *e Beniamin* 𝔄-ed | δισχιλιους] χιλιους Zbdegmnq

46 πιπτοντες B] τεθνηκοτες b: **πεπτωκοτες** AGMNZ rell 𝔄(uid)𝔈𝔖 | απο] pr οι r: **εν τω** AGMNZabcglmoptv–yb$_2$𝔖: εν τω ιηλ υιοι n | βενιαμειν] pr του irua$_2$: βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | εικοσι πεντε] πεντε και εικοσι Gac: μδ′ m | πεντε Beip] om q: **pr και** AMNZ rell 𝔄𝔈𝔖 | χιλιαδες] χιλιαδας και εκατον fo: + και εκατον Zdegjklnpstvw𝔄-ed | ανδρων] ανδρα n: και ανδρων ρ′ m | ελκοντων Bdefjs] σπομενοι n: **σπωμενων** AGMNZ rell | εν] και r: + δε Gbcx𝔖 | οι παντες ουτοι] **συν πασι τουτοις** AGZabcglnowx𝔖: ⟨συμπασιν τουτοις 18: om 71⟩ | δυναμεως] **δυνατοι** AGZabcglnowx𝔠^{uid}(+ *erant*)𝔈𝔖

47 om και 1°—λοιποι b′ | επεβλεψαν] **εξεκλιναν** A(-λει-)G MNZa*b*cgkmptvxyb$_2$𝔄(uid)𝔠(uid)𝔈𝔖: εξεκλινον lnow | **om οι λοιποι** AG*b*cglnowx𝔈𝔖 | εις] προς ptv | om ερημον προς την v*𝔈 | προς την bis scr u* | προς] εις dejptv^{a}𝔄 | του] **την** AG Zbcgklnowx: της ptv: των a$_2$*: om MNajmqyb$_2$ | ρεμμων 1°] *Remon* 𝔄 | om εξακοσιοι—ρεμμων 2° fj | εξακοσιοι] pr και l: εξηκοντα q | εκαθισαν] ησαν des | εν πετρα ρεμμων] *super Remon* 𝔄-ed: εκει p | εν πετρα] προς την πετραν tv: ⟨προς τη πετρα 76⟩ | πετρα B] τη περαν b′: **pr τη** AGMNZ rell | ρεμμων τεσσαρας μηνας] μηνον Z | ρεμμων 2°] *Remon* 𝔄-codd: ⟨ρεμβων 71⟩: + εξακοσιοι ανδρες m | τεσσαρας μηνας] μηνας τεσσαρας i: **τετραμηνον** AGMNa*b*cglnoptv–yb$_2$: εξαμηνον b′ | τεσσαρας] s sup ras (6) k: τεσσαρες B*a$_2$

48 οι—προς] απεκλεισαν ανδρες ιηλ ptv𝔈 | οι υιοι] **ανηρ** A GMNabcxyb$_2$𝔄𝔖: ανδρες Zgln(pr οι)ow | επεστρεψαν προς] ⟨ανεστρεψαν προς 209⟩: ανεστρεψεν εις h𝔄-codd(uid): ανεκαλεσεν εις GMNbxyb$_2$: *rursus uocauerunt in* 𝔖: ανεκαλεσεν a(αν sup ras a^{a}): ⟨εκαλεσεν εις 71⟩: **απεκλεισεν** Ac: απεκλεισαν Zglnow | υιους] **pr τους** AGMNZabcghln–rtv–b$_2$ | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | επαταξεν bch | ρομφαιας] μαχαιρας d | απο—πολεις 1°] *et ciuitatem eorum et pecora eorum et omne quod inuentum est in ciuitatibus* 𝔈 | μεθλα] μεθαα r: μεθαλ u: μελθα q: **εξης** AGMNachxyb$_2$𝔄𝔖: διδυμων Zglnow: διδυμων εως βαμα παντας τους ευρεθεντας εξης ptv: om b | ⟨om και εως κτηνους 237⟩ | και εως 1°] ⟨ως 76⟩: **om** Ab: om και GMNZacghklnoptv–yb$_2$𝔄𝔖 | κτηνους] βαμα Zknow: βαα l (α 2° ex corr): πολεως βαμα g | και 4°—ευρισκομενου] pr παντας τους ευρεθεντας εξης και εως κτηνους k: παντας τους ευρεθεντας εξης n: παντας τους ευρεθεντας εξης εως κτηνους Zglo(κτηνος)w | **om και 4°** AGMN abchptvx–b$_2$𝔄𝔖 | om του a$_2$ | ευρισκομενου] **ευρεθεντος** AGM Nabchptvxyb$_2$𝔖 | εις] pr και h: εως n | πολεις 1°] + αυτων Zglnoptvw | om και τας πολεις Gbcehx𝔖 | ⟨τας 2°] pr πασας 16.77.131⟩ | om τας ευρεθεισας n | ενεπρησαν] pr *miserunt et* 𝔄: ⟨pr εμε 77⟩: ενεπρη... Z: ενεπρησεν gna$_2$: **εξαπεστειλαν** AGM(txt)abcptvxyb$_2$𝔖: εξαπεστειλεν Nh | om εν 2° kma$_2$

XXI 1 οι υιοι] **ανηρ** AGMNabchxyb$_2$𝔄𝔖: ανδρες Zglno (-ρας)ptvw𝔈 | om οι d | **ωμοσεν** AGabchxy𝔖 | εν] εις iqr | μασσηφα] μασσιφα n: μασσηφαθ h: μασηφα Zejl𝔄-codd: ⟨μασιφα 77: μασαφα 237⟩: *Masefath* 𝔄-ed | **λεγων** AGach xy 𝔄-codd 𝔖 | εξ ημων] *unusquisque* 𝔄-codd | υμων A^{1}f | **δωσεται** A | ⟨om θυγατερα—(2) εις 236⟩ | θυγατερα] **pr την** A GMNZa–egjlnoptv–y | βενιαμειν] βαινιαμιν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$

2 ηλθεν] **παρεγενοντο** AGMNZacghknoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖: γαρ εγεινοντο b: παρεγενετο l | ο] **pr πας** AGZabcgklnoptvwx 𝔄𝔈𝔖 (sub ÷ G𝔖) | εις] εν gmnw | βαιθηλ] **pr μασσηφα και** AGZabgklnoptvwx ⟦μασσηφα⟧ μασσιφα n: μασηφα Zl | βεθηλ Zg*lnw⟧: pr *Masefa et in* 𝔄(om *et*)𝔈^{f}𝔖: μασσιφα λεγων και εις βεθηλ c: βεθηλ e | εκαθισεν *b*ikmsuya$_2$ | om εκει agn𝔈 | ηραν] **επηραν** AGMNZacglnoptv–y: επηρεν *b*: απηραν b′ | φωνην B] **pr την** AGMNZ omn | εκλαυσεν *b* | κλαθμω μεγαλω n | μεγα gh*s

48 επεστρεψαν] ανεκαμψεν M

B 3 *καὶ εἶπαν Εἰς τί, Κύριε θεὲ Ἰσραήλ,¶ ἐγενήθη αὕτη, τοῦ ἐπισκεπῆναι σήμερον ἀπὸ Ἰσραὴλ* 3
¶ Γ *φυλὴν μίαν; 4καὶ ἐγένετο τῇ ἐπαύριον καὶ ὥρθρισεν ὁ λαός, καὶ ᾠκοδόμησαν ἐκεῖ θυσιαστήριον,* 4
καὶ ἀνήνεγκαν ὁλοκαυτώσεις καὶ τελείας. 5καὶ εἶπον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Τίς οὐκ ἀνέβη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ 5
¶ Ζ *ἀπὸ πασῶν φυλῶν Ἰσραὴλ¶ πρὸς Κύριον; ὅτι ὁ ὅρκος μέγας ἦν τοῖς οὐκ ἀναβεβηκόσιν πρὸς*
Κύριον εἰς Μασσηφά, λέγοντες Θανάτῳ θανατωθήσεται. 6καὶ παρεκλήθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς 6
§ Ε *Βενιαμεὶν ἀδελφὸν αὐτῶν, καὶ εἶπαν Ἐξέκοπη σήμερον φυλὴ μία ἀπὸ Ἰσραήλ· 7τί ποιήσωμεν* 7
¶ Η *αὐτοῖς τοῖς περισσοῖς τοῖς ὑπολειφθεῖσιν εἰς γυναῖκας;¶ καὶ ἡμεῖς ὠμόσαμεν ἐν Κυρίῳ τοῦ μὴ*
δοῦναι αὐτοῖς ἀπὸ τῶν θυγατέρων ἡμῶν εἰς γυναῖκας. 8καὶ εἶπαν Τίς εἷς ἀπὸ φυλῶν Ἰσραὴλ ὃς 8
οὐκ ἀνέβη πρὸς Κύριον εἰς Μασσηφά; καὶ ἰδοὺ οὐκ ἦλθεν ἀνὴρ εἰς τὴν παρεμβολὴν ἀπὸ Ἰαβεὶς
Γαλαὰδ εἰς τὴν ἐκκλησίαν. 9καὶ ἐπεσκέπη ὁ λαός, καὶ οὐκ ἦν ἐκεῖ ἀνὴρ ἀπὸ οἰκούντων Ἰαβεὶς 9
Γαλαάδ. 10καὶ ἀπέστειλεν ἐκεῖ ἡ συναγωγὴ δώδεκα χιλιάδας ἀνδρῶν ἀπὸ υἱῶν τῆς δυνάμεως, 10
καὶ ἐνετείλαντο αὐτοῖς λέγοντες Πορεύεσθε καὶ πατάξατε τοὺς οἰκοῦντας Ἰαβεὶς Γαλαὰδ ἐν
στόματι ῥομφαίας. 11καὶ τοῦτο ποιήσετε· πᾶν ἄρσεν καὶ πᾶσαν γυναῖκα εἰδυῖαν κοίτην ἄρσενος 11

7 υπολειφθεισιν B^{ab}] υπολιφθεισιν B^{*}: υπολιφθισιν A
10 χειλιαδας B^{*}(χιλ- B^{b}) 11 γυναικαν B^{*}(-κα B^{b})

AGMN(/)a k(l)m–q(t)s ya$_2$b$_2$𝔄(ℭ')𝔈𝔖

3 ⟨om και ειπαν 71⟩ | ειπον Zcglnotvw | εις τι] ει ετι a$_2$: εστι q | εις Bdefjsu] **ινα** AGMNZ rell 𝔖 | κυριε] κς cqa$_2$ | θεε B] **ο θς** AGMNZ omn | αυτη Biqua$_2$] σημερον εν τω ιηλ np: +σημερον εν τω ιηλ Zglotvw: +η πτωσις εν τω ιηλ a: +**εν τω ιηλ** AGMN rell (η 1° ex corr b') 𝔄(om εν codd)𝔈𝔖 | om του px* | επισκεπηναι] επισκοπηναι fa$_2$: αφαιρεθηναι Zglnptv w𝔈(uid): φανερωθηναι o: ⟨εξαλειφθηναι 128⟩: *exterminari* 𝔄 | σημερον] post μιαν y: om np | απο ισραηλ post μιαν Zglnow𝔈 | απο] **εν τω** AGMNabchkmxyb$_2$𝔖: +υιων e | ⟨φυλακην 18⟩

4 εγενηθη km | τη] **pr εν** AZcglnow: το d | αυριον Zgln ow | om και 2° 𝔄𝔈 | ωρθρισεν] *mane surrexerunt* 𝔈𝔖 | **ωκοδομησεν** AZbh*oxa$_2$𝔖 | **ανηνεγκεν** Ab | ολοκαυτωσεις και τελειας Bdejqsu] ολοκαυτωσεις και θυσιας a$_2$: ολοκαυτωματα και τελειας f: **ολοκαυτωματα σωτηριου** AGMNZ rell 𝔄𝔈𝔖 ⟦ολοκαυτωμα k–oℰ | σωτηριου] pr και ah⟧

5 **ειπαν** AGMNadefh–kmux–b$_2$ | om οι ln | ουκ ανεβη] **ο μη αναβας** AGMNZabcghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | απο] **εκ** AGMN Zabcghk–ptv–yb$_2$ | πασων] πεσων no: om de | φυλων] pr των hikmua$_2$b$_2$: ⟨υιων 237⟩ | ισραηλ 2°] pr του Z | om προς 1°—(6) ισραηλ 2° j | προς κυριον 1°] om b: +*in Masefa* 𝔄 | ο B] **om** AGMN rell | μεγα n | ην—αναβεβηκοσιν] **ην τω μη αναβαντι** AGMNabcgk–ptv–yb$_2$𝔖 ⟦ην] **εν** An | του M | om μη ptv | αναβεβηκοτι glnoptvw⟧: *erat ei qui non ascendebat* 𝔄 | ουκ] μη e | αναβαινουσι q | om προς κυριον 2° 𝔄-ed | προς 2°] επι gn | εις] εν b' | μασσηφα] μασσιφα gn: μασσηφαθ h: μασηφα el𝔄 | λεγοντες] pr και ειπον οι υιοι ιηλ ptv (om ιηλ): και ειπον οι υιοι ιηλ gln(ειπαν: om οι)ow | om θανατω dei | θανατωθησεται] θανατωθησονται iua$_2$: **αποθανειται** AGMabchxyb$_2$𝔄(uid): αποθανουνται glnoptvw: αποθανετω N

6 om οι n | υιοι]+ras (7—8) c | om ισραηλ προς a* | ⟨om ισραηλ 236⟩ | προς Bdefqs] *super* 𝔄: **περι** AGMNa^{a} rell 𝔖 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην b'n: βενιαμειμ b$_2$ | αδελφον Bdefqs] **του αδελφου** AGMN rell ⟨64 (om του)⟩ 𝔖 | αυτου g* (uid) | ειπαν] ειπον bcglnoptvw: om q | εξεκοπη] **αφηρηται** AGMNabcghk(mg)lnoptv–yb$_2$𝔄(uid)𝔖 | σημερον post ισραηλ 2° h | απο] **εξ** AGMNabcghlnoptv(+ras 3 litt)wxyb$_2$ | ισραηλ 2°] pr υιων m

7 τι] pr ✠ *et dixerunt* ϰ 𝔖: pr *et nunc* 𝔄: +*igitur* 𝔈 | ποιησομεν ejkmx$^{a?}$y | αυτοις 1°—υπολειφθεισιν] *relictis uiris* 𝔄| αυτοις τοις περισσοις Bq] ⟨εν 76⟩: **om** Aep: αυτοις GMN rell 𝔈𝔖 | αυτοις 1°] *aliis* ℭ | om τοις 2° tv | υπολειφθεισιν] περιλειφθεισιν q: ⟨απολειφθεισιν 77⟩ | om εις 1°—ημων p | και ημεις] οτι glnow | om εν bxℭ(uid) | κυριω] pr τω Gbctvx: τω θω̄ glnow: +λεγοντες h | ⟨om του 76⟩ | αποδουναι b' | γυναικας 2°] +οτε εξαπεστειλαμεν προς αυτους λεγοντες παραδοτε ημιν τους ανδρας τους ασεβεις τους ποιησαντας την κακιαν εν γαβαα ινα θανατωσωμεν αυτους και ουκ ηθελησαν ghkl(partim)noptvw ⟦οτι hknoptv | om προς h* | παραδωτε hno | υμιν l | τους 2°] ανδρας τους ανδρ n* | om την—(Ruth i. 15) προς 2° l | θανατωσομεν hko⟧

8 ειπαν] ειπον bc: ειπεν x: ειπον οι υιοι ιηλ gn(om οι)optvw | εις απο φυλων] *ab una tribu* 𝔈 | εις 1°] **μια** AGMNabchi$^{a?}$xyb$_2$𝔖: om gkm–qtvwa$_2$ | απο 1°] **των** AGMNabcghnoptv–yb$_2$: εκ των i^{at}(uid): +των i*kmua$_2$ | φυλων] υιων a$_2$: +υιων n | ος] **ητις** AGMNabcghnoptv–yb$_2$𝔖: ει τις k (mg) | ⟨αναβησεται 16⟩ | ⟨εις 2°] εν 76⟩ | μασσηφα] μασσηφαθ h: *Masefa* 𝔄 | om ιδου o | ηλθεν—απο 2°] *ascenderunt in castra uiri qui ex* ℭ | ηλθεν] ηλθον Gbcnx𝔖: ανηλθεν MNptvy | ανηρ] ουδεις efijkmqsua$_2$𝔄: om d: εις 3°—εκκλησιαν] *ab Abis Galaad in castra ecclesiae* 𝔄 | om εις την παρεμβολην 𝔈 | εις 3°] ειν n | παρεμβολην]+ουδεις d | ιαβεις] ιαβης n: αβις bw | ⟨om την 2° 18⟩

9 ⟨om totum comma 71⟩ | επεσκεπη] επεσκοπη bc: επεσκοπει ax𝔖: **απεσκοπει** A | ουκ—γαλααδ] *ecce unus uir qui ex Iabis Galaad non fuit* 𝔈 | ουκ ην] pr ιδου gknopt^{a}vwa$_2$𝔖: **ιδου ουκ εστιν** AGabchmxyb$_2$: ουκ εστιν MN | ην εκει ανηρ] *inuenerunt uirum eorum* ℭ | εκει] post ανηρ c: om Mfjo | om ανηρ a$_2$ | οικουντων] **pr των** A: των κατοικουντων Gabcgkn optvwx: οικου του qa$_2$(τω)𝔄: om dej | ιαβεις] ιαβης n: αβεις o | γαλααδ] +οτι ορκος ην επι τον μη αναβαινοντα θανατω θανατωθηναι αυτον ghknoptvw (ορκον o: om ην gkn)

10 απεστειλεν] **απεστειλαν** AGMNabckmx–b$_2$: εξαπεστειλεν gno(-λαν)ptvw: *miserunt* 𝔄𝔈𝔖 | om η συναγωγη 𝔄-cod | om η o | απο—δυναμεως] *a filiis Israel filiis potentibus* ℭ | απο] pr και j: om h | υιων της δυναμεως] της δυναμεως των υιων b | υιων Bhqa$_2$] **pr των** AGMN rell | om της ha$_2$ | δυναμεως] +λεγοντες n | ενετειλατο b'now𝔖 | αυτοις] αυτων a$_2$ | ⟨λεγουσαι 77⟩ | **πορευθητε** AGMNabcghk–owxyb$_2$ | τους οικουντας B] τους κατοικουντας fhimsua$_2$b$_2$: τους οικους του q: τους dj: om e: **παντας τους κατοικουντας** AGMN rell 𝔈𝔖 | ιαβεις] pr την eptv: ⟨την ιαβ 76⟩ | γαλααδ] γαλααδ o: om ptv | ρομφαιας B] **+ και τας γυναικας και τον λαον** AGMN omn 𝔄ℭ𝔈𝔖

11 τουτο] **ουτος ο λογος ον** AGMNabcghk–ptv–yb$_2$𝔄ℭ𝔖 | ποιησετε] ποιησεται bno: ποιησητε km: ποιησατε q𝔈: εποιησετε G: ποιησεις N | αρσεν Bq] **αρσενικον** AGMN rell | πασα n | ειδυιαν] ειδυια q*: **γινωσκουσαν** AGMNabcghk–otv–yb$_2$:

12 ἀναθεματιεῖτε, τὰς δὲ παρθένους περιποιήσεσθε. καὶ ἐποίησαν οὕτως· 12καὶ εὗρον ἀπὸ οἰκούντων B
Ἰαβεὶς Γαλαὰδ τετρακοσίας¶ νεάνιδας παρθένους, αἵτινες οὐκ ἔγνωσαν ἄνδρα εἰς κοίτην ἄρσενος, ¶ G
13 καὶ ἤνεγκαν αὐτὰς εἰς τὴν παρεμβολὴν εἰς Σηλὼν τὴν ἐν γῇ Χανάαν. 13Καὶ ἀπέστειλεν πᾶσα
ἡ συναγωγὴ καὶ ἐλάλησαν πρὸς τοὺς υἱοὺς Βενιαμεὶν ἐν τῇ πέτρᾳ Ῥεμμών, καὶ ἐκάλεσαν αὐτοὺς
14 εἰς εἰρήνην. 14καὶ ἐπέστρεψεν Βενιαμεὶν πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, καὶ ἔδωκαν
αὐτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὰς γυναῖκας ἃς ἐζωοποίησαν ἀπὸ τῶν θυγατέρων¶ Ἰαβεὶς Γαλαάδ· καὶ ¶ C
15 ἤρεσεν αὐτοῖς οὕτως. 15καὶ ὁ λαὸς παρεκλήθη ἐπὶ τῷ Βενιαμείν, ὅτι ἐποίησεν Κύριος διακοπὴν
16 ἐν ταῖς φυλαῖς Ἰσραήλ. 16Καὶ εἶπον οἱ πρεσβύτεροι τῆς συναγωγῆς Τί ποιήσωμεν τοῖς
17 περισσοῖς εἰς γυναῖκας; ὅτι ἠφανίσθη ἀπὸ Βενιαμὶν γυνή. 17καὶ εἶπαν Κληρονομία διασωζομένων
18 τῷ Βενιαμείν· καὶ οὐκ ἐξαλειφθήσεται φυλὴ ἀπὸ Ἰσραήλ. 18ὅτι ἡμεῖς οὐ δυνησόμεθα δοῦναι
αὐτοῖς γυναῖκας ἀπὸ τῶν θυγατέρων ἡμῶν, ὅτι ὠμόσαμεν ἐν υἱοῖς Ἰσραὴλ λέγοντες Ἐπικατάρατος
19 ὁ διδοὺς γυναῖκα τῷ Βενιαμείν. 19καὶ εἶπαν Ἰδοὺ δὴ ἑορτὴ Κυρίου ἐν Σηλὼν ἀφ' ἡμερῶν εἰς ἡμέρας,
ἥ ἐστιν ἀπὸ βορρᾶ τῆς Βαιθὴλ κατ' ἀνατολὰς ἡλίου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς ἀναβαινούσης ἀπὸ Βαιθὴλ

11 αναθεματιειται A 17 εξαλιφθησεται B*(-λειφ· Bᵇ)

A(G)MNa km-[illegible] yabᵇ₂ᵃ(C)ΘΞŠ

γινωσκουσα p | αρενος m | αναθεματιειτε] αναθεματισατε qa$_2$: *occidite* Ξ | **om τας—ουτως** AGabchxb$_2$𝔄Ξ | τας δε παρθενους] πασαν δε νεανιδα παρθενων gnoptvwŠ [πασαν δε νεανιδα sub ÷ Š | νεανιδα] post παρθενον o: γυναικα ptv | om παρθενον w] | περιποιησεσθε Beiksuy] περιποιησασθε MN rell: *custodite* 𝔈 | om και εποιησαν ουτως gnoptvwŠ

12 απο οικουντων] εν τοις κατοικουσιν gnow | οικουντων] οικου των a$_2$: οικου q𝔄: **των κατοικουντων** AGabcx: κατοικουντων km: του λαου των ανδρων h | ιαβεις⟩ ⟨pr απο 71⟩: post γαλααδ c | om γαλααδ Gdej | νεανιδας post παρθενους MNfhikmpqtuvya$_2$b$_2$ | αιτινες] αι Aabcgnowx: και b′ | om ανδρα εις b′ekm | ανδρας agwyb$_2$ | εις 1°] *et* 𝔄-codd | κοιτην] pr την o | αρσενος] ανδρος km: γυναικος gnoptvw: *cum eis* 𝔈: om h | ηνεγκαν αυτας] ηλθον h | ηνεγκαν] **ηγον** Acx: ηγαγον MNabgk–ptvwyb$_2$ | εις 3°] εν dehjw^{a}𝔈 | σηλων B] σηλωθ N: **σηλωμ** Adehjkmqs: σιλω n: σηλω M rell 𝔄𝔈Ξ | om την 2°—χανααν q | την 2°] **η εστιν** AMabcghkmnptv–yb$_2$𝔄(uid)Š: ει εστιν o: εστιν N: ⟨ητις εστιν 76⟩

13 απεστειλεν] απεστειλαν *b*cdipqtuvxa$_2$ΞŠ: απεστειλον ow | ⟨πασα—(14) επεστρεψεν] προς 237⟩ | πασα η] η ex ν b′: om η n*(uid) | και ελαλησαν] ⟨και ελαλησε 71⟩: om gnowΞ: ⟨om και 77⟩ | τους υιους] *omnes filios* 𝔄-codd: **om** Aa–fjsxa$_2$ ΞŠ | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην bn: βενιαμειμ b$_2$ | om εν—(14) βενιαμειν dej | εν] **pr τον** Aabchisuxb$_2$Š: pr των a$_2$: pr τους MNkmptv𝔄Ξ | ρεμμων] *Remon* 𝔄: ⟨ρεμβων 71⟩: ρεμμωθ i: +και ελαλησαν αυτοις gnow | εκαλεσεν Nhipub$_2$ | αυτον Nb$_2$𝔄-codd | εις ειρηνην] pr τα a$_2$: εν ειρηνη bm: om εις g: +εν σηλω gptvw: +εν σιλω n: +σηλω o

14 επεστρεψεν] **απεστρεψεν** Aabcgnoptvwx: *reuersi sunt* Ξ^{c}: *conuersi sunt filii* 𝔈 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b$_2$ | προς—ισραηλ 1° post εκεινω 𝔄-ed | ισραηλ 1°] +εις σηλω ptvw: +εν σηλω go: +εν σιλω n: +*fratres eorum* 𝔈 | om εν q | και 2°—γαλααδ] *quae erant e mulieribus Iabis Galaad dederunt illas eis in mulieres* 𝔄-codd | om και 2° w | εδωκεν Nb′ | **om οι υιοι ισραηλ** AMNabcghk–ptv–yb$_2$𝔄-edŠ | om τας h | ας εζωοποιησαν] *quas ceperunt* 𝔈: **αιτινες** (-τειν- A) **ησαν** AMNabcghk–ptv–yb$_2$𝔄-ed Ξ^{f}Š | απο] **εκ** AMNabcghk–ptv–yb$_2$ | θυγατερων] **γυναικων** AMNabchmxyb$_2$𝔄-edΞŠ: ⟨υιων 71⟩: om q | ιαβης n | ηρεσεν] ηρεσαν fŠ: ουκ ηρκεσθησαν gknoptvw | om αυτοις 2° 𝔄-codd | om ουτως gknoptvw

15 ο λαος post παρεκληθη gnow | παρεβληθη d | **om επι** Abcx | τω] τα b: om fo | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην hn: βενιαμειμ b$_2$ | om οτι—(17) βενιαμειν m | εποιησεν] πεποιηκε gn: επεποιηκει ow | κυριος] pr o abc | ισραηλ] pr του o

16 και] αι b′ | **ειπαν** AMNadefh–ksuya$_2$b$_2$ | τη συναγωγη i | ποιησομεν cehjkxΞ^{f} | τοις] pr εις c: om w | περισσοις] **επιλοιποις** AMNabcghnowxyb$_2$: υπολοιποις kptv | γυναικας] pr τας MNabcgoptvxy | ηφανισται] **ηφανισται** Aabcgnoptvwx: ηφανισθησαν a$_2$ | απο βενιαμειν post γυνη q𝔄Ξ | απο] **εκ του** AMNabcghknoptv–yb$_2$ | βενιαμειν] pr του iua$_2$: βαινιαμειν a: βενιαμην b*n: βενιαμειμ b$_2$

17 om και 1°—βενιαμειν h | om και ειπαν c | ειπαν] ειπον e: ειπεν b: πως εσται gkn(εστι)owy (sup ras 5 litt): +πως εσται ptv | κληρονομια] **bis scr A**: κληρος gnoptvw | διασωζομενων] διασωζομενος gnoptvw: διασωζομενη a$_2$: **διασεσωσμενη** AMN bckxyb$_2$𝔄(uid)ΞŠ: διασεσωσμενων a | τω] των q | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμειμ b$_2$: βεανιμιν f: +εις κληρονομιαν gn (βενιαμην)optvw | ουκ εξαλειφθησεται] **ου μη εξαλειφθη** AMN bcghkm(-φη)optv–yb$_2$: ουκ εξαληφθει n: ου μη διακοπη a | φυλη] ⟨pr βενιαμιν 236⟩: pr η q: om MN | απο Bdefjqs] om hy: **εξ** AMN rell (εις g*uid) | ισραηλ sup ras (7) f (uid)

18 οτι 1°] pr και a$_2$: **και** AMNabcghi$^{a?}$k–pt–yb$_2$𝔄ΞŠ | υμεις w | ου] +μη b′ | δυναμεθα ⟨18.128⟩ 𝔄 | om αυτοις m | γυναικας] pr εις xŠ(uid): εις γυναικα c | ωμοσαμεν] *iurauerunt* Ξ^{c} | εν υιοις Bq] παντες οι υιοι gn(om οι)optvw: **οι υιοι** AMN rell (om οι u)𝔄ΞŠ | o] pr πας ptv | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b$_2$

19 om και ειπαν p | ειπαν] ειπον c: ειπων b: ειπον (-παν h) οι πρεσβυτεροι της συναγωγης τοις υιοις βενιαμιν (-μην n) ghnot vw | ιδου δη Bdefjqs] **om** AabcΞ: om δη MN rell 𝔄Š | κυριου] **τω κω̄** AMNabcghik–pt–y: κω̄ a$_2$: *Domino* Š | εν σηλων] η ειθισμενη gnow: η ειθισμενη εν σηλω k(-λωμ)ptv | σηλων B] σηλωμ mq: **σηλω** AMN rell 𝔄Ξ | αφ] εφ c: εξ gnoptvw | om εις 1° e | ημερας] +εν σηλω gow: +εν σιλω n | βορραν o | βαιθηλ 1°] βεθηλ cenw: βηθηλ f: +και εις σικιμα p | κατ] pr η εστιν x | επι—αναβαινουσης Bfiqsua$_2$] απο της οδου της αναβαινουσης dej: **εν τη οδω τη αναβαινουση** ANŠ: εν τη διοδω τη αναβαινουση M rell: om επι 𝔄Ξ | απο 2°] **εκ** AMNabckmxyb$_2$: εις gnoptvw: εν h | βαιθηλ 2°] βεθηλ cenw: βηθλεεμ b (βιθ- *b*) |

B εἰς Συχὲμ καὶ ἀπὸ νότου τῆς Λεβωνά. 20καὶ ἐνετείλαντο τοῖς υἱοῖς §Βενιαμὶν λέγοντες Πορεύεσθε, 20
§ r ἐνεδρεύσατε ἐν τοῖς ἀμπελῶσιν· 21καὶ ὄψεσθε, καὶ ἰδοὺ ἐὰν ἐξέλθωσιν αἱ θυγατέρες τῶν οἰκούντων 21
Σηλὼν χορεύειν ἐν τοῖς χοροῖς καὶ ἐξελεύσεσθε ἐκ τῶν ἀμπελώνων, καὶ ἁρπάσατε ἑαυτοῖς ἀνὴρ
γυναῖκα ἀπὸ τῶν θυγατέρων Σηλών, καὶ πορεύεσθε εἰς γῆν Βενιαμείν. 22καὶ ἔσται ὅταν ἔλθωσιν 22
οἱ πατέρες αὐτῶν ἢ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν κρίνεσθαι πρὸς ὑμᾶς, καὶ ἐροῦμεν αὐτοῖς Ἔλεος ποιήσατε
ἡμῖν αὐτάς, ὅτι οὐκ ἐλάβομεν ἀνὴρ γυναῖκα αὐτοῦ ἐν τῇ παρατάξει, ὅτι οὐχ ὑμεῖς ἐδώκατε αὐτοῖς·
ὡς κλῆρος πλημμελήσατε. 23καὶ ἐποίησαν οὕτως οἱ υἱοὶ Βενιαμείν, καὶ ἔλαβον γυναῖκας εἰς 23
ἀριθμὸν αὐτῶν ἀπὸ τῶν χορευουσῶν ὧν ἥρπασαν· καὶ ἐπορεύθησαν καὶ ὑπέστρεψαν εἰς τὴν
κληρονομίαν αὐτῶν, καὶ ᾠκοδόμησαν τὰς πόλεις καὶ ἐκάθισαν ἐν αὐταῖς. 24καὶ περιεπάτησαν 24
ἐκεῖθεν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀνὴρ εἰς φυλὴν αὐτοῦ καὶ εἰς συγγενίαν αὐτοῦ, καὶ
ἐξῆλθον ἐκεῖθεν ἀνὴρ εἰς κληρονομίαν αὐτοῦ. 25ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν 25
Ἰσραήλ· ἀνὴρ τὸ εὐθὲς ἐνώπιον αὐτοῦ ἐποίει.

21 οψεσθαι A | εξελευσεσθαι A 22 κρεινεσθαι B*(κριν- Bᵇ) 24 συγγενειαν Bᵃʲᵇ A

AMNa-km-q(r)s-ya$_2$b$_2$𝔄𝔈𝔖

om εις συχεμ p | εις 2°] pr και tv: και gnow | συχεμ] **σικιμα** AMNabghmtv-yb$_2$𝔄𝔈: σικημα ckno | om και 2° hs | νωτου bf*no | της 4°] **pr του λιβανου** Aabchᵇsx𝔄𝔖 (sub ÷): pr του λιβανου εως gkn(om του)optvw: εις q | λεβωνα] λεβονα ac: λεβωνας k: ⟨λιβωνα 128⟩: λεβανα m: ⟨λοβενα 71⟩: λεβω de: λαιβω j: *Elebona* 𝔄-ed: *Esebona* 𝔄-codd

20 ενετειλαντο] ενετειλατο n: + οι υιοι ιηλ MNdei–mu | υιοις] pr οι m | βενιαμειν] ... μιν r: βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b_2 | πορενεσθε Bq] πορευθητε και gnow: **διελθατε και** A: απελθετε a: απελθατε και bcx: + και MN rell 𝔄𝔈𝔖 | εν τοις αμπελωσιν] *in uinea* 𝔄

21 οψεσθε—εξελθωσιν] *ubi uidetis quod exeunt* 𝔄 | om εαν εξελθωσιν h𝔈 | εαν] αν q: **ως αν** AMNabcgk–ptv–b$_2$𝔖 | εξερχονται f | των οικουντων] **των κατοικουντων** Aabcgn–qtvwx: om m | σηλων 1° B] **σηλω εν σηλω** Aoptvw: σηλωμ dejm qs: σιλωμ Thdt: εν σηλωμ k: εν σηλω c(uid)gr: εν σιλω n: εν σηλωμ εξερχονται h: σηλω MN rell 𝔄𝔈 | χορευειν] **χορευσαι** A: χορευουσαι MNabchxyb$_2$𝔄𝔈(uid) | εν τοις χοροις] sub ※ 𝔖: εν τοις χωροις c(om τοις)a$_2$: εν ταις χορειαις gnoptvw (χωρ-): om a | om εν τοις MNhyb$_2$ | **om τοις** Abx | om και 3° k𝔄 | εκ των αμπελωνων] *e uinea* 𝔄-codd | εκ] **απο** AMNabcoptvwx | αμπελων n | αρπασατε εαυτοις ανηρ] *uir unusquisque capiat sibi* 𝔄-codd | αρπασατε] **αρπασετε** Ampub$_2$𝔖: αρπασατω h: ⟨αρπασασθε 16⟩: αρπασασθαι o | εαυτοις ανηρ γυναικα Bdefjqs] **ανηρ εαυτοις γυναικας** A: ανηρ εαυτω γυναικα MNikmruy: ανηρ γυναικα εαυτω a(αυτω)⟨71⟩: εαυτω ανηρ γυναικα h: ανηρ γυναικα a$_2$b$_2$: υμιν ανηρ γυναικα εαυτω bcx𝔖 (υμιν sub ※ 𝔖: ανηρ post γυναικα b'): εκαστος εαυτω γυναικα rell ⟨76 (αυτω)⟩: *uir unusquisque mulierem* 𝔄-ed | σηλων 2° B] σηλωμ MNdeh jkmqruya$_2$: **σηλω** A rell (+ras 1—2 litt i) 𝔄𝔈 | πορευεσθε] **απελευσεσθε** A(-θαι)MNabcghknoptvwxb$_2$𝔖: εξελευσεσθε y | γην] pr την b: την gnptv: om dw𝔈 | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b_2

22 οταν] εαν a_2 | ελθωσιν] ελθωσαν d: εισελθωσιν a_2 | om η—αυτων 2° tv | η] και c𝔄-ed𝔈: om p | om οι 2° dgn | om αυτων 2° w | προς υμας] προς ημας bgnopqs: ⟨μεθ υμων 76⟩ | και 2°] τον n*(uid): om k𝔄𝔈 | αυτοις 1°] **προς αυτους** AMN abcghnoptv–yb$_2$𝔖 | om ελεος—αυτας aw | ελεος ποιησατε Bde fjqs] **ελεησατε** A(-ται)MN rell 𝔄𝔈𝔖 | ημιν B] **om** AMN rell 𝔄𝔈𝔖 | αυτας B] αυτοις defjqs: **αυτους** AMN rell 𝔈𝔖(uid) | om ουκ bgnoptvw | ελαβομεν BA] ελαβον abcgnoptvwx𝔈𝔖: ελαβοσαν q: ελαβεν MN rell 𝔄 | ανηρ γυναικα αυτου] εκαστος αυτων γυναικα εαυτοις ptv: εαυτοις (-τους o) γυναικα εκαστος αυτων bgnow | αυτου] εαυτου q: ⟨εαυτω 71⟩ | τη παραταξει] **τω πολεμω** AMNabcghnoptv–yb$_2$𝔄𝔈𝔖 | οτι ουχ υμεις ext lin b^a | οτι ουχ] **ου γαρ** Aacx𝔖: *et non* 𝔄 | δεδωκατε abcgnoptv wx | αυτοις 2°] εαυτοις w* (uid): αυτους b' | ως—(23) και 3°] multa periere in r | ως κληρος πλημμελησατε] *si delictum aliquid sit* 𝔄 | ως κληρος B] και οτι ουκ MNy: και ουκ kmq: διοτι ουκ h: οτι ουχ υμεις a: οτι ουκ defijsua$_2$b$_2$: **κατα τον καιρον** A rell 𝔈𝔖 (+ον b𝔖) | πλημμελησατε BAx] οτι ουκ επλημμελησατε c𝔈 (om οτι): της πλημμελειας και αμαρτημα ουκ εσται ημιν εν τω πραγματι αλλα δικαιοσυνη ινα μη πορευθωσιν εν τοις εθνεσιν λαβειν εαυτοις γυναικας απο των θυγατερων των εχθρων αυτων ghknoptvw [της πλημμελειας] επλημμελησατε hk | εστιν hk* | ημιν] υμιν g: εαυτοις n | δικαιοσυνην o | πορευθωσιν] τεθωσιν g]: επλημμελησατε MNr(uid) rell: *intelligetis* (ܬܬܚܫܒ) 𝔖

23 ουτως] pr εαυτοις gnoptvw: + εαυτοις k | om οι n | βενιαμειν] βαινιαμειν a: βενιαμην n: βενιαμειμ b_2 | ελαβον] ελαβοσαν q: + εαυτοις gh | εις αριθμον αυτων] post χορευουσων e: κατα των αριθμων αυτων n: ⟨om 16⟩ | εις 1°] **κατα τον** AMNabc gh(om τον)optv–yb$_2$𝔄𝔖 | om απο των b' | απο] εκ h | om των f* | χηρευουσων j | ⟨om ων ηρπασαν 16⟩ | ων] **ας** Aabcfgnowx: ⟨ως 128: και 64⟩: om q | ηρπασαν Bgnorw] αφηρπασαν qa$_2$: **διηρπασαν** AMN rell | **om επορευθησαν και** A | επορευθησαν] απηλθαν MNy: απηλθον abcghnoptvwxb$_2$ | υπεστρεψαν] **απεστρεψαν** Aq: επεστρεψαν abcgnowxa$_2$ | εις 2°] **επι** AMNabc gnoptv–yb$_2$𝔖 | τας] **εαυτοις** Aabcgnotvwx𝔄-codd𝔈𝔖(sub ÷): αυτοις p: om m | πολεις] πολειν n*: + αυτων h | εκαθισαν] **κατωκησαν** AMNabcghk–ptv–yb$_2$𝔄𝔖: ⟨κατωκουν 71⟩ | εν αυταις] εν αυτοις b'o^a: εαυταις a_2: εαυτοις o*: ⟨om εν 30⟩

24 περιεπατησαν] περιεκαθεισαν h: απηλθον gk(mg)now𝔄 (uid)𝔈(uid) | om εκειθεν 1° e 𝔄-ed | om οι n | φυλην Bq] κληρονομιαν m: **pr την** AMN rell | αυτου 1°] αυτων m*: ⟨αυτης 236 uid⟩ | ⟨om και 2°—αυτου 2° 71⟩ | συγγενιαν—αυτου 3°] την κληρονομιαν αυτου και εις την συγγενειαν αυτου k | συγγενιαν Bmq] **pr την** AMN rell | om εξηλθον εκειθεν ανηρ n | εξηλθον] εξηλθεν MNmqya$_2$b$_2$: **απηλθεν** Abx: απηλθον acgoptvw𝔈𝔖 | om εκειθεν ανηρ q | om εκειθεν 2° b' | ανηρ 2°] ανδρες ιηλ goptv w | κληρονομιαν B] **pr την** AMN rell | αυτου 3°] αυτων gno ptvw

25 δε BdefqE] **om** AMN rell 𝔄𝔖 | om εν 2° ⟨18⟩𝔄𝔈 | ισραηλ] pr τω h | ανηρ] pr και εκαστος k: εκαστος c: *et uir unusquisque* 𝔄: **+ εκαστος** Agnoptvw | ευθες] αγαθον q | ενωπιον Bdkmu] **εν οφθαλμοις** AMN rell 𝔄(uid)𝔈𝔖: ⟨εν τοις οφθαλμοις 77⟩

Subscr κριται BAMNab'fhprtvx: κριται τελος i: τελος των κριτων ey: τελος του βιβλιου κριτων w: τελος βιβλιου εβδομου n: κριται στιχοι ,βξ' s: βιβλιου ζ' τελος κριτ στιχ ,βυν' g: τελος ελαβον οι κριται το εκτον βιβλιον a_2

§ΡΟΥΘ

§ [illegible]

I 1 §ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ κρίνειν τοὺς κριτὰς καὶ ἐγένετο λιμὸς ἐν τῇ γῇ· καὶ ἐπορεύθη ἀνὴρ ἀπὸ B § 𝔏ᵐ
Βαιθλέεμ τῆς Ἰούδα τοῦ παροικῆσαι ἐν ἀγρῷ Μωάβ, αὐτὸς καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ.
2 ²καὶ ὄνομα τῷ ἀνδρὶ Ἀβειμέλεχ, καὶ ὄνομα τοῖς δυσὶν υἱοῖς αὐτοῦ Μααλὼν καὶ Κελαιών,
3 Ἐφραθαῖοι ἐκ Βαιθλέεμ τῆς Ἰούδα· καὶ ἤλθοσαν εἰς ἀγρὸν Μωὰβ καὶ ἦσαν ἐκεῖ. ³καὶ ἀπέθανεν
4 Ἀβειμέλεχ ὁ ἀνὴρ τῆς Νωεμείν, καὶ κατελείφθη αὐτὴ καὶ οἱ δύο υἱοὶ αὐτῆς. ⁴καὶ ἐλάβοσαν
ἑαυτοῖς γυναῖκας Μωαβείτιδας· ὄνομα τῇ μιᾷ Ὀρφά, καὶ ὄνομα τῇ δευτέρᾳ Ῥούθ· καὶ κατῴκησαν
5 ἐκεῖ ὡς §δέκα ἔτη. ⁵καὶ ἀπέθανον καί γε ἀμφότεροι, Μααλὼν καὶ Χελαιών· καὶ κατελείφθη ἡ § 𝔗ᵗ
6 γυνὴ ἀπὸ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς καὶ ἀπὸ τῶν δύο υἱῶν αὐτῆς. ⁶Καὶ ἀνέστη αὐτὴ καὶ αἱ δύο νύμφαι
αὐτῆς καὶ ἀπέστρεψαν ἐξ ἀγροῦ Μωάβ, ὅτι ἤκουσαν ἐν ἀγρῷ Μωὰβ ὅτι Ἐπέσκεπται Κύριος τὸν

I 3 κατελιφθη B*(-λειφ- B^ab?) | αὕτη B? 4 μωαβιτιδας A | δευρα A
5 κατελιφθη B*(-λειφ- B^ab?) 6 αὕτη B? | επεσκεπτε A

AMNa-km ya$_2$b$_2$e$_2$𝔄(𝔗ᵗ)𝔈𝔏 𝔖

Inscr ρουθ BAMNa*b*cehijoq–vx–b$_2$] η ρουθ m: βιβλος ρουθ f: ρουθ βιβλος ογδος n: βιβλιον η' ρουθ w: ρουθ βιβλιον ογδοον dp: ρουθ βιβλιον θ' b': η ρουθ βιβλιον η' k: ρουθ βιβλιον η' αρχη g: το παρον βιβλιον υπαρχη τεσσαρ.. e$_2$

I 1 om και 1° 𝔏 | εγενετο 1°] +*post hoc* 𝔄 | εν 1°—κριτας] *in diebus iudicis iudicum* 𝔏 | εν 1°] pr εν ταις ημεραις A | τω—κριτας] ταις ημεραις των κριτων q(part sup ras)𝔄-codd | ⟨τω κρινειν] ταις κριταις 237⟩ | τω] ταις ημεραις του MNdefh–kmpr–vyb$_2$𝔄-ed𝔈 | κρινειν τους] κρινοντος N | και εγενετο λιμος sup ras q | και εγενετο 2°] ⟨om 125⟩: om και gknowe$_2$𝔄𝔈𝔏 | λοιμος dnv | εν τη γη] *in terram* 𝔄: επι την γην iptv: επι της γης c: om q | και 3° sup ras q | om ανηρ f | απο] εκ q(sup ras) 𝔏 | βαιθλεεμ B] βιθλεεμ *b*cknr: βηθλεεμ AMN rell: ⟨βηθλαιεμ 131⟩: *Bethlem* 𝔏 | om της hq$^{a?}$ | ιουδαιας fikmnrya$_2$ | ⟨om του 18.70.128⟩ | αυτος] pr και m | om η j | om και 5°—αυτου 2° a$_2$ | υιοι] pr δυο AMN$^{a?}$a–fhijmprsuv$^{a?}$xyb$_2$𝔄𝔈^{c}𝔏𝔖 (sub ⁂): pr δυο οι N*tv*(uid)

2 και 1°] pr και ονομα τη γυναικη αυτου νοεμει c* | τω ανδρι] αυτω ανδρι w: *uiro illi* 𝔏 | αβειμελεχ] ⟨αλιμελεχ 241⟩: αλιμελεκ A: αιλιμελεχ dj: ελιμελεχ MNabcehikmruxyb$_2$𝔄𝔏: ελιμεχ a$_2$ | και 2° Bc*q*𝔈^f] pr και ονομα τη γυναικι αυτου νοεμμειν AMN c$^{a?}$q^b rell ⟨236.241⟩ 𝔄𝔈^{c}𝔏𝔖 (sub ⁂) ⟦της γυναικος q^{b}𝔏 | νοεμμειν] νωεμμιν 241: νοεμμην n: νοεμμει b': νοεμει c$^{a?}$: νωεμει x: *Noemi* 𝔏: νωεμη q^b: νοομμειν MNdefh–krsuya$_2$b$_2$: νοομειν m 𝔄: νοομη *b*: νοουμμειν 236⟧ | ονομα 2°] ⟨pr το 30⟩: *nm̄a* 𝔏: ⟨om 125⟩ | δυσιν] δυο q (ο sup ras): om na$_2$ | υιοις] pr οι e$_2$: om o | μααλων] μαλλων cq (λ 1° sup ras): μααλλων MNd–gkn swya$_2$b$_2$𝔏: μαελλων ptv: ⟨μανωε 125⟩ | κελαιων B] ⟨κελλαιων 16⟩: χελαιων ksx(α sup ras x^a)y: χελεων A*b*coq: χελιων f: χελλαιων MNadeghj: χελλαιον u: *Cheleon* 𝔈: χελων b': χαιλων a$_2$: χελλων b$_2$𝔄 Anon^1: χελλεων rell: *alter Celion* 𝔏 | εφραθαιοι] εφρανθαιοι g: *Euphratei* 𝔏: ⟨εφρααμ 236⟩: om b$_2$ | εκ βαιθλεεμ] *qui erant ex Bethlem* 𝔏: *de tribu* 𝔄-ed | βαιθλεεμ B] βιθλεεμ cknor: om bh: βηθλεεμ AMN rell | της] γης *b*qa$_2$: ⟨om 125⟩ | ιουδα] ιουδαιας mn: φυλης ιουδα απο βηθλεεμ h | ⟨και 4°—αγρον] του παροικησαι εν αγρω 71⟩ | ηλθοσαν] ηλθον a*b** (uid)gnqwxa$_2$e$_2$: ηλθαν o

3 αβειμελεχ] pr ο ovwe$_2$: αχιμελεχ i*: αλιμελεκ A: αιλιμελεχ dj: ελιμελεχ MNabcehi$^{a?}$kmrux–b$_2$𝔄𝔏 | ο ανηρ bis scr b' | της νωεμειν] *eius* 𝔏 | om της MNdefh–kmrsuyb$_2$ | νωεμειν Bq] νωεμει cx: νοεμιν p Thdt: νοεμμειν ghotve$_2$ Anon^1: νοεμμην n: νοεμμει Aab': νοομειν m𝔄: νοομει *b*: νοομμαν a$_2$: γυναικος w: νοομμειν MN rell | κατεληφθησαν n | αυτη] pr η γυνη bcx: *mulier* 𝔄: εκει q | αυτης] αυτου c*

4 ελαβοσαν BAbca$_2$] ελαβεν r: om q: ελαβον MN rell | αυτοις ra$_2$ | ονομα τη 1°] ονοματι N | om τη μια *b* | αρφα p | τη δευτερα ρουθ periere in r | τη δευτερα] τη ετερα s: *alteri* 𝔏 | κατωκησαν] *mortuus est* 𝔏 | om εκει b | ως] ⟨εως 209⟩: ωσει goptv we$_2$

5 ⟨και απεθανον post γε 18⟩ | απεθανον] απεθαναν Ah: +εκει m𝔄 | και γε αμφοτεροι] *ambo filii eius uidelicet* 𝔏: om ptv: om και γε Ak𝔄𝔗𝔈 | μααλων] μααλλων MNefgj–nptwyb$_2$e$_2$ 𝔏: μαελλων v | χελαιων Bksxy𝔗] χελεων Abcq: *Celion* 𝔏: ⟨γελεων 18⟩: γελιων f: χελλεων inoprtvwe$_2$: χελλαιων MN rell: ⟨κελλαιων 16: χελλαων 131⟩: *Chellon* 𝔄 | γυνη] + μονη gnowe$_2$𝔄 | του ανδρος] των δυο υιων abcx𝔏𝔖 | om αυτης 1° f𝔗 | ⟨om απο 2° 125⟩ | των δυο υιων] του ανδρος abcx𝔏𝔖: om δυο b$_2$𝔄 | om αυτης 2° 𝔗

6 cf Lc vii 16 επεσκεψατο ο θεος τον λαον αυτου || ανεστη] απεστη b*: ανεστησαν n | απεστρεψαν] ανεστρεψαν h: επεστρεψαν Aa*b*cqxa$_2$: υπεστρεψαν b$_2$: *rediit* 𝔈^c: +αυτη n | om οτι 1°—μωαβ 2° fhmqu𝔈^{f}𝔏 | ηκουσαν] ηκουσεν ir𝔈^c: ηκουσαμεν a$_2$ | om εν αγρω μωαβ 𝔄𝔈^c | μωαβ 2°] μοαβ c*: ⟨om 125⟩ | επεσκεπται] *uisitaberat* 𝔏: επεσκεψατο gnorwe$_2$ | κυριος] *Deus*

B λαὸν αὐτοῦ, δοῦναι αὐτοῖς ἄρτους. 7καὶ ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ τόπου οὗ ἦν ἐκεῖ, καὶ αἱ δύο νύμφαι αὐτῆς 7
μετ᾽ αὐτῆς· καὶ ἐπορεύοντο ἐν τῇ ὁδῷ τοῦ ἐπιστρέψαι εἰς τὴν γῆν Ἰούδα. 8καὶ εἶπεν Νωεμεὶν 8
ταῖς νύμφαις αὐτῆς Πορεύεσθε δή, ἀποστράφητε ἑκάστη εἰς οἶκον μητρὸς αὐτῆς· ποιήσαι Κύριος
μεθ᾽ ὑμῶν ἔλεος, καθὼς ἐποιήσατε μετὰ τῶν τεθνηκότων καὶ μετ᾽ ἐμοῦ· 9δῴη Κύριος ὑμῖν καὶ 9
εὕροιτε ἀνάπαυσιν ἑκάστη ἐν οἴκῳ ἀνδρὸς αὐτῆς. καὶ κατεφίλησεν αὐτάς· καὶ ἐπῆραν τὴν
φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν. 10καὶ εἶπαν αὐτῇ Μετὰ σοῦ ἐπιστρέφομεν εἰς τὸν λαόν σου. 10
11καὶ εἶπεν Νωεμείν Ἐπιστράφητε δή, θυγατέρες μου· καὶ ἵνα τί πορεύεσθε μετ᾽ ἐμοῦ; μὴ ἔτι 11
μοι υἱοὶ ἐν τῇ κοιλίᾳ μου, καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς ἄνδρας; 12ἐπιστράφητε δή, θυγατέρες μου, διότι 12
γεγήρακα τοῦ μὴ εἶναι ἀνδρί· ὅτι εἶπα ὅτι ἔστιν μοι ὑπόστασις τοῦ γενηθῆναί με ἀνδρὶ καὶ
τέξομαι υἱούς, 13μὴ αὐτοὺς προσδέξεσθε ἕως οὗ ἀδρυνθῶσιν; ἢ αὐτοῖς κατασχεθήσεσθε τοῦ μὴ 13
γενέσθαι ἀνδρί; μὴ δὴ θυγατέρες μου, ὅτι ἐπικράνθη μοι ὑπὲρ ὑμᾶς, ὅτι ἐξῆλθεν ἐν ἐμοὶ χεὶρ
Κυρίου. 14καὶ ἐπῆραν τὴν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν ἔτι· καὶ κατεφίλησεν Ὀρφὰ τὴν πενθερὰν 14
αὐτῆς καὶ ἐπέστρεψεν εἰς τὸν λαὸν αὐτῆς, Ῥοὺθ δὲ ἠκολούθησεν αὐτῇ. 15καὶ εἶπεν Νωεμεὶν πρὸς 15

8 αποστραφηται A | εποιησαται A
12 επιστραφηται A
11 επιστραφηται A | πορευεσθαι A | ανδρες A
13 προσδεξεσθαι A | κατασχεθησεσθαι A

AMNa-km-ya$_2$b$_2$c$_2$ACEEL-S

A-ed | δουναι] pr του MNikmpqrtuvyb$_2$ | ⟨om αυτοις 236⟩ | αρτους] αρτον j: αγρους ptv

7 εξηλθεν] ⟨εξηλθον 209⟩: εξηλθαν A: εξηλθωσαν h: *exierunt* E^{f}S: +νοεμμειν ptv: ⟨+νοεμιν 125⟩: +η νοεμμειν gowe$_2$: +η νοεμμην n | om εκ του τοπου b | ου ην] *in quo fuerat* L | ην] pr ουκ o: ησαν AE | om εκει gnAES | και 2°] pr αυτη b′ (-τος b*)b$_2$C | om αι n | om μετ αυτης kmq | και 3°] pr και απεστρεψαν εξ αγρου μωαβ m: εκει a$_2$: om L | επορευοντο] επορευετο c(ε 3° ex θ)h: επορευθησαν b$_2$AE | om εν τη οδω L | εις] επι ptv | om την AMNa-gi-nsux-b$_2$

8 νωεμειν Bq] νωεμει cxL: νοεμειν hC: νοεμμειν goptvwe$_2$: νοεμμει ab′: *Noomin* A: νοομει *b*: η νοεμμην n: νοομμειν MN rell: νοομμει A | νυμφαις] pr δυο b′: pr δυσι AMN*bc*–fh–mpr(uid)s–vxyb$_2$ACLS: ⟨δυσιν αδελφαις 18⟩ | πορευεσθε—εμου periere in r | πορευεσθε] πορευθειτε N: πορευθησαι M: πορευθητε Aabcgin–qtv–c$_2$ | om δη bikmua$_2$b$_2$e$_2$ACEEL | αποστραφητε] pr και eh ma$_2$b$_2$: ⟨και αποστρεψατε 74⟩: και αποστρεψετε ptv: ⟨αποστραφηθι 125⟩: *redite uos* L: om b: +δη A | εκαστη—αυτης 2°] *in domos patrum uestrorum et matrum uestrarum* E^{c} | εκαστη] εκαστης c: εκαστος a$_2$: om x | ⟨οικον μητρος] τον πατρικον οικον 125⟩ | οικον] pr τον Aadehjn–qtvwyb$_2$e$_2$ | μητρος] pr της nq: ⟨πατρος 128⟩: του πρς A: *patris* A: πρικης m: πρικον MNiku: τον πρικον ahptvyb$_2$ | ποιησαι] pr και gnoptvwe$_2$ACE | μεθ υμων ελεος] ⟨ελεος μεθ υμων 64⟩: ελεον μεθ υμων ptv | ημων ko* a$_2$ | ελεος] ελεον gnowe$_2$: om q | εποιησατε] ⟨εποιησε 16⟩: +υιος L | ⟨μετα] pr και 125⟩ | τεθνηκοτων] θνησκοντων d

9 δωη] pr και qE: δω ex και c: δοιη u: δω A: δωηται b′ | κυριος υμιν] υμιν κς ελεον p | κυριος] post υμιν A: om q | υμιν] ⟨pr εν 70⟩: +ελεον gotvwe$_2$: +ελεως n: +*misericordiam* S | και ευροιτε] και ευρητε A(-ται)bdghimpqstvya$_2$: *ut inueniatis* L | αναπαυσιν] pr *misericordiam et* E^{c}: post εκαστη gnoqwe$_2$C | οικω] pr τω defjs | ανδρος] ανδρων n: ανδρι a$_2$: *patris* A-ed | και 3°] *ad ille* L | επηραν] επηρον oe$_2$: επηρεν b′nw: απηραν dgrs: ⟨απηρεν 125⟩: ηραν c | την] pr εκαστη gnoptvwe$_2$ | αυτων] αυτης gn: om a$_2$C | om και εκλαυσαν m

10 ειπον abcegn–qtvwxe$_2$ | om αυτη uL | μετα] pr ουχι MNadefhjmpqs–vyb$_2$: pr ουχι οτι ir: pr *non ita sed* A: pr *non ibimus q̄m* L | επιστρεφομεν] επιστρεφωμεν n: επιστρεψομεν AMikmpr^{a}suyACL: επιστρεψωμεν Nbhr*(uid)tvb$_2$ | εις] επι ab*x: *ad* L

11 νωεμειν Bq] *Nŏemin* C: νωεμει x: νοεμει c: *Noemi* L: νοεμμειν goptvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει ab′: νοομειν f*hA: νοομει *b*: νοομμειν AMNf^{a} rell | αποστραφητε Thdt | om δη ptvACEELThdt | μου 1°] +πορευθητε A(-ται)C | om και 2° MNdefh–mrsuyb$_2$AEL | πορευεσθε] *uenistis* L | μη ετι] μη τι u: μηκετι w | ετι μοι] ετοιμοι n: ετοιμη c (η ex corr) | μοι] μου q: om MNdehijmrsuya$_2$b$_2$AL | υιοι] ⟨post μου 2° 30⟩: om i*

12 επιστραφητε δη] αποστραφητε δη h Thdt: ⟨και επιστραφητε 236⟩: om δη bdejnAC | μου] +πορευθητε bcxCS (sub ※): +*et ite* A | διοτι] δη οτι b: οτι v Thdt: δια τουτο οτι MN defhijmrsuyb$_2$L | του 1°—ανδρι 1°] *sine uiro* L | ειναι] +με b$_2$ | οτι ειπα] *si dicam* A | οτι 1°] pr και de Thdt: διοτι bck: και gjnoptvwe$_2$: om b$_2$ | ειπα] ειπαν y: ειπον gn–qtvwa$_2$e$_2$ Thdt | οτι 2°—υποστασις] *quasi sit mici spes* L | οτι 2°] o ex corr o^{a}: om bcx Thdt | εστιν] pr ουκ dgnoptvwe$_2$: εστη a$_2$: ουκετι Thdt | υποστασις] *supplicatio* A: υιος y | του γενηθηναι με] και εγενομην λελακκωμενη MN*hyb$_2$: ⟨και εγενομην λελοχωμενη 71⟩: *et fiam uiro profanata* A | γενεσθαι N^{a}gnoptvwe$_2$ Thdt | με] ⟨μη 241⟩: μοι dn: +λελαικωμενην x: +λελαληκαμενην c: +λελαικω k: +*laicam* S (sub ※): +*odie* L | ανδρι 2°] pr εν d | και τεξομαι] *ut possim parere* L | και] pr ει δε ptv: +ει owe$_2$ | τεξω s

13 μη 1°] *et* AE | προσδεξεσθε] προσδεξησθε ahkmq: προσδεξασθαι b′c: προσδεχεσθε defjsa$_2$ | ου] του i*: αν a: om q | αδρυνθωσιν BAMNha$_2$b$_2$] ανδρισθωσιν y: ανδρυνθωσιν rell Thdt | η] ει n: και MNhikruyb$_2$AEL | αυτοις] αυταις cL: om E | κατασχεθησεσθε] καταισχηνθησεσθαι c (α 2° ex corr): *decinemini* L | του—ανδρι] *ut in hec fiatis uiris* L | ⟨om του μη γενεσθαι 30⟩ | του] το b | γενεσθαι] γινεσθε f: επιγενεισθαι n | ανδρι] *uiris* S | μη δη] μηδε *b*: *nolite* L: om δη b′cfjoqe$_2$ACE | om οτι 1° n | επικρανθη μοι] *irascor ualde* L | επικρανον M^{b} | μοι] μου oe$_2$: +σφοδρα AbckxES (sub ※) | υμας] ημας k*o*: +σφοδρα ir | εν εμοι] επ εμε gC

14 ⟨απηραν 125⟩ | ⟨om αυτων 125⟩ | και εκλαυσαν post ετι ACE | om ετι dejx | αρφα c | αυτης 1°] + και ειπεν κς μεθ ημων c | επεστρεψεν—αυτης 2°] *habiit* L | επεστρεψεν] υπεστρεψεν ckma$_2$: απεστρεψεν b: ⟨ανεστρεψεν 209⟩ | ⟨λαον] οικον 71⟩ | ηκολουθησεν αυτη] *adesit ad illam* L | αυτη] ⟨αυτην 30⟩: αυτης a$_2$: *socrui eius* C

15 νωεμειν προς ρουθ] ⟨αυτη νοεμμιν 125⟩: *socrus sua* L | νωεμειν Bq] *Nŏemin* C: νοεμει cx: νοεμμειν Aaghoptvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει b′: *Noomin* A: νοομει *b*: νοομμειν MN rell |

I 12 του 2°—ανδρι 2°] α′... βεβηλω[μενη]... σ′ ...συλλαβειν M: βεβηλω... και συλλαβειν k: α′ και γε βεβηλωμενην λελαικωμενην ανδρι *b*

Ῥούθ Ἰδοὺ ἀνέστρεψεν σύννυμφός σου πρὸς §λαὸν αὐτῆς καὶ πρὸς τοὺς θεοὺς αὐτῆς· ἐπιστράφητι B
16 δὴ καὶ σὺ ὀπίσω τῆς συννύμφου σου. 16εἶπεν δὲ Ῥούθ Μὴ ἀπαντήσαι ἐμοὶ τοῦ καταλιπεῖν σε ἢ §1
ἀποστρέψαι ὄπισθέν σου, ὅτι σὺ ὅπου ἐὰν πορευθῇς πορεύσομαι, καὶ οὗ ἐὰν αὐλισθῇς αὐλισθήσομαι·
17 ὁ λαός σου λαός μου, καὶ ὁ θεός σου θεός μου· 17καὶ οὗ ἐὰν ἀποθάνῃς ἀποθανοῦμαι, κἀκεῖ
ταφήσομαι. τάδε ποιήσαι μοι Κύριος καὶ τάδε προσθείη, ὅτι θάνατος διαστελεῖ ἀνὰ μέσον ἐμοῦ
18 καὶ σοῦ. 18ἰδοῦσα δὲ Νωεμεὶν ὅτι κραταιοῦται αὐτὴ τοῦ πορεύεσθαι μετ' αὐτῆς, ἐκόπασεν τοῦ
19 λαλῆσαι πρὸς αὐτὴν ἔτι. 19Ἐπορεύθησαν δὲ ἀμφότεραι ἕως τοῦ παραγενέσθαι αὐτὰς εἰς
20 Βαιθλέεμ. καὶ ἤχησεν πᾶσα ἡ πόλις ἐπ' αὐτῆς, καὶ εἶπον Αὕτη ἐστὶν Νωεμείν; 20καὶ εἶπεν
πρὸς αὐτάς Μὴ δὴ καλεῖτέ με Νωεμείν, καλέσατέ με Πικράν, ὅτι ἐπικράνθη¶ ἐν ἐμοὶ ὁ ἱκανὸς ¶ y
21 σφόδρα. 21ἐγὼ πλήρης ἐπορεύθην, καὶ κενὴν ἀπέστρεψέν με ὁ κύριος· καὶ ἵνα τί καλεῖτέ με
22 Νωεμείν, καὶ Κύριος ἐταπείνωσέν με, καὶ ὁ ἱκανὸς ἐκάκωσέν με; 22καὶ ἐπέστρεψεν Νωεμεὶν καὶ

15 επιστραφηθι B^{1b}
16 πρευσομαι A^{*}(πορ- A^{1})

AMNa k(l)m x(y)a b_2e $\mathfrak{A}\mathfrak{C}^{1}\mathfrak{E}\mathfrak{L}$ $\mathfrak{S}$

ρουθ] pr την a | ιδου] +δη m | ανεστρεψεν] απεστρεψεν ahx: επεστρεψεν q: +*Orfa* 𝔏 | συννυμφος B] pr εις q: pr η AMN rell | ⟨om προς 1° 18⟩ | λαον BAcdxa_2] pr τον MN rell | αυτης 1°] αυτου o* | om και 2°—αυτης 2° r | επιστραφηθι B^{1b}Mdeh$^{b?}$ j–npqstvw | δη] sub ÷ 𝔖: om Nhmuyb_2𝔄𝔗𝔈𝔏 | και συ] sub ÷ 𝔖: om MNhmuyb_2: +*filia mea* 𝔗 | ⟨της συννυμφου σου] αυτης 125⟩ | τη συννυμφω r* | συννυμφου] συννυμφιου l: συννυμφης bfhe_2*(uid): νυμφης dw

16 ειπεν δε] και ειπεν y: και ειπεν αυτη k𝔈 | απαντησαι εμοι] μοι γενοιτο glnowe$_2$ Thdt | απαντησαι] γενοιτο k(mg) | εμοι BAqu] με p: μοι σκληρως ir: μοι σκληρος dej: μοι MN rell | του] τουτο owe$_2$ | καταλιπειν] καταλειπειν Mhinrb_2: ⟨εγκαταλιπειν 64⟩: αποστρεψαι η καταλειπειν a_2 | η] και k𝔄𝔈: του MNhimruyb_2𝔏: +του glnoptvwe$_2$ Thdt | αποστρεψαι] α 1°, ο ex corr o^a: αποστραφη αποστρεψω q: +με y | οπισθεν] pr απο MNdefhikmpr–uyb_2𝔄𝔈𝔖 | σου 1°] σε b′ | οτι] ο n | συ] post πορευθης glnoptvw𝔈 Thdt: post εαν 𝔖: post οπου 𝔄: ⟨ου 30⟩: om AMNhikmryb_2e$_2$𝔏 | οπου] ου MNf–ik–rtvwy–e$_2$ Thdt | εαν 1°] αν p | πορευσωμαι n | ου] ος n* (uid): οπου MNfikry a_2b_2 | εαν 2°] αν n*x | αυλισθης] απελθης b_2: +συ lowe$_2$ | αυλισθησομαι] αυλησθησωμαι c: αυλισθησωμαι εκει n: +εκει glo ptvwe$_2$𝔖(sub ÷) Thdt | ο 1°] pr οτι gnoptvwe$_2$ Thdt: pr διοτι l | σου 2°] μου c*x | μου 1°] σου x | om και 2°—μου 2° Thdt | om θεος σου q*

17 αν MNpua_2 Thdt-ed | αποθανης] ης Thdt-cod | αποθανουμαι] pr *ibi* 𝔏: αποθανω b′ | om κακει ταφησομαι l | κακει BAabcqxa_2] και εκει MN rell Thdt | ταφησωμαι n | ποιησαι] εποιησε n: προσθειη a_2 | μοι κυριος] κ̄ς̄ μοι Abcx𝔖: ⟨κυριος μου 128⟩ | κυριος] pr ο MNdeijksub$_2$: ο θ̄ς̄ hptv𝔏: ο θ̄ς̄ μου a_2 | προσθειη]+μοι c𝔗𝔏 | οτι] *si non* 𝔏 | θανατος] pr ο MNkmub$_2$ Thdt | διαστελλει chva_2 | σου] pr ανα μεσον ir𝔏

18 ιδουσα δε] και ιδουσα a: *que cum uidisset* 𝔏 | νωεμειν Bq] sub ÷ 𝔖: *Nŏemin* 𝔗: νωεμει x: νοεμοι c^a: νοεμμειν Ago ptvwe$_2$: νοεμμην ln: νοεμμει ab′: *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: νοομμειν ka_2: εμοι c*: αυτην f: om MN rell 𝔏 | αυτη] ρουθ gnw: η ρουθ loptve$_2$: om f𝔗𝔈𝔏 | πορευθηναι aikmrua_2b_2 | μετ αυτης] μετ αυτην f: συν αυτη dej | εκοπασεν] pr και i: και εκοπιασεν r: ησυχασεν a | om του 2° MNdefh–kmrsuyb_2 | προς αυτην] μετ αυτης dejs𝔄(uid) | om ετι 𝔏

19 επορευθησαν δε] και επορευθησαν glnoptvwe$_2$: om δε r | αμφοτεροι Nl𝔏 | εως] pr *simul* 𝔏: αμα ir | του] ου wy | om αυτας dejs | εις] εν MN: προς y | βαιθλεεμ BA] βιθλεεμ *b*ck nr: βηθλεεμ MN rell 𝔗: *Bethlem* 𝔏 | και 1°] ελθουσης δε αυτης εις βηθλεεμ bcx ⟦βηθλεεμ] βιθλεεμ *b*: βιθλεεμ και c⟧: και εγενετο εν τω ελθειν αυτας εις βηθλεεμ και MNadefh–kmprt uvyb_2⟨236⟩𝔄𝔗 ⟦και εγενετο] και εγενοντο f: εγενετο δε u𝔗 | ελθειν] εισελθειν fhi: ελκυσαι y | αυτας post βηθλεεμ 236 | βιθλεεμ kr | om και 2° k𝔄⟧: *et factum est cum peruenissent Bethlem* 𝔏 | ηχησεν] ηχη t*: ησυχασεν a_2: *audibit* 𝔏 | om επ N | αυτης B] αυτη Acq$^a a_2$: αυτας r*: αυταις MNa^a(sup ras) q*(uid)r^a rell 𝔏 | om και ειπον a | ειπον] ειπαν MNdfhi$^{a?}$jkmr sux–b_2: ειπεν bcei*q𝔖 | αυτη] pr ει MNdefh–kmpr–vyb_2: ⟨pr η 71⟩ | εστιν] pr τι Aq | νωεμειν Bq] νοεμειν c𝔗: νωεμει x𝔏: νοεμμειν aghoptvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει b′: νοομειν f𝔄: νοομει *b*: η νοεμμην l: νοομμειν AMN rell: ⟨νωομμιν 241⟩

20 ειπεν] ειπον n: ⟨ειπαν 70⟩ | προς αυτας] προς αυτους de gjln^{a}optvwe$_2$: om 𝔏: +νοομμειν m | om μη—με 1° k | om δη AMNdefhijmrsuyb_2𝔄𝔈𝔏𝔖 | καλειτε] post με 1° efjs: καλεσητε w: λαλειτε tv*: λαλητε v^a | om με 1° l | νωεμειν Bcq] *Nŏemin* 𝔗: νωεμει x𝔏: νοεμμειν ghoptvwe$_2$: νοεμμην ln: νοεμμει ab′: νοομειν f𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMN^a rell: νομμειν N* | καλεσατε] pr αλλα gloptvwe$_2$𝔄𝔈^{c}𝔏: αλλα καλεσεται n: αλλα καλειται h: καλεσετε a | με 2°] μοι c | πικραν] πικρα mr: πικριαν Akqw: η πικρα MNefhijsya_2b_2: η η πικρα d: η πικρια u𝔏 | οτι] ο a_2 | επικρανθη] pr ras (5) t: επι... y: επικρανεν MNdef ijkmrsub$_2$𝔄𝔏 | εν εμοι] post ικανος x: μοι MNdikmrsub$_2$𝔏: με efj𝔄 | ο ικανος] ο ισχυρος hptvb_2: *Ds̄* 𝔏: om b: +ⲙⲡⲇⲩⲛⲁⲧⲟⲥ 𝔗

21 εγω] om 𝔄: +γαρ glnoptvwe$_2$𝔖 (sub ÷) | επορευθην πληρης b | επορευθη c | καινην a_2 | απεστρεψεν με] με επεστρεψεν gn | επεστρεψε lowe$_2$ | ⟨με 1°] μοι 18⟩ | om ο 1° bqtv | κυριος 1°] θ̄ς̄ a_2*: ⟨+ωδε 18⟩ | om και 2°—κυριος 2° 𝔏 | και 2°] ⟨ωδε 30⟩: om MNdefhijmrsub$_2$𝔈: +*nunc* 𝔄 | νωεμειν Bcq] *Nŏemin* 𝔗: νωεμει x: νοεμμειν goptvwe$_2$: νοεμμειμ $h^{b?}$: νοεμμην ln: νοεμμει ab′: νοομειν f*𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMN$f^{a?}$ h*(uid) rell | κυριος 2°] pr ο MNc–npr–wb_2: ⟨pr κυριος 70⟩ | εταπεινωσεν] εκακωσεν h | om και 4°—με 4° Al | ο ικανος] ικανως n: *admodum* 𝔈 | om εκακωσεν με a_2 | εκακωσεν] εταπεινωσεν h: ⟨εσωσε 125⟩

22 ⟨om και 1° 237⟩ | επεστρεψεν] απεστρεψεν hptvx: *reuersae sunt* 𝔄 | νωεμειν Bcq] *Nŏemin* 𝔗: νωεμει x𝔏: νοεμμειν goptvwe$_2$: νοεμμειμ $h^{b?}$: νοεμμην ln: νοεμμει ab′: *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: η νοομμειν ej: νοομμειν AMNh* rell: ⟨η νοουμ-

B Ῥοὺθ ἡ Μωαβεῖτις ἡ νύμφη αὐτῆς ἐπιστρέφουσα ἐξ ἀγροῦ Μωάβ· αὐταὶ δὲ παρεγενήθησαν εἰς
Βαιθλέεμ ἐν ἀρχῇ θερισμοῦ κριθῶν.
[1]Καὶ τῇ Νωεμεὶν ἀνὴρ γνώριμος τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς· ὁ δὲ ἀνὴρ δυνατὸς ἰσχύι ἐκ τῆς συγγενίας 1 II
Ἀβειμέλεχ, καὶ ὄνομα αὐτῷ Βόος. [2]καὶ εἶπεν Ῥοὺθ ἡ Μωαβεῖτις πρὸς Νωεμείν Πορευθῶ δὴ εἰς 2
ἀγρὸν καὶ συνάξω ἐν τοῖς στάχυσιν κατόπισθεν οὗ ἐὰν εὕρω χάριν ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτοῦ. εἶπεν
δὲ αὐτῇ Πορεύου, θυγάτηρ. [3]καὶ ἐπορεύθη καὶ συνέλεξεν ἐν τῷ ἀγρῷ κατόπισθεν τῶν θεριζόντων· 3
καὶ περιέπεσεν περιπτώματι τῇ μερίδι τοῦ ἀγροῦ Βόος, τοῦ ἐκ συγγενείας Ἀβειμέλεχ. [4]Καὶ 4
ἰδοὺ Βόος ἦλθεν ἐκ Βαιθλέεμ καὶ εἶπεν τοῖς θερίζουσιν Κύριος μεθ' ὑμῶν· καὶ εἶπον αὐτῷ
Εὐλογήσαι σε Κύριος. [5]καὶ εἶπεν Βόος τῷ παιδαρίῳ αὐτοῦ τῷ ἐφεστῶτι ἐπὶ τοὺς θερίζοντας 5
Τίνος ἡ νεᾶνις αὕτη; [6]καὶ ἀπεκρίθη τὸ παιδάριον τὸ ἐφεστὸς ἐπὶ τοὺς θερίζοντας καὶ εἶπεν Ἡ 6
παῖς ἡ Μωαβεῖτίς ἐστιν, ἡ ἀποστραφεῖσα μετὰ Νωεμεὶν ἐξ ἀγροῦ Μωάβ· [7]καὶ εἶπεν Συλλέξω 7
δὴ καὶ συνάξω ἐν τοῖς δράγμασιν ὄπισθεν τῶν θεριζόντων· καὶ ἦλθεν καὶ ἔστη ἀπὸ πρωίθεν καὶ
ἕως ἑσπέρας, οὐ κατέπαυσεν ἐν τῷ ἀγρῷ μικρόν. [8]καὶ εἶπεν Βόος πρὸς Ῥούθ Οὐκ ἤκουσας, 8
θυγάτηρ; μὴ πορευθῇς ἐν ἀγρῷ συλλέξαι ἑτέρῳ, καὶ σὺ οὐ πορεύσῃ ἐντεῦθεν· ὧδε κολλήθητι
μετὰ τῶν κορασίων μου. [9]οἱ ὀφθαλμοί σου εἰς τὸν ἀγρὸν οὗ ἐὰν θερίζωσιν, καὶ πορεύσῃ 9

22 μωαβιτεις A | κρειθων B | αὗται B? II 1 ισχυει B*(-υι B^b) | συγγενειας B^ab A | αβιμελεχ A
2 μωαβιτις A 4 κς̄ 2° sup ras B? (uid) 6 μωαβιτεις A
7 μεικρον B* (μικ- B^ab) 8 κολληθι A 9 θεριζωσι A

AMNa xa b e₂𝔄ℭ^t𝔈𝔏^m𝔖

μειν 236⟩ | ρουθ] pr η w | η μωαβειτις] post αυτης a₂𝔈: ⟨om 77⟩ | αυτης] + μετ αυτης AMNb–fhijmpr–vxb₂𝔄𝔏𝔖 (sub ※) | επιστρεφουσα] επιστρεφουσαι qtvwe₂𝔈: *que reuersa est* 𝔏: *iens* 𝔄-ed: *et iuit et exiit* 𝔄-codd | αυται δε] *et* 𝔄𝔈 | αυται] αυτη d | ⟨δε] δη 241⟩ | παρεγενηθησαν] παρεγενοντο glnowe₂: *uenit* 𝔄-codd | εις] *ad* 𝔏 | βαιθλεεμ BA] βιθλεεμ *b*knor: βηθλεεμ MN rell ℭ Or-gr: *Bethlem* 𝔏 | αρχη] ημεραις a₂ | κριθων] πυρων a₂

II 1 τη—αυτης] *ibi erat uir cognitus uiro Noomin* 𝔄 | τη] την oe₂ | νωεμειν BAq] *Nŏemin* ℭ: νωεμει cx 𝔏: νοεμμειν go ptvwe₂: νοεμμην ln: νοεμμειμ h^b?: νοεμμει ab′: νοομει *b*: νοομμει d: νοομμειν MNh*(uid) rell | ανηρ 1° post αυτης ax𝔏 | om ο δε ανηρ 𝔏 | δε] *enim* 𝔖 | δυνατος] + *fuit* 𝔖 | ισχυι] pr εν Aq | συγγενιας] + μου a₂ | αβειμελεχ] αλιμελεχ m: ελιμελεχ MNabc eh(ε 1° ex corr)ijkruxa₂b₂𝔄𝔏: αιλιμελεχ d | ⟨ονομα] pr το 209⟩ | αυτω] *eius* 𝔄ℭ𝔈𝔏 | βοος] *Boes* ℭ: βοοζ Mbdefg^a?h^bi–ln–rtvw xb₂e₂𝔏 Thdt: βωζ g*: + *et dedit Noomin domum uiduitatis habitare in ea* 𝔄

2 και ειπεν] ειπεν δε MNdefh–kpr–vb₂: om και m | η—νωεμειν] προς νοεμμειν η μωαβιτις abc (νοομειν *b*) | η μωαβειτις] sub ÷ 𝔖: om b₂ | νωεμειν Bq] *Nŏemin* ℭ: νωεμει x𝔏: νοεμμειν gh^b?optvwe₂: νοεμμην ln: νοομειν f*𝔄: ⟨νοομι 241⟩: νοομμει A: νοομμειν MNf^a?h* rell | πορευθω] *ibo* ℭ𝔏: πορευθωμεν u | δη] δε p: om b𝔄ℭ | εις—συναξω] και συλλεγω εις αγρον a₂ | συναξω] συλλεξω MNghik–prt–wb₂e₂: ⟨συλλεξωμεν 30⟩ | εν τοις σταχυσιν] *spicas* 𝔄𝔏 | ασταχυσιν w | κατοπισθεν] και οπισθεν w | ου] ο N* | αν bx | αυτη] αυτην νοεμμειν o: ܢܟܪܐ 𝔖 (sub ÷): om q: + *Noemin* ℭ: + νοεμμειν gptvwe₂: + νοεμμην ln | πορευου] πορευθητι a₂ | θυγατηρ BAfh*w(uid)] θυγατερ MNh^b? rell

3 επορευθη] + ρουθ glnoptvwe₂ | και 2°] pr ελθουσα cx𝔖 | συνελεξεν] pr ελθουσα AMNbdefhijmpr–vb₂𝔏: *ueniens colligebat spicas* 𝔄 | κατοπισθεν] ⟨pr και 236⟩: οπισθεν A | περιεπεσεν] πυρι επεσε o | περιπτωματι] περιπτωμα n: παραπτωματι x: om ℭ𝔈 | τη] pr εν ptva₂ | μεριδι] + βοοζ glno^a we₂ | του αγρου] εν τω αγρω glno^a we₂: om o* | βοος] *Boes* ℭ: βοοζ Mb d–gh^bi–ln–rtvwxb₂e₂𝔏 | om του εκ q | om του 2° bh | συγγενειας] pr της AMNadefh–kmp–wb₂ | αβειμελεχ] αλιμελεχ A: ελιμελεχ MNacehikmruxa₂b₂𝔄𝔏: αιλιμελεχ dj

4 βοος BANach*mub₂𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοοζ Mh^b rell 𝔏 | ηλθεν] ⟨εξηλθεν 71⟩: om h | εκ] εις ir (uid) | βαιθλεεμ B] βεθλεεμ A: βιθλεεμ *b*knor: βηθλεεμ MN rell ℭ: *Bethlem* 𝔏 | ειπεν] + εν ισχυι gn | τοις θεριζουσιν] τοις θεραπουσιν r: *messoribus suis* 𝔄 | κυριος 1°] pr ο a | ημων deln | ειπον] ειπαν AMade fh–kmrsuxb₂: ειπεν N | om αυτω ac | ευλογησαι σε post κυριος 2° dej

5 βοος BANach*mua₂𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: *Booz* 𝔏: βοοζ Mh^b? rell | om αυτου Aℭ | εφεστωτι] φ ex corr h: εφεστηκωτι f: εστωτι a₂: om ℭ | τους θεριζοντας] της θεριζουσιν c* | om τινος—αυτη a* | τινος] τις MNa^bdefh–kmrsub₂𝔏

6 om και 1°—θεριζοντας a | ⟨απεκριθη] ειπε 237⟩ | om το 2°—θεριζοντας k | τω εφεστωτι b | εφεστος] εφεστηκος MNfhi mprtuvb₂: om ℭ | ⟨om και ειπεν 237⟩ | η 1°—εστιν] *hec est puella Moabitidis* 𝔏 | η 1°] pr *haec* ℭ: ο f: om MNdejsb₂ | om η 2° cv*a₂b₂ | om εστιν l | αποστραφεισα] επιστρεψασα MN hikmprtvb₂: ⟨υποστρεψασα 71⟩ | μετα—μωαβ] εξ αγρου μωαβ μετα νοεμμην n | νωεμειν Bq] *Nŏemin* ℭ: νωεμει cx𝔏: νοεμμειν gh^b?optvwe₂: νοεμμην l: νοεμμει ab′: νοομειν f*𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMNf^a?h* rell

7 ⟨ειπεν] + ρουθ 70.128⟩ | om δη fℭ𝔈 | om και συναξω fa₂ | δραγμασιν] δραχμασιν h*b₂: σταχυσι a₂ | οπισω MNdf–jl–pr–wa₂b₂e₂𝔖 | ηλθεν] + *non cessauit* ℭ | om και εστη 𝔏 | πρωι qw | και 5°—ου] εως νυν τουτο MNh*ikmrub₂ | om και 5° ad egh^bnqwa₂𝔄ℭ𝔈𝔏 | εσπερας] νυν fh^bptv𝔄𝔈^c𝔏 | ου κατεπαυσεν] *ut pausaret* 𝔏 | ου] pr και n𝔄𝔈 | εν τω αγρω] post μικρον gln owe₂𝔄ℭ𝔈: *in domum* 𝔏

8 βοος BANacmu𝔄𝔈] *Boes* ℭ: post ρουθ h (βοοζ h^b): εν ισχυι βοοζ gn (-ωζ): om q: βοοζ M rell 𝔏 | ⟨om ουκ ηκουσας θυγατηρ 128⟩ | om ουκ MNdeh–kmrsa₂b₂𝔄 | θυγατηρ Bdklow e₂] θυγατερ AMN rell | εν αγρω post συλλεξαι AMNabchikmp rtuvxa₂b₂𝔄𝔏𝔖 | συλλεξαι ετερω] ετερω συλλεξαι d–gjnoswe₂ ℭ𝔈 Thdt-ed: ετερω συλλεξον l | om ετερω r Thdt-cod | om και 2°—εντευθεν Thdt | συ] pr γε h: γε MNikmrub₂: *nunc* 𝔏: om 𝔈^c | om ου h | πορευση] πορευη mq*: παρελευση u𝔏 | ωδε] pr αλλ 𝔄 Thdt: οδε n: ωστε q: *sed* ℭ: *et* 𝔏 | ⟨μου] μοι 128⟩

9 οι] pr και MNabdefh–kmpr–vb₂𝔄ℭ𝔈𝔏 | εις τον αγρον] εν τω αγρω c: + σου a₂ | om εαν r | om και 1° 𝔏 | ιδου] ουχι

II 1 ισχυι] α′ ευπορια *b*

κατόπισθεν αὐτῶν· ἰδοὺ ἐνετειλάμην τοῖς παιδαρίοις τοῦ μὴ ἅψασθαί σου· καὶ ὅ τι διψήσεις, B
10 καὶ πορευθήσῃ εἰς τὰ σκεύη καὶ πίεσαι ὅθεν ἂν ὑδρεύωνται τὰ παιδάρια. [10]καὶ ἔπεσεν ἐπὶ
πρόσωπον αὐτῆς καὶ προσεκύνησεν ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Τί ὅτι εὗρον χάριν ἐν
11 ὀφθαλμοῖς σου τοῦ ἐπιγνῶναί με, καὶ ἐγώ εἰμι ξένη; [11]καὶ §ἀπεκρίθη Βόος καὶ εἶπεν αὐτῇ § 𝔈cm
Ἀπαγγελίᾳ ἀπηγγέλη μοι ὅσα πεποίηκας μετὰ τῆς πενθερᾶς σου μετὰ τὸ ἀποθανεῖν τὸν ἄνδρα
σου, καὶ πῶς κατέλιπες τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου καὶ τὴν γῆν γενέσεώς σου, καὶ
12 ἐπορεύθης πρὸς λαὸν ὃν οὐκ ᾔδεις ἐχθὲς καὶ τρίτης. [12]ἀποτίσαι Κύριος τὴν ἐργασίαν σου·
γένοιτο ὁ μισθός σου πλήρης παρὰ Κυρίου θεοῦ Ἰσραήλ, πρὸς ὃν ἦλθες πεποιθέναι ὑπὸ τὰς
13 πτέρυγας αὐτοῦ. [13]ἡ δὲ εἶπεν Εὕροιμι χάριν ἐν ὀφθαλμοῖς σου, κύριε, ὅτι παρεκάλεσάς με, καὶ
14 ὅτι ἐλάλησας ἐπὶ καρδίαν τῆς δούλης σου, καὶ ἰδοὺ ἐγὼ ἔσομαι ὡς μία τῶν παιδισκῶν σου. [14]καὶ
εἶπεν αὐτῇ Βόος Ἤδη ὥρα τοῦ φαγεῖν, πρόσελθε ὧδε καὶ φάγεσαι τῶν ἄρτων, καὶ βάψεις τὸν
ψωμόν σου ἐν τῷ ὄξει.¶ καὶ ἐκάθισεν Ῥοὺθ ἐκ πλαγίων τῶν θεριζόντων· καὶ ἐβούνισεν αὐτῇ ¶ 𝔈cm
15 Βόος ἄλφιτον, καὶ ἔφαγεν καὶ ἐνεπλήσθη καὶ κατέλιπεν, [15]καὶ ἀνέστη τοῦ συλλέγειν. καὶ
ἐνετείλατο Βόος τοῖς παιδαρίοις αὐτοῦ λέγων Καί γε ἀνὰ μέσον τῶν δραγμάτων συλλεγέτω, καὶ
16 μὴ καταισχύνητε αὐτήν· [16]καὶ βαστάζοντες βαστάξατε αὐτῇ καί γε παραβάλλοντες παραβαλεῖτε

9 υδρευονται A 11 απαγγελεια B^aA | ηδις A | χθες B^b
12 αποτεισαι B*(-τισ- B^b) | πληρης παρα κυ sup ras et in mg B^a
14 εν B^{ab} (suprascr)] om B* | εκαθεισεν A 15 καταισχυνηται A

AMNa[illegible]xa$_2$b$_2$e$_2$𝔄𝔈[illegible]𝔈𝔏^{m}𝔖

MNh*i*rb$_2$𝔄: +δη km | τοις παιδαριοις] τους παιδας f: *pueris meis* 𝔄 | αψεσθαι f^ao | σου 2°] σε cpv | ο τι] οτε abdefjlqw: οποτε MNhikmprtuvb$_2$: *ubi* 𝔖: *si* 𝔈𝔏 | διψησης akpr | om και 3° ab′kp𝔄𝔈𝔈𝔏 | πορευθηση] πορευθης N: πορευση bha$_2$b$_2$ | εις τα σκευη] *ad uas aque* 𝔏 | πιεσαι] πιης we$_2$: πιη l: πιει g (ει ex corr): ποιεις n: ποιης o | αν υδρευωνται] υδρευονται a | αν] εαν defjqs | υδρευσωνται MNhiprtva$_2$b$_2$ | τα παιδαρια] οι παιδες μου gln(σου)owe$_2$: +μου ptv

10 επεσεν] +ρουθ glnoptvwe$_2$𝔏 | επι προσωπον αυτης post προσεκυνησεν ptv | και προσεκυνησεν] post γην 𝔈: +επι προσωπον Aa$_2$(+αυτης) | γην] pr ras (2) w | ειπεν προς αυτον] προσεκυνησεν αυτον και ειπεν A | om προς αυτον j𝔄-ed | τι οτι] *ecce* 𝔈 | om τι ghlnoqwe$_2$𝔏 | om σου r | επιγνωναι] pr σε ghl nptvw: pr μη r | και εγω] εγω δε ikmrub$_2$𝔏

11 βοος—αυτη] *et dixit ei Booz* 𝔏 | βοος BANach*mu𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: βοοζ $Mh^{b?}$ rell | om αυτη q | επαγγελια o | απηγγελη] απαγγελη dh: απαγγελι N: απαγγελε n: ⟨απαγγειλη 70⟩: απαγγειλον b′ | οσα] pr παντα Abckx𝔄𝔈(uid)𝔖 (sub ⁂): *opera quae* 𝔈 | πεποιηκας] κ ex σ f (uid): εποιησας aikmqrua$_2$b$_2$: εποιησα h | μετα της πενθερας] μετα την πενθεραν i*: τη πενθερα defi$^{a?}$jkmrsb$_2$𝔄𝔏: om της a | σου 1°] μου h* (uid) | μετα 2°] pr και b′$𝔈^c$ | σου 2°] αυτης r | πως] sub ⁓ 𝔖: ως a: om MNhkmub$_2$𝔏 | κατελιπες] κατελειπες AMNcghimr ub$_2$: κατελειπας na$_2$: ⟨κατελιπεν 18 uid⟩ | om και 4°—σου 4° lq | om σου 4° 𝔄 | ⟨om την γην 236⟩ | ⟨om την 2° 77 (uid)⟩ | ⟨γην γενεσεως] γενεαν 70⟩ | γενεσεως] pr της MNdefh–knopr–wb$_2$e$_2$ Thdt | προς] εις dop𝔄 | λαον] pr τον aoq | om ον n | ηδεις] ηδες c: ⟨ηδας 70⟩: ειδες p: ειδης m: οιδεις n | εχθες] pr απ MNadef(uid)h–kmpr–vb$_2$𝔖: χθες B^bbln | και 7°] *uel* 𝔏 | τριτην gla$_2$

12 αποτισαι] αποτησαιτο b: +σοι glnoptvwe$_2$𝔄𝔈𝔈𝔏 Thdt-ed: +σου Thdt-cod | κυριος] pr ο opwe$_2$ | σου 1°] μου b$_2$ | γενοιτο Ba] pr και AMN rell 𝔄𝔈𝔈𝔏𝔖 Thdt: ⟨και γενηται 71⟩ | om ο h | ⟨om σου πληρης 70⟩ | om πληρης aa$_2$ | θεου] pr του loptvwe$_2$: του θυ σου b′: +σου *b* | ον] ο x* | ⟨εισηλθες 16⟩ | πεποιθεναι] πεποιθυια l | υπο] επι cn | om τας nq

13 η δε ειπεν] *et illa dixit* 𝔏: *et dixit ei Ruth* 𝔈 | ευροιμι] ευρομεν l (μεν sup ras 4 litt): *inueni* 𝔄𝔈𝔈: *si inueni* 𝔏 | κυριε] +μου Abhptvx𝔖 | om οτι παρεκαλεσας με b$_2$ | om και 1° 𝔏 | ελαλησας] ειπας ptv | επι] εις u𝔄(uid)𝔏(uid)𝔖 | καρδιαν] pr την b′cghilnoprt–wb$_2$e$_2$: καρδιας k | της δουλης σου] *meam* $𝔈^c$ | ιδου εγω] εγω ιδου a$_2$: εγω ειμι MNh*imrub$_2$: om ιδου $h^{b?}$𝔄𝔏: om εγω $𝔈^c$ | εσομαι] pr ουκ b: εσωμαι n: *sum* 𝔏: εσωμε σοι c: om x: +*tibi* $𝔈^{mt}$𝔈 | παιδαριων l

14 βοος 1° BANach*mu𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: *Booz* 𝔏: βοοζ $Mh^{b?}$ rell | ηδη] τη δη Nfh*rub$_2$: τη bgik–ptvwe$_2$𝔏: *ecce* 𝔄𝔖: *ubi fuit* 𝔈 | om προσελθε—φαγεσαι $𝔈^c$ | προσελθε] *aduenies ad me* 𝔏: +δη qtv | ωδε] post φαγεσαι defjs: om b$_2$ | φαγεσαι] φαγη glnowe$_2$ | των αρτων] τον αρτον bdejk𝔏: ⟨αρτων 128: αρτον 70⟩: τον αρτον μου glnoptve$_2$: +μου qw | om και 3°—ψωμον 𝔏 | ζωμον p | om σου c | οξει] +και εσται εαν διψησης και πορευσει εις τα σκευη και πιεσε οθεν αν υδρευονται τα παιδαρια f | om ρουθ 𝔏 | εβουνισεν] εφωνησεν n: *dedit* 𝔏 | αυτη 2°] αυτην n | βοος 2° BANach*lmu𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: βοοζ $Mh^{b?}$ rell: om 𝔏 | αλφιτον] ο αλφιτος n | και κατελιπεν] και κατελειπεν Abghimnrua$_2$b$_2$: om e𝔏

15 βοος BNach*mu𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: *Booz* 𝔏: βοοζ $AMh^{b?}$ rell | τω παιδαριω h | om λεγων b$_2$ | om και γε k𝔈𝔈𝔏 | ανα—δραγματων] *inter manuatores* 𝔏 | ανα] παρα tv | μεσον] μεσων v | των δραγματων] *puerorum* 𝔖 | δραγματων] δραχματων h*b$_2$: διδραγματων d | καταισχυνετε bcgln

16 om και 1°—αυτη 1° abx𝔖 | βασταζοντες—παραβαλειτε] *portate* 𝔈 | βασταζοντες] βασταζοντα n: βαστασοντες h: ⟨βασταξοντες 241⟩: βασταξαντες u | βασταξατε] βασταξετε tv: βαστασατε MNikmquwa$_2$b$_2$: βαστασετε h | αυτη 1° Begptu𝔈(uid)𝔏] om MNhikmqrb$_2$𝔄: αυτην A rell | om και 2°—αυτη 2° 𝔏 | γε παραβαλλοντες παραβαλειτε] σωρευσατε glnowe$_2$ | om γε ka$_2$ 𝔄𝔈 | παραβαλλοντες] παραβαλοντες m: παρεμβαλλοντες hptv:

14 αλφιτον] α′(?) φρυκτα *b*

B αὐτῇ ἐκ τῶν βεβουνισμένων· καὶ φάγεται καὶ συλλέξει, καὶ οὐκ ἐπιτιμήσετε αὐτῇ. 17καὶ συνέλεξεν 17
ἐν τῷ ἀγρῷ ἕως ἑσπέρας· καὶ ἐράβδισεν ἃ συνέλεξεν, καὶ ἐγενήθη ὡς οἰφὶ κριθῶν. 18Καὶ ἦρεν 18
καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ εἶδεν ἡ πενθερὰ αὐτῆς ἃ συνέλεξεν· καὶ ἐξενέγκασα Ῥοὺθ ἔδωκεν
αὐτῇ ἃ κατέλιπεν ἐξ ὧν ἐνεπλήσθη. 19καὶ εἶπεν αὐτῇ ἡ πενθερὰ αὐτῆς Ποῦ συνέλεξας σήμερον 19
καὶ ποῦ ἐποίησας; εἴη ὁ ἐπιγνούς σε εὐλογημένος. καὶ ἀνήγγειλεν Ῥοὺθ τῇ πενθερᾷ αὐτῆς ποῦ
§ Δ_{10} ἐποίησεν, §καὶ εἶπεν Τὸ ὄνομα τοῦ ἀνδρὸς μεθ' οὗ ἐποίησα σήμερον Βόος. 20καὶ εἶπεν Νωεμεὶν 20
τῇ νύμφῃ αὐτῆς Εὐλογητός ἐστιν τῷ κυρίῳ, ὅτι οὐκ ἐνκατέλιπεν τὸ ἔλεος αὐτοῦ μετὰ τῶν ζώντων
καὶ μετὰ τῶν τεθνηκότων. καὶ εἶπεν αὐτῇ Νωεμείν Ἐγγίζει ἡμῖν ὁ ἀνήρ, ἐκ τῶν ἀγχιστευόντων
ἡμᾶς ἐστιν. 21καὶ εἶπεν Ῥοὺθ πρὸς τὴν πενθερὰν αὐτῆς Καί γε ὅτι εἶπεν πρὸς μέ Μετὰ τῶν 21
παιδαρίων μου κολλήθητι ἕως ἂν τελέσωσιν ὅλον τὸν ἀμητόν ὃς ὑπάρχει μοι. 22καὶ εἶπεν 22
Νωεμεὶν πρὸς Ῥοὺθ τὴν νύμφην αὐτῆς Ἀγαθόν, θυγάτηρ, ὅτι ἐπορεύθης μετὰ τῶν κορασίων
αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἀπαντήσονταί σοι ἐν ἀγρῷ ἑτέρῳ. 23καὶ προσεκολλήθη Ῥοὺθ τοῖς κορασίοις 23
Βόος συλλέγειν ἕως οὗ συνετέλεσεν τὸν θερισμὸν τῶν κριθῶν καὶ τῶν πυρῶν. καὶ ἐκάθισεν μετὰ
τῆς πενθερᾶς αὐτῆς.

17 κρειθων B* 18 ιδεν A 20 εγκατελιπεν B^b
21 οδον B^b 23 κρειθων B* | εκαθεισεν A

AMN(Δ_{10})a-ha$_2$b$_2$e$_2$𝔄𝔖^{t}𝔈𝔏^{m}𝔖

παραλαβοντες q : om Ns | παραβαλειτε] παραβαλλειτε f : παρεμβαλειτε hptv | αυτη 2°] αυτην cfjo | ⟨εκ των⟩ εν τω 70⟩ | και φαγεται Bca$_2$𝔖] pr και αφησετε αυτην ptv : pr *et colligat sibi* 𝔈^{f} : και αφετε A : και αφετε αυτην bx𝔖 : και αφετε αυτη a : και αφησετε αυτην gl(-σητε)nowe$_2$: pr και αφετε αυτην MN rell 𝔄𝔈^{c} : ⟨+και αφησετε αυτη 74⟩ | φαγεται και συλλεξει] *sinite colligat* 𝔏 | συλλεξη np | επιτιμησετε] επιτιμησεται AM*bchi (uid)noa$_2$b$_2$: επιτισετε wa^{1}(uid) : *imperabitis* 𝔏 | αυτη 3°] αυτην bemqa$_2$

17 συνελεξεν 1°] συλλεξει b : +ρουθ glnoptvwe$_2$ | om εν l | om εως n | εραβδισεν] εραβδισαν f : εραβησεν b | a] pr εξ a$_2$ | συνελεξεν 2°] συνεξε t* | om και 3°—(18) συνελεξεν d | ως οιφι κριθων] *cum consummasset ordiarium* 𝔏 | om ως b$_2$𝔄 | οιφι] υφι im : υφη l (ιφη l*) : ⲁⲟⲕ 𝔖

18 εν τη πολει q | και ειδεν] *uidit aũm* 𝔏 | ⟨η] pr και 18⟩ | συνελεξεν] + *et factum est cum consummasset ordiariam* 𝔏 | εξενεγκασα] εξενεγκουσα j : ενεγκασα x𝔒 : *afferens* 𝔏 | ρουθ] sub ÷ 𝔖 : om 𝔏 | ⟨δεδωκεν 64⟩ | αυτη] τη πενθερα αυτης gln ptvw : την πενθεραν αυτης oe$_2$: om e | κατελιπεν] κατελειπεν AMNchimqrsua$_2$b$_2$: κατελειπε του φαγειν gn : +του φαγειν lo ptvwe$_2$

19 ⟨om αυτη 237⟩ | ⟨om η πενθερα αυτης 71⟩ | που 2°] +το εργον τουτο glnoptvwe$_2$ | εποιησας] *fuisti* 𝔄𝔏 : +σημερον a$_2$ | om ειη—ευλογημενος 𝔏 | ειη—σε] η δε επιγνουσα ras (1) σοι (οι ex corr) ειπεν l | ευλογημενος]+οτι εχορτασεν ψυχην κενην καθως εποιησεν μεθ ου εποιησεν ghlnoptvwe$_2$ Thdt (καινην n : om μεθ ου εποιησεν l) : +οτι εχορτασε ψυχην κενην k | ανηγγειλεν Bb$_2$] εποιησε e : απηγγειλεν AMN rell | om ρουθ 𝔏 | ⟨τη πενθερα αυτης] αυτη 71⟩ | την πενθεραν oe$_2$ | τη] οτι q* | που 3°] *que* 𝔏 | εποιησεν] *fuit* 𝔄 | και 4°—(iii 7) κοιμηθηναι mutila in Δ_{10} | ⟨ειπεν 2° post ονομα 16⟩ | το—ανδρος] *uir* 𝔖 | om μεθ a | εποιησα] εποιησε w : ⟨εποιησας 70⟩ : *fuit* 𝔄 : +μετ αυτου bcx | ⟨om σημερον 2° 16⟩ | βοος BANach*mub$_2$𝔄𝔒] *Boes* 𝔖 : βοωζ n : *Booz* 𝔏 : βοοζ MA$_{10}$h^{b†} rell

20 και ειπεν 1°] ειπεν δε MNΔ_{10}(uid)deh-kmp-vb$_2$𝔏 | νωεμειν 1° B] *Nŏemi* 𝔖 : νωεμει x𝔏 : νοεμει c : νοεμην l : νοεμμειν Δ_{10} gh^{b†}optvwe$_2$: νοεμμην n : νοεμμει ab′ : *Noomin* 𝔄 : νοομει *b* : νοομμειν AMNh* rell | τη νυμφη αυτης] προς την νυμφην αυτης Δ_{10} (uid) : τη ρουθ i : ⟨om 71⟩ | τη] η h* | ευλογομενος c | εστιν 1°] εσται af | τω κυριω] *Dñs* 𝔏 | οτι] ⟨και 30⟩ : *qui* 𝔏 | ενκατελιπεν] εγκατελειπεν AMΔ_{10}(uid)*b*cghmn(εκκ-)qrsua$_2$b$_2$e$_2$ | τον ελεον gptvwe$_2$ | ελεον lo | ⟨om και 2° 70⟩ | ⟨τεθνεοτων 30⟩ | αυτη] *ad eum* 𝔏 | νωεμειν 2° B] νοεμειν o𝔖 : νωεμει x𝔏 : νοεμην l^{a†} : ν..μει c : νοεμμειν Δ_{10}(uid)gptvwe$_2$: νοεμμην l*n (pr τη) : νοεμμει ab′ : νοομειν fm𝔄 : νοομει *b* : νοομμειν AMN rell | om εγγιζει ημιν h | εγγιζη *bn* | ημιν] υμιν w | *o* ανηρ] *hoc est* 𝔏 | ημας] ημιν MNΔ_{10}adefh-kmp-wa$_2$b$_2$ Thdt : ημων l | om εστιν 2° 𝔏

21 ⟨om προς 1°—αυτης 71⟩ | και γε οτι] *uerum est* 𝔄 | om και γε 𝔒𝔏 | γε] τι dgloptvwe$_2$: *enim* 𝔖 : om n Thdt | οτι] ετι ejs : om cdkma$_2$b$_2$𝔖𝔏 | προς με] *mici Booz* 𝔏 : om glnowe$_2$ Thdt | εμε cx | παιδαριων] κορασιων MNΔ_{10}(uid)adeh-kmpqr tuvb$_2$𝔄𝔒𝔏 Thdt | μου] των εμων AMNΔ_{10}abchimpqrtuvxb$_2$: om ka$_2$ | κολληθητι B Thdt] και προσκολληθητι l : προσκολληθητι AMNΔ_{10}(uid) rell | τελεσωσιν] συντελεσωσιν ea$_2$: τελος σωση f | ολον] post αμητον defjs : om b𝔄 | αμητον] αγρον l | ος υπαρχει] τον υπαρχοντα glnoptvwe$_2$ Thdt | ος] οσος dej | υπαρχει] pr αν d : υπαρχη *b*ch : αν υπαρχη j

22 νωεμειν B] *Nŏemin* 𝔖 : νοεμην l : νωεμει cx𝔏 : νοεμμειν Δ_{10}(uid)gh^{b†}optvwe$_2$: νοεμμην n : νοεμμει ab′ : νοομειν f𝔄 : νοομει *b* : νοομμει A : νοομμειν MNh* rell | ρουθ] pr την n : om 𝔏 | τη νυμφη l | αγαθον] +*est tibi* 𝔏 | θυγατηρ BAlow e$_2$] θυγατερ MNΔ_{10} rell | επορευθης] εξηλθες MNΔ_{10}hikmqru b$_2$𝔄-codd 𝔏 : ευρεθης f : *fuisti* 𝔄-ed : ⟨om 16⟩ | om και 2° def js | ουκ απαντησονται] ου συναντησουσιν glnowe$_2$ | απαντησονται] απατησονται e : *occurrit* 𝔏 | om σοι l*e$_2$* | ετερω] pr ως N : ετεροι w

23 προσεκολληθη ρουθ] *adiunxisti te* 𝔏 | ρουθ] pr η m | βοος BANac] pr του h*mub$_2$: *Boes* 𝔖 : βοωζ Mbglowxa$_2$e$_2$: *Booz* 𝔏 : βοωζ n : του βοοζ Δ_{10}h^{b†} rell | συλλεγειν] pr του MN Δ_{10}defh-kmp-vb$_2$: λεγειν n* | εως ου συνετελεσεν] *usque dum consument* 𝔏 | ου συνετελεσεν BAacx] ου συνετελεσαν glnoptv we$_2$𝔖 : ου συντελεσαι h : του τελεσαι MNb$_2$: om ου ba$_2$: του συντελεσαι Δ_{10} rell 𝔄(uid) | θερισμον] αριθμον l | om και 2° f | των 2°] pr τον θερισμον Abkx𝔄𝔏𝔖 (sub ⁘) : pr των θερισμον c | om και 3°—αυτης 𝔏 | την πενθεραν oe$_2$ | της] την n*

18 εξ ων] αφ ων k

III 1 [1]Εἶπεν δὲ αὐτῇ Νωεμεὶν ἡ πενθερὰ αὐτῆς Θυγάτηρ, οὐ μὴ ζητήσω σοι ἀνάπαυσιν ἵνα εὖ B
2 γένηταί σοι; [2]καὶ νῦν οὐχὶ Βόος γνώριμος ἡμῶν, οὗ ἦς μετὰ τῶν κορασίων αὐτοῦ; ἰδοὺ αὐτὸς
3 λικμᾷ τὸν ἄλωνα τῶν κριθῶν ταύτῃ τῇ νυκτί. [3]σὺ δὲ λούσῃ καὶ ἀλείψῃ καὶ περιθήσεις τὸν
ἱματισμόν σου ἐπὶ σέ, καὶ ἀναβήσῃ ἐπὶ τὸν ἄλω· μὴ γνωρισθῇς τῷ ἀνδρὶ ἕως οὗ συντελέσαι
4 αὐτὸν πιεῖν καὶ φαγεῖν· [4]καὶ ἔσται ἐν τῷ κοιμηθῆναι αὐτὸν καὶ γνώσῃ τὸν τόπον ὅπου κοιμᾶται
ἐκεῖ, καὶ ἐλεύσῃ καὶ ἀποκαλύψεις τὰ πρὸς ποδῶν αὐτοῦ καὶ κοιμηθήσῃ, καὶ αὐτὸς ἀπαγγελεῖ σοι
5 6 ἃ ποιήσεις. [5]εἶπεν δὲ Ῥοὺθ πρὸς αὐτήν Πάντα ὅσα ἐὰν εἴπῃς ποιήσω. [6]Καὶ κατέβη εἰς τὸν
7 ἅλω, καὶ ἐποίησεν κατὰ πάντα ὅσα ἐνετείλατο αὐτῇ ἡ πενθερὰ αὐτῆς. [7]καὶ ἔφαγεν Βόος καὶ
ἠγαθύνθη ἡ καρδία αὐτοῦ, καὶ ἦλθεν κοιμηθῆναι¶ ἐν μερίδι τῆς στοιβῆς· ἡ δὲ ἦλθεν κρυφῇ καὶ ¶ Δ_1
8 ἀπεκάλυψεν τὰ πρὸς ποδῶν αὐτοῦ. [8]ἐγένετο δὲ ἐν τῷ μεσονυκτίῳ καὶ ἐξέστη ὁ ἀνὴρ καὶ
9 ἐταράχθη, καὶ ἰδοὺ γυνὴ κοιμᾶται πρὸς ποδῶν αὐτοῦ. [9]εἶπεν δέ Τίς εἶ σύ; ἡ δὲ εἶπεν Ἐγώ εἰμι
Ῥοὺθ ἡ δούλη σου, καὶ περιβαλεῖς τὸ πτερύγιόν σου ἐπὶ τὴν δούλην σου, ὅτι ἀγχιστεὺς εἶ σύ.
10 [10]καὶ εἶπεν Βόος Εὐλογημένη σὺ τῷ κυρίῳ θεῷ, θύγατερ, ὅτι ἠγάθυνας τὸ ἔλεός σου τὸ ἔσχατον

III 2 κρειθων B*
3 αλειψη B^{ab}] αλιψη B*A | γνωρισθης τω] γνωρισθητω B^{b} | πειν B*
4 τον τοπον οπου κοι sup ras $B^{1?ab}$ | κοιμηθηση sup ras B^{1} (uid)
9 τις B^{ab}] τι B* | αγχιστευς ει B^{ab}] αγχιστευει B*

AMN(Δ_{1-})a–xa$_2$b$_2$e$_2$𝔄𝔊𝔈𝔏 S

III 1 ειπεν δε] και ειπεν glnowe$_2$ | αυτη νωεμειν] ⟨νοεμμιν αυτη 18⟩: νοομμει τη νυμφη αυτης A⟨241(νοομμιν)⟩: *Noemin Ruth nurui suae* 𝔈^{c} | αυτη] αυτην b′: τη g: τη ρουθ lnoptvwe$_2$: om cm | om νωεμειν—αυτης p | νωεμειν B] *Nŏemin* ℭ: νοεμην l: νωεμει cx𝔏: νοεμμειν gh$^{b?}$otvwe$_2$: νοεμμην n: νοεμμει ab′: νοομειν f𝔄: νοομει *b*: νοομμειν MNh* rell′ | om η πενθερα αυτης Ak𝔈^{c} | αυτης] +προς αυτη c | θυγατηρ BAfh*lwe$_2$] νυν θυγατερ ptv: θυγατερ μου axℭ: om o: θυγατερ MNh$^{b?}$ rell | ου μη] pr εγω p: pr νυν εγω glnotvwe$_2$: om 𝔄: om ου ax | ζητησω] ευρω A | om σοι 1° f | αναπαυσιν] pr εις p | γενηται σοι] σοι γενηται glowe$_2$𝔏: σι γενοιται n | γενοιτο k

2 και νυν ουχι] *nunc igitur ecce* ℭ | νυν ουχι] pr ιδου ptv: νυν ουχ abcx: ιδου glnowe$_2$: +*ecce* S | βοος BANkmua$_2$b$_2$] pr ο ac: βωος h*: *Boes* ℭ: βωζ h$^{b?}$: ο βοοζ bx: βοοζ M rell: *Booz* 𝔏 | γνωριμος ημων] *cognatus nobis est* 𝔏 | ημων] ημιν gh k–rtvwb$_2$e$_2$S: om a$_2$ | ου] *aput quem* 𝔏: om o* | ης] ησθα glnoptvwe$_2$: *essem* 𝔏 | ιδου] pr *et* ℭ𝔏: pr και νυν glnoptvwe$_2$: ⟨post αυτος 16⟩ | ⟨om αυτος 76⟩ | λικμα] λικμαται c: *συντιθησιν* MNhik(txt)mpqrtuvb$_2$: *commobet* 𝔏 | τον] την glnoptvwe$_2$ | αλωνα]+αυτου foe$_2$ | ταυτη] pr και b

3 συ δε λουση] *labare* 𝔏 | συ δε] pr και f: και συ ptv: και MNhimqrb$_2$ | δε λουση] δουλευση b | λουση] *lauare* S | αλειψη] *unguĕre* S: απονιψη και χριση μυρον l: +και χριση μυρον gnopt vwe$_2$ | περιθησεις] περιθησης d: περιθησει Ahmnoe$_2$: περιθηση MNgiklpqrt–wx*(uid): επιθησεις a$_2$: επιθηση b$_2$: *indue* 𝔏 | σου] ⟨μου 71⟩: om Δ_{10} (uid) | σε B] σεαυτω g: σεαυτην MNΔ_{10} (uid)k: σεαυτη A rell | αναβηση] αναβηθι b: *uade* 𝔈: *descende* 𝔏 | επι 2°] εις a$_2$𝔄(uid)S: *ad* 𝔈𝔏 | τον 2°] την Δ_{10}bglnoptv we$_2$ | αλω] αλωνα Δ_{10}cdfghk–pt–wa$_2$e$_2$: λαον q | μη] pr και ptv𝔄𝔈𝔏 | om τω ανδρι 𝔏 | ου BAabc] pr του e: του MNΔ_{10} rell | συντελεσαι] συντελεσας c: ⟨συντελεσεν 70⟩ | αυτω b | πιειν και φαγειν Blwe$_2$] ποιειν και φαγειν o: φαγειν και πιειν Aabcgnptvxa$_2$: φαγην και ποιειν b′: του φαγειν και (+του Δ_{10}) πιειν MNΔ_{10} rell: *edere et bibere* 𝔄ℭ𝔈S: *manducans et bibens* 𝔏

4 om εσται ℭ𝔈 | ⟨εν τω] οταν 30⟩ | αυτον] +του φαγειν και πιειν j | om και 2° k𝔄ℭ𝔈𝔏 | οπου Bsxa$_2$] που abcglnopt vwe$_2$: εν ω h𝔏: ου AMNΔ_{10}(uid) rell | κοιμαται] κοιμα d | om εκει k𝔄(uid)𝔏 | και 3°] pr *ibis* 𝔏 | ⟨εισελευση 16⟩ | αποκαλυψεις—ποδων] *operies te ad pedes* 𝔏 | αποκαλυψεις] αποκαλυψης cgv: αποκαλυψη i | τα] το Δ_{10} | προς] προ w: περι Thdt | απαγγελει] απαγγελη *b*gh: απαγγειλη w: αναγγελει me$_2$: αναγγελη o | ποιησεις] ποιεις Δ_{10} (uid): *facias* 𝔏

5 ⟨ειπεν δε] και ειπεν 18⟩ | ρουθ post αυτην 𝔄𝔏 | αυτην] αυτη *b*: αυτον o* | εαν BAacfkxb$_2$] αν MNΔ_{10} rell | ειπης] +μοι Δ_{10}fhipqrtv𝔏S: +προς με bcx: +*mihi* 𝔄ℭ𝔈

6 om και 1°—αλω 𝔏 | κατεβη]+ρουθ glnoptvwe$_2$ | την b′ glnoptvwe$_2$ | αλωνα Δ_{10}(uid)cghl–prtvwa$_2$e$_2$ | κατα] τα ⟨74.76⟩ 𝔏 | ενετειλατο] ειπεν u | αυτη] αυτην oe$_2$: om 𝔏

7 βοος B𝔈^{f}] pr *et bibit* 𝔈^{c}: βοοζ glowa$_2$e$_2$: βοωζ n: *Boes et bibit* ℭ: βοοζ και ειπεν *b*: +και επιεν ANa$^{a?}$ch*mu𝔄S (sub ※): +και ειπεν a*: βοοζ και επιεν MΔ$_{10}$(uid)h$^{b?}$ rell 𝔏 | ηλθεν 1°] ⟨εισηλθε 16⟩: *habiit* 𝔏 | κοιμηθηναι] pr του MNdefh–kmp–vb$_2$: *dormiuit* 𝔄-ed: και εκοιμηθη x𝔈 | μεριδι] pr τη c: μερει km | ⟨om η 2°—ποδων 77⟩ | η δε ηλθεν] και ηλθε ρουθ glnoptvwe$_2$ | η δε] *et illa* 𝔏: *et* 𝔈: *ipsa autem Ruth* ℭ | κρυφη] pr εν gkmnq: ⟨post απεκαλυψεν 16⟩: *κρυβη* A | απεκαλυψεν—ποδων] *cooperuit se ad pedes* 𝔏 | επεκαλυψε ope$_2$ | αυτου 2° Ba$_2$] +και εκαθευδεν Abcx: +και εκοιμηθη εκει defjs: +*et dormibit ad pedes ejus* 𝔏: +και εκοιμηθη MN rell 𝔄ℭ𝔈S (sub ※)

8 εγενετο δε] pr και g: και εγενετο a$_2$𝔏 | om και 1° k𝔄ℭ 𝔈𝔏 | εξεστη] εξανεστη Agmn: ⟨ανεστη 70⟩: *expergefactus expabit* 𝔏 | ο ανηρ] *Booz* 𝔏 | και 3°] οτι w | κοιμαται] εκοιματο ikmqb$_2$𝔄𝔏: om r𝔈(uid)

9 ειπεν δε] και ειπεν αυτη glnoptvwe$_2$𝔏: +*ei* 𝔄-codd ℭ𝔈 | ⟨συ τις ει 74.76⟩ | η δε] ει δε q: *et illa* 𝔏: και km𝔄𝔈 | ρουθ] pr η c | περιβαλεις] περιβαλλεις fo: *cooperi* 𝔏 | το πτερυγιον] *clamidem* 𝔏 | om σου 2° c | αγχιστευς ει συ] συ αγχιστευεις gl nowe$_2$ | αγχιστευς ει] αγχιστευει B*cs | αγχιστευς] αγχιστευτης a: αγχιστευων q: +*meus* 𝔄-codd

10 βοος BANach*mu𝔄] pr *ei* 𝔈: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ rell: *Booz* 𝔏: *ei* ℭ | συ] σοι *be*$_2$: om h | τω κυριω θεω] *a Dño* 𝔏 | τω] εν a$_2$: om prtv | om κυριω b$_2$ | θεω] pr τω era$_2$: τω θω̄ σου ptv: om Aabcgl–owxe$_2$ℭ𝔈S: +σου h | το ελεος σου] σου το ελεος u: σου το ελαιον A | τον ελεον glnoptvwe$_2$ Thdt | σου sub ÷ S | om το εσχατον h.| το 2°] τον glnoptvwe$_2$ Thdt |

B ὑπὲρ τὸ πρῶτον, τὸ μὴ πορευθῆναί σε ὀπίσω νεανιῶν, εἴτοι πτωχὸς εἴτοι πλούσιος. [11]καὶ νῦν, 11
θύγατερ, μὴ φοβοῦ· πάντα ὅσα ἐὰν εἴπῃς ποιήσω σοι· οἶδεν γὰρ πᾶσα φυλὴ λαοῦ μου ὅτι γυνὴ
δυνάμεως εἶ σύ. [12]καὶ ὅτι ἀληθῶς ἀγχιστεὺς ἐγώ εἰμι· καί γέ ἐστιν ἀγχιστεὺς ἐγγίων ὑπὲρ ἐμέ. 12
[13]αὐλίσθητι τὴν νύκτα, καὶ ἔσται τὸ πρωὶ ἐὰν ἀγχιστεύσῃ σε, ἀγαθόν, ἀγχιστευέτω· ἐὰν δὲ μὴ 13
βούληται ἀγχιστεῦσαί σε, ἀγχιστεύσω σε ἐγώ, ζῇ Κύριος, σὺ εἶ Κύριος· κοιμήθητι ἕως πρωί.
[14]καὶ ἐκοιμήθη πρὸς ποδῶν αὐτοῦ ἕως πρωί· ἡ δὲ ἀνέστη πρὸ τοῦ ἐπιγνῶναι ἄνδρα τὸν πλησίον 14
αὐτοῦ· καὶ εἶπεν Βόος Μὴ γνωσθήτω ὅτι ἦλθεν γυνὴ εἰς τὴν ἅλωνα. [15]καὶ εἶπεν αὐτῇ Φέρε τὸ 15
§ y περίζωμα τὸ ἐπάνω σου. καὶ ἐκράτησεν αὐτό, καὶ §ἐμέτρησεν ἓξ κριθῶν καὶ ἐπέθηκεν ἐπ' αὐτήν·
¶ w καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν. [16]καὶ Ῥοὺθ εἰσῆλθεν πρὸς τὴν πενθερὰν αὐτῆς·¶ ἡ δὲ εἶπεν αὐτῇ 16
Θύγατερ· καὶ εἶπεν αὐτῇ πάντα ὅσα ἐποίησεν αὐτῇ ὁ ἀνήρ. [17]καὶ εἶπεν αὐτῇ Τὰ ἓξ τῶν κριθῶν 17
ταῦτα ἔδωκέν μοι, ὅτι εἶπεν πρὸς μέ Μὴ εἰσέλθῃς κενὴ πρὸς τὴν πενθεράν σου. [18]ἡ δὲ εἶπεν 18
Κάθου, θύγατερ, ἕως τοῦ ἐπιγνῶναί σε πῶς οὐ πεσεῖται ῥῆμα· οὐ γὰρ μὴ ἡσυχάσῃ ὁ ἀνὴρ ἕως ἂν
τελέσῃ τὸ ῥῆμα σήμερον.
[1]Καὶ Βόος ἀνέβη ἐπὶ τὴν πύλην καὶ ἐκάθισεν ἐκεῖ, καὶ ἰδοὺ ὁ ἀγχιστευτὴς παρεπορεύετο ὃν 1 IV

10 σε B^ab (suprascr)] om B* 12 εστι B* (-ιν B^ab) | εγγειων B* (-γι- B^b) 13 σαι A (1°, 2°) | αγχιστευσε A
15 κρειθων B* 17 κρειθων B* 18 πεσειτε A | σημερον sup ras B? (uid)
IV 1 και βοος ανε sup ras B? | εκαθεισεν (bis) A

AMNa–v(w)x(y)a$_2$b$_2$e$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{m}𝔖

om υπερ το πρωτον n | ⟨το 3°—μη] του 71⟩ | το 3°] τον gopt vwe$_2$ Thdt | προτερον a$_2$ | το 4°—σε] *ut inires* 𝔏 | το 4°] του ad–hi$^{a?}$j–rtvwa$_2$e$_2$ Thdt | om μη b'q | σε] με f: om B*oe$_2$ | νεανιων] νεανιδων fm𝔈^f: νεανισκων Thdt: +ετερων h | ειτοι 1°—πλουσιος] *siue pauperes siue diuites* 𝔄(om *siue* 1°)𝔈𝔏 | ειτοι 1° BAbdejsx] ητοι aglnoptve$_2$ Thdt: ειτι c: ητε f: ητις w: ειτε MN rell | πτωχων Thdt | ειτοι 2° BAbdejsx] ητοι aloptv we$_2$ Thdt: ειτι c: ητε f: η gn: ειτε MN rell | πλουσιων Thdt

11 θυγατηρ l | παντα] pr *ego* 𝔏 | αν Nbdeghjl–psuwe$_2$ Thdt | ειπης]+μοι df: +προς με bckx: +*mihi* 𝔄 | om σοι ℭ | ειδεν b'op | φυλη] pr η MNb$_2$: γυνη h^a (φυλη h^b): συναγωγη h* | λαου] pr του Thdt | om μου aℭ | γυνη] pr η N: +γαρ n | ει] ευ b'

12 οτι—ειμι] *uere sum ego consanguineus tuus* 𝔄 | οτι] νυν ο MNh*iqrb$_2$𝔏: νυν km: +νυν f | αληθως αγχιστευς post εγω gn | αληθως] ⟨post ειμι 70⟩: post αγχιστευς 1° 𝔏: ⟨αληθες 16⟩: om ⟨74.76⟩ 𝔈 | αγχιστευς 1°] αγχιστευων u | ειμι εγω ba$_2$ | και γε εστιν] *sed est alius* 𝔏 | γε] ει k: οτι w: om hm | εστιν] pr *quod* 𝔖: ⟨post αγχιστευς 2° 16⟩: εσται o: ⟨om 71⟩ | om αγχιστευς 2° w | εγγιων] εγγιζων m: σοι γειων l | εμε] εμου a$_2$

13 την νυκτα] *hanc noctem* 𝔄𝔈𝔖: *hac nocte* 𝔏: ⟨om 16⟩: +*hanc dum mane fiat* ℭ | το] τω acgnb$_2$: om dej | εαν 1°] pr *et* 𝔖 | αγχιστευση] αγχιστευσης f: αγχιστευσηται b'h*: *adpropinquans adpropinquare uoluerit* 𝔏 | σε 1°] σοι ptv: om b'h* 𝔈𝔏 | αγαθον αγχιστευετω] *consanguineus bonum est* 𝔄 | αγαθον] ⟨pr εις 236⟩: om 𝔏 | αγχιστευετω] αγχιστευω gn: ⟨αγχιστευσατω 70: αγχιστευσατωσαν 128⟩ | εαν 2°] ει h | βουληται] βουλεται h: ⟨βουλοιτο 74⟩ | σε 2°] ⟨σοι 76⟩: om 𝔈𝔏 | αγχιστευσω σε εγω] *ego adpropinquabo* 𝔏 | αγχιστευω cdev | σε 3°] σοι v | συ ει κυριος B] om AMN omn 𝔄ℭ𝔈𝔏𝔖 | κοιμηθητι] pr και u: +μετ εμου h | πρωι] pr το MNdeijkmpr–v: pr τω fqb$_2$

14 om και 1°—πρωι 𝔄-codd | εκοιμηθη] +ρουθ glnoptvw e$_2$ | προς ποδων αυτου post πρωι ah𝔏 | αυτου 1°] εαυτου a$_2$ | ⟨πρωι] pr το 77⟩ | η δε] και glnoptvwe$_2$𝔄𝔈𝔏 | ανεστη] +πρωι iq: +το πρωι adejrs: +τω πρωι f | om προ qs | τον] τω f | ειπεν] +αυτη bkx | βοος BANah*mu𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: *Booz* 𝔏: om bx: +αυτη c: βοοζ Mh$^{b?}$ rell | εληλυθεν defh–kmqrsub$_2$ | εις την αλωνα] pr *ad me* 𝔄: *ad me* 𝔏 | εις] προς b' | την] τον A MNa–eh–kmp(uid)q–vxa$_2$b$_2$ | αλω Aabdefijqrsub$_2$

15 om και ειπεν αυτη 𝔄 | αυτη] τη ρουθ glnowe$_2$: om 𝔏: +βοος c | ⟨φερετε 70⟩ | περιζωμα] περιζωσμα efju: περιζωσμα σου k*m: +σου k$^{a?}$𝔏 | om το επανω a$_2$ | σου] και κρατησον αυτο m: +και κρατησον (-σε i) αυτο MNdefh–kqrsub$_2$ℭ𝔏: +και κρατησον ⟨77.209.237⟩ 𝔄 | και εκρατησεν αυτο] bis scr o: om fu | και 2°] η δε MNhikmqrsb$_2$𝔄ℭ | αυτο] αυτω cq: αυτον ia$_2$ | εμετρησεν] . μετρησεν y: +ras (8) q | υπεθηκε r | αυτην] αυτη b'a$_2$ | εισηλθεν] +ρουθ loe$_2$: +βοοζ w | om εις την πολιν y

16 και ρουθ] *Rut aūm* 𝔏 | ρουθ sub ⊸ 𝔖 | εισηλθεν] +*in domum* 𝔏 | ⟨προς] εις 76⟩ | om η—(iv 12) ταυτης w | η δε] και n 𝔈𝔏 | αυτη 1° B𝔈] om AMN omn 𝔄ℭ𝔏𝔖 | θυγατερ B] pr τις ει acxℭ𝔖: pr τι σοι b'na$_2$: pr τι συ *b*: pr τις ει συ goe$_2$: pr *quid hoc* 𝔈: pr τι σοι εστιν k: τις ει θυγατηρ A: -τις ει συ θυγατηρ l: τι εστιν θυγατηρ m: pr τι εστιν MN rell 𝔄𝔏 | ειπεν 2°] απηγγειλεν MNhikmpqrtuvyb$_2$𝔄𝔈𝔏: ⟨ανηγγειλεν 76: αναγγειλεν 74⟩: +*ei Ego Ruth et annuntiauit* ℭ | αυτη 2°] +ρουθ glnoptve$_2$ | παντα] pr συν bc: συμπαντα a: ⟨om 30⟩ | εποιησεν] ειπεν a$_2$ | αυτη 3°] post ανηρ f: om a𝔏 | ⟨om ο 128⟩

17 και ειπεν αυτη] και οτι a$_2$: om f: om αυτη abkx𝔖 | om τα—κριθων 𝔏 | εξ] εκ k | om των l | δεδωκε ptv | οτι] *et* 𝔄 | προς με] προς εμε ax^a: om 𝔄 | μη εισελθης] *non introibis a me* 𝔏 | καινη b'ny | προς 2°] εις o

18 η δε ειπεν] *dixit aūm Noemi ad Ruth* 𝔏 | η δε] και chm𝔈 | ειπεν] +προς αυτην ⟨71⟩ℭ𝔈: +η πενθερα αυτης m: +αυτη η πενθερα αυτης h | καθισον MNdefh–kmqrsuyb$_2$ | θυγατερ] θυγατηρ lo: *tu* 𝔄 | επιγνωσαι o | πως ου] πα spat (3—4) f: που σου b$_2$ | πως] *quoniam* ℭ | ου πεσειται] *cadat* 𝔏: εσται gnotve$_2$: εστι lp | ρημα 1°] pr το MNadefhijmqrsuyb$_2$: το ρημα τουτο lnoptve$_2$: *uox mea* 𝔈 | ησυχασει AMNnyb$_2$ | αν τελεση] *producat* 𝔏: ⟨ουτε τελεσθει 77⟩: του συντελεσαι ptv | αν] ου dehja$_2$ | τελεση] τελεσαι d (uid): ⟨εκτελεση 18⟩: συντελεση MNb'ghkmnua$_2$b$_2$: συντελεσθη iqr: συντελεσητε y | το ρημα σημερον] σημερον το ρημα τουτο oye$_2$ | το ρημα post σημερον 𝔄ℭ | σημερον] τουτο b'h

IV 1 βοος 1° BANch*k*muy𝔄𝔈] *Boes* ℭ: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ k^a rell: *Booz* 𝔏 | επι] εις f𝔄 (uid): *ad* 𝔈𝔏 | πυλην] + ⁘ *ciuitatis* ⋖ 𝔖 | om και εκαθισεν εκει c | εκαθισεν 1°] εκαθεισαν h: εκαθητο n | om εκει a$_2$ | om ο u | αγχιστευτης BAbhx] αγχιστευαυτης c (η ex corr): αγχιστευων aglnoptve$_2$: αγχιστευς MN rell | παρε-

III 11 δυναμεως] ευπορι. *b* 15 περιζωμα] σ' σινδονιον *b*

εἶπεν Βόος. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Βόος Ἐκκλίνας κάθισον ὧδε, κρύφιε· καὶ ἐξέκλινεν καὶ ἐκάθισεν. B
2 [2]καὶ ἔλαβεν Βόος δέκα ἄνδρας ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων τῆς πόλεως καὶ εἶπεν Καθίσατε ὧδε· καὶ¶ ¶ 𝔈ᵗ
3 ἐκάθισαν. [3]καὶ εἶπεν Βόος τῷ ἀγχιστεῖ Τὴν μερίδα τοῦ ἀγροῦ ἥ ἐστιν τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν τοῦ
4 Ἀβειμέλεχ, ἣ δέδοται Νωεμεὶν τῇ ἐπιστρεφούσῃ ἐξ ἀγροῦ Μωάβ, [4]κἀγὼ εἶπα Ἀποκαλύψω τὸ
οὖς σου λέγων Κτῆσαι ἐναντίον τῶν καθημένων καὶ ἐναντίον τῶν πρεσβυτέρων τοῦ λαοῦ μου· εἰ
ἀγχιστεύεις, ἀγχίστευε· εἰ δὲ μὴ ἀγχιστεύεις, ἀνάγγειλόν μοι, καὶ γνώσομαι ὅτι οὐκ ἔστιν παρὲξ
5 σοῦ τοῦ ἀγχιστεῦσαι, κἀγώ εἰμι μετὰ σέ. ὁ δὲ εἶπεν Ἐγώ εἰμι ἀγχιστεύσω. [5]καὶ εἶπεν Βόος
Ἐν ἡμέρᾳ τοῦ κτήσασθαί σε τὸν ἀγρὸν ἐκ χειρὸς Νωεμεὶν καὶ παρὰ Ῥοὺθ τῆς Μωαβείτιδος
γυναικὸς τοῦ τεθνηκότος, καὶ αὐτὴν κτήσασθαί σε δεῖ, ὥστε ἀναστῆσαι τὸ ὄνομα τοῦ §τεθνηκότος § 𝔈ᶜʳ
6 ἐπὶ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ. [6]καὶ εἶπεν ὁ ἀγχιστεύς Οὐ δυνήσομαι ἀγχιστεῦσαι ἐμαυτῷ, μή
ποτε διαφθείρω¶ τὴν κληρονομίαν μου· ἀγχίστευσον σεαυτῷ τὴν ἀγχιστείαν μου, ὅτι οὐ δυνήσομαι ¶ m
7 ἀγχιστεῦσαι. [7]καὶ τοῦτο τὸ δικαίωμα ἔμπροσθεν ἐν τῷ Ἰσραὴλ ἐπὶ τὴν ἀγχιστείαν καὶ ἐπὶ τὸ
ἀντάλλαγμα, τοῦ στῆσαι †πάντα† λόγον· καὶ ὑπελύετο ὁ ἀνὴρ τὸ ὑπόδημα αὐτοῦ καὶ ἐδίδου τῷ
8 πλησίον αὐτοῦ τῷ ἀγχιστεύοντι τὴν ἀγχιστείαν αὐτοῦ· καὶ τοῦτο ἦν μαρτύριον ἐν Ἰσραήλ. [8]καὶ

1 εκκλεινας B*(-λιν- Bᵇ)A | καθεισον A | εξεκλεινεν B*(-λιν- Bᵇ)A 2 καθεισατε A
3 αβιμελεχ A 4 σαι A 5 μωαβιτιδος A
6 αγχιστιαν A 7 παν B

AMNa-l(m)n vxya$_2$b$_2$e$_2$𝔄(𝔈ᶜʳᵗ)𝔈𝔏ⁿ 𝔖

πορευετο] παρεπορευοντο f: παρεγενετο nu | ον] ως y | ειπεν 1°] ειδεν gn: ελεγεν b$_2$: ελαλησεν hikmqru𝔄𝔏 | βοος 2° BANch* k*muy𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: βοοζ Mhᵇ?kᵃ rell: *Booz* 𝔏 | ειπεν 2°] ει n | προς αυτον βοος] βοοζ προς αυτον ptv: om 𝔏 | βοος 3° BANch*k*muy𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: βοοζ Mhᵇ?kᵃ rell | εκκλινας] εκκλινον m: εγκλινας δη n: +δη gloptve$_2$ | οδε n | ⟨κρυφιε και] ο δινα κρυφη 30⟩ | κρυφιε] pr οδε τις iq: pr ο δεινα mu: κρυφη Aaᵇy: ο δεινα M(mg)k: *paullum et mane* 𝔄: *sede hic quicumque es et ille dixit Quid secreti* 𝔏: +τις ει συ κρυφιε g: +ο δε ειπεν τις ει συ κρυφιε ptve$_2$𝔖 | και 5°] +*is* 𝔄 | εκαθισεν 2°] εκαθησαν c

2 ελαβεν] *adibit* 𝔏 | βοος BANch*k*muy𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: βοοζ Mhᵇ?kᵃ rell: om 𝔏 | και εκαθισαν] και εκαθεισεν A: κρυφιε b$_2$: ⟨om 128⟩

3 βοος BANch*k*muy𝔄𝔈] βοωζ n: βοοζ Mhᵇ?kᵃ rell: om 𝔏 | om τω αγχιστει A | ⟨om τω 236⟩ | αγχιστει] αγχιστευτη bdefjs: αγχιστευοντι MNhikmpqrtuvb$_2$: αγχιστευσαντι y | την μεριδα] *pars* 𝔏 | η 1°] ητις A | εστιν] *erat* 𝔄-codd | του αδελφου ημων post αβειμελεχ glnoe$_2$ | om του 3° MNghik-rtuvya$_2$b$_2$e$_2$ | αβειμελεχ] ελιμελεχ MNacehikmqrux-b$_2$𝔄𝔏: αιλιμελεχ dfj | η 2°] ω y: om MNahikmqrb$_2$𝔄𝔈𝔏 | δεδοται] απεδοτο MNahikmqryb$_2$𝔈(uid): *uendit* 𝔄: *reddita est* 𝔏 | νωεμειν BA] νωεμει x: νοεμμειν ghptv: *Noemi* 𝔏: νοεμει *b*: νοεμμει ab′: νοεμην l: νοεμμην n: ⟨νεεμμιν 18⟩: νοομιν ⟨71⟩ 𝔄: νυν εμοι c: αβιμελεχ τη νοεμμειν oe$_2$ (om τη e$_2$ᵃ?): νοομμειν MN rell | τη επιστρεφουση] τ 1° sup ras M: τη επιστρεψαση gk-ptve$_2$𝔈(uid)𝔏: η επιστρεφουσα Nahiᵃ?qrb$_2$: η επιστρεψασα i*y𝔄(uid) | μωαβ] + αποδιδοται αυτην glnoptve$_2$ (αποδιδοτε l: αποδιδωται n: αυτη np)

4 om καγω ειπα b$_2$ | καγω 1°] και εγω aglnoptva$_2$e$_2$ | ειπα] ειπον glnoe$_2$: om ptv | το ους] τους t*: το ωτιον r | λεγων] *nunc* 𝔄 | κτησαι] κ sup ras (4) y: +σεαυτω km𝔈 | εναντιον 1°] ενωπιον c | και εναντιον] και εναντι m (uid): ⟨om 77⟩ | μου] σου e: om gny | ει 1°] pr *nunc* 𝔄: om c: +ουν glnoptve$_2$𝔖 (sub ÷) | αγχιστευεις 1°] αγχιστευης k: αγχιστευσης b: *propinquam cognoscis* 𝔏 | αγχιστευε] ανχιστευεις a$_2$: *ut sciam* 𝔏 | δε 1°] δ ex corr aᵃ: om c | μη] ουχ l | αγχιστευεις 2°] αγχιστευης dksx*b$_2$: *cognoscis* 𝔏 | και γνωσομαι] και γνωσωμαι n: om 𝔏 | ⟨εστιν] εσται 128⟩ | παρεξ σου] παρ εμε l | του 2°] το i: om d | αγχιστευσαι] αγχιστευειν f | καγω 2°—αγχιστευσω] *et post te ego sum consanguineus* 𝔄-ed | καγω 2° BAabmxa$_2$] και εγω MN rell: *ego* 𝔏 | σε] σου h*(uid)ioqe$_2$ | ο—ειμι 2°] *et* 𝔄-codd | ο δε] ⟨ωδε και 30⟩: *et ille* 𝔏: *et* 𝔈 | om ειμι 2° b′ | αγχιστευσω] αγχιστευω MNa$_2$b$_2$: αγχιστευσαι c: *eius propincus* 𝔏: +σε f

5 βοος] βοοζ Mabd-ghᵇ?ijkᵃlo-tvxa$_2$b$_2$e$_2$: βοωζ n: *ci Booz* 𝔏 | εν—σε 1°] *si odie adquiris* 𝔏 | ημερα] pr η g | om σε 1° l | τον] pr εις a | εκ χειρος] *de manibus* 𝔄𝔏: om m | νωεμειν B] νωεμει cx𝔏: νοεμμειν ghoptve$_2$: νοεμην l: νοεμμην n: νοεμμει ab′: *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: νοομμει A: νοομμειν MN rell | παρα—μωαβειτιδος] *Ruth mulieris Moabitidis* 𝔏 | της 1°] bis scr a*: om p | τεθνηκοτος 1°] +επι της κληρονομιας αυτου κτησασθαι σε αυτον MNipqrtvy*b$_2$ (om της r: σε αυτω ptv): +επι της κληρονομιας αυτου efhjyᵃ? | και 3°—τεθνηκοτος 2°] bis scr l*: om d | και 3°—δει] *adquire tecum* 𝔏: om iqrb$_2$ | και αυτην] sub ÷ 𝔖: ⟨om 76⟩ | αυτην] αυτη o: ταυτην h | κτησασθαι 2°] κλησασθαι s | σε 2° post δει e | δει] δη bcho | ωστε] *et* 𝔄-ed | αναστησαι] αναστησασθαι σε Am: αναστηναι σε k: ⟨+σε 209⟩ | τεθνηκοτος 2°—(10) σημερον ualde mutila in 𝔈ᶜʳ | om επι b′

6 ειπεν] *respondit* 𝔏 | ⟨om ο—δυνησομαι 1° 16*⟩ | αγχιστευς] +*eius* 𝔏: +τω βοος c𝔄: +τω βοοζ bx | δυνησομαι 1°] *possum* 𝔄𝔏 | αγχιστευσαι 1°] pr του gklnoptve$_2$: αγχιστευ j | om εμαυτω—αγχιστευσαι 2° n | ⟨εμαυτω] εαυτω 236⟩ | ⟨διαφθερω 76⟩ | μου 1°] αυτου b | αγχιστευσον] αγχιστευσαι Mhkyb$_2$: αγχιστευε Niqru | ⟨σεαυτον 70⟩ | την 2°] pr συ MN*b*c-fijkp-vyb$_2$𝔏 | ου δυνησομαι 2°] *ego non possum* 𝔄 | αγχιστευσαι 2°] pr του gltv: +το ονομα k

7 τουτο 1°] τουτω c | ⟨om το 1° 77⟩ | εμπροσθεν εν] εμπροσθε νυν Mᵇ | om εν τω A𝔈 | om εν 1° coe$_2$ | om και 2° ba$_2$ | παντα] παν BMNchiruxy*a$_2$b$_2$: τον Adefjs𝔈: ⟨om 77. 237: +τον 18⟩ | om και 3° MNdefh*ijkqrsuyb$_2$𝔄 | υπελυετο] υπεδυετο u: απεδυετο l: ⟨επιλυετο 237⟩: *soluit* 𝔈ᶠ | om ο MN ciqryb$_2$ | υποδυμα b*n | εδιδου] ⟨επεδιδου 71⟩: *dedit* 𝔈ᶠ: *dat* 𝔄-cod: +το υποδημα x | τω 2°—αυτου 3°] *hoc proximum suum* 𝔏 | αυτου 2°] αυτω b′ | om τω αγχιστευοντι A | om την αγχιστειαν αυτου u | τουτο 2°] τουτω c | om ην MNhiqruyb$_2$ | μαρτυριον] pr το MNhuy | ⟨εν 2°] τω 236⟩

IV 1 κρυφιε] α′ ο δινα σ′ οδε τις *b*
7 επι 1°—ανταλλαγμα] σ′ περι κληρουχιας και συναλλαγης *b*

B εἶπεν ὁ ἀγχιστεὺς τῷ Βόος Κτῆσαι σεαυτῷ τὴν ἀγχιστείαν μου· καὶ ὑπελύσατο τὸ ὑπόδημα
αὐτοῦ καὶ ἔδωκεν αὐτῷ. 9Καὶ εἶπεν Βόος τοῖς πρεσβυτέροις καὶ παντὶ τῷ λαῷ Μάρτυρες ὑμεῖς 9
σήμερον ὅτι κέκτημαι πάντα τὰ τοῦ Ἀβειμέλεχ καὶ πάντα ὅσα ὑπάρχει τῷ Χελαιὼν καὶ τῷ
Μααλὼν ἐκ χειρὸς Νωεμείν· 10καί γε Ῥοὺθ τὴν Μωαβεῖτιν τὴν γυναῖκα Μααλὼν κέκτημαι 10
§ C t ἐμαυτῷ εἰς γυναῖκα τοῦ ἀναστῆσαι τὸ ὄνομα τοῦ τεθνηκότος ἐπὶ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ, καὶ §οὐκ
ἐξολεθρευθήσεται τὸ ὄνομα τοῦ τεθνηκότος ἐκ τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ καὶ ἐκ τῆς φυλῆς λαοῦ αὐτοῦ·
• C μάρτυρες ὑμεῖς σήμερον.¶ 11καὶ εἶποσαν πᾶς ὁ λαὸς οἱ ἐν τῇ πύλῃ Μάρτυρες. καὶ οἱ πρεσβύτεροι 11
εἶποσαν Δῴη Κύριος τὴν γυναῖκά σου τὴν εἰσπορευομένην εἰς τὸν οἶκόν σου ὡς Ῥαχὴλ καὶ ὡς
Λείαν, αἳ ᾠκοδόμησαν ἀμφότεραι τὸν οἶκον τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ἐποίησαν δύναμιν ἐν Ἐφράθα· καὶ
ἔσται ὄνομα ἐν Βαιθλέεμ. 12καὶ γένοιτο ὁ οἶκός σου ὡς ὁ οἶκος Φάρες, ὃν ἔτεκεν Θαμὰρ τῷ Ἰούδᾳ, 12
§ w ἐκ τοῦ σπέρματος οὗ δώσει Κύριός σοι ἐκ τῆς παιδίσκης ταύτης. §13Καὶ ἔλαβεν Βόος τὴν 13
Ῥούθ, καὶ ἔδωκεν αὐτῇ Κύριος κύησιν, καὶ ἔτεκεν υἱόν. 14καὶ εἶπαν αἱ γυναῖκες πρὸς Νωεμείν 14
Εὐλογητὸς Κύριος ὃς οὐ κατέλυσέ σοι σήμερον τὸν ἀγχιστέα, καὶ καλέσαι τὸ ὄνομά σου ἐν Ἰσραήλ·

8 αγχιστιαν A 9 αβιμελεχ A 10 εξολοθρευθησεται B^b 11 γυναικαν A
13 κοιησιν A 14 κατελυσαι A

AMNa–ln–v(w)x$ya_2b_2e_2$𝔄($\mathfrak{C}^{crt}$)𝔈𝔏^{m}𝔖

8 om ειπεν b_2 | βοος BNch*u𝔄𝔈] βοωζ n: βοοζ AMh$^{b?}$ rell: *Booz* 𝔏 | σεαυτω] εαυτω n: ⟨σαυτω 74⟩: αυτω o | om την αγχιστειαν μου 𝔏 | om μου e | υπελυσατο] υπεδυσατο i*oue$_2$: απελυσατο fp: υπελυετο Nbx | του υποδηματος l | υποδυμα c | om αυτου l | αυτω] τω βοοζ ptv

9 ειπεν] *dedit* 𝔏 | βοος BNbch*uy𝔄𝔈] βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ rell Thdt: *Booz* 𝔏: om A | τω πρεσβυτερω h𝔖-cod | υμων o | om τα cnoptv | om του a_2 | αβειμελεχ] αλιμελεχ y: ελιμελεχ MNacehikqruxb$_2$𝔄𝔏: αιλιμελεχ dfj: ενιμελεχ a_2 | om και 3°—(10) ρουθ 𝔏 | υπαρχει] υπαρχη ch: *erat* 𝔄-codd 𝔖 | χελαιων Bx] χελεων br: χαιλεων A: χελλεων cpqtvy: *Chellon* 𝔄: ⟨χεελων 18⟩: χελλαιω u: μααλων eh^b(-λω h*)los Thdt: μαλλων dfg jne$_2$: χελλαιων MN rell | τω 3°] των q: om h | μααλων] μααλλων Nptvyb$_2$: μααλλω M: μαλλων ⟨74⟩ 𝔈: ⟨αμαλων 71⟩: χελαιων s: χελεων f Thdt: χελσων l: χελλαιων deh^b(-ω h*)j: χελλεων gnoe$_2$ | εκ χειρος] *e manibus* 𝔄 | νωεμειν B] νωεμει cx: νοεμιν Thdt: νοεμην l: νοεμμειν ghoptve$_2$: νοεμμην n: νοεμμει ab′: νοομειν f𝔄: νοομει *b*: νοομμειν MN rell: νοομμει A: *Noemi* 𝔈

10 γε] η c: om dkr𝔈 | om μωαβειτιν την γυναικα l | μωβιτιν r | om την 2° f | μααλων] μααλλων MNdfgjn–qtva$_2$b$_2$ e$_2$𝔏: + εκ χειρος νοομμειν k | ⟨om εμαυτω εις γυναικα 71⟩ | εμαυτω] seq ras (1) A^1 (εμαυτων A*^{uid}): εαυτω ay | τεθνηκοτος 1°] + εκ των αδελ u | om επι—τεθνηκοτος 2° a_2𝔏 | επι—ονομα 2° post αυτου 2° c | της 1°] + ras (3) q | ουκ] ου μη c | εξολοθρευθη c | om το 2°—τεθνηκοτος 2° n | του τεθνηκοτος 2°] om c: + επι της κληρονομιας αυτου de | ⟨εκ των] εξ 241$^{?}$⟩ | αυτου 2°] αυτων f* (uid) | om και 3° cl | φυλης λαου] οσφυος αυτου τοπου y | φυλης] πυλης x | λαου Babsx] του τοπου MNhb$_2$𝔄𝔏: om gjklnoe$_2$ Thdt: pr του A rell: ⟨του λαου τοπου 71⟩ | μαρτυρες] pr *et* 𝔄 | om υμεις—(11) μαρτυρες j | ημεις x*

11—17 multa restaurauit manus posterior in 𝔏

11 ειποσαν 1° Bdefs] ειπον abcloxa$_2$e$_2$: ειπαν A: *dixerunt* 𝔈: ειπεν gn𝔖: απεκριθη ir𝔄-ed: απεκριθησαν MN rell 𝔄-codd | πας ο λαος] *omnes* 𝔏: + και ειπον i: + και ειπαν MNhqrtuvyb$_2$: + *et dicunt* 𝔄-codd | οι 1°] o degn: οσοι acx: om fo*v𝔄𝔈 | πυλη] πολει gnpa$_2$: + και ειπαν k: + *et dicunt* 𝔄-ed: + *et seniores* 𝔏 | οι πρεσβυτεροι ειποσαν] ειπον (-παν u) οι πρεσβυτεροι nu | om οι πρεσβυτεροι 𝔏 | ειποσαν 2° BAc] ειπον abglopt vxa$_2$e$_2$: ειπαν MN rell | ⟨δωοι 209⟩ | σου 1°] ταυτην h: om ax𝔄𝔏𝔖: ⟨+ ταυτην 71⟩ | εισπορευομενην] εκπορευομενην k: εισπεπορευμενην i*q | οικον 1°] κολπον defjs | ραχηλ] ραχιλ f: *Racel* 𝔏: ραχιηλ *b*(uid)l: ραχην A | ⟨om και 3° 70⟩ | om ως 2° bd–gjlnoa$_2$e$_2$ Thdt | λια ka$_2$𝔏 | om αι x | οικοδομησαν Ai | του B] om AMN omn Thdt | και εποιησαν] *facere* 𝔄 | εποιησαν] εποιησαι n: ποιησαι Aabcgloptvxa$_2$e$_2$𝔖 Thdt: *fac* 𝔈 | δυναμεις f | εφραθα] εφρανθα o: ευφραθα d: *Eufrata* 𝔏: εσφραθα l (uid) | om και 5°—βαιθλεεμ y | om και 5° k𝔏 | εσται] σ ex ν n^a: καλεσαι MNhikqrub$_2$𝔄: καλεσ.. e$_2$ (mg): εκαλεσεν o: *habeat celebre* 𝔏 | ονομα] pr το hv | βαιθλεεμ BA] ⟨βεθλεεμ 241⟩: βιθλεεμ kor: βηθεεμ a: βηθλεεμ MN rell 𝔈 Thdt (+ παρα πασιν αοιδιμον ανθρωποις): *Bethlem* 𝔏

12 γενηται iptv | om o 1° q* | om σου—οικος 2° oe$_2$ | om o 2° b′defjpa$_2$ Thdt | ⟨φαρεζ 241⟩ | ετεκαν b$_2$ | εκ 1°] pr και bglnoptve$_2$𝔈 Thdt | σπερματος BAcdfjsx𝔄𝔏]+ σου MN rell 𝔈𝔈𝔖 Thdt | ου] *et* 𝔄: om MNbghik–rtuvy–e$_2$𝔈𝔖 Thdt | δωσει] δωση h: δωσοι p: δωει n: δωη bglob$_2$e$_2$ Thdt: *dedit* 𝔏 | κυριος σοι] σοι κ̄ς̄ bglnoe$_2$𝔏 Thdt: *tibi Dominus filium* 𝔄 | κυριος] + ο θ̄ς̄ ptv | παιδισκης] + σου u | ταυτης] + τεκνα MN adefh–kpqrtuvya$_2$b$_2$

13 βοος BANch*uy𝔄𝔈] *Boes* 𝔈: βοωζ n: βοοζ Mh$^{b?}$ rell: *itaque* 𝔏 | τη w | ρουθ Ba$_2$𝔈$^{?}$] + και εγενηθη αυτω εις γυναικα και εισηλθεν προς αυτην AMN rell 𝔄𝔈𝔖 [om και εγενηθη bglno we$_2$ | εγενετο Acx | εαυτω bglnowe$_2$ | εις γυναικα sub ※ 𝔖 | om εις bglnw]: + *et acepit et ingēsus est ad eam* 𝔏: + *et fuit ei mulier* 𝔈^c | αυτη κυριος] κ̄ς̄ αυτου l | αυτη] post κυησιν A: post κυριος bsw: αυτην cq: ⟨om 241⟩ | κυησιν] κυημα l: *concepit* 𝔏 | ετεκεν] εγεννησεν A: + αυτω bglno(-το o^a)ptvwe$_2$(-τη e$_2$*)𝔖 (sub ÷)

14 ειπον bcgl–ptvwe$_2$ | νωεμειν Bx] νοεμειν c𝔈: νοεμμειν gh$^{b?}$optvwe$_2$: νοεμην l: νοεμμην n: *Noemi* 𝔏: νοεμμει ab′: νοομειν f𝔄: νοομει *b* (ο 1° ex corr uid): νοομμειν AMNh* rell | κυριος]+ ο θ̄ς̄ σου oe$_2$: + ο θ̄ς̄ gn | om ος ου e$_2$* | ου κατελυσε] κεκαλεσεν f: om ου y | κατελυσε—αγχιστεα] *est passus ut deficerer successor familie tue* 𝔏 | σοι] σου dejptuv: σε q | σημερον τον αγχιστεα] τη αγχιστειαν σημερον c | σημερον post αγχιστεα ahikqruxa$_2$b$_2$𝔖 | αγχιστευοντα bgl–ptvwe$_2$ Thdt | και καλεσαι] *ut nominaretur* 𝔈 | και 2°] του N: om bgk–ouwe$_2$𝔄𝔈 Thdt | καλεσαι] ⟨εκαλεσαι 70⟩: *uocabitur* 𝔏: + τε l | σου] αυτου c | om εν s* | om ισραηλ i*

10 λαου] α′ σ′ του τοπου *b* 14 ος—σοι] ος ου διελιπε σοι *b*

15 [15]καὶ ἔσται σοι εἰς ἐπιστρέφοντα ψυχὴν καὶ τοῦ διαθρέψαι τὴν πολιάν σου, ὅτι ἡ νύμφη ἡ B
16 ἀγαπήσασά σε ἔτεκεν αὐτόν, ἥ ἐστιν ἀγαθή σοι ὑπὲρ ἑπτὰ υἱούς. [16]καὶ ἔλαβεν Νωεμεὶν τὸ
17 παιδίον καὶ ἔθηκεν εἰς τὸν κόλπον αὐτῆς, καὶ ἐγενήθη αὐτῷ εἰς τιθηνόν. [17]καὶ ἐκάλεσαν αὐτοῦ
αἱ γείτονες ὄνομα λέγουσαι Ἐτέχθη υἱὸς τῇ Νωεμείν· καὶ ἐκάλεσαν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ὠβήδ· οὗτος
πατὴρ Ἰεσσαὶ πατρὸς Δαυείδ.
18 [18]Καὶ αὗται αἱ γενέσεις Φάρες· Φάρες ἐγέννησεν τὸν Ἑσρών, [19]Ἑσρὼν δὲ ἐγέννησεν τὸν
19
20 Ἀρράν, καὶ Ἀρρὰν ἐγέννησεν τὸν Ἀμειναδάβ, [20]καὶ Ἀμειναδὰβ ἐγέννησεν τὸν Ναασσών, καὶ
21 Ναασσὼν ἐγέννησεν τὸν Σαλμάν, [21]καὶ Σαλμὰν ἐγέννησεν τὸν Βόος, καὶ Βόος ἐγέννησεν τὸν Ὠβήδ,
22 [22]καὶ Ὠβὴδ ἐγέννησεν τὸν Ἰεσσαί, καὶ Ἰεσσαὶ ἐγέννησεν τὸν Δαυείδ.

15 σαι A 17 δᾱδ A 19 αμιναδαβ A
20 αμιναδαβ A 22 δᾱδ A

AMNa–ln–ya$_2$b$_2$e$_2$𝔄ℭ^{t}𝔈𝔏^{m}𝔖

15 εσται σοι] εσονται a$_2$ | σοι 1°—σου] *ad continendum ut consoletur animam tuam et nutriat senectutem* 𝔏 | σοι εις] σοι ει ex corr o^a | om σοι 1° Thdt | εις] ως b$_2$: om N | ⟨ψυχην] + σου 71⟩ | om του b$_2$ | διαθρευσαι n | οτι—υιους] *de nuru enim tua natus est qui te diliget et multo tibi erit melior quam si setem haberes filios* 𝔏 | om οτι η νυμφη l | om η 1° u | νυμφη B] + σου AMN rell 𝔄ℭ𝔖 | om η 2° s | ετεκεν] + *tibi* 𝔄-codd | αυτον] υιον MNadeh–lp–vya$_2$b$_2$𝔄: om n: + *tibi* 𝔈 | η εστιν bis scr N | αγαθη] post σοι 2° h: αγαθον a$_2$ | επτα] *decem* 𝔄-codd

16 και ελαβεν] *suscepta est* 𝔏 | νωεμειν B] νωεμει cx𝔏: *Noemin* ℭ: νοεμμειν ghoptvwe$_2$: νοεμην l: νοεμμην n: νοεμμει ab′: *Noomin* 𝔄: νοομει *b*: νοομμειν AMN rell | παιδαριον bpt vwy | om και 2° 𝔏 | εθηκεν] επεθηκεν gn: εθετο αυτο krub$_2$: εθετο αυτω iq: + αυτο AMNhptvxyℭ𝔈𝔖 (sub ※): + αυτω c | εν τω κολπω hikqrub$_2$ | εις 1°] επι gn | εγενηθη—τιθηνον] *nutricis ut regule officio fungebatur* 𝔏 | αυτω] αυτο aco: αυτη b′fhka$_2$e$_2$*: om w | τιθηνιον g*h

17 και 1°—λεγουσαι] *et dixerunt uicinae eius* ℭ: *uicine autem mulieres congaudentes ei et discentes* 𝔏 | εκαλεσαν 1°] εκαλεσαντο a$_2$ | αυτου 1°—ονομα 1°] *nomen ei uicinae* 𝔄 | αυτου 1°] αυτω bg*oe$_2$: αυτο g$^{a?}$lnptvw: om ka$_2$𝔖 | αι γειτονες] *uicinae eius* 𝔖: + γενους gloptvwe$_2$: + αυτου a$_2$ | ⟨αι] οι 70⟩ | ονομα 1°] pr το MNadefhjqsuyb$_2$: το ονομα αυτου ka$_2$𝔖 | τη νωεμειν] *Noomin* 𝔄 | τη] την q | νωεμειν BA] νωεμει cx𝔏: *Noemin* ℭ: νοεμμειν ghoptvw: νοεμην l: νοεμμην n: νοεμμει ab′e$_2$: νοομει *b*: νομμει a$_2$: νοομμειν MN rell | εκαλεσαν 2°] εκαλεσεν deja$_2$ | αυτου 2°] αυτω b$_2$ | ωβηδ] ωβηλ l: *Obeth* 𝔏: ιωβηδ ⟨71⟩ ℭ𝔈 | ουτος] αυτος q𝔈 | ⟨πατηρ] pr ο 18⟩ | ιεσσαι] ιεσαι w*: *Ysay* 𝔏: εσται u | πατρος] προς a | δαβιδ ⟨241⟩ Thdt

18 αυται αι γενεσεις] *hec est progenies* 𝔏 | om αι w* | om φαρες 2° lu | εσρων B] εζρων bw: εζρωμ gk: εσρωμ AMN rell 𝔄ℭ𝔈𝔏 Anon

19—22 mutila in M

19 εσρων δε B] εσρωμ δε a$_2$𝔏: εσρωμ c𝔈: και εσρων *b*: και εζρων b′w: και εζρωμ gk: και εσζρωμ n: *et* ܚܨܪܘܢ 𝔖: om δε A: και εσρωμ MN rell 𝔄ℭ Anon | αρραν 1° BA] αραν n*𝔏: αραμ MNn^a rell 𝔄ℭ𝔈 Anon | και αρραν B] αρραν δε A: *Aran aūm* 𝔏: αραμ ⟨74⟩ 𝔄-ed 𝔈: και αραμ M(uid)N omn 𝔄-codd Anon: *Aram autem* ℭ | αμειναδαβ] αμιναδαμ bfs: αμηναδαβ h

20 και αμειναδαβ] *Aminadab aūm* ℭ𝔏 | om και 1° ⟨74.76⟩ 𝔄-ed 𝔈 | αμειναδαβ] αμιναδαμ b′fs: αμηναδαβ h | om ναασσων 1°—(21) τον 1° e | om ναασσων 1°—τον 2° g | ναασσων 1°] ναασων l𝔄: νασσων f^{a}x*: αασσων k: ασσων f* | om και 2° ⟨74.76⟩ 𝔄-ed 𝔈𝔏 | ναασσων 2°] ναασων l𝔄 | τον σαλμαν] ܠܣܠܡܘܢ 𝔖: *Salam* 𝔏 | σαλμαν Bcx] ras (1) post λ l: non liquet r: σααλμον n: σαλμων AN rell 𝔄ℭ𝔈 Anon

21 και σαλμαν] *Salam autem* 𝔏: *Salmon autem* ℭ | om και 1° ⟨74.76⟩ 𝔄𝔈 | σαλμαν Bcx] non liquet r: ܣܠܡܘܢ 𝔖: σαλμων AN rell (μω ex corr l) 𝔈 Anon | τον βοος] *Booz* 𝔏 | βοος 1° BANch$^{b?}$uy*𝔄𝔈 Anon] *Boes* ℭ: βοωζ n: ζοροβαβελ h*: βοοζ y$^{a?}$ rell | και βοος] *Booz aūm* 𝔏: *Boes autem* ℭ | om και 2° ⟨74⟩ 𝔄𝔈 | βοος 2° BANch$^{b?}$suya$_2$𝔄𝔈 Anon^2] βοωζ n: ζοροβαβελ h*: βοοζ rell (και βοοζ sup ras e$_2$^{a}) | τον ωβηδ] *Obeth* 𝔄𝔏 Anon^2 | ωβηδ] ωβηλ l: ιωβηδ i*kb$_2$ℭ𝔈: ιωβηθ a$_2$: + εκ της ρουθ h^b

22 και ωβηδ] ωβηδ δε v: ιωβηδ δε kℭ: *Iobed* 𝔈: *Obeth aūm* 𝔏: *Obeth* 𝔄 | ωβηδ] ωβηλ l: ωβηθ a$_2$: *Obeth* Anon: ιωβηδ i*b$_2$ | τον ιεσσαι] *Ysay qui et Yesse* 𝔏 | ιεσσαι 1°] ιεσσε n | και ιεσσαι] *Iessae autem* ℭ: *Ysay aūm* 𝔏 | om και 2° 𝔄𝔈 | ιεσσαι 2°] ιεσσε n | δαυειδ] ⟨δαβιδ τον βασιλεα 241⟩: + τον βασιλεα A: + *regem Dd̄ aūm genuit Salomonem* 𝔏

Subscr ρουθ BM(uid)Nafhrx: ρουθ τελος i: τελος της ρουθ Aceqy: τελος ρουθ βιβλου n: τελος ελαβεν ρουθ a$_2$: ενταυθα τελος του βιβλιου l^b: τελος της οκτατευχου b′: τελος συν θω̄ της οκτατευχου pt (pr ρουθ): τελος συν θω̄ βιβλιου της οκτατευχου w: ρουθ τελος συν θω̄ της οκτατευχου v: της οκτατευχου τερμα των λογων l^c: ρουθ στιχοι τ′ s: ρουθ εχει επη σ′ e$_2$

18 αι γενεσεις] σ′ αι γενεαλογιαι *b*

END OF VOLUME I

Cambridge:
PRINTED BY JOHN CLAY, M.A.
AT THE UNIVERSITY PRESS.

THE OLD TESTAMENT
IN GREEK

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
C. F. CLAY, MANAGER
London: FETTER LANE, E.C. 4
Edinburgh: 100 PRINCES STREET

New York: G. P. PUTNAM'S SONS
Bombay, Calcutta and Madras: MACMILLAN AND CO., LTD.
Toronto: J. M. DENT AND SONS, LTD.
Tokyo: THE MARUZEN-KABUSHIKI-KAISHA

All rights reserved

THE OLD TESTAMENT
IN GREEK

ACCORDING TO THE TEXT OF CODEX VATICANUS, SUPPLEMENTED FROM OTHER UNCIAL MANUSCRIPTS, WITH A CRITICAL APPARATUS CONTAINING THE VARIANTS OF THE CHIEF ANCIENT AUTHORITIES FOR THE TEXT OF THE SEPTUAGINT

EDITED BY

ALAN ENGLAND BROOKE, D.D.

FELLOW AND DEAN OF KING'S COLLEGE, ELY PROFESSOR OF DIVINITY

AND

NORMAN McLEAN, M.A.

FELLOW AND TUTOR OF CHRIST'S COLLEGE, UNIVERSITY LECTURER IN ARAMAIC

VOLUME I. THE OCTATEUCH

CAMBRIDGE
AT THE UNIVERSITY PRESS
1917

PREFACE TO THE OCTATEUCH.

IN the *Cambridge University Reporter* for March 13, 1883, the announcement was made that the Syndics of the University Press had undertaken an edition of the Septuagint and Apocrypha with an ample *apparatus criticus*, intended to provide materials for the critical determination of the text. It was proposed to give the variations of all the Greek uncial MSS., of select Greek cursives, of the more important Ancient Versions, and of the quotations made by Philo and the earlier and more important ecclesiastical writers. As a preliminary step a portable text of the Septuagint and Apocrypha was published under the editorship of Dr Swete. The text was taken from the Vatican MS., supplemented from the Alexandrine or other MSS. where the Vatican MS. is defective. The variations of three or four other early MSS. were given. This edition, of which the first volume, containing Genesis—iv Kingdoms, appeared in 1887, and the third and last in 1894, has gained recognition in all countries as the standard edition of the Old Testament in Greek. The first volume has reached its fourth, the second its third, and the third its third edition.

When this was finished Dr Swete unfortunately felt himself obliged to relinquish the completion of the larger task. The Syndics of the Press had never abandoned the idea of carrying out their original plan, and at their request Dr Hort in November 1891 drew up a scheme for the larger work, giving fuller details for the Octateuch (Genesis—Ruth), which, he proposed, should form the first volume, and which he estimated would be about a quarter of the complete work. Subsequently Dr Rendel Harris in 1892 made a journey to the East to examine and report upon the MSS. of the Septuagint contained in Eastern Libraries.

The uncial MSS. of the Octateuch known to Dr Hort were twelve, BℵADEFGHKLMN, besides a few uncial fragments published by Dr Rendel Harris, and some palimpsest leaves of one of the Burdett-Coutts MSS. mentioned by Scrivener. It was also known that besides the 70 cursive MSS. of the Octateuch described or used by Holmes and Parsons a considerable number of others were extant, especially in Eastern Libraries. But he anticipated that with the economy of using the more trustworthy of the collations made, at the end of the eighteenth or beginning of the nineteenth century, for Holmes and Parsons, and preserved in the Bodleian Library, and perhaps those made by Lagarde and preserved at Göttingen, it would not be necessary to make fresh collations of more than ten or twelve representative cursives in order to present satisfactorily the textual evidence of the extant minuscules.

With regard to the Ancient Versions he suggested the use of the Old Latin, Egyptian, and Hexaplar Syriac as essential, emphasizing the necessity of supplementing published and unpublished fragments of the Old Latin texts by collecting the pre-Hieronymian quotations of the Octateuch "scattered through Latin ecclesiastical writers of the first five centuries," and leaving open the question of the necessity of quoting the Ethiopic, Arabic and Armenian Versions.

He thought it would be well to limit Patristic quotations "with few exceptions" to the first three centuries and a half, warning those who should carry out the work that "the

conditions of the text will in some cases interpose serious difficulties which must be dealt with as they arise."

Our edition of the Octateuch is based on this memorandum. It has afforded us invaluable guidance, and materially lessened the difficulties of our task. But we have naturally been obliged to make several modifications of the original plan, mostly of the nature of enlargement, which have considerably increased its scope, and delayed its accomplishment.

The list of uncials has only been increased by the addition of the Washington MS. (Θ) of Deuteronomy and Joshua, the fragments of Codex Zuqninensis, published by M. Tisserant, and several papyrus and uncial fragments, which have been quoted under the series of symbols $\Delta_2 \dots \Delta_{10}$ and $U_2 \dots U_6$.

The work however of representing adequately the minuscule MSS. of the Octateuch has proved far greater than Dr Hort expected. Ten specimen pages in the Octateuch, chosen by him and by Dr Swete, were collated in all the extant MSS. known to us. The number of cursives exceeds 120, including those used by Holmes and Parsons. The result of the examination of the evidence supplied by these collations of specimen pages shewed that a much larger selection of cursives would be necessary if the edition was to represent adequately the variants contained in cursive MSS. We found ourselves obliged to include in our list of select cursives for the Octateuch 32 MSS., of all of which new collations were made and revised. Further examination shewed the desirability of including the evidence of the Ethiopic and Armenian Versions. The quotations contained in the writings of Chrysostom and Theodoret were also included, in view of their important evidence for the text of the Lucianic recension.

The general editorship of the work was entrusted to us by the Syndics of the Press in 1895, under the supervision of a Committee of the Syndicate, of which Dr Kirkpatrick, now Dean of Ely, was Chairman. It was hoped that the work of preparation for the first volume (Octateuch) might be completed in about five years. This hope was based on Dr Hort's calculation of the work to be done, as estimated in his memorandum of Nov. 19, 1891, and on the belief that for the main part of the work of collating MSS. and collecting the evidence of Ancient Versions and Patristic quotations the co-operation of voluntary helpers might be secured, which would leave to the editors only the redaction of the evidence thus collected into critical notes and the preparation of introductory matter, in addition to such preliminary investigations as were found to be necessary. This expectation has been largely fulfilled in the matter of Patristic quotations, where most of the work of collection, as distinct from redaction and co-ordination, has been done by the help of volunteers. But the whole of the work connected with the Versions has fallen on the Editors, and though we have received much help from the kindness of many friends in the preliminary inspection and collation of MSS., it has been only a small fraction of the whole work of collating and revising the collations of the MSS. which are quoted. In consequence of this, and of the large increase in the number of authorities quoted, the publication of the volume has been very much delayed.

The general plan of our notes was explained in the Prefatory Note to Genesis, and any modifications which have been found necessary in later parts have been stated in subsequent notes. It may however be well to draw attention once more to the fact that no attempt has been made to provide a reconstructed or "true" Septuagint text. As Dr Deissmann said at the Oriental Congress at Hamburg in 1902 when the plan of our edition was discussed, "In the present state of LXX. studies an edition of the LXX. in the strict sense of the word is not yet possible. What however is possible and absolutely

necessary is a trustworthy collection of the textual material." The work originally undertaken by the Syndics of the Press in 1883 was based on the same view. In preparing the present volume we have come across no evidence of any sort which has led us to modify our belief in its absolute truth.

LIST OF OCTATEUCH MSS.

In preparing our list of the Septuagint MSS. (apart from Lectionaries) which contain any portion of the Octateuch we have used the valuable work of Alfred Rahlfs, *Verzeichnis der griechischen Handschriften des alten Testaments* (Berlin, 1914), to check and supplement our own results. In view of the completeness and the convenient arrangement of Dr Rahlfs's list, we have thought it well in the main to follow his order, in which the MSS. are arranged according to the alphabetical series of the towns or districts where they are preserved. Any facts derived from his list which we have not been able to verify for ourselves have been placed within inverted commas. And in the more important of the comparatively few instances where our information as to the age, size, or contents of a MS. differs from his, we have cited his statement within brackets and in inverted commas after our own.

Under each MS. we give first its number or classmark in the Library, next if it is a MS. quoted in our edition the letter by which we have denoted it, and if it was used by Holmes and Parsons its number in their list. We then state the age of the MS., its material—parchment or paper—the number of leaves, the size in millimetres or centimetres, and its contents. For information as to the origin, scribe, and former owners of the MSS., we would refer throughout to the full details given by Dr Rahlfs.

ADRIANOPLE, Ἑλληνικὸν Γυμνάσιον.

1270 (Στεφ. No. 33). Paper. 33×21 cm. O.T. books, defective.

ATHENS, National Library.

43. Saec. XI. Parch. 254 ff. 45×35 cm. Gen.–IV K. with Catena.

44=w. Saec. XIII. Parch. 325 ff. 31×21 cm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Jud., Tob. In Oct. various passages omitted, the longest being Gn. **10.** 2–32, **25.** 1–5, 12–18, **36.** 9–43; Jos. **13.** 2–6, 8–32, **15–17** and nearly the whole of **18, 19, 20.** 9–40; Ru. **3.** 16–**4.** 12. Two leaves wanting, which contained Nu. **20.** 6–**21.** 13 and Dt. **34.** 9–Jos. **2.** 10.

ATHOS, (1) Λαύρα Ἀθανασίου.

"352" (Γ. 112). Saec. X/XI. Parch. 307 ff. 32×23 cm. Oct. A few marginal hexap. readings.

"603 (E. 141). Saec. XIII/XIV. Paper. 124 ff. 27×22 cm. Lev. **18.** 7–Jos."

(2) Μονὴ Βατοπαιδίου.

511. Saec. X/XI. Parch. (with paper supplies). 445 ff. Oct. ("Gn. **1.** 1–**3.** 2 wanting"), Esth., Jud., Tob., I–4 K. (end wanting).

513. A.D. 1021. Parch. (some paper supplies). 261 ff. 32×24 cm. Oct., Esth., Tob., Jud.

515. Saec. XI/XII ("XIII med."). Parch. 471 ff. "34×24 cm." Pictures. Lev.–Ru. with Catena.

516. Saec. XIV. Paper. 25×18 cm. Ex.–Ru., I, II Chr. Hexap. Notes. (First page of Joshua wanting.)

(3) Μονὴ Ἰβηρῶν.

15. Saec. XII ("XI"). Parch. 519 ff. 30×21 cm. Jos.–IV K. with Catena.

"382. A.D. 1514. Paper. 996 ff. 8°. On ff. 45–69 Ruth and I–IV K."

(4) Μονὴ Κουτλουμουσίου.

"82. Saec. XII. Parch. 33×24 cm. 2 ff. inserted at end contain Frag. of Gen."

(5) Μονὴ Παντοκράτορος.

24=v. Saec. x. Parch. 373 ff. 33×23 cm. Oct. with marginal hexap. notes. Judges and Ruth are in one or more somewhat later, probably xi century, hands. Lacunae, Lv. **7.** 5–**11.** 40, Dt. **13.** 3–**19.** 6. One photograph was wanting from our collection, containing Dt. **1.** 22–41.

(6) Μονὴ τοῦ Πρωτάτου.

53. A.D. 1326. Paper. "2°." "Gen.–II Chr."

BASEL, Universitäts-Bibliothek.

AN. III. 13 (Omont 1)=c_2=H. & P. 135. Saec. xi ("x"). Parch. 269 ff. 248×184 mm. Gn. **1.** 1–Ex. **15.** 1 with Catena (a few short omissions). The last 5 leaves (Ex. **13.** 1–**15.** 1) in a later hand.

O. II. 17 (Omont 85). Saec. xi. Parch. 8 ff. 362×254 mm. Fragments of Commentary on Gn. (**4**, **5**) and Ex. (**12**–**28**).

BERLIN, (1) Königliche Bibliothek.

"Gr. Fol. 66 I. II. Saec. III (end). Papyrus book. 30 ff. Originally about 25×18 cm. Gen. **1.** 16–**35.** 8 (with lacunae)."

"Phillips 1405. About A.D. 1540. Paper. 321 ff. 34×24 cm. Catena on Oct., K. and Chr."

(2) Königliche Museen, Ägyptische Abteilung, Papyrus-Sammlung.

"P. 6770. Saec. v/vi. Papyrus. 1 f. (imperfect). 6×14 cm. Gn. **5.** 10–13, 28–30."

"P. 9778. Saec. III/IV? Parch. 2 ff. (almost complete). 53×67 mm. Gn. **27.** 29, 30, 38, 39; **28.** 1–5."

BRISTOL, Baptist College.

4 fragments of Gen. See under London, Brit. Mus. Cotton (Otho B. vi).

CAMBRIDGE, (1) University Library.

Add. 1879. 7. 1 leaf of Gen. (**42.** 18–**43.** 13). See under Oxford, Bodl., Auct. T. inf. 2. 1.

(2) Private (Mrs Lewis).

Δ_5 underwriting of a palimpsest leaf. Saec. vi. Parch. 19×12 cm. Gn. **40.** 3, 4, 7 with marginal hexaplaric notes.

CONSTANTINOPLE, (1) Μετόχιον of the Holy Sepulchre.

224. Saec. xi. Parch. 73 ff. 35×27 cm. Gn. **2.** 8–**49.** 16 with Catena.

(2) Library of the Seraglio.

"8. Saec. xii. Parch. 568 ff. 42×30 cm....Pictures.... Catena on Oct."

DIDLINGTON HALL, private (Lord Amherst of Hackney).

Amherst 3=U_2. Saec. iv. Papyrus. 1 piece. 209×235 mm. On verso Gn. **1.** 1–5 in LXX and in Aquila's version.

Amherst 191=U_5. Saec. vi. Papyrus. Upper part of leaf out of a book. 104×92 mm. Fragments of Ex. **19.** 1, 2, 5, 6.

Amherst 192=U_6. Saec. vi (apparently same hand as U_5). Papyrus. Part of a leaf out of a book. 80×82 mm. Fragments of Dt. **32.** 3–6, 8–10.

ESCORIAL, Real Biblioteca.

Σ. I. 6. A.D. 1586. Paper. 417 ff. 35×25 cm. Aristeas, Gn. and Ex. with Catena. Lacunae Gn. **1.** 18–25, **14.** 4–20, **50.** 1–23.

Y. II. 5=c. *Not*=H. & P. 38, although so identified by their description. Saec. xv. Paper. 105 ff. 28×21 cm. Oct., I K. **1.** 1–II K. **20.** 18. Lacunae in Oct., Gn. **1.** 1–**4.** 2, **14.** 13–**16.** 15.

Ω. I. 13. Saec. xi. Parch. 317 ff. 36×25 cm. Oct. (lacunae Gn. **1.** 1–**19.** 14, **41.** 2–57; Ex. **2.** 18–**4.** 20). I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Tob., Jud., I–III Macc. (incomplete).

FERRARA, Biblioteca Comunale (now transferred to Museo Schifanoia).

187 I. II and 188 I=p=H. & P. 106. Saec. xiv. Paper. 211+214+114 ff. 40×31 cm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Tob., Jud., Esth., Job, Prov., Eccl., Cant., Wisd., Sir., Isa., Jer., Ez., Dan., XII Proph., I, II Macc., Ps., N.T.

188 II=H. & P. 107. A.D. 1334. Paper. 242 ff. 40×31 cm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob.

FLORENCE, Biblioteca Mediceo-Laurenziana.

Acquisti 44=e=H. & P. 52. Saec. x ("x/xi"), with later additions. Parch. 384 ff. 413×298 mm. Aristeas, Pent. with Catena, Jos.–Ruth, I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Jud., I–IV Macc., Tob. **1.** 1–**3.** 15. Ff. 311–384, containing Jos.–Tob., are in later hand.

S. Marco 700=H. & P. 74. Saec. xiii/xiv. Paper. 450 ff. 336×276 mm. ("31×22 cm."). Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob.

Med. Pal. 242=H. & P. 18. Saec. xi/xii. Parch. (ff. 1–33 paper). 330 ff. 330×230 mm. Oct. with Catena, except in Gn., which is a later supply and wants **1.** 1–**2.** 5.

Plut. v. 1=t=H. & P. 134. Saec. xi. Parch. 434 ff. 454×308 mm. Oct. (lacuna Lv. **15.** 13–**16.** 6), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I Macc. **11.** 33 to end.

Plut. v. 38=H. & P. 16. Saec. xi. Parch. 342 ff. "33×24 cm." Oct.

GENEVA, Bibliothèque publique et universitaire.

Collection papyrologique, 99=Δ_3. V/VI. Parch. Part of a leaf. 4×4½ cm. Fragments of Gn. **37.** 3, 4, 9.

GIESSEN, Universitäts-Bibliothek.

"P. 13. 19. 22. 26. Saec. V/VI. Parch. Fragments of 4 leaves, orig. size about 26×17 cm. Dt. **24.** 15–21, **25.** 3–8, **27.** 4–8, 11–12, 21–26, **28.** 20, 24, 29, 32, **29.** 22–24 (mostly imperfect), according to the Samaritan-Greek version."

GLASGOW, University Library.

BE. 7^b. 10=l=H. & P. 59. Saec. XV. Paper. 324 ff. 26×17 cm. Oct. (lacuna Jdg. **21.** 8–Ru. **1.** 15).

GROTTAFERRATA, Biblioteca della Badia.

A. γ. 1. Saec. X. Parch. 211 ff. 265×197 mm. Pent., Jos. **1.** 1–**19.** 11, Esth., Tob., Jud. (expl. **16.** 13). At close a leaf containing Jdg. **21.** 23–Ru. **1.** 20.

A. δ. XXIII. Saec. XI/XII. Parch. Palimpsest. 4 ff. 239×138 mm. Upper-writing "Lv. **13.** 23–46 (imperfect), **14.** 12–**16.** 16, **17.** 11–14, **18.** 9–14."

HEIDELBERG, Universitäts-Bibliothek.

1362. Saec. VII. Parch. Part of a leaf. 14×9 cm. On recto fragments of Ex. **15** and (perhaps) 1 K. **2.** Apparently part of a MS. of the Odes.

JERUSALEM, Patriarchal Library.

S. Sepulcri 2 (formerly 1)=u. Saec. IX. Parch. 401 ff. "39×28 cm." Oct. Prophets. Lacunae in Oct. Gn. **1.** 1–**3.** 10, **8.** 20–**11.** 13; Ex. **9.** 18–**17.** 13; Nu. **27.** 11–**28.** 24; Dt. **19.** 11–**20.** 18. One photograph was wanting, which contained Jos. **15.** 18–**16.** 9. One leaf containing Jos. **18.** 7–**19.** 14 is bound in after the leaf which should follow it.

S. Sepulcri 3. Saec. XII/XIII. Parch. 170 ff. "38×27 cm." Gn. with Catena.

LEIDEN, Bibliotheek der Rijks-Universiteit.

Voss, fol. 13. Saec. XIV. Paper. 367 ff. 35×26 cm. Oct. with Catena.

Voss, qu. 8=G=H. & P. IV, V. 130 ff. Also Paris, Bibl. Nat. Gr. 17, 22 ff. Also Petrograd, Imp. Libr. Gr. 3, 1 f. Saec. IV/V. Parch. 248×232 mm. Gn. **31.** 53–**36.** 18 (Leiden); Ex. **36.** 35–**37.** 21, **38.** 24–**39.** 21, **39.** 37–Lv. **4.** 26 (Paris); Lv. **4.** 27–**13.** 17 (Leiden); Lv. **13.** 49–**14.** 6, **14.** 33–49, **15.** 24–**17.** 10, **18.** 28–**19.** 36 (Paris); Lv. **24.** 9–**27.** 16, Nu. **1.** 1–**7.** 85, **11.** 18–**18.** 2, **18.** 30–**20.** 22 (Leiden); Nu. **25.** 2–**26.** 3, **29.** 12–33 (Paris); Nu. **29.** 34–**36.** 12, Dt. **4.** 11–26, **7.** 13–**17.** 14, **18.** 8–**19.** 4, **28.** 12–**31.** 11, Jos. **9.** 33–**19.** 23 (Leiden); Jdg. **9.** 48–**10.** 6 (Petrograd); Jdg. **15.** 3–**18.** 16, **19.** 25–**21.** 12 (Leiden).

LEIPZIG, Universitäts-Bibliothek.

Gr. 2=K. Saec. VII/VIII (Gardthausen). Parch. 22 ff. (+6 at Petrograd). 30×23 cm. Nu. **5.** 17, 18, 24, 25, **7.** 18, 19, 30, 31, 35–40, 42, 43, 46, 47, **15.** 11–17, 19–24, **27.** 1–29. 2, **35.** 19–22, 28–31; Dt. **2.** 8–10, 15–19, **9.** 1–10, **18.** 21–**19.** 1, 6–9, **21.** 8–12, 17–19; Jos. **10.** 39–**11.** 16, **12.** 2–16, **22.** 7–23; Jdg. **11.** 24–34, **18.** 2–20. All these are at Leipzig. At Petrograd there are 6 leaves (Imp. Public Libr. Gr. 26) containing "Nu. **14.** 43–**15.** 10, **20.** 17; Dt. **12.** 30–**13.** 5; Jos. **11.** 17–**12.** 2; Jdg. **10.** 6–17."

Gr. 16 (formerly 361), ff. 150–247. Saec. X. Parch. 33×24 cm. Ex. **32.** 17–Dt. **1.** 13 with hexaplaric notes. Ff. 322–325 contain 1 Esdr.

LISBON, Archivo da Torre do Tombo.

540. 669. 668. 671. 670=H. & P. 83. Formerly at Evora. Saec. XVI. Paper. 530+338+193+236+254 ff. 30×20 cm. Pent. with Catena.

LONDON, (1) Archbishop's Library (Lambeth).

1214. A.D. 1104. Parch. 414 ff. "33×27 cm." Lev.–Ruth with Catena.

(2) British Museum.

Add. 20002=a_2. 16 ff., containing Jos. **24.** 27–Ruth. See under Oxford, Bodl., Auct. T. inf. 2. 1.

Add. 35123. Saec. XII/XIII. Parch. 472 ff. 32×23 cm. Oct. with Cat. Change of hand at Dt. **22.** 11.

Burney 34. Saec. XV. Paper. "645 pp. 2°." Cat. on Oct.

Cotton, Otho B. VI=D=H. & P. 1. Saec. V/VI. Parch. Originally 165 or 166 leaves: after the Ashburnham fire there remained 150 mutilated fragments and also 4 at Baptist College, Bristol. "Original size about 27×22 cm." Pictures. Fragments of Gn. See Swete's Introduction, pp. 132–134, and cf. our Prefatory Note to Genesis, p. v.

Curzon 66=x. Saec. X ("early XI"). Parch. 239 ff. 28×25 cm. Octateuch. Lacunae Gn. **1.** 1–31, **20.** 17–**22.** 1, **34.** 14–**35.** 11. Omits Ex. **36.** 6–34. In Lv. some leaves wrongly bound in.

Papyri 212=U_3. Saec. III. Papyrus. Fragment quoted in a literary work on *verso* of a leaf. 23×6 cm. Gn. **14.** 17.

Royal 1 D. ii=e_2=H. & P. 93. Saec. XIII. Parch. 216 ff. 32×23 cm. Ru., I–IV K., I, II Chr., Esdr., Esth. (α), I–III Macc., Esth. (β), Isa.

Royal 1 D. v–viii (Codex Alexandrinus)=A=H. & P. III. Saec. V med. Parch. 279+238+118+144 ff. 325×254 mm. Complete Bible. (Lacunae in O.T. Gn. **14.** 14–17, **15.** 1–5, 16–19, **16.** 6–9; 1 K. **12.** 19–**14.** 9; Ps. **49.** 19–**79.** 10.)

MADRID, (1) Biblioteca Nacional.

"4673 (O. 10). Saec. XVI. Paper. 542 ff. 35×24 cm. Cat. in Gen."

(2) Biblioteca de la Universidad Central.

"E. 1, no. 10. Saec. XV/XVI. Parch. 315 ff. 40×26 cm. Copy of Venice, Bibl. Marc. Gr. 5. Jdg., Ru., I–IV K., I, II Chr., Prov., Eccl., Cant., I, II Esdr., Esth., Wisd., Jud., Tob., I–III Macc."

MANCHESTER, John Rylands Library.

Gr. pap. 1. Saec. IV. Papyrus. Part of a leaf. 103 × 115 mm. Fragments of Dt. **2**. 37–**3**. 1, 3–5, 8–10, 12, 13. See Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

MEGA SPELAION (GREECE).

"Βέης 68. Saec. XIV. Paper. 199 ff. 25 × 18 cm. Oct. (begins Gn. **3**. 17)."

MESSINA, Biblioteca Universitaria.

"62 (ξϵ′). Saec. XII. Parch. 206 ff. 33 × 23 cm. Oct."

METEORA (THESSALY).

"216. Saec. XVI. Paper. 435 ff. 27 × 21 cm. Oct. I–IV K., Minor Prophets, Isa., Jer., Ez."

MILAN, Biblioteca Ambrosiana.

A. 147 inf. = F = H. & P. VII. Saec. V. Parch. "215 ff." (some a later supply). "33 × 27 cm." Gn. **31**. 15–37, **42**. 14–21, **42**. 28–**46**. 6, **47**. 16–**48**. 3, **48**. 21–**50**. 14; Ex. **1**. 10–**8**. 19, **12**. 31–**30**. 29, **31**. 18–**32**. 6, **32**. 13–**36**. 3, **37**. 10–Lv. **9**. 18, **10**. 14–Dt. **28**. 63, **29**. 14–Josh. **2**. 9; **2**. 15–**4**. 5, **4**. 10–**5**. 1, **5**. 7–**6**. 23, **7**. 1–**9**. 27, **10**. 37–**12**. 12. The last two leaves (which belong to a MS. of XIth cent.) contain Is. **5**. 20–**6**. 10, Mal. **1**. 10–**2**. 15.

"Q. 6 sup. Saec. XI (rescr. 1426). Parch. 93 ff. 21 × 14 cm. Underwriting of 2 leaves Gn. **33**. 4–12, **33**. 18–**34**. 5, **45**. 13–19, **45**. 27–**46**. 6 with marginal scholia."

MOSCOW, Synodal Library.

19 (Vlad. 38) = H. & P. 126. A.D. 1475. Paper. 208 ff. "28 × 20 cm." Gn. and Ex. with Cat., Lv.–Jdg. (lac. after Jdg. **20**. 31), Jud., Tob., Patristic and other fragments.

30 (Vlad. 3) = H. & P. 125. Saec. XV ("XIV"). Paper. 277 ff. (265–277 in another hand). "40 × 28 cm." Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob., Prov. (incomplete), Eccl. (an incomplete and a complete copy, the second in the later hand), Cant., Wisd.

31 (Matt. 31a, Vlad. 1) = H. & P. 127. Saec. X. Parch. 440 ff. (1–59, 435–440 paper, 15th century). "36 × 24 cm." Oct. (lacuna Josh. **4**. 20–**21**. 5), I–IV K., I, II Chr. (expl. **36**. 5). Marginal hexaplaric readings.

385 ("Matt. Typogr. Synod. 5 in fol.", Vlad. 28) = H. & P. 17. Saec. X. Parch. 410 ff. "31 × 24 cm." Gn. with Cat.

MUNICH, K. Hof- und Staatsbibliothek.

Gr. 9 = H. & P. 25. Saec. XI. Parch. 227 ff. 36 × 28 cm. Aristeas, Gn. and Ex. with Cat.

Gr. 82. Saec. XVI. Paper. 485 ff. 34 × 23 cm. Gn. and Ex. with Cat. (expl. Ex. **40**. 22), Aristeas.

Gr. 372 = H. & P. 70 (in Ruth). Saec. XI. Parch. 228 ff. (bound out of order). 32 × 25 cm. Josh., Jdg., Ru., I–IV K., Tob.

Gr. 454 = H. & P. 70 (in K.). Saec. X. Parch. 232 ff. 27 × 23 cm. Josh., Judg., Ru. (Ru. **1**. 13–**4**. 3 wanting), I–IV K.

Gr. 610 (1). Saec. IV. Parch. Part of a leaf 38 × 90 mm. Fragments of Gn. **37**. 35, **38**. 1, 5, 9.

Gr. 610 (2). Saec. V. Parch. Part of a leaf 70 × 35 mm. Fragments of Lv. **1**. 14, 15, **2**. 10–12.

Gr. 610 (3). Saec. VII. Parch. 1 f. (partly blank). 9 × 15 cm. Jdg. **5**. 8–12. On Munich, Gr. 610, see Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

NIKOLSBURG, Fürstlich Dietrichsteinsche Schlossbibliothek.

"II 221. Saec. XI/XII. Parch. 297 ff. (1–5, 294–297 paper). 38 × 27 cm. Cat. (marg.) in Oct."

OXFORD, (1) Bodleian Library.

Auct. T. inf. 2. 1 part of a MS. to which belong also Cambridge, Univ. Libr. Add. 1879. 7, Petrograd, Imp. Libr. 62, and London, Brit. Mus. Add. 20,002. The uncial part—the 29 leaves at Oxford, and the *recto* of the Cambridge leaf— = E: the rest = a_2. Saec. IX/X. Parch. 29 (Oxford) + 1 (Cambridge) + 146 (Petrograd) + 16 (London). Oxford has Gn. **1**. 1–**42**. 18 (lacunae **14**. 7–**18**. 24, **20**. 14–**24**. 54). Cambridge has Gn. **42**. 18–**43**. 14. Petrograd has Gn. **43**. 14–Josh. **24**. 26 (lacuna Gn. **46**. 12–**47**. 23), I–III K. (expl. III K. **16**. 28d, lacuna III K. **13**. 17–**15**. 19). London has Josh. **24**. 26–end of Ru.

Canon. gr. 35 = m = H. & P. 72. Saec. XII ("XIII"). Parch. 133 ff. 25 × 22 cm. Oct. The last chapters in Ex. are arranged in order of the Hebrew. Omissions Ex. **25**. 9–16, (**37**. 10)–(**38**. 18); Lv. **9**. 11–20, **23**. 9–22; Nu. **4**. 33–49, **23**. 6–17, **29**. 16–22; Dt. **16**. 15–**17**. 1, **28**. 36–59. MS. ends Ru. **4**. 6.

Laud. gr. 36 = d_2 = H. & P. 61. See under Lectionaries.

(2) University College.

52 = n = H. & P. 75. A.D. 1125. Parch. 245 ff. 24 × 18 cm. Oct.

OXYRHYNCHUS PAPYRI.

656 = U_4 ("now Oxford, Bodl., Gr. bibl. d. 5 (P)"). Saec. II/III. Papyrus. Parts of 4 leaves; height 244 mm. Gn. **14**. 21–23, **15**. 5–9, **19**. 32–**20**. 11, **24**. 28–47, **27**. 32 f., 40 f.

1007 ("presently London, B. M."). Saec. III, 2nd half. Parch. Part of a leaf, orig. 165 mm. high. See our Prefatory Note to Numbers and Deuteronomy, p. vi.

1074 ("now Urbana, Univ. of Illinois"). Saec. III. Papyrus. Part of a leaf. 27 × 51 mm. See Prefatory Note to Numbers and Deuteronomy, p. vii.

1075 ("presently London, B. M."). Saec. III. Papyrus. Part of a roll. 151 × 98 mm. See Prefatory Note to Numbers and Deuteronomy, p. vii.

1166 ("presently London, B. M."). Saec. III. Papyrus. Part of a roll. 135×47 mm. Fragments of Gn. **16.** 8–12. Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

1167 ("presently Brussels, Musées Royaux"). Saec. IV. Papyrus. Part of a leaf. 100×114 mm. Fragments of Gn. **31.** 42–54. *ib.*

1168 ("presently U.S.A."). Saec. IV. Parch. Part of a leaf. 73×65 mm. Fragments of Jos. **4.** 23–**5.** 1. *ib.*

1225 ("presently Cairo, Musée des antiq. égypt."). Saec. IV, 1st half. Papyrus. Part of a roll. 102×55 mm. Fragments of Lv. **16.** 33, 34. *ib.*

1351. Saec. IV. Parch. Part of a leaf. 26×59 mm. Small fragments of Lv. **27.** 12, 15, 16, 19, 20, 24. *ib.*

PARIS, (1) Bibliothèque de l'Arsenal.

8415. Saec. XIV. Paper. 339 ff. (some later supplies). 300×230 mm. Oct., I–IV K., I, II Chr. Parts of the Oct. are much shortened, thus the following passages are omitted: Nu. **1.** 17–43, **2.** 10–**3.** 39; most of **4**–**8**; parts of other chapters; Dt. **16.** 16–**17.** 15, **17.** 20–**18.** 8, **24.** 22–**25.** 3, **25.** 13–**27.** 10, **32.** 2–43; Josh. **12.** 11–24, **13.** 3–**21.** 42.

(2) Bibliothèque Nationale.

Coislin 1=M=H. & P. x. Saec. VII. Parch. 227 ff. 35×24 cm. Oct. (Lacunae Gn. **34.** 2–**38.** 24, Nu. **29.** 23–**31.** 4, Josh. **10.** 6–**22.** 34.) I K. **1.** 1–III K. **8.** 40 (lacunae I K. **4.** 19–**10.** 19, **14.** 26–**25.** 33). Marginal scholia and hexaplaric notes.

Coislin 2=a=H. & P. 15. Saec. X. Parch. 356 ff. 340×250 mm. Oct. (Gn. **1.** 1–**2.** 3, **41.** 42–**47.** 20, Nu. **21.** 34–**22.** 19 a later supply).

Coislin 3=o=H. & P. 82. Saec. XII. Parch. 242 ff. 35×25 cm. Oct., I–IV K.

Coislin 4=H. & P. 46. Saec. XIII/XIV (with later supplies). Paper. 489 ff. 38×27 cm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Jud., I–IV Macc., Tob., Isa., Jer., Bar., Lam. & Ep., Ez., Dan., Minor Prophets, Prov., Eccl., Cant., Job, Wisd., Sir.

Coislin 5. A.D. 1264. Parch. 185 ff. 37×28 cm. Lv.–Ru. with Cat.

Coislin 6. Saec. XIII. Parch. 276 ff. 38×26 cm. Lv.–Ru. with Cat.

Coislin 7. Saec. XII. Parch. 127 ff. 33×27 cm. Josh.–IV K. with Cat.

Coislin 184. Saec. XIII. Paper. 136 ff. 28×22 cm. Gn. **19.** 5–Jdg. **21.** 1.

Gr. 1=H. & P. 71. Saec. XIII. Paper. 326 ff. 29×19 cm. Oct. (inc. Gn. **3.** 21, lacuna Gn. **10.** 7–**13.** 11), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob.

Gr. 2=H. & P. 64. Saec. X. Parch. 512 ff. 32×22 cm. Oct. (lacunae Gn. **1.** 1–**3.** 15, **10.** 9–**34.** 10), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Esth., Tob., Jud., I Macc.–III Macc. **6.** 13. Some marginal hexaplaric readings. Some leaves wrongly bound up.

Gr. 3=i=H. & P. 56. A.D. 1093. Parch. 360 ff. 29×22 cm. Oct. (lacunae Gn. **11.** 8–**15.** 18, **20.** 15–**21.** 31), I–IV K., I, II Chr., I Macc. **1.** 1–**10.** 16, II Macc. **5.** 10–**6.** 7.

Gr. 4=H. & P. 76. Saec. XIII. Parch. 228 ff. 31×24 cm. Oct., Esth., Jud., Tob.

Gr. 5=g=H. & P. 54. Saec. XIII/XIV (4 different hands). Paper. 402 ff. 321×227 mm. Aristeas, Synopsis, Oct. (lacuna Ex. **19.** 9–**21.** 22). Thdt. quaest. in Oct. (incomplete).

Gr. 6=H. & P. 118. Saec. XIII. Parch. 208 ff. (many bound out of order). Gn. **28.** 9–Jdg. **9.** 35 (lacunae Ex. **23.** 17–**24.** 8, **29.** 27–**30.** 10).

Gr. 17. See Leiden, Voss, qu. 8.

Gr. 17 A=f=H. & P. 53. A.D. 1439. Paper. 299 ff. 22×14 cm. Oct. (The following passages are omitted: Nu. **6.** 14–**18.** 11, Josh. **12.** 2–**13.** 4, Jdg. **20.** 7–26. Three leaves have been almost entirely torn away which contained Jdg. **11.** 15–**14.** 13.)

Gr. 128. Saec. XII. Parch. 610 pp. 37×28 cm. Aristeas, Oct. with Cat.

Gr. 129. Saec. XIII. Paper. 539 ff. 34×25 cm. Aristeas (incomplete), Oct. with Cat., incomplete at end.

Gr. 130 & 132. Saec. XV. Paper. 288+421 ff. 35×24 cm. Aristeas, Oct. with Cat. Copy of Gr. 128.

Gr. 131. Saec. XVI. Paper. 156 ff. 32×21 cm. Ex. with Cat. (inc. **3.** 6).

Gr. 161. Saec. XIII. Parch. 127 ff. 21×17 cm. Gn. with Cat. (expl. **34.** 27).

Gr. 1397=Δ_2. Saec. VIII. Parch. Portions of leaves used to mend edges of certain leaves in a 13th century MS. of Strabo. Fragments of Gn. **21.** 32–**22.** 5, **24.** 15–44.

Gr. 2511. "Saec. XV. Paper. 379 ff., small. Dt., Lv. fragm., Prov., Cant., Eccl."

Suppl. Gr. 609. Saec. XIV. 270 ff. 35×25 cm. Oct. (inc. Gn. **18.** 7), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob. (expl. **10.** 7).

PATMOS, Μονὴ Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου.

216. Saec. XI. Parch. 308 ff. 38×29. Pent. with Cat.

217. Saec. XI. Parch. 136 ff. "2°." Num. **2.** 16–Ruth with Cat.

410. Saec. XIII. Paper. 196 ff. "2°." Hept. (inc. Gn. **18.** 27), expl. Jdg. **20.** 37.

411. Saec. XV. Paper. 206 ff. "Large 4°." Pent. (inc. Gn. **8.** 13). Test. of 12 Patriarchs (later hand).

PETROGRAD, (1) Imperial Library.

Gr. 2=S=א. See Gr. 259.

Gr. 3=G=H. & P. IV, V. See Leiden, Voss, qu. 8.

Gr. 5=H. Saec. V/VI. Parch. 44 leaves (under writing of palimpsest). 38×25 cm. Nu. **1.** 1–30, 40–**2.** 14, 30–**3.** 26; **5.** 13–23; **6.** 6–**7.** 7, 41–78; **8.** 2–16;

11. 3–13. 11, 28–14. 34; 15. 3–20, 32–16. 31, 44–18. 4, 15–26; 21. 15–28; 22. 30–41; 23. 12–27; 26. 54–27. 15; 28. 7–29. 36; 30. 9–31. 48; 32. 7–33. 5; 35. 3–17; 36. 6–13.

Gr. 26=K. See Leipzig, Univ. Bibl., Gr. 2.

Gr. 62=a_2. See Oxford, Bodl. Auct. T inf. 2. 1.

Gr. 124. Saec. XIII/XIV. Folio. 327 ff. Cat. on Oct.

Gr. 259=S=א=Codex Sinaiticus. Saec. IV. Parch. "3 fragments (detached from bindings, and 347 ff., (the last incomplete)". 375×335 mm. There are also 43 leaves at Leipzig (Univ. Bibl. Gr. 1). Contained the whole Bible, but is now incomplete. Of Oct. only 2 leaves survive, containing portions of Gn. 23. 19–24. 46 and Nu. 5. 26–7. 20.

Gr. 260. See Sinai, St Catharine, Gr. 1.

(2) Papadopulos-Kerameus.

8 "Saec. X. Parch. 370 ff. (43 ff. paper. Saec. XII). 4°. Oct. (? wanting Ruth)."

ROME, (1) R. Biblioteca Angelica.

"114 (B. 1. 1). Saec. XVI. Paper. 178 ff. 33×22 cm. Cat. in Gen."

(2) R. Biblioteca Casanatense.

1444=H. & P. 30. Saec. XI/XII. Parch. 317 ff. 14×11 cm. Gn. 24. 13–Ru. 4. 7.

(3) R. Biblioteca Vallicellana.

"10 (B 34). Saec. XII. Parch. 163 ff. 29×22 cm. On f. 123 b Lv. 16. 1–16."

"30 (C 4). Saec. XIII/XIV. Paper. 494 ff. 30×22 cm. 2 a–28 b. Excerpta e cat. in Oct."

(4) Biblioteca Vaticana.

(*a*) *Barberini graeci.*

474 (IV 56). Saec. XII. Parch. 232 ff. (some later). 250×178 mm. Synopsis of Athanasius. Fragm. of Aristeas. Oct. with Cat. (many leaves wanting). Portion of Apoc. with Cat.

569 (VI 8). Saec. XVI. Paper. 269 ff. 348×252 mm. Gn. with Cat.

(*b*) *Palatini graeci.*

203=H. & P. 14. Saec. XI. Parch. 304 ff. 38×27 cm. Aristeas, Gn. and Ex. with Cat. (expl. Ex. 40. 20).

431=Δ_8. Pictures and a few legends. Saec. VII/VIII. Most of text Saec. X. Parch. 15 ff. 31×43 to 31×90 cm. Portions of Joshua, viz. 2. 15, 16, 22; 3. 5, 6, 17; 4. 1–3, 11–13, 20–22; 5. 2, 3, 13–15; 6. 20, 21; 7. 2–5, 6, 10, 11, 19, 20, 24–26; 8. 1, 3, 18–22; 9. 12, 15, 16, 17–19; 10. 9–17, 22–27.

(*c*) *Pii II graeci.*

15. Saec. IX ("rescr. XIII"). Parch. "2°." Underwriting fragments of Pentateuch, with marginal hexaplaric notes, on ff. 187, 195, 197, 199, 201, 205, 207, 211, 213, 215, 217.

20. Saec. XIV. Paper. 152 ff. 253×195 mm. Pent.

(*d*) *Reginenses graeci.*

1=h=H. & P. 55. Saec. X. Parch. 565 ff. 415×283 mm. Pictures. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Jud., Esth., Tob., I–IV Macc., Job, Ps. In Oct. the following longer passages are omitted—Lv. 15. 8–33; Nu. 29. 12–30. 1, 33. 8–36, 35. 17–25; Dt. 11. 22–32, 14. 23–15. 4, 15. 19–17. 1, 17. 8–19. 15, 20. 12–21. 4, 21. 10–21, 24. 1–26. 14, 28. 20–48, 29. 7–17; Jos. 8. 14–23, 13. 23–14. 5, 15. 7–12, 21. 23–42; Jdg. 8. 8–15, 20. 17–48.

7. Saec. XV. Paper. 183 ff. 327×220 mm. Gn. 1. 1–3. 7 with Cat. Cant. with Cat.

10=k=H. & P. 58. Saec. XI. Parch. 318 ff. 272×200 mm. Oct. (lacunae Gn. 1. 1–5. 31, 11. 11–27. 15, 34. 2–36. 26, 43. 5–44. 3; Ex. (39. 40)–40. 17, I–IV Macc., I, II Esdr., Esth., Jud., Tob., Life of Secundus, Dan. The MS. follows the Hebrew order in the last chapters of Ex.

(*e*) *Vaticani graeci.*

330=*b*=H. & P. 108. Saec. XIII. Paper. 511 ff. (1–20 and 507–511 later). 330×232 mm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Jud., Esth. (α'), Esth. (β'), Tob. 2. 2–10. 7. Marginal hexaplaric notes and Arabic glosses.

331=H. & P. 236. Saec. XI. Parch. 224 ff. 394×310 mm. Josh.–II Chr. with Cat. (Cat. ends about middle of II Chr.), I, II Esdr., Esth., Jud., Tob., I–IV Macc. (with lacunae).

332. Saec. XIV. Paper. 259 ff. 225×150 mm. Nu.–Ru., Tob., Dt. 31. 23–32. 6.

383=H. & P. 78. Saec. XIII ("XII"). Parch. 319 ff. 330×248 mm. Aristeas, Gn. and Ex. with Cat.

746=H. & P. 73 (Pent.) and 237 (Josh.–Ru.). 2 vols. "Saec. XI/XII" (with later supplies). 508 ff. 390×295 mm. Pictures. Aristeas, Oct. with Cat. (lacunae: expl. Ru. 4. 15).

747=j=H. & P. 57. Saec. XI. Parch. 260 ff. 357×278 mm. Pictures. Aristeas, Oct. with Cat. (lacunae Ex. 37. 6–38. 20; Lv. 4. 34–6. 2, 23. 27–Nu. 3. 13; Jdg. 1. 1–24). The passages Nu. 35. 1–Dt. 1. 2, Dt. 9. 2–12. 3 are wanting. The leaves containing Dt. 4. 41–9. 1 are wrongly bound in before Nu. 3. 13.

748=H. & P. 77. "Saec. XIII/XIV." Paper. 301 ff. (some later supply). 345×260 mm. Oct. with Cat.

1209=B=H. & P. 11=Codex Vaticanus. Saec. IV. Parch. 759 ff. "272×268 mm." Old and New Testaments. In Oct. Gn. 1. 1–46. 28 are a XV century supply.

1238=H. & P. 246. 3 vols. Saec. XIII? Paper and parch. Largely palimpsest (upper writing). 381 ff. 309×210 mm. Oct., I–IV K., II Chr. 1. 1–13. 15. Testament of Job. Testament of 12 patriarchs. First two leaves contain fragments of a Lectionary, which are underwriting and of XI cent.

1252=r=H. & P. 129 (Pent.) and 63 (Josh.–Ru.). 3 vols. Saec. XI/XII. Parch. 373 ff. 21×15 cm. Fragment of Gospels. Oct. (lacunae Nu. **25.** 4–**26.** 9; Jdg. **21.** 3–20).

1657=H. & P. 128. Saec. XIII (some pages older). Parch. 245 ff. 313×240 mm. Oct. (inc. Gn. **1.** 11), with Cat. as far as Gn. **15.** 16.

1668=H. & P. 79. Saec. XIII. Parch. 358 ff. 310×212 mm. Aristeas, Gn. with Cat.

"1684. Saec. XVI. Paper. 206 ff. 30×20 cm. Cat. in Gen."

1901=H. & P. 84. Saec. X/XI. Parch. 165 ff. 30×24 cm. Oct. (lacunae Gn. **1.** 1–**28.** 2; "Ex. **13.** 17–**15.** 21"; Lv. **6.** 2–**14.** 10, **19.** 37–**20.** 25, **26.** 37–**27.** 20, all Dt., Jdg. **20.** 3–end of Ruth).

2058=z=H. & P. 85. Saec. XI ("X"). Parch. 239 ff. 322×235 mm. Oct. (inc. Gn. **48.** 3, expl. Jdg. **19.** 26). Marginal hexaplaric notes.

2106=N=H. & P. XI. First part of the same MS. as Venice, Marc., gr. 1. Saec. IX ("VIII"). Parch. 132 ff. 398×270 mm. Oct. (inc. Lv. **13.** 59, the 1st leaf being bound after fol. 125. Lacunae Dt. **28.** 40–**30.** 16; Jdg. **14.** 17–**18.** 1), I–IV K., I, II Chr., Esth. Parts of I, II Esdr. The Venice part contains the rest of O.T., except Ps.

2122=H. & P. 28. Saec. XI. Parch. 84 ff. 294×218 mm. Nu. **3.** 11–Josh. **1.** 10 with lacunae.

"2131. Saec. XVI. Paper. 372 pages. 35×23 cm. Cat. in Ex.-Nu. (incomplete at end)."

(*f*) *Vaticani syriaci.*

162=Z=Codex Zuqninensis. Underwriting of palimpsest. Portions of 6 MSS. Saec. V/VII. Z^1 contains Jdg. **16.** 29–**19.** 12, **19.** 18–29, **20.** 4–18, **20.** 30–**21.** 5. Parch. 18 ff. Originally 33×24 cm., now 25×16.

(5) Prince Chigi's Library.

R. VI 38=(b) b′=H. & P. 19. Saec. XI/XII. Parch. 376 ff. 303×210 mm. Oct. (lacuna Jdg. **11.** 30–**13.** 11; Gn. **10.** 2–32, **25.** 12–18 are omitted), I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., Jud., Esth., I–III Macc.

ROUMANIA.

"Τόμ. I, σελ. 371 Cat. in Pent."

SERRES, *μονὴ Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου.*

"60. A.D. 1380. Parch. Books of the O.T."

SINAI, St Catharine.

Gr. 1. Saec. X/XI. Parch. 241 ff. 28×19 cm. Oct. (inc. Gn. **40.** 20), I–IV K. (incomplete at end). One leaf is at Imperial Library, Petrograd (Gr. 260), containing Gn. **47.** 13–**48.** 17.

Gr. 2. Saec. X ("XII"). Parch. 209 ff. 29×22 cm. Gn.–Lv. with Cat. (inc. Gn. **16.** 5).

Fragm. 1=Δ_6. Saec. IV. Parch. 2 ff. 22×17 cm. Fragments of Lv. **22.** 3–**23.** 22.

Fragm. 2. Saec. IV. Parch. Portion of a leaf. 26×7 cm. Fragments of Jdg. **20.** 22–28. See Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

Fragm. 3=Δ_{10}. Saec. IV. Parch. Two pieces of a leaf. 24×14 cm. Writing resembles that of Fragm. 2. Fragments of Ru. **2.** 19–**3.** 7.

Fragm. 21=Δ_7. Saec. VII. Parch. Portion of a leaf. Underwriting of palimpsest. Nu. **32.** 29, 30.

SMYRNA, Evangelical School.

A-1. Saec. XII. Parch. 262 ff. 37×29 cm. Pictures. Oct. with Cat.

STRASSBURG.

Pap. Gr. 748=Δ_3. Saec. V. Parch. Portion of a leaf. 10×4½ cm. Fragments of Gn. **25.** 19–22, **26.** 3, 4.

TOLEDO.

"9. 20. Saec. XVI. Paper. 177 ff. 31×20 cm. ff. 1–26. Cat. in Gn. **1–3.** 15."

TURIN, Biblioteca Nazionale.

"B. III. 15. Saec. XVI. Paper. 638 ff. 2°. Quaestiones in V.T. Cat. in Oct. Procopii comm. in Gen."

VENICE, Biblioteca Naz. Marciana.

Gr. 2 (334)=b_2=H. & P. 29. Saec. X (ff. 1–199) and XIV (ff. 200–227). Parch. and paper. 227 ff. 34×26 cm. Oct. (inc. Gn. **43.** 15), I, II K., I, II Macc., and 3 lines of III Macc.

Gr. 3 (335)=y=H. & P. 121. Saec. X. Parch. 335 ff. 349×273 mm. Oct. (lacunae Gn. **25.** 33–**35.** 4; Ex. **21.** 29–**27.** 16; Lv. **3.** 1–**4.** 27, **15.** 12–**16.** 34, **20.** 10–**22.** 4, **26.** 10–34; Nu. **4.** 43–**6.** 7; Ru. **1.** 20–**3.** 15 (in one or two of these cases the apparent lacuna may be due to the absence of a photograph). I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr. (end wanting). Two leaves now bound as ff. 1, 2 of Venice Gr. 16 (338) belong to this MS.: they contain part of the *κεφάλαια* of Gn., Dt., and Josh.

Gr. 4 (419)=q=H. & P. 120. Saec. XI. Parch. 402 ff. 39×31 cm. Oct. (lacunae Ex. **23.** 26–**25.** 23, **33.** 7–**34.** 26; Lv. **16.** 12–**26.** 20. Lv. **6.** 31–**7.** 17 is omitted). I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth. (expl. **9.** 12).

Gr. 5 (420)=H. & P. 68. Saec. "XV." Parch. 441 ff. 40×27 cm. Old and New Testaments.

Gr. 6=H. & P. 122. Saec. "XV." Parch. and paper. 431 ff. 380×255 mm. Old and New Testaments. (Of Macc. only 1 Macc. **1.** 1–18.)

Gr. 15 (337). Saec. XII ("X"). Parch. 400 ff. 336×254 mm. Oct. with Cat.

Gr. 534 (785). Saec. XI ("X") with later supplies. Parch. 297 ff. 315×245 mm. Aristeas, Oct. with Cat.

VIENNA, k. k. Hofbibliothek.

(*a*) *Sammlung Erzherzog Rainer.*

Litt. theol. 1–3. Portions of 2 leaves containing small fragments of Gn. **38**, **39**, **40**. See Prefatory Note to Joshua, &c., p. vi.

(*b*) *Theologici graeci.*

7 (Lamb. 4)=H. & P. 31. Saec. XV. Paper. 132 ff. 38×26 cm. Gen. with Cat.

23 (Lamb. 1)=s=H. & P. 130 (Pent.), 131 (Praef. ad Pent.), 144 (Josh.–Ru.). Saec. XII/XIII. Parch. 623 ff. 32×23 cm. Old and New Testaments (except IV Macc.). Begins Gn. **2**. 21. Marginal hexaplaric notes up to Dt. **5**. 28, where the hand changes.

31 (Lamb. 2)=L=H. & P. VI. Saec. V/VI. Purple parch. with silver letters. 24 ff. (+2 N.T.). 350×256 mm. Portions of Genesis. Pictures. Contents: Gn. **3**. 4–24; **7**. 19–**8**. 1; **8**. 4, 13–17, 19, 20; **9**. 8–10, 12–15, 20–27; **14**. 17–20; **15**. 1–5; **19**. 12–17, 24, 26, 29–35; **22**. 15–19; **24**. 1–4, 9–11, 15–20, 22–25, 28, 29, 31; **25**. 27–34; **26**. 6–9, 11; **30**. 30–37; **31**. 25–34; **32**. 6–8, 13–18, 22–32; **35**. 1–4, 8, 16–20, 28, 29; **37**. 1–19; **39**. 9–18; **40**. 14–**41**. 2; **41**. 21–32; **42**. 21–25; **42**. 27–**43**. 22; **48**. 16–**49**. 3; **49**. 28–**50**. 4.

57 (Lamb. 3)=H. & P. 130 (Praef. ad Pent.), 131. Saec. XI? Parch. 143 ff. 30×22 cm. Oct. with marginal notes.

WASHINGTON, Smithsonian Institution, Freer Library.

I=Θ=W. Saec. V. Parch. 102 ff. 31×26 cm. Dt., Josh. (lacunae Dt. **5**. 16–**6**. 18; Josh. **3**. 3–**4**. 10).

ZITTAU, Stadtbibliothek.

A. 1=d=H. & P. 44. Saec. XV. Paper. 775 ff. 310×200 mm. Oct., I–IV K., I, II Chr., I, II Esdr., I–IV Macc., Esth., Jud., Tob., N.T.

ZÜRICH, Stadtbibliothek.

C. II (Omont 169). Saec. XIII. Paper. 736 ff. 34×23 cm. Aristeas, Oct. with Cat.

LECTIONARIES.

Until the year 1915 the subject of O.T. Lectionaries had received comparatively little attention in published works. The appearance of the 5th part of the *Mitteilungen des Septuaginta-Unternehmens* (Berlin, Weidmann, 1915), in which Dr Rahlfs deals with the question, is of special importance. The lists which it contains of O.T. Lessons which were in use in the Greek Church, and of the days on which they were used, will prove of great value to students of the subject. Some years ago we prepared a similar list for our own use from the MSS. of Lectionaries at London, Oxford, Paris, and in Italian Libraries. This list, we find, is in close agreement with that published by Dr Rahlfs, the few differences of detail being due either to mistakes or to the use of different MSS.

In the Greek system provision is made for the reading of the O.T. on the week-days (Monday to Friday) in the first five weeks of Lent, for all week-days in the week before Palm Sunday and in Holy Week, and on the vigils (*παραμοναί*) of certain Festivals. As a rule three Lessons are provided for each day, *πρωί* 1, *ἑσπέρας* 2, a longer list being given for the vigils of Christmas and Epiphany, and the last three days of Holy Week. During Lent the Lessons were taken from the books of Genesis, Isaiah and Proverbs. It is therefore only of these books that anything like a continuous text is preserved in Greek Lectionaries, and even here there are large gaps.

The normal arrangement of Lectionaries gives the Lessons for the Vigils of Christmas, Circumcision (occasionally), and Epiphany. These are followed by the Lessons for Lent, beginning with *τῇ τετράδι τοῦ τυροφάγου* (Thursday), and *τῇ παρασκευῇ* (Friday), followed by those for Monday to Friday for five weeks (*τῇ β′, γ′, δ′, ε′, παρασκευῇ τῆς α′, β′, γ′, δ′ (μέσης), ε′ ἑβδομάδος*), and for every week-day in the 6th week (*τῶν βαΐων*), and Holy Week (*τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ α′, β′, γ′, δ′, παρασκευῇ, τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαββάτῳ*). After this come the Lessons for certain movable Feasts, Mid-Pentecost, Ascension, Nicene Fathers, Pentecost,

All Saints (= our Trinity Sunday), the dates of which are dependent on Easter. These are followed by a Calendar, September to August, for the vigils of fixed Festivals, which generally begin with the New Year (Sept. 1, *τῆς ἰνδικτιῶνος*) and end with S. John Baptist (Aug. 28). Sometimes the Christmas and Epiphany Lessons are placed in their natural position in the Calendar.

Dr Rahlfs's Catalogue of LXX. MSS., which forms Vol. 2 of the same *Mitteilungen* (Berlin, 1914), includes by far the most complete list of O.T. Lectionaries hitherto published. We have therefore given his list in full, with the addition of a very few MSS. known to us but not to him, and fuller information about some of the MSS. in his list which we have ourselves examined. These additions are made in double brackets ⟦ ⟧.

The type of text contained in Lectionaries is not of special importance, so far as we have been able to examine it for the Octateuch. We have attempted to represent it in our edition by quoting the readings of *one* Lectionary (Oxford, Laud, Gr. 36 = d_2) for the Octateuch. Dr Rahlfs is mistaken in supposing that its inclusion among our select cursives was due to misapprehension of its character (*Verzeichnis*, p. XIII).

ATHENS.

National Library.

20 A.D. 1072. Parch. 224 ff. 25 × 20 cm. Beginning wanting.
24 A.D. 1575. Paper. 346 ff. 25 × 18 cm.
36 Saec. XVI. Paper. 137 ff. 23 × 16 cm.
37 Saec. XVI. Paper. 227 ff. 21 × 15 cm. Lessons for Lent.
107 Saec. XV (?). Parch. 145 ff. 9 × 7 cm. Apoc. and some O.T. Lessons.

ATHOS.

Μονὴ Διονυσίου.

82 Saec. XII. Parch. 8°. End wanting.
432 A.D. 1593. Paper.

Μονὴ Δοχειαρίου.

28 Saec. XII. Parch. 4°.

Μονὴ Ἐσφιγμένου.

5 Saec. XII. Parch. 2°. 3 ff. at beginning and end contain Lect. Frag.
46 Saec. XII. Parch. 197 ff. 4°.

Μονὴ Ἰβηρῶν.

165 Saec. XV. Paper. ff. 232, 233 contain Lect. Frag.
264 Saec. XIV. Parch. 4°. Beginning and end wanting.
771 Saec. XVI. Paper. 4°.
882 A.D. 1520. Paper. 8°.

Μονὴ Καρακάλλου.

26 Saec. XIV. Parch. 8°.
119 Saec. XIV. Paper. 4°. Beginning and end wanting.

Μονὴ Κουτλουμουσίου.

303 A.D. 1553. Paper. 200 ff. 4°.
337 A.D. 1555. Paper. 256 ff. 8°. Lent.

Λαύρα Ἀθανασίου.

190 A.D. 1078. Parch. 252 ff. 23 × 17 cm.
195 Saec. XII (?). Parch. 111 ff. 26 × 20 cm. Beginning and end wanting.
196 Saec. XII (?). Parch. 106 ff. 25 × 19 cm. Beginning and end wanting.
207 A.D. 1299. Parch. 202 ff. 27 × 19 cm.

Μονὴ Παντελεήμονος.

48 ff. 46–61. Saec. XIV. Parch. 29 × 21 cm. End wanting.
67 ff. 236–244. Saec. VIII (rescr. XIII). Parch. 19 × 16 cm. Palimpsest. Underwriting Lect. Frag.
95 Saec. IX. Parch. 3 ff. contain Lect. Frag.
454 Saec. XVI. Paper. 164 ff. 25 × 18 cm. Beginning and end wanting.

Μονὴ Παντοκράτορος.

179 Saec. XVI. Paper. 4°.
234 Saec. IX. Parch. 8°. 4 ff. at beginning and end contain Lect. Frag.

Βιβλιοθήκη τοῦ Πρωτάτου.

27 Saec. XIV. Parch. 4°.

Μονὴ Σταυρονικήτα.

126 Saec. XVI. Paper. 8°.

Μονὴ Φιλοθέου.

6 Saec. XI. Parch. 31 × 24 cm. N.T. and O.T. Lect.
34 Saec. XIII. Parch. 4°. Beginning and end wanting.
170 Saec. XV. Paper. 8°.

BERAT (Albania).

Archiepiscopal Library.

7 Saec. XIII. Parch. 4°. Incomplete

BERLIN.

Königliche Bibliothek.

30 Saec. X–XI. Parch. 6 ff. 28×20 cm. Part of Sinai Cod. Gr. 8.

48 (ii) Saec. XIII. 22 ff. (iii) Saec. XIII. 56 ff. Parch. Lect. Frag.

BUCHAREST.

Biblioteca Academiei Române.

Gr. 262. ff. 415 b–419. Saec. XVI. Paper. 20×13 cm.

CAMBRIDGE.

Clare College.

31 Saec. XV. Paper. 206 ff. 21×16 cm. End wanting. [This MS. is really a New Testament Lectionary (Evangelistarium).]

Emmanuel College.

III. 3. 3 (iii) Saec. XI(?). Parch. 2 ff. 27×18 cm. [Contains part of Lesson (2) for Friday in 5th week (Lent) *τον τοπον ον ειπεν αυτω ο θς* Gn. **22.** 9–*εμης φωνης* ver. 18 and (3) *αδελφοι* Prov. **17.** 17–*κρισει* **18.** 5. The rest consists of hymns and service notes.]

(vii) Saec. IX–X. Parch. 1 f. 29×22 cm. [Is. **59.** 4 (*κρισις αλη*)*θηνη*–**60.** 11 *αι πυλαι σ*(*ου*). Apparently part of a continuous text and not of a Lectionary. A note in Hort's handwriting points out its textual affinity with H. & P. 62.]

[*University Library.*

Add. 1879, 1. Saec. XII. Parch. 4 ff. 287×211 mm. Fragment of Lectionary containing (*a*) *τῇ ε′ τῆς μέσης* (2) *εως του ουνου* Gen. **11.** 4–end of (3) *φρονιμοις ευχερης* Prov. **14.** 6; (*b*) *τῇ παρασκευῇ τῆς μέσης* (3) *ελπις ισχυος* Prov. **14.** 26–end of *τῇ β′ τῆς ε′* (1) *πολεως ταυτης* Is. **38.** 6.]

ESCORIAL.

Real Biblioteca.

Y. III. 2 = H. & P. 45. Saec. XII–XIII. Parch. 4°.

FLORENCE.

Biblioteca Mediceo-Laurenziana.

Conventi Soppressi 152. Uncial. Parch. 184 ff. 18×12 cm. Palimpsest. Underwriting Lect. Frag.

Plutei. [IX. 15. A.D. 964. Parch. 174 ff. 12°. Lectionary. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Aug.–Mar. 24 (Prov. **8.** 30), including Xmas and Epiphany Lessons in the months to which they belong. Inc. *τῇ β′ τῆς ε′* (1) *πορευθητε* Is. **38.** 5. Gaps from *τῇ δ′ τῆς ε′* (3) *τηρων ε* Prov. **16.** 3–*τῇ παρασκευῇ τῆς ε′* (3) *αυτω ατιμια* Prov. **18.** 3 and from *τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ.* (4) *φοβον μεγαν* (?) Jonah **1.** 10–*τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ.* (6) *ιπποις αυτου και γνωτω* Ex. **14.** 18.]

X. 27 Saec. XIII. Parch. 168 ff. 8°. ff. 1–164 Lectionary. [Calendar. September (inc. Sep. 1 (5) *δικαιοι εις τον αιωνα* Sap. Sol. **5.** 15—August. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. John Baptist (June 24).]

GROTTA FERRATA.

Biblioteca della Badia.

A. γ. 3 Saec. VIII–X (rescr. 1225). Parch. 214 ff. 23×17 cm. Palimpsest. Underwriting Lect. Frag.

A. δ. 1 Saec. XII. Parch. 141 ff. 17×15 cm. Beginning and end wanting.

A. δ. 2 Saec. X. Parch. 155 ff. 15×11 cm. [Begins with Lent. Ends now with June 28th, S. Peter and S. Paul.]

A. δ. 3 Saec. XII. Parch. 107 ff. 24×19 cm. Lent. On ff. 1–3 Lessons for Epiphany (Saec. XIII).

A. δ. 4 Saec. XIII. Parch. Palimpsest. 257 ff. 25×18 cm. Festivals.

A. δ. 5 A.D. 1072. Parch. 162 ff. 24×16 cm.

A. δ. 6 Saec. XIII. Parch. 37 ff. 28×20 cm. Sep. 1–Jan. 6.

A. δ. 8 Saec. XIII. Parch. 65 ff. 19×14 cm. Friday in 5th Week–Easter Eve.

A. δ. 9 Saec. XII. Parch. 117 ff. 22×18 cm. Lent. Beginning wanting.

A. δ. 10 Saec. XI. Parch. 83 ff. 17×14 cm. Lent. Beginning and end wanting.

A. δ. 11 No. 7. Saec. XII–XIII. Parch. 6 ff. 22×15 cm. Lect. Frag. Lent.

A. δ. 11 No. 10. Saec. XV–XVI. Paper. 14 ff. Lect. Frag. Lent.

A. δ. 13 Saec. XIV–XV. Parch. Palimpsest. 142 ff. 20×15 cm. Lect. Incomplete. Lent.

JERUSALEM.

S. Sepulchri.

(*a*) Saba. 98 Saec. XI. Parch. 182 ff. 25×20 cm.

99 Saec. XI. Parch. 225 ff. 26×20 cm.

143, 147 Saec. XI. Parch. 45+172 ff. 31×22 cm. Lect. Frag.

240 Saec. XIV. Paper. 272 ff. 28×21 cm.

247 Saec. XI. Parch. 188 ff. 28×22 cm. Beginning wanting.

300 ff. 216–311. Saec. XVI. Paper. 22×16 cm. Lect. Frag.

704 No. 12. Saec. XI. ? part of 143.

(*b*) *ἁγίου σταυροῦ.* 42. ff. 1–5 and 201–205. Saec. XI. Parch. 27×20 cm. Lect. Frag.

48 A.D. 1202. Parch. 174 ff. 27×18 cm. Cf. Petrograd, Imp. Lib. 325.

(*c*) *ἁγίου τάφου.* 510 δ. Saec. IX–X. Parch. 6 ff. 24×18 cm. Lect. Frag. Aug. 7.

LONDON.

British Museum.

Add. 11841. Saec. XII. Parch. 86 ff. 20×15 cm. [Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug. Incomplete. Gaps from τῇ ἁγ. καὶ μεγ. παρασκευῇ (1) ημερα εκεινη Zech. **14**. 21—τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ. (4) τω θω̄ και εκηρυξαν Jonah **3**. 5, from τῇ παραμονῇ τῶν ἁγίων πάντων (3) σκεπασει αυ Sap. Sol. **5**. 16–end, and from Aug. 5 (2) και αι Ex. **34**. 1–(3) [ο]τι πολλη 3 K. **19**. 7. Expl. Aug. 28 (3) και ε[δωκεν] Gn. **18**. 7, its 3 Lessons for Joh. Bap. being (1) Mal. **3**. 1–**4**. 5, (2) Sap. Sol. **4**. 7 as list, and (3) Gn. **18**. 1–(?).]

29715 Saec. XII. Parch. 4°. 175 b–202 b and 249 a–end [ff. 175 b–190 a Calendar, Sep.–Aug. ff. 190 b–202 b Festivals to All Saints. 249 a–end. Xmas. Epiphany. Sat. before Palm Sunday. Thurs.–Sat. in Holy Week].

36660 Saec. XII. Parch. 192 ff. [32×24 cm. Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar, Sep.–Aug. Expl. Aug. 28+extra Lesson εστη σαλομων–ουν̄ος του ουν̄ου 3 K. **8**. 22–27]

36822 f. 142. Saec. XII–XIII. Parch. 26×19 cm. Lect. Frag. [Fragment of Service Book containing parts of services for Thurs. in Holy Week and Good Friday, including O.T. Lessons for Thursday (3) ειπεν κ̄ς̄ τω ιωβ δια λαιλαπος–εωρακεν σε Job **38** and **42**, and (4) κ̄ς̄ διδωσιν–παλαιωθησεσθε Is. **50**. 4–9, but no O.T. *Lessons* for Good Friday.]

Burdett-Coutts.

III. 46. ff. 206–220. Saec. XI–XII (rescr. XIII–XIV). Parch. 23×18 cm. Underwriting Lect. Frag., including τῇ β′ τῆς γ′ part of (2) and (3), τῇ γ′ τῆς γ′ (1), τῇ β′ τῶν βαΐων (2) and (3), τῇ γ′ τῶν βαΐων (1) and part of (2), τῇ ε′ τῶν βαΐων part of (3).

Sion College.

Arc. I. 1. ff. 241–242. Saec. VI–VII (rescr. XIII). Parch. 27×21 cm. Underwriting Lect. Frag. τῇ παραμονῇ τῶν βαΐων parts of (2) and (3).

MADRID.

Biblioteca Nacional.

4729. ff. 1, 2 and 363, 364. Saec. X–XI. Parch. 32×25 cm. Lect. Frag.

MILAN.

Biblioteca Ambrosiana.

C. 16 inf. Saec. XII. Parch. 29 ff. 23×18 cm. Lect. Frag.

E. 2 inf. ff. 1, 2 and 267, 268. Saec. XII. Parch. 32×25 cm. Lect. Frag.

S. 23 sup. ff. 1, 2. Saec. XII. 22×17 cm. Lect. Frag.

MESSINA.

Biblioteca Universitaria.

102 Saec. XII. Parch. 254 ff. 28×20 cm.

122 Saec. XII–XIII. Parch. 237 ff. 21×17 cm. Begins with Xmas.

131 Saec. XII–XIII. Parch. 198 ff. 23×18 cm. Began with Xmas. Beginning and end wanting.

136 f. 59. Saec. VIII (rescr. XIII). Parch. 23×15 (?) cm. Underwriting Lect. Frag. (Gn.).

140 ff. 177–180. Saec. VI–VII (rescr. XII). Parch. 26×21 cm. Underwriting Lect. Frag. (Gn.).

149 A.D. 1301. Parch. 16×12 cm. Palimpsest. Underwriting of f. 23 Lect. Frag. (? O.T.).

164 Saec. XIII. Parch. Palimpsest. 187 ff. 19×16 cm. Begins with Xmas.

165 Saec. XI (rescr. XIII–XIV). Parch. 20×16 cm. Underwriting of ff. 45–102 Lect. Frag.

MOSCOW.

Synodal Library.

485=H. & P. 37. A.D. 1116. Parch. 200 ff. 29×21 cm. Begins with Xmas.

MUNICH.

Staatsbibliothek.

262 Saec. VIII–IX (rescr. XIII). Parch. 152 ff. Underwriting of part Lect. Frag.

OXFORD.

Bodleian Library.

(*a*) Auctarium T. inf. 2. 12. ff. 12 and 13=H. & P. 105. Saec. XII. Parch. [27×22–3 cm. Contains parts of Lessons for Sat. in Holy Week, viz. (6) και τα αρματα Ex. **14**. 9—θαλασσαν και απο ver. 26. (13) σαι εαυτω ονομα αιωνιον Is. **63**. 12—των οδων σου **64**. 5. (14) ταδε λεγει κ̄ς̄ ιδου ημεραι ερχονται Jer. **38**. 31—μνησθω ετι ver. 34. (15) ετους οκτωκαιδεκατου Dan. **3**. 1—και παντες οι αρ ver. 3.]

(*b*) Barocciani. [99. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug. in which Xmas and Epiphany are included. Expl. Aug. 29 (3) ερημους αβα Sap. Sol. **5**. 7.]

201. Leaf at end Lect. Frag.=H. & P. 47. [Good Friday (1) εξεγερθητη Zech. **13**. 7—εκεινη **14**. 21. (2) ελαλησε κ̄ς̄ ενωπιος Ex. **33**. 11—σεαυτον γνωστως ιδ ver. 13. As now bound up verso precedes recto.]

(*h*) Laudiani 36=d_2=H. & P. 61. Saec. XI. Parch. 275 ff. 2°. [Xmas. Circumcision. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug.]

(*l*) Seldeniani. Arch. Selden sup. 9 (Coxe 8). Saec. XI–XII (rescr. XIV–XV). Parch. 23×14 cm. Underwriting of ff. 44–113 Lect. Frag.

Arch. Selden B. 32 (Coxe 30). ff. 31–90 = H. & P. 50. [Saec. XI–XII. 25 × 17 cm. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Leaves now bound in wrong order. ff. 31–36 should follow f. 68 (as counted, the ff. are not numbered). Inc. *τῇ ἁγ. τετράδι τῆς πυροφάγου* (2) (*πη*)*γη ἐξ οικου κῡ* Joel 3. 18. Gap from *τῇ γ′ τῆς γ′* (1) *ουκ απεστραφη* Is. 9. 12(?)—*τῇ ε′ τῆς μέσης* (1) *κουειν στενοχωρουμενοι* Is. 28. 20. Ends with All Saints (3) *οπλοποιησει* Sap. Sol. 5. 17.]

Christ Church.

14 ff. 1 and 246. Saec. XI. 26 × 20 cm. Lect. Frag. Contains part of Lessons for Saturday in Holy Week, viz. part of (4), (5), part of (6), part of (8), (9).

63 ff. 1–3 and 357–360. Saec. XIII–XIV. Paper. 29 × 22 cm. Part of Lessons for Saturday in Holy Week, 1–9.

PARIS.

Bibliothèque Nationale.

Coislin 211 ff. 1,351, 352. Saec. X (?) (rescr. XII). Parch. 24 × 18 cm. Underwriting Lect. Frag.

Gr. 243. A.D. 1133. Parch. 219 ff. 25 × 20 cm.

Gr. 272 Saec. XII. 434 pp. 27 × 20 cm. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Gap from *τῇ ε′ τῆς ε′ λαμπτηρα δολου* Prov. 16. 28—*τῇ παρασκευῇ τῆς ε′* (*λα*)*ου μου επιστρεψει* Is. 45. 13. Expl. *τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ. λεγοντες* Dan. 3. 51.]

Gr. 273 Saec. XII. Parch. 203 ff. 26 × 20 cm. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug.]

Gr. 274 Saec. XII. 98 ff. 25 × 20 cm. [Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. A few additional days from Calendar. Gap from *γ′ τῆς α′* (2) *στερεωματι του ουνου* Gen. 1. 15—beginning of *δ′ τῆς α′* Is. 2. 3, and from *β′ τῆς μέσης* (3) *διωγμος δε ασε* Prov. 11. 19—*γ′ τῆς μέσης* (1) *φειλεν ο θς παν δακρυον* Is. 25. 8.]

Gr. 275 Saec. XII–XIII. Parch. 198 ff. [Xmas. Circumcision. Epiphany. Calendar Jan.–Aug. (probably Calendar in which Xmas, etc., are included, incomplete at beginning. Cf. Rahlfs, p. 206). Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Inc. Xmas. (1) *γην και τα συστεματα* Gen. 1. 10.]

Gr. 308 Saec. XIII. Parch. 201 ff. 25 × 19 cm. Begins with Xmas.

Gr. 372 Saec. XI. Parch. 291 ff. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Aug.]

Gr. 1035 ff. 121–442. Saec. XIV. Paper.

Suppl. Gr. 805. Saec. XIII. Parch. Palimpsest. 47 ff. 29 × 21 cm. ff. numbered 17–59. Lect. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week to *τῇ ἁγ. καὶ μεγ. β′* (3) *αυτη και ηλθεν* Job 1. 6, and part of Lessons for eve of Pentecost.]

PATMOS.

Μονὴ Ἰωάννου τοῦ θεολόγου.

210 Saec. XII. 281 ff. Parch. 4°.

211 Saec. XIV. Parch. and after f. 176 paper. 8°. Beginning and end wanting.

PETROGRAD.

Imperial Library.

46 Saec. IX. 1 f. 25 × 18 cm. Lect. Frag. Jer. 2. 2–12. [? Oct. 25. S. Demetrius. Anniversary of the Earthquake.]

51 Saec. IX. 149 ff. 24 × 18 cm.

52 Saec. X–XI. Parch. 4 ff. 28 × 21 cm. Part of Sinai 8.

81 Saec. X–XI. Parch. 1 f. 20 × 15 cm. Lect. Frag. (Micah).

217 A.D. 1054. Parch. 156 ff. 24 × 18 cm.

218. Saec. XII. Parch. 130 ff. 4°.

324 Saec. X–XI. Parch. 1 f. (incomplete). 22 × 21 cm. Part of Sinai 8. Prov. 9. 9–11, 3. 11–16 [i.e. part of Sep. 13 (3) and Sep. 14 (2)].

325 A.D. 1202. Parch. 2 ff. 27 × 18 cm. Lect. Frag. Part of Jerusalem *ἁγίου σταυροῦ* 48.

550 Saec. XIV. Paper. 251 ff. 4°.

Papadopulos-Kerameus Collection.

4 ff. 36–65. Saec. IX (rescr. XII–XIII). Parch. 31 × 26 cm. Underwriting Lect. Frag.

ROME.

Biblioteca Vallicelliana.

64 Saec. XIV. Parch. 124 ff. 21 × 16 cm. Begins with Calendar. (Sep.)

Biblioteca Vaticana.

Barberini 338 (iii. 57). Saec. XIII. Parch. 86 ff. 19 × 15 cm. [Lent. *τῇ δ′ τῆς πυροφάγου—παρασκευὴ τῶν βαΐων*, preceded by Epiphany, part of (*b*) Is. 56. 1–13, and (*c*) Is. 12. 3–6.]

Barb. 346 (iii. 65). Saec. XIII. Parch. 198 ff. 19 × 16 cm. [Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–July 19 (3). Gap from Epiphany (2) *αρματα και τους α(ναβαταs)* Ex. 14. 28—end of (4) Jos. 3. 7.]

Barb. 391 (iii. 110). Saec. XII. Parch. 138 ff. 21 × 17 cm. [Lent (inc. *γ′ τῆς α′* (1) *σονται λαοι πολλοι* Is. 2. 3). Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar Sep.–Nov. 20 (2) *σαλομων του* 3 K. 8. 1. f. 138 contains part of Lessons for *β′ τῆς α′* (inc. (1) *θυσιων μου* ? Is. 1. 11).]

Barb. 418 (iii. 137). Saec. XIII. Parch. 61 ff. 20 × 15 cm. [Lent and Holy Week. Inc. *δ′ τῆς β′* (3) *ανδρα αγρενσουσιν* Prov. 5. 22. Expl. *τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαβ. πρωί* (1) *εν τω μαι προφητευσαι και* Ez. 37. 7.]

Barb. 446 (iv. 28). Saec. XII. Parch. 205 ff. 22×18 cm. [Calendar, including Xmas. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints.]

Palat. Gr. 423. ff. 17–24. Saec. IX–X. Parch. 2°. [Fragment containing Lessons for Mar. 25. Ascension. Nicene Fathers. Pentecost. All Saints. Expl. All Saints (2) *συνησουσιν αληθειαν* Sap. Sol. **3.** 9.]

Regin. Gr. 75. Saec. X. Parch. 101 ff. 19×14 cm. ff. 9–101 Lect., beginning with Sep. 14.

[Vat. Gr. 768. Xmas. Epiphany. Lent and Holy Week. Festivals to All Saints. Calendar.

Vat. Gr. 769. Saec. XVI (?). Synaxarion from the Sunday of the Pharisee and Publican to All Saints. Contains O.T. Lessons for Lent. Holy Week and Festivals to All Saints.]

Vat. Gr. 770. A.D. 1280. Parch. 106 ff. 27×19 cm. [Lent and Holy Week, from *τῇ δ' τοῦ τυροφάγου—τῷ ἁγ. καὶ μεγ. σαββάτῳ.*]

Vat. Gr. 1151. Saec. XIV. Paper. 146 ff. 21×14 cm. ff. 145, 146 Lect. Frag. (?) Is. **24.** 1–20, **58.** 1–11 [*τῇ δ' τῶν βαΐων* (1)].

Vat. Gr. 1238. Saec. XI. 2 ff. bound in. Lect. Frag. part of Sat. in Holy Week.

Vat. Gr. 1456. Saec. IX. Palimpsest. Underwriting Lect. Frag.

Vat. Gr. 1842. Saec. X–XI. Parch. 85 ff. 20×14 cm. Lent.

Vat. Gr. 1860. Saec. XI. Parch. 120 ff. 20×16 cm. [Inc. *τῇ β' τῆς γ'* (2) *η γη αδικιας* Gen. **6.** 11. Expl. *τῇ δ' τῆς ε'* (3) *εις ημεραν κακην* Prov. **16.** 9 (4). Apparently in Prov. it follows Heb. and not LXX. order.]

Vat. Gr. 2067. Saec. X. Parch. ff. 329–331. Lect. Frag. June 24, 29.

Vat. Gr. 2298. Saec. XI. Parch. 48 ff. 17×12 cm. [Inc. *τῇ β' τῆς ε'*. Expl. *τῇ παραμονῇ τῶν βαΐων* (3) *συναγωγης και αντι* Zech. **9.** 12. For the usual Lesson for *τῇ γ' τῆς ε'* (Gen. **15.** 1–15) it substitutes Gen. **17.** 1–7 *γενεας αυτων*, and before *τῇ παρασκευῇ τῶν βαΐων* (3) Prov. **24.** 76, 77, **29.** 28–49 (Heb. **31.** 8–31) it inserts an alternative Lesson *νιε' ανοιγε* Prov. **24.** 76 ending *των θεραποντων* **27.** 27, i.e. a Lesson following the LXX. order.]

SINAI.

S. Catharine.

7 Saec. X–XI. Parch. 25×19 cm. Xmas—Nov. 23.

8 Saec. X–XI. Parch. 299 ff. 28×21 cm. Last Lesson Oct. 11. Cf. Petrograd 52 and 324, and Berlin 30.

9 Saec. XIII. 31×21 cm. Begins with Gen. **1.** 1.

10 Saec. XII. 20×16 cm. Inc. Sap. Sol. **3.** 1. Last Lesson Oct. 11.

11 Lect.

12 Saec. XI–XII. Parch. 21×18 cm. Begins with Gen. **1.** 1, ends with Is. **63.** 1 [[? Ascension (2)]].

13 Saec. XI. Parch. 182 ff. 28×22 cm. Begins with Gen. **17.** 7, Jan. 1 (1).

14 Saec. XII–XIII. Parch. 124 ff. 24×18 cm. Begins with Gen. **1.** 1, ends Jer. **2.** 12.

15 Saec. XIII. 21×16 cm. Lent. Ends with 3 K. **8.** 23.

16 Saec. XII–XIII. Parch. 28×22 cm. Begins with Gen. **1.** 1, ends 3 K. **19.** 16 (Aug. 6).

17 Saec. XI–XII. Parch. 22×19 cm.

18 Saec. XI–XII (?). Parch. 22×19 cm. Beginning and end wanting. 1st Lection now Gen. **7.** 2 (*τῇ γ' τῆς γ'*), last Job **38.** 17 *τῇ ἁγ. καὶ μεγ. ε'* (3).

19 A.D. 1545. Paper. 21×16 cm. ?copied from Venetian printed text.

20 Saec. XV. Paper. 21×13 cm.

550 Saec. XIII. Parch. 489 ff. 36×25 cm.

TRÈVES.

Domschatz.

143 F. Saec. X–XI. Parch. 138 ff. 26×20 cm. Cf Steininger, *Cod. S. Simeonis.*

UPSALA.

Universitets-Bibliotek.

Gr. 20. Saec. XII. Parch. 35 ff. Small 2°. *τῇ παρασκευῇ τῆς α'* (2) Gen. **3.** 5—*τῇ ε' τῆς μέσης* (3) Prov. **13.** 19, and part of *τῇ παρασκευῇ τῶν βαΐων* (2) Gen. **50.** 10–24. Gaps in Thurs. and Fri. of 3rd week.

VENICE.

Biblioteca Marciana.

13 Saec. X. 324 ff. 4°. Begins with Xmas. End wanting.

ZANTE.

29 A.D. 1449. Parch. 285 ff. 8°.

We subjoin a list of the many friends and fellow-workers to whom our grateful thanks are due for their help and co-operation in the collation and photographing of MSS. and in the collection of Patristic quotations.

In the collation of specimen pages, chosen by Dr Hort and Dr Swete, on the examination of which our selection of cursive MSS. was based, we received help from the following—Dr J. Rendel Harris, who made a preliminary examination of MSS. in Eastern Libraries, including those of Athens, Constantinople, Mount Athos, Patmos and Smyrna; the late Rev. Principal Ll. M. Bebb, who examined the MSS. at Moscow and Petrograd; P. M. Barnard, E. N. Bennett, Professor F. C. Burkitt, Rev. H. S. Cronin, S. P. Duval, Mrs Lewis, the late Rev. Dr H. A. Redpath, Professor J. H. Ropes, H. St John Thackeray.

We are indebted to Sir Frederick Kenyon for his valuable examination of all the corrections made by later hands in Codex Alexandrinus. He undertook this task for the purposes of our edition, and his results have been incorporated in our notes. Our thanks are also due to M. Seymour de Ricci for a transcript of the uncial fragment Δ_2 (Paris, Bibl. Nat., Gr. 1397). We have ourselves revised the reproduction of the text of B, and the collations of the other uncial MSS., embodied in the Manual Edition.

Of the selected cursives the majority were collated in the libraries to which they belong. In this work we received valuable help from Dr Redpath, who collated the Zittau MS. d at Dresden, and part of q at Venice, and from the Rev. G. A. S. Schneider, who collated G from the facsimile edition, and large portions of p at Ferrara and of t at Florence. These collations were all revised by us. Very special thanks are due to Mr Thackeray, who accompanied us on many of our earlier journeys and shared the work of collating and revising the collation of several MSS. The rest of the collations and revisions were made by ourselves.

As time went on we found increasingly the advantage of obtaining photographs from which we could make collations at home. These remained in our possession, so that we were able to verify all doubtful points as they arose. For a complete set of photographs of the Jerusalem Octateuch (u) we are indebted to Dr Rendel Harris, and for those of the Athens MS. w to the Rev. T. C. Fitzpatrick, President of Queens' College and now Vice-Chancellor of the University. Those of the Athos MS. v were taken for us by Professor Kirsopp Lake. At Vienna we ourselves photographed s. From professional photographers we obtained photographs of the whole or parts of the following MSS.—*b* at Rome, c at the Escurial (arranged for by the kind help of Cardinal Merry del Val), h at Rome, j at Florence, k at Rome, p at Ferrara, r at Rome, and y at Venice. Our collation of M has been made from sheets of an edition, not yet published, of this MS. by the Rev. H. S. Cronin, who also kindly placed at our disposal a complete set of photographs of the MS. which he had obtained from Paris.

Our thanks are also due to the authorities of the Bibliothèque Nationale, Paris, for their kindness in depositing the three MSS. f, i and o in the University Library of Cambridge for our use; and to the authorities of the Imperial Library at Petrograd for sending over (by the gracious permission of the Czar) the Petrograd portion which forms much the largest part of the MS. we have called a_2.

We wish to offer our grateful acknowledgment of the kindness and courtesy shewn to us by the heads and staffs of all the libraries where we had to examine, collate, or arrange for photographing manuscripts. The great kindness shewn to us by Father Ehrle, S.J., Prefect of the Vatican Library, deserves special mention. We are also under particular obligations to Monsignor Mercati, the late Mr Bliss, and the Rev. H. M. Bannister for their help during our many visits to Rome.

The quotations from the Old Testament in Philo, Josephus, and the early Patristic writers have been mainly collected for us by voluntary helpers, as under:

Philo. Bishop Ryle, Dean of Westminster.
Josephus. Rev. C. Gordon Wright, with some revision by Mr Thackeray.
Justin Martyr. Bishop A. M. Knight.
Clement of Alexandria. Rev. Dr Murray, Master of Selwyn.
Hippolytus (part). Rev. C. Gordon Wright.
Origen, Comm. in Matt. Rev. J. H. Brownrigg.
„ Hom. in Jerem. P. M. Barnard.
Eusebius, Praeparatio. H. St J. Thackeray.
„ Demonstratio. Rev. H. W. Fulford.
Athanasius. Rev. Harold Smith.
Cyril of Jerusalem. P. M. Barnard.
Chrysostom (part). Rev. C. Gordon Wright.
Theodore of Mopsuestia (part). Rev. R. Holmes.
Cyril of Alexandria. Rev. Harold Smith.
Theodoret (part). Rev. C. Gordon Wright.
Irenaeus. Rev. H. N. Bate.
Cyprian. Professor F. C. Burkitt and C. H. Turner.
De Pascha computus. Prof. Burkitt.
Novatian. Rev. Dr Feltoe.
Hilary. Archbishop Bernard.
Lucifer. Rev. Dr Feltoe.
Tyconius. Professor Burkitt.

The rest of the quotations contained in the works of Origen, Eusebius, Chrysostom, Theodoret, and other fathers we have ourselves collected with the help of published indices, and of the unpublished indices to the quotations of Origen and Chrysostom made by Lagarde and preserved in the University Library of Göttingen.

For the collation of the Ancient Versions quoted we are ourselves responsible. But we should like to record our obligation to the late Rev. Forbes Robinson, of Christ's College, for his valuable help and advice when we were beginning our work on the Egyptian versions, and to Sir Herbert Thompson whose help has been acknowledged in the Prefatory Note to Joshua etc.

We desire to thank the Septuagint Committee of the University Press Syndicate for their continual kindness and their readiness to help and advise. And especially, there is no one to whom we owe more than to Dr Swete. His wide knowledge of the subject, his keen interest in our work and sympathy with the difficulties which it has presented, and his readiness at all times to give us the benefit of his advice, based on his long experience gained in the preparation of the Manual Edition, have been of the greatest service throughout our undertaking.

Lastly, we would renew our thanks expressed at an earlier stage of our work to all those members of the staff of the University Press who have been connected with the printing of our edition. The accuracy and skill that have characterised their work are beyond all praise.

A. E. B.
N. M.

February 1917.

CORRECTIONS IN THE TEXT OF THE FIRST VOLUME

Gen. 3. 14, *for* ἐποιήσας *read* ἐποίησας.
10. 2, *for* Οὀβὲλ *read* Θοβὲλ.
9, *for* 'Ως *read* Ὡς.
12. 14, *for* δε *read* δὲ.
15. 16, *for* τετάρτη *read* τετάρτῃ.
22. 18, *for* σπέρματι *read* σπέρματί.
37. 13, *for* Ἰδού *read* Ἰδοὺ.
43. 22, *for* ουκ *read* οὐκ.
49. 1, *for* ἡμέρων *read* ἡμερῶν.
Ex. 12. 6, *for* τοῦτου *read* τούτου.
27, *for* υἱὼν *read* υἱῶν.
14. 29, *for* θαλάσσης *read* θαλάσσης.
28. 8, *for* ποιήσιν *read* ποίησιν.
32. 23, *for* τι *read* τί.
Lev. 4. 16, *for* ἐστίν *read* ἐστιν.
11. 42, *for* ,, *read* ,, .
21. 19, 21, *for* ἐστὶν *read* ἐστιν.
Num. 3. 18, *for* Γεδσῶν *read* Γεδσὼν.
Num. 7. 8, *for* Ἰθάμαρ *read* Ἰθαμὰρ.
11. 18, *for* ἐστὶν *read* ἐστιν.
13. 33, *for* ἐστὶν *read* ,, .
14. 9, *for* ,, *read* ,, .
20, *for* εἰμὶ *read* εἰμι.
16. 26, *for* ἐστὶν *read* ἐστιν.
17. 11, *for* Καὶ *read* καὶ.
23. 23, *for* ἐπιτέλεσει *read* ἐπιτελέσει.
26. 4, *for* εἰκοσαετοὺς *read* εἰκοσαετοῦς.
27. 14, *for* τοῦτο ἔστιν *read* τοῦτό ἐστιν.
34. 8, *for* 'Εμάθ *read* Ἐμάθ.
35. 2, *for* Συνταξον *read* Σύνταξον.
Deut. 1. 17, *for* ἐστὶν *read* ἐστιν.
4. 7, 8 *for* ,, *read* ,, .
7. 16, *for* τοῦτο ἔστιν *read* τοῦτό ἐστίν.
p. 724 mg. *for* K *read* ¶ K.
p. 825 mg. *for* ℭ *read* ℭt.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on
Gen. 1. 3, 9, Reference should have been made to the quotation in Long. *De Sublim.* ix. 9 εἶπεν ὁ θεός... γενέσθω φῶς, καὶ ἐγένετο· γενέσθω γῆ, καὶ ἐγένετο.
12, l. 4, *omit* '63'.
2. 13, l. 2, *read* 'γαιων ej On'.
14, l. 4, *omit* '𐤉'.
4. 16, l. 4, *read* 'ναιν m On-cod'.
5. 1, l. 1, *for* 'Phil-cod-omn½' *read* 'Phil-codd-omn½'.
11. 7, l. 5, *after* 'Or-gr-cod½' *add* 'Eus'.
l. 6, *after* 'Or-gr⅔' *add* 'Eus'.
12. 1, ll. 8, 9, *for* 'Eus' (both times) *read* 'Eus½'.
2, l. 3, *for* 'Eus½' *read* 'Eus⅓'.
15. 1, l. 4, *after* '𐤀-ed' *add* 'Eus'.
7, l. 4, *after* 'Phil-arm:' *add* 'κυριος Eus:'.
16. 7, l. 1, *after* 'Phil' *add* 'Eus'.
10, l. 4, *after* 'rell' *add* 'Eus'.
11, l. 3, *after* 'Chr |' *add* 'εχεις] εξεις Eus |'.
13, l. 1, *after* 'Phil-arm' *add* 'Eus'.
l. 3, *after* 'Phil½' *add* 'Eus⅔'.
17. 1, l. 6, *for* 'Eus-ed' *read* 'Eus½-ed⅓'.
l. 10, *for* 'Eus' *read* 'Eus⅔'.
18. 1, l. 1, *for* 'Eus¼' *read* 'Eus⅕: αυτω κυριος Eus⅕'.
l. 2, *for* 'Eus¼' *read* 'Eus⅕'.
l. 3, *for* 'Eus⅔' *read* 'Eus⅖'.
l. 4, *omit* 'Eus'.
l. 7, *after* 'x' *add* 'Eus⅓'.

Notes on
Gen. 18. 2, l. 8, *for* 'Eus' *read* 'Eus⅓'.
3, l. 2, *after* 'Phil-codd' *add* 'Eus'.
4, l. 3, *after* '𐤁r' *add* 'Eus'.
l. 4, *after* 'Or-gr' *add* 'Eus'.
16, l. 3, *for* '⟨επεβλεψαν 20⟩' *read* 'επεβλεψαν ⟨20⟩ Eus'.
17, l. 3, *for* '⅔' *read* '⅖'.
18, l. 2, *for* '¼' *read* '⅕'.
l. 3, *for* 'ευλογηθησονται lm' *read* 'ενευλογηθησονται] ενευλογηθησεται Eus⅛: ευλογηθησονται lm'.
19, l. 5, *after* 'djmp' *add* 'Eus¼'.
l. 6, *after* 'Eus' *add* '¾'.
20, l. 2, *after* 'Eus' *add* '⅓'.
l. 4, *after* 'Eus' *add* '½'.
24, l. 10, *after* 'Eus' *add* '½'.
25, l. 2, *after* 'Eus' *add* '½'.
l. 4, *for* '½' *read* '⅓'.
19. 1, l. 1, *after* 'ανηλθον E' *add* ': απηλθον Eus⅓: εισηλθον Eus⅓'.
15, l. 1, *for* 'fhrt' *read* 'fhirt'.
19, l. 2, *after* 'x' *add* 'Eus'.
23, l. 2, *after* 'Eus' *add* '½'.
24, l. 1, *for* '⅝' *read* '7/10'.
l. 2, *for* '⅒' *read* '1/10'.
l. 4, *for* '⅖' *read* '⅔'.
l. 6, *for* '⅕' *read* '⅐'.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on

Gen. 19 24, l. 7, *for* '$\frac{1}{6}$' *read* '$\frac{1}{8}$'.
21. 17, l. 5, *before* 'Chr' *add* 'Eus'.
18, l. 5, *after* 'Cyr-ed |' *add* 'om μεγα Eus |'.
l. 6, *before* 'Chr-ed' *add* 'Eus'.
27. 29, l. 7, *after* 'rell' *add* 'Eus'.
l. 8, *before* 'T-A' *add* 'Eus$\frac{1}{2}$'.
30, l. 2, *omit* 'q'.
28. 10, l. 1, *after* '𝔅' *add* 'Eus(+o)'.
17, l. 3, *after* 'clx' *add* 'Eus'.
29. 3, l. 8, *for* 'εις u' *read* 'εις qu'.
30. 22, l. 4, *after* 'ανεωξεν]' *add* '+o θ$\bar{\text{s}}$ l:'.
31. 3, l. 2, *after* 'd_2 |' *add* 'των πατερων Eus |'.
13, l. 1, *for* '$\frac{1}{3}$' *read* '$\frac{1}{4}$'.
l. 4, *for* '$\frac{1}{5}$'...'$\frac{2}{3}$' *read* '$\frac{1}{4}$'...'$\frac{3}{4}$'.
l. 5, *for* '$\frac{2}{5}$' *read* '$\frac{2}{4}$'.
l. 6, *for* '$\frac{1}{3}$' *read* '$\frac{2}{4}$'.
l. 13, *after* 'Or-gr' *add* 'Eus'.
30, l. 5, *omit* 'i', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
32. 6, l. 8, *omit* '𝔖'.
last line, *omit* '𝔖'.
36. 2, l. 8, *omit* 'i*(uid)'.
l. 9, *for* 'dt' *read* 'di^at', and *for* 'h' *read* 'hi^*'.
l. 10, *omit* '$ia^?$(uid)', and *for* 'lprc$_2$' read '$ib^?$lprc$_2$'.
15, l. 2, *omit* 'e'.
23, l. 11, *for* 'ijmn' *read* 'i–n', *and omit* 'γεμηλ l:'.
31, l. 2, *omit* 'βασιλευσοντες l:'.
37. 2, l. 13, *for* 'Chr-ed$\frac{1}{2}$' *read* 'Chr-ed$\frac{1}{3}$'.
38. 1, l. 1, *before* 'εως' *add* 'εφικετο l |'.
12, l. 9, *add* 'q' *after* 'aemp', *omit* 'οδαλλαμιτης g:', and *for* 'j' *read* 'gj'.
27, l. 1, *for* 'a' *read* 'af', and *omit* 'om ηνικα—αυτης f |'.
28, l. 2, *for* 'u' *read* 'qu'.
39. 10, l. 3, *omit* 'i', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
41. 13, l. 2, *for* 'u' *read* 'qu'.
35, l. 1, *for* '$ia^?p$' *read* '$ia^?lp$'.
43, upper note, *for* '$A^{ia^?a^?}$' *read* '$A^{ia^?}$'.
45, „ „ *for* '$A^{a^?mg}$' *read* 'A^{cmg}'.
42. 5, ll. 4, 5, *for* 'λοιμος n' *read* 'λοιμος και n'.
9, l. 5, *for* 'nc_2' *read* 'mnc_2'.
10, l. 4, *omit* 'q'.
16, ll. 6, 7, *for* 'απαχθηεθησεσθαι' *read* 'απαχθη δεθησεσθαι'.
21, l. 1, *after* 'E' *add* 'k'.
36, l. 5, *for* 'cegja_2' *read* 'cegjla_2'.
43. 9, l. 5, *for* '*D*' *read* 'D^{ul}'.
44. 1, l. 7, *for* 'fmw' *read* 'fmnw'.
12, l. 1, *after* 'ηρευνα δε]' *add* 'ερευνα δε m:'.
l. 6, *omit* 'q'.
45. 15, l. 3, *for* 'egjlv' *read* 'egjlnv'.
17, l. 2, *for* 'comb$_2$' *read* 'acomb$_2$'.
22, l. 5, *after* '𝔄-codd |' *add* 'χρυσιους m |'.
46. 5, l. 4, *for* 'acdtxc$_2$' *read* 'acdtxb$_2$c$_2$'.
11, l. 1, *after* 'dma$_2$ |' *add* 'λευιν o |'.
20, l. 24, *for* 'ουταλααμ l' *read* 'ουταλααμ lm'.
21, l. 1, *after* '𝔈^p |' *add* 'βενιαμην n |'.
47. 12, l. 2, *omit* 'q'.
26, l. 9, *before* '⟨αποπεμπουσων 18⟩' *add* 'αποπεμπτουν] αποπεμπτον m:'.
48. 15, l. 7, *for* 'pr-u' *read* 'p–u'.
49. 2, l. 8, *for* 'w' *read* 'bw'.
8, l. 10, *for* 'pr' *read* 'pqr'.
26, last line but one, *before* 'ηγησατο' *add* 'ων] ω b |'.
30, l. 4, *omit* 'b', and *before* 'τη' *add* 'τη b:'.

Notes on

Gen. 50. 3, l. 3, *omit* 'k'.
Ex. 3. 3, l. 6, *after* 'dt' *add* '(κατακ-)'.
22, l. 12, *omit* 't'.
4. 4, l. 3, *omit* 'e'.
6. 12, l. 1, *omit* 'q'.
20, l. 9, *for* 'pr την' *read* 'την μαριαν'.
7. 6, l. 3, *for* 'o' *read* 'n'.
15, l. 6, *for* 'στησεις' *read* 'στησει'.
10. 4, l. 2, *for* 'dfgh' *read* 'd–h'.
6, l. 5, *for* 'd' *read* 'e'.
l. 6, *for* 'a_2' *read* 'b_2'.
16. 4, l. 12, *for* 't' *read* 'et'.
19, l. 2, *for* '*b**k' *read* '*b**ik'.
26, last line, *for* 'ejs' *read* 'egjs'.
17. 5, l. 4, *for* 'pv' *read* 'ptv'.
18. 12, l. 9, *for* 'sv' *read* 'stv'.
18, l. 14, *omit* 'g'.
l. 15, *for* 'dej' *read* 'degj'.
19. 15, l. 1, *for* 'dp' *read* 'dpt'.
21. 29, l. 4, *for* 'd*svz' *read* 'd*nsvz'.
l. 5, *for* 'dkpt' *read* 'dknpt'.
25. 3, l. 1, *for* 'η np' *read* 'η p: om n'.
8, l. 3, *omit* 'n' and *for* 'rell' *read* 'omn'.
17, l. 6, *before* 'ποιησεις' *add* 'εποιησεις n*:'.
28. 14, l. 8, *for* 'ops' *read* 'opqs'.
21, l. 11, *for* 'εστωσαν' *read* 'αυτων', and *for* 'dm' *read* 'd'.
22, l. 3, *for* 'i–mo–r' *read* 'i–r'.
30. 8, l. 3, *for* 'lp' *read* 'lnp'.
14, l. 1, *before* 'om εις' *add* 'πορευομενος m |'.
38, l. 3, *for* 'k' *read* 'kn'.
31. 6, l. 13, *omit* ': πονησουσιν mx'.
11, l. 4, *for* 'ikn' *read* 'ikmn'.
32. 14, l. 1, *for* 'dna_2' *read* '$dmna_2$'.
15, l. 9, *before* '𝔄' (1°) *add* 'n'.
24, l. 6, *for* 'cx' *read* 'cmx'.
34. 1, l. 8, *for* 'lp' *read* 'fgj'.
2, l. 3, *for* 'gj' *read* 'gij'.
13, l. 4, *for* 'cn' *read* 'c: εγκοψατε n'.
18, l. 2, *before* 'εντεταλμαι' *add* 'καθα m |'.
22, l. 3, *omit* 'fm', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
24, l. 9, *for* 'eg' *read* 'efg'.
34, l. 7, *for* 'anr' *read* 'anor'.
35. 2, l. 12, *for* 'a' *read* 'am'.
35, l. 12, *for* 'jlp' *read* 'jlnp'.
36. 29, l. 1, *for* 'b'u' *read* 'b'qu'.
40, l. 3, *for* 'Mgl' *read* 'Ml' and *for* 'bj' *read* 'bgj'.
38. 18, l. 1, *for* 'fl' *read* 'fgl'.
39. 3, l. 2, *for* 'a_2' *read* 'ga_2'.
Lev. 1. 6, l. 2, *before* 'αυτο' *add* 'μεριουσιν m |'.
2. 4, l. 12, *after* 'g:' *add* 'πεφυρμενους o:'.
14, l. 5, *for* 'ej' *read* 'egj'.
3. 6, last line, *for* 't' *read* 't*'.
4. 29, l. 9, *for* 'opr' *read* 'o–r'.
6. 18, l. 3, *before* 'κυριου' *add* 'υμων] αυτων n |'
25, l. 8, *before* 'Cyr' *add* 'l*'.
37, l. 3, *for* 'jp' *read* 'jmp'.
7. 24, l. 2, *after* 'επιθεματος]' *add* 'επιθυματος m:'
8. 33, l. 10, *before* '𝔅^w' *add* 'n'.
9. 17, l. 4, *after* 'θηκεν]' *add* 'επεθικαν n:'.
10. 3, l. 2, *before* 'μοι' *add* 'om λεγων m |'.
10, l. 6, *for* 'j–mo' *read* 'j–o'.
18, l. 1, *omit* 'ει συνηχθη q:'.
11. 6, l. 5, *after* 'b_2' *add* ': ριτζον i(mg)'.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on

Lev. 11. 11. l. 4, *omit* 'g' and 'ln'.
20. l. 5, *for* 'j–n' *read* 'i–n'.
23. l. 2, *for* 'j–m' *read* 'i–m'.
32. l. 16, *for* 'ko' *read* 'klo'.
42. l. 19, *for* 'gm' *read* 'gmn'.
last line, *for* 'εστιν] om bw : +ημιν n' *read* 'om εστιν bw'.
13. 11. l. 1, *omit* 't'.
13. l. 11, *for* 'inr' *read* 'ginr'.
20. l. 2, *omit* ': ανηρ γυνη'.
32. l. 3, *omit* 'q'.
14. 9. l. 6, *for* 'g𝔄' *read* 'gn𝔄'.
13. l. 11, *for* 'im' *read* 'ilm'.
14. l. 2, *for* 'js' *read* 'jms'.
52. l. 8, *omit* 'f'.
15. 4. l. 4, *for* 'abk' *read* 'abgk'.
6. l. 5, *for* 'α' *read* 'αυτος'.
11. l. 7, *for* 'lp' *read* 'lnp'.
26. l. 6, *omit* 'f'.
16. 1. l. 5, *for* 'Gg' *read* 'Ggn'.
10. l. 10, *omit* 'i'.
17. 4. l. 10, *for* 'bfw' *read* 'bfi$^{a?}$w'.
18. 4. l. 4, *after* 'a_2' *add* ': om n'.
26. l. 8, *for* 'bn' *read* 'bgn'.
29. l. 2 f., *for* 'pr και f: εξολοθρευθησεται n𝔈' *read* 'εξολοθρευθησεται f(pr και)n𝔈'.
19. 2. l. 5, *after* 'a' *add* '(txt)', and *before* 'k(mg)' *add* 'a(mg)'.
13. l. 4, *omit* 'f' and 'n'.
37. l. 2, *for* 'ir' *read* 'fir', and *omit* 'φυλαττε f'.
20. 8. l. 5, *omit* '+εγω n:' and *for* 'gt' *read* 'gnt'.
27. l. 9, *for* 'λιθοβολιθησατε' *read* 'λιθοβολιθησετε'.
21. 6. l. 7, *for* 'om αυτοι m' *read* 'αυτοι] αυτοις n : om m'.
17. l. 4, *for* 'τινα' *read* 'τινι'.
23. l. 4, *for* 'kmb_2' *read* '$klmb_2$'.
22. 5. l. 6, *before* 'επ' *add* 'επ—αυτον 2° bis scr n |'.
24. 19. l. 4, *after* 'a_2' *add* 'b_2'.
25. 3. l. 1, *for* 'mo$^{a?}$r' *read* 'lmo$^{a?}$r'.
16. l. 14, *omit* 'l'.
last line, *for* 'ko' *read* 'klo'.
27. l. 3, *before* 'ταυτα' *add* 'pr'.
33. l. 6, *for* 'gn' *read* 'gm*n'.
49. last line, *for* 'b'eg' *read* 'b'egm'.
26. 3. l. 3, *for* 'fkn' *read* 'fkln'.
26. l. 9, *after* '𝔅' *add* ': om m'.
45. l. 3, *for* 'ks' *read* 'kls'.
27. 28. l. 2, *for* 'kmn' *read* 'k–n'.

Num. 1. 8. l. 1, *for* 'dgnp' *read* 'dgnpt'.
9. last line, *for* 'qu' *read* 'oqu'.
12. l. 1, *for* 'dgpt' *read* 'dgnpt'.
20. l. 3, *for* 'προτοτοκοι lm' *read* 'πρωτοτοκοι klm'.
2. 8. last line, *after* 'Gckx' *add* '| om επτα—(9) επεσκεμμενοι f'.
10. l. 3, *for* 'r' *read* 'ir', and *for* 'aix' *read* 'ax'.
17. l. 4, *omit* 'και' (2°).
l. 6, *omit* 'e'.
l. 7, *for* 'z' *read* 'ez'.
3. 4. l. 7, *for* 'gn' *read* 'gin'.
21. l. 5, *for* 'g' *read* 'gn$^{a?}$'.
25. last line, *for* 'p' *read* 'np'.
4. 5. l. 3, *for* 'N' *read* 'Nf'.
46. l. 5, *omit* 'g'.
5 13. l. 7, *omit* 'i'.

Notes on

Num. 7. 19. l. 6, *after* 'αναπεποιημενης]' *add* 'αναπεποιημενη e:'.
8. 17. l. 2, *for* 'ru' *read* 'qru'.
9. 22. l. 7, *before* 'επ αυτη' *add* 'επ αυτην d:'.
11. 7. l. 1, *for* '*b*' *read* 'b'.
l. 2, *for* 'i' *read* 'ir'.
27. l. 4, *for* 'cginp' *read* 'cgiknp'.
12. 7. l. 3, *for* '*b*' *read* 'b'.
l. 4, *before* 'ehj' *add* 'd'.
15. l. 4, *for* 'uy' *read* 'quy'.
13. 23. l. 6, *omit* 'i'.
l. 10, *omit* 'ειναι g:', and *for* 'a*' *read* 'a*g'.
33. l. 9, *for* 'r' *read* 'nr'.
14. 8. l. 7, *for* 'gin' *read* 'gino'.
14. l. 3, *for* 'ptx' *read* 'dptx'.
l. 6, *for* 'ijl' *read* 'i–l'.
22. l. 9, *after* 's' *add* ': ηκουσαν b_2'.
24. l. 4, *omit* 'q'.
42. l. 4, *for* 'Mdpt' *read* 'Mdgpt'.
16. 1. ll. 7 f., *for* 'νιοι ρουβην n' *read* 'νιου ρουβην n𝔄', and *omit* ': +*filii* (gen) *Ruben* 𝔄'.
3. l. 5, *omit* 'q'.
17. l. 6, *for* 'kv' *read* 'kov'.
26. l. 15, *omit* 'M' and *for* 'HN' *read* 'HMN'.
17. 2. l. 12, *for* 'egmn' *read* 'egkmn'.
10. l. 4, *omit* 'k'.
18. 1. l. 6, *omit* 'o'.
8. l. 2, *for* 'gn' *read* 'gin'.
9. l. 12, *for* 'h–km' *read* 'h–m'.
12. l. 5, *omit* 'q'.
13. l. 5, *for* '$anxa_2$' *read* '$agnxa_2$'.
16. l. 5, *for* 'n𝔄' *read* 'gn𝔄'.
28. l. 12, *omit* 'q'.
20. 24. l. 4, *after* 'με' *add* 'n'.
21. 5. bottom note, l. 2, *for* 'τω ουδαμινω' *read* 'των ουδαμινων'.
9. l. 6, *for* 'bc' *read* 'Mbc', and *omit* 'M'.
14. l. 2, *for* 'nopr' *read* 'n–r'.
21. l. 5, *for* 'a' *read* 'Ma'.
26. l. 7, *for* 'ckm' *read* 'cdkm'.
32. l. 5, *before* 'κωμας' *add* 'τας] κατα d |'.
22. 6. l. 3, *for* 'η] εις f' *read* 'η ημεις] εις ημας f'.
l. 5, *before* 'δυνηθωμεν' *add* 'δυνηθωμεθα l:'.
9. l. 2, *omit* 'προς] παρα B^{a}l |'.
22. l. 15, *for* 'defp' *read* 'deflp'.
24. l. 2, *for* 'Ngnpt' *read* 'Ndgnpt'.
27. l. 4, *for* 'cfkrx' *read* 'cfkl*(uid)rx'.
33. l. 7, *omit* 'n', and *for* 'jr' *read* 'jnr'.
23. 7. l. 1, *for* 'br' *read* 'bfr'.
10. l. 5, *for* 'lx' *read* 'Mlx'.
25. last line, *for* 'ptu' *read* 'pqtu'.
24. 1. end, *omit* '| om αυτου B*l'.
7. l. 2, *after* 'σου g' *add* ': *Iuda* Prisc'.
l. 3, *after* 'Eus$^{\frac{3}{4}}$' *add* 'Prisc'.
8. l. 1, *for* 'h–n' *read* 'g–n'.
l. 2, *after* 'd_2' *add* ': *Dominus enim Deus* Prisc'.
l. 4, *after* '𝔄:' *add* '*cornua eius* Prisc:'.
l. 7, *after* '𝔏' *add* 'Prisc'.
9. l. 1, *after* 'Or-gr' *add* 'Prisc'.
l. 2, *after* 'Or-lat‡' *add* 'Prisc'.
11. l. 4, *omit* 'n'.
12. l. 4, *for* 'kms' *read* 'kmqs'.
25. 18. end, *add* ': χοβωρ b''.
26. 8. l. 1, *omit* '*b*'.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on

Num. 26. 34, l. 4, *omit* 'k'.
36, l. 6, *for* 'kmn' *read* 'k–n', and *omit* '1'.
58, l. 9, *omit* 'M'.
63, l. 4, *for* 'dp' *read* 'dlp'.
27. 12, l. 8, *for* 'opr' *read* 'nopr'.
18, l. 2, *for* 'gil' *read* 'gikl'.
28. 14, l. 7, *for* 'om εσται 3° k' *read* 'εσται 3°] εστω d: om k'.
15, last line, *for* '⟨om και 2° 18⟩' *read* 'om και 2° l'.
30. 8, l. 4, *for* 'm' *read* 'lm'.
31. 28, l. 2, *for* 'gmt' *read* 'glmt'.
32. 6, l. 3, *for* 'd' *read* 'd*', and *for* 'ce' *read* 'cdeoudie'.
l. 5, *for* 'abcefg' *read* 'a–g'.
11, l. 8, *omit* 'l'.
33. 2, l. 3, *for* 'fm' *read* 'flm'.
6, l. 5, *for* 'εις bis scr F' *read* 'εις] bis scr F: εν o'.
24, l. 5, *for* '(εκ Fz)' *read* '(εκ F)'.
33, l. 6, *omit* 'ιετεβαθαν z:'.
l. 7, *after* 'y' *add* 'z'.
34, l. 3, *omit* 'εξ ιετεβαθαν z:', and *after* 'y' *add* 'z'.
56, l. 4, *for* 'jl–p' *read* 'j–p'.
34. 4, l. 9, *for* 'n' *read* 'no'.
28, l. 7, *omit* 'αβιουδ l:'.
35. 6, l. 13, *for* 'b' *read* 'b'.
33, l. 5, *after* 'αυτης k:' *add* '+επ αυτην d:'.
36. 10, last line, *after* 'kx:' *add* 'σαλπαλαδ o:'.
Deut. 1. 18, l. 3, *for* 'acf' *read* 'acdf', and *omit* 'om τους d |'.
2 12, l. 12, *for* 'bejsv' *read* 'bejosv'.
20, l. 2, *for* 'ραφεειν' *read* 'ραφιειν'.
l. 16, *for* 'ζομζομιν ⟨16.18⟩' *read* 'ζομζομειν k'.
21, l. 6, *for* 'l–r' *read* 'k–r'.
31, l. 5, *for* 'gmn' *read* 'gmn𝔅^{v}'.
3. 1, l. 6, *for* 'εσδραειμ' *read* 'εσδραειν'.
10, l. 5, *for* 'ilm' *read* 'film'.
l. 8, *for* '⟨εσδραιν 71⟩' *read* 'εσδραειν i'.
15, l. 5, *omit* 'dmt'.
14, l. 18, *before* 'f' *add* 'e?'.
18, l. 2, *omit* 'a_2'.
4. 35, l. 5, *for* 'ahi' *read* 'afhi'.
49, l. 2, *after* 'f' *add* '(uid)'.
5. 9, l. 6, *for* 'q' *read* 'fq'.
15, l. 9, *for* 'adeh' *read* 'adefh'.
22, l. 8, *omit* 'om λιθινας B*t |'.
25, l. 4, *for* 'hijl–p' *read* 'h–p'.
27, l. 5, *for* 'λαλη' *read* 'λαλησαι'.
6. 1, l. 3, *omit* 'z'.
7, l. 8, *for* 'cx' *read* 'ckx'.
9, l. 4, *for* 'gp' *read* 'dgp'.
7. 1, l. 2, *after* 'e' *add* '(εισαγειν)'.
l. 9, *for* 'hl' *read* 'hlm'.
7, l. 6, *omit* 'f'.
l. 8, *for* '⟨προσειλετο 30⟩' *read* 'προσειλετο f'.
12, last line, *for* 'σοι' *read* 'σου'.
25, l. 2, *for* 'dfg' *read* 'adfg'.
8. 14, l. 4, *for* 'pqr' *read* 'o–r'.
9. 5, l. 3, *for* 'aclub$_2$' *read* 'acloub$_2$'.
19, l. 8, *before* 'κυριος' *add* 'ημας n |'.
21, l. 8, *omit* 'κατηλεσα i:'.
l. 9, *for* 'fgh' *read* 'f–i'.
10. 10, l. 7, *for* 'dop' *read* 'dkop'.
11. 2, l. 7, *for* 'ack' *read* 'acdk'.
4, l. 14, *for* '𝔄' *read* '𝔄𝔅^{v}'.

Notes on

Deut. 11. 12, l. 1, *for* 'i[illegible]' *read* '[illegible]'.
25, l. 1, *for* 'alb$_2$' *read* 'ab$_2$'.
28, l. 3, *for* 'gio' *read* 'giko'.
ll. 5, 6, *for* 'Bcz(mg)]' *read* 'Bc] non liquet z(mg):'.
l. 13, *omit* 'b'.
29, l. 6, *for* 'γαριζην' *read* 'γαρριζην'.
12. 18, l. 4, *omit* 'f'.
21, l. 11, *omit* 'k'.
l. 12, *for* 'c' *read* 'ck'.
13. 2, l. 10, *for* 'mq' *read* 'moq'.
6, l. 6, *for* 'c–k' *read* 'c–l'.
l. 2 from end, *after* 'ειδες k' *add* ': [illegible] l'.
8, l. 9, *for* 'cox' *read* 'ckox'.
l. 12, *omit* 'ουδ ουδε b':'.
16, l. 2, *for* 'dp' *read* 'dpt'.
l. 8, *omit* 'i'.
14. 7, l. 12, *for* 'hijlm' *read* 'h–m'.
8, l. 6, *for* '1°' *read* '2°'.
l. 7, *for* '𝔅' *read* '𝔅^{lw}'.
l. 10, *omit* 'ko'.
23, last line, *for* 'om σε d' *read* 'om σε dl'.
15. 4, l. 6, *after* 'M' *add* 'N'.
10, l. 15, *omit* 'iou'.
11, l. 14, *for* 'efir' *read* 'efilr'.
13, l. 7, *for* 'mr' *read* 'mnr'.
17. 7, l. 9, *for* 'bfm' *read* 'bflm'.
8, l. 12, *omit* 'd', and *for* 'pt' *read* 'dpt'.
10, l. 4, *for* 'mq' *read* 'moq'.
14, l. 6, *omit* 'k'.
18. 2, l. 2, *for* 't' *read* 't*', and *before* 'rell' *add* 't^{a}'.
5, l. 4, *omit* 'παρεστηναι k:'.
l. 5, *for* 'bl' *read* 'bkl'.
6, l. 9, *for* 'Θm' *read* 'Θlm'.
19. 6, l. 10, *for* 'mopq' *read* 'm–q'.
l. 13, *for* 'Bk' *read* 'B', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
13, l. 2, *for* 'dfn' *read* 'dfn*'.
20. 10, l. 3, *omit* 'g', and *for* 'dk' *read* 'dgk'.
21. 13, l. 6, *for* 'np' *read* 'nop'.
18, l. 11, *for* 'sv' *read* 'stv'.
19, l. 5, *for* 'jp' *read* 'jnp'.
23, l. 6, *omit* 'ko'.
22. 9, l. 5, *before* 'αρπασθη' *add* 'ηγιασθη l:'.
11, l. 2, *for* 'εριαν' *read* 'ερεαν'.
17, l. 9, *for* 'kq' *read* 'klmq'.
18, l. 2, *for* 'om h' *read* 'om hk'.
26, l. 6, *omit* 'g'.
l. 10, *for* 'mnr' *read* 'lmnr'.
l. 11, *for* 'ad' *read* 'adl'.
24. 1, ll. 10, 11, *omit* 'εξαποστελη t:'
l. 11, *for* 'dpz' *read* 'dptz'.
22, l. 5, *for* 'ajkn' *read* 'aejkn'.
25. 1, l. 8, *omit* 'nx', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
3, l. 9, *omit* 'g'.
19, l. 9, *omit* 'i', and *for* 'gl' *read* 'gil'.
26. 5, l. 3, *for* 'cklq' *read* 'ckloq'.
l. 6, *after* '𝔅^{lv} |' *add* 'κατεβην d |'.
11, l. 5, *for* 'cx' *read* 'ckx'.
27. 1, l. 3, *for* '𝔄𝔏' *read* '𝔄𝔅^{v}𝔏'.
l. 5, *for* 'dn' *read* 'dgn'.
23, l. 3, *omit* 'z'.
28. 9, l. 7, *omit* 'ακουση l:', and *for* 'Ffb$_2$' *read* 'Ffflb$_2$'.
11, l. 9, *before* 'της' *add* 'των τεκνων l:'.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on

Deut. 28. 23, l. 3, *for* 'm–q' *read* 'l–q'.
31, l. 5, *after* 'l' *add* 'm'.
35, last line, *for* 'Gcox' *read* 'Gcnox'.
45, l. 12, *omit* 'φυλασσεσθαι c:'.
l. 14, *before* 'τα' *add* 'om αυτου d |'.
52, l. 5, *omit* 'b'', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
55, l. 3, *read* 'l'.
67, last line, *for* 'hu' *read* 'hku'.
68, l. 3, *omit* 'i'.
29. 10, l. 5, *omit* 'l'.
16, l. 1, *omit* 'g', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
l. 2, *omit* 'x'.
18, l. 7, *for* 'co' *read* 'cko'.
25, last line, *for* 'fm' *read* 'fgm'.
30. 5, l. 3, *omit* 'i'.
8, l. 4, *for* 'co' *read* 'cdo'.
16, l. 2, *for* 'lq' *read* 'loq'.
19, l. 7, *for* 'Bi' *read* 'B'.
l. 8, *for* 'rell' *read* 'omn'.
31. 19, l. 2, *omit* 'k'.
l. 3, *for* 'do' *read* 'dko'.
27, l. 4, *for* 'gv' *read* 'gnv'.
29, l. 11, *omit* 'g'.
l. 12, *for* 'rell' *read* 'omn'.
32. 12, l. 2, *omit* 'z'.
17, l. 7, *after* 'g' *add* '(-τιαι g^{a})'.
19, last line, *for* 'j–mo–u' *read* 'j–u'.
24, l. 9, *for* 'Bm' *read* 'B'.
25, l. 1, *omit* 'l(ειω ex corr)'.
l. 2, *for* 'fp' *read* 'fl*p', and *for* 'n' *read* 'l*n'.
30, last line, *omit* 'n'.
35, l. 5, *omit* 't', and *for* 'rell' *read* 'omn'.
48, l. 2, *for* 'hjk' *read* 'h–k'.
33. 7, l. 5, *omit* 'i'.
11, l. 7, *for* 'a–fhij' *read* 'a–j'.
19, l. 12, *for* 'cj' *read* 'cej'.
26, l. 2, *before* 'επι' *add* 'επαινων e |'.
Josh. 1. 1, l. 5, *after* 'a$_2$' *add* ': +οικετη κου p^{b}'.
6, bottom note, *for* 'διαμειριεις' *read* 'διαμεριεις'.
7, l. 11, *before* 'οις]' *add* 'εν] επι n |'.
l. 12, *omit* 'z'.
13, l. 5, *for* 'p' *read* 'p^{a}'.
16, l. 2, *before* 'ιησου' *add* 'μωυση p*:', and *before* 'v' *add* 'p^{a}'.
l. 4, *for* 'gmp*' *read* 'glmp*'.
18, l. 9, *for* 'dt' *read* 'dpt'.
2. 5, l. 1, *after* 'και' *add* 'd'.
12, l. 5, *for* 'gn' *read* 'gin'.
19, l. 3, *omit* 'του οικου'.
3. 4, l. 3, *omit* 'z'.
10, l. 5, *for* 'ls' *read* 'los'.
12, l. 3, *for* 'g' *read* 'gn'.
4. 6, l. 7, *for* 'c^{a}ef' *read* 'c^{a}def'.
5. 7, l. 10, *omit* 't'.
13, l. 4, *for* 'oq' *read* 'opq'.
6. 18, l. 7, *omit* 'k'.
21, l. 3, *before* 'αυτους' *add* 'αυτην] αυτον n:'.
7. 1, l. 10, *for* 'F^{b}r' *read* 'F^{b}lr'.
4, l. 1, *for* 'Θh' *read* 'Θah'.
5, l. 2, *omit* 'o'.
l. 12, *for* 'fgh' *read* 'f–i'.
8. 4, l. 4, *omit* 't'.
l. 5, *for* 'dmp' *read* 'dmpt'.
19, l. 8, *omit* 'k'.

Notes on

Josh. 9. 9, l. 8, *for* 'b^{a}lv' *read* 'b^{a}klov'.
10, l. 10, *for* 'gw' *read* 'gnw'.
11, l. 5, *for* 'ej' *read* 'egj'.
12, l. 10, *for* 'gl' *read* 'gil'.
15, l. 6, *for* 'F' *read* 'Fk'.
23, l. 5, *omit* 'l'.
l. 6, *after* 'On-ed:' *add* 'χεφηρα l:'.
30, l. 5, *before* 'pr' *add* 'οτι αγγελια αναγγελη b':'.
32, l. 1, *for* 'pt' *read* 'dpt'.
10. 10, l. 7, *for* 'ae' *read* 'ade'.
25, l. 7, *for* 'gp' *read* 'gnp'.
33, l. 14, *for* 'mp' *read* 'mnp'.
37, l. 23, *omit* 'n'.
11. 1, l. 2, *after* 'qru' *add* '𐤔'.
l. 9, *for* '𐤋' *read* '𐤔𐤋'.
2, l. 12, *omit* 'l'.
l. 14, *for* 'kp' *read* 'klp'.
5, l. 8, *for* 'b'm' *read* 'b'lm'.
7, l. 4, *for* 'cb$_2$' *read* 'clb$_2$'.
9, l. 5, *for* '𐤔^{c}' *read* '𐤂𐤔^{c}'.
12, l. 1, *omit* 'K'.
l. 2, *before* 'b'' *add* 'K(uid)'.
l. 11, *for* '𐤔' *read* '𐤂𐤔'.
12. 3, l. 3, *after* '𐤔^{c}' *add* '(pr *et*)'.
l. 10, *after* 'οδον]' *add* 'οδων l:'.
4, l. 8, *before* 'ασταρωθ' *add* 'εν ασταρωθ] εμασθαρωθ G* |', and *before* 'N' *add* 'G^{a}'.
l. 9, *omit* 'μασθαρωθ G:'.
7, l. 25, *for* 'ghr' *read* 'ghnr'.
13. 2, l. 1, *omit* 'd'.
20, l. 4, *before* 'βεκφογωρ' *add* 'βαιφθογωρ f:'.
22, l. 5, *for* 'aby^{a}' *read* 'abh^{b}y^{a}', and *omit* 'τυπη h^{b}:'.
15. 3, l. 3 from end, *omit* 'γαλααδιτιν καδης f:'.
l. 2 from end, *for* 'ej' *read* 'efj'.
14, l. 7, *omit* 'f'.
18, l. 8, *for* 'dgpt' *read* 'dgnpt'.
29, ll. 9, 10, *omit* 'ασεβ o:'.
34, ll. 11, 12, *omit* 'αδιαθειμ l:'.
38, ll. 2, 3, *omit* 'δαλααν b$_2$:'.
39, l. 8, *omit* 'δαλεαν g:'.
l. 9, *for* 'dnpt' *read* 'dgnpt'.
41, l. 6, *for* 'p' *read* 'dp'.
l. 7, *omit* 'βιθιαμιμ d:'.
46, l. 2, *for* 'h' *read* 'h*'.
l. 5, *before* 'rell' *add* 'h^{b}'.
17. 4, l. 10, *for* 'g' *read* 'gn'.
5, l. 9, *for* 'dgpt' *read* 'dgnpt', and *omit* 'αμελ n:'.
13, l. 5, *omit* 'z(mg)', and *after* 'x' *add* 'z(mg)'.
l. 6, *omit* 'i'.
16, l. 7, *after* 'v' *add* 'z'.
18. 12, l. 13, *before* 'η' *add* 'εξοδος d |'.
17, l. 2 from end, *for* 'fi' *read* 'efi'.
19. 4, l. 2, *for* 'jsz' *read* 'ejsz'.
l. 3, *omit* 'ελθαδα e:'.
7, l. 7, *for* 'θααμ f' *read* 'θααβ f(uid)'.
26, l. 5, *omit* '(-ιμι-)'.
34, l. 14, *after* 'συναψει' *add* '2°'.
l. 15, *after* 't' *add* 'z'.
49, l. 5, *omit* 'z'.
21. 24, l. 8, *for* 'γεθεραιμων' *read* 'γεθραιμων'.
ll. 8, 9, *omit* 'την γεθερεμων n:'.
l. 10, *for* '⟨71⟩' *read* 'n'.
35, l. 2, *for* 'Θi' *read* 'Θfi', and *omit* 'την σηλαθ f:'.
l. 7, *for* 'g–l' *read* 'f–l'.

CORRECTIONS AND ADDITIONS IN THE NOTES

Notes on

Josh. **21.** 35, l. 12, *for* 'jsvz' *read* 'fjsvz'.
38, l. 8, *for* 'γααλαλ l' *read* 'γαλααλ l(uid)'.
22. 5, l. 3, *for* 'g–l' *read* 'f–l'.
8, l. 8, *for* 'gn' *read* 'gkn'.
l. 12, *omit* 'και και χαλκον K:'.
l. 13, *for* 'gn' *read* 'Kgn'.
9, l. 7, *for* 'np' *read* 'nop'.
14, l. 7, *for* 'fj' *read* 'fij'.
16, l. 7, *after* 'a_2' *add* 'Ξ(uid)'.
l. 14, *after* 't' *add* 'Ξ'.
18, l. 6, *after* 'εσται' *add* '1°'.
l. 11, *for* 'efjsv' *read* 'efjsvz'.
24, l. 6, *omit* 'b'.
32, l. 1, *for* 'g' *read* 'gn'.
23. 3, l. 1, *for* 'ef' *read* 'def'.
5, l. 7, *after* 'd |' *add* 'εξολεθρευση] εξωλοθρευσαι l |'.
15, l. 13, *for* 'k–n' *read* 'k–o'.
24. 10, l. 9, *for* 'gt' *read* 'gpt'.
13, l. 9, *for* 'n' *read* 'gn'.
18, l. 6, *for* 'n' *read* 'in'.
33a, l. 11, *for* 'Θ' *read* 'Θp'.
33b, l. 11, *omit* 'ασηρωθ p:'.
l. 12, *for* 't' *read* 'pt'.

Jdg. 1. 6, l. 7, *for* 'om m' *read* 'om mp'.
10, l. 4, *before* 'om' *add* 'χεβρων 2°] χευρων d |'.
l. 10, *before* 'το' *add* 'χεβρων 3°] χευρων d |'.
16, l. 8, *after* 'On' *add* 'Thdt'.
l. 9, *after* 'v^a' *add* 'a_2*'.
28, l. 3, *for* 'Thdt' *read* 'Thdt-ed', and *after* 'Ξ' *add* 'Thdt-cod'.
35, l. 11, *after* '𝔖' *add* 'Thdt'.
2. 1, l. 10, *after* '𝔖' *add* 'Thdt'.
3, l. 9, *after* '𝔖' *add* 'Thdt'.

Notes on

Jdg. 2. 11, l. 9, *for* '*b*' *read* 'b'.
22, l. 1, *for* 'bcx' *read* 'abcx'.
3. 1, l. 5, *for* 'ef' *read* 'def'.
9, l. 13, *for* '*b*' *read* 'b'.
24, l. 9, *for* 'εσφηνωμεναι' *read* 'εσφηνομεναι'.
4. 2, l. 9, *for* 'gkl' *read* '*b**(uid)gkl', and *for* 'bmn' *read* 'b'b^{a1}mn'.
13, l. 6, *for* 'gw' *read* 'glw'.
16, l. 9, *for* '*b*' *read* '*b**'.
5. 11, ll. 3, 4, 7, 9, 10, 16, 20, *after* 'N' *add* 'Δ_9' (each time).
12, l. 14, *omit* 'ενισχυε l:', and *for* 'dgn' *read* 'dgln'.
21, last line, *for* 'ομιλιαι' *read* 'ομιλιει'.
30, l. 2 from end, *omit* 'δακτυλοις] δακτυλοι l:'.
6. 15, l. 7, *after* 'εστιν' *add* 'ed'.
7. 1, l. 2, *omit* 'x'.
9. 44, l. 2 from end, *for* 'gnow' *read* 'glnow'.
10. 6, l. 16, *for* 'lmn' *read* 'l–o'.
11. 2, l. 5, *for* 'ηδρωθησαν' *read* 'ηνδρωθησαν'.
9, l. 12, *for* 'kmno' *read* 'k–o'.
17, l. 9, *for* 'dgn' *read* 'dgln'.
36, l. 3, *after* '𝔖' *add* 'Thdt'.
13. 16, l. 4, *for* 'hm' *read* 'hlm'.
l. 5, *omit* 'l'.
15. 14, l. 10, *omit* 'n'.

Ruth 1. 9, l. 7, *omit* 'n'.
l. 8, *for* '⟨απηρεν 125⟩' *read* 'απηρεν n'.
15, l. 8, *for* 'hmu' *read* 'hmnu'.
2. 4, last line, *after* 'dej' *add* '| ευλογησει l'.
11, l. 12, *for* 'h–k' *read* 'h–l'.
3. 10, l. 7, *for* 'gopt' *read* 'glopt'.
4. 17, l. 5, *for* 'glo' *read* 'glno'.

BS 41 .B7
V.1 PT.4 SMC
BIBLE. O.T. GREEK.
SEPTUAGINT. 1906.
THE OLD TESTAMENT IN
GREEK ACCORDING TO THE
AKF-3385 (AB)